

KÄRCHER

makes a difference

MIC 70



Türkçe	3
Magyar	44
Čeština	86
Slovenčina	128
Slovenščina	169
Românește	210
Hrvatski	252
Srpski	294
Български	336



**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome



59681940 (12/20)

İçindekiler

1 Genel uyarılar	3
1.1 Teslimatı kontrol etme.....	3
1.2 Teslimatın içeriği.....	3
1.3 Garanti.....	3
1.4 Aksesuarlar ve yedek parçalar.....	3
2 Amaca uygun kullanım	3
2.1 Öngörülebilir yanlış kullanım.....	4
2.2 Artık riskler.....	4
3 Çevre koruma	4
3.1 Tasfiye.....	4
3.2 Kullanım ömrü sona eren aracın tasfiyesi.....	4
4 Güvenlik bilgisi	4
4.1 Tehlike kademeleri.....	4
4.2 Genel güvenlik bilgileri.....	4
4.3 Sürüş moduna ilişkin güvenlik bilgisi.....	4
4.4 Dizel motorları güvenlik bilgisi.....	5
4.5 Dizel partikül filtreli motorlar için ek güvenlik bilgisi.....	5
4.6 İndirme ve taşımaya ilişkin güvenlik bilgisi.....	5
4.7 Bakım ve korumaya ilişkin güvenlik bilgisi.....	5
4.8 İşletmeye ilişkin ilave güvenlik bilgisi.....	5
4.9 Araç üzerindeki simgeler.....	6
4.10 Uyarı sembollerinin pozisyonu.....	7
4.11 Emniyet düzenleri.....	7
5 Aküler / Şarj cihazları	7
5.1 İkaz edici semboller.....	7
5.2 Güvenlik bilgileri.....	8
5.3 Akü asitlerinin istem dışı serbest kalmasında alınacak önlemler.....	8
6 Cihaza genel bakış	8
6.1 Önden görünüm.....	8
6.2 Yandan görünüm.....	9
6.3 Arkadan görünüm.....	9
6.4 Hidrolik bağlantılar ve elektrik bağlantıları.....	9
6.5 Ana şalter.....	10
6.6 Sürücü kabini.....	10
6.7 Çoklu fonksiyonlu göstergeler / ekran MIC 70.....	12
6.8 Ayak bölmesi ve pedallar.....	14
6.9 Direksiyonda çok fonksiyonlu şalter.....	14
6.10 Kumanda konsolları.....	14
7 İşletmeye alma	17
7.1 Ana şalteri açın.....	17
7.2 Güvenlik kontrolü.....	17
7.3 Sürücü koltuğunu ayarlayın (standart koltuk).....	17
7.4 Sürücü koltuğunun ayarlanması (konforlu koltuk, opsiyonel).....	18
7.5 Direksiyon konumunun ayarlanması.....	18
7.6 Yakıt ikmali.....	18
8 İşletme	18
8.1 Sürüş programları.....	19
8.2 Ayak bölmesi ve pedallar.....	19
8.3 Sürüş modu.....	19
8.4 Aracın park edilmesi.....	20
8.5 Ön hidrolik kaldırıcı.....	21
9 Ataşmanlar	22
9.1 Ataşmanların araca bağlanması.....	22
9.2 Araca balast yükleme.....	22
9.3 Ön ataşman bağlama imkânları.....	23
9.4 Arka araçta takma seçenekleri.....	24
9.5 Arka montaj imkânları.....	26
10 Taşıma	27
10.1 Aracı yüklemek.....	27
10.2 Aracın çekilmesi.....	27
11 Depolama	28
12 Bakım ve koruma	28
12.1 Genel güvenlik bilgisi.....	28
12.2 Servis göstergesi.....	29
12.3 Bakım zaman aralıkları.....	29

12.4 Aracın bakım planı (müşteri tarafından gerçekleştirilecek).....	29
12.5 Yağlama planı.....	31
12.6 Bakım çalışmalarını hazırlayın.....	31
12.7 Bakım çalışmaları.....	31
12.8 Temizleme.....	36
12.9 Sigortalar MIC 70.....	36
13 Rejenerasyon süreci MIC 70	37
13.1 Rejenerasyon açıklaması.....	37
13.2 Rejenerasyon <Otomatik>.....	37
13.3 Rejenerasyon <Seviye 1>.....	37
13.4 Rejenerasyon <Seviye 2>.....	37
13.5 Rejenerasyon <Seviye 3>.....	38
13.6 Rejenerasyon <Seviye 4>.....	38
13.7 Rejenerasyon <Seviye 5>.....	38
13.8 Rejenerasyon <Parked Level>.....	38
14 Arıza durumunda yardım	39
14.1 Göstergeli arızalar MIC 70.....	40
14.2 Göstergesiz arızalar.....	40
14.3 Kodlanmış hata mesajları.....	40
15 Yedek parça listesi	41
15.1 Sigortalar.....	41
16 Teknik bilgiler	42
16.1 Lastikler.....	43

1 Genel uyarılar

1.1 Teslimatı kontrol etme

Aracın teslimatı sırasında tespit edilen kusurları ve taşıma sırasında meydana taşıma hasarlarını satıcınıza veya satış merkezine bildirin.

1.2 Teslimatın içeriği

1.2.1 MIC 70

- Kubota dizel motor 48,0 kW, hidrostatik tahrik ve dizel partikül filtresi (DPF) ile ekipman taşıyıcı.

1.3 Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içinde cihazınızda oluşan muhtemel hasarları, arızanın kaynağı üretim veya malzeme hatası olduğu sürece ücretsiz olarak karşılıyoruz. Garanti durumunda satış fişi ile satıcıya veya yetkili servise başvurun.

(Adres için Bkz. Arka sayfa)

1.4 Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres:

www.kaercher.com.

2 Amaca uygun kullanım

Bu araç, farklı ataşmanlarla birlikte iş operasyonları ve römorkların çekilmesi için uygundur. Maksimum çekilebilir römork yükü tip levhasında belirtilmiş olup bu yükün aşılması yasaktır.

Bu araç, sadece tarım alanında, yeşil alan ve tesislerin bakımında ve kış hizmetinde kullanım için öngörülmüştür.

Araçla tarım ilaçlaması yapılamaz.

Kamuya açık yollarda işletme için aracın ulusal geçerli yönergelere uygun olması gerekir.

Yalnızca KÄRCHER tarafından onaylanan ataşmanlar kullanılmalıdır.

Onaylanmamış ataşmanların kullanımından kaynaklanan kazalar veya arızalarda KÄRCHER sorumluluk kabul etmez. Ataşman üreticisinin kullanım kılavuzunu dikkate alın.

Aracı kullanmadan önce, kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve kumanda tertibatları ile diğer donanımlar ile ilgili bilgileri okuyun.

Araç, sadece bu kullanım kılavuzunda gösterildiği ve açıklandığı şekilde amacına uygun kullanılabilir.

Zorunlu bakıma uyulması da amaca uygun kullanıma dahildir.

Araçta ve ataşmanlarda bakım ve onarım çalışmaları sadece bu konuda bilgi sahibi ve bunlarla bağlantılı olası tehlikeler hakkında bilgilendirilmiş kişiler tarafından yapılabilir. Kanunlar uyarınca olan genel güvenlik ve kaza önleme yönetmeliklerine uyun. Geçerli olan diğer güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına uyun.

İşletme personeli:

- Fiziksel ve zihinsel olarak uygun olmalıdır.
- Araç ve bunun ataşmanlarının kullanımı konusunda bilgilendirilmiş olmalıdır.
- İşe başlamadan önce bu kullanım kılavuzunu ve ataşmanların ya da çekilen ekipmanların kullanım kılavuzlarını okumuş ve anlamış olmalıdır.
- Aracı kullanma ile ilgili ehliyeti işverene karşı ispat edilmiş olmalıdır.
- İşveren tarafından aracı kullanma konusunda yetkilendirilmiş olmalıdır.

2.1 Öngörülebilir yanlış kullanım

Amaca uygun olmayan her türlü kullanım yasaktır. Uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan tehditlerden kullanıcı sorumludur.

Bu talimatta açıklanandan başka amaçlar için kullanım yasaktır.

Araçta, yükleme yüzeyinde veya ataşmanlarda kişilerin taşınmasına izin verilmez.

Araçta değişiklikler uygulanamaz.

2.2 Artık riskler

Amaca uygun kullanım ve mevcut tüm uyarıların dikkate alınmasına rağmen bir artık risk ortadan kaldırılamaz.

⚠ UYARI

İnsan hatasından kaynaklanan tehlike

Aracın ve ataşmanların alanında bulunan kişileri bu tehlikeler ve bu kullanım kılavuzunda yer alan güvenlik bilgisi hakkında bilgilendirin.

⚠ UYARI

Hatalı fonksiyon nedeniyle tehlike

Aracın ve ataşmanların alanında bulunan kişileri olası bir hatalı fonksiyon, bir olay, bir arıza vs. durumunda reaksiyon gösterebilmek için özellikle dikkatli olmaları konusunda bilgilendirin.

Tehlikeler şunlar olabilir:

- 1 Ataşmanların ve aracın beklenmedik hareketleri.
- 2 Sızıntı, hat ve hazne kırılması vb. sebeplerden dolayı işletme maddelerinin sızması.
- 3 Eğim, kayganlık, engebe veya kötü görüş koşulları vb. sebeplerle frenleme.
- 4 Araç üzerinde özellikle ıslak koşullarda hareket sırasında düşme, tökezleme.
- 5 Akü ve elektrik gerilimleri nedeniyle yangın ve patlama tehlikesi.
- 6 Dizel yakıt veya yağlar nedeniyle yangın tehlikesi.
- 7 Güvenlik kurallarına uymama nedeniyle insan hatası.

3 Çevre koruma



Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden tasfiye edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması

veya yanlış imha edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçalar gereklidir. Bu sembol ile işaretlenen cihazlar evsel atık ile birlikte imha edilmemelidir.

İçindekiler hakkında uyarılar (REACH)

İçindekiler hakkında ayrıntılı bilgileri bulabileceğiniz adres: www.kaercher.com/REACH

3.1 Tasfiye

- Yerel olarak geçerli ulusal yönetmeliklere uyun.
- Firmaya özgü ön verileri dikkate alın.
- İşletme ve yardımcı maddeleri geçerli güvenlik bilgi formlarına göre tasfiye edin.

3.2 Kullanım ömrü sona eren aracın tasfiyesi

Kullanım ömrü sona ermiş araçlarda geri dönüşüme uygun değerli malzemeler bulunur. Aracınızın tasfiye işlemi için tasfiye işlemlerinde uzman bir işletmeyle işbirliği yapılmasını öneriyoruz.

4 Güvenlik bilgisi

4.1 Tehlike kademeleri

⚠ TEHLİKE

- *Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olan direkt bir tehlikeye yönelik uyarı.*

⚠ UYARI

- *Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.*

⚠ TEDBİR

- *Hafif yaralanmalara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.*

DIKKAT

- *Maddi hasarlara neden olabilecek olası tehlikeli bir duruma yönelik uyarı.*

4.2 Genel güvenlik bilgileri

⚠ **TEHLİKE** • *Boğulma tehlikesi. Ambalaj folyolarını çocuklardan uzak tutunuz.*

⚠ **UYARI** • *Aracı sadece amacına uygun bir şekilde kullanın. Yerel koşulları dikkate alın ve çalışmalar esnasında üçüncü şahıslara ve özellikle çocuklara dikkat edin.* • *Gözetim altında tutulmaları veya aracın güvenli kullanılması konusunda eğitilmiş olmaları ve kullanımdan kaynaklanan tehlikeleri anlamaları şartıyla, fiziksel, duyuşsal veya düşünsel yetenekleri az olan veya yeterli deneyime ve bilgiye sahip olmayan kişiler cihazı kullanabilir.* • *Sadece aracın kullanımı konusunda bilgilendirilmiş veya aracı kumanda etme konusundaki kabiliyetlerini kanıtlamış ve kati şekilde aracın kullanımıyla görevlendirilmiş olan kişiler aracı kullanabilir.* • *Çocukların bu aracı kullanması yasaktır.* • *Araçla oynamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.*

⚠ **TEDBİR** • *Emniyet düzenleri sizin emniyetiniz içindir. Emniyet düzenlerini asla değiştirmeyin veya baypas etmeyin.*

4.3 Sürüş moduna ilişkin güvenlik bilgisi

⚠ **TEHLİKE** • *Fazla yüksek eğimli çıkışlarda ve inişlerde devrilme tehlikesi vardır! Cihazla eğimli yerlere çıkma ve*

inme konusunda Teknik Özellikler bölümündeki, izin verilen azami değerleri dikkate alın. • Cihazın yana fazla yatması durumunda devrilme tehlikesi! Cihazı sürüş yönünün çaprazına doğru kullanma durumunda Teknik Özellikler bölümündeki, izin verilen azami değerleri dikkate alın.

• Sağlam olmayan zeminde devrilme tehlikesi! Aracı sadece sağlam zeminde kullanın.

△ **UYARI** • Uygunsuz hızlardaki kullanımda kaza riski. Virajlarda aracı yavaş sürün. • Devrilme tehlikesiyle ilgili listelenen durumlar tüm olasılıkları kapsamaz.

△ **TEDBİR** • Sürücü kabinleri havalandırma delikleri veya hava çıkış delikleri ile donatılmıştır, yeterli havalandırma sağlamak için bunları mutlaka açık tutun.

DIKKAT

Kamuya açık yollarda kullanımdan önce, tam görüş sağlamanın (örn. buğulanmayı önleyici ön camlar, aynalar, vb.).

4.4 Dizel motorları güvenlik bilgisi

△ **TEHLİKE** • Dizel motoru: Dizel motorlu araçları asla kapalı alanlarda kullanmayın. • Zehirlenme tehlikesi: Egzoz gazlarını asla solumayın. • Egzoz deliklerini asla kapatmayın. • Egzoz deliğinin üzerine eğilmeyin. Egzoz deliğine dokunmayın. • Tahrik alanından mutlaka uzak durun. Kapatma sırasında motorun ilave çalışma süresini dikkate alın (3-4 saniye).

4.5 Dizel partikül filtreli motorlar için ek güvenlik bilgisi

△ **TEHLİKE** • Takılı motor bir dizel partikül filtresine (DPF) sahiptir. Normal işletim koşulları altında sürücü, zararlı egzoz gazlarının ek işlemlerini fark etmemektedir. Dizel partikül filtresinin rejenerasyon süreci sırasında birikmiş kurum partikülleri yakılır ve çok sıcak egzoz gazları 600°C'ye kadar çıkabilir. Rejenerasyonu sadece yangın tehlikesi bulunmayan ortamlarda başlatın. Bunun için mutlaka dikkate alınması gereken bölüm 13 Rejenerasyon süreci MIC 70!

4.6 İndirme ve taşımaya ilişkin güvenlik bilgisi

△ **TEHLİKE**

- Araç vinçle yükleme için izinli değildir.
- Aracı indirmek / yüklemek için forklift kullanmayın.

△ **UYARI**

- Kazaları ve yaralanmaları önlemek amacıyla aracın ağırlığını dikkate alın, bakınız Bölüm Teknik veriler. Montaj setleri monte edilmişse ağırlık artar.
- Bir römork veya kamyon üzerinde taşımada araç yüksekliliğine dikkat edin ve aracı emniyete alın, bakınız Bölüm Teknik veriler

4.7 Bakım ve korumaya ilişkin güvenlik bilgisi

- Aracın temizlenmesi ve bakımı, parçaların değiştirilmesi ya da başka bir fonksiyona geçişten önce motor kapatılmalı ve kontak anahtarı çekilmelidir.
- Onarım çalışmalarını yalnızca yetkili müşteri hizmet noktalarında veya geçerli güvenlik kurallarını bilen uzmanlar tarafından yaptırın.
- Ticari amaçla kullanılan cihazların güvenlik testleri ülkeye göre değişiklik gösterebilir. Yerel yönetmelikleri dikkate alın.
- Mafsallı bağlantı, lastikler, radyatör petekleri, hidrolik hortum ve valfleri, contalar, elektrikli ve elektronik bileşenler yüksek basınç temizleyicisiyle temizlenmemelidir.

4.8 İşletmeye ilişkin ilave güvenlik bilgisi

Not

Bu bölümdeki bilgileri ayrıca araçla birlikte taşınması gereken ek sayfada bulabilirsiniz.

Genel hususlar

Araç bir hidrostatik aktarma organına ve bükme dümene sahiptir. Bu nedenle binek aracın sürüş şekline farklı bir sürüş şekline sahiptir.

△ **UYARI**

Devrilme tehlikesi

Mafsallı bağlantıya sahip bir aracı sürmenin, binek araç sürmekten önemli ölçüde farklılık gösterdiğini lütfen dikkate alın.

Virajlarda aracı uygun ve eşit hızda kullanın. Bu özellikle dağda/vadideki sürüşlerde ve yokuşa dik olarak yapılan sürüşlerde geçerlidir.

Üst yapılarla bağlı olarak ağırlık merkezi kaymasına dikkat edin.

Düz sürüşte ve virajda, sürüş hızını çevreye uygun şekilde ayarlayın (örn. yol durumuna ve aracın yük durumuna göre).

Merkezi salınımlı birleşim nedeniyle öndeki ve arkadaki kısmın bağlantısının ayrılabilmeceğine dikkat edin.

Frenleme hareketi

Gaz pedalı bırakıldığında yavaşlama etkisi olur. Sadece motor freninin etkili olduğu binek araçtan farklıdır.

DIKKAT

Yüksek viteste gaz pedalı bırakıldığında frenleme gecikmesi, düşük vitese oranla oldukça daha küçüktür.

Taşıma modunda, gaz pedalı bırakıldığında frenleme etkisi çalışma modundakinden daha azdır.

Direksiyon hareketi

Özellikle virajlara hızlı girildiğinde, kar, don, yağmur, gevşek olan zeminlerde, yokuştaki dönme manevralarında, mafsallı bağlantıya sahip araçlar, binek araçlara göre direksiyon hareketlerine direkt tepki verirler. Direksiyonu arka arkaya hızlı biçimde hareket ettirmekten kaçının.

Ağırlık merkezi / Salınım hareketi

Arkaya takılan parçalar ve yükleme durumu, aracın ağırlık noktasının yerini ve dolayısıyla sürüş şeklini etkiler. Özellikle takılan parçalar değiştirildikten sonra ve değişen yükleme durumlarında farklı bir sürüş şekline göre davranın. Sınır değerlere daha hızlı erişilebilir.

Arazideki hareketliliğin yüksek olmasını sağlamak için araç merkezi salınımlı birleşime sahiptir. Bu sayede her iki araç kısmının birbirinden bağımsız şekilde hareket yönüne dik olarak hareket edebilmeleri sağlanır.





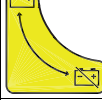
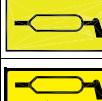




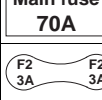

Bu özellik nedeniyle sürücü, arkadaki araç kısmından hemen haberdar olamaz. Bu nedenle arka kısmın sürüş hareketleri sürüş sırasında aynalardan izlenmelidir.

4.9 Araç üzerindeki simgeler

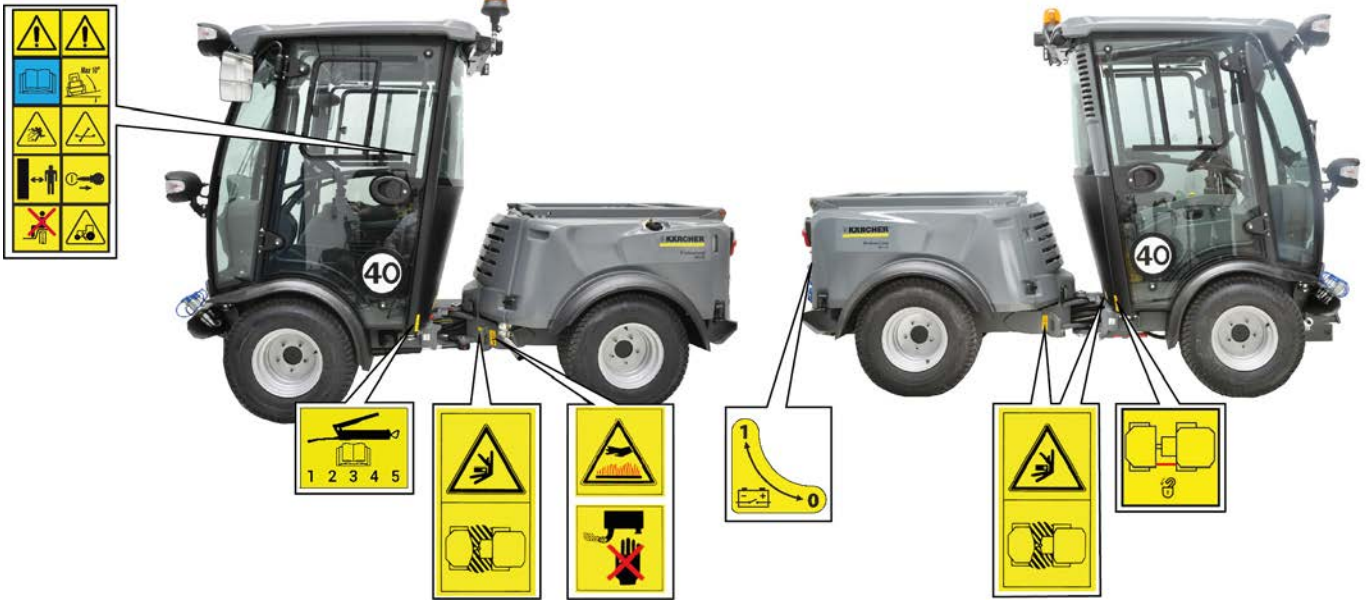
Not

Simgeler okunamaz olduklarında veya kaybolduklarında hemen değiştirin.

	⚠ TEHLİKE Sıcak yüzeyler nedeniyle yanma tehlikesi Çalışmaya başlamadan önce aracın soğumasını bekleyin.
 	⚠ TEHLİKE Sıcak egzoz nedeniyle yanık tehlikesi Egzozla dokunmayın. Çalışmaya başlamadan önce egzozun soğumasını bekleyin.
	⚠ TEHLİKE Devrilme tehlikesi Sadece maksimum yan eğimi 10° olan arazilerden geçin.
 	⚠ TEHLİKE Püskürtülen cisimlerden kaynaklanan yaralanma tehlikesi İnsanlara, hayvanlara ve cisimlere yeterli mesafe bırakın.
	⚠ UYARI Yaralanma tehlikesi Kayış, süpürge, çöp haznesi ve kaputa sıkışma ve kesilme tehlikesi vardır.
 	⚠ TEHLİKE Ezilme tehlikesi İşletme sırasında mafsallı bağlantı veya aracın yakınlarında kimsenin bulunmamasına dikkat edin. Aracı çekici olarak kullanırken işletme sırasında araç ile römork arasında kimsenin bulunmadığından emin olun.
  	⚠ UYARI Kesilme tehlikesi, ezilme tehlikesi Ellerinizi bu alandan uzak tutun.
	DIKKAT Hatalı taşımadan kaynaklanan maddi hasarlar Taşıma sırasında her zaman mafsallı bağlantıya taşıma emniyeti takın.
	⚠ UYARI Zehirli egzoz gazları nedeniyle sağlık tehlikesi Egzoz gazlarını solumayın.
	⚠ TEHLİKE Yetkisiz kullanım nedeniyle yaralanma tehlikesi Yetkisiz kullanıma karşı emniyet için ve ayrıca temizleme ve bakım çalışmalarından önce kontak anahtarını çekin.

	DIKKAT Temizleme ve bakımda maddi hasar Temizleme ve bakım çalışmalarından önce aracı sağlam zeminli düz bir alana park edin.
	⚠ TEHLİKE Öngörülmemiş koltuk nedeniyle yaralanma tehlikesi Sadece sürücü koltuğuna oturun.
 	⚠ TEHLİKE Çarpma tehlikesi, ezilme tehlikesi Taşırken veya asılı yükler altında yapılan çalışmalarda yükü uygun araçlarla destekleyin.
	Ana şalter (pil çatal anahtarı)
	Yağlama yeri
	Yağlama pervazı
	Sabitleyici bağlama noktası
	Fren hidroliğinin kalitesi ve fren hidroliğinin doldurulabileceği konum Fren hidroliği haznesinin konumu
	Kriko veya bir destek için kaldırma noktası
	Ana sigortanın konumu
	F2 sigortasının konumu
	Acil çıkış
	Kullanım kılavuzunu oku

4.10 Uyarı sembollerinin pozisyonu



Not

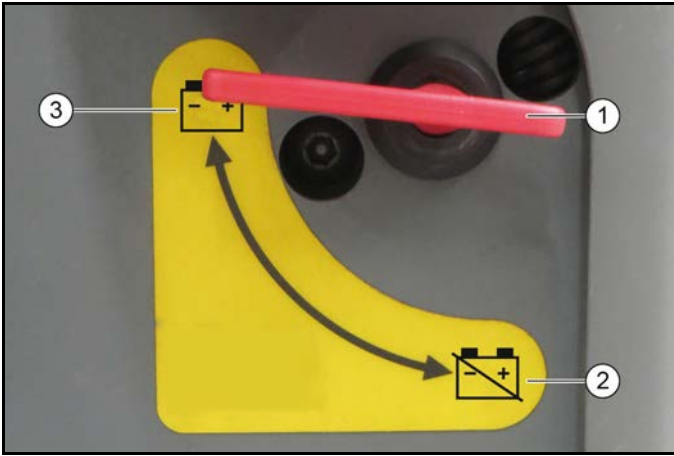
Okunmayan veya kaybolmuş uyarı sembollerini derhal yenileyin.

4.11 Emniyet düzenleri

Emniyet düzenleri kullanıcının korunmasına yöneliktir ve devre dışı bırakılmamalı veya işlevleri atlanmamalıdır.

Bölümler içindeki güvenlik bilgisini dikkate alın!

4.11.1 Ana şalter



- 1 Ana şalter
- 2 Akü ayrılmış
- 3 Akü bağlı

Ana şalter, marş motoruna giden elektrik besleme hattını keser.

Motor çalışırken ana şaltere basılırsa (akü ayrılmış) motor durur.

Aküyü her zaman araç park edildikten sonra ayırın.

4.11.2 Start kilidi MIC 70

Motorun çalıştırılması için gereksinimler:

- Ana şalteri "akü bağlı" konumuna getirin.
- Ekranın açılmasını bekleyin.

4.11.3 Koltuk kontak şalteri MIC 70

Sürücü koltuğu yüklenmezse:

- Araç otomatik olarak nötr konuma geçer.

Not

Ardından kumanda kolunda vites kolunu orta konuma <Nötr/Stop> getirin.

- PTO çalışma hidroliği otomatik olarak kapatılır.

4.11.4 Park freni otomatik



Park freni aktifken çoklu fonksiyonlu göstergede uyarı lambası yanar.

- 1 Motor kapalı veya motor çalışırken vites kolu NÖTR üzerindeyken park freni otomatik olarak etkinleştirilir.
- 2 Motor çalışırken vites koluna basılırsa (İLERİ veya GERİ) park freni çözülür.

4.11.5 Sürücü kabini

Kullanıcı sürücü kabini yıldırım çarpmalarına karşı korunmaktadır.

Sürücü kabininde devrilmeye karşı koruyucu yapı (ROPS) bulunmaktadır, bu da devrilmeden sonra aracın yuvarlanmasını önler.

Sürücü kabini düşen cisimlere karşı koruyucu yapıya (FOPS) sahip değildir.

Sürücü kabini içeri giren cisimlere karşı koruyucu yapıya (FOPS) sahip değildir.

Emniyet kemerini daima kullanın.

5 Aküler / Şarj cihazları

DIKKAT

Sadece üretici tarafından tavsiye edilen akü ve şarj cihazlarını kullanın

Aküleri sadece aynı tür akülerle değiştirin.

Aracı tasfiye etmeden önce aküleri çıkartın ve tasfiye işlemini bulunduğunuz ülkeye özgü veya yerel yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirin.

5.1 İkaz edici semboller

Akülerle çalışırken aşağıdaki ikaz sembollerini dikkate alın:



Akü kullanım kılavuzunda ve akünün üzerinde yer alan uyarıları ve bu kullanım kılavuzundaki uyarıları dikkate alın.

	Göz koruyucu ekipman kullanın.
	Çocukları asitten ve aküden uzak tutun.
	Patlama tehlikesi
	Yangın, kıvılcım, açık ışık ve sigara içmek yasaktır.
	Kimyasal yanık tehlikesi
	İlk yardım.
	Uyarı
	Tasfiye
	Aküyü çöp bidonuna atmayın.

5.2 Güvenlik bilgileri

⚠ TEHLİKE

Yanma ve patlama tehlikesi

Akünün üzerine herhangi bir alet ya da benzeri şeyler koymayın.

Sigara içmekten ve açık haldeki ateşten kaçınınız.

Aküleri şarj ederken bulunduğunuz mekanda iyi bir havalandırma sağlayınız.

Yalnızca Kärcher tarafından onaylanmış aküleri ve şarj cihazlarını kullanın (orijinal yedek parçalar).

⚠ UYARI

Akünün usule uygun olmayan şekilde tasfiye edilmesi çevre için tehlike oluşturur

Arızalı veya kullanım ömrü bitmiş aküleri güvenli bir şekilde tasfiye edin (gerekirse bir tasfiye işletmesiyle veya Kärcher teknik servisiyle irtibat kurun).

5.3 Akü asitlerinin istem dışı serbest kalmasında alınacak önlemler

Amaca uygun kullanımda ve kullanım kılavuzu dikkate alındığında kurşun asitli aküler tehlike oluşturmaz.

Ancak yine de kurşun asitli akülerin ciddi yarıklara neden olabilecek sülfürik asit içerdiği unutulmamalıdır.

1. Dökülen veya sızıntılı akülerden dışarı sızan asitleri ör. kum gibi bağlayıcı maddelerle kontrol altına alın. Kanalizasyon, toprak veya doğal su kaynaklarına girmesini engelleyin.
2. Asitleri, kireç/sodayla nötralize edin ve yerel yönetmelikleri dikkate alarak tasfiye edin.
3. Arızalı pillerin tasfiyesi için bir tasfiye işletmesiyle irtibata geçin.

4. Asit, göze veya deriye sıçradığında bol temiz su ile durulayın.
5. Ardından derhal doktora başvurun.
6. Kirlenmiş giysiyi suyla yıkayın.
7. Giysiyi değiştirin.

6 Cihaza genel bakış

6.1 Önden görünüm



- 1 Sinyal lambalı ön far
 - 2 Cam silecekler
 - 3 Çalışma aydınlatması
 - 4 Sinyal lambalı üst ön far *
 - 5 Döner ikaz lambası, dışa katlanabilir
 - 6 Dikiz aynası, içe katlanabilir
 - 7 Sürücü kabini
 - 8 Sürücü kapısı, kilitlenebilir
 - 9 Devirme tertibatı *
 - 10 Tank kilidi
 - 11 Yan kılıf kilidi
 - 12 Fabrika levhası
 - 13 Ataşmanlar için yuva çerçevesi
 - 14 Ön hidrolik kaldırıcı
 - 15 Hidrolik bağlantıları
 - 16 Yıkama suyu haznesi
- * opsiyonel

6.1.1 Ön hidrolik kaldırıcı

Ön hidrolik kaldırıcıda 3 noktalı veya 4 noktalı bağlantılar (opsiyon) monte edilebilir. Bu bağlantılara ataşmanlar sabitlenebilir.

Belirli ataşmanlar ön hidrolik kaldırıcıya doğrudan monte edilebilir.

Ataşmanların montajı için bakınız Bölüm 9.3 *Ön ataşman bağlama imkânları*.

6.1.2 Ön yuva çerçevesi

Belirli ataşmanlar yuva çerçevesine direkt monte edilebilir. Ataşmanların montajı için bakınız Bölüm 9.3 *Ön ataşman bağlama imkânları*.

6.2 Yandan görünüm



- 1 Taşıma emniyeti mafsallı bağlantı
- 2 Arka tekerlek
- 3 Yan kapak kilidi
- 4 Hidrolik yağ seviyesi göstergesi
- 5 Kabin kapısı, kilitlenebilir
- 6 Sürücü kabini toz filtresi
- 7 Ön tekerlek
- 8 Dizel partikül filtresi (sadece MIC 70)

6.3 Arkadan görünüm



- 1 Sinyal lambalı arka lamba
 - 2 Ana şalter
 - 3 Hidrolik bağlantıları
 - 4 Atışmanlar için yuva çerçevesi
 - 5 Çeki demiri
 - 6 Römork prizi
 - 7 Hidrolik bağlantıları
 - 8 Girintiler, opsiyonel bağlantılar için hazırlanmış
 - 9 Elektrikli PTO bağlantısı, 6 kutuplu *
 - 10 Girinti, opsiyonel geri sürüş kamerası için hazırlanmış
 - 11 Çalışma farı
 - 12 Plaka altlığı
 - 13 Devirme tertibatı *
- * opsiyonel

6.3.1 Arka yuva çerçevesi

Karşı ağırlıklar ve belirli atışmanlar yuva çerçevesine direkt monte edilebilir.

Atışmanların montajı için bakınız Bölüm 9.5 Arka montaj imkânları.

6.4 Hidrolik bağlantılar ve elektrik bağlantıları

Hidrolik PTO kavram tanımı

Power Take Off = Hidrolik güç çıkışı

Kavram tanımı AUX

Auxilliary = Ek kontrol valfi

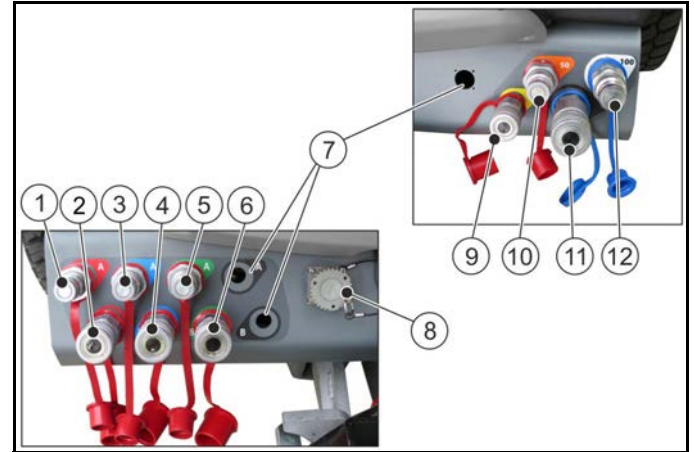
Elektrikli PTO kavram tanımı

Power Take Off = Elektrik güç çıkışı

6.4.1 Ön atışman MIC 70 bağlantıları

Not

Kullanmadığınız bağlantıları toz kapağı takarak koruyun.



- 1 AUX 1+ (A - kırmızı)
- 2 AUX 1- (B - kırmızı)
- 3 AUX 2+ (A - mavi)
- 4 AUX 2- (B - mavi)
- 5 AUX 3+ (A - yeşil)
- 6 AUX 3- (B - yeşil)
- 7 Girintiler (opsiyonel bağlantılar için hazırlanmış)
- 8 Elektrikli PTO
- 9 Kaçak yağ
- 10 Hidrolik PTO gidiş (50 litre/dak)
- 11 Hidrolik PTO dönüş
- 12 Hidrolik PTO gidiş (100 litre/dak)

Not

AUX hidrolik bağlantılarına kumanda koluyla kumanda edilir.

Not

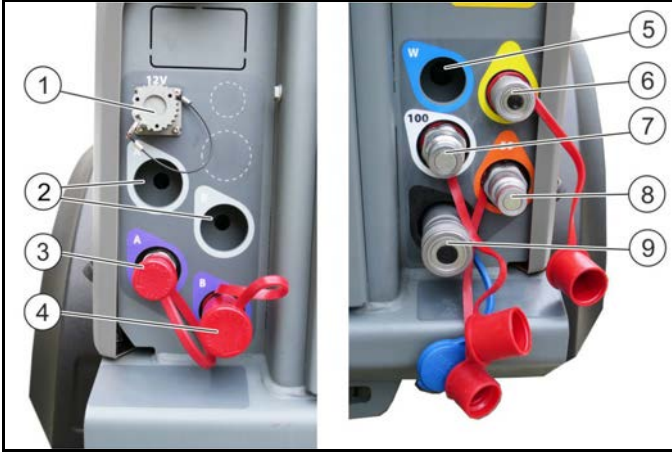
Hidrolik PTO, kumanda konsolundaki hidrolik PTO seçim şalteri ile etkinleştirilir.

Seçim şalterinin açıklaması için bakınız Bölüm 6.10.2 Orta kumanda konsolu MIC 70.

6.4.2 Arka ataşman MIC 70 bağlantıları

Not

Kullanmadığınız bağlantıları toz kapağı takarak koruyun.



- ① Elektrikli PTO
- ② Girinti (opsiyonel bağlantılar için hazırlanmış)
- ③ AUX + (A - mor)
- ④ AUX - (B - mor)
- ⑤ Girinti (opsiyonel bağlantılar için hazırlanmış)
- ⑥ Kaçak yağ
- ⑦ Hidrolik PTO gidiş (100 litre/dak)
- ⑧ Hidrolik PTO gidiş (50 litre/dak)
- ⑨ Hidrolik PTO dönüş

Not

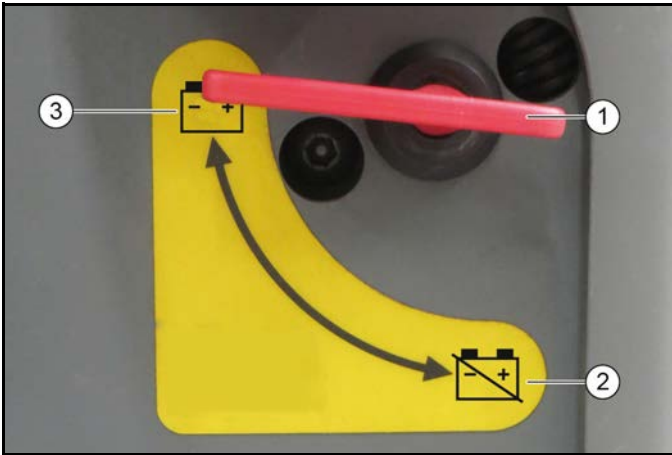
AUX hidrolik bağlantılarına kumanda koluyla kumanda edilir.

Not

Hidrolik PTO, kumanda konsolundaki hidrolik PTO seçim şalteri ile etkinleştirilir.

Seçim şalterinin açıklaması için bakınız Bölüm 6.10.2 Orta kumanda konsolu MIC 70.

6.5 Ana şalter



- ① Ana şalter
- ② Akü ayrılmış
- ③ Akü bağı

Ana şalter, marş motoruna giden elektrik besleme hattını keser.

Motor çalışırken ana şaltere basılırsa (akü ayrılmış) motor durur.

Aküyü her zaman araç park edildikten sonra ayırın.

6.6 Sürücü kabini

Kullanıcı sürücü kabini yıldırım çarpmalarına karşı korunmaktadır.

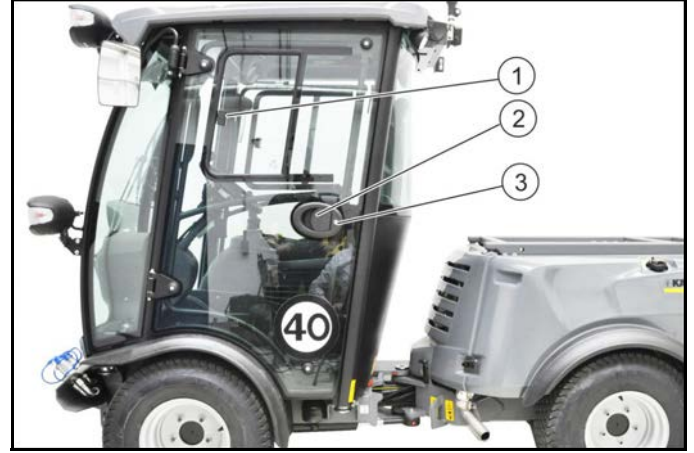
Sürücü kabini devrilmeye karşı koruyucu yapı (ROPS) bulunmaktadır, bu da devrilmeden sonra aracın yuvarlanmasını önler.

Sürücü kabini düşen cisimlere karşı koruyucu yapıya (FOPS) sahip değildir.

Sürücü kabini içeri giren cisimlere karşı koruyucu yapıya (FOPS) sahip değildir.

Emniyet kemerini daima kullanın.

6.6.1 Kapılar



- ① Sürgülü pencere
- ② Kapı açıcı
- ③ Kontak anahtarı

Sürücü kapısı hareket yönünde solda, acil çıkış sağda bulunur.

B kolundaki tutma kulpu binme ve inme yardımı olarak kullanılabilir.

Aracı park ettikten sonra her iki kapıyı kontak anahtarıyla kilitleyin.

6.6.2 Acil çıkış

Acil çıkış hareket yönünde sağdadır.

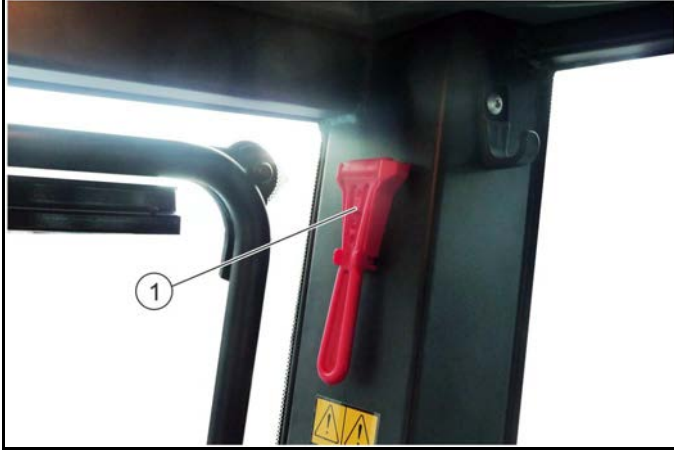


- ① Kapı açıcı

Kapı açıcı çekilerek acil çıkış yapılabilir.

6.6.3 Acil durum çekici

Acil durum çekici üstte, acil çıkışın arkasında bulunmaktadır.



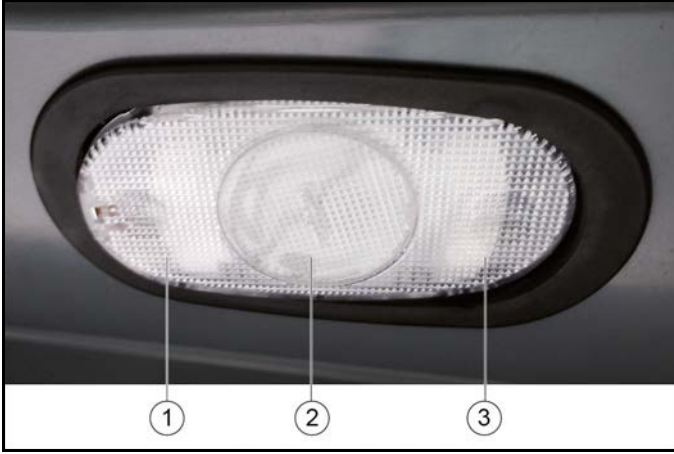
① Acil durum çekici

Acil durumda camlar acil durum çekici ile kırılabilir.

Not

Her iki yan cam ve arka cam kırılabilir.

6.6.4 İç aydınlatma

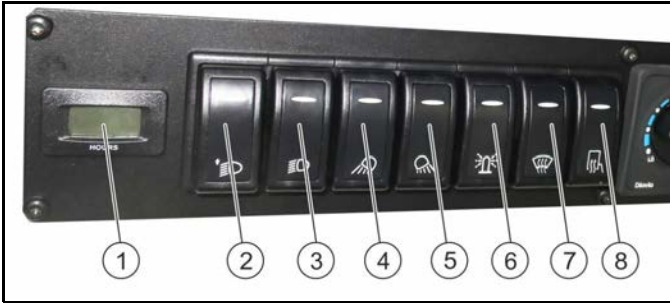


① Sola basılı: Aydınlatma açık

② Orta konum: Aydınlatma bir kapı açıldığında açılır

③ Sağa basılı: Aydınlatma kapalı

6.6.5 Şalter çubuğu



① PTO işletme sayacı

② Aydınlatma şalteri üst / alt
Konum 0: Alt far açık
Konum 1: Üst far açık

③ Aydınlatma şalteri
Konum 0: Far kapalı
Konum 1: Park lambası açık
Konum 2: Far açık

④ Ön çalışma farı şalteri

⑤ Arka çalışma farı şalteri

⑥ Döner ikaz lambası şalteri

⑦ Isıtmalı ön cam şalteri (opsiyon)

⑧ Isıtmalı dış ayna şalteri (opsiyon)

Not

Işıklar açıldığında şalterlerdeki göstergeler lambaları de yanar.

6.6.6 Radyo

Radyo opsiyonel olarak temin edilebilir ve tavan konsolunda bulunur.

Kullanımı için üreticinin kullanım kılavuzuna bakınız.

6.6.7 Kalorifer, havalandırma ve klima sistemi

Not

Hava akımını cereyansız olarak ayarlayın.



① Kalorifer sıcaklık ayarı

② Klima sistemi şalteri

Not

Şalter her versiyonda mevcuttur, klima sistemi fonksiyonu opsiyoneldir

③ Havalandırma vantilatörü regülatörü

④ Hava dolaşımı işletim kolu

Not

Hava dolaşımı işletimi: Kol ileri

Bu fonksiyonu kısıtlı süreli olarak kullanın, çünkü bu ayar da dışarıdan hava değişimi yapılmaz.

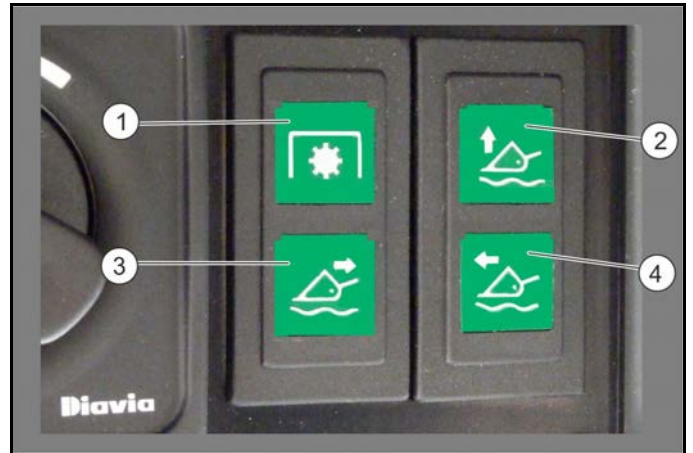
⑤ Hava memesini açmak için basın

⑥ Ön kumanda panosu hava memesi

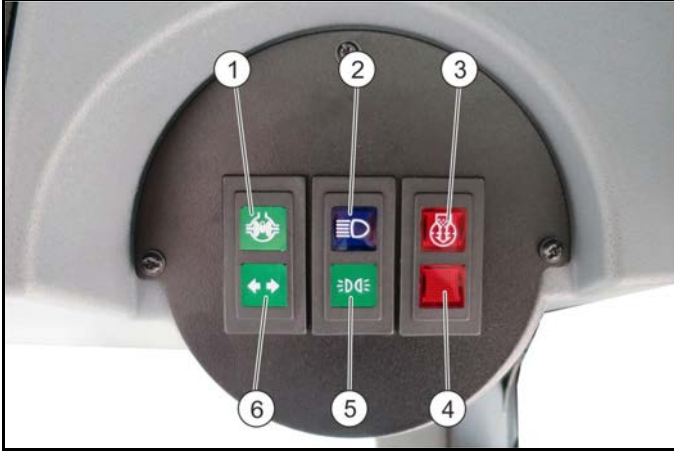
⑦ Koltuk konsolu ön hava memesi

⑧ Koltuk konsolu yan hava memesi

6.6.8 Tavan konsolu kontrol lambası



- ① Hidrolik PTO etkin
- ② Ön hidrolik kaldırıcı esnek modu etkin
- ③ Şamandıra konumu AUX kırmızı etkin
- ④ Şamandıra konumu AUX mavi etkin



- ① Diferansiyel kilidi
- ② Uzun far
- ③ Motor hava filtresi kirlenmesi
- ④ Mevcut değil
- ⑤ Far (kısa huzmeli far)
- ⑥ Sinyal lambası

6.7 Çoklu fonksiyonlu göstergeler / ekran MIC 70

Ekranda önceden ayarlanmış dil İngilizce olup Ayarlar menüsü üzerinden değiştirilebilir, bakınız Bölüm 6.7.3 Dil ayarlama MIC 70.



- ① Çoklu fonksiyonlu göstergeler, yükseklik ayarlı
- ② Ekran
- ③ Uyarı ve kontrol lambaları

Not

Sistem açılırken tüm uyarı ve kontrol lambaları kısa süreli yanar. Bu durum, lambaların işlevini kontrol etmek için kullanılabilir.

- ④ İşlev tuşları
- ⑤ Yükseklik ayar kolu

İşlev tuşları navigasyon, ayarların değiştirilmesi veya herhangi bir menünün doğrudan seçimi amaçlıdır. Gösterimler ekrandaki navigasyon göstergesinde gerçekleşir. Çoklu fonksiyonlu göstergenin yükseklik ayarını yapmak için kolu açın ve istenen pozisyona ayarlayın.

6.7.1 Uyarı ve kontrol lambaları

⚠ UYARI

Aracın zarar görme tehlikesi

Bir kırmızı uyarı lambası yanıyorsa hatanın giderilmesine yönelik derhal tedbir alınması gerekir. Akan trafik dışında tehlikesizce durmak için en yakın imkanı bulun.

⚠ DİKKAT

Bir sarı uyarı lambası yanıyorsa hatanın giderilmesine yönelik yakın zamanda tedbir alınması gerekir.

Not

Yeşil ve mavi kontrol lambaları aracın o andaki aktivitelerini gösterir.

1. Arıza durumunda yanık uyarı lambalarının anlamları Bölüm 14 Arıza durumunda yardım altında açıklanmıştır.

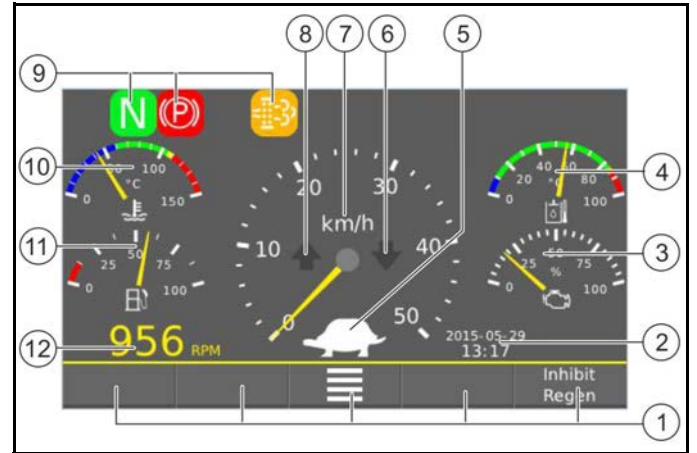
6.7.2 Ekran ayarları MIC 70

⚠ DİKKAT

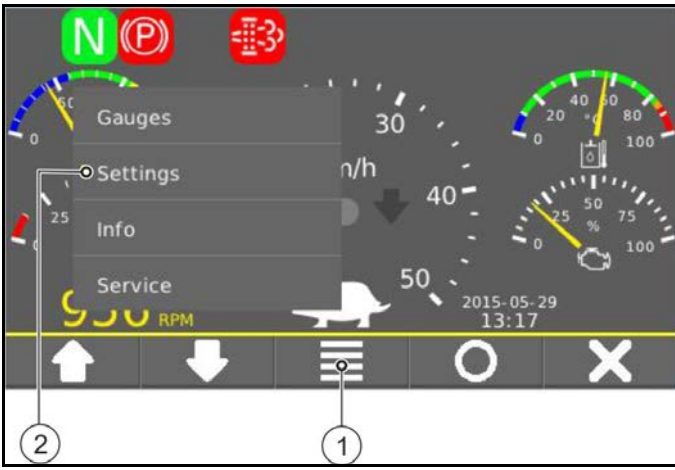
Ayar işlemi sırasında motoru çalıştırmayın.

Aşağıda belirtilen ayarlar seçilebilir ve ayarlanabilir.

<Brightness>	Ekran parlaklığı
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Oto Inhibit
<Date>	Tarih ve tarih formatı: YYYY-MM-DD DD.MM.YYYY
<Time>	Saat ve saat formatı 24 h 12 h
<Language>	Dil tüm diller mevcut değildir, mevcut ilgili dili seçin



- ① Navigasyon göstergesi
- ② Saat ve tarih göstergesi
- ③ Tahrik
- ④ Hidrolik yağ sıcaklığı
- ⑤ Taşıma modu veya çalışma modu göstergesi
- ⑥ Hareket yönü ön seçimi göstergesi "Geri"
- ⑦ Sürüş hızı göstergesi
- ⑧ Hareket yönü ön seçimi göstergesi "İleri"
- ⑨ Uyarı/kontrol lambaları
- ⑩ Motor soğutma suyu sıcaklığı
- ⑪ Yakıt deposu doluluk seviyesi
- ⑫ Motor devir sayısı



DIKKAT

<Service> menü öğesi yetkili müşteri hizmetlerine ayrılmıştır.

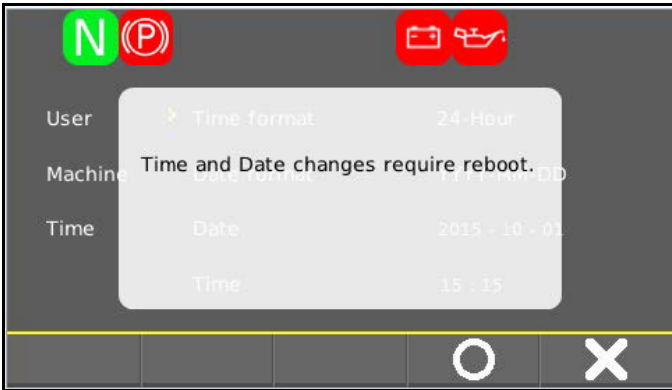
① Menü

② <Settings> menü öğesi seçimi

1. Konağı açın.
2. Menü için işlev tuşuna basın ve <Settings> menü öğesine geçin.
3. Navigasyon göstergesi işlev tuşlarıyla menüde gezin.
4. Ayarları seçin.
5. <O> tuşuna basıldığında: seçilen ayarı onayla.
6. <X> tuşuna basıldığında: geri atla / iptal et.
7. Saati ayarlamak için <Time> üzerine gidin.

Saati ayarlama

Saat ve tarihin kaydedilmesi için sistemin yeniden başlatılması gerekir.



8. <O> tuşuna basın, sistemi yeniden başlatılır. Tarih ve saat kaydedilir.

9. İptal etmek için <x> tuşuna basın.

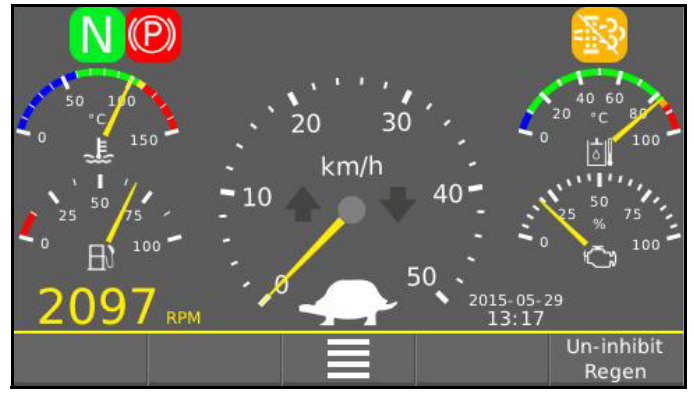
6.7.3 Dil ayarlama MIC 70

1. Konağı açın.
2. Menü için işlev tuşuna basın ve <Settings> menü öğesine geçin.
3. <O> daire sembolü ile onaylama.
4. <Sağ ok> işlev tuşuyla sağ düzleme geçin.
5. <Aşağı ok> işlev tuşuyla dil üzerine geçin.
6. İstenen dili seçin.
7. Konağı kapatın - seçilen dil kaydedilir.

6.7.4 Çalışma modu ayarları

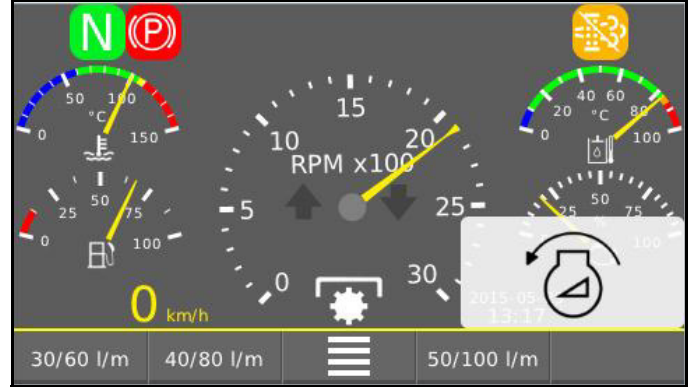
Not

TAŞIMA MODUNDAN ÇALIŞMA MODUNA geçişte (bakınız Bölüm8.1 Sürüş programları) motor devir sayısı ve hız ayarları değişir.



Not

Motor devir sayısı potansiyometresi (bakınız Bölüm6.10 Kumanda konsolları) bu esnada son konumda (0) değilse bir gösterge belirir.



Bu gösterge belirdiğinde motor devir sayısı potansiyometresini saat yönünün tersi yönde son konuma (0) çevirin.

Çalışma modu

ÇALIŞMA MODUNDA 3 opsiyon arasından seçim yapılabilir. Bu opsiyonlar motor devir sayısını ve hidrolik performansını etkiler.

- 30/60 l/dak
Hidrolik PTO seçim şalteri 50 l/dak. üzerinde olduğunda motor devir sayısı maks. 1600 1/dak. ile ve hidrolik performansı 30 l/dak. ile sınırlıdır.
Hidrolik PTO seçim şalteri 100 l/dak. üzerinde olduğunda motor devir sayısı maks. 1600 1/dak. ile ve hidrolik performansı 60 l/dak. ile sınırlıdır.
- 40/80 l/dak
Hidrolik PTO seçim şalteri 50 l/dak. üzerinde olduğunda motor devir sayısı maks. 2200 1/dak. ile ve hidrolik performansı 40 l/dak. ile sınırlıdır.
Hidrolik PTO seçim şalteri 100 l/dak. üzerinde olduğunda motor devir sayısı maks. 2200 1/dak. ile ve hidrolik performansı 80 l/dak. ile sınırlıdır.
- 50/100 l/dak
Maksimum hidrolik performansı ve maksimum motor devir sayısı.

Not

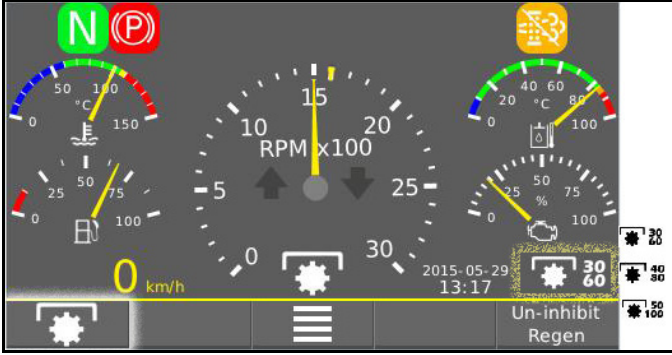
Seçilen ayar, ÇALIŞMA MODU İLE YAVAŞ HAREKET MODU arasında geçişlerde de korunur.

TAŞIMA MODU'na geçildiğinde ayar sıfırlanır ve motor rölantide devri sayısına geçer.

Herhangi bir opsiyon seçildikten sonra ekranda (sağ altta) ilgili gösterge.

Opsiyon seçimine geçilerek, motorun rölantide çalışma durumu hariç, mevcut devir sayısı yükseltilir veya düşürülür.

Opsiyon seçimine geri dönmek için işlev tuşuna basın.

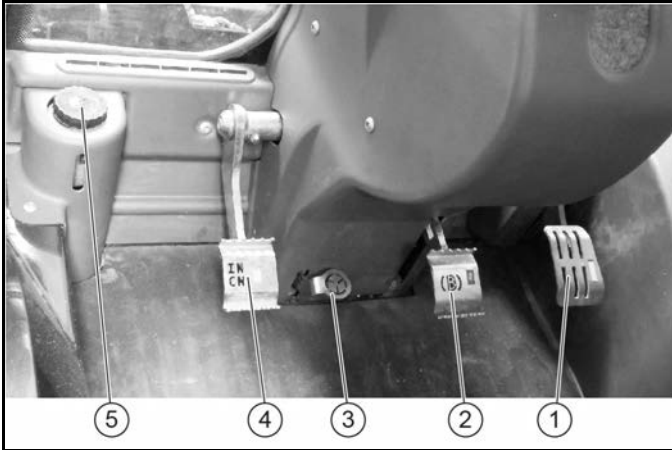


Resim: Seçilen maksimum devir sayısı = 1600 1/dak ve mevcut devir sayısı 1500 1/dak (motor çalışıyor)
Seçilen devir sayısı küçük sarı bir ok olarak gösterilir. Rölanti devir sayısı her zaman 950 1/dak değerindedir (minimum devir sayısı).
Sarı ibre mevcut devir sayısını gösterir.



Resim: Rölanti devir sayısı 950 1/dak ve mevcut devir sayısı = 0 (motor kapalı)

6.8 Ayak bölgesi ve pedallar



- 1 Gaz pedalı
- 2 Fren pedalı
- 3 Direksiyon eğim ayar pedalı
- 4 İnç pedalı
- 5 Fren hidroliği haznesi

6.8.1 Gaz pedalı

DIKKAT

Gaz pedalı bırakıldığında otomobilden farklı olarak hız aniden yavaşlar.

Yüksek viteste gaz pedalı bırakıldığında frenleme gecikmesi, düşük vitese oranla oldukça daha küçüktür.

Taşıma modunda, gaz pedalı bırakıldığında frenleme etkisi çalışma modundakinden daha azdır.

Gaz pedalına basıldığında motor devir sayısı yükselir. Gaz pedalı yaylıdır. Gaz pedalı bırakıldığında motor devir sayısı düşer.

Gaz pedalı bırakıldığında aracın hidrostatik tahriki gecikir veya durur.

6.8.2 Park freni

Park freni park edilmiş aracın emniyete alınması içindir.

Not

Ekranda "Park freni etkin" uyarı lambası yanıyorsa park freni çekilidir.

6.8.3 Fren pedalı MIC 70

Fren pedalı ön ve arka tekerlek fren sistemini etkinleştirir.

6.8.4 İnç pedalı

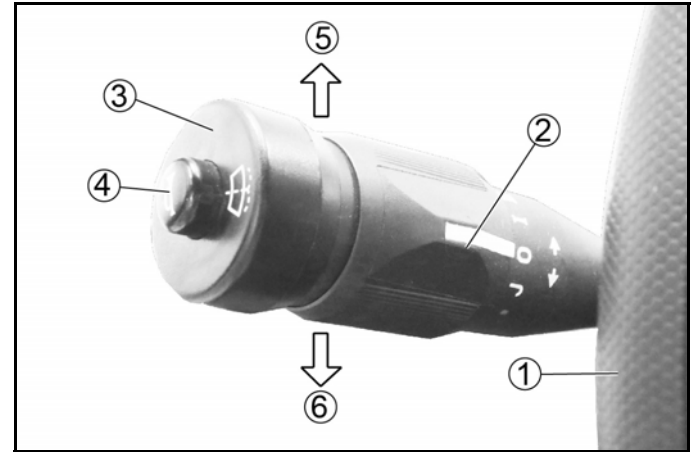
İNç pedalı ÇALIŞMA MODU'nda ve YAVAŞ HAREKET MODU'nda hızı ayarlar.

Sürüş hızını düşürmek için inç pedalını çalıştırın.

Not

İNç pedalı ayrıca fren pedalı olarak da kullanılabilir, bunun için inç pedalına sonuna kadar basın.

6.9 Direksiyonda çok fonksiyonlu şalter



- 1 Direksiyon
- 2 Cam silecekler
Konum J: Fasalalı devre
Konum 0: Kapalı
Konum I: Normal
Konum II: Hızlı
- 3 Cam yıkama sıvısı
Çalıştırmak için basın
- 4 Korna
Çalıştırmak için basın
- 5 Sağa sinyal
- 6 Sola sinyal

6.10 Kumanda konsolları

6.10.1 Ön kontrol konsolu MIC 70



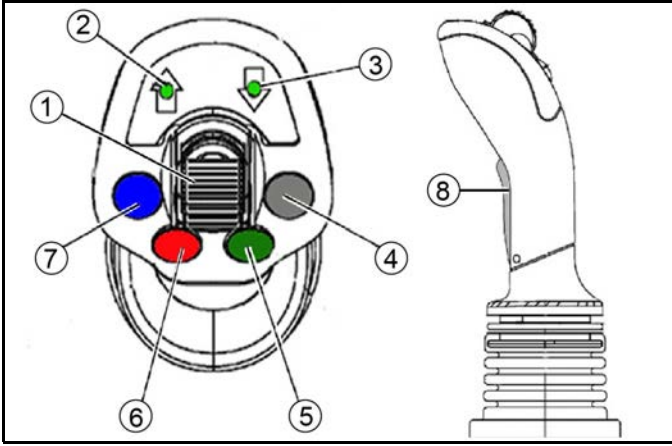
- ① Kumanda kolu
Kumanda kolu ile öne takılan tüm ataşmanlar kumanda edilir.
- ② Kumanda kolu
Kumanda koluyla arka ataşmanlar kontrol edilir.
- ③ Sürüş programı seçimi

Kumanda kolu

Kumanda kolu ile öne takılan tüm ataşmanlar kumanda edilir.

Kumanda kolu X yönünde ve Y yönünde hareket ettirilebilir.

- X yönündeki hareketler (sol ve sağ) bağlanan ataşmanları hareket ettirir.
- Y yönündeki hareketler (ön ve arka), kendisine ataşmanların takıldığı ön cihaz taşıyıcısını kaldırıp indirir.
- Şamandıra konumunu (AUX kırmızı ve mavi) etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için kumanda kolundaki ilgili tuşa basın.

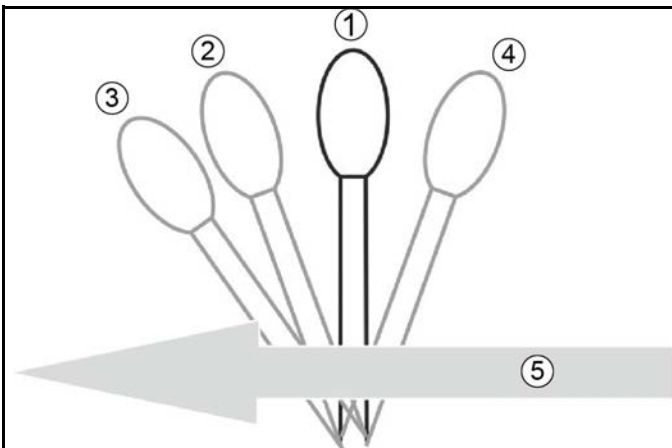


- ① Hareket yönü seçme şalteri
- ② Hareket yönü ön seçimi göstergesi "ileri"
- ③ Hareket yönü ön seçimi göstergesi "geri"
- ④ Boş
- ⑤ Çift etkili hidrolik bağlantısı
AUX yeşil
- ⑥ Çift etkili hidrolik bağlantısı
Şamandıra konumu AUX kırmızı
- ⑦ Çift etkili hidrolik bağlantısı
Şamandıra konumu AUX mavi
- ⑧ AUX mavi

Kumanda kolu

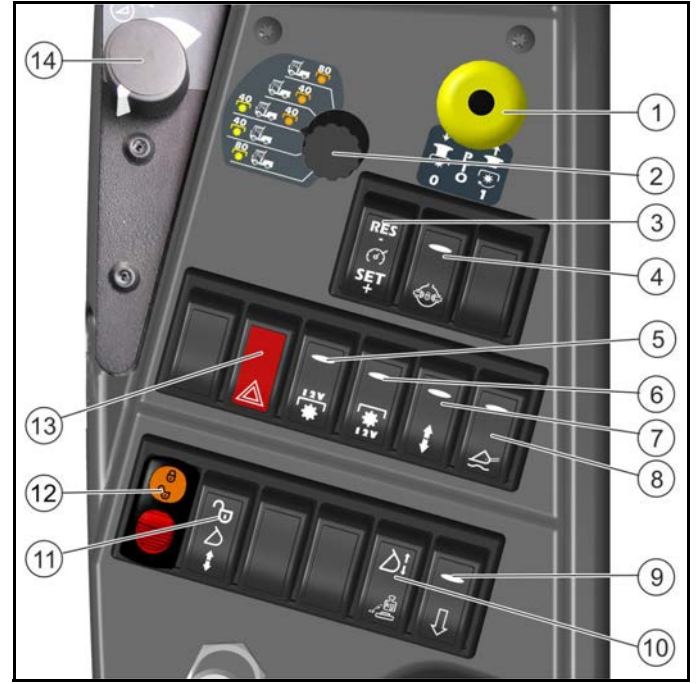
"AUX arka/montaj çerçevesi ile devirme tertibatı" geçiş şalterinin etkinleştirilmesine bağlı olarak kumanda kolu aşağıdakiler için kullanılır:

- Arka ataşmanların kumandası
- Devirme tertibatlı montaj çerçevesinin kaldırılması ve indirilmesi



- ① Nötr konum
 - ② İndirin ve aşağı bastırın, kol kilitlemez
 - ③ Şamandıra konumunda indirilmiş, kol kilitlemez
- Not**
Ataşman zemini takip eder (ör. süpürge)
- ④ Kaldırın, kol kilitlemez
 - ⑤ Hareket yönü ileri

6.10.2Orta kumanda konsolu MIC 70



- ① PTO açık/kapalı
Konum 1: PTO açma
Siyah düğmeye basın ve düğmeyi çekin
PTO açık/kapalı
Konum 0: PTO kapatma
Düğmeyi aşağı doğru bastırın
- ② Hidrolik PTO seçim şalteri
- ③ Tempomat
- ④ Diferansiyel kilidi
- ⑤ Elektrikli PTO, ön
- ⑥ Elektrikli PTO, arka
- ⑦ Çift etkili hidrolik kumanda şalteri "arka / devirme fonksiyonlu montaj çerçevesi"
- ⑧ Şamandıra konumu ana şalteri
- ⑨ Blöf vanası (AUX arka için hızlı indirme)
- ⑩ Ataşman yükünü hafifletme şalteri (opsiyonel)

Not

Bu şalter hem titreşim sönümlleme, hem de ataşmanın yükünü hafifletme amaçlıdır (her iki opsiyon aynı anda işlev görmez)

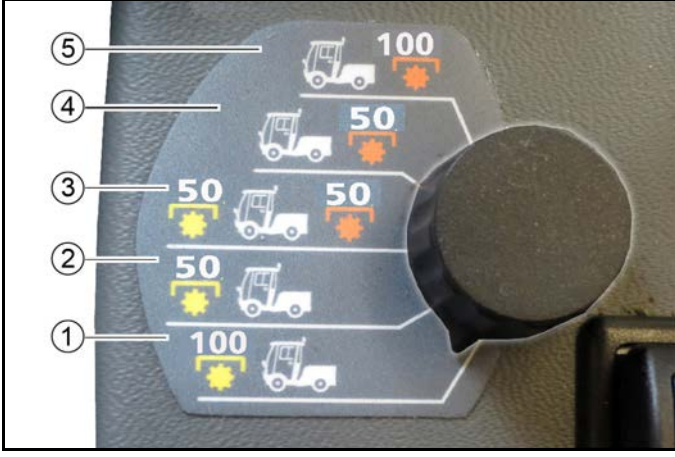
- ⑪ Opsiyonel ön yükleyici ataşmanında kürek veya çatalın kilit onayı
- ⑫ Şamandıra konumu köprüleme şalteri (PTO, şamandıra konumu olmaksızın kullanılabilir)

DIKKAT

Yalnızca bu fonksiyonu gerektiren ataşmanlarla kullanın!

- ⑬ Dörtlü uyarı sinyali şalteri
- ⑭ Potansiyometre - motor devir sayısı

Hidrolik PTO seçim şalteri



- ① Hidrolik PTO (100 l/dak., ön) etkin
- ② Hidrolik PTO (50 l/dak., ön) etkin
- ③ Hidrolik PTO (50 l/dak., ön) ve (50 l/dak., arka) etkin
- ④ Hidrolik PTO (50 l/dak., arka) etkin
- ⑤ Hidrolik PTO (100 l/dak., arka) etkin

Seçim şalteriyle ön ve arka hidrolik PTO'nun ilgili bağlantısı etkinleştirilir.

6.10.3 Arka kumanda konsolu MIC 70



- ① Ön hidrolik kaldırıcı indirme hızı çevirmeli düğmesi
- ② Ataşman yükünü hafifletme çevirmeli düğmesi
- ③ Kontak kilidi
- ④ Ek priz 12 V

Kontak kilidi



- ① Motor kapalı
- ② Kontak açık
- ③ Motoru çalıştırın

6.10.4 Ön hidrolik kaldırıcının indirme hızının ayarlanması



- ① İndirme hızı döner düğmesi
1. PTO'yu (çalışma hidroliği) kapatın.
 2. Ön hidrolik kaldırıcının indirme hızını döner düğmeyle seçin.
 - a Saat yönünde döndürme: İndirme hızı azalır. Sınır konumunda ön hidrolik kaldırıcı bloke edilir. **Not:** Bu işlem, ön hidrolik kaldırıcıyı ve böylelikle ataşmanların indirilmesini bloke etmek için kamuya açık yollarda yapılan taşıma sürüşlerinde gereklidir.
 - b Saat yönünün tersine döndürme: İndirme hızı yükselir

6.10.5 Ataşman yükünü hafifletme ve titreşim sönümleme (opsiyonel)

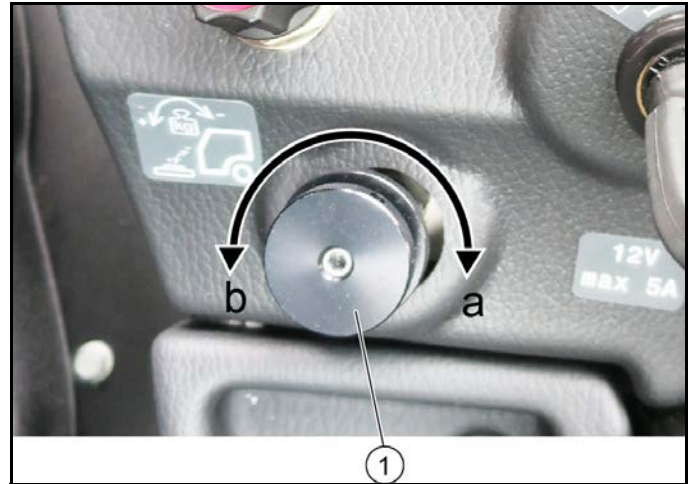
Ataşman yükünü hafifletme sistemi, ön hidrolik kaldırıcıya monte edilmiş bir ataşmanın yükünün aracın ön aksına doğru itilmesi için kullanılır.

Örneğin: Bir biçme kapağının kullanılması durumunda zemin kuvvetleri, tekerleklerin patinaj yapmasından dolayı zeminin hasar görmesini azaltmak amacıyla düşürülür, özellikle de yokuş yukarı sürüşlerde.

Not

Ataşman yükünü hafifletme sistemi etkin durumdayken ataşman kaldırılırsa sürüş esnasında bir yük sabitleştirici gibi etki eder.

Titreşim sönümlemesi (opsiyonel), ön hidrolik kaldırıcıda kaldırılmış konumda bulunan ataşmanla taşıma sürüşlerinde konforlu ve stabil bir seyir sağlar.



- ① Ataşman yükünü hafifletme çevirmeli düğmesi
1. Ataşman yükünü hafifletme sistemini şalterle (orta konsoldaki) devreye alın.

2. Ağırlık merkezinin konumunu, ataşman yükünü hafifletme sisteminin döner düğmesiyle değiştirin.
 - a Saat yönünde döndürme: Ön aksta daha fazla ağırlık
 - b Saat yönünün tersine döndürme: Ön aksta daha az ağırlık

7 İşletime alma

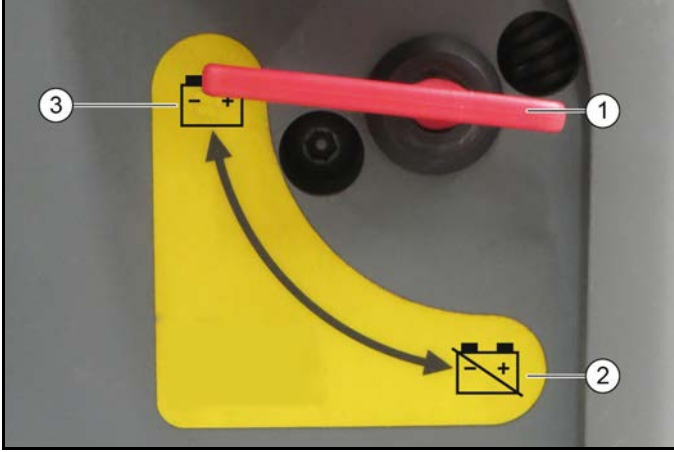
⚠ TEDBİR

Ataşmanların kullanım kılavuzunu okuyun.

Ataşmanlar ya da çekilen ekipman ve römorkların kullanımında işletime alma öncesinde ilgili kullanım kılavuzlarını okuyun.

İzin verilen yükleri dikkate alın, bakınız Bölüm .

7.1 Ana şalteri açın



- ① Ana şalter
- ② Akü ayrılmış
- ③ Akü bağlı

1. Motoru çalıştırmak için ana şalteri "Akü bağlı" konumuna getirin.
2. Araç dururken ana şalteri "Akü ayrıldı" konumuna getirin.

7.2 Güvenlik kontrolü

⚠ TEHLİKE

Kaza ve yaralanma tehlikesi!

Güvenlik denetiminin bir maddesi yerine getirilmemişse aracı işletmeye almayın, aracın onarılmasını sağlayın. Yola çıkmadan önce işletme ve trafik güvenliğini kontrol edin.

1. Hidrolik kavramaların temiz olup olmadığını kontrol edin.
2. Hidrolik hatlarda sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
3. Hidrolik yağ seviyesini kontrol edin.
4. Motor yağı seviyesini kontrol edin.
5. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
6. Don tehlikesinde soğutma sıvısında yeterli antifriz Uygun konsantrasyondaki antifriz genellikle soğutma devresine aittir (dengeleme haznesine değil).
7. Elektrik hatlarında zarar kontrolü
8. Cıvata ve somunların sıkı oturması
9. Araç, motor ve radyatör ızgarasında zarar kontrolü
10. Yıkama suyu haznesindeki sıvı seviyesini kontrol edin. Temizleme maddesini ve gerekirse antifrizi kontrol edin.
11. Lastiklerde hasar ve aşınma olup olmadığını ve lastiklerin hava basıncını kontrol edin.

Araçta

12. Tüm pedalların sorunsuz çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
13. Çalışma hidroliği (PTO) kapalı mı?

14. Kontak açıkken: Şarj kontrolü ve yağ basıncı uyarı lambaları yanıyor mu?

Motoru çalıştırın ve aşağıdakileri kontrol edin:

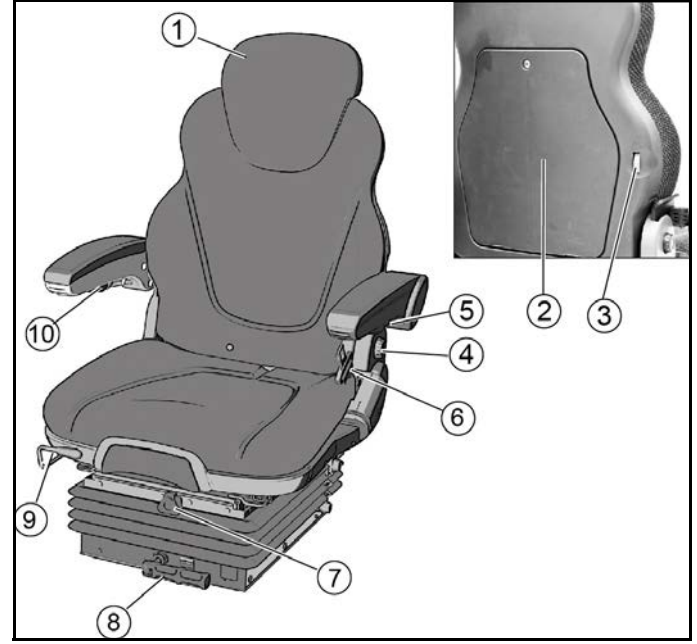
15. Şarj kontrolü ve yağ basıncı uyarı lambaları söndü mü?
16. Sıcaklık göstergesi ve depo göstergesi çalışıyor mu?
17. Aydınlatma, hareket yönü göstergesi ve sinyal sistemi uygun mu?

7.3 Sürücü koltuğunu ayarlayın (standart koltuk)

⚠ TEHLİKE

Kaza olasılığı

Sürücü koltuğunu yalnızca cihaz durmuş halde ayarlayın.



- ① Baş dayamalığı
- ② Belge saklama
- ③ Bel desteği ayarı
- ④ Sırtlık eğim ayarı
- ⑤ Sol kolçak yükseklik ayarlaması
İnme ve binme için yukarı doğru katlanabilir.
- ⑥ Emniyet kemeri
- ⑦ Yükseklik ayarı
- ⑧ Sönümlenme / sürücü ağırlığı ayarı
- ⑨ Yatay ayar
- ⑩ Sağ kolçak yükseklik ayarı

1. Sürücü koltuğunu pedallar ve direksiyona rahatça ulaşacak şekilde ayarlayın.
2. Sol kolçağı istenen konuma getirin.
3. Sağ kolçağı konuma getirin.
4. Sürücü koltuğunu, yol düzensizlikleri nedeniyle titreşimlerin minimize edileceği şekilde vücut ağırlığına göre ayarlayın.
 - a A sınıfı, I ağırlık sınıfında sürücü koltuğu
 - b Sürmeye başlamadan önce kilidi kontrol edin.

7.4 Sürücü koltuğunun ayarlanması (konforlu koltuk, opsiyonel)

⚠ TEHLİKE

Kaza olasılığı

Sürücü koltuğunu yalnızca cihaz durmuş haldeyken ayarlayın.



- ① Baş dayamalıği
- ② Belge saklama
- ③ Bel desteği ayarı
- ④ Sırtlık eğim ayarı
- ⑤ Sol kolçak yükseklik ayarlaması
İnme ve binme için yukarı doğru katlanabilir.
- ⑥ Koltuk ısıtması şalteri
- ⑦ Emniyet kemeri
- ⑧ Yükseklik ayarı / sürücü ağırlığı ayarı
- ⑨ Yatay ayar
- ⑩ Sağ kolçak yükseklik ayarı
- ⑪ Sağ kolçak yan ayarı
- ⑫ Sağ kolçak boyuna ayar
- ⑬ Yatay sönümleme

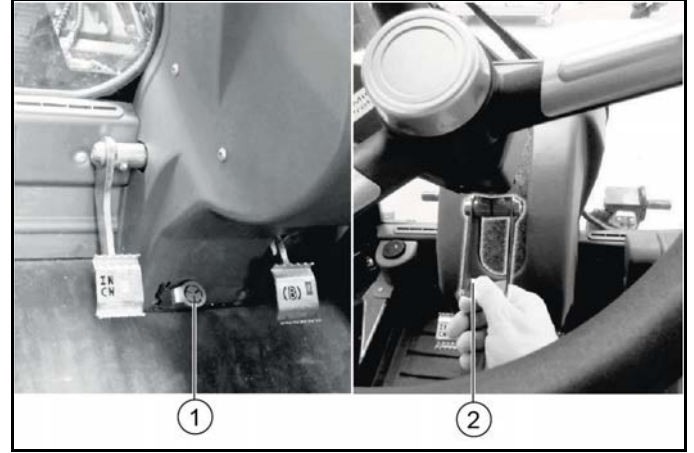
1. Sürücü koltuğunu pedallar ve direksiyona rahatça ulaşacak şekilde ayarlayın.
2. Sol kolçağı istenen konuma getirin.
3. Sağ kolçağı konuma getirin.
4. Sürücü koltuğunu, yol düzensizlikleri nedeniyle titreşimlerin minimize edileceği şekilde vücut ağırlığına göre ayarlayın.
 - a Sürmeye başlamadan önce kilidi kontrol edin.

7.5 Direksiyon konumunun ayarlanması

⚠ TEHLİKE

Kaza olasılığı

Direksiyonun pozisyonunu yalnızca cihaz durmuş haldeyken ayarlayın.



- ① Direksiyon eğim ayarı pedalı
 - ② Direksiyon yükseklik ayarı sıkma kolu
1. Yükseklik ayarı sıkma kolunu çözün ve direksiyonu istenen yüksekliğe ayarlayın.
 2. Sıkma kolunu kilitleyin.
 3. Eğim ayarı pedalına basın ve direksiyonu istenen eğime ayarlayın.
 4. Pedalı bırakın.
 5. Sürmeye başlamadan önce kilitleri kontrol edin.

7.6 Yakıt ikmali

⚠ TEHLİKE

Patlama tehlikesi

Kapalı alanlarda yakıt ikmali yapmayın.
Sigara içmeyin ve çıplak ateşten kaçınin.
Sıcak yüzeylere yakıt gelmemesine dikkat edin.

1. Konağı kapatın.
2. Depo kapağını açın.
3. Yakıt ikmali yapın.
Yalnızca kullanım kılavuzunda belirtilen yakıt kullanılabilir.
4. Taşan yakıtı silin ve depo kapağını kapatın.

8 İşletme

⚠ TEHLİKE

Ezilme tehlikesi

İşletme sırasında mafsalı bağlantı veya aracın yakınlarda kimsenin bulunmamasına dikkat edin.
Aracı çekici olarak kullanırken işletme sırasında araç ile römork arasında kimsenin bulunmadığından emin olun.

⚠ TEDBİR

Yanık tehlikesi

Aracı sadece tüm kılıflar takıldıktan sonra kullanın.

DIKKAT

Aşırı ısınmış hidrolik yağı veya aşırı ısınmış motor nedeniyle zarar görme tehlikesi

Yüksek hidrolik yağı sıcaklığı veya yüksek soğutma sıvısı sıcaklığında motor devir sayısını rölantiye alın (motoru kapatmayın).

Bölüm 14 Arıza durumunda yardım altındaki tedbirleri uygulayın.

DIKKAT

Eksik yağlama nedeniyle zarar görme tehlikesi

İşletme sırasında "Motor yağ basıncı" uyarı lambası yanarsa aracı tehlike bölgesinden çıkarın, hemen motoru kapatın ve arızayı giderin.

⚠ TEDBİR

Üst yapılar nedeniyle azaltılmış stabilite

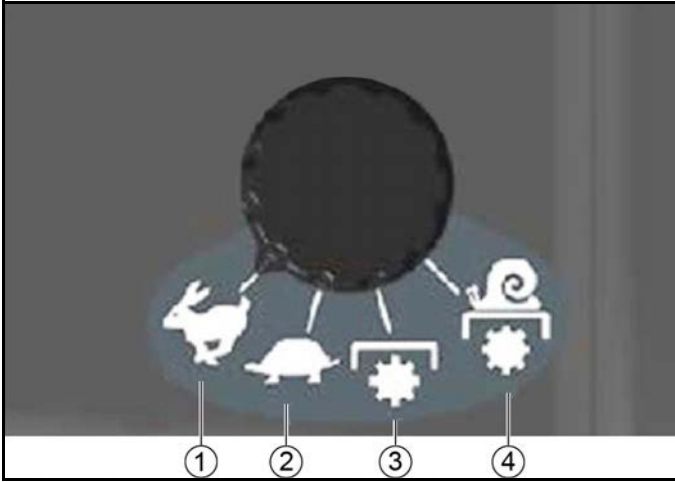
Sürüş stilini uyarlayın.

8.1 Sürüş programları

DIKKAT

Zarar görme tehlikesi

Sürüş programlarının seçimini yalnızca araç dururken yapın.



- ① HIZLI TAŞIMA MODU
- ② YAVAŞ TAŞIMA MODU
- ③ ÇALIŞMA MODU
- ④ YAVAŞ HAREKET MODU

1. Aracı durdurun.
2. Motor devir sayısını düşük bir devir ayısına ayarlayın.
3. Sürüş yönü seçme şalterini NÖTR konuma alın (orta konuma).

8.1.1 <Hızlı taşıma modu>

Sürüş hızı gaz pedalı vasıtasıyla ayarlanır. Maks. 40 km/sa

Not

<Hızlı taşıma modunda> aracın çekme kuvveti %50, maksimum sürüş hızı ise %100'dür. Hız motor devir sayısına bağlıdır.

8.1.2 <Yavaş taşıma modu>

Sürüş hızı gaz pedalı vasıtasıyla ayarlanır. Maksimum hız yaklaşık 20 km/sa

Not

<Yavaş taşıma modunda> aracın çekme kuvveti %100, maksimum sürüş hızı ise %50'dir. Hız motor devir sayısına bağlıdır.

8.1.3 <Çalışma modu>

Maks. 20 km/sa

Not

<Çalışma modu> ile ilgili ayrıntılı bilgiler Bölüm 6.7 Çoklu fonksiyonlu göstergeler / ekran MIC 70 altında açıklanmaktadır.

8.1.4 <Yavaş hareket modu>

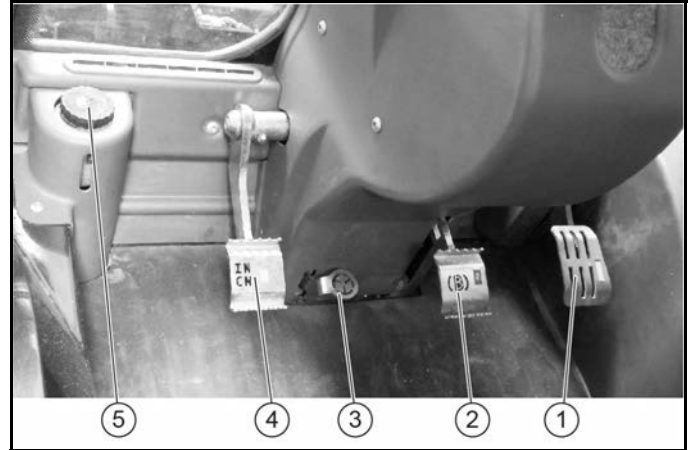
İleri: Maks.5 km/sa

Geri: Maks. 10 km/sa

Not

<Yavaş hareket modu> ile ilgili ayrıntılı bilgiler Bölüm 6.7 Çoklu fonksiyonlu göstergeler / ekran MIC 70 altında açıklanmaktadır.

8.2 Ayak bölmesi ve pedallar



- ① Gaz pedalı
- ② Fren pedalı
- ③ Direksiyon eğim ayar pedalı
- ④ İnc pedalı
- ⑤ Fren hidroliği haznesi

8.2.1 Gaz pedalı

DIKKAT

Gaz pedalı bırakıldığında otomobilden farklı olarak hız aniden yavaşlar.

Yüksek viteste gaz pedalı bırakıldığında frenleme gecikmesi, düşük vitese oranla oldukça daha küçüktür.

Taşıma modunda, gaz pedalı bırakıldığında frenleme etkisi çalışma modundakinden daha azdır.

Gaz pedalına basıldığında motor devir sayısı yükselir.

Gaz pedalı yaylıdır. Gaz pedalı bırakıldığında motor devir sayısı düşer.

Gaz pedalı bırakıldığında aracın hidrostatik tahriki gecikir veya durur.

8.2.2 Park freni otomatik



Park freni aktifken çoklu fonksiyonlu göstergede uyarı lambası yanar.

- 1 Motor kapalı veya motor çalışırken vites kolu NÖTR üzerindeyken park freni otomatik olarak etkinleştirilir.
- 2 Motor çalışırken vites koluna basılırsa (İLERİ veya GERİ) park freni çözülür.

8.2.3 Fren pedalı MIC 70

Fren pedalı ön ve arka tekerlek fren sistemini etkinleştirir.

8.2.4 İnc pedalı

İnc pedalı ÇALIŞMA MODU'nda ve YAVAŞ HAREKET MODU'nda hızı ayarlar.

Sürüş hızını düşürmek için inc pedalını çalıştırın.

Not

İnc pedalı ayrıca fren pedalı olarak da kullanılabilir, bunun için inc pedalına sonuna kadar basın.

8.3 Sürüş modu

8.3.1 Motor çalıştırma MIC 70

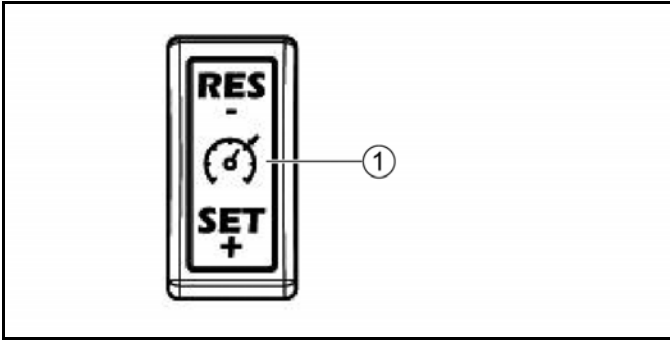
Ana şalter açık olmalıdır.

1. Sürücü koltuğuna oturun ve emniyet kemerini takın.
2. Kontak anahtarını kontak kilidine takın.

3. Kumanda kolunda hareket yönü seçme şalterini orta konuma <Nötr/Stop> getirin.
4. Kontaklı açın (konum I).
Şarj kontrolü ve motor yağ basıncı uyarı lambaları yanmalıdır.
5. Dışarıda sıcaklığın düşük ve motorun soğuk olması durumunda: Çalıştırmadan önce <Wait to start, preheating> metin göstergesi sönene kadar bekleyin.
6. Motoru çalıştırın (konum II) - maks. 10 saniye.
Şarj kontrolü ve motor yağ basıncı uyarı lambaları sönmelidir; sönmemişse motoru kapatın ve hatayı gidirin.
7. 0°C'nin altındaki ortam sıcaklıklarında: Çalışmaya başlanmadan önce sarı <Hidrolik sistem sıcaklığı düşük> uyarı lambası sönene kadar motoru düşük devirde ısıtın.
8. Motor çalışmazsa çalıştırma işlemini tekrarlayın.

8.3.2 Tempomat

Tempomat yalnızca ÇALIŞMA MODU'nda ve YAVAŞ HAREKET MODU'nda çalışır.



- ① Tempomat şalteri

Tempomatı etkinleştir

1. Gaz pedalıyla istenen çalışma hızını seçin.
2. Araç istenen hızda ilerliyorsa tempomat şalterinin üzerindeki SET tuşuna basın. Tempomat etkinleştirilmiştir.
 - a Hızın sonradan yükseltilmesi: SET + tuşuna basın
 - b Hızın sonradan düşürülmesi: RES – tuşuna basın
 - c Hız kısa süreli olarak inç pedalı vasıtasıyla düşürülebilir. İnç pedalı bırakıldığında araç yine ayarlanmış olan motor devir sayısında ilerler.

Tempomatı devre dışı bırak

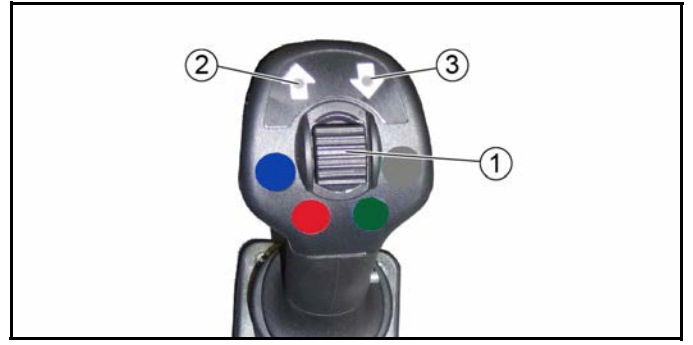
3. Devre dışı bırakılması için fren pedalı çalıştırılmalı veya inç pedalına sonuna kadar basılmalıdır. Tempomatın devre dışı bırakılmasından sonra (seyir halindeyken) RES tuşuna basılarak önceden ayarlanmış olan hız yeniden etkinleştirilir.

8.3.3 Hareket yönünü seçin

Kumanda kolunun üzerinde hareket yönü seçme şalteri bulunmaktadır.

Not

Hareket yönü seçme şalteri "ileri" ya da "geri" konumundayken sürücü koltuğundan kalkarsa motor otomatik olarak kapanır.



- ① Hareket yönü seçme şalteri
- ② Hareket yönü ön seçimi göstergesi ileri
- ③ Hareket yönü ön seçimi göstergesi geri

1. İLERİ: Şalter ileri itilerek hareket yönü İLERİ etkinleştirilir ve hareket yönü ön seçimi göstergesi "ileri" yanar. Bu konumda park freni otomatik olarak devre dışı kalır.
2. GERİ: Şalter geri itilerek hareket yönü GERİ etkinleştirilir ve hareket yönü ön seçimi göstergesi "geri" yanar. Bu konumda park freni otomatik olarak devre dışı kalır.
3. BOŞ: Şalter konumu ortada, herhangi bir gösterge yanmaz. Bu konumda park freni otomatik olarak basılıdır, araç hareket etmez.

8.3.4 Sürüş

△ TEDBİR

Kaza tehlikesi

Sürüş esnasında gaz pedalını aniden bırakmayın. Gaz pedalı bırakıldığında araç fren yapar. Taşıma modunda gaz pedalı bırakıldığında araç, çalışma moduna oranla daha az fren yapar.

△ TEDBİR

Zarar görme tehlikesi

Engeller üzerinden geçerken aracın engelin üstüne oturmamasına dikkat edin.

150 mm'ye kadar engellerin üzerinden 45° açıyla yavaş ve dikkatli bir şekilde geçin.

150 mm'den büyük engellerin üstünden sadece uygun bir rampayla geçin.

△ TEDBİR

Kaza tehlikesi

Kamuya açık yolları nakliye amaçlı kullanırken (kamuya açık yollarda temizleme yaparken değil) PTO'yu ve ön hidrolik kaldırıcı için indirme sınırlayıcıyı kapatın.

1. PTO'yu kapatın.
2. Gaz pedalına dikkatlice basın.
3. Aracı direksiyonla kontrol edin.

8.3.5 Durmak

1. Gaz pedalından ayağınızı kaldırın. Araç kendiliğinden frenler ve durur.
2. Daha güçlü fren etkisi için veya acil durumda fren pedalına basın.

8.4 Aracın park edilmesi

DIKKAT

Yaralanma tehlikesi

Aracı terk etmeden önce mevcut ataşmanları indirin.

1. Aracı durdurun.
2. Kumanda kolundaki sürüş yönü seçim şalteri, <Boşta/ Durdur> orta konumunda.
3. Motoru 1 ila 2 dakika rölantide çalıştırın.
4. Kontaklı kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.

5. 30 saniye bekleyin.
6. Ana şalteri 0 konumuna getirin.

8.5 Ön hidrolik kaldırıcı

Ön hidrolik kaldırıcıya, 4 noktalı giriş (opsiyonel) monte edilebilir. Buna da ilgili ataşmanlar sabitlenebilir. Belirli ataşmanlar ön hidrolik kaldırıcıya doğrudan da monte edilebilir.

DIKKAT

Yaralanma ve zarar görme tehlikesi

Ataşmanların ön hidrolik kaldırıcıya montajında izin verilen aks yükünün aşılmasına dikkat edin.

Ön hidrolik kaldırıcının ve monte edilmiş ataşmanların yakınlığında insanlar varsa, ön hidrolik kaldırıcı kullanılamaz. Ön hidrolik kaldırıcına sabitlenen ataşmanların araca temas etmemesi ve zarar vermemesine dikkat edin.

8.5.1 Ön hidrolik kaldırıcının indirme hızının ayarlanması



① İndirme hızı döner düğmesi

1. PTO'yu (çalışma hidroliği) kapatın.
2. Ön hidrolik kaldırıcının indirme hızını döner düğmeyle seçin.
 - a Saat yönünde döndürme: İndirme hızı azalır. Sınır konumunda ön hidrolik kaldırıcı bloke edilir. **Not:** Bu işlem, ön hidrolik kaldırıcıyı ve böylelikle ataşmanların indirilmesini bloke etmek için kamuya açık yollarda yapılan taşıma sürüşlerinde gereklidir.
 - b Saat yönünün tersine döndürme: İndirme hızı yükselir.

8.5.2 Ataşman yükünü hafifletme ve titreşim sönümleme (opsiyonel)

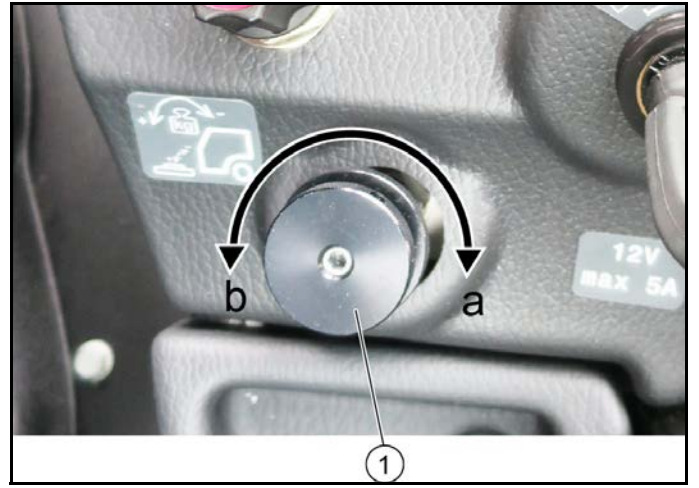
Ataşman yükünü hafifletme sistemi, ön hidrolik kaldırıcıya monte edilmiş bir ataşmanın yükünün aracın ön aksına doğru itilmesi için kullanılır.

Örneğin: Bir biçme kapağının kullanılması durumunda zemin kuvvetleri, tekerleklerin patinaj yapmasından dolayı zeminin hasar görmesini azaltmak amacıyla düşürülür, özellikle de yokuş yukarı sürüşlerde.

Not

Ataşman yükünü hafifletme sistemi etkin durumdayken ataşman kaldırılırsa sürüş esnasında bir yük sabitleştirici gibi etki eder.

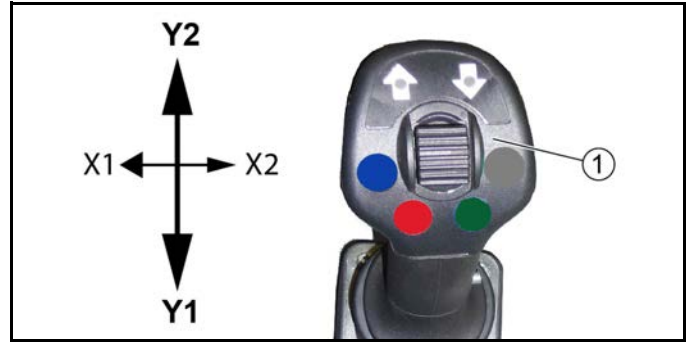
Titreşim sönümlemesi (opsiyonel), ön hidrolik kaldırıcıda kaldırılmış konumda bulunan ataşmanla taşıma sürüşlerinde konforlu ve stabil bir seyir sağlar.



① Ataşman yükünü hafifletme çevirmeli düğmesi

1. Ataşman yükünü hafifletme sistemini şalterle (orta konsoldaki) devreye alın.
2. Ağırlık merkezinin konumunu, ataşman yükünü hafifletme sisteminin döner düğmesiyle değiştirin.
 - a Saat yönünde döndürme: Ön aksta daha fazla ağırlık
 - b Saat yönünün tersine döndürme: Ön aksta daha az ağırlık

8.5.3 Ön hidrolik kaldırıcının kullanılması



① Kumanda kolu

1. Ön hidrolik kaldırıcıyı kaldırmak için kumanda kolunu arkaya (Y1 yönüne) çekin.
2. Ön hidrolik kaldırıcıyı indirmek için kumanda kolunu öne (Y2 yönünde) itin.

Şamandıra konumu



① Yüzme konumu ana şalteri

1. Esnek modu ana şalteriyle esnek modu açılır ve kapatılır. Kamuya açık yollarda taşıma amaçlı sürüş sırasında (kamuya açık yolların temizlenmesi esnasında değil) şamandıra konumu kapatılmak zorundadır.

2. Esnek modu fonksiyonunu açmak için kumanda kolunu Y2 yönünde bastırın. Kumanda kolu tekrar NÖTR konumuna geçer.
Şamandıra konumunda ataşman kendini zemin konturuna uyarlar.
3. Esnek modu fonksiyonunu kapatmak için kumanda kolunu Y1 yönüne çekin.

9 Ataşmanlar

Not

Takmadan önce kullanılan ataşmanın kullanım kılavuzunu okuyun.

Ataşmanlar isteğe bağlıdır ve ön kısımda ön hidrolik kaldırıcıya (bakınız Bölüm 8.5 Ön hidrolik kaldırıcı) veya ön ya da arkada montaj çerçevesine takılabilir.

⚠ TEHLİKE

Değişen araç ağırlık merkezi ve değişen sürüş tutumu nedeniyle tehlike. Sıvıların taşınması sırasında aracı sallayan çalkalanma hareketleri oluşabilir.

Dönüştürmelerde, özellikle kış işletiminden yaz işletimine donanım değiştirmede ve değişen yükleme durumlarında sürücünün kendisini değişen sürüş tutumuna ayarlaması gerekir.

⚠ UYARI

Ataşmanları takarken ezilme tehlikesi

Ön hidrolik kaldırıcı ile ataşman arasına dokunmayın.

⚠ TEDBİR

Sıcak hidrolik kavramalar nedeniyle yanık tehlikesi

Hidrolik kavramaları çıkarırken eldiven kullanın.

DIKKAT

Ataşmanları takarken veya çıkarırken uygun koruma giysisi, iş ayakkabısı ve eldiven kullanın. Bu husus kullanım ve uygulama sırasında da geçerlidir.

Özel olarak bu araç için üretilmiş olmayan ataşmanları monte etmeden önce lütfen yetkili satıcınızla iletişime geçin. Söz konusu ataşmanların bu araca monte edilip edilemeyeceğini ve edilebilirse nasıl monte edileceğini ve kullanılacaklarını kontrol eder. Sürücünün ve aracın güvenliği ile olası garanti talepleri için bu önemlidir. Aracın güvenliğini veya stabilitesini tehlikeye sokacak ataşmanların kullanılması yasaktır.

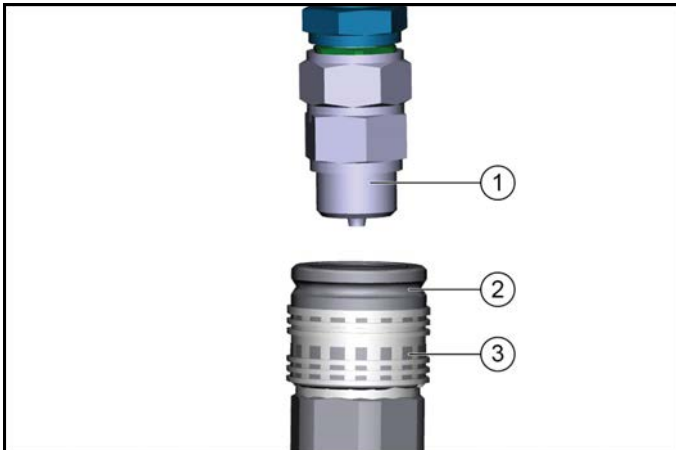
9.1 Ataşmanların araca bağlanması

DIKKAT

Zarar görme tehlikesi

Hidrolik bağlantıları temiz tutun.

Kullanmadan önce soketi ve kavramayı havsız bir bezle temizleyin.



① Bağlantı soketi

- ② Bağlantı manşonu
- ③ Halka

1. Bağlantı manşonunun halkasını aşağıya doğru çekin ve bu şekilde tutun.
2. Ataşman hidrolik hortumunun bağlantı soketini, bağlantı manşonuna bastırın.
3. Kavramanın halkasını bırakın. Sağlam bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol edin.
4. Çıkarmak için halkayı aşağı doğru çekip tutun ve hidrolik hortumu çekip çıkarın.

9.2 Araca balast yükleme

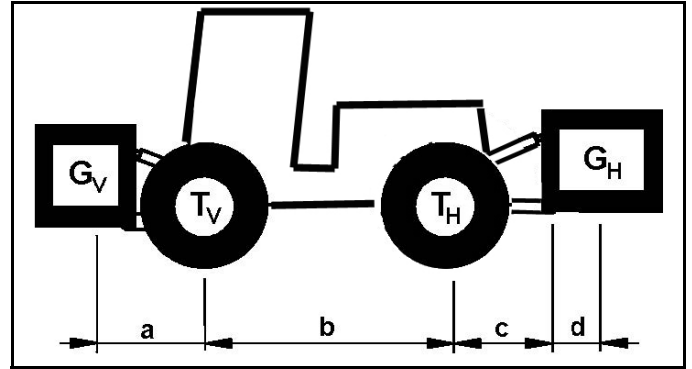
Not

Aracın ön aksı daima aracın boş ağırlığının en az %30'u ve arka aksıysa boş ağırlığının en az %30'u kadar yük altında bulunmalıdır.

Ataşmanı satın almadan önce araç ataşman kombinasyonunun tartılarak bu gereksinimlerin yerine getirilip getirilemeyeceğini kontrol edin.

Aks yüklerinin ve lastiklerin taşıma kapasitesinin toplam ağırlığının ve gerekli asgari balast yüklerinin belirlenmesi için aşağıda belirtilen veriler gereklidir:

- Tüm ağırlıklar, kg cinsiyle (gerekirse aracı tartın)
- Tüm ölçü birimleri, metre (m) cinsiyle



TL	(kg) =	Aracın boş ağırlığı	*
TV	(kg) =	Boş aracın ön aks yükü	*
TH	(kg) =	Boş aracın arka aks yükü	*
GH	(kg) =	Arka ataşmanın / arka balastın toplam ağırlığı	**
GV	(kg) =	Ön ataşmanın / ön balastın toplam ağırlığı	**
a	(m) =	Ön ataşmanın (ön balast) ağırlık merkezi ile ön aksın ortası arasındaki mesafe, maks.= 0,86 m	** ***
b	(m) =	Aracın aks aralığı	* ***
c	(m) =	0,56	
d	(m) =	Ataşman taraflı montaj noktası ile arka ataşman / arka balast ağırlık merkezi arasındaki mesafe	** ***

* bkz. Bölüm "Teknik Veriler"

** bakınız ataşmanın kullanım kılavuzu

*** ebatları ölçün

9.2.1 Arka ataşman takılıken asgari ön balast hesaplaması

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Sonucu tabloya kaydedin.

9.2.2 Arka ataşman takılıken asgari arka balast hesaplaması

"X" değeri için bkz. üretici bilgileri, bilgi mevcut değilse $x=0,45$.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Sonucu tabloya kaydedin.

9.2.3 Gerçek ön aks yükünün hesaplanması

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. Ön ataşmanla (GV) gerekli ön asgari balast ağırlığına (GV min) ulaşamıyorsa ön ataşmanın ağırlığının asgari ön balast ağırlığına yükseltilmesi gereklidir.
2. Hesaplanan gerçek ve iş makinesinin kullanım kılavuzunda belirtilen müsaade edilen ön aks yükünü tabloya girin.

9.2.4 Gerçek toplam ağırlığın hesaplanması

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. Arka ataşmanla (GH) gerekli arka asgari balast ağırlığına (GH min) ulaşamıyorsa arka ataşmanın ağırlığının asgari arka balast ağırlığına yükseltilmesi gereklidir.

9.2.5 Gerçek arka aks ağırlığının hesaplanması

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

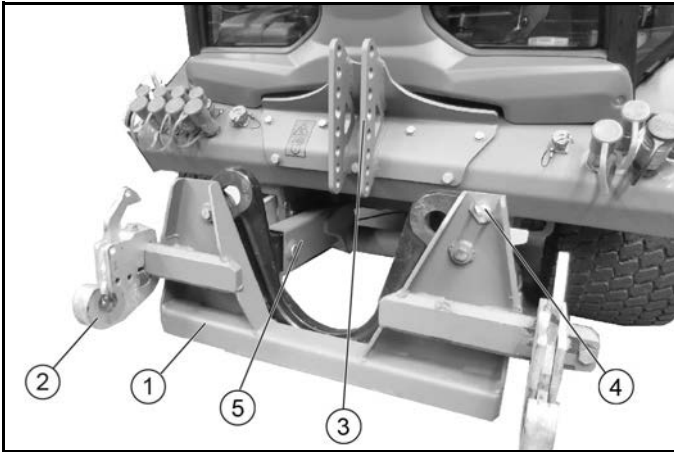
1. Sonucu tabloya kaydedin.

9.3 Ön ataşman bağlama imkânları

9.3.1 3 noktalı yuvalama (opsiyonel)

3 noktalı yuva ön hidrolik kaldırıcıya sabitlenir ve 2 pimle emniyete alınır.

Bir eğim ayarına sahiptir.



- ① 3 noktalı yuvalama
- ② Alt bağlantı
- ③ Üst bağlantı için sabitleme
- ④ Eğim ayarı pimi
- ⑤ Ön hidrolik kaldırıcı pim tespiti

Eğim ayarı

1. Eğim fonksiyonu pimini çıkarın, ataşman sağa sola sallanabilir.
2. Ataşman tamamen kaldırıldığında cihaz yatay olarak hizalanır.

9.3.2 Ataşmanı 3 noktalı yuvalamaya takın

⚠ UYARI

Ataşmanlar nedeniyle yaralanma tehlikesi

Tehlike bölgesinde insanlar varken ataşmanları takmayın veya hareket ettirmeyin.

⚠ TEDBİR

Hatalı takma nedeniyle zarar görme tehlikesi

Ataşmanı taktıktan sonra kaldırma sırasında sürücü kabini veya ataşman parçalarının zarar görmediğini kontrol edin.

DIKKAT

Hatalı montajı önlemek için grafikleri ve montaj uyarılarını dikkate alın.

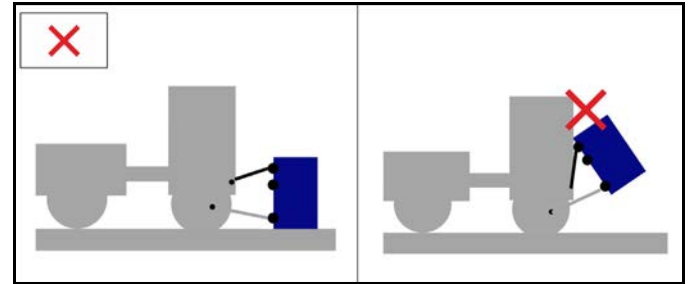
Not

Sürücü kabinine veya diğer ataşmana yeterli mesafe korunmalıdır. Temaslar kesinlikle önlenmelidir.

Ataşman ağırlığını dikkate alın. Ağır ataşmanlar mümkün olduğunca araca yakın monte edilmelidir.

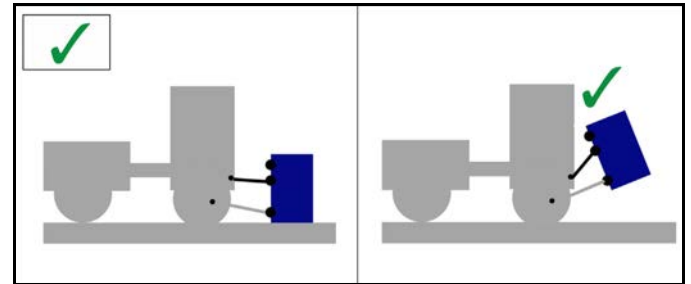
1. Ataşmana yaklaşın.
2. Alt bağlantıyı ataşmana bağlayın.
3. Ataşmanı 2 pimle sabitleyin ve pimleri emniyet pimleriyle emniyete alın.
4. Üst bağlantıyı ataşmana bağlayın ve emniyete alın. Üst bağlantının aşağıdaki doğru / yanlış montaj açıklamasına dikkat edin.

Üst bağlantının yanlış montajı



- 1 Araç ile ataşman arasındaki üst bağlantı (üst bağlantı) doğru monte edilmemiş. Alt sabitlemenin açısı çok sapma gösteriyor.
- 2 Ataşman kaldırılırsa ataşmanın aniden sürücü kabine doğru katlanmasına, ön cama ve diğer ataşman parçalarına çarparak hasar vermesine neden olacaktır.
- 3 Üst sabitlemenin alt sabitlemeye açısı ne kadar çok sapma gösterirse ataşman kaldırıldığında arkaya o kadar katlanır.

Üst bağlantının doğru montajı

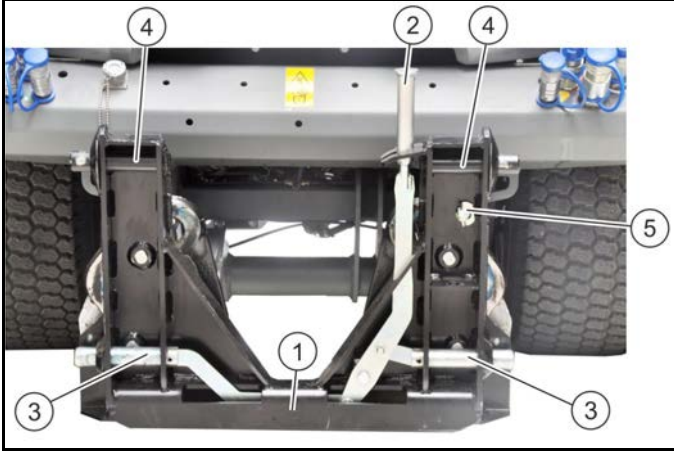


- 1 Araç ile ataşman arasındaki üst bağlantı doğru monte edilmiş. Bağlantının açısı yanlış montaja nazaran çok daha düzdür. Böylece ataşmanın kaldırılması sırasında sürücü kabini hasar görmesine engel olur.

9.3.3 4 noktalı yuvalama (opsiyonel)

4 noktalı yuva ön hidrolik kaldırıcıya sabitlenir ve 2 pimle emniyete alınır.

Bir eğim ayarına sahiptir.



- ① 4 noktalı yuvalama
- ② Merkezi kilitleme kolu
- ③ Alt yuva
- ④ Üst yuva
- ⑤ Eğim ayarı pimi

Eğim ayarı

1. Eğim fonksiyonu pimini çıkarın; ataşman sağa sola sallanabilir.
2. Ataşman tamamen kaldırıldığında cihaz yatay olarak hizalanır.

9.3.4 Ataşmanı 4 noktalı yuvalamaya takın

⚠ UYARI

Ataşmanlar nedeniyle yaralanma tehlikesi

Tehlike bölgesinde insanlar varken ataşmanları takmayın veya hareket ettirmeyin.

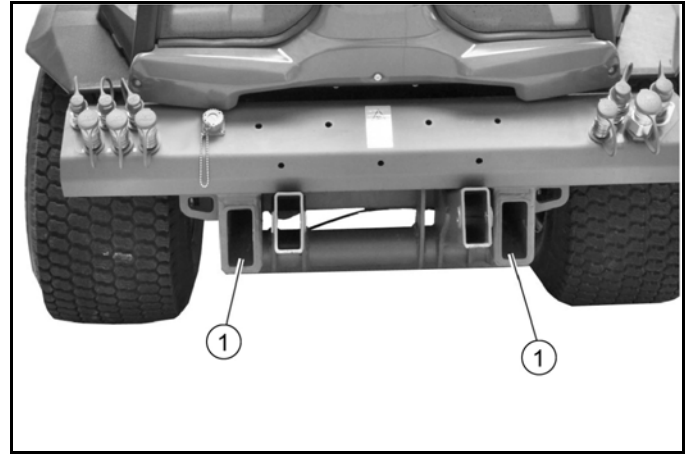
1. Ataşmana yaklaşın.
2. Ön hidrolik kaldırıcıyı, üst kavrama noktaları ataşmanın yuvalarının altında olana kadar indirin.
3. Merkezi kilitleme kolunu yukarı doğru çekin ve sağa doğru bastırarak kilidini açın.
4. Aracı sürerek yuvalar birbirine temas edene kadar ataşmana yaklaşın.
5. Ön hidrolik kaldırıcı, ataşman yuvalara sabitlenene ve kalkana kadar dikkatli bir şekilde yukarı doğru hareket ettirin.
6. Merkezi kilit kolunu tekrar sola bastırın, kol askı elemanına yerleşip ataşmanı kilitlemelidir.

9.3.5 Ataşmanı 4 noktalı yuvalamadan sökme

1. Ataşmanı zeminden kaldırın.
2. Merkezi kilidi açın.
3. Ataşmanın yuvaları serbest kalana kadar 4 noktalı yuvayı ön hidrolik kaldırıcıyla indirin.
4. Aracı sürerek ataşmandan uzaklaştırın.
5. 4 noktalı yuvalama tamamen kaldırılmadan önce merkezi kilit kolunu tekrar kapatın.

9.3.6 Ön yuva çerçevesi

Belirli ataşmanlar yuva çerçevesine direkt monte edilebilir.



① Yuva çerçevesi

1. Ataşmanı yuva çerçevesine itin ve 2 pimle emniyete alın.

9.4 Arka araçta takma seçenekleri

9.4.1 Devirme fonksiyonlu (opsiyon) montaj çerçevesi

Montaj çerçevesinde mümkün ataşmanlar: Serpici, su varili veya biçme / emme kombinasyonunun çim / yaprak emme konteyneri.



① Devirme fonksiyonlu montaj çerçevesi

1. Ataşmanlar Kärcher değiştirme çerçevesi veya ataşman üreticisinin entegre edilmiş montaj çerçevesinin üzerine monte edilir ve emniyete alınır.



① Kumanda kolu

2. Montaj çerçevesi, kumanda kolunun sağındaki kumanda koluyla kontrol edilir.



- ① "Çift etkili hidrolik kumanda AUX arka" / "Devirme fonksiyonlu montaj çerçevesi" şalteri
3. Etkinleştirmek için şalteri "Devirme fonksiyonlu montaj çerçevesi" konumuna getirin.

9.4.2 Montaj çerçevesindeki montaj imkânları

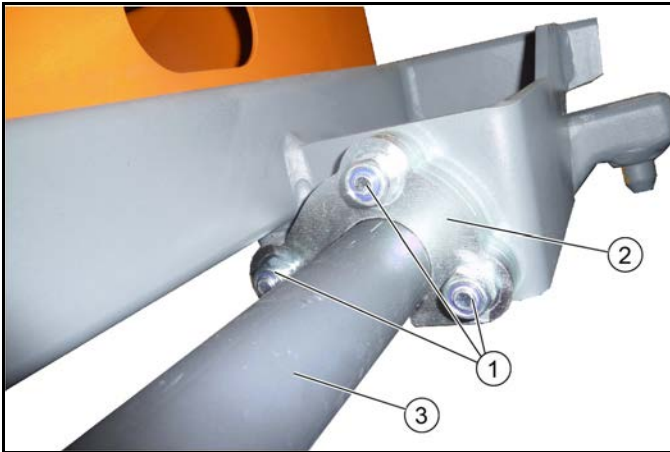


- ① Serpici ataşman
② Değişirme çerçevesi (ataşmana entegre edilmiş)
③ Devirme fonksiyonlu montaj çerçevesi
1. Bir serpici ataşmanı örneğinde monte etme/sökme açıklanmaktadır.

9.4.3 Sabitleme ayarı

Not

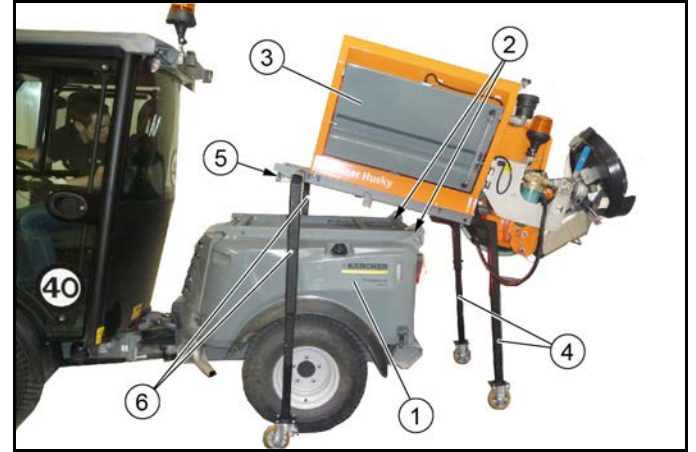
Değişirme çerçevesinin sabitlemesinin ayarlanması yalnızca ilk montajda veya diğer bir taşıyıcı araca monte edilmesi sırasında gereklidir.



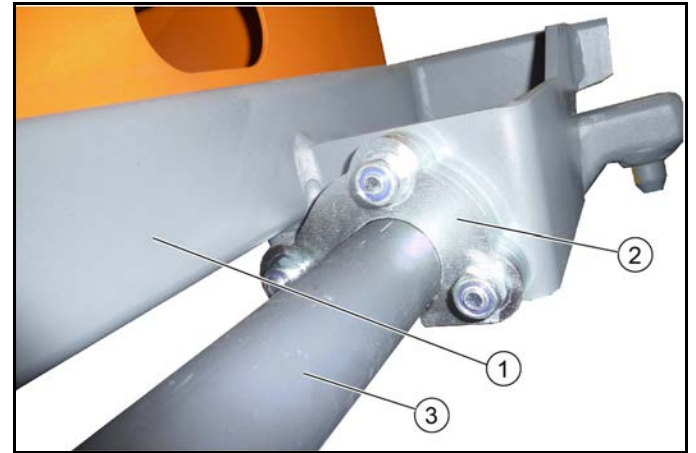
- ① Somunlu civata
② Sabitleme kancası (2x)
③ Montaj çerçevesi
1. Sol ve sağdaki somunu yaklaşık 1 tur gevşetin.
2. Ataşmanı montaj çerçevesine monte edin ve emniyet cıvatalarıyla ve emniyet mandallarıyla emniyete alın, bkz. sonraki bölüm.9.4.4 Ataşmanın araca monte edilmesi.

3. Montaj çerçevesini tamamen indirin.
4. Sabitleme kancasını gösterildiği gibi montaj çerçevesine bastırın.
5. Sol ve sağdaki somunları tekrar sıkın.

9.4.4 Ataşmanın araca monte edilmesi



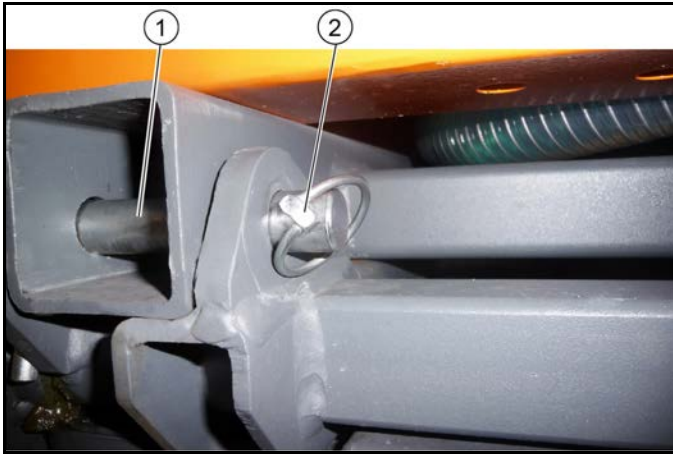
- ① Aracın arkası
② Emniyet mandallı emniyet cıvatası (2x)
③ Ataşman
④ Arka destekler
⑤ Sabitleme kancası (2x)
⑥ Ön destekler
1. Sağ ve sol emniyet cıvatalarını montaj çerçevesinden çekip çıkarın (emniyet cıvatası ve emniyet mandallı montaj çerçevesinin bir parçasıdır).
2. Desteklerin üzerinde duran ataşmanı dayanak noktasına kadar aracın arkasıyla ortalanarak ve paralel olarak (dikkatli bir şekilde) sürün.



- ① Ataşmanın değişirme çerçevesi
② Sabitleme kancası (2x)
③ Montaj çerçevesi
3. Montaj çerçevesini ön destek ayaklarının zeminle teması kaybetmelerine kadar dikkatli bir şekilde kaldırın ve bu esnada sabitleme kancalarının montaj çerçevesini kavradığından emin olun.
4. Ardından sabitleme kancasının sıkı oturduğunu kontrol edin.
5. Ön destekleri ataşmandan çekip çıkartın.



- ① Ataşman
 - ② Arka destekler
 - ③ Ataşman emniyeti (2x)
6. Araca binin ve montaj çerçevesini tamamen indirin.
7. Arka destekleri ataşmandan çekip çıkartın.



- ① Emniyet civatası (2x)
 - ② Emniyet mandalı (2x)
8. Ataşmanı sağ ve soldan emniyete alın (emniyet civatası montaj çerçevesinin bir parçasıdır). İlk montajda veya taşıyıcı aracın değiştirilmesi durumunda sabitleme ayarlanmalıdır, bakınız Bölüm 9.4.3 Sabitleme ayarı.
9. Aracın arkasına montaj sonrasında hidrolik ve elektrik bağlantılarını yapın.

9.4.5 Ataşmanın araçtan çıkarılması



- ① Ön destekler
 - ② Arka destekler
1. Montaj çerçevesini tamamen indirin.
 2. Sökümden önce hidrolik ve elektrik bağlantılarını sökün.
 3. Sol ve sağ emniyet civatalarını çekip çıkarın.
 4. Her iki arka desteği dayanak noktasına kadar yerlerine sokun.
 5. Montaj çerçevesini ön destekler yerlerine sokulabilecek kadar kaldırın.
 6. Araca binin ve montaj çerçevesini tamamen indirin.
 7. Her iki ön desteği dayanak noktasına kadar yerlerine sokun.
 8. Montaj çerçevesini indirin.
 9. Aracı dikkatlice dışarı sürün.

9.5 Arka montaj imkânları

9.5.1 Arka yuva çerçevesi

Karşı ağırlıklar ve belirli ataşmanlar yuva çerçevesine direkt monte edilebilir.



- ① Yuva çerçevesi
1. Ataşmanı yuva çerçevesine itin ve 2 pimle emniyete alın.

9.5.2 Çeki demiri

DIKKAT

Takma ve çıkarma işlemi sırasında tehlike bölgesinde kimse bulunmadığından emin olun.



- ① Çeki demiri
- ② Römork prizi

Not

Çeki yükü ve römork yükü için bakınız 16 Teknik bilgiler. Sadece yavaşlatma fren sistemine sahip römorklar bağlanabilir.

Destek yükü römork tertibatına ve lastiklere bağlıdır.

10 Taşıma

10.1 Aracı yüklemek

⚠ TEHLİKE

Hatalı taşımadan kaynaklanan yaralanma tehlikesi

Aracın ağırlığını dikkate alın.

Aracı yavaş ve dikkatli bir şekilde nakliye aracının üzerine çıkarın.

DIKKAT

Aracın zarar görmesi

Aracı vinçle yüklemeyin.

Forklift kullanmayın.

1. Aracı yavaş hızla nakliye aracının üstüne çıkarın.

Not

Araç sürüşe hazır değilse bakınız Bölüm 10.2 Aracın çekilmesi.

10.1.1 Taşıma emniyetinin mafsallı bağlantıya takılması

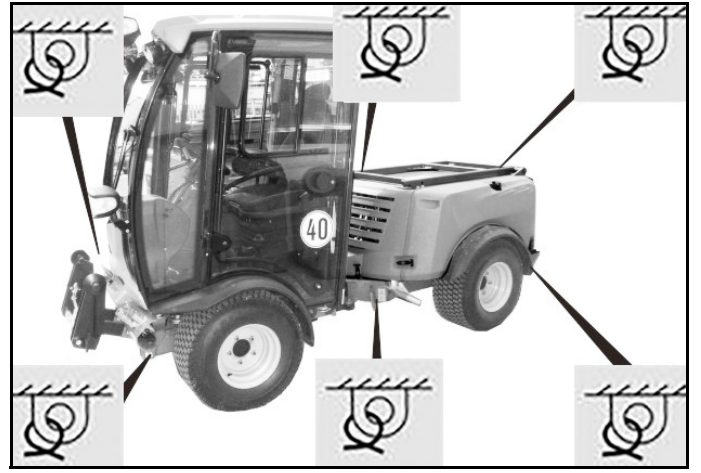
- ① Emniyet kopilyalı pim
- ② Taşıma emniyeti
- ③ Taşıma emniyetinin muhafazası
2. Emniyet kopilyalarını çıkarın.
3. Her iki pimi çıkarın.
4. Taşıma emniyetini saklama yerinden çıkarın.
5. Taşıma emniyetini takın.
6. Pimleri takın.
7. Pimleri emniyet kopilyalarıyla emniyete alın.

10.1.2 Aracın emniyete alınması

⚠ UYARI

Kaza tehlikesi

Taşıma sırasında aracı kaymaya karşı emniyete alın.



1. Aracı park edin.
2. Aracı görüntülenen sabitleme noktalarında spanzetlerle iki taraflı emniyete alın.

10.2 Aracın çekilmesi

DIKKAT

Uygun olmayan çekme nedeniyle zarar görme tehlikesi

Hidrostatik tahrikli bir aracın çekilmesi sadece sınırlı olarak mümkün olmakla kalmaz, ayrıca birkaç metre ile de sınırlıdır. Bu nedenle aracı sadece akan trafiğin tehlike bölgesinden çekin ve bir taşıma imkanı sağlayın.

Aracı sadece adım hızıyla çekin.

Hızlı ve ani kalkış yapmayın.

Aracı çekmek için sadece çekme halkasına (önde) veya römork tertibatına (arka) sabitleyin.

Uygun bir çekme çubuğu kullanın.

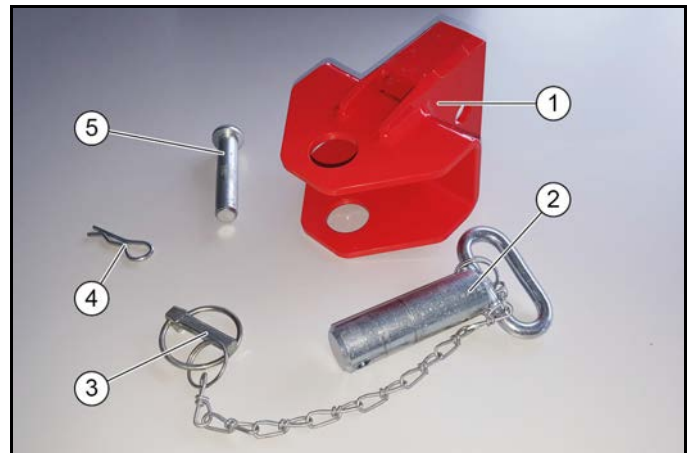
1. Aracı çekmek için önce hidrolik fren silindiri çözülmeli ve iki baypas valfi açılmalıdır.

10.2.1 Çekme halkasının takılması

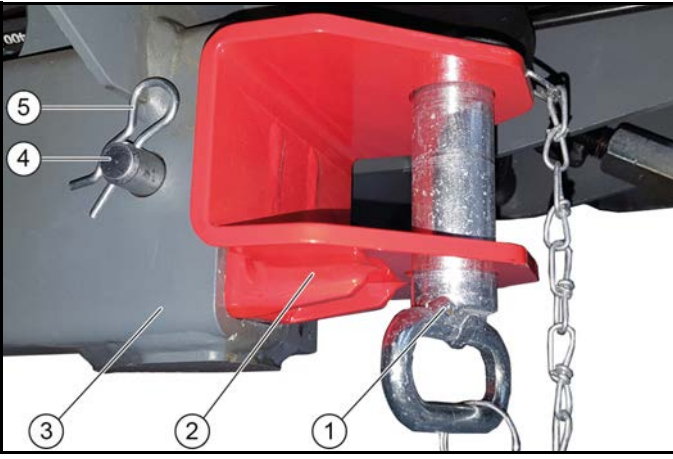
Not

Emniyet civatalı ve emniyet pimli çekme halkası sürücü kabinindedir.

AT tip onayı olmayan araçlarda teslimat kapsamında bulunmaz ama aksesuar olarak sipariş edilebilir (Sipariş numarası 2.852-220.0).



- ① Çekme halkası
 - ② Emniyet civatası
 - ③ Emniyet pimi
 - ④ Pim için emniyet pimi
 - ⑤ Pim
1. Çekme halkasını sürücü kabininden alın.



- ① Emniyet pimli emniyet cıvatası
- ② Çekme halkası
- ③ Araç çerçevesi
- ④ Pim
- ⑤ Emniyet pimi

2. Çekme halkasını ön araç çerçevesinin sağına takın.
3. Emniyet cıvatasını çekme halkasına takın ve emniyet pimiyle emniyete alın.

10.2.2 Hidrolik fren silindirinin çözülmesi

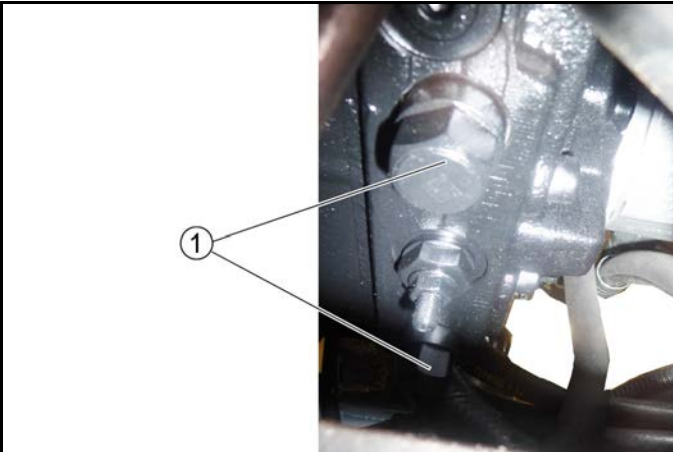
Fren silindirlerini serbest bırakmak için gereken somunlar, mafsallı bağlantının solunda ve sağında bulunur.



- ① Hidrolik fren silindiri
1. Hidrolik fren silindirinin somununu solda ve sağıda çözün.

10.2.3 Baypas valflerinin açılması

Baypas valfleri, arka tarafın ön bölümünün alt kısmında bulunur.



- ① Baypas valfi

1. Baypas valflerini 3 tur çözün (SW 24 mm).
2. Çekme halatını öndeki veya arkadaki çekme halkasına takın.
3. Aracı yavaş bir biçimde taşıma aracına çekin.
4. Çekme işleminden sonra, fren silindirindeki somunları tekrar sıkın (sıkma torku 70 Nm) ve baypas valflerini kapatın.

11 Depolama

⚠ UYARI

Yaralanma ve zarar görme tehlikesi mevcuttur

Cihazın ağırlığını dikkate alın.

1. Motor yağı ve motor yağ filtresini değiştirin.
2. Don tehlikesinde soğutma sıvısında yeterli antifriz olup olmadığını kontrol edin.
3. Aracı içten ve dıştan temizleyin.
4. Aracı korumalı, düz ve kuru bir yere park edin.
5. Kontak anahtarını "Stop" konumuna çevirin ve çıkarın.
6. Ana şalteri kapatın.
7. Bir aydan uzun depolamada aracı takozların üzerine koyun.
8. Akünün bağlantısını ayırın.
9. Aküyü 2 aylık aralıklarla şarj edin.

12 Bakım ve koruma

12.1 Genel güvenlik bilgisi

⚠ UYARI

Akan trafik nedeniyle hayati tehlike

Aracı bakım ve onarım çalışmalarından önce akan trafiğin tehlike bölgesinden çıkarın ve bir güvenlik yeleği giyin.

⚠ TEHLİKE

Ezilme tehlikesi

Kaldırılmış ataşman altında yalnızca ataşman mekanik olarak emniyete alınmışsa (altına destek) çalışın.

⚠ UYARI

Yaralanma ve zarar görme tehlikesi mevcuttur

Tahrik alanından uzak durun. Kapatma sırasında motorun ilave çalışma süresini dikkate alın (3-4 saniye). Elektrik sisteminde çalışma yapmadan önce akünün bağlantısını kesin.

⚠ TEDBİR

Gözetimsiz çalışmaya başlayan araç nedeniyle yaralanma tehlikesi

Aracın temizlenmesi ve bakımı, parçaların değiştirilmesi ya da başka bir fonksiyona geçişten önce aracın motoru kapatılmalı ve kontak anahtarı çekilmelidir.

⚠ TEDBİR

Sıcak yüzeyler ve işletim maddeleri nedeniyle yanık tehlikesi

Aracı tüm bakım ve onarım çalışmalarından önce yeterince soğumaya bırakın.

DIKKAT

Motor yağı, hidrolik yağı, fren hidroliği, dizel veya soğutma sıvısı gibi sıvılar çevreye ulaşmamalıdır. Bu sıvıları çevreye uygun şekilde bertaraf edin.

DIKKAT

Onarım çalışmaları sadece yetkili müşteri hizmetleri noktaları tarafından veya bu alandaki ilgili tüm güvenlik kurallarını bilen uzmanlar tarafından yapılmalıdır.

Araçta veya araç çerçevesinde kaynak işlerine izin verilmez.

12.2 Servis göstergesi

İlgili bir bakımın yapılması gerektiğinde servis göstergesi yanar.

Servis göstergesi ekranda yanıp sönüyor:

- İlk 50 işletim saatinden sonra, ilk muayene uygulandı-ğında.
- Sonraki servis 250 işletim saatinden sonra.
- Ardından her 500 işletim saatinde bir.

Not

Servis göstergesi müşteri hizmetleri tarafından sıfırlanmalıdır.

12.3 Bakım zaman aralıkları

Not

Garanti taleplerinin korunması için tüm servis ve bakım işlemleri garanti süresi boyunca, denetim kontrol listesi doğ-

rultusunda yetkili Kärcher müşteri hizmetleri tarafından gerçekleştirilmelidir.

- İşletmeye başlamadan önce günlük, bakınız Bölüm 7.2 Güvenlik kontrolü.
- Araç yıkama sonrasında tüm yatakları yağlayın.
- İhtiyaca göre güvenlik kontrolü yerel geçerli yönetmeliklere göre müşteri hizmetleri tarafından uygulanır.
- Müşteri tarafı kontrol ve bakım aralıkları aşağıdaki tabloda belirtilmiştir.

Sonraki bakım çalışmaları 250, 500 (yıllık), 1000, 1500 veya 2000 işletim saatinden sonra muayene tablosuna göre müşteri hizmetleri tarafından gerçekleştirilmelidir. Lütfen zamanında müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

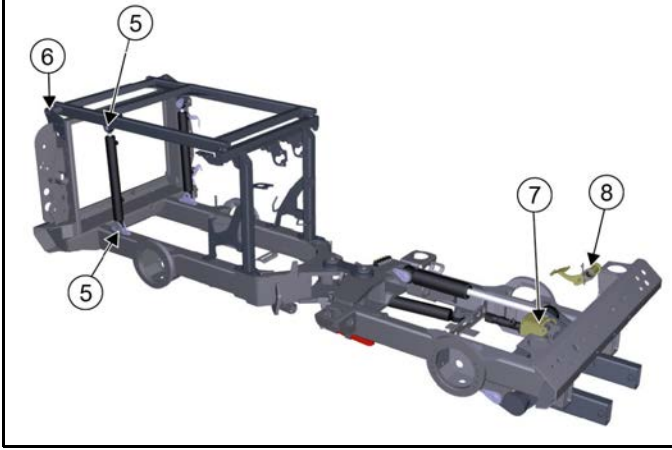
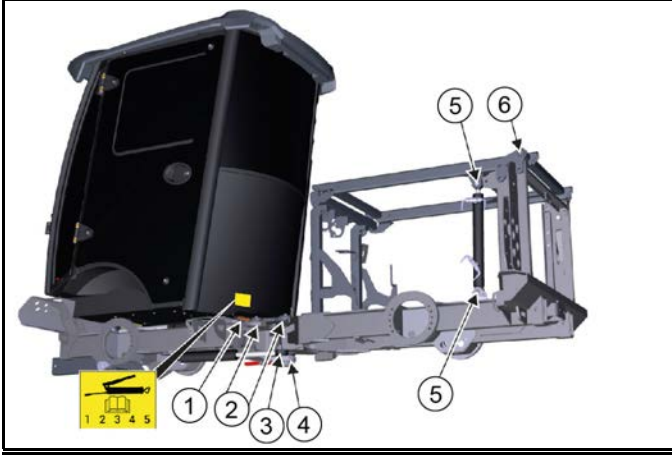
12.4 Aracın bakım planı (müşteri tarafından gerçekleştirilecek)

Poz.	Parça grupları	Faaliyet	Günlük	Haftalık	Her 500 saatte bir veya yılda bir*
1	Kabinin toz filtresi	Kirlenme bakımından kontrol edilmelidir. Kirlenmiş toz filtrelerini temizleyin veya değiştirin.		X (çevresel koşullara bağlı olarak)	X
		Değiştirilmelidir			X (gerekirse daha erken)
2	Direksiyon	Gözle kontrol			X
		Direksiyon silindirin yatağını boşluk bakımından kontrol edin.			X
3	Soğutma sıvısı dengeleme haznesi	Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.			X
		Su / antifriz karışım oranını kontrol edin.			X
4	V kayışı	Gerilimi kontrol edin.		X	X
5	Vida bağlantıları	Gözle kontrol edilmeli, gerekirse sıkılmalıdır.		X	X
6	Motor hava filtresi	Kirlenme bakımından kontrol edilmelidir. Kirlenmiş motor çıkış hava filtresini temizleyin veya değiştirin.		X	
		Değiştirilmelidir			X (gerekirse daha erken)
7	Motor yağı	Sürüşe başlamadan önce yağ seviyesini kontrol edin.	X		
		Değiştirilmelidir			X
8	Motor yağı filtresi	Değiştirilmelidir			X
9	Hidrolik yağ deposu	Hidrolik yağ seviyesini kontrol edin.	X		X
10	Hidrolik kavramalar ve bağlantılar	Sızıntı bakımından kontrol edilmelidir.	X		X
11	Akü	Akünün gerilimini, yerine sıkı oturup oturmadığını ve sızıntı yapıp yapmadığını kontrol edin.		X	X
		Hücrelerdeki elektrolit seviyesini ve elektrolit yoğunluğunu kontrol edin (sadece az bakım gerektiren aküde).		X	X
		Akü kutuplarında oksidasyon kontrolü yapın, ihtiyaç duyulursa kutupları fırçalayın ve kutup yağı ile yağlayın. Bağlantı kablolarının sıkı oturmasına dikkat edin.			X

Poz.	Parça grupları	Faaliyet	Günlük	Haftalık	Her 500 saatte bir veya yılda bir*
12	Egzoz sistemi	Bağlantı elemanlarının durumunu ve yerlerine sıkı oturup oturmadıklarını kontrol edin.		X	X
		Egzoz sisteminde çatlak oluşumu veya sızıntı bulunup bulunmadığını gözle kontrol edin.		X	X
13	Park freni	Fonksiyon ve ayar kontrolü		X	X
14	Radyatör	Motor soğutma sıvısı, şarj havası ve hidrolik yağ soğutucusunda hasar, sızıntı ve kirlilik olup olmadığını ve bunların yerine sıkıca oturup oturmadığını kontrol edin; gerekirse bunları temizleyin.	X		X
		Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. Su / soğutma sıvısı karışım oranını kontrol edin.	X		X
		Soğutma sıvısı hortumlarında sızıntı ve hasar olup olmadığını kontrol edin.		X	X
15	Lastikler	Durumunu ve hava basıncını kontrol edin.	X		X
16	Yıkama suyu haznesi	Dolum seviyesini kontrol edin	X		X
17	Aydınlatma ve korna	Fonksiyonunu kontrol edin.	X		X
18	Klima sistemi / ısıtma	Fonksiyonu ve sızdırmazlığı kontrol edin. Klima sisteminin evaporatörünü defekte edin.			X
19	Uyarı etiketleri	Okunaklılık açısından kontrol edin, gerekirse değiştirin.			X
20	Hidrolik toz kapakları ve kapaklar	Kontrol edilmeli; eksik olanlar tamamlanmalı, hasarlı olanlar değiştirilmelidir.			X
21	Hortumlar ve sıkma kelepçeleri	Tüm hidrolik bağlantıları, sızdırmazlık ve yerlerine doğru oturma bakımından gözle kontrol edilmelidir.		X	X
22	Yakıt hat ve bağlantıları	Sızıntı bakımından kontrol edilmelidir.	X		X
23	Bowden telleri ve hareketli parçalar	Sorunsuzca hareket edip etmedikleri kontrol edilmelidir.			X
24	Alternatör	Temizlenmelidir (yüksek basınç temizleyicisi kullanılmadan).			X
25	Elektrik hatları	Hasar bakımından kontrol edilmelidir.			X
26	Yataklar / yağlama yerleri	Yağlayın, bakınız Bölüm 12.5 Yağlama planı	X		

* hangisi daha önce gelirse

12.5 Yağlama planı



Yağlama noktası	Adet	Aralık
1 Merkezi yağlama pervazı • Döner yatak • Ön hidrolik kaldırıcı kaldırma silindiri • Direksiyon silindiri ön yatak	1	Günlük
2 Aracın ortasında mafsallı bağlantı	2	Günlük
3 Direksiyon silindiri	2	Günlük
4 Alt yatak mafsallı bağlantı	1	Günlük
5 Kaldırma platformu kaldırma silindiri	4	25 saatte bir
6 Kaldırma platformu döner yatak	2	Günlük
7 Gaz pedalı	1	100 saatte bir
8 Fren pedalı saptırma kolu	1	100 saatte bir

- 1 Yüksek kaliteli çok amaçlı gres kullanın.
- 2 Yağlama nipelini yağlama aralıkları (tablo) uyarınca gres tabancası kullanarak yağlayın.
- 3 V kayışlarını temiz ve gressiz tutun.

12.6 Bakım çalışmalarını hazırlayın

1. Aracı düz bir zeminde park edin.
2. Motor devir sayısını rölantiye ayarlayın.
3. Kontakı kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.
4. Aracı kaymaya karşı emniyete alın.
5. Ana şalteri "0" konumuna getirin.

12.7 Bakım çalışmaları

12.7.1 Montaj çerçevesini kaldırma

Not

Kaldırılmış montaj çerçevesi, araçtaki özel bir valf tarafından otomatik olarak sabitlenir. Manüel bir sabitleme gerekli değildir.

1. Geçiş valfi, montaj çerçevesi konumuna getirilmelidir.
2. Montaj çerçevesini tamamen kaldırın.

12.7.2 Kılıflar / kapaklar

⚠ UYARI

Sıcak yüzeyler nedeniyle yanık tehlikesi

Aracı kılıfları / kapakları çıkarmadan önce yeterince soğumaya bırakın.

Not

Çeşitli bakım çalışmalarını yapmak için kılıfların / kapakların çıkarılması gerekir.

12.7.3 Yan kapaklar



- ① Yan kapak kilidi
- ② Yan kapak

Yan kapağın çıkarılması:

- 1 Her iki kilidi açın.
- 2 Yan kapakları kaldırın ve yana doğru çıkarın.

Yan kapakların takılması:

- 1 Yan kapağı yandan takın.
- 2 Yan kapağı üst kenarda sabitleme yuvasına takın.
- 3 Yan kapağı doğru pozisyona itin ve kilitlerle emniyete alın.

12.7.4 Ön kapak



- ① Yan kapak kilidi
- ② Yan kapak
- ③ Ön kapak kilidi
- ④ Ön kapak

Ön kapağın çıkarılması:

- 1 Her iki yan kapağı sökün.
- 2 Ön kapağın sağ ve sol kilidini açın.
- 3 Ön kapağı kaldırın ve çıkarın.

Ön kapağın takılması:

- 1 Ön kapağı takın ve her iki kilitle sabitleyin.
- 2 Her iki yan kapağı takın.

12.7.5 Radyatör ızgarası



Radyatör ızgarasının çıkarılması:

- 1 Radyatör ızgarasını yukarıdan kaldırın.
- 2 Alt parçayı dışarı hareket ettirin
- 3 Radyatör ızgarasını aşağı doğru çıkarın.

Radyatör ızgarasının takılması:

- 1 Radyatör ızgarasını aşağı doğru kilitleyin, ardından yukarı katlayın.

12.7.6 Akünün sökülmesi / takılması

⚠ TEHLİKE

Yaralanma tehlikesi

Aküleri kullanırken güvenlik kurallarını dikkate alın.
Aküyü sökerken önce eksi kutbunu ayırın.
Akü kutuplarını ve kutup terminallerini yeterli miktarda kutup koruma gresi ile koruyun.

Akünün sökülmesi

1. Kutup başlarının kapaklarını çıkarın.
2. Kutup başını (siyah kablo) eksi kutuptan (-) sökün.
3. Kutup başını (kırmızı kablo) artı kutuptan (+) sökün.
4. Tutucuyu akü tabanından çözün.
5. Aküyü akü tutucudan çıkarın.

Aküyü takma

1. Aküyü akü tutucusuna yerleştirin.
2. Tutucuyu akü tabanında sıkıca vidalayın.
3. Kutup başını (kırmızı kablo) artı kutba (+) bağlayın.
4. Kutup başını (siyah kablo) eksi kutba (-) bağlayın.
5. Kapakları kutup başlarına takın.

12.7.7 Aküyü şarj etme

⚠ TEHLİKE

Yaralanma tehlikesi

Aküleri yalnızca uygun şarj aletiyle şarj edin.
Şarj cihazı üreticisinin kullanım talimatını dikkate alın ve takip edin.

Aküleri kullanırken güvenlik kurallarını dikkate alın.

1. Akünün eksi kutbunu ayırın.
2. Şarj aletini aküye bağlayın.
3. Şebeke fişini takın ve şarj aletini açın.

4. Aküyü olabildiğince küçük şarj akımı ile şarj edin.
5. Şarj sonrasında şarj aletini önce şebekeden ve ardından aküden ayırın.

12.7.8 Tekerlek değiştirme

⚠ TEHLİKE

Akan trafik nedeniyle hayati tehlike

Onarım çalışmalarından önce aracı akan trafiğin tehlike bölgesinden çıkarın.

Dörtlü flaşörü açın.

İkaz üçgenini kurun.

Güvenlik yeleği giyin.

⚠ TEDBİR

Kaza tehlikesi

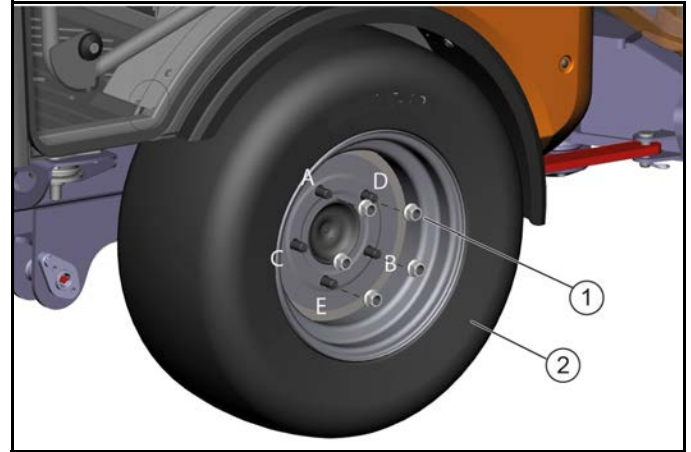
Zeminin düz ve sağlam olduğundan emin olun. Gerekirse kriko için geniş yüzeyli, sağlam bir altlık kullanın.

DIKKAT

Tekerlek değişimini sadece tekerlek değişimi için gerekli işler hakkında bilgi sahibiyse uygulayın. Aksi halde uzman yardımı alın.

Tekerlek değişimi için sadece uygun ve hasarsız takım kullanın.

Piyasada bulunan uygun bir kriko kullanın.



① Bijon somunları

② Tekerlek

1. Aracı düz ve sağlam bir zeminde park edin.
2. Park frenini çekin ve ek olarak aracı kaymaya karşı emniyete alın.
3. Mafsallı bağlantıyı emniyete alın.
4. Kontak anahtarını çıkarın.
5. Bijon somunlarını uygun bir takımla yakl. 1 tur çözün.
6. Krikoyu ön veya arka tekerleğin yerleştirme noktasına (uygun simgeyle işaretlenmiştir) yerleştirin ve aracı kaldırın.
7. Aracı ek olarak kriko takozlarıyla destekleyin.
8. Bijon somunlarını çıkarın.
9. Tekerleği çıkarın.
10. Kirlenmiş bijon somunları ve dişli civataları temizleyin.
11. Yeni tekerleği takın ve tüm bijon somunlarını dayanma noktasına kadar sıkın, tam sıkmayın.
12. Bijon somunlarını belirtilen sırada (A - E) adım adım sıkın.
13. Ardından bijon somunlarını belirtilen sırada sorunsuz çalışan bir tork anahtarıyla 180 Nm torkla sıkın.
14. Kriko takozlarını çıkarın ve aracı krikoyla indirin.

12.7.9 Motor yağ düzeyinin kontrolü

⚠ TEDBIR

Yanık tehlikesi

Yanma tehlikesi kalmayana dek aracın soğumasını bekleyin.



① Yağ çubuğu

1. Aracı düz bir zeminde park edin.
2. Kontaklı kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.
3. Sağ yan kapağı çıkarın.
4. Yağ çubuğunu dışarı çekin.
5. Yağ çubuğunu temizleyin ve takın.
6. Yağ çubuğunu dışarı çekin
7. Yağ çubuğundaki yağ seviyesini okuyun.
Yağ düzeyi alt işaretin (MIN) altındaysa motor yağı ekleyin.

12.7.10 Motor yağı ekleme

⚠ TEDBIR

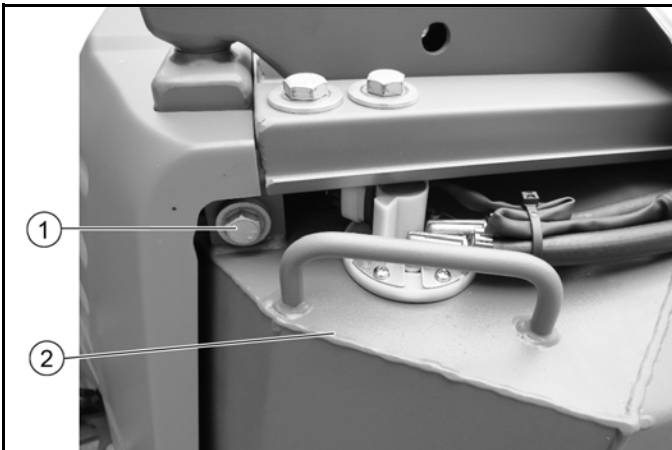
Yanık tehlikesi

Yanma tehlikesi kalmayana dek aracın soğumasını bekleyin.

⚠ TEDBIR

Zarar görme tehlikesi

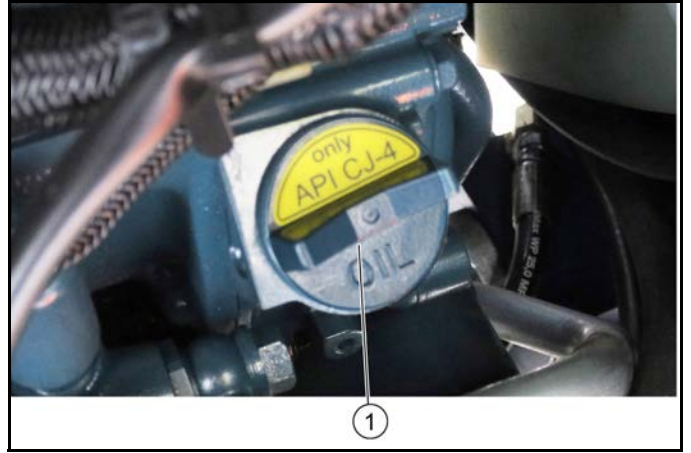
Yüksek yağ düzeyi motorda zarara yol açar. Yağ düzeyi yağ çubuğunun üst işaretini aşarsa doğru yağ düzeyine ulaşılan kadar yağ boşaltılmalıdır.



① Yakıt deposu vidası

② Tutamaklı yakıt deposu

1. Sol yan kapağı çıkarın.
2. Yakıt deposu vidasını sökün.
3. Yakıt deposunu tutamaktan dışarı döndürün.



① Yağ doldurma kapağı

4. Yağ doldurma kapağını çıkarın.

5. Motor yağı ekleyin.

Motor yağı spesifikasyonları için bakınız Bölüm .

Motor yağını "MAX" işaretinden fazla doldurmayın.

6. Motor yağ seviyesini 5 dakika sonra kontrol edin.

Gerektiğinde motor yağı ekleyin.

12.7.11 Motor yağı ve motor yağ filtresini değiştirin

⚠ TEHLIKE

Sıcak motor yağı nedeniyle yanık tehlikesi

Sıcak motor yağı ve motor yağ filtresi nedeniyle yanık tehlikesi olmayana kadar aracı soğumaya bırakın.

Not

Sıcak motor sayesinde motor yağı daha kolay boşaltılır.

1. Aracı düz bir zeminde park edin.
2. En az 10 litre yağ için bir toplama haznesini hazır bulundurun.
3. Motoru kapatın.
4. Yağ doldurma kapağını çıkarın.
5. Yağ boşaltma civatasını çözün.
6. Motor yağını boşaltın.
7. Motor yağ filtresini sökün.
8. Yuva ve sızdırmazlık yüzeyini temizleyin.
9. Yeni motor yağ filtresi contalarına yağ sürün.
10. Yeni motor yağ filtresini vidalayın ve elle yeterli derecede sıkın.
11. Yağ boşaltma civatasının contasını yenileyin ve yağ boşaltma civatasını 60 Nm torkla sıkın.
12. Motor yağı doldurun.
Dolum miktarı ve yağ cinsi için bakınız Bölüm .
13. Yağ doldurma kapağını kapatın.
14. Motoru yakl. 30 saniye çalıştırın.
15. En az 5 dakika bekleyin.
16. Motor yağ seviyesini kontrol edin.
Gerektiğinde motor yağı ekleyin.
17. Conta halkası ve motor yağ filtresinin sızdırmazlığını kontrol edin.
18. Atık yağı çevreye uygun bir şekilde tasfiye edin (toplama yerleri).

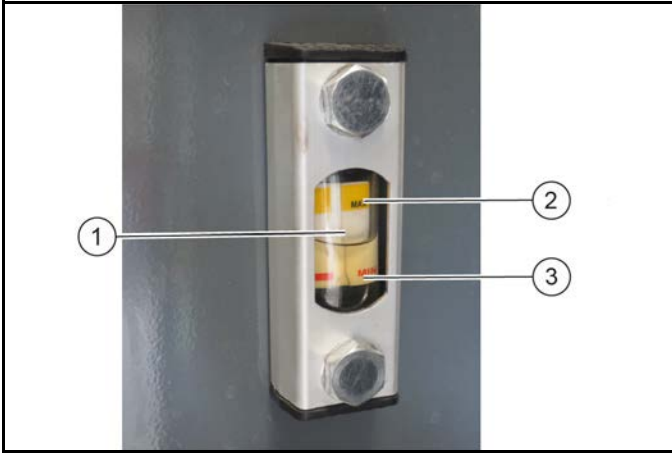
12.7.12 Yakıt sisteminin havasının alınması

Not

Yakıt deposu boşalmış veya yakıt filtresi değiştirilmişse yakıt sisteminin havası alınmalıdır.

1. Yakıt deposunun dolu olduğundan emin olun.
2. Yakıt pompası duyulabilir şekilde daha sessiz çalışana kadar kontak anahtarını 2 ila 5 dakikalığına I konumuna çevirin.

12.7.13 Hidrolik yağ seviyesini kontrol edin ve hidrolik yağı ekleyin



- 1 Hidrolik yağ seviyesi göstergesi
- 2 Maksimum hidrolik yağ seviyesi
- 3 Minimum hidrolik yağ seviyesi

1. Hidrolik yağ seviyesini kontrol edin.

Uyarı

Hidrolik yağı seviyesi üst (MAX) ve alt (MIN) işaretin arasında olmalıdır.

2. Gerektiğinde hidrolik yağı ekleyin.

Uyarı

Eksik hidrolik yağı, aracın kaçak kavramasına bağlanmış olan özel bir aletle eklenebilir. İhtiyaç durumunda sipariş no. Kärcher'den talep edilebilir veya eklemenin Kärcher müşteri hizmetleri tarafından yapılması sağlanabilir.

Hidrolik yağ türü: bakınız Bölüm .

12.7.14 Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin ve soğutma sıvısı ekleyin

⚠ TEDBİR

Sıcak yapı parçaları nedeniyle yanık tehlikesi

Motor sıcakken soğutma sisteminin parçalarına dokunmayın. Soğutma sistemini sadece motor soğukken açın.

DIKKAT

Yanlış soğutma sıvısı nedeniyle maddi hasar

Soğutma sıvısını sadece motor soğukken ekleyin.

Su-antifriz karışımı kullanın.

Antifrizleri karıştırmayın.

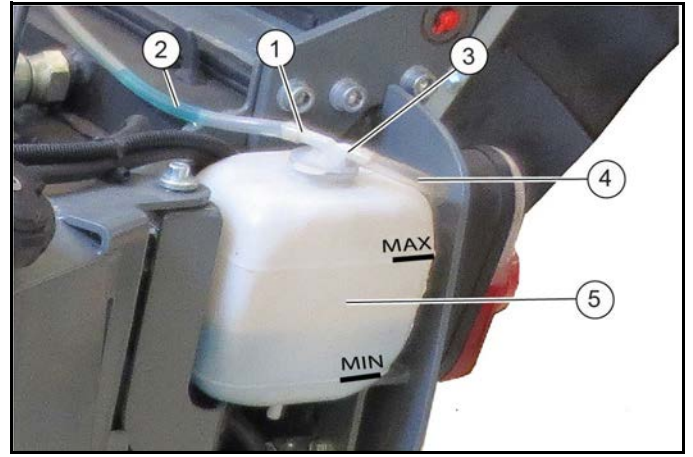
Sadece sertliği giderilmiş veya damıtılmış su kullanın.

Soğutma sıvısı için bakınız Bölüm .

Not

Dolum seviyesini motor soğukken kontrol edin.

Motor sıcakken soğutma sıvısı seviyesi üst işaretin biraz üzerinde olabilir.



- 1 Uzun bağlantı nipel
- 2 Radyatöre giden hortum
- 3 Dengeleme haznesi kapağı
- 4 Hava tahliye hortumu
- 5 Soğutma sıvısı dengeleme haznesi

1. Sol yan kapağın çıkarılması 12.7.3 Yan kapaklar.

2. Dengeleme haznesindeki dolum seviyesini kontrol edin.

Uyarı

Soğutma sıvısı seviyesi üst (MAX) ve alt (MIN) işaretin arasında olmalıdır.

3. Gerektiğinde yeni soğutma sıvısı ekleyin.

4. Ek olarak radyatördeki dolum seviyesini kontrol edin, bakınız Bölüm .

5. Dengeleme haznesi tamamen boşsa önce radyatörü doldurun.

12.7.15 Radyatöre soğutma sıvısı ekleme

⚠ UYARI

Basınç altında olan soğutma suyu nedeniyle yaralanma tehlikesi

Radyatör kapağını ancak soğutma sistemi soğuduktan ve artık basınç altında olmadığından çıkarın.

⚠ TEDBİR

Sıcak yapı parçaları nedeniyle yanık tehlikesi

Motor sıcakken soğutma sisteminin parçalarına dokunmayın. Soğutma sistemini sadece motor soğukken açın.

DIKKAT

Yanlış soğutma sıvısı nedeniyle maddi hasar

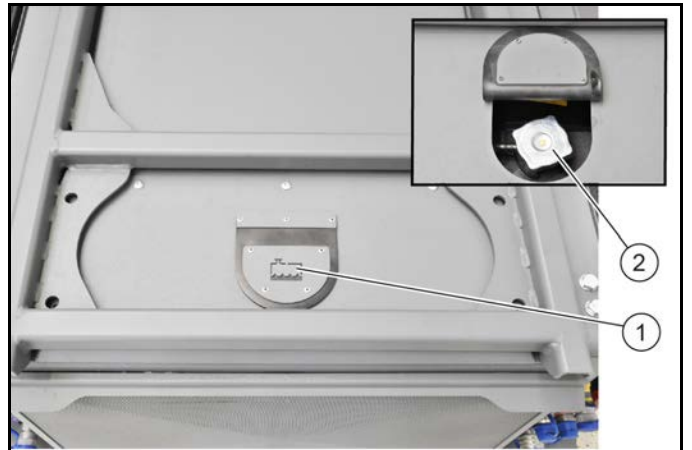
Soğutma sıvısını sadece motor soğukken ekleyin.

Su-antifriz karışımı kullanın.

Antifrizleri karıştırmayın.

Sadece sertliği giderilmiş veya damıtılmış su kullanın.

Soğutma sıvısı için bakınız Bölüm .



- 1 Radyatör kapağının kapağı

② Radyatör kapağı

1. Radyatör kapağının kapağını dışarı katlayın.
2. Radyatör basıncını tahliye etmek için radyatör kapağını bir mandal döndürün.
3. Radyatör basıncısız hale geldiğinde radyatör kapağını sökün.
4. Radyatörü soğutma sıvısı dengeleme haznesi drenajına kadar yavaşça ve kabarcıksız olarak doldurun.
5. Radyatör kapağını vidalayın.
6. Soğutma sıvısı dengeleme haznesini doldurma. Bakınız Bölüm 12.7.14 Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin ve soğutma sıvısı ekleyin.

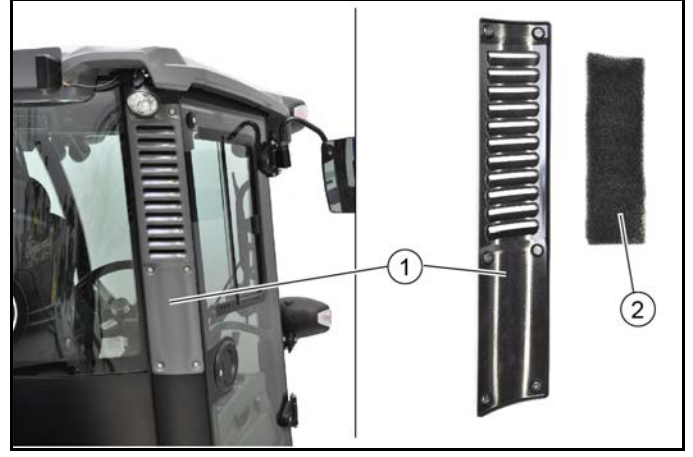
12.7.16Hava filtresini temizleme ve değiştirme MIC 70



- ① Kelebek vida
- ② Hava filtresi gövdesi
- ③ Kilit (3x)
- ④ Filtre kartuşu
- ⑤ Emniyet kartuşu

1. Sağ yan kapağı çıkarın.
2. Kelebek vidayı çözün, sökmeyin.
3. Komple hava filtre ünitesini son konuma kadar dışarı döndürün.
4. Kelebek vidayı iyice sıkın.
5. Hava filtresi gövdesindeki kilitleri açın.
6. Hava filtresi gövdesini çıkarın.
7. Filtre kartuşu ve emniyet kartuşunu çekip çıkarın.
8. Hava filtresi gövdesinin içini temizleyin.
9. Filtre kartuşunu sert bir yüzeye vurarak temizleyin. Filtre kartuşunu basınçlı hava püskürterek temizleyin.
10. Filtre kartuşu ve sızdırmazlık yüzeyini temizlik ve hasarsızlık açısından kontrol edin. Aşırı kirlenmiş ve hasarlı filtre kartuşunu yenileyin.
11. Emniyet kartuşunu yenileyin. Kullanılmış emniyet kartuşunu tekrar kullanmayın.
12. Temizlenen filtre kartuşunu takın.
13. Hava filtresi gövdesini takın.
14. Hava filtresi gövdesindeki kilidi kapatın.
15. Parçaları birleştirdikten sonra hava filtresi ünitesini içeri döndürün ve kelebek vidası ile sıkın.
16. Sağ yan kapağı takın.

12.7.17Kabin dış toz filtresinin değiştirilmesi



- ① Kapak
- ② Toz filtresi

Not

Filtre sınıfı F8 ince filtre (opsiyonel temin edilebilir)

1. Kapağın 6 civatasını sökün.
2. Kapağı çıkarın.
3. Toz filtresini çıkarın.
4. Hafif kirlenmiş toz filtresini basınçlı havayla (azaltılmış basınç) temizleyin. Aşırı kirlenmiş toz filtresini değiştirin.
5. Yeni veya temizlenmiş filtreyi takın.

12.7.18Kabin iç toz filtresinin değiştirilmesi



- ① Sıkma kolu
- ② Kapak
- ③ Toz filtresi

Not

Filtre sınıfı F8 ince filtre (opsiyonel temin edilebilir)

1. Sıkma kolunu çözün.
2. Kapağı yukarı doğru çıkarın.
3. Toz filtresini çıkarın.
4. Toz filtresini değiştirin. Montaj sırasında conta ve toz filtresinin doğru oturmasına dikkat edin.
5. Kapağı takın.
6. Sıkma koluna basın.

12.7.19 Sürücü koltuğunun arkasındaki toz filtresinin değiştirilmesi



- ① Sürücü koltuğu
- ② Toz filtresi
- ③ Havalandırma kolu

1. Sürücü koltuğunu tamamen öne doğru itin.
2. Toz filtresini çıkarın.
3. Toz filtresini değiştirin.
4. Sürücü koltuğunu geriye doğru itin.

12.8 Temizleme

△ TEDBİR

Yaralanma ve zarar görme tehlikesi mevcuttur

Kaldırılan devirme tertibatını her zaman emniyete alın.

1. Aracı düz bir zeminde park edin.
2. Kontakı kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.
3. Park frenini çekin.
4. Ana şalteri kapatın.

12.8.1 Aracı temizleyin

Aracı günlük olarak mesai sonunda temizleyin.

△ TEDBİR

Yanlış temizleme nedeniyle zarar görme tehlikesi

Mafsallı bağlantı, lastikler, radyatör petekleri, hidrolik hortum ve valfleri, contalar, elektrikli ve elektronik bileşenler yüksek basınç temizleyicisiyle temizlenmemelidir.

Aracı yüksek basınç temizleyicisi ile temizlerken ilgili güvenlik kurallarını dikkate alın.

Aşındırıcı temizleme maddeleri kullanmayın.

Hava filtresini korumak için aracı asla motor kapalıyken yıkamayın.

1. Yangın tehlikesini önlemek için araçta yağ ve yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Kaçaklar müşteri hizmetleri tarafından giderilmelidir.
2. Yangın tehlikesini önlemek için motor, susturucu, akü ve yakıt deposundaki bitki artıklarını ve yağı temizleyin.
3. Gerekirse motoru fırça, basınçlı hava veya düşük su basıncıyla temizleyin.
4. Tekerleklerdeki pislik tutucularını temizleyin.

12.8.2 Soğutma ünitesinin temizlenmesi

DIKKAT

Kirlenme nedeniyle aşırı ısınma

Radyatör ızgarası, emiş ızgarası ve vantilatörü her zaman hasar, bitki artıkları ve başka kirlenmelerden uzak tutun.

1. Radyatör ızgarasını çıkarın.
bakınız Bölüm 12.7.5 Radyatör ızgarası
2. Motor radyatörü, hidrolik radyatörü ve klima sistemi radyatöründe (opsiyon) kaba kirleri temizleyin.

3. Radyatörü yumuşak bir fırça, basınçlı hava (maks. 5 bar) veya düşük su basıncıyla temizleyin.

12.9 Sigortalar MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F03 10A	Fuse F01 Fuse F02	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve		
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F27 10A	Ignition
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F28 5A	Ignition
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F30 40A	Diagnostic connector Display
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F31 10A	Radio constant feed
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F32 2A	Start indication
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F33 5A	Starter
F12 10A	Power supply 2			F34 50A	
F13 15A	Direction lights Multi instrument Speed indicator Speedometer				

1. Sigortalar sürücü kabininin sağ tarafındaki kapağın arındaki bir devre kartının üzerinde bulunmaktadır.



- ① Sıkma kolu
- ② Kapak
2. Sürücü kabininin sağ kapısını açın.
3. Sıkma koluna basın.
4. Kapağı çıkarın.



- ① Sigortalar
- ② Yeşil LED'li sigorta test cihazı

Not

Sadece ana şalter açıkken çalışır

5. Bozuk olduğunu düşündüğünüz sigortayı çıkarın.

6. Sigortayı sigorta test cihazına yerleştirin ve kontrol edin. Yeşil LED yanarsa, sigorta hasarsızdır. Yeşil LED yanmazsa, sigorta arızalıdır.
7. Arızalı sigortayı tabloda belirtilen nominal değere sahip yeni bir sigortayla değiştirin.
8. Kapağı takın.
9. Sıkma koluna basın.
10. Kapıyı kapatın.

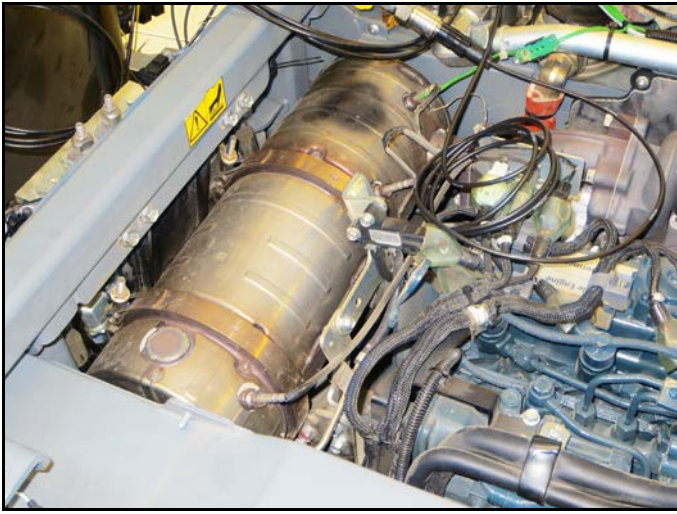
13 Rejenerasyon süreci MIC 70

⚠ UYARI

Rejenerasyon süreci nedeniyle yanık tehlikesi

Manuel rejenerasyonu sadece yangın tehlikesi bulunmayan alanlarda başlatın. Rejenerasyon süreci sırasında birikmiş kurum partikülleri yakılır ve çok sıcak egzoz gazları (600 C'ye kadar) çıkabilir.

13.1 Rejenerasyon açıklaması



Araç bir dizel partikül filtresiyle donatılmıştır.

- Dizel partikül filtresi kurum partiküllerini çok yüksek ısıda yakılabilene kadar tutar ve bu sürece rejenerasyon denir. Rejenerasyon süreci ya otomatik olarak sürüş işletiminde gerçekleşir veya gerektiğinde manuel olarak başlatılabilir.
- Yüksek devir sayılarında veya yükte ne kadar çok sürülürse o kadar az rejenerasyon süreci gerçekleşmelidir.
- Oluşan kurum miktarına bağlı olarak rejenerasyon süreci farklı kademelerde çalışır.
- Rejenerasyon süreci önceden seçilebilir: <Auto> ya da <Inhibit> (kapalı). Ayarlar başlangıç ekranının açılması esnasında seçilebilir.
- <Auto> seçilmişse kumanda elektroniği dizel partikül filtresinde çok fazla kurum partikülü olması durumunda otomatik olarak rejenerasyon sürecini başlatır.
- <Inhibit> (kilitli) seçilmişse otomatik rejenerasyon engellenir ve sadece <Parked Regeneration> için aracın park edilmesi gerekir.

Not

Rejenerasyon sürecinin kapsamlı bir açıklamasını ilerleyen bölümlerde bulabilirsiniz.

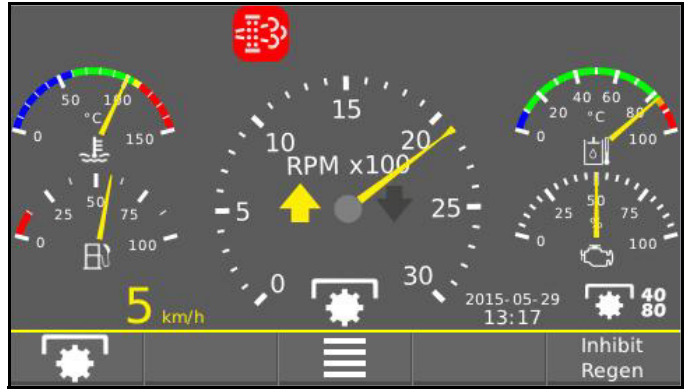
13.2 Rejenerasyon <Otomatik>



Otomatik rejenerasyon esnasında bu göstere yanar.



Rejenerasyon süreci esnasında ara sıra bu göstere yanar.



13.3 Rejenerasyon <Seviye 1>



Dizel partikül filtresinde rejenerasyonu gerekli kılan kurum partikülü miktarına ulaşıldığında göstere ekranda bir metin mesajıyla birlikte belirir.

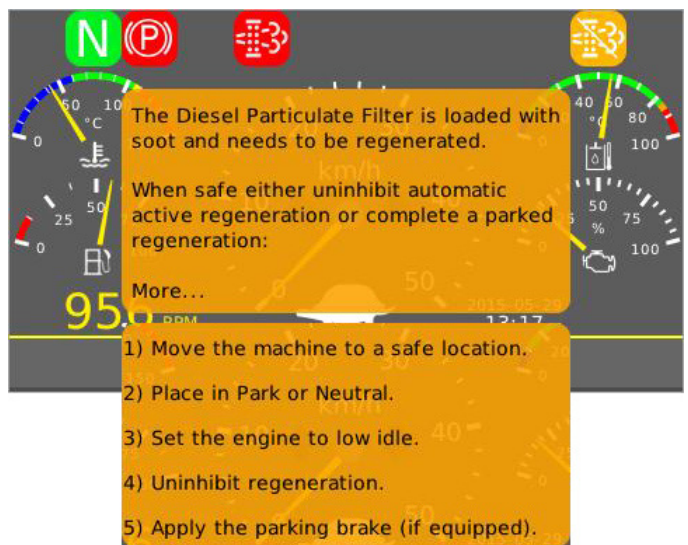


Seviye 1: Otomatik rejenerasyonu başlatmak için <x> tuşuna basın.

13.4 Rejenerasyon <Seviye 2>



Otomatik mod kapalıysa veya kumanda elektroniği rejenerasyonu başlatamıyorsa göstergesi yanıp söner ve metin mesajları belirir.



Seviye 2: Şimdi yeni bir otomatik rejenerasyon veya bir <Parked Regeneration> başlatmak mümkündür. <x> tuşuna basın.

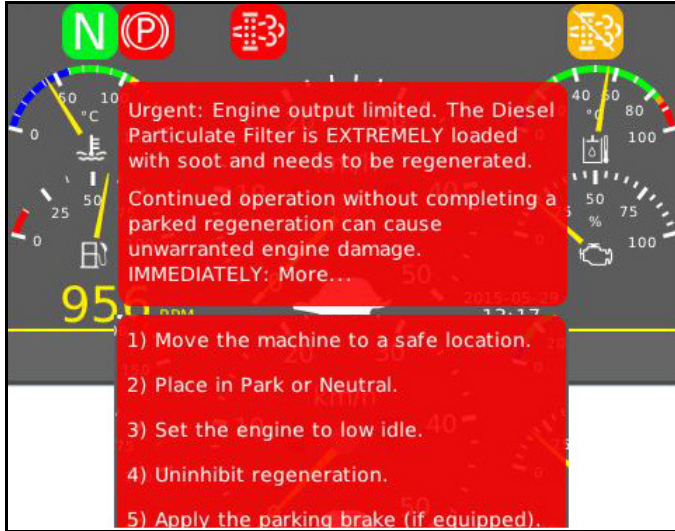
Not

<Parked Regeneration> rejenerasyon süreci, ilerideki bölümlerden birinde açıklanacaktır.

13.5 Rejenerasyon <Seviye 3>

DIKKAT

Rejenerasyon süreci en geç şimdi başlatılmalıdır.



Seviye 3: Bu seviyede yalnızca <Parked Regeneration> mümkündür. Araç sadece sınırlanmış devir sayısı ile hareket ettirilebilir.

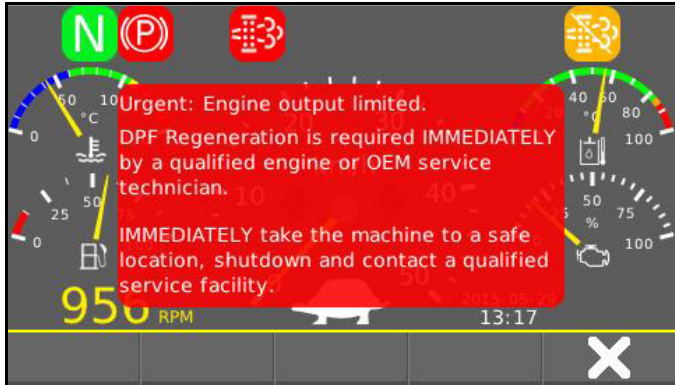
Not

<Parked Regeneration> rejenerasyon süreci, ilerideki bölümlerden birinde açıklanacaktır.

13.6 Rejenerasyon <Seviye 4>

DIKKAT

Rejenerasyonun Kärcher müşteri servisi veya yetkili bir Kubota servisi tarafından yapılması gerekmektedir.



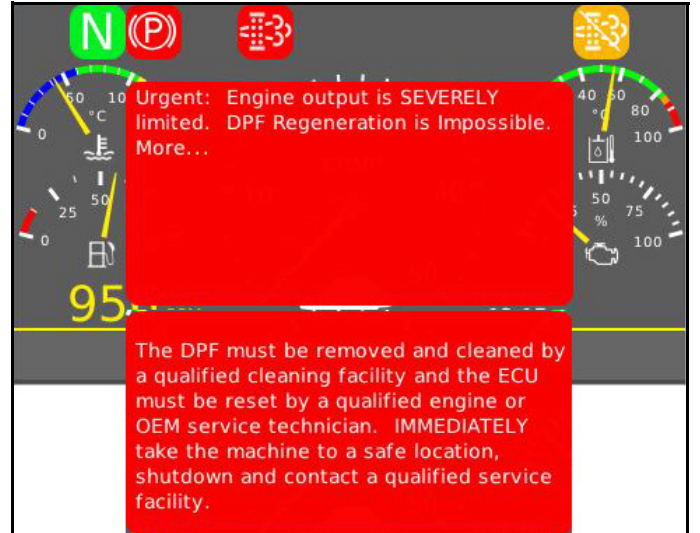
Seviye 4: Araç sadece sınırlanmış devir sayısı ile hareket ettirilebilir.

ÖNEMLİ: Aracı en yakın güvenli yere sürün ve orada park edin.

13.7 Rejenerasyon <Seviye 5>

DIKKAT

Rejenerasyon artık mümkün değildir. Dizel partikül filtresi değiştirilmelidir ve kontrol programı yeniden başlatılmalıdır. Bu sadece Kärcher müşteri servisi veya yetkili bir Kubota servisi tarafından yapılabilir.



Seviye 5 ve son seviye: Araç sadece sınırlanmış devir sayısı ile hareket ettirilebilir.

ÖNEMLİ: Aracı trafiğin tehlike bölgesinden çıkarıp en yakın güvenli bir yere götürün ve park edin.

13.8 Rejenerasyon <Parked Level>

Rejenerasyon yalnızca aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde mümkündür. Bir koşul değişirse rejenerasyon süreci durur.

- Nötr konum
- Park freni etkin (araç boştayken otomatik olarak gerçekleşir)
- Hata kodu göstergesi yok
- Gaz pedalı basılı değil

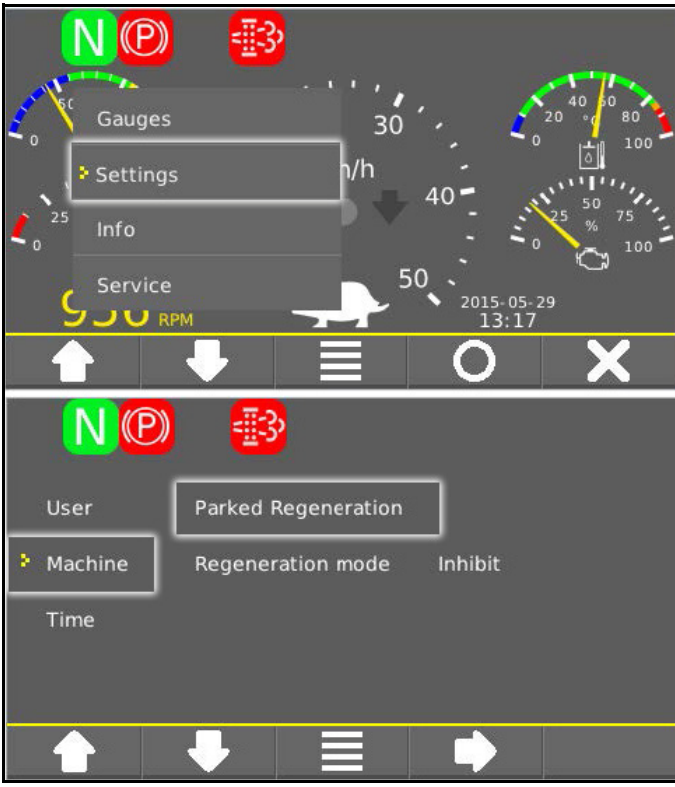
DIKKAT

Acil bir durum olmadığı sürece asla rejenerasyon sürecini kesmeyin!

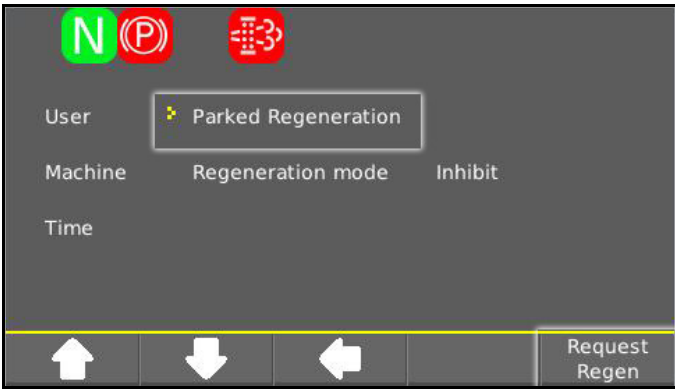
1. Aracı güvenli bir yere sürün.
2. Aracı boşa alarak park edin.
Metin mesajı: <Place in Park or Neutral>
3. Rölanti devir sayısını ayarlayın.



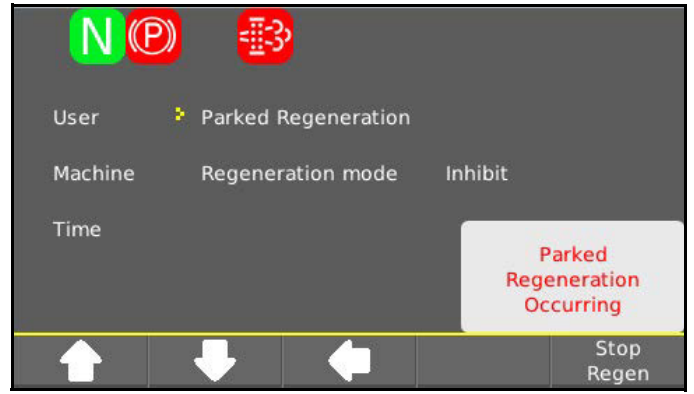
4. Göstergeye göre <Un-inhibit Regen> veya <Inhibit Regen> tuşuna basın.



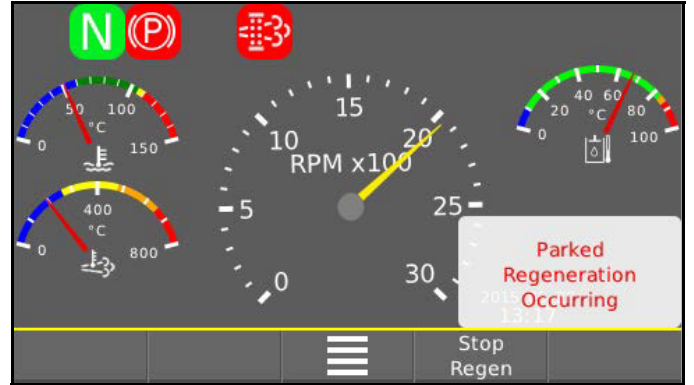
5. Rejenerasyon sürecini başlatmak için <Settings | Machine | Parked Regeneration> menüsüne gidin.



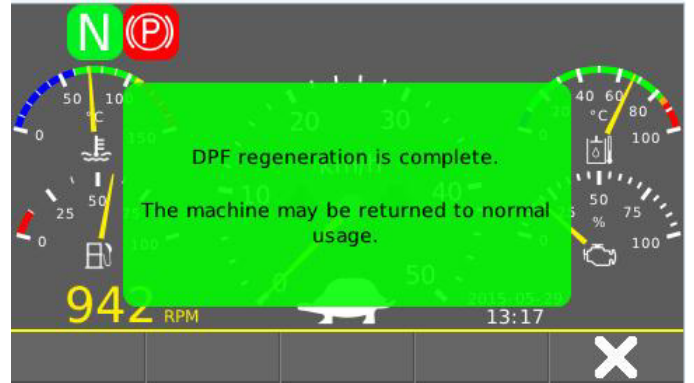
6. <Request Regen> tuşuna basın.



7. Ekranda <Parked Regeneration Occuring> metin bildirimini görüntülenir.



8. Talep başarılı olduğunda ekran otomatik olarak değişir. Gerektiğinde motor sıcaklığını yükseltmek için kumanda birimi devir sayısını 2000 1/dakikaya yükseltir ve sürekli olarak rejenerasyona geçer.



9. Rejenerasyon süreci tamamlandıktan sonra motor rölantide çalışır ve aşağıdaki metin bildirimi belirir. Mesajı <x> ile onaylayın.

14 Arıza durumunda yardım

Küçük arızaları aşağıdaki açıklamalar doğrultusunda kendiniz giderebilirsiniz.

Emin olmadığınız durumlarda lütfen yetkili müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.


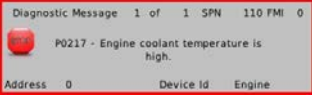





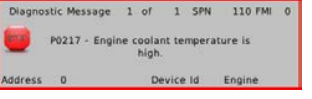
⚠ TEHLİKE

Akım çarpma tehlikesi

Tüm temizlik ve bakım çalışmalarından önce aracı kapatın ve anahtarı çekin.

Elektrikli yapı parçaları üzerindeki çalışmalar ve onarım çalışmaları yalnızca yetkili müşteri hizmetleri tarafından yapılabilir.

14.1 Göstergeli arızalar MIC 70

Hata	Sebebi	Giderme
 + Kod P0217 	Motor sıcaklığı çok yüksek	<ul style="list-style-type: none">● Motor devir sayısını rölanتيye ayarlayın.● Radyatörü temizleyin.● Motordaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. Uyarı lambası 5 dakika içinde sönmezse motoru durdurun ve müşteri hizmetlerini arayın.
	Hidrolik yağı sıcaklığı çok yüksek	<ul style="list-style-type: none">● Uyarı lambası sönene kadar, motoru bekleme gazında çalıştırın.
	Hidrolik yağı sıcaklığı çok düşük	<ul style="list-style-type: none">● Uyarı lambası sönene kadar motoru dikkatlice çalıştırarak ısıtın.
	Akü şarj olmuyor	<ul style="list-style-type: none">● Müşteri hizmetlerine başvurun.
	Birçok hatanın sonucu	<ul style="list-style-type: none">● Müşteri hizmetlerine başvurun.
	Tahrikte hata	<ul style="list-style-type: none">● Müşteri hizmetlerine başvurun.
Kod P0217 	Birçok hatanın sonucu	<ul style="list-style-type: none">● Müşteri hizmetlerine başvurun.

14.2 Göstergesiz arızalar

Hata	Giderme
Araç çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none">● Aküyü kontrol edin / şarj edin.● Ana şalteri açın.● Sürücü koltuğuna oturun (koltuk kontak şalteri etkinleştirilir).● Kumanda kolundaki sürüş yönü seçim şalteri, <Boşta / Durdur> orta konumunda.● Yakıt ikmali yapın, yakıt sisteminin havasını boşaltın.● Yakıt filtresini kontrol edin, temizleyin / değiştirin.● Yakıt bağlantı ve hatlarını kontrol edin.● Yetkili müşteri hizmetlerini bilgilendirin.
Motor düzensiz çalışıyor	<ul style="list-style-type: none">● Hava filtresini temizleyin / değiştirin.● Yakıt filtresini kontrol edin, temizleyin ve/veya değiştirin.● Yakıt ikmali yapın, yakıt sisteminin havasını boşaltın.● Yakıt bağlantı ve hatlarını kontrol edin.● Yetkili müşteri hizmetlerini bilgilendirin.
Motor çalışıyor ancak cihaz hareket etmiyor veya yavaş hareket ediyor	<ul style="list-style-type: none">● Aktarma organı hidrolik yağ filtresi uyarı lambasına dikkat edin.● Hidrolik yağ seviyesini kontrol edin.● Herhangi bir ataşman bağlı değilse PTO çalışma hidroliğini kapatın.● Çalışma modunda: Devir sayısını yükseltin.● Eksi derecelerde ve hidrolik yağı soğukken: Cihazı çalıştırarak ısıtın.
Hidrolik hareketli parçalarla işletim arızaları	<ul style="list-style-type: none">● Yetkili müşteri hizmetlerini bilgilendirin.

14.3 Kodlanmış hata mesajları

V2403-CR-T-EW03 (V) motorlarının çalıştırılması sırasında aşağıdaki kodlanmış hata mesajları ortaya çıkabilir. Motor çalışırken bir hata olursa, o zaman gösterge lambası yanıp söner, muhtemelen ekranda bir hata kodu verilir.







NCD hatası	Gösterge lambası yanıp söner
U0076	1 Hz (her 1 saniye)
P0102	1 Hz (her 1 saniye)

PCD hatası	Gösterge lambası yanıp söner
P3014	0,5 Hz (her 2 saniyede)

PCD hatası	Gösterge lambası yanıp söner
P1A28	0,5 Hz (her 2 saniyede)
P3015	0,5 Hz (her 2 saniyede)
P2455	0,5 Hz (her 2 saniyede)

Hata	Sebebi	Giderme
U0076	Egzos gazı geri dönüşüm ile hiçbir iletişim yok	● Motorda güç kaybı var ve egzoz gazı davranışı kötüleşiyor a Müşteri hizmetlerine başvurun
P0102	Hava kütle sensörü normal değil	● Motorda güç kaybı var ve egzoz gazı davranışı kötüleşiyor a Müşteri hizmetlerine başvurun
P03014 / P1A28	DPF sisteminde hata	● Motorda güç kaybı var ve egzoz gazı davranışı kötüleşiyor a Müşteri hizmetlerine başvurun
P3015	Hiçbir DPF fonksiyonu yok	● Motorda güç kaybı var ve egzoz gazı davranışı kötüleşiyor a Müşteri hizmetlerine başvurun
P2455	Fark basınç sensörü normal değil	● Hiçbir davranış değişikliği yok a Müşteri hizmetlerine başvurun

15 Yedek parça listesi

Sipariş no.	Tanım	
6.587-011.0	Dar V kayışı (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Kanallı V kayışı XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	Motor hava filtresi	
6.422-115.0	Motor hava filtresi emniyet kartuşu	
6.422-110.0	Motor yağ filtresi	
6.288-012.0	Motor yağı 10W40 (CI-4) 4 litre	
6.288-144.0	Hidrolik yağı (Shell) 20 litre	
6.288-129.0	Hidrolik yağı (Renol) Demet büyüklüğü mutabakata göre	
2.851-290.0	Hidrolik yağı doldurma sistemi	
5.987-000.0	Kabinin toz filtresi	
6.996-448.0	Ampul H4 12V 60/55 W	
7.651-027.0	Lamba 12V 21 W	
7.651-025.0	Lamba 12V 21/5 W	
7.651-028.0	Lamba 12V 5 W	
6.681-198.0	Lamba Allglas 12V 5 W	
6.288-094.0	Akü kutup gresi 50g	
6.288-038.0	Gres kartuşu 400g	
6.289-118.0	Radyatör antifrizi 5 litre	

Sipariş no.	Tanım	
---	Cam yıkama suyu konsantresi Piyasada yaygın	

15.1 Sigortalar

- Mini
- Standart (Form C DIN 72581-3)
- Maxi (SAE J1888)

Sipariş no.	Tanım	Sigorta	Boyut
7.644-028.0	Düz sigorta	2	Standart
6.644-606.0	Düz sigorta	5	Mini
6.644-607.0	Düz sigorta	7,5	Mini
7.644-007.0	Düz sigorta	7,5	Standart
6.644-608.0	Düz sigorta	10	Mini
7.644-017.0	Düz sigorta	10	Standart
6.644-609.0	Düz sigorta	15	Mini
7.644-018.0	Düz sigorta	15	Standart
7.644-005.0	Düz sigorta	20	Standart
6.644-042.0	Düz sigorta	30	Mini
7.644-040.0	Düz sigorta	30	Standart
6.644-278.0	Düz sigorta	30	Maxi
7.644-027.0	Düz sigorta	40	Standart
6.644-246.0	Düz sigorta	40	Maxi
9.667-909.0	Düz sigorta	50	Maxi

16 Teknik bilgiler

		MIC 70
İçten yanmalı motor		
Motor tipi		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Model		Dört silindri 4 zamanlı dizel motor
Silindir hacmi	cm ³	2434
Soğutma tipi		Su ile soğutma
Motor gücü	kW	48,0
Motor devir sayısı	1/min	2700
Cihaz performans verileri		
Sürüş hızı	km/h	40
Çalışma hızı (maks.)	km/h	20
Tırmanma gücü (maks.)	%	25
Dönüş çapı	m	1,74
Elektrik sistemi / akü		
Akü tipi	-	bakım gerektirmiyor
Akü gerilimi	V	12
Akü kapasitesi	Ah	80
Boyutlar ve ağırlıklar		
Uzunluk	mm	2.947
Genişlik	mm	1.368
Yükseklik	mm	1.998
Boş ağırlık (nakliye ağırlığı)	kg	1650
İzin verilen toplam ağırlık	kg	3500
İzin verilen maks. ön aks yükü	kg	2000
İzin verilen maks. arka aks yükü	kg	2000
Çeki demiri çeki yükü	kg	250
Römork yükü, taşma frenli	kg	3000*
		*Römorkla birlikte izin verilen toplam ağırlık hiçbir zaman aşılmamalıdır
Römork yükü, frensiz	kg	750*
		*Römorkla birlikte izin verilen toplam ağırlık hiçbir zaman aşılmamalıdır
İşletme maddeleri		
Yakıt türü		Dizel
Yakıt deposu içeriği		50
Motor yağı türü		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Motor yağı miktarı	l	max. 9,5
Soğutma sıvısı türü		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Soğutma sıvısı miktarı	l	14
Hidrolik yağı türü		Renol B HV 46 (HVL, Shell HF-E 46)
Hidrolik yağı miktarı	l	43
EN 60335-2-72'ye göre tespit edilen değerler		
(AB)1322/2014, Ek. XIII uyarınca sürücü kulağına gelen gürültü	dB(A)	75
Teknik değişiklik hakkı saklıdır.		

16.1 Lastikler

Aşağıdaki tabloda farklı aks yükünde ve farklı hızlarda lastik hava basınçları verilmiştir.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Dingil ağırlığı (1400 kg)	Dingil ağırlığı (1600 kg)	Dingil ağırlığı (1800 kg)	Dingil ağırlığı (2000 kg)
Hız 30 km/sa	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Hız 40 km/sa	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Dingil ağırlığı (2000 kg)
	0,475 MPa

Tartalom

1 Általános utasítások	44
1.1 A szállítási terjedelem ellenőrzése.....	44
1.2 Szállított tartozékok.....	44
1.3 Garancia.....	44
1.4 Tartozékok és pótalkatrészek.....	44
2 Rendeltetésszerű alkalmazás	44
2.1 Előrelátható hibás használat.....	45
2.2 Fennmaradó kockázatok.....	45
3 Környezetvédelem	45
3.1 Ártalmatlanítás.....	45
3.2 Az elhasználadott jármű ártalmatlanítása.....	45
4 Biztonsági utasítások	45
4.1 Veszélyfokozat.....	45
4.2 Általános biztonsági utasítások.....	45
4.3 Biztonsági utasítások a közlekedésre vonatkozóan ...	46
4.4 A dízelmotorokra vonatkozó biztonsági utasítások.....	46
4.5 Kiegészítő biztonsági tanácsok dízel-részecskeszűrővel rendelkező motorokhoz.....	46
4.6 Lerakodással és szállítással kapcsolatos biztonsági utasítások.....	46
4.7 Ápolással és karbantartással kapcsolatos biztonsági utasítások.....	46
4.8 További biztonsági tanácsok az üzemeltetéshez.....	46
4.9 Szimbólumok a járművön.....	47
4.10 A figyelmeztető jelzések pozíciója.....	48
4.11 Biztonsági berendezések.....	48
5 Akkumulátorok / töltőkészülékek	48
5.1 Figyelmeztetések szimbólumai.....	48
5.2 Biztonsági utasítások.....	49
5.3 Intézkedések az akkumulátorsav véletlen szivárgása esetén.....	49
6 Készülék áttekintés	49
6.1 Előlnézet.....	49
6.2 Oldalnézet.....	50
6.3 Hátnézet.....	50
6.4 Hidraulikus és elektromos csatlakozások.....	50
6.5 Főkapcsoló.....	51
6.6 Vezetőfülke.....	51
6.7 Multifunkciós kijelző / display MIC 70.....	53
6.8 Lábtér pedálokkal.....	55
6.9 Multikapcsoló a kormánykeréken.....	56
6.10 Kezelő konzolok.....	56
7 Üzembe helyezés	58
7.1 A főkapcsoló bekapcsolása.....	58
7.2 Biztonsági ellenőrzés.....	58
7.3 Vezetőülés beállítása (standard ülés).....	59
7.4 A vezetőülés beállítása (komfort ülés, opcionális).....	59
7.5 Kormánykerék pozíciójának beállítása.....	60
7.6 Tankolás.....	60
8 Üzemeltetés	60
8.1 Menetprogramok.....	60
8.2 Lábtér pedálokkal.....	61
8.3 Menetüzem.....	61
8.4 Jármű leállítása.....	62
8.5 Első emelőkar.....	62
9 Rászerelhető készülékek	63
9.1 A rászerelhető készülékek járműre kapcsolása.....	64
9.2 Jármű ballasztolása.....	64
9.3 Rászerelési lehetőség elől.....	65
9.4 Rászerelési lehetőségek a kocsifaron.....	66
9.5 Rászerelési lehetőség hátul.....	68
10 Szállítás	69
10.1 Jármű felrakása.....	69
10.2 A jármű elvontatása.....	69
11 Tárolás	70
12 Ápolás és karbantartás	70
12.1 Általános biztonsági tanácsok.....	70
12.2 Szervizjelzés.....	71

12.3 Karbantartási időközök.....	71
12.4 Jármű karbantartási terv (az ügyfélnek kell elvégezni).....	71
12.5 Kenési terv.....	73
12.6 Karbantartási munkák előkészítése.....	73
12.7 Karbantartási munkálatok.....	73
12.8 Tisztítás.....	78
12.9 MIC 70 biztosítékok.....	78
13 Regenerálási folyamat MIC 70	79
13.1 Regenerálás leírása.....	79
13.2 Regenerálás <automatikus>.....	79
13.3 Regenerálás <1. szint>.....	79
13.4 Regenerálás <2. szint>.....	79
13.5 Regenerálás <3. szint>.....	80
13.6 Regenerálás <4. szint>.....	80
13.7 Regenerálás <5. szint>.....	80
13.8 Regenerálás <Parked Level>.....	80
14 Segítség üzemzavarok esetén	82
14.1 Üzemzavarok kijelzéssel MIC 70.....	82
14.2 Üzemzavarok kijelzés nélkül.....	82
14.3 Kódszámok hibaüzenetek.....	83
15 Pótalkatrészlista	83
15.1 Biztosítékok.....	84
16 Műszaki adatok	84
16.1 Gumiabroncs.....	85

1 Általános utasítások

1.1 A szállítási terjedelem ellenőrzése

Azonnal jelezze kereskedőjének, ill. áruházának a jármű átvételekor észlelt hiányosságokat és szállítás közben keletkezett károkat.

1.2 Szállított tartozékok

1.2.1 MIC 70

- Készülék tartó 48,0 kW Kubota dízelmotorral, hidrosztatikus menethajtással és dízel-részecskeszűrővel (DPF).

1.3 Garancia

Minden országban az illetékes értékesítő társaságunk által megadott garanciális feltételek vannak érvényben. A készüléknél felmerülő esetleges zavarokat a garanciaidőn belül díjmentesen orvosoljuk, amennyiben anyag-, illetve gyártási hibáról van szó. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon kereskedőjéhez vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A címet lásd a hátoldalon)

1.4 Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékot és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

2 Rendeltetésszerű alkalmazás

A jármű különböző rászerelt készülékekkel együtt végezhet munkát, például alkalmas utánfutók húzására. A megengedett vontatható tömeg a típustáblán van feltüntetve: ezt nem szabad túllépni.

Ez a jármű kizárólag a földművelésben, zöldfelületek ápolására, illetve a téli szolgálatban történő felhasználásra lett előirányozva.

A járművel nem juttathatók ki növényvédő szerek.

A közúton történő működtetéshez a jármű meg kell, hogy feleljen az adott országban érvényes irányelveknek.

Csak a KÄRCHER által jóváhagyott függesztett eszközöket szabad használni.

A KÄRCHER nem vállalja a felelősséget a nem jóváhagyott függesztett eszközökkel okozott balesetekért vagy hibás működésükért. Vegye figyelembe a függesztett eszköz gyártójának használati utasítását.

A jármű használata előtt gondosan olvassa el a használati utasítást, és ismerje meg a kezelőberendezéseket és az egyéb felszereléseket.

A járművet csak rendeltetésszerűen használja, a jelen használati utasításban ábrázoltak és leírtak szerint.

A rendeltetésszerű használat részét képezi az előírt karbantartások elvégzése is.

A jármű és a felszerelt tartozékok használatát, karbantartását és üzembe helyezését csak olyan személyek végezhetik, akik ismerik azokat, és megfelelő képzést kaptak az azokkal összefüggő veszélyekről.

Vegye figyelembe a törvényhozó általános biztonsági és balesetmegelőzési előírásait. Tartsa be az egyéb érvényes biztonságtechnikai, munkaegészségügyi és közúti közlekedési szabályokat.

A kezelőszemélyzetnek:

- testileg és szellemileg egyaránt alkalmasnak kell lennie a feladat elvégzéséhez.
- el kell végeznie a jármű és a függesztett eszközök kezelésére vonatkozó oktatást.
- a munkavégzés megkezdése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a függesztett eszközök vagy húzott eszközök használati utasításait.
- a vállalkozó előtt igazolnia kell a jármű vezetésére vonatkozó képességét.
- a vállalkozónak ki kell jelölnie őt a jármű vezetésére.

2.1 Előrelátható hibás használat

A berendezés bármely nem rendeltetésszerű használata tilos. A berendezés nem rendeltetésszerű használatából eredő veszélyeztetésekért a felhasználó vállalja a felelősséget.

Az utasításban leírtaktól eltérő célú használat tilos.

Tilos személyeket szállítani a járművön, a rakfelületen vagy a függesztett eszközökön.

A járművön tilos módosításokat végezni.

2.2 Fennmaradó kockázatok

A rendeltetésszerű használat és minden adott útmutatás ellenére sem zárhatók ki fennmaradó kockázatok.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Veszély emberi mulasztás következtében

A jármű és a függesztett eszközök környezetében tartózkodó személyek figyelmét hívja fel ezekre a veszélyekre, valamint a jelen használati utasításban található biztonsági tanácsokat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Veszély hibás működés következtében

A jármű és a függesztett eszközök környezetében tartózkodó személyek figyelmét különösen hívja fel arra, hogy egy esetleges hibás működés, baleset, kimaradás stb. esetén tudniuk kell haladéktalanul reagálni.

Veszélyek lehetnek az alábbiak:

- 1 A függesztett eszközök és a jármű váratlan mozgásai.
- 2 Üzemi anyagok kijutása tömítetlenség, vezetékek és tartályok szakadása/törése következtében, stb.
- 3 Fékezés kedvezőtlen talajviszonyok, úgymint lejtő, síkosság, egyenetlenség vagy rossz látási viszonyok stb. miatt.

4 Elesés, megbotlás stb. a járművön történő mozgás közben, különösen nedves körülmények között.

5 Tűz és robbanásveszély az akkumulátor és az elektromos feszültség miatt.

6 Tűzveszély a dízelüzemanyag és olajok miatt.

7 Emberi mulasztás a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása által.

3 Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes, újrahasznosítható anyagokat, és gyakran olyan alkotóelemeket, például elemeket, akkumulátorokat vagy

olajat is tartalmaznak, melyek nem megfelelő kezelése vagy helytelen megsemmisítése potenciális veszélyt jelenthet az emberek egészségre és a környezetre. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: www.kaercher.com/REACH

3.1 Ártalmatlanítás

- Tartsa be a helyi országos előírásokat.
- Vegye figyelembe a cég által előírt értékeket.
- Az üzemi és segédanyagokat az érvényes biztonsági adatlapoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

3.2 Az elhasznált jármű ártalmatlanítása

Az elhasznált járművek értékes, újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak. Járműve ártalmatlanításához azt javasoljuk, hogy keressen fel egy ártalmatlanítással foglalkozó szaküzemet.

4 Biztonsági utasítások

4.1 Veszélyfokozat

⚠ VESZÉLY

• Olyan, közvetlenül fenyegető veszély jelzése, amely súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

• Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet.

⚠ VIGYÁZAT

• Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely könnyebb sérülésekhez vezethet.

FIGYELEM

• Olyan, esetlegesen veszélyes helyzet jelzése, amely anyagi károkhoz vezethet.

4.2 Általános biztonsági utasítások

⚠ VESZÉLY • Fulladásveszély! Tartsa távol a gyermektől a csomagolást!

⚠ FIGYELMEZTETÉS • Csak rendeltetésszerűen használja a járművet. Vegye figyelembe a helyi adottságokat, és a munkavégzés során ügyeljen a harmadik személyek, különösen a gyerekek biztonságára. • A csökkent szellemi, fizikai és érzékelő képességgel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják a járművet, illetve amennyiben ismertették velük a készülék biztonságos használatát és tudatában vannak a használatból eredő veszélyeknek. • A járművet csak olyan sze-

mélyek használhatják, akikkel ismertették annak kezelését, vagy igazolták, hogy rendelkeznek az annak kezeléséhez szükséges ismeretekkel, és kifejezetten megbízták őket a jármű használatával. • Gyermekek nem használhatják a járművet! • Felügyelje a gyerekeket, és biztosítsa, hogy ne játszhassanak a járművel.

△ **VIGYÁZAT** • A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják. A biztonsági berendezéseket ne módosítsa és ne mellőzze használatukat!

4.3 Biztonsági utasítások a közlekedésre vonatkozóan

△ **VESZÉLY** • Billenésveszély túl nagy emelkedők és lejtők esetén! Emelkedőkön és lejtőkön való haladás esetén tartsa be a Műszaki adatok c. részben található, maximálisan megengedett értékeket. • Billenésveszély túl nagy mértékű oldalra lejtés esetén! A menetirányra merőleges haladás esetén tartsa be a Műszaki adatok c. részben található, maximálisan megengedett értékeket. • Billenésveszély instabil alap esetén! Kizárólag megerősített alapon használja a járművet.

△ **FIGYELMEZTETÉS** • Balesetveszély áll fenn nem megfelelő sebesség esetén. A kanyarokban haladjon lassan. • A billenésveszéllyel kapcsolatos felsorolás nem teljes.

△ **VIGYÁZAT** • A vezetőkabinok szellőzőrésekkel vagy kifúvó nyílásokkal vannak ellátva. Ezeket feltétlenül tartsa szabadon, biztosítva a megfelelő szellőzést.

FIGYELEM

Közutakon történő használat előtt biztosítsa a megfelelő látási viszonyokat (pl. páramentes szélvédő üveg, tükrök stb.).

4.4 A dízelmotorokra vonatkozó biztonsági utasítások

△ **VESZÉLY** • **Dízelmotor: Soha ne üzemeltesse a dízelmotoros járműveket zárt helyiségekben.** • Mérgezésveszély: A kipufogógázokat ne lélegezze be. • Soha ne zárja el az égésterméknyílásokat. • Ne hajoljon a kipufogónyílás fölé. A kipufogónyílást ne fogja meg. • Maradjon távol a hajtómotor környékétől. Leálláskor vegye figyelembe a motor leállítási késleltetését (3-4 másodperc).

4.5 Kiegészítő biztonsági tanácsok dízel-részecskeszűrővel rendelkező motorokhoz

△ **VESZÉLY** • A beépített motor dízel-részecskeszűrővel (DPF) rendelkezik. Normál üzemeltetési feltételek mellett a vezető semmit sem vesz észre a káros kipufogógázok utókezelési folyamataiból. A dízel-részecskeszűrő regenerálási fázisa során a lerakódott koromrészecskék elégnak, és nagyon forró 600 °C-ig kipufogógázok kibocsátására kerülhet sor. A regenerálást csak a nem tűzveszélyes tartományban indítsa el. Ehhez mindenképpen vegye figyelembe az alábbi fejezetet is 13 Regenerálási folyamat MIC 70!

4.6 Lerakodással és szállítással kapcsolatos biztonsági utasítások

△ **VESZÉLY**

- A jármű nem engedélyezett daruval történő rakodáshoz.
- A jármű lerakodásához / felrakodásához ne használjon villástargoncát.

△ **FIGYELMEZTETÉS**

- A balesetek és sérülések elkerülése érdekében vegye figyelembe a jármű tömegét lásd alábbi fejezet: Műszaki adatok.
Felszerelhető tartozékok esetén a tömeg megfelelően magasabb lesz.
- Az utánfutón vagy tehergépkocsin történő szállítás esetén vegye figyelembe a jármű magasságát, és biztosítsa a járművet, lásd alábbi fejezet: Műszaki adatok

4.7 Ápolással és karbantartással kapcsolatos biztonsági utasítások

- A jármű tisztítása és karbantartása, alkatrész cseréje vagy másik funkcióra történő állítás előtt állítsa le a motort és húzza ki a kulcsot.
- A javításokat kizárólag az engedélyezett ügyfélszolgálati iroda vagy e terület azon szakemberei végezhetik, akik jártasak a vonatkozó biztonsági előírásokban.
- A helyváltoztató, ipari hasznosítású járművekre vonatkozó helyi előírások szerint vegye figyelembe a biztonsági ellenőrzéseket.
- A csuklós kart, az abroncsokat, a hűtőlamellákat, hidraulikatömlőket és -szelepeket, tömítéseket, valamint az elektromos és elektronikus részegységeket tilos magasznyomású tisztítóval tisztítani.

4.8 További biztonsági tanácsok az üzemeltetéshez

Megjegyzés

A jelen fejezetben olvasható információk egy kiegészítő lapon is megtalálhatók, amelyet mindig a járműben kell tartani.

Általános tudnivalók

A jármű hidrosztatikus menethajtással és ízelt kormányzással rendelkezik. Ezáltal másként viselkedik, mint egy személygépkocsi.

△ **FIGYELMEZTETÉS**

Billenésveszély

Vegye figyelembe, hogy az ízelt kormányzással rendelkező járművek vezetése lényegesen eltér a személygépkocsitól. A kanyarokban egyenesen és megfelelő sebességgel haladjon át. Ez különösen érvényes a hegy- és völgymentekben, valamint a lejtőn, féloldalasan történő haladásra. Vegye figyelembe, hogy a felépítményektől függően áthelyeződik a súlypont.

Az egyenes haladáskor és a kanyarokban a környezeti viszonyoknak, pl. az útállapotnak és a rakodás mértékének megfelelően állítsa be a menetsebességet.

Vegye figyelembe, hogy az első és a hátsó kocsi a központi ingacsuklónak köszönhetően függetlenek egymástól.

Fékműködés

A gázpedál felengedése aktív késleltetésként hat. A személygépkocsik esetében ezzel szemben ilyenkor csak a motorfék fejt ki hatását.

FIGYELEM

Magas sebességi fokozatban a fékezés késleltetés a gázpedál felengedésekor jóval kisebb mértékű, mint a kis sebességi fokozatban.

Transzportmódban a fékezés késleltetés a gázpedál felengedésekor jóval kisebb mértékű, mint a munkamódban.

Kormányzásérzet

A csuklós karos járművek főleg a gyors kanyarmenetben, havon, jégen, esővízen, laza talajon, valamint fordulási manőver közben, lejtőn reagálnak közvetlenebbül a kor-

mánymozdulatokra, mint a személygépkocsik. Kerülje a gyorsan egymást követő kormánymozdulatokat.

Súlypont / Ingázás

A hátsó felépítmények és a megrakodás állapota befolyásolja a jármű tömegközéppontjának helyét, és így a viselkedését is. Főleg a felépítmények cseréje után és változó rakodási állapotok esetén számíton megváltozott viselkedésre. A határtartományokat gyorsabban eléri.

A terephez történő jobb alkalmazkodás érdekében a jármű központi ingacsuklóval rendelkezik. Ez lehetővé teszi, hogy a jármű két fele a menetirányra merőlegesen, egymástól függetlenül mozoghasson.

E különleges tulajdonság miatt a vezető nem kap azonnali visszajelzést a hátsó jármű-féltől. Ezért menet közben a tükrökben figyelje a jármű hátuljának a mozgását.

4.9 Szimbólumok a járművön

Megjegyzés

Haladéktalanul cserélje ki, ill. pótolja a szimbólumokat, ha azok olvashatatlaná váltak vagy elvesztek.

	⚠ VESZÉLY Égésveszély forró felületek miatt Várja meg, amíg a jármű lehűl, mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.
 	⚠ VESZÉLY Égésveszély forró kipufogó miatt Ne érintse meg a kipufogócsövet. Várja meg, amíg a kipufogó lehűl, mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.
	⚠ VESZÉLY Billenésveszély Csak legfeljebb 10° dőlésszögű területre hajtsa be.
 	⚠ VESZÉLY Sérülésveszély kirepülő tárgyak miatt Más személyektől, állatoktól és tárgyaktól tartson megfelelő távolságot.
	⚠ FIGYELMEZTETÉS Sérülésveszély Zúzódás- és nyírásveszély a szíjnál, oldalseprőnél, seprőtartálnál, burkolatnál.
 	⚠ VESZÉLY Becsípődés veszélye Ügyeljen arra, hogy működés közben ne tartózkodjanak személyek a csuklós kar vagy a jármű közelében. Ha a járművet vontatóként használja, akkor ügyeljen arra, hogy működés közben ne tartózkodjanak személyek a jármű és az utánfutó között.
  	⚠ FIGYELMEZTETÉS Zúzódás- és nyírásveszély Tartsa a kezeit mindig távol ettől a területtől.

	FIGYELEM Anyagi károk helytelen szállítás miatt Szállításakor mindig helyezze a csuklós karra a szállítási biztosító eszközt.
	⚠ FIGYELMEZTETÉS Egészségügyi veszély mérgező kipufogógázok miatt Ne lélegezze be a kipufogógázokat.
	⚠ VESZÉLY Sérülésveszély jogosulatlan használat miatt Az indítókulcsot a biztonság érdekében, jogosulatlan használat megakadályozása érdekében, valamint tisztítási és karbantartási munkák előtt húzza ki.
	FIGYELEM Anyagi károk tisztítás és karbantartás során Tisztítási és karbantartási munkák előtt mit állítsa a járművet egyenes, szilárd felületre.
	⚠ VESZÉLY Sérülésveszély nem engedélyezett ülőhelyhasználat miatt Kizárólag a vezetőülésbe üljön.
 	⚠ VESZÉLY Ütközés- és becsípődés-veszély Lengő teher alatt történő szállítás vagy munkavégzés során megfelelő eszközökkel támaszkodjon meg.
	Főkapcsoló (akkumulátor-leválasztó kapcsoló)
	Kenési pont
	Zsíröléc
	Fix rögzítési pont
	A fékfolyadék minősége és a fékfolyadék betöltésének pozíciója A fékfolyadék tartály pozíciója
	Kocsiemelő vagy támaszték rögzítési pontja
	A főbiztosíték pozíciója
	Az F2 biztosíték pozíciója
	Vészkijárat
	Olvassa el a használati utasítást

4.10 A figyelmeztető jelzések pozíciója



Megjegyzés

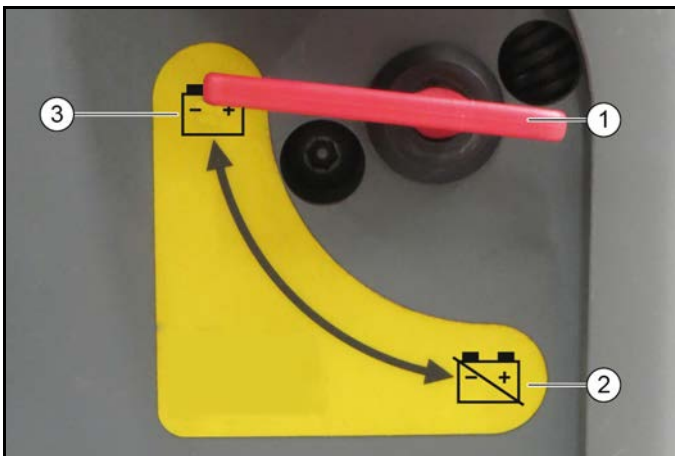
Az olvashatatlan vagy elveszett figyelmeztető jelöléseket azonnal cserélje ki ill. pótolja.

4.11 Biztonsági berendezések

A biztonsági berendezések feladata a felhasználó védelme, és azokat nem szabad üzemben kívül helyezni vagy funkciójukat megkerülni.

Tartsa be a fejezetekben felsorolt biztonsági utasításokat!

4.11.1 Főkapcsoló



- ① Főkapcsoló
- ② Akkumulátor leválasztva
- ③ Akkumulátor csatlakoztatva

A főkapcsoló megszakítja az elektromos vezetékét az indító motorhoz.

Ha járó motornál megnyomják a főkapcsolót (akkumulátor leválasztva), akkor a motor kikapcsol.

Leállított jármű esetén mindig válassza le az akkumulátort.

4.11.2 Indításgátló MIC 70

A motor indításának feltételei:

- Állítsa a főkapcsolót az „akkumulátorral összekötve” helyzetbe.
- Várjon, míg befejeződik a kijelző bekapcsolása.

4.11.3 Ülés-érintkezőkapcsoló MIC 70

Ha a vezetőülés nincs leterhelve:

- A jármű automatikusan semleges állásba áll.

Megjegyzés

A menetiránykapcsolót a botkormányon végül állítsa a <Semleges/Stop> középállásba.

- A munkahidraulika PTO automatikusan ki van kapcsolva ill. kikapcsol.

4.11.4 Automatikus rögzítőfék



Behúzott rögzítőfék esetén a multifunkciós kijelzőn világít a figyelmeztető lámpa.

- 1 Ha a motor ki van kapcsolva, vagy a menetiránykapcsoló járó motor mellett SEMLEGES állásban van, akkor a rögzítőfék automatikusan aktiválódik.
- 2 Ha a menetiránykapcsolót járó motornál kezeli (HÁT-RAMENET vagy ELŐREMENET), akkor a rögzítőfék kioldódik.

4.11.5 Vezetőfülke

A kezelőszemély a vezetőfülkében villámcsapás ellen védett.

A vezetőfülkét felborulást gátló szerkezet (ROPS) védi, amely megakadályozza a továbbgördülést borulás után.

A vezetőfülke nem rendelkezik leeső tárgyak elleni védelemmel (FOPS).

A vezetőfülke nem rendelkezik behatoló tárgyak elleni védelemmel (OPS).

Mindig használjon biztonsági övet.

5 Akkumulátorok / töltőkészülékek

FIGYELEM

Csak a gyártó által javasolt akkumulátorokat és töltőkészülékeket használja

Csak ugyanolyan típusú akkumulátorokra cserélje az akkumulátorokat.

A gép leselejtezése előtt vegye ki az akkumulátorokat és azokat az országspecifikus, illetve a helyi előírásokat figyelembe véve ártalmatlanítsa.

5.1 Figyelmeztetések szimbólumai

Az akkumulátorok kezelésekor vegye figyelembe a következő figyelmeztető utasításokat:

	Vegye figyelembe az akkumulátor használati utasításában, az akkumulátoron, valamint a jelen használati utasításban foglalt útmutatásokat.
	Szemvédő viselése kötelező.
	Tartsa távolságot a gyermekeket a savaktól és az akkumulátortól.
	Robbanásveszély
	Tilos tüzet gyújtani, szikrát gerjeszteni, nyílt lángot használni és dohányozni!
	Marásveszély!
	Elsősegélynyújtás.
	Figyelmeztetés
	Ártalmatlanítás
	Az akkumulátort tilos a szemetesbe dobni.

5.2 Biztonsági utasítások

⚠ VESZÉLY

Tűz- és robbanásveszély

Ne helyezzen szerszámokat vagy hasonló tárgyakat az akkumulátorra.

A dohányzás, és a nyílt láng használata tilos!

Az akkumulátorok helyiségekben történő töltése esetén gondoskodjon a jó szellőzésről.

Kizárólag a Kärcher által engedélyezett akkumulátorokat és töltőkészülékeket használja (eredeti pótalkatrészek).

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A környezet veszélyeztetése az akkumulátor szakszerűtlen ártalmatlanítása miatt

A hibás vagy elhasznált akkumulátorokat biztonságos módon ártalmatlanítsa (adott esetben vegye fel a kapcsolatot egy hulladékkezelő vállalattal vagy a Kärcher ügyfélszolgálatával).

5.3 Intézkedések az akkumulátorsav véletlen szivárgása esetén

Rendeltetésszerű használat esetén és a használati útmutató figyelembevételével az ólomakkumulátorok nem jelentenek veszélyt.

Ugyanakkor kérjük, figyeljen arra, hogy az ólomakkumulátorok kénsavat tartalmaznak, ami súlyos égési sérüléseket okozhat.

1. Az akkumulátorból szivárgó savat kötőanyaggal (pl. homok) kell semlegesíteni. Ne engedje a csatornarendszerbe, a talajba vagy a vizekbe kerülni.
2. A savat mésszel/nátronlúggal semlegesítse, és a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
3. A meghibásodott akkumulátor ártalmatlanítása érdekében lépjen kapcsolatba egy ártalmatlanítással foglalkozó szaküzemmel.
4. A szembe vagy bőrre került savat bő, tiszta vízzel ki kell mosni, illetve le kell öblíteni.
5. Utána azonnal orvoshoz kell fordulni.
6. A savval szennyeződött ruházatot vízzel ki kell mosni.
7. Le kell cserélni a ruházatot.

6 Készülék áttekintés

6.1 Előnézet



- 1 Első világítás irányjelzővel
- 2 Ablaktörlő
- 3 Munkavilágítás
- 4 Felső világítás irányjelzővel *
- 5 Kör villogó lámpa, lehajtható
- 6 Visszapillantó tükör, behajtható
- 7 Vezetőfülke
- 8 Fülkeajtók, zárhatók
- 9 Billenőszervezet *
- 10 Tartályzár
- 11 Oldalburkolat retesze
- 12 Gyártási tábla
- 13 Felvétel termelőgépekhez
- 14 Első emelőkar
- 15 Hidraulikus csatlakozók
- 16 Törlővíz tartály

* opcionális

6.1.1 Első emelőkar

Az első emelőkarra fel lehet szerelni 3 pontos vagy 4 pontos felvételt (opció). Ezekre lehet aztán rögzíteni a rászerezhető készülékeket.

Bizonyos rászerezhető készülékeket közvetlenül is rá lehet szerelni az első emelőkarra.

Rászerezhető készülékek rászerezése, lásd a következő fejezetet: 9.3 Rászerezési lehetőség elől.

6.1.2 Felvételkeret elől

Bizonyos rászerezhető készülékeket közvetlenül is rá lehet szerelni a rászerezhető készülékek felvételkeretére. Rászerezhető készülékek rászerezése, lásd a következő fejezetet: 9.3 Rászerezési lehetőség elől.

6.2 Oldalnézet



- 1 Szállítási biztosító csuklós kar
- 2 Hátsókerék
- 3 Oldalsó burkolat reteszélése
- 4 Hidraulikaolaj-töltésszint kijelzés
- 5 Kabinajtók, zárhatók
- 6 Vezetőfülke porszűrője
- 7 Első kerék
- 8 Dízel-részecskeszűrő (csak MIC 70)

6.3 Hátulnézet



- 1 Hátsó világítás irányjelzővel
- 2 Főkapcsoló
- 3 Hidraulikus csatlakozók
- 4 Felvétel termelőgépekhez
- 5 Utánfutó csatlakozás
- 6 Dugalj utánfutóhoz
- 7 Hidraulikus csatlakozók
- 8 Mélyedések, előkészítve opcionális csatlakozásokhoz
- 9 Elektromos PTO csatlakozás 6 pólusú *
- 10 Mélyedés, előkészítve opcionális tolatókamerához
- 11 Munkavilágítás
- 12 Rendszámtáblatartó

- 13 Billenőszerkezet *
* opcionális

6.3.1 Felvételkeret hátul

Az ellensúlyokat és bizonyos rászerezhető készülékeket közvetlenül is rá lehet szerelni a rászerezhető készülékek felvételkeretére.

Rászerezhető készülékek rászerezése, lásd a következő fejezetet: 9.5 Rászerezési lehetőség hátul.

6.4 Hidraulikus és elektromos csatlakozások

Hidraulikus PTO fogalom meghatározás

Power Take Off = Hidraulikus erőleadás

AUX fogalom meghatározás

Auxilliary = kiegészítő szelep

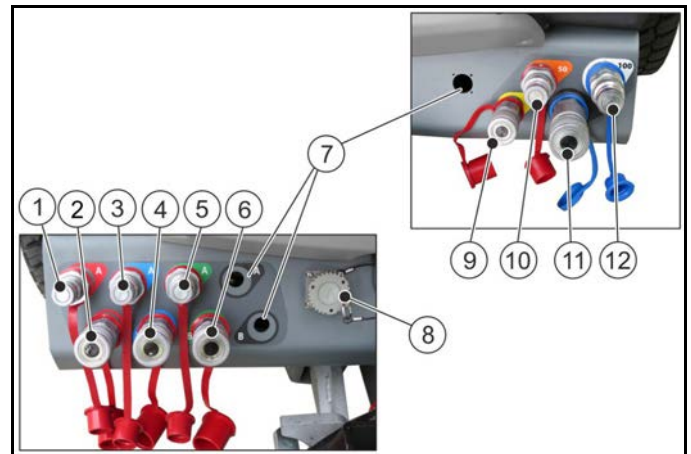
Elektromos PTO fogalom meghatározás

Power Take Off = Elektromos erőleadás

6.4.1 Frontoldali rászerezett készülék MIC 70 csatlakozásai

Megjegyzés

Ha egy csatlakozót nem használ, akkor védelemként helyezze rá a porvédő kupakot.



- 1 AUX 1+ (A - piros)
- 2 AUX 1- (B - piros)
- 3 AUX 2+ (A - kék)
- 4 AUX 2- (B - kék)
- 5 AUX 3+ (A - zöld)
- 6 AUX 3- (B - zöld)
- 7 Mélyedés (előkészítés opcionális csatlakozásokhoz)
- 8 Elektromos PTO
- 9 Kiszivárgott olaj
- 10 Hidraulikus PTO előremenő (50 liter/perc)
- 11 Hidraulikus PTO visszatérő
- 12 Hidraulikus PTO előremenő (100 liter/perc)

Megjegyzés

Az AUX hidraulikus csatlakozók a botkormánnyal vezéreltek.

Megjegyzés

A hidraulikus PTO aktiválása a hidraulikus PTO választókapcsolóval történik a kezelőpulton.

Választókapcsoló leírása, lásd a következő fejezetet:

6.10.2 Kezelő konzol közép MIC 70.

6.4.2 Hátsó rászerezhető készülék MIC 70 csatlakozásai

Megjegyzés

Ha egy csatlakozót nem használ, akkor védelemként helyezze rá a porvédő kupakot.



- ① Elektromos PTO
- ② Mélyedés (előkészítve opcionális csatlakozáshoz)
- ③ AUX + (A - ibolyaszín)
- ④ AUX - (B - ibolyaszín)
- ⑤ Mélyedés (előkészítve opcionális csatlakozáshoz)
- ⑥ Kiszivárgott olaj
- ⑦ Hidraulikus PTO előremenő (100 liter/perc)
- ⑧ Hidraulikus PTO előremenő (50 liter/perc)
- ⑨ Hidraulikus PTO visszatérő

Megjegyzés

A hidraulikus csatlakozók a kezelőkarral vezéreltek.

Megjegyzés

A hidraulikus PTO aktiválása a hidraulikus PTO választókapcsolóval történik a kezelőpulton.

Választókapcsoló leírása, lásd a következő fejezetet:

6.10.2 Kezelő konzol közép MIC 70.

6.5 Főkapcsoló



- ① Főkapcsoló
- ② Akkumulátor leválasztva
- ③ Akkumulátor csatlakoztatva

A főkapcsoló megszakítja az elektromos vezeték az indító motorhoz.

Ha járó motornál megnyomják a főkapcsolót (akkumulátor leválasztva), akkor a motor kikapcsol.

Leállított jármű esetén mindig válassza le az akkumulátort.

6.6 Vezetőfülke

A kezelőszemély a vezetőfülkében villámcsapás ellen védett.

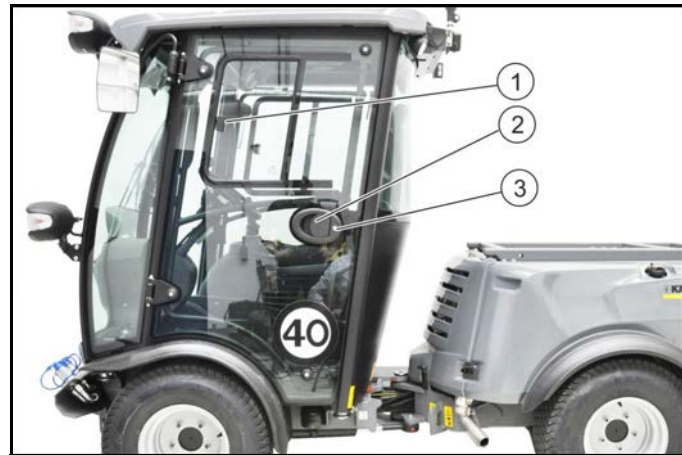
A vezetőfülkét felborulást gátló szerkezet (ROPS) védi, amely megakadályozza a továbbgördülést borulás után.

A vezetőfülke nem rendelkezik leeső tárgyak elleni védelemmel (FOPS).

A vezetőfülke nem rendelkezik beható tárgyak elleni védelemmel (OPS).

Mindig használjon biztonsági övet.

6.6.1 Ajtók



- ① Tolóablak
- ② Ajtónyitó
- ③ Indítókulcs

A vezetőoldali ajtó a menetirány szerinti bal oldalon található, a vészkiárat pedig jobbra.

A tartó fogantyú a B-oszlopon segítségként használható be- és kiszállás közben.

A gépjármű leállítását követően csukja be mindkét ajtót a gyújtáskulccsal.

6.6.2 Vészkiárat

A vészkiárat a menetirány szerinti jobb oldalon található.

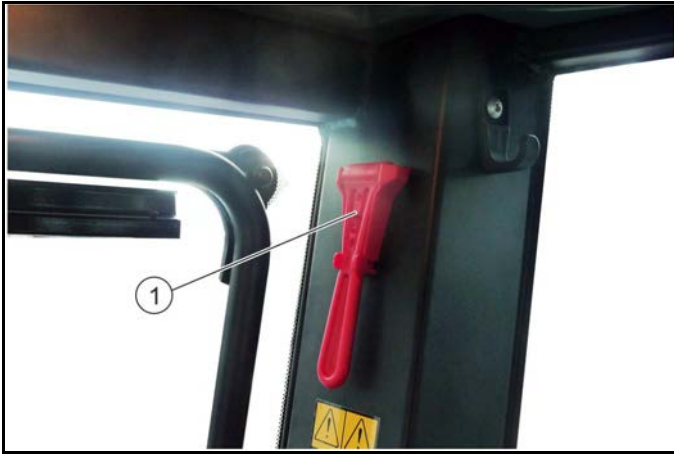


- ① Ajtónyitó

A vészkiáratot az ajtónyitó meghúzásával nyissa ki.

6.6.3 Ablaktörő kalapács

Az ablaktörő kalapács jobbra fent, az vészkijárat mögött található.



① Ablaktörő kalapács

Vészhelyzet esetén az ablaktörő kalapács segítségével törje be az ablakokat.

Megjegyzés

Mindkét oldalsó szélvédő és a hátsó szélvédő is betörhető.

6.6.4 Belső világítás



- ① Balra lenyomva: A világítás be van kapcsolva
- ② Középső pozíció: A világítás az egyik ajtó nyitása esetén kapcsolódik be
- ③ Jobbra lenyomva: A világítás ki van kapcsolva

6.6.5 Kapcsolóléc



- ① PTO üzemóra számlálója
- ② Megvilágítás kapcsoló fent / lent
0 állás: Menetvilágítás lent be
1-es állás: Menetvilágítás fent be
- ③ Világítás kapcsoló
0 állás: Menetfény ki
1-es állás: Parkolólámpa be
2-es állás: Menetfény be
- ④ Munkarefektor kapcsoló elől
- ⑤ Munkarefektor kapcsoló hátul
- ⑥ Panorámvilágítás kapcsolója

- ⑦ Fűthető szélvédő üveg kapcsoló (opció)
- ⑧ Fűthető külső tükör kapcsoló (opció)

Megjegyzés

A kijelzők világítanak a kapcsolóban amikor a megvilágítás be van kapcsolva.

6.6.6 Rádió

A rádió opcionálisan elérhető és a tetőkonzolban található. A kezelést a gyártó kezelési útmutatójában olvashatja el.

6.6.7 Fűtés, szellőzés, klímaberendezés

Megjegyzés

A légáramlást állítsa be huzatmentesre.



- ① Hőmérséklet szabályozó fűtéshez
- ② Klímaberendezés kapcsolója

Megjegyzés

A kapcsoló minden változatnál megtalálható, a klímaberendezés funkció opcionális

- ③ Ventilátor szabályozó
- ④ Belsőlevegő-keringtetés kar

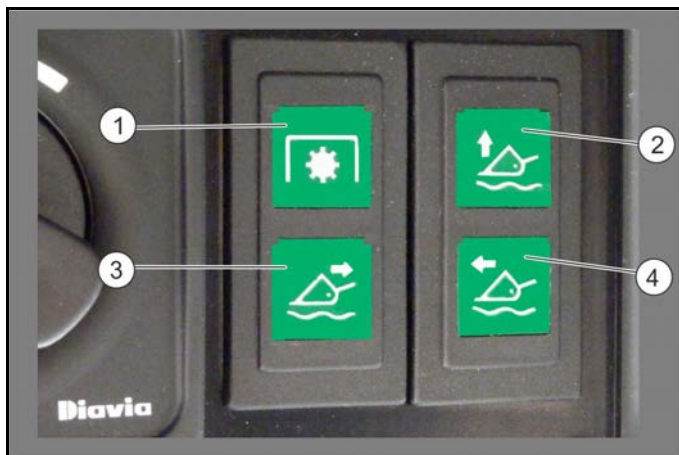
Megjegyzés

Belsőlevegő-keringtetés: Kar előre

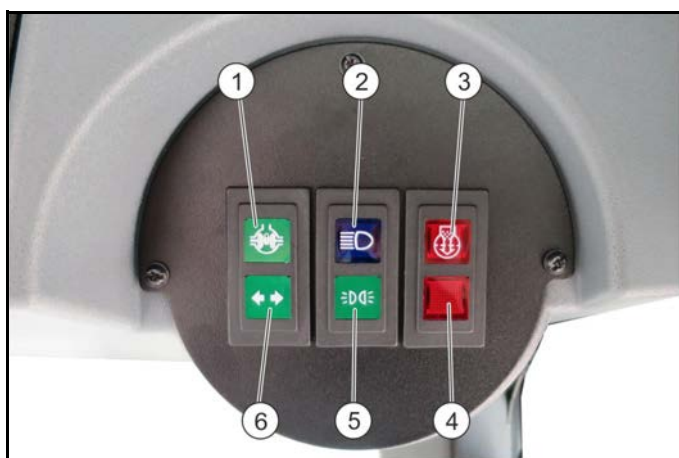
Ezt a funkciót csak korlátozott ideig használja, mivel ennél a beállításnál nem történik kívülről légcseré.

- ⑤ A levegőfúvóka megnyitásához nyomja le
- ⑥ Levegőfúvóka műszerfal elől
- ⑦ Levegőfúvóka ülésKonzol elől
- ⑧ Levegőfúvóka ülésKonzol oldalt

6.6.8 Tetőkonzol ellenőrző lámpái



- ① Hidraulikus PTO aktív
- ② Úszóállás frontoldali emelőkar aktív
- ③ AUX piros úszóállás aktív
- ④ AUX kék úszóállás aktív



- ① Differenciálzár
- ② Fényszóró
- ③ Motor levegő szűrő szennyeződés
- ④ Nincs használatban
- ⑤ Menetfény (tompított fény)
- ⑥ Irányjelző

6.7 Multifunkciós kijelző / display MIC 70

A kijelzőn előre beállított nyelv az angol. A nyelv a beállítások menüben módosítható, lásd alábbi fejezet: 6.7.3 *Nyelv beállítása MIC 70.*



- ① Multifunkciós kijelző, állítható magasságú
- ② Kijelző
- ③ Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

Megjegyzés

A rendszer indítása közben rövid ideig az összes a figyelmeztető- és ellenőrző lámpa világít. Ez a lámpák működésének ellenőrzésére szolgál.

- ④ Funkció-billentyűk
- ⑤ Magasság átállítására szolgáló kar

A funkcióbillentyűk a navigációt, a beállítások módosítását vagy a menü közvetlen kiválasztását szolgálják. A kijelzés a kijelző navigációs kijelzőjén történik.

A multifunkcionális kijelző magasságának állításához kart kinyitni és a kívánt pozícióba állítani.

6.7.1 Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

△ FIGYELMEZTETÉS

A jármű károsodásának veszélye

Ha egy piros figyelmeztető lámpa világít, akkor azonnal intézkedéseket kell hoznia a hiba megszüntetésére. Keresse meg a legközelebbi lehetőséget arra, hogy veszély nélkül megállhasson a útforgalmon kívül.

FIGYELEM

Ha egy sárga figyelmeztető lámpa felvillan, akkor a lehető leghamarabb intézkedéseket kell hoznia a hiba megszüntetésére.

Megjegyzés

A zöld és kék ellenőrzőlámpák a jármű aktuális tevékenységeit jelzik.

1. A zavar esetén megjelenő figyelmeztető lámpák jelentését a 14 Segítség üzemmódok esetén fejezetben ismertetjük.

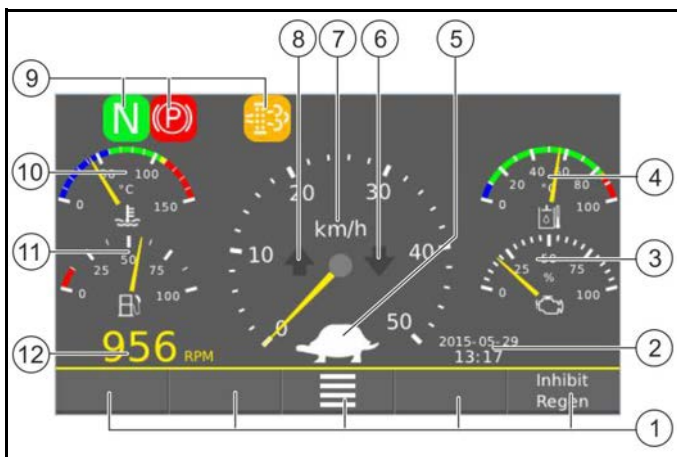
6.7.2 Kijelző beállításai MIC 70

FIGYELEM

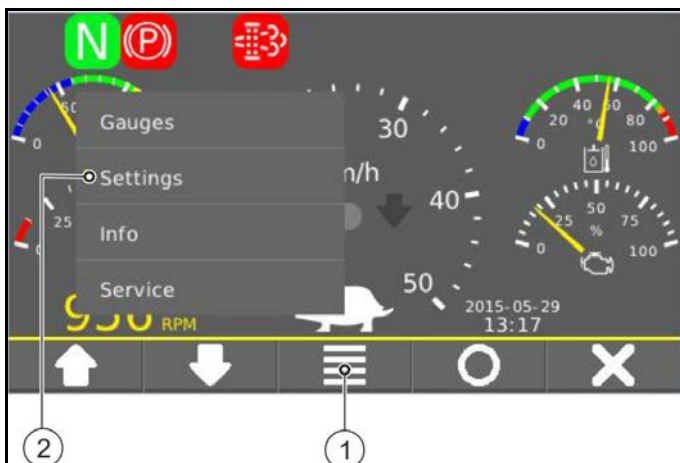
A beállítási folyamat során ne indítsa el a motort.

Következő beállításokat lehet kiválasztani, ill. módosítani.

<Brightness>	Kijelző fényerő
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto Inhibit
<Date>	Dátum és dátum formátuma: ÉÉÉÉ-HH-NN NN.HH.ÉÉÉÉ
<Time>	Idő és idő formátuma 24 óra 12 óra
<Language>	Nyelv nem áll rendelkezésre az összes nyelv, válassza ki a megfelelő rendelkezésre álló nyelvet



- ① Navigációkijelző
- ② Időpont és dátum kijelzése
- ③ Hajtás
- ④ Hidraulikaolaj hőmérséklet
- ⑤ Transzportmód vagy munkamód kijelzése
- ⑥ „Visszafelé” menetirány kiválasztás kijelzés
- ⑦ Kijelzés menetsebesség
- ⑧ Kijelzés menetirány kiválasztás „Előre”
- ⑨ Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák
- ⑩ Motor hűtővizének hőmérséklete
- ⑪ Üzemanyagtartály töltési szint
- ⑫ Motorfordulatszám



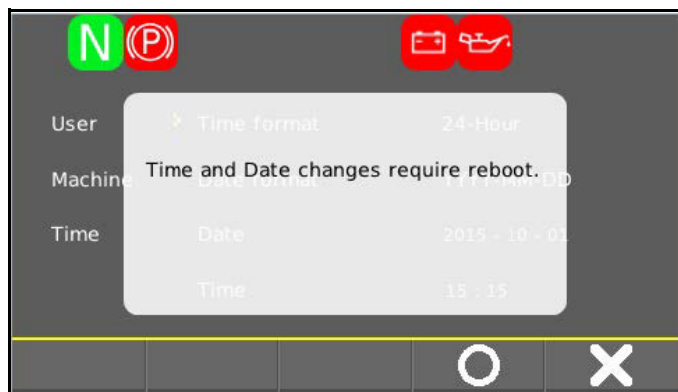
FIGYELEM

A <Service> menüpont a felhatalmazott ügyfélszolgálatnak van fenntartva.

- ① Menü
- ② <Settings> menüpont kiválasztása
1. Kapcsolja be a gyújtást.
2. A funkciógombot megnyomni a menühöz, majd a <Settings>-hez navigálni.
3. A navigációs kijelző funkciógombjaival a menüben navigálni.
4. Válassza ki a beállításokat.
5. <O> megnyomni: a kiválasztott beállítás megerősítése.
6. <X> megnyomni: ugrás vissza / megszakít.
7. Az időpont beállításához a <Time>-hoz navigálni.

Óraidő beállítása

Idő és dátum mentéséhez újra kell indítani a rendszert.



8. Nyomja meg a <O> -t, a rendszer újraindul. A dátum és az időpont tárolásra kerül.

9. Megszakításhoz nyomja meg a <X>-t.

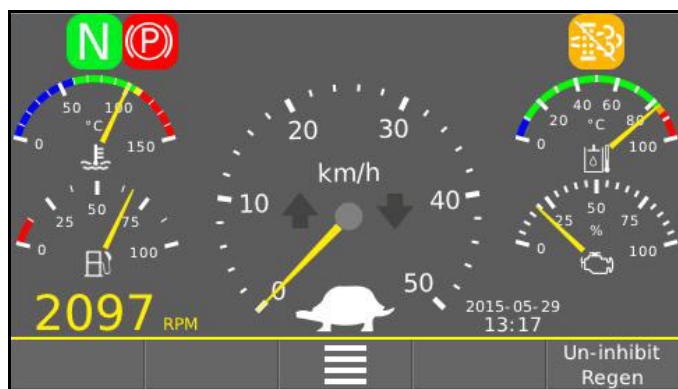
6.7.3 Nyelv beállítása MIC 70

1. Kapcsolja be a gyújtást.
2. A funkciógombot megnyomni a menühöz, majd a <Settings>-hez navigálni.
3. A <O> körszimbólummal erősítse meg.
4. A <Nyíl jobbra> funkciógombbal navigáljon a jobb oldali síkra.
5. A <Nyíl lefelé> funkciógombbal navigáljon a nyelvre.
6. Válassza ki a kívánt nyelvet.
7. Kapcsolja ki a gyújtást - a kiválasztott nyelvet eltárolta.

6.7.4 Munkamód beállítások

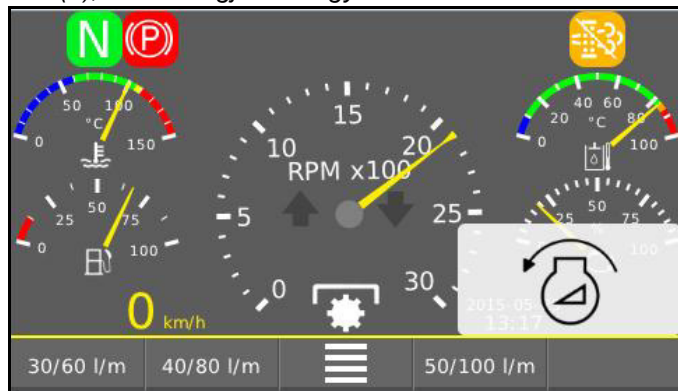
Megjegyzés

Az átkapcsolásnál TRANSPORT-ról MUNKAMÓD-ra (lásd a következő fejezetet: 8.1 Menetprogramok) megváltoznak a motor fordulatszám és a sebesség beállításai.



Megjegyzés

Ha a motorfordulatszám potenciométere (lásd a következő fejezetet: 6.10 Kezelő konzolok) eközben nincs végállásban (0), akkor megjelenik egy üzenet.



Ha megjelenik ez az üzenet, akkor a motorfordulatszám potenciométerét forgassa végállásba (0) az óramutató járásával ellentétes irányba.

Munkamód

A MUNKAMÓD-ban 3 opció közül választhat. Ezek az opciók befolyásolják a motor fordulatszámát és a hidraulikus teljesítményt.

- 30/60 l/perc

A motor fordulatszáma max. 1600 1/min-re és a hidraulikus teljesítmény 30 l/min-re van korlátozva, ha a PTO hidraulikus kapcsoló 50 l/min-re van állítva.

A motor fordulatszáma max. 1600 1/min-re és a hidraulikus teljesítmény 60 l/min-re van korlátozva, ha a PTO hidraulikus kapcsoló 100 l/min-re van állítva.

- 40/80 l/perc

A motor fordulatszáma max. 2200 1/min-re és a hidraulikus teljesítmény 40 l/min-re van korlátozva, ha a PTO hidraulikus kapcsoló 50 l/min-re van állítva.

A motor fordulatszáma max. 2200 1/min-re és a hidraulikus teljesítmény 80 l/min-re van korlátozva, ha a PTO hidraulikus kapcsoló 100 l/min-re van állítva.

- 50/100 l/perc


Maximális hidraulikus teljesítmény és maximális motor fordulatszám.

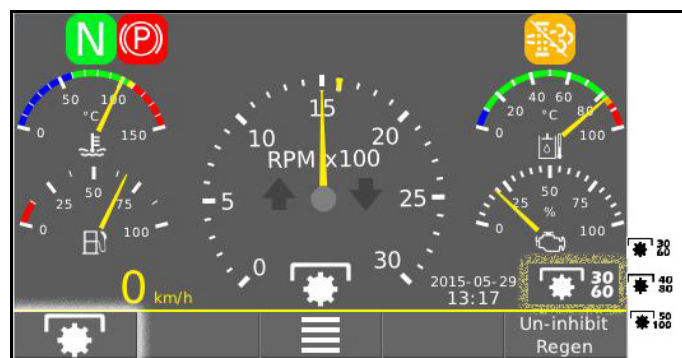
Megjegyzés

A választott beállítások megmaradnak a MUNKAMÓD és KÜSZÓMÓD közötti átkapcsolás után is.

Az átkapcsolásnál TRANSPORT MÓD-ba visszaállítodnak a beállítások és a motor üresjárat fordulatszámra áll. Miután ki lett választva egy opció a kijelzőn (jobbra lent) a megfelelő üzenet jelenik meg.

Az opciós kiválasztásra történő átálláskor az aktuális fordulatszám megnő, ill. lecsökken, kivéve ha a motor üresjáratban van.

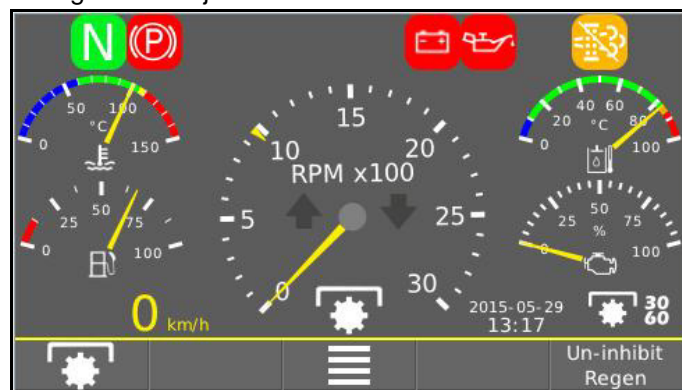
 Nyomja meg a funkciógombot az opció kiválasztásához történő visszatéréshez.



Ábra: Kiválasztott maximális fordulatszám = 1600 1/min és aktuális fordulatszám 1500 1/min (a motor jár)

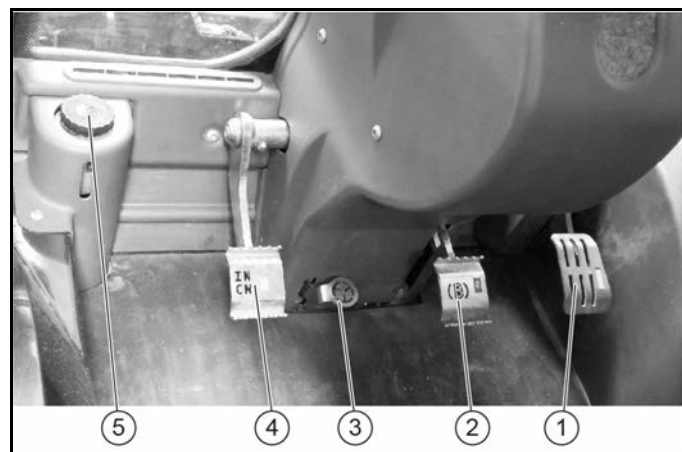
A kiválasztott fordulatszám kis sárga nyílként jelenik meg. Az üresjárat fordulatszám mindig 950 1/min (minimális fordulatszám).

A sárga tű mutatja az aktuális fordulatszámot.



Ábra: Üresjárat fordulatszám 950 1/min és aktuális fordulatszám = 0 (a motor leállítva)

6.8 Lábtér pedálokkal



- ① Gázpedál
- ② Fékpedál
- ③ Pedál kormánykerék dőlésszög-beállítás
- ④ Inch pedál
- ⑤ Fékfolyadék tartály

6.8.1 Menetpedál

FIGYELEM

A menetpedál felengedésekor a sebesség hirtelen késleltetésre kerül, a személygépkocsinál tapasztaltaktól eltérően.

Magas sebességi fokozatban a fékezési késleltetés a gázpedál felengedésekor jóval kisebb mértékű, mint a kis sebességi fokozatban.

Transzportmódban a fékezési késleltetés a gázpedál felengedésekor jóval kisebb mértékű, mint a munkamódban. Ha megnyomja a gázpedált, akkor a motor fordulatszáma megnő.

A gázpedál rugós. Ha felengedi a gázpedált, akkor a motor fordulatszáma lecsökken.

Ha felengedi a gázpedált, akkor a hidrosztát hajtás késlelteti ill. megállítja a járművet.

6.8.2 Rögzítőfék

Rögzítőfék a leállított jármű biztosításához.

Megjegyzés

Ha a kijelzőn a „Rögzítőfék aktív” figyelmeztető lámpa világít, akkor be van húzva a rögzítőfék.

6.8.3 Fékpedál MIC 70

A fékpedál aktiválja az első és hátsó kerekek fékrendszerét.

6.8.4 Inch pedál

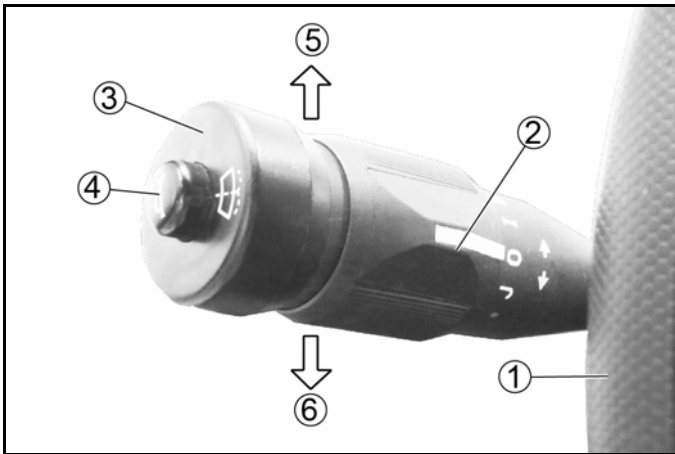
Az inch pedál szabályozza a sebességet MUNKAMÓD és KÜSZÓMÓD-ban.

A menetsebesség csökkentéséhez használja az inch pedált.

Megjegyzés

Az inch pedált fékpedálnak is használható, ehhez teljesen nyomja meg az inch pedált.

6.9 Multikapcsoló a kormánykeréken



- ① Kormánykerék
- ② Ablaktörölő
J állás: Intervallumkapcsoló
0 állás: KI
I állás: Normál
II állás: Gyors
- ③ Ablakmosó folyadék
Nyomja meg a működtetéshez
- ④ Kürt
Nyomja meg a működtetéshez
- ⑤ Villantás jobbra
- ⑥ Villantás balra

6.10 Kezelő konzolok

6.10.1 Elülső MIC 70 vezérlőkonzol



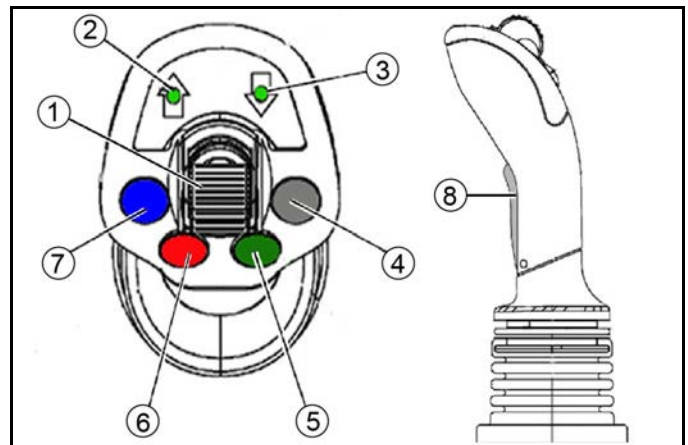
- ① Botkormány
A botkormány irányítja az összes elülső rászertelt készüléket.
- ② Kezelőkar
A kezelőkar irányítja a hátsó rászertelt készülékeket.
- ③ Menetprogram előválasztás

Botkormány

A botkormány irányítja az összes elülső rászertelt készüléket.

A botkormányt lehet X és Y irányba mozgatni.

- Az X irányú mozgás (bal és jobb) vezérli a rászertelt készülékeket.
Az Y irányú mozgás (előre és hátra) emeli vagy süllyesztje a front készüléktartót, melyre a rászertelt készülék rögzítve van.
- Az úszóállás (AUX piros vagy kék) be- és kikapcsolásához a megfelelő billentyűt a botkormányon megnyomni.

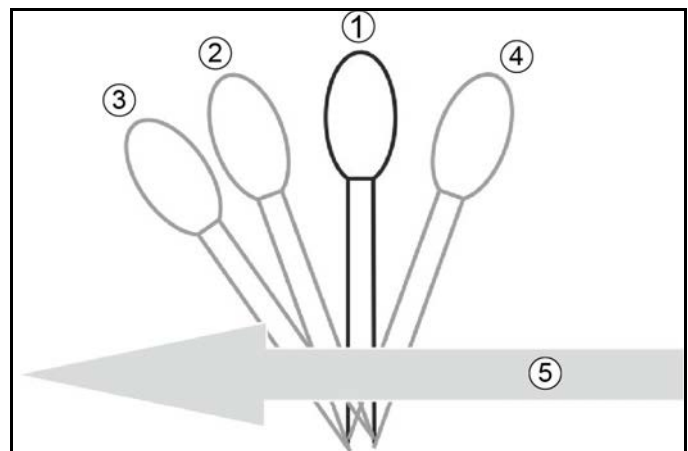


- ① Menetirány-választókapcsoló
- ② Kijelzés menetirány kiválasztás „előre”
- ③ Kijelzés menetirány kiválasztás „visszafel”
- ④ Nincs használatban
- ⑤ Kettős működtetésű hidraulikus csatlakozás AUX zöld
- ⑥ Kettős működtetésű hidraulikus csatlakozás Úszóállás AUX piros
- ⑦ Kettős működtetésű hidraulikus csatlakozás Úszóállás AUX kék
- ⑧ AUX kék

Kezelőkar

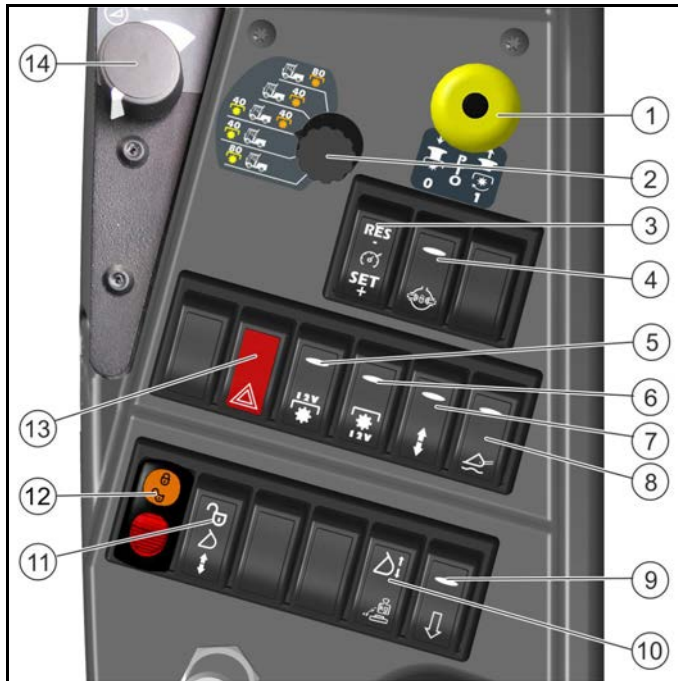
Az „AUX hátul/rászertelőkeret dőlésfunkcióval” átkapcsoló aktiválásától függően a kezelőkar az alábbiakra használható:

- A hátsó rászertelhető készülékek vezérlése
- A dőlésfunkcióval rendelkező rászertelőkeret emelése vagy süllyesztése



- ① Semleges pozíció
 - ② Lesüllyesztés és leengedés, a kar nem kattann be
 - ③ Lesüllyesztve az úszó állásba, a kar bekattan
- Megjegyzés**
A rászertelt készülék (pl. söprű) követi a talajt
- ④ Felemelés, a kar nem kattann be
 - ⑤ Menetirány előre

6.10.2 Kezelő konzol közép MIC 70



- ① PTO be/ki
1-es állás: Kapcsolja be a PTO-t.
 Nyomja meg a fekete gombot és húzza meg a billentyűt PTO be/ki
0 állás: Kapcsolja ki a PTO-t
 Nyomja a billentyűt lefelé

- ② Választókapcsoló hidraulikus PTO-hoz
 ③ Tempomat
 ④ Differenciálzár
 ⑤ Elektromos PTO elől
 ⑥ Elektromos PTO csatlakozás hátul
 ⑦ Átkapcsolás „hátról/rá szerelhető keret billenő funkcióval” kettős működtetésű AUX vezérlőhidraulikára
 ⑧ Úszóállás főkapcsoló
 ⑨ Visszacsapó szelep (gyors leeresztés AUX-hoz hátul)
 ⑩ Kapcsoló rászertelt készülék tehermentesítés (opció)

Megjegyzés

Ez a kapcsoló felelős úgy a rezgéscsillapításért, mint a rászertelt készülék tehermentesítéséért (mindkét opció egyszerre nem működik)

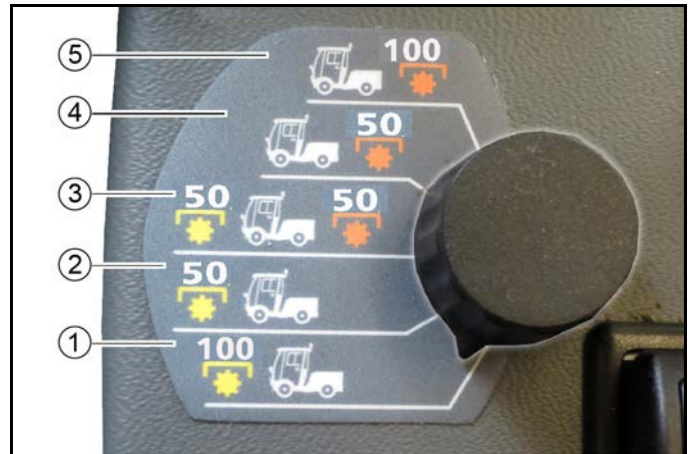
- ⑪ Lapát vagy villa reteszelés kiadás elülső töltő opcionális rászertelt készülékhez
 ⑫ Úszóállás kapcsoló áthidalás (PTO csatlakozó használható nem úszóállásban)

FIGYELEM

Csak olyan rászertelt készülékkel használja, melyeknek szükséges ez a funkció!

- ⑬ Vészjelzőkapcsoló
 ⑭ Potenciométer - motorfordulatszám

Választókapcsoló hidraulikus PTO-hoz



- ① Hidraulikus PTO (100 l/min, elől) aktiválva
 ② Hidraulikus PTO (50 l/min, elől) aktiválva
 ③ Hidraulikus PTO (50 l/min, elől) és (50 l/min, hátul) aktiválva
 ④ Hidraulikus PTO (50 l/min, hátul) aktiválva
 ⑤ Hidraulikus PTO (100 l/min, hátul) aktiválva
 A választókapcsolóval a hidraulikus PTO megfelelő csatlakozása elől és hátul aktívra lesz állítva.

6.10.3 Kezelő konzol hátul MIC 70



- ① Forgatóbillentyű süllyesztési sebesség front erőemelő
 ② Forgatóbillentyű rászertelt készülék tehermentesítés
 ③ Gyújtászár
 ④ Plusz konnektor 12 V

Gyújtászár



- ① Motor ki
 ② Gyújtás be

③ Indítsa el a motort

6.10.4 Első emelőkar ereszkedési sebességének beállítása



- ① Ereszkedési sebességet szabályozó forgatógomb
1. Kapcsolja ki a PTO-t (munkahidraulika).
 2. A forgatógombbal válassza ki a frontoldali emelőkar leengedési sebességét.
 - a Forgatás az óramutató járásával megegyező irányba: A leengedési sebesség csökken.
Az első emelő a végütközésnél blokkolva
Megjegyzés: Használja ezt a funkciót közúti szállításkor, az első emelő és a telepített egységek ereszkedése megakadályozásának céljából.
 - b Forgatás az óramutató járásával ellentétes irányba: A leereszkedési sebesség megnő

6.10.5 Rászerelt készülék tehermentesítése és rezgéscsillapító (opció)

A telepített készülékek tehermentesítése támogatja az első emelőnél, az első tengely irányába telepített járműegységek terhelésének elmozdítását.

Például: Kaszálógépek használata esetén a földerők csökkennek a kaszálógép által, hogy ezáltal csökkenjen a talaj sérülése a túlpörgő kerekek miatt, különösen hegymenet esetén.

Megjegyzés

Ha a rászerelt készülék megemelésre kerül miközben be van kapcsolva a rászerelt készülék tehermentesítése, olyan hatása van, mint egy rakománystabilizátor menet közben.

A rezgéscsillapító (opcionális) biztosítja a kényelmes és stabil közlekedést, amennyiben szállításkor a jármű emelt telepített egységgel közlekedik.



- ① Forgatóbillentyű rászerelt készülék tehermentesítés
1. Rászerelt készülék tehermentesítés bekapcsolása kapcsolóval (a középső konzolon).
 2. A súlypont áthelyezése módosítható a rászerelt készülék tehermentesítés forgatóbillentyű elforgatásával.
 - a Forgatás az óramutató járásával megegyező irányba: Több súly az első tengelyen
 - b Forgatás az óramutató járásával ellentétes irányba: Kevesebb súly az első tengelyen

7 Üzembe helyezés

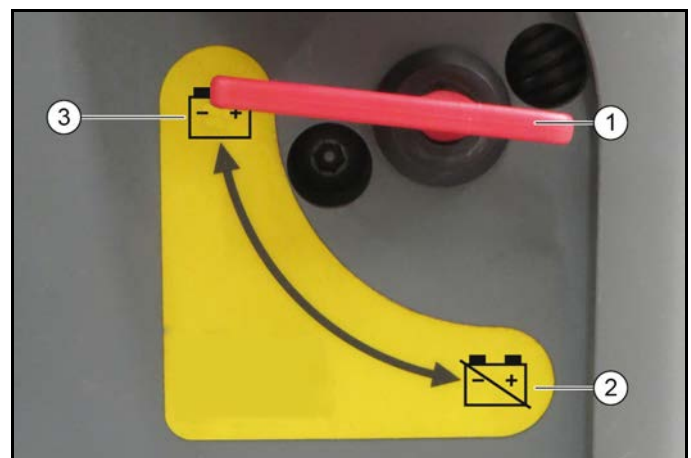
⚠ VIGYÁZAT

Olvassa el a rászerelhető készülékek használati utasítását.

A rászerelhető készülékek vagy vontatott eszközök és pótkocsik használata során, üzembe helyezés előtt olvassa el és kövesse a megfelelő üzemeltetési utasítását.

Vegye figyelembe a megengedett terheket, lásd alábbi fejezet: .

7.1 A főkapcsoló bekapcsolása



- ① Főkapcsoló
② Akkumulátor leválasztva
③ Akkumulátor csatlakoztatva

1. A motor indításához állítsa a főkapcsolót az „akkumulátorral összekötve” helyzetbe.
2. Leállított járműnél állítsa a főkapcsolót az „akkumulátor leválasztva” helyzetbe.

7.2 Biztonsági ellenőrzés

⚠ VESZÉLY

Baleset- és sérülésveszély!

Ne helyezze üzembe a járművet, ha nem teljesült a biztonsági ellenőrzés egyik pontja, és javíttassa meg a járművet. Indulás előtt ellenőrizze az üzem- és közlekedésbiztonságot.

1. A hidraulikus csatlakozók tiszták
2. A hidraulikus vezetékek nem szivárognak
3. Hidraulikaolaj-szint
4. Motorolaj-szint
5. Hűtőközegszint
6. Fagyveszély esetén a hűtőközeg: elegendő fagyálló hűtőfolyadék
A fagyálló folyadék a megfelelő koncentrációban általában a hűtőkörbe töltendő (nem pedig a kiegyenlítő tartályba).
7. Elektromos vezetéket károsodásra ellenőrizni
8. Csavarok/anyák rögzítettsége.
9. A jármű, a motor és a hűtőrács sérülésmentessége

10. Folyadék szint a mosóvíz tartályban

Tisztítószer és szükség esetén fagyálló

11. Az abroncsok sérülése, töltésnyomása vagy kopása

A jármű belsejében

12. Mindegyik pedál könnyen működtethető

13. A munkahidraulika (PTO) ki van kapcsolva?

14. Bekapcsolt gyújtás esetén: Világít a töltésellenőrző lámpa és az olajnyomás ellenőrző lámpa?

Indítsa be a motort, és ellenőrizze a következőket:

15. Elalszik-e a töltésellenőrző lámpa és az olajnyomás ellenőrző lámpa?

16. A hőmérséklet- és az üzemanyag kijelző működik?

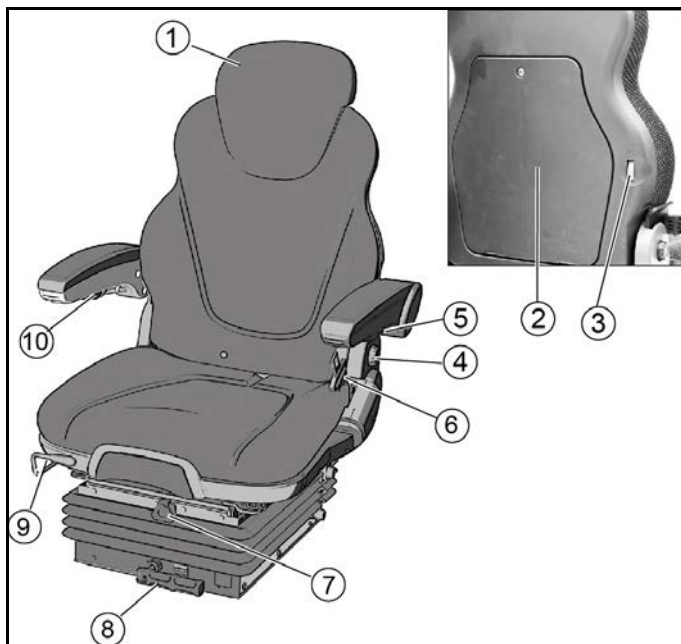
17. Rendben van-e a világítás, a menetirány-jelző és a villogó?

7.3 Vezetőülés beállítása (standard ülés)

⚠ VESZÉLY

Balesetveszély

Csak álló készülék esetén állítsa be a vezetőülést.



- ① Fejtámla
- ② Irratóróló
- ③ Deréktámasz beállítása
- ④ Hátámla dőlésszögének beállítása
- ⑤ Bal karfa magasság állítás
A be- ill. kiszálláskor fel lehet hajtani.
- ⑥ Biztonsági öv
- ⑦ Magasság átállítás
- ⑧ Csillapítás/vezető súlyának beállítása
- ⑨ Vízszintes állítás
- ⑩ Karfa magasság átállítás jobb

1. A vezetőülést úgy állítsa be, hogy a pedálok és a kormánykerék könnyen elérhetők legyenek.
2. Állítsa a bal kartámaszt a kívánt helyzetbe.
3. Állítsa a jobb kartámaszt a megfelelő helyzetbe.
4. A vezetőülés úgy állítsa be a testtömeghez, hogy minimalizálja az útegyenetlenségek által okozott rezgéseket.
a A vezetőülés A osztályú, I. súlykategória
b A reteszelését indulás előtt ellenőrizze.

7.4 A vezetőülés beállítása (komfort ülés, opcionális)

⚠ VESZÉLY

Balesetveszély

Csak álló készülék esetén állítsa be a vezetőülést.



- ① Fejtámla
- ② Irratóróló
- ③ Deréktámasz beállítása
- ④ Hátámla dőlésszögének beállítása
- ⑤ Bal karfa magasság állítás
A be- ill. kiszálláskor fel lehet hajtani.
- ⑥ Ülésfűtés kapcsolója
- ⑦ Biztonsági öv
- ⑧ Magasság átállítás/vezető súlyának beállítása
- ⑨ Vízszintes állítás
- ⑩ Karfa magasság átállítás jobb
- ⑪ Jobb karfa oldalirányú állítás
- ⑫ Jobb karfa hosszanti irányú állítás
- ⑬ Vízszintes tompítás

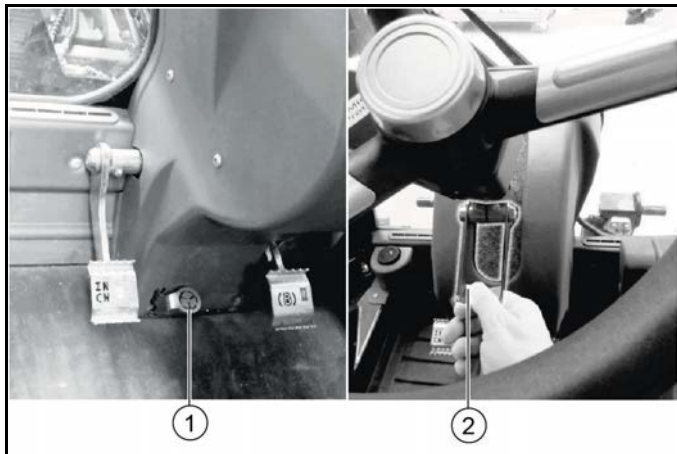
1. A vezetőülést úgy állítsa be, hogy a pedálok és a kormánykerék könnyen elérhetők legyenek.
2. Állítsa a bal kartámaszt a kívánt helyzetbe.
3. Állítsa a jobb kartámaszt a megfelelő helyzetbe.
4. A vezetőülés úgy állítsa be a testtömeghez, hogy minimalizálja az útegyenetlenségek által okozott rezgéseket.
a A reteszelését indulás előtt ellenőrizze.

7.5 Kormánykerék pozíciójának beállítása

⚠ VESZÉLY

Balesetveszély

Csak álló jármű esetén állítsa be a kormánykerék pozícióját.



- ① Kormány dőlésszög állító pedál
 - ② A kormánykerék magasságának beállítására szolgáló szorítókar
1. Oldja ki a magasság beállítására szolgáló szorítókart, és állítsa a kormánykereket a kívánt magasságba.
 2. Zárja le a szorítókart.
 3. Nyomja meg és tartsa a dőlésszög állító pedált, majd a kormánykereket állítsa be a kívánt szögbe.
 4. Engedje fel a pedált.
 5. A reteszeléseket indulás előtt ellenőrizze.

7.6 Tankolás

⚠ VESZÉLY

Robbanásveszély

Ne tankoljon zárt térben.

Ne dohányozzon és kerülje a nyílt láng használatát.

Ügyeljen arra, hogy ne jusson üzemanyag a forró felületekre.

1. Gyújtást kikapcsolni.
2. Nyissa ki a tartályzárát.
3. Tankoljon.
Csak a használati utasításban megadott üzemanyagot tankolja.
4. A kifolyt üzemanyagot törölje le, majd zárja vissza a tanksapkát.

8 Üzemeltetés

⚠ VESZÉLY

Becsípődés veszélye

Ügyeljen arra, hogy működés közben ne tartózkodjanak személyek a csuklós kar vagy a jármű közelében.

Ha a járművet vontatóként használja, akkor ügyeljen arra, hogy működés közben ne tartózkodjanak személyek a jármű és az utánfutó között.

⚠ VIGYÁZAT

Égésveszély-veszély

A gépjárművet csak akkor használja, ha minden burkolat fel van szerelve.

FIGYELEM

Sérülésveszély a túlhevített hidraulikaolaj vagy túlhevített motor miatt

Túl magas hidraulikaolaj hőmérséklet vagy hűtőközeg-hőmérséklet esetén a motor fordulatszámát állítsa üresjáratba (a motort ne állítsa le).

Végezze el az intézkedéseket ebben a fejezetben: 14 Segítség üzemzavarok esetén .

FIGYELEM

Károsodás veszélye hiányos kenés miatt

A működés közben, a „motorolaj nyomás” figyelmeztető lámpa felvillanása esetén vigye ki a járművet a veszélyes zónából, azonnal kapcsolja ki a motort, majd hárítsa el a hibát.

⚠ VIGYÁZAT

Csökkent stabilitás a felépítmények miatt

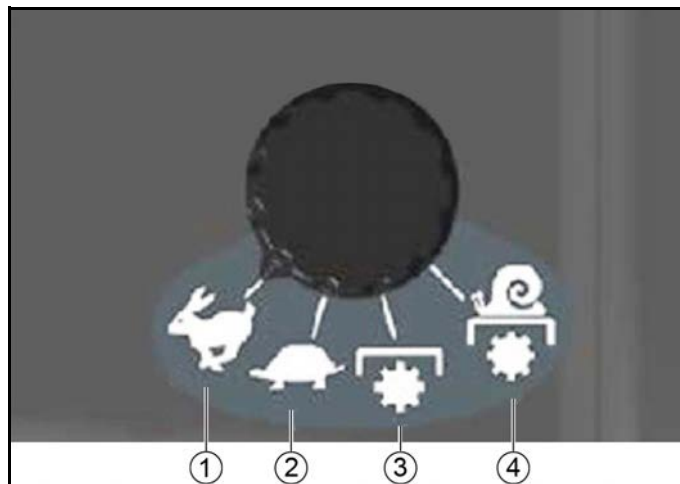
Módosítsa a vezetési stílust.

8.1 Menetprogramok

FIGYELEM

Károsodás veszély

A menetprogramok kiválasztását csak álló jármű esetén végezze el.



- ① TRANSPORTMÓD GYORS
- ② TRANSPORTMÓD LASSÚ
- ③ MUNKAMÓD
- ④ KÜSZÓMÓD

1. Állítsa meg a járművet.
2. A motor fordulatszámát állítsa alacsonyra.
3. A menetiránykapcsolót SEMLEGES állásba (középső állás).

8.1.1 <Transzportmód gyors>

A menetsebességet egy menetpedállal lehet szabályozni. Max. 40 km/h

Megjegyzés

A <Transzportmód gyors>-ban a jármű húzóereje 50%-os, a maximális menetsebessége 100%-os. A sebesség követi a motor fordulatszámát.

8.1.2 <Transzportmód lassú>

A menetsebességet egy menetpedállal lehet szabályozni. Maximális sebesség kb. 20 km/h

Megjegyzés

A <Transzportmód lassú>-ban a jármű húzóereje 100%-os, a maximális menetsebessége 50%-os. A sebesség követi a motor fordulatszámát.

8.1.3 <Munkamód>

Max. 20 km/h

Megjegyzés

A további információkat a <Munkamód>-hoz az alábbi 6.7 Multifunkciós kijelző / display MIC 70 fejezetben ismertetjük.

8.1.4 <Kúszómód>

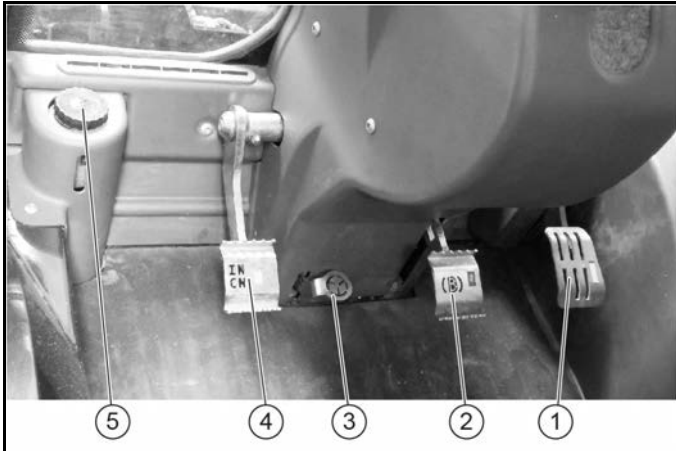
Előre: Max. 5 km/h

Vissza: Max. 10 km/h

Megjegyzés

A további információkat a <Kúszómód>-hoz az alábbi 6.7 Multifunkciós kijelző / display MIC 70 fejezetben ismertetjük.

8.2 Lábtér pedálokkal



- ① Gázpedál
- ② Fékpedál
- ③ Pedál kormánykerék dőlésszög-beállítás
- ④ Inch pedál
- ⑤ Fékfolyadék tartály

8.2.1 Menetpedál

FIGYELEM

A menetpedál felengedésekor a sebesség hirtelen késleltetésre kerül, a személygépkocsinál tapasztaltaktól eltérően.

Magas sebességi fokozatban a fékezési késleltetés a gázpedál felengedésekor jóval kisebb mértékű, mint a kis sebességi fokozatban.

Transzportmódban a fékezési késleltetés a gázpedál felengedésekor jóval kisebb mértékű, mint a munkamódban. Ha megnyomja a gázpedált, akkor a motor fordulatszáma megnő.

A gázpedál rugós. Ha felengedi a gázpedált, akkor a motor fordulatszáma lecsökken.

Ha felengedi a gázpedált, akkor a hidrosztát hajtás késlelteti ill. megállítja a járművet.

8.2.2 Automatikus rögzítőfék



Behúzott rögzítőfék esetén a multifunkciós kijelzőn világít a figyelmeztető lámpa.

- 1 Ha a motor ki van kapcsolva, vagy a menetiránykapcsoló járó motor mellett SEMLEGES állásban van, akkor a rögzítőfék automatikusan aktiválódik.
- 2 Ha a menetiránykapcsolót járó motornál kezeli (HÁT-RAMENET vagy ELŐREMENET), akkor a rögzítőfék kioldódik.

8.2.3 Fékpedál MIC 70

A fékpedál aktiválja az első és hátsó kerekek fékrendszerét.

8.2.4 Inch pedál

Az inch pedál szabályozza a sebességet MUNKAMÓD és KÚSZÓMÓD-ban.

A menetsebesség csökkentéséhez használja az inch pedált.

Megjegyzés

Az inch pedált fékpedálnak is használható, ehhez teljesen nyomja meg az inch pedált.

8.3 Menetüzem

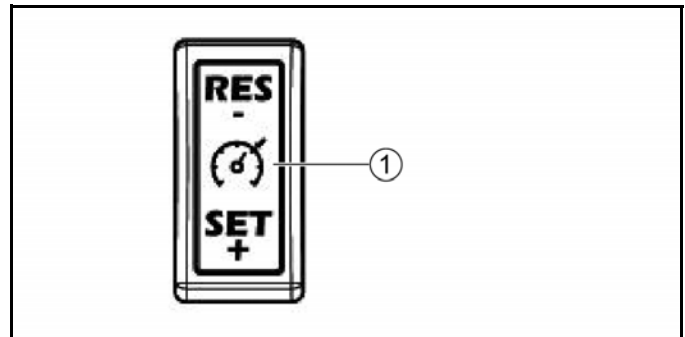
8.3.1 Motor indítása MIC 70

A főkapcsolót be kell kapcsolni.

1. A vezetőülésben helyet foglalni és a biztonsági övet bekapcsolni.
2. A gyújtáskulcsot helyezze a gyújtászárbába.
3. A menetirány kiválasztó kapcsolót a botkormányon állítsa a <Semleges/Stop> középpállásba.
4. Kapcsolja be a gyújtást (I. állás).
A töltésellenőrző lámpának és az olajnyomás ellenőrző lámpának világítania kell.
5. Alacsony külső hőmérséklet és hideg motor esetén: Az indítással várni, amíg a szövegkijelzés <Wait to start, preheating> kialszik.
6. Indítsa el a motort (II. állás) - max. 10 másodperc.
A töltésellenőrző lámpának és az olajnyomás ellenőrző lámpának ki kell aludnia. Ha nem alszanak ki, akkor állítsa le a motort, majd szüntesse meg a hibát.
7. Ha a környezeti hőmérséklet 0°C alatt van: A munka megkezdése előtt, alacsony fordulatszámon melegítse be a motort, amíg a sárga <hidraulikus hőmérséklet túl alacsony> jelzőlámpa kialszik.
8. Ha nem indul el a motor, akkor ismételje meg az indítást.

8.3.2 Tempomat

A tempomat csak MUNKAMÓD-ban és KÚSZÓMÓD-ban dolgozik.



- ① Tempomat kapcsolója

Tempomat aktiválása

1. Válassza ki a kívánt munkasebességet a gázpedállal.
2. Ha a jármű a kívánt sebességgel halad, nyomja meg a tempomat kapcsolón nyomja meg a SET-t. A tempomat aktív.
a Sebesség utólagos megemelése: SET + megnyomni
b Sebesség utólagos csökkentése: RES – megnyomni
c A sebességet rövid idő alatt csökkenteni lehet az inch pedállal. Ha elengedi az inch pedált a jármű ismét a beállított fordulatszámmal halad.

Tempomat kikapcsolása

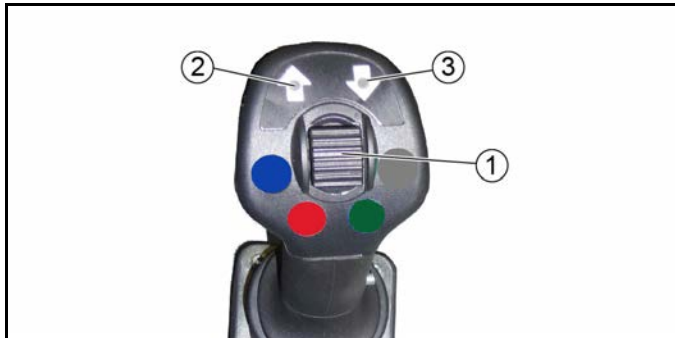
3. A kikapcsoláshoz meg kell nyomni a fékpedált vagy az inch pedált. A tempomat kikapcsolását követően a RES megnyomásával (menet közben) lehet ismét bekapcsolni az előzőleg elmentett sebességet.

8.3.3 Válassza ki a menetirányt

A botkormányon található a menetirány kiválasztókapcsoló.

Megjegyzés

Ha a vezető elhagyja a vezetőülést miközben a menetirány kiválasztókapcsoló „előre” vagy „hátramenet”-re van állítva, akkor a motor kikapcsol.



- ① Menetirány-választókapcsoló
- ② Kijelzés menetirány kiválasztás előre
- ③ Kijelzés menetirány kiválasztás visszafelé

1. ELŐRE: Kapcsolót előre, menetirány ELŐRE bekapcsol és a kijelzés menetirány választás „előre” világít. Ebben az állásban a rögzítőfék automatikusan kiold.
2. HÁTRAMENET: Kapcsolót hátra, menetirány HÁTRAMENET bekapcsol és a kijelzés menetirány választás „hátramenet” világít. Ebben az állásban a rögzítőfék automatikusan kiold.
3. SEMLEGES: Kapcsolóállás középen, kijelző nem világít. Ebben az állásban a rögzítőfék automatikusan működésbe lép, a jármű nem halad.

8.3.4 Jármű mozgása

⚠ VIGYÁZAT

Balesetveszély

Menet közben ne engedje fel szaggatottan a gázpedált. A jármű a gázpedál felengedése esetén lefékeződik. A jármű a gázpedál felengedése esetén, transzportmódban kevésbé fékeződik le, mint munkamódban.

⚠ VIGYÁZAT

Károsodás veszélye

Győződjön meg arról, hogy a jármű akadályok felett történő áthaladáskor nem feneklik meg.

A legfeljebb 150 mm magasságú akadályok felett lassan és óvatosan, 45°-os szögben haladjon át.

A 150 mm-nél nagyobb akadályokon csak alkalmas rámpával szabad áthajtani.

⚠ VIGYÁZAT

Balesetveszély

Közúton, szállítási céllal történő közlekedéskor (nem közutak tisztításakor) kapcsolja ki a PTO-t, és zárja be a frontoldali emelőkar fojtószelepét.

1. Kapcsolja ki a PTO-t.
2. A menetpedált óvatosan működtetni.
3. A járművet a kormánykerékkel vezérelje.

8.3.5 Leállítás

1. Menetpedált elengedni.
A jármű önállóan lefékez és állva marad.
2. Az erősebb fékhatásosság érdekében, vagy vész helyzetben használja a fékpedált.

8.4 Jármű leállítása

FIGYELEM

Sérülésveszély

A jármű elhagyása előtt engedje le a meglévő rászzerelt készülékeket.

1. Állítsa meg a járművet.
2. A menetirány kiválasztó kapcsolót a botkormányon állítsa a <Semleges/Stop> középpállásba.
3. A motort 1-2 percig járassa üresjáratban.
4. Kapcsolja ki a gyújtást, majd húzza ki a gyújtáskulcsot.
5. Várjon 30 másodpercet.
6. Fordítsa a főkapcsolót 0 helyzetbe.

8.5 Első emelőkar

Az első emelőkarra fel lehet szerelni 4 pontos felvételt (opció). Erre lehet aztán rögzíteni a megfelelő rászzerelhető eszközt. Bizonyos rászzerelhető készülékeket közvetlenül is rá lehet szerelni az első emelőkarra.

FIGYELEM

Sérülés és károsodás veszélye

Az első emelőkarra szerelhető készülékeknél arra kell ügyelni, hogy ne lépje túl a megengedett tengelyterhelést. Amennyiben személyek tartózkodnak az első emelőkar és a rászzerelt készülékek közelében, akkor nem szabad kezelni az első emelőkart.

Ügyelni kell arra, hogy az első emelőkarra rögzített készülékek ne érintkezzenek és sértsék meg a járművet.

8.5.1 Első emelőkar ereszkedési sebességének beállítása



- ① Ereszkedési sebességet szabályozó forgatógomb
1. Kapcsolja ki a PTO-t (munkahidraulika).
2. A forgatógombbal válassza ki a frontoldali emelőkar leengedési sebességét.
 - a Forgatás az óramutató járásával megegyező irányba: A leengedési sebesség csökken. Az elülső emelő a végütközőnél blokkolva
Megjegyzés: Használja ezt a funkciót közúti szállításkor, az elülső emelő és a telepített egységek ereszkedése megakadályozásának céljából.
 - b Forgatás az óramutató járásával ellentétes irányba: A leereszkedési sebesség megnő

8.5.2 Rászzerelt készülék tehermentesítése és rezgéscsillapító (opció)

A telepített készülékek tehermentesítése támogatja az elülső emelőnél, az elülső tengely irányába telepített jármű egységek terhelésének elmozdítását.

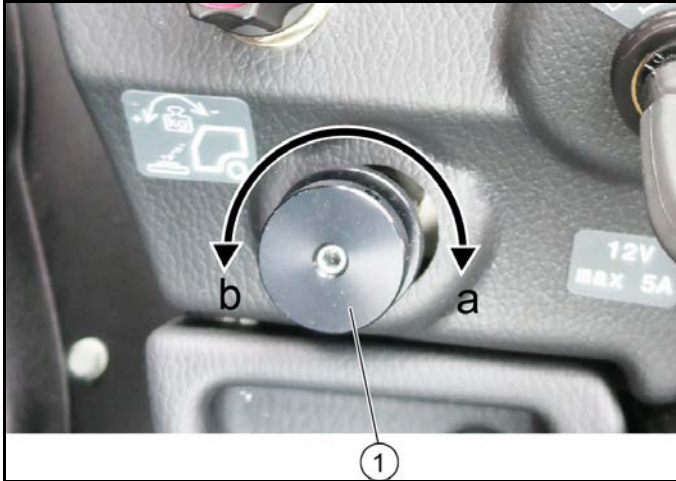
Például: Kaszálógépek használása esetén a földterhek csökkennek a kaszálógép által, hogy ezáltal csökkenjen a talaj

sérülése a túlpörgő kerekek miatt, különösen hegymenet esetén.

Megjegyzés

Ha a rászerezett készülék megemelésre kerül miközben be van kapcsolva a rászerezett készülék tehermentesítése, olyan hatása van, mint egy rakománystabilizátor menet közben.

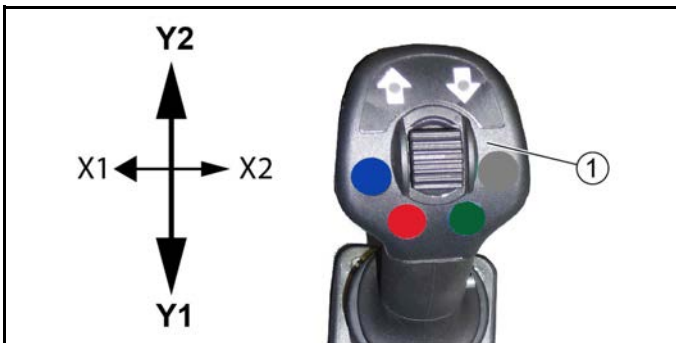
A rezgés csillapító (opcionális) biztosítja a kényelmes és stabil közlekedést, amennyiben szállításkor a jármű emelt telepített egységgel közlekedik.



1 Forgatóbillentyű rászerezett készülék tehermentesítés

- Rászerezett készülék tehermentesítés bekapcsolása kapcsolóval (a középső konzolon).
- A súlypont áthelyezése módosítható a rászerezett készülék tehermentesítés forgatóbillentyű elforgatásával.
 - Forgatás az óramutató járásával megegyező irányba: Több súly az első tengelyen
 - Forgatás az óramutató járásával ellentétes irányba: Kevesebb súly az első tengelyen

8.5.3 Első emelőkart kezelni



1 Botkormány

- Az első emelőkar felemeléséhez húzza hátra a botkormányt (Y1 irányba).
- Az első emelőkar lesüllyesztéséhez tolja előre a botkormányt (Y2 irányba).

Úszóállás



1 Úszóállás főkapcsoló

- Az úszóállást az úszóállás főkapcsolóval kell be vagy kikapcsolni. Nyilvános közúton történő közlekedéskor szállítási céllal (nem közutak tisztításakor) az úszóállás ki kell legyen kapcsolva.
- Az úszóállás funkció bekapcsolásához nyomja a botkormányt az Y2 irányba. Majd a botkormány visszaáll SEMLEGES állásba. Az úszóállásban a rászerezett készülék illeszkedik a talaj kontúrjához.
- Az úszóállás funkció kikapcsolásához nyomja a botkormányt az Y1 irányba.

9 Rászerezhető készülékek

Megjegyzés

Rászerezés előtt kérjük, olvassa el a használni kívánt rászerezhető készülék használati utasítását.

A rászerezhető készülékek opcionálisan választhatók, felszerelhetők elöl, a frontoldali emelőkaron (lásd fejezet 8.5 Első emelőkar) vagy a felvételteretben elöl vagy hátul.

⚠ VESZÉLY

Veszély a jármű megváltozott súlypont és a vezetői magatartás miatt. Folyadékok szállítása esetén az áru mozgásba lendülhet, ami a járművet meghintáztathatja.

Átépítés esetén, különösen a téli üzemmódról a nyárirra történő átállás során, valamint módosult rakodási állapotoknál a gépjárművezetőnek számítani kell arra, hogy módosul a jármű viselkedése.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Becsípődés veszélye a rászerezhető készülékek elhelyezése során

Ne nyúljon be a frontoldali emelőkar és a rászerezhető készülék közé.

⚠ VIGYÁZAT

Égési sérülés veszélye forró hidraulikus tengelykapcsolók miatt

Viseljen kesztyűt a hidraulikus tengelykapcsolók elválasztásakor.

FIGYELEM

A rászerezhető készülékek fel- és leszerelése során viseljen megfelelő védőruházatot, biztonsági lábbelit és kesztyűt. Ez vonatkozik a használatra és az alkalmazásra is. Mielőtt felszerelné a rászerezhető készüléket, mely nem speciálisan ehhez a járműhöz van meghatározva, vegye fel a kapcsolatot az illetékes kereskedővel. Ő ellenőrzi, hogy ezek a rászerezhető készülékek erre a járműre rászerezhetők-e és alkalmazhatók-e. Ez fontos a vezető és a jármű biztonságának érdekében, illetve esetleges garancia igény miatt.

Olyan rászerezhető készülékek melyek a jármű biztonságát vagy stabilitását veszélyeztetik nem szabad alkalmazni.

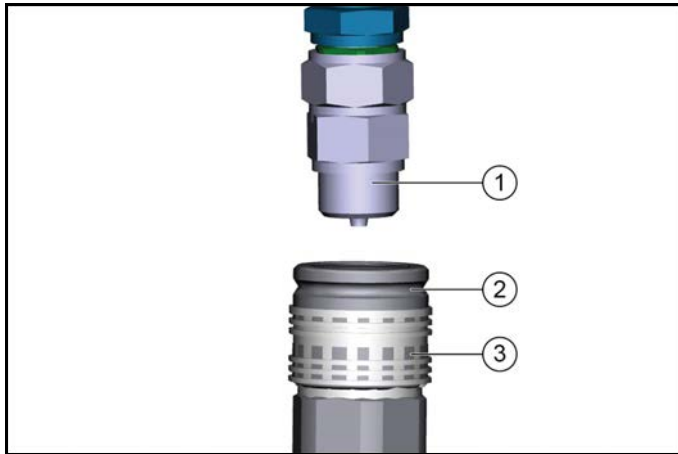
9.1 A rászerezhető készülékek járműre kapcsolása

FIGYELEM

Károsodás veszély

Tartsa tisztán a hidraulikus csatlakozásokat.

Használat előtt tisztítsa meg a dugót és a csatlakozót egy szőszmentes kendővel.



- ① Kuplung dugó
② Csőkarmantyú
③ Gyűrű

- Húzza le és tartsa a csőkarmantyú gyűrűjét.
- Nyomja a rászerezhető készülék hidraulikus tömlőjének csatlakozódugóját a csőkarmantyúba.
- Engedje el a csatlakozó gyűrűjét. Ellenőrizze a biztonságos csatlakozást.
- A szétkapcsoláshoz húzza le és tartsa meg a gyűrűt, majd húzza ki a hidraulikus tömlőt.

9.2 Jármű ballasztolása

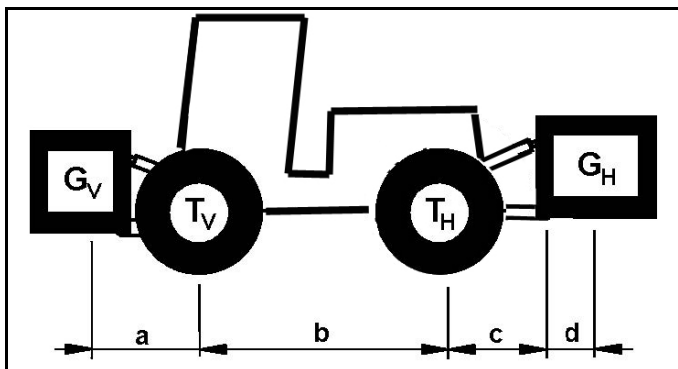
Megjegyzés

A jármű első tengelye mindig legalább 30%-kal, a hátsó tengelye mindig legalább a jármű üres tömegének 30%-ával legyen megterhelve.

A rászerezhető készülék vásárlása előtt ellenőrizni, hogy teljesülnek-e ezek a feltételek, úgy hogy megméri a jármű-rászerezhető készülék kombinációt.

Az össztömeg, a tengelyterhek és az abroncsok teherbíró képességének kiszámításához, illetve a szükséges minimális ballasztoláshoz következő adatokra van szükség:

- Minden súlyadat kg-ban (ha szükséges, mérje meg a járművet)
- Minden méretadat méterben



TL	(kg)	=	Jármű üres tömege	*
----	------	---	-------------------	---

TV	(kg)	=	Üres jármű első tengelyének terhelése	*
TH	(kg)	=	Üres jármű hátsó tengelyének terhelése	*
GH	(kg)	=	Össztömeg hátsó rászerezhető készülék/ hátsó teher	**
GV	(kg)	=	Össztömeg első rászerezhető készülék / első teher	**
a	(m)	=	Távolság az első rászerezhető készülék súlypontja (első teher) és az első tengely közepe között, max. = 0,86 m	** ***
b	(m)	=	Jármű nyomtáv	* ***
c	(m)	=	0,56	
d	(m)	=	Távolság a készülékoldali beépítési pont közepe és hátsó rászerezhető készülék/ hátsó teher között	** ***

* Lásd a „Műszaki adatok” c. fejezetet

** lásd rászerezhető készülék használati utasítása

*** lemérni

9.2.1 Frontoldali minimális ballasztolás kiszámítása hátsó rászerezhető készülék esetén

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

- Az eredményt a táblázatba felvinni.

9.2.2 Hátdoldali minimális ballasztolás kiszámítása frontoldali rászerezhető készülék esetén

“x” érték lásd gyártó adatait, ha nincsenek adatok, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

- Az eredményt a táblázatba felvinni.

9.2.3 A tényleges első tengely teher kiszámítása

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

- Ha a frontoldali rászerezelt készülékkal (GV) nem lehet elérni a szükséges frontoldali minimum ballasztolást ($G_{V \min}$), akkor a frontoldali rászerezelt készülék tömegét meg kell emelni a frontoldali minimum ballasztolás tömegére!
- A tényleges kiszámított és a gép használati utasításában megadott megengedett első tengelyterhet beírni a táblázatba.

9.2.4 A tényleges össztömeg kiszámítása

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

- Ha a hátdoldali rászerezelt készülékkal (GH) nem lehet elérni a szükséges hátdoldali minimum ballasztolást (Hátul ($G_{H \min}$)), akkor a hátdoldali rászerezelt készülék tömegét a hátdoldali minimum ballasztolás tömegére kell növelni.

9.2.5 A tényleges hátsó tengely teher kiszámítása

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

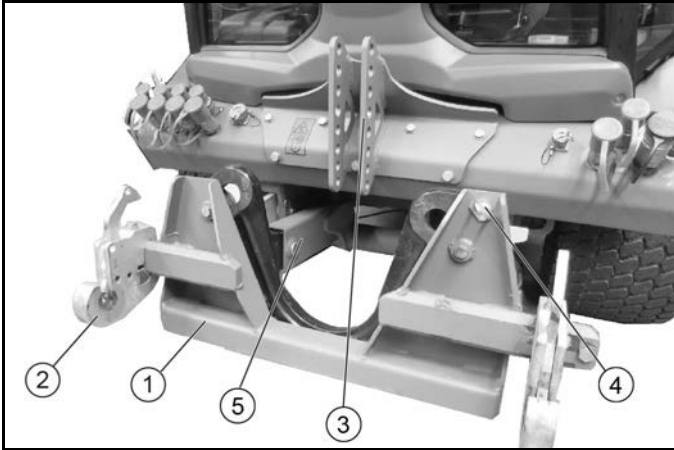
- Az eredményt a táblázatba felvinni.

9.3 Rászerelési lehetőség elől

9.3.1 3 pontos felvétel (opció)

A 3 pontos felvétel első emelőkarra rögzítéséhez 2 csapszeggel rögzítse.

Dőlésszög állítással rendelkezik.



- ① 3 pontos felvétel
- ② Alsó függesztőkar
- ③ Felső függesztőkar rögzítése
- ④ Dőlésszög állítás csapszege
- ⑤ Emelőkar biztosító csapszeg

Dőlésszögállítás

1. Dőlésfunkció csapszeget kihúzni, a rászerelt készülék kilenghet.
2. Teljesen felemelve a rászerelt készülék vízszinteshez lesz igazítva.

9.3.2 A rászerelt készüléket a 3 pontos felvételre rászerelni

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély a rászerelt készülékek miatt

Ne mozgassa és ne szerelje fel a rászerelt készülékeket, ha személyek tartózkodnak a veszélyes zónában.

⚠ VIGYÁZAT

Nem megfelelő rászerelés miatti károsodás veszélye

A rászerelt készülék felszerelését követően ellenőrizni kell, hogy megemeléskor nem sérül-e a vezetőfülke vagy más rászerelhető készülék.

FIGYELEM

A hibás szerelés elkerülése érdekében vegye figyelembe a grafikákat és az útmutatást a felépítményhez.

Megjegyzés

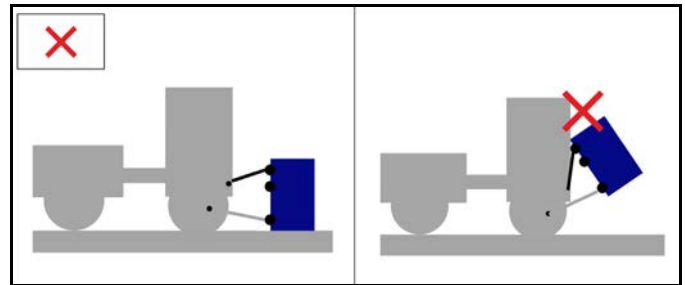
Elegendő helyet kell tartani a vezetőfülke vagy felépítmény számára. Érintkezést ki kell zárni.

A rászerelhető készülék súlyát figyelembe kell venni. A súlyos felépítményt minél közelebb a járműhöz kell szerelni.

1. Hajtson oda a rászerelhető készülékhez.
2. Csatlakoztassa az alsó függesztőkart a rászerelhető készülékhez.
3. 2 csapszeggel rögzíteni és a csapot biztosító rúddal biztosítani.
4. Csatlakoztassa és rögzítse a felső függesztőkart a rászerelhető készülékhez.

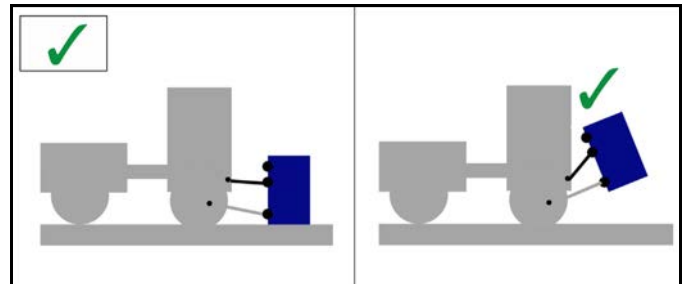
A felső függesztőkar helyes / hibás szereléséhez vegye figyelembe az alábbi leírást.

A felső függesztőkar hibás felszerelése



- 1 A felső összekötés (felső függesztőkar) a jármű és rászerelt készülék között hibásan van összeszerelve. A szög túlságosan eltér az alsó rögzítéstől.
- 2 Ha a felépítményt felemelik, akkor az hirtelen elborul a vezetőfülke irányába és ezzel károsodhat a szélvédő vagy más rászerelt részek.
- 3 Minél jobban eltér a szög a felső és alsó rögzítés között, annál jobban fog a megemelésnél a rászerelt készülék hátrafelé borulni.

A felső függesztőkar helyes felszerelése

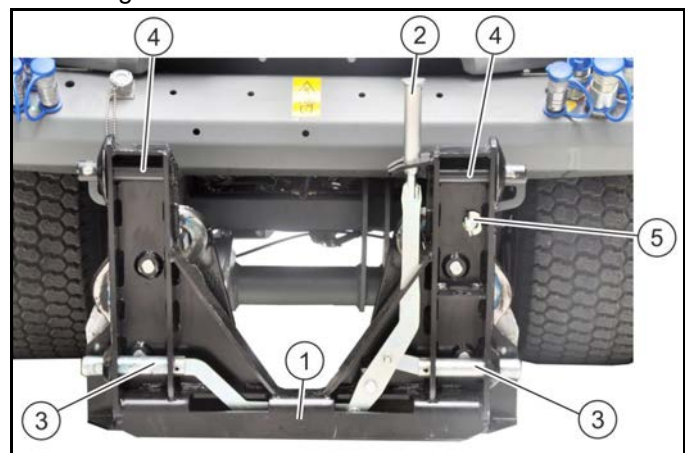


- 1 A felső összekötés a jármű és rászerelt készülék között helyesen van összeszerelve. Az összeköttetés szöge sokkal laposabb, mint a helytelenül összeszerelt összeköttetésnél. Ez megakadályozza, hogy a rászerelt készülék megemelése során a vezetőfülke megsérüljön.

9.3.3 4 pontos felvétel (opció)

A 4 pontos felvétel első emelőkarra rögzítéséhez 2 csapszeggel rögzítse.

Dőlésszög állítással rendelkezik.



- ① 4 pontos felvétel
- ② Központi reteszelőkar
- ③ Alsó felvétel
- ④ Felső felvétel
- ⑤ Dőlésszög állítás csapszege

Dőlésszögállítás

1. Dőlésfunkció csapszeget kihúzni; a rászerelt készülék kilenghet.
2. Teljesen felemelve a rászerelt készülék vízszinteshez lesz igazítva.

9.3.4 A rászerezett készüléket a 4 pontos felvételre rászerezni

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély a rászerezett készülékek miatt

Ne mozgassa és ne szerelje fel a rászerezett készülékeket, ha személyek tartózkodnak a veszélyes zónában.

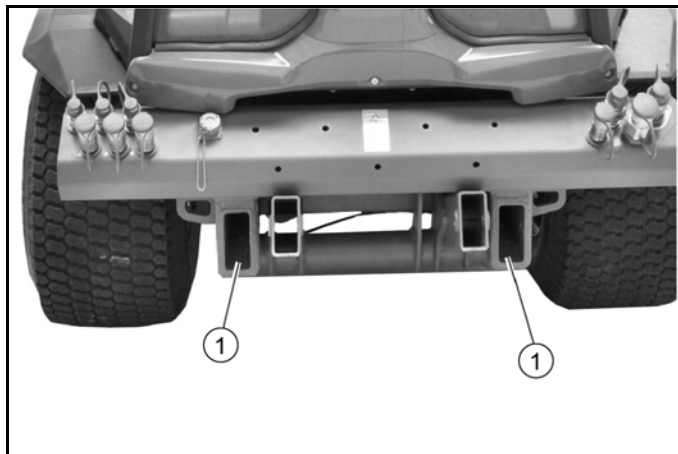
1. Hajtson oda a rászerezhető készülékhez.
2. Az első emelőkart engedje le annyira, hogy a felső csatlakozási pontok a rászerezhető készülék felvételei alatt legyenek.
3. A központi reteszelőkart felfelé húzni és jobbra nyomni a reteszelés nyitásához.
4. Odahajtani a rászerezhető készülékhez, amíg a felvételek érintkeznek.
5. Első emelőkart óvatosan felfelé mozgatni, amíg a rászerezhető készülék a felvételben rögzítve van és felemelkedett.
6. A központi reteszelőkart ismét balra nyomni, a karnak bele kell pattannia a tartóba, hogy reteszelje a rászerezhető készüléket.

9.3.5 A rászerezett készüléket a 4 pontos felvételtől leszerelni

1. A rászerezett készüléket emelje el a talajról.
2. Központi reteszelést feloldani.
3. A 4 pontos felvételt az első emelőkarral annyira leengedni, ameddig a rászerezett készülék felvételei szabaddá válnak.
4. A rászerezhető készüléktől elhajtani.
5. A központi reteszelés karját ismét bezárni, mielőtt a 4 pontos felvétel teljesen felemelkedik.

9.3.6 Felvételkeret elől

Bizonyos rászerezhető készülékeket közvetlenül is rá lehet szerelni a rászerezhető készülékek felvételkeretére.



① Felvételkeret

1. Nyomja be a rászerezhető készüléket a felvételkeretbe, és biztosítsa 2 csapszeggel.

9.4 Rászerezési lehetőségek a kocsifaron

9.4.1 Rászerezőkeret dőlésfunkcióval (opció)

Lehetséges rászerezett készülékek a felvételkereten: Szóróberendezés, víztartály vagy fű-, ill. lombszívó konténer egy kaszáló-szívó kombinációnak.



① Rászerezőkeret dőlésfunkcióval

1. Ezeket a készülékeket a Kärcher cserekeretre vagy a készülékgyártó egy integrált cserekeretére kell felszerelni majd a rászerezőkeretre lesznek felszerelve és biztosítva.



① Kezelőkar

2. A rászerezőkeretet a botkormánytól jobbra lévő kezelőkarral vezéreljük.



① Átkapcsolás „rászerezhető keret billenő funkcióval kettős működtetésű AUX vezérlőhidraulikára”

3. Az aktiváláshoz kapcsolja át a kapcsolót erre: „Rászerezőkeret dőlésfunkcióval”.

9.4.2 Rászerelési lehetőségek a rászzerelőkeretnél

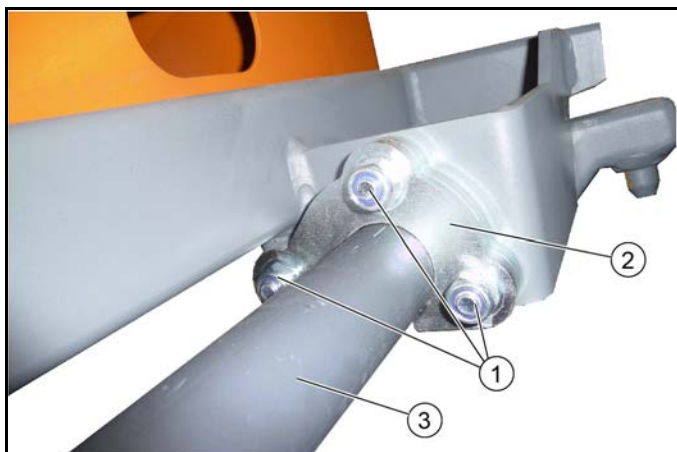


- ① Rászerelhető szóróberendezés
 - ② Cserekeret (rászzerelhető gépbe integrálva)
 - ③ Rászerelőkeret dőlésfunkcióval
1. Egy rászzerelt szórógép példáján mutatjuk be fel-/leszerelést.

9.4.3 Rögzítés beállítása

Megjegyzés

A cserekeret rögzítésének beállítását csak az első szereléskor vagy egy másik hordozójárműre történő szereléskor kell elvégezni.

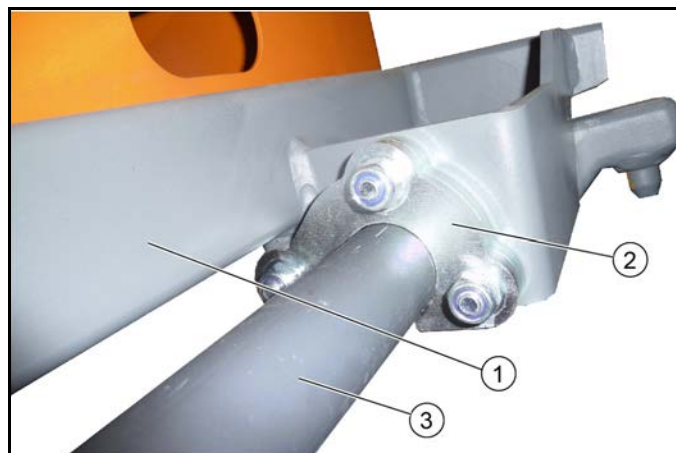


- ① Csavar anyával
 - ② Rögzítőhorgok (2 db)
 - ③ Rászerelőkeret
1. Az anyákat bal és jobb oldalon kb. 1 fordulattal lazítani.
2. Rászerelhető készüléket a keretre helyezni és a biztonsági csappal és biztonsági kapoccsal biztosítani, lásd a következő fejezetet. **9.4.4 Rászerelhető készüléket a járműre helyezni.**
3. Rászerelőkeretet teljesen leengedni.
4. Rögzítőhorgot ahogy látható a rászzerelőkeretre nyomni.
5. Az anyákat bal és jobb oldalon ismét meghúzni.

9.4.4 Rászerelhető készüléket a járműre helyezni



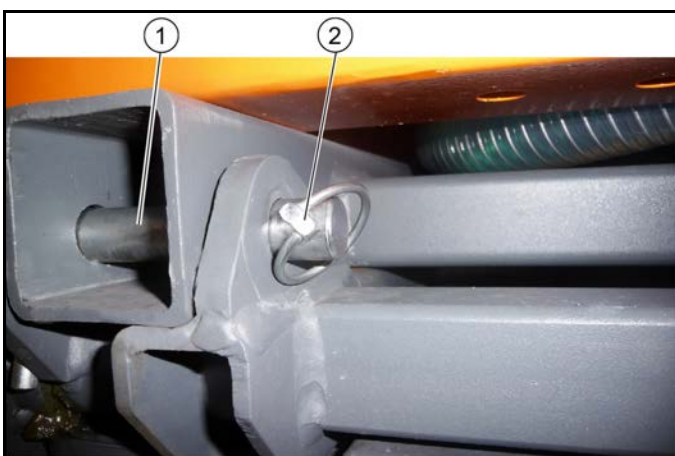
- ① Jármű ellenőrzése
 - ② Biztonsági csapot a biztonsági kapoccsal (2x)
 - ③ Rászerelt készülék
 - ④ Támaszték hátul
 - ⑤ Rögzítőhorgok (2 db)
 - ⑥ Támaszték elől
1. A rászzerelő keret biztonsági csapjait bal és jobb oldalon kihúzni (biztosító csap és biztonsági kapocs része a rászzerelőkeretnek).
2. A járművel központosítva és párhuzamosan (óvatosan) a támasztékokon álló rászzerelhető készülék alá hajtani ütközésig.



- ① Rászerelhető készülék cserekerete
 - ② Rögzítőhorgok (2 db)
 - ③ Rászerelőkeret
3. Rászerelhető keretet óvatosan megemelni, amíg az első támasztólábak nem érintkeznek már a talajjal, közben biztosítani, hogy a rögzítőhorgok beakadnak-e a rászzerelhető keretbe.
4. Végül ellenőrizze a rögzítőhorog megfelelő helyzetét.
5. Első támasztékokat lehúzni a rászzerelhető készülékről.



- ① Rászertelt készülék
 - ② Támaszték hátul
 - ③ Rászertelhető készülék biztosítás (2x)
6. Szálljon be és engedje le teljesen a rászertelőkeretet.
7. Hátsó támasztékokat lehúzni a rászertelhető készülékről.



- ① Biztonsági csapok (2x)
 - ② Biztonsági kapcsok (2x)
8. Rászertelhető készüléket bal és jobb oldalon biztosítani (biztonsági csap és biztonsági kapocs része a rászertelőkeretnek).
Az első szerelésnél vagy a hordozójármű cseréje esetén a rögzítést be kell állítani, lásd a következő fejezetet: **9.4.3 Rögzítés beállítása.**
9. A felszerelést követően el kell végezni a hidraulikus és elektromos csatlakozásokat.

9.4.5 Rászertelt készülék leszerelése a járműről



- ① Támaszték elől
 - ② Támaszték hátul
1. Rászertelőkeretet teljesen leengedni.
 2. A rászertelés előtt el kell végezni a hidraulikus és elektromos csatlakozások leválasztását.
 3. Jobb és bal oldalon húzza ki a biztonsági csapot.
 4. Mindkét hátsó támasztékot dugja fel ütközésig.
 5. Rászertelőkeretet annyira megemelni, hogy az első támasztékokat fel lehessen helyezni.
 6. Szálljon be és engedje le teljesen a rászertelőkeretet.
 7. Mindkét első támasztékot dugja fel ütközésig.
 8. Rászertelőkeretet leengedni.
 9. Óvatosan hajtson ki a járművel.

9.5 Rászertelési lehetőség hátul

9.5.1 Felvételkeret hátul

Az ellensúlyokat és bizonyos rászertelhető készülékeket közvetlenül is rá lehet szerelni a rászertelhető készülékek felvételkeretére.



- ① Felvételkeret
1. Nyomja be a rászertelhető készüléket a felvételkeretbe, és biztosítsa 2 csapszeggel.

9.5.2 Utánfutó csatlakozás

FIGYELEM

A fel- és lecsatlakoztatás közben ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a veszélyességi tartományban.



- 1 Utánfutó csatlakozás
- 2 Dugalj utánfutóhoz

Megjegyzés

Az engedélyezett támasztóterhet és vontatható tömeget lásd ebben a fejezetben: 16 Műszaki adatok.

Csak ráfutó fékrendszerrel rendelkező utánfutók csatlakoztathatók.

A támasztóteher függ a vonószerkezettől és a gumiabroncstól.

10 Szállítás

10.1 Járő felrakása

⚠ VESZÉLY

Sérülésveszély helytelen szállítás miatt

Vegye figyelembe a jármő tömegét.

A jármővel lassan és óvatosan vezesse fel a szállító jármőre.

FIGYELEM

A jármő károsodása

A jármővet ne rakja fel daruval.

Ne használjon targoncát.

1. A jármővel alacsony sebesség mellett hajtson fel a szállító jármőre.

Megjegyzés

Ha a jármő menetképtelen, akkor lásd a következő fejezetet: 10.2 A jármő elvontatása.

10.1.1 Helyezze a szállítási biztosító eszközt a csuklós karra

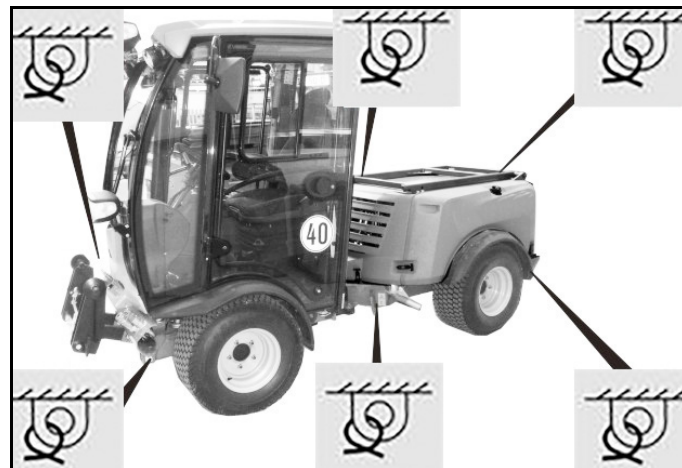
- 1 Csapszeg biztosítócsappal
- 2 Szállítási biztosító eszköz
- 3 A szállítási biztosító eszköz megőrzése
2. Biztosítócsapot kihúzni.
3. Húzza ki mindkét csapszeget.
4. A szállítási biztosító eszköz húzza ki a tárolóból.
5. Helyezze fel a szállítási biztosító eszközt.
6. Dugja be a csapszeget.
7. Biztosítsa a csapszeget a biztosítócsappal.

10.1.2 Biztosítsa a jármővet

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Balesetveszély

Szállításkor biztosítsa a jármővet elcsúszás ellen.



1. Állítsa le a jármővet.
2. A jármővet két oldalon, gurtnikkal biztosítsa a kijelölt rögzítési pontokon.

10.2 A jármő elvontatása

FIGYELEM

Károsodás veszélye a szakszerűtlen vontatás miatt.

Egy hidrosztatikus hajtású jármő csak korlátozottan vontatható, általában csupán néhány méternyi. Ezért a jármővet csak a forgalom veszélyességi tartományából vontassa el, majd gondoskodjon elszállításról.

A jármővet csak lépésben szabad vontatni!

Haladjon lassan, nem szaggatottan.

A jármővet az elvontatáshoz csak a vontatószemhez (elől) vagy a vonószerkezethez (hátról) rögzítse.

Lehetőség szerint használjon megfelelő vontatórudat.

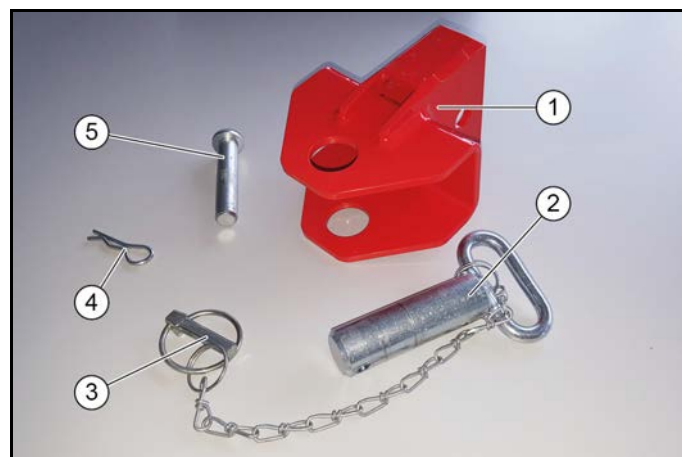
1. A jármő elvontatásához először a hidraulikus fékhenger legyen kioldva, és mindkét megkerülőszelep legyen kinyitva.

10.2.1 Vontatószem felhelyezése

Megjegyzés

A biztosító csappal és rúddal rendelkező vontatószem a vezetőfülkében található.

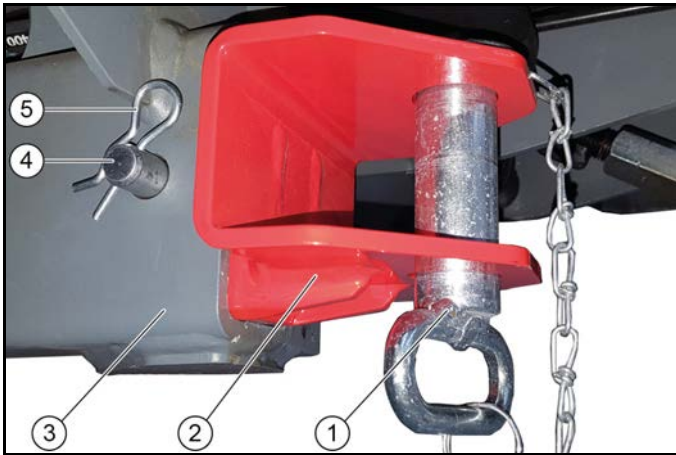
EK-típusjóváhagyással nem rendelkező járműveknél nincs mellékelve, de kiegészítőként megrendelhető (rendelési szám 2.852-220.0).



- 1 Vontatószem
- 2 Biztosítócsap
- 3 Biztosítórúd
- 4 Biztosítórúd csapszeghez
- 5 Biztosítórúd csapszeghez

⑤ Csap

1. A vontatószemet vegye ki a vezetőfülkéből.



① Biztosító csap biztosítórúddal

② Vontatószem

③ Járműváz

④ Csap

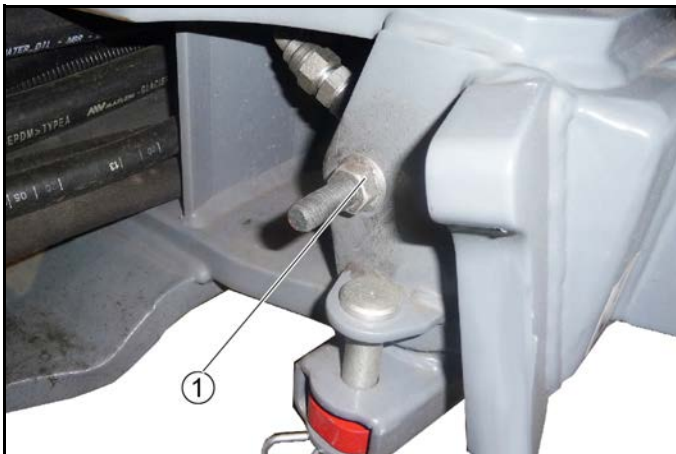
⑤ Biztosítórúd

2. A vontatószemet helyezze a jobb oldali járművázra, a készülék elejére.

3. A biztosító csapszeget dugja a vontatószembe, majd biztosítsa a biztosítórúddal.

10.2.2 Hidraulikus fékhengert kioldani

Az anya a fékhenger kioldásához a lengő csukló bal és jobb oldalán található.

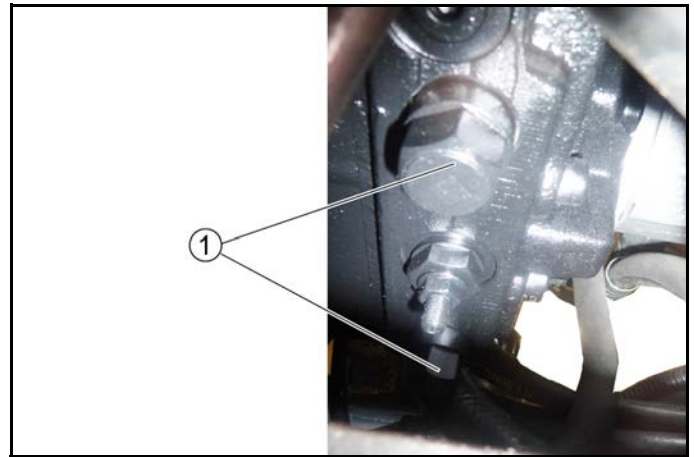


① Hidraulikus fékhenger

1. Hidraulikus fékhenger anyát bal és jobb oldalon meglazítani.

10.2.3 Megkerülőszelepek megnyitása

A megkerülőszelepek a far első területén, az alsórészen található.



① Bypass szelep

1. A megkerülőszelepeket csavarja ki 3 fordulattal (SW 24 mm).

2. A vontatókötelet rögzítse a vontatószemhez elöl vagy hátul.

3. A járművel lassan húzza fel a szállító járműre.

4. Az elvontatás után az anyákat a fékhengeren ismét meghúzni (meghúzó nyomaték 70 Nm) és a megkerülőszelepeket bezárni.

11 Tárolás

△ FIGYELMEZTETÉS

Sérülés és károsodás veszélye

Vegye figyelembe a készülék súlyát.

1. Motorolaj és motorolajsűrű cseréje.

2. Fagyveszély esetén ellenőrizze, hogy elegendő fagyálló hűtőfolyadék van-e a hűtőközegben.

3. Járművet megtisztítani kívül és belül.

4. A járművet egy védett, sík és száraz helyre kell leállítani.

5. Az indítókulcsot csavarja a „Stop” állásra, majd húzza le.

6. Kapcsolja ki a főkapcsolót.

7. A járművet helyezze bakokra, ha egy hónapnál hosszabb ideig tárolja.

8. Csatlakoztassa le az akkumulátort.

9. Akkumulátort 2 havonta kell tölteni.

12 Ápolás és karbantartás

12.1 Általános biztonsági tanácsok

△ FIGYELMEZTETÉS

Életveszély az útforgalom miatt

A karbantartási vagy javítási munkák megkezdése előtt vigye el a járművet az útforgalom veszélyes környezetéből, és viseljen láthatósági mellényt.

△ VESZÉLY

Becsípődés veszélye

Amikor felemelt rászzerelhető készülékek alatt dolgozik, akkor mindig mechanikusan biztosítsa a rászzerelhető készülékeket.

△ FIGYELMEZTETÉS

Sérülés és károsodás veszélye

Maradjon távol a hajtómotor környékétől. Leálláskor vegye figyelembe a motor leállítási késleltetését (3-4 másodperc).

Az elektromos berendezésen végzendő munkálatok előtt csatlakoztassa le az akkumulátort.

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély véletlenül elinduló jármű miatt

A jármű tisztítása és karbantartása, alkatrészek cseréje, valamint egy másik funkcióra való átállítás előtt kapcsolja ki a járművet és húzza ki az indítókulcsot.

⚠ VIGYÁZAT

Égési sérülés veszélye a forró felületek és üzemi anyagok miatt

A járművet karbantartási és javítási munkák végezése előtt mindig hagyja megfelelően lehűlni.

FIGYELEM

A folyadékokat, mint a motorolaj, hidraulikaolaj, fékfolyadék, dízel vagy hűtőközeg ne engedje a környezetbe jutni. A folyadékokat környezetbarát módon semmisítse meg.

FIGYELEM

A javításokat kizárólag az engedélyezett ügyfélszolgálati irodák vagy e terület azon szakemberei végezhetik, akik jártasak a vonatkozó biztonsági előírásokban.

A járművön vagy a járművázon tilos hegesztési munkákat végezni.

12.2 Szervizjelzés

A szervizjelzés világít, ha el kell végezni a karbantartást.

A szervizjelzés villog a kijelzőn:

- Először 50 üzemóra után, amikor el kell végezni az első szervizt.
- Következő szerviz 250 üzemóra után.
- Azután 500 üzemóránként.

Megjegyzés

A szervizjelzést az ügyfélszolgálatnak kell visszaállítania.

12.3 Karbantartási időközök

Megjegyzés

A garancia igények biztosítása érdekében a garancia futamideje alatt minden szerviz- és karbantartási munkát felhatalmazott Kärcher ügyfélszolgálattal kell elvégeztetni az ellenőrzési lista alapján.

- Naponta az üzemeltetés megkezdése előtt, lásd a következő fejezetet: 7.2 Biztonsági ellenőrzés.
- A jármű mosást követően az összes csapágyat kenje be.
- A biztonsági ellenőrzést igény szerint, a helyileg alkalmazandó szabályok szerint kell elvégeznie az ügyfélszolgálatnak.
- Az ügyfél által elvégzendő ellenőrzési és karbantartási munkák az alábbi táblázatban találhatóak. További karbantartási munkákat az ügyfélszolgálat végez el 250, 500 (évente), 1000, 1500 vagy 2000 üzemóra után, az inspekciós ellenőrzési lista alapján. Kérjük, időben lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

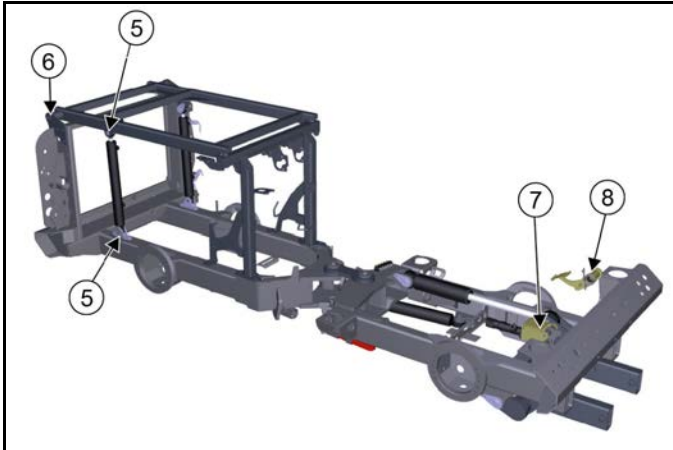
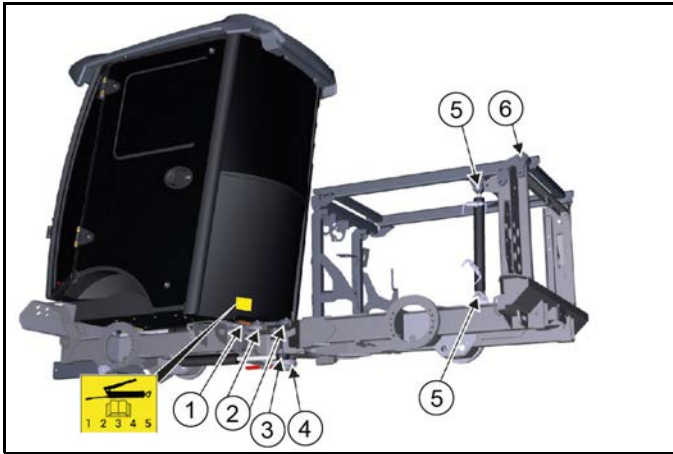
12.4 Jármű karbantartási terv (az ügyfélnek kell elvégezni)

Poz.	Részegység	Tevékenység	Naponta	Hetente	500 óránként vagy évente*
1	Kabin porszűrő	Ellenőrizze a szennyeződések szempontjából. Tisztítsa meg vagy újítsa fel az elszennyeződött porszűrőket.		X (a környezeti feltételektől függően)	X
		Felújítás			X (szükség esetén korábban)
2	Kormánymű	Szemrevételezés			X
		Ellenőrizze a hengerek csapágyainak játékát.			X
3	Hűtőfolyadék-kiegyenlítő tartály	Ellenőrizze az hűtőközegszintet.			X
		Ellenőrizze a víz / fagyálló folyadék keverék arányát			X
4	Ékszíj	Ellenőrizze a feszültséget.		X	X
5	Csavarkötések	Szemrevételezés, szükség esetén meghúzni.		X	X
6	Motor levegőszűrője	Ellenőrizze a szennyeződések szempontjából. A szennyezett motor kiáramló levegő szűrőket megtisztítani vagy felújítani.		X	
		Felújítás			X (szükség esetén korábban)
7	Motorolaj	Indulás előtt ellenőrizze az olajsintet.	X		
		Felújítás			X
8	Motorolajszűrő	Felújítás			X
9	Hidraulikaolaj-tartály	Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét.	X		X
10	Hidraulika csatlakozások és csatlakozók	Tömítés ellenőrzése.	X		X

Poz.	Részegység	Tevékenység	Naponta	Hetente	500 óránként vagy évente*
11	Akkumulátor	Ellenőrizze az akkumulátor feszültségét, szilárd helyzetét és tömítettségét.		X	X
		Ellenőrizze az elektrolit állást és elektrolit sűrűséget a cellákban (csak karbantartást nem igénylő akkumulátor).		X	X
		Ellenőrizze, hogy az akku pólusain nincs-e oxidáció, szükség esetén kefével távolítsa el, és zsírral kenje be. Ellenőrizze a csatlakozó kábel feszességét.			X
12	Kipufogórendszer	Ellenőrizze az összekötő elemek állapotát és szilárd helyzetét.		X	X
		A kipufogó berendezés szemrevételezéses ellenőrzése repedések és tömítetlenségek tekintetében.		X	X
13	Rögzítőfék	Ellenőrizze a működést és a beállítást		X	X
14	Hűtő	Motorhűtés, feltöltő levegő és hidraulikaolaj hűtő szemrevételezéses ellenőrzése sérülés, szilárd helyzet, tömítettség és szennyeződések tekintetében, szükség esetén megtisztítani.	X		X
		Ellenőrizze az hűtőközegszintet. Ellenőrizze a víz / hűtőközeg keverék arányát.	X		X
		Ellenőrizze a hűtőfolyadék-tömlők szigetelését, és hogy rongálódott-e.		X	X
15	Abroncs	Ellenőrizze az állapotot és a töltésnyomást.	X		X
16	Törlővíz tartály	Ellenőrizze a töltési szintet.	X		X
17	Világítás és kürt	Funkció ellenőrzése.	X		X
18	Klímaberendezés / fűtés	Ellenőrizze a működést és a szigetelést. A klímaberendezés párologtatójának fertőtlenítése.			X
19	Figyelmeztető címke	Ellenőrizze az olvashatóságot, szükség esetén cserélje ki.			X
20	Porvédő kupakok és hidraulika burkolatok	Ellenőrizni, a hiányzókat vagy sérülteket kicserélni.			X
21	Tömlők és bilincsek	Minden hidraulikus összekötés szemrevételezéses ellenőrzése a megfelelő elhelyezkedés és a tömítettség tekintetében.		X	X
22	Üzemanyag-vezetékek és csatlakozók	Tömítés ellenőrzése.	X		X
23	Bowden kábelek és mozgó alkatrészek	Könnyű mozgás ellenőrzése.			X
24	Generátor	Tisztítás (ne magasnyomású mosóval)			X
25	Elektromos vezetékek	Ellenőrizze, hogy nem károsodtak-e.			X
26	Csapágy / kenési pontok	Bekenni, lásd a következő fejezetet: <i>12.5 Kenési terv</i>	X		

*mindig aszerint, amelyik előbb bekövetkezik

12.5 Kenési terv



Kenési pont	Mennyiség	Időköz
1 Központi zsírzóléc ehhez • forgótengelycsap • Frontoldali emelőkar emelőhenger • Első csapágy hengerek	1	naponta
2 Csuklós kar a jármű közepén	2	naponta
3 Hengerek	2	naponta
4 Alsó csapágy csuklós kar	1	naponta
5 Emelőpad emelőhenger	4	25 óránként
6 Emelőpad forgócsapágy	2	naponta
7 Menetpedál	1	100 óránként
8 Fékpedál irányító kar	1	100 óránként

- 1 Használjon értékes többcélú zsírt.
- 2 A zsírzógombot a kenési intervallumoknak (táblázat) megfelelően kenje meg zsírpréssel.
- 3 Az ékszíjat tartsa tisztán és zsírmentesen.

12.6 Karbantartási munkák előkészítése

1. A járművet sík felületre kell leállítani.
2. A motor fordulatszámát állítsa be üresjáratra.
3. Kapcsolja ki a gyújtást, majd húzza ki a gyújtáskulcsot.
4. Biztosítsa a járművet elgurulás ellen.
5. Állítsa a főkapcsolót „0” helyzetbe.

12.7 Karbantartási munkálatok

12.7.1 A rászzerelőkeret felemelése

Megjegyzés

A megemelt rászzerelőkeretet a jármű oldalán egy speciális szelep automatikusan rögzíti. Kézi rögzítés nem szükséges.

1. Állítsa a váltószelepet a rászzerelőkeret állásra.
2. Rászzerelőkeretet teljesen felemelni.

12.7.2 Burkolatok / Takarófedelek

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Égésvesztés-veszély forró felületek miatt

A burkolatok / takarófedelek levétele előtt hagyja megfelelően lehűlni a járművet.

Megjegyzés

A különböző karbantartási munkák elvégzéséhez le kell venni a burkolatokat / takarófedeleket.

12.7.3 Oldalsó burkolatok



- 1 Oldalsó burkolat zárja
- 2 Oldalsó burkolat

Vegye le az oldalsó burkolatot:

- 1 Nyissa ki mindkét zárat.
- 2 Az oldalsó burkolatot emelje fel, majd oldalirányban húzza ki.

Oldalsó burkolat felhelyezése:

- 1 Az oldalsó burkolatot oldalt vezesse be.
- 2 Az oldalsó burkolatot a felső szegélyen akassza be a rögzítő horonyba.
- 3 Az oldalsó burkolatot tolja a megfelelő pozícióba, majd rögzítse a zárral.

12.7.4 Elülső burkolat



- 1 Oldalsó burkolat zárja
- 2 Oldalsó burkolat
- 3 Zár elülső burkolat
- 4 Elülső burkolat

Az elülső burkolat levétele:

- 1 Szerelje ki a két oldalsó burkolatot.
- 2 Nyissa ki az elől lévő burkolat bal és jobb zárját.
- 3 Az első burkolatot emelje fel és vegye le.

Az elől lévő burkolatot helyezze fel:

- 1 Az elől lévő burkolatot akassza be és rögzítse a két zárral.
- 2 Építse be mindkét oldalsó burkolatot.

12.7.5 Hűtő védőrács



Hűtő védőrács levétele:

- 1 A hűtő védőrácsot fent emelje meg.
- 2 Mozgassa ki az alsó részt
- 3 Lefelé vegye ki a hűtő védőrácsot.

Hűtő védőrács elhelyezése:

- 1 A hűtő védőrácsot alul pattintsa be, majd fent hajtsa be.

12.7.6 Az akkumulátor kiserelése / beszerelése

⚠ VESZÉLY

Sérülésveszély

Az akkumulátorok kezelésekor vegye figyelembe a biztonsági előírásokat.

Az akkumulátor kiserelése esetén először a negatív pólust válassa le.

Az akkumulátor pólusait és a póluscsipeszeket elegendő pólusvédő zsírral védje.

Akkumulátor kiserelése

1. A fedőburkolatokat húzza le a póluscsipeszekről.
2. A póluscsipeszt (fekete kábel) oldja le a negatív pólusról (-).
3. A póluscsipeszt (piros kábel) oldja le a pozitív pólusról (+).
4. A tartót csavarozza le az akkumulátor aljáról.
5. Vegye ki az akkumulátort a tartóból.

Akkumulátor beépítése

1. Az akkumulátort állítsa a tartóba.
2. A tartót csavarozza az akkumulátor alá.
3. A póluscsipeszt (piros kábel) csatlakoztassa a pozitív pólushoz (+).
4. A póluscsipeszt (fekete kábel) csatlakoztassa a negatív pólushoz (-).
5. A fedőburkolatokat helyezze a póluscsipeszekre.

12.7.7 Az akkumulátor töltése

⚠ VESZÉLY

Sérülésveszély

Csak arra alkalmas töltőkészülékkel töltsen az akkumulátort.

Vegye figyelembe és tartsa be a töltőkészülék gyártójának használati útmutatóját.

Az akkumulátorok kezelésekor vegye figyelembe a biztonsági előírásokat.

1. Csatlakoztassa le az akkumulátor negatív pólusát.
2. A töltőkészüléket csatlakoztassa az akkumulátorhoz.
3. Húzza ki a hálózati dugaszt és kapcsolja be a töltőt.
4. Az akkumulátort lehetőleg kis töltőárammal töltsen.
5. A töltést követően először a töltőt válassa le a hálózatról, majd azután az akkumulátorról.

12.7.8 Kerékcseré

⚠ VESZÉLY

Életveszély az útforgalom miatt

A javítási munkák megkezdése előtt vigye el a járművet az útforgalom veszélyes környezetéből.

Kapcsolja be a vészvillogót.

Helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.

Viseljen jó láthatóságot biztosító védőruházatot.

⚠ VIGYÁZAT

Balesetveszély

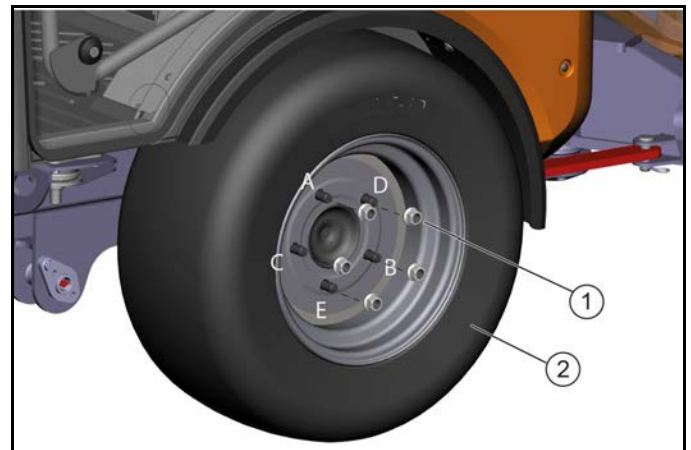
Győződjön meg arról, hogy az aljzat egyenes és szilárd. Adott esetben használjon nagy felületű, stabil aljzatot a kocsiemelőhöz.

FIGYELEM

Csak akkor végezze el a kerékcserét, ha tisztában van a kerékcseré folyamatának szükséges lépéseivel. Egyéb esetben kérjen szakértői segítséget.

Csak megfelelő és sértetlen szerszámokat használjon a kerékcseréhez.

Használjon megfelelő, kereskedelmi forgalomban kapható kocsiemelőt.



① Kerékanyák

② Kerék

1. A járművet állítsa sík, szilárd felületre.
2. Húzza be a rögzítőféket, és biztosítsa is a járművet elgurulás ellen.
3. Biztosítsa a csuklós kart.
4. Indítókulcsot eltávolítani.
5. A kerékanyákat megfelelő szerszám segítségével kb. 1 fordulattal lazítani.
6. A kocsiemelőt helyezze az első ill. hátsó kerék megfelelő befogadó pontjához (megfelelő szimbólum jelöli), majd emelje meg a járművet.
7. Kiegészítésként helyezzen állványbakokat alátámasztásként.
8. Csavarja ki a kerékanyákat.
9. Vegye le a kereket.
10. Tisztítsa meg a beszenyezett kerékanyákat és menetes csapokat.

11. Helyezze fel az új kereket, és csavarozza be ütközésig valamennyi kerékanyát, de ne szorítsa meg őket.
12. A kerékanyákat a megadott sorrendben (A - E), lépésenként húzza meg.
13. Végül a kerékanyákat a megadott sorrendben, hibátlanul működő nyomatékulccsal szorítsa meg 180 Nm nyomatékra.
14. Húzza ki az állványbakokat, majd a járművet a kocsiemelővel engedje le.

12.7.9 Motorolaj szintjének ellenőrzése

⚠ VIGYÁZAT

Égésisérülés-veszély

Hagyja annyira lehűlni a járművet, hogy elmúljon az égési sérülés veszély.



① Olajszintmérő pálcá

1. A járművet sík felületre kell leállítani.
2. Kapcsolja ki a gyújtást, majd húzza ki a gyújtáskulcsot.
3. Vegye le a jobb oldali burkolatot.
4. Húzza ki az olajszintmérő pálcát.
5. Törölje le és helyezze vissza az olajszintmérő pálcát.
6. Az olajszintmérő pálcá kihúzása
7. Olvassa le az olajszintet az olajszintmérő pálcáról.
Ha az olajszint az alsó jelzés alatt van (MIN), akkor töltsön utána motorolajat.

12.7.10 Töltsön utána motorolajat

⚠ VIGYÁZAT

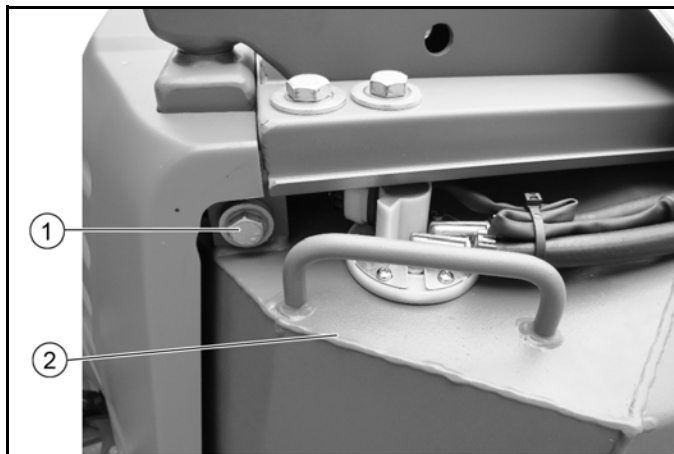
Égésisérülés-veszély

Hagyja annyira lehűlni a járművet, hogy elmúljon az égési sérülés veszély.

⚠ VIGYÁZAT

Károsodás veszély

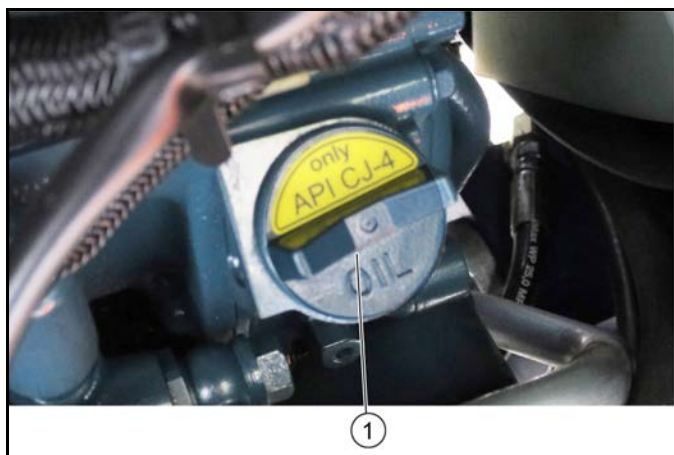
A túl magas olajszint miatt a motor károsodhat. Ha az olajszint az olajszintmérő pálcá felső jelzése fölé kerül, akkor le kell engedni az olajból, amíg eléri a megfelelő olajszintet.



① Üzemanyagtartály csavarja

② Üzemanyagtartály fogantyúval

1. Vegye le a bal oldali burkolatot.
2. Csavarja ki az üzemanyagtartály csavarját.
3. Használja a fogantyút és húzza ki az üzemanyagtartályt.



① Olajtöltő fedél

4. Vegye le az olajtöltő fedelet.
5. Töltsen utána a motorolajat.
Motorolaj specifikációk, lásd a következő fejezetet: .
A motorolajat ne töltsen a „MAX” jelzés fölé.
6. 5 perc elteltével ellenőrizze a motorolaj szintet.
Igény esetén töltsön utána motorolajat.

12.7.11 Motorolaj és motorolajszűrő cseréje

⚠ VESZÉLY

Égési sérülés veszélye forró motorolaj miatt

Hagyja annyira lehűlni a járművet, hogy elmúljon a forró motorolaj és motorolajszűrő miatti égési sérülés veszély.

Megjegyzés

A meleg motor megkönnyíti a motorolaj leeresztését.

1. A járművet sík felületre kell leállítani.
2. Készítsen elő egy legalább 10 liter űrtartalmú olajfelfogó tartályt.
3. Állítsa le a motort.
4. Vegye le az olajtöltő fedelet.
5. Csavarja ki az olajleeresztő csavart.
6. Engedje le a motorolajat.
7. Csavarozza le a motorolaj szűrőt.
8. Tisztítsa meg a fellevőt és a tömítőfelületet.
9. Olajjal kenje be az új motorolaj szűrő tömítését.
10. Csavarozza be és kézzel húzza meg az új motorolaj szűrőt.

11. Újítsa meg az olajleeresztő csavar tömítőgyűrűjét, és az olajleeresztő csavart húzza meg 60 Nm nyomatékkal.
12. Töltse be a motorolajat.
A betöltendő mennyiséget és az olajtípusokat lásd ebben a fejezetben: .
13. Zárja be az olajbetöltő fedelet.
14. Járassa a motort kb. 30 másodpercig.
15. Várjon legalább 5 perccel.
16. Ellenőrizze a motorolaj szintjét.
Igény esetén töltsön utána motorolajat.
17. Ellenőrizze a tömítőgyűrű és a motorolaj szűrő tömítettségét.
18. Ártalmatlanítsa a fáradt olajat környezetkímélő módon (gyűjtőhelyen).

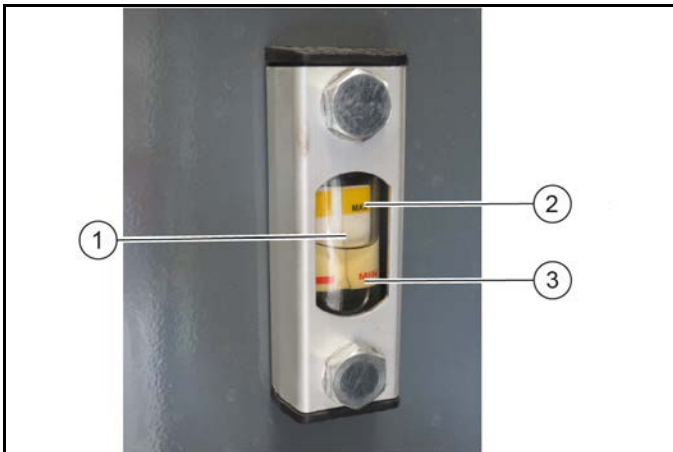
12.7.12 Az üzemanyagrendszer légtelenítése

Megjegyzés

Ha az üzemanyagtartály kiürült vagy kicserélték az üzemanyagszűrőt, akkor légteleníteni kell az üzemanyagrendszert.

1. Győződjön meg arról, hogy az üzemanyagtartály fel van töltve.
2. Az indítókulcsot 2-5 percig állítsa I. állásba, amíg az üzemanyagszivattyú hallhatóan csendesebben jár.

12.7.13A hidraulikaolaj szintjének ellenőrzése, és a hiányzó olajmennyiség pótlása



- ① Hidraulikaolaj-töltésszint kijelzés
- ② Maximális hidraulikaolaj-töltésszint
- ③ Minimális hidraulikaolaj-töltésszint

1. Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét.

Megjegyzés

A megfelelő hidraulikaolaj szintnek a felső (MAX) és az alsó (MIN) jelzés közé kell esnie.

2. Igény esetén töltsön utána hidraulikaolajat.

Megjegyzés

A hiányzó hidraulikaolaj csak egy speciális szerszámmal utántölthető, amelyet a jármű szívárgás-csatlakozójához csatlakoztatnak. Szükség esetén kérje a rendelési számot a Kärchertől, vagy a Kärcher ügyfélszolgálatától kérje az utántöltést.

Hidraulikaolaj típus, lásd a következő fejezetet: .

12.7.14A hűtőközeg szintjének ellenőrzése, és a hiányzó hűtőközeg mennyiség pótlása

⚠ VIGYÁZAT

Égésisérülés-veszély forró alkatrészek miatt

Forró motor esetén ne nyúljon a hűtőrendszer részeihez.

A hűtőrendszert csak hideg motor esetén nyissa ki.

FIGYELEM

Anyagi károk hibás hűtőközeg miatt

A hűtőközeget csak hideg motor esetén nyissa ki.

Használjon víz-fagyálló keveréket.

Ne keverje össze a fagyálló folyadékot.

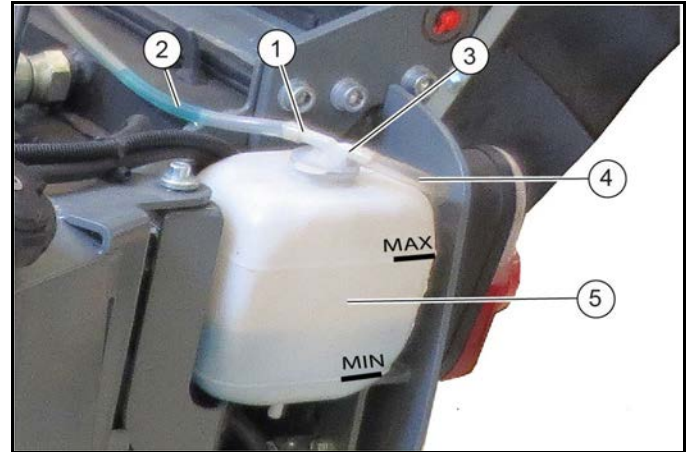
Csak lágyított vagy desztillált vizet használjon.

Hűtőközeg, lásd a következő fejezetet: .

Megjegyzés

A töltési szintet hideg motornál ellenőrizze.

Meleg motor esetén a hűtőközegszint kicsit a felső jelzés felett állhat.



- ① Hosszú csatlakozóelem
- ② A hűtőhöz vezető tömlő
- ③ Kiegyenlítő tartály fedele
- ④ Szellőztető tömlő
- ⑤ Hűtőközeg kiegyenlítő tartály

1. Vegye le a bal oldali burkolatot 12.7.3 Oldalsó burkolatok.

2. Ellenőrizze a töltöttség szintjét a kiegyenlítő tartályban.

Megjegyzés

A megfelelő hűtőfolyadék szintnek a felső (MAX) és az alsó (MIN) jelzés közé kell esnie.

3. Igény esetén töltsön utána új hűtőközeget.

4. Emellett a hűtőben is ellenőrizze a töltési szintet, lásd a következő fejezetet: .

5. Ha a kiegyenlítő tartály teljesen üres, akkor először a hűtőt töltsön utána.

12.7.15 Hűtőközeg utántöltése a hűtőben

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély a nyomás alatt álló hűtővíz által

Először csavarozza le a hűtő fedelét, ha a hűtőrendszer lehűlt, és már nem áll nyomás alatt.

⚠ VIGYÁZAT

Égésisérülés-veszély forró alkatrészek miatt

Forró motor esetén ne nyúljon a hűtőrendszer részeihez.

A hűtőrendszert csak hideg motor esetén nyissa ki.

FIGYELEM

Anyagi károk hibás hűtőközeg miatt

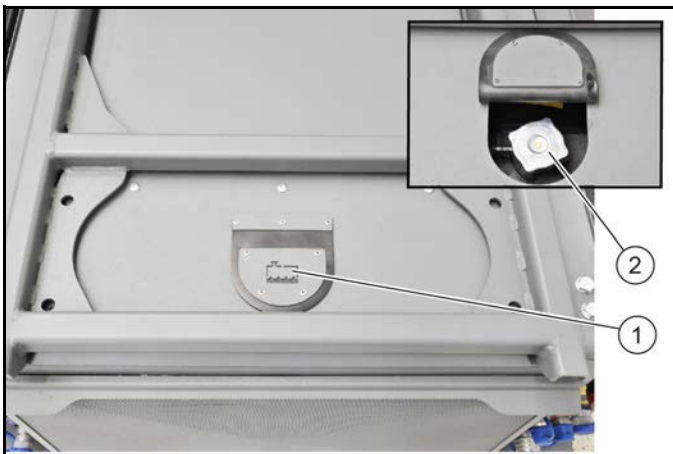
A hűtőközeget csak hideg motor esetén nyissa ki.

Használjon víz-fagyálló keveréket.

Ne keverje össze a fagyálló folyadékot.

Csak lágyított vagy desztillált vizet használjon.

Hűtőközeg, lásd a következő fejezetet: .



- ① Hűtőfedél burkolata
- ② Hűtőfedél

1. Hajtsa fel a hűtőfedél burkolatát.
2. A hűtőfedelelet fordítsa el, és engedje ki a nyomást a hűtőből.
3. Ha a hűtő nyomásmentes, akkor csavarja le a hűtőfedelelet.
4. A hűtőt lassan töltsse fel a hűtőközeg-kiegyenlítő tartály leeresztőjéig buborékmentesen.
5. Csavarozza fel a hűtőfedelelet.
6. Töltsse utána a hűtőfolyadék-kiegyenlítő tartályt. Lásd fejezet 12.7.14 A hűtőközeg szintjének ellenőrzése, és a hiányzó hűtőközeg mennyiség pótlása.

12.7.16A levegőszűrő tisztítása és cseréje MIC 70



- ① Szárnyas csavar
- ② Légszűrő ház
- ③ Reteszelés (3 db)
- ④ Szűrőbetét
- ⑤ Biztonsági patron

1. Vegye le a jobb oldali burkolatot.
2. A szárnyas csavart kicsit meglazítani, de nem kicsavarítani.
3. A teljes levegőszűrő egységet fordítsa ütközésig kifelé.
4. A szárnyas csavart szorosra meghúzni.
5. Oldja ki a reteszeket a levegőszűrő házában.
6. Vegye le a légszűrő ház fedelét.
7. Húzza ki a szűrőbetétet és a biztonsági patron.
8. Belül tisztítsa meg a légszűrő házat.
9. A szűrőbetétet kemény felületen ütögesse ki. A szűrőbetétet ne fúvassa ki sűrített levegővel.
10. Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét és a tömítő felület tiszta és ép-e. A szennyezett vagy sérült szűrőbetétet cserélje újra.

11. Cserélje ki a szűrőbetétet.

A használt biztonsági patron ne használja újra.

12. A megtisztított szűrőbetétet helyezze be.

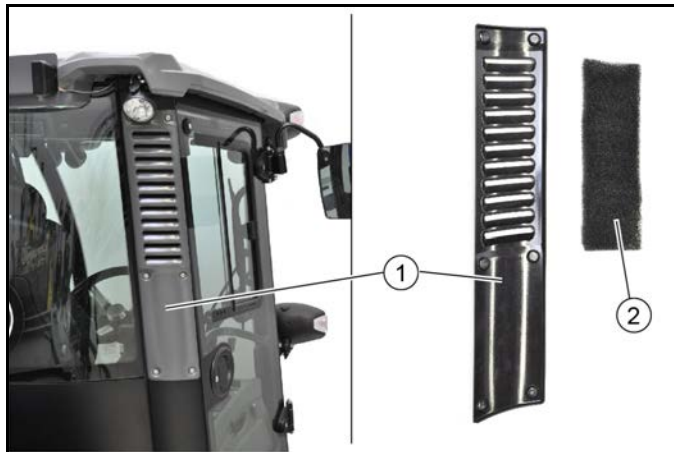
13. A légszűrő házat helyezze fel.

14. Zárja be a reteszeket a levegőszűrő házában.

15. Az összeszerelés után fordítsa a teljes levegőszűrő egységet befelé, és rögzítse a szárnyas csavarral.

16. Helyezze fel a jobb oldali burkolatot.

12.7.17Kabin porszűrőjének cseréje kívül



- ① Borítás
- ② Porszűrő

Megjegyzés

Finomszűrő, F8 szűrőosztály (opcionálisan kapható)

1. A burkolat 6 csavarját kicsavarozni.
2. Vegye le a takarófedelelet.
3. Vegye el a porszűrőt.
4. Az enyhén szennyezett porszűrőt sűrített levegővel (csökkentett nyomás) fúvassa ki. Az erősen szennyezett porszűrőt cserélje újra.
5. Helyezzen be új vagy megtisztított szűrőt.

12.7.18Kabin porszűrőjének cseréje belül



- ① Szorítókar
- ② Borítás
- ③ Porszűrő

Megjegyzés

Finomszűrő, F8 szűrőosztály (opcionálisan kapható)

1. Lazítsa ki a szorítókart.
2. Vegye le felfelé a burkolatot.
3. Vegye el a porszűrőt.
4. Cserélje ki a porszűrőt. A beszereléskor ügyeljen a tömítés és a porszűrő megfelelő elhelyezkedésére.
5. Helyezze el a burkolatokat.

6. Nyomja meg a szorítókart.

12.7.19 Porszűrőt a vezetőfülke mögött cserélni



- ① Vezetőülés
- ② Porszűrő
- ③ Levegő keringés kar

1. Vezetőülést teljesen előre tolni.
2. Vegye el a porszűrőt.
3. Cserélje ki a porszűrőt.
4. Vezetőülést hátratulni.

12.8 Tisztítás

⚠ VIGYÁZAT

Sérülés és károsodás veszélye

Mindig biztosítsa a billentőszerkezetet.

1. A járművet sík felületre kell leállítani.
2. Kapcsolja ki a gyújtást, majd húzza ki a gyújtáskulcsot.
3. Kapcsolja be a rögzítőféket.
4. Kapcsolja ki a főkapcsolót.

12.8.1A jármű tisztítása

A munka befejeztével naponta tisztítsa meg a járművet.

⚠ VIGYÁZAT

Nem megfelelő tisztítás általi károsodás veszélye

A csuklós kart, az abroncsokat, a hűtőlamellákat, hidraulikatömítőket és -szelepeket, tömítéseket, valamint az elektromos és elektronikus részegységeket tilos magasnyomású tisztítóval tisztítani.

A nagynyomású tisztítóval felszerelt jármű tisztítása során vegye figyelembe a mindenkorai biztonsági előírásokat.

Ne használjon agresszív tisztítószereket.

A levegőszűrő védelme érdekében csak kikapcsolt motor mellett mossa le a járművet.

1. A tűzveszély elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e olaj és üzemanyag a járműből. Az ügyfélszolgálattal szüntettesse meg a tömítetlenségeket.
2. A tűzveszély elkerülése érdekében tisztítsa meg a növényi maradványoktól és az olajtól a motort, a kipufogót, az akkumulátort és az üzemanyagtartályt.
3. Szükség esetén kefével, sűrített levegővel vagy kis víznyomással tisztítsa meg a motort.
4. Tisztítsa meg a kerekek szennyfogóját.

12.8.2 Hűtőegység tisztítása

FIGYELEM

Túlmelegedés szennyezettség következtében

A hűtőrácsot, a szívórácsot és a fűvókát mindig tartsa szabadon a sérülésektől, növényi maradványoktól és egyéb szennyeződésektől.

1. Vegye le a hűtővédő rácsot.

lásd a következő fejezetet: 12.7.5 Hűtő védőrács

2. A motorhűtőt, a hidraulikaolaj hűtőt és a klímaberendezés-hűtőt (opció) tisztítsa meg a durva szennyeződésektől.

3. A hűtőt egy puha kefével, sűrített levegővel (max. 5 bar) vagy alacsony víznyomással kell megtisztítani.

12.9 MIC 70 biztosítékok

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake
F03 10A	Fuse F01 Fuse F02	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve		
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F27 10A	Ignition
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F28 5A	Ignition
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F30 40A	Diagnostic connector Display
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F31 10A	Radio constant feed
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F32 2A	Start indication
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F33 5A	Starter
F12 10A	Power supply 2			F34 50A	
F13 15A	Direction lights Multi instrument Speed indicator Speedometer				

1. A biztosíték egy nyáklapon található a burkolat mögött a vezetőfülke jobb oldalán.



- ① Szorítókar
 - ② Burkolat
2. Nyissa ki a vezetőfülke jobb ajtaját.
 3. Nyomja meg a szorítókart.
 4. Vegye le a burkolatot.



- ① Biztosítékok
- ② Biztosíték vizsgáló zöld LED-del

Megjegyzés

Csak bekapcsolt főkapcsolónál működik

5. A vélt hibás biztosítékot kihúzni.
6. Biztosítékot behelyezni a biztosíték vizsgálóba és ellenőrzést elvégezni.
Ha a zöld LED világít, akkor a biztosíték sértetlen.
Ha a zöld LED nem világít, akkor a biztosíték meghibásodott.
7. A hibás biztosítékot cserélje ki a táblázatban megadott névértékű új biztosítékra.
8. Helyezze fel a burkolatot.
9. Nyomja meg a szorítókart.
10. Zárja be az ajtókat.

13 Regenerálási folyamat MIC 70

△ FIGYELMEZTETÉS

Égési sérülés veszélye regenerálási folyamat következtében

A kézi regenerálást csak a nem éghető tartományban indítsa el. A regenerálási folyamat során a lerakódott koromrészecskék elégnek, és nagyon forró (akár 600 °C-os) kipufogógázok kibocsátására kerülhet sor.

13.1 Regenerálás leírása



A jármű fel van szerelve egy dízel-részecskeszűrővel.

- A dízel-részecskeszűrő addig tartja vissza a koromrészecskéket, amíg nagyon magas hőmérsékleten el nem ég: ez a folyamat a regenerálás. A regenerálási folyamat haladási üzemmódban automatikusan megy végbe, illetve szükség esetén manuálisan indítható.
- Minél gyakrabban üzemel a motor magas fordulatszámon, ill. nagy terhelés mellett, annál ritkábban van szükség regenerálási folyamatra.
- A tárolt korommennyiségtől függően a regenerálási folyamat különböző szakaszokban zajlik.
- A regenerálódási folyamatot ki lehet választani: <Auto> vagy <Inhibit> (zárolva). A beállításokat az indításkijelzés bekapcsolásánál lehet kiválasztani.
- Ha <Auto> van kiválasztva, akkor a vezérlő elektronika, ha túl sok koromrészecske van a dízel részecskeszűrőben, automatikusan elindítja a regenerálódási folyamatot.
- Ha <Inhibit> (zárolva) van kiválasztva, akkor megakadályozza az automatikus regenerálódást és csak a <Parked Regeneration> lehetséges. A <Parked Regeneration>-höz a járművet le kell állítani.

Megjegyzés

A regenerálási folyamat részletes leírása a következő fejezetben található.

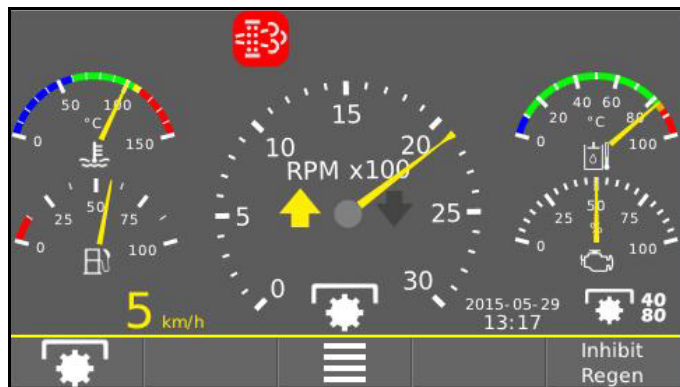
13.2 Regenerálás <automatikus>



Az automatikus regenerálódás során világít a kijelző.



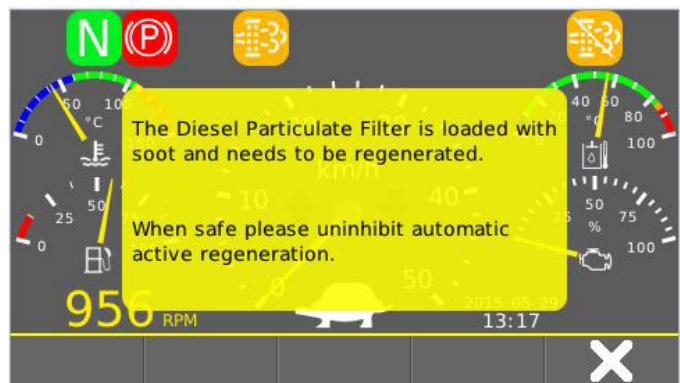
A regenerálási folyamat során időnként még világít a kijelző.



13.3 Regenerálás <1. szint>



Ha a koromszemcsék mennyisége a dízel részecskeszűrőben elérte azt a szintet, amikor regenerálásra van szükség, akkor a kijelzőn megjelenik a kijelzés a szöveges üzenettel együtt.

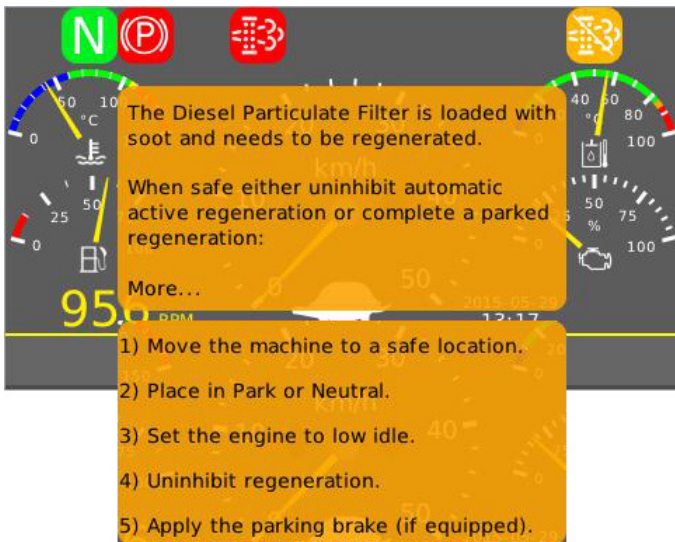


1.szint: Az automatikus regeneráció indítása előtt nyomja meg: <x>.

13.4 Regenerálás <2. szint>



Ha az automata üzemmód zárolva van, vagy a regenerálás vezérlő elektronikája nem tud elindulni, villog a kijelző és szöveges üzenetek jelennek meg.



2.szint: Most még lehetséges az automatikus regenerálás vagy a <Parked Regeneration> aktiválható. <x> megnyomni.

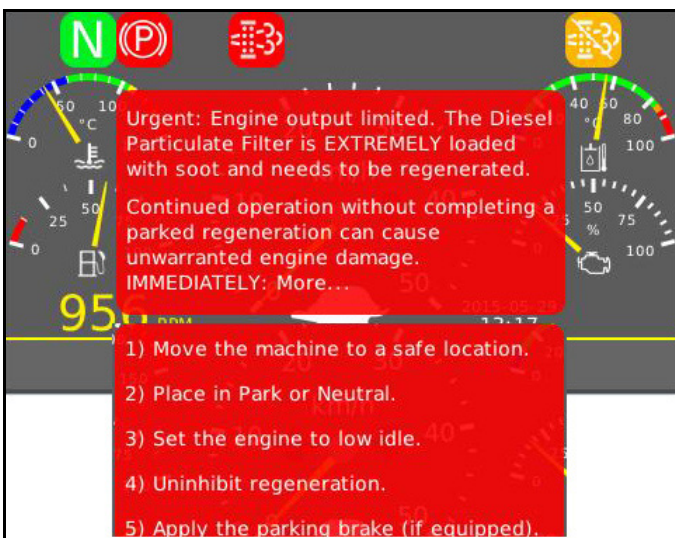
Megjegyzés

<Parked Regeneration> regenerálási folyamat egy későbbi fejezetben van leírva.

13.5 Regenerálás <3. szint>

FIGYELEM

A regenerálási folyamatot legkésőbb ezen a ponton kell elindítani.



3. szint: Már csak a <Parked Regeneration> lehetséges. A jármű már csak korlátozott fordulatszámmal működik.

Megjegyzés

<Parked Regeneration> regenerálási folyamat egy későbbi fejezetben van leírva.

13.6 Regenerálás <4. szint>

FIGYELEM

A regenerálást Kärcher szerviznek vagy egy jóváhagyott Kubota műhelynek kell elvégeznie.



4.szint: A jármű már csak korlátozott fordulatszámmal működik.

FONTOS: A járművet a legközelebbi biztos helyre vinni és leállítani.

13.7 Regenerálás <5. szint>

FIGYELEM

Regenerálás már nem lehetséges. A dízel részecskeszűrőt ki kell cserélni, és a vezérlőprogramot újra kell indítani. Ezt csak a Kärcher szerviz vagy egy jóváhagyott Kubota műhely végezheti.



5. szint és utolsó szint: A jármű már csak korlátozott fordulatszámmal működik.

FONTOS: A járművet a közlekedés veszélyességi tartományából a legközelebbi biztos helyre vinni és leállítani.

13.8 Regenerálás <Parked Level>

A regenerálás csak az alábbi feltételek teljesülése esetén hajtható végre. Amint egy feltétel megváltozik, leáll a regenerálási folyamat.

- Semleges pozíció
- A rögzítőfék aktiválva (automatikus semleges helyzet esetén)
- Nem ad hibakódot
- A menetpedál nincs működésbe hozva

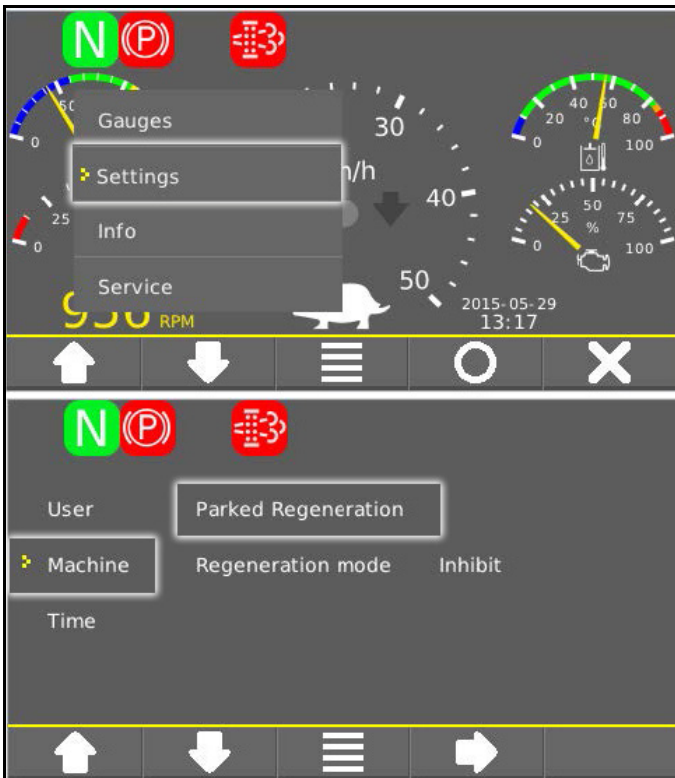
FIGYELEM

A regenerálási folyamat csak kivételes esetekben szakítható meg!

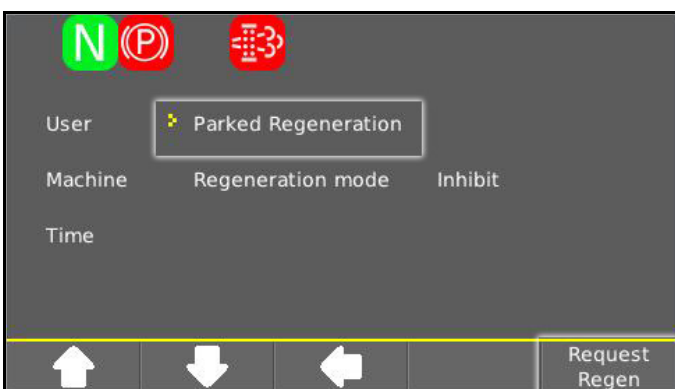
1. Biztos helyre menni.
2. Járművet semleges helyzetbe leállítani.
Szöveges jelentés: <Place in Park or Neutral>
3. Válassza ki az üresjárat fordulatát.



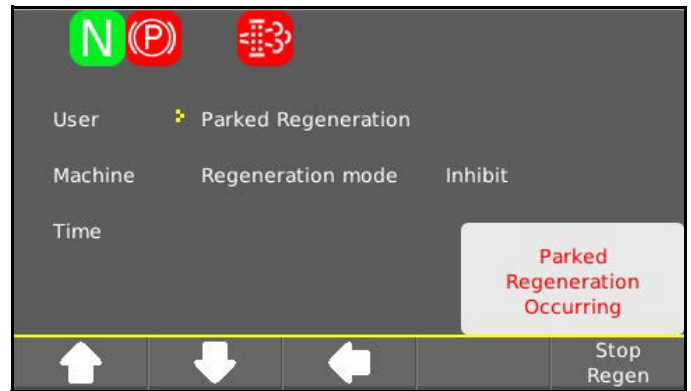
4. Kijelzés függvényében nyomja meg az <Un-inhibit eső> vagy <Inhibit eső>-t.



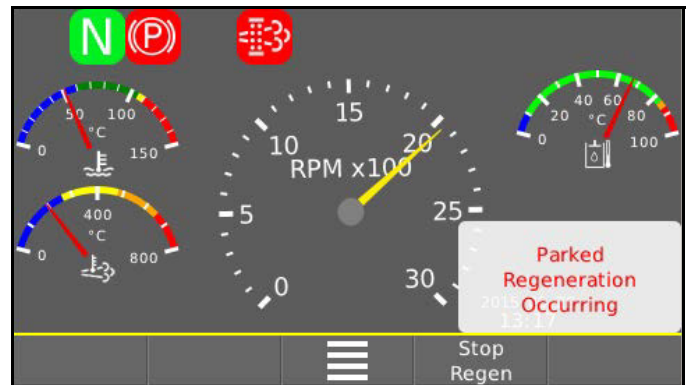
5. A regenerálási folyamat indításához navigáljon a <Settings | Machine | Parked Regeneration> menühez.



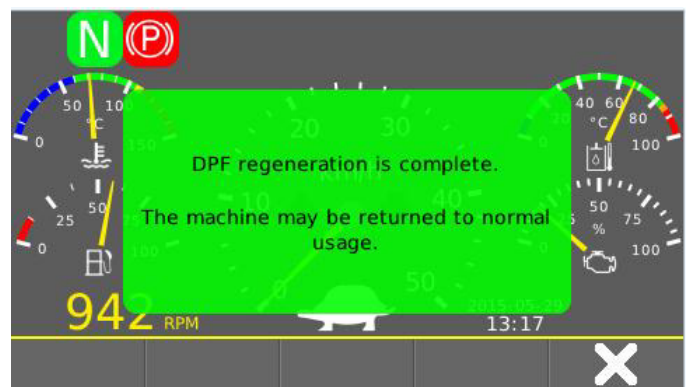
6. Nyomja meg a <Request eső> -t.



7. A kijelzőn megjelenik a <Parked Regeneration Occuring> szöveges üzenet.



8. Ha a megkeresés sikeres volt a kijelző automatikusan átkapcsol.
A vezérlőegység megemeli a fordulatszámot 2000 1/ min-re, amennyiben szükséges a motor hőmérsékletének növelése és átkapcsol folyamatos regenerálásra.



9. Amikor lezárult a regenerálási folyamat, akkor a motor újra visszaáll üresjáratra és a következő szöveges üzenet jelenik meg.
Üzenetet <x>-el megerősíteni.

14 Segítség üzemzavarok esetén

Kiseb üzemzavarokat az alábbi áttekintés segítségével Ön is képes elhárítani.

Kétség esetén kérjük, forduljon az illetékes ügyfélszolgálathoz.


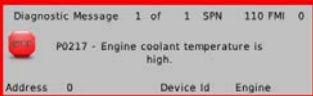







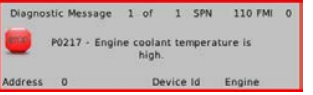
⚠ VESZÉLY

Áramütésveszély

Minden ápolási és karbantartási munka előtt kapcsolja ki a járművet és húzza ki az indítókulcsot.

Kizárólag az arra jogosult ügyfélszolgálat végezheti el a javítási munkákat és az elektromos alkatrészekben végzendő munkákat.

14.1 Üzemzavarok kijelzéssel MIC 70

Hiba	Ok	Elhárítás
 + kód P0217 	Túl magas a motor hőmérséklet	<ul style="list-style-type: none"> ● A motor fordulatszámát állítsa be üresjáratra. ● Tisztítsa meg a hűtőt. ● Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét. <p>Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik ki 5 percen belül, akkor állítsa le a motort és keresse fel az ügyfélszolgálatot.</p>
	A hidraulikaolaj hőmérséklete túl magas	<ul style="list-style-type: none"> ● Járassa a motort álló helyzetben addig, míg a figyelmeztető lámpa ki nem alszik.
	A hidraulikaolaj hőmérséklete túl alacsony	<ul style="list-style-type: none"> ● Melegítse a motort óvatosan addig, míg a figyelmeztető lámpa ki nem alszik.
	Az akkumulátor nem töltődik	<ul style="list-style-type: none"> ● Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
 	Hiba sokféle ok miatt	<ul style="list-style-type: none"> ● Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
 	Hiba a meghajtásban	<ul style="list-style-type: none"> ● Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
Kód P0217 	Hiba sokféle ok miatt	<ul style="list-style-type: none"> ● Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

14.2 Üzemzavarok kijelzés nélkül

Hiba	Elhárítás
A jármű nem indítható	<ul style="list-style-type: none"> ● Akkumulátort ellenőrizni/feltölteni. ● Kapcsolja be a főkapcsolót. ● A vezetőülésben helyet foglalni (ülés-érintkezőkapcsoló aktiválódik). ● A menetirány kiválasztó kapcsolót a botkormányon állítsa a <Semleges/Stop> középalásba. ● Tankoljon üzemanyagot, légtelenítse az üzemanyag-rendszert. ● Üzemanyagszűrőt ellenőrizni, megtisztítani / kicserélni. ● Ellenőrizze az üzemanyag vezetékeket és a csatlakozásokat. ● Értesítse az arra jogosult ügyfélszolgálatot.
A motor szabálytalanul jár	<ul style="list-style-type: none"> ● Légszűrőt megtisztítani / kicserélni. ● Az üzemanyagszűrőt ellenőrizni, megtisztítani és/vagy kicserélni. ● Tankoljon üzemanyagot, légtelenítse az üzemanyag-rendszert. ● Ellenőrizze az üzemanyag vezetékeket és a csatlakozásokat. ● Értesítse az arra jogosult ügyfélszolgálatot.
A motor jár, de a készülék nem, vagy csak lassan halad.	<ul style="list-style-type: none"> ● Menet hajtás hidraulikaolaj-szűrő figyelmeztető lámpát figyelembe venni. ● Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét. ● PTO munkahidraulikát kikapcsolni, ha nincs rászerezhető készülék csatlakoztatva. ● Munkamódban: Növelje a fordulatszámot. ● Fagypon alatti hőmérséklet és hideg hidraulikaolaj esetén: Hagyja a készüléket melegen futni.
Üzemzavarok hidraulikus mozgó részekkel	<ul style="list-style-type: none"> ● Értesítse az arra jogosult ügyfélszolgálatot.

14.3 Kódszámú hibáüzenetek

A V2403-CR-T-EW03 (V) motorok üzemelésekor a rendszer kijelzheti az alábbi kódolt hibáüzeneteket. Ha járó motor mellett hiba jelentkezik, akkor a kijelzőlámpa villog, adott esetben pedig egy hibakód is megjelenik a kijelzőn.

NCD Error	A kijelzőlámpa villog
U0076	1 Hz (másodpercenként)
P0102	1 Hz (másodpercenként)

PCD Error	A kijelzőlámpa villog
P3014	0,5 Hz (2 másodpercenként)
P1A28	0,5 Hz (2 másodpercenként)
P3015	0,5 Hz (2 másodpercenként)
P2455	0,5 Hz (2 másodpercenként)

Hiba	Ok	Elhárítás
U0076	Nincs kommunikáció a kipufogógáz-visszavezetéssel	<ul style="list-style-type: none"> A motor teljesítménye csökkent és a kipufogógáz-rendszer működése romlik a Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
P0102	A levegőföldelés-érzékelő nem megfelelő	<ul style="list-style-type: none"> A motor teljesítménye csökkent és a kipufogógáz-rendszer működése romlik a Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
P03014 / P1A28	Hiba a DPF-rendszerben	<ul style="list-style-type: none"> A motor teljesítménye csökkent és a kipufogógáz-rendszer működése romlik a Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
P3015	Nincs DPF-funkció	<ul style="list-style-type: none"> A motor teljesítménye csökkent és a kipufogógáz-rendszer működése romlik a Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
P2455	A nyomáskülönbség-érzékelő nem megfelelő	<ul style="list-style-type: none"> A rendszer működése nem módosul a Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

15 pótalkatrészlista

Rendelési sz.	Megnevezés	
6 587-011.0	Keskeny ékszj (2 db) 1250 mm	
9 667-589.0	Bordázott ékszj XPA 707 6AXP	
6 422-114.0	Motor levegőszűrője	
6 422-115.0	Motor levegő szűrő biztonsági patron	
6 422-110.0	Motorolajsűrő	
6 288-012.0	Motorolaj 10W40 (CI-4) 4 liter	
6 288-144.0	Hydraulikaolaj (Shell) 20 liter	
6 288-129.0	Hydraulikaolaj (Renol) Hordóméret egyeztetés alapján	
2 851-290.0	Hidraulika olaj feltöltési rendszer	
5 987-000.0	Kabin porszűrő	
6.996-448.0	Villanykörte H4 12V 60/55 W	
7.651-027.0	Lámpa 12V 21 W	
7 651-025.0	Lámpa 12V 21/5 W	
7.651-028.0	Lámpa 12V 5 W	
6 681-198.0	Teljes üveg lámpa 12V 5 W	

Rendelési sz.	Megnevezés	
6 288-094.0	Akkumulátor pólus zsír 50g	
6 288-038.0	Zsírpatron 400g	
6 289-118.0	Fagyálló szer hűtő 5 liter	
---	Szélvédőmosó folyadék koncentrátum kereskedelemben kapható	

15.1 Biztosítékok

- Mini
- Standard (Forma C DIN 72581-3)
- Maxi (SAE J1888)

Rendelési sz.	Megnevezés	Biztosíték	Méret
7 644-028.0	Lapos biztosíték	2	Standard
6 644-606.0	Lapos biztosíték	5	Mini
6 644-607.0	Lapos biztosíték	7,5	Mini
7 644-007.0	Lapos biztosíték	7,5	Standard
6 644-608.0	Lapos biztosíték	10	Mini
7 644-017.0	Lapos biztosíték	10	Standard

Rendelési sz.	Megnevezés	Biztosíték	Méret
6 644-609.0	Lapos biztosíték	15	Mini
7 644-018.0	Lapos biztosíték	15	Standard
7 644-005.0	Lapos biztosíték	20	Standard
6 644-042.0	Lapos biztosíték	30	Mini
7 644-040.0	Lapos biztosíték	30	Standard
6 644-278.0	Lapos biztosíték	30	Maxi
7 644-027.0	Lapos biztosíték	40	Standard
6 644-246.0	Lapos biztosíték	40	Maxi
9 667-909.0	Lapos biztosíték	50	Maxi

16 Műszaki adatok

MIC 70

Belsőégésű motor

Motortípus		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Típus		Négyhengeres négyütemű dízelmotor
Lökettérfogat	cm ³	2434
Hűtés típusa		Vízűtés
Motorteljesítmény	kW	48,0
Motorfordulatszám	1/min	2700

A készülék teljesítményére vonatkozó adatok

Menetsebesség	km/h	40
Munkasebesség (max.)	km/h	20
Kapaszkodóképesség (max.)	%	25
Fordulási kör	m	1,74

Elektromos berendezés / akk

Akkumulátortípus	-	nem igényel karbantartást
Telepfeszültség	V	12
Akkumulátorkapacitás	Ah	80

Méreték és tömegek

Hosszúság	mm	2.947
Szélesség	mm	1.368
Magasság	mm	1.998
Üres tömeg (szállítási tömeg)	kg	1650
Megengedett össztömeg	kg	3500
Megengedett legnagyobb tengelyterhelés elöl	kg	2000
Megengedett legnagyobb tengelyterhelés hátul	kg	2000
Utánfutó csatlakozás támasztóteher	kg	250
Utánfutó terhelése, ráfutófékes	kg	3000*

*A megengedett össztömeget pótkocsival együtt soha nem szabad meghaladni

Vontatható tömeg fék nélkül	kg	750*
-----------------------------	----	------

*A megengedett össztömeget pótkocsival együtt soha nem szabad meghaladni

Üzemanyagok

		MIC 70
Üzemanyag típusa		Dízel
Üzemanyagtartály úrtartalom		50
Motorolaj típus		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Motorolaj-mennyiség	I	max. 9,5
Hűtőközeg típus		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Hűtőközeg mennyiség	I	14
Hidraulikaolaj-típus		Renol B HV 46 (HVLP, Shell HF-E 46)
Hidraulikaolaj mennyiség	I	43
Az EN 60335-2-72 szerint meghatározott értékek		
Zaj a vezető fülében az 1322/2014 / EU rendelet, XIII. melléklet szerinti		75

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

16.1 Gumiabroncs

Az alábbi táblázat a gumiabroncsok nyomását mutatja különböző tengelyterhelésnél és különböző sebességeknél.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Tengelyterhelés (1400 kg)	Tengelyterhelés (1600 kg)	Tengelyterhelés (1800 kg)	Tengelyterhelés (2000 kg)
Sebesség 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Sebesség 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Tengely- terhelés (2000 kg)
	0,475 MPa

Obsah

1 Obecné pokyny	86
1.1 Kontrola dodávky	86
1.2 Objem dodávky	86
1.3 Záruka	86
1.4 Příslušenství a náhradní díly	86
2 Použití v souladu s určením	86
2.1 Předvídatelné nesprávné používání	87
2.2 Zbytková rizika	87
3 Ochrana životního prostředí	87
3.1 Likvidace	87
3.2 Likvidace doslouživšího vozidla	87
4 Bezpečnostní pokyny	87
4.1 Stupně nebezpečí	87
4.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny	87
4.3 Bezpečnostní pokyny k jízdě	88
4.4 Bezpečnostní pokyny pro dieselové motory	88
4.5 Dodatečné bezpečnostní pokyny pro motory vybavené filtrem pevných částic	88
4.6 Bezpečnostní pokyny k vykládání a přepravě	88
4.7 Bezpečnostní pokyny k péči a údržbě	88
4.8 Dodatečné bezpečnostní pokyny k provozu	88
4.9 Symboly na vozidle	89
4.10 Umístění výstražných symbolů	90
4.11 Bezpečnostní zařízení	90
5 Baterie/nabíječky	90
5.1 Symboly výstražných upozornění	90
5.2 Bezpečnostní pokyny	91
5.3 Opatření při náhodném úniku elektrolytu	91
6 Přehled přístroje	91
6.1 Pohled zepředu	91
6.2 Pohled z boku	92
6.3 Pohled zezadu	92
6.4 Hydraulické a elektrické přípojky	92
6.5 Hlavní vypínač	93
6.6 Kabina řidiče	93
6.7 Multifunkční ukazatel/displej - MIC 70	95
6.8 Prostor nohou s pedály	97
6.9 Sdružené přepínače u volantu	98
6.10 Ovládací konzoly	98
7 Uvedení do provozu	100
7.1 Zapnutí hlavního vypínače	100
7.2 Bezpečnostní kontrola	100
7.3 Nastavení sedadla řidiče (standardní sedadlo)	101
7.4 Nastavení sedadla řidiče (komfortní sedadlo, na přání)	101
7.5 Nastavení polohy volantu	102
7.6 Tankování	102
8 Provoz	102
8.1 Jízdní programy	102
8.2 Prostor nohou s pedály	103
8.3 Jízdní režim	103
8.4 Odstavení vozidla	104
8.5 Přední zvedací závěs	104
9 Přídavná zařízení	105
9.1 Připojení přídavných zařízení k vozidlu	106
9.2 Vyrovnání vozidla	106
9.3 Možnosti montáže přídavného nářadí vpředu	107
9.4 Možnosti montáže přídavného nářadí na zadním voze	108
9.5 Možnosti montáže přídavného nářadí vzadu	110
10 Přeprava	111
10.1 Naložení vozidla	111
10.2 Odtah vozidla	111
11 Skladování	112
12 Péče a údržba	112
12.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	112
12.2 Ukazatel servisu	113
12.3 Intervaly údržby	113
12.4 Plán údržby vozidla (činnosti prováděné zákazníkem)	113

12.5 Plán mazání	115
12.6 Příprava na provádění údržbářských prací	115
12.7 Údržbářské práce	115
12.8 Čištění	120
12.9 Pojistky - MIC 70	120
13 Proces regenerace - MIC 70	121
13.1 Popis regenerace	121
13.2 Regenerace <Automaticky>	121
13.3 Regenerace <Level 1>	121
13.4 Regenerace <Level 2>	121
13.5 Regenerace <Level 3>	122
13.6 Regenerace <Level 4>	122
13.7 Regenerace <Level 5>	122
13.8 Regenerace <Parked Level>	122
14 Návod při poruchách	123
14.1 Poruchy se zobrazením na displeji - MIC 70	124
14.2 Poruchy bez zobrazení na displeji	124
14.3 Chybová hlášení jsou kódována	124
15 Seznam náhradních dílů	125
15.1 Pojistky	125
16 Technické údaje	126
16.1 Pneumatiky	127

1 Obecné pokyny

1.1 Kontrola dodávky

Případné nedostatky a škody vzniklé při přepravě, které zjistíte při předání vozidla, prosím ihned oznamte prodejci resp. prodejně.

1.2 Objem dodávky

1.2.1 MIC 70

- Nosič nářadí s dieselovým motorem Kubota 48,0 kW, hydrostatickým jízdním pohonem a filtrem pevných částic (DPF)

1.3 Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou odbytovou společností. Případné závady Vašeho přístroje odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V záručním případě se prosím obraťte s dokladem o koupi na Vašeho prodejce nebo na nejbližší autorizované servisní středisko. (Adresa viz zadní stranu)

1.4 Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

2 Použití v souladu s určením

Toto vozidlo je vhodné k pracovnímu nasazení s různým přídavným nářadím, stejně jako k tažení přívěsů.

Maximální hmotnost taženého přívěsu je uvedena na typovém štítku a nesmí být překročena.

Toto vozidlo je určeno výhradně k používání v zemědělství, k udržování zelených ploch a parků a pro zimní údržbu.

S vozidlem není dovoleno rozmetat žádné prostředky na ochranu rostlin.

Pro účely provozu na veřejných komunikacích musí vozidlo splňovat platné národní směrnice.

Používat se smí výhradně přídavná zařízení schválená společností KÄRCHER.

KÄRCHER nepřebírá odpovědnost za nehody ani chybné funkce zapříčiněné použitím neschváleného přídavného

zařízení. Dbejte návodu k obsluze přídatného nářadí od výrobce.

Než začnete vozidlo používat, přečtěte si pozorně celý návod k jeho obsluze a seznamte se s ovládacími prvky a ostatním vybavením.

Vozidlo je dovoleno používat pouze k určenému účelu, jak je znázorněno a popsáno v tomto návodu.

K použití v souladu se stanoveným účelem patří také dodržování předepsané údržby.

Vozidlo a přídatná zařízení smějí používat, udržovat a opravovat jen osoby, které jsou s těmito úkoly obeznámeny a vědí o nebezpečích s nimi spojených. Dbejte všeobecných bezpečnostních předpisů a předpisů úrazové prevence, stanovených legislativou. Stejně tak dodržujte i ostatní platná bezpečnostně technická pravidla, předpisy pracovního lékařství a dopravní předpisy.

Personál obsluhy musí:

- být tělesně a duševně způsobilí,
- být vyškoleni v zacházení s vozidlem a jeho přídatným nářadím,
- před zahájením práce prostudovat a pochopit tento návod k obsluze i návody k obsluze přídatných nebo tažených zařízení,
- doložit provozovateli svoje oprávnění k řízení vozidla,
- být provozovatelem určeni k řízení vozidla.

2.1 Předvídatelné nesprávné používání

Jakékoli jiné než řádné použití je nepřijatelné. Za ohrožení nastalé v důsledku nepřijatelného použití nese odpovědnost sám uživatel.

Používání k jiným účelům, než jaké jsou popsány v tomto návodu, je zakázáno.

Na vozidle, jeho ložné ploše ani na přídatných zařízeních není dovoleno přepravovat žádné osoby.

Na vozidle není dovoleno provádět žádné úpravy.

2.2 Zbytková rizika

Navzdory řádnému používání a respektování všech uvedených pokynů nelze vyloučit zbytkové riziko.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí v důsledku chybného lidského chování

Upozorněte osoby, které se zdržují v dosahu vozidla a jeho přídatného nářadí, na tato nebezpečí a nutnost dodržování bezpečnostních pokynů, uvedených v tomto návodu.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí v důsledku chybné funkce

Upozorněte osoby, které se zdržují v dosahu vozidla a jeho přídatného nářadí, aby byly zvláště pozorné, aby v případě eventuální chybné funkce, incidentu, výpadku apod. mohly ihned správně zareagovat.

Možné druhy nebezpečí:

- 1 Nečekané pohyby přídatného nářadí a vozidla
- 2 Únik provozních látek následkem netěsnosti, prasknutí vedení a nádrží atd.
- 3 Brzdění následkem nepříznivých terénních podmínek, jako je spád, náledí, nerovnosti nebo špatný výhled atd.
- 4 Pád, klopýtnutí apod. při pohybování se na vozidle, zejména za mokra
- 5 Oheň a ohrožení výbuchem baterie v důsledku poruchy elektrického napětí
- 6 Nebezpečí požáru vznícením nafty a oleje

7 Chybné lidské chování v důsledku nerespektování bezpečnostních předpisů

3 Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej, které mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Informace k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.com/REACH

3.1 Likvidace

- Dodržujte vnitrostátní ustanovení platné v dané lokalitě.
- Dodržujte firemní specifické předpisy.
- Provozní a podpůrné prostředky likvidujte podle platných bezpečnostních listů.

3.2 Likvidace doslouživšího vozidla

Vozidla, která již dosloužila, obsahují cenné recyklovatelné materiály. Pro ekologickou likvidaci vozidla doporučujeme spolupracovat s podnikem, který se na tuto činnost specializuje.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Stupně nebezpečí

⚠ **NEBEZPEČÍ**

- *Upozornění na bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým úrazům nebo usmrcení.*

⚠ **VAROVÁNÍ**

- *Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k těžkým úrazům nebo usmrcení.*

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

- *Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým úrazům.*

POZOR

- *Upozornění na možnou nebezpečnou situaci, která může vést ke vzniku věcných škod.*

4.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

⚠ **NEBEZPEČÍ** • *Nebezpečí udušení. Obalové fólie udržujte mimo dosah dětí.,*

⚠ **VAROVÁNÍ** • *Vozidlo skladujte výhradně v souladu s určením. Berte v úvahu místní okolnosti a při práci dbejte na třetí osoby, zejména děti.* • *Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí používat vozidlo pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí rizikům, které z toho vyplývají.* • *Vozidlo smí používat pouze osoby, které jsou v zacházení s ním zaškoleny nebo prokázaly svou schopnost přístroj obsluhovat a jsou jeho používáním výslovně pověřeny.* • *Vozidlo nesmí používat děti.* • *Dohlížejte na děti a zajistěte, aby si s vozidlem nehrály.*

⚠ **UPOZORNĚNÍ** • *Bezpečnostní zařízení slouží pro vaši ochranu. Bezpečnostní zařízení nikdy nepozměňujte ani nepřemost'ujte.*

4.3 Bezpečnostní pokyny k jízdě

⚠ **NEBEZPEČÍ** • Nebezpečí převržení v příliš velkém stoupání či klesání! Při jízdě ve stoupání nebo klesání dbejte maximálně přípustných hodnot uvedených v Technických údajích. • Nebezpečí převržení při příliš velkém bočním náklonu! Při jízdě napříč k původnímu směru jízdy dbejte maximálně přípustných hodnot uvedených v Technických údajích. • Nebezpečí převržení při jízdě po nestabilním podkladu! Používejte vozidlo výhradně na zpevněných podkladech.

⚠ **VAROVÁNÍ** • Nebezpečí nehody při nepřizpůsobení rychlosti jízdy. Zatáčky projíždějte pomalu. • Uvedený soupis faktorů vedoucích k nebezpečí převržení nemusí být úplný.

⚠ **UPOZORNĚNÍ** • Kabiny řidiče jsou vybaveny větracími otvory nebo otvory pro vývod vzduchu, udržujte je zásadně volné a nezablockované s cílem zajistit dostatečné větrání.

POZOR

Před použitím na veřejných komunikacích zajistěte volný výhled (např. nezamířena čelní skla, zrcátka atd.).

4.4 Bezpečnostní pokyny pro dieselové motory

⚠ **NEBEZPEČÍ** • Dieselový motor: Nikdy vozidla s dieselovým motorem neprovozujte v uzavřených prostorách. • Nebezpečí otravy: Nevdechujte výfukové plyny. • Nikdy neuzavírejte otvory pro únik spalin. • Nenaklánějte se nad otvor pro únik spalin. Nesahejte do otvoru pro únik spalin. • Zdržujte se vždy daleko od oblasti pohonu. Pozor na dobu doběhu motoru při vypnutí (3-4 sekund).

4.5 Dodatečné bezpečnostní pokyny pro motory vybavené filtrem pevných částic

⚠ **NEBEZPEČÍ** • Namontovaný motor je vybaven filtrem pevných částic (DPF). Za normálních provozních podmínek si řidič nevšimne žádných procesů dodatečné úpravy škodlivých výfukových plynů. Během fáze regenerace filtru pevných částic jsou spalovány usazené saze, a vystupující výfukové plyny tak mohou mít velmi vysokou teplotu dosahující až 600 °C. Regeneraci spouštějte pouze na místech, kde nehrozí nebezpečí požáru. V této souvislosti bezpodmínečně dbejte pokynů v kapitole 13 Proces regenerace - MIC 70!

4.6 Bezpečnostní pokyny k vykládání a přepravě

⚠ **NEBEZPEČÍ**

- Vozidlo není dovoleno překládat jeřábem.
- Na skládání/překládání vozidla nepoužívejte vysokozdvizný vozík.

⚠ **VAROVÁNÍ**

- Respektujte hmotnost vozidla, abyste předešli nehodám a poraněním, viz kapitola Technické údaje. Pokud je namontováno přídatné nářadí, je hmotnost vozidla náležitě vyšší.
- Při přepravě na přívěsu nebo nákladním automobilu dbejte výšky vozidla a řádně je zajistěte, viz kapitola Technické údaje.

4.7 Bezpečnostní pokyny k péči a údržbě

- Vypněte motor a před čištěním a údržbou vozidla, výměnou dílů nebo přepnutím na jinou funkci vytáhněte klíč.
- Opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní střediska nebo odborníci na tuto problematiku, kteří jsou

obeznámeni se všemi relevantními bezpečnostními předpisy.

- Mějte na zřeteli bezpečnostní kontroly na základě lokálně platných předpisů pro mobilní komerčně využívaná vozidla.
- Lomený kloub, pneumatiky, chladicí lamely, hydraulické hadice a ventily, těsnění a elektrické a elektronické komponenty se nesmí čistit vysokotlakým čističem.

4.8 Dodatečné bezpečnostní pokyny k provozu

Upozornění

Informace obsažené v této kapitole naleznete také v dodatkovém listu, který se musí vždy nacházet ve vozidle.

Všeobecně

Vozidlo disponuje hydrostatickým jízdním pohonem a kloubovým řízením. To znamená, že má jiné jízdní vlastnosti než jaké mají osobní vozidla.

⚠ **VAROVÁNÍ**

Nebezpečí překlopení

Mějte na zřeteli, že jízdní vlastnosti kloubového vozidla jsou zásadně jiné než jízdní vlastnosti osobního vozidla. Zatáčky projíždějte rovnoměrně a s uzpůsobenou rychlostí. To platí zejména v případě jízdy do kopce a z kopce a při přejíždění svahu.

Mějte na zřeteli změnu těžiště v závislosti na nástavbách. Jízdní rychlost přizpůsobte při jízdě rovným směrem i při zatáčení okolním podmínkám, jako např. jakost vozovky a naložení vozidla.

Mějte na zřeteli odpojení předního a zadního vozíku přes centrální kloub.

Chování při brzdění

Uvolnění akceleračního pedálu působí jako aktivní zpomalení. Na rozdíl od osobního vozidla, u kterého působí pouze motorová brzda.

POZOR

Ve velkém jízdním stupni je brzdný účinek při uvolnění plynového pedálu mnohem slabší než v malém jízdním stupni.

V přepravním režimu je brzdný účinek při uvolnění plynového pedálu mnohem slabší než v pracovním režimu.

Chování při zatáčení

Kloubová vozidla reagují na pohyby řízení výrazně citlivěji než osobní automobily, především při rychlém zatáčení na sněhu, ledu, mokré vozovce, nepevněném podkladu a při manévrování na svahu. Vyhněte se rychle po sobě jdoucím rychlým pohybům zatáčení.

Těžiště / kyvné chování

Nástavby na zádi a naložení ovlivňují polohu těžiště vozidla a tím i chování při jízdě. Připravte se zejména po výměně nástaveb a při změnitelných stavech naložení na pozměněné chování při jízdě. Rychlejší dosažení mezních hodnot je možné.

Pro dosažení vysoké manévrovatelnosti v terénu je vozidlo vybaveno centrálním kloubem. Ten umožňuje vzájemně nezávislý pohyb obou polovin vozidla kolmo na směr jízdy. Vzhledem k této zvláštnosti není řidič včas informován o zadní polovině vozidla. Sledujte proto během jízdy pohyby zadní části vozidla v zrcátku.

4.9 Symboly na vozidle

Upozornění

Jakmile se symboly stanou nečitelnými nebo se ztratí, pak je ihned nahradte novými.

	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí popálení o horké povrchy Před prací na vozidle je nechte vychladnout.
 	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí popálení o horký výfuk Nedotýkejte se výfuku. Před prací na výfuku ho nechte vychladnout.
	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí překlopení Pohybujte se pouze v terénu s maximálním bočním sklonem 10°.
 	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí poranění o odletující předměty Udržujte dostatečný odstup od osob, zvířat a objektů.
	⚠ VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu Nebezpečí pohmoždění a ustřížení u řemenů, postranního kartáče, nádob na nečistoty a u kapoty.
 	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí přimáčknutí Dbejte na to, aby se během provozu nenacházely žádné osoby v blízkosti lomeného kloubu nebo vozidla. Při používání vozidla jako tažné vozidlo mějte na zřeteli, že se během provozu nesmí nacházet žádné osoby mezi vozidlem a přívěsem.
  	⚠ VAROVÁNÍ Nebezpečí ustřížení, nebezpečí pohmoždění Nesahejte na toto místo rukama.
	POZOR Věcné škody v důsledku nesprávné přepravy Při přepravě vždy umístěte přepravní pojistku na lomený kloub.
	⚠ VAROVÁNÍ Zdravotní riziko z důvodu jedovatých výfukových plynů Nevdechujte výfukové plyny.
	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí poranění v důsledku neoprávněného používání Vyjměte klíček ze zapalování s cílem zajistit vozidlo proti neoprávněnému použití a před čisticími a údržbářskými pracemi.

	POZOR Věcné škody při čištění a údržbě Před čisticími a údržbářskými pracemi postavte vozidlo na rovnou plochu s pevným podkladem.
	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí poranění o neplánované místo k sezení Posaďte se výhradně na sedadlo řidiče.
 	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí nárazu, nebezpečí pohmoždění Při přepravě nebo práci pod zavěšeným břemenem použijte vhodné prostředky na podepření.
	Hlavní vypínač (odpojovač baterie)
	Mazatelné místo
 1 2 3 4 5 6	Mazací lišta
	Kotevní bod
 DOT 4	Kvalita brzdové kapaliny a místo doplňování brzdové kapaliny Umístění nádržky na brzdovou kapalinu
	Místo nasazení vozového zvedáku nebo podpěry
 Main fuse 70A	Umístění hlavní pojistky
 F2 3A F2 3A	Umístění pojistky F2
	Nouzový východ
	Čtěte návod k použití

	Používejte ochranu zraku.
	Zabraňte dětem v přístupu k elektrolytu a baterii.
	Nebezpečí výbuchu
	Zákaz rozdělávání ohně, tvoření jisker, používání otevřeného ohně a kouření.
	Nebezpečí poleptání
	První pomoc.
	Výstražný pokyn
	Likvidace
	Nevyhazujte baterii do popelnice.

5.2 Bezpečnostní pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí požáru a výbuchu

Nepokládejte na baterii žádné nářadí ani jiné předměty. Bezpodmínečně se vyvarujte kouření a otevřeného ohně. Při nabíjení baterií v místnostech zajistěte dostatečné větrání.

Používejte výhradně baterie a nabíječky schválené firmou Kärcher (originální náhradní díly).

⚠ VAROVÁNÍ

Ohrožení životního prostředí neodbornou likvidací baterií

Vadné nebo vypotřebované baterie likvidujte bezpečně (popř. se obraťte na podnik specializovaný na likvidaci odpadů nebo na servis Kärcher).

5.3 Opatření při náhodném úniku elektrolytu

Při řádném používání a respektování návodu k použití nejsou olovené baterie zdrojem žádného nebezpečí. Mějte však na paměti, že olovené baterie obsahují kyselinu sírovou, která může způsobit těžké poleptání.

1. Rozlitou nebo v případě netěsné baterie unikající kyselinu zasypejte absorpční látkou, např. pískem. Nenechte ji vniknout do kanalizace, půdy ani vody.
2. Zneutralizujte kyselinu vápnem/sodou a zlikvidujte ji podle místních předpisů.
3. Pro likvidaci vadné baterie se obraťte na firmu specializovanou na likvidaci odpadů.
4. Kyselinu vystříknutou do oka nebo na kůži vypláchněte resp. opláchněte proudem čisté vody.
5. Poté neprodleně vyhledejte lékaře.
6. Potřísněný oděv vyperte ve vodě.

7. Vezměte si na sebe jiný oděv.

6 Přehled přístroje

6.1 Pohled zepředu



- ① přední světlá se směrovými světly
 - ② stěrač
 - ③ pracovní osvětlení
 - ④ horní přední světlá se směrovými světly *
 - ⑤ maják, sklopný
 - ⑥ zpětné zrcátko, sklopné
 - ⑦ kabina řidiče
 - ⑧ dveře řidiče, zamykatelné
 - ⑨ sklápěcí zařízení *
 - ⑩ uzávěr nádrže
 - ⑪ zajištění bočního krytu
 - ⑫ tovární štítek
 - ⑬ rám na upnutí přídatného nářadí
 - ⑭ přední zvedací závěs
 - ⑮ hydraulické přípojky
 - ⑯ nádržka kapaliny do ostříkovačů
- * na přání

6.1.1 Přední zvedací závěs

Na přední zvedací závěs lze upevnit 3bodové nebo 4bodové úchyty (výbava na přání). K těmto úchytem pak lze připevnit přídatné nářadí.

Určitá přídatná zařízení lze připevnit přímo na přední zvedací závěs.

Montáž přídatného nářadí viz kapitola 9.3 Možnosti montáže přídatného nářadí vpředu.

6.1.2 Přední upínací rám

Určitá přídatná zařízení lze připevnit přímo na rám pro upnutí přídatného nářadí.

Montáž přídatného nářadí viz kapitola 9.3 Možnosti montáže přídatného nářadí vpředu.

6.2 Pohled z boku



- ① přepravní zajištění zlamovacího kloubu
- ② zadní kolo
- ③ zajištění bočního krytu
- ④ ukazatel hladiny hydraulického oleje
- ⑤ dveře kabiny, zamykatelné
- ⑥ prachový filtr kabiny řidiče
- ⑦ přední kolo
- ⑧ filtr pevných částic (pouze MIC 70)

6.3 Pohled zezadu



- ① koncová světla se směrovými světly
- ② hlavní vypínač
- ③ hydraulické přípojky
- ④ rám na upnutí přídatného nářadí
- ⑤ spojovací zařízení pro připojení přívěsu
- ⑥ zásuvka pro přívěs
- ⑦ hydraulické přípojky
- ⑧ otvory připravené pro volitelné přípojky
- ⑨ elektrická přípojka PTO, 6pólová *
- ⑩ výřez připravený pro volitelnou couvací kameru
- ⑪ pracovní světla
- ⑫ držák registrační značky
- ⑬ sklápěcí zařízení *

* na přání

6.3.1 Zadní upínací rám

Protizávaží a určitá přídatná zařízení lze připevnit přímo na rám pro upnutí přídatného nářadí.

Montáž přídatného nářadí viz kapitola 9.5 Možnosti montáže přídatného nářadí vzadu.

6.4 Hydraulické a elektrické přípojky

Vymezení pojmu Hydraulický PTO

Power Take Off = hydraulický pohon pomocných agregátů

Vymezení pojmu AUX

Auxilliary = přídatný řídicí ventil

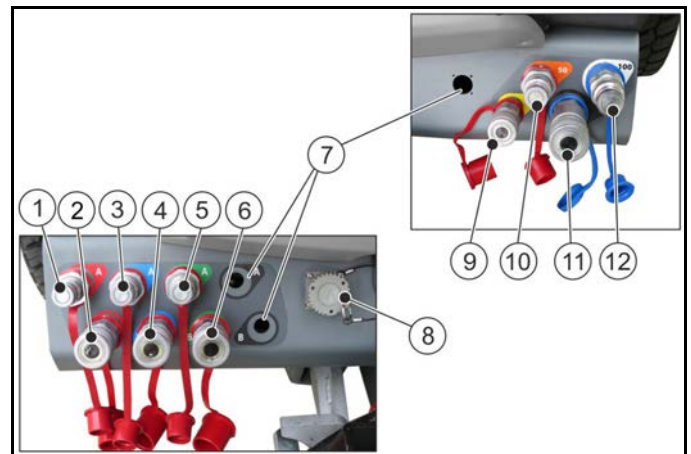
Vymezení pojmu Elektrický PTO

Power Take Off = elektrický pohon pomocných agregátů

6.4.1 Přípojky předního přídatného nářadí - MIC 70

Upozornění

Pokud některou přípojku nepoužíváte, nasadte na ni ochrannou prachovou krytku.



- ① AUX 1+ (A - červená)
- ② AUX 1- (B - červená)
- ③ AUX 2+ (A - modrá)
- ④ AUX 2- (B - modrá)
- ⑤ AUX 3+ (A - zelená)
- ⑥ AUX 3- (B - zelená)
- ⑦ otvory (připravené pro volitelné přípojky)
- ⑧ elektrický PTO
- ⑨ prosáký olej
- ⑩ hydraulický PTO, přívod (50 l/min)
- ⑪ hydraulický PTO, zpátečka
- ⑫ hydraulický PTO, přívod (100 l/min)

Upozornění

Hydraulické přípojky AUX se ovládají joystickem.

Upozornění

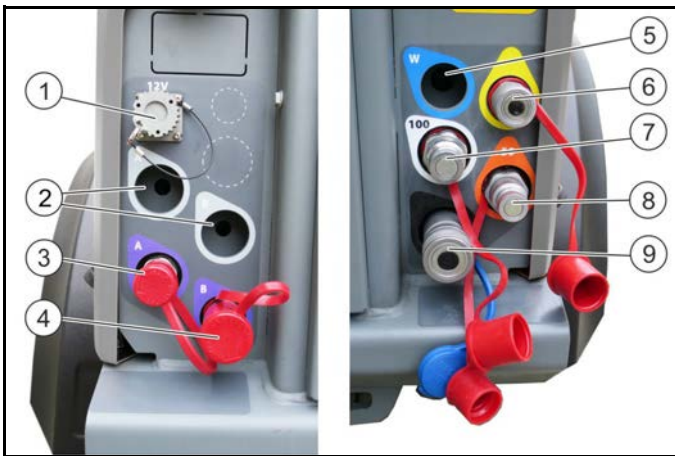
Hydraulický PTO se aktivuje voličem hydraulického PTO na ovládací konzole.

Popis voliče viz kapitola 6.10.2 Prostřední ovládací konzola - MIC 70.

6.4.2 Přípojky zadního přídatného nářadí - MIC 70

Upozornění

Pokud některou přípojku nepoužíváte, nasadte na ni ochrannou prachovou krytku.



- ① elektrický PTO
- ② otvor (připravený pro volitelnou přípojku)
- ③ AUX + (A - fialová)
- ④ AUX - (B - fialová)
- ⑤ otvor (připravený pro volitelnou přípojku)
- ⑥ prosáklý olej
- ⑦ hydraulický PTO, přívod (100 l/min)
- ⑧ hydraulický PTO, přívod (50 l/min)
- ⑨ hydraulický PTO, zpátečka

Upozornění

Hydraulické přípojky AUX se ovládají ovládací pákou.

Upozornění

Hydraulický PTO se aktivuje voličem hydraulického PTO na ovládací konzole.

Popis voliče viz kapitola 6.10.2 Prostřední ovládací konzola - MIC 70.

6.5 Hlavní vypínač



- ① hlavní vypínač
- ② baterie odpojena
- ③ baterie připojena

Hlavní vypínač přerušuje elektrické přívodní vedení ke startéru.

Pokud stisknete hlavní vypínač za chodu motoru (baterie odpojena), motor zhasne.

Při odstavení vozidla baterii vždy odpojte.

6.6 Kabina řidiče

Obsluhující osoba je v kabině řidiče chráněna proti úderům blesku.

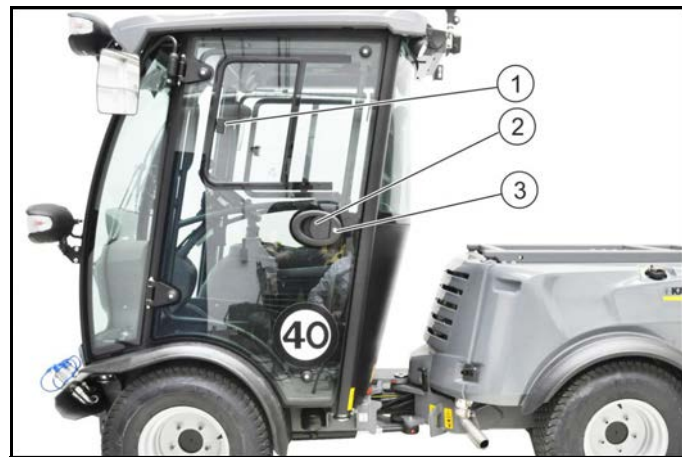
Kabina řidiče má ochrannou konstrukci proti převrácení (ROPS), která zabraňuje dalšímu pohybu po převrácení.

Kabina řidiče nemá ochrannou nástavbu proti padajícím objektům (FOPS).

Kabina řidiče nemá ochranu proti pronikajícím předmětům (OPS).

Vždy používejte bezpečnostní pás.

6.6.1 Dveře



- ① posuvné okno
- ② klika otevírání dveří
- ③ klíček zapalování

Dveře řidiče se nacházejí ve směru jízdy vlevo, nouzový výstup je vpravo.

Madlo na B-sloupku lze používat jako pomůcku pro nastupování a vystupování.

Po odstavení vozidla zamkněte oboje dveře klíčkem zapalování.

6.6.2 Nouzový výstup

Nouzový výstup se nachází ve směru jízdy vpravo.



- ① klika otevírání dveří

Nouzový výstup otevřete zatáhnutím za kliku dveří.

6.6.3 Nouzové kladívko

Nouzové kladívko se nachází vpravo nahoře za nouzovým výstupem.



① nouzové kladívko

V případě nouze rozbijte nouzovým kladívkem okenní skla.

Upozornění

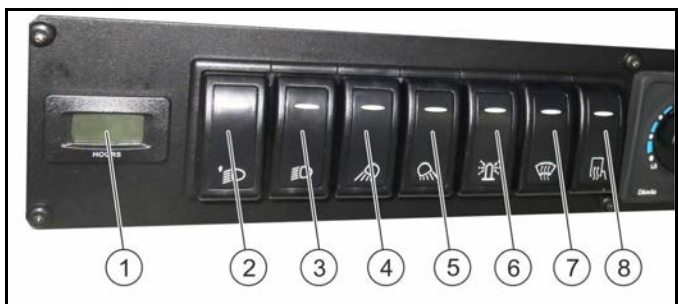
Rozbít lze obě boční skla a zadní sklo.

6.6.4 Osvětlení interiéru



- ① Stisknuto vlevo: Osvětlení zapnuté
- ② Střední poloha: Osvětlení se zapne otevřením dveří
- ③ Stisknuto vpravo: Osvětlení vypnuté

6.6.5 Panel spínačů



- ① počítadlo provozních hodin PTO
- ② spínač osvětlení nahoře/dole
poloha 0: dolní tlumená světla zap.
poloha 1: horní tlumená světla zap.
- ③ spínač osvětlení
poloha 0: tlumená světla vyp.
poloha 1: obrysová světla zap.
poloha 2: tlumená světla zap.
- ④ spínač předních pracovních světlometů
- ⑤ spínač zadních pracovních světlometů
- ⑥ spínač majáku
- ⑦ spínač vyhřívání čelního skla (na přání)

⑧ spínač vyhřívání vnějších zrcátek (na přání)

Upozornění

Když jsou světla zapnuta, svítí ve spínačích kontrolky.

6.6.6 Rádio

Rádio je volitelně dostupné a nachází se ve stropní konzole.

Ovládání je popsáno v návodu k obsluze výrobce.

6.6.7 Topení, větrání, klimatizace

Upozornění

Proud vzduchu nastavte tak, aby nesměřoval přímo na vás.



① regulátor teploty vytápění

② spínač klimatizace

Upozornění

Tímto spínačem jsou vybaveny všechny verze vozidel, avšak klimatizace patří do výbavy na přání.

③ regulátor otáček ventilátoru

④ páčka uzavřeného oběhu vzduchu

Upozornění

Uzavřený oběh vzduchu: páčka dopředu

Tuto funkci používejte pouze po omezenou dobu, protože při tomto nastavení neprobíhá výměna vzduchu zvenčí.

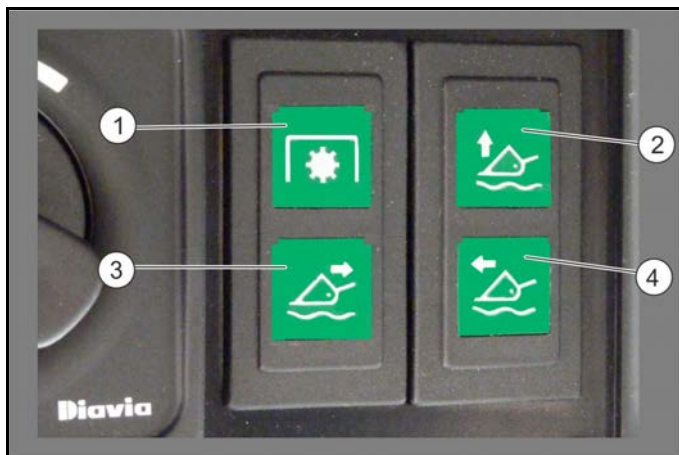
⑤ pro otevření výdechu zatlačte

⑥ vzduchový výdech na přístrojové desce vpředu

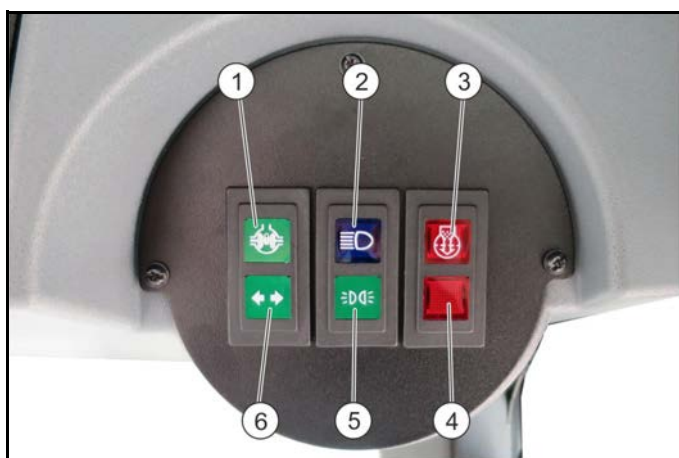
⑦ vzduchový výdech na konzole sedadla vpředu

⑧ vzduchový výdech na konzole sedadla z boku

6.6.8 Kontrolky na stropní konzole



- ① aktivován hydraulický PTO
- ② aktivována plovoucí poloha předního zvedacího závěsu
- ③ aktivována plovoucí poloha, AUX červená
- ④ aktivována plovoucí poloha, AUX modrá



- ① uzávěrka diferenciálu
- ② Dálková světla
- ③ znečištění vzduchového filtru motoru
- ④ neobsazeno
- ⑤ tlumená (potkávací) světla
- ⑥ směrová světla

6.7 Multifunkční ukazatel/displej - MIC 70

Jako komunikační jazyk displeje je přednastavena angličtina, avšak jazyk můžete změnit v menu Nastavení, viz kapitola 6.7.3 Nastavení jazyka - MIC 70.



- ① multifunkční ukazatel, výškově přestavitelný
- ② displej
- ③ výstražné a informační kontrolky

Upozornění

Při nabíhání systému se na okamžik rozsvítí všechny výstražné a informační kontrolky. Toho lze využít při kontrole funkce kontrolky.

- ④ funkční tlačítka
- ⑤ páčka k přestavování výšky

Funkční tlačítka slouží k navigaci, úpravám nastavení nebo k přímé volbě menu. Jejich funkce se zobrazují v navigačním panelu na displeji.

Chcete-li změnit výšku multifunkčního ukazatele, uvolněte páčku a nastavte ukazatel do požadované polohy.

6.7.1 Výstražné a informační kontrolky

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poškození vozidla

Pokud se rozsvítí červená výstražná kontrolka, musíte okamžitě učinit opatření pro odstranění závady. Využijte nejbližší možné příležitosti k bezpečnému zastavení stranou plynulého dopravního provozu.

POZOR

Pokud se rozsvítí žlutá výstražná kontrolka, musíte co možná nejdříve učinit opatření pro odstranění závady.

Upozornění

Zelené a modré kontrolky signalizují momentální činnosti vozidla.

1. Význam jednotlivých výstražných kontrolky, které se rozsvítí v případě poruchy, je popsán v kapitole 14 *Nápověda při poruchách*.

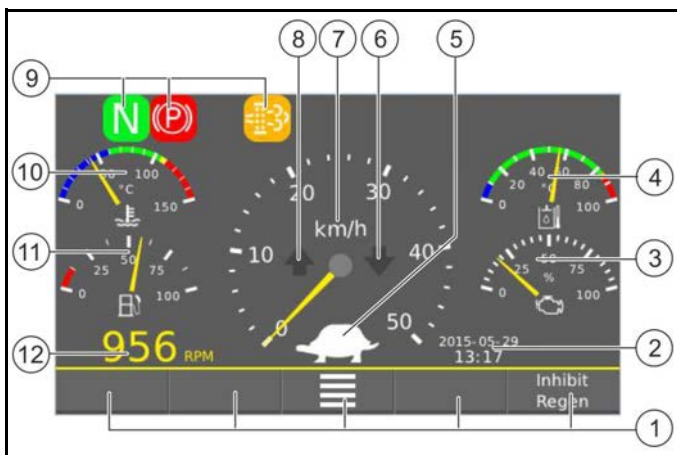
6.7.2 Nastavení zobrazení na displeji - MIC 70

POZOR

Během nastavování nespouštějte motor.

Zvolit resp. změnit lze následující nastavení.

<Brightness>	jas zobrazení
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto Inhibit
<Date>	datum a formát data: RRRR-MM-DD DD.MM.RRRR
<Time>	čas a formát času 24 h 12 h
<Language>	jazyk K dispozici nejsou všechny jazyky; vyberte si příslušný dostupný jazyk.



- ① navigační panel
- ② ukazatel času a data
- ③ pohon
- ④ teplota hydraulického oleje
- ⑤ indikace přepravního režimu nebo pracovního režimu
- ⑥ indikace předvolby směru jízdy "vzad"
- ⑦ ukazatel rychlosti jízdy
- ⑧ indikace předvolby směru jízdy "vpřed"
- ⑨ výstražné/informační kontrolky
- ⑩ teplota chladicí kapaliny motoru
- ⑪ hladina paliva v palivové nádrži
- ⑫ otáčky motoru



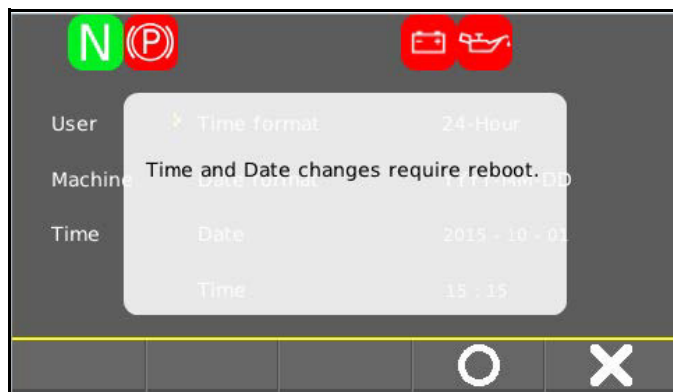
POZOR

Bod menu <Service> (Servis) je vyhrazen pro autorizovaný zákaznický servis.

- ① menu
- ② zvolení bodu menu <Settings> (Nastavení)
- 1. Zapněte zapalování.
- 2. Stiskněte funkční tlačítko pro vyvolání menu a přejděte k bodu <Settings> (Nastavení).
- 3. V menu se můžete pohybovat pomocí funkčních tlačítek navigačního panelu.
- 4. Vyberte nastavení.
- 5. Stisknutí <o>: potvrzení zvoleného nastavení.
- 6. Stisknutí <x>: návrat zpět/storno.
- 7. Chcete-li nastavit čas, přejděte na <Time> (Čas).

Nastavení hodin

Pro uložení času a data do paměti se systém musí restartovat.



8. Stiskněte <o>, systém se zrestartuje. Datum a čas se uloží do paměti.

9. Chcete-li nastavování přerušit, stiskněte <x>.

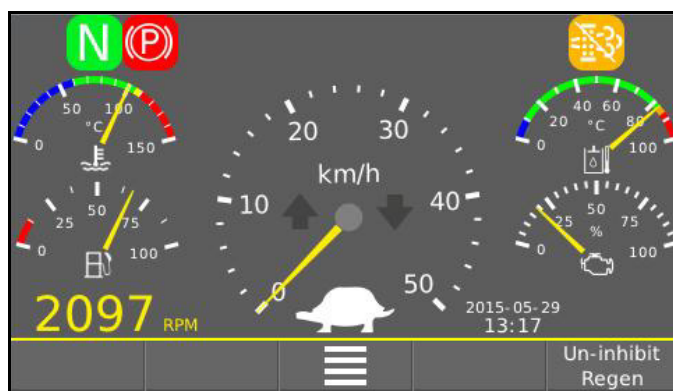
6.7.3 Nastavení jazyka - MIC 70

- 1. Zapněte zapalování.
- 2. Stiskněte funkční tlačítko pro vyvolání menu a přejděte k bodu <Settings> (Nastavení).
- 3. Potvrďte volbu stisknutím symbolu kroužku <o>.
- 4. Pomocí funkčního tlačítka <šipka doprava> přejděte na pravou úroveň.
- 5. Pomocí funkčního tlačítka <šipka dolů> přejděte k bodu Jazyk.
- 6. Vyberte požadovaný jazyk.
- 7. Vypněte zapalování - vybraný jazyk se uloží do paměti.

6.7.4 Nastavení pracovního režimu

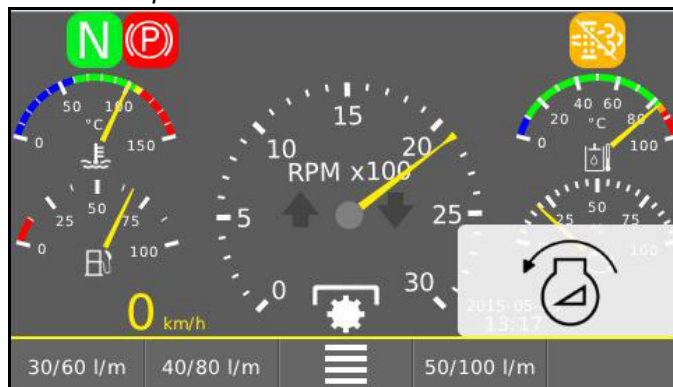
Upozornění

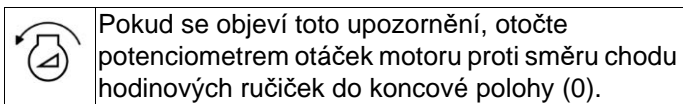
Při přepnutí z PŘEPRAVNÍHO REŽIMU na PRACOVNÍ REŽIM (viz kapitola 8.1 Jízdní programy) se změní nastavení otáček motoru a rychlosti.



Upozornění

Pokud při tom nebude potenciometr otáček motoru (viz kapitola 6.10 Ovládací konzoly) v koncové poloze (0), zobrazí se upozornění.





Pokud se objeví toto upozornění, otočte potenciometrem otáček motoru proti směru chodu hodinových ručiček do koncové polohy (0).

Pracovní režim

V PRACOVNÍM REŽIMU lze vybírat ze tří možností. Tyto možnosti mají vliv na otáčky motoru a výkon hydrauliky.

- 30/60 l/min
Otáčky motoru jsou omezeny na max. 1600 1/min a výkon hydrauliky je omezen na 30 l/min, pokud je volič hydraulického PTO nastaven na 50 l/min.
Otáčky motoru jsou omezeny na max. 1600 1/min a výkon hydrauliky je omezen na 60 l/min, pokud je volič hydraulického PTO nastaven na 100 l/min.
- 40/80 l/min
Otáčky motoru jsou omezeny na max. 2200 1/min a výkon hydrauliky je omezen na 40 l/min, pokud je volič hydraulického PTO nastaven na 50 l/min.
Otáčky motoru jsou omezeny na max. 2200 1/min a výkon hydrauliky je omezen na 80 l/min, pokud je volič hydraulického PTO nastaven na 100 l/min.
- 50/100 l/min
Maximální výkon hydrauliky a maximální otáčky motoru.

Upozornění

Zvolené nastavení zůstane zachováno i při přepnutí mezi PRACOVNÍM REŽIMEM A REŽIMEM PLAZIVÉHO CHODU.

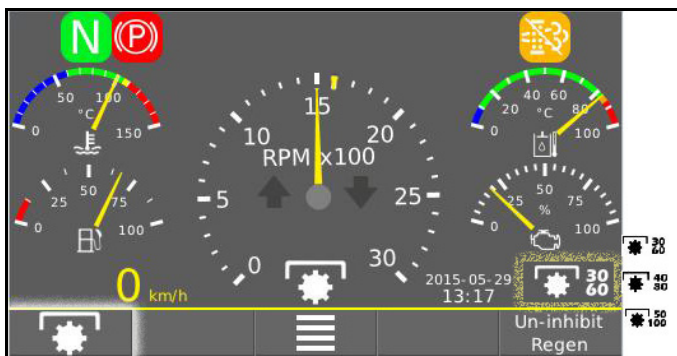
Při přepnutí do PŘEPRAVNÍHO REŽIMU se nastavení zresetuje a motor přejde na volnoběžné otáčky.

Po zvolení některé z možností se na displeji (vpravo dole) objeví příslušná indikace.

Vlivem změny při výběru z možností se zvýší resp. sníží momentální otáčky, vyjma případu, kdy motor běží na volnoběh.



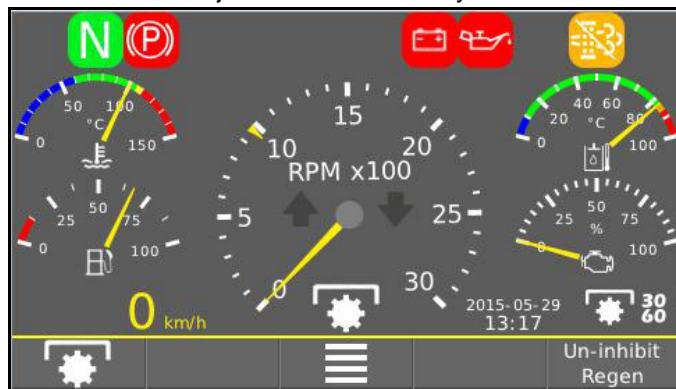
Stisknutím tohoto funkčního tlačítka se vrátíte k výběru z možností.



obr.: Zvolené maximální otáčky = 1600 1/min a momentální otáčky 1500 1/min (motor běží)

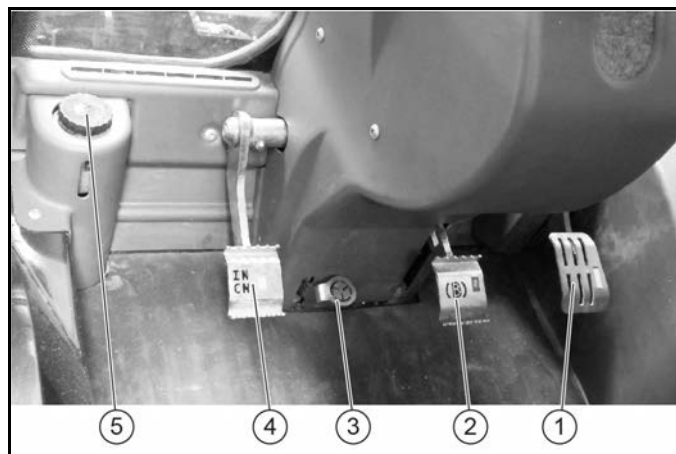
Zvolená hodnota otáček se na číselníku zobrazuje jako malá žlutá šipka. Volnoběžné otáčky jsou vždy 950 1/min (minimální otáčky).

Žlutá ručka ukazuje momentální otáčky.



obr.: Volnoběžné otáčky 950 1/min a momentální otáčky = 0 (motor vypnut)

6.8 Prostor nohou s pedály



- ① Akcelerační pedál
- ② Brzdový pedál
- ③ pedál přestavování sklonu volantu
- ④ Palcový pedál
- ⑤ nádržka brzdové kapaliny

6.8.1 Akcelerační pedál

POZOR

Při uvolnění plynového pedálu vozidlo náhle zpomalí, a to jinak než u osobních vozidel.

Ve velkém jízdním stupni je brzdný účinek při uvolnění plynového pedálu mnohem slabší než v malém jízdním stupni.

V přepravním režimu je brzdný účinek při uvolnění plynového pedálu mnohem slabší než v pracovním režimu.

Při stlačení akceleračního pedálu se zvýší otáčky motoru. Akcelerační pedál je odpružený. Při odlehčení akceleračního pedálu se sníží otáčky motoru. Při uvolnění akceleračního pedálu hydrostatický pohon zpomalí či zastaví vozidlo.

6.8.2 Parkovací brzda

Parkovací brzda pro zajištění odstaveného vozidla.

Upozornění

Když na displeji svítí výstražná kontrolka „Parkovací brzda aktivní“, parkovací brzda je zatažena.

6.8.3 Brzdový pedál - MIC 70

Brzdový pedál aktivuje brzdovou soustavu předních i zadních kol.

6.8.4 Palcový pedál

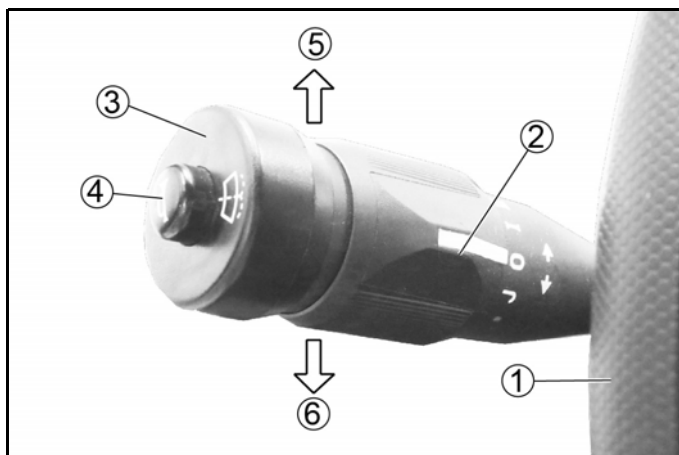
Palcovým pedálem se reguluje rychlost v PRACOVNÍM REŽIMU a REŽIMU PLAŽIVÉHO CHODU.

Pro snížení rychlosti jízdy sešlápněte palcový pedál.

Upozornění

Palcový pedál lze navíc použít jako brzdový pedál; k tomu účelu sešlápněte palcový pedál až dolů.

6.9 Sdružené přepínače u volantu



- ① volant
- ② stěrač
poloha J: intervalové stírání
poloha 0: vypnuto
poloha I: normálně
poloha II: rychle
- ③ kapalina ostřikovače okna
pro aktivování stiskněte
- ④ houkačka
pro aktivování stiskněte
- ⑤ směrová světla vpravo
- ⑥ směrová světla vlevo

6.10 Ovládací konzoly

6.10.1 Přední ovládací konzola MIC 70



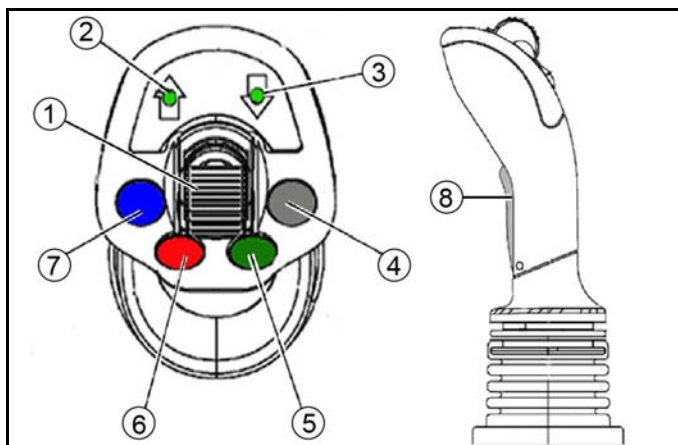
- ① joystick
Joystickem se ovládají veškerá přední přídatná zařízení.
- ② ovládací páka
Ovládací pákou se ovládají zadní přídatná zařízení.
- ③ Předvolba jízdních programů

Joystick

Joystickem se ovládají veškerá přední přídatná zařízení. Joystickem lze pohybovat ve směrech X a Y.

- Pohyby ve směru X (vlevo a vpravo) ovládají připojené přídatné nářadí.
Pohyby ve směru Y (dopředu a dozadu) zvedají nebo spouštějí dolů přední nosič nářadí, k němuž je přídatné nářadí připevněno.

- Pro aktivování/deaktivování plovoucí polohy (AUX červená nebo modrá) stiskněte na joysticku příslušné tlačítko.

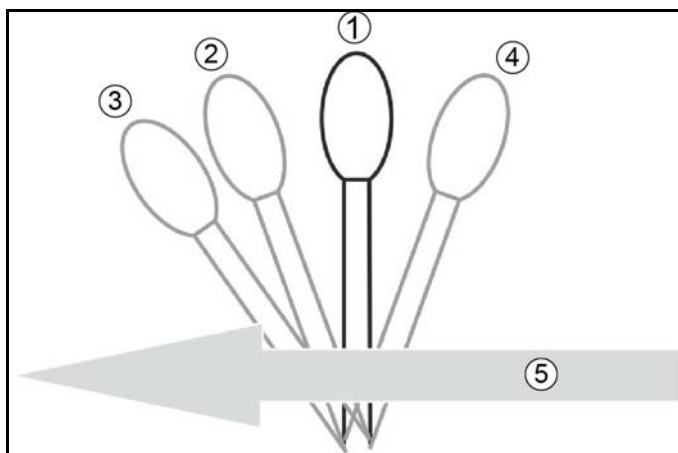


- ① volič směru jízdy
- ② indikace předvolby směru jízdy "vpřed"
- ③ indikace předvolby směru jízdy "vzad"
- ④ neobsazeno
- ⑤ dvojitá hydraulická přípojka, AUX zelená
- ⑥ dvojitá hydraulická přípojka, plovoucí poloha, AUX červená
- ⑦ dvojitá hydraulická přípojka, plovoucí poloha, AUX modrá
- ⑧ AUX modrá

Ovládací páka

V závislosti na aktivování přepínače „AUX vzadu/rám nastavby se sklápěcím zařízením“ se ovládací páka používá pro:

- ovládání zadního přídatného nářadí
- zvedání a spouštění rámu nastavby se sklápěcím zařízením

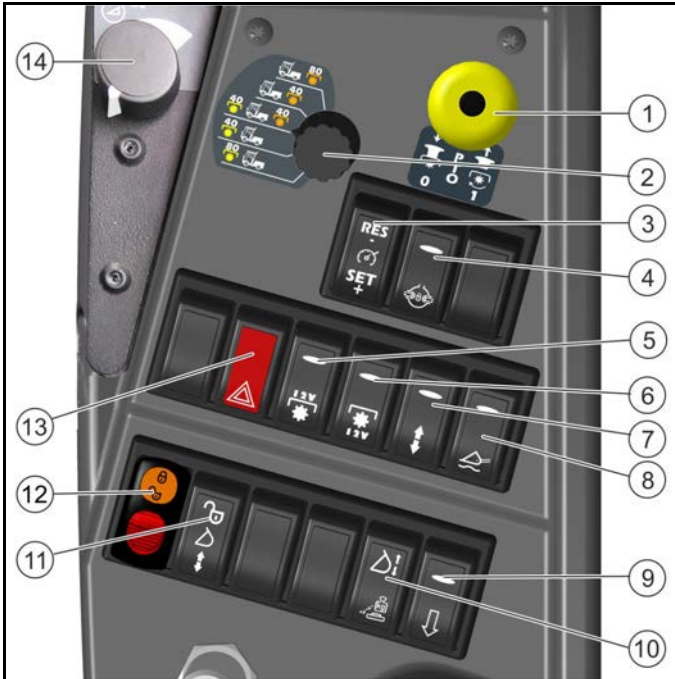


- ① neutrální poloha
- ② spouštění dolů a přitlačování, páka nezaklapne
- ③ spuštěno dolů v plovoucí poloze, páka zaklapne
- ④ zvedání, páka nezaklapne
- ⑤ směr jízdy vpřed

Upozornění

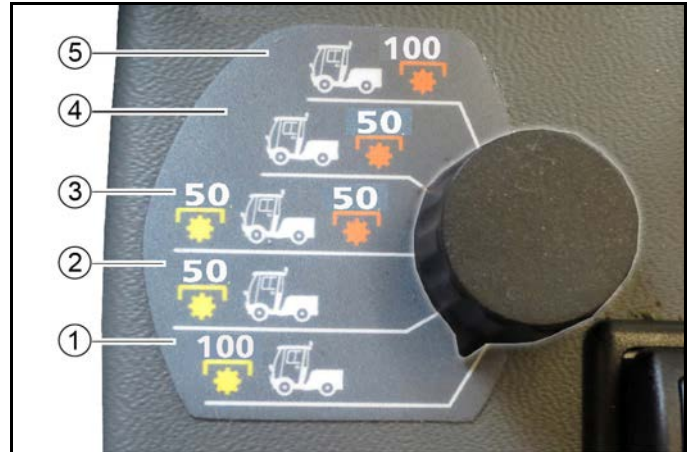
Přídatné nářadí sleduje povrch terénu (např. smeták).

6.10.2 Prostřední ovládací konzola - MIC 70



- ① PTO zap./vyp.
poloha 1: zapnutí PTO
stisknete černý knoflík a vytáhnete tlačítko nahoru
PTO zap./vyp.
poloha 0: vypnutí PTO
zatláčte tlačítko dolů
- ② volič hydraulického PTO
- ③ tempomat
- ④ uzávěrka diferenciálu
- ⑤ elektrický PTO vpředu
- ⑥ elektrický PTO vzadu
- ⑦ přepínání dvojnásobné řídicí hydrauliky AUX „Vzadu/rám nastavby s funkcí sklápění“
- ⑧ hlavní spínač plovoucí polohy
- ⑨ rychlovypustný ventil (rychlé spuštění dolů pro AUX vzadu)
- ⑩ spínač odlehčení přídatného nářadí (na přání)
Upozornění
Tento spínač slouží jak k tlumení vibrací, tak i k odlehčení přídatného nářadí (obě možnosti zároveň nemohou fungovat).
- ⑪ uvolnění blokování lopaty nebo vidlice v případě volitelného přídatného čelního nakladače
- ⑫ spínač přemostění plovoucí polohy (PTO využitelný bez plovoucí polohy)
POZOR
Používejte pouze u přídatného nářadí, které tuto funkci potřebuje!
- ⑬ spínač výstražných světel
- ⑭ potenciometr otáček motoru

volič hydraulického PTO



- ① aktivován hydraulický PTO (100 l/min, vpředu)
 - ② aktivován hydraulický PTO (50 l/min, vpředu)
 - ③ aktivován hydraulický PTO (50 l/min, vpředu) a (50 l/min, vzadu)
 - ④ aktivován hydraulický PTO (50 l/min, vzadu)
 - ⑤ aktivován hydraulický PTO (100 l/min, vzadu)
- Voličem se aktivuje příslušná přípojka hydraulického PTO vpředu a vzadu.

6.10.3 Zadní ovládací konzola - MIC 70



- ① otočný knoflík regulace rychlosti spuštění předního zvedacího závěsu
- ② otočný knoflík pro odlehčení přídatného nářadí
- ③ zámek zapalování
- ④ přídatná zásuvka 12 V

Zámek zapalování



- ① motor vyp.
- ② zapalování zap.

③ spouštění motoru

6.10.4 Nastavení rychlosti spouštění předního zvedacího závěsu dolů



① Otočný knoflík rychlosti spouštění

1. Vypněte PTO (pracovní hydraulika).

2. Otočným knoflíkem zvolte rychlost spouštění předního zvedacího závěsu dolů.

a Otáčení ve směru chodu hodinových ručiček:

Rychlost spouštění je snížena.

Přední závěs je na koncovém dorazu zablokován

Upozornění: Tato funkce je zapotřebí pro účely přepravování po veřejných komunikacích, aby se zablokoval přední zvedací závěs, a tím i spouštění přídatného náradí.

b Otáčení proti směru chodu hodinových ručiček:

Rychlost spouštění se zvýší

6.10.5 Odlehčení přídatného náradí a tlumení vibrací (výbava na přání)

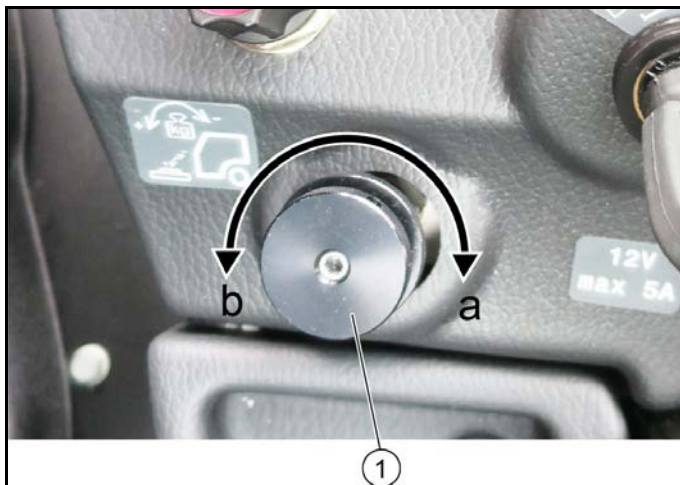
Odlehčení přídatného náradí se používá na posunutí zatížení přídatného náradí namontovaného na předním zvedacím závěsu směrem k přední nápravě vozidla.

Příklad: Při používání žacího krytu se jeho posunutím sníží přitažlivé síly, čímž se sníží míra poškození povrchu kvůli protáčejším se kolům, zvláště při jízdě do kopce.

Upozornění

Když se přídatné náradí nadzvedne, zatímco je zapnuto jeho odlehčení, zapůsobí to při jízdě jako stabilizování nákladu.

Tlumení vibrací (výbava na přání) zajistí při přepravních jízdách s nadzvednutým přídatným náradím na předním zvedacím závěsu pohodlnější a stabilnější jízdu.



① otočný knoflík pro odlehčení přídatného náradí

1. Odlehčení přídatného náradí zapnete spínačem na prostřední konzole.
2. Posunutí těžiště změníte otočným knoflíkem odlehčení přídatného náradí.
 - a Otáčení ve směru chodu hodinových ručiček: více hmotnosti na přední nápravě
 - b Otáčení proti směru chodu hodinových ručiček: méně hmotnosti na přední nápravě

7 Uvedení do provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si návod k použití přídatných zařízení.

Při použití přídatných zařízení nebo tažených strojů a přívěsů si před uvedením do provozu přečtěte příslušné návody k použití.

Mějte na zřeteli přípustné zatížení, viz kapitola .

7.1 Zapnutí hlavního vypínače



① hlavní vypínač

② baterie odpojena

③ baterie připojena

1. Pro nastartování motoru nastavte hlavní vypínač do polohy „Baterie připojena“.
2. Po odstavení vozidla nastavte hlavní vypínač do polohy „Baterie odpojena“.

7.2 Bezpečnostní kontrola

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody a úrazu!

Neuvádějte vozidlo do provozu, pokud nejsou splněny všechny body bezpečnostní kontroly. V takovém případě ihned zajistěte nápravu.

Před zahájením jízdy zkontrolujte provozní a dopravní bezpečnost.

1. Čistota hydraulických spojek
2. Těsnost hydraulických vedení
3. Hladina hydraulického oleje
4. Hladina motorového oleje
5. Hladina chladicí kapaliny
6. Při nebezpečí mrazu dostatečné množství nemrznoucího prostředku v chladicí kapalině
Nemrznoucí prostředek v příslušné koncentraci patří obecně do chladicího okruhu (ne do vyrovnávací nádržky).
7. Neporušenost elektrických vedení
8. Spolehlivé držení šroubů a matic
9. Případné poškození vozidla, motoru a mřížky chladiče
10. Hladina kapaliny v nádržce ostřikovačů
čisticí prostředek a popř. nemrznoucí prostředek

11. Případné poškození pneumatik, jejich tlak nahuštění a opotřebení

Ve vozidle

12. Lehkost chodu všech pedálů

13. Je vypnuta pracovní hydraulika (PTO)?

14. Při zapnutém zapalování: Svítí výstražné kontrolky kontroly dobíjení a tlaku oleje?

Nastartujte motor a zkontrolujte následující:

15. Zhasnou výstražné kontrolky kontroly dobíjení a tlaku oleje?

16. Fungují indikace teploty a ukazatel palivové nádrže?

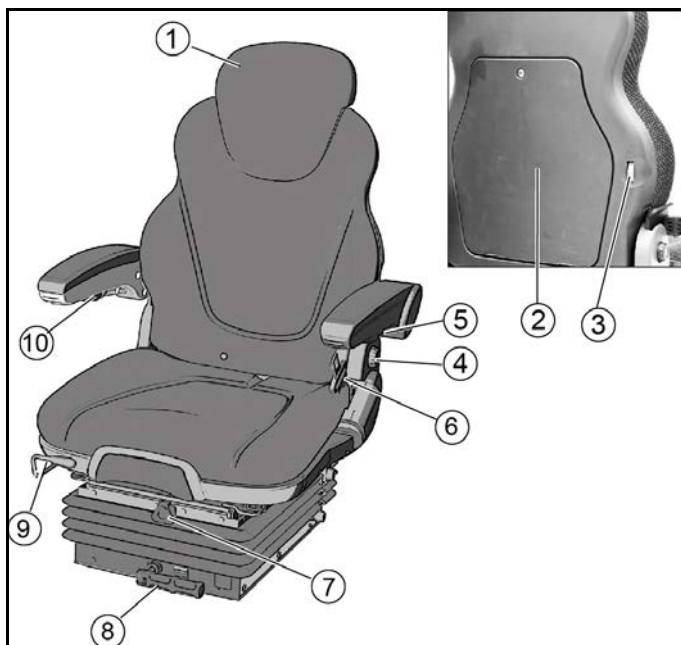
17. Jsou v pořádku světla, ukazatele směru jízdy a směrová světla?

7.3 Nastavení sedadla řidiče (standardní sedadlo)

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody

Sedadlo řidiče nastavujte pouze při zastaveném stroji.



- ① hlavová opěrka
- ② schránka na dokumenty
- ③ nastavování bederní opěrky
- ④ nastavování sklonu opěradla
- ⑤ nastavování výšky loketní opěrky vlevo
Pro usnadnění nastupování a vystupování lze vyklopit nahoru.
- ⑥ bezpečnostní pás
- ⑦ přestavování výšky
- ⑧ tlumení/nastavování hmotnosti řidiče
- ⑨ horizontální přestavování
- ⑩ nastavování výšky loketní opěrky vpravo

1. Nastavte sedadlo řidiče tak, aby byly pedály i volant snadno dosažitelné.
2. Uvedte levou loketní opěrku do požadované polohy.
3. Uvedte pravou loketní opěrku do požadované polohy.
4. Nastavte sedadlo řidiče na svou tělesnou hmotnost tak, aby byly minimalizovány vibrace vyvolávané nerovnostmi vozovky.
a Sedadlo řidiče odpovídá třídě A, třídě hmotnosti I.
b Před zahájením jízdy zkontrolujte zaaretování sedadla.

7.4 Nastavení sedadla řidiče (komfortní sedadlo, na přání)

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody

Sedadlo řidiče nastavujte pouze při zastaveném stroji.



- ① hlavová opěrka
- ② schránka na dokumenty
- ③ nastavování bederní opěrky
- ④ nastavování sklonu opěradla
- ⑤ nastavování výšky loketní opěrky vlevo
Pro usnadnění nastupování a vystupování lze vyklopit nahoru.
- ⑥ spínač vyhřívání sedadla
- ⑦ bezpečnostní pás
- ⑧ přestavování výšky/nastavování hmotnosti řidiče
- ⑨ horizontální přestavování
- ⑩ nastavování výšky loketní opěrky vpravo
- ⑪ stranové přestavování loketní opěrky vpravo
- ⑫ podélné přestavování loketní opěrky vpravo
- ⑬ horizontální tlumení

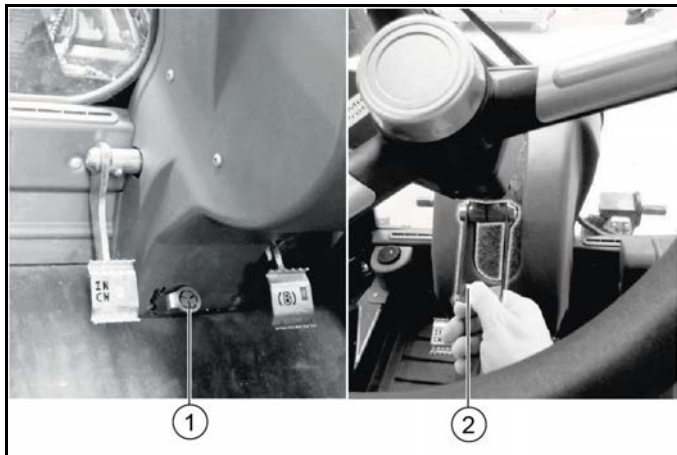
1. Nastavte sedadlo řidiče tak, aby byly pedály i volant snadno dosažitelné.
2. Uvedte levou loketní opěrku do požadované polohy.
3. Uvedte pravou loketní opěrku do požadované polohy.
4. Nastavte sedadlo řidiče na svou tělesnou hmotnost tak, aby byly minimalizovány vibrace vyvolávané nerovnostmi vozovky.
a Před zahájením jízdy zkontrolujte zaaretování sedadla.

7.5 Nastavení polohy volantu

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí nehody

Polohu volantu nastavujte pouze při zastaveném vozidle.



① pedál přestavování sklonu volantu

② upínací páka přestavování výšky volantu

1. Uvolněte upínací páku výškového přestavování a nastavte volant do požadované výšky.
2. Zajistěte upínací páku.
3. Sešlápněte a přidržte pedál přestavování sklonu a nastavte volant do požadovaného sklonu.
4. Uvolněte pedál.
5. Před zahájením jízdy zkontrolujte správné zaaretování.

7.6 Tankování

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí výbuchu

Netankujte v uzavřených prostorách.

Nekuřte a vyhýbejte se otevřenému ohni.

Dbejte na to, aby se palivo nedostalo na horké povrchy.

1. Vypněte zapalování.
2. Otevřete uzávěr palivové nádrže.
3. Natankujte palivo.
Používat se smí pouze palivo uvedené v návodu k použití.
4. Přetečené palivo otřete a uzavřete uzávěr palivové nádrže.

8 Provoz

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí přimáčknutí

Dbejte na to, aby se během provozu nenacházely žádné osoby v blízkosti lomeného kloubu nebo vozidla.

Při používání vozidla jako tažné vozidlo mějte na zřeteli, že se během provozu nesmí nacházet žádné osoby mezi vozidlem a přívěsem.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí popálení

Vozidlo používejte jen tehdy, pokud jsou upevněna všechna obložení.

POZOR

Nebezpečí poškození z důvodu přehřátého hydraulického oleje nebo přehřátého motoru

Při příliš vysoké teplotě hydraulického oleje nebo při příliš vysoké teplotě chladicího prostředku nastavte otáčky motoru na chod naprázdno (motor nevypínejte).

Proveďte opatření uvedená v kapitole 14 Náповěda při poruchách .

POZOR

Nebezpečí poškození z důvodu neprovedeného mazání

V případě, že se za provozu rozsvítí výstražná kontrolka „Tlak motorového oleje“, pojedte vozidlem mimo zónu nebezpečí, vypněte okamžitě motor a odstraňte poruchu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Snížená stabilita kvůli nastavbám

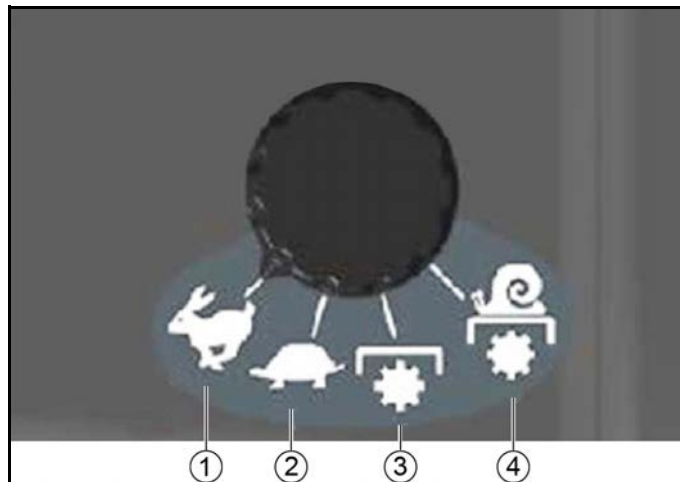
Přizpůsobujte způsob jízdy.

8.1 Jízdní programy

POZOR

Nebezpečí poškození

S voličem jízdních programů manipulujte pouze při zastaveném vozidle.



① RYCHLÝ PŘEPRVNÍ REŽIM

② POMALÝ PŘEPRVNÍ REŽIM

③ PRACOVNÍ REŽIM

④ REŽIM PLAZIVÉHO CHODU

1. Zastavte vozidlo.
2. Nastavte motor na nízké otáčky.
3. Uvedte volič směru jízdy do polohy NEUTRAL (spínač v prostřední poloze).

8.1.1 <Rychlý přepravní režim>

Rychlost jízdy se reguluje plynovým pedálem. Max. 40 km/h

Upozornění

V <rychlém přepravním režimu> je tažná síla vozidla 50 %, maximální rychlost jízdy je 100 %. Rychlost se řídí otáčkami motoru.

8.1.2 <Pomalý přepravní režim>

Rychlost jízdy se reguluje plynovým pedálem. Maximální rychlost cca 20 km/h

Upozornění

V <pomalém přepravním režimu> je tažná síla vozidla 100 %, maximální rychlost jízdy je 50 %. Rychlost se řídí otáčkami motoru.

8.1.3 <Pracovní režim>

max. 20 km/h

Upozornění

Více informací k <pracovnímu režimu> najdete v kapitole 6.7 Multifunkční ukazatel/displej - MIC 70 .

8.1.4 <Režim plazivého chodu>

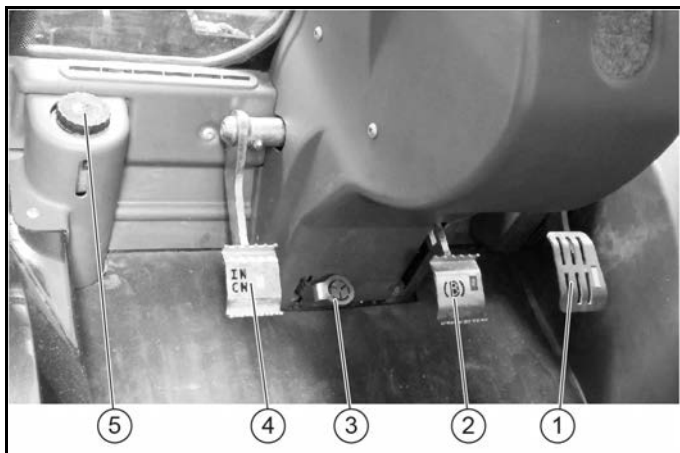
Vpřed: max. 5 km/h

Vzad: max. 10 km/h

Upozornění

Více informací k <režimu plazivého chodu> najdete v kapitole 6.7 Multifunkční ukazatel/displej - MIC 70 .

8.2 Prostor nohou s pedály



- 1 Akcelerační pedál
- 2 Brzdový pedál
- 3 pedál přestavování sklonu volantu
- 4 Palcový pedál
- 5 nádržka brzdové kapaliny

8.2.1 Akcelerační pedál

POZOR

Při uvolnění plynového pedálu vozidlo náhle zpomalí, a to jinak než u osobních vozidel.

Ve velkém jízdním stupni je brzdový účinek při uvolnění plynového pedálu mnohem slabší než v malém jízdním stupni.

V přepravním režimu je brzdový účinek při uvolnění plynového pedálu mnohem slabší než v pracovním režimu.

Při stlačení akceleračního pedálu se zvýší otáčky motoru.

Akcelerační pedál je odpružený. Při odlehčení akceleračního pedálu se sníží otáčky motoru.

Při uvolnění akceleračního pedálu hydrostatický pohon zpomalí či zastaví vozidlo.

8.2.2 Automatická parkovací brzda



Při aktivování parkovací brzdy se na multifunkčním ukazateli rozsvítí výstražná kontrolka.

- 1 Když je motor vypnut nebo když je přepínač směru jízdy při běžícím motoru v poloze NEUTRAL, je parkovací brzda automaticky aktivována.
- 2 Jakmile při běžícím motoru přepnete přepínač směru jízdy (VPŘED nebo VZAD), parkovací brzda se uvolní.

8.2.3 Brzdový pedál - MIC 70

Brzdový pedál aktivuje brzdovou soustavu předních i zadních kol.

8.2.4 Palcový pedál

Palcovým pedálem se reguluje rychlost v PRACOVNÍM REŽIMU a REŽIMU PLAZIVÉHO CHODU.

Pro snížení rychlosti jízdy sešlápněte palcový pedál.

Upozornění

Palcový pedál lze navíc použít jako brzdový pedál; k tomu účelu sešlápněte palcový pedál až dolů.

8.3 Jízdní režim

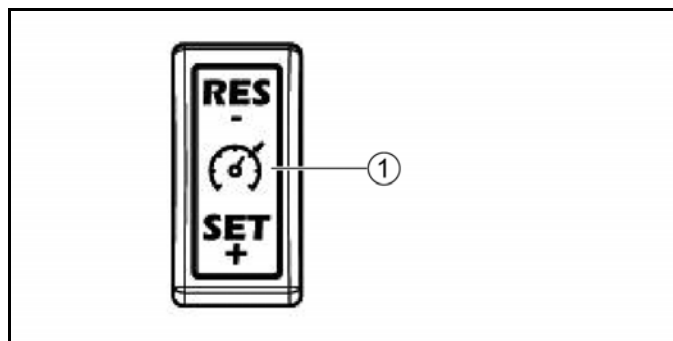
8.3.1 Startování motoru - MIC 70

Hlavní vypínač musí být zapnut.

1. Posadte se na sedadlo řidiče a zapněte si bezpečnostní pás.
2. Zasuňte klíček zapalování do zámku zapalování.
3. Nastavte volič směru jízdy na joysticku do prostřední polohy <Neutral/Stop>.
4. Zapněte zapalování (poloha I).
Musejí se rozsvítit výstražné kontrolky kontroly dobíjení a tlaku motorového oleje.
5. Při nízké venkovní teplotě a studeném motoru: Vyčkejte se startováním, dokud nezhasne zobrazený text <Wait to start, preheating> (Vyčkejte se startováním, probíhá žhavení).
6. Nastartujte motor (poloha II) - max. 10 sekund.
Výstražné kontrolky kontroly dobíjení a tlaku motorového oleje musejí zhasnout; pokud ne, vypněte motor a odstraňte záadu.
7. Při okolní teplotě pod 0 °C: Předtím, než začnete s prací, nechte motor zahřát na nízké otáčky, dokud nezhasne žlutá výstražná kontrolka <Příliš nízká teplota hydraulického oleje>.
8. Pokud se motor nespustí, zopakujte proces startování.

8.3.2 Tempomat

Tempomat funguje pouze v PRACOVNÍM REŽIMU a REŽIMU PLAZIVÉHO CHODU.



- 1 spínač tempomatu

Aktivování tempomatu

1. Pomocí plynového pedálu zvolte požadovanou pracovní rychlost.
2. Jede-li vozidlo požadovanou rychlostí, stiskněte na spínači tempomatu tlačítko SET. Tempomat je aktivován.
 - a Dodatečné zvýšení rychlosti: Stiskněte SET +.
 - b Dodatečné snížení rychlosti: Stiskněte RES -.
 - c Rychlost lze krátkodobě snížit pomocí palcového pedálu. Po uvolnění palcového pedálu bude vozidlo pokračovat v jízdě s nastavenými otáčkami motoru.

Deaktivování tempomatu

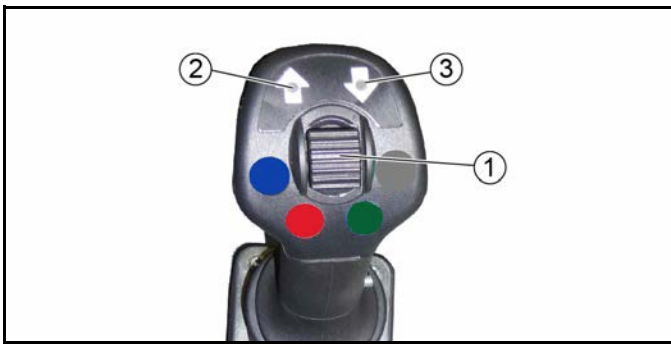
3. K deaktivování musíte sešlápnout brzdový pedál nebo prošlápnout palcový pedál. Po deaktivování tempomatu se stisknutím tlačítka RES (během jízdy) znovu aktivuje předtím uložená rychlost.

8.3.3 Volba směru jízdy

Na joysticku se nachází volič směru jízdy.

Upozornění

Pokud řidič opustí své sedadlo, zatímco je volič směru jízdy v poloze „Vpřed“ nebo „Vzad“, motor se vypne.



- ① volič směru jízdy
- ② indikace předvolby směru jízdy „vpřed“
- ③ indikace předvolby směru jízdy „vzad“

1. VPŘED: Spínač dopředu, aktivuje se směr jízdy VPŘED a rozsvítí se indikace předvolby směru jízdy „vpřed“. V této poloze se automaticky uvolní parkovací brzda.
2. VZAD: Spínač dozadu, aktivuje se směr jízdy VZAD a rozsvítí se indikace předvolby směru jízdy „vzad“. V této poloze se automaticky uvolní parkovací brzda.
3. NEUTRAL: Spínač je v prostřední poloze, žádná indikace nesvítí. V této poloze je automaticky zatažena parkovací brzda, vozidlo se nepohybuje.

8.3.4 Jízda

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí nehody

Akcelerační pedál neuvolňujte za jízdy prudkým a náhlým pohybem. Vozidlo při uvolnění akceleračního pedálu zpomalí. Vozidlo při uvolnění akceleračního pedálu v přepravním režimu zpomalí pomaleji než v pracovním režimu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození

Zajistěte, aby vozidlo při přejíždění přes překážky nedosedávalo.

Přes překážky nižší než 150 mm přejíždějte pomalu a opatrně v úhlu 45°.

Přes překážky vyšší než 150 mm přejíždějte pouze s použitím vhodné rampy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí nehody

Při jízdě po veřejných komunikacích k účelům přepravy (nikoliv při čištění veřejných komunikací) vypněte PTO a zavřete zpomalovač klesání předního hydraulického závěsu.

1. Vypněte PTO.
2. Opatrně sešlápněte plynový pedál.
3. Volantem řiďte vozidlo.

8.3.5 Zastavení

1. Uvolněte akcelerační pedál. Vozidlo brzdí samostatně a zastaví se.
2. Pro silnější působení brzd nebo v případě nouze aktivujte brzdový pedál.

8.4 Odstavení vozidla

POZOR

Nebezpečí úrazu

Před opuštěním vozidla spusťte namontované přídatné nářadí dolů.

1. Zastavte vozidlo.

2. Nastavte volič směru jízdy na joysticku do prostřední polohy <Neutral/Stop>.
3. Nechte motor běžet na volnoběh po dobu 1 až 2 minut.
4. Vypněte zapalování a vytáhněte klíček zapalování.
5. Vyčkejte 30 sekund.
6. Otočte hlavním vypínačem do polohy 0.

8.5 Přední zvedací závěs

Na přední zvedací závěs je možné upevnit 4-bodové uchycení (volitelné příslušenství). K tomuto uchycení pak lze připevnit příslušné přídatné nářadí. Určitá přídatná zařízení lze připevnit také přímo na přední zvedací závěs.

POZOR

Nebezpečí úrazu a poškození

Dbejte na to, aby při montáži přídatného nářadí k přednímu zvedacímu závěsu nebylo překročeno přípustné zatížení nápravy.

Pokud se v blízkosti předního zvedacího závěsu a namontovaného přídatného nářadí nacházejí osoby, nesmíte přední zvedací závěs obsluhovat.

Dbejte na to, aby se přídatné nářadí připevněné k přednímu zvedacímu závěsu nedotýkalo vozidla, a nemohlo ho tak poškodit.

8.5.1 Nastavení rychlosti spouštění předního zvedacího závěsu dolů



- ① Otočný knoflík rychlosti spouštění
 1. Vypněte PTO (pracovní hydraulika).
 2. Otočným knoflíkem zvolte rychlost spouštění předního zvedacího závěsu dolů.
 - a Otáčení ve směru chodu hodinových ručiček: Rychlost spouštění je snížena. Přední závěs je na koncovém dorazu zablokován **Upozornění:** Tato funkce je zapotřebí pro účely přepravování po veřejných komunikacích, aby se zablokoval přední zvedací závěs, a tím i spouštění přídatného nářadí.
 - b Otáčení proti směru chodu hodinových ručiček: Rychlost spouštění se zvýší

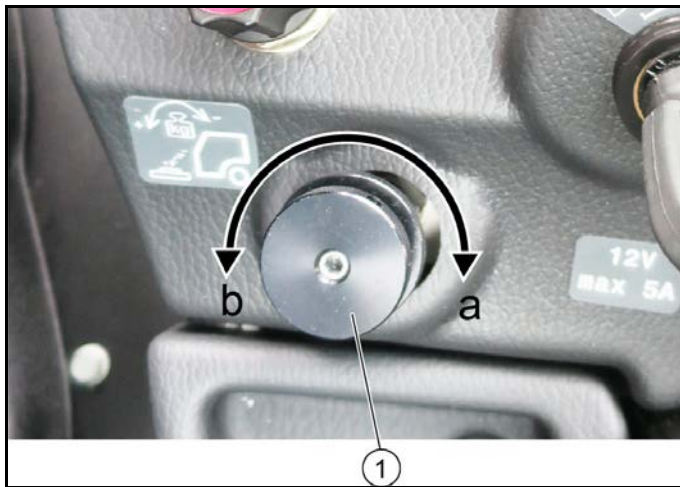
8.5.2 Odlehčení přídatného nářadí a tlumení vibrací (výbava na přání)

Odlehčení přídatného nářadí se používá na posunutí zatížení přídatného nářadí namontovaného na předním zvedacím závěsu směrem k přední nápravě vozidla. Příklad: Při používání žacího krytu se jeho posunutím sníží přitažlivé síly, čímž se sníží míra poškození povrchu kvůli protácejícím se kolům, zvláště při jízdě do kopce.

Upozornění

Když se přídavné nářadí nadzvedne, zatímco je zapnuto jeho odlehčení, zapůsobí to při jízdě jako stabilizování nákladu.

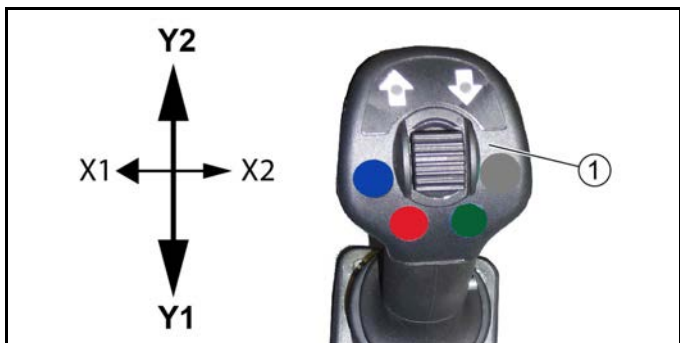
Tlumení vibrací (výbava na přání) zajistí při přepravních jízdách s nadzvednutým přídavným nářadím na předním zvedacím závěsu pohodlnější a stabilnější jízdu.



① otočný knoflík pro odlehčení přídavného nářadí

1. Odlehčení přídavného nářadí zapnete spínačem na prostřední konzole.
2. Posunutí těžiště změňte otočným knoflíkem odlehčení přídavného nářadí.
 - a Otáčení ve směru chodu hodinových ručiček: více hmotnosti na přední nápravě
 - b Otáčení proti směru chodu hodinových ručiček: méně hmotnosti na přední nápravě

8.5.3 Ovládání předního hydraulického závěsu



① joystick

1. Pro zvednutí předního zvedacího závěsu zatáhněte joystick dozadu (směr Y1).
2. Pro spuštění předního zvedacího závěsu dolů zatlačte joystick dopředu (směr Y2).

Plovoucí poloha



① hlavní spínač plovoucí polohy

1. Plovoucí poloha se zapíná nebo vypíná hlavním spínačem plovoucí polohy.
Při jízdě po veřejných komunikacích za účelem přepravy (ne při čištění veřejných komunikací) musí být plovoucí poloha vypnuta.
2. Pro zapnutí funkce plovoucí polohy zatlačte joystick ve směru Y2. Joystick se poté zase vrátí do polohy NEUTRAL.
V plovoucí poloze se přídavné nářadí přizpůsobuje konturám povrchu.
3. Pro vypnutí funkce plovoucí polohy zatáhněte joystick ve směru Y1.

9 Přídavná zařízení

Upozornění

Před připojením si přečtěte návod k použití používaného přídavného zařízení.

Přídavná zařízení představují volitelné příslušenství lze je namontovat vpředu na předním hydraulickém závěsu (viz kapitola 8.5 Přední zvedací závěs) nebo na rámu uchycení vpředu nebo vzadu.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí z důvodu změněného těžiště vozidla a změněného chování při jízdě. Při přepravě kapalin může dojít k prudkým pohybům, které vozidlo rozhoupou.

Při přestavbách, zejména při přestrojení ze zimního na letní provoz a při změně naložení se musí řidič připravit na změnu chování vozidla při jízdě.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí při upevňování přídavných zařízení

Nezasahujte mezi přední hydraulický závěs a přídavné zařízení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí popálení o horké hydraulické spojky

Používejte rukavice při odpojování hydraulických spojek.

POZOR

Při demontáži a montáži přídavných zařízení používejte vždy vhodný ochranný oděv, bezpečnostní obuv a rukavice. To platí i během používání a provozování. Před upevněním přídavných zařízení, která nejsou určena přímo pro toto vozidlo, se prosím obraťte na příslušného prodejce. Prodejce zkontroluje, jak a zda se tato přídavná zařízení smí namontovat a použít u tohoto vozidla. To je důležité pro bezpečnost řidiče a vozidla, jakož i v případě případných nároků ze záruky.

Přídavná zařízení, která ohrožují bezpečnost nebo stabilitu vozidla, se nesmí používat.

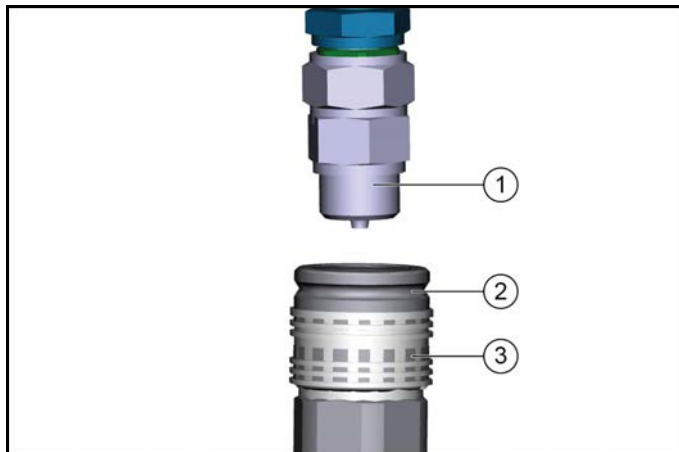
9.1 Připojení přídatných zařízení k vozidlu

POZOR

Nebezpečí poškození

Udržujte hydraulické spoje v čistotě.

Před použitím očistěte zástrčku a spojku hadříkem, který nepouští vlákna.



- ① Spojovací zástrčka
- ② Spojovací objímka
- ③ Prstenec

1. Prstenec spojovací objímky zatáhněte směrem dolů a přidržte.
2. Zatlačte spojovací zástrčku hydraulické hadice přídatného nářadí do spojovací objímky.
3. Uvolněte prstenec spojky. Zkontrolujte bezpečně zapadnutí.
4. Pro odpojení zatáhněte prstenec směrem dolů, přidržte a vytáhněte hydraulickou hadici.

9.2 Vyrovnání vozidla

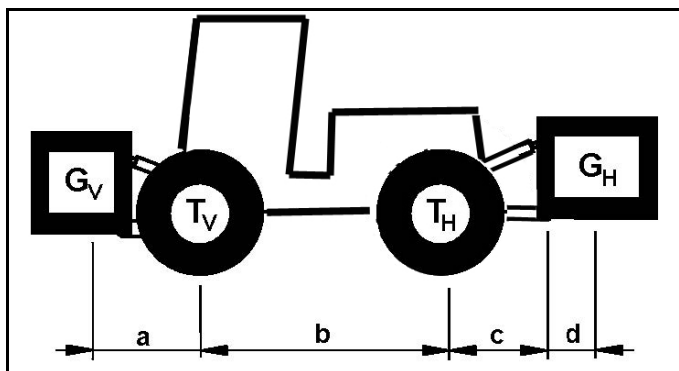
Upozornění

Přední náprava vozidla musí být vždy zatížena nejméně 30 % vlastní hmotnosti vozidla, zadní náprava vždy nejméně 30 % vlastní hmotnosti vozidla.

Před zakoupením přídatného zařízení zkontrolujte, zda jsou tyto podmínky splněny, a to zvážením kombinace vozidla a přídatného zařízení.

Pro zjištění celkové hmotnosti, zatížení náprav, nosnosti pneumatik a potřebného minimálního vyvážení jsou zapotřebí tyto údaje:

- Všechny údaje o hmotnosti v kg (v případě potřeby vozidlo zvažte)
- Všechny údaje o rozměrech v metrech (m)



TL	(kg) =	Vlastní hmotnost vozidla	*
TV	(kg) =	Zatížení přední nápravy prázdného vozidla	*

TH	(kg) =	Zatížení zadní nápravy prázdného vozidla	*
GH	(kg) =	Celková hmotnost zadního přídatného zařízení / zadní zátěže	**
GV	(kg) =	Celková hmotnost předního hydraulického závěsu / přední zátěže	**
a	(m) =	Vzdálenost mezi těžištěm předního přídatného zařízení (přední zátěž) a středem přední nápravy, max. = 0,86 m	** ***
b	(m) =	Rozvor náprav vozidla	* ***
c	(m) =	0,56	
d	(m) =	Vzdálenost mezi středem bodem nastavby na stroji a těžištěm zadního přídatného zařízení / zadní zátěží	** ***

* viz kapitola „Technické údaje“

** viz návod k použití přídatného zařízení

*** odměřit

9.2.1 Kalkulace minimálního vyvážení přední části zadních přídatných zařízení

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Výsledek zadejte do tabulky.

9.2.2 Kalkulace minimálního vyvážení zadní části předních přídatných zařízení

Hodnota „x“ viz údaje výrobce, pokud bez údaje, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Výsledek zadejte do tabulky.

9.2.3 Kalkulace skutečného zatížení přední nápravy

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. V případě, že se předním přídatným zařízením (GV) nedosáhne potřebného minimálního vyvážení přední části (GV min), hmotnost předního přídatného zařízení se musí zvýšit na hmotnost minimálního vyvážení přední části.
2. Skutečně vypočítané a v návodu k použití pracovního stroje uvedené přípustné zatížení přední nápravy zadejte do tabulky.

9.2.4 Výpočet skutečné celkové hmotnosti

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. V případě, že se zadním přídatným nářadím (GH) nedosáhne potřebného minimálního vyvážení zádě (GH min), musí se hmotnost zadního přídatného nářadí zvýšit na hmotnost minimálního vyvážení zádě.

9.2.5 Kalkulace skutečného zatížení zadní nápravy

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

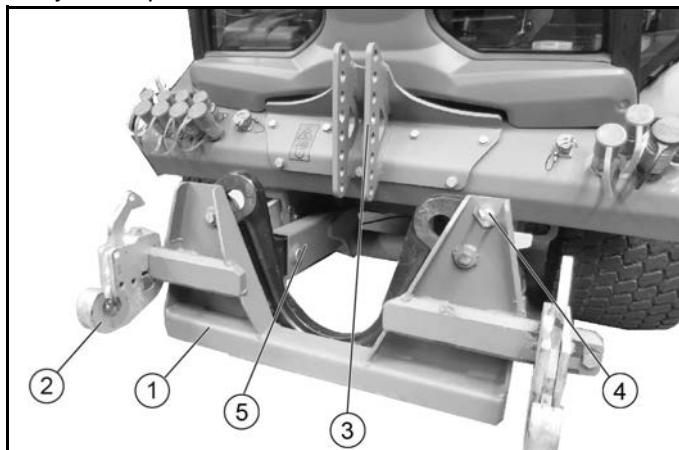
1. Výsledek zadejte do tabulky.

9.3 Možnosti montáže přídavného nářadí vpředu

9.3.1 Tříbodový úchyt (na práni)

Tříbodový úchyt se namontuje k přednímu zvedacímu závěsu a zajistí se dvěma čepy.

Je vybaven přestavováním sklonu.



- ① tříbodový úchyt
- ② spodní rameno
- ③ upevnění pro horní rameno
- ④ čep přestavování sklonu
- ⑤ čep zajištění předního zvedacího závěsu

Přestavení sklonu

1. Vytáhněte čep s funkcí nastavování sklonu, přídavné nářadí se může kývat.
2. S úplně zvednutým přídavným nářadím se pak nářadí vyrovná do vodorovné polohy.

9.3.2 Montáž přídavného nářadí k tříbodovému úchytu

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění přídavným nářadím

Nemanipulujte s přídavným nářadím ani je nemontujte, pokud se v nebezpečné zóně nacházejí osoby.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození nesprávnou montáží

Po namontování přídavného nářadí zkontrolujte, zda při jeho zvedání nemůže dojít k poškození kabiny řidiče ani žádných namontovaných dílů.

POZOR

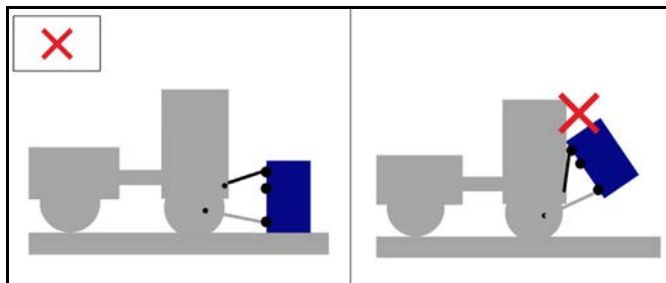
Řiďte se obrázky a montážními pokyny, abyste se vyvarovali chybné montáže.

Upozornění

Je nutno dodržet dostatečnou vzdálenost od kabiny řidiče i nástaveb. Je třeba vyloučit možnost kontaktu dílů. Dbejte hmotnosti přídavného nářadí. Těžké nástavby namontujte co nejbližší k vozidlu.

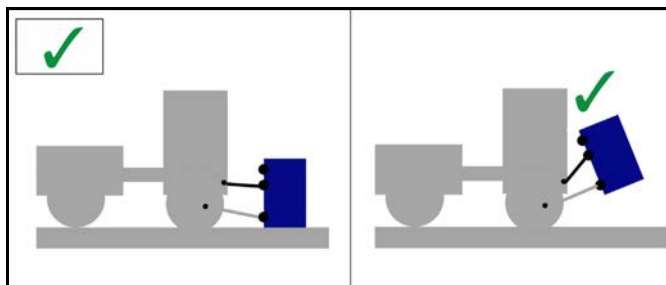
1. Najedte až k přídavnému nářadí.
2. Připojte k přídavnému nářadí obě spodní ramena.
3. Upevněte nářadí dvěma čepy a ty opět zajistěte pojistnými závlačkami.
4. Připojte k přídavnému nářadí horní rameno a zajistěte je.
Dbejte následujícího popisu, týkajícího se správné resp. chybné montáže horního ramena.

Chybná montáž horního ramena



1. Horní spoj (horní rameno) mezi vozidlem a přídavným nářadím není namontován správně. Úhel svíraný s dolním připevněním se příliš rozevírá.
2. Pokud se přídavné nářadí takto zvedne, povede to k náhlému překlopení směrem ke kabině řidiče, a tím k poškození čelního skla nebo jiných částí nástavby.
3. Čím více se bude úhel mezi horním a dolním připevněním rozevírat, tím více se přídavné nářadí při zvednutí překlopí dozadu.

Správná montáž horního ramena

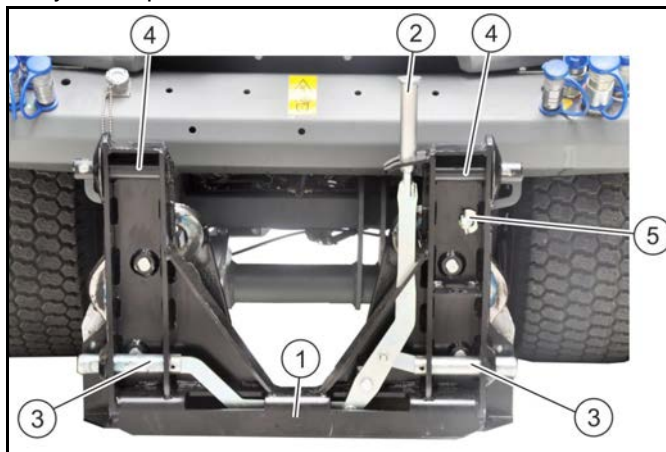


1. Horní spoj mezi vozidlem a přídavným nářadím je namontován správně. Úhel svíraný oběma spoji je mnohem sevřenější než v případě chybně namontovaného spojení. Tímto způsobem se zabrání tomu, aby při zvednutí přídavného nářadí došlo k poškození kabiny řidiče.

9.3.3 Čtyřbodový úchyt (na práni)

Čtyřbodový úchyt se namontuje k přednímu zvedacímu závěsu a zajistí se dvěma čepy.

Je vybaven přestavováním sklonu.



- ① čtyřbodový úchyt
- ② centrální zajišťovací páka
- ③ dolní úchyt
- ④ horní úchyt
- ⑤ čep přestavování sklonu

Přestavení sklonu

1. Vytáhněte čep s funkcí nastavování sklonu; přídavné nářadí se může kývat.
2. S úplně zvednutým přídavným nářadím se pak nářadí vyrovná do vodorovné polohy.

9.3.4 Montáž přídatného nářadí ke čtyřbodovému úchytu

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění přídatným nářadím

Nemanipulujte s přídatným nářadím ani je nemontujte, pokud se v nebezpečné zóně nacházejí osoby.

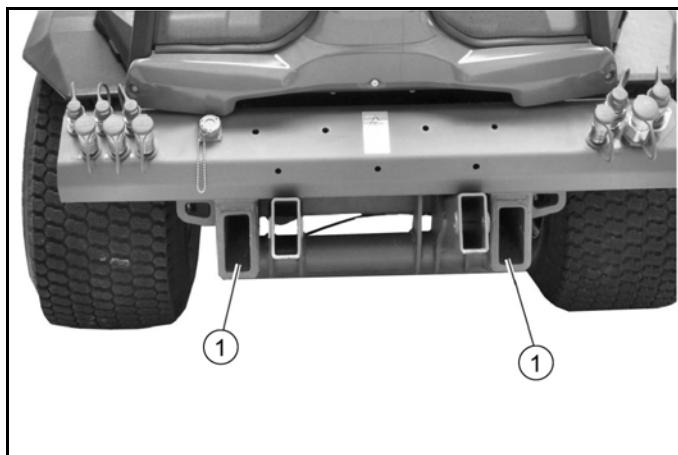
1. Najedte až k přídatnému nářadí.
2. Spustte přední zvedací závěs dolů natolik, aby horní spojovací body byly pod úchyty přídatného nářadí.
3. Vytáhněte páku centrálního zajištění nahoru a zatlačte ji doprava, aby se zajištění otevřelo.
4. Najedte k přídatnému nářadí tak, aby se úchyty vzájemně dotýkaly.
5. Opatrně pohybujte předním zvedacím závěsem nahoru, dokud nebude přídatné nářadí upevněno v úchytech a zvednuto.
6. Zatlačte páku centrálního zajištění opět doleva; páka musí v držáku zaklapnout, aby bylo přídatné nářadí řádně zajištěno.

9.3.5 Demontáž přídatného nářadí ze čtyřbodového úchytu

1. Zvedněte přídatné nářadí ze země.
2. Odjistěte centrální zajišťovací páku.
3. Spustte čtyřbodový úchyt s předním zvedacím závěsem dolů natolik, aby se uvolnily úchyty přídatného nářadí.
4. Poodjedte od přídatného nářadí.
5. Předtím než zvednete čtyřbodový úchyt úplně nahoru, nezapomeňte znovu zavřít páku centrálního zajištění.

9.3.6 Přední upínací rám

Určitá přídatná zařízení lze připevnit přímo na rám pro upnutí přídatného nářadí.



① upínací rám

1. Zasuňte přídatné nářadí do upínacího rámu a zajistěte je dvěma čepy.

9.4 Možnosti montáže přídatného nářadí na zadním voze

9.4.1 Rám nástavby s funkcí sklápění (na přání)

Možné přídatné nářadí na rámu nástavby: sypací zařízení, cisterna na vodu nebo kontejner na vysátou trávu/listí sekačky kombinované s vysavačem



① Rám nástavby s funkcí sklápění

1. Přídatné nářadí je namontováno na výměnném rámu Kärcher nebo na integrovaném výměnném rámu výrobce přídatného nářadí a připevní se k rámu nástavby, kde se i zajistí.



① ovládací páka

2. Rám nástavby se ovládá ovládací pákou napravo od joysticku.



① spínač "Dvojčinná řídicí hydraulika AUX vzadu" / "Rám nástavby s funkcí sklápění"

3. Chcete-li funkci aktivovat, přepněte spínač na "Rám nástavby s funkcí sklápění".

9.4.2 Možnosti montáže přídatného nářadí na rám nástavby

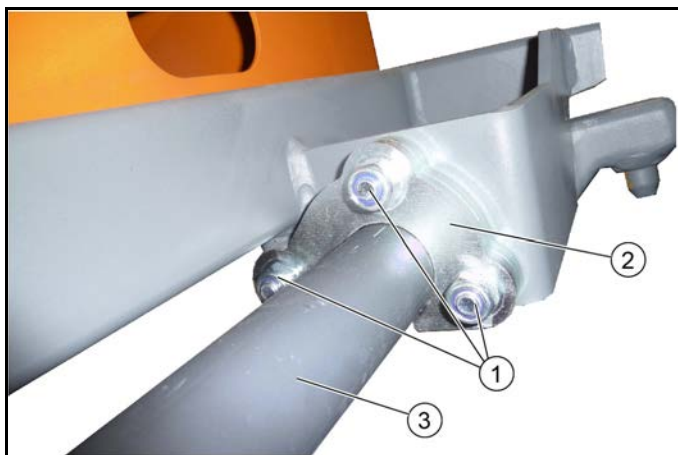


- ① nástavbové sypací zařízení
 - ② výměnný rám (integrován v přídatném nářadí)
 - ③ Rám nástavby s funkcí sklápění
1. Namontování/sejmutí si popíšeme na příkladu nástavbového sypacího zařízení.

9.4.3 Nastavení upevnění

Upozornění

Upevnění výměnného rámu se musí nastavit pouze při první montáži nebo v případě montáže na jiné nosné vozidlo.

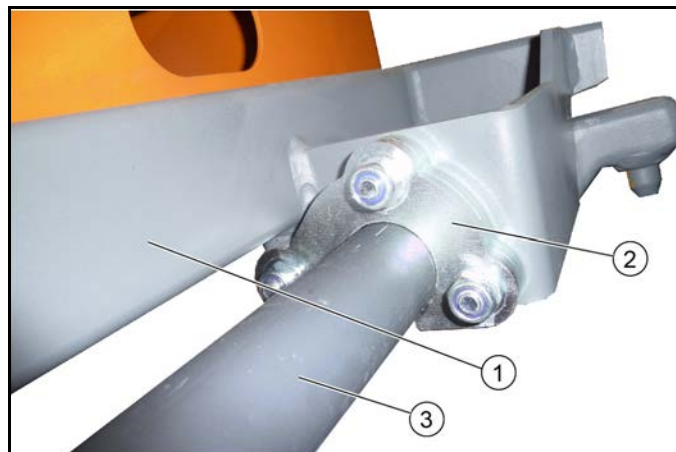


- ① šroub s maticí
 - ② upevňovací hák (2x)
 - ③ rám nástavby
1. Povolte matice nalevo a napravo o cca 1 otáčku.
 2. Namontujte přídatné nářadí k rámu nástavby a zajistěte je zajišťovacími čepy a svorkami, viz následující kapitola. 9.4.4 Připevnění přídatného nářadí k vozidlu.
 3. Spusťte rám nástavby úplně dolů.
 4. Přitlačte upevňovací háky k rámu nástavby, jak je znázorněno na obrázku.
 5. Utáhněte opět matice nalevo a napravo.

9.4.4 Připevnění přídatného nářadí k vozidlu



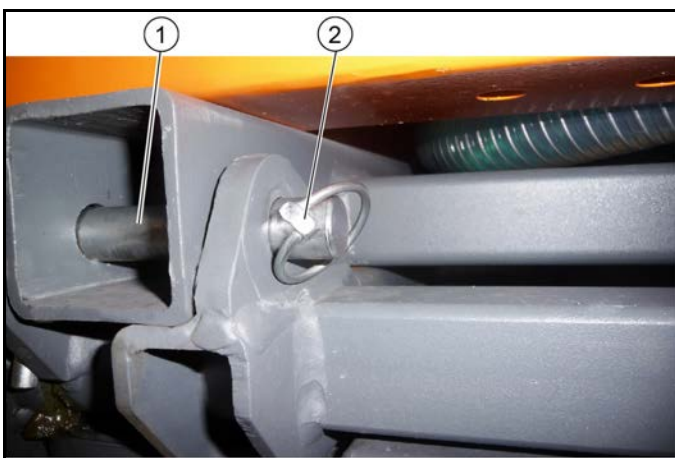
- ① zád' vozidla
 - ② zajišťovací čep se zajišťovací svorkou (2x)
 - ③ přídatné nářadí
 - ④ zadní vzpěry
 - ⑤ upevňovací hák (2x)
 - ⑥ přední vzpěry
1. Vytáhněte zajišťovací čep z rámu nástavby vlevo i vpravo (zajišťovací čep a svorka je součástí rámu nástavby).
 2. Najed'te zádí vozidla doprostřed a rovnoběžně (opatrně) až na doraz pod přídatné nářadí stojící na vzpěrách.



- ① výměnný rám přídatného nářadí
 - ② upevňovací hák (2x)
 - ③ rám nástavby
3. Opatrně zvedejte rám nástavby, dokud přední vzpěry neztratí kontakt se zemí, zároveň se ujistěte, že upevňovací háky zapadnou do rámu nástavby.
 4. Poté zkontrolujte, jsou-li upevňovací háky bezpečně usazeny.
 5. Sejměte z přídatného nářadí přední vzpěry.

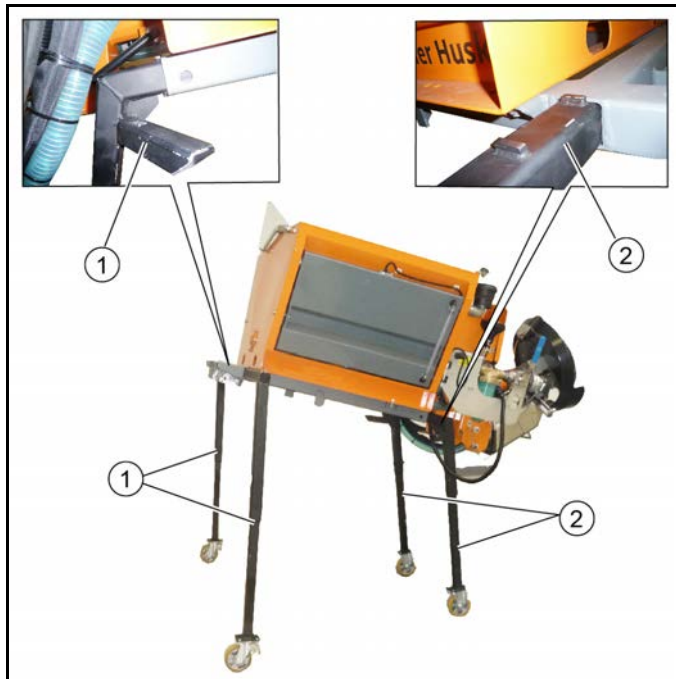


- ① přídatné náradí
 - ② zadní vzpěry
 - ③ zajištění přídatného náradí (2x)
6. Nastupte a spusťte rám nastavby úplně dolů.
7. Sejměte z přídatného náradí zadní vzpěry.



- ① zajišťovací čep (2x)
 - ② zajišťovací svorka (2x)
8. Zajištěte přídatné náradí vlevo i vpravo (zajišťovací čep a svorka je součástí rámu nastavby).
Při první montáži nebo při výměně nosného vozidla se musí nastavit upevnění, viz kapitola 9.4.3 Nastavení upevnění.
9. Po namontování náradí na zad' vozidla zříd'te hydraulická a elektrická připojení.

9.4.5 Sejmутí přídatného náradí z vozidla



- ① přední vzpěry
 - ② zadní vzpěry
1. Spusťte rám nastavby úplně dolů.
 2. Před demontáží náradí odpojte hydraulická a elektrická přípojky.
 3. Vytáhněte zajišťovací čepy vlevo a vpravo.
 4. Zasuňte obě zadní vzpěry až na doraz.
 5. Nadzvedněte rám nastavby natolik, aby se daly zasunout přední vzpěry.
 6. Nastupte a spusťte rám nastavby úplně dolů.
 7. Zasuňte obě přední vzpěry až na doraz.
 8. Spusťte rám nastavby dolů.
 9. Opatrně vyjed'te vozidlem ven.

9.5 Možnosti montáže přídatného náradí vzadu

9.5.1 Zadní upínací rám

Protizávaží a určitá přídatná zařízení lze připevnit přímo na rám pro upnutí přídatného náradí.



- ① upínací rám
1. Zasuňte přídatné náradí do upínacího rámu a zajištěte je dvěma čepy.

9.5.2 Spojovací zařízení pro připojení přívěsu

POZOR

Při připojování a odpojování přívěsu dávejte pozor, aby se nikdo nezdržoval v nebezpečné zóně.



- ① spojovací zařízení pro připojení přívěsu
- ② zásuvka pro přívěs

Upozornění

Příпустné svislé statické zatížení a hmotnost přívěsu viz 16 Technické údaje.

Je dovoleno připojovat pouze přívěsy s nájezdovou brzdovou soustavou.

Svislé statické zatížení závisí na tažném zařízení a pneumatikách.

10 Přeprava

10.1 Naložení vozidla

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí zranění v důsledku nesprávné přepravy

Vezměte v úvahu hmotnost vozidla.

Vozidlem zajed'te pomalu a opatrně na přepravní vozidlo.

POZOR

Poškození vozidla

Vozidlo nenakládejte pomocí jeřábu.

Nepoužívejte vysokozdvizný vozík.

1. Vozidlem zajed'te nízkou rychlostí na přepravní vozidlo.

Upozornění

V případě, že vozidlo není pojízdné, viz kapitola 10.2 Odtah vozidla.

10.1.1 Upevněte přepravní pojistku na lomený kloub

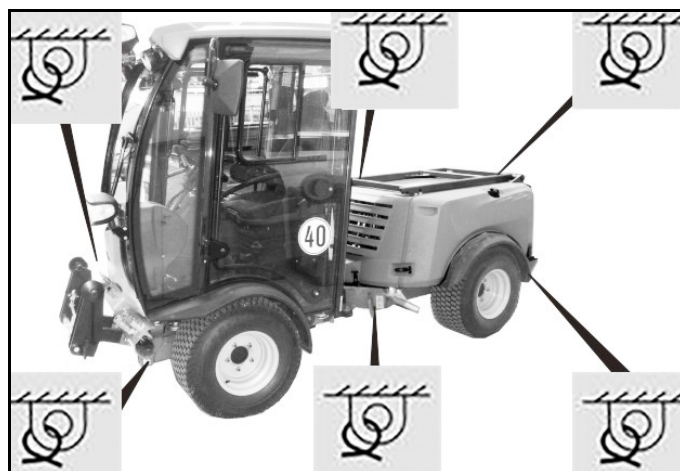
- ① Čep s bezpečnostní závlačkou
- ② Přepravní pojistka
- ③ Ukládání přepravní pojistky
2. Vytáhněte bezpečnostní závlačku.
3. Vytáhněte oba čepy.
4. Přepravní pojistku vysuňte z úložného prostoru.
5. Upevněte přepravní pojistku.
6. Zastrčte čep.
7. Zajistěte čep s bezpečnostními závlačkami.

10.1.2 Zajištění vozidla

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí nehody

Při přepravě zajistěte vozidlo proti sklouznutí.



1. Odstavte vozidlo.
2. Zajistěte vozidlo z obou stran upínacími popruhy v místech vyobrazených upevňovacích bodů.

10.2 Odtah vozidla

POZOR

Nebezpečí poškození neodborným odtahem

Odtah hydrostaticky poháněného vozidla je možný pouze v omezeném rozsahu, většinou na několik málo metrů.

Odtáhněte proto vozidlo pouze z nebezpečné zóny plynulého dopravního provozu a zajistěte možnost jeho přepravy.

Vozidlo odtahujte jen rychlostí chůze.

Rozjed'te se pomalu a bez škubání.

Při odtahování připojte vozidlo pouze za vlečné oko (vpředu) nebo tažné zařízení (vzadu).

Přednostně použijte vhodnou vlečnou tyč.

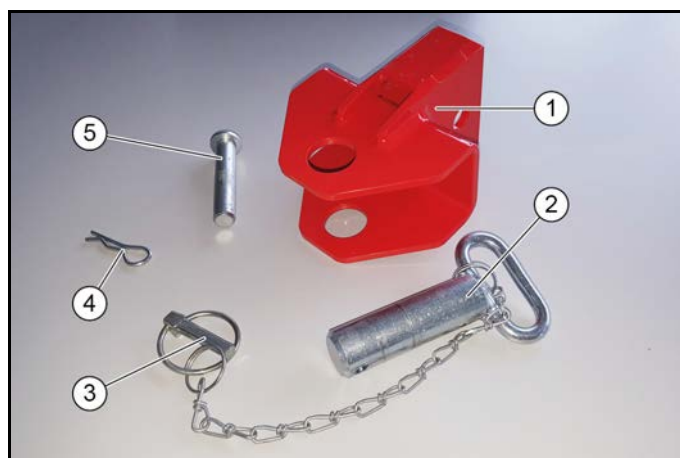
1. Pro umožnění odtahu vozidla se musejí nejprve uvolnit hydraulické brzdové válce a otevřít oba obtokové ventily.

10.2.1 Připevnění vlečného oka

Upozornění

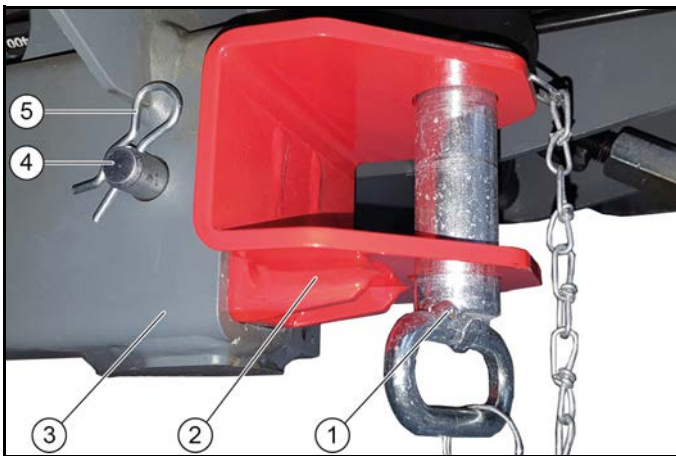
Vlečné oko se zajišťovacími čepy a závlačkami se nachází v kabině řidiče.

U vozidel bez typového schválení ES není součástí dodávky, lze však objednat jako příslušenství (objednací číslo 2.852-220.0).



- ① vlečné oko
- ② zajišťovací čep
- ③ zajišťovací závlačka
- ④ zajišťovací závlačka čepu
- ⑤ čep

1. Vyndejte vlečné oko z kabiny řidiče.

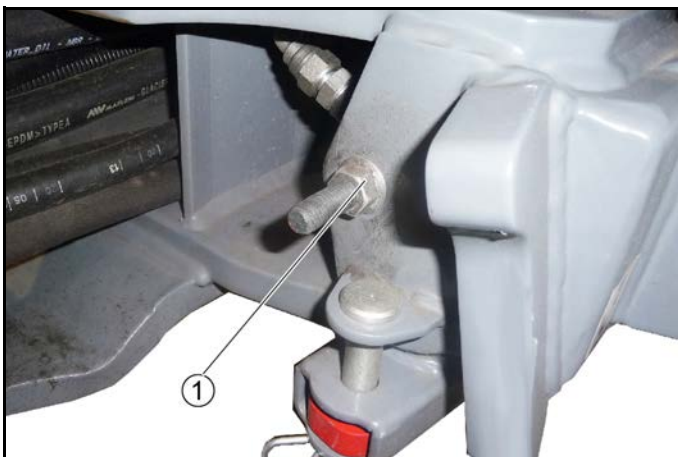


- ① zajišťovací čep se zajišťovací závlačkou
- ② vlečné oko
- ③ rám vozidla
- ④ čep
- ⑤ zajišťovací závlačka

2. Namontujte vlečné oko k rámu vozidla vpravo vpředu.
3. Zasuňte do vlečného oka zajišťovací čep a zajistěte jej zajišťovací závlačkou.

10.2.2 Uvolnění hydraulického brzdového válce

Matice k uvolnění brzdových válců se nacházejí nalevo a napravo od zlomovacího kloubu.

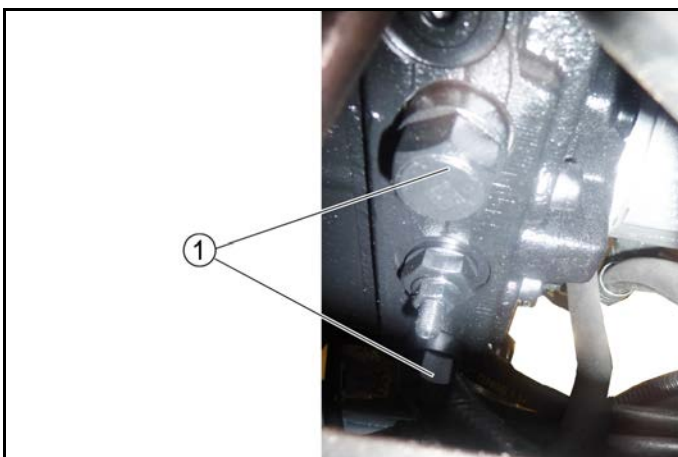


- ① hydraulický brzdový válec

1. Povolte matici hydraulického brzdového válce nalevo i napravo.

10.2.3 Otevření obtokových ventilů

Obtokové ventily se nacházejí na spodní straně v přední části zádě.



- ① obtokový ventil

1. Vyšroubujte obtokové ventily o 3 otáčky (klíč vel. 24 mm).
2. Upevněte za vlečné oko vpředu nebo vzadu vlečné lano.
3. Natáhněte vozidlo pomalu na přepravní vozidlo.
4. Po odtažení nezapomeňte znovu utáhnout matice na brzdovém válci (utahovací moment 70 Nm) a zavřít obtokové ventily.

11 Skladování

△ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu a poškození

Vezměte v úvahu hmotnost stroje.

1. Vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje.
2. V případě nebezpečí mrazu zkontrolujte, zda chladicí kapalina obsahuje dostatečné množství nemrznoucího prostředku.
3. Vyčistěte vozidlo zevnitř i zvenku.
4. Odstavte vozidlo na chráněném, rovném a suchém místě.
5. Otočte klíčkem zapalování do polohy "Stop" a vytáhněte jej.
6. Vypněte hlavní vypínač.
7. Při uskladnění na dobu delší než měsíc postavte vozidlo na špalky.
8. Odpojte baterii.
9. Dobíjejte baterii v intervalu 2 měsíců.

12 Péče a údržba

12.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

△ VAROVÁNÍ

Nebezpečí usmrcení v plynulém dopravním provozu

Před prováděním údržby nebo opravy dopravte vozidlo pryč z nebezpečné zóny plynulého dopravního provozu a noste výstražnou vestu.

△ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí přimáčknutí

V případě, že pracujete po zdviženým přídavným zařízením, provádějte jeho zajištění vždy mechanicky (podložit).

△ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu a poškození

Držte se vždy v dostatečné vzdálenosti od místa pohonu. Dávejte pozor na dobíhání motoru při jeho vypnutí (3 - 4 sekundy).

Před prací na elektrické instalaci odpojte baterii.

△ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění v důsledku nečekaného rozběhu motoru vozidla

Před čištěním a údržbou vozidla, výměnou součástí nebo přestavením na jinou funkci vypněte motor a vytáhněte klíček ze zapalování.

△ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí popálení horkými povrchy a provozními látkami

Před zahájením veškeré údržby a oprav nechte vozidlo dostatečně zchladnout.

POZOR

Nedopusťte, aby kapaliny jako motorový olej, hydraulický olej, brzdová kapalina, nafta či chladicí kapalina unikly do okolního prostředí. Všechny tyto kapaliny ekologicky zlikvidujte.

POZOR

Opravy směřjí provádět pouze autorizovaná servisní střediska nebo odborníci na tuto problematiku, kteří jsou obeznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními předpisy.

Na vozidle ani na jeho rámu není dovoleno provádět žádné svářečské práce.

12.2 Ukazatel servisu

Ukazatel servisu svítí v případě, že je zapotřebí provést příslušnou údržbu.

Ukazatel servisu bliká na displeji:

- Poprvé po 50 provozních hodinách, když je třeba provést první inspekci.
- Další servis po 250 provozních hodinách.
- Následně po každých 500 provozních hodinách.

Upozornění

Ukazatel servisu musí být resetován zákaznickým servisem.

12.3 Intervaly údržby

Upozornění

Pro zachování záručních nároků musí po dobu záruky provádět veškeré servisní a údržbářské práce autorizovaný zákaznický servis Kärcher podle inspekčního kontrolního seznamu.

- Každý den před zahájením provozu, viz kapitola 7.2 *Bezpečnostní kontrola*.
- Po umytí vozidla promažte všechna ložiska.
- Podle potřeby nechte bezpečnostní kontrolu provést zákaznickým servisem podle lokálně platných předpisů.
- Interval revizí a údržby prováděné zákazníkem jsou uvedeny v následující tabulce.
Další údržbu musí provádět zákaznický servis po 250, 500 (každý rok), 1000, 1500 nebo 2000 provozních hodinách podle kontrolního seznamu revizí. Obratě se včas na zákaznický servis.

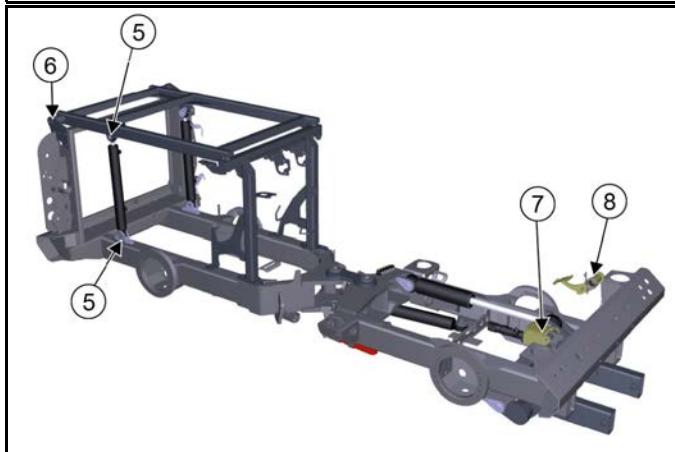
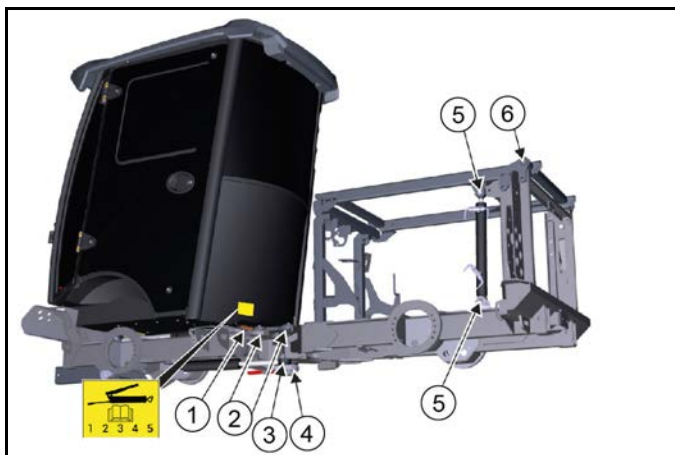
12.4 Plán údržby vozidla (činnosti prováděné zákazníkem)

Pol.	Montážní skupina	Činnost	Každý den	Jednou týdně	Každých 500 hodin nebo každý rok*
1	Prachové filtry kabiny	Zkontrolujte stupeň znečištění. Znečištěné prachové filtry vyčistěte nebo vyměňte.		X (podle okolních podmínek)	X
		Výměna			X (v případě potřeby dříve)
2	Řízení	Vizuální kontrola			X
		Zkontrolujte vůli ložisek válce řízení.			X
3	Vyrovnávací nádržka chladicí kapaliny	Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.			X
		Zkontrolujte směšovací poměr vody/nemrznoucího prostředku.			X
4	Klínový řemen	Zkontrolujte napnutí.		X	X
5	Šroubové spoje	Vizuální kontrola, v případě potřeby je utáhněte.		X	X
6	Vzduchový filtr motoru	Zkontrolujte stupeň znečištění. Znečištěný vzduchový filtr motoru vyčistěte nebo vyměňte.		X	
		Výměna			X (v případě potřeby dříve)
7	Motorový olej	Před zahájením jízdy zkontrolujte hladinu oleje.	X		
		Výměna			X
8	filtr motorového oleje	Výměna			X
9	Nádrž hydraulického oleje	Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje.	X		X
10	Hydraulické spojky a připojení	Zkontrolujte těsnost.	X		X
11	Akumulátor	Zkontrolujte napětí, pevné usazení a těsnost baterie.		X	X
		Zkontrolujte hladinu a hustotu elektrolytu v článkách (pouze baterie s jednoduchou údržbou).		X	X
		Zkontrolujte stupeň oxidace pólů baterie, v případě potřeby očistěte póly kartáčem a namažte tukem na póly. Zkontrolujte správné upevnění spojovacích kabelů.			X

Pol.	Montážní skupina	Činnost	Každý den	Jednou týdně	Každých 500 hodin nebo každý rok*
12	Výfukový systém	Zkontrolujte stav a pevné držení spojovacích prvků.		X	X
		Vizuální kontrola výfukového systému se zaměřením na trhliny a těsnost.		X	X
13	Parkovací brzda	Zkontrolujte funkci a nastavení		X	X
14	Chladič	Vizuální kontrola chladiče chladicí kapaliny motoru, chladiče plnicího vzduchu a chladiče hydraulického oleje se zaměřením na poškození, pevné držení, těsnost a znečištění, popř. vyčištění.	X		X
		Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Zkontrolujte směšovací poměr vody/ chladicí kapaliny.	X		X
		Zkontrolujte těsnost a poškození hadic chladicí kapaliny.		X	X
15	Pneumatiky	Zkontrolujte stav a tlak nahuštění.	X		X
16	Nádoba na vodu na stírání	Zkontrolujte hladinu náplně.	X		X
17	Osvětlení a houkačka	Zkontrolujte funkci.	X		X
18	Klimatizace/topení	Zkontrolujte funkci a těsnost. Dezinfikujte výparník klimatizace.			X
19	Výstražné nálepky	Zkontrolujte čitelnost, v případě potřeby nahradte novými.			X
20	Prachové krytky a kryty hydrauliky	Proveďte kontrolu, chybějící nebo poškozené nahradte novými.			X
21	Hadice a upínací spony	Vizuální kontrola správného usazení a těsnosti všech hydraulických spojů.		X	X
22	Palivová vedení a přípojky	Zkontrolujte těsnost.	X		X
23	Bowdenová lanka a pohyblivé díly	Zkontrolujte lehkost chodu.			X
24	Dynamo	Vyčištění (ne vysokotlakým čističem)			X
25	Elektrická vedení	Zkontrolujte, nejsou-li poškozena.			X
26	Ložiska / mazací místa	Promazání, viz kapitola 12.5 Plán mazání	X		

* podle toho, co nastane dříve

12.5 Plán mazání



Mazací místo	Počet	Interval
1 centrální mazací lišta pro <ul style="list-style-type: none"> otočné ložisko zdvihací válce předního zvedacího závěsu přední ložisko válce řízení 	1	každý den
2 zlomovací kloub ve středu vozidla	2	každý den
3 válec řízení	2	každý den
4 spodní ložisko zlomovacího kloubu	1	každý den
5 zdvihací válce zvedací plošiny	4	každých 25 h
6 otočné ložisko zvedací plošiny	2	každý den
7 plynový pedál	1	každých 100 h
8 odbočná páka brzdového pedálu	1	každých 100 h

- Používejte kvalitní víceúčelový mazací tuk.
- Maznice promazávejte mazacím lisem podle intervalů mazání (tabulka).
- Udržujte klínový řemen čistý a bez mastnoty.

12.6 Příprava na provádění údržbářských prací

- Odstavte vozidlo na rovnou plochu.
- Nastavte otáčky motoru na volnoběh.
- Vypněte zapalování a vytáhněte klíček zapalování.
- Zajistěte vozidlo proti samovolnému rozjetí.
- Nastavte hlavní vypínač do polohy "0".

12.7 Údržbářské práce

12.7.1 Zvednutí rámu nástavby

Upozornění

Zvednutý rám nástavby je automaticky zajištěn speciálním ventilem na straně vozidla. Ruční zajištění není nutné.

- Přepněte přepínací ventil do polohy Rám nástavby.
- Rámem nástavby kompletně vyjeďte směrem nahoru.

12.7.2 Opláštění/kryty

△ VAROVÁNÍ

Nebezpečí popálení o horké povrchy

Před sejmutím opláštění/krytů nechte vozidlo dostatečně zchladnout.

Upozornění

Pro účely provádění různých údržbářských prací se musejí sejmut opláštění/kryty.

12.7.3 Boční kryty



- zajištění bočního krytu
- boční kryt

Sejmutí bočního krytu:

- Otevřete oba zajišťovací prvky.
- Nadzvedněte boční kryt a vytáhněte jej stranou.

Přípevnění bočního krytu:

- Nasaďte boční kryt ze strany.
- Zavěste boční kryt horním okrajem do upevňovací drážky.
- Zasuňte boční kryt do správné polohy a zajistěte jej zajišťovacími prvky.

12.7.4 Přední kryt



- zajištění bočního krytu
- boční kryt
- zajištění předního krytu
- přední kryt

Sejmutí předního krytu:

- 1 Demontujte oba boční kryty.
- 2 Otevřete levý a pravý zajišťovací prvek předního krytu.
- 3 Nadzvedněte přední kryt a sejměte jej.

Přípevnění předního krytu:

- 1 Zavěste přední kryt na své místo a upevněte jej oběma zajišťovacími prvky.
- 2 Namontujte oba boční kryty.

12.7.5 Ochranná mřížka chladiče



Sejmutí ochranné mřížky chladiče:

- 1 Nadzvedněte mřížku nahoře.
- 2 Vysuňte její spodní část.
- 3 Vyměňte mřížku chladiče směrem dolů.

Přípevnění ochranné mřížky chladiče:

- 1 Zaklapněte mřížku dole, pak ji přiklopte nahoře.

12.7.6 Demontáž/montáž baterie

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu

Dbejte bezpečnostních předpisů při zacházení s akumulátory.

Při demontáži baterie odpojte nejprve záporný pól.

Na ochranu pólů baterie a pólových svorek je namažte dostatečným množstvím tuku na póly.

Demontáž baterie

1. Stáhněte z pólových svorek ochranné krytky.
2. Odpojte svorku (černý kabel) na záporném pólu (-).
3. Odpojte svorku (červený kabel) na kladném pólu (+).
4. Odšroubujte držák ve spodní části baterie.
5. Vyměňte baterii z jejího držáku.

Montáž baterie

1. Vložte baterii do jejího držáku.
2. Přišroubujte držák ke spodní části baterie.
3. Připojte svorku (červený kabel) ke kladnému pólu (+).
4. Připojte svorku (černý kabel) k zápornému pólu (-).
5. Nasadte na svorky ochranné krytky.

12.7.7 Nabíjení baterie

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu

Baterii nabíjejte pouze vhodnou nabíječkou.

Dbejte pokynů a řiďte se návodem k použití výrobce nabíječky.

Dbejte bezpečnostních předpisů při zacházení s akumulátory.

1. Odpojte záporný pól baterie.

2. Připojte k baterii nabíječku.

3. Zasuňte zástrčku do zásuvky a zapněte nabíječku.

4. Baterii nabíjejte co nejnižším nabíjecím proudem.

5. Po nabití odpojte nabíječku nejprve ze sítě a poté od baterie.

12.7.8 Výměna kola

⚠ NEBEZPEČÍ

Smrtelné nebezpečí následkem plynulé silniční dopravy

Před provedením opravářských prací odstraňte vozidlo z nebezpečné zóny plynulé silniční dopravy.

Zapněte výstražné blikání.

Umístěte výstražný trojúhelník.

Noste výstražný oděv.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí nehody

Ujistěte se, že je podklad rovný a pevný. Popř. použijte velkoplošnou, stabilní podložku pro vozový zvedák.

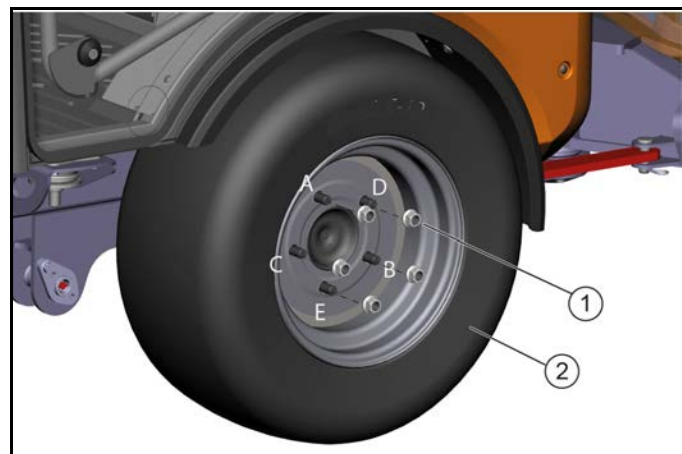
POZOR

Výměnu kola provádějte pouze tehdy, pokud jste obeznámeni s potřebnými činnostmi při výměně kola.

Jinak zvažte odbornou pomoc.

Na výměnu kola použijte pouze vhodné a nepoškozené nářadí.

Použijte vhodný, běžně dostupný vozový zvedák.



- ① kolové matice

- ② kolo

1. Odstavte vozidlo na rovnou plochu s pevným podkladem.

2. Aktivujte parkovací brzdu, a navíc vozidlo zajistěte proti ujetí.

3. Zajistěte zlamovací kloub.

4. Vytáhněte klíček ze zapalování.

5. Vhodným nástrojem povolte kolové matice o cca 1 otáčku.

6. Nasadte vozový zvedák v podpěrném bodě předního resp. zadního kola (znázorněno příslušným symbolem) a zvedněte vozidlo.

7. Navíc vozidlo podepřete podstavnými kozlíky.

8. Odšroubujte kolové matice.

9. Sejměte kolo.

10. Vyčistěte znečištěné kolové matice a závitové čepy.

11. Nasadte nové kolo a zašroubujte všechny kolové matice až na doraz, ale neutahujte je.

12. Postupně matice utáhněte v uvedeném pořadí (A - E).

13. Nakonec matice dotáhněte v uvedeném pořadí bezvadně fungujícím momentovým klíčem na 180 Nm.

14. Vytáhněte podstavné kozlíky a spusťte vozidlo zvedákem dolů.

12.7.9 Kontrola hladiny motorového oleje

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí popálení

Nechte vozidlo zchladnout natolik, aby již nehrozilo nebezpečí popálení.



① Olejová měrka

1. Odstavte vozidlo na rovnou plochu.
2. Vypněte zapalování a vytáhněte klíček zapalování.
3. Sejměte pravý boční kryt.
4. Vytáhněte olejovou měrku.
5. Otřete ji a zasuněte zpět.
6. Vytáhněte olejovou měrku.
7. Zjistěte na měrce výšku hladiny oleje.
Pokud je hladina oleje pod spodní značkou (MIN), doplňte motorový olej.

12.7.10 Doplnění motorového oleje

⚠ UPOZORNĚNÍ

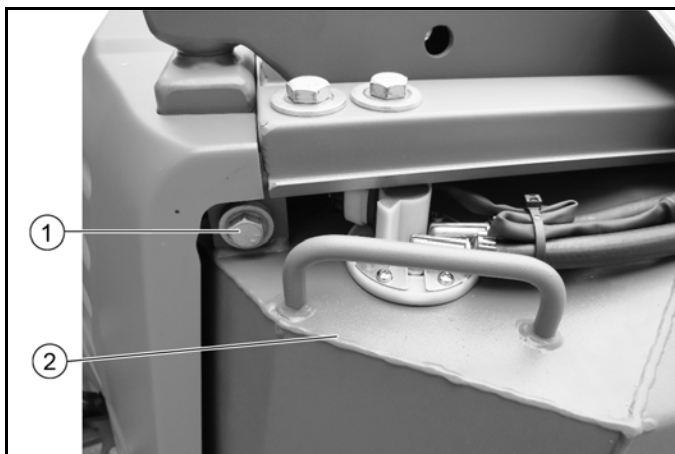
Nebezpečí popálení

Nechte vozidlo zchladnout natolik, aby již nehrozilo nebezpečí popálení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození

Příliš vysoká hladina oleje vede k poškození motoru. Pokud hladina oleje překročí horní značku na olejové měrce, musí se olej odpustit, dokud nebude dosaženo správné výšky hladiny oleje.



① šroub palivové nádrže

② Palivová nádrž s rukojetí

1. Sejměte levý boční kryt.
2. Vyšroubujte šroub palivové nádrže.
3. Vyklopte palivovou nádrž rukojetí směrem ven.



① víko plnicího otvoru oleje

4. Sejměte víko plnicího otvoru oleje.
5. Doplňte motorový olej.
Specifikace motorového oleje viz kapitola .
Dejte pozor, abyste dovnitř nenalili více oleje než po značku "MAX".
6. Po 5 minutách zkontrolujte výšku hladiny oleje.
V případě potřeby doplňte motorový olej.

12.7.11 Výměna motorového oleje a filtru motorového oleje

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí popálení horkým motorovým olejem

Nechte vozidlo zchladnout tak dlouho, aby již nehrozilo nebezpečí popálení horkým motorovým olejem ani olejovým filtrem.

Upozornění

Zahřátý motor usnadňuje vypuštění motorového oleje.

1. Odstavte vozidlo na rovnou plochu.
2. Připravte si sběrnou nádobu na zachycení minimálně 10 litrů oleje.
3. Vypněte motor.
4. Sejměte víko plnicího otvoru oleje.
5. Vyšroubujte vypouštěcí šroub oleje.
6. Vypusťte motorový olej.
7. Odšroubujte olejový filtr.
8. Vyčistěte uchycení a těsnicí plochu.
9. Potřete těsnění nového olejového filtru olejem.
10. Našroubujte nový olejový filtr a rukou jej dostatečně utáhněte.
11. Vyměňte těsnicí kroužek vypouštěcího šroubu a utáhněte vypouštěcí šroub na 60 Nm.
12. Naplňte motor olejem.
Množství náplně a druh oleje viz kapitola .
13. Vraťte na své místo víko plnicího otvoru oleje.
14. Nechte motor běžet cca 30 sekund.
15. Vyčkejte minimálně 5 minut.
16. Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
V případě potřeby olej doplňte.
17. Zkontrolujte těsnost těsnicího kroužku a olejového filtru.
18. Použitý olej ekologicky zlikvidujte (sběrný).

12.7.12 Odvzdušnění palivové soustavy

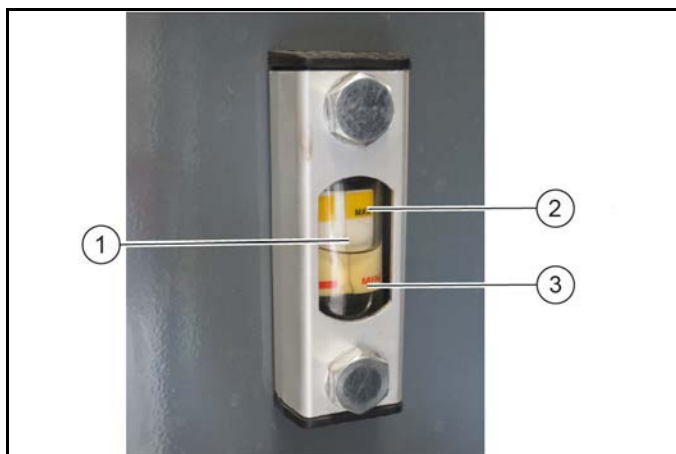
Upozornění

Pokud došlo k vyprázdnění palivové nádrže nebo byl vyměněn palivový filtr, musí se palivová soustava odvzdušnit.

1. Přesvědčte se, že je palivová nádrž naplněna.

- Otočte klíčkem zapalování na dobu 2 až 5 minut do polohy I, dokud palivové čerpadlo nepoběží slyšitelně tišeji.

12.7.13 Kontrola hladiny hydraulického oleje a jeho doplnění



- ukazatel hladiny hydraulického oleje
 - maximální hladina hydraulického oleje
 - minimální hladina hydraulického oleje
- Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje.

Upozornění

Hladina hydraulického oleje musí být mezi horní značkou (MAX) a dolní značkou (MIN).

- V případě potřeby hydraulický olej doplňte.

Upozornění

Chybějící hydraulický olej lze doplnit speciálním nástrojem, který se připojí k lekázní spojce vozidla. V případě potřeby si vyžádejte u firmy Kärcher objednací číslo nebo nechte olej doplnit pracovníkem zákaznického servisu Kärcher.

Druh hydraulického oleje: viz kapitola .

12.7.14 Kontrola hladiny chladicí kapaliny a její doplnění

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí popálení horkými součástmi

Nedotýkejte se u horkého motoru žádných součástí chladicí soustavy. Chladicí soustavu otevírejte pouze při studeném motoru.

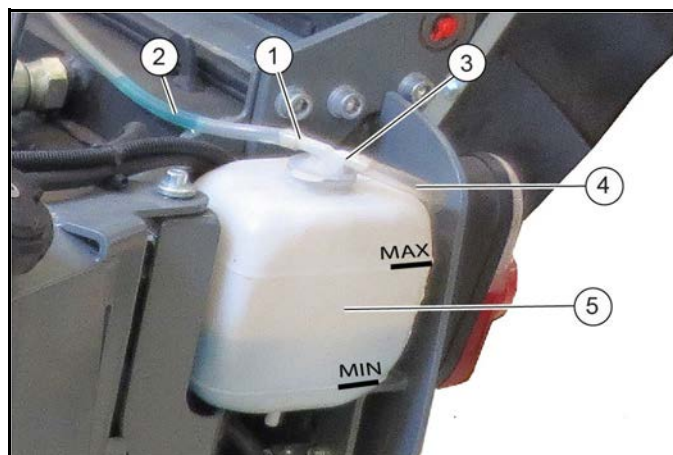
POZOR

Věcné škody kvůli nesprávné chladicí kapalině

Chladicí kapalinu doplňujte jen při studeném motoru. Používejte směs vody s nemrznoucím prostředkem. Nemíchejte různé nemrznoucí prostředky. Používejte pouze změkčenou nebo destilovanou vodu. Chladicí kapalina viz kapitola .

Upozornění

Zkontrolujte hladinu náplně při studeném motoru. Při zahřátém motoru může být hladina chladicí kapaliny i kousek nad horní značkou.



- dlouhá přípojná vsuvka
- hadice k chladiči
- víko vyrovnávací nádržky
- odvzdušňovací hadice
- vyrovnávací nádržka chladicí kapaliny

- Sejměte levý boční kryt. 12.7.3 Boční kryty.

- Zkontrolujte hladinu náplně ve vyrovnávací nádržce.

Upozornění

Hladina chladicí kapaliny musí být mezi horní značkou (MAX) a dolní značkou (MIN).

- V případě potřeby doplňte novou chladicí kapalinu.
- Navíc zkontrolujte hladinu náplně v chladiči, viz kapitola .
- Pokud je vyrovnávací nádržka úplně prázdná, doplňte nejprve kapalinu do chladiče.

12.7.15 Doplnění chladicí kapaliny v chladiči

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění natlakovanou chladicí kapalinou

Víko chladiče odšroubujte až tehdy, když je chladicí soustava zchladlá a již není pod tlakem.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí popálení horkými součástmi

Nedotýkejte se u horkého motoru žádných součástí chladicí soustavy. Chladicí soustavu otevírejte pouze při studeném motoru.

POZOR

Věcné škody kvůli nesprávné chladicí kapalině

Chladicí kapalinu doplňujte jen při studeném motoru. Používejte směs vody s nemrznoucím prostředkem. Nemíchejte různé nemrznoucí prostředky. Používejte pouze změkčenou nebo destilovanou vodu. Chladicí kapalina viz kapitola .



- kryt víka chladiče
- víko chladiče

1. Odklopte kryt víka chladiče.
2. Pootočte víkem chladiče o jednu západku, aby z chladiče unikl tlak.
3. Když je chladič bez tlaku, odšroubujte víko chladiče.
4. Naplňte chladič pomalu a bez tvoření bublin až po odtok do vyrovnávací nádržky chladicí kapaliny.
5. Pevně zašroubujte víko chladiče.
6. Doplněte chladicí kapalinu ve vyrovnávací nádržce. Viz kapitola 12.7.14 *Kontrola hladiny chladicí kapaliny a její doplnění*.

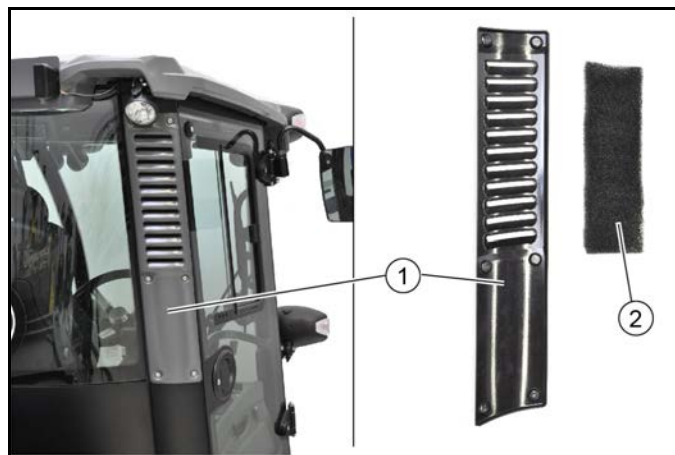
12.7.16 Čištění a výměna vzduchového filtru - MIC 70



- ① křídlový šroub
- ② těleso vzduchového filtru
- ③ zajištění (3x)
- ④ filtrační kartuše
- ⑤ bezpečnostní kartuše

1. Sejměte pravý boční kryt.
2. Povolte křídlový šroub, ale nevyšroubovávejte jej.
3. Vyklopte kompletní jednotku vzduchového filtru až na doraz ven.
4. Utáhněte křídlový šroub.
5. Otevřete zajišťovací prvky na tělese vzduchového filtru.
6. Sejměte těleso vzduchového filtru.
7. Vytáhněte filtrační a bezpečnostní kartuši.
8. Vyčistěte vnitřek tělesa vzduchového filtru.
9. Vyklepejte filtrační kartuši na tvrdém povrchu.
Filtrační kartuši nevyfoukávejte stlačeným vzduchem.
10. Zkontrolujte čistotu a neporušenost filtrační kartuše a těsnicí plochy.
Silně znečištěnou nebo poškozenou filtrační kartuši vyměňte za novou.
11. Vyměňte bezpečnostní kartuši.
Použitou bezpečnostní kartuši již znovu nepoužívejte.
12. Vložte vyčištěnou filtrační kartuši zpět na své místo.
13. Nasadte těleso vzduchového filtru.
14. Zavřete zajišťovací prvek na tělese vzduchového filtru.
15. Po sestavení zaklopte kompletní jednotku vzduchového filtru dovnitř a připevněte ji křídlovým šroubem.
16. Připevněte zpět pravý boční kryt.

12.7.17 Výměna vnějšího prachového filtru kabiny



- ① kryt
- ② prachový filtr

Upozornění

Jemný filtr třídy filtrace F8 (k dostání na přání)

1. Vyšroubujte 6 šroubů krytu.
2. Sejměte kryt.
3. Vyměňte prachový filtr.
4. Lehce znečištěný prachový filtr vyfoukejte stlačeným vzduchem (se sníženým tlakem). Silně znečištěný prachový filtr vyměňte za nový.
5. Vložte nový nebo vyčištěný filtr zpět na své místo.

12.7.18 Výměna vnitřního prachového filtru kabiny



- ① upínací páčka
- ② kryt
- ③ prachový filtr

Upozornění

Jemný filtr třídy filtrace F8 (k dostání na přání)

1. Uvolněte upínací páčku.
2. Sejměte kryt směrem nahoru.
3. Vyměňte prachový filtr.
4. Vyměňte prachový filtr za nový.
Při montáži zkontrolujte správné usazení těsnění a prachového filtru.
5. Vraťte kryt na své místo.
6. Uvolněte upínací páčky.

12.7.19 Výměna prachového filtru za sedadlem řidiče



- ① sedadlo řidiče
 ② prachový filtr
 ③ páčka uzavřeného oběhu vzduchu
1. Posuňte sedadlo řidiče úplně dopředu.
 2. Vyměňte prachový filtr.
 3. Vyměňte prachový filtr za nový.
 4. Posuňte sedadlo řidiče dozadu.

12.8 Čištění

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu a poškození

Vždy zajišťujte zdvižené sklopné zařízení.

1. Vozidlo odstavte na rovné ploše.
2. Vypněte zapalování a vytáhněte klíček zapalování.
3. Aktivujte parkovací brzdu.
4. Vypněte hlavní vypínač.

12.8.1 Čištění vozidla

Vozidlo čistěte každý den po ukončení práce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození nesprávným čištěním

Lomený kloub, pneumatiky, chladič lamely, hydraulické hadice a ventily, těsnění a elektrické a elektronické komponenty se nesmí čistit vysokotlakým čističem. Dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy při čištění vozidla vysokotlakým čističem.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Z důvodu ochrany vzduchového filtru provádějte umývání vozidla jen při vypnutém motoru.

1. Pro zabránění nebezpečí požáru zkontrolujte u vozidla případný únik oleje nebo paliva. Netěsnosti nechte opravit zákaznickým servisem.
2. Pro zabránění nebezpečí požáru vyčistěte motor, tlumiče, akumulátor a palivovou nádrž od zbytků rostlin a oleje.
3. V případě potřeby vyčistěte motor kartáčem, stlačeným vzduchem nebo nízkým tlakem vody.
4. Vyčistěte zástěrky kol.

12.8.2 Čištění jednotky chladiče

POZOR

Přehřátí následkem znečištění

Udržujte mřížku chladiče, mřížku sání a ventilátor neustále v neporušeném stavu a zbavené zbytků rostlin či jiných nečistot.

1. Sejměte ochrannou mřížku chladiče.

Viz kapitola 12.7.5 Ochranná mřížka chladiče

2. Zbavte chladič motoru, chladič hydraulického oleje a chladič klimatizace (výbava na přání) všech hrubých nečistot.
3. Vyčistěte chladiče měkkým kartáčem, stlačeným vzduchem (max. 5 bar) nebo mírným proudem vody.

12.9 Pojistky - MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multiinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake
F03 10A	Fuse F01	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F04 15A	Hazard lights Interior light				
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve		
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear				
F07 15A	Power supply 1	F18 20A	Air condition	F27 10A	Ignition
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F28 5A	Ignition
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F30 40A	Preheat
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F22 10A	Control module	F31 10A	Diagnostic connector Display
F12 10A	Power supply 2	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F32 2A	Radio constant feed
F13 15A	Direction lights Multi instrument Speed indicator Speedometer	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F33 5A	Start indication
				F34 50A	Starter

1. Pojistky se nacházejí na desce za krytem na pravé straně kabiny řidiče.



- ① Upínací páčky
 - ② Kryt
2. Otevřete pravé dveře kabiny řidiče.
 3. Uvolněte upínací páčky.
 4. Sejměte kryt.



- ① Pojistky
- ② tester pojistek se zelenou LED diodou

Upozornění

Funguje pouze při zapnutém hlavním vypínači.

5. Vytáhněte pojistku, o které se domníváte, že je vadná.
6. Zasuňte pojistku do testeru a zkontrolujte ji.
Pokud se rozsvítí zelená LED dioda, je pojistka nepoškozená.
Pokud se zelená LED dioda nerozsvítí, je pojistka vadná.
7. Vadnou pojistku vyměňte za novou se jmenovitou hodnotou stanovenou v tabulce.
8. Nasaďte kryt.
9. Uvolněte upínací páčky.
10. Zavřete dveře.

13 Proces regenerace - MIC 70

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí popálení při procesu regenerace

Manuální regeneraci spouštějte pouze na místech, kde nejsou hořlavé látky. Během procesu regenerace jsou spalovány usazené saze, a vystupující výfukové plyny tak mohou mít velmi vysokou teplotu dosahující až 600 °C.

13.1 Popis regenerace



Vozidlo je vybaveno filtrem pevných částic.

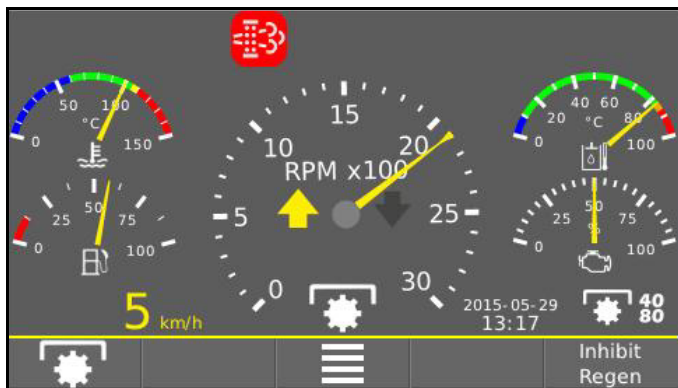
- Filtr pevných částic zadržuje saze do té doby, dokud se nespálí při velmi vysokých teplotách. Tento proces se nazývá regenerace. Proces regenerace probíhá buď automaticky při jízděm provozu nebo lze v případě potřeby spustit manuálně.
- Čím častěji se jezdí s vysokými otáčkami nebo při zatížení, tím řidčeji musí probíhat proces regenerace.
- Podle množství usazených sazí probíhá regenerace v různých stupních.
- Proces regenerace lze předvolit: <Auto> nebo <Inhibit> (zablokováno). Nastavení lze zvolit při nabíhání úvodní obrazovky.
- Pokud je vybrána možnost <Auto>, spustí řídicí elektronika při nahromadění přílišného množství sazí ve filtru pevných částic automaticky proces regenerace.
- Pokud je vybrána možnost <Inhibit> (zablokováno), je automatické regeneraci zabráněno a je možná pouze <Parked Regeneration> (regenerace při zaparkování). Pro umožnění <Parked Regeneration> se musí vozidlo odstavit.

Upozornění

Podrobný popis procesu regenerace je uveden v následujících kapitolách.

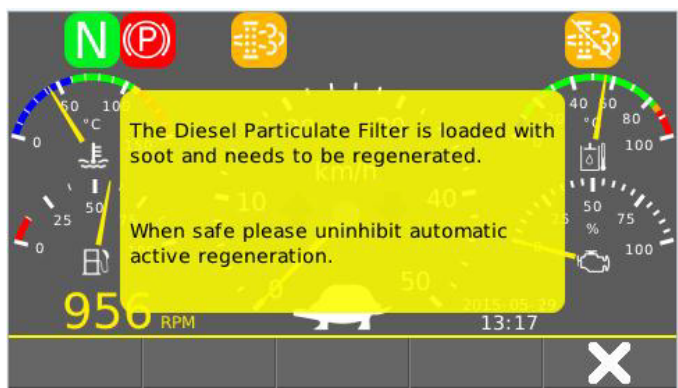
13.2 Regenerace <Automaticky>

	Během automatické regenerace svítí tato kontrolka.
	Občas se během procesu regenerace rozsvítí navíc i tato kontrolka.



13.3 Regenerace <Level 1>

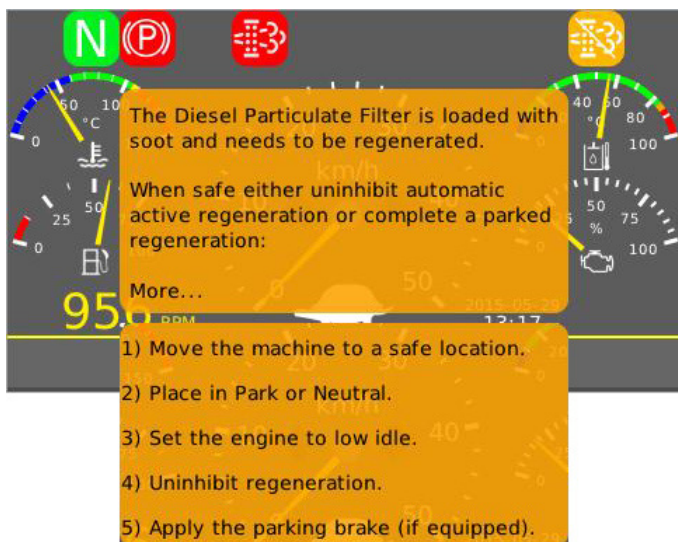
	Jakmile množství sazí ve filtru pevných částic dosáhne hranice, která již vyžaduje regeneraci, rozsvítí se na displeji tato kontrolka doprovázená textovým hlášením.
--	--



Level 1: Pro spuštění automatické regenerace stiskněte <X>.

13.4 Regenerace <Level 2>

	Pokud je automatický režim zablokováno nebo řídicí elektronika nedokáže regeneraci spustit, začne kontrolka blikat a zobrazí se textová hlášení.
--	--



Level 2: Nyní je ještě možná automatická regenerace nebo se dá spustit regenerace při zaparkování <Parked Regeneration>. Stiskněte <x>.

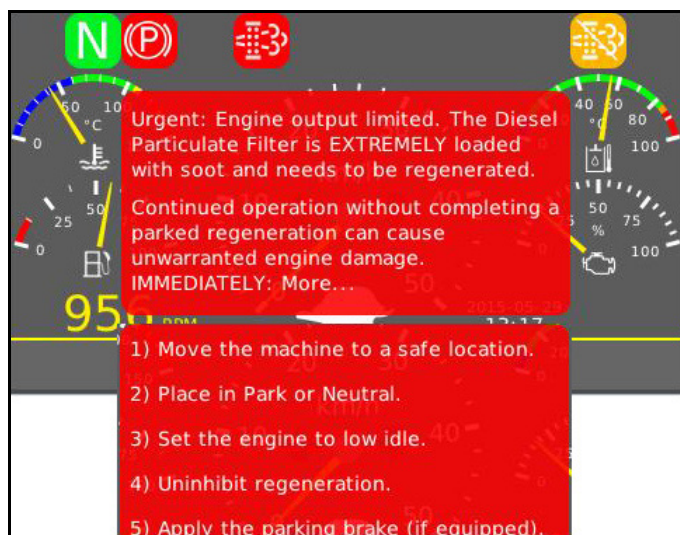
Upozornění

Proces regenerace <Parked Regeneration> je popsán v pozdější kapitole.

13.5 Regenerace <Level 3>

POZOR

Proces regenerace se musí spustit nejpozději právě teď.



Level 3: Již je možná pouze regenerace při zaparkování <Parked Regeneration>. Vozidlo jede už jen s omezenými otáčkami.

Upozornění

Proces regenerace <Parked Regeneration> je popsán v pozdější kapitole.

13.6 Regenerace <Level 4>

POZOR

Regeneraci musí provést servis Kärcher nebo některý autorizovaný servis Kubota.

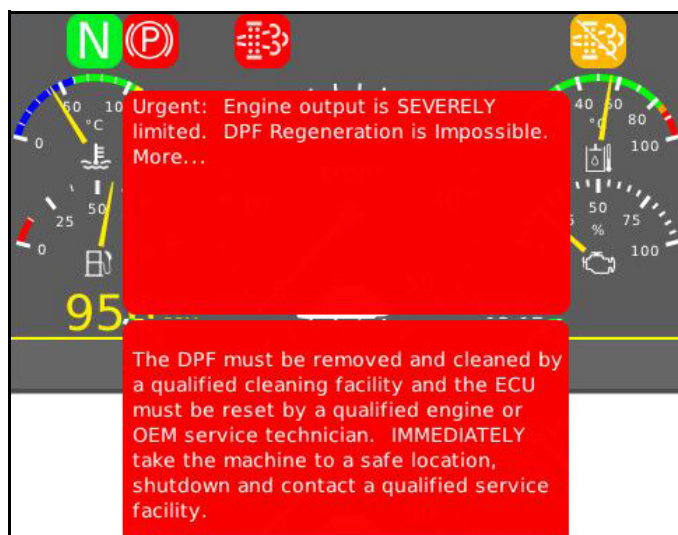


Level 4: Vozidlo jede už jen s omezenými otáčkami. DŮLEŽITÉ: Zajedte s vozidlem na nejbližší bezpečné místo a odstavte je.

13.7 Regenerace <Level 5>

POZOR

Regenerace již není možná. Filtr pevných částic se musí vyměnit a řídicí program vyžaduje restart. To může provést pouze servis Kärcher nebo některý autorizovaný servis Kubota.



Level 5 a poslední stupeň: Vozidlo jede už jen s omezenými otáčkami.

DŮLEŽITÉ: Odjedte vozidlem z nebezpečné zóny dopravního provozu na nejbližší bezpečné místo a zde vozidlo odstavte.

13.8 Regenerace <Parked Level>

Regenerace je možná pouze při splnění následujících podmínek. Pokud se některá podmínka změní, proces regenerace se zastaví.

- neutrální poloha
- aktivována parkovací brzda (automaticky při zařazení neutrální polohy)
- nezobrazeny žádné chybové kódy
- nesešlápnutý plynový pedál

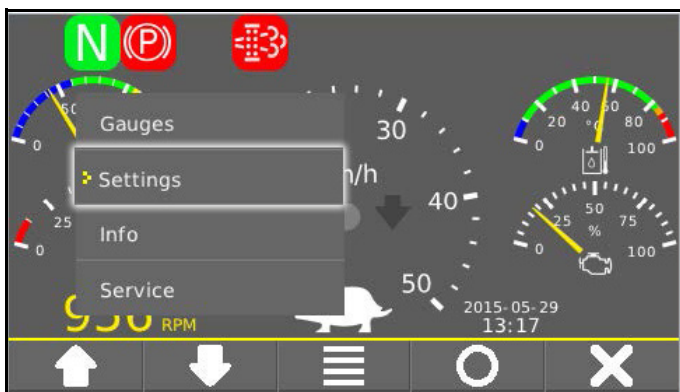
POZOR

Proces regenerace nikdy nepřerušujte, kromě případu, kdy je to nezbytně nutné!

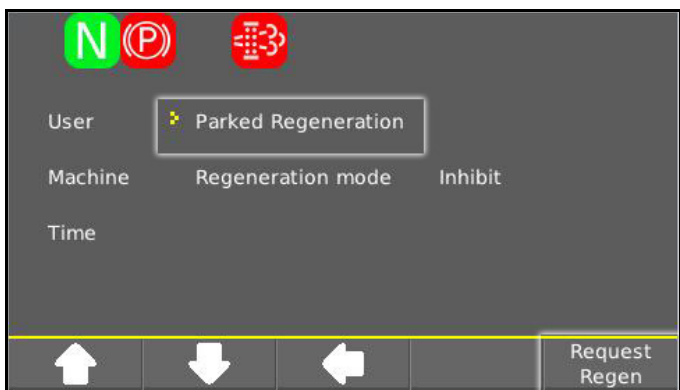
1. Zajedte na bezpečné místo.
2. Odstavte vozidlo a zařaďte neutrální polohu.
Textové hlášení: <Place in Park or Neutral>
3. Zvolte volnoběžné otáčky.



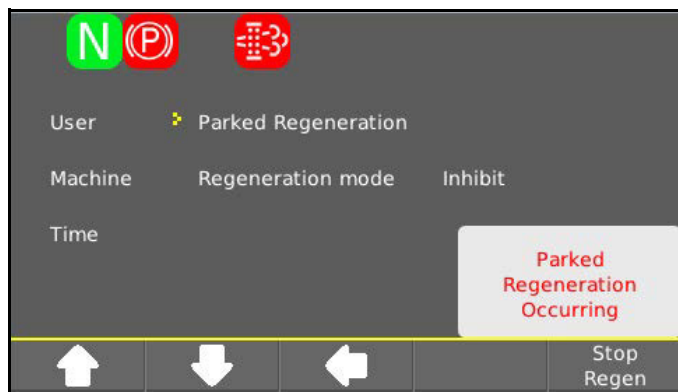
4. V závislosti na zobrazení stiskněte <Un-inhibit Regen> nebo <Inhibit Regen>.



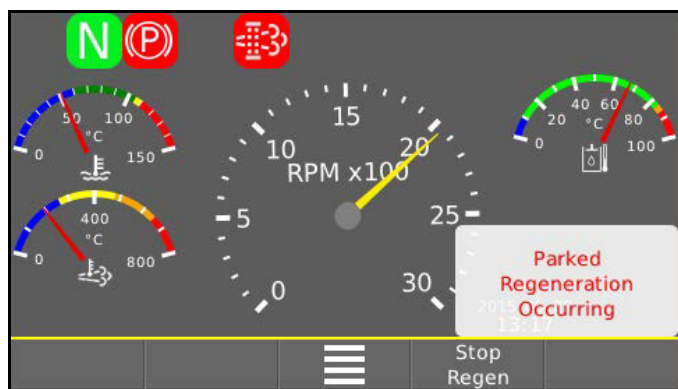
5. Přejděte k menu <Settings | Machine | Parked Regeneration>, abyste mohli spustit proces regenerace.



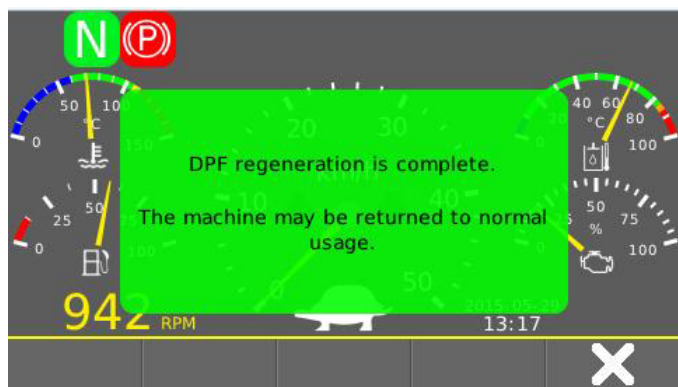
6. Stiskněte <Request Regen>.



7. Na displeji se objeví textové hlášení <Parked Regeneration Occuring>.



8. Pokud je žádost o regeneraci úspěšná, pak se zobrazení na displeji automaticky přepne. Řídicí jednotka zvýší otáčky na 2000 1/min, aby se v případě potřeby zvýšila teplota motoru, a přepne trvale na regeneraci.



9. Po dokončení procesu regenerace poběží motor na volnoběžné otáčky a objeví se následující textové hlášení. Potvrďte hlášení stisknutím <x>.

14 Návod při poruchách

Méně závažné poruchy můžete odstranit sami pomocí následujícího přehledu.

V případě pochybností se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.


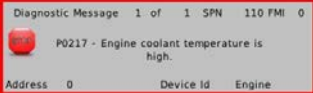






⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Před zahájením jakéhokoli ošetřování nebo údržby vozidlo vypněte a vyjměte klíček.

Opravářské práce a práce na elektrických součástech smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.

14.1 Poruchy se zobrazením na displeji - MIC 70

Chyba	Příčina	Odstranění
 + kód P0217 	Příliš vysoká teplota motoru	<ul style="list-style-type: none"> ● Nastavte otáčky motoru na volnoběh. ● Vyčistěte chladič. ● Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v motoru. Pokud výstražná kontrolka nezhasne do 5 minut, vypněte motor a kontaktujte zákaznický servis.
	Příliš vysoká teplota hydraulického oleje	<ul style="list-style-type: none"> ● Nechte motor běžet na volnoběh, dokud výstražná kontrolka nezhasne.
	Příliš nízká teplota hydraulického oleje	<ul style="list-style-type: none"> ● Opatrně motor zahřívajte, dokud výstražná kontrolka nezhasne.
	Baterie se nedobíjí.	<ul style="list-style-type: none"> ● Obráťte se na zákaznický servis.
	Závada, která má více příčin	<ul style="list-style-type: none"> ● Obráťte se na zákaznický servis.
	Závada pohonu	<ul style="list-style-type: none"> ● Obráťte se na zákaznický servis.
Kód P0217 	Závada, která má více příčin	<ul style="list-style-type: none"> ● Obráťte se na zákaznický servis.

14.2 Poruchy bez zobrazení na displeji

Chyba	Odstranění
Vozidlo nejde nastartovat	<ul style="list-style-type: none"> ● Zkontrolujte / nabijte baterii. ● Zapněte hlavní vypínač. ● Posadte se na sedadlo řidiče (tím se aktivuje kontaktní spínač sedadla). ● Nastavte volič směru jízdy na joysticku do prostřední polohy <Neutral/Stop>. ● Doplňte palivo, odvědušněte palivový systém. ● Zkontrolujte a vyčistěte/vyměňte palivový filtr. ● Zkontrolujte palivová připojení a vedení. ● Obráťte se na autorizovaný zákaznický servis.
Motor běží nepravidelně	<ul style="list-style-type: none"> ● Vyčistěte / vyměňte vzduchový filtr. ● Zkontrolujte, vyčistěte a/nebo vyměňte palivový filtr. ● Doplňte palivo, odvědušněte palivovou soustavu. ● Zkontrolujte palivové přípojky a vedení. ● Obráťte se na autorizovaný zákaznický servis.
Motor běží, ale vozidlo nejede anebo jen pomalu	<ul style="list-style-type: none"> ● Věnujte pozornost výstražné kontrolce filtru hydraulického oleje jízdního pohonu. ● Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje. ● Pokud není připojeno žádné přídatné nářadí, vypněte pracovní hydrauliku PTO. ● V pracovním režimu: Zvyšte otáčky. ● Při teplotě pod nulou a studeném hydraulickém oleji: Nechte motor vozidla zahřát.
Provozní závady hydraulicky poháněných dílů	<ul style="list-style-type: none"> ● Obráťte se na autorizovaný zákaznický servis.

14.3 Chybová hlášení jsou kódována


Při provozu motorů V2403-CR-T-EW03 (V) se mohou objevit následující kódované chybové zprávy. Pokud se za chodu motoru rozsvítí chyba, kontrolka bliká, případně se ještě může na displeji zobrazit kód chyby.

Chyba NCD	Kontrolka bliká
U0076	1 Hz (každou 1 sekundu)
P0102	1 Hz (každou 1 sekundu)

Chyba PCD	Kontrolka bliká
P3014	0,5 Hz (každé 2 sekundy)
P1A28	0,5 Hz (každé 2 sekundy)
P3015	0,5 Hz (každé 2 sekundy)
P2455	0,5 Hz (každé 2 sekundy)

Chyba	Příčina	Odstranění
U0076	Žádná komunikace s recirkulací výfukových plynů	● Motor má ztrátu výkonu a chování výfukových plynů se zhoršuje a Obraťte se na zákaznický servis
P0102	Senzor hmotnosti vzduchu není normální	● Motor má ztrátu výkonu a chování výfukových plynů se zhoršuje a Obraťte se na zákaznický servis
P03014 / P1A28	Chyba v systému DPF	● Motor má ztrátu výkonu a chování výfukových plynů se zhoršuje a Obraťte se na zákaznický servis
P3015	Žádná funkce DPF	● Motor má ztrátu výkonu a chování výfukových plynů se zhoršuje a Obraťte se na zákaznický servis
P2455	Senzor diferenčního tlaku není normální	● Žádná změna chování a Obraťte se na zákaznický servis

15 Seznam náhradních dílů

Objednací č.	Označení	
6.587-011.0	úzký klínový řemen (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	klínový žebrovaný řemen XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	vzduchový filtr motoru	
6.422-115.0	bezpečnostní kartuše vzduchového filtru motoru	
6.422-110.0	filtr motorového oleje	
6.288-012.0	motorový olej 10W40 (CI-4) 4 litry	
6.288-144.0	hydraulický olej (Shell) 20 litrů	
6.288-129.0	hydraulický olej (Renol) velikost balení podle dohody	
2.851-290.0	systém pro plnění hydraulickým olejem	
5.987-000.0	Prachové filtry kabiny	
6.996-448.0	žárovka H4 12V 60/55 W	
7.651-027.0	žárovka 12V 21 W	
7.651-025.0	žárovka 12V 21/5 W	
7.651-028.0	žárovka 12V 5 W	
6.681-198.0	celoskleněná žárovka 12V 5 W	
6.288-094.0	mazací tuk na póly baterií 50 g	
6.288-038.0	tuková kartuše 400 g	

Objednací č.	Označení	
6.289-118.0	nemrzoucí prostředek do chladiče 5 litrů	
---	koncentrovaná kapalina do ostřikovačů běžně prodávaná	

15.1 Pojistky

- mini
- standardní (tvaru C, DIN 72581-3)
- maxi (SAE J1888)

Objednací č.	Označení	Jištění	Velikost
7.644-028.0	plochá pojistka	2	standardní
6.644-606.0	plochá pojistka	5	mini
6.644-607.0	plochá pojistka	7,5	mini
7.644-007.0	plochá pojistka	7,5	standardní
6.644-608.0	plochá pojistka	10	mini
7.644-017.0	plochá pojistka	10	standardní
6.644-609.0	plochá pojistka	15	mini
7.644-018.0	plochá pojistka	15	standardní
7.644-005.0	plochá pojistka	20	standardní
6.644-042.0	plochá pojistka	30	mini
7.644-040.0	plochá pojistka	30	standardní
6.644-278.0	plochá pojistka	30	maxi
7.644-027.0	plochá pojistka	40	standardní
6.644-246.0	plochá pojistka	40	maxi
9.667-909.0	plochá pojistka	50	maxi

16 Technické údaje

		MIC 70
Spalovací motor		
Typ motoru		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Konstrukce		Čtyřválcový čtyřtákní dieselový motor
Zdvihový objem	cm ³	2434
Způsob chlazení		Vodní chlazení
Výkon motoru	kW	48,0
Otáčky motoru	1/min	2700
Výkonnostní údaje přístroje		
Jízdní rychlost	km/h	40
Pracovní rychlost (max.)	km/h	20
Stoupání (max.)	%	25
Poloměr otáčení	m	1,74
Elektrické zařízení / baterie		
Typ baterie	-	bezúdržbový
Napětí baterie	V	12
Kapacita baterií	Ah	80
Rozměry a hmotnosti		
Délka	mm	2.947
Šířka	mm	1.368
Výška	mm	1.998
Vlastní hmotnost (přepravní hmotnost)	kg	1650
Přípustná celková hmotnost	kg	3500
Přípustné maximální zatížení přední nápravy	kg	2000
Přípustné maximální zatížení zadní nápravy	kg	2000
Svislé statické zatížení spojovacího zařízení	kg	250
Hmotnost brzděného přívěsu	kg	3000*
		* Povolena celková hmotnost s přívěsem se nesmí nikdy překročit.
Hmotnost nebrzděného přívěsu	kg	750*
		* Povolena celková hmotnost s přívěsem se nesmí nikdy překročit.
Provozní látky		
Druh paliva		Motorová nafta
Obsah palivové nádrže		50
Typ motorového oleje		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Množství motorového oleje	l	max. 9,5
Druh chladicí kapaliny		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Množství chladicí kapaliny	l	14
Druh hydraulického oleje		Renol B HV 46 (HVL, Shell HF-E 46)
Množství hydraulického oleje	l	43
Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-72		
Hluk u ucha řidiče podle nařízení (EU) 1322/2014, příloha XIII	dB(A)	75

Technické změny vyhrazeny.

16.1 Pneumatiky

V níže uvedené tabulce jsou uvedeny tlaky huštění pneumatik při různém zatížení náprav a různých rychlostech.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Zatížení nápravy (1400 kg)	Zatížení nápravy (1600 kg)	Zatížení nápravy (1800 kg)	Zatížení nápravy (2000 kg)
Rychlost 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Rychlost 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Zatížení nápravy (2000 kg)
	0,475 MPa

Obsah

1 Všeobecné upozornenia	128
1.1 Kontrola dodávky	128
1.2 Rozsah dodávky	128
1.3 Záruka	128
1.4 Príslušenstvo a náhradné diely	128
2 Používanie v súlade s účelom	128
2.1 Predpokladané nesprávne použitie	129
2.2 Zvyškové riziká	129
3 Ochrana životného prostredia	129
3.1 Likvidácia	129
3.2 Likvidácia vysluženého vozidla	129
4 Bezpečnostné pokyny	129
4.1 Stupne nebezpečenstva	129
4.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny	129
4.3 Bezpečnostné pokyny týkajúce sa režimu jazdy	130
4.4 Bezpečnostné pokyny pre dieselové motory	130
4.5 Dodatočné bezpečnostné upozornenia pre motory s filtrom pevných častíc	130
4.6 Bezpečnostné pokyny týkajúce sa vykladania a prepravy	130
4.7 Bezpečnostné pokyny pre ošetrovanie a údržbu	130
4.8 Dodatočné bezpečnostné upozornenia pre prevádzku	130
4.9 Symboly na vozidle	131
4.10 Umiestnenie výstražných symbolov	132
4.11 Bezpečnostné zariadenia	132
5 Batérie/nabíjačky	132
5.1 Symboly výstražných upozornení	132
5.2 Bezpečnostné pokyny	133
5.3 Opatrenia pri neúmyselnom úniku batéριοvej kyseliny	133
6 Prehľad prístrojov	133
6.1 Pohľad spredu	133
6.2 Náhľad z boku	134
6.3 Pohľad zozadu	134
6.4 Hydraulické a elektrické pripojenia	134
6.5 Hlavný vypínač	135
6.6 Kabína vodiča	135
6.7 Multifunkčný displej/displej MIC 70	137
6.8 Priestor na nohy s pedálmi	139
6.9 Multispínač na volante	139
6.10 Ovládacie konzoly	140
7 Uvedenie do prevádzky	142
7.1 Zapnutie hlavného vypínača	142
7.2 Bezpečnostná funkcia	142
7.3 Nastavenie sedadla vodiča (štandardné sedadlo)	143
7.4 Nastavenie sedadla vodiča (komfortné sedadlo, voliteľné)	143
7.5 Nastavenie polohy volantu	143
7.6 Čerpanie pohonných hmôt	144
8 Prevádzka	144
8.1 Programy jazdy	144
8.2 Priestor na nohy s pedálmi	145
8.3 Režim jazdy	145
8.4 Odstavenie vozidla	146
8.5 Predný silový zdvihák	146
9 Prídavné zariadenia	147
9.1 Pripojenie prídavných zariadení k vozidlu	147
9.2 Zaťaženie vozidla	148
9.3 Možnosti montáže vpredu	149
9.4 Možnosti montáže na zadnom vozíku	150
9.5 Možnosti montáže vzadu	152
10 Preprava	153
10.1 Naloženie vozidla	153
10.2 Odtiahnutie vozidla	153
11 Skladovanie	154
12 Ošetrovanie a údržba	154
12.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny	154
12.2 Servisný indikátor	155
12.3 Intervaly údržby	155

12.4 Plán údržby pre vozidlo (vykonáva zákazník)	155
12.5 Plán mazania	157
12.6 Príprava údržbárskych prác	157
12.7 Údržbové práce	157
12.8 Čistenie	162
12.9 Poistky MIC 70	162
13 Regeneračný proces MIC 70	163
13.1 Popis regenerácie	163
13.2 Regenerácia <Automaticky>	163
13.3 Regenerácia <úroveň 1>	163
13.4 Regenerácia <úroveň 2>	163
13.5 Regenerácia <úroveň 3>	164
13.6 Regenerácia <úroveň 4>	164
13.7 Regenerácia <úroveň 5>	164
13.8 Regenerácia <Parked Level> (Parkovacia úroveň) ..	164
14 Pomoc pri poruchách	165
14.1 Poruchy so zobrazením MIC 70	166
14.2 Poruchy bez zobrazenia	166
14.3 Kódované chybové hlásenia	166
15 Zoznam náhradných dielov	167
15.1 Poistky	167
16 Technické údaje	167
16.1 Súprava pneumatík	168

1 Všeobecné upozornenia

1.1 Kontrola dodávky

Nedostatky a škody vzniknuté pri preprave zistené pri prevzatí vozidla okamžite nahláste predajcovi, resp. obchodnému domu.

1.2 Rozsah dodávky

1.2.1 MIC 70

- Nosič prístrojov s dieselovým motorom Kubota 48,0 kW, hydrostatickým jazdným pohonom a filtrom pevných častíc (DPF).

1.3 Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy Vášho zariadenia odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na Vášho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

(adresa je uvedená na zadnej strane)

1.4 Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.

Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

2 Používanie v súlade s účelom

Toto vozidlo je vhodné na použitie s rôznymi nadstavbovými prístrojmi, ako aj na ťahanie prívesov. Maximálne prípustné zaťaženie ťažného zariadenia je uvedené na typovom štítku a nesmie sa prekračovať.

Toto vozidlo je určené výlučne na používanie v poľnohospodárstve, pri starostlivosti o zeleň a parky a pri zimnej údržbe.

S vozidlom sa nesmú postrekovať žiadne prípravky na ochranu rastlín.

Pre prevádzku na verejných cestách musí vozidlo spĺňať platné vnútroštátne smernice.

Používať sa smú len nadstavbové prístroje schválené spoločnosťou KÄRCHER.

Spoločnosť KÄRCHER nepreberá žiadnu zodpovednosť za nehody alebo chybné funkcie neschválených nadstavbových prístrojov. Dodržiavajte návod na obsluhu výrobcu prídavného zariadenia.

Pred použitím vozidla si starostlivo prečítajte návod na obsluhu a oboznámte sa s ovládacími zariadeniami a ostatným vybavením.

Vozidlo sa smie používať len v súlade s účelom podľa pokynov a opisov uvedených v tomto návode obsluhu.

K používaniu v súlade s účelom patrí aj dodržiavanie predpísanej údržby.

Obsluhu, údržbu a opravy vozidla a nadstavbových zariadení smú vykonávať iba osoby, ktoré sú s takýmito činnosťami oboznámené a ktoré boli poučené o súvisiacich nebezpečenstvách.

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné predpisy a predpisy úrazovej prevencie zákonodarca. Dodržiavajte ostatné platné bezpečnostné predpisy, predpisy týkajúce sa zdravia a bezpečnosti pri práci a predpisy cestnej premávky.

Obslužný personál:

- musí byť duševne a telesne spôsobilý,
- musí byť poučený o zaobchádzaní s vozidlom a jeho nadstavbovými prístrojmi,
- si pred začatím prác musí prečítať tento návod na obsluhu, ako aj návod na obsluhu nadstavbových prístrojov alebo ťahaných prístrojov a musí porozumieť ich obsahu,
- musí prevádzkovateľovi doložiť oprávnenie na vedenie vozidla,
- musí byť prevádzkovateľom poverený vedením vozidla.

2.1 Predpokladané nesprávne použitie

Každé používanie, ktoré je v rozpore s účelom, je neprípustné. Za ohrozenia, ktoré vznikajú v dôsledku neúmyselného použitia, je zodpovedný používateľ.

Používanie na iné účely, než je uvedené v tomto návode, je zakázané.

Preprava osôb na vozidle, nákladnej ploche alebo nadstavbových prístrojoch nie je dovolená.

Na vozidle sa nesmú vykonávať žiadne zmeny.

2.2 Zvyškové riziká

Aj napriek použitiu v súlade s určením a zohľadnení všetkých daných upozornení nie je možné vylúčiť zvyškovým rizikám.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo v dôsledku ľudských chýb

Upozornite osoby, ktoré sa nachádzajú v oblasti vozidla a prídavných zariadení, na tieto nebezpečenstvá a bezpečnostné upozornenia v tomto návode na obsluhu.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo spôsobené chybnou funkciou

Upozornite osoby, ktoré sa zdržiavajú v oblasti vozidla a prídavných zariadení, na to, aby boli mimoriadne pozorné, aby v prípade prípadnej chybovej funkcie, incidentu, výpadku atď. mohli bezodkladne reagovať.

Nebezpečenstvá môžu byť:

- 1 Nečakané pohyby prídavných zariadení a vozidla.
- 2 Únik prevádzkových látok v dôsledku netesnosti, zlomu vedení a nádob a pod.
- 3 Brzdzenie v dôsledku nepriaznivých pôdnych pomerov, ako napr. spád, hladkosť, nerovnosť alebo zlá viditeľnosť atď.

- 4 Pády, zakopnutia a pod. pri pohybe na vozidle, predovšetkým pri daždi.
- 5 Požiar a nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku batérie a elektrických napätí.
- 6 Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku nafty a olejov.
- 7 Ľudské chyby v dôsledku nerešpektovania bezpečnostných predpisov.

3 Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty ako napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii môžu predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však pre správnu prevádzku zariadenia nevyhnutné. Zariadenia označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na internetovej stránke: www.kaercher.com/REACH

3.1 Likvidácia

- Dodržiavajte vnútroštátne ustanovenia platné na mieste použitia.
- Dodržiavajte špecifické pokyny firmy.
- Prevádzkové a pomocné prostriedky odstraňujte podľa platných kariet bezpečnostných údajov.

3.2 Likvidácia vyslúženého vozidla

Vyslúžené vozidlá obsahujú cenné recyklovateľné materiály. Pre likvidáciu Vášho vozidla odporúčame spoluprácu s odborným podnikom zabezpečujúcim likvidáciu.

4 Bezpečnostné pokyny

4.1 Stupne nebezpečenstva

⚠ NEBEZPEČENSTVO

- *Upozornenie na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré vedie k ťažkým fyzickým poraneniam alebo k smrti.*

⚠ VÝSTRAHA

- *Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ťažkým fyzickým poraneniam alebo k smrti.*

⚠ UPOZORNENIE

- *Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k ľahkým fyzickým poraneniam.*

POZOR

- *Upozornenie na možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k vecným škodám.*

4.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ **NEBEZPEČENSTVO** • *Nebezpečenstvo zadusenia. Obalové fólie uchovávajte mimo dosahu detí.*

⚠ **VÝSTRAHA** • *Vozidlo používajte len v súlade s účelom. Zohľadnite miestne danosti a pri práci dávajte pozor na tretie osoby, obzvlášť na deti.* • *Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami resp. osoby s nedostatkom skúseností alebo vedomostí smú vozidlo používať len vtedy, keď sú pod dozorom resp. keď boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.* • *Vozidlo smú používať len osoby, ktoré boli poučené o manipulácii s vozidlom alebo preukázali schopnosti na obsluhu a boli výslovne po-*

verené touto činnosťou. • Deti nesmú používať toto vozidlo. • Dozerajte na deti, aby sa nemohli hrať s vozidlom.

△ **UPOZORNENIE** • Bezpečnostné zariadenia slúžia na Vašu ochranu. Nikdy nemeňte ani neobchádzajte bezpečnostné zariadenia.

4.3 Bezpečnostné pokyny týkajúce sa režimu jazdy

△ **NEBEZPEČENSTVO** • Nebezpečenstvo prevrnutia na príliš veľkých stúpaniach alebo spádoch! Pri prechádzaní stúpaní a spádoch dbajte na maximálne povolené hodnoty uvedené v kapitole Technické údaje. • Nebezpečenstvo prevrnutia pri príliš veľkom bočnom sklone! Pri jazde priečne na smer jazdy dbajte na maximálne povolené hodnoty uvedené v kapitole Technické údaje. • Nebezpečenstvo prevrnutia pri nestabilnom podklade! Vozidlo používajte výhradne na upevnenom podklade.

△ **VÝSTRAHA** • Nebezpečenstvo úrazu následkom neprispôsobenej rýchlosti. V zákrutách jazdite pomaly. • Zoznam situácií, pri ktorých hrozí prevrnutie, nie je úplný.

△ **UPOZORNENIE** • Kabíny vodiča sú vybavené vetracími štrbinami alebo otvormi na výstup vzduchu. Udržiavajte tieto vždy voľné na zaručenie dostatočného vetrania.

POZOR

Pred použitím na verejných komunikáciách zabezpečte voľný výhľad (napr. nezahmlievajúce sa čelné sklá, zrkadlá atď.).

4.4 Bezpečnostné pokyny pre dieselové motory

△ **NEBEZPEČENSTVO** • Dieselový motor: Nikdy neprevádzkujte vozidlá s dieselovým motorom v uzavretých priestoroch. • Nebezpečenstvo intoxikácie: Nevdychujte výfukové plyny. • Nikdy nezatvárajte výfukové otvory. • Nenakláňajte sa nad výfukový otvor. Nedotýkajte sa výfukového otvoru. • Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od oblasti pohonu. Pri vypnutí dbajte na dobu dobehu motora (3 až 4 sekundy).

4.5 Dodatočné bezpečnostné upozornenia pre motory s filtrom pevných častíc

△ **NEBEZPEČENSTVO** • Namontovaný motor je vybavený filtrom pevných častíc (DPF). V bežných prevádzkových podmienkach vodič nespozoruje nič z procesov úpravy výfukových plynov. Počas regeneračnej fázy filtra pevných častíc sa spália usadené častice sadzí a môžu unikajúť veľmi horúce výfukové plyny (do 600 °C). Regeneráciu spustíte iba v nehorľavých oblastiach. Dodržiavajte pritom kapitolu 13 Regeneračný proces MIC 70!

4.6 Bezpečnostné pokyny týkajúce sa vykladania a prepravy

△ **NEBEZPEČENSTVO**

- Vozidlo nie je schválené na nakladanie pomocou žeravice.
- Na vykladanie/prekladanie vozidla nepoužívajte vidlicový vysokozdvížny vozík.

△ **VÝSTRAHA**

- Dbajte na hmotnosť prístroja na zabránenie nehodám a zraneniam, pozri kapitolu Technické údaje. Ak sú namontované nadstavbové sady, je hmotnosť náležite vyššia.
- Pri preprave na prívese alebo nákladnom vozidle dbajte na výšku vozidla a zaistite vozidlo, pozri kapitolu Technické údaje

4.7 Bezpečnostné pokyny pre ošetrovanie a údržbu

- Pred čistením a údržbou vozidla, pred výmenou jeho častí alebo pred prestavovaním na inú funkciu vypnite motor vyťahnite kľúč zapaľovania.
- Opravy smú vykonávať iba autorizované servisné strediská alebo odborníci v príslušnom odbore, ktorí sú oboznámení so všetkými relevantnými bezpečnostnými predpismi.
- Dbajte na bezpečnostné kontroly podľa platných miestnych predpisov pre pojazdné priemyselné vozidlá.
- Nečistite kĺb, pneumatiky, lamely chladiča, hydraulické hadice a hydraulické ventily, tesnenia a elektrické a elektronické súčiastky stlačeným vzduchom.

4.8 Dodatočné bezpečnostné upozornenia pre prevádzku

Upozornenie

Informácie v tejto kapitole nájdete na priloženom liste, ktorý musí byť vždy poruke vo vozidle.

Všeobecne

Vozidlo má hydrostatický jazdný pohon a kĺbové riadenie. Vďaka tomu má iné jazdné vlastnosti, ako poznáte u osobných vozidiel.

△ **VÝSTRAHA**

Nebezpečenstvo prevrátenia

Pamätajte, že jazdné vlastnosti vozidla s kĺbovým riadením sa v podstatnej miere líši od jazdných vlastností osobného vozidla.

Zákrutami prechádzajte rovnomerne s prispôsobenou rýchlosťou. To platí najmä pri jazde do kopca/jazde do doliny a jazdy priečne k svahu.

Dbajte na premiestnenie ťažiska v závislosti od nadstavieb.

Rýchlosť jazdy pri jazde v priamom smere a jazde do zákruty prispôsobte podmienkam prostredia, napr. povaha vozovky a stav naloženia.

Dbajte na odpojenie predného a zadného vozíka cez centrálny výkyvný kĺb.

Brzdne vlastnosti

Uvoľnenie pedála pôsobí ako aktívne spomalenie. Pri osobných vozidlách je to inak, keďže tu pôsobí len motorová brzda.

POZOR

Pri vysokom rýchlostnom stupni je oneskorenie brzdenia pri uvoľnení pedála výrazne menšie ako pri nízkom rýchlostnom stupni.

V režime prepravy je oneskorenie brzdenia pri uvoľnení pedála výrazne menšie ako v pracovnom režime.

Riaditeľnosť vozidla

Vozidlá s kĺbovým riadením reagujú predovšetkým pri rýchlych jazdách do zákrut na snehu, ľade, v daždi, voľnom podklade a pri otáčacích manévroch na svahu výrazne priamejšie na otáčanie volantom ako osobné vozidlá. Vyhýbajte sa rýchlej zmene riadiacich pohybov.

Ťažisko/kyvadlový pohyb

Zadné nadstavby a stav naloženia ovplyvňujú polohu ťažiska vozidla a tým aj jeho ovládateľnosť. Pri zmene nadstavieb a pri meniacich sa stavoch naloženia sa pripravte na zmenené jazdné vlastnosti. Hraničné situácie môžete dosiahnuť skôr.

Na dosiahnutie vysokej pojazdnosti v teréne je vozidlo vybavené centrálnym otočným kĺbom. Toto umožňuje nezá-

vislý pohyb obidvoch polovic vozidla priečne so smerom jazdy.



Pre túto špeciálnu vlastnosť vodič nedostáva včasné spätné hlásenie od zadnej polovice vozidla. Preto je počas jazdy nutné pohyby zadnej časti pozorovať v zrkadle.

4.9 Symboly na vozidle

Upozornenie

Nečitateľné alebo odstránené symboly okamžite nahrad'te.

	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi Vozidlo nechajte vychladnúť predtým, ako na ňom začnete pracovať.
 	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku horúceho výfuku Nedotýkajte sa výfuku. Nechajte výfuk vychladnúť predtým, ako na ňom začnete pracovať.
	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo prevrátenia Jazdíte len po teréne s maximálnym bočným sklonom 10°.
 	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku striekajúcich predmetov Dodržiavajte dostatočný odstup od osôb, zvierat a predmetov.
	⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo vzniku poranení Nebezpečenstvo pomliaždenia a porezania na remeňoch, bočných metlách, nádobe na nečistoty, kryte.
 	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo pomliaždenia Dbajte na to, aby sa počas prevádzky žiadne osoby nezdržovali v blízkosti kĺbu alebo vozidla. Pri používaní vozidla ako ťahača dbajte na to, aby sa počas prevádzky žiadne osoby nezdržovali medzi vozidlom a prívesom.
  	⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo porezania, nebezpečenstvo pomliaždenia Nepribližujte sa rukami k tejto oblasti.
	POZOR Materiálny škody v dôsledku nesprávnej prepravy Pri preprave vždy používajte prepravnú poistku na kĺbe.
	⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia v dôsledku jedovatých výfukových plynov Nevdychujte výfukové plyny.

	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku neoprávneného používania Vytiahnite kľúč zapalovania na zabezpečenie proti nepovolanému použitiu a pred vykonávaním čistenia a údržbárskych prác.
	POZOR Materiálne škody pri čistení a údržbe Pred vykonávaním čistenia a údržbárskych prác vždy odstavte vozidlo na rovnú plochu s pevným podkladom.
	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nesprávneho miesta na sedenie Sadnite si vždy na sedadlo vodiča.
 	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo nárazu, nebezpečenstvo pomliaždenia Pri preprave alebo prácach pod visiacimi bremenami použite vhodné podpery.
	Hlavný vypínač (vypínač batérie)
	Miesto mazania
	Mazacia lišta
	Stabilný upevňovací bod
	Kvalita brzdovej kvapaliny a miesto, kde je možné doplniť brzdovú kvapalinu Miesto nádrže na brzdovú kvapalinu
	Oporný bod pre zdvihák vozidla alebo podporu
	Poloha hlavnej poistky
	Poloha poistky F2
	Núdzový výstup
	Prečítajte si návod na obsluhu

4.10 Umiestnenie výstražných symbolov



Upozornenie

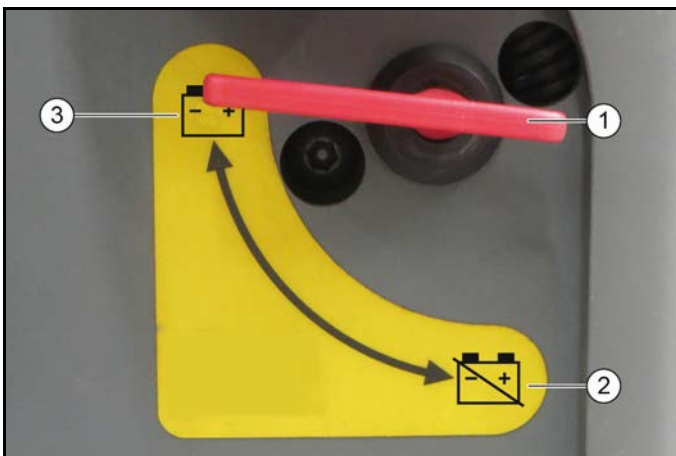
Nečitateľné alebo stratené výstražné symboly okamžite nahradte.

4.11 Bezpečnostné zariadenia

Bezpečnostné zariadenia slúžia na ochranu používateľa a nesmú sa vyradiť z prevádzky alebo obísť.

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny v príslušných kapitolách!

4.11.1 Hlavný vypínač



- ① Hlavný vypínač
- ② Batéria odpojená
- ③ Batérie spojené

Hlavný vypínač preruší prívod elektrického prúdu k štartéru.

Ak sa pri bežiacom motore stlačí hlavný vypínač (odpojená batéria), vypne sa motor.

Batériu odpojajte vždy pri vypnutom vozidle.

4.11.2 Imobilizér MIC 70

Predpoklady pre naštartovanie motora:

- Prepnete hlavný vypínač do polohy „Batéria zapojená“.
- Počkajte, kým sa dokončí spustenie displeja.

4.11.3 Kontrolný spínač sedadla MIC 70

Ak nie je sedadlo vodiča zaťažené:

- Prepne sa vozidlo automaticky do neutrálnej polohy.

Upozornenie

Prepínač smeru jazdy na joysticku následne presuňte do strednej polohy <Neutrál/Stop>.

- Je vypnutá, resp. automaticky sa vypne pracovná hydraulika PTO.

4.11.4 Automatická parkovacia brzda



Pri aktivovanej parkovacej brzdě na multifunkčnom displeji svieti výstražná kontrolka.

- 1 Ak je motor vypnutý, alebo je prepínač smeru jazdy sa nachádza pri bežiacom motore v NEUTRÁLNEJ polohe, parkovacia brzda sa automaticky aktivuje.
- 2 Ak sa prepínač smeru jazdy aktivuje pri bežiacom motore (VPRED alebo SPÄŤ), uvoľní sa parkovacia brzda.

4.11.5 Kabína vodiča

Obsluhujúca osoba je chránená v kabíne vodiča pred bleskom.

Kabína vodiča má ochrannú konštrukciu chrániacu pri prevrátení (ROPS), ktorá zabraňuje ďalšiemu prevráteniu.

Kabína vodiča nemá ochrannú konštrukciu na ochranu proti padajúcim predmetom (FOPS).

Kabína vodiča nemá ochranu proti padajúcim predmetom (OPS).

Vždy používajte bezpečnostný pás.

5 Batérie/nabíjačky

POZOR

Používajte len batérie a nabíjačky odporúčané výrobcom

Batérie vymieňajte za rovnaký typ batérie.

Pred likvidáciou vozidla vyberte batériu, batériu zlikvidujte pri dodržaní predpisov špecifických pre príslušnú krajinu resp. miestnych predpisov.

5.1 Symboly výstražných upozornení

Pri manipulácii s batériami dodržiavajte nasledujúce výstražné upozornenia:

	Dodržiavajte upozornenia uvedené v návode na použitie batérie a na batérii, ako aj v tomto návode na obsluhu.
	Používajte ochranu očí.
	Deti sa nesmú nachádzať v blízkosti kyselín a batérie.
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Oheň, iskry, otvorené svetlo a fajčenie je zakázané.
	Nebezpečenstvo poranenia
	Prvá pomoc.
	Varovné upozornenie
	Likvidácia
	Batériu nehádzte do kontajnera na odpadky.

5.2 Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo požiaru a explózie

Na batériu neodkladajte žiadne nástroje alebo iné predmety.

Bezpodmienečne zabráňte fajčeniu a otvorenému ohňu.

Pri nabíjaní batérie zabezpečte dostatočné vetranie miestnosti.

Používajte výlučne batérie a nabíjačky schválené spoločnosťou Kärcher (originálne náhradné diely).

⚠ VÝSTRAHA

Ohrozenie životného prostredia neodbornou likvidáciou batérie

Zabezpečte bezpečnú likvidáciu poškodených alebo nepoužiteľných batérií (v prípade potreby sa skontaktujte s podnikom zabezpečujúcim likvidáciu alebo so servisom spoločnosti Kärcher).

5.3 Opatrenia pri neúmyselnom úniku batériovej kyseliny

Pri používaní v súlade s určením a pri dodržiavaní návodu na použitie batérie neznamenujú ohrozenie.

Napriek tomu je potrebné zohľadniť, že olovené batérie obsahujú kyselinu sírovú, ktorá môže spôsobiť ťažké poľptanie.

1. Rozliatu alebo v prípade netesnej batérie vytečenú kyselinu absorbujte pomocou spojiva, ako je napr. piesok.

Kyselina nesmie preniknúť do kanalizácie, pôdy alebo povodia.

2. Kyselinu neutralizujte vápnikom/sódou a zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
3. Pre likvidáciu poškodenej batérie sa skontaktujte s odborným podnikom zabezpečujúcim likvidáciu.
4. Kyselinu vystreknutú do oka alebo na pokožku umyte resp. vypláchnite veľkým množstvom čistej vody.
5. Potom okamžite vyhľadajte lekára.
6. Znečistený odev vyperte vo vode.
7. Vymeňte odev.

6 Prehľad prístrojov

6.1 Pohľad spredu



- 1 Predné svetlo so smerovkou
- 2 Stierač
- 3 Pracovné osvetlenie
- 4 Bez predného svetla so smerovkou *
- 5 Maják, sklápateľný
- 6 Spätné zrkadlo, sklápateľné
- 7 Kabína vodiča
- 8 Dvere vodiča, uzamykateľné
- 9 Vyklápacie zariadenie *
- 10 Uzáver nádrže
- 11 Uzamknutie bočného krytu
- 12 Výrobný štítok
- 13 Upevňovací rám pre prídavné zariadenia
- 14 Predný silový zdvihák
- 15 Hydraulické prípojky
- 16 Nádobu na ostrekovaciu kvapalinu

* voliteľné

6.1.1 Predný silový zdvihák

Na predný silový zdvihák sa môže namontovať 3-bodové upevnenie alebo 4-bodové upevnenie (voliteľné vybavenie). Na tieto upevnenia sa potom môžu upevniť prídavné zariadenia.

Určité prídavné zariadenia sa môžu umiestniť priamo na predný silový zdvihák.

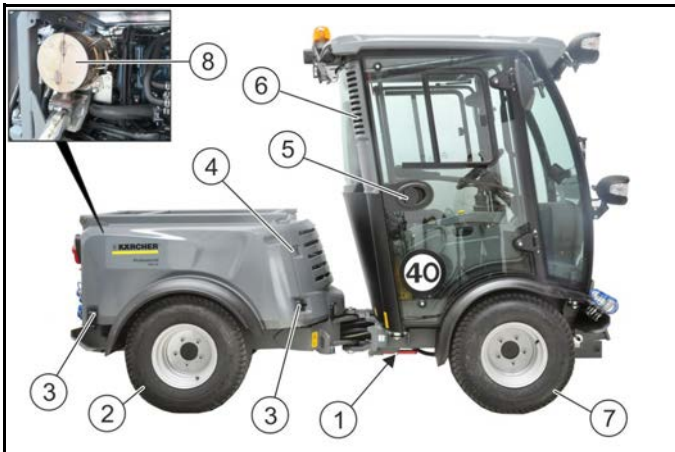
Nadstavba prídavných zariadení pozri kapitolu 9.3 Možnosti montáže vpredu.

6.1.2 Upevňovací rám vpredy

Určité prídavné zariadenia sa môžu umiestniť priamo na upevňovací rám.

Nadstavba prídavných zariadení pozri kapitolu 9.3 Možnosti montáže vpredy.

6.2 Náhľad z boku



- ① Kĺb prepravnej poistky
- ② Zadné koleso
- ③ Uzamknutie pravého bočného krytu
- ④ Zobrazenie stavu hydraulického oleja
- ⑤ Dvere kabíny, uzamykateľné
- ⑥ Prachový filter kabíny vodiča
- ⑦ Predné koleso
- ⑧ Filter pevných častíc (len MIC 70)

6.3 Pohľad zozadu



- ① Zadné svetlo so smerovkou
- ② Hlavný vypínač
- ③ Hydraulické prípojky
- ④ Upevňovací rám pre prídavné zariadenia
- ⑤ Spojka privesu
- ⑥ Zásuvka pre prives
- ⑦ Hydraulické prípojky
- ⑧ Výrezy, pripravené pre voliteľné prípojky
- ⑨ Elektrická prípojka PTO, 6-pólová *
- ⑩ Výrez, pripravené pre voliteľnú cúvaciu kameru
- ⑪ Pracovné svetlo
- ⑫ Držiak poznávacej značky

- ⑬ Vykĺpacie zariadenie *
* voliteľné

6.3.1 Upevňovací rám vzadu

Protizávažia a určité prídavné zariadenia sa môžu umiestniť priamo na upevňovací rám.

Nadstavba prídavných zariadení pozri kapitolu 9.5 Možnosti montáže vzadu.

6.4 Hydraulické a elektrické pripojenia

Definícia pojmu hydraulické PTO

Power Take Off = hydraulické odovzdanie sily

Definícia pojmu AUX

Auxilliary = prídavný regulačný ventil

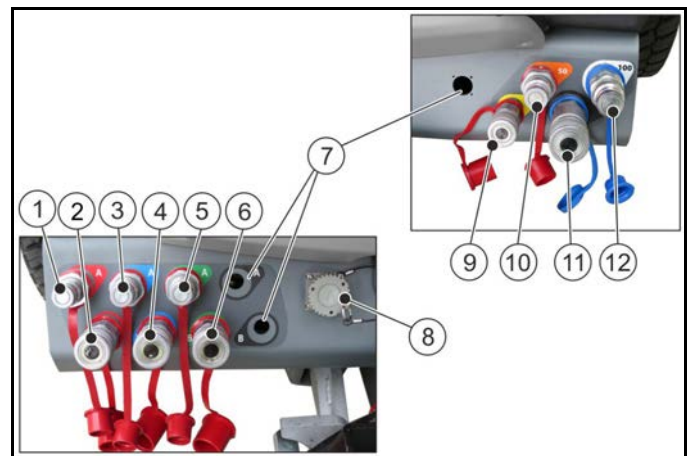
Definícia pojmu elektrické PTO

Power Take Off = elektrické odovzdanie sily

6.4.1 Prípojky pre predné prídavné zariadenie MIC 70

Upozornenie

Ak nepoužívate prípojku, uzatvorte ju ochrannou čiapkou na ochranu proti prachu.



- ① AUX 1+ (A - červený)
- ② AUX 1- (B - červený)
- ③ AUX 2+ (A - modrý)
- ④ AUX 2- (B - modrý)
- ⑤ AUX 3+ (A - zelený)
- ⑥ AUX 3- (B - zelený)
- ⑦ Výrezy (pripravené pre voliteľné prípojky)
- ⑧ Elektrické PTO
- ⑨ Unikajúci olej
- ⑩ Hydraulický PTO chod dopredu (50 litrov/min)
- ⑪ Hydraulické PTO chod dozadu
- ⑫ Hydraulický PTO chod dopredu (100 litrov/min)

Upozornenie

Hydraulické prípojky AUX sa ovládajú joystickom.

Upozornenie

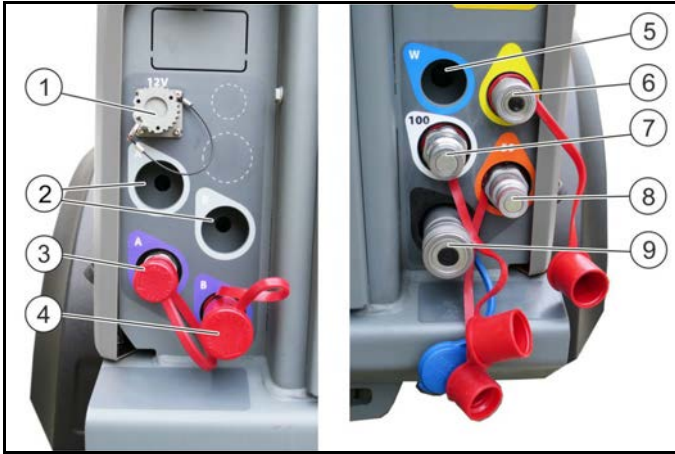
Hydraulické PTO sa aktivuje pomocou prepínača pre hydraulické PTO v ovládacej konzole.

Popis prepínača pozri kapitolu 6.10.2 Ovládacia konzola stred MIC 70.

6.4.2 Prípojky pre zadné prídavné zariadenie MIC 70

Upozornenie

Ak nepoužívate prípojku, uzatvorte ju ochrannou čiapkou na ochranu proti prachu.



- 1 Elektrické PTO
- 2 Výrez (pripravené pre voliteľnú prípojku)
- 3 AUX + (A - fialový)
- 4 AUX - (B - fialový)
- 5 Výrez (pripravené pre voliteľnú prípojku)
- 6 Unikajúci olej
- 7 Hydraulický PTO chod dopredu (100 litrov/min)
- 8 Hydraulický PTO chod dopredu (50 litrov/min)
- 9 Hydraulické PTO chod dozadu

Upozornenie

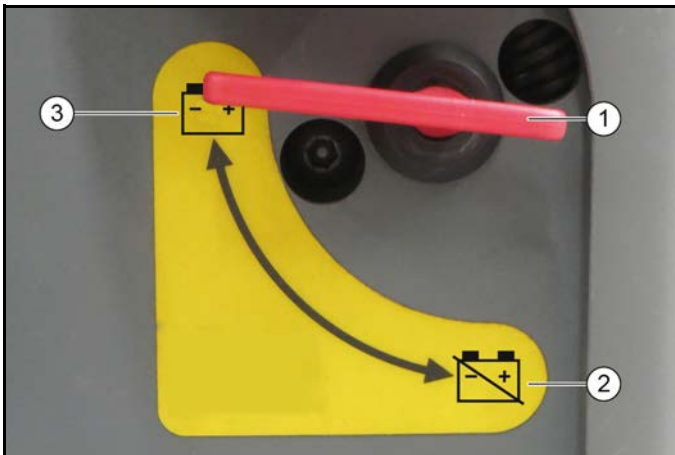
Hydraulické prípojky AUX sa ovládajú ovládacou pákou.

Upozornenie

Hydraulické PTO sa aktivuje pomocou prepínača pre hydraulické PTO v ovládacej konzole.

Popis prepínača pozri kapitolu 6.10.2 Ovládacia konzola stred MIC 70.

6.5 Hlavný vypínač



- 1 Hlavný vypínač
- 2 Batéria odpojená
- 3 Batérie spojené

Hlavný vypínač preruší prívod elektrického prúdu k štartéru.

Ak sa pri bežiacom motore stlačí hlavný vypínač (odpojená batéria), vypne sa motor.

Batériu odpájajte vždy pri vypnutom vozidle.

6.6 Kabína vodiča

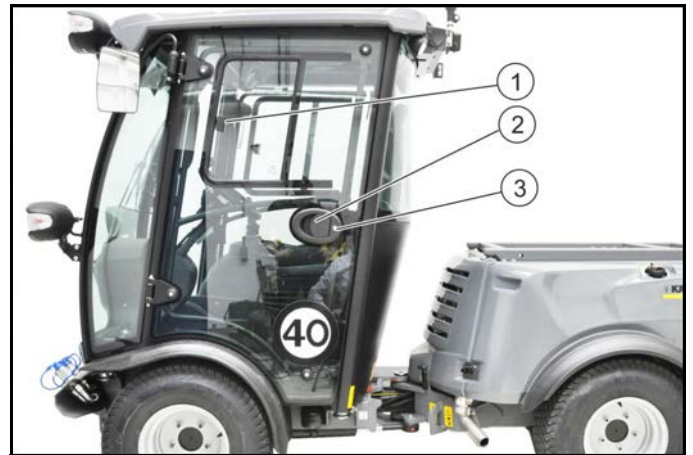
Obsluhujúca osoba je chránená v kabíne vodiča pred bleskom.

Kabína vodiča má ochrannú konštrukciu chrániacu pri prevrátení (ROPS), ktorá zabraňuje ďalšiemu prevráteniu. Kabína vodiča nemá ochrannú konštrukciu na ochranu proti padajúcim predmetom (FOPS).

Kabína vodiča nemá ochranu proti padajúcim predmetom (OPS).

Vždy používajte bezpečnostný pás.

6.6.1 Dvere



- 1 Sťahovacie okná
- 2 Otvárač dverí
- 3 Kľúč zapaľovania

Dvere vodiča sa nachádzajú naľavo v smere jazdy a núdzový výstup napravo.

Držadlo na stĺpiku B sa môže použiť ako pomôcka na nastupovaní a vystupovaní.

Zatvorte obidve dvere po vypnutí vozidla pomocou kľúča zapaľovania.

6.6.2 Núdzový výstup

Núdzový výstup sa nachádza v smere jazdy vpravo.

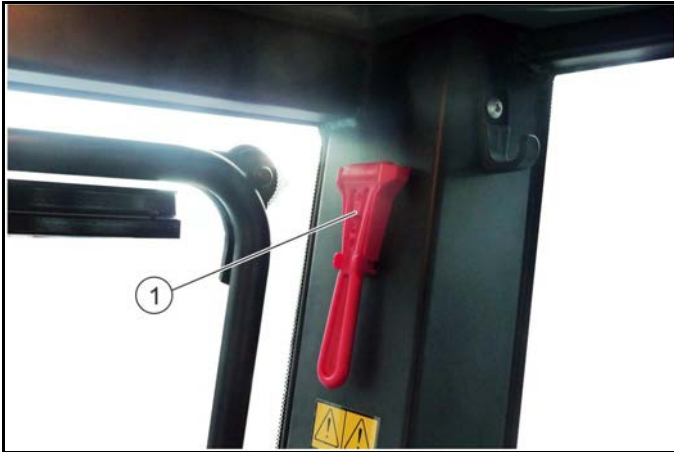


- 1 Otvárač dverí

Núdzový výstup otvorte potiahnutím otvárača dverí.

6.6.3 Núdzové kladivo

Núdzové kladivo sa nachádza hore vpravo na núdzovom východe.



① Núdzové kladivo

V núdzovom prípade rozbite okná pomocou núdzového kladiva.

Upozornenie

Je možné rozbiť bočné sklá a zadné sklo.

6.6.4 Vnútorne osvetlenie



- ① Stlačený doľava: osvetlenie je zapnuté
- ② Stredná poloha: osvetlenie sa zapne otvorením dverí
- ③ Stlačený doprava: osvetlenie je vypnuté

6.6.5 Lišta spínačov



- ① Počítadlo prevádzkových hodín PTO
- ② Spínač osvetlenia hore/dole
Poloha 0: Stretávacie svetlá dole zap.
Poloha 1: Stretávacie svetlá hore zap.
- ③ Spínač osvetlenia
Poloha 0: Vypnutie stretávacích svetiel
Poloha 1: Zapnutie parkovacích svetiel
Poloha 2: Zapnutie stretávacích svetiel
- ④ Spínač predných pracovných svetiel
- ⑤ Spínač zadných pracovných svetiel
- ⑥ Spínač majáka
- ⑦ Spínač vyhrievania čelného skla (voliteľné)

- ⑧ Spínač vyhrievania vonkajších zrkadiel (voliteľné)

Upozornenie

Indikátory v spínači svietia, keď je zapnuté osvetlenie.

6.6.6 Rádio

Rádio je dostupné ako voliteľné vybavenie a nachádza sa v strešnej konzole.

Ovládanie rádia nájdete v návode na obsluhu výrobcu.

6.6.7 Vykurovanie, vetranie, klimatizácia

Upozornenie

Voľne nastavte prúd vzduchu.



- ① Regulátor teploty pre vyhrievanie

- ② Spínač klimatizácie

Upozornenie

Spínač je k dispozícii vo všetkých verziách, funkcia klimatizácie je voliteľná

- ③ Regulátor pre ventilátor

- ④ Páka režimu s vnútornou cirkuláciou vzduchu

Upozornenie

Vnútorne cirkulácia vzduchu: Páka dopredu

Túto funkciu využívajte len časovo obmedzene, pretože pri tomto nastavení sa nevykonáva výmena vzduchu.

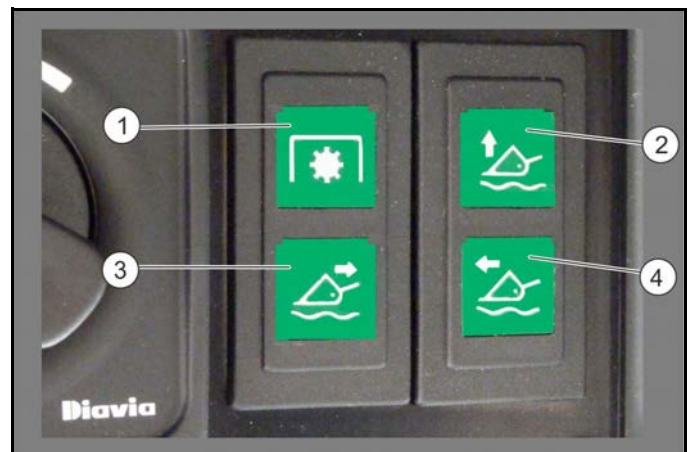
- ⑤ Stlačte na otvorenie vzduchovej dýzy

- ⑥ Vzduchová dýza na prístrojovej doske vpredu

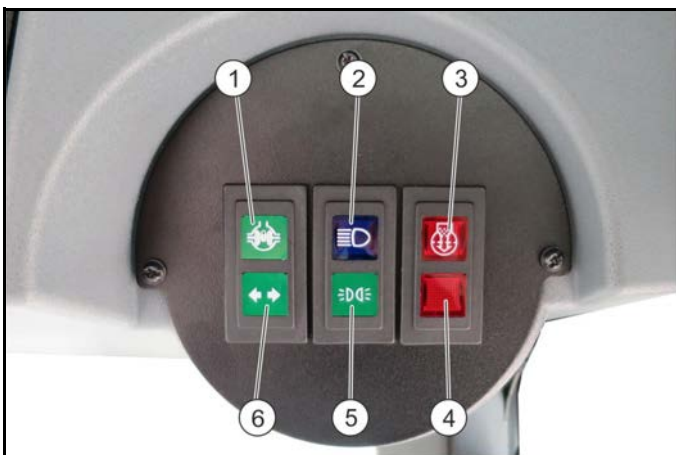
- ⑦ Vzduchová dýza na konzole sedadla vpredu

- ⑧ Vzduchová dýza na konzole sedadla na boku

6.6.8 Kontrolky strešnej konzoly



- ① Aktívne hydraulické PTO
- ② Plávajúca poloha predného silového zdviháka je aktívna
- ③ Plávajúca poloha AUX červené je aktívna
- ④ Plávajúca poloha AUX modré je aktívna



- ① Uzávierka diferenciálu
- ② Diaľkové svetlo
- ③ Znečistenie vzduchového filtra motora
- ④ Neobsadené
- ⑤ Stretávacie svetlá (tlmené svetlo)
- ⑥ Smerovky

6.7 Multifunkčný displej/displej MIC 70

Prednastavený jazyk na displeji je angličtina. Jazyk je možné zmeniť v ponuke Nastavenia, pozri kapitolu 6.7.3 *Nastavte jazyk MIC 70.*



- ① Multifunkčný displej, výškovo nastaviteľný
- ② Displej
- ③ Výstražné svetlá a kontrolky

Upozornenie

Počas spúšťania systému na krátku dobu svietia všetky výstražné svetlá a kontrolky. Toto je možné využiť na kontrolu funkčnosti svetiel.

- ④ Funkčné tlačidlá
- ⑤ Páka na prestavenie výšky

Funkčné tlačidlá slúžia na navigáciu, zmenu nastavení alebo na priamu voľbu niektorého menu. Zobrazenie sa realizuje na navigačnom indikátore na displeji.

Pre prestavenie výšky multifunkčného indikátora otvorte páku a nastavte na požadovanú polohu.

6.7.1 Výstražné svetlá a kontrolky

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poškodenia vozidla

Ak svieti červené výstražné svetlo, musíte okamžite prijať opatrenia na odstránenie chyby. Nájdite najbližšie možnosť na bezpečné zastavenie mimo plynúcej premávky.

POZOR

Ak svieti žlté výstražné svetlo, musíte čím skôr prijať opatrenia na odstránenie chyby.

Upozornenie

Zelené a modré kontrolky zobrazujú momentálne aktivity vozidla.

1. Význam výstražných svetiel, ktoré sa rozsvietia v prípade poruchy, sú popísané v kapitole 14 *Pomoc pri poruchách.*

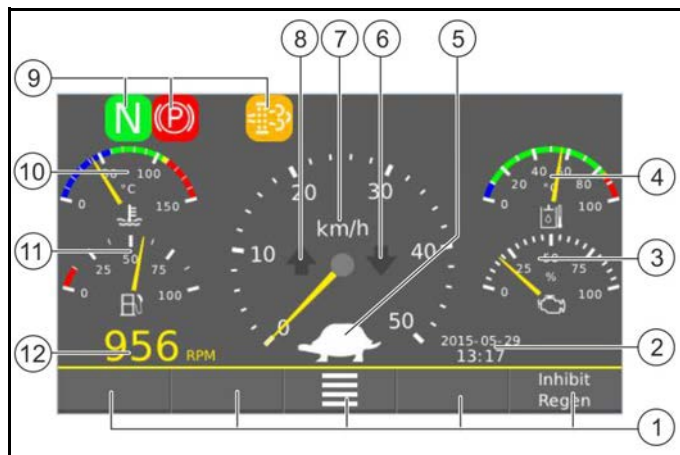
6.7.2 Nastavenia displeja MIC 70

POZOR

Počas nastavovania neštartujte motor.

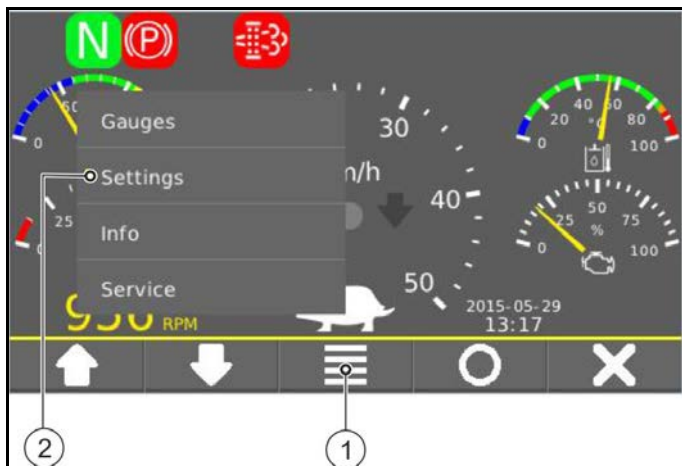
Nasledujúce nastavenia sa môžu zvoliť resp. zmeniť.

<Brightness>	Jas displeja
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto Inhibit
<Date>	Dátum a formát dátumu: RRRR-MM-DD DD.MM.RRRR
<Time>	Čas a časový formát 24 h 12 h
<Language>	Jazyk nie sú k dispozícii všetky jazyky, vyberte príslušný dostupný jazyk



- ① Navigačný indikátor
- ② Zobrazenie času a dátumu
- ③ Pohon
- ④ Teplota hydraulického oleja
- ⑤ Zobrazenie prepravného režimu alebo pracovného režimu
- ⑥ Indikátor voľby smeru jazdy „Spät“
- ⑦ Zobrazenie jazdnej rýchlosti
- ⑧ Zobrazenie predvoľby smeru jazdy „Vpred“
- ⑨ Výstražné svetlá/kontrolky
- ⑩ Teplota chladiacej kvapaliny motora
- ⑪ Stav naplnenia palivovej nádrže

⑫ Otáčky motora



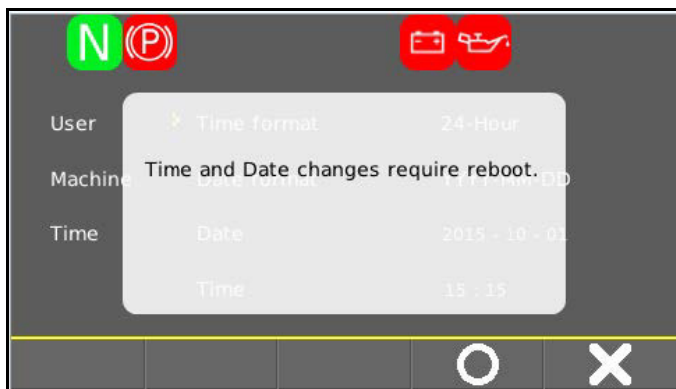
POZOR

Bod menu <Servis> je určený len pre autorizovaný zákaznícky servis.

- ① Menu
- ② Voľba bodu menu <Settings> (nastavenia)
 1. Zapnite zapaľovanie.
 2. Stlačte funkčné tlačidlo pre menu a prejdite na položku <Settings> (nastavenia).
 3. Pomocou funkčných tlačidiel navigačného indikátora sa pohybujte v menu.
 4. Vyberte nastavenia.
 5. stlačte <o>: potvrdenie vybraného nastavenia.
 6. stlačte <x>: prechod späť/zrušiť.
 7. Na nastavenie času prejdite na položku <Time>.

Nastavenie času

Na uloženie času a dátumu je potrebné nové spustenie systému.



8. Stlačte <o>, systém sa znovu spustí. Dátum a čas sa uložia.
9. Pre zrušenie stlačte <x>.

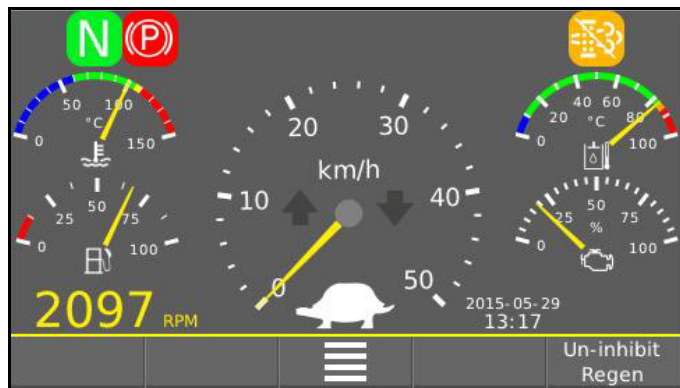
6.7.3 Nastavte jazyk MIC 70

1. Zapnite zapaľovanie.
2. Stlačte funkčné tlačidlo pre menu a prejdite na položku <Settings> (nastavenia).
3. Potvrďte stlačením symbolu kruhu <o>.
4. Pomocou funkčného tlačidla pre <Šípka doprava> prejdite na pravú úroveň.
5. Pomocou funkčného tlačidla pre <Šípka doľava> prejdite na jazyk.
6. Vyberte požadovaný jazyk.
7. Vypnite zapaľovanie - vybraný jazyk je uložený.

6.7.4 Nastavenie pracovného režimu

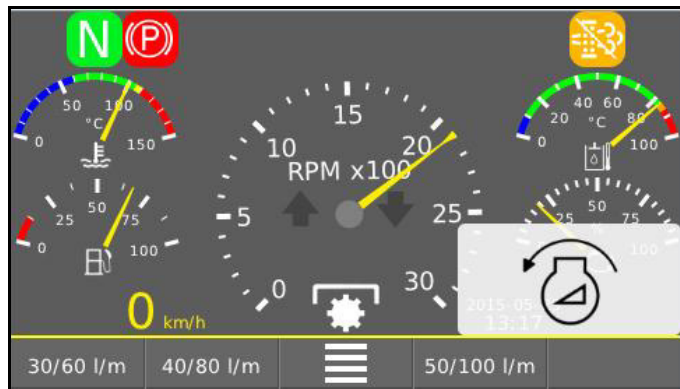
Upozornenie

Pri prepnutí z PREPRÁVNÉHO REŽIMU do PRACOVNÉHO REŽIMU (pozri kapitolu 8.1 Programy jazdy) sa zmenia nastavenia otáčok motora a rýchlostí.



Upozornenie

Ak potenciometer pre otáčky motora (pozri kapitolu 6.10 Ovládacie konzoly) pritom nie je v koncovej polohe (0), zobrazí sa hlásenie.



Ak sa zobrazí toto hlásenie, otočte potenciometer do koncovej polohe (0) proti smeru hodinových ručičiek.

Pracovný režim

V PRACOVNOM REŽIME je možné vybrať spomedzi 3 možností. Tieto možnosti ovplyvňujú otáčky motora a hydraulický výkon.

- 30/60 l/min
Otáčky motora sú obmedzené na max. 1600 1/min a hydraulický výkon na 30 l/min, ak tlačidlo s voľbami pre hydraulické PTO stojí na 50 l/min.
Otáčky motora sú obmedzené na max. 1600 1/min a hydraulický výkon na 60 l/min, ak tlačidlo s voľbami pre hydraulické PTO stojí na 100 l/min.
- 40/80 l/min
Otáčky motora sú obmedzené na max. 2200 1/min a hydraulický výkon na 40 l/min, ak tlačidlo s voľbami pre hydraulické PTO stojí na 50 l/min.
Otáčky motora sú obmedzené na max. 2200 1/min a hydraulický výkon na 80 l/min, ak tlačidlo s voľbami pre hydraulické PTO stojí na 100 l/min.
- 50/100 l/min
Maximálny hydraulický výkon a maximálne otáčky motora.


Upozornenie

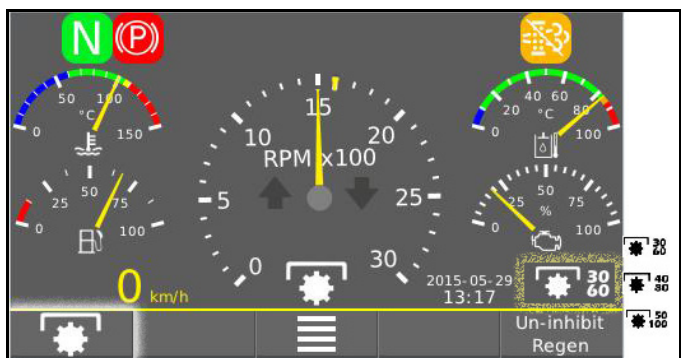
Zvolené nastavenie sa zachová aj pri prepnutí medzi PRACOVNÝM REŽIMOM A PLAZIVÝM REŽIMOM.

Pri prepnutí do PREPRÁVNÉHO REŽIMU sa nastavenie resetuje a motor prejde na voľnobežné otáčky.

Po voľbe jednej možnosti sa na displeji (vpravo dole) zobrazí príslušný indikátor.

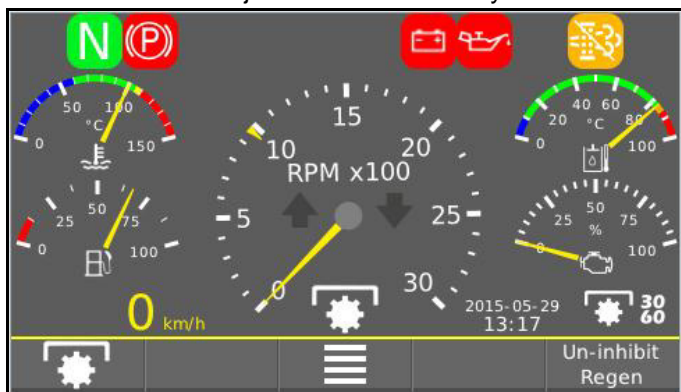
Prechodom do voľby možností sa súčasne otáčky zvýšia resp. znížia, s výnimkou, ak je motor vo voľnobehu.

 Stlačte funkčné tlačidlo na návrat na výber možností.



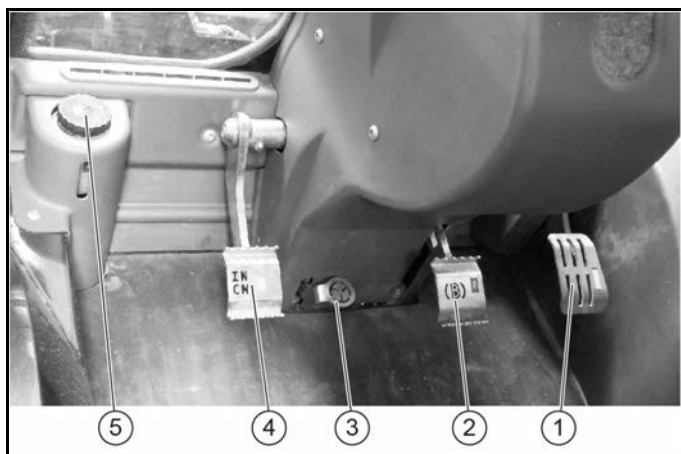
Obrázok: Vybraté maximálne otáčky = 1600 1/min a momentálne otáčky 1500 1/min (motor beží)

Zvolené otáčky sa zobrazia ako menšia žltá šípka. Voľnobežné otáčky sú vždy 950 1/min (minimálne otáčky). Žltá ručička zobrazuje momentálne otáčky.



Obrázok: Voľnobežné otáčky 950 1/min a momentálne otáčky = 0 (motor vypnutý)

6.8 Priestor na nohy s pedálmi



- ① Plynový pedál
- ② Brzdový pedál
- ③ Pedál prestavenia sklonu volantu
- ④ Posuvný pedál
- ⑤ Nádrž brzdovej kvapaliny

6.8.1 Plynový pedál

POZOR

Pri uvoľnení pedála sa náhle zníži rýchlosť, ináč ako pri osobnom vozidle.

Pri vysokom rýchlostnom stupni je oneskorenie brzdenia pri uvoľnení pedála výrazne menšie ako pri nízkom rýchlostnom stupni.

V režime prepravy je oneskorenie brzdenia pri uvoľnení pedála výrazne menšie ako v pracovnom režime.

Po stlačení pedála sa zvýšia otáčky motora.

Prístroj je odpružený. Po uvoľnení pedála sa znížia otáčky motora.

Po uvoľnení pedála hydrostatický pohon spomalí, resp. zastaví vozidlo.

6.8.2 Parkovacia brzda

Parkovacia brzda na zabezpečenie vypnutého vozidla.

Upozornenie

Ak na displeji svieti výstražné svetlo „Parkovacia brzda aktívna“, je zatiahnutá parkovacia brzda.

6.8.3 Brzdový pedál MIC 70

Brzdový pedál aktivuje brzdový systém predných a zadných kolies.

6.8.4 Posuvný pedál

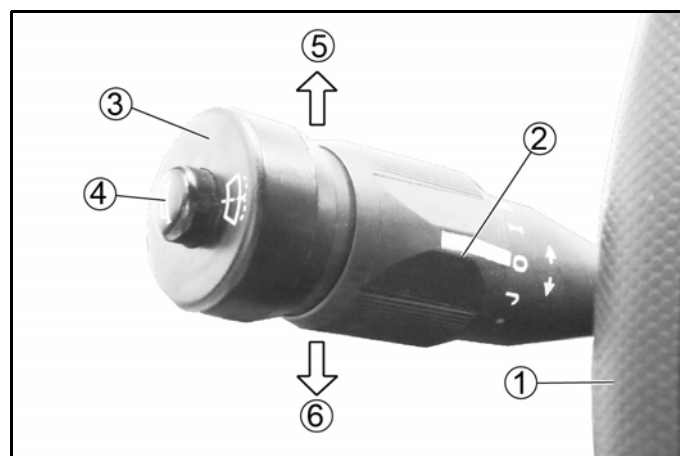
Posuvný pedál reguluje rýchlosť v PRACOVNOM REŽIME a v PLAZIVOM REŽIME.

Na zníženie rýchlosti jazdy stlačte posuvný pedál.

Upozornenie

Posuvný pedál sa môže použiť aj ak brzdový pedál, vtedy ho celkom zošliapnite.

6.9 Multispínač na volante



- ① Volant
- ② Stierač
Poloha J: Intervalové zapojenie
Poloha 0: Vyp
Poloha I: Normálna
Poloha II: Rýchlo
- ③ Kvapalina do ostrekovačov
Na aktivovanie stlačte
- ④ Klaksón
Na aktivovanie stlačte
- ⑤ Blikanie doprava
- ⑥ Blikanie doľava

6.10 Ovládacie konzoly

6.10.1 Ovládacia konzola vpredu MIC 70



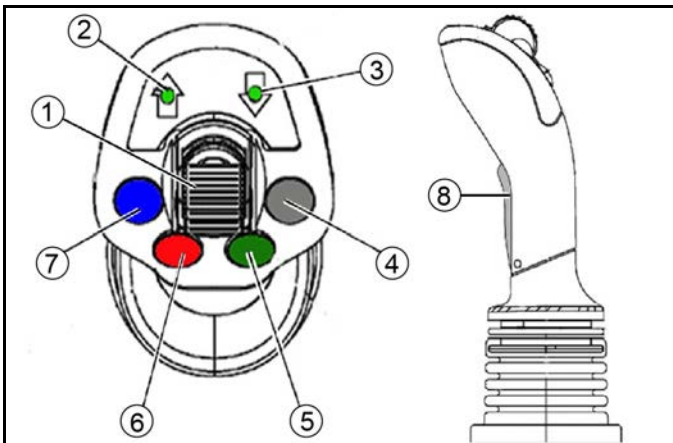
- 1 Ovládač
Pomocou joysticku sú ovládané všetky predné prídavné zariadenia.
- 2 Ovládacia páka
Pomocou ovládacej páky sa ovládajú zadné prídavné zariadenia.
- 3 Predvoľba programov jazdy

Ovládač

Pomocou joysticku sú ovládané všetky predné prídavné zariadenia.

Joystick sa môže pohybovať do smeru X a do smeru Y.

- Pohyby do smeru X (vľavo a vpravo) ovládajú pripojené prídavné zariadenia.
Pohyby v smere Y (vpredu a vzadu) dvíhajú alebo spúšťajú predný nosič prístrojov, ktorý je upevnený na prídavnom zariadení.
- Na aktiváciu/deaktiváciu plávajúcej polohy (AUX červené alebo modré) stlačte príslušné tlačidlo na joysticku.



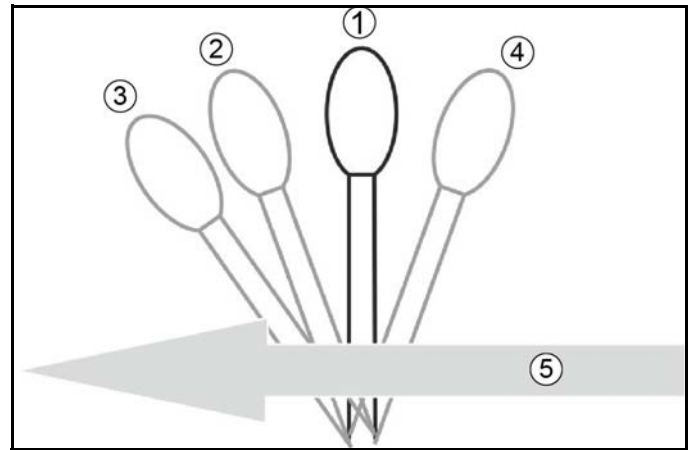
- 1 Prepínač smeru jazdy
- 2 Indikátor voľby smeru jazdy „vpred“
- 3 Indikátor voľby smeru jazdy „späť“
- 4 Neobsadené
- 5 Dvojčinná hydraulická prípojka AUX zelené
- 6 Dvojčinná hydraulická prípojka Plávajúca poloha AUX červené
- 7 Dvojčinná hydraulická prípojka Plávajúca poloha AUX modré
- 8 AUX modré

Ovládacia páka

V závislosti od aktivovania prepínača „AUX vzadu/prídavný rám s vyklápacím zariadením“ sa ovládacia páka používa pre:

- Ovládanie zadných prídavných zariadení

- Zdvihnutie a spustenie prídavného rámu s vyklápacím zariadením

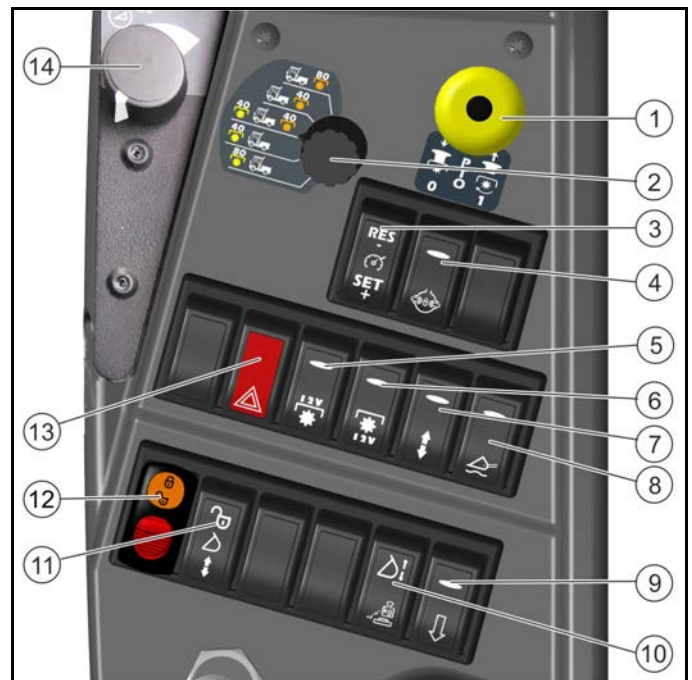


- 1 Neutrálna poloha
- 2 Spustenie a stlačenie dolu, páka sa nezaistí
- 3 Spustený v plávajúcej polohe, páka sa nezaistí
- 4 Zdvihnutie, páka sa nezaistí
- 5 Smer jazdy dopredu

Upozornenie

Prídavné zariadenie kopíruje podlahu (napr. metla)

6.10.2 Ovládacia konzola stred MIC 70



- 1 PTO zapnúť/vypnúť
Poloha 1: zapnúť PTO
Stlačte čierny gombík a potiahnite tlačidlo PTO zapnúť/vypnúť
Poloha 0: vypnúť PTO
Tlačidlo stlačte nadol
- 2 Tlačidlo s voľbami pre hydraulické PTO
- 3 Tempomat
- 4 Uzávierka diferenciálu
- 5 Elektrické PTO vpredu
- 6 Elektrické PTO vzadu
- 7 Prepnutie dvojčinnej radiacej hydrauliky AUX „Vzadu / prídavný rám s funkciou vyklápania“
- 8 Hlavný vypínač, plávajúca poloha
- 9 Vypúšťací ventil (rýchle spustenie pre AUX vzadu)
- 10 Spínač odľahčenia prídavného zariadenia (voliteľné)

Upozornenie

Tento spínač je zodpovedný za tlmenie vibrácií, ako aj za odľahčenie prídavného zariadenia (obidve možnosti nefungujú naraz)

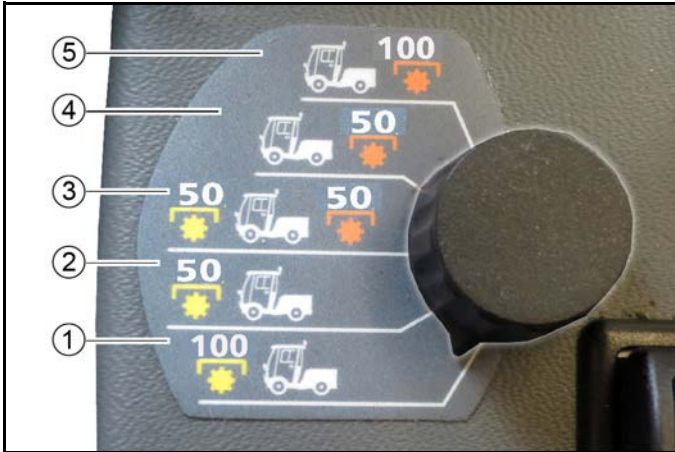
- ① Uvoľnenie zaistenia lopaty alebo vidlice pri voliteľnom prídavnom zariadení Predný nakladač
- ② Snímač premostenie plávajúcej polohy (PTO použiteľné bez plávajúcej polohy)

POZOR

Používajte len s prídavnými zariadeniami, pre ktoré je potrebná táto funkcia!

- ③ Spínač výstražného svetla
- ④ Potenciometer - otáčky motora

Tlačidlo s voľbami pre hydraulické PTO



- ① Hydraulické PTO (100 l/min, vpredu) je aktivované
 - ② Hydraulické PTO (50 l/min, vpredu) je aktivované
 - ③ Hydraulické PTO (50 l/min, vpredu) a (50 l/min, vzadu) je aktivované
 - ④ Hydraulické PTO (50 l/min, vzadu) je aktivované
 - ⑤ Hydraulické PTO (100 l/min, vzadu) je aktivované
- Pomocou tlačidla s voľbami sa príslušná prípojka hydraulického PTO vpredu a vzadu prepne do aktívneho stavu.

6.10.3 Ovládacia konzola vzadu MIC 70



- ① Otočné tlačidlo rýchlosti spúšťania, predný silový zdvihák
- ② Otočné tlačidlo odľahčenia prídavného zariadenia
- ③ Skrinka zapaľovania
- ④ Prídavná zásuvka 12 V

Skrinka zapaľovania



- ① Vypnúť motor
- ② Zapnúť zapaľovanie
- ③ Spustenie motora

6.10.4 Nastavenie rýchlosti spúšťania predného silového zdviháka



- ① Otočné tlačidlo rýchlosti spúšťania
1. Vypnite PTO (pracovná hydraulika).
 2. Vyberte rýchlosť spustenia predného silového zdviháka pomocou otočného gombíka.
 - a Otočenie v smere hodinových ručičiek: Znižuje sa rýchlosť spúšťania. Predný silový zdvihák je zablokovaný pri koncovom doraze
 - Upozornenie:** Táto funkcia je potrebná pre prepravnú jazdu na verejných komunikáciách na zablokovanie predného silového zdviháka a tým zablokovanie spustenia prídavných zariadení.
 - b Otočenie proti smeru hodinových ručičiek: Rýchlosť spúšťania sa zvýši

6.10.5 Odľahčenie prídavného zariadenia a tlmenie vibrácií (voliteľné)

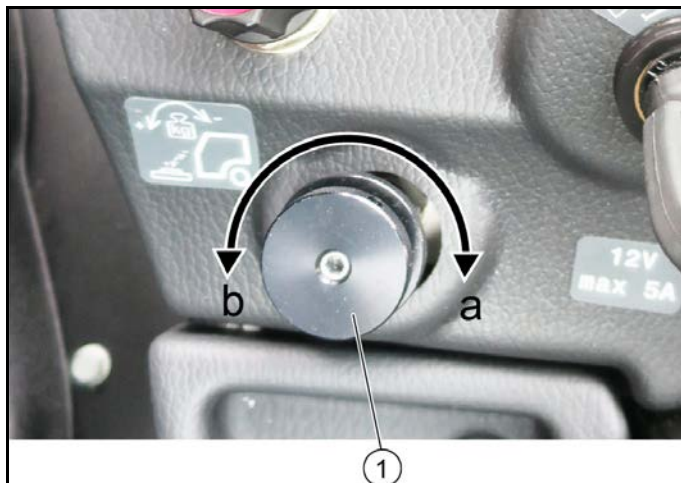
Odľahčenie prídavného zariadenia sa používa na posunutie zaťaženia prídavného zariadenia namontovaného na prednom silovom zdvíhaku v smere prednej nápravy vozidla.

Napríklad: Pri použití krytu kosačky tento zníži sily pôsobiace na podlahu, čím sa znižuje poškodenie podlahy spôsobené otáčaním kolies, hlavne pri jazde do kopca.

Upozornenie

Ak sa prídavné zariadenie nadvihne počas zapnutia odľahčenia prídavného zariadenia, pôsobí ako stabilizácia nákladu pri jazde.

Tlmenie vibrácií (voliteľné) pri prepravnej jazde s nadvihnutým prídavným zariadením na prednom silovom zdvíhaku zabezpečuje pohodlnú a stabilnú jazdu.



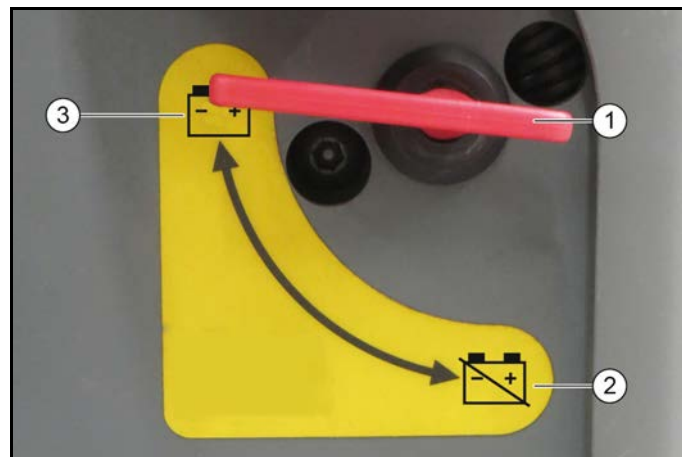
- ① Otočné tlačidlo odľahčenia prídavného zariadenia
1. Zapnite odľahčenie prídavného zariadenia pomocou spínača (na strednej konzole).
 2. Zmenu ťažiska vykonajte pomocou otočného tlačidla na odľahčenie prídavného zariadenia.
 - a Otočenie v smere hodinových ručičiek: Viac hmotnosti na prednú nápravu
 - b Otočenie proti smeru hodinových ručičiek: Menej hmotnosti na prednú nápravu

7 Uvedenie do prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Prečítajte si návod na obsluhu prídavných zariadení.
Pred uvedením do prevádzky si prečítajte a dodržiavajte návody na obsluhu pri použití prídavných zariadení alebo ťahaných prístrojov a prívesov.
Dodržiavajte prípustné zaťaženia, pozri kapitolu .

7.1 Zapnutie hlavného vypínača



- ① Hlavný vypínač
② Batéria odpojená
③ Batérie spojené

1. Na naštartovanie motora prepnite hlavný vypínač do polohy „Batéria zapojená“.
2. Pri vypnutom vozidle prepnite hlavný vypínač do polohy „Batéria odpojená“.

7.2 Bezpečnostná funkcia

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo nehody a zranenia!

Neuvádzajte vozidlo do prevádzky, ak nie je splnený niektorý bod bezpečnostnej kontroly a nechajte vozidlo opraviť.

Pred jazdou skontrolujte prevádzkovú a cestnú bezpečnosť.

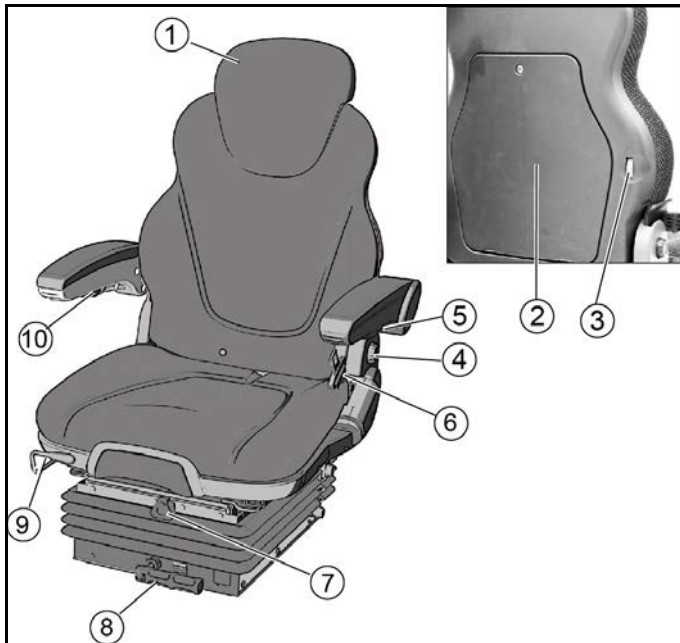
1. Hydraulické spojky z hľadiska čistoty
 2. Netesnosť hydraulických vedení
 3. Stav hydraulického oleja
 4. Výška hladiny motorového oleja
 5. Stav chladiacej kvapaliny
 6. Pri nebezpečenstve mrazu doplňte do chladiacej kvapaliny dostatok nemrznúcej zmesi
Nemrznúca zmes v príslušnej koncentrácii patrí vo všeobecnosti do okruhu chladiča (nie vyrovnávacej nádrže).
 7. Prípadné poškodenie elektrických vedení
 8. Bezpečné upevnenie skrutiek a matíc
 9. Prípadné poškodenie vozidla, motora a mreží chladiča
 10. stav kvapaliny v nádobe na ostrekovaciu kvapalinu
čistiaci prostriedok a príp. ochrana proti mrazu
 11. pneumatiky na poškodenie, plniaci tlak a opotrebovanie
- Vo vozidle**
12. všetky pedále na ľahký chod
 13. Je pracovná hydraulika (PTO) vypnutá?
 14. Pri zapnutom zapaľovaní: Svietia výstražné svetlá na kontrolu nabitia a tlaku oleja?
- Naštartujte motor a skontrolujte tieto položky:**
15. Zhasnú výstražné svetlá na kontrolu nabitia a tlaku oleja?
 16. Funguje ukazovateľ teploty a indikátor palivovej nádrže?
 17. Sú osvetlenie, ukazovateľ smeru jazdy a smerovky v poriadku?

7.3 Nastavenie sedadla vodiča (štandardné sedadlo)

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu

Nastavenie sedadla vodiča vykonajte len pri zastavenom prístroji.



- ① Opierka hlavy
- ② Uschovanie dokumentov
- ③ Nastavenie driekovej opierky
- ④ Nastavenie sklonu chrbtovej opierky
- ⑤ Nastavenie výšky lakt'ovej opierky vľavo
Môže sa vyklopiť nahor na nastupovanie a vystupovanie.
- ⑥ Bezpečnostný pás
- ⑦ Nastavenie výšky
- ⑧ Tlmenie/nastavenie na hmotnosť vodiča
- ⑨ Horizontálne nastavenie
- ⑩ Prestavenie výšky opierky ruky vpravo

1. Sedadlo vodiča nastavte tak, aby bolo možné pohodlne dosiahnuť pedále a volant.
2. Uvedte ľavú lakt'ovú opierku do požadovanej polohy.
3. Uvedte pravú lakt'ovú opierku do polohy.
4. Sedadlo vodiča nastavte na hmotnosť tela tak, aby sa minimalizovali vibrácie cez nerovnosti vozovky.
a Sedadlo vodiča zodpovedá triede A, trieda hmotnosti I
b Pred jazdou skontrolujte blokovanie.

7.4 Nastavenie sedadla vodiča (komfortné sedadlo, voliteľné)

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu

Nastavenie sedadla vodiča vykonajte len pri zastavenom prístroji.



- ① Opierka hlavy
- ② Uschovanie dokumentov
- ③ Nastavenie driekovej opierky
- ④ Nastavenie sklonu chrbtovej opierky
- ⑤ Nastavenie výšky lakt'ovej opierky vľavo
Môže sa vyklopiť nahor na nastupovanie a vystupovanie.
- ⑥ Spínač vyhrievania sedadla
- ⑦ Bezpečnostný pás
- ⑧ Nastavenie výšky/nastavenie na hmotnosť vodiča
- ⑨ Horizontálne nastavenie
- ⑩ Prestavenie výšky opierky ruky vpravo
- ⑪ Bočné nastavenie opierky ruky vpravo
- ⑫ Pozdĺžne nastavenie opierky ruky vpravo
- ⑬ Horizontálne tlmenie

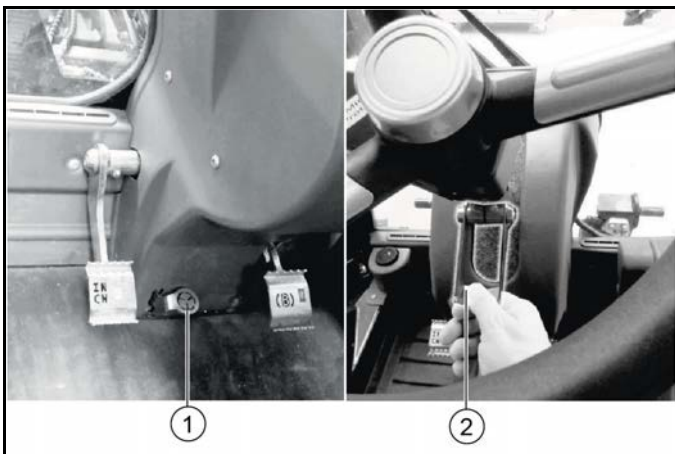
1. Sedadlo vodiča nastavte tak, aby bolo možné pohodlne dosiahnuť pedále a volant.
2. Uvedte ľavú lakt'ovú opierku do požadovanej polohy.
3. Uvedte pravú lakt'ovú opierku do polohy.
4. Sedadlo vodiča nastavte na hmotnosť tela tak, aby sa minimalizovali vibrácie cez nerovnosti vozovky.
a Pred jazdou skontrolujte blokovanie.

7.5 Nastavenie polohy volantu

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu

Nastavenie polohy volantu vykonajte len pri zastavenom prístroji.



- ① Pedál na nastavenie sklonu volantu
 ② Upínacia páka pre nastavenie výšky volantu
1. Povoľte páku na nastavenie výšky a nastavte volant na požadovanú výšku.
 2. Zaisťujte upínaciu páku.
 3. Stlačte a podržte pedál na nastavenie sklonu a nastavte požadovaný sklon volantu.
 4. Uvoľnite pedál.
 5. Pred jazdou skontrolujte blokovania.

7.6 Čerpanie pohonných hmôt

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo výbuchu

Nečerpajte pohonné hmoty zatvorených priestoroch.

Nefajčíte a zabráňte otvoreniu ohňu.

Dbajte na to, aby sa palivo nedostalo na horúce povrchy.

1. Vypnite zapalovanie.
2. Otvorte uzáver nádrže.
3. Natankujte palivo.

Používajte len palivo, ktoré je uvedené v návode na obsluhu.

4. Pretečené palivo utrite a zatvorte uzáver nádrže.

8 Prevádzka

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo pomliaždenia

Dbajte na to, aby sa počas prevádzky žiadne osoby nezdržovali v blízkosti kábu alebo vozidla.

Pri používaní vozidla ako ťahača dbajte na to, aby sa počas prevádzky žiadne osoby nezdržovali medzi vozidlom a prívesom.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia

Vozidlo používajte len vtedy, keď sú namontované všetky kryty.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku prehriateho hydraulického oleja alebo prehriateho motora

Nastavte pri príliš vysokej teplote hydraulického oleja alebo pri príliš vysokej teplote chladiacej kvapaliny otáčky motora na voľnobeh (nevypínajte motor).

Vykonajte opatrenia v kapitole 14 Pomoc pri poruchách .

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku chýbajúceho mazania

Pri rozsvietení kontrolky „Tlak motorového oleja“ počas prevádzky prejdite s vozidlom mimo nebezpečnej oblasti, okamžite vypnite motor a odstráňte poruchu.

⚠ UPOZORNENIE

Znížená stabilita v dôsledku prídavných zariadení

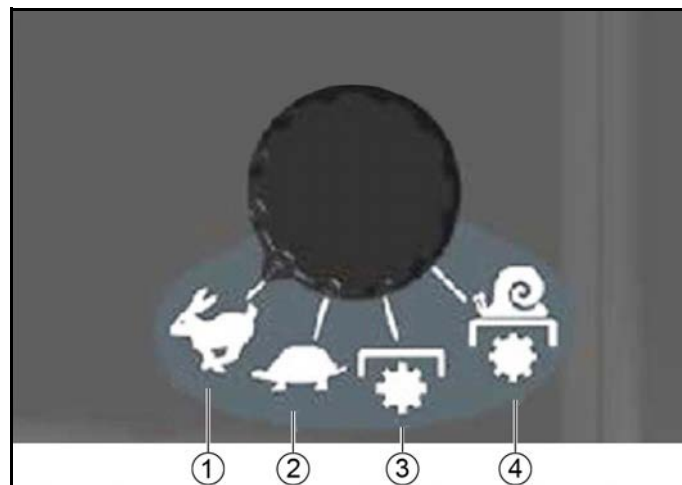
Prispôbte spôsob jazdy.

8.1 Programy jazdy

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia

Voľbu programov jazdy vykonávajte len pri zastavenom vozidle.



- ① PREPRÁVNÝ REŽIM RÝCHLO
 ② PREPRÁVNÝ REŽIM POMALY
 ③ PRACOVNÝ REŽIM
 ④ PLAZIVÝ REŽIM

1. Zastavte vozidlo.
2. Nastavte otáčky motora na nízke otáčky.
3. Prepínač smeru jazdy presuňte do polohy NEUTRÁL (spínač do strednej polohy).

8.1.1 <Prepravný režim rýchlo>

Rýchlosť jazdy sa reguluje pomocou plynového pedálu. Max. 40 km/h

Upozornenie

V <Prepravný režim rýchlo> je ťažná sila vozidla 50 %, maximálna rýchlosť jazdy je pri 100 %. Rýchlosť nasleduje otáčky motora.

8.1.2 <Prepravný režim pomaly>

Rýchlosť jazdy sa reguluje pomocou plynového pedálu. Maximálna rýchlosť cca 20 km/h

Upozornenie

V <Prepravný režim pomaly> je ťažná sila vozidla 100 %, maximálna rýchlosť jazdy je pri 50 %. Rýchlosť nasleduje otáčky motora.

8.1.3 <Pracovný režim>

Max. 20 km/h

Upozornenie

Ďalšie informácie o <Pracovný režim> nájdete v kapitole 6.7 Multifunkčný displej/displej MIC 70 .

8.1.4 <Plazivý režim>

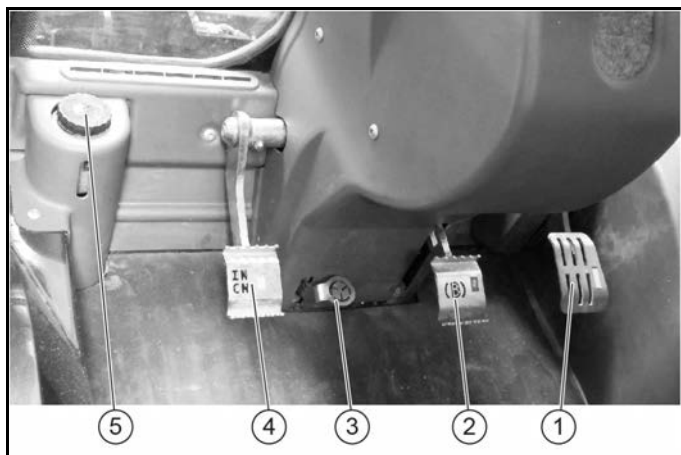
Vpred: Max. 5 km/h

Späť: Max. 10 km/h

Upozornenie

Ďalšie informácie o <Plazivý režim> nájdete v kapitole 6.7 Multifunkčný displej/displej MIC 70 .

8.2 Priestor na nohy s pedálmi



- ① Plynový pedál
- ② Brzdový pedál
- ③ Pedál prestavenia sklonu volantu
- ④ Posuvný pedál
- ⑤ Nádrž brzdovej kvapaliny

8.2.1 Plynový pedál

POZOR

Pri uvoľnení pedála sa náhle zníži rýchlosť, ináč ako pri osobnom vozidle.

Pri vysokom rýchlostnom stupni je oneskorenie brzdenia pri uvoľnení pedála výrazne menšie ako pri nízkom rýchlostnom stupni.

V režime prepravy je oneskorenie brzdenia pri uvoľnení pedála výrazne menšie ako v pracovnom režime.

Po stlačení pedála sa zvýšia otáčky motora.

Prístroj je odpružený. Po uvoľnení pedála sa znížia otáčky motora.

Po uvoľnení pedála hydrostatický pohon spomalí, resp. zastaví vozidlo.

8.2.2 Automatická parkovacia brzda



Pri aktivovanej parkovacej brzde na multifunkčnom displeji svieti výstražná kontrolka.

- 1 Ak je motor vypnutý, alebo je prepínač smeru jazdy sa nachádza pri bežiacom motore v NEUTRÁLNEJ polohe, parkovacia brzda sa automaticky aktivuje.
- 2 Ak sa prepínač smeru jazdy aktivuje pri bežiacom motore (VPRED alebo SPÄŤ), uvoľní sa parkovacia brzda.

8.2.3 Brzdový pedál MIC 70

Brzdový pedál aktivuje brzdový systém predných a zadných kolies.

8.2.4 Posuvný pedál

Posuvný pedál reguluje rýchlosť v PRACOVNOM REŽIME a v PLAZIVOM REŽIME.

Na zníženie rýchlosti jazdy stlačte posuvný pedál.

Upozornenie

Posuvný pedál sa môže použiť aj ak brzdový pedál, vtedy ho celkom zošliapnite.

8.3 Režim jazdy

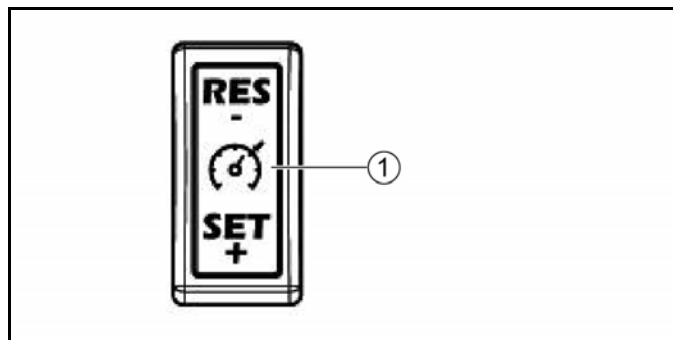
8.3.1 Naštartujte motor MIC 70

Hlavný vypínač musí byť zapnutý.

1. Sadnite si na sedadlo vodiča a zapnite si bezpečnostný pás.
2. Zastrčte kľúč zapalovania do skrinky zapalovania.
3. Prepínač smeru jazdy na joysticku presuňte do strednej polohy <Neutrál/Stop>.
4. Zapnite zapalovanie (poloha I).
Výstražné svetlá kontroly nabíjania a tlaku motorového oleja musia svietiť.
5. Pri nízkej vonkajšej teplote a studenom motore: So štartom počkajte až do zhasnutia indikátora <Wait to start, preheating> (Počkajte so štartom, predhrievanie).
6. Naštartujte motor (poloha II) - max. 10 sekúnd.
Výstražné svetlá kontroly nabíjania a tlaku motorového oleja musia zhasnúť; v opačnom prípade vypnite motor a odstráňte chybu.
7. Pri teplotách okolia nižších ako 0 °C: Pred začatím práce nechajte motor zahriať pri nižších otáčkach tak dlho, kým nezhasne výstražné svetlo <Teplota hydrauliky príliš nízka>.
8. Ak sa motor nespustí, zopakujte štartovanie.

8.3.2 Tempomat

Tempomat pracuje len v PRACOVNOM REŽIME a v PLAZIVOM REŽIME.



- ① Spínač tempomatu

Aktivovanie tempomatu

1. Pomocou pedála nastavte požadovanú pracovnú rýchlosť.
2. Keď sa vozidlo pohybuje požadovanou rýchlosťou, na spínači tempomatu stlačte SET. Tempomat je aktivovaný.
 - a Dodatočné zvýšenie rýchlosti: Stlačte SET +
 - b Dodatočné zníženie rýchlosti: Stlačte RES -
 - c Rýchlosť sa môže krátkodobo znížiť pomocou posuvného pedála. Ak pustíte posuvný pedál, vozidlo sa ďalej pohybuje nastavenými otáčkami.

Deaktivovanie tempomatu

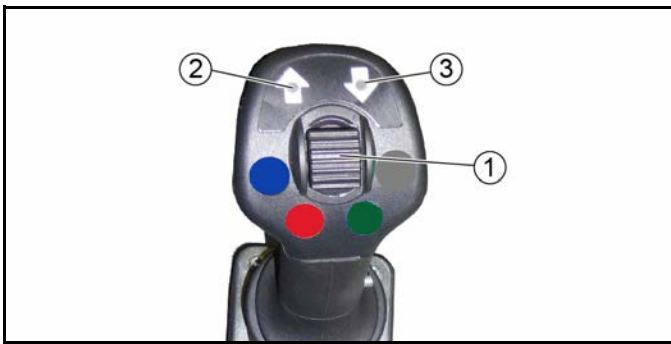
3. Na deaktivovanie sa musí stlačiť brzdový pedál alebo zošliapnuť posuvný pedál. Po deaktivovaní tempomatu sa stlačením RES (počas jazdy) znovu aktivuje predchádzajúca uložená rýchlosť.

8.3.3 Výber smeru jazdy

Na joysticku sa nachádza prepínač smeru jazdy.

Upozornenie

Ak vodič opustí sedadlo vodiča, kým je prepínač smeru jazdy nastavený na „Vpred“ alebo „Späť“, motor sa vypne.



- ① Prepínač smeru jazdy
- ② Zobrazenie predvoľby smeru jazdy „Vpred“
- ③ Zobrazenie predvoľby smeru jazdy „Späť“

1. VPRED: Spínač dozadu, aktivuje sa smer jazdy VPRED a svieti indikátor voľby smeru jazdy „vpred“. V tejto polohe sa automaticky uvoľní parkovacia brzda.
2. SPÄŤ: Spínač dozadu, aktivuje sa smer jazdy SPÄŤ a svieti indikátor voľby smeru jazdy „späť“. V tejto polohe sa automaticky uvoľní parkovacia brzda.
3. NEUTRÁL: Poloha spínača v strede, nesvieti žiadny indikátor. V tejto polohe je parkovacia brzda automaticky aktivovaná, vozidlo sa nepohybuje.

8.3.4 Jazda

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo úrazu

Počas jazdy nepúšťajte náhle pedál. Vozidlo sa zabrzdí pri uvoľnení pedálu. Vozidlo sa zabrzdí pri uvoľnení pedálu v prepravnom režime zabrzdí menej ako v pracovnom režime.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poškodenia

Zabezpečte, aby vozidlo pri prechádzaní cez prekážky nedosadlo.

Cez prekážky do 150 mm prechádzajte pomaly a opatrne v uhle 45°.

Cez prekážky nad 150 mm prechádzajte len s vhodnou rampou.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo úrazu

Pri jazde na verejných komunikáciách na prepravné účely (nie pri čistení verejných ciest) vypnite PTO a zatvorte spúšťací ventil pre predný silový zdvihák.

1. Vypnite PTO.
2. Opatrne stlačte plynový pedál.
3. Smer jazdy vozidla upravte volantom.

8.3.5 Zastavenie

1. Pustíte plynový pedál. Vozidlo samočinne zabrzdí a zostane stáť.
2. Pre silnejší brzdný účinok alebo v núdzovom prípade stlačte brzdný pedál.

8.4 Odstavenie vozidla

POZOR

Nebezpečenstvo poranenia

Pred opustením vozidla spustíte príslušné prídavné zariadenie.

1. Zastavte vozidlo.
2. Prepínač smeru jazdy na joysticku presuňte do strednej polohy <Neutrál/Stop>.
3. Motor nechajte bežať na voľnobeh 1 až 2 minúty.

4. Vypnite zapaľovač a vytiahnite kľúč zapaľovania.
5. Počkejte 30 sekúnd.
6. Hlavný vypínač prepnite do polohy 0.

8.5 Predný silový zdvihák

Na predný silový zdvihák sa môže namontovať 4-bodové upevnenie (voliteľné vybavenie). Na toto upevnenie sa potom môžu upevniť príslušné prídavné zariadenia. Určité prídavné zariadenia sa môžu umiestniť aj priamo na predný silový zdvihák.

POZOR

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Dbajte na to, aby pri montáži prídavných zariadení na predný silový zdvihák nebolo prekročené prípustné zaťaženie nápravy.

Ak sa v blízkosti predného silového zdviháka a namontovaných prídavných zariadení nachádzajú osoby, nesmie sa uskutočniť ovládanie predného silového zdviháka.

Dbajte na to, aby sa prídavné zariadenia upevnené na prednom silovom zdviháku nedotýkali vozidla a nepoškodili ho.

8.5.1 Nastavenie rýchlosti spúšťania predného silového zdviháka



- ① Otočné tlačidlo rýchlosti spúšťania
1. Vypnite PTO (pracovná hydraulika).
 2. Vyberte rýchlosť spustenia predného silového zdviháka pomocou otočného gombíka.
 - a Otočenie v smere hodinových ručičiek: Znižuje sa rýchlosť spúšťania. Predný silový zdvihák je zablokovaný pri koncovom doraze
 - Upozornenie:** Táto funkcia je potrebná pre prepravné jazdy na verejných komunikáciách na zablokovanie predného silového zdviháka a tým zablokovanie spustenia prídavných zariadení.
 - b Otočenie proti smeru hodinových ručičiek: Rýchlosť spúšťania sa zvýši

8.5.2 Odľahčenie prídavného zariadenia a tlmenie vibrácií (voliteľné)

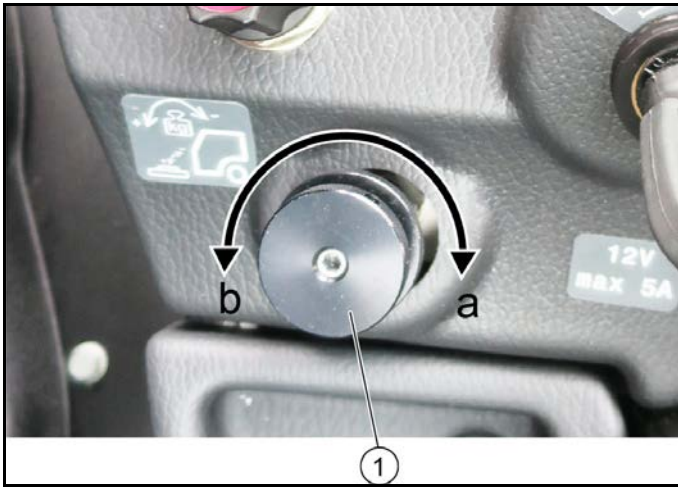
Odľahčenie prídavného zariadenia sa používa na posunutie zaťaženia prídavného zariadenia namontovaného na prednom silovom zdviháku v smere prednej nápravy vozidla.

Napríklad: Pri použití krytu kosačky tento zníži sily pôsobiace na podlahu, čím sa znižuje poškodenie podlahy spôsobené otáčaním kolies, hlavne pri jazde do kopca.

Upozornenie

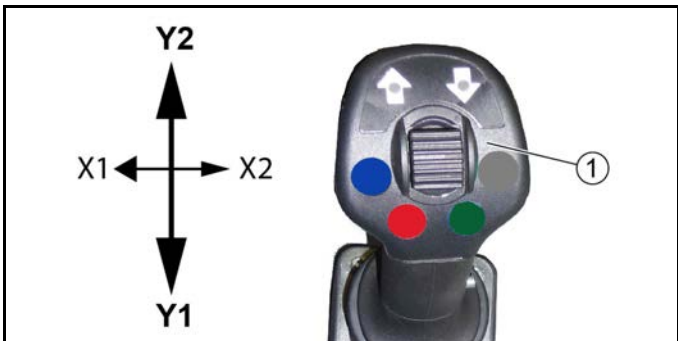
Ak sa prídavné zariadenie nadvihne počas zapnutia odľahčenia prídavného zariadenia, pôsobí ako stabilizácia nákladu pri jazde.

Timenie vibrácií (voliteľné) pri prepravnej jazde s nadvihnutým prídavným zariadením na prednom silovom zdvíhaku zabezpečuje pohodlnú a stabilnú jazdu.



- ① Otočné tlačidlo odľahčenia prídavného zariadenia
1. Zapnite odľahčenie prídavného zariadenia pomocou spínača (na strednej konzole).
 2. Zmenu ťažiska vykonajte pomocou otočného tlačidla na odľahčenie prídavného zariadenia.
 - a Otočenie v smere hodinových ručičiek: Viac hmotnosti na prednú nápravu
 - b Otočenie proti smeru hodinových ručičiek: Menej hmotnosti na prednú nápravu

8.5.3 Obsluha predného silového zdvíhaka



- ① Ovládač
1. Na zdvihnutie predného silového zdvíhaka potiahnite joystick smerom dozadu (smer Y1).
 2. Na spustenie predného silového zdvíhaka posuňte joystick smerom dopredu (smer Y2).

Plávajúca poloha



- ① Hlavný vypínač, plávajúca poloha

1. Plávajúca poloha sa vypína alebo zapína hlavným vypínačom plávajúcej polohy.
Pri jazdení na verejných komunikáciách pre účely prepravy (nie pri čistení verejných komunikácií) sa musí vypnúť plávajúca poloha.
2. Pre zapnutie funkcie plávajúca poloha joystick ťuknite do smeru Y2. Joystick potom znovu prejde do neutrálnej polohy.
V plávajúcej polohe sa prídavné zariadenie prispôsobí obrysu podlahy.
3. Pre vypnutie funkcie plávajúca poloha joystick potiahnite do smeru Y1.

9 Prídavné zariadenia

Upozornenie

Pred každou montážou prídavného zariadenia si prečítajte príslušný návod na obsluhu.

Prídavné zariadenia sú voliteľné a môžu sa namontovať vpredu na predný silový zdvíhák (pozri kapitolu 8.5 Predný silový zdvíhák) alebo na upevňovací rám vpredu alebo vzadu.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo v dôsledku zmeneného ťažiska vozidla a zmenených jazdných vlastností. Pri preprave tekutín môže dôjsť aj k privalovým pohybom, ktoré spôsobia kolísanie vozidla.

Pri prestavbách, hlavne pri prestavení zo zimnej na letnú prevádzku a pri zmenených stavoch naloženia sa vodič musí prispôbiť zmenenej ovládateľnosti.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo pomliaždenia pri montovaní prídavných zariadení

Nesiahajte medzi predný silový zdvíhák a prídavné zariadenie.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku horúcich hydraulických spojok

Pri odpojovaní hydraulických spojok noste rukavice.

POZOR

Pri montovaní a demontovaní prídavných zariadení noste vhodný ochranný odev, ochrannú obuv a rukavice. To platí aj počas používania a aplikácie.

Pred pripnutím prídavných zariadení, ktoré nie sú špeciálne určené pre toto vozidlo, kontaktujte svojho zodpovedného predajcu. Predajca skontroluje, či tieto prídavné zariadenia môžu byť nasadené a používané na tomto vozidle. Je to dôležité pre bezpečnosť vodiča a vozidla, ako aj pre prípadné uplatnenie nárokov na záruku.

Prídavné zariadenia, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť alebo stabilitu stroja, sa nesmú používať.

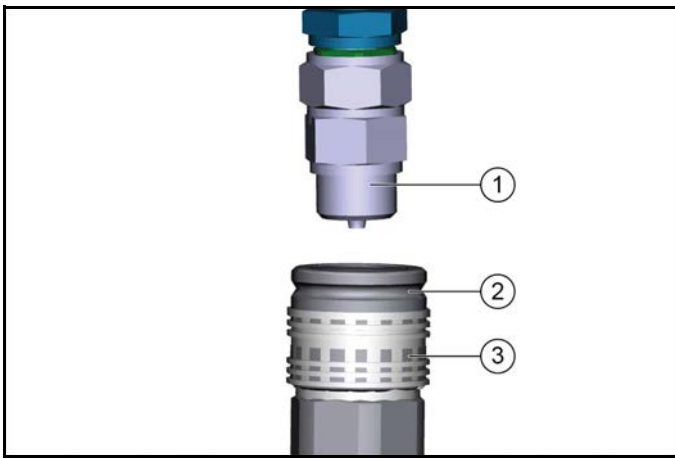
9.1 Pripojenie prídavných zariadení k vozidlu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia

Hydraulické prípojky udržiavajte v čistom stave.

Pred použitím očistite zástrčku a spojku utierkou, ktorá nezanecháva vlákna.



- ① Spojková zástrčka
 ② Spojková objímka
 ③ Krúžok

1. Potiahnite krúžok spojkovkej objímky nadol a podržte.
2. Spojkovú zástrčku hydraulickej hadice prídavného zariadenia vtláčte do spojkovkej objímky.
3. Uvoľnite krúžok spojky. Skontrolujte bezpečnú aretáciu.
4. Na odpojenie potiahnite krúžok nadol, podržte ho a vytiahnite hydraulicnú hadicu.

9.2 Zaťaženie vozidla

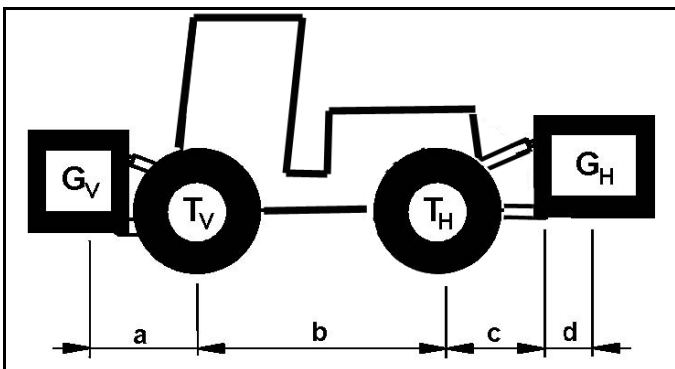
Upozornenie

Predná náprava vozidla musí byť vždy zaťažená s minimálne 30 %, zadná náprava vždy s minimálne 30 % vlastnej hmotnosti vozidla!

Pred zakúpením prídavného zariadenia skontrolujte, či sú splnené tieto predpoklady, a to odvážením kombinácie vozidla a prídavných zariadení.

Pre stanovenie celkovej hmotnosti, zaťaženia náprav a nosnosti pneumatík, ako aj pre požadované minimálne zaťaženie, sú potrebné nasledujúce údaje:

- Všetky hmotnosti sú uvádzané v kg (v prípade potreby odvážite vozidlo)
- Všetky údaje rozmerov sú uvádzané v metroch (m)



TL	(kg)	=	Vlastná hmotnosť vozidla	*
TV	(kg)	=	Zaťaženie prednej nápravy prázdneho vozidla	*
TH	(kg)	=	Zaťaženie zadnej nápravy prázdneho vozidla	*
GH	(kg)	=	Celková hmotnosť zadného prídavného zariadenia/zadného zaťaženia	**
GV	(kg)	=	Celková hmotnosť predného prídavného zariadenia/predného zaťaženia	**

a	(m)	=	Vzdialenosť medzi ťažiskom predného prídavného zariadenia (predné zaťaženie) a stredom prednej nápravy, max = 0,86 m	** ***
b	(m)	=	Rázvor kolies vozidla	* ***
c	(m)	=	0,56	
d	(m)	=	Vzdialenosť medzi stredom montážneho bodu na zariadení a ťažisko zadného prídavného zariadenia/zadného zaťaženia	** ***

* pozri kapitolu Technické údaje

** pozri návod na obsluhu prídavného zariadenia

*** odmerať

9.2.1 Výpočet minimálneho zaťaženia prednej časti pri zadných prídavných zariadeniach

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Výsledok zapíšte do tabuľky.

9.2.2 Výpočet minimálneho zaťaženia zadnej časti pri predných prídavných zariadeniach

Hodnota „x“ pozri údaje výrobcu, ak nie je žiadny údaj, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Výsledok zapíšte do tabuľky.

9.2.3 Výpočet skutočného zaťaženia prednej nápravy

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. Ak sa s predným nastavbovým zariadením (GV) nedosiahne potrebné minimálne zaťaženie prednej časti (GV min), hmotnosť predného nastavbového zariadenia sa musí zvýšiť na hmotnosť minimálneho zaťaženia prednej časti!
2. Skutočne vypočítané a v návode na obsluhu pracovného stroja uvedené povolené zaťaženie prednej nápravy zapíšte do tabuľky.

9.2.4 Výpočet skutočnej celkovej hmotnosti

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. Ak sa so zadným nastavbovým zariadením (GH) nedosiahne potrebné minimálne zaťaženie zadnej časti (GH min), hmotnosť zadného nastavbového zariadenia sa musí zvýšiť na hmotnosť minimálneho zaťaženia zadnej časti!

9.2.5 Výpočet skutočného zaťaženia zadnej nápravy

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

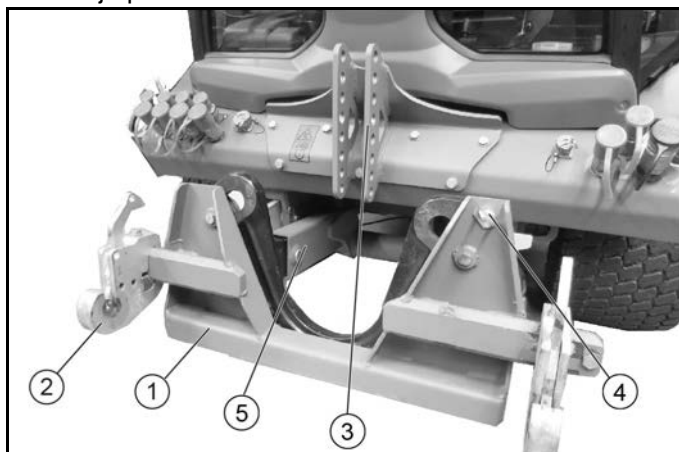
1. Výsledok zapíšte do tabuľky.

9.3 Možnosti montáže vpředu

9.3.1 3-bodové upevnenie (voliteľné)

3-bodové upevnenie sa upevní na predný silový zdvihák a zaistí sa 2 čapmi.

Obsahuje prestavenie sklonu.



- ① 3-bodové upevnenie
- ② Dolná riadiaca tyč
- ③ Upevnenie pre hornú riadiacu tyč
- ④ Prestavenie sklonu čapu
- ⑤ Čap na zaistenie predného silového zdviháka

Prestavenie sklonu

1. Odtiahnite čap funkcie sklonu, prídavné zariadenie sa môže kývať.
2. Pri úplne zdvihnutom prídavnom zariadení sa zariadenie horizontálne vyrovná.

9.3.2 Montáž prídavného zariadenia na 3-bodové upevnenie

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prídavných zariadení

Nepohybujte a nemontujte žiadne prídavné zariadenia, ak sa v nebezpečnej oblasti nachádzajú osoby.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nesprávnej montáže

Po montáži prídavného zariadenia skontrolujte, či pri zdvihnutí nedošlo k poškodeniu kabíny vodiča alebo nadstavbových dielov.

POZOR

Na zabránenie chybnej montáže dodržiavajte grafiky a pokyny na montáž.

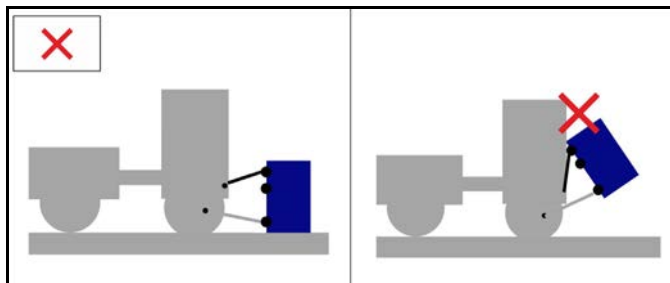
Upozornenie

Je potrebné dodržať dostatok miesta od kabíny vodiča alebo prídavných zariadení. Je potrebné vylúčiť dotyky. Zohľadnite hmotnosť prídavného zariadenia. Ťažké prídavné zariadenia je potrebné namontovať čo najbližšie k vozidlu.

1. Prejdite k prídavnému zariadeniu.
2. Spojte dolnú riadiacu tyč s prídavným zariadením.
3. Upevnite prídavné zariadenie pomocou 2 čapov a čapy zaistite pomocou bezpečnostných závlačiek.
4. Spojte hornú riadiacu tyč s prídavným zariadením a zaistite.

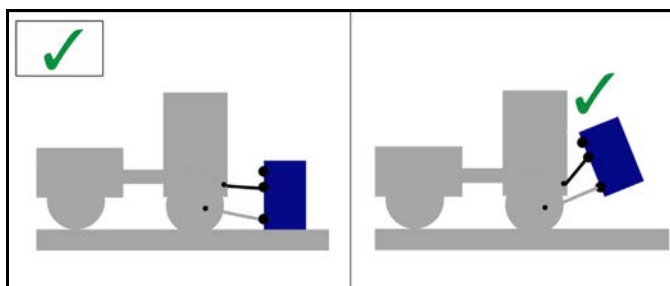
Dodržiavajte nasledujúci popis pre správnu/chybnú montáž hornej riadiacej tyče.

Chybná montáž hornej riadiacej tyče



- 1 Horné spojenie (horná riadiaca tyče) vozidla s prídavným zariadením je správne namontované. Uhol k dolnému pripevneniu má príliš veľkú odchýlku.
- 2 Keď sa prídavné zariadenie takto zdvihne, vedie to k nárazovitému zaklapnutiu v smere kabíny vodiča a tým k poškodeniu čelného skla alebo iných nadstavbových dielov.
- 3 Čím viac sa uhol medzi horným a dolným pripevnením líši, tým viac sa prídavné zariadenie pri zdvihnutí prekloní dozadu.

Správna montáž hornej riadiacej tyče

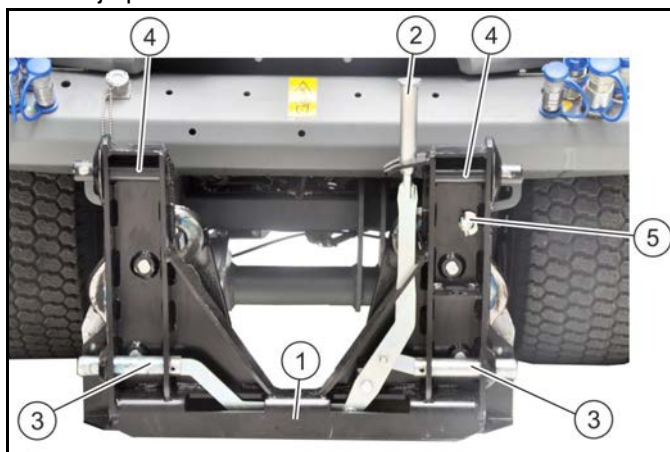


- 1 Horné spojenie vozidla s prídavným zariadením je správne namontované. Uholník spojenia je oveľa plochejší ako pri nesprávne namontovanom spojení. To zabráni, aby pri nadvihnutí prídavného zariadenia došlo k poškodeniu kabíny vodiča.

9.3.3 4-bodové upevnenie (voliteľné)

4-bodové upevnenie sa upevní na predný silový zdvihák a zaistí sa 2 čapmi.

Obsahuje prestavenie sklonu.



- ① 4-bodové upevnenie
- ② Centrálne blokovaná páka
- ③ Dolné upevnenie
- ④ Horné upevnenie
- ⑤ Prestavenie sklonu čapu

Prestavenie sklonu

1. Odtiahnite čap funkcie sklonu; prídavné zariadenie sa môže kývať.
2. Pri úplne zdvihnutom prídavnom zariadení sa zariadenie horizontálne vyrovná.

9.3.4 Montáž prídavného zariadenia na 4-bodové upevnenie

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prídavných zariadení

Nepohybujte a nemontujte žiadne prídavné zariadenia, ak sa v nebezpečnej oblasti nachádzajú osoby.

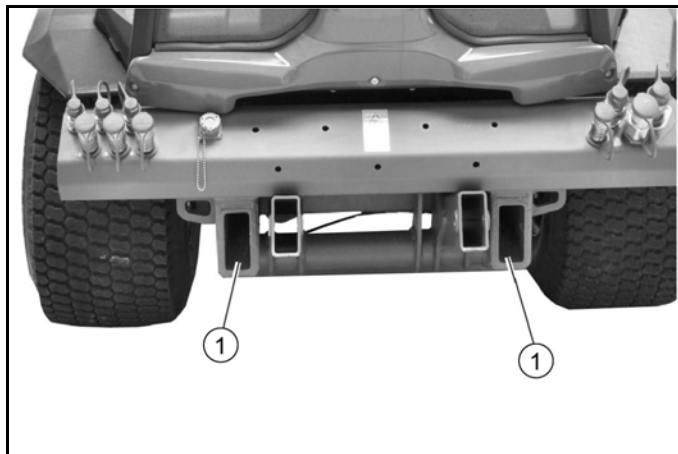
1. Prejdite k prídavnému zariadeniu.
2. Spustíte predný silový zdvihák tak, aby horné spojovacie body ležali pod upevneniami prídavného zariadenia.
3. Na otvorenie blokovania potiahnite páku blokovania nahor a potlačte doprava.
4. Vozidlo prisuňte k prídavnému zariadeniu až kým sa upevnenia dotýkajú.
5. Predný silový zdvihák opatrne posuňte nahor až kým prídavné zariadenie nie je zafixované v upevneniach a nadvihnuté.
6. Páku centrálného blokovania znovu potlačte doľava, pre zablokovanie prídavného zariadenia musí páka zaaretovať v držiaku.

9.3.5 Demontáž prídavného zariadenia na 4-bodové upevnenie

1. Zdvihnute prídavné zariadenie zo zeme.
2. Odblokujete centrálné blokovanie.
3. Spustíte 4-bodové upevnenie s predným silovým zdvihákom, až kým upevnenia prídavného zariadenia budú voľné.
4. Vozidlo odsuňte od prídavného zariadenia.
5. Znovu zatvorte páku centrálného 4-bodového blokovania predtým, ako je upevnenie nadvihnuté celkom hore.

9.3.6 Upevňovací rám vpredu

Určité prídavné zariadenia sa môžu umiestniť priamo na upevňovací rám.



① Upevňovací rám

1. Prídavné zariadenie zasuňte do upevňovacieho rámu a zaistite 2 čapmi.

9.4 Možnosti montáže na zadnom vozíku

9.4.1 Prídavný rám s funkciou vyklápania (voliteľné vybavenie)

Možné prídavné zariadenia na prídavnom ráme: posýpač, sud na vodu alebo kontajner na trávnu a lístie s nasávaním kombinácie kosenie-nasávanie.



① Prídavný rám s funkciou vyklápania

1. Prídavné zariadenia sú namontované na výmennom ráme Kärcher alebo na integrovanom výmennom ráme výrobcu prídavného zariadenia a upevnia a zaistia sa na prídavnom ráme.



① Ovládacia páka

2. Ovládanie prídavného rámu sa vykonáva ovládacou pákou vpravo od joysticku.



① Spínač „Dvojčinná riadiaca hydraulika AUX vzadu“ / „Prídavný rám s funkciou vyklápania“

3. Na aktivovanie prepnete spínač do polohy „Prídavný rám s funkciou vyklápania“.

9.4.2 Možnosti montáže na prídavnom ráme

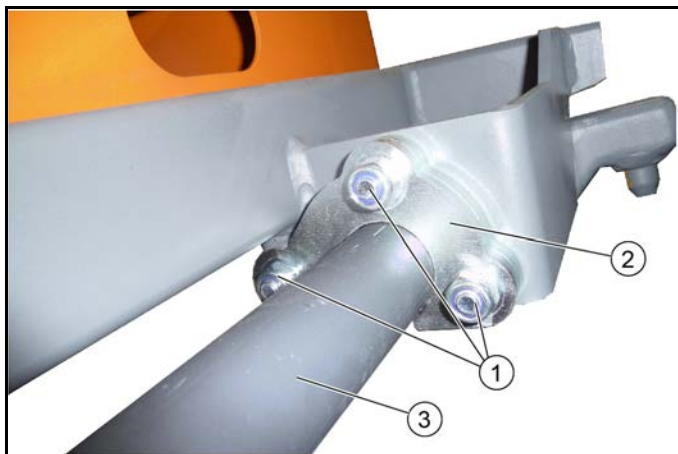


- ① Nadstavbový posýpač
 - ② Výmenný rám (integrováný v prídavnom zariadení)
 - ③ Prídavný rám s funkciou vyklápania
1. Nasadenie/odobratie je opísané na príklade posýpača s nadstavbou.

9.4.3 Nastavenie fixácie

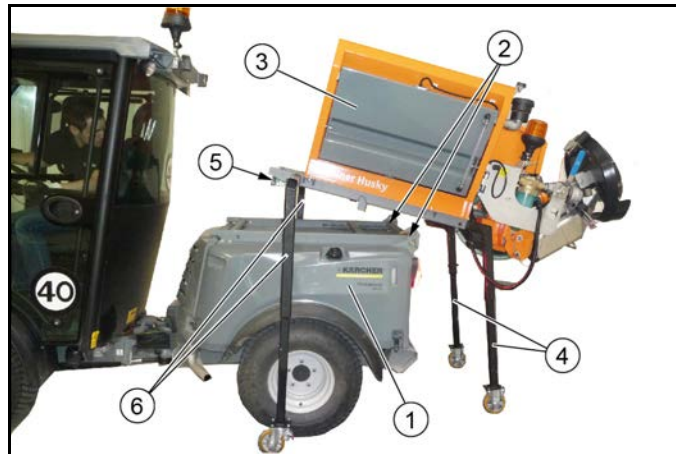
Upozornenie

Nastavenie fixácie výmenného rámu je potrebné len pri prvej montáži alebo pri nasadení na iné nosné vozidlo.

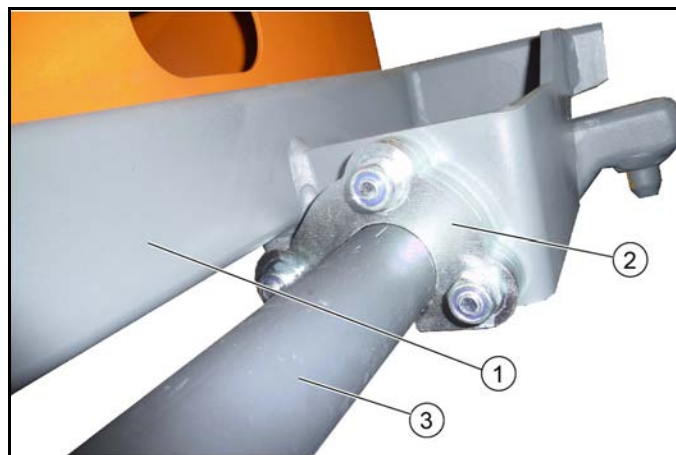


- ① Skrutka s maticou
 - ② Fixačný hák (2x)
 - ③ Prídavný rám
1. Uvoľnite matice vľavo a vpravo o cca 1 otáčku.
 2. Prídavné zariadenie nasadíte na prídavný rám a zaistíte ho poistným čapom a poistnými svorkami, pozri nasledujúcu kapitolu. 9.4.4 Nasadenie prídavného zariadenia na vozidlo.
 3. Prídavný rám úplne spustíte nadol.
 4. Fixačný hák pritlačíte na prídavný rám podľa obrázku.
 5. Znovu utiahnete matice vľavo a vpravo.

9.4.4 Nasadenie prídavného zariadenia na vozidlo



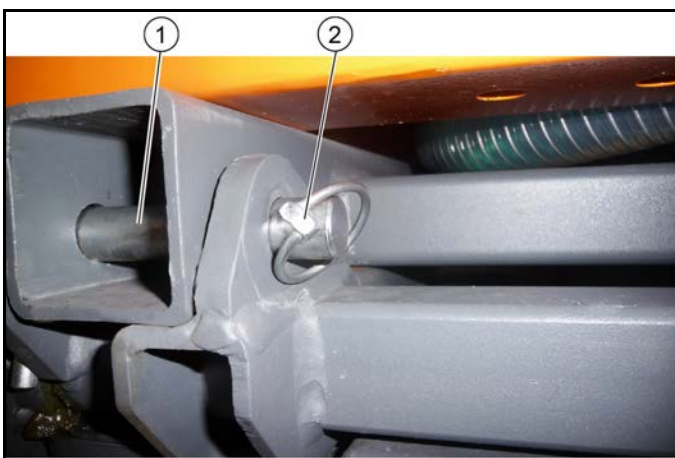
- ① Zadná strana vozidla
 - ② Poistný čap s poistnou svorkou (2x)
 - ③ Prídavné zariadenie
 - ④ Podpera vzadu
 - ⑤ Fixačný hák (2x)
 - ⑥ Podpera vpredu
1. Poistný čap vľavo a vpravo vytiahnite z prídavného rámu (poistný čap a poistné svorky sú súčasťou prídavného rámu).
 2. Zadnú stranu vozidla v strede a paralelne (opatrne) prisuňte až po doraz k prídavného zariadeniu umiestnenému na podperách.



- ① Výmenný rám prídavného zariadenia
 - ② Fixačný hák (2x)
 - ③ Prídavný rám
3. Prídavný rám opatrne nadvihnite až kým predné podperné nohy nestratia kontakt s podlahou, pritom sa uistite, či fixačné háky zasahujú do prídavného rámu.
 4. Následne skontrolujte bezpečné uloženie fixačných hákov.
 5. Predné podpery odtiahnite od prídavného zariadenia.



- ① Prídavné zariadenie
 - ② Podpera vzadu
 - ③ Zaistenie prídavného zariadenia (2x)
6. Nastúpte a celkom spustite prídavný rám.
7. Zadné podpery odtiahnite od prídavného zariadenia.



- ① Poistný čap (2x)
 - ② Poistná svorka (2x)
8. Zaisťte prídavné zariadenie vľavo a vpravo (poistný čap a poistné svorky sú súčasťou prídavného rámu). Pri prvej montáži alebo pri výmene nosného vozidla je potrebné nastaviť fixáciu, pozri kapitolu 9.4.3 *Nastavenie fixácie*.
9. Po namontovaní vykonajte hydraulické a elektrické pripojenie na zadnej strane vozidla.

9.4.5 Odobratie prídavného zariadenia z vozidla



- ① Podpera vpredu
 - ② Podpera vzadu
1. Prídavný rám úplne spustite nadol.
 2. Pred odobratím odpojte hydraulické a elektrické prípojky.
 3. Vytiahnite poistné čapy vľavo a vpravo.
 4. Obidve zadné podpery zasuňte až po doraz.
 5. Prídavný rám nadvihnite tak, aby sa dali zasunúť predné podperné nohy.
 6. Nastúpte a celkom spustite prídavný rám.
 7. Obidve predné podpery zasuňte až na doraz.
 8. Spustite prídavný rám.
 9. S vozidlom opatrne vyjdite von.

9.5 Možnosti montáže vzadu

9.5.1 Upevňovací rám vzadu

Protizávažia a určité prídavné zariadenia sa môžu umiestniť priamo na upevňovací rám.



- ① Upevňovací rám
1. Prídavné zariadenie zasuňte do upevňovacieho rámu a zaisťte 2 čapmi.

9.5.2 Spojka prívěsu

POZOR

Pri pripájaní a odpájani dbajte na to, aby sa nikto nenachádzal v nebezpečnej oblasti.



- ① Spojka prívěsu
- ② Zásuvka pre prívěs

Upozornenie

Prípustné zaťaženie a zaťaženie ťažného zariadenia pozri 16 Technické údaje.

Používať sa smú len prívěsy s nájazdovou brzdou.

Zaťaženie ťažného zariadenia závisí od ťažného zariadenia a pneumatík.

10 Preprava

10.1 Naloženie vozidla

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zranenia dôsledku nesprávnej prepravy

Dbajte na hmotnosť vozidla.

Pomaly a opatrne prejdite s vozidlom na dopravné vozidlo.

POZOR

Poškodenie vozidla

Nenakladajte vozidlo použitím žeriava.

Nepoužívajte žiadne vysokozdvížne vozíky.

1. Pomalou rýchlosťou vyjdite vozidlom na dopravné vozidlo.

Upozornenie

Ak vozidlo nie je pojazdné, pozri kapitolu 10.2 Odtiahnutie vozidla.

10.1.1 Pripevnite prepravnú poistku na kĺb

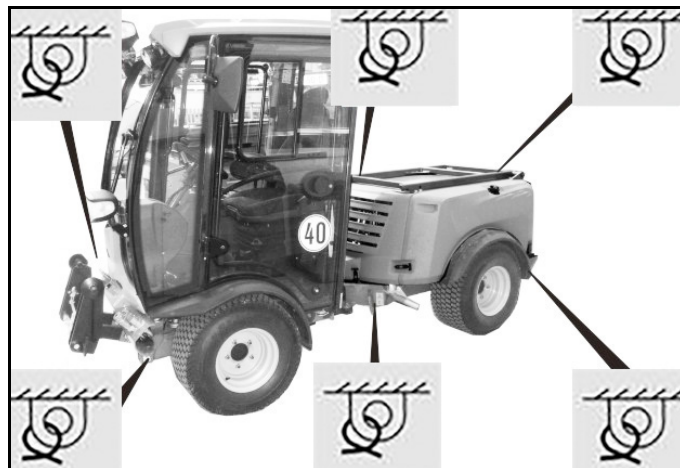
- ① Čap s poistnou závlačkou
- ② Prepravná poistka
- ③ Uloženie prepravnej poistky
2. Vytiahnite poistné závlačky.
3. Vytiahnite obidva čapy.
4. Vytiahnite prepravnú poistku z úložného priestoru.
5. Pripevnite prepravnú poistku.
6. Zastrčte čapy.
7. Zaisťte čapy poistnými závlačkami.

10.1.2 Zaistenie vozidla

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úrazu

Pri preprave zaistíte vozidlo proti skĺznutiu.



1. Odstavte vozidlo.
2. Zaisťte vozidlo pomocou napínacích pásov na zobrazených pripevňovacích bodoch.

10.2 Odtiahnutie vozidla

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nesprávneho odtiahnutia

Odtiahnutie hydrostaticky poháňaného vozidla je možné len obmedzene, väčšinou na niekoľko metrov. Preto odstráňte vozidlo z nebezpečnej oblasti premávky a zabezpečte možnosť prepravy.

Vozidlo odťahujte len rýchlosťou kroku.

Jazdite pomaly a netrhavo.

Pripevnite vozidlo na odtiahnutie len na ťažné oká (vpredu) alebo ťažné zariadenie (vzadu).

Prednostne použite vhodnú ťažnú tyč.

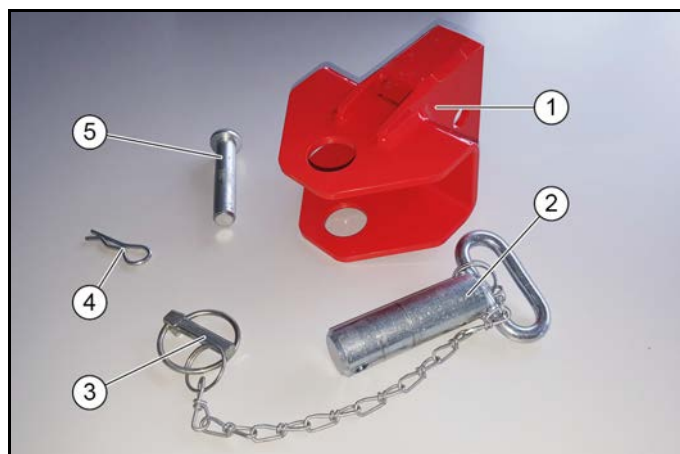
1. Na odtiahnutie vozidla je nutné najskôr uvoľniť hydraulické brzdné valce a otvoriť obidva obtokové ventily.

10.2.1 Montáž ťažného oka

Upozornenie

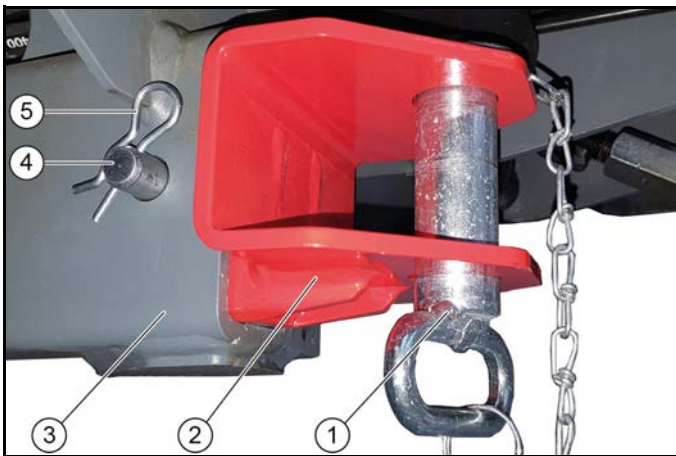
Závesné oko s poistným čapom a poistnou závlačkou sa nachádza v kabíne vodiča.

Pri vozidlách bez ES typového schválenia nie je súčasťou dodávky, avšak môže sa objednať ako príslušenstvo (objednávacie číslo 2.852-220.0).



- ① Ťažné oko
- ② Poistný čap
- ③ Poistná závlačka
- ④ Poistná závlačka pre čapy
- ⑤ Čap

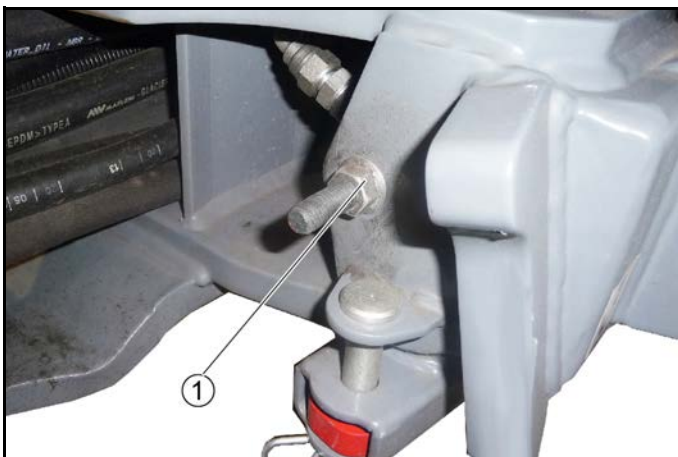
1. Vyberte ťažné oko z kabíny vodiča.



- ① Poistný čap so poistnou závlačkou
 - ② Ťažné oko
 - ③ Rám vozidla
 - ④ Čap
 - ⑤ Poistná závlačka
2. Ťažné oko pripevnite na pravom ráme vozidla.
3. Zasuňte poistný čap do ťažného oka a zaistite pomocou poistnej závlačky.

10.2.2 Uvoľnenie hydraulických brzdových valcov

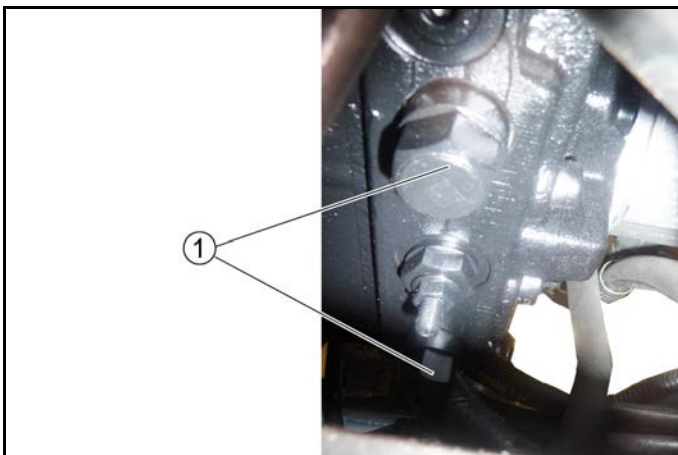
Matice na uvoľnenie brzdových valcov sa nachádzajú vľavo a vpravo na kĺbovom spojení.



- ① Hydraulický brzdový valec
1. Uvoľnite maticu hydraulického brzdového valca vľavo a vpravo.

10.2.3 Otvorenie obtokových ventilov

Obtokové ventily sa nachádzajú na dolnej strane v prednej oblasti zadnej časti.



- ① Obtokový ventil

1. Otočte obtokové ventily o 3 otáčky (SW 24 mm).
2. Ťažné lano pripevnite na ťažné oko vpredu alebo vzadu.
3. Pomalou rýchlosťou vytiahnite vozidlo na dopravné vozidlo.
4. Po odtiahnutí znovu utiahnite matice na brzdovom valci (uťahovací moment 70 Nm) a zatvorte obtokové ventily.

11 Skladovanie

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Dbajte na hmotnosť prístroja.

1. Vymeňte motorový olej a olejový filter.
2. V prípade nebezpečenstva mrazu skontrolujte, či sa v chladiacej kvapaline nachádza dostatok nemrznúcej zmesi.
3. Vyčistite vnútornú aj vonkajšiu časť vozidla.
4. Vozidlo odstavte na chránenom, rovnom a suchom mieste.
5. Kľúč zapalovania otočte do polohy „Stop“ a vytiahnite ho.
6. Vypnite hlavý vypínač.
7. Zdvihnite vozidlo, pri skladovaní dlhšom ako jeden mesiac.
8. Batériu odpojte.
9. Každé 2 mesiace dobite batériu.

12 Ošetrovanie a údržba

12.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku premávky

Pred vykonávaním údržby alebo opráv odstráňte vozidlo z nebezpečnej oblasti premávky a noste výstražnú vestu.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo pomliaždenia

Pri práci pod zdvihnutými prídavnými zariadeniami vždy zaistite prídavné zariadenia mechanicky (podložením).

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od oblasti pohonu.

Pri vypnutí dbajte na dobu dobehu motora (3 až 4 sekundy).

Pred prácami na elektrickom zariadení odpojte batériu.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku neúmyselného naštartovania vozidla

Pred čistením a údržbou vozidla, výmenou dielov alebo prestavením na inú funkciu vypnite vozidlo a vytiahnite kľúč zapalovania.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi a prevádzkovými látkami

Pred vykonávaním všetkých údržbárskych prác a opráv nechajte vozidlo dostatočne vychladnúť.

POZOR

Kvapaliny, ako napríklad motorový olej, hydraulický olej, brzdová kvapalina, nafta alebo chladiaca kvapalina, nenechajte uniknúť do životného prostredia. Tieto kvapaliny zlikvidujte ekologickým spôsobom.

POZOR

Opravy smie vykonávať len schválené servisné stredisko alebo odborníci v tomto odbore, ktorí sú dôkladne obozná-

mení so všetkými relevantnými bezpečnostnými predpismi.

Zváračské práce na vozidle alebo ráme vozidla nie sú dovolené.

12.2 Servisný indikátor

Servisný indikátor svieti, keď sa musí vykonať príslušná údržba.

Servisný indikátor bliká na displeji:

- Prvýkrát po 50 prevádzkových hodinách, keď sa musí vykonať prvá inšpekcia.
- Nasledujúci servis po 250 prevádzkových hodinách.
- Následne každých 500 prevádzkových hodín.

Upozornenie

Servisný indikátor musí vynulovať zákaznický servis.

12.3 Intervaly údržby

Upozornenie

Na zachovanie nárokov vyplývajúcich zo záruky počas záručnej doby všetky servisné a údržbové práce musí vykonávať autorizovaný zákaznický servis Kärcher podľa kontrolného inšpekčného zoznamu.

- Denne pre začatím prevádzky, pozri kapitolu 7.2 Bezpečnostná funkcia.
- Po umytí vozidla namažte všetky ložiská.
- Podľa potreby nechajte zákaznickým servisom vykonať bezpečnostnú kontrolu podľa miestnych platných predpisov.
- Intervaly kontrolných a údržbových prác vykonávaných zákazníkov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Ďalšie údržbové práce vykoná zákaznický servis po 250, 500 (ročne), 1 000, 1 500 alebo 2 000 prevádzkových hodinách podľa kontrolného inšpekčného zoznamu. Kontaktujte včas zákaznický servis.

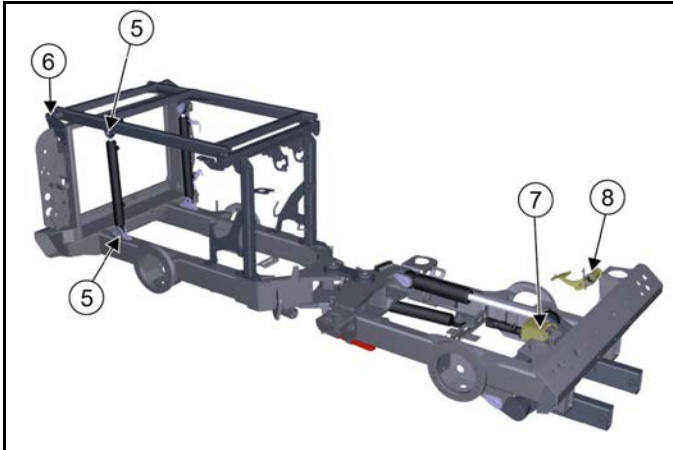
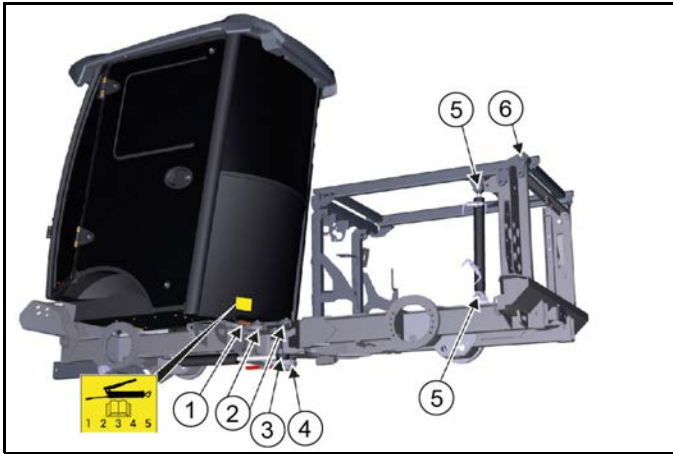
12.4 Plán údržby pre vozidlo (vykonáva zákazník)

Pol.	Konstrukčná skupina	Činnosť	Denne	Týždenne	Každých 500 hodín alebo ročne*
1	Prachový filter kabíny	Skontrolujte znečistenie. Vyčistite znečistený prachový filter alebo ho vymeňte.		X (v závislosti od okolitých podmienok)	X
		Výmena			X (v prípade potreby majte so sebou)
2	Riadenie	Vizuálna kontrola			X
		Skontrolujte vôľu ložiska radiaceho valca.			X
3	Vyrovnávací nádrž chladiacej kvapaliny	Skontrolujte stav chladiacej kvapaliny.			X
		Skontrolujte miešací pomer vody a nemrznúceho prostriedku.			X
4	Klinový remeň	Skontrolujte napnutie.		X	X
5	Skrutkové spoje	Vizuálna kontrola, v prípade potreby dotiahnite.		X	X
6	Motorový filter vzduchu	Skontrolujte znečistenie. Vyčistite znečistený motorový filter vzduchu alebo ho vymeňte.		X	
		Výmena			X (v prípade potreby majte so sebou)
7	Motorový olej	Pred jazdou skontrolujte stav oleja.	X		
		Výmena			X
8	Filter motorového oleja	Výmena			X
9	Nádrž na hydraulický olej	Skontrolujte stav hladiny hydraulického oleja.	X		X
10	Hydraulické spojky a prípojky	Skontrolujte netesnosť.	X		X
11	Batéria	Skontrolujte napätie, pevné uloženie a tesnosť batérie.		X	X
		Skontrolujte stav elektrolytu a hustoty elektrolytu v článkoch (len batéria nenáročná na údržbu).		X	X
		Skontrolujte póly batérie na oxidáciu, v prípade potreby očistite kefou a namažte pólovým tukom. Dbajte na pevné uloženie spojovacích káblov.			X

Pol.	Konštrukčná skupina	Činnosť	Denne	Týždenne	Každých 500 hodín alebo ročne*
12	Výfuk	Skontrolujte stav a pevné uloženie spojovacích prvkov.		X	X
		Vizuálna kontrola výfuku na trhliny a netesnosti.		X	X
13	Parkovacia brzda	Skontrolujte funkčnosť a nastavenie		X	X
14	Chladič	Vizuálna kontrola chladiča chladiacej kvapaliny motora, plniaceho vzduchu a hydraulického oleja na poškodenie, pevné uloženie, tesnosť a znečistenie, prípadne vyčistite.	X		X
		Skontrolujte stav chladiacej kvapaliny. Skontrolujte miešací pomer vody a chladiacej kvapaliny.	X		X
		Skontrolujte, či sú hadice na chladiacu kvapalinu tesné a nepoškodené.		X	X
15	Pneumatiky	Skontrolujte stav a plniaci tlak.	X		X
16	Nádoba na ostrekovaciú kvapalinu	Skontrolujte stav naplnenia.	X		X
17	Osvetlenie a klaksón	Skontrolujte funkčnosť.	X		X
18	Klimatizačné zariadenie/vykurovanie	Skontrolujte funkčnosť a tesnosť. Dezinfikujte odparovač klimatizácie.			X
19	Výstražné nálepky	Skontrolujte čitateľnosť, v prípade potreby vymeňte.			X
20	Prachové uzávery a kryty hydrauliky	Skontrolujte, vymeňte chýbajúce alebo poškodené.			X
21	Hadice a upevňovacie objímky	Vizuálna kontrola všetkých hydraulických spojov na správne uloženie a tesnosť.		X	X
22	Palivové vedenia a prípojky	Skontrolujte netesnosť.	X		X
23	Lanovody a pohyblivé diely	Skontrolujte ľahký chod.			X
24	Alternátor	Čistenie (nie pomocou vysokotlakového čističa)			X
25	Elektrické vedenia	Skontrolujte poškodenie.			X
26	Ložiská/mazacie miesta	Namažte, pozri kapitolu 12.5 <i>Plán mazania</i>	X		

* v závislosti od toho, čo nastane skôr

12.5 Plán mazania



	Mazacie miesto	Počet	Interval
1	Centrálna mazacia lišta pre <ul style="list-style-type: none"> otočné ložisko zdvíhací valec predného silového zdviháka predného ložiska riadiaceho valca 	1	Denne
2	Kĺb v strede vozidla	2	Denne
3	Riadiaci valec	2	Denne
4	Dolné ložisko kĺbu	1	Denne
5	Zdvíhací valec zdvíhacej plošiny	4	Každých 25 hodín
6	Otočné ložisko zdvíhacej plošiny	2	Denne
7	Plynový pedál	1	Každých 100 hodín
8	Vratná páka brzdového pedála	1	Každých 100 hodín

- 1 Použite kvalitný viacúčelový tuk.
- 2 Mazaciu hlavicu namažte pomocou mazacieho lisu podľa mazacích intervalov (tabuľky).
- 3 Udržiavajte klinový remeň čistý a bez mastnoty.

12.6 Príprava údržbárskych prác

1. Vozidlo odstavte len na rovnej ploche.
2. Nastavte otáčky motora na voľnobeh.
3. Vypnite zapalovač a vytahnite kľúč zapalovania.
4. Zabezpečte vozidlo proti pohybu.
5. Hlavný vypínač prepnite do polohy „0“.

12.7 Údržbové práce

12.7.1 Nadvihnutie prídavného rámu

Upozornenie

Zdvihnutý prídavný rám je automaticky zaistený špeciálnym ventilom na strane vozidla. Ručné zaistenie nie je potrebné.

1. Prepínací ventil nastavte do polohy prídavného rámu.
2. Prídavný rám celkom vyklopte.

12.7.2 Obloženia/kryty

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi

Pred odobratím obložení/krytov nechajte vozidlo dostatočne vychladnúť.

Upozornenie

Na vykonanie rôznych údržbárskych prác sa musia odobrať obloženia/kryty.

12.7.3 Bočné kryty



- ① Uzáver bočného krytu
- ② Bočný kryt

Odoberte bočný kryt:

- 1 Otvorte obidva uzávery.
- 2 Zdvihnite bočný kryt a vytahnite ho smerom nabok.

Pripevnite bočný kryt:

- 1 Zboku zaveďte bočný kryt.
- 2 Zaveďte bočný kryt na hornom okraji do pripevňovacej drážky.
- 3 Bočný kryt zasuňte do správnej polohy a zaistite pomocou uzáverov.

12.7.4 Predný kryt



- ① Uzáver bočného krytu
- ② Bočný kryt
- ③ Uzáver predného krytu
- ④ Predný kryt

Odobratie predného krytu:

- 1 Odmontujte obidva bočné kryty.
- 2 Otvorte ľavý a pravý uzáver predného krytu.
- 3 Nadvihnite predný kryt a odoberte ho.

Pripevnenie predného krytu:

- 1 Predný kryt zaveste a zafixujte obidvoma uzávermi.
- 2 Namontujte obidva bočné kryty.

12.7.5 Ochranná mriežka chladiča



Odobratie ochranej mriežky chladiča:

- 1 Hore nadvihnite ochrannú mriežku chladiča.
- 2 Výber dolnej časti pohybovaním
- 3 Vyberte ochrannú mriežku chladiča smerom nadol.

Namontovanie ochranej mriežky chladiča:

- 1 Ochrannú mriežku chladiča zaistíte dole, následne priklopte nahor.

12.7.6 Demontáž/montáž batérie

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo poranenia

Dbajte na bezpečnostné predpisy pri manipulácii s batériami.

Pri demontáži batérie najskôr odpojte mínusový pól.

Chráňte póly batérie a pólové svorky ochranným tukom na póly.

Demontáž batérie

- 1 Odtiahnite krycie uzávery z pólov.
- 2 Odpojte pólovú svorku (čierny kábel) z mínusového pólu (-).
- 3 Povoľte pólovú svorku (červený kábel) z plusového pólu (+).
- 4 Odskrutkujte držiak na dne batérie.
- 5 Vyberte batériu z držiaka batérie.

Montáž batérie

- 1 Uložte batériu do držiaka batérie.
- 2 Priskrutkujte držiak na dno batérie.
- 3 Pripojte pólovú svorku (červený kábel) na plusový pól (+).
- 4 Pripojte pólovú svorku (čierny kábel) na mínusový pól (-).
- 5 Nastrčte krycie uzávery na pólové svorky.

12.7.7 Nabitie batérie

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo poranenia

Na nabíjanie batérie používajte len vhodnú nabíjačku.

Dodržiavajte návod na použitie výrobcu nabíjačky.

Dbajte na bezpečnostné predpisy pri manipulácii s batériami.

- 1 Odpojte mínusový pól batérie.
- 2 Pripojte nabíjačku na batériu.
- 3 Zastrčte sieťovú zástrčku a zapnite nabíjačku.
- 4 Batériu nabíjajte podľa možnosti malým prúdom.
- 5 Po nabití najskôr odpojte nabíjačku od el. siete a až potom od batérie.

12.7.8 Výmena kolesa

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku premávky

Pred opravami prejdite s vozidlom z nebezpečnej oblasti premávky.

Zapnite výstražné svetlá.

Umiestnite výstražný trojuholník.

Noste výstražný odev.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo úrazu

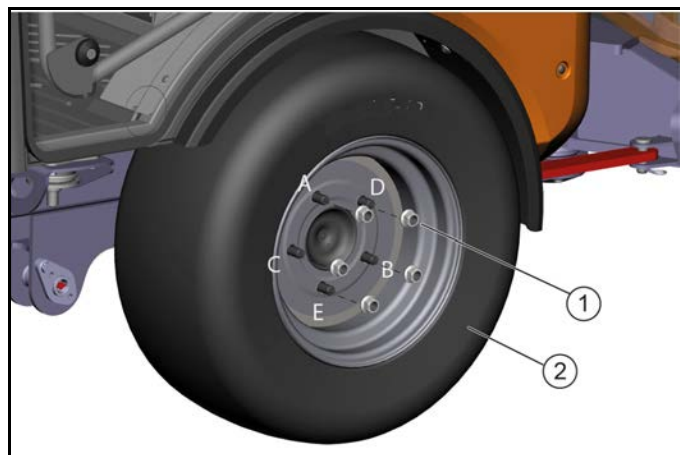
Zabezpečte, aby bol podklad rovný a pevný. Prípadne použite najväčší možný stabilný podklad pre zdvihák vozidla.

POZOR

Výmenu kolesa vykonávajúajte len vtedy, ak ste oboznámený s potrebnými činnosťami pri výmene kolesa. V opačnom prípade využite odbornú pomoc.

Na výmenu kolesa používajte len vhodné a nepoškodené náradie.

Použite vhodný zdvihák vozidla.



① Kolesové matice

② Koleso

- 1 Vozidlo odstavte len na rovnej ploche s pevným podkladom.
- 2 Aktivujte parkovaciu brzdú a zaistite vozidlo proti pohybu.
- 3 Zaistenie kĺb.
- 4 Vytiahnite kľúč zapalovania.
- 5 Pomocou vhodného náradia povoľte kolesové matice cca o 1 otáčku.
- 6 Priložte zdvihák vozidla (označené príslušným symbolom) na príslušnom zdvíhacom mieste predného, resp. zadného kolesa a zdvihnite vozidlo.
- 7 Vozidlo dodatočne podoprite odstavňými podperami.

8. Odskrutkujte kolesové matice.
9. Odoberte koleso.
10. Znečistené kolesové matice a závitové čapy vyčistite.
11. Nasadte nové koleso a zaskrutkujte všetky kolesové matice až na doraz, zatiaľ nepriťahujte.
12. Matice kolies dotahujte postupne v uvedenom poradí (A - E).
13. Následne dotiahnite matice kolies v uvedenom poradí s bezchybne pracujúcim momentovým kľúčom použitím momentu 180 Nm.
14. Vytiahnite odstavné podpery a spustite vozidlo pomocou zdviháka.

12.7.9 Kontrola stavu hladiny motorového oleja

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia

Nechajte vozidlo vychladnúť tak, aby neexistovalo nebezpečenstvo popálenia.



① Mierka oleja

1. Vozidlo odstavte na rovnej ploche.
2. Vypnite zapaľovač a vytiahnite kľúč zapaľovania.
3. Odoberte pravý bočný kryt.
4. Vytiahnite mierku oleja.
5. Utrite mierku oleja a zasuňte ju.
6. Vytiahnite mierku oleja.
7. Odčítajte stav oleja na mierke oleja.
Ak je výška hladiny pod dolnou značkou (MIN), doplňte motorový olej.

12.7.10 Doplnenie motorového oleja

⚠ UPOZORNENIE

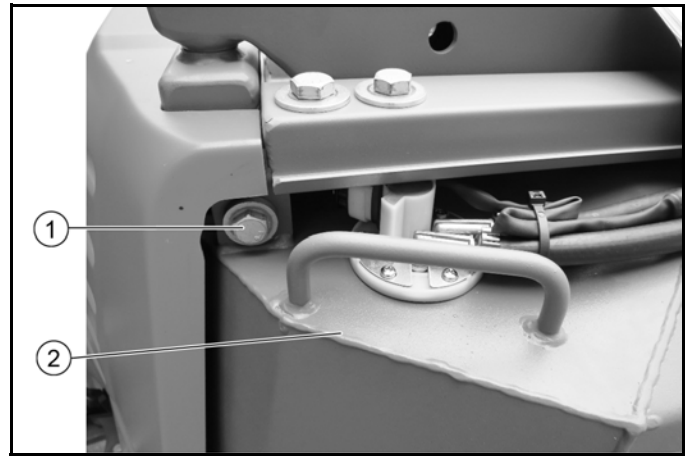
Nebezpečenstvo popálenia

Nechajte vozidlo vychladnúť tak, aby neexistovalo nebezpečenstvo popálenia.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poškodenia

Príliš vysoká hladina oleja má za následok poškodenie motora. Ak je hladina oleja nad hornou značkou mierky oleja, musí sa olej vypustiť, až kým sa dosiahne správna hladina oleja.



① Skrutka palivovej nádrže

② Palivová nádrž s rukoväťou

1. Odoberte ľavý bočný kryt.
2. Vyskrutkujte skrutku palivovej nádrže.
3. Palivovú nádrž uchopte za rukoväť a otočte smerom von.



① Veko plniaceho otvoru

4. Odoberte veko plniaceho otvoru.
5. Doplnite motorový olej.
Špecifikácie pre motorový olej pozri kapitolu .
Neplňte motorový olej nad značku „MAX“.
6. Skontrolujte stav oleja po 5 minútach.
V prípade potreby doplňte motorový olej.

12.7.11 Výmena motorového oleja a filtra motorového oleja

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku horúceho motorového oleja

Nechajte vozidlo vychladnúť dovtedy, kým neexistuje nebezpečenstvo popálenia v dôsledku horúceho motorového oleja a filtra motorového oleja.

Upozornenie

Teplý motor uľahčuje odčítanie motorového oleja.

1. Vozidlo odstavte len na rovnej ploche.
2. Pripravte zbernú nádobu na minimálne 10 litrov oleja.
3. Vypnite motor.
4. Odoberte veko plniaceho otvoru.
5. Vyskrutkujte vypúšťaciu skrutku oleja.
6. Vypustite motorový olej.
7. Odskrutkujte filter motorového oleja.
8. Vyčistite uchytanie a tesniacu plochu.
9. Natriete tesnenie nového filtra motorového oleja olejom.

10. Zaskrutkujte nový filter motorový olej a rukou pevne dotiahnite.
11. Vymeňte tesniaci krúžok vypúšťacej skrutky oleja a dotiahnite vypúšťaciu skrutku oleja momentom 60 Nm.
12. Doplníte motorový olej.
Plniace množstvo a druh oleja, pozri kapitolu .
13. Zatvorte veko plniaceho otvoru.
14. Motor nechajte bežať cca 30 sekúnd.
15. Počkajte aspoň 5 minút.
16. Skontrolujte stav motorového oleja.
V prípade potreby doplníte motorový olej.
17. Skontrolujte tesnosť tesniaceho krúžku a filtra motorového oleja.
18. Starý oleja zlikvidujte ekologicky (zberné miesta).

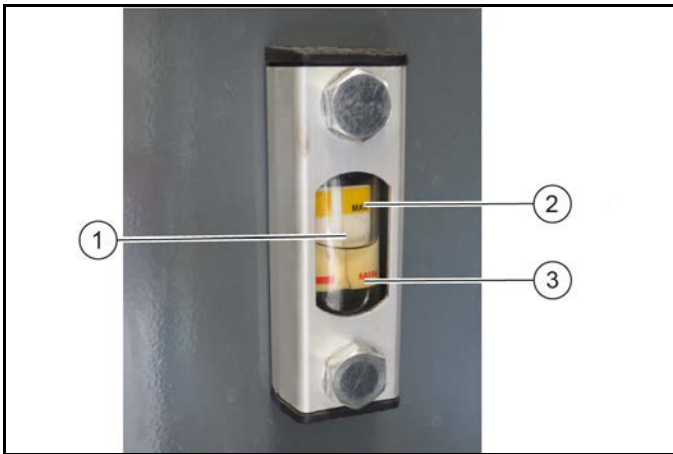
12.7.12 Odvzdušnenie palivového systému

Upozornenie

Ak sa palivová nádrž vyprázdnila alebo sa vymenil palivový filter, musí sa palivový systém odvzdušniť.

1. Zabezpečte, aby bola palivová nádrž naplnená.
2. Kľúč zapalovania otočte na 2 až 5 minút do polohy I, kým palivové čerpadlo nebeží počuteľne tichšie.

12.7.13 Kontrola stavu hydraulického oleja a doplnenie hydraulického oleja



1. Zobrazenie stavu hydraulického oleja
2. Maximálny stav hydraulického oleja
3. Minimálny stav hydraulického oleja

1. Skontrolujte stav hladiny hydraulického oleja.

Upozornenie

Hladina hydraulického oleja sa musí nachádzať medzi hornou hodnotu (MAX) a dolnou (MIN) značkou.

2. V prípade potreby doplníte hydraulický olej.

Upozornenie

Chýbajúci hydraulický oleja je možné dopĺňať len špeciálnym náradím, ktorý sa pripojí na spojku netesnosti vozidla. V prípade potreby objednajte objednávacie číslo u firmy Kärcher alebo nechajte vykonať doplnenie zákaznickým servisom firmy Kärcher.

Druh hydraulického oleja: pozri kapitolu .

12.7.14 Kontrola stavu chladiacej kvapaliny a doplnenie chladiace kvapaliny

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku horúcich konštrukčných dielov

Pri horúcom motore sa nedotýkajte žiadnych častí chladiaceho systému. Chladiaci systém otvárajte len pri studenom motore.

POZOR

Materiálne škody v dôsledku nesprávnej chladiacej kvapaliny

Chladiacu kvapalinu dopĺňajte len pri studenom motore.

Použite zmes vody a nemrznúceho prostriedku.

Nemiešajte nemrznúce prostriedky.

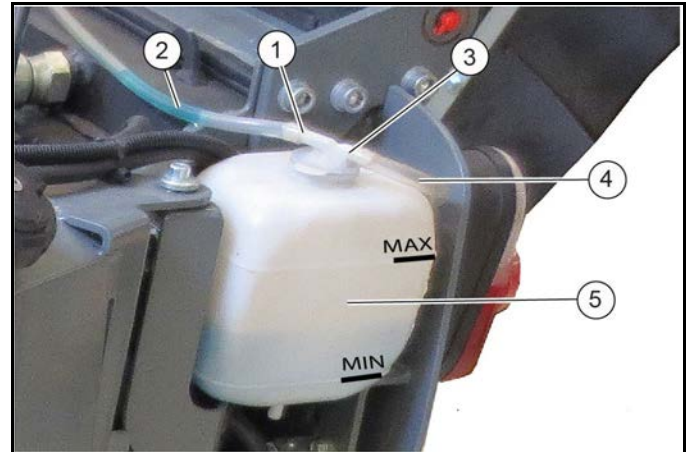
Používajte len zmäkčenú alebo destilovanú vodu.

Chladiaca kvapalina pozri kapitolu .

Upozornenie

Skontrolujte stav naplnenia pri studenom motore.

Pri teplom motore sa môže hladina chladiacej kvapaliny nachádzať aj trochu nad hornou značkou.



1. Pripojovacia spojka dlhá
2. Hadica ku chladiču
3. Veko vyrovnávacej nádrže
4. Odvzdušňovacia hadica
5. Vyrovnávacia nádoba na chladiacu kvapalinu

1. Odobratie ľavého bočného krytu 12.7.3 Bočné kryty.
2. Skontrolujte stav naplnenia na vyrovnávacej nádrži.

Upozornenie

Hladina chladiacej kvapaliny sa musí nachádzať medzi hornou hodnotu (MAX) a dolnou (MIN) značkou.

3. V prípade potreby doplníte novú chladiacu kvapalinu.
4. Okrem toho skontrolujte stav naplnenia v chladiči, pozri kapitolu .
5. Ak je vyrovnávacia nádrž úplne prázdna, najskôr doplníte chladič.

12.7.15 Doplnenie chladiacej kvapaliny v chladiči

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku chladiacej kvapaliny pod tlakom

Veko chladiča odskrutkujte len vtedy, keď je chladiaci systém vychladnutý a keď nie je pod tlakom.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku horúcich konštrukčných dielov

Pri horúcom motore sa nedotýkajte žiadnych častí chladiaceho systému. Chladiaci systém otvárajte len pri studenom motore.

POZOR

Materiálne škody v dôsledku nesprávnej chladiacej kvapaliny

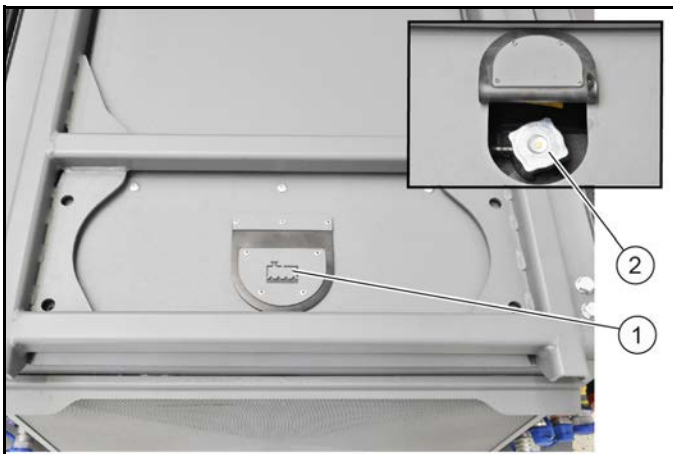
Chladiacu kvapalinu dopĺňajte len pri studenom motore.

Použite zmes vody a nemrznúceho prostriedku.

Nemiešajte nemrznúce prostriedky.

Používajte len zmäkčenú alebo destilovanú vodu.

Chladiaca kvapalina pozri kapitolu .



- ① Kryt veka chladiča
- ② Veko chladiča

1. Vyklopte kryt veka chladiča.
2. Otočte veko chladiča o jednu otáčku a nechajte vypustiť tlak z chladiča.
3. Keď je chladič odtlakovaný, odskrutkujte veko chladiča.
4. Pomaly naplňte chladič bez bublín až po odtok vyrovnávacej nádoby na chladiacu kvapalinu.
5. Pevne zaskrutkujte veko chladiča.
6. Doplníte vyrovnávaciu nádrž na chladiacu kvapalinu.
Pozri kapitolu 12.7.14 Kontrola stavu chladiacej kvapaliny a doplnenie chladiace kvapaliny.

12.7.16 Čistenie a výmena vzduchového filtra MIC 70



- ① Krídlová skrutka
- ② Kryt vzduchového filtra
- ③ Zaistenie (3x)
- ④ Filtračná kartuša
- ⑤ Bezpečnostná kartuša

1. Odoberte pravý bočný kryt.
2. Povoľte krídlovú skrutku, nevyskrutkujte ju.
3. Celú jednotku vzduchového filtra otočte smerom von až na doraz.
4. Dotiahnite krídlovú maticu.
5. Otvorte zaistenia na telesa vzduchového filtra.
6. Odoberte teleso vzduchového filtra.
7. Vytiahnite filtračnú kartušu a bezpečnostnú kartušu.
8. Vyčistíte vnútro telesa vzduchového filtra.
9. Vyklepte filtračnú kartušu na pevnom povrchu.
Filtračnú kartušu nevyfukujte stlačeným vzduchom.
10. Filtračnú kartušu a tesniacu plochu skontrolujte na čistotu a nepoškodenosť.
Silne znečistené alebo poškodené filtračné kartuše vymeňte.

11. Vymeňte bezpečnostnú kartušu.

Nepoužívajte opotrebovanú bezpečnostnú kartušu.

12. Vložte vyčistenú filtračnú kartušu.

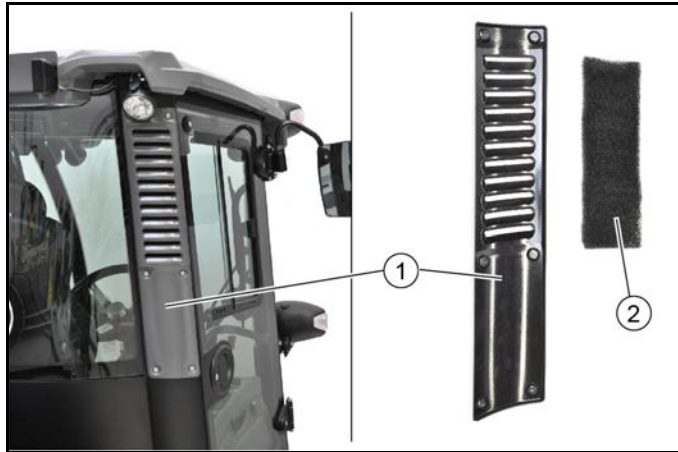
13. Nasadte teleso vzduchového filtra.

14. Zatvorte zaistenie na telesa vzduchového filtra.

15. Po zmontovaní otočte kompletnú jednotku vzduchového filtra smerom dovnútra a utiahnite s krídlovou skrutkou.

16. Pripevnite pravý bočný kryt.

12.7.17 Výmena prachového filtra kabíny vonku



- ① Kryt
- ② Prachový filter

Upozornenie

Pevný filter – trieda filtra F8 (voliteľne k dispozícii)

1. Vyskrutkujte 6 skrutiek krytu.
2. Odoberte kryt.
3. Odoberte prachový filter.
4. Mierne znečistený prachový filter vyfúkajte stlačeným vzduchom (znížený tlak). Silne znečistený prachový filter vymeňte.
5. Vložte nový alebo vyčistený filter.

12.7.18 Výmena prachového filtra kabíny vnútri



- ① Upínacia páka
- ② Kryt
- ③ Prachový filter

Upozornenie

Pevný filter – trieda filtra F8 (voliteľne k dispozícii)

1. Povoľte upínaciu páku.
2. Kryt odoberte smerom nahor.
3. Odoberte prachový filter.
4. Vymeňte prachový filter.
Skontrolujte správne uloženie tesnenia a prachového filtra pri montáži.

5. Pripevnite kryt.
6. Aktivujte upínaciu páku.

12.7.19 Výmena prachového filtra vzadu za sedadlom vodiča



1. Sedadlo vodiča presuňte celkom dopredu.
2. Odoberte prachový filter.
3. Vymeňte prachový filter.
4. Sedadlo vodiča presuňte dozadu.

12.8 Čistenie

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Vždy zaistite zdvihnuté vyklápacie zariadenie.

1. Vozidlo odstavte len na rovnej ploche.
2. Vypnite zapalovač a vyťahnite kľúč zapalovania.
3. Aktivujte parkovaciu brzdú.
4. Vypnite hlavný vypínač.

12.8.1 Čistenie vozidla

Vozidlo čistite denne po ukončení prác.

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poškodenia nesprávnym čistením

Nečistite kĺb, pneumatiky, lamely chladiča, hydraulické hadice a hydraulické ventily, tesnenia a elektrické a elektronické súčiastky stlačeným vzduchom.

Dodržiavajte príslušné bezpečnostné predpisy pri čistení vozidla pomocou vysokotlakového čističa.

Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.

Vozidlo umývajte na ochranu vzduchového filtra len pri vypnutom motore.

1. Na zabránenie nebezpečenstvu požiaru skontrolujte vozidlo na unikajúci oleja a palivo. Netesnosti nechajte odstrániť zákazníckym servisom.
2. Na zabránenie nebezpečenstvu požiaru vyčistite motor, tlmič hluku, batériu a palivovú nádrž od zvyškov rastlín a oleja.
3. Motor podľa potreby vyčistite kefou, stlačeným vzduchom alebo malým vodným tlakom.
4. Vyčistite lapač nečistôt kolies.

12.8.2 Čistenie jednotky chladiča

POZOR

Prehriatie v dôsledku znečistenia

Vždy udržiavajte mriežku chladiča, nasávaciu mriežku a dúchadlo voľné od poškodenia, zvyškov rastlín a iných nečistôt.

1. Odobratie ochranného mriežky chladiča.

2. Chladič motora, chladič hydraulického oleja a chladič klimatizačného zariadenia (voliteľný) očistite od hrubých nečistôt.
3. Chladiče vyčistite mäkkou kefou, stlačeným vzduchom (max. 5 bar) alebo malým vodným tlakom.

12.9 Poistky MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multiinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake
F03 10A	Fuse F01	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F04 15A	Hazard lights Interior light				
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve		
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear				
F07 15A	Power supply 1	F18 20A	Air condition	F27 10A	Ignition
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F28 5A	Ignition
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F30 40A	Diagnostic connector Display
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F22 10A	Control module	F32 2A	Radio constant feed
F12 10A	Power supply 2	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F33 5A	Start indication
F13 15A	Direction lights Multi instrument Speed indicator Speedometer	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F34 50A	Starter

1. Poistky sa nachádzajú na doske za krytom na pravej strane kabíny vodiča.



1. Upínacia páka
2. Kryt
3. Aktivujte upínaciu páku.
4. Odoberte kryt.



1. Poistky
2. Tester poistiek so zelenou LED

Upozornenie

Funguje len pri zapnutom hlavnom vypínači

5. Vytiahnite predpokladané poškodené poistky.
6. Poistku zasunúte do testera poistiek a skontrolujte ju.
Ak svieti zelená dióda LED, je poistka nepoškodená.
Ak nesvieti zelená dióda LED, je poistka poškodená.
7. Chybnú poistku vymeňte za novú poistku s menovitou hodnotou uvedenou v tabuľke.
8. Nasadíte kryt.
9. Aktivujte upínaciu páku.
10. Zatvorte dvere.

13 Regeneračný proces MIC 70

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku regeneračného procesu

Manuálnu regeneráciu spustíte iba v nehorľavých oblastiach. Počas procesu regenerácie sa spaľujú usadené častice sadzie a môžu unikáť veľmi horúce výfukové plyny (do 600 °C).

13.1 Popis regenerácie



Vozidlo je vybavené naftovým filtrom pevných častíc.

- Naftový filter pevných častíc zadržiava častice sadze tak dlho, pokiaľ je možné ho spáliť pri veľmi vysokých teplotách, tento proces sa nazýva regenerácia. Proces regenerácie sa uskutočňuje buď automaticky počas jazdy alebo sa môže v prípade potreby spustiť manuálne.
- Čím častejšie sa jazdí s vysokými otáčkami alebo so zaťažením, tým zriedkavejšie sa musí vykonať proces regenerácie.
- V závislosti od usadeného množstva sadze prebieha proces regenerácie v rôznych stupňoch.
- Proces regenerácie sa môže zvoliť vopred: <Auto> alebo <Inhibit> (blokové). Nastavenia sa môžu zvoliť pri nábehu domovskej obrazovky.
- Ak je zvolené <Auto>, pri príliš veľkom množstve sadze, v naftovom filtri pevných častíc riadiaca elektronika automaticky spustí proces regenerácie.
- Ak je zvolené <Inhibit> (blokové), automatická regenerácia sa nespustí a je možná len <Parked Regeneration>. Pre <Parked Regeneration> sa musí vozidlo odstaviť.

Upozornenie

V nasledujúcej kapitole je uvedený podrobný opis procesu regenerácie.

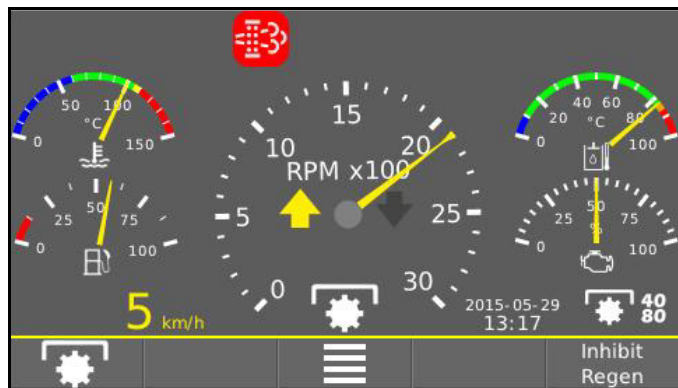
13.2 Regenerácia <Automaticky>



Počas automatickej regenerácie svieti indikátor.



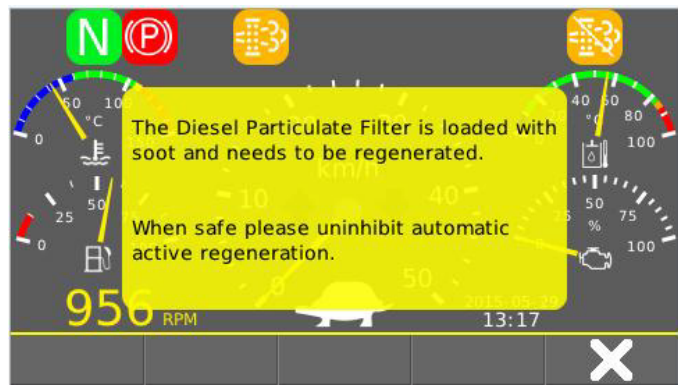
Počas procesu regenerácie dočasne svieti ešte indikátor.



13.3 Regenerácia <úroveň 1>



Ak množstvo častíc sadze vo filtre pevných častíc dosiahne množstvo, ktoré si vyžaduje regeneráciu, zobrazí sa textové hlásenie na displeji.

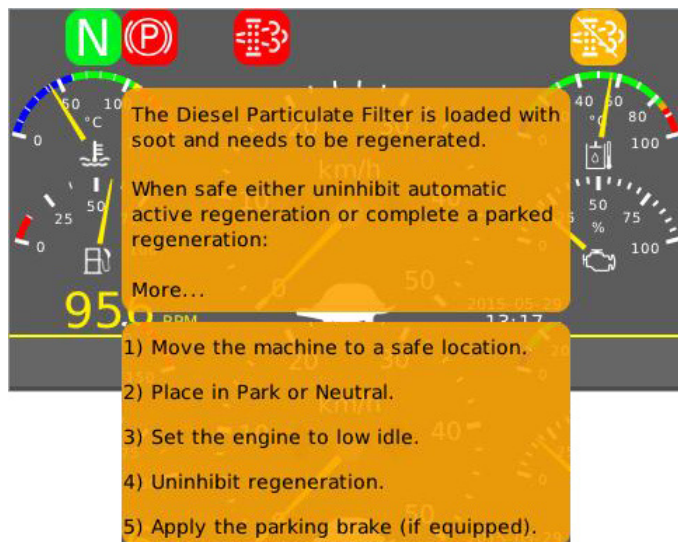


Úroveň 1: Na spustenie automatickej regenerácie stlačte <X>.

13.4 Regenerácia <úroveň 2>



Keď je automatický režim zablokovaný alebo riadiaca elektronika nemôže spustiť regeneráciu, blíkajú indikátor a textové hlásenia.



Úroveň 2: Teraz je možná automatická regenerácia alebo spustenie <Parked Regeneration> (Parkovacia regenerácia). Stlačte <x>.

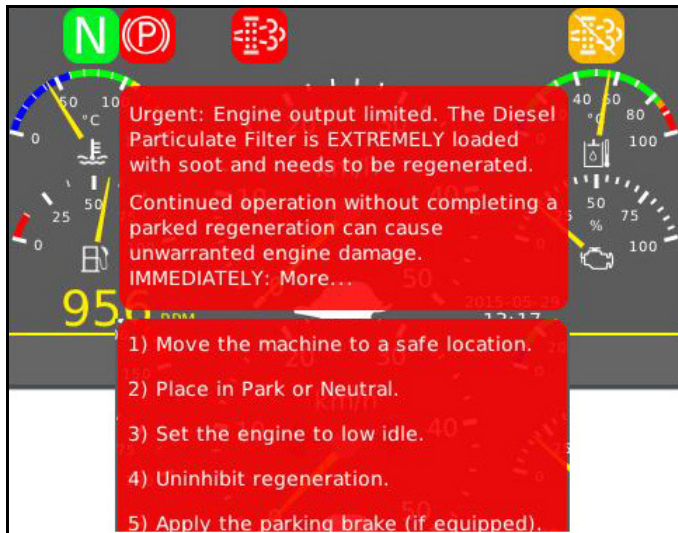
Upozornenie

Proces regenerácie <Parked Regeneration> (Parkovacia regenerácia) je popísaný v neskoršej kapitole.

13.5 Regenerácia <úroveň 3>

POZOR

Najneskôr teraz sa musí spustiť proces regenerácie.



Úroveň 3: Teraz je možná len <Parked Regeneration> (Parkovacia regenerácia). Vozidlo sa pohybuje už iba s obmedzenými otáčkami.

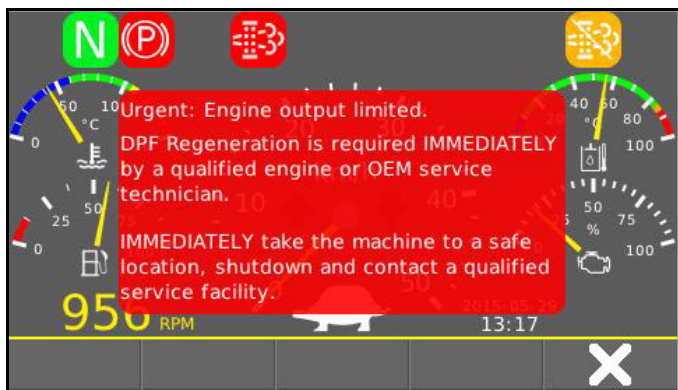
Upozornenie

Proces regenerácie <Parked Regeneration> (Parkovacia regenerácia) je popísaný v neskoršej kapitole.

13.6 Regenerácia <úroveň 4>

POZOR

Regeneráciu musí vykonať servis spoločnosti Kärcher alebo autorizovaná dielňa Kubota.



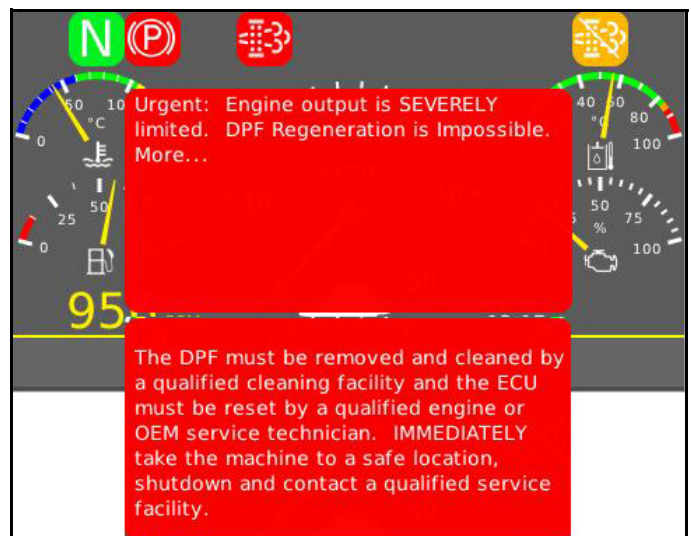
Úroveň 4: Vozidlo sa pohybuje už iba s obmedzenými otáčkami.

DÔLEŽITÉ: Vozidlo odveďte na najbližšie bezpečné miesto a odstavte ho.

13.7 Regenerácia <úroveň 5>

POZOR

Regenerácia už nie je možná. Filter pevných častíc sa musí vymeniť a riadiaci program si vyžaduje reštart. Toto môže vykonať len servis spoločnosti Kärcher alebo autorizovaná dielňa Kubota.



Úroveň 5 a posledná úroveň: Vozidlo sa pohybuje už iba s obmedzenými otáčkami.

DÔLEŽITÉ: Vozidlo odveďte z nebezpečnej oblasti premávky na najbližšie bezpečné miesto a odstavte ho.

13.8 Regenerácia <Parked Level> (Parkovacia úroveň)

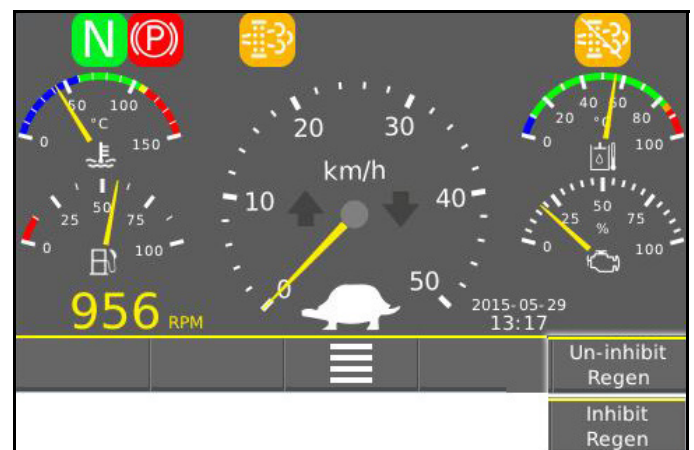
Regenerácia je možná iba v prípade, ak sú splnené nasledujúce predpoklady. Ak sa zmení podmienka, zastaví sa proces regenerácie.

- Neutrálna poloha
- Parkovacia brzda je aktivovaná (automaticky pri neutrálnej polohe)
- Žiadna indikácia chybových kódov
- plynový pedál nie je stlačený

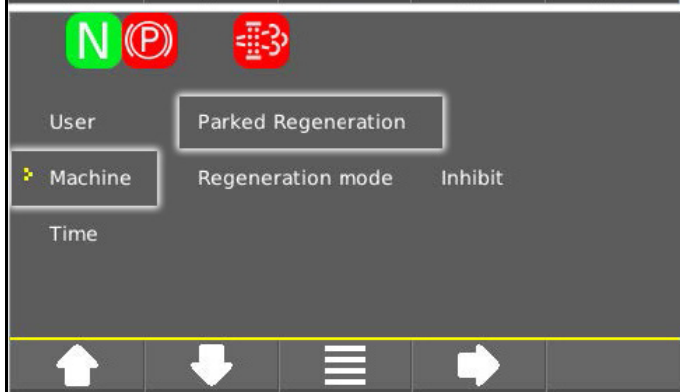
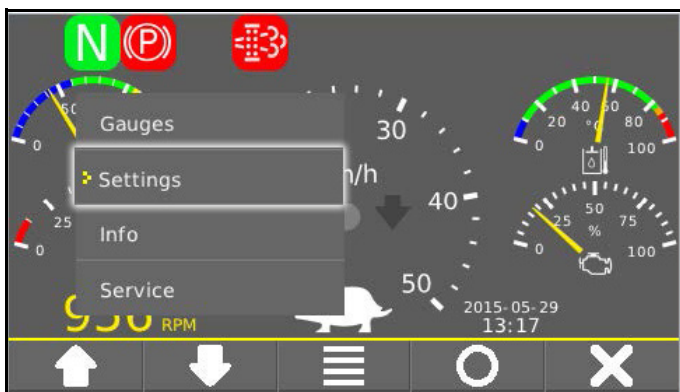
POZOR

Nikdy proces regenerácie nepreerušujte, iba ak je to nevyhnutne nutné!

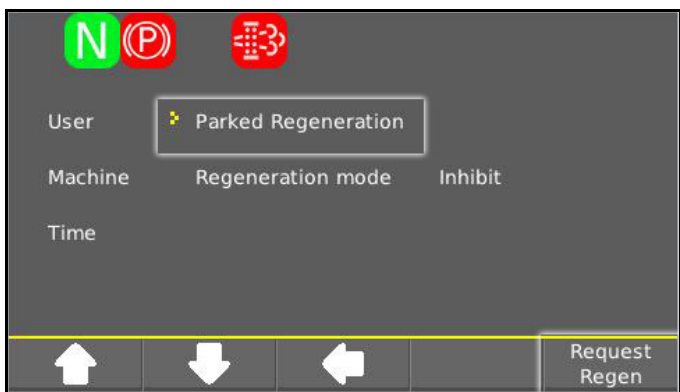
1. Prejdite na bezpečné miesto.
2. Vozidlo odstavte v neutrálnej polohe.
Textové hlásenie: <Place in Park or Neutral> (Parkovacia poloha alebo Neutrál)
3. Zvoľte voľnobežné otáčky.



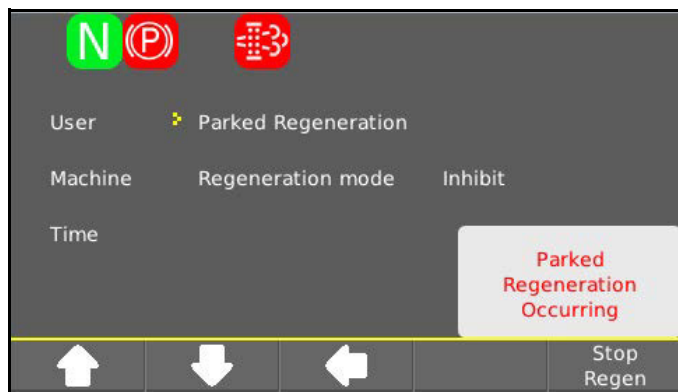
4. V závislosti od indikátora stlačte <Un-inhibit Regen> (Nezablokovaná regenerácia) alebo <Inhibit Regen> (Zablokovaná regenerácia).



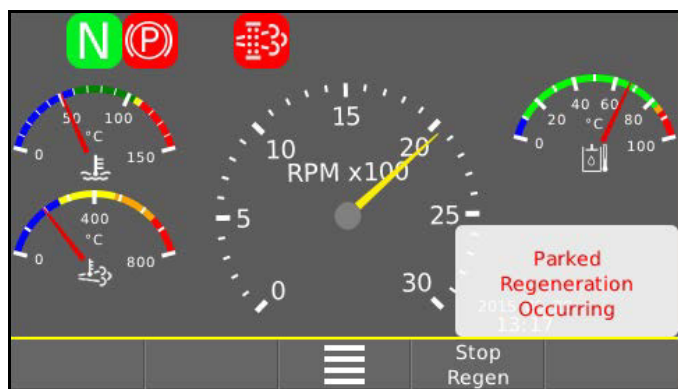
5. Prejdite do menu <Settings | Machine | Parkovacia regenerácia> (Nastavenia/Stroj/Parkovacia regenerácia) na spustenie procesu regenerácie.



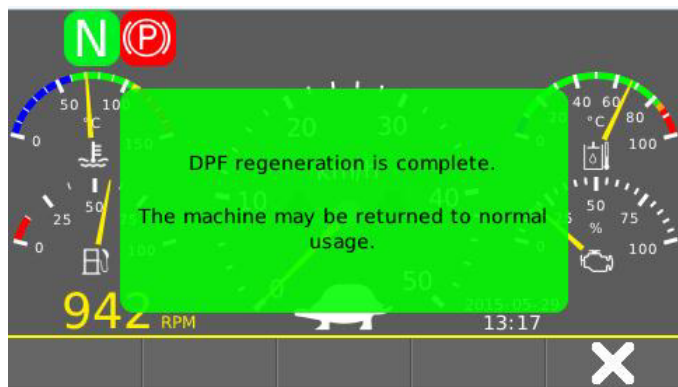
6. Stlačte <Request Regen> (Vyžiadať regeneráciu).



7. Na displeji sa zobrazí textové hlásenie <Parked Regeneration Occuring> (Výskyt parkovacej regenerácie).



8. Pri úspešnom vyžiadaní sa displej automaticky prepne. Riadiaca jednotka zvýši otáčky na 2000 1/min, ak je potrebné zvýšenie teploty motora a prepne trvalo na regeneráciu.



9. Po uplynutí procesu regenerácie beží motor na voľno-bežné otáčky a zobrazí sa nasledujúce textové hlásenie.

Hlásenie potvrdte pomocou <x>.

14 Pomoc pri poruchách

Menšie poruchy dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu.

V prípade pochybností sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.


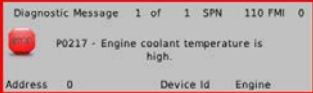








⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom

Pred všetkými ošetrovacími a údržbovými prácami vypnite vozidlo a vytiahnite kľúč.

Opravy a práce na elektrických konštrukčných dieloch nechajte vykonávať autorizovaným zákazníckym servisom.

14.1 Poruchy so zobrazením MIC 70

Chyba	Príčina	Odstránenie
 + kód P0217 	Príliš vysoká teplota motora	<ul style="list-style-type: none"> ● Nastavte otáčky motora na voľnobeh. ● Vyčistite chladič. ● Skontrolujte stav chladiacej kvapaliny v motore. Ak výstražné svetlo nezhasne do 5 minút, vypnite motor a vyhľadajte zákaznícky servis.
	Teplota hydraulického oleja je príliš vysoká	<ul style="list-style-type: none"> ● Nechajte motor bežať na voľnobeh, kým kontrolka nezhasne.
	Teplota hydraulického oleja je príliš nízka	<ul style="list-style-type: none"> ● Motor opatrne zohrejte, kým kontrolka nezhasne.
	Batéria sa nenabíja	<ul style="list-style-type: none"> ● Skontaktujte sa so zákazníckym servisom.
 	Chyba s viacerými príčinami	<ul style="list-style-type: none"> ● Skontaktujte sa so zákazníckym servisom.
 	Chyba pohonu	<ul style="list-style-type: none"> ● Skontaktujte sa so zákazníckym servisom.
Kód P0217 	Chyba s viacerými príčinami	<ul style="list-style-type: none"> ● Skontaktujte sa so zákazníckym servisom.

14.2 Poruchy bez zobrazenia

Chyba	Odstránenie
Vozidlo sa nedá naštartovať	<ul style="list-style-type: none"> ● Skontrolujte/nabite batériu. ● Zapnite hlavný vypínač. ● Sadnite si na sedadlo vodiča (kontaktný spínač sedadla sa aktivuje). ● Prepínač smeru jazdy na joysticku presuňte do strednej polohy <Neutrál/Stop>. ● Doplňte palivo, odzdušnite palivový systém. ● Skontrolujte/vyčistite/vymeňte palivový filter. ● Skontrolujte palivové prípojky a vedenia. ● Upovedomte autorizovaný zákaznícky servis.
Motor beží nepravidelne	<ul style="list-style-type: none"> ● Vyčistite/vymeňte vzduchový filter. ● Skontrolujte, vyčistite alebo vymeňte palivový filter. ● Doplňte palivo, odzdušnite palivový systém. ● Skontrolujte palivové prípojky a vedenia. ● Upovedomte autorizovaný zákaznícky servis.
Motor beží, ale prístroj nebeží alebo beží len pomaly	<ul style="list-style-type: none"> ● Dbajte na výstražné svetlo Filter hydraulického oleja jazdný pohon. ● Skontrolujte stav hladiny hydraulického oleja. ● Ak nie je pripojené žiadne prídavné zariadenie, vypnite pracovnú hydrauliku PTO. ● V pracovnom režime: Zvýšte otáčky. ● Pri nízkej vonkajšej teplote a studenom hydraulickom oleji: Prístroj nechajte zohriať.
Prevádzkové poruchy s hydraulicky pohyblivými dielmi	<ul style="list-style-type: none"> ● Upovedomte autorizovaný zákaznícky servis.

14.3 Kódované chybové hlásenia

Pri prevádzke motorov V2403-CR-T-EW03 (V) sa môžu vyskytnúť nasledujúce kódované chybové hlásenia. Keď pri bežiacom motore zasvieti chyba, potom bliká kontrolná lampa, príp. sa na displeji ešte zobrazí chybový kód.


NCD Error	Kontrolná lampa bliká
U0076	1 Hz (každú 1 sekundu)
P0102	1 Hz (každú 1 sekundu)

PCD Error	Kontrolná lampa bliká
P3014	0,5 Hz (každé 2 sekundy)
P1A28	0,5 Hz (každé 2 sekundy)
P3015	0,5 Hz (každé 2 sekundy)
P2455	0,5 Hz (každé 2 sekundy)

Chyba	Príčina	Odstránenie
U0076	Žiadna komunikácia so spätným vedením výfukových plynov	<ul style="list-style-type: none"> • Výkon motora klesá a emisie výfukových plynov sa zvyšujú a Skontaktujte sa so zákaznickým servisom
P0102	Snímač hmotnosti vzduchu nie je v poriadku	<ul style="list-style-type: none"> • Výkon motora klesá a emisie výfukových plynov sa zvyšujú a Skontaktujte sa so zákaznickým servisom
P03014/P1A28	Chyba v systéme DPF	<ul style="list-style-type: none"> • Výkon motora klesá a emisie výfukových plynov sa zvyšujú a Skontaktujte sa so zákaznickým servisom
P3015	Žiadna funkcia DPF	<ul style="list-style-type: none"> • Výkon motora klesá a emisie výfukových plynov sa zvyšujú a Skontaktujte sa so zákaznickým servisom
P2455	Snímač diferenčného tlaku nie je v poriadku	<ul style="list-style-type: none"> • Žiadna zmena správania a Skontaktujte sa so zákaznickým servisom

15 Zoznam náhradných dielov

Obj. č.	Názov	
6.587-011.0	Úzky klinový remeň (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Klinový rebrovaný remeň XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	Motorový filter vzduchu	
6.422-115.0	Bezpečnostná vložka vzduchového filtra motora	
6.422-110.0	Filter motorového oleja	
6.288-012.0	Motorový olej 10W40 (CI-4) 4 litre	
6.288-144.0	Hydraulický olej (Shell) 20 litrov	
6.288-129.0	Hydraulický olej (Renol) Veľkosť balenia podľa dohody	
2.851-290.0	Plniaci systém hydraulického oleja	
5.987-000.0	Prachový filter kabíny	
6.996-448.0	Žiarovka H4 12V 60/55 W	
7.651-027.0	Žiarovka 12V 21 W	
7.651-025.0	Žiarovka 12V 21/5 W	
7.651-028.0	Žiarovka 12V 5 W	

Obj. č.	Názov	
6.681-198.0	Žiarovka Allglas 12V 5 W	
6.288-094.0	Tuk na batérové póly 50g	
6.288-038.0	Tuková kartuša 400g	
6.289-118.0	Nemrznúca zmes chladiča 5 litrov	
---	Koncentrát kvapaliny do ostre-kovačov bežný	

15.1 Poistky

- Mini
- Štandardné (tvar C DIN 72581-3)
- Maxi (SAE J1888)

Obj. č.	Názov	Zaistenie	Veľkosť
7.644-028.0	Plochá poistka	2	Štandardná
6.644-606.0	Plochá poistka	5	Mini
6.644-607.0	Plochá poistka	7,5	Mini
7.644-007.0	Plochá poistka	7,5	Štandardná
6.644-608.0	Plochá poistka	10	Mini
7.644-017.0	Plochá poistka	10	Štandardná
6.644-609.0	Plochá poistka	15	Mini
7.644-018.0	Plochá poistka	15	Štandardná
7.644-005.0	Plochá poistka	20	Štandardná
6.644-042.0	Plochá poistka	30	Mini
7.644-040.0	Plochá poistka	30	Štandardná
6.644-278.0	Plochá poistka	30	Maxi
7.644-027.0	Plochá poistka	40	Štandardná
6.644-246.0	Plochá poistka	40	Maxi
9.667-909.0	Plochá poistka	50	Maxi

16 Technické údaje

		MIC 70
Spaľovací motor		
Typ motora		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Konštrukčný typ		Štvorcový štvortaktný dieselový motor
Zdvihový objem	cm ³	2434
Druh chladenia		Chladenie vodou

		MIC 70
Výkon motora	kW	48,0
Otáčky motora	1/min	2700
Výkonové údaje prístroja		
Rýchlosť jazdy	km/h	40
Pracovná rýchlosť (max.)	km/h	20
Rýchlosť stúpania (max.)	%	25
Polomer otáčania	m	1,74
Elektrické zariadenie/batéria		
Typ batérie	-	nevyžaduje údržbu
Napätie batérie	V	12
Kapacita batérie	Ah	80
Rozmery a hmotnosti		
Dĺžka	mm	2.947
Šírka	mm	1.368
Výška	mm	1.998
Vlastná hmotnosť (prepravná hmotnosť)	kg	1650
Prípustná celková hmotnosť	kg	3500
Maximálne prípustné zaťaženie nápravy vpredu	kg	2000
Maximálne prípustné zaťaženie nápravy vzadu	kg	2000
Zaťaženie na čape spojky prívěsu	kg	250
Zaťaženie prívěsu, s nájazdovou brzdou	kg	3000*
		* Prípustná celková hmotnosť s prívěsom sa nesmie nikdy prekročiť
Zaťaženie ťažného zariadenia, nebrzdené	kg	750*
		* Prípustná celková hmotnosť s prívěsom sa nesmie nikdy prekročiť
Prevádzkové látky		
Druh paliva		Nafta
Objem palivovej nádrže		50
Druh motorového oleja		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Množstvo motorového oleja	l	max. 9,5
Druh chladiacej kvapaliny		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Množstvo chladiacej kvapaliny	l	14
Druh hydraulického oleja		Renol B HV 46 (HVLP, Shell HF-E 46)
Množstvo hydraulického oleja	l	43
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-72		
Hluk pri uchu vodiča podľa nariadenia (EÚ) 1322/2014, príloha XIII	dB(A)	75
Technické zmeny vyhradené.		

16.1 Súprava pneumatík

V tabuľke nižšie sú uvedené tlaky v pneumatikách pri rozličnom zaťažení nápravy a rôznych rýchlostiach.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Zaťaženie nápravy (1400 kg)	Zaťaženie nápravy (1600 kg)	Zaťaženie nápravy (1800 kg)	Zaťaženie nápravy (2000 kg)
Rýchlosť 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Rýchlosť 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Zaťaženie nápravy (2000 kg)
	0,475 MPa

Kazalo

1 Splošni napotki	169
1.1 Preverjanje dobave	169
1.2 Obseg dobave	169
1.3 Garancija	169
1.4 Pribor in nadomestni deli	169
2 Namenska uporaba	169
2.1 Predvidena napačna uporaba.....	170
2.2 Preostala tveganja	170
3 Varovanje okolja	170
3.1 Odstranjevanje med odpadke	170
3.2 Odstranjevanje odsluženega vozila	170
4 Varnostna navodila	170
4.1 Stopnje nevarnosti	170
4.2 Splošna varnostna navodila	170
4.3 Varnostna navodila za vožnjo	170
4.4 Varnostna navodila za dizelske motorje.....	171
4.5 Dodatna varnostna navodila za motorje s filtrom za trdne delce za dizelske motorje	171
4.6 Varnostna navodila za raztovarjanje in transport	171
4.7 Varnostna navodila za nego in vzdrževanje.....	171
4.8 Dodatna varnostna navodila za delovanje	171
4.9 Simboli na vozilu	172
4.10 Položaj opozorilnih simbolov.....	173
4.11 Varnostne naprave	173
5 Baterije/polnilniki	173
5.1 Simboli opozoril.....	173
5.2 Varnostna navodila	174
5.3 Ukrepi pri nenamernem razlitju baterijske kisline.....	174
6 Pregled naprav	174
6.1 Pogled od spredaj.....	174
6.2 Pogled od strani	175
6.3 Pogled od zadaj	175
6.4 Hidravlični in električni priključki.....	175
6.5 Glavno stikalo	176
6.6 Voznikova kabina	176
6.7 Multifunkcijski prikaz/zaslon MIC 70	178
6.8 Spodnji del kabine s pedali	180
6.9 Večfunkcijsko stikalo na krmilu	180
6.10 Upravljalne konzole.....	181
7 Zagon	183
7.1 Vklon glavnega stikala	183
7.2 Varnostni pregled	183
7.3 Nastavitev voznikovega sedeža (standardni sedež) ...	183
7.4 Nastavitev voznikovega sedeža (udoben sedež, opcij-sko).....	184
7.5 Nastavitev položaja krmila	184
7.6 Točenje goriva.....	184
8 Delovanje	184
8.1 Vozni programi	185
8.2 Spodnji del kabine s pedali	185
8.3 Vožnja	186
8.4 Parkiranje vozila.....	186
8.5 Sprednje hidravlično dvigalo	187
9 Priključne naprave	188
9.1 Priklon priključnih naprav na vozilo.....	188
9.2 Namestitve balastnih uteži	188
9.3 Možnosti priključitve spredaj	189
9.4 Možnosti priključitve na zadnjem delu vozila	191
9.5 Možnosti priključitve zadaj	193
10 Transport	193
10.1 Natovarjanje vozila.....	193
10.2 Vleka vozila.....	194
11 Skladiščenje	195
12 Nega in vzdrževanje	195
12.1 Splošna varnostna navodila.....	195
12.2 Prikaz za servis.....	195
12.3 Vzdrževalni intervali.....	195
12.4 Vzdrževalni načrt vozila (izvede ga stranka).....	195

12.5 Načrt mazanja.....	197
12.6 Priprava vzdrževalnih del.....	197
12.7 Vzdrževalna dela	197
12.8 Čiščenje	202
12.9 Varovalke MIC 70.....	202
13 Postopek regeneracije MIC 70	203
13.1 Opis regeneracije.....	203
13.2 Regeneracija <Samodejno>	203
13.3 Regeneracija <1. stopnja>	203
13.4 Regeneracija <2. stopnja>	203
13.5 Regeneracija <3. stopnja>	204
13.6 Regeneracija <4. stopnja>	204
13.7 Regeneracija <5. stopnja>	204
13.8 Regeneracija <Parked Level>.....	204
14 Pomoč pri motnjah	205
14.1 Motnje s prikazom MIC 70	206
14.2 Motnje brez prikaza.....	206
14.3 Kodirana sporočila o napakah	206
15 Seznam nadomestnih delov	207
15.1 Varovalke	207
16 Tehnični podatki	208
16.1 Pnevmatike	209

1 Splošni napotki

1.1 Preverjanje dobave

Če ob predaji vozila opazite pomanjkljivosti in poškodbe, ki so nastale med transportom, morate o tem takoj obvestiti trgovca oz. prodajno mesto.

1.2 Obseg dobave

1.2.1 MIC 70

- Nosilec naprav z dizelskim motorjem Kubota 48,0 kW, hidrostatičnim voznim pogonom in filtrom za trdne delce za dizelske motorje (DPF).

1.3 Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka pri proizvodnji. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali z najbližjo servisno službo.

Naslov najdete na hrbtni strani.

1.4 Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

2 Namenska uporaba

To vozilo je primerno za uporabo z različnimi priključnimi napravami ter za vleko priklonih vozil. Največja skupna masa vlečenega priklonika je navedena na tipski tablici in ne sme biti presežena.

To vozilo je predvideno izključno za uporabo v poljedelstvu, za nego zelenih površin in naprav ter za storitve zimске službe.

Z vozilom ni dovoljeno trositi fitofarmaceutskih sredstev.

Za delo na javnih cestah mora biti vozilo v skladu z veljavnimi nacionalnimi direktivami.

Uporabljajo se lahko le priključne naprave, ki jih je odobrila družba KÄRCHER.

KÄRCHER ne prevzema nobene odgovornosti za nesreče ali okvare neodobrenih priključnih naprav. Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo priključne naprave.

Pred uporabo vozila skrbno preberite navodila za uporabo ter se seznanite z upravljalnimi napravami in ostalo opremo.

Vozilo se lahko uporablja le za predvidene namene, kot je prikazano in opisano v teh navodilih za uporabo.

Namenska uporaba vključuje tudi upoštevanje predpisanih vzdrževalnih del.

Vozilo in priključne naprave lahko uporabljajo, vzdržujejo in popravljajo samo osebe, ki so z njimi seznanjene in se zavedajo z njimi povezanih nevarnosti.

Upoštevajte splošne zakonske varnostne predpise in predpise o preprečevanju nesreč. Upoštevajte tudi ostala veljavna varnostnotehnična, delovnomedicinska in cestnoprometna pravila.

Upravljalci morajo:

- biti fizično in psihično primerni,
- biti poučeni o ravnanju z vozilom in priključnimi napravami,
- pred začetkom dela prebrati in razumeti ta navodila za uporabo ter navodila za uporabo priključnih naprav ali vlečenih naprav,
- podjetniku predložiti dokazila o usposobljenosti za upravljanje z vozilom,
- biti določeni za upravljanje z vozilom s strani podjetnika.

2.1 Predvidena napačna uporaba

Vsaka uporaba, ki ni skladna z namensko uporabo, je nedopustna. Za nevarnosti, ki nastanejo zaradi nedopustne uporabe, odgovarja uporabnik.

Uporaba za druge namene, ki niso opisani v teh navodilih, je prepovedana.

Prevažanje oseb na vozilu, nakladalni površini ali priključnih napravah ni dovoljeno.

Vozila ni dovoljeno spreminjati.

2.2 Preostala tveganja

Kljub namenski uporabi in upoštevanju vseh navedenih napotkov preostalo tveganje ni izključeno.

△ OPOZORILO

Nevarnost zaradi človeške napake

Osebe, ki se zadržujejo v območju vozila in priključnih naprav, opozorite na te nevarnosti in varnostna navodila, ki so navedena v teh navodilih za uporabo.

△ OPOZORILO

Nevarnost zaradi nepravilnega delovanja

Osebe, ki se zadržujejo v območju vozila in priključnih naprav, opozorite, da morajo biti še posebej pozorne, da se lahko nemudoma odzovejo na morebitno nepravilno delovanje, pripetljaj, izpad itd.

Morebitne nevarnosti:

- 1 nepričakovani premiki priključnih naprav in vozila,
- 2 iztekanje obratovalnih sredstev zaradi netesnosti, pretrganih cevi, preluknjanih posod ipd.,
- 3 zaviranje zaradi neugodne talne površine (nagibi, spolzka tla, neravnina, slaba vidljivost itd.),
- 4 padec, spotik ipd. med premikanjem na vozilu, še posebej v vlažnih razmerah,
- 5 ogenj in nevarnost eksplozije zaradi baterije in električnih napetosti,
- 6 nevarnost požara zaradi dizelskega goriva in olja,
- 7 človeška napaka zaradi neupoštevanja varnostnih predpisov.

3 Varovanje okolja



Materiali embalaže se lahko reciklirajo. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprave, označene s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjne odpadke.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: www.kaercher.com/REACH

3.1 Odstranjevanje med odpadke

- Upoštevajte nacionalne predpise na lokalni ravni.
- Upoštevajte smernice podjetja.
- Obratovalne in pomožne snovi odstranite v skladu z veljavnimi varnostnimi listi.

3.2 Odstranjevanje odsluženega vozila

Odslužena vozila vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja. Pri odstranjevanju vozila priporočamo, da se obrnete na podjetje, specializirano za ravnanje z odpadki.

4 Varnostna navodila

4.1 Stopnje nevarnosti

△ **NEVARNOST**

- Označuje neposredno nevarnost, ki lahko povzroči težke telesne poškodbe ali smrt.

△ **OPOZORILO**

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči težke telesne poškodbe ali smrt.

△ **PREVIDNOST**

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke telesne poškodbe.

POZOR

- Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

4.2 Splošna varnostna navodila

△ **NEVARNOST** • Nevarnost zadušitve. Otrokom prepričajte stik z embalažno folijo.

△ **OPOZORILO** • Vozilo uporabljajte samo v skladu z namensko uporabo. Upoštevajte krajevne danosti in pri delu pazite na tretje osebe, zlasti na otroke. • Osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo uporabljati vozilo samo pod nadzorom oziroma če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo potencialne nevarnosti. • Vozilo smejo uporabljati samo osebe, poučene o ravnanju z vozilom, ali osebe, ki so dokazale svoje sposobnosti za upravljanje in so izrecno pooblašene za uporabo vozila. • Otroci ne smejo upravljati vozila. • Otrokom prepričajte igro z vozilom.

△ **PREVIDNOST** • Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti. Varnostnih navodil nikoli ne spreminjajte in jih vedno upoštevajte.

4.3 Varnostna navodila za vožnjo

△ **NEVARNOST** • Nevarnost prevrnitve pri prevelikih klancih navzgor in navzdol! Pri vožnji po klancih navzgor in navzdol upoštevajte maksimalne dovoljene vrednosti v

tehničnih podatkih. • Nevarnost prevrnitve pri prevelikem nagibu vstran! Pri vožnji prečno glede na smer vožnje upoštevajte maksimalne dovoljene vrednosti v tehničnih podatkih. • Nevarnost prevrnitve pri nestabilni podlagi! Vozilo uporabljajte samo na trdni podlagi.

⚠ **OPOZORILO** • Nevarnost nezgode zaradi neprilagojene hitrosti. Skozi ovinke vozite počasi. • Seznam nevarnosti prevrnitve ni popoln.

⚠ **PREVIDNOST** • Kabine so opremljene s prezračevalnimi režami ali odprtinami za zrak, ki morajo biti proste, da se zagotovi zadostno prezračevanje.

POZOR

Pred uporabo v javnem cestnem prometu zagotovite prosto vidnost (npr. neorošena vetrobranska stekla, ogledala itd.).

4.4 Varnostna navodila za dizelske motorje

⚠ **NEVARNOST** • **Dizelski motor: Vozil z dizelskimi motorji nikoli ne uporabljajte v zaprtih prostorih.** • Nevarnost zastrupitve: Ne vdihujte izpušnih plinov. • Nikoli ne zaprite izpušnih odprtin. • Ne pripogibajte se nad izpušno odprtino. Ne dotikajte se izpušne odprtine. • Ne približujte se območju pogona. Pri zaustavitvi motorja upoštevajte čas zaostanka (3–4 sekunde).

4.5 Dodatna varnostna navodila za motorje s filtrom za trdne delce za dizelske motorje

⚠ **NEVARNOST** • Vgrajeni motor vsebuje filter za trdne delce za dizelske motorje (DPF). V normalnih obratovalnih pogojih voznik ne zazna naknadne obdelave škodljivih izpušnih plinov. Med regeneracijo filtra za trdne delce za dizelske motorje nakopičeni sajasti delci zgorevajo in izstopajo lahko zelo vroči izpušni plini s temperaturo do 600 °C. Regeneracijo zaženite le v območjih brez nevarnosti za nastanek požara. Obvezno upoštevajte poglavje 13 Postopek regeneracije MIC 70!

4.6 Varnostna navodila za raztovarjanje in transport

⚠ NEVARNOST

- Vozila ni dovoljeno natovarjati z žerjavom.
- Vozila ne raztovarjajte/natovarjajte z viličarjem.

⚠ OPOZORILO

- Upoštevajte težo vozila, da preprečite nesreče in poškodbe; glejte poglavje „Tehnični podatki“. Če so priključni kompleti montirani, je masa ustrezno večja.
- Pri transportu na prikolici ali tovornjaku upoštevajte višino vozila in ga zavarujte; glejte poglavje „Tehnični podatki“.

4.7 Varnostna navodila za nego in vzdrževanje

- Izklopite motor in izvlecite ključ pred čiščenjem in vzdrževanjem vozila, zamenjavo delov ali preklopom na drug način delovanja.
- Popravila naj opravljajo samo pooblaščen servisne službe ali strokovnjaki na tem področju, ki poznajo vse ustrezne varnostne predpise.
- Upoštevajte varnostne preglede v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi za premična gospodarska vozila.
- Zgibov, pnevmatik, lamel hladilnika, hidravličnih cevi in ventilov, tesnil ter električnih in elektronskih komponent ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.

4.8 Dodatna varnostna navodila za delovanje

Napotek

Informacije v tem poglavju najdete tudi na dopolnilu, ki ga je vedno treba hraniti v vozilu.

Splošno

Vozilo ima hidrostatični pogon in zgibno krmilo. Zato ima drugačne vozne lastnosti kot osebna vozila.

⚠ OPOZORILO

Nevarnost prevrnitve

Upoštevajte, da se vozne lastnosti vozila z zgibnim krmilom bistveno razlikujejo od vozni lastnosti osebne vozila.

Skozi ovinke vozite enakomerno in s prilagojeno hitrostjo. To še posebej velja pri vožnji navzgor/navzdol ali prečno po pobočju.

Upoštevajte prenos težišča glede na priključne naprave.

Hitrost vožnje pri vožnji naravnost in v ovinke prilagodite okoljskim pogojem, npr. razmeram na cesti in stanju natovorjenosti.

Upoštevajte ločenost sprednjega in zadnjega dela prek osrednjega nihajnega zgloba.

Zaviranje

Sprostitev voznega pedala deluje kot aktivni pojemek. Za razliko kot pri osebem vozilu, kjer deluje le zavora motorja.

POZOR

Pri višji prestavi je pojemek zavor pri sprostitvi voznega pedala bistveno manjši kot pri nižji prestavi.

V transportnem načinu je pojemek zavor pri sprostitvi voznega pedala bistveno manjši kot v delovnem načinu.

Krmiljenje

Vozila z zgibnim krmilom se predvsem pri hitri vožnji v ovinek na snegu, ledu, mokrem cestišču, zrahljani podlagi in zavijanju na pobočju bolj neposredno odzivajo na krmiljenje kot osebna vozila. Izogibajte se hitrih zaporednih premikov krmila.

Težišče/nihanje

Zadnje priključne naprave in natovorjenost vplivajo na stanje težišča vozila in s tem tudi na vozne lastnosti. Še posebej po zamenjavi priključnih naprav in pri spremenjeni natovorjenosti vožnjo prilagodite spremenjenim voznim lastnostim. Mejna območja se lahko dosežejo prej.

Za doseganje visoke terenske premičnosti je vozilo opremljeno z osrednjim nihajnim zglobom. Ta omogoča, da se obe polovici vozila lahko pomikata prečno na smer vožnje, neodvisno druga od druge.

Zaradi te posebnosti vozniku niso posredovane pravočasne povratne informacije iz zadnje polovice vozila. Zato je med vožnjo treba v ogledalih opazovati premike zadka.

4.9 Simboli na vozilu

Napotek

Nečitljive simbole takoj zamenjajte oziroma jih nadomestite, če se izgubijo.

	⚠ NEVARNOST Nevarnost opeklin zaradi vročih površin Pred delom na vozilu ga pustite, da se ohladi.
 	⚠ NEVARNOST Nevarnost opeklin zaradi vroče izpušne cevi Ne dotikajte se izpušne cevi. Pred delom na izpušni cevi jo pustite, da se ohladi.
	⚠ NEVARNOST Nevarnost prevrnitve Vozite samo po terenu z največjim stranskim nagibom do 10°.
 	⚠ NEVARNOST Nevarnost telesnih poškodb zaradi škropilnih predmetov Ohranite zadostno razdaljo do ljudi, živali in predmetov.
	⚠ OPOZORILO Nevarnost telesnih poškodb Nevarnost zmečkanin in vreznin ob stiku z jermeni, s stranskima metlama, posodo za material za pometanje, pokrovom.
 	⚠ NEVARNOST Nevarnost zmečkanja Bodite pozorni, da se med delovanjem v bližini zgiba ali vozila ne nahajajo osebe. Pri uporabi vozila kot vlečnega stroja bodite pozorni, da se pri delovanju med vozilom in prikolico ne nahajajo osebe.
  	⚠ OPOZORILO Nevarnost ureznin, nevarnost zmečkanin Ne segajte v to območje.
	POZOR Materialna škoda zaradi neustreznega transporta Pri transportu vedno namestite zaščito za transport pri zgibu.
	⚠ OPOZORILO Nevarnost za zdravje zaradi strupenih izpušnih plinov Ne vdihujte izpušnih plinov.
	⚠ NEVARNOST Nevarnost telesnih poškodb zaradi nedovoljene uporabe Pred čiščenjem in vzdrževalnimi deli izvlomite ključ za vžig, da preprečite nedovoljeno uporabo.

	POZOR Materialna škoda pri čiščenju in vzdrževanju Pred čiščenjem in vzdrževalnimi deli postavite vozilo na ravno površino s trdno podlago.
	⚠ NEVARNOST Nevarnost telesnih poškodb zaradi neuporabe predvidenega sedeža Sedite izključno na voznikov sedež.
 	⚠ NEVARNOST Nevarnost udarcev, nevarnost zmečkanin Pri transportu ali delih pod visečim bremenom z ustreznimi sredstvi zagotovite oporo.
	Glavno stikalo (izklopno stikalo baterije)
	Mazalno mesto
 1 2 3 4 5 6	Mazalna letev
	Pritrdilna točka
 DOT 4	Kakovost zavorne tekočine in položaj, do katerega se lahko nalije zavorna tekočina Položaj posode za zavorno tekočino
	Oporna točka za dvigalko ali opornik
 Main fuse 70A	Položaj glavne varovalke
 F2 3A F2 3A	Položaj varovalke F2
	Izhod v sili
	Preberite navodila za uporabo

4.10 Položaj opozorilnih simbolov



Napotek

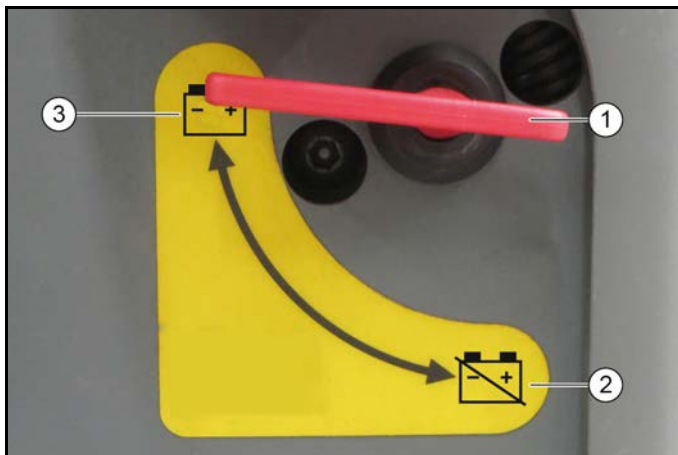
Nečitljive opozorilne simbole takoj zamenjajte oziroma jih nadomestite, če se izgubijo.

4.11 Varnostne naprave

Varnostne naprave so namenjene zaščititi uporabnika in jih ne smete izklopiti niti obiti njihovega delovanja.

Upoštevajte varnostna navodila v teh poglavjih!

4.11.1 Glavno stikalo



- ① Glavno stikalo
- ② Baterija odklopljena
- ③ Baterija priklopljena

Glavno stikalo prekine dovod električne energije do zagnjalnega motorja.

Če pri delujočem motorju vklopite glavno stikalo (odklopite baterijo), se motor izklopi.

Baterijo vedno odklopite pri izklopljenem vozilu.

4.11.2 Zapora zagona MIC 70

Pogoji za zagon motorja:

- Glavno stikalo potisnite v položaj „Baterija priklopljena“.
- Počakajte, dokler se zaslon ne vklopi.

4.11.3 Sedežno kontaktno stikalo MIC 70

Ko voznikov sedež ni zaseden:

- vozilo samodejno preide v nevtralni položaj;

Napotek

Stikalo za smer vožnje na kontrolni ročici nato premaknite v srednji položaj <Nevtralno/zaustavitev>.

- se delovna hidravlika PTO samodejno izklopi.

4.11.4 Samodejna parkirna zavora



Ko je parkirna zavora aktivirana, na večfunkcijskem prikazovalniku sveti opozorilna lučka.

- 1 Če je motor izklopljen ali je stikalo za smer vožnje pri delujočem motorju v položaju NEVTRALNO, se parkirna zavora samodejno aktivira.
- 2 Če se stikalo za smer vožnje vklopi pri delujočem motorju (NAPREJ ali VZVRATNO), se parkirna zavora sprosti.

4.11.5 Voznikova kabina

Upravljevec je v kabini zaščiten pred udarom strele.

Voznikova kabina ima zaščito proti prevračanju (ROPS), ki preprečuje kotaljenje po prevrnitvi.

Kabina nima varovalne konstrukcije pred padajočimi predmeti (FOPS).

Voznikova kabina nima zaščite pred vstopanjem predmetov (OPS).

Vedno uporabljajte varnostni pas.

5 Baterije/polnilniki

POZOR

Uporabljajte samo baterije in polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec

Baterije je treba obvezno zamenjati z istim tipom baterije. Pred odstranjevanjem vozila med odpadke odstranite baterijo in jo odvrzite v skladu z nacionalnimi oz. krajevnimi predpisi.

5.1 Simboli opozoril

Pri rokovanju z baterijami upoštevajte naslednja opozorila:



Upoštevajte napotke v navodilih za uporabo akumulatorja in na akumulatorju ter v teh navodilih za uporabo.

	Nosite zaščitna očala.
	Kislino in baterijo hranite zunaj dosega otrok.
	Nevarnost eksplozije
	Ogenj, iskre, odprt plamen in kajenje prepovedani.
	Jedko
	Prva pomoč.
	Opozorilo
	Odstranjevanje med odpadke
	Baterije ne odvrzite v zaboj za smeti.

5.2 Varnostna navodila

⚠ NEVARNOST

Nevarnost požara in eksplozije

Na baterijo ne polagajte orodja ali drugih predmetov. Obvezno se izogibajte kajenju in odprtemu plamenu. Med polnjenjem baterije morajo biti prostori dobro prezračevani.

Uporabljajte izključno baterije in polnilnike, ki jih je odobrila družba Kärcher (originalni nadomestni deli).

⚠ OPOZORILO

Ogrožanje okolja zaradi neustreznega odstranjevanja baterije

Okvarjene ali izrabljene baterije odstranite na varen način (po potrebi se obrnite na podjetje za ravnanje z odpadki ali servisno službo Kärcher).

5.3 Ukrepi pri nenamernem razlitju baterijske kisline

Pri namenski uporabi in ob upoštevanju navodil za uporabo svinčene baterije niso nevarne.

Kljub temu je treba upoštevati, da svinčene baterije vsebujejo žvepleno kislino, ki lahko povzroči močne razjede.

1. Razlito ali iz netesne baterije iztekajočo kislino absorbirajte z vezivom, npr. s peskom. Pazite, da ne izteče v kanalizacijo, zemljo ali podtalnico.
2. Kislino nevtralizirajte z apnom/sodo in jo odstranite ob upoštevanju krajevnih predpisov.
3. Za odstranitev okvarjene baterije stopite v stik s podjetjem, specializiranim za ravnanje z odpadki.
4. Če kislina zaide v oči ali na kožo, jo izperite oz. sperite z veliko čiste vode.
5. Nato takoj poiščite zdravniško pomoč.

6. Onesnažena oblačila sperite z vodo.

7. Oblačila zamenjajte.

6 Pregled naprav

6.1 Pogled od spredaj



- 1 Sprednja luč s smernikom
- 2 Brisalec vetrobranskega stekla
- 3 Delovna osvetlitev
- 4 Zgornja sprednja luč s smernikom *
- 5 Vrtljiva utripajoča luč, snemljiva
- 6 Vzratno ogledalo, zložljivo
- 7 Voznikova kabina
- 8 Voznikova vrata z možnostjo zaklepanja
- 9 Nagibna naprava *
- 10 Zapiralo rezervoarja za gorivo
- 11 Zapah stranske obloge
- 12 Tovarniška tablica
- 13 Nastavni okvir za priključne naprave
- 14 Sprednje hidravlično dvigalo
- 15 Hidravlični priključki
- 16 Posoda za vodo za brisalce

* opcijsko

6.1.1 Sprednje hidravlično dvigalo

Na sprednje hidravlično dvigalo lahko namestite 3-točkovno ali 4-točkovno držalo (opcija). Na to držalo se lahko pritrjuje priključne naprave.

Določene priključne naprave lahko namestite neposredno na sprednje hidravlično dvigalo.

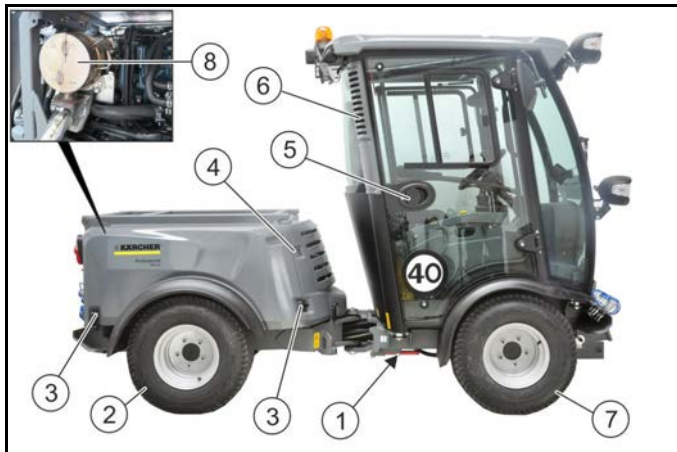
Za nameščanje priključnih naprav glejte poglavje 9.3 *Možnosti priključitve spredaj*.

6.1.2 Nastavni okvir spredaj

Določene priključne naprave lahko namestite neposredno na nastavni okvir za priključne naprave.

Za nameščanje priključnih naprav glejte poglavje 9.3 *Možnosti priključitve spredaj*.

6.2 Pogled od strani



- ① Zaščita za transport pri zgibu
- ② Zadnje kolo
- ③ Zapah stranskega pokrova
- ④ Prikaz nivoja hidravličnega olja
- ⑤ Vrata kabine z možnostjo zaklepanja
- ⑥ Filter za prah za voznikovo kabino
- ⑦ Sprednje kolo
- ⑧ Filter za trdne delce za dizelske motorje (samo MIC 70)

6.3 Pogled od zadaj



- ① Zadnja luč s smernikom
- ② Glavno stikalo
- ③ Hidravlični priključki
- ④ Nastavni okvir za priključne naprave
- ⑤ Vlečna spojka
- ⑥ Vtičnica za prikolico
- ⑦ Hidravlični priključki
- ⑧ Odprtine, pripravljene za opsijske priključke
- ⑨ Priključek za električni PTO, 6-polni *
- ⑩ Odprtina, pripravljena za opsijsko kamero za vzvratno vožnjo
- ⑪ Delovna luč
- ⑫ Nosilec registrske tablice
- ⑬ Nagibna naprava *

* opsijsko

6.3.1 Nastavni okvir zadaj

Protiuteži in določene priključne naprave lahko namestite neposredno na nastavni okvir za priključne naprave. Za nameščanje priključnih naprav glejte poglavje 9.5 Možnosti priključitve zadaj.

6.4 Hidravlični in električni priključki

Opredelitev izraza hidravlični PTO

Power Take Off = hidravlična izhodna moč

Opredelitev izraza AUX

Auxilliary = dodatni krmilni ventil

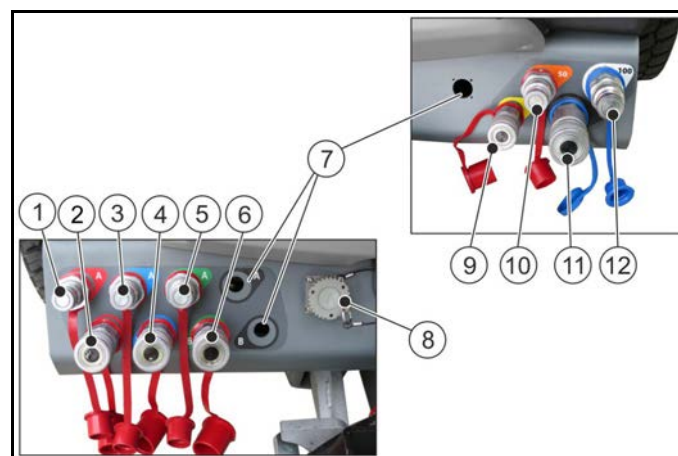
Opredelitev izraza električni PTO

Power Take Off = električna izhodna moč

6.4.1 Priključki sprednje priključne naprave MIC 70

Napotek

Če ne uporabljate priključka, za zaščito namestite protiprašno kapico.



- ① AUX 1+ (A – rdeča)
- ② AUX 1– (B – rdeča)
- ③ AUX 2+ (A – modra)
- ④ AUX 2– (B – modra)
- ⑤ AUX 3+ (A – zelena)
- ⑥ AUX 3– (B – zelena)
- ⑦ Odprtine (pripravljene za opsijske priključke)
- ⑧ Električni PTO
- ⑨ Izteklo olje
- ⑩ Hidravlični PTO za dovod (50 litrov/min)
- ⑪ Hidravlični PTO za povratni vod
- ⑫ Hidravlični PTO za dovod (100 litrov/min)

Napotek

Hidravlični priključki AUX se krmilijo s kontrolno ročico.

Napotek

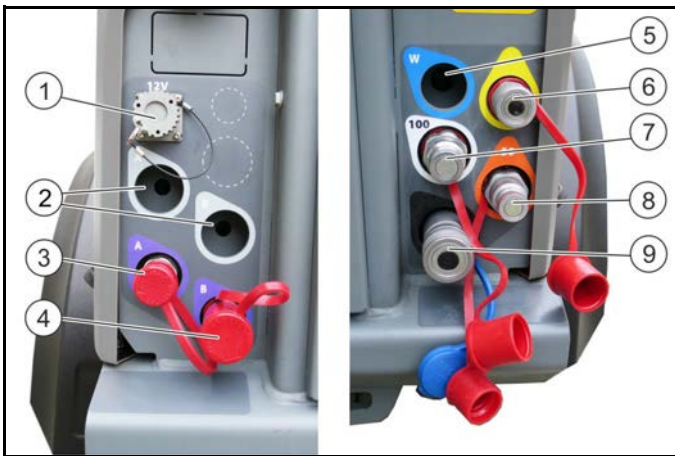
Hidravlični PTO se aktivira z izbirnim stikalom za hidravlični PTO v upravljalni konzoli.

Za opis izbirnega stikala glejte poglavje 6.10.2 Upravljalna konzola na sredini MIC 70.

6.4.2 Priključki zadnje priključne naprave MIC 70

Napotek

Če ne uporabljate priključka, za zaščito namestite protiprašno kapico.



- ① Električni PTO
- ② Odprtina (pripravljena za opsijski priključek)
- ③ AUX + (A – vijolična)
- ④ AUX – (B – vijolična)
- ⑤ Odprtina (pripravljena za opsijski priključek)
- ⑥ Izteklo olje
- ⑦ Hidravlični PTO za dovod (100 litrov/min)
- ⑧ Hidravlični PTO za dovod (50 litrov/min)
- ⑨ Hidravlični PTO za povratni vod

Napotek

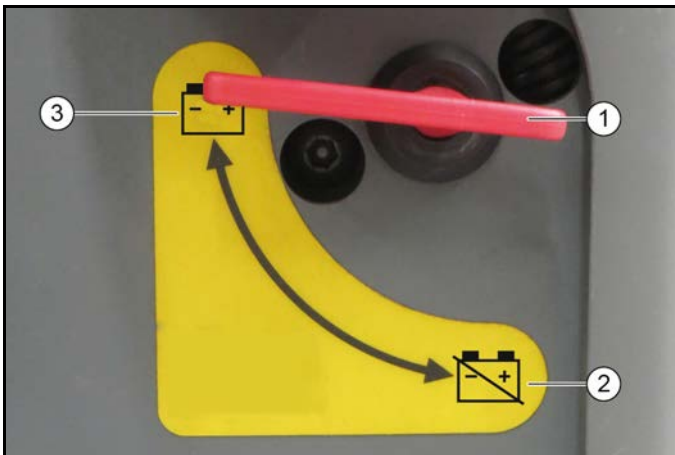
Hidravlični priključki AUX se krmilijo z upravljalno ročico.

Napotek

Hidravlični PTO se aktivira z izbirnim stikalom za hidravlični PTO v upravljalni konzoli.

Za opis izbirnega stikala glejte poglavje 6.10.2 Upravljalna konzola na sredini MIC 70.

6.5 Glavno stikalo



- ① Glavno stikalo
- ② Baterija odklopljena
- ③ Baterija priklopljena

Glavno stikalo prekine dovod električne energije do zaganjalnega motorja.

Če pri delujočem motorju vklopite glavno stikalo (odklopite baterijo), se motor izklopi.

Baterijo vedno odklopite pri izklopljenem vozilu.

6.6 Voznikova kabina

Upravljaev je v kabini zaščiten pred udarom strele.

Voznikova kabina ima zaščito proti prevračanju (ROPS), ki preprečuje kotaljenje po prevrnitvi.

Kabina nima varovalne konstrukcije pred padajočimi predmeti (FOPS).

Voznikova kabina nima zaščite pred vstopanjem predmetov (OPS).

Vedno uporabljajte varnostni pas.

6.6.1 Vrata



- ① Pomično okno
- ② Odpiralo vrat
- ③ Ključ za vžig

Voznikova vrata so na levi strani v smeri vožnje, izhod v sili pa na desni.

Ročaj pri B-stebričku se lahko uporabi kot pomoč za vstop in izstop.

Po izklopu vozila oboje vrat zaklenite s ključem za vžig.

6.6.2 Izhod v sili

Izhod v sili je na desni strani v smeri vožnje.

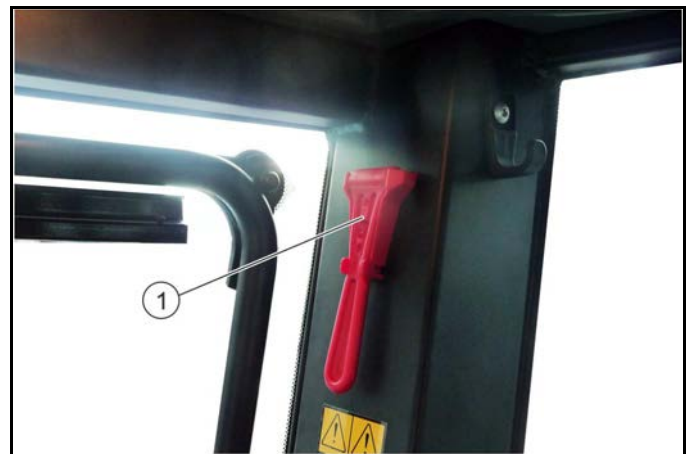


- ① Odpiralo vrat

Izhod v sili odprite tako, da povlečete odpiralo vrat.

6.6.3 Varnostno kladivo za razbijanje stekla

Varnostno kladivo za razbijanje stekla je desno zgoraj za izhodom v sili.



- ① Varnostno kladivo za razbijanje stekla

V sili razbijte šipe z varnostnim klavivom.

Napotek

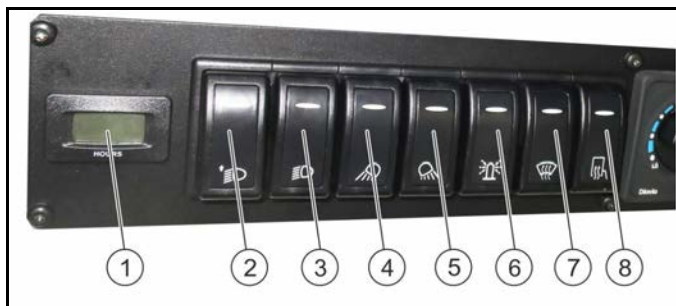
Razbiti je mogoče obe stranski šipi in zadnjo šipo.

6.6.4 Notranja osvetlitev



- ① Pritisnjeno na levo: Vkllop osvetlitve
- ② Srednji položaj: Osvetlitev se vklopi z odpiranjem vrat
- ③ Pritisnjeno na desno: Izkllop osvetlitve

6.6.5 Letvica s stikali



- ① Števce obratovalnih ur PTO
- ② Stikalo za osvetlitev zgoraj/spodaj
Položaj 0: spodnje luči za vožnjo vklopljene
Položaj 1: zgornje luči za vožnjo vklopljene
- ③ Stikalo za osvetlitev
Položaj 0: zasenčene luči izklopljene
Položaj 1: pozicijske luči vklopljene
Položaj 2: luči za vožnjo vklopljene
- ④ Stikalo za sprednje delovne žaromete
- ⑤ Stikalo za zadnje delovne žaromete
- ⑥ Stikalo za vrtljivo utripajočo luč
- ⑦ Stikalo za ogrevanje vetrobranskega stekla (opcija)
- ⑧ Stikalo za ogrevanje zunanjih ogledal (opcija)

Napotek

Simboli na stikalu svetijo, ko je osvetlitev vklopljena.

6.6.6 Radio

Radio je na voljo opcijsko in se nahaja v stropni konzoli. Za upravljanje glejte navodila za uporabo proizvajalca.

6.6.7 Ogrevanje, prezračevanje, klimatska naprava

Napotek

Nastavite zračni tok brez prepaha.



- ① Regulator temperature za ogrevanje
- ② Stikalo za klimatsko napravo

Napotek

S stikalom so opremljene vse različice, funkcija klimatske naprave je izbirna.

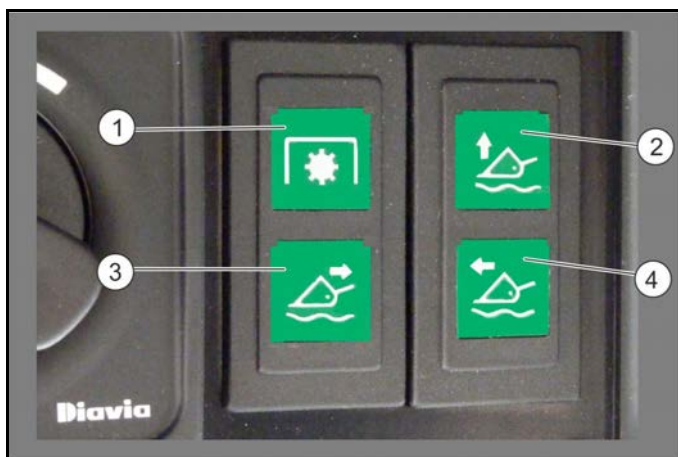
- ③ Regulator za ventilatorje
- ④ Ročica za obtočno zračenje

Napotek

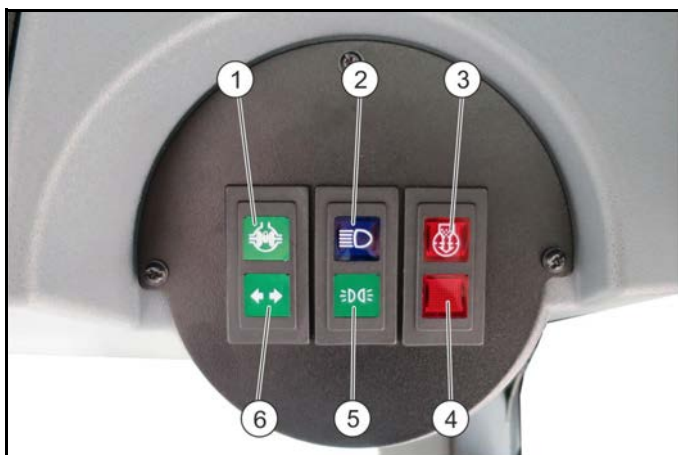
Obtočno zračenje: Ročico potisnite naprej. Funkcijo uporabljajte časovno omejeno, saj se pri tej nastavitvi sveži zunanji zrak ne dovaja v notranjost.

- ⑤ Pritisnite za odpiranje zračne šobe
- ⑥ Zračna šoba v armaturni plošči spredaj
- ⑦ Zračna šoba v sedežni konzoli spredaj
- ⑧ Zračna šoba v sedežni konzoli ob strani

6.6.8 Kontrolne lučke v stropni konzoli



- ① Hidravlični PTO aktiven
- ② Prostoviseči položaj sprednjega hidravličnega dvigala aktiven
- ③ AUX za prostoviseči položaj (rdeča) aktiven
- ④ AUX za prostoviseči položaj (modra) aktiven



- ① Diferencialna zapora
- ② Dolge luči
- ③ Umazan filter zraka za motor
- ④ Ni v uporabi
- ⑤ Luči za vožnjo (zasenčene luči)
- ⑥ Smernik

6.7 Multifunkcijski prikaz/zaslon MIC 70

Privzet jezik na zaslonu je angleški, spremenite pa ga lahko v meniju Nastavitve, glejte poglavje 6.7.3 *Nastavitve jezika MIC 70*.



- ① Multifunkcijski prikaz, višinsko nastavljev
- ② Zaslon
- ③ Opozorilne in kontrolne lučke

Napotek

Med zagonom sistema kratek čas svetijo vse opozorilne in kontrolne lučke. S tem se preveri delovanje lučk.

- ④ Funkcijske tipke
- ⑤ Ročica za nastavitve višine

Funkcijske tipke služijo navigaciji, spreminjanju nastavitvev ali neposredni izbiri menija. Prikaz se izvede v navigacijskem prikazu na zaslonu.

Za nastavitve višine multifunkcijskega prikaza odprite ročico in ga nastavite v zeleni položaj.

6.7.1 Opozorilne in kontrolne lučke

⚠ OPOZORILO

Nevarnost poškodovanja vozila

Če sveti rdeča opozorilna lučka, morate takoj sprejeti ukrepe za odpravljanje napake. Takoj ko je mogoče, varno zaustavite vozilo izven tekočega prometa.

POZOR

Če zasveti rumena opozorilna lučka, morate čim prej sprejeti ukrepe za odpravljanje napake.

Napotek

Zelena in modra kontrolna lučka prikazujeta trenutne aktivnosti vozila.

- 1. Pomen opozorilnih lučk, ki zasvetijo v primeru motnje, so opisane v poglavju 14 *Pomoč pri motnjah*.

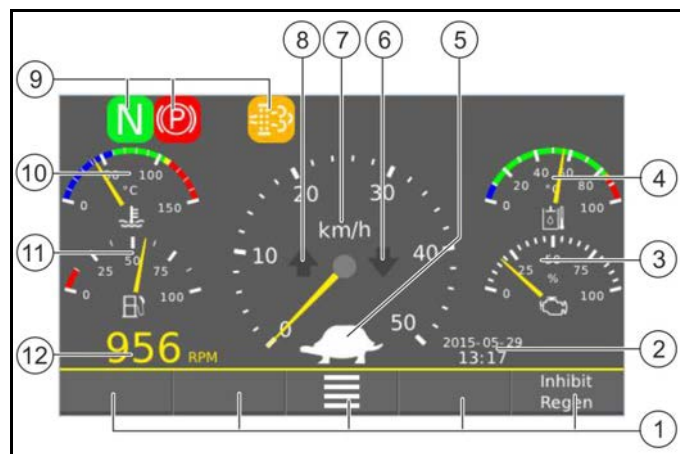
6.7.2 Nastavitve zaslona MIC 70

POZOR

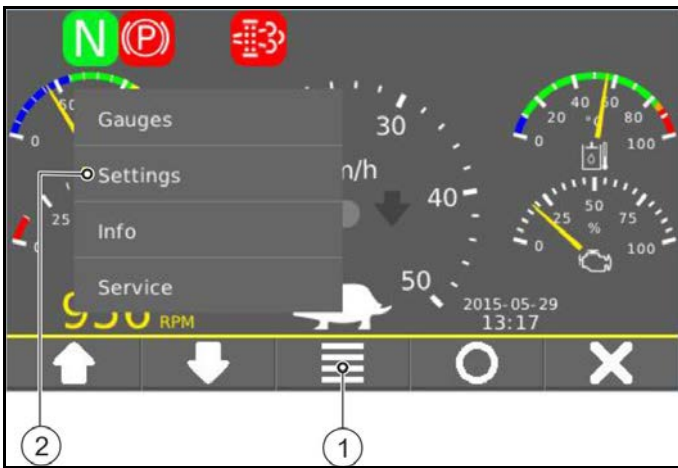
Med nastavljanjem ne zaženite motorja.

Izbrati oz. spremeniti je mogoče naslednje nastavitve.

<Brightness>	Svetlost zaslona
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto (samodejna) Inhibit (blokirana)
<Date>	Datum in oblika datuma YYYY-MM-DD DD.MM.YYYY
<Time>	Čas in oblika časa 24 h 12 h
<Language>	Jezik Na voljo niso vsi jeziki, izberite ustrezen razpoložljiv jezik.



- ① Navigacijski prikaz
- ② Prikaz časa in datuma
- ③ Pogon
- ④ Temperatura hidravličnega olja
- ⑤ Prikaz transportnega načina ali delovnega načina
- ⑥ Prikaz predizbire za smer vožnje „vzratno“
- ⑦ Prikaz vozne hitrosti
- ⑧ Prikaz predizbire za smer vožnje „naprej“
- ⑨ Opozorilne/kontrolne lučke
- ⑩ Temperatura hladilne vode motorja
- ⑪ Nivo napolnjenosti rezervoarja za gorivo
- ⑫ Število vrtljajev motorja



POZOR

Točka menija <Service> je rezervirana za pooblaščen servisno službo.

- ① Meni
- ② Izberite točko menija <Settings>
1. Vključite vžig.
2. Pritisnite funkcijsko tipko za meni in se pomaknite na možnost <Settings>.
3. S funkcijskimi tipkami navigacijskega prikaza se pomikajte po meniju.
4. Izberite nastavitve.
5. Pritisnite <0>: potrditev izbrane nastavitve.
6. Pritisnite <x>: skok nazaj/prekinitev.
7. Za nastavitve časa se pomaknite na možnost <Time>.

Nastavitev ure

Če želite shraniti čas in datum, morate sistem ponovno zagnati.



8. Pritisnite <0>, da se sistem ponovno zažene. Datum in čas se shranita.
9. Za prekinitev pritisnite <x>.

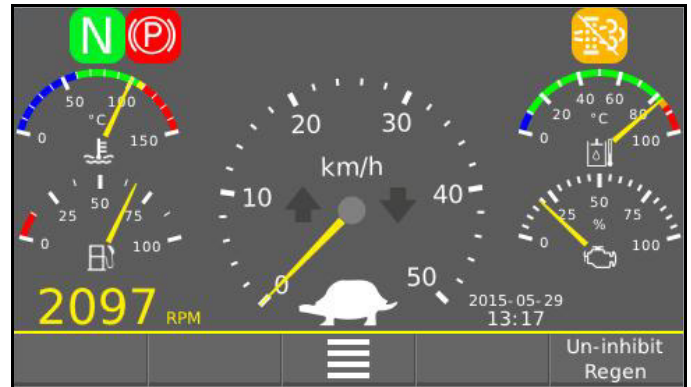
6.7.3 Nastavitev jezika MIC 70

1. Vključite vžig.
2. Pritisnite funkcijsko tipko za meni in se pomaknite na možnost <Settings>.
3. Potrdite s simbolom kroga <0>.
4. S funkcijsko tipko za <Puščica desno> se pomaknite desno.
5. S funkcijsko tipko za <Puščica navzdol> se pomaknite na jezik.
6. Izberite želen jezik.
7. Izključite vžig – izbrani jezik je shranjen.

6.7.4 Nastavitve delovnega načina

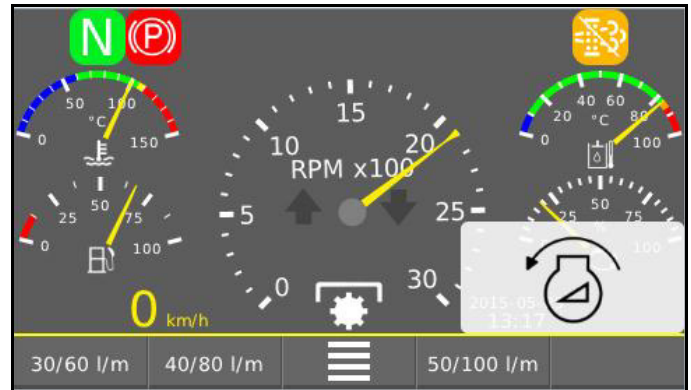
Napotek

Pri preklopu iz TRANSPORTNEGA NAČINA v DELOVNI NAČIN (glejte poglavje 8.1 Vozni programi) se nastavitve števila vrtljajev motorja in hitrosti spremenijo.



Napotek

Če pri tem potenciometer za število vrtljajev motorja (glejte poglavje 6.10 Upravljalne konzole) ni v končnem položaju (0), se pojavi prikaz.



Če se pojavi ta prikaz, potenciometer za število vrtljajev motorja zavrtite v končni položaj (0) v nasprotni smeri urnega kazalca.

Delovni način

V DELOVNEM NAČINU lahko izbirate med 3 opcijami. Te opcije vplivajo na število vrtljajev motorja in moč hidravlike.


- 30/60 l/min
Število vrtljajev motorja je omejeno na največ 1600 1/min, moč hidravlike pa na 30 l/min, če je izbirno stikalo za hidravlični PTO nastavljeno na 50 l/min.
Število vrtljajev motorja je omejeno na največ 1600 1/min, moč hidravlike pa na 60 l/min, če je izbirno stikalo za hidravlični PTO nastavljeno na 100 l/min.
- 40/80 l/min
Število vrtljajev motorja je omejeno na največ 2200 1/min, moč hidravlike pa na 40 l/min, če je izbirno stikalo za hidravlični PTO nastavljeno na 50 l/min.
Število vrtljajev motorja je omejeno na največ 2200 1/min, moč hidravlike pa na 80 l/min, če je izbirno stikalo za hidravlični PTO nastavljeno na 100 l/min.
- 50/100 l/min
Največja moč hidravlike in največje število vrtljajev motorja.

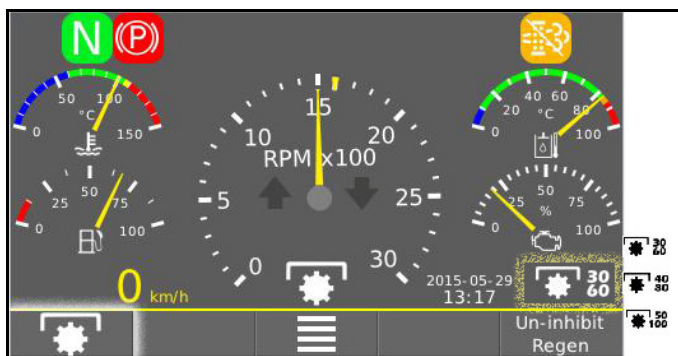
Napotek

Izbrana nastavitve se ohrani tudi pri preklopu med DELOVNIM NAČINOM in NAČINOM LEZENJA.
Pri preklopu v TRANSPORTNI NAČIN se nastavitve ponastavi in motor preide na število vrtljajev v prostem teku.

Ko izberete opcijo, se na zaslonu (desno spodaj) pojavi ustrezeni prikaz.

Če izberete drugo opcijo, se trenutno število vrtljajev poveča oz. zmanjša, motor pa deluje v prostem teku.

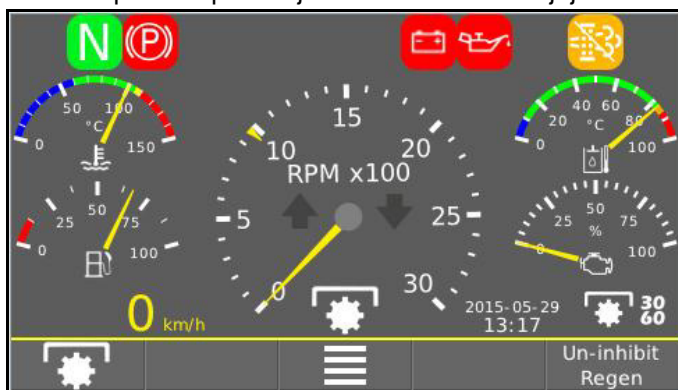
 Pritisnite funkcijsko tipko, da se vrnete na izbiro opcije.



Slika: Izbrano največje število vrtljajev je 1600 1/min, trenutno število vrtljajev pa je 1500 1/min (motor deluje).

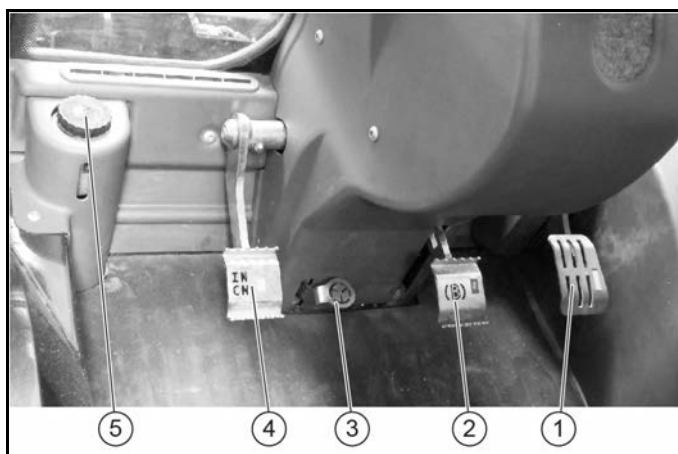
Izbrano število vrtljajev je prikazano kot majhna rumena puščica. Število vrtljajev v prostem teku je vedno 950 1/min (najmanjše število vrtljajev).

Rumena puščica prikazuje trenutno število vrtljajev.



Slika: Število vrtljajev v prostem teku je 950 1/min, trenutno število vrtljajev pa je 0 1/min (motor je izklopljen).

6.8 Spodnji del kabine s pedali



- ① Vozni pedal
- ② Zavorni pedal
- ③ Pedal za nastavev nagiba krmila
- ④ Hidravlična zavora
- ⑤ Posoda za zavorno tekočino

6.8.1 Vozni pedal

POZOR

Ko sprostite vozni pedal, se hitrost sunkovito zmanjša, za razliko od osebnega avtomobila.

Pri višji prestavi je pojemek zavor pri sprostitvi voznega pedala bistveno manjši kot pri nižji prestavi.

V transportnem načinu je pojemek zavor pri sprostitvi voznega pedala bistveno manjši kot v delovnem načinu.

Če pritisnete na vozni pedal, se število vrtljajev motorja poveča.

Vozni pedal je vzmeten. Če vozni pedal razbremenite, se število vrtljajev motorja zmanjša.

Če vozni pedal izpustite, pride do pojecanja oz. hidrostatični pogon zaustavi vozilo.

6.8.2 Parkirna zavora

Parkirna zavora za zavarovanje parkiranega vozila.

Napotek

Če na zaslonu sveti opozorilna lučka »Parkirna zavora aktivna«, je parkirna zavora aktivirana.

6.8.3 Zavorni pedal MIC 70

Zavorni pedal aktivira zavorni sistem sprednjih in zadnjih koles.

6.8.4 Hidravlična zavora

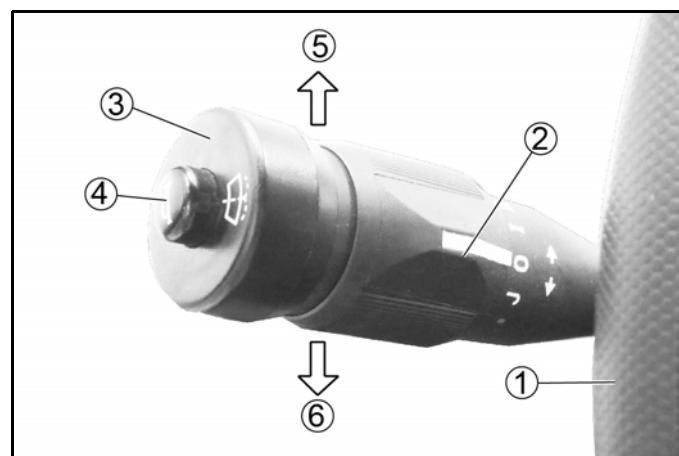
Hidravlična zavora uravnava hitrost v DELOVNEM NAČINU in NAČINU LEZENJA.

Za zmanjšanje vozne hitrosti pritisnite hidravlično zavoro.

Napotek

Hidravlična zavora se lahko dodatno uporablja kot zavorni pedal, zato hidravlično zavoro pritisnite do konca.

6.9 Večfunkcijsko stikalo na krmilu



- ① Krmilo
- ② Brisalec vetrobranskega stekla
Položaj J: intervalno delovanje
Položaj 0: izklop
Položaj I: običajno delovanje
Položaj II: hitro delovanje
- ③ Tekočina za čiščenje stekel
Pritisnite za vklop.
- ④ Hupa
Pritisnite za vklop.
- ⑤ Desni smernik
- ⑥ Levi smernik

6.10 Upravljalne konzole

6.10.1 Upravljalna konzola spredaj MIC 70



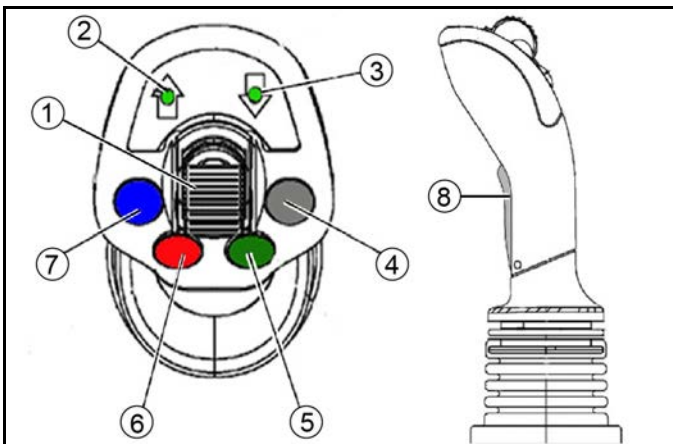
- 1 Kontrolna ročica
S kontrolno ročico se krmilijo vse sprednje priključne naprave.
- 2 Upravljalna ročica
Z upravljalno ročico se krmilijo vse zadnje priključne naprave.
- 3 Predizbira voznih programov

Kontrolna ročica

S kontrolno ročico se krmilijo vse sprednje priključne naprave.

Kontrolna ročica se lahko premika v smeri X in smeri Y.

- S premiki v smeri X (levo in desno) se krmilijo priključne naprave.
S premiki v smeri Y (naprej in nazaj) se dviga ali spušča sprednji nosilec naprave, na katerega je pritrjena priključna naprava.
- Za aktivacijo/deaktivacijo prostovisečega položaja (AUX rdeče ali modre barve) pritisnite ustrezno tipko na kontrolni ročici.

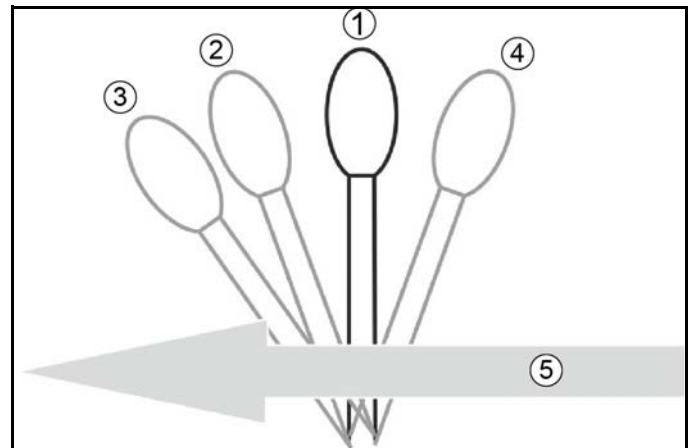


- 1 Izbirno stikalo za smer vožnje
- 2 Prikaz predizbire za smer vožnje „naprej“
- 3 Prikaz predizbire za smer vožnje „vzvratno“
- 4 Ni v uporabi
- 5 Hidravlični priključek z dvojnimi delovanjem AUX, zelena
- 6 Hidravlični priključek z dvojnimi delovanjem AUX za prostoviseči položaj, rdeča
- 7 Hidravlični priključek z dvojnimi delovanjem AUX za prostoviseči položaj, modra
- 8 AUX, modra

Upravljalna ročica

Glede na aktiviranje preklopnega stikala „AUX zadaj/vgradni okvir z nagibno napravo“ se upravljalna ročica nastavi za:

- krmiljenje zadnjih priključnih naprav,
- dviganje in spuščanje vgradnega okvirja z nagibno napravo.



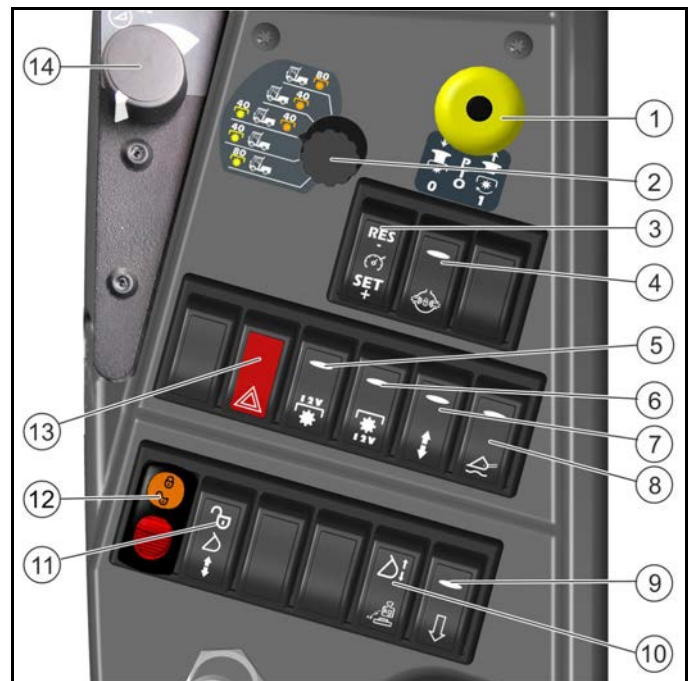
- 1 Nevtralni položaj
- 2 Spuščanje in pritiskanje navzdol, ročica se ne zaskoči
- 3 Spuščeno v prostoviseči položaj, ročica se zaskoči

Napotek

Priključna naprava sledi tlom (npr. metla)

- 4 Dviganje, ročica se ne zaskoči
- 5 Smer vožnje naprej

6.10.2 Upravljalna konzola na sredini MIC 70



- 1 Vkllop/izklop PTO
Položaj 1: vklop PTO
Pritisnite črn gumb in potegnite tipko.
Položaj 0: izklop PTO
Tipko pritisnite navzdol.
- 2 Izbirno stikalo za hidravlični PTO
- 3 Tempomat
- 4 Diferencialna zapora
- 5 Električni PTO spredaj
- 6 Električni PTO zadaj
- 7 Preklop AUX za krmilno hidravliko z dvojnimi delovanjem „Zadaj/vgradni okvir s prekucno funkcijo“
- 8 Glavno stikalo za prostoviseči položaj
- 9 Ventil za hitro spuščanje (hitro spuščanje za AUX zadaj)
- 10 Stikalo za razbremenitev priključnih naprav (opcija)

Napotek

To stikalo se uporablja tako za blaženje nihanja kot tudi za razbremenitev priključnih naprav (obe opciji hkrati ne delujeta).

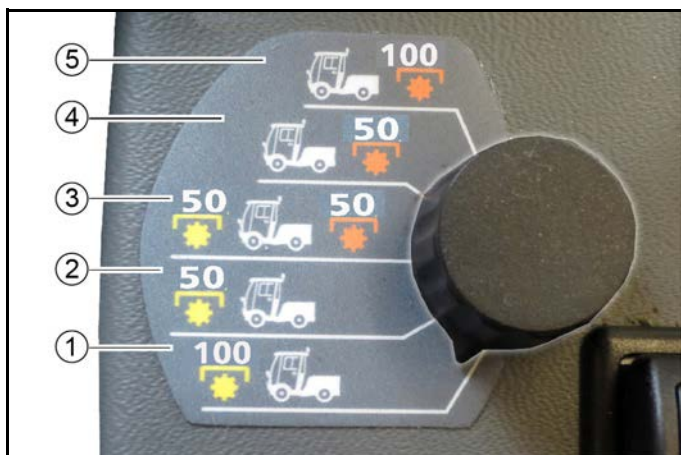
- ① Sprostitev zapaha lopate ali vilic pri opciji priključni napravi sprednjega nakladalnika
- ② Premostitev stikala za prostoviseči položaj (PTO za uporabo brez prostovisečega položaja)

POZOR

Uporabljajte samo s priključnimi napravami, ki potrebujejo to funkcijo!

- ⑬ Stikalo utripajočih luči
- ⑭ Potenciometer – število vrtljajev motorja

Izbirno stikalo za hidravlični PTO



- ① Hidravlični PTO (100 l/min, spredaj) aktiviran
- ② Hidravlični PTO (50 l/min, spredaj) aktiviran
- ③ Hidravlični PTO (50 l/min, spredaj) in (50 l/min, zadaj) aktiviran
- ④ Hidravlični PTO (50 l/min, zadaj) aktiviran
- ⑤ Hidravlični PTO (100 l/min, zadaj) aktiviran

Z izbirnim stikalom se aktivira ustrezni priključek hidravličnega PTO spredaj in zadaj.

6.10.3 Upravljalna konzola zadaj MIC 70



- ① Vrtljivi gumb za hitrost spuščanja sprednjega hidravličnega dvigala
- ② Vrtljivi gumb za razbremenitev priključnih naprav
- ③ Zagonna ključavnica
- ④ Dodatna vtičnica (12 V)

Zagonna ključavnica



- ① Izklop motorja
- ② Vklon vžiga
- ③ Zagon motorja

6.10.4 Nastavitev hitrosti spuščanja sprednjega hidravličnega dvigala



- ① Vrtljivi gumb za hitrost spuščanja
1. Izklopite PTO (delovno hidravliko).
 2. Z vrtljivim gumbom izberite hitrost spuščanja sprednjega hidravličnega dvigala.
 - a Zavrtite v smeri urnega kazalca: Hitrost spuščanja se zmanjša.
Sprednje hidravlično dvigalo je blokirano pri končnem prislonu
Navodilo: Ta funkcija je potrebna za transportne vožnje na javnih cestah, da se zaklene sprednje hidravlično dvigalo in s tem spuščanje priključnih naprav.
 - b Zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca: Hitrost spuščanja se poveča

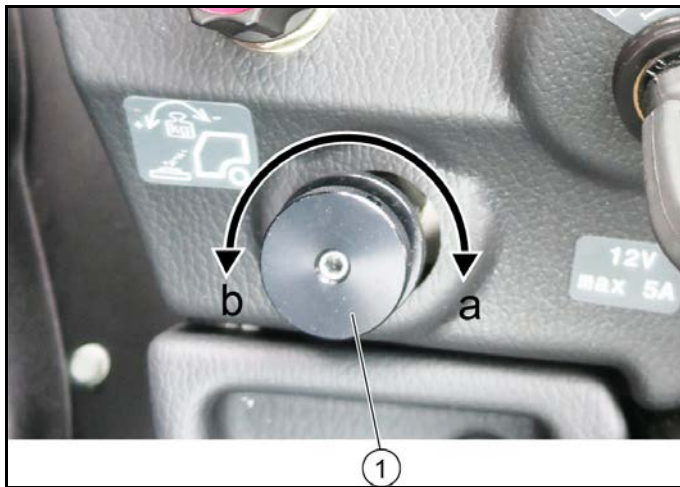
6.10.5 Razbremenitev priključnih naprav in blaženje nihanja (opcija)

Razbremenitev priključnih naprav se uporablja za prenos obremenitve priključne naprave, priključene na sprednje hidravlično dvigalo, v smeri sprednje osi vozila. Na primer: pri uporabi pokrova za košnjo so sile, ki delujejo na tla, manjše, da se poškodbe tal zaradi vrtljivih koles zmanjšajo, še posebej pri vožnji po klancu navzgor.

Napotek

Če se priključna naprava dvigne, medtem ko je vklopljena razbremenitev priključnih naprav, slednja pri vožnji deluje kot stabiliziranje tovora.

Blaženje nihanja (opcija) pri transportnih vožnjah z dvignjeno priključno napravo na sprednjem hidravličnem dvigalu skrbi za udobno in stabilno vožnjo.



① Vrtljivi gumb za razbremenitev priključnih naprav

1. Razbremenitev priključnih naprav vklopite s stikalom (na srednji konzoli).
2. Spremenite premik težišča z vrtljivim gumbom za razbremenitev priključnih naprav.
 - a Zavrtite v smeri urnega kazalca: več teže na sprednji osi
 - b Zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca: manj teže na sprednji osi

7 Zagon

⚠ PREVIDNOST

Preberite navodila za uporabo priključnih naprav.

Pred uporabo priključnih naprav ali vlečnih orodij in prikolic preberite ustrezna navodila za uporabo.

Upoštevajte dovoljene obremenitve, glejte poglavje .

7.1 Vklon glavnega stikala



① Glavno stikalo

② Baterija odklopljena

③ Baterija priklopljena

1. Za zagon motorja premaknite glavno stikalo v položaj „Baterija priklopljena“.
2. Pri parkiranem vozilu premaknite glavno stikalo v položaj „Baterija odklopljena“.

7.2 Varnostni pregled

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nesreče in nevarnost poškodb!

Ne uporabljajte vozila, dokler ni izpolnjena točka varnostnega pregleda. Poskrbite za popravilo.

Pred začetkom vožnje preverite obratovalno in prometno varnost:

1. čistočo hidravličnih spojk,
2. puščanje hidravličnih vodov,
3. nivo hidravličnega olja,
4. nivo motornega olja,
5. nivo hladilne tekočine,
6. pri nevarnosti zmrzali preverite, ali je v hladilni tekočini dovolj zaščitnega sredstva proti zmrzovanju, zaščitno sredstvo proti zmrzovanju v ustrezni koncentraciji običajno sodi v hladilni krogotok (ne v izravnalno posodo),
7. poškodbe električnih kablov,
8. trdno privitje vijakov in matic,
9. poškodbe vozila, motorja in rešetke hladilnika,
10. nivo tekočine v posodi za vodo za brisalce, (čistilo in po potrebi zaščitno sredstvo proti zmrzovanju),
11. poškodbe, tlak polnjenja in obrabo pnevmatik.

V vozilu

12. gibljivost vseh pedalov,
13. Je delovna hidravlika (PTO) izklopljena?
14. pri vklopljenem vžigu: Svetilno opozorilne lučke za preverjanje napolnjenosti in oljni tlak?

Zaženite motor in preverite naslednje:

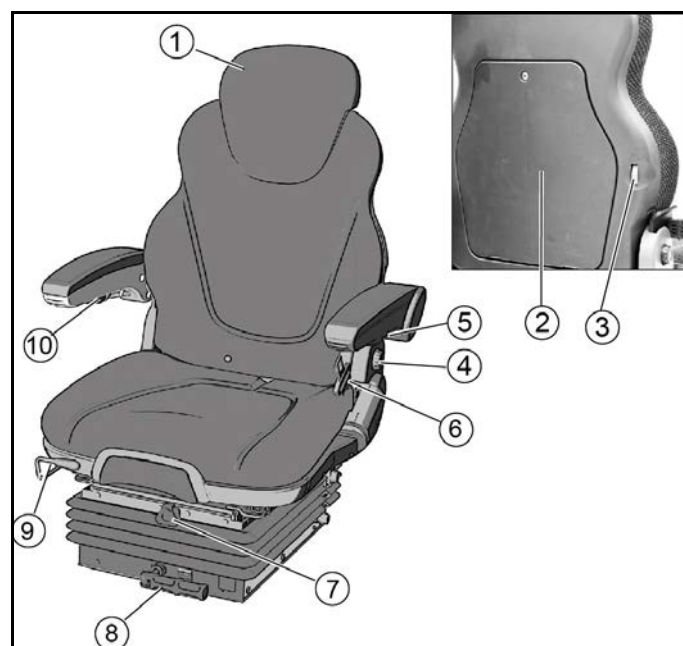
15. Se opozorilne lučke za preverjanje napolnjenosti in oljni tlak izklopijo?
16. Deluje prikaz temperature in prikaz zaloge goriva?
17. Ali luči, prikaz smeri vožnje in smerniki delujejo?

7.3 Nastavitev voznikovega sedeža (standardni sedež)

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode

Voznikov sedež nastavljajte samo, ko naprava miruje.



① Opora za glavo

② Predal za shranjevanje dokumentov

③ Nastavitev ledvene opore

④ Nastavitev nagiba naslonjala

- ⑤ Nastavitev višine levega naslona za roko
Lahko se preklopi navzgor za vstop in izstop.
- ⑥ Varnostni pas
- ⑦ Nastavitev višine
- ⑧ Blaženje/nastavitev teže voznika
- ⑨ Vodoravna nastavitev
- ⑩ Nastavitev višine desnega naslona za roko

1. Voznikov sedež nastavite tako, da lahko udobno dosežete pedale in krmilo.
2. Namestite levi naslon za roko v zelen položaj.
3. Namestite desni naslon za roko v položaj.
4. Voznikov sedež nastavite na maso telesa tako, da so vibracije zaradi neravnega cestišča čim manjše.
a Voznikov sedež ustreza kategoriji A, razredu teže I
b Pred začetkom vožnje preverite zapah.

7.4 Nastavitev voznikovega sedeža (udoben sedež, opcijsko)

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode

Voznikov sedež nastavljajte samo, ko naprava miruje.



- ① Opora za glavo
- ② Predal za shranjevanje dokumentov
- ③ Nastavitev ledvene opore
- ④ Nastavitev nagiba naslonjala
- ⑤ Nastavitev višine levega naslona za roko
Lahko se preklopi navzgor za vstop in izstop.
- ⑥ Stikalo za ogrevanje sedežev
- ⑦ Varnostni pas
- ⑧ Nastavitev višine/nastavitev teže voznika
- ⑨ Vodoravna nastavitev
- ⑩ Nastavitev višine desnega naslona za roko
- ⑪ Stranska nastavitev desnega naslona za roko
- ⑫ Vzдолžna nastavitev desnega naslona za roko
- ⑬ Vodoravni blažilnik

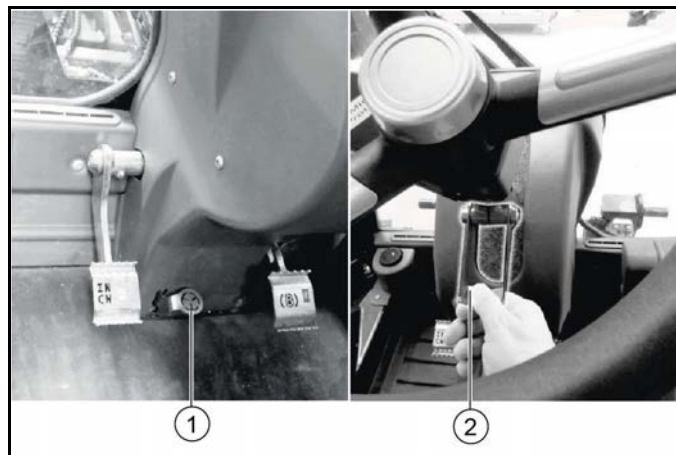
1. Voznikov sedež nastavite tako, da lahko udobno dosežete pedale in krmilo.
2. Namestite levi naslon za roko v zelen položaj.
3. Namestite desni naslon za roko v položaj.
4. Voznikov sedež nastavite na maso telesa tako, da so vibracije zaradi neravnega cestišča čim manjše.
a Pred začetkom vožnje preverite zapah.

7.5 Nastavitev položaja krmila

⚠ NEVARNOST

Nevarnost nezgode

Položaj krmila nastavljajte samo, ko vozilo miruje.



- ① Pedal za nastavitev nagiba krmila
- ② Prižemna ročica za nastavitev višine krmila

1. Sprostite prižemno ročico za nastavitev višine in nastavite krmilo na zeleno višino.
2. Blokirate prižemno ročico.
3. Pritisnite in držite pedal za nastavitev nagiba ter nastavite zelen nagib krmila.
4. Spustite pedal.
5. Pred začetkom vožnje preverite zapahe.

7.6 Točenje goriva

⚠ NEVARNOST

Nevarnost eksplozije

Goriva nikoli ne točite v zaprtih prostorih.

Ne kadite in izogibajte se odprtemu ognju.

Bodite pozorni, da gorivo ne pride na vroče površine.

1. Izklopite vžig.
2. Odprite zapiralo rezervoarja za gorivo.
3. Natočite gorivo.
Uporabljate lahko le gorivo, ki je navedeno v navodilih za uporabo.
4. Obrišite prelito gorivo in zaprite zapiralo rezervoarja za gorivo.

8 Delovanje

⚠ NEVARNOST

Nevarnost zmečkanja

Bodite pozorni, da se med delovanjem v bližini zgiba ali vozila ne nahajajo osebe.

Pri uporabi vozila kot vlečnega stroja bodite pozorni, da se pri delovanju med vozilom in prikolico ne nahajajo osebe.

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost opeklin

Vozilo uporabljajte le, ko so nameščene vse obloge.

POZOR

Nevarnost materialne škode zaradi pregretega hidravličnega olja ali pregretega motorja

Pri previsoki temperaturi hidravličnega olja ali previsoki temperaturi hladilnega sredstva postavite število vrtljajev motorja v prosti tek (ne izklopite motorja).

Izvedite ukrepe v poglavju 14 Pomoč pri motnjah.

POZOR

Nevarnost materialne škode zaradi odsotnosti mazanja

V primeru, da med delovanjem zasveti opozorilna svetilka "tlak motornega olja", spravite vozilo iz nevarnega območja, takoj izklopite motor in odpravite motnjo.

△ PREVIDNOST

Zmanjšana stabilnost zaradi priključnih naprav

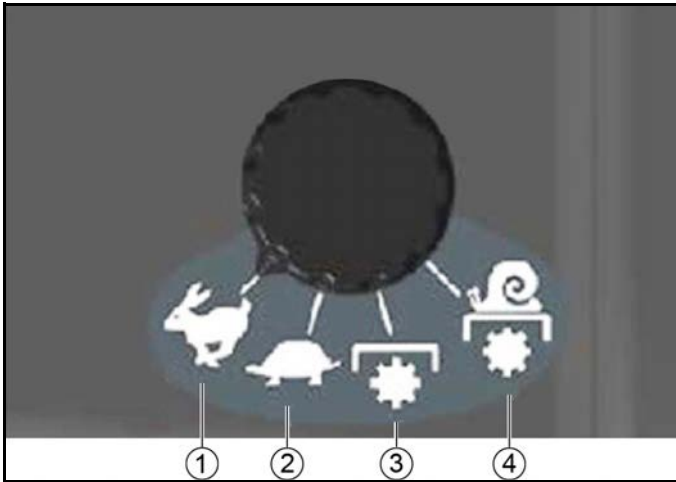
Prilagodite način vožnje.

8.1 Vozni programi

POZOR

Nevarnost poškodovanja

Med voznimi programi lahko izbirate le, ko vozilo miruje.



- ① HITRI TRANSPORTNI NAČIN
- ② POČASNI TRANSPORTNI NAČIN
- ③ DELOVNI NAČIN
- ④ NAČIN LEZENJA

1. Zaustavite vozilo.
2. Število vrtljajev motorja nastavite na nizko število vrtljajev.
3. Izbirno stikalo za smer vožnje premaknite v položaj NEVTRALNO (stikalo v srednjem položaju).

8.1.1 <Hitri transportni način>

Hitrost vožnje se uravnava z voznim pedalom. Največ 40 km/h

Napotek

V <hitrem transportnem načinu> vlečna sila vozila znaša 50 %, največja hitrost vožnje pa 100 %. Hitrost je v skladu s številom vrtljajev motorja.

8.1.2 <Počasni transportni način>

Hitrost vožnje se uravnava z voznim pedalom. Največja hitrost pribl. 20 km/h

Napotek

V <počasnem transportnem načinu> vlečna sila vozila znaša 100 %, največja hitrost vožnje pa 50 %. Hitrost je v skladu s številom vrtljajev motorja.

8.1.3 <Delovni način>

največ 20 km/h

Napotek

več informacij o <delovnem načinu> najdete v poglavju 6.7 Multifunkcijski prikaz/zaslon MIC 70 .

8.1.4 <Način lezenja>

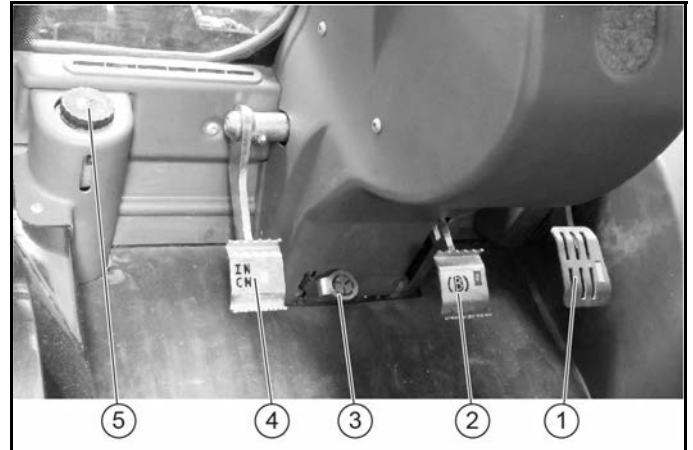
Naprej: največ 5 km/h

Vzvratno: največ 10 km/h

Napotek

več informacij o <načinu lezenja> najdete v poglavju 6.7 Multifunkcijski prikaz/zaslon MIC 70 .

8.2 Spodnji del kabine s pedali



- ① Vozni pedal
- ② Zavorni pedal
- ③ Pedal za nastavev nagiba krmila
- ④ Hidravlična zavora
- ⑤ Posoda za zavorno tekočino

8.2.1 Vozni pedal

POZOR

Ko sprostite vozni pedal, se hitrost sunkovito zmanjša, za razliko od osebne avtomobila.

Pri višji prestavi je pojemek zavor pri sprostitvi voznega pedala bistveno manjši kot pri nižji prestavi.

V transportnem načinu je pojemek zavor pri sprostitvi voznega pedala bistveno manjši kot v delovnem načinu.

Če pritisnete na vozni pedal, se število vrtljajev motorja poveča.

Vozni pedal je vzmeten. Če vozni pedal razbremenite, se število vrtljajev motorja zmanjša.

Če vozni pedal izpustite, pride do pojemanja oz. hidrostatični pogon zaustavi vozilo.

8.2.2 Samodejna parkirna zavora



Ko je parkirna zavora aktivirana, na večfunkcijskem prikazovalniku sveti opozorilna lučka.

- 1 Če je motor izklopljen ali je stikalo za smer vožnje pri delujočem motorju v položaju NEVTRALNO, se parkirna zavora samodejno aktivira.
- 2 Če se stikalo za smer vožnje vklopi pri delujočem motorju (NAPREJ ali VZVRATNO), se parkirna zavora sprosti.

8.2.3 Zavorni pedal MIC 70

Zavorni pedal aktivira zavorni sistem sprednjih in zadnjih koles.

8.2.4 Hidravlična zavora

Hidravlična zavora uravnava hitrost v DELOVNEM NAČINU in NAČINU LEZENJA.

Za zmanjšanje vozne hitrosti pritisnite hidravlično zavoro.

Napotek

Hidravlična zavora se lahko dodatno uporablja kot zavorni pedal, zato hidravlično zavoro pritisnite do konca.

8.3 Vožnja

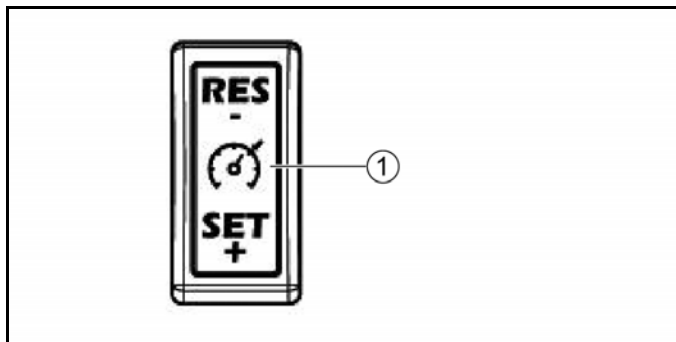
8.3.1 Zagon motorja MIC 70

Glavno stikalo mora biti vklopljeno.

1. Sedite na voznikov sedež in namestite varnostni pas.
2. Vstavite ključ za vžig v zagonsko ključavnico.
3. Izbirno stikalo za smer vožnje na kontrolni ročici premaknite v srednji položaj <Nevtralno/zaustavitev>.
4. Vključite vžig (položaj I).
Opozorilne lučke za preverjanje napolnjenosti in tlak motornega olja morajo svetiti.
5. Pri nizki zunanji temperaturi in hladnem motorju: počakajte z zagonom, dokler se besedilni prikaz <Wait to start, preheating> ne izklopi.
6. Zaženite motor (položaj II) – največ 10 sekund.
Opozorilni lučki za preverjanje napolnjenosti in tlak motornega olja se morata izklopiti. Če se to ne zgodi, izklopite motor in odpravite napako.
7. Pri temperaturah okolice pod 0 °C: pred začetkom dela pustite, da se motor ogreva z nizkim številom vrtljajev, dokler se rumena opozorilna lučka <Temperatura hidravlike prenizka> ne izklopi.
8. Če se motor ne zažene, ponovite postopek zagona.

8.3.2 Tempomat

Tempomat deluje samo v DELOVNEM NAČINU in NAČINU LEZENJA.



- ① Stikalo za tempomat

Aktiviranje tempomata

1. Z voznim pedalom izberite zeleno delovno hitrost.
2. Ko se vozilo premika z zeleno hitrostjo, pritisnite tipko SET na stikalu za tempomat. Tempomat je aktiviran.
 - a Naknadno povečanje hitrosti: pritisnite tipko SET+.
 - b Naknadno zmanjšanje hitrosti: pritisnite tipko RES-.
 - c Hitrost se lahko za kratek čas zmanjša prek hidravlične zavore. Če hidravlično zavoro spustite, se začne vozilo znova premikati z nastavljenim številom vrtljajev motorja.

Deaktiviranje tempomata

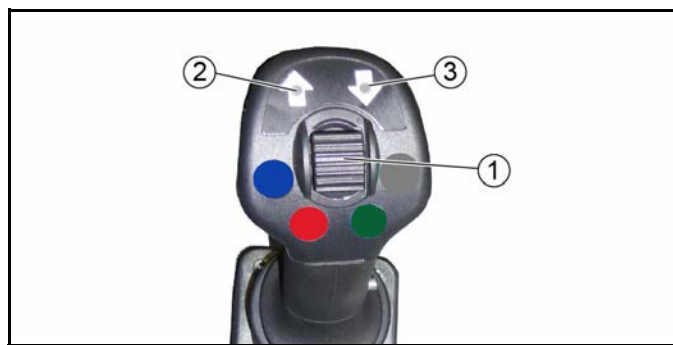
3. Za deaktiviranje morate pritisniti zavorni pedal ali do konca pritisniti hidravlično zavoro. Po deaktiviranju tempomata se s pritiskom tipke RES (med vožnjo) znova aktivira pred tem shranjena hitrost.

8.3.3 Izbira smeri vožnje

Na kontrolni ročici je izbirno stikalo za smer vožnje.

Napotek

Če voznik zapusti voznikov sedež, medtem ko je izbirno stikalo za smer vožnje nastavljeno na „naprej“ ali „vzratno“, se motor izklopi.



- ① Izbirno stikalo za smer vožnje
② Prikaz predizbire za smer vožnje „naprej“
③ Prikaz predizbire za smer vožnje „vzratno“
1. NAPREJ: stikalo je premaknjeno naprej, smer vožnje NAPREJ je aktivirana in prikaz predizbire za smer vožnje „naprej“ sveti.
V tem položaju se parkirna zavora samodejno sprosti.
 2. VZVRATNO: stikalo je premaknjeno nazaj, smer vožnje VZVRATNO je aktivirana in prikaz predizbire za smer vožnje „vzratno“ sveti.
V tem položaju se parkirna zavora samodejno sprosti.
 3. NEVTRALNO: položaj stikala je v sredini, prikaz ne svetli.
V tem položaju se parkirna zavora samodejno aktivira, vozilo miruje.

8.3.4 Vožnja

△ PREVIDNOST

Nevarnost nezgode

Med vožnjo voznega pedala ne spuščajte sunkovito. Če spustite vozni pedal, vozilo zavre. Če spustite vozni pedal v transportnem načinu, vozilo zavira v manjši meri kot v delovnem načinu.

△ PREVIDNOST

Nevarnost materialne škode

Zagotovite, da vozilo pri vožnji čez ovire ne nasede. Ovire do 150 mm prevozite počasi in previdno pod kotom 45°. Ovire nad 150 mm lahko prevozite samo z ustrezno rampo.

△ PREVIDNOST

Nevarnost nezgode

Pri vožnji po javnih cestah za namene transporta (ne pri čiščenju javnih cest) izklopite PTO in zaprite dušilko za spuščanje sprednjega hidravličnega dvigala.

1. Izklopite PTO.
2. Previdno pritisnite vozni pedal.
3. Vozilo krmilite s krmilom.

8.3.5 Zaustavljanje

1. Spustite vozni pedal.
Vozilo samodejno zavira in se zaustavi.
2. Za močnejše zaviranje ali v sili pritisnite zavorni pedal.

8.4 Parkiranje vozila

POZOR

Nevarnost telesnih poškodb

Preden zapustite vozilo, spustite razpoložljive priključne naprave.

1. Zaustavite vozilo.
2. Izbirno stikalo za smer vožnje na kontrolni ročici premaknite v srednji položaj <Nevtralno/zaustavitev>.
3. Pustite motor teči v prostem teku od 1 do 2 minuti.

4. Izklopite vžig in izvlecite ključ za vžig.
5. Počakajte 30 sekund.
6. Glavno stikalo zavrtite v položaj 0.

8.5 Sprednje hidravlično dvigalo

Na sprednje hidravlično dvigalo lahko namestite 4-točkovno držalo (opcija), na katero lahko pritrдите ustrezne priključne naprave. Določene priključne naprave lahko namestite tudi neposredno na sprednje hidravlično dvigalo.

POZOR

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode

Bodite pozorni, da pri nameščanju priključnih naprav na sprednje hidravlično dvigalo ne prekoračite dovoljene osne obremenitve.

Če se v bližini sprednjega hidravličnega dvigala in priključenih priključnih naprav nahajajo osebe, dvigala ni dovoljeno uporabljati.

Pazite, da se na sprednje hidravlično dvigalo pritrjene priključne naprave ne dotikajo vozila in ga ne poškodujejo.

8.5.1 Nastavitev hitrosti spuščanja sprednjega hidravličnega dvigala



① Vrtljivi gumb za hitrost spuščanja

1. Izklopite PTO (delovno hidravliko).
2. Z vrtljivim gumbom izberite hitrost spuščanja sprednjega hidravličnega dvigala.
 - a Zavrtite v smeri urnega kazalca: Hitrost spuščanja se zmanjša.
Sprednje hidravlično dvigalo je blokirano pri končnem prislonu
Navodilo: Ta funkcija je potrebna za transportne vožnje na javnih cestah, da se zaklene sprednje hidravlično dvigalo in s tem spuščanje priključnih naprav.
 - b Zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca: Hitrost spuščanja se poveča

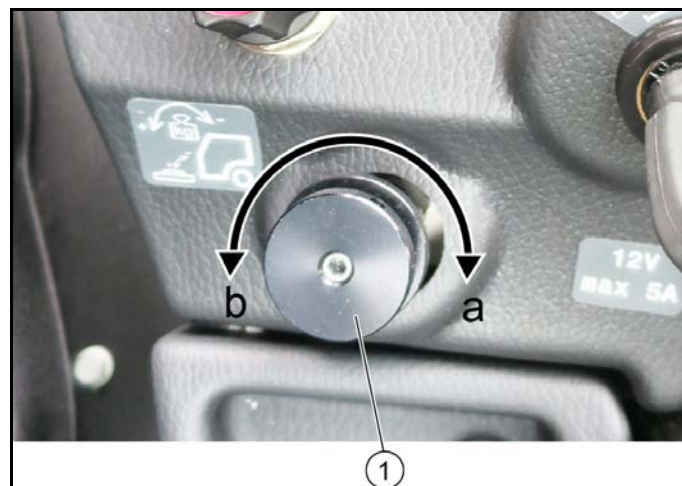
8.5.2 Razbremenitev priključnih naprav in blaženje nihanja (opcija)

Razbremenitev priključnih naprav se uporablja za prenos obremenitve priključne naprave, priključene na sprednje hidravlično dvigalo, v smeri sprednje osi vozila. Na primer: pri uporabi pokrova za košnjo so sile, ki delujejo na tla, manjše, da se poškodbe tal zaradi vrtljivih koles zmanjšajo, še posebej pri vožnji po klancu navzgor.

Napotek

Če se priključna naprava dvigne, medtem ko je vklopljena razbremenitev priključnih naprav, slednja pri vožnji deluje kot stabiliziranje tovora.

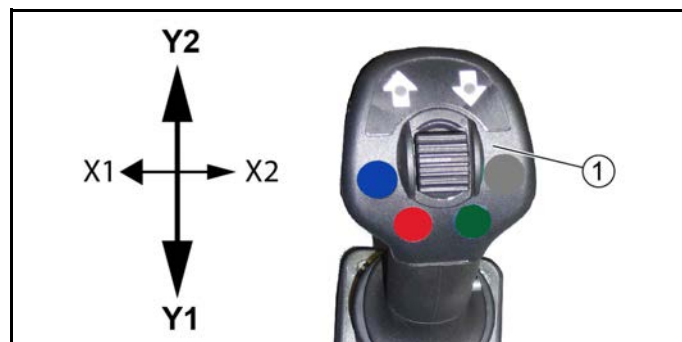
Blaženje nihanja (opcija) pri transportnih vožnjah z dvignjeno priključno napravo na sprednjem hidravličnem dvigalu skrbi za udobno in stabilno vožnjo.



① Vrtljivi gumb za razbremenitev priključnih naprav

1. Razbremenitev priključnih naprav vklopite s stikalom (na srednji konzoli).
2. Spremenite premik težišča z vrtljivim gumbom za razbremenitev priključnih naprav.
 - a Zavrtite v smeri urnega kazalca: več teže na sprednji osi
 - b Zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca: manj teže na sprednji osi

8.5.3 Upravljanje sprednjega hidravličnega dvigala



① Kontrolna ročica

1. Za dvig sprednjega hidravličnega dvigala povlecite kontrolno ročico nazaj (smer Y1).
2. Za spust sprednjega hidravličnega dvigala potisnite kontrolno ročico naprej (smer Y2).

Prostoviseči položaj



① Glavno stikalo za prostoviseči položaj

1. Prostaviseči položaj se vklopi ali izklopi z glavnim stikalom za prostoviseči položaj.
Pri vožnji po javnih cestah za namene transporta (ne pri čiščenju javnih cest) mora biti prostoviseči položaj izklopljen.
2. Za vklop funkcije prostovisečega položaja se dotaknete kontrolne ročice v smeri Y2. Nato se kontrolna ročica vrne v NEVTRALNI položaj.
V prostovisečem položaju se priključna naprava prilagodi konturi tal.
3. Za izklop funkcije prostovisečega položaja povlecite kontrolno ročico v smeri Y1.

9 Priključne naprave

Napotek

Pred vgradnjo preberite navodila za uporabo uporabljene priključne naprave.

Priključne naprave so opcijske in jih lahko namestite spredaj na sprednje hidravlično dvigalo (glejte poglavje 8.5 Sprednje hidravlično dvigalo) ali na nastavni okvir spredaj ali zadaj.

⚠ NEVARNOST

Nevarnost zaradi spremenjenega težišča vozila in spremenjenih voznih lastnosti. Pri transportu tekočin lahko nastopijo valoviti premiki, ki lahko zazibajo vozilo.

Pri predelavah, predvsem predelavi iz zimskega na poletno delovanje, in pri spremenjenih stanjih natovorjenosti, se mora voznik prilagoditi spremenjenim voznim lastnostim.

⚠ OPOZORILO

Nevarnost zmečkanja pri namestitvi priključnih naprav

Ne segajte med sprednje hidravlično dvigalo in priključno napravo.

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost opeklin zaradi vročih hidravličnih spojk

Nosite rokavice pri ločevanju hidravličnih spojk.

POZOR

Pri montaži oz. demontaži priključni naprav nosite ustrezna zaščitna oblačila, varnostne čevlje in rokavice. To velja tudi med uporabo.

Pred namestitvijo priključnih naprav, ki niso izdelani posebej za to vozilo, se obrnite na pristojnega prodajalca. Ta bo preveril, kako in če se te priključne naprave lahko namesti in uporablja na tem vozilu. To je pomembno za varnost voznika in vozila ter morebitne garancijske zahtevke.

Priključnih naprav, ki ogrožajo varnost in stabilnost vozila, ni dovoljeno uporabljati.

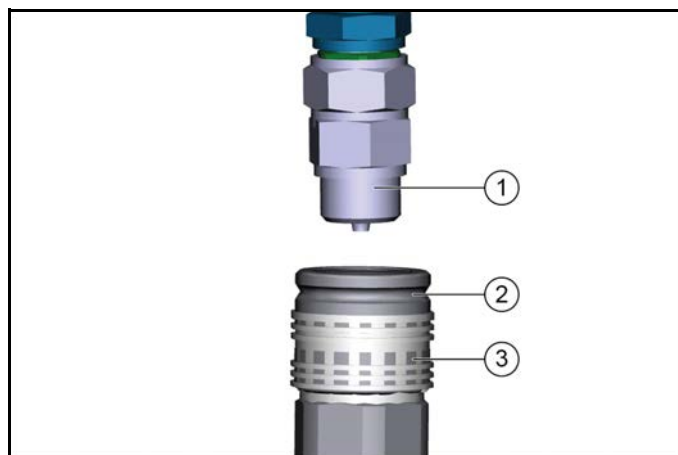
9.1 Priključni naprav na vozilo

POZOR

Nevarnost poškodovanja

Hidravlični priključki naj bodo čisti.

Pred uporabo očistite vtič in sklopko s krpo, ki ne pušča vlaken.



① Spojni vtič

② Obojka

③ Obroč

1. Obroč obojke povlecite navzdol in ga zadržite.
2. Spojni vtič hidravlične gibke cevi priključne naprave potisnite v obojko.
3. Spustite obroč spojke. Preverite, ali je varno zaskočen.
4. Za odpenjanje povlecite obroč navzdol, ga zadržite in izvlecite hidravlično gibko cev.

9.2 Namestitev balastnih uteži

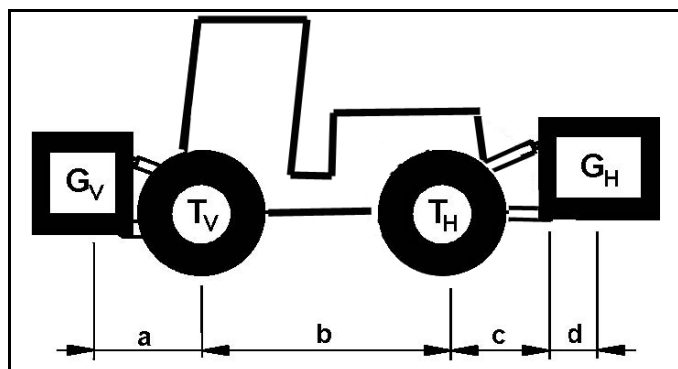
Napotek

Sprednja prema vozila mora biti vedno obremenjena z vsaj 30 %, zadnja prema pa vedno z vsaj 30 % mase prazne naprave vozila.

Pred nakupom priključne naprave preverite, da so ti pogoji izpolnjeni, tako da stehate kombinacijo vozilo-priključna naprava.

Za določanje skupne teže, osnih obremenitev, nosilnosti pnevmatike in potrebno minimalno namestitev balastnih uteži so potrebni naslednji podatki:

- Vsa teža v kg (po potrebi stehajte vozilo)
- Vsi merski podatki v metrih (m)



TL	(kg) =	Masa praznega vozila	*
TV	(kg) =	Obremenitev sprednje preme praznega vozila	*
TH	(kg) =	Obremenitev zadnje preme praznega vozila	*
GH	(kg) =	Skupna teža zadnje priključne naprave/balast zadaj	**
GV	(kg) =	Skupna teža sprednje priključne naprave/balast spredaj	**
a	(m) =	Razdalja med težiščem sprednje priključne naprave (balast spredaj) in sredino sprednje preme, maks. = 0,86 m	** ***

b	(m)	=	Medosna razdalja vozila	*
c	(m)	=	0,56	
d	(m)	=	Razdalja med sredino točke za namestitvev in težiščem zadnje priključne naprave/balasta zadaj	** ***

* glej poglavje "Tehnični podatki"

** glejte navodila za uporabo priključne naprave

*** izmerite

9.2.1 Izračun minimalne namestitve balastnih uteži spredaj pri zadnjih priključnih napravah

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Rezultat vnesite v tabelo.

9.2.2 Izračun minimalne namestitve balastnih uteži zadaj pri sprednjih priključnih napravah

Za vrednost "x" glejte podatke proizvajalca, če ni podatka, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Rezultat vnesite v tabelo.

9.2.3 Izračun dejanske obremenitve sprednje preme

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

- Če s sprednjo priključno napravo (GV) ni dosežena potrebna minimalna namestitvev balastnih uteži spredaj (GV min), je treba težo sprednje priključne naprave povečati na težo minimalne namestitvev balastnih uteži spredaj.
- Dejansko izračunano in v navodilih za uporabo delovnega stroja navedeno dovoljeno obremenitev sprednje preme vnesite v tabelo.

9.2.4 Izračun dejanske skupne teže

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

- Če z zadnjo priključno napravo (GH) ni dosežena najmanjša potrebna namestitvev balastnih uteži zadaj (GH min), je treba težo zadnje priključne naprave povečati na težo najmanjše namestitvev balastnih uteži zadaj.

9.2.5 Izračun dejanske obremenitve zadnje preme

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

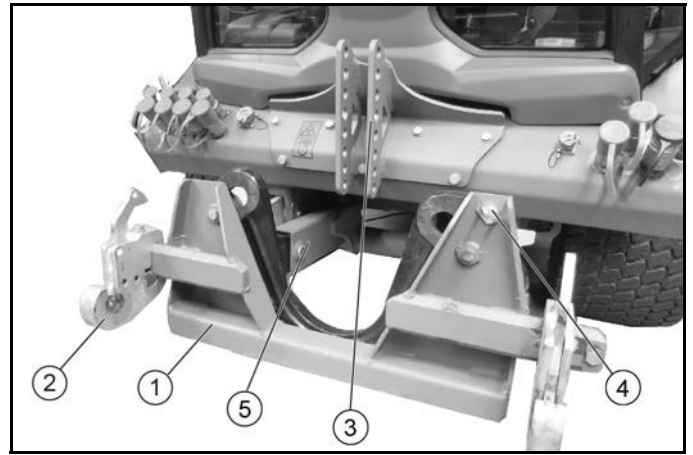
1. Rezultat vnesite v tabelo.

9.3 Možnosti priključitve spredaj

9.3.1 3-točkovno držalo (opcija)

3-točkovno držalo se namesti na sprednje hidravlično dvigalo in pritrdi z 2 vijakoma.

Omogoča nastavitvev naklona.



- 3-točkovno držalo
- Spodnje vodilo
- Pritrditev za zgornje vodilo
- Vijak za nastavitvev naklona
- Vijak za pritrditev sprednjega hidravličnega dvigala

Nastavitvev naklona

- Odstranite vijak za nastavitvev naklona, priključna naprava lahko niha.
- Pri povsem dvignjeni priključni napravi se naprava vodoravno naravna.

9.3.2 Priključitev priključne naprave na 3-točkovno držalo

⚠ OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi priključnih naprav

Ne premikajte ali nameščajte priključnih naprav, če se v območju nevarnosti nahajajo osebe.

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost poškodb naprave zaradi napačne namestitve

Po namestitvi priključne naprave se prepričajte, da pri dviganju ni prišlo do poškodb voznikove kabine ali priključnih delov.

POZOR

Upoštevajte sheme in navodila za namestitvev, da preprečite napačno montažo.

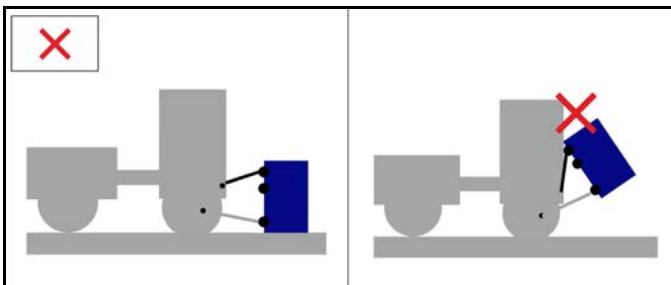
Napotek

Upoštevati morate zadosten prostor do voznikove kabine ali priključnih naprav. Naprave se ne smejo dotikati. Upoštevajte težo priključne naprave. Težke priključne naprave postavite čim bližje vozilu.

- Zapeljite k priključni napravi.
- Spodnje vodilo povežite s priključno napravo.
- Priključno napravo pritrdite z 2 vijakoma in vijake zavarujte z varnostnimi razcepki.
- Zgornje vodilo povežite s priključno napravo in ga zavarujte.

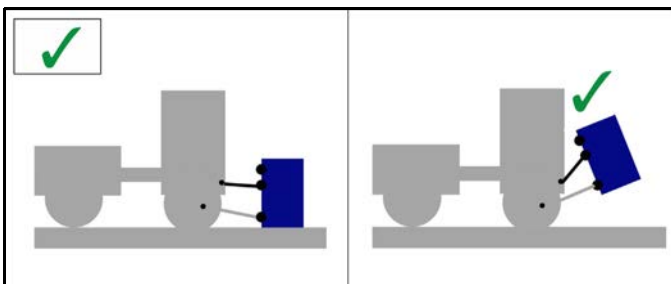
Upoštevajte naslednji opis pravilne/napačne montaže zgornjega vodila.

Napačna montaža zgornjega vodila



- 1 Zgornja povezava (zgornje vodilo) vozila s priključno napravo ni pravilno montirana. Kot je glede na spodnjo pritrditve prevelik.
- 2 Če se priključna naprava dvigne na takšen način, pride do nenadnega dviga v smeri voznikove kabine in s tem do poškodb vetrobranskega stekla ali drugih priključnih delov.
- 3 Večji kot je kot zgornje pritrditve glede na spodnjo pritrditve, bolj se bo priključna naprava pri dviganju nagnila nazaj.

Pravilna montaža zgornjega vodila

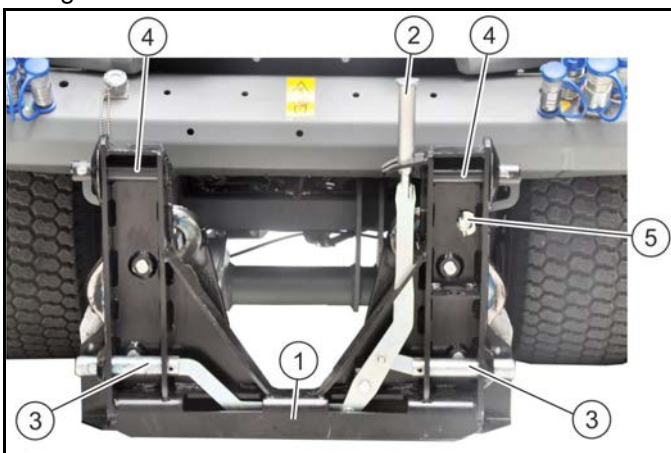


- 1 Zgornja povezava vozila s priključno napravo je pravilno montirana. Kot povezave je manjši kot pri napačno montirani povezavi. S tem se preprečijo poškodbe voznikove kabine pri dviganju priključne naprave.

9.3.3 4-točkovno držalo (opcija)

4-točkovno držalo se namesti na sprednje hidravlično dvigalo in pritrdi z 2 vijakoma.

Omogoča nastavitve naklona.



- ① 4-točkovno držalo
- ② Ročica za sredinski zapah
- ③ Spodnje držalo
- ④ Zgornje držalo
- ⑤ Vijak za nastavitve naklona

Nastavitve naklona

1. Odstranite vijak za nastavitve naklona; priključna naprava lahko niha.
2. Pri povsem dvignjeni priključni napravi se naprava vodoravno naravna.

9.3.4 Priključitev priključne naprave na 4-točkovno držalo

△ OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi priključnih naprav

Ne premikajte ali nameščajte priključnih naprav, če se v območju nevarnosti nahajajo osebe.

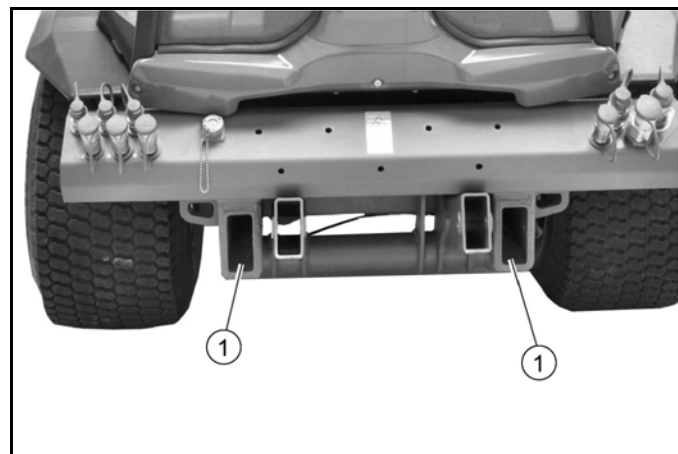
1. Zapeljite k priključni napravi.
2. Sprednje hidravlično dvigalo spustite v tolikšni meri, da bodo zgornje pritrditvene točke pod držalom priključne naprave.
3. Ročico za sredinski zapah povlecite navzgor in potisnite v desno, da odprete zapah.
4. Zapeljite k priključni napravi, dokler se držali ne stikata.
5. Sprednje hidravlično dvigalo previdno premikajte navzgor, dokler priključna naprava ni pritrjena v držala in dvignjena.
6. Ročico za sredinski zapah potisnite v levo; ročica se mora zaskočiti v držalo, da se priključna naprava zapahne.

9.3.5 Odstranitev priključne naprave s 4-točkovnega držala

1. Priključno napravo dvignite s tal.
2. Sprostite sredinski zapah.
3. 4-točkovno držalo s sprednjim hidravličnim dvigalom spustite v tolikšni meri, da bodo držala priključne naprave prosta.
4. Odpeljite stran od priključne naprave.
5. Ročico za sredinski zapah znova zaprite, preden 4-točkovno držalo dvignete do konca navzgor.

9.3.6 Nastavni okvir spredaj

Določene priključne naprave lahko namestite neposredno na nastavni okvir za priključne naprave.



- ① Nastavni okvir

1. Priključno napravo potisnite v nastavni okvir in jo zavarujte z 2 vijakoma.

9.4 Možnosti priključitve na zadnjem delu vozila

9.4.1 Vgradni okvir s prekucno funkcijo (opcija)

Morebitne priključne naprave na vgradnem okvirju: trosilnik, sod za vodo ali zabojnik za travo/listje s kombinacijo košenja/sesanja.



① Vgradni okvir s prekucno funkcijo

1. Priključne naprave so priključene na zamenljiv okvir družbe Kärcher ali na integriran zamenljiv okvir proizvajalca priključnih naprav ter se namestijo na vgradni okvir in se zavarujejo.



① Upravljalna ročica

2. Vgradni okvir se upravlja z upravljalno ročico desno od kontrolne ročice.



① Stikalo „AUX za krmilno hidravliko z dvojnim delovanjem zadaj“, „Vgradni okvir s prekucno funkcijo“

3. Za aktiviranje preklopite stikalo na „Vgradni okvir s prekucno funkcijo“.

9.4.2 Možnosti priključitve na vgradni okvir



① Montažni trosilnik

② Zamenljiv okvir (integriran v priključno napravo)

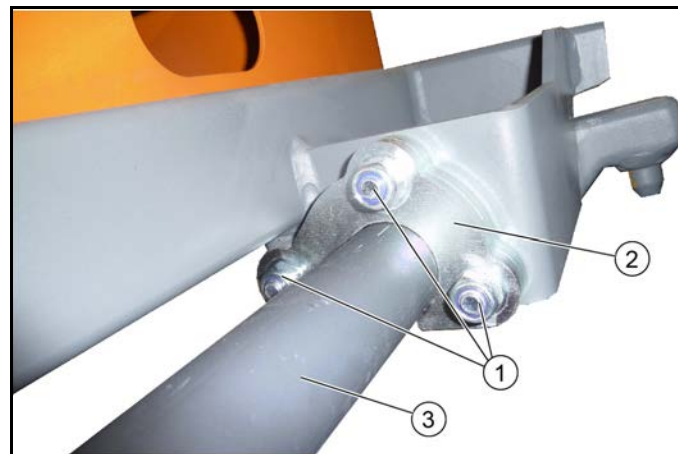
③ Vgradni okvir s prekucno funkcijo

1. Pri primeru montažnega trosilnika je opisano nameščanje/snemanje.

9.4.3 Nastavitev pritrditve

Napotek

Pritrditev zamenljivega okvirja se nastavi samo pri prvi montaži ali pri priključitvi na drugo nosilno vozilo.



① Vijak z matico

② Pritrdilna zagozda (2x)

③ Vgradni okvir

1. Matice levo in desno odvijte za pribl. 1 obrat.

2. Priključno napravo namestite na vgradni okvir in jo zavarujte z varnostnimi sorniki in varnostnimi sponkami, glejte naslednje poglavje. 9.4.4 Namestitev priključne naprave na vozilo.

3. Vgradni okvir spustite do konca.

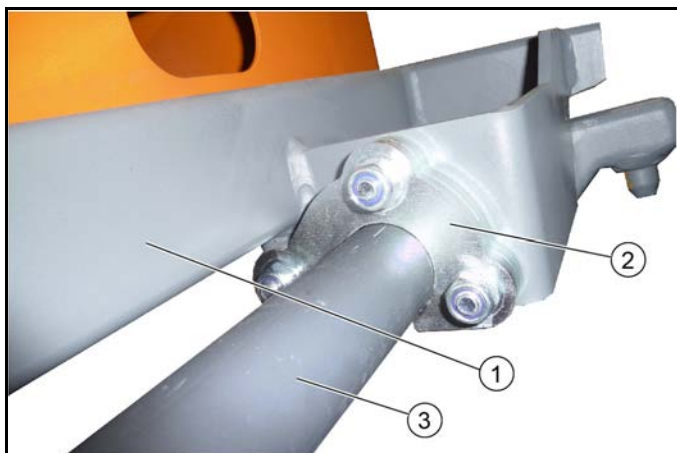
4. Pritrdilno zagozdo pritisnite ob vgradni okvir, kot prikazuje slika.

5. Matice levo in desno znova privijte.

9.4.4 Namestitev priključne naprave na vozilo



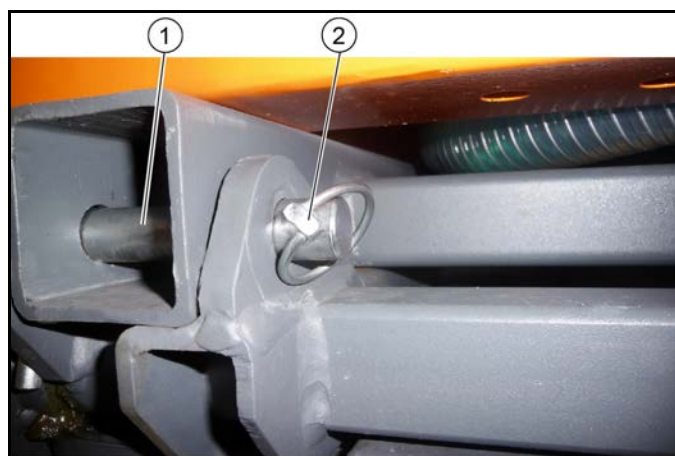
- ① Zadek vozila
 - ② Varnostni sornik z varnostno sponko (2x)
 - ③ Priključna naprava
 - ④ Opornika zadaj
 - ⑤ Pritrdilna zagozda (2x)
 - ⑥ Opornika spredaj
1. Izvlecite varnostni sornik iz vgradnega okvirja levo in desno (varnostni sornik in varnostna sponka sta del vgradnega okvirja).
 2. Z zadkom vozila do konca zapeljite pod priključno napravo, ki stoji na opornikih, pri tem pa pazite, da bo zadek vozila sredinsko in vzporedno poravnana (previdno).



- ① Zamenljiv okvir priključne naprave
 - ② Pritrdilna zagozda (2x)
 - ③ Vgradni okvir
3. Vgradni okvir previdno dvignite, dokler sprednji oporni nogi ne izgubita stika s podlago, pri tem pa se morata pritrdilni zagozdi zatakni v vgradni okvir.
 4. Nato preverite pritrditev pritrdilnih zagozd.
 5. Snemite sprednja opornika s priključne naprave.



- ① Priključna naprava
 - ② Opornika zadaj
 - ③ Varovalka priključne naprave (2x)
6. Vstopite v voznikovo kabino in vgradni okvir do konca spustite.
 7. Snemite zadnja opornika s priključne naprave.



- ① Varnostni sornik (2x)
 - ② Varnostna sponka (2x)
8. Zavarujte priključno napravo levo in desno (varnostni sornik in varnostna sponka sta del vgradnega okvirja). Pri prvi montaži ali menjavi nosilnega vozila je treba nastaviti pritrditev, glejte poglavje 9.4.3 *Nastavitev pritrditve*.
 9. Po priključitvi na zadek vozila izvedite hidravlične in električne priključke.

9.4.5 Odstranitev priključne naprave z vozila



- ① Opornika spredaj
- ② Opornika zadaj
1. Vgradni okvir spustite do konca.
2. Pred odstranitvijo ločite hidravlične in električne priključke.
3. Izvlecite varnostni sornik levo in desno.
4. Do konca vstavite oba zadnja opornika.
5. Vgradni okvir dvignite tako visoko, da lahko vstavite sprednja opornika.
6. Vstopite v voznikovo kabino in vgradni okvir do konca spustite.
7. Do konca vstavite oba sprednja opornika.
8. Spustite vgradni okvir.
9. Vozilo previdno odpeljite izpod priključne naprave.

9.5 Možnosti priključitve zadaj

9.5.1 Nastavni okvir zadaj

Protiuteži in določene priključne naprave lahko namestite neposredno na nastavni okvir za priključne naprave.



- ① Nastavni okvir
1. Priključno napravo potisnite v nastavni okvir in jo zavarujte z 2 vijakoma.

9.5.2 Vlečna spojka

POZOR

Pri priklopljanju in odklopljanju se prepričajte, da se nihče ne nahaja v nevarnem območju.



- ① Vlečna spojka
- ② Vtičnica za prikolico

Napotek

Za dovoljeno vertikalno obremenitev vlečne spojke in maso priklopnika glejte poglavje 16 Tehnični podatki. Priklopijo se lahko samo prikolice z naletno zavoro. Vertikalna obremenitev vlečne spojke je odvisna od priklopa in pnevmatik.

10 Transport

10.1 Natovarjanje vozila

⚠ NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb zaradi neustreznega transporta

Upoštevajte težo vozila.

Vozilo previdno in počasi peljite na transportno vozilo.

POZOR

Poškodba vozila

Vozila ne natovarjajte z žerjavom.

Ne uporabljajte viličarja.

1. Vozilo s počasno hitrostjo peljite na transportno vozilo.

Napotek

Če vozilo ni v voznem stanju, glejte poglavje 10.2 Vleka vozila.

10.1.1 Namestitev zaščite za transport pri zgibu

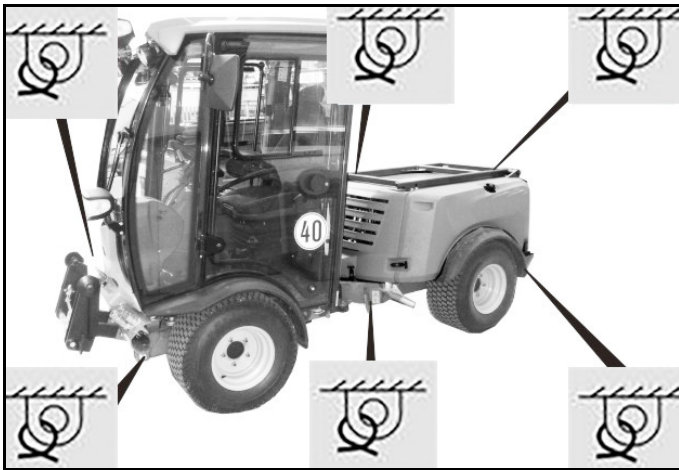
- ① Sornik z varnostno razcepko
- ② Zaščita za transport
- ③ Mesto za shranjevanje zaščite za transport
2. Izvlecite varnostno razcepko.
3. Izvlecite oba sornika.
4. Izvlecite zaščito za transport iz mesta za shranjevanje.
5. Namestite zaščito za transport.
6. Vstavite sornik.
7. Zavarujte sornik z varnostnimi razcepkami.

10.1.2 Zavarovanje vozila

⚠ OPOZORILO

Nevarnost nezgode

Pri transportu vozilo zavarujte pred zdrsom.



1. Ustavite vozilo.
2. Na obeh straneh zavarujte vozilo z napenjalnimi pasovi na prikazanih pritrditvenih točkah.

10.2 Vleka vozila

POZOR

Nevarnost poškodb zaradi neustrezne vleke

Vleka hidrostatično gnanega vozila je mogoča le omejeno, večinoma je mogoča le nekaj metrov. Zato vozilo povlecite le iz nevarnega območja tekočega prometa in poskrbite za možnost transporta.

Vozilo vlecite samo s hitrostjo hoje.

Vozite počasi in ne sunkovito.

Vozilo za vleko pritrdite le na vlečno uho (spredaj) ali priklop (zadaj).

Prednostno uporabite ustrezen vlečni drog.

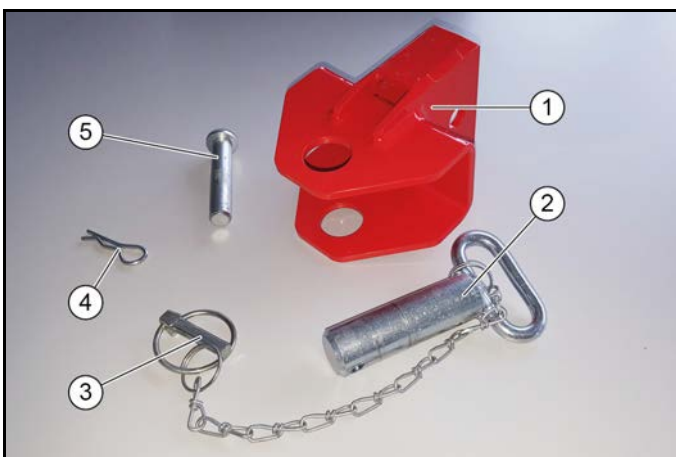
1. Za vleko vozila morate najprej sprostiti hidravlični zavorni valj in odpreti oba obvodna ventila.

10.2.1 Namestitev vlečnega ušesa

Napotek

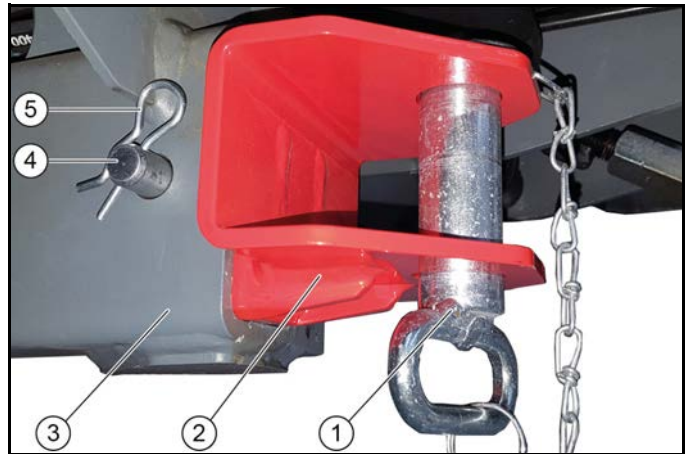
Vlečno uho z varnostnim sornikom in varnostno razcepko se nahaja v voznikovi kabini.

Pri vozilih brez homologacije ES vlečno uho ni v obsegu dobave, lahko pa se naroči kot pribor (številka za naročilo 2.852-220.0).



1. Vlečno uho
2. Varnostni sornik
3. Varnostna razcepka
4. Varnostna razcepka za sornik
5. Sornik

1. Vlečno uho odstranite iz voznikove kabine.



1. Varnostni sornik z varnostno razcepko
 2. Vlečno uho
 3. Okvir vozila
 4. Sornik
 5. Varnostna razcepka
2. Vlečno uho namestite na desni okvir vozila spredaj.
 3. Varnostni sornik vstavite v vlečno uho in ga zavarujte z varnostno razcepko.

10.2.2 Sprostitev hidravličnega zavornega valja

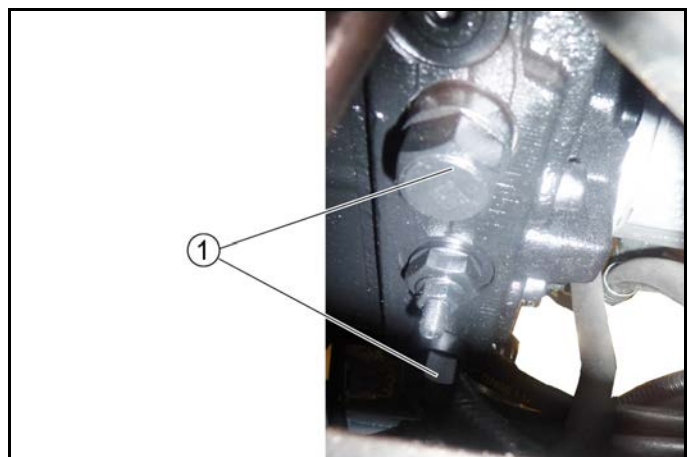
Matice za sprostitve zavornega valja so levo in desno od zгиба.



1. Hidravlični zavorni valj
1. Sprostite matico hidravličnega zavornega valja levo in desno.

10.2.3 Odpiranje obvodnih ventilov

Obvodna ventila se nahajata na spodnji strani v sprednjem delu zadka vozila.



1. Obvodni ventil

1. Obvodna ventila odvijte za 3 obrate (SW 24 mm).
2. Na vlečno uho spredaj ali zadaj pritrdite vlečno vrv.
3. Vozilo počasi povlecite na transportno vozilo.
4. Ko povlečete vozilo, matice na zavornem valju znova privijte (zatezni moment 70 Nm) in zaprite obvodna ventila.

11 Skladiščenje

△ OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb in poškodb naprave

Upoštevajte težo naprave.

1. Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja.
2. Pri nevarnosti zmrzali preverite, ali je v hladilni tekočini dovolj zaščitnega sredstva proti zmrzovanju.
3. Očistite notranjost in zunanost vozila.
4. Vozilo zaustavite na zaščitenem, ravnem in suhem mestu.
5. Ključ za vžig obrnite v položaj „Zaustavitev“ in ga izvlecite.
6. Izklopite glavno stikalo.
7. V primeru skladiščenja dlje od enega meseca postavite vozilo na podstavke.
8. Odklopite baterijo.
9. Baterijo napolnite vsaka 2 meseca.

12 Nega in vzdrževanje

12.1 Splošna varnostna navodila

△ OPOZORILO

Smrtna nevarnost zaradi tekočega prometa

Pred vzdrževalnimi deli ali popravili premaknite vozilo iz nevarnega območja tekočega prometa in si nadenite varnostni jopič.

△ NEVARNOST

Nevarnost zmečkanja

Če delate pod dvignjenimi priključnimi napravami, jih vedno mehansko zavarujte (podložite).

△ OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode

Ne približujte se območju pogona. Pri zaustavitvi motorja upoštevajte čas zaostanka (3–4 sekunde).

Pred izvajanjem del na električni napravi odklopite baterijo.

△ PREVIDNOST

Nevarnost poškodb zaradi nenamerne zagona vozila

Pred čistilnimi in vzdrževalnimi deli, zamenjavo delov ali preklopom na drugi način delovanja izklopite vozilo in izvlecite ključ za vžig.

12.4 Vzdrževalni načrt vozila (izvede ga stranka)

Točka	Sestavni sklop	Opravo	Dnevno	Tedensko	Vsakih 500 ur ali letno*
1	Filter za prah za kabino	Preverite, ali je umazan. Očistite ali zamenjajte umazan filter za prah.		X (odvisno od okoljskih pogojev)	X
		Zamenjava			X (po potrebi prej)
2	Krmilni sistem	Vizualni pregled			X
		Preverite zračnost ležajev krmilnega valja.			X
3	Izravnalna posoda hladilne tekočine	Preverite nivo hladilne tekočine.			X
		Preverite mešalno razmerje voda/zaščitno sredstvo proti zmrzovanju.			X
4	Klinasti jermen	Preverite napetost.		X	X

△ PREVIDNOST

Nevarnost opeklin zaradi vročih površin in obratovalnih sredstev

Pustite, da se vozilo pred vsemi vzdrževalnimi deli in popravili dovolj ohladi.

POZOR

Tekočine, kot so motorno olje, hidravlično olje, zavorna tekočina, dizelsko gorivo in hladilna tekočina, ne smejo priti v stik z okoljem. Te tekočine zavrzite v skladu s predpisi o varstvu okolja.

POZOR

Popravila lahko izvajajo samo pooblaščen servisne službe ali strokovnjaki na tem področju, ki poznajo vse ustrezne varnostne predpise.

Varilna dela na vozilu ali okvirju vozila niso dovoljena.

12.2 Prikaz za servis

Prikaz za servis sveti, če je treba opraviti ustrezna vzdrževalna dela.

Prikaz za servis utripa na zaslonu:

- Prvič po 50 obratovalnih urah, ko je treba opraviti prvi servisni pregled.
- Naslednji servis je po 250 obratovalnih urah.
- Nato vsakih 500 obratovalnih ur.

Napotek

Prikaz za servis ponastavi servisna služba.

12.3 Vzdrževalni intervali

Napotek

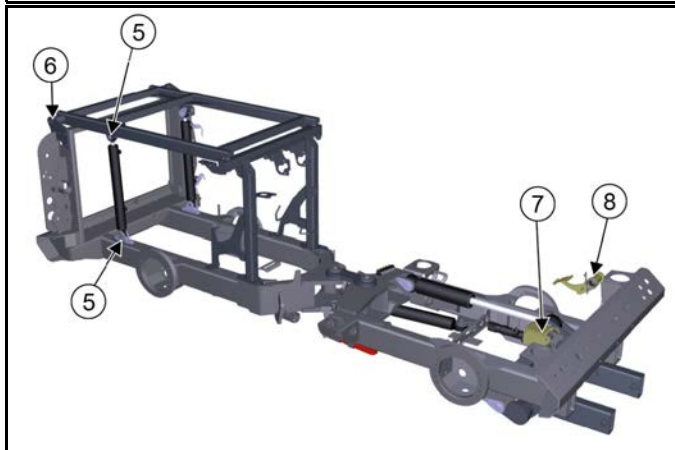
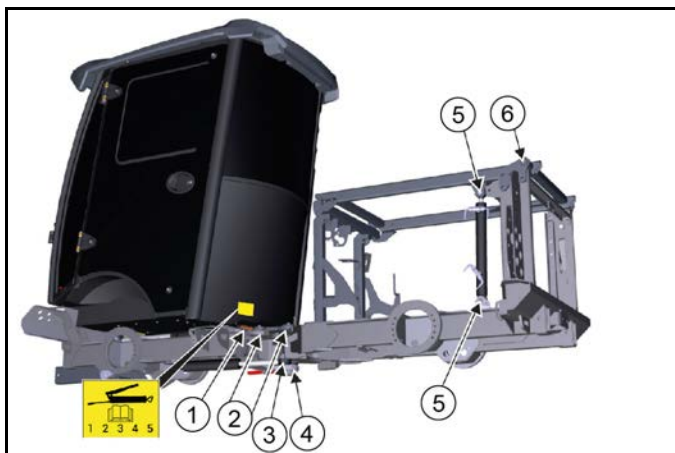
Za garancijske zahtevke mora med garancijskim obdobjem vsa servisna in vzdrževalna dela izvajati pooblaščen servisna služba Kärcher v skladu s kontrolnim seznamom za pregled.

- Dnevno pred začetkom delovanja, glejte poglavje 7.2 Varnostni pregled.
- Po pranju vozila namažite vse ležaje.
- Po potrebi naj servisna služna izvede varnostni pregled v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.
- Intervali za preglede in vzdrževalna dela s strani stranke so navedeni v naslednji tabeli. Nadaljnja vzdrževalna dela mora servisna služba opraviti po 250, 500 (letno), 1000, 1500 ali 2000 obratovalnih urah v skladu s kontrolnim seznamom za pregled. Pravočasno se obrnite na servisno službo.

Točka	Sestavni sklop	Opravo	Dnevno	Tedensko	Vsaj 500 ur ali letno*
5	Vijačni spoji	Vizualno preglejte, po potrebi privijte.		X	X
6	Filter zraka za motor	Preverite, ali je umazan. Očistite ali zamenjajte umazan filter zraka za motor.		X	
		Zamenjava			X (po potrebi prej)
7	Motorno olje	Pred začetkom vožnje preverite nivo olja.	X		
		Zamenjava			X
8	Filter motornega olja	Zamenjava			X
9	Rezervoar hidravličnega olja	Preverite nivo hidravličnega olja.	X		X
10	Hidravlične spojke in priključki	Preverite tesnost.	X		X
11	Baterija	Preverite napetost, pritrditev in tesnost baterije.		X	X
		Preverite nivo in gostoto elektrolitov v celicah (le baterija z malo vzdrževanja).		X	X
		Preverite oksidacijo baterijskih polov, jih po potrebi skrtajte in namastite s polno mastjo. Poskrbite, da so povezovalni kabli čvrsto pritrjeni.			X
12	Izpušni sistem	Preverite stanje in pritrditev povezovalnih elementov.		X	X
		Vizualno preglejte izpušni sistem in preverite, ali na njem nastajajo razpoke in ali tesni.		X	X
13	Parkirna zavora	Preverite delovanje in nastavitve		X	X
14	Hladilnik	Vizualno preglejte hladilnik hladilne tekočine za motor, hladilnik polnilnega zraka in hladilnik hidravličnega olja ter se prepričajte, da niso poškodovani, umazani, da so čvrsto pritrjeni in da tesnijo; po potrebi jih očistite.	X		X
		Preverite nivo hladilne tekočine. Preverite mešalno razmerje voda/hladilna tekočina.	X		X
		Preverite tesnost in poškodbe gibkih cevi za hladilno tekočino.		X	X
15	Pnevmatike	Preverite stanje in tlak polnjenja.	X		X
16	Posoda za vodo za brisalce	Preverite nivo napolnjenosti.	X		X
17	Osvetlitev in hupa	Preverite delovanje.	X		X
18	Klimatska naprava/ogrevanje	Preverite delovanje in tesnost. Dezinficirajte izparilnik klimatske naprave.			X
19	Opozorilna nalepka	Preverite čitljivost, po potrebi zamenjajte.			X
20	Protiprašne kapice in pokrovi hidravlike.	Preverite; če manjkajo ali so poškodovane, jih zamenjajte.			X
21	Gibke cevi in vpenjalne objemke	Vizualno preglejte vse hidravlične povezave in preverite, ali so pravilno nameščene in ali tesnijo.		X	X
22	Vod za gorivo in priključki	Preverite tesnost.	X		X
23	Bovden potegi in gibljivi deli	Preverite gibljivost.			X
24	Dinamo	Očistite (ne z visokotlačnim čistilnikom).			X
25	Električni kabli	Preverite poškodbe.			X
26	Ležaji/mazalna mesta	Namažite, glejte poglavje 12.5 Načrt mazanja	X		

* Odvisno od tega, do česa prej pride.

12.5 Načrt mazanja



	Mazalno mesto	Število	Interval
1	Osrednja mazalna letev za <ul style="list-style-type: none"> • Vrtljivi ležaj • Dvižni valj sprednjega hidravličnega dvigala • Sprednji ležaj krmilnega valja 	1	dnevno
2	Zgib na sredini vozila	2	dnevno
3	Krmilni valj	2	dnevno
4	Spodnji ležaj zgiba	1	dnevno
5	Dvižni valj dvižne ploščadi	4	vsakih 25 h
6	Vrtljivi ležaj dvižne ploščadi	2	dnevno
7	Vozni pedal	1	vsakih 100 h
8	Preusmerjevalni vzvod za vornega pedala	1	vsakih 100 h

- 1 Uporabite kakovostno večnamensko mast.
- 2 Mazalko namažite s tlačilko za mazivo v skladu z intervali mazanja (tabela).
- 3 Klinasti jermen mora biti ves čas čist in brez masti.

12.6 Priprava vzdrževalnih del

1. Vozilo zaustavite na ravni površini.
2. Število vrtljajev motorja nastavite na prosti tek.
3. Izklopite vžig in izvlecite ključ za vžig.
4. Vozilo zavarujte pred nenamernim premikanjem.
5. Glavno stikalo premaknite v položaj „0“.

12.7 Vzdrževalna dela

12.7.1 Dvig vgradnega okvirja

Napotek

Dvignjeni vgradni okvir se na strani vozila samodejno zavaruje s posebnim ventilom. Ročna zaščita ni potrebna.

1. Preklopni ventil nastavite v položaj vgradnega okvirja z možnostjo nagibanja.
2. V celoti dvignite vgradni okvir.

12.7.2 Obloge/pokrovi

⚠ OPOZORILO

Nevarnost opeklin zaradi vročih površin

Pustite, da se vozilo pred odstranjevanjem oblog/pokrovov dovolj ohladi.

Napotek

Pred izvedbo različnih vzdrževalnih del je treba odstraniti obloge/pokrove.

12.7.3 Stranski pokrovi



- ① Zapiralo stranskega pokrova
- ② Stranski pokrov

Odstranjevanje stranskega pokrova:

- 1 Odprite obe zapirali.
- 2 Dvignite stranski pokrov in ga izvlecite na stran.

Nameščanje stranskega pokrova:

- 1 Stranski pokrov vstavite s strani.
- 2 Zgornji rob stranskega pokrova vpnite v pritrdilni utor.
- 3 Stranski pokrov potisnite v pravilni položaj in ga zavarujte z zapirali.

12.7.4 Sprednji pokrov



- ① Zapiralo stranskega pokrova
- ② Stranski pokrov
- ③ Zapiralo sprednjega pokrova
- ④ Sprednji pokrov

Odstranjevanje sprednjega pokrova:

- 1 Odstranite oba stranska pokrova.
- 2 Odprite levo in desno zapiralo sprednjega pokrova.
- 3 Dvignite in odstranite sprednji pokrov.

Nameščanje sprednjega pokrova:

- 1 Vpnite sprednji pokrov in ga pritrdite z obema zapiraloma.
- 2 Namestite oba stranska pokrova.

12.7.5 Zaščitna rešetka hladilnika



Odstranjevanje zaščitne rešetke hladilnika:

- 1 Primate za zgornji del zaščitne rešetke hladilnika in jo dvignite.
- 2 Spodnji del zaščitne rešetke hladilnika premaknite navzven.
- 3 Zaščitno rešetko hladilnika izvlecite v smeri navzdol.

Nameščanje zaščitne rešetke hladilnika:

- 1 Spodnji del zaščitne rešetke hladilnika vpnite, zgornji del pa potisnite v smeri hladilnika, da se zaskoči.

12.7.6 Odstranjevanje/vstavljanje baterije

⚠ NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb

Pri rokovanju z baterijami upoštevajte varnostne predpise. Pri odstranjevanju baterije najprej odklopite negativni pol. Pola baterije in baterijski sponki zaščitite z zadostno količino zaščitne masti za pole.

Odstranjevanje baterije

1. Snemite prekrivne kape z baterijskih sponk.
2. Odklopite baterijsko sponko (črni kabel) z negativnega pola (-).
3. Odklopite baterijsko sponko (rdeči kabel) s pozitivnega pola (+).
4. Odvijte držalo na dnu baterije.
5. Baterijo vzemite iz držala.

Vstavljanje baterije

1. Baterijo namestite v držalo.
2. Držalo čvrsto privijte na dno baterije.
3. Baterijsko sponko (rdeči kabel) priklopite na pozitivni pol (+).
4. Baterijsko sponko (črni kabel) priklopite na negativni pol (-).
5. Namestite prekrivne kape na baterijski sponki.

12.7.7 Polnjenje baterije

⚠ NEVARNOST

Nevarnost telesnih poškodb

Baterijo polnite samo z ustreznim polnilnikom. Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo polnilnika in jim sledite. Pri rokovanju z baterijami upoštevajte varnostne predpise.

1. Odklopite negativni pol baterije.
2. Polnilnik priklopite na baterijo.
3. Vstavite omrežni vtič in vklopite polnilnik.
4. Baterijo polnite z najnižjim možnim napajalnim tokom.
5. Po polnjenju polnilnik najprej odklopite z omrežja in nato z baterije.

12.7.8 Zamenjava kolesa

⚠ NEVARNOST

Smrtna nevarnost zaradi tekočega prometa

Pred popravili premaknite vozilo iz nevarnega območja tekočega prometa.

Vklopite varnostne utripalke.

Postavite varnostni trikotnik.

Nosite opozorilno obleko.

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost nesreče

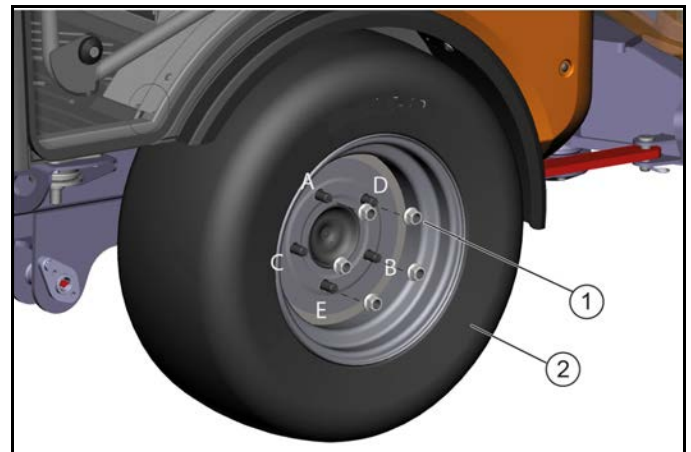
Prepričajte se, da je podlaga ravna in trdna. Po potrebi za dvigalko uporabite veliko, stabilno podlago.

POZOR

Kolo zamenjajte le v primeru, da poznate potrebne ukrepe za zamenjavo kolesa. V nasprotnem primeru poiščite strokovno pomoč.

Za zamenjavo kolesa uporabljajte le ustrezno in nepoškodovano orodje.

Uporabite ustrezno običajno dvigalko.



① Kolesne matice

② Kolo

1. Vozilo zaustavite na ravni površini s trdno podlago.
2. Aktivirajte parkirno zavoro in vozilo dodatno zavarujte pred nenamernim premikanjem.
3. Zavarujte zgib.
4. Izvlecite ključ za vžig.
5. Z ustreznim orodjem odvijte kolesne matice za pribl. 1 obrat.
6. Dvigalko postavite na oporno točko (označeno z ustreznim simbolom) sprednjega oz. zadnjega kolesa in dvignite vozilo.
7. Vozilo dodatno podprite s podpornimi podstavki.
8. Odvijte kolesne matice.
9. Snemite kolo.
10. Očistite umazane kolesne matice in navojni sornik.
11. Namestite novo kolo in privijte vse kolesne matice v izhodiščni položaj, vendar jih ne zategnite.
12. Postopoma jih izmenično zategnite v navedenem vrstnem redu (A-E).
13. Nato kolesne matice v navedenem vrstnem redu čvrsto zategnite z brezhibno delujočim momentnim ključem z momentom 180 Nm.

14. Izvlecite podporne nastavke in vozilo spustite z dvigalko.

12.7.9 Preverjanje nivoja motornega olja

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost opeklin

Vozilo naj se ohladi do te mere, da nevarnost opeklin ni več prisotna.



① Merilna palica za olje

1. Vozilo zaustavite na ravni površini.
2. Izklopite vžig in izvlecite ključ za vžig.
3. Odstranite desni stranski pokrov.
4. Izvlecite merilno palico za olje.
5. Merilno palico za olje obrišite in potisnite noter.
6. Izvlecite merilno palico za olje.
7. Na merilni palici za olje odčitajte nivo olja.
Če se nivo olja nahaja pod spodnjo oznako (MIN), dolijte motorno olje.

12.7.10 Dolivanje motornega olja

⚠ PREVIDNOST

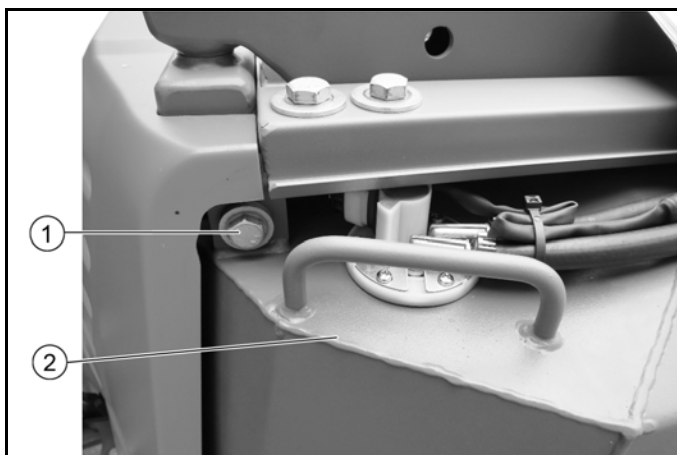
Nevarnost opeklin

Vozilo naj se ohladi do te mere, da nevarnost opeklin ni več prisotna.

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost poškodovanja

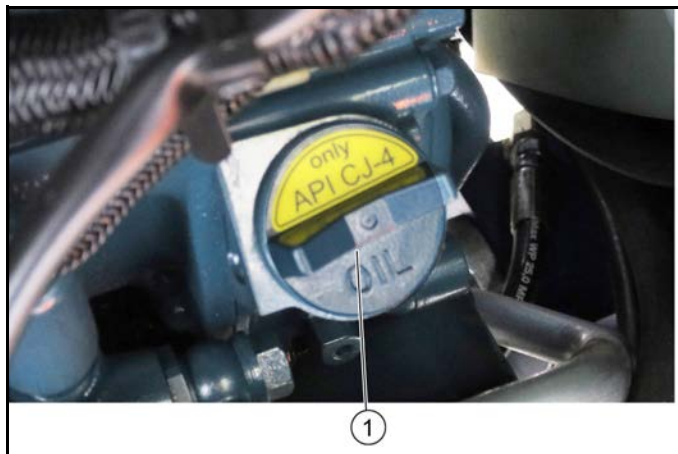
Previsok nivo olja povzroči poškodbe motorja. Če nivo olja prekorači zgornjo oznako merilne palice za olje, je treba izpustiti olje, dokler ni dosežen pravilen nivo olja.



① Vijak rezervoarja za gorivo

② Rezervoar za gorivo z ročajem

1. Odstranite levi stranski pokrov.
2. Odvijte vijak rezervoarja za gorivo.
3. Rezervoar za gorivo pri ročaju zasukajte navzven.



① Pokrov odprtine za polnjenje olja

4. Odstranite pokrov odprtine za polnjenje olja.
5. Dolijte motorno olje.
Za specifikacije motornega olja glejte poglavje .
Motorno olje ne sme preseči oznake „MAX“.
6. Po 5 minutah preverite nivo motornega olja.
Po potrebi dolijte motorno olje.

12.7.11 Menjava motornega olja in filtra motornega olja

⚠ NEVARNOST

Nevarnost opeklin zaradi vročega motornega olja

Pred zamenjavo motornega olja in filtra motornega olja naj se vozilo ohlaja toliko časa, da nevarnost opeklin ni več prisotna.

Napotek

Topel motor olajša izpuščanje motornega olja.

1. Vozilo zaustavite na ravni površini.
2. Pripravite prestrezno posodo za vsaj 10 litrov olja.
3. Izklopite motor.
4. Odstranite pokrov odprtine za polnjenje olja.
5. Odvijte izpustni vijak za olje.
6. Izpustite motorno olje.
7. Odvijte filter motornega olja.
8. Očistite nastavek in tesnilno ploskev.
9. Tesnilo novega filtra motornega olja namažite z oljem.
10. Privijte nov filter motornega olja in ga ročno dovolj zategnite.
11. Zamenjajte tesnilni obroč izpustnega vijaka za olje in izpustni vijak za olje privijte z momentom 60 Nm.
12. Nalijte motorno olje.
Za količino polnjenja in vrsto olja glejte poglavje .
13. Zaprite pokrov odprtine za polnjenje olja.
14. Motor pustite teči pribl. 30 sekund.
15. Počakajte vsaj 5 minut.
16. Preverite nivo motornega olja.
Po potrebi dolijte motorno olje.
17. Preverite tesnost tesnilnega obroča in filtra motornega olja.
18. Staro olje zavržite v skladu s predpisi o varstvu okolja (zbirna mesta).

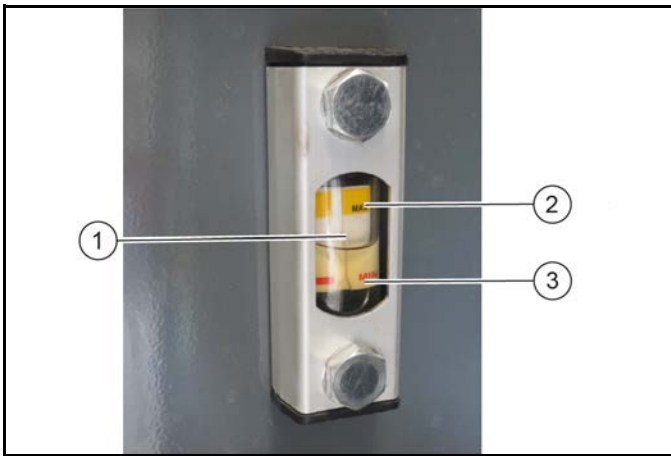
12.7.12 Odzračevanje sistema za dovod goriva

Napotek

Če je bil rezervoar med delovanjem prazen ali je bil zamenjan filter goriva, je treba sistem za dovod goriva odzračiti.

1. Zagotovite, da je rezervoar za gorivo napolnjen.
2. Ključ za vžig za 2 do 5 minut obrnite v položaj I in počakajte na tišje delovanje črpalke za gorivo.

12.7.13 Preverjanje nivoja hidravličnega olja in dolivanje hidravličnega olja



- ① Prikaz nivoja hidravličnega olja
- ② Najvišji nivo hidravličnega olja
- ③ Najnižji nivo hidravličnega olja

1. Preverite nivo hidravličnega olja.

Napotek

Nivo hidravličnega olja se mora nahajati med zgornjo (MAX) in spodnjo (MIN) oznako.

2. Po potrebi dolijte hidravlično olje.

Napotek

Manjkajoče hidravlično olje lahko dolijete s posebnim orodjem, ki se priključi na spojko za puščanje. Po potrebi družbo Kärcher prosite za številko za naročilo ali pa se za dolivanje obrnite na servisno službo Kärcher.

Vrsta hidravličnega olja: glejte poglavje .

12.7.14 Preverjanje nivoja hladilne tekočine in dolivanje hladilne tekočine

△ PREVIDNOST

Nevarnost opeklin zaradi vročih sestavnih delov

Pri vročem motorju se ne dotikajte delov hladilnega sistema. Hladilni sistem lahko odprete le pri hladnem motorju.

POZOR

Materialna škoda zaradi neustrezne hladilne tekočine

Hladilno tekočino dolijte le pri hladnem motorju.

Uporabite mešanico vode in zaščitnega sredstva proti zmrzovanju.

Ne mešajte zaščitnih sredstev proti zmrzovanju.

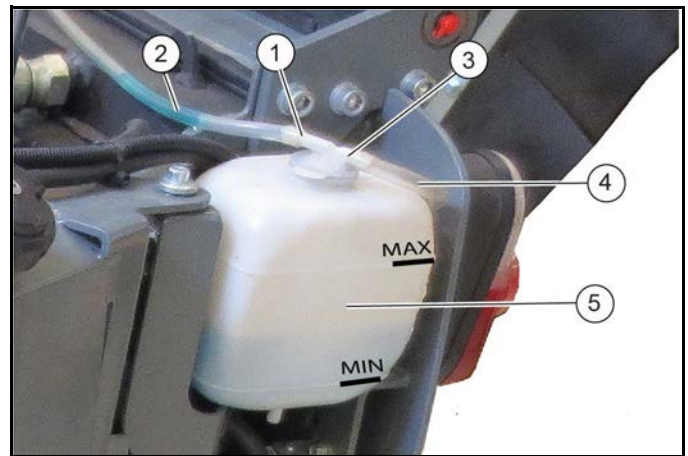
Uporabite le zmeščano ali destilirano vodo.

Za hladilno tekočino glejte poglavje .

Napotek

Nivo napolnjenosti preverite pri hladnem motorju.

Pri segretem motorju je lahko nivo hladilne tekočine nekoliko nad zgornjo oznako.



- ① Dolga priključna tulka
- ② Gibka cev do hladilnika
- ③ Pokrov izravnalne posode
- ④ Cev za odzračevanje
- ⑤ Izravnalna posoda za hladilno tekočino

1. Odstranjanje levega stranskega pokrova 12.7.3 *Stranski pokrovi.*

2. Preverite nivo napolnjenosti izravnalne posode.

Napotek

Nivo hladilne tekočine se mora nahajati med zgornjo (MAX) in spodnjo (MIN) oznako.

3. Po potrebi dolijte novo hladilno tekočino.

4. Dodatno preverite nivo napolnjenosti v hladilniku, glejte poglavje .

5. Če je izravnalna posoda popolnoma prazna, hladilno tekočino najprej dolijte v hladilnik.

12.7.15 Dolivanje hladilne tekočine v hladilnik

△ OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi hladilne tekočine pod tlakom

Pokrov hladilnika odvijte šele, ko se hladilni sistem ohladi in ni več pod tlakom.

△ PREVIDNOST

Nevarnost opeklin zaradi vročih sestavnih delov

Pri vročem motorju se ne dotikajte delov hladilnega sistema. Hladilni sistem lahko odprete le pri hladnem motorju.

POZOR

Materialna škoda zaradi neustrezne hladilne tekočine

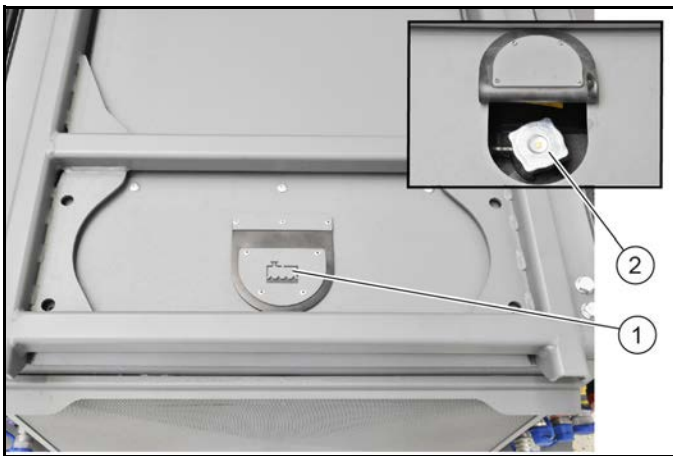
Hladilno tekočino dolijte le pri hladnem motorju.

Uporabite mešanico vode in zaščitnega sredstva proti zmrzovanju.

Ne mešajte zaščitnih sredstev proti zmrzovanju.

Uporabite le zmeščano ali destilirano vodo.

Za hladilno tekočino glejte poglavje .



- ① Poklopec pokrova hladilnika
- ② Pokrov hladilnika

1. Odprite poklopec pokrova hladilnika.
2. Pokrov hladilnika zavrtite za en obrat, da iz hladilnika sprostite tlak.
3. Ko hladilnik ni pod tlakom, odvijte pokrov hladilnika.
4. V hladilnik počasi in brez mehurčkov dolivajte hladilno tekočino, dokler tekočina ne začne iztekati v izravnalno posodo za hladilno tekočino.
5. Čvrsto privijte pokrov hladilnika.
6. Napolnite izravnalno posodo za hladilno tekočino. Glejte poglavje 12.7.14 Preverjanje nivoja hladilne tekočine in dolivanje hladilne tekočine.

12.7.16 Čiščenje in zamenjava zračnega filtra MIC 70



- ① Krilati vijak
- ② Ohišje zračnega filtra
- ③ Zapah (3x)
- ④ Filtrska kartuša
- ⑤ Varnostna kartuša

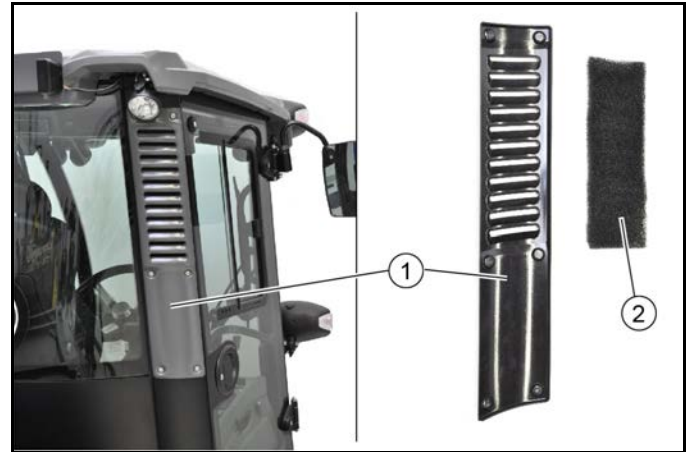
1. Odstranite desni stranski pokrov.
2. Sprostite krilati vijak, vendar ga ne izvijte.
3. Celotno enoto zračnega filtra zasukajte do konca navzven.
4. Zategnite krilati vijak.
5. Odprite zapahe na ohišju zračnega filtra.
6. Snemite ohišje zračnega filtra.
7. Izvlecite filtrsko in varnostno kartušo.
8. Očistite notranjost ohišja zračnega filtra.
9. Iztresite filtrsko kartušo na trdi površini.
Filtrske kartuše ne izpihajte s stisnjanim zrakom.
10. Preverite, ali sta filtrska kartuša in tesnilna površina čisti in neoporečni.
Zelo umazano ali poškodovano filtrsko kartušo zamenjajte.

11. Zamenjajte varnostno kartušo.

Rabljene varnostne kartuše ne smete ponovno uporabiti.

12. Vstavite očiščeno filtrsko kartušo.
13. Namestite ohišje zračnega filtra.
14. Zaprite zapah na ohišju zračnega filtra.
15. Po sestavitvi celotno enoto zračnega filtra zasukajte navznoter in jo zategnite s krilati vijakom.
16. Namestite desni stranski pokrov.

12.7.17 Zamenjava filtra za prah za kabino zunaj



- ① Pokrov
- ② Filter za prah

Napotek

Fini filter razreda F8 (na voljo opcijsko)

1. Odvijte 6 vijakov pokrova.
2. Snemite pokrov.
3. Odstranite filter za prah.
4. Rahlo umazan filter za prah izpihajte s stisnjanim zrakom (znižanim tlakom). Zamenjajte močno umazan filter za prah.
5. Vstavite nov ali očiščen filter.

12.7.18 Zamenjava filtra za prah za kabino znotraj



- ① Prizemna ročica
- ② Pokrov
- ③ Filter za prah

Napotek

Fini filter razreda F8 (na voljo opcijsko)

1. Sprostite prizemno ročico.
2. Pokrov snemite v smeri navzgor.
3. Odstranite filter za prah.
4. Zamenjajte filter za prah.
Pri nameščanju preverite pravilno namestitev tesnila in filtra za prah.

5. Namestite pokrov.
6. Aktivirajte prižemno ročico.

12.7.19 Zamenjava filtra za prah za voznikovim sedežem



- ① Voznikov sedež
- ② Filter za prah
- ③ Ročica za kroženje zraka

1. Voznikov sedež potisnite do konca naprej.
2. Odstranite filter za prah.
3. Zamenjajte filter za prah.
4. Voznikov sedež potisnite nazaj.

12.8 Čiščenje

△ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode

Vedno zavarujte dvignjeno nagibno napravo.

1. Vozilo postavite na ravno površino.
2. Izklopite vžig in izvlecite ključ za vžig.
3. Aktivirajte parkirno zavoro.
4. Izklopite glavno stikalo.

12.8.1 Čiščenje vozila

Dnevno očistite vozilo po zaključku dela.

△ PREVIDNOST

Nevarnost poškodb zaradi napačnega čiščenja

Zgibov, pnevmatik, lamel hladilnika, hidravličnih cevi in ventilov, tesnil ter električnih in elektronskih komponent ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.

Pri čiščenju vozila z visokotlačnim čistilom upoštevajte ustrezne varnostne predpise.

Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

Za zaščito zračnega filtra operite vozilo le pri ugasnjenem motorju.

1. Preverite uhajanje olja in goriva, da preprečite nevarnost požara. Servisna služba naj odpravi netesna mesta.
2. Očistite ostanke rastlin in olja iz motorja, dušilca zvoka, baterije in rezervoarja za gorivo, da preprečite nevarnost požara.
3. Motor po potrebi očistite s krtačo, stisnjenim zrakom ali nizkim vodnim tlakom.
4. Očistite zavesico koles.

12.8.2 Čiščenje enote hladilnika

POZOR

Pregretje zaradi umazanije

Rešetko hladilnika, sesalno rešetko in ventilator vedno varujte pred poškodbami, ostanke trave in drugimi nečistočami.

1. Odstranite zaščitno rešetko hladilnika.

2. Očistite grobo umazanijo s hladilnika motorja, hladilnika hidravličnega olja in hladilnika klimatske naprave (opcija).
3. Hladilnik očistite z mehko krtačo, stisnjenim zrakom (največ 5 barov) ali z vodo pod nizkim tlakom.

12.9 Varovalke MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multiinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake
F03 10A	Fuse F01	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve	F27 10A	Ignition
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F28 5A	Ignition
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F30 40A	Diagnostic connector Display
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F31 10A	Radio constant feed
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F32 2A	Start indication
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F33 5A	Starter
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F34 50A	

1. Varovalke so na platini za pokrovom na desni strani voznikove kabine.



- ① Prižemna ročica
 - ② Pokrov
2. Odprite desna vrata voznikove kabine.
 3. Aktivirajte prižemno ročico.
 4. Snemite pokrov.



- ① Varovalke
- ② Tester varovalk z zeleno lučko LED

Napotek

Deluje le pri vklopljenem glavnem stikalu.

5. Izvlecite domnevno okvarjeno varovalko.
6. Varovalko vtaknite v tester varovalk in preverite njeno delovanje.
Če zasveti zelena lučka LED, je varovalka nepoškodovana.
Če zelena lučka LED ne zasveti, je varovalka okvarjena.
7. Okvarjeno varovalko zamenjajte z novo varovalko z nazivno vrednostjo, ki je navedena v tabeli.
8. Namestite pokrov.
9. Aktivirajte prižemno ročico.
10. Zaprite vrata.

13 Postopek regeneracije MIC 70

△ OPOZORILO

Nevarnost opeklin zaradi postopka regeneracije

Ročno regeneracijo zaženite le v negorljivih območjih.

Med postopkom regeneracije nakopičeni sajasti delci zgoravajo in izstopajo lahko zelo vroči izpušni plini (temperatura do 600 °C).

13.1 Opis regeneracije



Vozilo je opremljeno s filtrom za trdne delce za dizelske motorje.

- Filter za trdne delce za dizelske motorje sajaste delce zadržuje toliko časa, dokler ti pri zelo visokih temperaturah ne zgorijo. Ta postopek se imenuje regeneracija. Postopek regeneracije poteka samodejno med vožnjo, po potrebi pa ga lahko sprožite tudi ročno.
- Pogosteje kot vozite pri visokem številu vrtljajev ali z obremenitvijo, toliko redkeje je potreben postopek regeneracije.
- Glede na skladiščeno količino saj se postopek regeneracije izvede v različnih stopnjah.
- Postopek regeneracije lahko vnaprej izberete: <Auto> ali <Inhibit> (blokirano). Nastavitve lahko izberete pri vklopu začetnega prikaza.
- Če izberete <Auto>, krmilna elektronika pri določeni količini sajastih delcev v filtru za trdne delce za dizelske motorje samodejno zažene postopek regeneracije.
- Če izberete <Inhibit> (blokirano), je samodejna regeneracija onemogočena in izvede se lahko le <Parked Regeneration>. Za <Parked Regeneration> mora biti vozilo zaustavljeno.

Napotek

Postopek regeneracije je podrobno opisan v naslednjem poglavju.

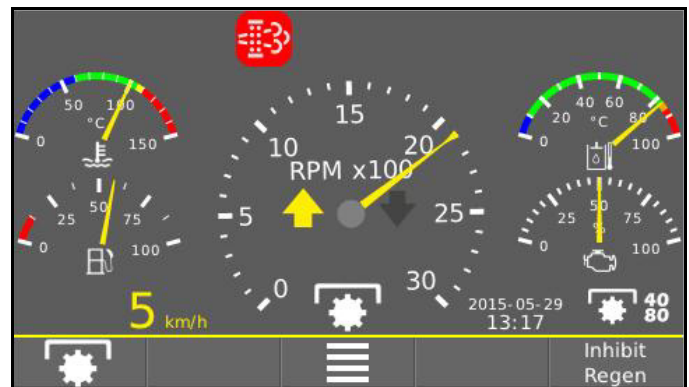
13.2 Regeneracija <Samodejno>



Med samodejno regeneracijo sveti ta prikaz.



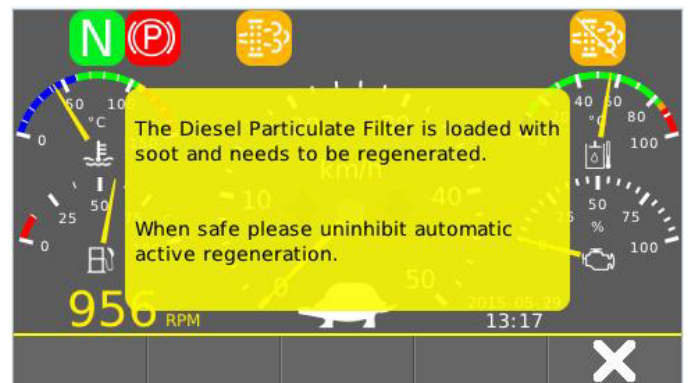
Hkrati med postopkom regeneracije sveti tudi ta prikaz.



13.3 Regeneracija <1. stopnja>



Če je v filtru za trdne delce za dizelske motorje dosežena količina sajastih delcev, pri kateri je potrebna regeneracija, se na zaslonu skupaj z besedilnim sporočilom pojavi ta prikaz.

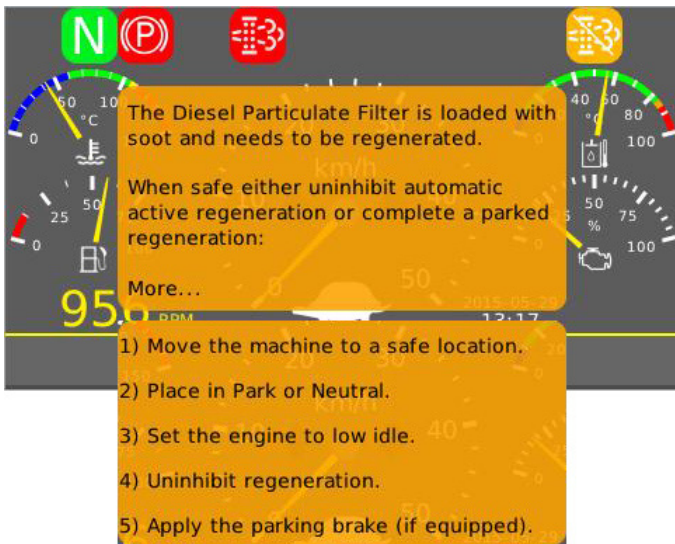


1. stopnja: za sprožitev samodejne regeneracije pritisnite <x>.

13.4 Regeneracija <2. stopnja>



Če je samodejni način blokirano ali krmilna elektronika ne more sprožiti regeneracije, zasveti prikaz in pojavijo se besedilna sporočila.



2. stopnja: zdaj je mogoča še samodejna regeneracija ali pa zagon regeneracije <Parked Regeneration>. Pritisnite <x>.

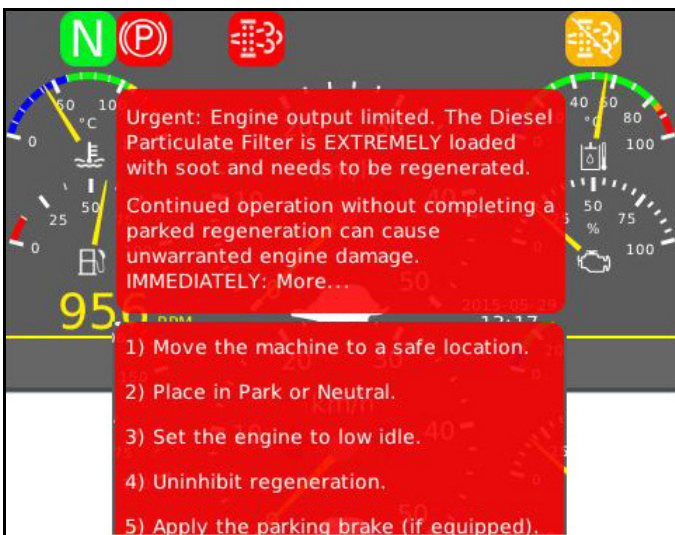
Napotek

Postopek regeneracije <Parked Regeneration> je opisan v nadaljnjem poglavju.

13.5 Regeneracija <3. stopnja>

POZOR

Zdaj je treba zagnati postopek regeneracije.



3. stopnja: mogoča je le še regeneracija <Parked Regeneration>. Vozilo vozi le še z omejenim številom vrtljajev.

Napotek

Postopek regeneracije <Parked Regeneration> je opisan v nadaljnjem poglavju.

13.6 Regeneracija <4. stopnja>

POZOR

Regeneracijo mora izvesti servis družbe Kärcher ali pooblaščen delavnik družbe Kubota.

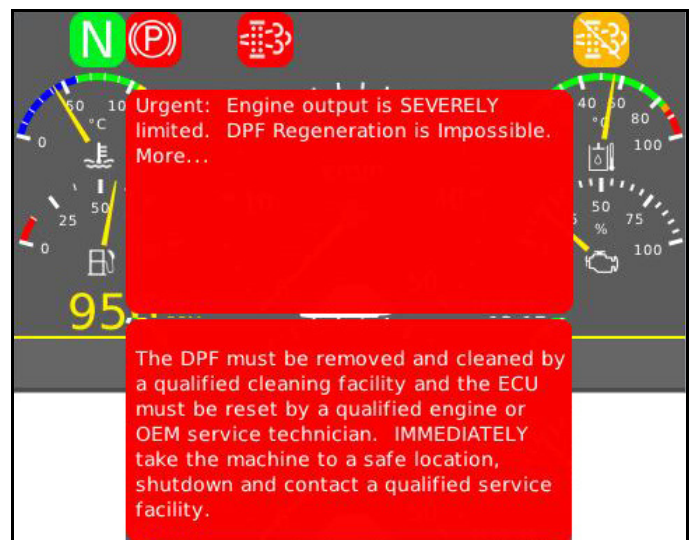


4. stopnja: vozilo vozi le še z omejenim številom vrtljajev. POMEMBNO: vozilo zapeljite na najbližje varno mesto in ga zaustavite.

13.7 Regeneracija <5. stopnja>

POZOR

Regeneracija ni več mogoča. Zamenjati je treba filter za trdne delce za dizelske motorje, krmilni program pa zahteva ponoven zagon. To lahko izvede le servis družbe Kärcher ali pooblaščen delavnik družbe Kubota.



5. stopnja in zadnja stopnja: vozilo vozi le še z omejenim številom vrtljajev.

POMEMBNO: Vozilo zapeljite iz nevarnega območja prometa na najbližje varno mesto in ga zaustavite.

13.8 Regeneracija <Parked Level>

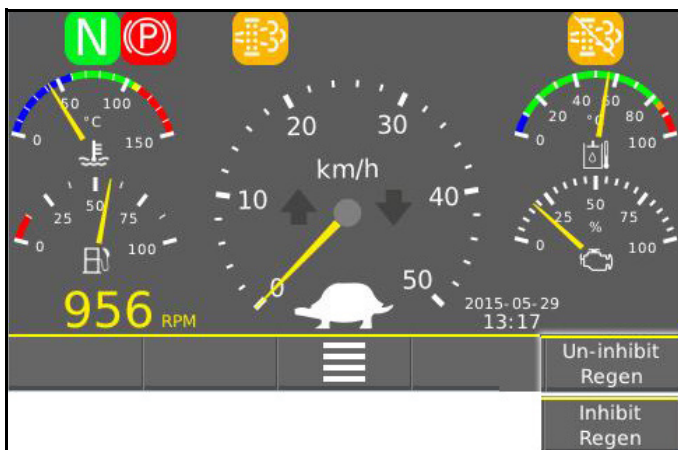
Regeneracija je mogoča le, ko so izpolnjeni naslednji pogoji. Takoj ko se pogoj spremeni, se postopek regeneracije prekine.

- Nevtralni položaj
- Aktivirana parkirna zavora (samodejno v nevtralnem položaju)
- Brez prikaza kod napak
- Vozni pedal ni aktiviran

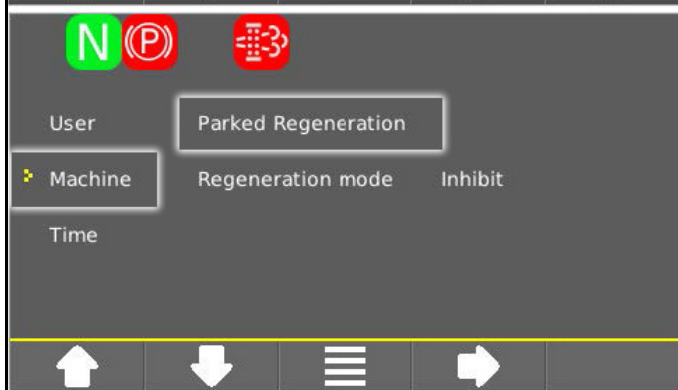
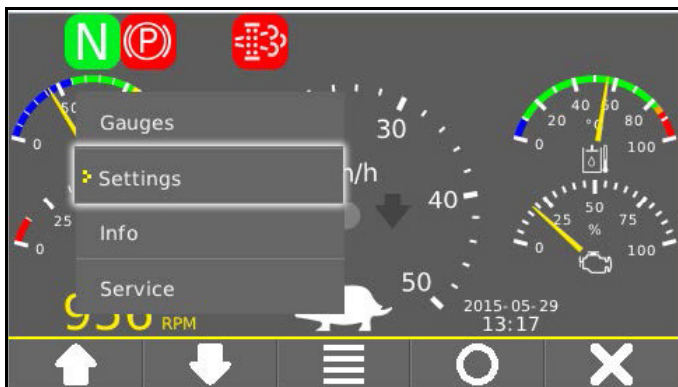
POZOR

Nikoli ne prekinite postopka regeneracije, razen če je to nujno potrebno!

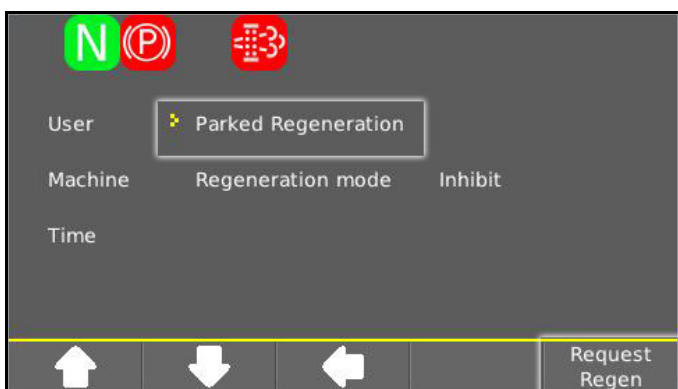
1. Zapeljite na varno mesto.
2. Vozilo zaustavite in nastavite nevtralni položaj. Besedilno sporočilo: <Place in Park or Neutral>
3. Izberite število vrtljajev v prostem teku.



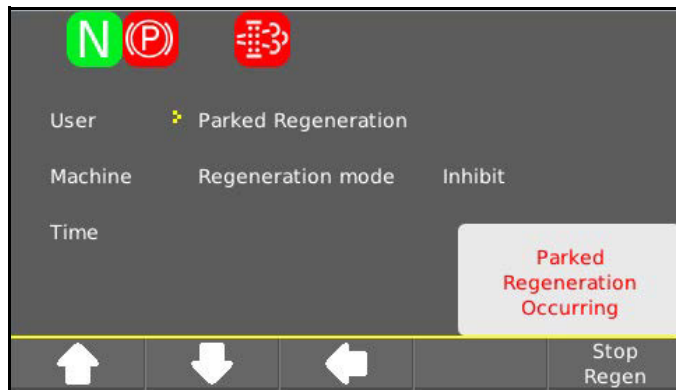
4. Glede na prikaz pritisnite <Un-inhibit Regen> ali <Inhibit Regen>.



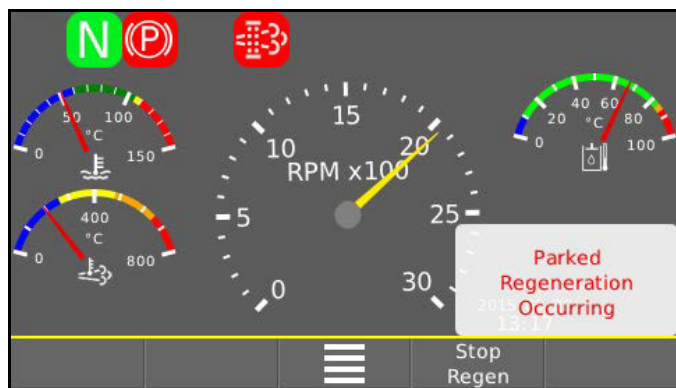
5. Pomaknite se v meni <Settings | Machine | Parked Regeneration>, da sprožite postopek regeneracije.



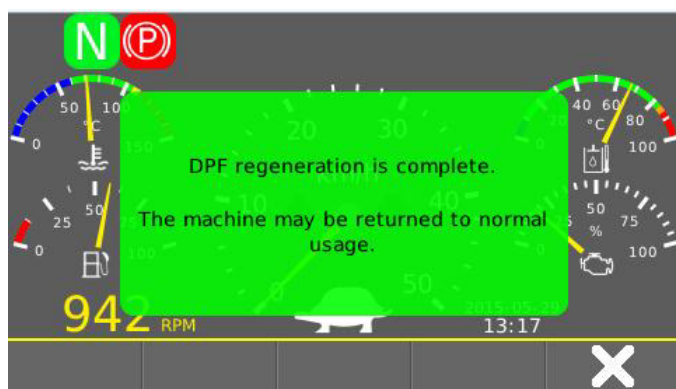
6. Pritisnite <Request Regen>.



7. Na zaslonu se pojavi besedilno sporočilo <Parked Regeneration Occuring>.



8. Če je zahteva uspešna, zaslon samodejno preklopi. Krmilna enota poveča število vrtljajev na 2000 1/min, da se lahko temperatura motorja po potrebi poviša, in trajno preklopi na regeneracijo.



9. Po poteku postopka regeneracije motor deluje s številom vrtljajev v prostem teku in prikaže se naslednje besedilno sporočilo. Sporočilo potrdite z <x>.

14 Pomoč pri motnjah

Manjše motnje lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega pregleda.

V primeru negotovosti se obrnite na pooblaščen servisno službo.


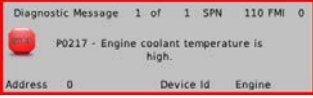








⚠ NEVARNOST

Nevarnost udara elektrike

Pred vsemi vzdrževalnimi deli in nego izklopite vozilo in izvlecite ključ.

Popravila in dela na električnih sestavnih delih sme izvesti samo pooblaščen servisna služba.

14.1 Motnje s prikazom MIC 70

Napaka	Vzrok	Odprava
 + koda P0217 	Temperatura motorja je previsoka	<ul style="list-style-type: none"> ● Število vrtljajev motorja nastavite na prosti tek. ● Očistite hladilnik. ● Preverite nivo hladilne tekočine v motorju. Če se opozorilna lučka ne izklopi v roku 5 minut, zaustavite motor in se obrnite na servisno službo.
	Temperatura hidravličnega olja je previsoka	<ul style="list-style-type: none"> ● Pritiskajte na plin v prostem teku, dokler se opozorilna lučka ne izklopi.
	Temperatura hidravličnega olja je prenizka	<ul style="list-style-type: none"> ● Motor previdno ogrevajte, dokler se opozorilna lučka ne izklopi.
	Baterija se ne polni	<ul style="list-style-type: none"> ● Obrnite se na servisno službo.
 	Napaka zaradi različnih vzrokov	<ul style="list-style-type: none"> ● Obrnite se na servisno službo.
 	Napaka v pogonu	<ul style="list-style-type: none"> ● Obrnite se na servisno službo.
Koda P0217 	Napaka zaradi različnih vzrokov	<ul style="list-style-type: none"> ● Obrnite se na servisno službo.

14.2 Motnje brez prikaza

Napaka	Odprava
Vozilo se ne zažene	<ul style="list-style-type: none"> ● Preverite/napolnite baterijo. ● Vključite glavno stikalo. ● Sedite na voznikov sedež (aktivira se sedežno kontaktno stikalo). ● Izbirno stikalo za smer vožnje na kontrolni ročici premaknite v srednji položaj <Neutrarno/zaustavitev>. ● Natočite gorivo, odzračite sistem za dovod goriva. ● Preverite filter goriva in ga očistite/zamenjajte. ● Preverite vode in priključke za gorivo. ● Obvestite pooblaščen servisno službo.
Motor deluje neenakomerno	<ul style="list-style-type: none"> ● Očistite/zamenjajte zračni filter. ● Preglejte, očistite in/ali zamenjajte filter za gorivo. ● Natočite gorivo, odzračite sistem za dovod goriva. ● Preverite vode in priključke za gorivo. ● Obvestite pooblaščen servisno službo.
Motor deluje, vendar vozila ni mogoče voziti ali pa se lahko vozi le počasi	<ul style="list-style-type: none"> ● Upoštevajte opozorilno lučko za filter hidravličnega olja voznega pogona. ● Preverite nivo hidravličnega olja. ● Izključite delovno hidravliko PTO, če ni priključena nobena priključna naprava. ● V delovnem načinu: povečajte število vrtljajev. ● Pri temperaturah pod ničlo in hladnem hidravličnem olju: pustite napravo delovati, da se segreje.
Motnje v delovanju hidravlično gibljivih delov	<ul style="list-style-type: none"> ● Obvestite pooblaščen servisno službo.

14.3 Kodirana sporočila o napakah

Med delovanjem motorjev V2403-CR-T-EW03 (V) se lahko pojavijo naslednja kodirana sporočila o napakah. Če se med delovanjem motorja pojavi napaka, utripa indikator in morda prikaže tudi koda napake.

Napaka NCD	Indikator utripa
U0076	1 Hz (na 1 sekundo)
P0102	1 Hz (na 1 sekundo)

Napaka PCD	Indikator utripa
P3014	0,5 Hz (na 2 sekundi)
P1A28	0,5 Hz (na 2 sekundi)
P3015	0,5 Hz (na 2 sekundi)
P2455	0,5 Hz (na 2 sekundi)

Napaka	Vzrok	Odprava
U0076	Ni komunikacije s povratnim tokom izpušnih plinov	● Motor ima izgubo moči in stanje izpušnih plinov se poslabša a Obrnite se na servisno službo
P0102	Senzor zračne mase ne deluje normalno	● Motor ima izgubo moči in stanje izpušnih plinov se poslabša a Obrnite se na servisno službo
P03014 / P1A28	Napaka v sistemu DPF	● Motor ima izgubo moči in stanje izpušnih plinov se poslabša a Obrnite se na servisno službo
P3015	DPF ne deluje	● Motor ima izgubo moči in stanje izpušnih plinov se poslabša a Obrnite se na servisno službo
P2455	Senzor diferencialnega tlaka ne deluje normalno	● Brez spremembe vedenja a Obrnite se na servisno službo

15 Seznam nadomestnih delov

Št. za naročilo	Ime	
6.587-011.0	Ozek klinasti jermen (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Klinasti rebrasti jermen XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	Filter zraka za motor	
6.422-115.0	Varnostni vložek za filter zraka za motor	
6.422-110.0	Filter motornega olja	
6.288-012.0	Motorno olje 10W40 (CI-4) 4 litri	
6.288-144.0	Hidravlično olje (Shell) 20 litrov	
6.288-129.0	Hidravlično olje (Renol) Velikost posode po dogovoru	
2.851-290.0	Polnilni sistem hidravličnega olja	
5.987-000.0	Filter za prah za kabino	
6.996-448.0	Žarnica H4 12 V 60/55 W	
7.651-027.0	Svetilka 12 V 21 W	
7.651-025.0	Svetilka 12 V 21/5 W	
7.651-028.0	Svetilka 12 V 5 W	
6.681-198.0	Svetilka Allglas 12 V 5 W	
6.288-094.0	Mast za baterijske pole 50 g	
6.288-038.0	Kartuša z mastjo 400 g	

Št. za naročilo	Ime	
6.289-118.0	Zaščitno sredstvo proti zmrzovanju za hladilnik 5 litrov	
---	Koncentrat pralne vode za čiščenje stekel na voljo v trgovini	

15.1 Varovalke

- majhne
- standardne (oblika C DIN 72581-3)
- velike (SAE J1888)

Št. za naročilo	Ime	Zaščita	Velikost
7.644-028.0	Ploščata varovalka	2	Standardna
6.644-606.0	Ploščata varovalka	5	Majhna
6.644-607.0	Ploščata varovalka	7,5	Majhna
7.644-007.0	Ploščata varovalka	7,5	Standardna
6.644-608.0	Ploščata varovalka	10	Majhna
7.644-017.0	Ploščata varovalka	10	Standardna
6.644-609.0	Ploščata varovalka	15	Majhna
7.644-018.0	Ploščata varovalka	15	Standardna
7.644-005.0	Ploščata varovalka	20	Standardna
6.644-042.0	Ploščata varovalka	30	Majhna
7.644-040.0	Ploščata varovalka	30	Standardna
6.644-278.0	Ploščata varovalka	30	Velika
7.644-027.0	Ploščata varovalka	40	Standardna
6.644-246.0	Ploščata varovalka	40	Velika
9.667-909.0	Ploščata varovalka	50	Velika

16 Tehnični podatki

		MIC 70
Motor z notranjim zgorevanjem		
Tip motorja		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Izvedba		Štirivaljni 4-taktni dizelski motor
Delovna prostornina	cm ³	2434
Vrsta hlajenja		Vodno hlajenje
Moč motorja	kW	48,0
Število vrtljajev motorja	1/min	2700
Močnostni podatki naprave		
Vozna hitrost	km/h	40
Delovna hitrost (najv.)	km/h	20
Zmožnost vzpenjanja (najv.)	%	25
Obračalni krog	m	1,74
Električna naprava/baterija		
Tip baterije	-	brez vzdrževanja
Napetost baterije	V	12
Zmogljivost akumulatorja	Ah	80
Mere in teže		
Dolžina	mm	2.947
Širina	mm	1.368
Višina	mm	1.998
Masa praznega vozila (transportna masa)	kg	1650
Dovoljena skupna masa	kg	3500
Največja dovoljena osna obremenitev spredaj	kg	2000
Največja dovoljena osna obremenitev zadaj	kg	2000
Vertikalna obremenitev vlečne spojke	kg	250
Obremenitev priklopnika, naletna zavora	kg	3000*
		*Dovoljene skupne mase s prikolicco ni nikoli dovoljeno preko- račiti.
Masa priklopnika, brez zavore	kg	750*
		*Dovoljene skupne mase s prikolicco ni nikoli dovoljeno preko- račiti.
pogonska sredstva,		
Vrsta goriva		Dizel
Prostornina rezervoarja za gorivo		50
Tip motornega olja		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Količina motornega olja	l	max. 9,5
Vrsta hladilne tekočine		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Količina hladilne tekočine	l	14
Vrsta hidravličnega olja		Renol B HV 46 (HVL, Shell HF-E 46)
Količina hidravličnega olja	l	43
Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-72		
Hrup v vozniškem ušesu v skladu z Uredbo (EU) 1322/2014, prilo- ga XIII		75

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podatkov.

16.1 Pnevmatike

V spodnji tabeli je naveden tlak v pnevmatikah pri različnih osnih obremenitvah in različnih hitrostih.

K500 (112, A8) 26 x 12.00-12	Osna obremenitev (1400 kg)	Osna obremenitev (1600 kg)	Osna obremenitev (1800 kg)	Osna obremenitev (2000 kg)
Hitrost 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Hitrost 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R 14 C 205/65 R 16 C	Osna obreme- nitev (2000 kg)
	0,475 MPa

Cuprins

1 Indicații generale	210
1.1 Verificare livrare	210
1.2 Pachet de livrare	210
1.3 Garanție	210
1.4 Accesorii și piese de schimb	210
2 Utilizarea conform destinației	210
2.1 Utilizarea eronată prevăzută	211
2.2 Riscuri reziduale	211
3 Protecția mediului	211
3.1 Eliminarea ca deșeu	211
3.2 Eliminarea ca deșeu a vehiculului ajuns la finalul duratei de exploatare	211
4 Indicații privind siguranța	211
4.1 Trepte de pericol	211
4.2 Indicații de siguranță generale	211
4.3 Indicații de siguranță în deplasare	212
4.4 Indicații de siguranță motoare diesel	212
4.5 Indicații suplimentare de siguranță pentru motoare cu filtru de particule diesel	212
4.6 Indicații de siguranță pentru descărcare și transport ..	212
4.7 Consultați capitolul Îngrijirea și întreținerea	212
4.8 Indicații de siguranță suplimentare pentru operare	212
4.9 Simboluri pe vehicul	213
4.10 Poziția simbolurilor de avertizare	214
4.11 Dispozitive de siguranță	214
5 Baterii / încărcătoare	214
5.1 Simbolurile indicațiilor de avertizare	215
5.2 Indicații privind siguranța	215
5.3 Măsuri la eliberarea accidentală a acidului bateriei ..	215
6 Privire de ansamblu aparat	215
6.1 Vedere din față	215
6.2 Vedere laterală	216
6.3 Vedere spate	216
6.4 Racorduri hidraulice și electrice	216
6.5 Comutator principal	217
6.6 Cabină șofer	217
6.7 Afișaj multifuncțional / ecran MIC 70	219
6.8 Spațiu pentru picioare cu pedale	221
6.9 Comutator multiplu pe volan	222
6.10 Console de comandă	222
7 Punerea în funcțiune	224
7.1 Pornirea comutatorului principal	224
7.2 Verificare de siguranță	224
7.3 Reglarea scaunului șoferului (scaunul standard)	225
7.4 Reglarea scaunului șoferului (scaunul confort, opțional)	225
7.5 Reglarea poziției volanului	226
7.6 Alimentare	226
8 Funcționare	226
8.1 Programe de conducere	226
8.2 Spațiu pentru picioare cu pedale	227
8.3 Regim de deplasare	227
8.4 Parcarea vehiculului	228
8.5 Vinci frontal	228
9 Accesorii	229
9.1 Cuplarea accesoriilor la vehicul	229
9.2 Balastarea vehiculului	230
9.3 Posibilități de montare față	231
9.4 Posibilități de montare pe câruciorul posterior	232
9.5 Posibilități de montare spate	234
10 Transport	235
10.1 Încărcarea vehiculului	235
10.2 Remorcarea vehiculului	235
11 Depozitarea	236
12 Îngrijirea și întreținerea	236
12.1 Indicații de siguranță generale	236
12.2 Afișaj service	237
12.3 Intervalele de întreținere	237

12.4 Plan de întreținere pentru vehicul (care trebuie efectuat de către client)	237
12.5 Plan de lubrifiere	239
12.6 Pregătire lucrări de întreținere	239
12.7 Lucrări de întreținere	239
12.8 Curățarea	244
12.9 Siguranțe MIC 70	244
13 Proce de regenerare MIC 70	245
13.1 Descrierea regenerării	245
13.2 Regenerare <Automat>	245
13.3 Regenerare <Nivelul 1>	245
13.4 Regenerare <Nivelul 2>	246
13.5 Regenerare <Nivelul 3>	246
13.6 Regenerare <Nivelul 4>	246
13.7 Regenerare <Nivelul 5>	246
13.8 Regenerare <Parked Level>	246
14 Remedierea defecțiunilor	248
14.1 Defecțiuni cu afișajul MIC 70	248
14.2 Defecțiuni fără afișaj	248
14.3 Mesaje de eroare codificate	249
15 Listă piese de schimb	249
15.1 Siguranțe	250
16 Date tehnice	250
16.1 Echipare cu anvelope	251

1 Indicații generale

1.1 Verificare livrare

Daunele și deteriorările de transport pe care le constatați la livrare trebuie notificate imediat reprezentanței comerciale, respectiv comerciantului.

1.2 Pachet de livrare

1.2.1 MIC 70

- Suportul aparatului cu motor diesel Kubota de 48,0 kW, mecanism de rulare hidrostatic și filtru de particule diesel (DPF).

1.3 Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție publicate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni ale acestui aparat, care survin în perioada de garanție și care sunt rezultatul unor defecte de fabricație sau de material, vor fi remediate gratuit. Pentru a putea beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la magazin sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

1.4 Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

2 Utilizarea conform destinației

Acest vehicul este potrivit pentru lucrul cu diverse accesorii, precum și pentru tragerea remorcilor. Sarcina maximă a remorcii care urmează să fie trasă este indicată pe plăcuța cu caracteristici și nu trebuie depășită.

Acest vehicul este destinat exclusiv utilizării în agricultură, întreținerea spațiilor verzi și a instalațiilor, precum și pentru serviciul de dezapezire.

Nu se pot aplica pesticide cu vehiculul.

Pentru circularea pe drumurile publice, vehiculul trebuie să respecte directivele naționale valabile.

Se pot utiliza numai accesorii aprobate de KÄRCHER.

KÄRCHER nu își asumă răspunderea pentru accidente sau defecțiuni ale accesoriilor neautorizate. Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorului accesoriilor. Înainte de a utiliza vehiculul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu dispozitivele de comandă și celelalte echipamente.

Vehiculul poate fi utilizat numai conform destinației, așa cum se arată și este descris în aceste instrucțiuni de utilizare.

Utilizarea conform destinației include și respectarea întreținerii specificate.

Vehiculul și accesoriile pot fi utilizate, întreținute și reparate numai de persoane care sunt familiarizate cu acestea și care au fost informate cu privire la pericolele conexe.

Respectați reglementările generale de siguranță și prevenirea accidentelor emise de organul legislativ. Respectați alte reglementări aplicabile privind siguranța, medicina muncii și traficul rutier.

Personalul operator trebuie:

- să fie apt fizic și mental.
- să fie instruit cu privire la manipularea vehiculului și a accesoriilor acestuia.
- să fi citit și înțeles aceste instrucțiuni de utilizare, precum și instrucțiunile de utilizare pentru accesorii sau aparatele remorcate înainte de a începe lucrul.
- să fi dovedit comerciantului capacitatea sa de a conduce vehiculul.
- să fi fost numit de comerciant pentru conducerea vehiculului.

2.1 Utilizarea eronată prevăzută

Orice utilizare necorespunzătoare care nu este în conformitate cu destinația este interzisă. Utilizatorul este responsabil pentru pericolele care apar din cauza utilizării necorespunzătoare.

Utilizarea în alte scopuri decât cele descrise în aceste instrucțiuni este interzisă.

Nu este permisă transportarea de persoane pe vehicul, pe platforma de încărcare sau pe accesorii.

Nu este permisă modificarea vehiculului.

2.2 Riscuri reziduale

Un risc rezidual nu poate fi exclus, în ciuda utilizării conforme cu destinația și a respectării tuturor indicațiilor date.

⚠️ AVERTIZARE

Pericol din cauza comportamentului inadecvat

Informați persoanele aflate în zona vehiculului și a accesoriilor cu privire la aceste pericole și indicații de siguranță din acest manual de utilizare.

⚠️ AVERTIZARE

Pericol din cauza funcționării incorecte

Informați persoanele aflate în zona vehiculului și a accesoriilor să fie deosebit de atente, pentru a putea reacționa imediat în cazul unei eventuale funcționări incorecte, al unui incident, al unei defecțiuni etc.

Pericolele pot fi:

- 1 Mișcări imprevizibile ale accesoriilor și ale vehiculului.
- 2 Scurgerea materiilor consumabile din cauza neetanșeității, a fisurării conductelor și a rezervoarelor etc.
- 3 Frânarea din cauza podelei necorespunzătoare, de exemplu, pante, suprafețe alunecoase, denivelări sau vizibilitate redusă etc.
- 4 Cădere, împiedicare etc. în cadrul deplasării pe autovehicul, în special dacă există suprafețe umede.

5 Incendiu sau pericol de explozie din cauza bateriei și a tensiunilor electrice.

6 Pericol de incendiu din cauza combustibilului diesel și a uleiurilor.

7 Comportament inadecvat din cauza nerespectării reglementărilor referitoare la siguranță.

3 Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să eliminați ambalajele în mod ecologic.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau al eliminării necorespunzătoare, pot reprezenta un potențial pericol pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate la gunoierul menajer.

Observații referitoare la materialele conținute (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute puteți găsi la adresa: www.kaercher.com/REACH

3.1 Eliminarea ca deșeu

- Respectați reglementările naționale locale.
- Respectați specificațiile specifice companiei.
- Eliminați materialele de prelucrare și auxiliarele conform fișelor cu date de securitate aplicabile.

3.2 Eliminarea ca deșeu a vehiculului ajuns la finalul duratei de exploatare

Vehiculele ce au ajuns la finalul duratei de exploatare conțin materiale reciclabile valoroase. Pentru eliminarea ca deșeu a vehiculului dvs. vă recomandăm colaborarea cu o companie de specialitate.

4 Indicații privind siguranța

4.1 Trepte de pericol

⚠️ PERICOL

- Indicație referitoare la un pericol iminent, care duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠️ AVERTIZARE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠️ PRECAUȚIE

- Indică o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale ușoare.

ATENȚIE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la pagube materiale.

4.2 Indicații de siguranță generale

⚠️ **PERICOL** • Pericol de asfixiere. Nu țineți foliile de ambalaj la îndemâna copiilor.

⚠️ **AVERTIZARE** • Utilizați vehiculul numai conform destinației. Țineți cont de caracteristicile locale și aveți grijă la persoanele terțe, în special copiii. • Persoanele cu capacități psihice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu dispun de experiența sau cunoștințele necesare pot folosi vehiculul doar dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta. • Numai persoanele care au primit instrucțiuni în ceea ce privește manipularea vehiculului sau au demonstrat capacitatea lor de a opera și

sunt comandate în mod expres să utilizeze vehiculul. • Este interzisă utilizarea vehiculului de către copii. • Nu lăsați copiii nesupravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu vehiculul.

⚠ **PRECAUȚIE** • Dispozitivele de siguranță au drept scop protecția dvs. Nu modificați și nu ignorați niciodată dispozitivele de siguranță.

4.3 Indicații de siguranță în deplasare

⚠ **PERICOL** • Pericol de răsturnare în caz de rampe și pante mari! Respectați la accesarea pantelor și rampelor valorile maxime admisibile din cadrul datelor tehnice.

• Pericol de răsturnare în cazul unei înclinări laterale prea mari! Respectați la accesarea pantelor înclinate transversal față de direcția de deplasare valorile maxime admisibile din cadrul datelor tehnice. • Pericol de răsturnare în cazul unui sol instabil! Utilizați vehiculul numai pe un substrat consolidat.

⚠ **AVERTIZARE** • Pericol de accidentare ca urmare a unei viteze neadaptate. Deplasați-vă lent în curbe. • Enumerarea aspectelor ce duc la un pericol de răsturnare nu se dorește ca fiind exhaustivă.

⚠ **PRECAUȚIE** • Cabinele șoferului sunt prevăzute cu orificii de ventilație sau deschideri de evacuare a aerului, păstrați-le libere pentru a asigura o ventilație adecvată.

ATENȚIE

Asigurați vizibilitatea pe drumurile publice înainte de utilizare (de exemplu, parbrize, oglinzi rezistente la aburire etc.).

4.4 Indicații de siguranță motoare diesel

⚠ **PERICOL** • Motor diesel: Nu utilizați niciodată vehiculele cu motoare diesel în spații închise. • Pericol de intoxicare: Nu inhalați gazele de ardere. • Nu închideți niciodată orificiile de evacuare. • Nu vă aplecați peste orificiul de evacuare. Nu atingeți orificiul de evacuare. • Stați departe de zona de acționare. Respectați durata de funcționare inerțială a motorului la oprire (3-4 secunde).

4.5 Indicații suplimentare de siguranță pentru motoare cu filtru de particule diesel

⚠ **PERICOL** • Motorul montat dispune de un filtru de particule diesel (DPF). În condiții normale de utilizare, șoferul nu observă procedurile din cadrul post-tratării gazelor de evacuare toxice. În timpul etapei de regenerare a filtrului de particule diesel, particulele de funingine sunt arse și pot fi evacuate gaze de eșapament foarte fierbinți până la 600 °C. Începeți regenerarea numai în zonele în care nu există pericol de incendiu. Pentru aceasta, respectați neapărat capitolul 13 Proces de regenerare MIC 70!

4.6 Indicații de siguranță pentru descărcare și transport

⚠ **PERICOL**

- Vehiculul nu este autorizat pentru încărcarea cu macarua.
- Nu utilizați un stivuitor pentru descărcarea / încărcarea vehiculului.

⚠ **AVERTIZARE**

- Respectați greutatea vehiculului pentru a evita accidentele și rănirile, vezi capitolul Date tehnice. În cazul în care accesoriile sunt montate, greutatea se află mai sus.

- Respectați înălțimea vehiculului la transportul pe o remorcă sau camion și fixați vehiculul, vezi capitolul Date tehnice

4.7 Consultați capitolul Îngrijirea și întreținerea

- Opriți motorul și scoateți cheia înainte de a curăța și întreține vehiculul, de a schimba piesele sau de a trece la o altă funcție.
- Reparațiile trebuie efectuate doar de către unități de service autorizate sau de personal calificat în acest domeniu, care sunt familiarizați cu toate reglementările relevante referitoare la siguranță.
- Respectați verificările de siguranță în conformitate cu prevederile locale aplicabile privind vehiculele comerciale mobile.
- Nu curățați articulația, anvelopele, lamelele radiatorului, furtunurile și supapele hidraulice, etanșările și componentele electrice și electronice cu un aparat de curățat sub presiune.

4.8 Indicații de siguranță suplimentare pentru operare

Indicație

Informațiile din acest capitol pot fi găsite și pe o anexă care trebuie ținută mereu în vehicul.

Generalități

Vehiculul are un mecanism de rulare hidrostatic și o articulație. Prin urmare, acesta se manevrează diferit față de un autoturism.

⚠ **AVERTIZARE**

Pericol de răsturnare

Rețineți că manevrarea unui vehicul articulat diferă semnificativ de cea a unui autoturism.

Traversați curbele în mod uniform și cu viteză adecvată.

Acest lucru este valabil mai ales la conducerea în amonte/ în aval și în pantă.

Fiți atenți la deplasarea centrului de greutate în funcție de suprastructuri.

La deplasările în linie dreaptă și în curbă, adaptați viteza de deplasare la condițiile de mediu, de ex. condițiile de drum și la nivelul de încărcare.

Țineți cont de decuplarea cărucioarelor din față și din spate cu articulația pendulară centrală.

Comportament la frânare

Eliberarea pedalei de accelerație acționează ca o întârziere activă. Spre deosebire de autoturism unde acționează numai frâna de motor.

ATENȚIE

La o treaptă de viteză mai mare, la eliberarea pedalei de accelerație, decelerațiile sunt clar mai mici decât în treapta de viteză mai mică.

În modul de transport, la eliberarea pedalei de accelerație, decelerația este clar mai mică decât în regimul de lucru.

Comportament al mecanismului de direcție

Vehiculele articulate reacționează în special la viraje rapide, pe zăpadă, gheață, ploaie, drumuri nepavate și la manevre în pantă, fiind mai directe la schimbările de direcție decât este cazul la autoturisme. Evitați schimbările de direcție rapide consecutive.

Centru de greutate/ comportament la pendulare

Suprastructurile de acoperiș și nivelurile de încărcare influențează poziția centrului de greutate și, prin urmare, manevrarea. Fiți pregătiți pentru o manevrare modificată, în special după modificarea suprastructurilor și modificarea

condițiilor de încărcare. Zonele limită pot fi atinse mai devreme.

Pentru a se putea deplasa ușor pe orice tip de teren, vehiculul are o articulație pendulară centrală. Acest lucru permite ca ambele jumătăți de vehicul să se deplaseze transversal pe direcția de deplasare, independent una de alta.

















Ca urmare a acestei caracteristici speciale, șoferul nu primește un răspuns în timp util de la jumătatea din spate a vehiculului. Prin urmare, în timpul deplasării, observați în oglindă mișcările părții din spate a vehiculului.

4.9 Simboluri pe vehicul

Indicație

Înlocuiți imediat simbolurile ilizibile sau pierdute.

	⚠ PERICOL Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți Lăsați vehiculul să se răcească înainte de a lucra la el.
 	⚠ PERICOL Pericol de arsuri din cauza instalației de eșapament fierbinte Nu atingeți instalația de eșapament. Lăsați instalația de eșapament să se răcească înainte de a lucra la ea.
	⚠ PERICOL Pericol de răsturnare Deplasați-vă numai pe terenuri cu o înclinație laterală maximă de 10°.
 	⚠ PERICOL Pericol de accidentare din cauza obiectelor pulverizate Păstrați distanța față de oameni, animale și obiecte.
	⚠ AVERTIZARE Pericol de rănire Pericol de strivire și forfecare la curele, perii laterale, recipiente de material măturat, capotă.
 	⚠ PERICOL Pericol de strivire Asigurați-vă că în timpul funcționării, în apropierea articulației sau a vehiculului nu există persoane. Atunci când utilizați vehiculul ca tractor, asigurați-vă că în timpul funcționării, între autovehicul și remorcă nu există persoane.
  	⚠ AVERTIZARE Pericol de forfecare, pericol de strivire Țineți mâinile la distanță de această zonă.
	ATENȚIE Pagube materiale cauzate de transportul incorect La transport, atașați întotdeauna siguranța de transport de articulație.

	⚠ AVERTIZARE Pericol pentru sănătate din cauza emisiilor toxice de gaze Nu inhalați gazele de ardere.
	⚠ PERICOL Pericol de accidentare din cauza utilizării neautorizate Scoateți cheia de contact pentru prevenirea utilizării neautorizate și înainte de lucrările de curățare și de întreținere.
	ATENȚIE Pagube materiale la curățare și întreținere Înainte de lucrările de curățare și întreținere, opriți vehiculul pe o suprafață plană cu teren solid.
	⚠ PERICOL Pericol de accidentare din cauza neprevăderii de locuri pe scaun Așezați-vă doar pe scaunul șoferului.
 	⚠ PERICOL Pericol de impact, pericol de strivire La transportul sau lucrările cu sarcină suspendată, utilizați mijloacele adecvate pentru stabilizare.
	Comutator principal (comutator de oprire a bateriei)
	Punct de lubrifiere
	Bandă de lubrifiere
	Punct de ancorare
	Calitatea lichidului de frână și poziția în care se poate umple cu lichid de frână Poziția rezervorului pentru lichidul de frână
	Punct de fixare pentru cric sau pentru un element de susținere
	Poziția siguranței principale
	Poziția siguranței F2
	leșire de urgență
	Citire instrucțiuni de utilizare

4.10 Poziția simbolurilor de avertizare



Indicație

Înlocuiți imediat simbolurile de avertizare ilizibile sau pierdute.

4.11 Dispozitive de siguranță

Dispozitivele de siguranță servesc la protejarea utilizatorului și nu trebuie să fie eliminate sau eludate în ceea ce privește funcția lor.

Respectați indicațiile privind siguranța din cadrul capitolelor!

4.11.1 Comutator principal



- ① Comutator principal
- ② Scoaterea bateriei
- ③ Punerea bateriei

Comutatorul principal întrerupe alimentarea cu energie electrică la motorul cu demaror.

Dacă comutatorul principal este acționat atunci când motorul este în funcțiune (bateria separată), motorul se oprește.

Deconectați întotdeauna bateria când vehiculul este oprit.

4.11.2 Blocare împotriva pornirii MIC 70

Condiții pentru pornirea motorului:

- Puneți comutatorul principal pe poziția „Baterie conectată”.
- Așteptați până când pornirea ecranului este finalizată.

4.11.3 Comutator de contact al scaunului MIC 70

În cazul în care scaunul șoferului nu este încărcat:

- Vehiculul trece automat în poziția neutră.

Indicație

În continuare, aduceți comutatorul pentru direcția de deplasare de la Joystick în poziția de mijloc <Neutru/Stop>.

- Sistemul hidraulic de lucru PTO este deconectat, resp. se deconectează automat.

4.11.4 Frână de staționare automată



Lampa de avertizare din afișajul multifuncțional se aprinde când este activată frâna de staționare.

- 1 Dacă motorul este oprit sau dacă comutatorul pentru direcția de deplasare se află în poziția NEUTRU când motorul este în funcțiune, frâna de staționare se activează automat.
- 2 Dacă comutatorul pentru direcția de deplasare este acționat când motorul este în funcțiune (ÎNAINTE sau ÎNAPOI), se declanșează frâna de staționare.

4.11.5 Cabină șofer

În cabina șoferului, personalul operator este protejat descărcărilor electrice.

Cabina șoferului are o structură de protecție întoarsă (ROPS), care împiedică răsturnarea după răsturnare.

Cabina șoferului nu are o structură de protecție împotriva căderii obiectelor (FOPS).

Cabina șoferului nu are protecție împotriva pătrunderii obiectelor (OPS).

Utilizați întotdeauna centura de siguranță.

5 Baterii / Încărcătoare

ATENȚIE

Utilizați numai bateriile și încărcătoarele recomandate de producător

Înlocuiți bateriile numai cu baterii de același tip.

Scoateți bateria înainte de a elimina aparatul ca deșeu și eliminați-o pe aceasta ca deșeu respectând normele specifice țării, resp. pe cele locale.

5.1 Simbolurile indicațiilor de avertizare

La manevrarea bateriilor, respectați următoarele indicații de avertizare:

	Respectați indicațiile menționate în acest manual de utilizare, în manualul de utilizare al bateriei și pe baterie.
	Purtați ochelari de protecție.
	Țineți copiii departe de acid și de baterie.
	Pericol de explozie
	Sunt interzise focul, scânteile, lumina neprotejată și fumatul.
	Pericol de arsuri acide
	Primul ajutor.
	Indicație de avertizare
	Eliminarea ca deșeu
	Nu aruncați bateria în tomberon.

5.2 Indicații privind siguranța

⚠ PERICOL

Pericol de incendiu și explozie

Nu așezați unelte sau alte obiecte pe baterie.

Evitați neapărat fumatul și focul deschis.

Asigurați ventilația adecvată a încăperilor la încărcarea bateriilor.

Utilizați numai bateriile și încărcătoarele avizate de Kärcher (piese de schimb originale).

⚠ AVERTIZARE

Periclitarea mediului prin eliminarea neadecvată a bateriei ca deșeu

Eliminați în siguranță ca deșeu bateriile defecte sau uzate (contactați dacă este cazul o companie de salubritate competentă sau service-ul Kärcher).

5.3 Măsurile la eliberarea accidentală a acidului bateriei

În cazul utilizării conform destinației și cu respectarea instrucțiunilor de folosire, bateriile cu plumb nu prezintă un pericol.

Acordați totuși atenție faptului că bateriile cu plumb conțin acid sulfuric care poate cauza corodări puternice.

1. Fixați acizii vărsați sau scurși din baterii neetanșate cu agenți de aglomerare de ex. nisip. Nu permiteți să ajungă în canalizare, în sol sau în ape.
2. Neutralizați acizii cu calcar/sodă și eliminați ca deșeu cu respectarea prevederilor locale.
3. Pentru eliminarea ca deșeu a bateriei, contactați o societate de specialitate în eliminare deșeurilor de acest tip.
4. Spălați stropii de acid din ochi sau de pe piele cu multă apă limpede.
5. După aceea, contactați imediat un medic.
6. Spălați îmbrăcămintea afectată cu apă.
7. Schimbați îmbrăcămintea.

6 Privire de ansamblu aparat

6.1 Vedere din față



- 1 Lămpi frontale cu semnalizator
 - 2 Ștergătoare de parbriz
 - 3 Iluminat pentru lucru
 - 4 Lămpi frontale superioare cu semnalizator*
 - 5 Girofar, rabatabil în jos
 - 6 Oglindă retrovizoare, rabatabilă în interior
 - 7 Cabină șofer
 - 8 Uși șofer, blocabile
 - 9 Dispozitiv de basculare *
 - 10 Închizătoare rezervor de combustibil
 - 11 Sistem de blocare carcasă laterală
 - 12 Plăcuța producătorului
 - 13 Cadru de montaj pentru accesorii
 - 14 Vinci frontal
 - 15 Racorduri hidraulice
 - 16 Rezervor pentru lichidul de parbriz
- * opțional

6.1.1 Vinci frontal

Pe vinciul frontal se pot monta suporturi în 3 sau 4 puncte (opțiune). Pe acesta se pot fixa accesorii.

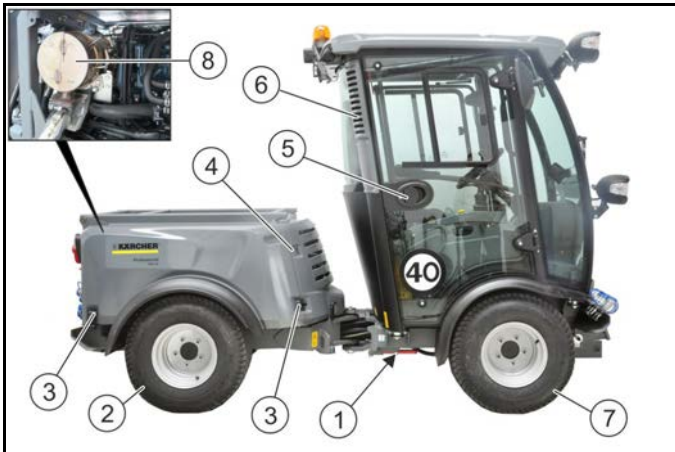
Anumite accesorii pot fi montate și direct pe vinciul frontal. Montarea accesorilor, vezi capitolul 9.3 *Posibilități de montare față*.

6.1.2 Cadru de montaj față

Anumite accesorii pot fi montate direct pe cadrul de montaj pentru accesorii.

Montarea accesoriilor, vezi capitolul 9.3 *Posibilități de montare față*.

6.2 Vedere laterală



- ① Articulația siguranței de transport
- ② Roată spate
- ③ Sistem de blocare capac lateral
- ④ Afișaj nivel ulei hidrolic
- ⑤ Uși cabină, blocabile
- ⑥ Filtru de praf cabină șofer
- ⑦ Roată față
- ⑧ Filtru de particule diesel (numai MIC 70)

6.3 Vedere spate



- ① Lumini spate cu semnalizator
- ② Comutator principal
- ③ Racorduri hidraulice
- ④ Cadru de montaj pentru accesorii
- ⑤ Cuplaj remorcă
- ⑥ Priză pentru remorcă
- ⑦ Racorduri hidraulice
- ⑧ Decupaje, pregătite pentru racorduri opționale
- ⑨ Racord electric PTO cu 6 poli *
- ⑩ Decupaj, pregătit pentru camera de mers înapoi opțională
- ⑪ Lumină de lucru
- ⑫ Suporturi pentru identificatoare
- ⑬ Dispozitiv de basculare *

* opțional

6.3.1 Cadru de montaj spate

Contragreutățile și anumite accesorii pot fi montate direct pe cadrul de montaj pentru accesorii.

Montarea accesoriilor, vezi capitolul 9.5 *Posibilități de montare spate*.

6.4 Racorduri hidraulice și electrice

Definiție termen PTO hidrolic

Power Take Off = Putere hidrolică ieșită

Definiție termen AUX

Auxilliary = Ventil de comandă suplimentar

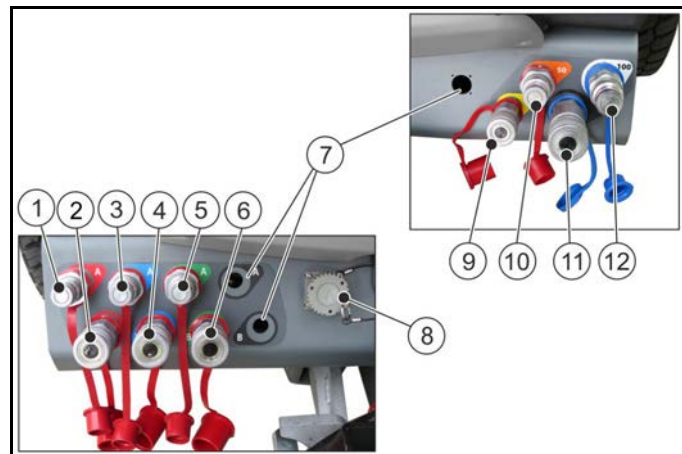
Definiție termen PTO electric

Power Take Off = Putere electrică ieșită

6.4.1 Racorduri accesoriu montat în față MIC 70

Indicație

În cazul în care nu utilizați un racord, montați capacul de protecție împotriva prafului.



- ① AUX 1+ (A - roșu)
- ② AUX 1- (B - roșu)
- ③ AUX 2+ (A - albastru)
- ④ AUX 2- (B - albastru)
- ⑤ AUX 3+ (A - verde)
- ⑥ AUX 3- (B - verde)
- ⑦ Decupaje (pregătit pentru racorduri opționale)
- ⑧ PTO electric
- ⑨ Preaplin de ulei
- ⑩ PTO hidrolic tur (50 litri/min)
- ⑪ PTO hidrolic retur
- ⑫ PTO hidrolic tur (100 litri/min)

Indicație

Racordurile hidraulice AUX sunt comandate cu ajutorul Joystickului.

Indicație

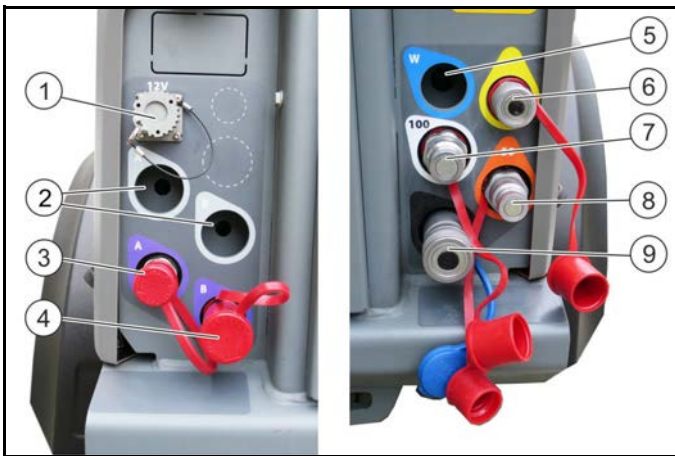
PTO hidrolic este activat cu selectorul pentru PTO hidrolic din consola de comandă.

Descrierea selectorului, vezi capitolul 6.10.2 *Consolă de comandă mijloc MIC 70*.

6.4.2 Racorduri accesoriu montat în spate MIC 70

Indicație

În cazul în care nu utilizați un racord, montați capacul de protecție împotriva prafului.



- ① PTO electric
- ② Decupaj (pregătit pentru racorduri opționale)
- ③ AUX + (A - violet)
- ④ AUX - (B - violet)
- ⑤ Decupaj (pregătit pentru racorduri opționale)
- ⑥ Preaplin de ulei
- ⑦ PTO hidraulic tur (100 litri/min)
- ⑧ PTO hidraulic tur (50 litri/min)
- ⑨ PTO hidraulic retur

Indicație

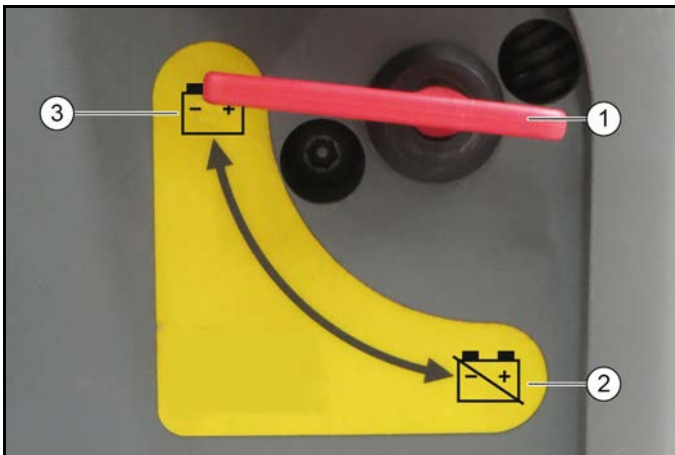
Racordurile hidraulice AUX sunt comandate cu ajutorul manetei de comandă.

Indicație

PTO hidraulic este activat cu selectorul pentru PTO hidraulic din consola de comandă.

Descrierea selectorului, vezi capitolul 6.10.2 Consolă de comandă mijloc MIC 70.

6.5 Comutator principal



- ① Comutator principal
- ② Scoaterea bateriei
- ③ Punerea bateriei

Comutatorul principal întrerupe alimentarea cu energie electrică la motorul cu demaror.

Dacă comutatorul principal este acționat atunci când motorul este în funcțiune (bateria separată), motorul se oprește.

Deconectați întotdeauna bateria când vehiculul este oprit.

6.6 Cabină șofer

În cabina șoferului, personalul operator este protejat descărcărilor electrice.

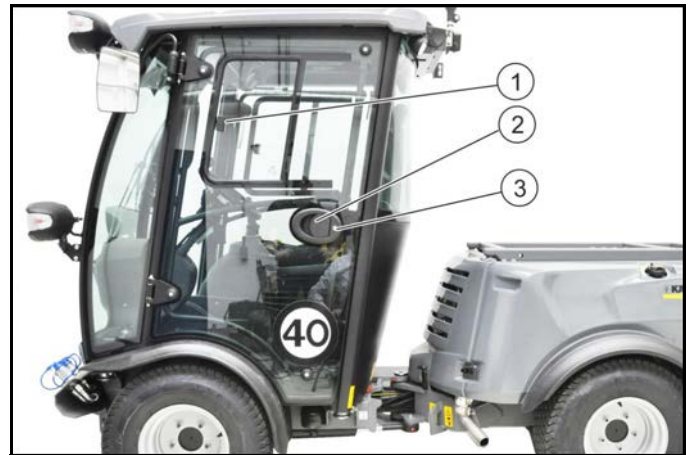
Cabina șoferului are o structură de protecție întoarsă (RO-PS), care împiedică răsturnarea după răsturnare.

Cabina șoferului nu are o structură de protecție împotriva căderii obiectelor (FOPS).

Cabina șoferului nu are protecție împotriva pătrunderii obiectelor (OPS).

Utilizați întotdeauna centura de siguranță.

6.6.1 Uși



- ① Ferestre glisante
- ② Dispozitiv de deschidere a ușilor
- ③ Cheie de contact

Ușa șoferului este situată în direcția de deplasare spre stânga, ieșirea de urgență spre dreapta.

Mânerul de pe coloana B poate fi folosit ca sisteme de urcare și de coborâre.

După oprirea vehiculului, închideți ambele uși de la cheia de contact.

6.6.2 Ieșire de urgență

Ieșirea de urgență se află în direcția de deplasare, pe partea dreaptă.



- ① Dispozitiv de deschidere a ușilor

Deschideți ieșirea de urgență prin tragerea dispozitivului de deschidere a ușilor.

6.6.3 Ciocan de urgență

Ciocanul de urgență se află în partea din dreapta sus, în spatele ieșirii de urgență.



① Ciocan de urgență

În caz de urgență, spargeți geamul cu ciocanul de urgență.

Indicație

Ambele geamuri laterale și geamul din spate pot fi lovite.

6.6.4 Iluminat interior



① Apăsat pe stânga: Iluminat conectat

② Poziție de mijloc: Iluminatul este conectat la deschiderea unei uși

③ Apăsat pe dreapta: Iluminat deconectat

6.6.5 Bare comutatoare



① Contor de ore de funcționare PTO

② Comutator iluminat sus / jos
Poziția 0: lumini de drum pornite jos
Poziția 1: lumini de drum pornite sus

③ Comutator iluminat
Poziția 0: Lumină de drum oprită
Poziția 1: Lumină de poziție pornită
Poziția 2: Lumină de drum pornită

④ Comutator proiectoare de lucru față

⑤ Comutator proiectoare de lucru spate

⑥ Comutator girofar

⑦ Comutator parbriz încălzit (opțional)

⑧ Comutator oglindă exterioară încălzită (opțional)

Indicație

Afișajele din comutator luminează constant când sunt aprinse luminile.

6.6.6 Radio

Radioul este disponibil ca opțiune și se află în consola de plafon.

Pentru operare, consultați manualul producătorului.

6.6.7 Încălzire, ventilație, instalație de climatizare

Indicație

Reglați jetul de aer fără curenți de aer.



① Regulator de temperatură pentru încălzire

② Comutator instalație de climatizare

Indicație

Comutatorul există în toate versiunile, funcționarea instalației de climatizare este opțională

③ Regulator pentru suflanta ventilatorului

④ Manetă recircularea aerului

Indicație

Recircularea aerului: Maneta spre înainte
Utilizați această funcție numai pentru o perioadă de timp, întrucât în cadrul acestei reglări nu se realizează niciun schimb de aer din exterior.

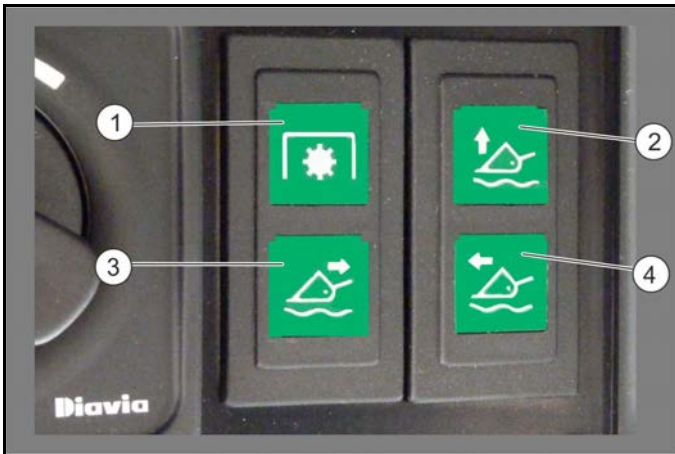
⑤ Pentru deschidere, apăsați duza de aer

⑥ Duză de aer tablou de bord față

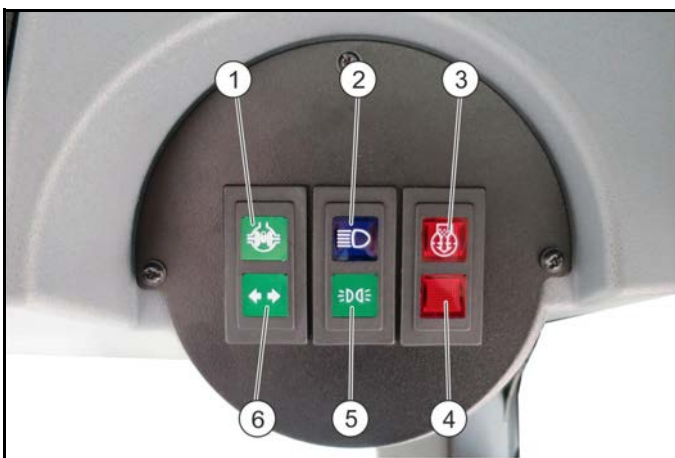
⑦ Duză de aer consolă de șezut față

⑧ Duză de aer consolă de șezut lateral

6.6.8 Lumini indicatoare la consola de tavan



- ① PTO hidraulic activ
- ② Poziție flotantă vinci frontal activ
- ③ Poziție flotantă AUX roșu activă
- ④ Poziție flotantă AUX albastru activă



- ① Blocare diferențial
- ② Fază lungă
- ③ Contaminare filtru de aer motor
- ④ Nealocat
- ⑤ Lumini de drum (lumină de întâlnire)
- ⑥ Semnalizator

6.7 Afișaj multifuncțional / ecran MIC 70

Limba presetată pe ecran este engleza, iar aceasta poate fi modificată de la meniul Setări, vezi capitolul 6.7.3 Reglați limba MIC 70.



- ① Afișaj multifuncțional, reglabil pe înălțime
- ② Ecran
- ③ Lămpi de avertizare și de control

Indicație

În timpul inițializării sistemului, toate lămpi de avertizare și de control se aprind pentru scurt timp. Acest lucru poate fi utilizat pentru a verifica funcționarea lămpilor.

- ④ Taste funcționale
- ⑤ Manetă pentru reglarea pe înălțime

Tastele funcționale sunt utilizate pentru navigare, schimbarea setărilor sau în vederea selecției directe a unui meniu. Afișarea are loc pe ecranul de afișare pentru navigație de pe ecran.

Pentru reglarea pe înălțime a afișajului multifuncțional, deschideți maneta și reglați în poziția dorită.

6.7.1 Lămpi de avertizare și de control

⚠ AVERTIZARE

Pericolul de deteriorare a vehiculului

Dacă se aprinde o lampă de avertizare roșie, trebuie să adoptați imediat măsurile pentru remedierea erorii. Găsiți următoarea posibilitate de oprire sigură în afara traficului fluent.

ATENȚIE

Dacă se aprinde o lampă de avertizare galbenă, trebuie să adoptați cât mai rapid măsurile pentru remedierea erorii.

Indicație

Lămpile de control verzi și albastre indică activitățile momentane ale vehiculului.

1. Semnificația lămpilor de avertizare, care se aprind în cazul unei defecțiuni, este descrisă în capitolul 14 Remedierea defecțiunilor.

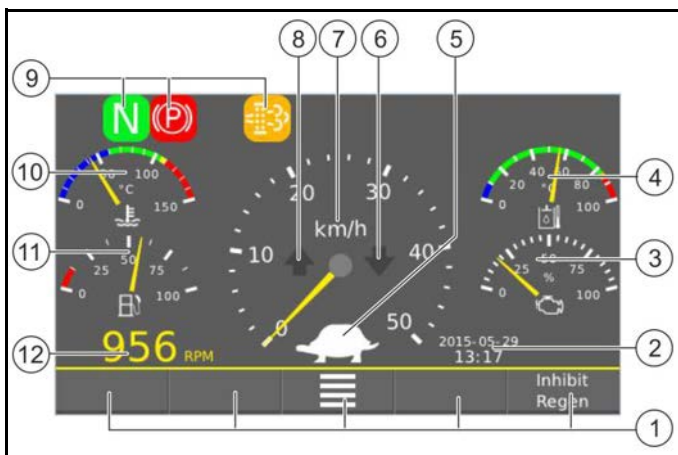
6.7.2 Setări ale ecranului MIC 70

ATENȚIE

Nu porniți motorul în timpul procesului de reglare.

Următoarele setări pot fi selectate, resp. modificate.

<Luminozitate>	Luminozitatea ecranului
<Standard SUA>	
<Metric>	kPa bar
<Regim de regenerare>	Auto Inhibit
<Data>	Data și formatul datei: AAAA-LL-ZZ ZZ.LL.AAAA
<Ora>	Ora și formatul orei 24 h 12 h
<Limbă>	Limbă nu sunt disponibile toate limbile, selectați limba corespunzătoare



- ① Ecran de afișare pentru navigație
- ② Afișaj oră și dată
- ③ Acționare
- ④ Temperatură ulei hidraulic
- ⑤ Afișaj regim de transport sau regim de lucru
- ⑥ Afișaj preselectie a direcției de deplasare „Înapoi”
- ⑦ Afișaj viteză de deplasare
- ⑧ Afișaj preselectie a direcției de deplasare „Înainte”
- ⑨ Lămpi de avertizare/de control
- ⑩ Temperatură apă de răcire motor
- ⑪ Nivel de umplere rezervor de combustibil
- ⑫ Turație motor



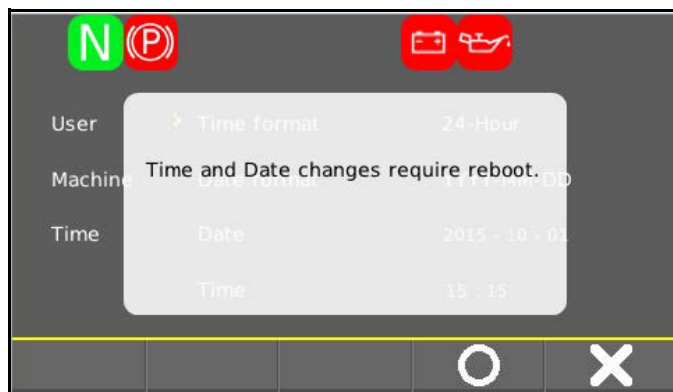
ATENȚIE

Meniul <Service> este rezervat departamentului autorizat de asistență a clienților.

- ① Meniu
- ② Selecție meniuri <Settings>
- 1. Cuplați contactul.
- 2. Apăsăți tasta funcțională pentru meniul și navigați la <Settings>.
- 3. Navigați cu tastele funcționale ale ecranului de afișare pentru navigație din meniul.
- 4. Selectați setările.
- 5. Apăsăți <O>: acționați setările selectate.
- 6. Apăsăți <X>: salt înapoi / anulare.
- 7. Pentru a regla ora, navigați la <Oră>.

Reglați ora

Pentru salvarea orei și a datei trebuie repornit sistemul.



8. Apăsăți <O>, sistemul este repornit. Data și ora sunt salvate.

9. Pentru anulare apăsați <X>.

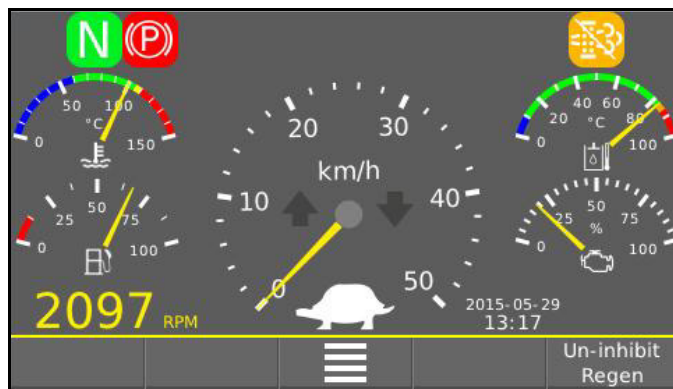
6.7.3 Reglați limba MIC 70

- 1. Cuplați contactul.
- 2. Apăsăți tasta funcțională pentru meniul și navigați la <Settings>.
- 3. Acționați cu simbolul cercului <O>.
- 4. Navigați cu tasta funcțională pentru <Săgeată dreapta> la nivelul din dreapta.
- 5. Navigați cu tasta funcțională pentru <Săgeată jos> la limbă.
- 6. Selectați limba dorită.
- 7. Deconectarea contactului - limba selectată este salvată.

6.7.4 Setări regim de lucru

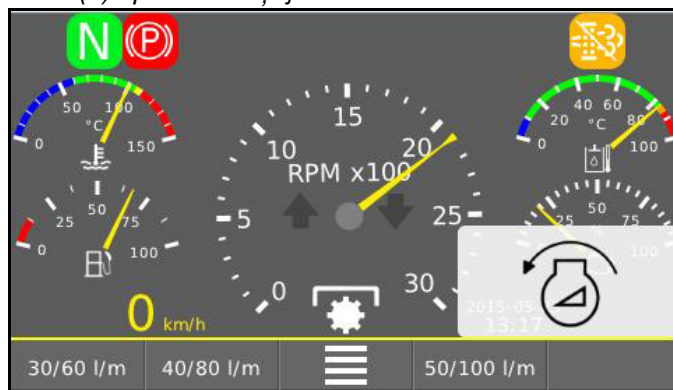
Indicație

În cadrul comutării de la REGIM DE TRANSPORT la REGIM DE LUCRU (a se vedea capitolul 8.1 Programe de conducere) sunt modificate setările turației motorului și viteza.



Indicație

În cazul în care potențiometrul pentru turația motorului (vezi capitolul 6.10 Console de comandă) nu este în poziția finală (0) apare un afișaj.





În cazul în care apare acest afișaj, rotiți potențiometrul în poziția finală (0) în sens antiorar.

Regim de lucru

În REGIMUL DE LUCRU se poate alege între 3 opțiuni. Aceste opțiuni influențează turația motorului și puterea sistemului hidraulic.

- 30/60 l/min
Turația motorului este limitată la max. 1600 1/min., iar puterea sistemului hidraulic la 30 l/min. În cazul în care comutatorul selectiv pentru PTO hidraulic se află la 50 l/min.
Turația motorului este limitată la max. 1600 1/min., iar puterea sistemului hidraulic la 60 l/min. În cazul în care comutatorul selectiv pentru PTO hidraulic se află la 100 l/min.
- 40/80 l/min
Turația motorului este limitată la max. 2200 1/min., iar puterea sistemului hidraulic la 40 l/min. În cazul în care comutatorul selectiv pentru PTO hidraulic se află la 50 l/min.
Turația motorului este limitată la max. 2200 1/min., iar puterea sistemului hidraulic la 80 l/min. În cazul în care comutatorul selectiv pentru PTO hidraulic se află la 100 l/min.
- 50/100 l/min
Puterea maximă a sistemului hidraulic și turația maximă a motorului.

Indicație

Setarea selectată este menținută și în cazul comutării între REGIMUL DE LUCRU și REGIMUL DE MERS LENT.

În cazul comutării în REGIMUL DE TRANSPORT este resetată setarea și motorul trece la turația de mers în gol.

După ce este selectată o opțiune, pe ecran (dreapta, jos) apare afișajul corespunzător.

Prin schimbarea la selecția opțiunii se mărește, resp. se diminuează turația momentană, cu excepția cazului în care motorul se află în mers în gol.



Apăsati tasta funcțională pentru a reveni la selecția opțiunilor.

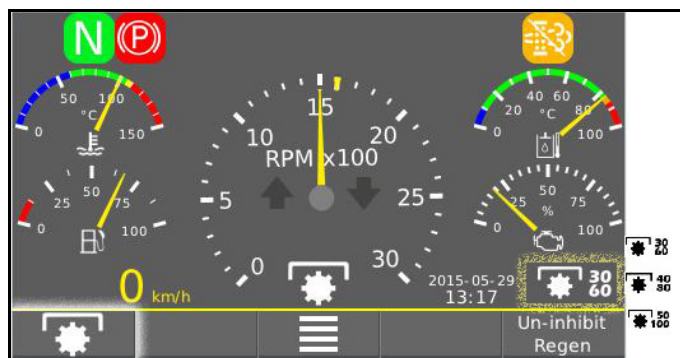


Figura: Turația maximă selectată = 1600 1/min și turația momentană 1500 1/min (motorul rulează)

Turația selectată este afișată ca o săgeată mică, galbenă. Numărul de turații în gol este mereu 950 1/min (turație minimă).

Acul galben indică turația momentană.

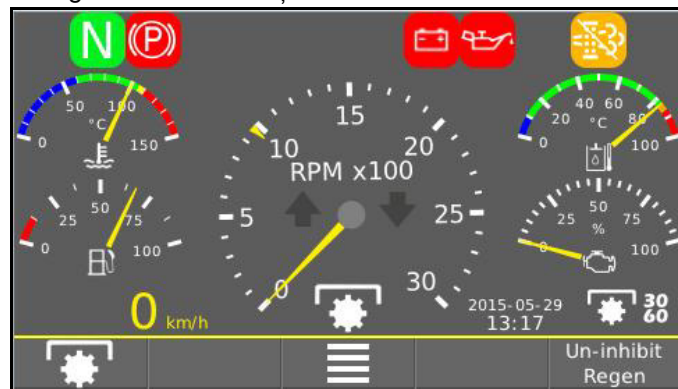
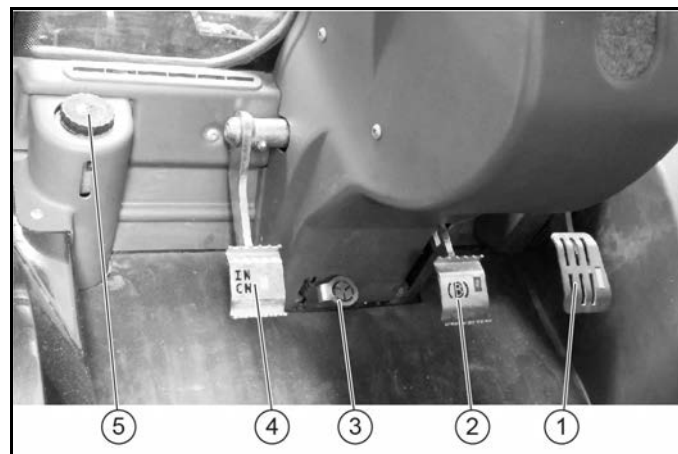


Figura: Numărul de turații în gol 950 1/min și turația momentană = 0 (motorul rulează)

6.8 Spațiu pentru picioare cu pedale



- ① Pedală de accelerație
- ② Pedală de frână
- ③ Pedală ajustare înclinație volan
- ④ Pedală progresivă
- ⑤ Recipient lichid de frână

6.8.1 Pedală de accelerație

ATENȚIE

La eliberarea pedalei de accelerație, viteza este întârziată brusc, diferit față de modul obișnuit la vehicule.

La o treaptă de viteză mai mare, la eliberarea pedalei de accelerație, decelerațiile sunt clar mai mici decât în treapta de viteză mai mică.

În modul de transport, la eliberarea pedalei de accelerație, decelerația este clar mai mică decât în regimul de lucru.

Dacă se apasă pe pedala de accelerație, turația motorului crește.

Pedala de accelerație are suspensie. Dacă se eliberează pedala de accelerație, turația motorului scade.

Dacă se dă drumul la pedala de accelerație, mecanismul de acționare hidrostatic întârzie sau oprește vehiculul.

6.8.2 Frână de staționare

Frână de staționare pentru asigurarea vehiculului oprit.

Indicație

Dacă lampa de avertizare „Frână de staționare activă” se aprinde pe ecran, frâna de staționare este trasă.

6.8.3 Pedală de frână MIC 70

Pedala de frână activează sistemul de frânare pentru roata din față și din spate.

6.8.4 Pedală progresivă

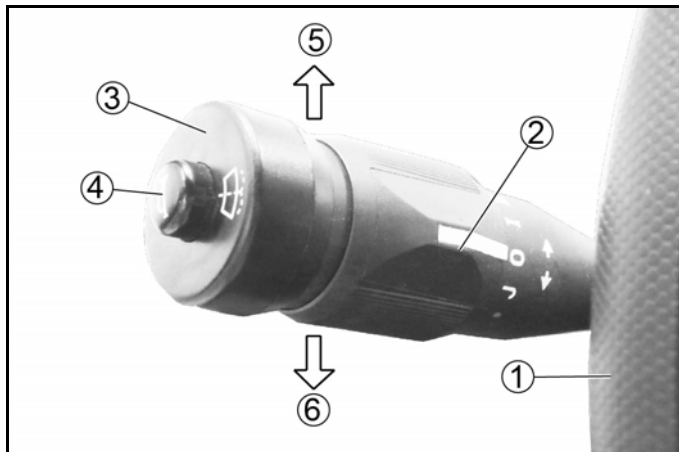
Pedala progresivă reglează viteza în REGIMUL DE LUCRU și REGIMUL DE MERS LENT.

Pentru reducerea vitezei de deplasare acționați pedala progresivă.

Indicație

Pedala progresivă poate fi utilizată suplimentar ca pedală de frână, în acest scop acționați complet pedala progresivă.

6.9 Comutator multiplu pe volan



- ① Volan
- ② Stergătoare de parbriz
Pozitia J: Comutator interval
Pozitia 0: Oprit
Pozitia I: Normal
Pozitia II: Rapid
- ③ Lichid de spălare parbriz
Apăsați pentru confirmare
- ④ Claxon
Apăsați pentru confirmare
- ⑤ Lumină intermitentă dreapta
- ⑥ Lumină intermitentă stânga

6.10 Console de comandă

6.10.1 Consolă de comandă frontală MIC 70



- ① Joystick
Cu joystickul sunt comandate toate accesoriile frontale.
- ② Manetă de comandă
Manetele de comandă controlează accesoriile din spate.
- ③ Preselecție programe de deplasare

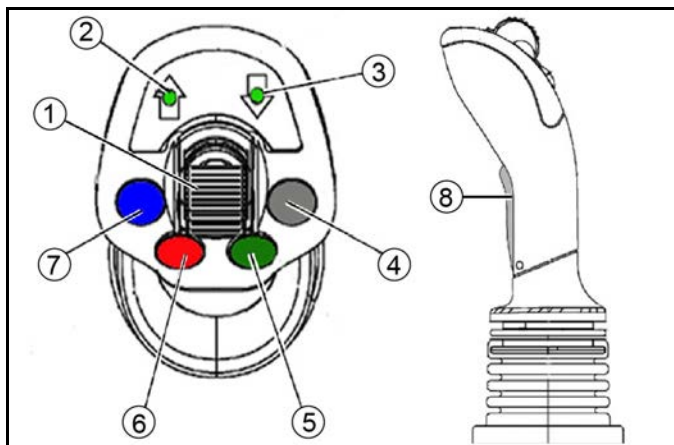
Joystick

Cu Joystickul sunt comandate toate accesoriile frontale. Joystickul poate fi mișcat în direcția X și în direcția Y.

- Mișcările în direcția X (stânga și dreapta) comandă accesoriile conectate.

Mișcările în direcția Y (față și spate) ridică sau coboară suportul de aparat frontal pe care este fixat accesoriul.

- Pentru activarea/dezactivarea poziției flotante (AUX roșu sau albastru), acționați tasta corespunzătoare de pe Joystick.

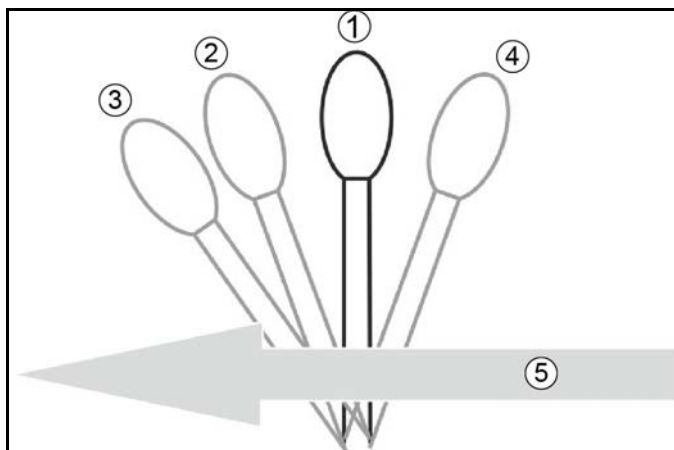


- ① Comutator selectiv direcție de deplasare
- ② Afișaj preselecție a direcției de deplasare „înainte”
- ③ Afișaj preselecție a direcției de deplasare „înapoi”
- ④ Nealocat
- ⑤ Racord hidrolic cu dublă acțiune
AUX verde
- ⑥ Racord hidrolic cu dublă acțiune
Pozitie flotantă AUX roșu
- ⑦ Racord hidrolic cu dublă acțiune
Pozitie flotantă AUX albastru
- ⑧ AUX albastru

Manetă de comandă

În funcție de activarea comutatorului „AUX spate/cadru de montaj cu dispozitiv de rabatare”, maneta de comandă este utilizată pentru:

- Comanda accesoriilor din spate
- Ridicarea și coborârea cadrului de montaj cu dispozitiv de rabatare



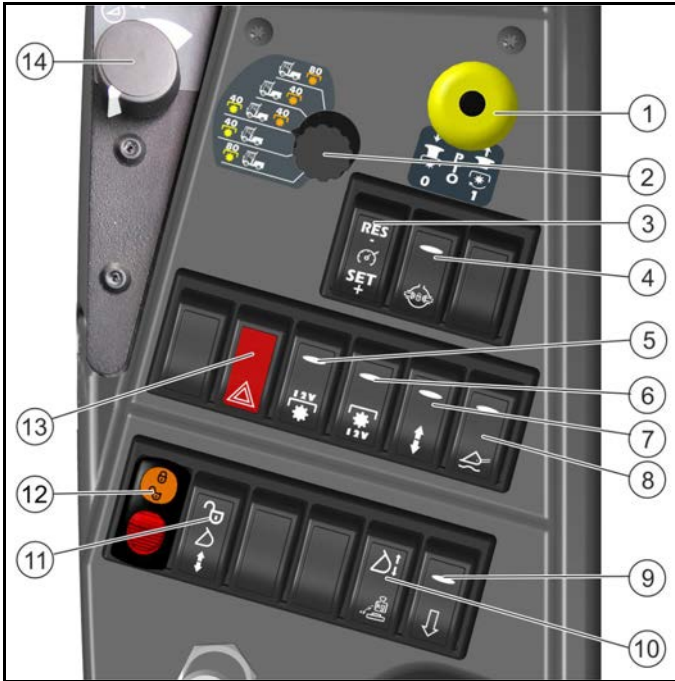
- ① Poziție neutră
- ② Coborâre și apăsare, maneta nu se blochează
- ③ Coborât în poziție flotantă, maneta se blochează

Indicație

Accesoriul ajunge la sol (de ex, mătură)

- ④ Ridicare, maneta nu se blochează
- ⑤ Direcția de deplasare înainte

6.10.2 Consolă de comandă mijloc MIC 70



- ① PTO pornit/oprit
Poziția 1: Pornirea PTO
Apăsarea butonului negru și tragerea palpatorului
PTO pornit/oprit
Poziția 0: Oprirea PTO
Apăsarea în jos a palpatorului
- ② Comutator selectiv pentru PTO hidraulic
- ③ Tempomat
- ④ Mecanism de blocare
- ⑤ PTO electric față
- ⑥ PTO electric spate
- ⑦ Comutare sistem hidraulic de comandă cu dublă acțiune AUX „Spate / cadru de montaj cu funcție de basculare”
- ⑧ Comutator principal poziție flotantă
- ⑨ Supapă de evacuare (coborâre rapidă pentru AUX spate)
- ⑩ Comutator desconggestionare accesoriu (opțional)

Indicație

Acest comutator este responsabil atât pentru amortizarea vibrațiilor, cât și pentru desconggestionarea accesoriilor (ambele opțiuni nu sunt disponibile în același timp)

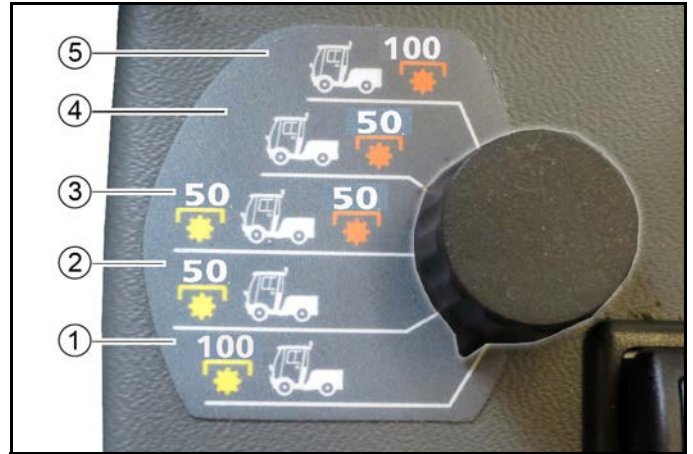
- ⑪ Eliberarea blocării fârașului sau a furcii, la accesoriul opțional al încărcătorului frontal
- ⑫ Șuntare poziție flotantă comutator (PTO utilizabil fără poziție flotantă)

ATENȚIE

A se utiliza numai cu accesoriile care necesită această funcție!

- ⑬ Comutator pentru sistemul de avertizare
- ⑭ Potențiomtru - turație motor

Comutator selectiv pentru PTO hidraulic



- ① PTO hidraulic (100 l/min., față) activat
 - ② PTO hidraulic (50 l/min., față) activat
 - ③ PTO hidraulic (50 l/min., față) și (50 l/min., spate) activat
 - ④ PTO hidraulic (50 l/min., spate) activat
 - ⑤ PTO hidraulic (100 l/min., spate) activat
- Cu ajutorul comutatorului selectiv se activează racordul corespunzător al PTO hidraulice față și spate.

6.10.3 Consolă de comandă spate MIC 70



- ① Buton rotativ viteză de coborâre vinci frontal
- ② Buton rotativ desconggestionare accesoriu
- ③ În contact
- ④ Priză suplimentară 12 V

În contact



- ① Motor oprit
- ② Contact pornit
- ③ Pornire motor

6.10.4 Setarea viteză de coborâre vinci frontal



① Buton rotativ viteză de coborâre

1. Opriți priza de putere (hidraulică de lucru).
2. Selectați viteza de coborâre a vinciului frontal cu ajutorul rozetei.
 - a Rotiți în sensul acelor de ceasornic: Viteza de coborâre este redusă.
Vinciul frontal este blocat la opritorul final
Indicație: Această funcție este necesară pentru călătoriile de transport pe drumurile publice, pentru a bloca vinciul frontal și, astfel, coborârea accesoriilor.
 - b Rotiți în sens invers acelor de ceasornic: viteza de coborâre este mărită

6.10.5 Descongestionarea accesoriilor și amortizarea vibrațiilor (opțional)

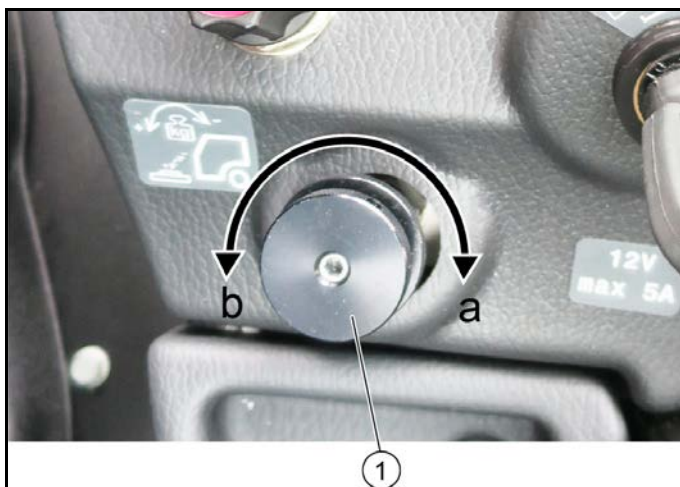
Descongestionarea accesoriilor se utilizează pentru a deplasa sarcina de la un accesoriu montat pe vinciul frontal în direcția axei anterioare a vehiculului.

De exemplu: În cazul utilizării unei punți de tăiere, aceasta reduce forțele terestre pentru a diminua deteriorarea soluului din cauza roților care se rotesc, în special la urcare.

Indicație

Dacă accesoriul este ridicat în timp ce este conectată descongestionarea accesoriilor, aceasta acționează la deplasare ca o stabilizare a încărcăturii.

Amortizarea vibrațiilor (opțional) asigură deplasarea confortabilă și stabilă în timpul transportului cu accesoriul ridicat pe vinciul frontal.



① Buton rotativ descongestionare accesoriu

1. Porniți descongestionarea accesoriilor cu comutatorul (de pe consola din mijloc).

2. Schimbați deplasarea centrului de greutate cu butonul rotativ pentru decongestionarea accesoriilor.
 - a Rotiți în sensul acelor de ceasornic: Greutate mai mare pe puntea față
 - b Rotiți în sens invers acelor de ceasornic: Greutate mai mică pe puntea față

7 Punerea în funcțiune

⚠ **PRECAUȚIE**

Citiți manualul accesoriilor.

Când folosiți accesoriile sau aparate trase și remorci, citiți și urmați manualul înainte de punerea în funcțiune. Respectați sarcinile permise, vezi capitolul .

7.1 Pornirea comutatorului principal



- ① Comutator principal
- ② Scoaterea bateriei
- ③ Punerea bateriei

1. Pentru pornirea motorului, puneți comutatorul principal pe poziția „Baterie conectată”.
2. Dacă vehiculul este oprit, setați comutatorul principal pe poziția „Baterie deconectată”.

7.2 Verificare de siguranță

⚠ **PERICOL**

Pericol de accidentare și rănire!

Nu puneți în funcțiune vehiculul dacă un punct de siguranță nu este îndeplinit și asigurați repararea acestuia.

Înainte de plecare, verificați siguranța operațională și a traficului.

1. Curățenia cuplajelor hidraulice
2. Conduțe hidraulice cu privire la scurgeri
3. Nivelul uleiului hidraulic
4. Nivel ulei de motor
5. Nivelul lichidului de răcire
6. În caz de risc de îngheț, dacă lichidul de răcire are suficient antigel
Protecția împotriva înghețului în concentrația corespunzătoare face parte, în general, din circuitul de răcire (nu din rezervorul de expansiune).
7. Cablurile electrice cu privire la deteriorări
8. Șuruburile și piulițele dacă sunt bine fixate
9. Vehiculul, motorul și grilele de radiator cu privire la deteriorări
10. Nivelul de lichid din rezervorul de apă
Substanța de curățare și, dacă este necesar, protecția împotriva înghețului
11. Deteriorarea, presiunea de umplere și uzura anvelopelor

În vehicul

12. Funcționarea ușoară a pedalelor
13. Este deconectat sistemul hidraulic de lucru (PTO)?
14. Cu contactul cuplat: Sunt aprinse lămpile de avertizare pentru controlul încărcării și presiunea uleiului?

Porniți motorul și verificați următoarele:

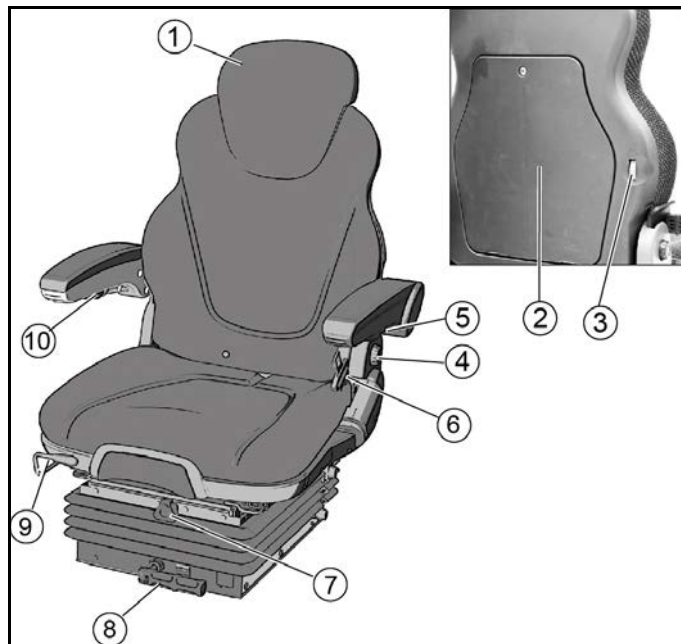
15. Se sting lămpile de avertizare pentru controlul încărcării și presiunea uleiului?
16. Funcționează indicatorul de temperatură și indicatorul de nivel?
17. Sunt în regulă iluminatul, lampa de semnalizare a direcției și instalația cu lumini intermitente?

7.3 Reglarea scaunului șoferului (scaunul standard)

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare

Reglați scaunul șoferului numai cu aparatul în staționare.



- ① Tetieră
 - ② Păstrarea documentației
 - ③ Reglare perne lombare
 - ④ Ajustare unghi de înclinare spătar
 - ⑤ Ajustare înălțime rezemătoare de braț stânga
Pentru urcare sau coborâre, se poate rabata în sus.
 - ⑥ Centura de siguranță
 - ⑦ Ajustare pe înălțime
 - ⑧ Reglare amortizare / greutatea șoferului
 - ⑨ Ajustare orizontală
 - ⑩ Ajustare pe înălțime rezemătoare de braț dreapta
1. Reglați scaunul șoferului astfel încât pedalele și volanul să poată fi ușor accesate.
 2. Aduceți rezemătoarea de braț stânga în poziția dorită.
 3. Aduceți rezemătoarea de braț dreapta în poziție.
 4. Reglați scaunul șoferului în funcție masa corporală astfel încât vibrațiile cauzate de accidentele rutiere să fie reduse la minimum.
 - a Scaunul șoferului corespunde clasei A, clasei de greutate I
 - b Verificați sistemul de blocare, înainte de plecare.

7.4 Reglarea scaunului șoferului (scaunul confort, opțional)

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare

Reglați scaunul șoferului numai cu aparatul în staționare.



- ① Tetieră
- ② Păstrarea documentației
- ③ Reglare perne lombare
- ④ Ajustare unghi de înclinare spătar
- ⑤ Ajustare înălțime rezemătoare de braț stânga
Pentru urcare sau coborâre, se poate rabata în sus.
- ⑥ Comutator încălzire scaun
- ⑦ Centura de siguranță
- ⑧ Ajustare pe înălțime / setarea greutății șoferului
- ⑨ Ajustare orizontală
- ⑩ Ajustare pe înălțime rezemătoare de braț dreapta
- ⑪ Ajustare laterală rezemătoare de braț dreapta
- ⑫ Ajustare longitudinală rezemătoare de braț dreapta
- ⑬ Amortizare orizontală

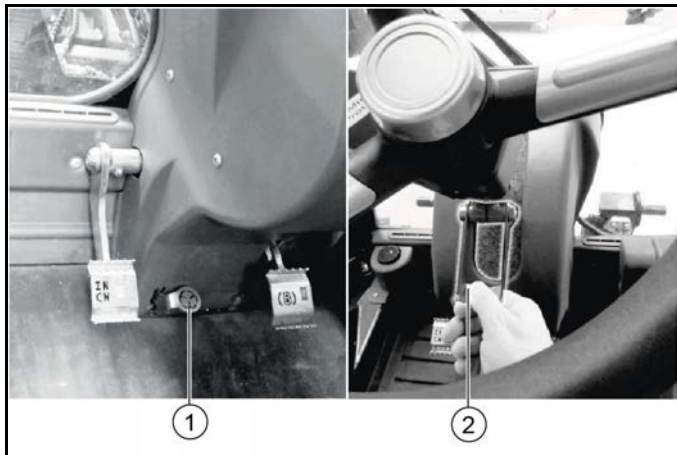
1. Reglați scaunul șoferului astfel încât pedalele și volanul să poată fi ușor accesate.
2. Aduceți rezemătoarea de braț stânga în poziția dorită.
3. Aduceți rezemătoarea de braț dreapta în poziție.
4. Reglați scaunul șoferului în funcție masa corporală astfel încât vibrațiile cauzate de accidentele rutiere să fie reduse la minimum.
 - a Verificați sistemul de blocare, înainte de plecare.

7.5 Reglarea poziției volanului

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare

Reglați poziția volanului numai cu vehiculul în staționare.



1. Pedală ajustare înclinare volan
 2. Manetă de blocare pentru reglarea pe înălțime a volanului
1. Eliberați maneta de blocare pentru reglarea pe înălțime și reglați volanul la înălțimea dorită.
 2. Deblocați maneta de blocare.
 3. Apăsăți și țineți în loc pedala de ajustare a înclinării și reglați volanul la unghiul de înclinație dorit.
 4. Eliberați pedala.
 5. Verificați dispozitivele de blocare, înainte de plecare.

7.6 Alimentare

⚠ PERICOL

Pericol de explozie

Nu alimentați în spații închise.

Nu fumați și evitați focul deschis.

Asigurați-vă că niciun combustibil nu ajunge pe suprafețele fierbinți.

1. Decuplați contactul.
2. Deschideți închizătoarea rezervorului de combustibil.
3. Alimentați cu combustibil.
Trebuie utilizat doar combustibilul specificat în manual.
4. Ștergeți orice scurgere de combustibil și închideți închizătoarea rezervorului de combustibil.

8 Funcționare

⚠ PERICOL

Pericol de strivire

Asigurați-vă că în timpul funcționării, în apropierea articulației sau a vehiculului nu există persoane.

Atunci când utilizați vehiculul ca tractor, asigurați-vă că în timpul funcționării, între autovehicul și remorcă nu există persoane.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de arsuri

Utilizați vehiculul numai dacă toate carcasele sunt montate.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza uleiului hidraulic supraîncălzit sau a motorului supraîncălzit

Dacă temperatura uleiului hidraulic este prea mare sau dacă temperatura lichidului de răcire este prea mare, setați turația motorului la ralanti (nu opriți motorul). Efectuați măsurile din 14 Remedierea defecțiunilor capitolului.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza lipsei de lubrifiere

Când lampa de avertizare „Presiune ulei de motor” se aprinde în timpul funcționării, scoateți vehiculul din zona periculoasă, opriți imediat motorul și remediați defecțiunea.

⚠ PRECAUȚIE

Stabilitate redusă din cauza suprastructurilor

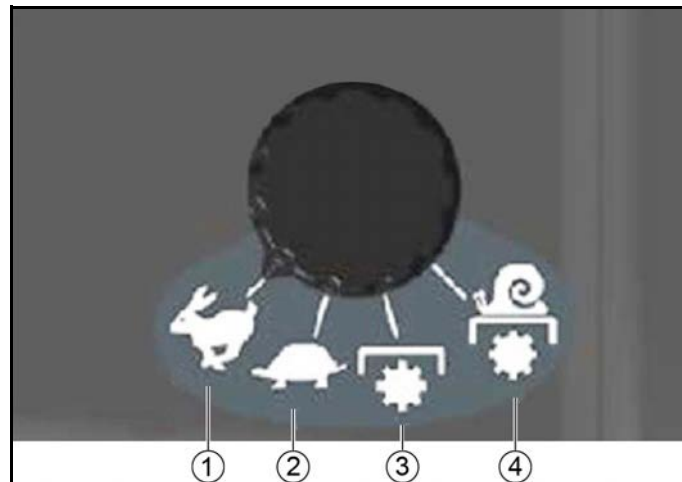
Adaptați modul de conducere.

8.1 Programe de conducere

ATENȚIE

Pericol de deteriorare

Selectați selecția programelor de rulare, numai atunci când vehiculul staționează.



- 1 REGIM DE TRANSPORT RAPID
- 2 REGIM DE TRANSPORT LENT
- 3 REGIM DE LUCRU
- 4 REGIM DE MERS LENT

1. Opriți vehiculul.
2. Setați turația motorului la turație mică.
3. Selectorul direcției de deplasare în poziția NEUTRU (comutator în poziția de mijloc).

8.1.1 <Regim de transport rapid>

Viteza de deplasare este reglată prin intermediul pedalei de accelerație. Max.40 km/h

Indicație

În <regimul de transport rapid>, forța de tracțiune a vehiculului este de 50%, viteza maximă de deplasare este de 100%. Viteza depinde de turația motorului.

8.1.2 <Regim de transport lent>

Viteza de deplasare este reglată prin intermediul pedalei de accelerație. Viteza maximă de cca. 20 km/h

Indicație

În <regimul de transport lent>, forța de tracțiune a vehiculului este de 100%, viteza maximă de deplasare este de 50%. Viteza depinde de turația motorului.

8.1.3 <Regim de lucru>

Max. 20 km/h

Indicație

Mai multe informații despre <regimul de lucru> găsiți în capitolul 6.7 Afișaj multifuncțional / ecran MIC 70 .

8.1.4 <Regim de mers lent>

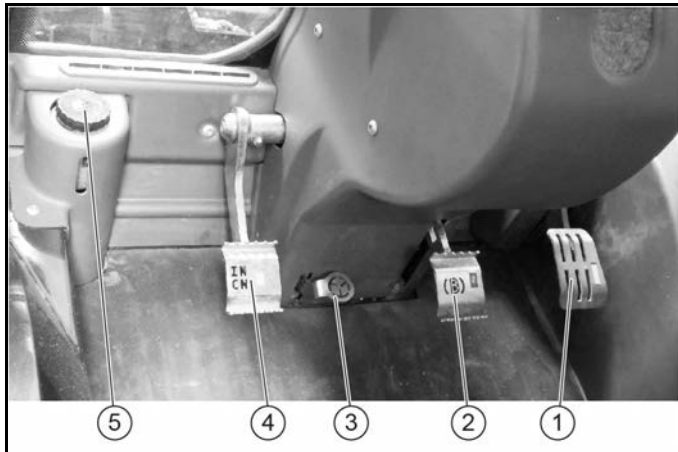
Înainte: Max.5 km/h

Înapoi: Max. 10 km/h

Indicație

Mai multe informații despre <regim de mers lent> găsiți în capitolul 6.7 Afișaj multifuncțional / ecran MIC 70 .

8.2 Spațiu pentru picioare cu pedale



- ① Pedală de accelerație
- ② Pedală de frână
- ③ Pedală ajustare înclinație volan
- ④ Pedală progresivă
- ⑤ Recipient lichid de frână

8.2.1 Pedală de accelerație

ATENȚIE

La eliberarea pedalei de accelerație, viteza este întârziată brusc, diferit față de modul obișnuit la vehicule.

La o treaptă de viteză mai mare, la eliberarea pedalei de accelerație, decelerațiile sunt clar mai mici decât în treapta de viteză mai mică.

În modul de transport, la eliberarea pedalei de accelerație, decelerația este clar mai mică decât în regimul de lucru.

Dacă se apasă pe pedala de accelerație, turația motorului crește.

Pedala de accelerația are suspensie. Dacă se eliberează pedala de accelerație, turația motorului scade.

Dacă se dă drumul la pedala de accelerație, mecanismul de acționare hidrostatic întârzie sau oprește vehiculul.

8.2.2 Frână de staționare automată



Lampa de avertizare din afișajul multifuncțional se aprinde când este activată frâna de staționare.

- 1 Dacă motorul este oprit sau dacă comutatorul pentru direcția de deplasare se află în poziția NEUTRU când motorul este în funcțiune, frâna de staționare se activează automat.
- 2 Dacă comutatorul pentru direcția de deplasare este acționat când motorul este în funcțiune (ÎNAINTE sau ÎNAPOI), se declanșează frâna de staționare.

8.2.3 Pedală de frână MIC 70

Pedala de frână activează sistemul de frânare pentru roata din față și din spate.

8.2.4 Pedală progresivă

Pedala progresivă reglează viteza în REGIMUL DE LUCRU și REGIMUL DE MERS LENT.

Pentru reducerea vitezei de deplasare acționați pedala progresivă.

Indicație

Pedala progresivă poate fi utilizată suplimentar ca pedală de frână, în acest scop acționați complet pedala progresivă.

8.3 Regim de deplasare

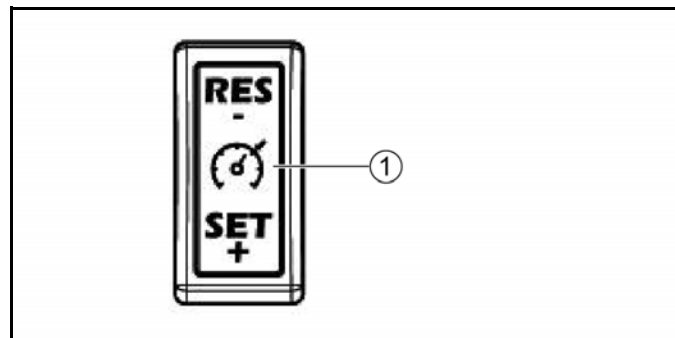
8.3.1 Pornire motor MIC 70

Comutatorul principal trebuie pornit.

1. Luați loc pe scaunul șoferului și puneți-vă centura de siguranță.
2. Băgați cheia de contact în contact.
3. Comutatorul selectiv al direcției de deplasare de la Joystick în poziția de mijloc <Neutru/Stop>.
4. Cuplați contactul (poziția I).
Lămpile de avertizare pentru controlul încărcării și presiunea uleiului trebuie să fie aprinse.
5. Cu temperatura exterioară scăzută și motorul rece: La pornire, așteptați până când se stinge afișajul textului <Wait to start, preheating>.
6. Pornire motor (poziție II) - max. 10 secunde.
Lămpile de avertizare pentru controlul încărcării și presiunea uleiului motorului trebuie să fie stinse; în caz contrar, opriți motorul și remediați eroarea.
7. La temperaturi ambiante sub 0°C: Înainte de a începe lucrul, lăsați motorul să se încălzească la turație redusă, până când se stinge lampa de avertizare galbenă <Temperatura sistemului hidrolic prea scăzută>.
8. Nu porniți motorul, repetați procesul de pornire.

8.3.2 Tempomat

Tempomat lucrează numai în REGIMUL DE LUCRU și în REGIMUL DE MERS LENT.



- ① Comutator Tempomat

Activarea Tempomat

1. Selectați viteza de lucru dorită cu pedala de accelerație.
2. Dacă vehiculul se deplasează cu viteza dorită, apăsați pe SET de pe comutatorul Tempomat. Tempomat este activat.
 - a Creșterea ulterioară a vitezei: Apăsați pe SET +
 - b Reducerea ulterioară a vitezei: Apăsați pe RES -
 - c Viteza poate fi redusă pentru scurt timp cu ajutorul pedalei progresive. Dacă se eliberează pedala progresivă, vehiculul se deplasează din nou cu turația setată a motorului.

Dezactivarea Tempomat

3. Pentru dezactivare, pedala de frână trebuie activată sau pedala progresivă trebuie apăsată. După dezactivarea Tempomat, prin apăsarea RES (în timpul deplasării) se reactivează viteza memorată anterior.

8.3.3 Selectare direcție de deplasare

Pe Joystick se află comutatorul selectiv al direcției de deplasare.

Indicație

În cazul în care șoferul părăsește scaunul în timp ce comutatorul selectiv al direcției de deplasare se află pe „Înainte” sau „Înapoi”, motorul se oprește.



- ① Comutator selectiv direcție de deplasare
 - ② Afișaj preselectie a direcției de deplasare înainte
 - ③ Afișaj preselectie a direcției de deplasare înapoi
1. ÎNAINTE: Comutator în față, se activează direcția de deplasare ÎNAINTE și se aprinde afișajul preselectiei direcției de deplasare „înainte”.
În această poziție se declanșează în mod automat frâna de staționare.
 2. ÎNAPOI: Comutator în spate, se activează direcția de deplasare ÎNAPOI și se aprinde afișajul preselectiei direcției de deplasare „înapoi”.
În această poziție se declanșează în mod automat frâna de staționare.
 3. NEUTRU: Poziția comutatorului este în mijloc, niciun afișaj nu luminează constant.
În această poziție, frâna de staționare este acționată automat, iar vehiculul nu se deplasează.

8.3.4 Deplasare

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare

În timpul deplasării, nu eliberați pedala de accelerație. Vehiculul este frânat când pedala de accelerație este eliberată. Vehiculul este frânat mai puțin când pedala de accelerație este eliberată în modul de transport, comparativ cu regimul de lucru.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de deteriorare a aparatului

Asigurați-vă că vehiculul nu este așezat atunci când conduceți peste obstacole.

Treceți peste obstacolele până la 150 mm încet și cu atenție la un unghi de 45°.

Treceți peste obstacolele de peste 150 mm numai cu ajutorul unei rampe adecvate.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare

La deplasarea pe drumurile publice în scopuri de transport (nu pentru curățarea drumurilor publice) decuplați PTO și închideți robinetul de reglare pentru vinciul frontal.

1. Opriti PTO.
2. Acționați pedala de deplasare cu atenție.
3. Comandați vehiculul cu volanul.

8.3.5 Oprirea

1. Eliberați pedala de deplasare.
Vehiculul frânează independent și se oprește.

2. Pentru o frânare mai bună sau în caz de urgență, apăsați pedala de frână.

8.4 Parcarea vehiculului

ATENȚIE

Pericol de rănire

Reduceți accesoriile existente înainte de a părăsi vehiculul.

1. Opriti vehiculul.
2. Selectorul de direcție de deplasare comută pe joystick în poziția de mijloc <Neutru/Oprire> .
3. Lăsați motorul la ralanti timp de 1 până la 2 minute.
4. Decuplați contactul și scoateți cheia de contact.
5. Așteptați 30 de secunde.
6. Rotiți comutatorul principal în poziția 0.

8.5 Vinci frontal

Pe vinciul frontal se poate monta un suport în 4 puncte (opțional). Pe acesta se pot fixa accesoriile corespunzătoare. Anumite accesorii pot fi montate direct pe vinciul frontal.

ATENȚIE

Pericol de accidentare și de deteriorare

Asigurați-vă că sarcina permisă a axei nu este depășită atunci când montați accesoriile pe vinciul frontal.

Dacă în apropierea vinciului frontal și a accesoriilor montate se află persoane, vinciul frontal nu trebuie operat.

Aveți grijă ca accesoriile fixate pe vinciul frontal să nu atingă și să nu deterioreze vehiculul.

8.5.1 Setarea vitezei de coborâre vinci frontal



- ① Buton rotativ viteză de coborâre
1. Opriti priza de putere (hidraulică de lucru).
 2. Selectați viteza de coborâre a vinciului frontal cu ajutorul rozetei.
 - a Rotiți în sensul acelor de ceasornic: Viteza de coborâre este redusă.
Vinciul frontal este blocat la opritorul final
Indicație: Această funcție este necesară pentru călătoriile de transport pe drumurile publice, pentru a bloca vinciul frontal și, astfel, coborârea accesoriilor.
 - b Rotiți în sens invers acelor de ceasornic: viteza de coborâre este mărită

8.5.2 Descongestionarea accesoriilor și amortizarea vibrațiilor (opțional)

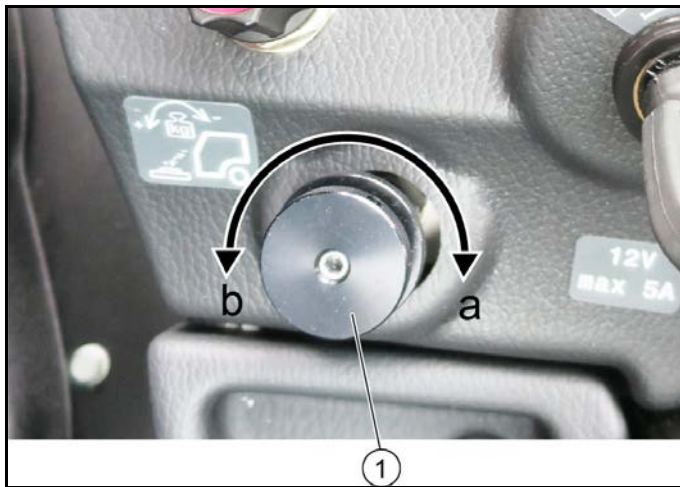
Descongestionarea accesoriilor se utilizează pentru a deplasa sarcina de la un accesoriu montat pe vinciul frontal în direcția axei anterioare a vehiculului.

De exemplu: În cazul utilizării unei punți de tăiere, aceasta reduce forțele terestre pentru a diminua deteriorarea soluului din cauza roților care se rotesc, în special la urcare.

Indicație

Dacă accesoriul este ridicat în timp ce este conectată desconggestionarea accesoriilor, aceasta acționează la deplasare ca o stabilizare a încărcăturii.

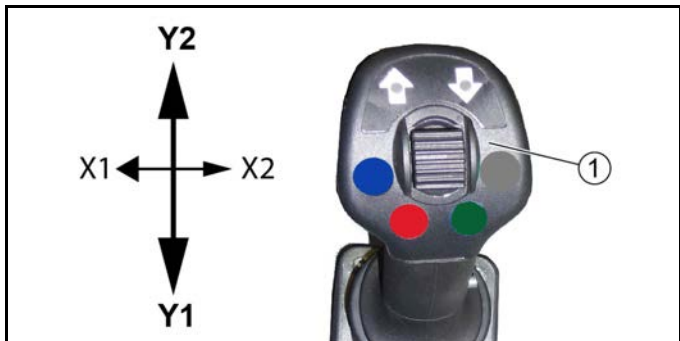
Amortizarea vibrațiilor (opțional) asigură deplasarea confortabilă și stabilă în timpul transportului cu accesoriul ridicat pe vinciul frontal.



① Buton rotativ desconggestionare accesoriu

1. Porniți desconggestionarea accesoriilor cu comutatorul (de pe consola din mijloc).
2. Schimbați deplasarea centrului de greutate cu butonul rotativ pentru desconggestionarea accesoriilor.
 - a. Rotiți în sensul acelor de ceasornic: Greutate mai mare pe puntea față
 - b. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic: Greutate mai mică pe puntea față

8.5.3 Operarea vinciului frontal



① Joystick

1. Pentru ridicarea vinciului frontal trageți joystickul în spate (direcția Y1).
2. Pentru coborârea vinciului frontal trageți joystickul în față (direcția Y2).

Poziție flotantă



① Comutator principal poziție flotantă

1. Poziția flotantă este cuplată sau decuplată cu ajutorul întrerupătorului principal „Poziție flotantă”.
La deplasarea pe drumurile publice în scopuri de transport (nu pentru curățarea drumurilor publice) trebuie decuplată poziția flotantă.
2. Pentru pornirea funcției Poziție flotantă acționați joystickul în direcția Y2. Joystickul revine apoi în poziția NEUTRU.
În poziția flotantă, accesoriul se adaptează la conturul solului.
3. Pentru deconectarea funcției „Poziție flotantă” trageți joystickul în direcția Y1.

9 Accesorii

Indicație

Înainte de montare, citiți manualul accesoriului utilizat. Accesoriile sunt opționale și pot fi montate pe partea din față a vinciului frontal (vezi capitolul 8.5 Vinci frontal) sau pe partea din față și din spate a cadrului de montaj.

⚠ PERICOL

Pericol datorat schimbării centrului de greutate și manevrare diferită a vehiculului. La transportul de lichide pot să apară mișcări la supratensiune, care pot balansa vehiculul.

În caz de modificări, în special la comutarea de pe regimul de iarnă la regimul de vară și la niveluri de încărcare diferite, șoferul trebuie să se adapteze la o manevrare modificată.

⚠ AVERTIZARE

Pericol de strivire la montarea accesoriilor

Nu stați între vinciul frontal și accesoriu.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de arsuri din cauza cuplajelor hidraulice

Purtați mănuși când separați cuplajele hidraulice.

ATENȚIE

Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, încălțăminte de protecție și mănuși atunci când montați sau scoateți accesoriile. Acest lucru este valabil în timpul utilizării și aplicării.

Înainte de a monta accesoriile care nu sunt destinate în mod special pentru acest vehicul, luați legătura cu distribuitorul dumneavoastră. Acesta verifică modul în care și dacă aceste accesorii sunt montate pe vehicul și trebuie utilizate. Acest lucru este important pentru siguranța conducătorului și a vehiculului, precum și pentru eventualele garanții.

Nu trebuie utilizate accesorii care pun în pericol siguranța sau stabilitatea vehiculului.

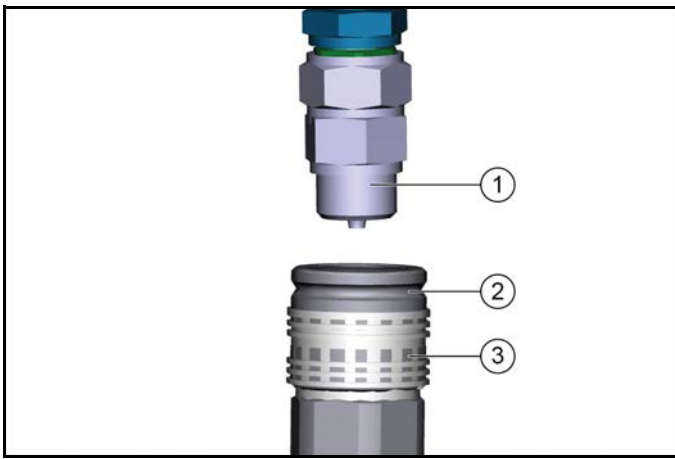
9.1 Cuplarea accesoriilor la vehicul

ATENȚIE

Pericol de deteriorare

Păstrați conexiunile hidraulice curate.

Curățați ștecherul și cuplajul înainte de utilizare, cu o cârpă nescămoșabilă.



- ① Ștecăr de cuplare
 ② Mufă de cuplare
 ③ Inel

1. Trageți mufa de cuplare în jos și fixați-o.
2. Apăsăți ștecherul de cuplare de la furtunul hidraulic al accesoriilor în mufa de cuplare.
3. Eliberați inelul de la cuplaj. Verificați dacă există o implicare sigură.
4. Pentru a decupla, trageți inelul în jos, fixați-l și scoateți afară furtunul hidraulic.

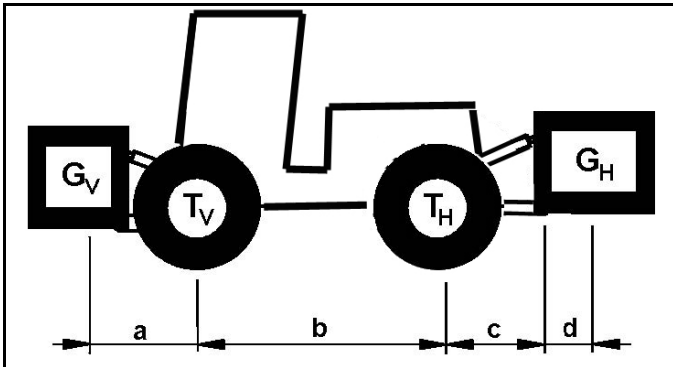
9.2 Balastarea vehiculului

Indicație

Axa frontală a vehiculului trebuie să fie încărcată întotdeauna cu minimum 30%, axa posterioară întotdeauna cu minimum 30% din greutatea fără încărcătură a vehiculului. Înainte de cumpărarea accesoriului, verificați dacă sunt îndeplinite aceste condiții, cântărind combinația vehicul-accesoriu montat.

Pentru determinarea greutății totale, a sarcinilor pe axe și a capacității de încărcare a pneurilor, precum și a balastării minime necesare este nevoie de următoarele informații:

- Toate greutatețile, în kg (dacă este necesar, se cântărește vehiculul)
- Toate dimensiunile, în metri (m)



GT (greutate totală)	(kg) =	greutatea fără încărcătură a vehiculului*	*
SF (sarcina frontală)	(kg) =	sarcina pe axa frontală a vehiculului gol	*

SP (sarcina posterioară)	(kg) =	sarcina pe axa posterioară a vehiculului gol	*
GS (greutate suplimentară spate)	(kg) =	greutate totală accesoriu montat în spate/contragreutate spate	**
GV	(kg) =	greutate totală accesoriu montat în față/contragreutate în față	**
a	(m) =	distanța dintre centrul de greutate accesoriu montat în față (contragreutate în față) și mijlocul axei frontale, max = 0,86 m	** ***
b	(m) =	Ampatamentul vehiculului	* ***
c	(m) =	0,56	
d	(m) =	distanța dintre mijlocul punctului de montaj pe partea dispozitivului și centrul de greutate accesoriu montat în spate	** ***

* vezi capitolul „Date tehnice”

** vezi manualul accesoriului

*** măsurare

9.2.1 Calcularea balastării minime față la accesoriile montate în spate

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Introduceți rezultatul în tabel.

9.2.2 Calcularea balastării minime spate la accesoriile montate în față

Pentru valoarea „x” a se vedea indicațiile producătorului, dacă nu există indicații, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Introduceți rezultatul în tabel.

9.2.3 Calcularea sarcinii efective pe axa frontală

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. Dacă nu se atinge balastarea minimă necesară în față (GV min) cu accesoriul montat în față (GV), greutatea accesoriului montat în față trebuie mărită la greutatea balastării minime în față.
2. Introduceți în tabel sarcina admisibilă pe axa frontală, efectiv calculată și indicată în manualul mașinii de lucru.

9.2.4 Calcularea greutății totale efective

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. Dacă nu se atinge balastarea minimă necesară în spate (GSS min) cu accesoriul montat în spate (GSS), greutatea accesoriului montat în spate trebuie mărită la greutatea balastării minime în spate.

9.2.5 Calcularea sarcinii efective pe axa posterioară

$$T_{H \text{ tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{ tat}}$$

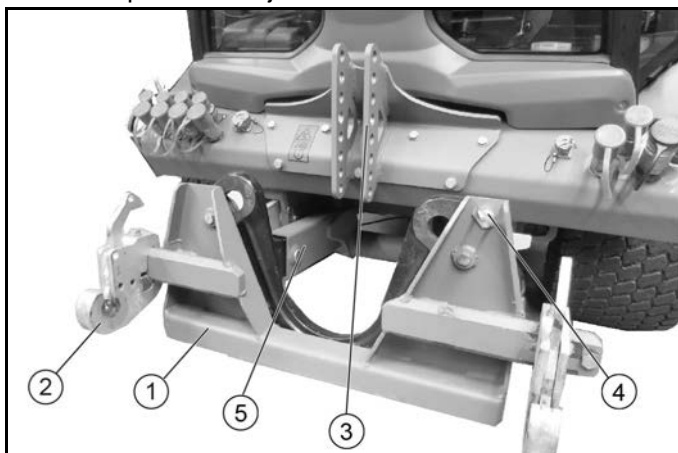
1. Introduceți rezultatul în tabel.

9.3 Posibilități de montare față

9.3.1 Suport în 3 puncte (opțional)

Suportul în 3 puncte se montează pe vinciul frontal și se fixează cu ajutorul a 2 bolțuri.

Acesta dispune de o ajustare a înclinării.



- ① Suport în 3 puncte
- ② Articulație inferioară
- ③ Fixare pe articulația superioară
- ④ Bolțuri ajustare a înclinării
- ⑤ Bolțuri siguranță vinci frontal

Ajustarea înclinării

1. Trageți bolțul pentru funcția de înclinare, accesoriul poate pendula.
2. Dacă accesoriul este complet ridicat, aparatul este orientat orizontal.

9.3.2 Montarea accesoriului în suportul în 3 puncte

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire din cauza accesoriilor

Nu deplasați și nu montați accesoriile, dacă se află persoane în zona periculoasă.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de deteriorare cauzat de montarea incorectă

După montarea accesoriului, verificați dacă cabina vehiculului sau dacă componentele s-au deteriorat în cadrul ridicării.

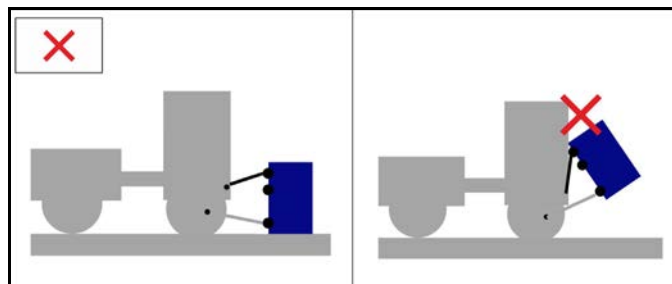
ATENȚIE

Pentru evitarea montării incorecte, respectați graficele și indicațiile privind montajul.

Indicație

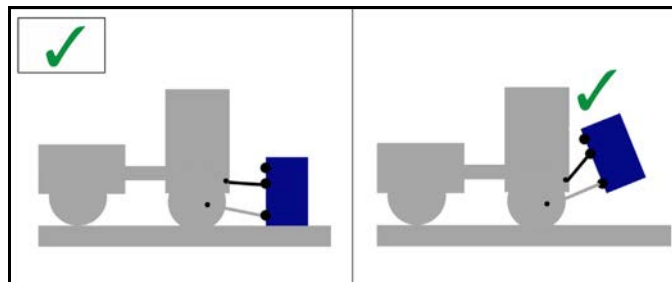
Trebuie păstrat suficient spațiu față de cabina vehiculului sau suprastructuri. Trebuie exclusă atingerea acestora. Respectați greutatea accesoriului. Montați elementele grele cât mai aproape posibil pe vehicul.

1. Deplasați-vă la accesoriu.
2. Conectați articulația inferioară cu accesoriul.
3. Fixați accesoriul cu 2 bolțuri și asigurați bolțurile cu splinturi de siguranță.
4. Conectați articulația superioară cu accesoriul.
Respectați următoarea descriere despre montarea corectă / greșită a articulației superioare.
Montarea greșită a articulației superioare



- 1 Îmbinarea superioară (articulația superioară) de la vehicul nu este montată corect la accesoriu. Unghiul este prea diferit față de sistemul de fixare inferior.
- 2 Dacă accesoriul este ridicat, acest lucru duce la rabatarea bruscă în interior în direcția cabinei vehiculului și astfel la deteriorarea parbrizului sau a altor componente.
- 3 Cu cât unghiul se abate mai mult față de sistemul de fixare inferior, cu atât mai mult se rabatează în spate accesoriul la ridicare.

Montarea corectă a articulației superioare

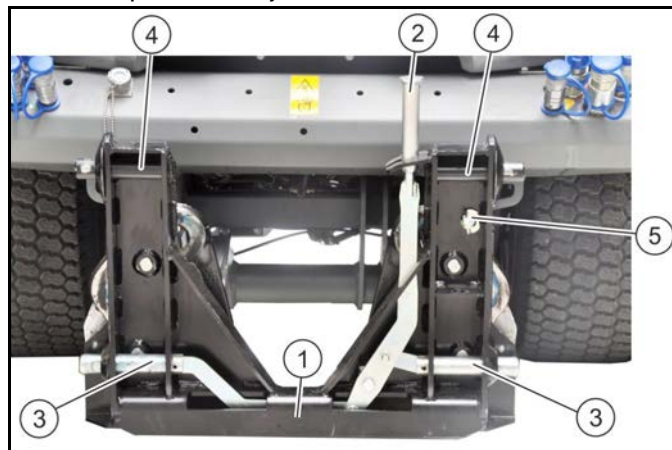


- 1 Îmbinarea superioară de la vehicul la accesoriu este montată corect. Unghiul îmbinării este mult mai plat decât în cazul îmbinării montate incorect. Acest lucru împiedică apariția unei defecțiuni la cabina șoferului la ridicarea accesoriului.

9.3.3 Suport în 4 puncte (opțional)

Suportul în 4 puncte se montează pe vinciul frontal și se fixează cu ajutorul a 2 bolțuri.

Acesta dispune de o ajustare a înclinării.



- ① Suport în 4 puncte
- ② Pârghie de blocare centrală

- ③ Suport inferior
- ④ Suport superior
- ⑤ Bolțuri ajustare a înclinării

Ajustarea înclinării

1. Trageți bolțul pentru funcția de înclinare; accesoriul poate pendula.
2. Dacă accesoriul este complet ridicat, aparatul este orientat orizontal.

9.3.4 Montarea accesoriului în suportul în 4 puncte

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire din cauza accesoriilor

Nu deplasați și nu montați accesoriile, dacă se află persoane în zona periculoasă.

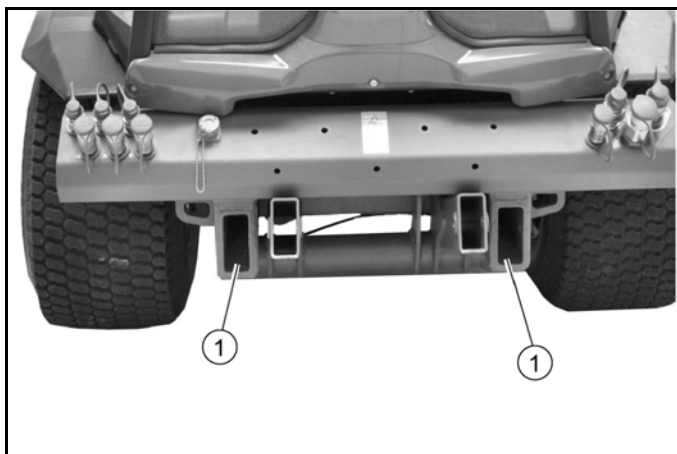
1. Deplasați-vă la accesoriu.
2. Coborâți vinciul frontal până când punctele superioare de cuplare se află sub suportul accesoriului.
3. Trageți în sus maneta sistemului de blocare central spre dreapta pentru a deschide sistemul de blocare.
4. Deplasați până la accesoriu, până când suporturile intră în contact.
5. Mișcați atent vinciul frontal în sus, până când accesoriul se fixează în suporturi și este ridicat.
6. Apăsăți din nou spre stânga maneta sistemului de blocare central, maneta trebuie să se fixeze în suport pentru a bloca accesoriul.

9.3.5 Demontarea accesoriului în suportul în 4 puncte

1. Ridicați accesoriul de la sol.
2. Deblocați sistemul de blocare central.
3. Lăsați în jos suportul în 4 puncte cu ajutorul vinciului frontal, până când suporturile accesoriului sunt libere.
4. Îndepărtați-vă de accesoriu.
5. Închideți din nou sistemul de blocare central, înainte ca suportul în 4 puncte să fie complet ridicat în sus.

9.3.6 Cadru de montaj față

Anumite accesorii pot fi montate direct pe cadrul de montaj pentru accesorii.



① Cadru de montaj

1. Împingeți accesoriul în cadrul de montaj și asigurați-l cu 2 bolțuri.

9.4 Posibilități de montare pe căruciorul posterior

9.4.1 Cadru de montaj cu funcție de rabatare (opțiune)

Accesorii posibile la cadrul de montaj: Distribuitor, recipient pentru apă sau recipientul pentru aspirarea ierbii și a frunzelor cu ajutorul unei combinații de mașină de tuns iarba / aspirator.



① Cadru de montaj cu funcție de rabatare

1. Accesoriile sunt montate pe un cadru interschimbabil Kärcher sau pe un cadru interschimbabil integrat al producătorului de accesorii și sunt montate și asigurate pe cadrul de montaj.



① Manetă de comandă

2. Cadrul de montaj este controlat cu ajutorul manetei de comandă dreapta de pe Joystick.



① Comutatorul „sistem hidraulic de comandă cu dublă acțiune AUX Spate / cadru de montaj cu funcție de rabatare”

3. Pentru activare, comutați comutatorul la „Cadru de montaj cu funcție de rabatare”.

9.4.2 Posibilități de montare pe cadrul de montaj

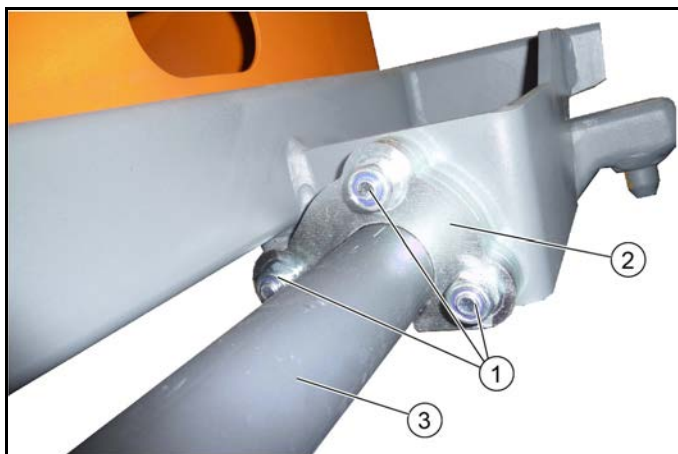


- ① Distribuitor montat pe șasiu
 - ② Cadru interschimbabil (integrat în accesoriu)
 - ③ Cadru de montaj cu funcție de rabatare
1. În exemplul unui distribuitor montat pe vehicul este descrisă montarea/demontarea.

9.4.3 Reglarea fixării

Indicație

Reglarea sistemului de fixare al cadrului interschimbabil trebuie efectuată numai la primul montaj sau la montarea pe un alt vehicul portant.

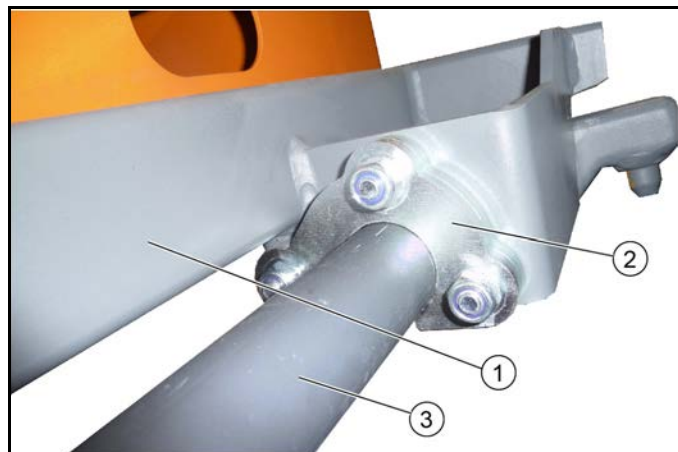


- ① Șurub cu piuliță
 - ② Cârlige de fixare (2x)
 - ③ Cadru de montaj
1. Slăbiți piulițele din stânga și din dreapta cu cca. 1 rotație.
 2. Fixați accesoriul pe cadrul de montaj și asigurați-l cu bolțuri de siguranță și cu cleme de siguranță, vezi capitolul următor. 9.4.4 Montarea accesoriului pe vehicul.
 3. Coborâți complet cadrul de montaj.
 4. Apăsați cârligul de fixare pe cadrul de montaj conform reprezentării.
 5. Strângeți din nou piulițele din stânga și din dreapta.

9.4.4 Montarea accesoriului pe vehicul



- ① Spatele vehiculului
 - ② Bolț de siguranță cu clemă de siguranță (2x)
 - ③ Accesoriu
 - ④ Suport spate
 - ⑤ Cârlige de fixare (2x)
 - ⑥ Suport față
1. Scoateți bolțurile de siguranță din cadrul de montaj stânga și dreapta (bolțurile și clemele de siguranță sunt o parte componentă a cadrului de montaj).
 2. Deplasați cu spatele vehiculului în mijloc și paralel (cu grijă) până la opritor sub accesoriul aflat pe suport.

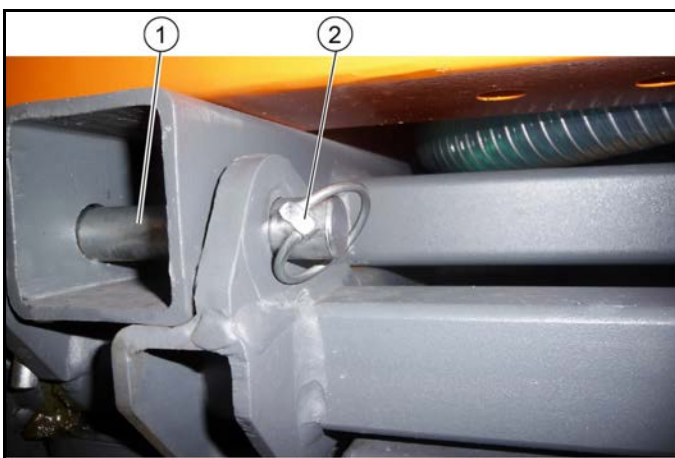


- ① Cadru interschimbabil de la accesoriu
 - ② Cârlige de fixare (2x)
 - ③ Cadru de montaj
3. Ridicați cu grijă cadrul de montaj până când picioarele de sprijin frontale nu mai vin în contact cu solul, verificați în acest sens dacă pătrunde cârligul de fixare în cadrul de montaj.
 4. Apoi, verificați poziția corectă a cârligelor de fixare.
 5. Scoateți suporturile anterioare din accesoriu.



- ① Accesoriu
- ② Suport spate
- ③ Siguranță accesoriu (2x)

6. Urcați și coborâți complet cadrul de montaj.
7. Scoateți suporturile posterioare din accesoriu.



- ① Bolț de siguranță (2x)
- ② Clemă de siguranță (2x)

8. Asigurați accesoriul stânga și dreapta (bolțurile și clemele de siguranță sunt o parte componentă a cadrului de montaj).

La primul montaj sau la înlocuirea vehiculului portant, trebuie reglat sistemul de fixare, a se vedea capitolul 9.4.3 *Reglarea fixării*.

9. Efectuați racordurile hidraulice și electrice în spatele vehiculului, după montaj.

9.4.5 Demontarea accesoriului de pe vehicul



- ① Suport față
- ② Suport spate

1. Coborâți complet cadrul de montaj.
2. Separați racordurile hidraulice și electrice înainte de demontare.
3. Scoateți bolțurile de siguranță stânga și dreapta.
4. Introduceți ambele suporturi posterioare până la opritor.
5. Ridicați cadrul de montaj până când se pot introduce suporturile frontale.
6. Urcați și coborâți complet cadrul de montaj.
7. Introduceți ambele suporturi frontale până la opritor.
8. Coborâți cadrul de montaj.
9. Deplasați cu grijă vehiculul.

9.5 Posibilități de montare spate

9.5.1 Cadru de montaj spate

Contragreutățile și anumite accesorii pot fi montate direct pe cadrul de montaj pentru accesorii.



- ① Cadru de montaj

1. Împingeți accesoriul în cadrul de montaj și asigurați-l cu 2 bolțuri.

9.5.2 Cuplaj remorcă

ATENȚIE

În cadrul cuplării și decuplării, aveți grijă să nu se afle nimeni în zona periculoasă.



- ① Cuplaj remorcă
- ② Priză pentru remorcă

Indicație

Pentru sarcina verticală permisă și sarcina remorcă, vezi 16 Date tehnice.

Poate fi cuplată doar remorca cu instalație cu frână inerțială.

Sarcina verticală depinde de dispozitivul de cuplare și de anvelope.

10 Transport

10.1 Încărcarea vehiculului

⚠ PERICOL

Pericol de accidentare din cauza transportului incorrect

Țineți cont de greutatea vehiculului.

Conduceți vehiculul pe vehiculul de transport încet și cu grijă.

ATENȚIE

Deteriorarea vehiculului

Nu încărcăți vehiculul cu macaraua.

Nu folosiți un stivuitor.

1. Conduceți vehiculul pe vehiculul de transport cu viteză redusă.

Indicație

În cazul în care vehiculul nu este în stare de funcționare, vezi capitolul 10.2 Remorcarea vehiculului.

10.1.1 Montarea siguranței de transport la articulație

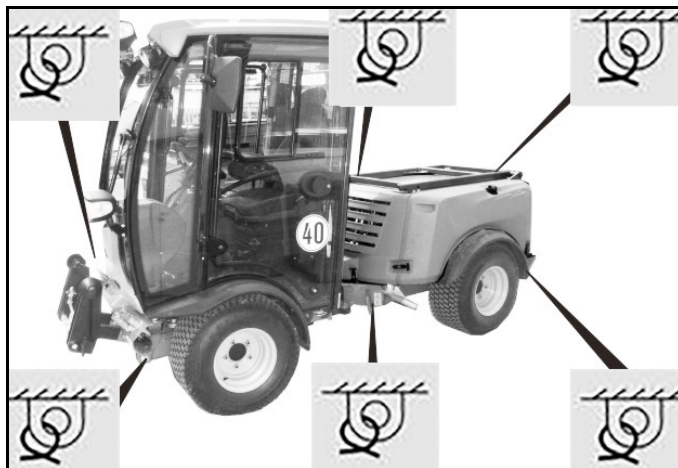
- ① Bolț cu șplint de siguranță
- ② Siguranță de transport
- ③ Depozitare siguranță de transport
2. Scoateți șplinturile de siguranță.
3. Scoateți ambele bolțuri.
4. Scoateți siguranța de transport din spațiul de depozitare.
5. Montați siguranța de transport.
6. Introduceți bolțul.
7. Asigurați bolțul cu șplinturi de siguranță.

10.1.2 Asigurarea vehiculului

⚠ AVERTIZARE

Pericol de accidentare

În timpul transportului, asigurați vehiculul împotriva alunecării.



1. Opreți vehiculul.
2. Asigurați vehiculul pe ambele părți la punctele de ancorare indicate.

10.2 Remorcarea vehiculului

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza remorcării necorespunzătoare

Remorcarea unui vehicul acționat hidrostatic este posibilă numai pentru o perioadă scurtă de timp, adesea fiind limitată la câțiva metri. De aceea, remorcați vehiculul doar din zona periculoasă a traficului fluent și asigurați o posibilitate de transport.

Remorcați vehiculul doar în ritm cadentat.

Conduceți încet și fără mișcări sacadate.

Pentru remorcare, fixați vehiculul numai de la urechile de remorcare (față) sau de la dispozitivul de cuplare (spate). Se preferă utilizarea unei bare de remorcare adecvate.

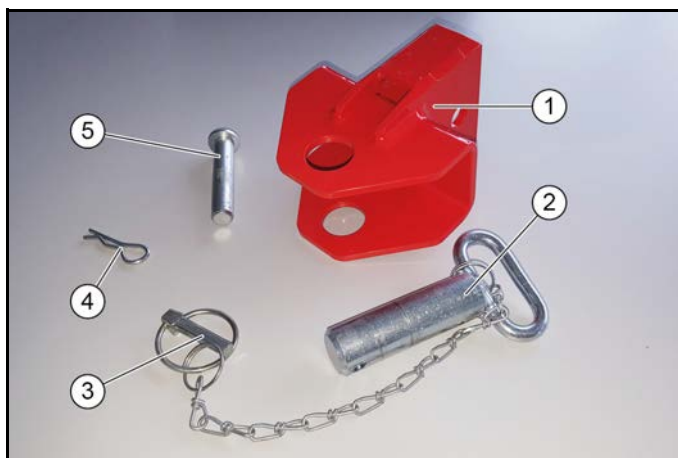
1. Pentru a remorca vehiculul trebuie să fie eliberați mai întâi cilindrii hidraulici și trebuie deschise ambele supape de bypass.

10.2.1 Montarea urechii de remorcare

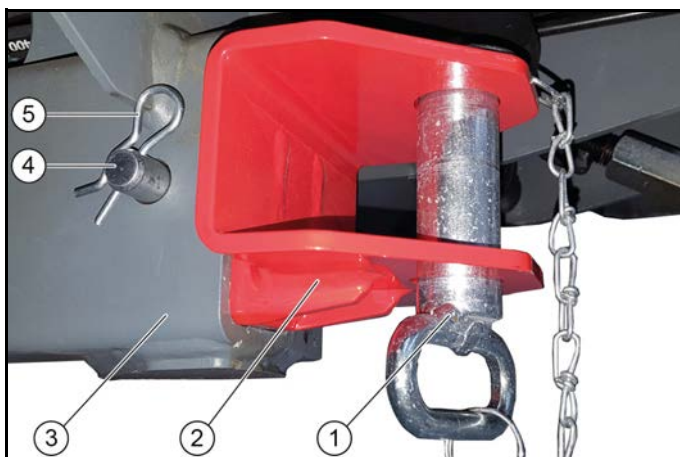
Indicație

Urechea de remorcare cu bolțuri de siguranță și șplint de siguranță se află în cabina șoferului.

În cazul vehiculelor fără omologare CE, aceasta nu este inclusă în pachetul de livrare, însă poate fi comandată ca accesoriu (număr de comandă 2.852-220.0).



- ① Ureche de remorcare
 - ② Bolț de siguranță
 - ③ Șplint de siguranță
 - ④ Șplint de siguranță pentru bolțuri
 - ⑤ Bolțuri
1. Îndepărtați urechea de remorcare din cabina șoferului.

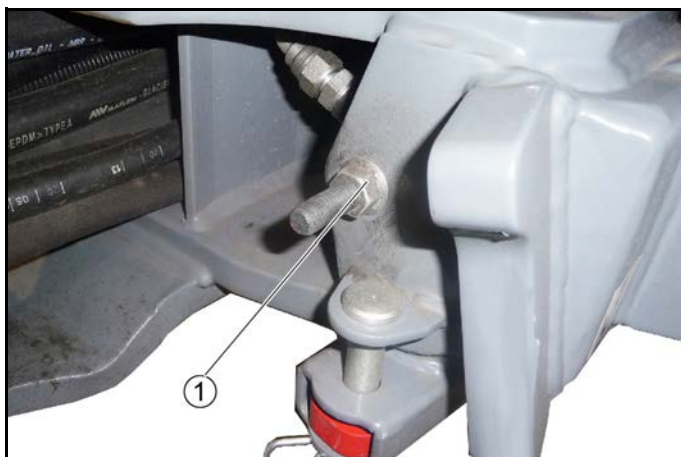


- ① Bolț de siguranță cu șplint de siguranță
- ② Ureche de remorcare
- ③ Cadru vehicul
- ④ Bolțuri
- ⑤ Șplint de siguranță

2. Montați urechea de remorcare în față, pe cadrul vehiculului din dreapta.
3. Introduceți bolțul de siguranță în urechea de remorcare și asigurați-l cu șplintul de siguranță.

10.2.2 Desfacerea cilindrului hidraulic de frână

Piulițele pentru desfacerea cilindrului de frână se află în stânga și în dreapta articulației.

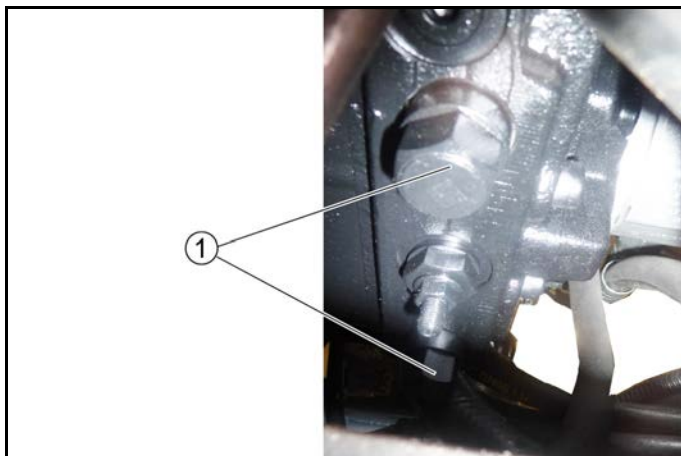


- ① Cilindru de frână hidraulic

1. Desfaceți piulița cilindrului hidraulic de frână în stânga și în dreapta.

10.2.3 Deschiderea supapei de bypass

Ventilele bypass sunt amplasate în față, jos, în partea din spate.



- ① Ventil bypass

1. Rotiți de 3 ori supapa de bypass (SW 24 mm).
2. Atașați cablul de remorcare la ochiul de remorcare din față sau din spate.
3. Trageți lent vehiculul de pe vehiculul de transport.
4. După remorcare strângeți din nou piulițele de la cilindrul de frână (cuplu de strângere 70 Nm) și închideți supapele de bypass.

11 Depozitarea

△ AVERTIZARE

Pericol de accidentare și de deteriorare

Țineți cont de greutatea aparatului.

1. Schimbați uleiul de motor și filtrul de ulei de motor.
2. Dacă există riscul de îngheț, verificați dacă există suficient antigel în lichidul de răcire.
3. Curățați vehiculul la interior și la exterior.
4. Parcați vehiculul într-un loc protejat, neted și uscat.
5. Rotiți cheia de contact în poziția „Stop” și scoateți-o.
6. Decuplați comutatorul principal.
7. Ridicați vehiculul pe cricuri dacă ați depozitat vehiculul pe o durată mai lungă de o lungă.
8. Deconectați bateria.
9. Încărcați bateria la intervale de 2 luni.

12 Îngrijirea și întreținerea

12.1 Indicații de siguranță generale

△ AVERTIZARE

Pericol de moarte din cauza traficului fluent

Înainte de lucrările de întreținere sau reparare, îndepărtați vehiculul din zona periculoasă a traficului fluent și purtați o vestă reflectorizantă.

△ PERICOL

Pericol de strivire

În cazul în care lucrați sub accesorii ridicate, asigurați întotdeauna accesorii în mod mecanic (susținere).

△ AVERTIZARE

Pericol de accidentare și de deteriorare

Stați departe de zona de acțiune. Respectați durata de funcționare inerțială a motorului la oprire (3-4 secunde). Înainte de efectuarea lucrărilor la instalația electrică, decuplați bateria.

△ PRECAUȚIE

Pericol de rănire din cauza pornirii accidentale a vehiculului

Opriti vehiculul și scoateți cheia de contact înainte de a curăța și întreținere vehiculul, de a schimba piesele sau de a trece la o altă funcție.

△ PRECAUȚIE

Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți și a materialelor consumabile

Înainte de lucrările de întreținere și reparații, lăsați vehiculul să se răcească suficient.

ATENȚIE

Nu permiteți ca lichide, precum uleiul de motor, uleiul hidraulic, lichidul de frână, benzina sau lichidul de răcire să pătrundă în mediul înconjurător. Eliminați aceste lichide în mod ecologic.

ATENȚIE

Lucrările de reparații trebuie efectuate doar de către unități de service autorizate sau de personal calificat în acest domeniu, care sunt familiarizați cu toate reglementările relevante referitoare la siguranță.

Lucrările de sudură de la vehicul sau de la cadrul vehiculului nu sunt permise.

12.2 Afișaj service

Afișajul de service se aprinde atunci când trebuie efectuată întreținerea corespunzătoare.

Afișajul de service luminează intermitent pe ecran:

- Pentru prima dată după 50 de ore de funcționare, dacă trebuie efectuată prima inspecție.
- Următoarea acțiune de service după 250 de ore de funcționare.
- Apoi la fiecare 500 de ore de funcționare.

Indicație

Afișajul de service trebuie resetat de unitatea de service.

12.3 Intervalele de întreținere

Indicație

Pentru a vă păstra drepturile de garanție, este necesar ca pe parcursul perioadei de garanție toate lucrările de servi-

ce și întreținere să fie executate de unitatea de service autorizată de Kärcher conform listei de verificare la inspecție.

- Zilnic înainte de începerea operării, vezi capitolul 7.2 Verificare de siguranță.
- După spălarea vehiculului, lubrifiați toate rulmenții.
- Dacă este necesar, efectuați verificările de siguranță în conformitate cu prevederile locale aplicabile la unitatea de service.
- Intervalele pentru lucrările de verificare și de întreținere efectuate de către client sunt enumerate în tabelul următor.

După 250, 500 (anual), 1000, 1500 sau 2000 de ore de funcționare trebuie efectuate alte lucrări de întreținere de către unitatea de service, conform listei de verificare prin inspecție. Contactați unitatea de service în timp util.

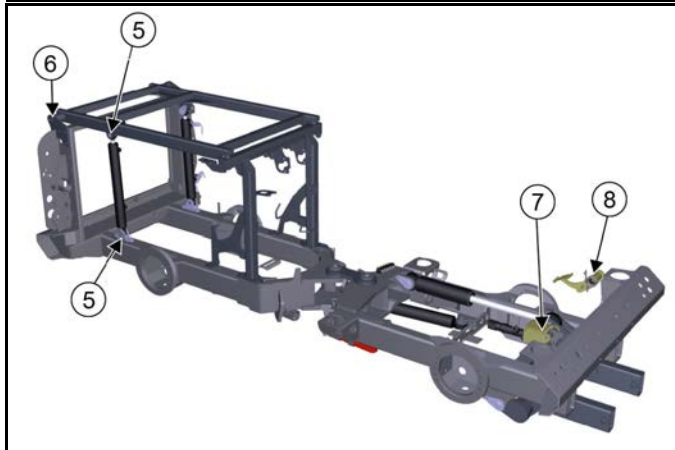
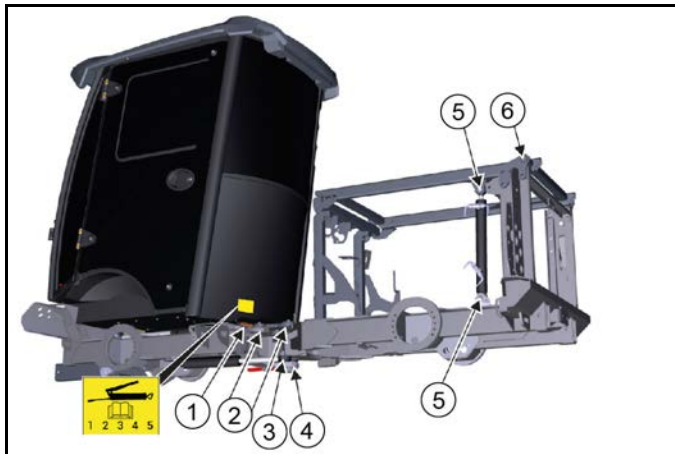
12.4 Plan de întreținere pentru vehicul (care trebuie efectuat de către client)

Poz.	Grup constructiv	Activitate	Zilnic	Săptămânal	la fiecare 500 de ore sau anual *
1	Cabina filtrului de praf	Verificați dacă există urme de murdărie. Curățați sau înlocuiți filtrele de praf murdare.		X (în funcție de condițiile de mediu)	X
		Reînnoire			X (mai devreme la nevoie)
2	Direcție	Inspecție vizuală			X
		Verificați dacă există joc la rulmenții cilindrilor de direcție.			X
3	Recipient de compensare a agenților frigorifici	Verificați nivelul lichidului de răcire.			X
		Verificați raportul de amestec apă / agent de protecție împotriva înghețului.			X
4	Curea trapezoidală	Verificați tensionarea.		X	X
5	Îmbinări filetate	Inspecție vizuală, strângeți dacă este necesar.		X	X
6	Filtru de aer al motorului	Verificați dacă există urme de murdărie. Curățați sau înlocuiți filtrul de aer murdar al motorului.		X	
		Reînnoire			X (mai devreme la nevoie)
7	Ulei de motor	Verificați nivelul de ulei înainte de a porni în cursă.	X		
		Reînnoire			X
8	Filtrul de ulei de motor	Reînnoire			X
9	Rezervor ulei hidraulic	Verificați nivelul uleiului hidraulic.	X		X
10	Cuplaje hidraulice și racorduri	Verificați dacă există scurgeri.	X		X
11	Baterie	Verificați tensionarea, stabilitatea și etanșeitățile bateriei.		X	X
		Verificați nivelul electrolitului și densitatea electrolitului în celule (numai la bateria cu întreținere redusă).		X	X
		Verificați dacă polii bateriei prezintă urme de oxidare și, dacă este necesar, curățați cu peria și ungeți cu vaselină pentru protecția polilor. Asigurați-vă că cablurile de conectare sunt bine fixate.			X

Poz.	Grup constructiv	Activitate	Zilnic	Săptămănal	la fiecare 500 de ore sau anual *
12	Instalație de eșapament	Verificați starea și stabilitatea elementelor de conectare.		X	X
		Inspectarea vizuală a instalației de gaze arse, în privința fisurilor și a scurgerilor.		X	X
13	Frână de parcare	Verificați funcționarea și reglarea		X	X
14	Radiator	Verificarea vizuală a radiatorului de lichid de răcire a motorului, a aerului de încărcare și a uleiului hidraulic în privința deteriorării, a stabilității, etanșeității și murdăriei și, la nevoie, curățați.	X		X
		Verificați nivelul lichidului de răcire. Verificați raportul de amestec apă / lichid de răcire.	X		X
		Verificați furtunurile de agent de răcire în privința etanșeității și a deteriorărilor.		X	X
15	Anvelope	Verificați starea și presiunea de umplere.	X		X
16	Rezervor pentru lichidul de parbriz	Verificați nivelul de umplere.	X		X
17	Iluminat și claxon	Verificați funcționarea.	X		X
18	Instalație de climatizare / încălzire	Verificați funcționarea și etanșeitatea. Dezinfectați evaporatorul instalației de climatizare.			X
19	Etichetă de risc	Verificați lizibilitatea și, la nevoie, înlocuiți-o.			X
20	Capace împotriva prafului și capace la sistemul hidraulic	Verificați, înlocuiți-le pe cele lipsă sau deteriorate.			X
21	Furtunuri și coliere pentru fixarea țevilor	Verificarea vizuală a tuturor îmbinărilor hidraulice în privința stabilității și a etanșeității.		X	X
22	Conducte de combustibil și racorduri	Verificați dacă există scurgeri.	X		X
23	Cabluri Bowden și piese mobile	Verificați în privința funcționării ușoare.			X
24	Alternator	Curățare (fără dispozitiv de curățare de înaltă presiune)			X
25	Cabluri electrice	Verificați dacă există urme de deteriorare.			X
26	Lagăr/ Lubrifiere	Lubrifiere, vezi capitolul 12.5 <i>Plan de lubrifiere</i>	X		

* în funcție de prima situație apărută

12.5 Plan de lubrifiere



Punct de lubrifiere	Număr	Interval
1 Bară centrală de lubrifiere pentru <ul style="list-style-type: none"> ● Lagăr rotativ ● Cilindru de ridicat vinci frontal ● Lagăr din față cilindru de direcție 	1	zilnic
2 Articulație în centrul vehiculului	2	zilnic
3 Cilindru de direcție	2	zilnic
4 Lagăr inferior articulație	1	zilnic
5 Cilindru de ridicat platformă de ridicare	4	La fiecare 25 h
6 Lagăr rotativ platformă de ridicare	2	zilnic
7 Pedală de accelerație	1	La fiecare 100 h
8 Pârghie cotită pedală de frână	1	La fiecare 100 h

- 1 Utilizați unsoare multifuncțională de înaltă calitate.
- 2 Gresați niplurile de lubrifiere, conform intervalelor de întreținere (tabel) cu presa de vaselină.
- 3 Mențineți cureaua trapezoidală curată și degresată.

12.6 Pregătire lucrări de întreținere

1. Parcați vehiculul de o suprafață la același nivel.
2. Setați turația motorului la ralanti.
3. Decuplați contactul și scoateți cheia de contact.
4. Asigurați vehiculul împotriva pornirii de pe loc.
5. Aduceți comutatorul principal în poziția „0”.

12.7 Lucrări de întreținere

12.7.1 Ridicarea cadrului de montaj

Indicație

Cadrul de montaj ridicat este fixat automat cu ajutorul unei supape speciale la vehicul. Nu este necesară acoperirea manuală.

1. Reglați ventilul de comutare la poziția cadrului de montaj.
2. Ridicați complet cadrul de montaj.

12.7.2 Carcase / capace

⚠ AVERTIZARE

Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți

Înainte de îndepărtarea carcaselor / a capacelor, lăsați vehiculul să se răcească suficient.

Indicație

Pentru a efectua diferite lucrări de întreținere, carcasele / capacele trebuie îndepărtate.

12.7.3 Capace laterale



- ① Închizătoarea capacului lateral
- ② Capac lateral

Îndepărtarea capacului lateral:

- 1 Deschideți ambele închizătoare.
- 2 Ridicați carcasa laterală și scoateți-o spre lateral.

Montarea capacului lateral:

- 1 Introduceți din lateral capacul lateral.
- 2 Agățați capacul lateral de pe marginea superioară din canelura de montare.
- 3 Împingeți capacul lateral în poziția din dreapta și asigurați-l cu închizătorile.

12.7.4 Capacul din față



- ① Închizătoarea capacului lateral
- ② Capac lateral
- ③ Închizătoarea capacului din față

④ Capacul din față

Îndepărtarea capacului din față:

- 1 Demontați ambele capace laterale.
- 2 Deschideți închizătoarea stângă și dreaptă a capacului din față.
- 3 Ridicați și îndepărtați capacul din față.

Montați capacul din față:

- 1 Agățați capacul din față și fixați-l cu ambele închizători.
- 2 Montați ambele capace laterale.

12.7.5 Grilaj de protecție radiator



Îndepărtarea grilajului de protecție a radiatorului:

- 1 Ridicați în sus grilajul de protecție a radiatorului.
- 2 Deplasarea piesei inferioare
- 3 Extrageți grilajul de protecție a radiatorului în jos.

Montarea grilajului de protecție a radiatorului:

- 1 Blocați în jos grilajul de protecție a radiatorului, apoi rabați-l în sus.

12.7.6 Demontarea/montarea bateriei

⚠ PERICOL

Pericol de rănire

Respectați reglementările referitoare la siguranță cu privire la tratarea bateriilor.

Când scoateți bateria, deconectați mai întâi polul minus.

Protejați polii bateriei și bornele polilor cu o grosime suficientă pentru protecția polilor.

Demontarea bateriei

- 1 Trageți capacele de acoperire de pe terminalele polilor.
- 2 Slăbiți terminalul polar (cablul negru) de la polul negativ (-).
- 3 Slăbiți terminalul polar (cablul roșu) de la polul pozitiv (+).
- 4 Deșurubați suportul în partea inferioară a bateriei.
- 5 Scoateți bateria din suportul pentru baterie.

Montarea bateriei

- 1 Introduceți bateria în suportul pentru baterie.
- 2 Înșurubați suportul în partea inferioară a bateriei.
- 3 Conectați terminalul polar (cablul roșu) la polul pozitiv (+).
- 4 Conectați terminalul polar (cablul negru) la polul negativ (-).
- 5 Puneți capacele de acoperire pe terminalele polilor.

12.7.7 Încărcarea bateriei

⚠ PERICOL

Pericol de rănire

Încărcați bateria numai cu un încărcător adecvat.

Respectați instrucțiunile de utilizare ale producătorului încărcătorului.

Respectați reglementările referitoare la siguranță cu privire la tratarea bateriilor.

1. Deconectați polul minus al bateriei.
2. Conectați încărcătorul la baterie.
3. Introduceți ștecărul și porniți încărcătorul.
4. Încărcați bateria cu cel mai mic curent de încărcare posibil.
5. După încărcare, mai întâi deconectați încărcătorul de la rețea și apoi de la baterie.

12.7.8 Înlocuirea roții

⚠ PERICOL

Pericol de moarte din cauza traficului fluent

Înainte de lucrările de reparații, scoateți vehiculul în afara zonei periculoase cu trafic fluent.

Porniți instalația de avertizare cu lumini intermitente.

Configurați un triunghi de semnalizare.

Purtați îmbrăcăminte de avertizare.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare

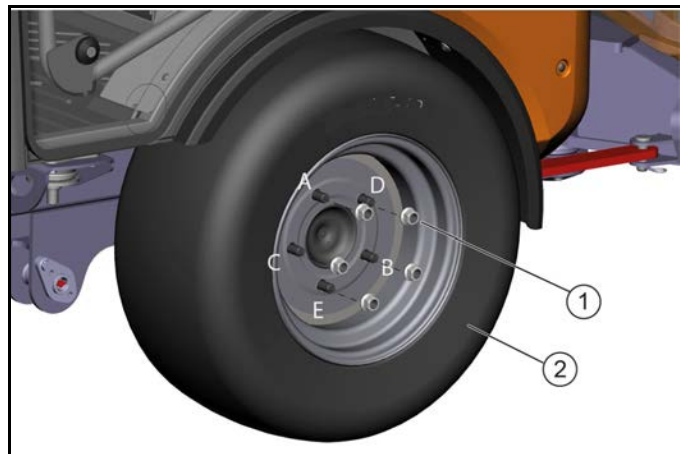
Asigurați-vă că terenul este la același nivel și solid. Dacă este necesar, utilizați un teren de suprafață mare, stabil pentru cric auto.

ATENȚIE

Înlocuiți roata, doar dacă sunteți familiarizat cu acțiunile necesare de schimbare a roții. În caz contrar, cereți ajutor specializat.

Utilizați numai o unealtă de schimbare a roților adecvată și nedeteriorată.

Utilizați un cric auto din comerț corespunzător.



① Piulițe de roți

② Roată

1. Parcați vehiculul de o suprafață la același nivel cu teren solid.
2. Acționați frâna de staționare și în plus asigurați vehiculul împotriva pornirii de pe loc.
3. Asigurați articulația.
4. Scoateți cheia de contact.
5. Slăbiți piulițele de roți cca. 1 rotație cu o unealtă adecvată.
6. Poziționați cricul auto (marcat cu simbolul corespunzător) pe punctul de fixare corespunzător de la roata din față, resp. din spate și ridicați vehiculul.

7. În plus, ridicăți vehiculul cu ajutorul suporturilor tip capră.
8. Deșurubați piulițele de roți.
9. Îndepărtați roata.
10. Curățați piulițele de roată și bolțurile filetate murdare.
11. Poziționați roata nouă și înșurubați toate piulițele de roată până la maxim, nu strângeți.
12. Strângeți piulițele de roată, progresiv, în ordinea indicată (A - E).
13. Apoi, strângeți piulițele de roată în ordinea indicată cu 180 Nm, cu o cheie de cuplu care măsoară corect.
14. Scoateți suporturile tip capră și coborâți vehiculul cu cricul auto.

12.7.9 Verificare nivel ulei de motor

⚠ **PRECAUȚIE**

Pericol de arsuri

Lăsați vehiculul să se răcească suficient încât să nu mai existe riscul de arsuri.



① Jojă de ulei

1. Parcați vehiculul de o suprafață uniformă.
2. Decuplați contactul și scoateți cheia de contact.
3. Scoateți capacul lateral drept.
4. Scoateți joja.
5. Ștergeți și împingeți joja.
6. Scoaterea jojei
7. Citiți nivelul uleiului de pe jojă.
Dacă nivelul uleiului este sub marcajul inferior (MIN), se completează cu ulei de motor.

12.7.10 Umplerea cu ulei de motor

⚠ **PRECAUȚIE**

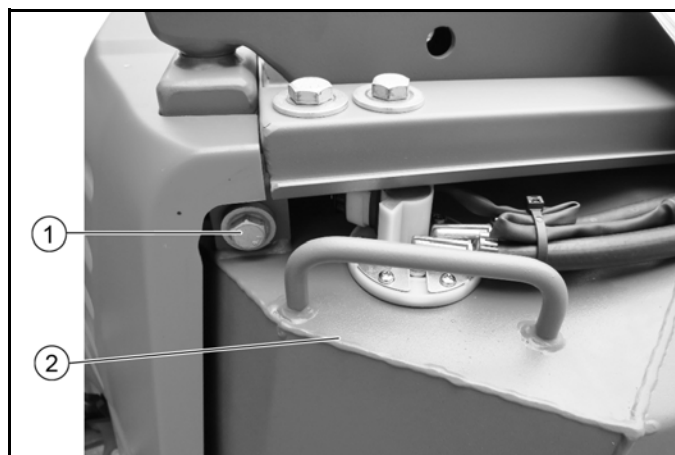
Pericol de arsuri

Lăsați vehiculul să se răcească suficient încât să nu mai existe riscul de arsuri.

⚠ **PRECAUȚIE**

Pericol de deteriorare

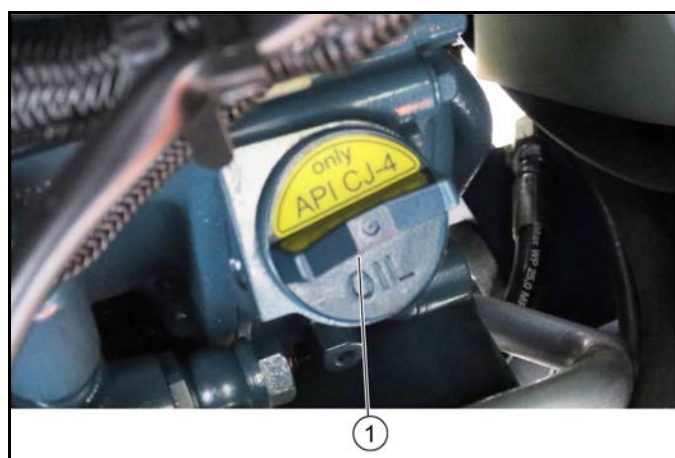
Un nivel de ulei prea mare va deteriora motorul. Dacă nivelul de ulei depășește marcajul superior de pe jojă, scurgeți ulei până când ajungeți la nivelul corect de ulei.



① Șurub rezervor de combustibil

② Rezervor de combustibil cu mâner

1. Scoateți carcasa laterală din stânga.
2. Deșurubați șurubul rezervorului de combustibil.
3. Rotiți rezervorul de combustibil spre exterior folosind mânerul.



① Capac de umplere cu ulei

4. Scoateți capacul de umplere cu ulei.
5. Umpleți cu ulei de motor.
Specificații privind uleiul de motor, vezi capitolul .
Nu umpleți cu ulei de motor peste marcajul „MAX”.
6. Verificați nivelul uleiului de motor încă 5 minute.
La nevoie, se completează cu ulei de motor.

12.7.11 Schimbați uleiul de motor și filtrul de ulei de motor

⚠ **PERICOL**

Pericol de arsuri din cauza uleiului de motor fierbinte

Lăsați vehiculul să se răcească, astfel încât să nu mai existe pericol de arsuri din cauza uleiului de motor fierbinte și a filtrului de ulei de motor.

Indicație

Un motor cald facilitează scurgerea uleiului de motor.

1. Parcați vehiculul de o suprafață la același nivel.
2. Pregătiți recipientul de colectare pentru cel puțin 10 litri de ulei.
3. Opriți motorul.
4. Îndepărtați capacul de umplere cu ulei.
5. Deșurubați șurubul de evacuare a uleiului.
6. Scurgeți uleiul de motor.
7. Deșurubați filtrul uleiului de motor.
8. Curățați suportul și suprafața de etanșare.
9. Acoperiți cu ulei garnitura noului filtru de ulei de motor.

10. Înșurubați noul filtru de ulei de motor și strângeți-l suficient cu mâna.
11. Înlocuiți inelul de etanșare al șurubului de evacuare a uleiului și strângeți-l cu 60 Nm.
12. Umpleți cu ulei de motor.
Cantitatea de umplere și tipurile de ulei, vezi capitolul .
13. Închideți capacul de umplere cu ulei.
14. Lăsați motorul să funcționeze cca. 30 secunde.
15. Așteptați cel puțin 5 secunde.
16. Verificați nivelul uleiului de motor.
La nevoie, se completează cu ulei de motor.
17. Verificați etanșarea inelului de etanșare și a filtrului uleiului de motor.
18. Eliminați uleiul utilizat în mod ecologic (centre de colectare).

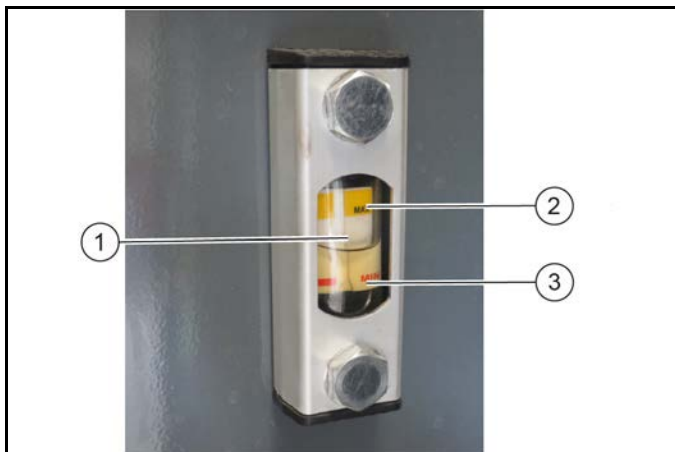
12.7.12 Aerișiți sistemul de alimentare

Indicație

Sistemul de alimentare trebuie aerisit dacă rezervorul de combustibil a fost golit sau dacă filtrul de combustibil a fost înlocuit.

1. Asigurați-vă că rezervorul de combustibil este umplut.
2. Rotiți cheia de contact pentru 2 până la 5 minute în poziția I, până când se aude că pompa de combustibil funcționează mai silențios.

12.7.13 Verificarea nivelului uleiului hidraulic și completarea cu ulei hidraulic



- ① Afișaj nivel ulei hidraulic
- ② Nivel maxim de ulei hidraulic
- ③ Nivel minim de ulei hidraulic

1. Verificați nivelul uleiului hidraulic.

Indicație

Nivelul de ulei hidraulic trebuie să fie între marcajele superioare (MAX) și cele inferioare (MIN).

2. La nevoie, se completează cu ulei hidraulic.

Indicație

Uleiul hidraulic lipsă poate fi completat numai printr-o unealtă specială, care este conectată la ambreiajul de scurgere al vehiculului. Dacă este necesar, solicitați nr. de comandă de la Kärcher sau lăsați ca umplerea să fie efectuată de unitatea de service Kärcher.

Tip ulei hidraulic: vezi capitolul .

12.7.14 Verificarea nivelului lichidului de răcire și completarea cu lichid de răcire

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de arsuri din cauza componentelor fierbinți

Nu atingeți componentele sistemului de răcire dacă motorul este fierbinte. Deschideți sistemul de răcire numai când motorul este rece.

ATENȚIE

Pagube materiale cauzate de lichidul de răcire incorrect

Completați cu lichid de răcire numai când motorul este rece.

Utilizați un amestec de antigel cu apă.

Nu amestecați antigelul.

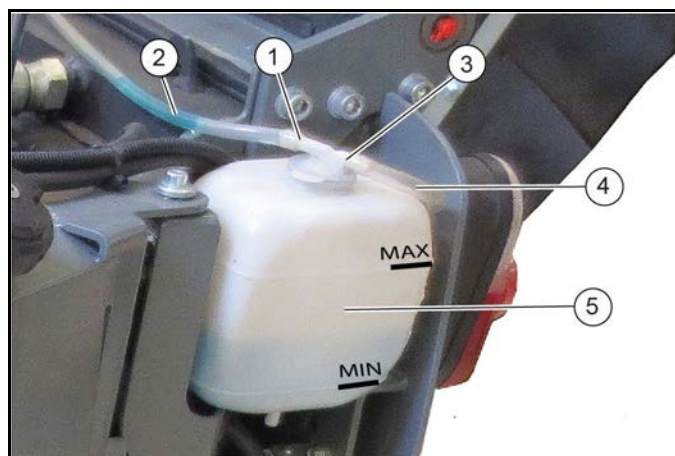
Folosiți numai apă dedurizată sau distilată.

Lichid de răcire, vezi capitolul .

Indicație

Verificați nivelul de umplere când motorul este rece.

Dacă motorul este cald, nivelul lichidului de răcire poate fi și ușor deasupra limitei superioare a marajului.



- ① Niplu de racordare lung
- ② Furtun pentru radiator
- ③ Capac recipient de compensare
- ④ Furtun de ventilație
- ⑤ Recipient de compensare lichid de răcire

1. Îndepărtați capacul lateral din stânga 12.7.3 Capace laterale.

2. Verificați nivelul de umplere de la recipientul de compensare.

Indicație

Nivelul lichidului de răcire trebuie să fie între marcajele superioare (MAX) și cele inferioare (MIN).

3. La nevoie, se completează cu lichid de răcire nou.

4. Verificare suplimentară a nivelului de umplere în radiator, vezi capitolul .

5. Dacă recipientul de compensare este complet gol, mai întâi completați radiatorul.

12.7.15 Completarea cu lichid de răcire în radiator

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire din cauza apei de răcire aflate sub presiune

Deșurubați capacul radiatorului abia după ce sistemul de răcire este răcit și nu se mai află sub presiune.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de arsuri din cauza componentelor fierbinți

Nu atingeți componentele sistemului de răcire dacă motorul este fierbinte. Deschideți sistemul de răcire numai când motorul este rece.

ATENȚIE

Pagube materiale cauzate de lichidul de răcire incorect

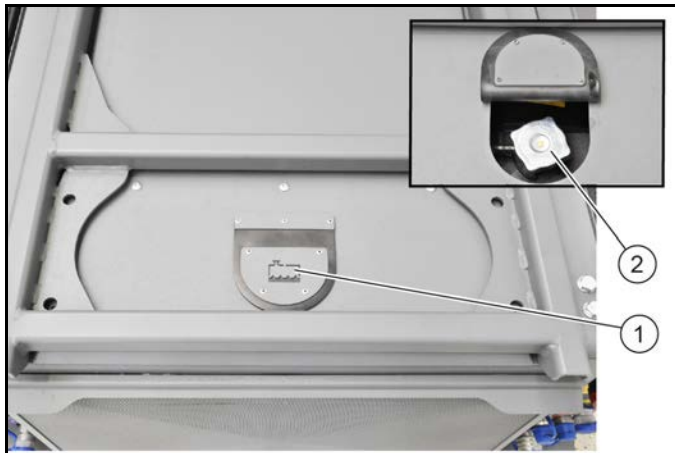
Completați cu lichid de răcire numai când motorul este rece.

Utilizați un amestec de antigel cu apă.

Nu amestecați antigelul.

Folosiți numai apă dedurizată sau distilată.

Lichid de răcire, vezi capitolul .



① Acoperire capac radiator

② Capac radiator

1. Deschideți acoperirea capacului radiatorului.
2. Rotiți capacul radiatorului cu o crestătură, pentru a reduce presiunea de la radiator.
3. Dacă radiatorul este depresurizat, deșurubați capacul radiatorului.
4. Umpleți radiatorul lent, fără bule, până la gura de evacuare a recipientului de compensare a lichidului de răcire.
5. Prindeți capacul radiatorului în șuruburi.
6. Completați cu recipientul de compensare cu lichid de răcire. Vezi capitolul 12.7.14 Verificarea nivelului lichidului de răcire și completarea cu lichid de răcire.

12.7.16 Curățarea și înlocuirea filtrului de aer MIC 70



① Șurub de aripi

② Carcasa filtrului de aer

③ Sistem de blocare (3x)

④ Cartuș filtru

⑤ Cartuș de siguranță

1. Îndepărtați capacul lateral din dreapta.
2. Slăbiți șurubul cu aripi, nu îl deșurubați.
3. Rabatați în exterior întreaga unitate a filtrului de aer, până la opritor.

4. Strângeți șurubul cu aripi.

5. Deschideți dispozitivele de blocare de la carcasa filtrului de aer.

6. Scoateți carcasa filtrului de aer.

7. Scoateți cartușul de filtru și cartușul de siguranță.

8. Curățați interiorul carcasei filtrului de aer.

9. Bateți cartușul de filtru pe o suprafață tare.

Nu suflați cartușul de filtru cu aer comprimat.

10. Verificați cartușul de filtru și suprafața de etanșare cu privire la curățenie și integritate.

Înlocuiți cartușul de filtru foarte murdar sau deteriorat cu unul nou.

11. Înlocuiți cartușul de siguranță.

Nu reutilizați cartușul de siguranță folosit.

12. Montați cartușul de filtru curățat.

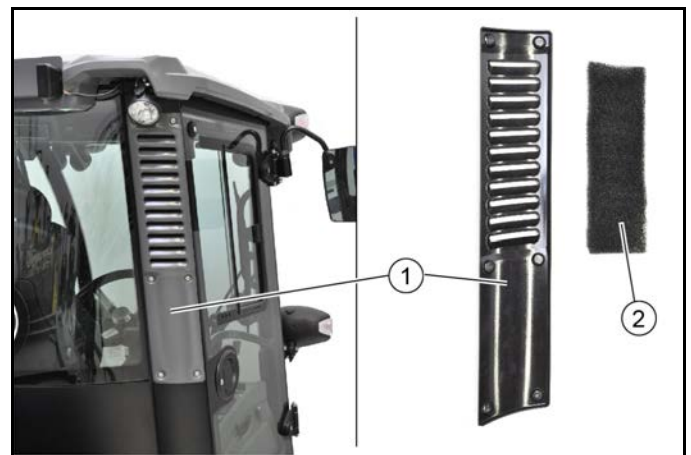
13. Fixați carcasa filtrului de aer.

14. Închideți sistemul de blocare de la carcasa filtrului de aer.

15. După asamblare, rabatați în interior unitatea completă a filtrului de aer și strângeți-o cu șurubul cu aripi.

16. Montați capacul lateral din dreapta.

12.7.17 Înlocuirea filtrului de praf al cabinei exterioare



① Capac

② Filtru de praf

Indicație

Filtru fin clasa de filtre F8 (disponibil opțional)

1. Deșurubați 6 șuruburi ale capacului.

2. Îndepărtați capacul.

3. Îndepărtați filtrul de praf.

4. Suflați cu aer comprimat (presiune redusă) filtrul de praf ușor murdar. Înlocuiți filtrul de praf foarte murdar.

5. Montați noul filtru sau filtrul curățat.

12.7.18 Înlocuirea filtrului de praf al cabinei interioare



- ① Manetă de blocare
- ② Capac
- ③ Filtru de praf

Indicație

Filtru fin clasa de filtre F8 (disponibil opțional)

1. Slăbiți maneta de blocare.
2. Trageți capacul în sus.
3. Îndepărtați filtrul de praf.
4. Înlocuiți filtrul de praf.

La montare, verificați poziția corectă a garniturii și a filtrului de praf.

5. Montați capacul.
6. Acționați maneta de blocare.

12.7.19 Înlocuirea filtrului de praf din spatele scaunului șoferului



- ① Scaunul șoferului
- ② Filtru de praf
- ③ Manetă de recirculare a aerului

1. Împingeți scaunul șoferului complet în față.
2. Îndepărtați filtrul de praf.
3. Înlocuiți filtrul de praf.
4. Împingeți scaunul șoferului în spate.

12.8 Curățarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și de deteriorare

Asigurați întotdeauna dispozitivului de basculare ridicat.

1. Parcați vehiculul de o suprafață la același nivel.
2. Decuplați contactul și scoateți cheia de contact.
3. Acționați frâna de staționare.
4. Decuplați comutatorul principal.

12.8.1 Curățarea vehiculului

Curățați vehiculul zilnic, după încheierea lucrului.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de deteriorare cauzat de curățarea incorectă

Nu curățați articulația, anvelopele, lamelele radiatorului, furtunurile și supapele hidraulice, etanșările și componentele electrice și electronice cu un aparat de curățat sub presiune.

Respectați reglementările referitoare la siguranță când curățați vehiculul cu un dispozitiv de curățare de înaltă presiune.

Nu utilizați agenți de curățare agresivi.

Pentru a proteja filtrul de aer, spălați autovehiculul doar cu motorul oprit.

1. Pentru a evita riscul de incendiu, verificați vehiculul cu privire la scurgeri de ulei și de combustibil. Dispuneți remedierea lipsei de etanșeitate la unitatea de service.

2. Pentru a evita riscul de incendiu, curățați motorul, amortizorul de zgomot, bateria și rezervorul de combustibil de resturile de plante și de ulei.
3. Dacă este necesar, curățați motorul cu o perie, aer comprimat sau apă cu presiune redusă.
4. Curățați apărătoarele de noroi ale roților.

12.8.2 Curățarea radiatorului

ATENȚIE

Supraîncălzire din cauza contaminării

Asigurați-vă permanent că grilajul radiatorului, grilajul de aspirare și suflanta nu sunt deteriorate și să nu au resturi de plante și alte murdării.

1. Îndepărtați grilajul de protecție a radiatorului. vezi capitolul 12.7.5 Grilaj de protecție radiator
2. Îndepărtați murdăria grosieră de pe radiatorul motorului, de pe radiatorul uleiului hidraulic și de pe radiatorul instalației de climatizare (opțional).
3. Curățați radiatorul cu o perie moale, cu aer comprimat (max. 5 bari) sau cu apă cu presiune redusă.

12.9 Siguranțe MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F03 10A	Fuse F01 Fuse F02	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Float valves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve	F27 10A	Ignition
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F28 5A	Ignition
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F30 40A	Diagnostic connector Display
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F31 10A	Radio constant feed
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F32 2A	Start indication
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F33 5A	Starter
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera		

1. Siguranțele se află pe o platină în spatele capacului, pe partea dreaptă a cabinei vehiculului.



- ① Manetă de blocare
 - ② Capac
2. Deschideți ușa dreaptă a cabinei vehiculului.
 3. Acționați maneta de blocare.
 4. Scoateți capacul de protecție.



- ① Siguranțe
- ② Tester de siguranțe cu LED verde

Indicație

Funcționează numai cu întrerupătorul principal pornit

5. Scoateți siguranța aparent defectă.
6. Introduceți siguranța în testerul de siguranțe și verificați-o.
Dacă LED-ul verde se aprinde, siguranța nu este deteriorată.
Dacă LED-ul verde nu se aprinde, siguranța este defectă.
7. Înlocuiți o siguranță defectă cu una nouă cu valoarea nominală specificată în tabel.
8. Atașați capacul de protecție.
9. Acționați maneta de blocare.
10. Închideți ușa.

13 Proces de regenerare MIC 70

⚠ AVERTIZARE

Pericol de arsuri din cauza procesului de regenerare
Începeți regenerarea manuală numai în zonele în care nu există pericol de incendiu. În timpul procesului de regenerare, particulele de funingine sunt arse și pot fi evacuate gaze de eșapament foarte fierbinți (până la 600 °C).

13.1 Descrierea regenerării



Vehiculul este prevăzut cu un filtru de particule diesel.

- Filtrul de particule diesel reține particulele de funingine până când acestea pot fi arse la temperaturi foarte ridicate, iar acest proces se numește regenerare. Procesul de regenerare se realizează automat în timpul regimului de deplasare sau poate fi pornit manual, dacă este necesar.

- Cu cât turațiile la deplasare sunt mai mari sau cu cât sarcina este mai mare, cu atât mai rar trebuie efectuat un proces de regenerare.
- În funcție de cantitatea de funingine stocată, procesul de regenerare se desfășoară în diferite etape.
- Procesul de regenerare poate fi preselectat: <Auto> sau <Inhibit> (blocat). Setările pot fi selectate la pornirea afișajului de start.
- Dacă se selectează <Auto>, sistemul electronic de comandă pornește în mod automat procesul de regenerare dacă în filtrul de particule diesel se află prea multe particule de funingine.
- Dacă se selectează <Inhibit> (blocat), se împiedică regenerarea automată și este posibilă numai <Parked Regeneration>. Pentru <Parked Regeneration> vehiculul trebuie oprit.

Indicație

O descriere detaliată a procesului de regenerare este cuprinsă în următorul capitol.

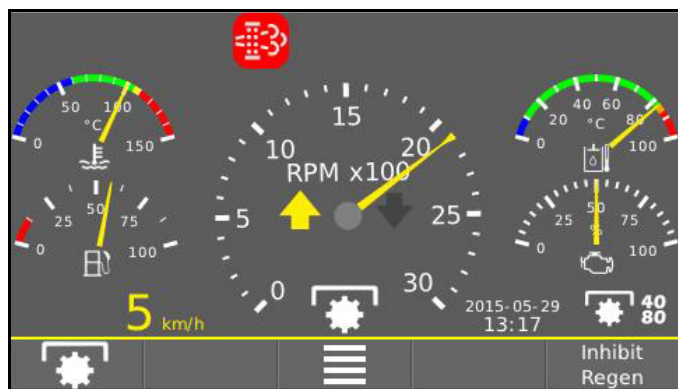
13.2 Regenerare <Automat>



În timpul regenerării automate, acest afișaj luminează constant.



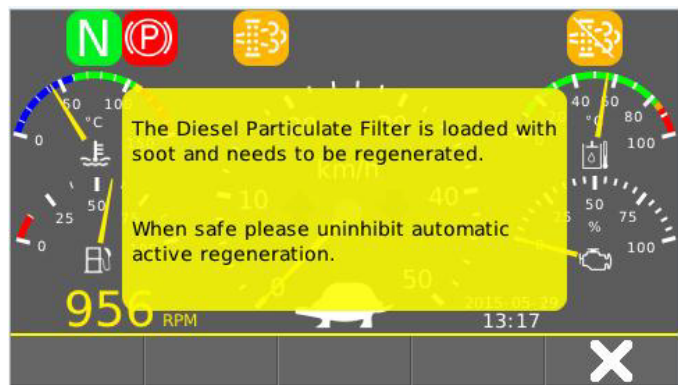
Temporar, afișajul mai luminează constant în timpul procesului de regenerare.



13.3 Regenerare <Nivelul 1>



În cazul în care cantitatea de particule de funingine din filtrul de particule diesel necesită o regenerare, pe ecran apare afișajul cu mesajul de tip text.

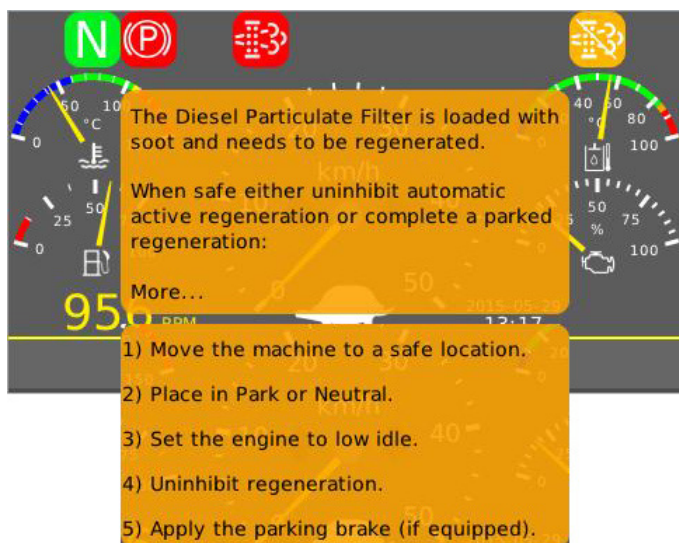


Nivelul 1: Pentru pornirea regenerării automate, apăsați <X>.

13.4 Regenerare <Nivelul 2>



Dacă regimul automat este blocat sau dacă sistemul electronic de comandă nu poate porni regenerarea, afișajul luminează intermitent și apar mesaje de tip text.



Nivelul 2: Acum este posibilă încă o regenerare automată sau trebuie pornit <Parked Regeneration>. Apăsăți pe <X>.

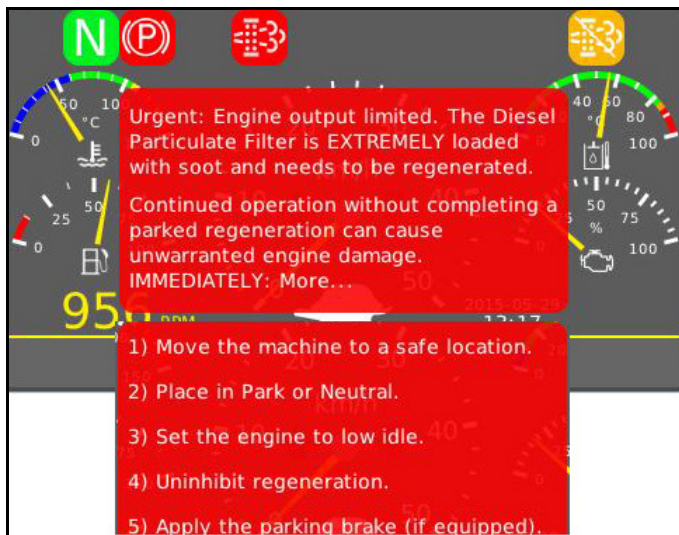
Indicație

Procesul de regenerare <Parked Regeneration> este descris într-un capitol ulterior.

13.5 Regenerare <Nivelul 3>

ATENȚIE

Procesul de regenerare trebuie pornit cel târziu acum.



Nivelul 3: Este posibilă numai o <Parked Regeneration>. Vehiculul se deplasează numai cu turație limitată.

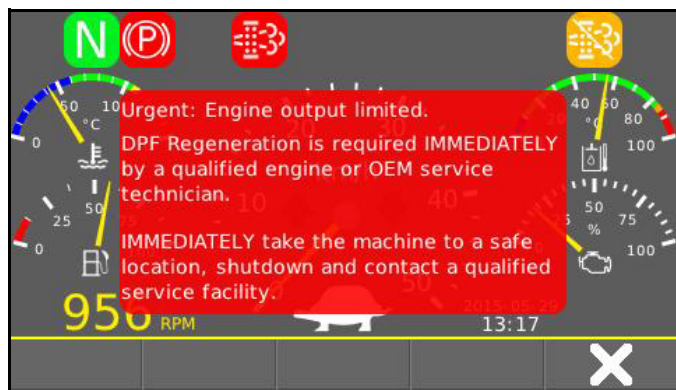
Indicație

Procesul de regenerare <Parked Regeneration> este descris într-un capitol ulterior.

13.6 Regenerare <Nivelul 4>

ATENȚIE

Regenerarea trebuie efectuată numai de către departamentul de service Kärcher sau de către un atelier autorizat Kubota.



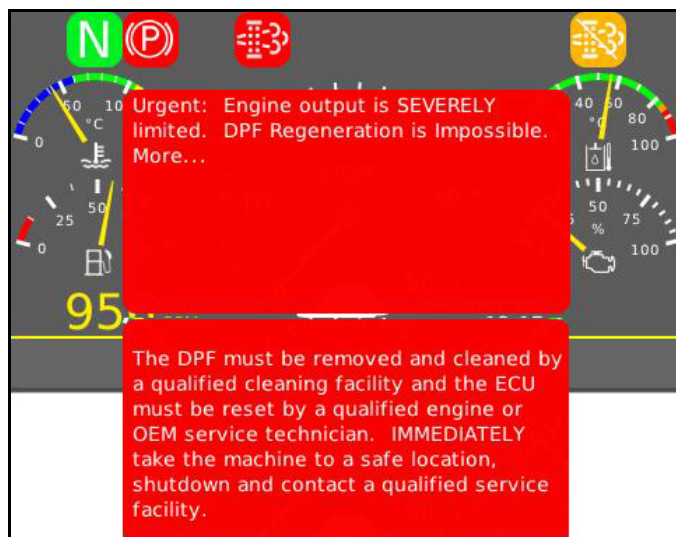
Nivelul 4: Vehiculul se deplasează numai cu turație limitată.

IMPORTANT: Deplasați vehiculul în cel mai apropiat loc sigur și opriți-l.

13.7 Regenerare <Nivelul 5>

ATENȚIE

Nu mai este posibilă regenerarea. Filtrul de particule diesel trebuie schimbat și programul de comandă necesită o repornire. Acest lucru este posibil numai printr-un departament de service Kärcher sau un atelier autorizat Kubota.



Nivelul 5 și ultimul nivel: Vehiculul se deplasează numai cu turație limitată.

IMPORTANT: Deplasați vehiculul din zona periculoasă a traficului în cel mai apropiat loc sigur și opriți-l.

13.8 Regenerare <Parked Level>

Regenerarea este posibilă numai dacă sunt îndeplinite următoarele condiții. Procesul de regenerare se oprește imediat după schimbarea unei condiții.

- Poziție neutru
- Frâna de staționare este activată (în mod automat în cazul poziției neutre)
- Lipsa afișării codului de eroare
- Pedală de accelerație neacționată

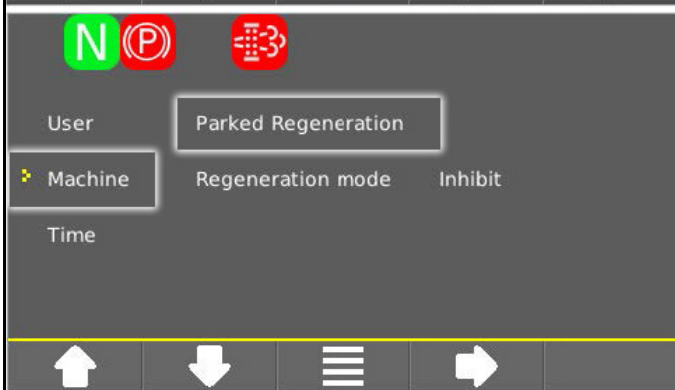
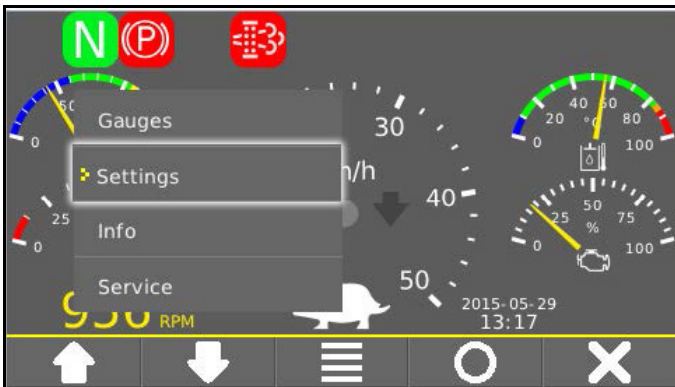
ATENȚIE

Nu întrerupeți niciodată procesul de regenerare, cu excepția cazului în care este neapărat necesar!

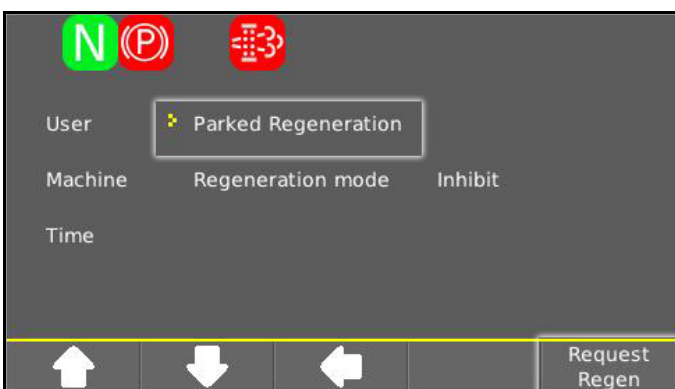
1. Deplasați într-un loc sigur.
2. Opriți vehiculul în poziție neutră.
Mesaj de tip text: <Place in Park or Neutral>
3. Selectați viteza de mers în gol.



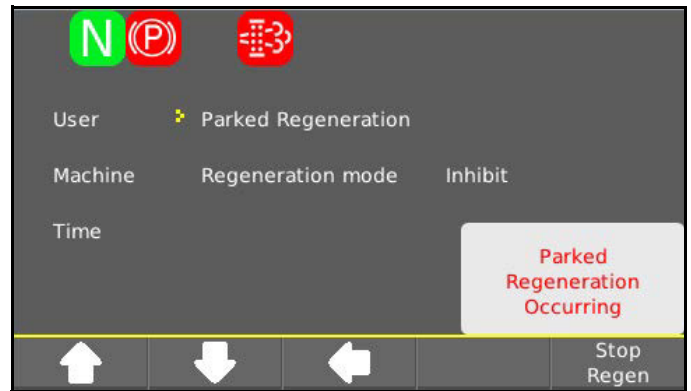
4. În funcție de afișaj apăsați pe <Un-inhibit Regen> sau <Inhibit Regen>.



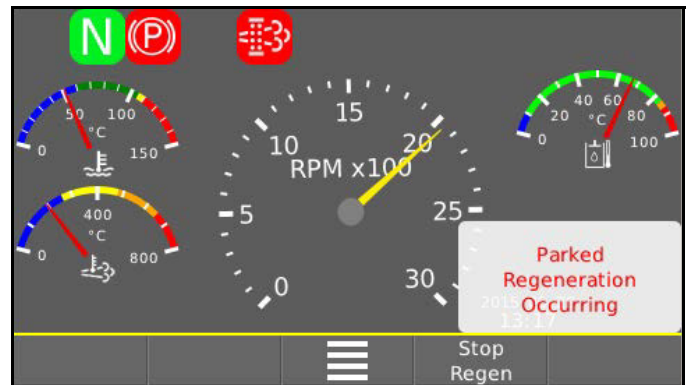
5. Pentru a porni procesul de regenerare, navigați la meniul <Settings | Machine | Parked Regeneration>.



6. Apăsați pe <Request Regen>.

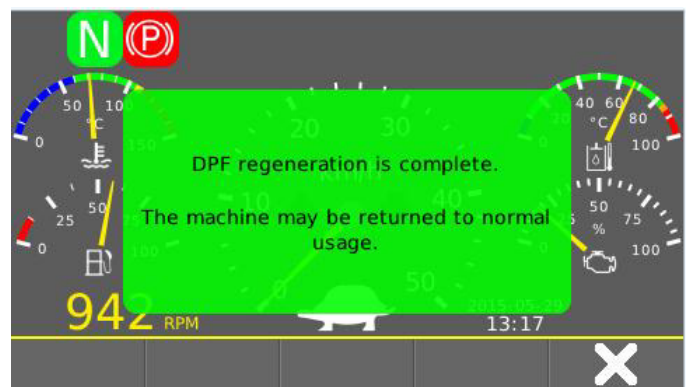


7. Pe ecran apare mesajul de tip text <Parked Regeneration Occuring>.



8. Dacă solicitarea este de succes, afișajul comută automat.

Unitatea de comandă crește turația la 2000 rpm timp de 1/ min, pentru a crește, la nevoie, temperatura și comută permanent la regenerare.



9. După încheierea procesului de regenerare, motorul funcționează la viteză de mers în gol și apare următorul mesaj de tip text.

Confirmați mesajul cu <x>.

14 Remedierea defecțiunilor

Defecțiunile mici le puteți remedia dvs. cu ajutorul următoarelor liste de ansamblu.

În caz de dubiu vă rugăm să vă adresați unității de service autorizate.











⚠ PERICOL

Pericol de electrocutare

Înainte de a efectua lucrări de îngrijire și întreținere, opriți vehiculul și scoateți cheia.

Lucrările de reparații și lucrările la componentele electrice pot fi realizate doar de către unitatea de service autorizată.

14.1 Defecțiuni cu afișajul MIC 70

Eroare	Cauză	Remediere
 + cod P0217 	Temperatura motorului prea ridicată	<ul style="list-style-type: none"> ● Setați turația motorului la ralanti. ● Curățați radiatorul. ● Verificați nivelul lichidului de răcire din motor. Dacă lampa de avertizare nu se stinge în 5 minute, opriți motorul și adresați-vă unității de service.
	Temperatura uleiului hidraulic prea înaltă	<ul style="list-style-type: none"> ● Lăsați motorul să funcționeze în regim de mers în gol, până când lampa de avertizare se stinge.
	Temperatura uleiului hidraulic prea scăzută	<ul style="list-style-type: none"> ● Lăsați cu grijă motorul să funcționeze la cald, până când lampa de avertizare se stinge.
	Bateria nu este încărcată	<ul style="list-style-type: none"> ● Adresați-vă unității de service.
 	Eroare cu multiple cauze	<ul style="list-style-type: none"> ● Adresați-vă unității de service.
 	Eroare la acționare	<ul style="list-style-type: none"> ● Adresați-vă unității de service.
Cod P0217 	Eroare cu multiple cauze	<ul style="list-style-type: none"> ● Adresați-vă unității de service.

14.2 Defecțiuni fără afișaj

Eroare	Remediere
Vehiculul nu pornește	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificați/ încărcăți bateria. ● Porniți comutatorul principal. ● Luați loc pe scaunul șoferului (comutatorul de contact al scaunului este activat). ● Selectorul de direcție de deplasare comută pe joystick în poziția de mijloc <Neutru/Oprire> . ● Alimentați cu combustibil, aerisiți sistemul de combustibil. ● Verificați/curățați/schimbați filtrul de combustibil. ● Verificați racordurile pentru combustibil și conductele. ● Informați unitatea de service autorizată.
Motorul rulează neuniform	<ul style="list-style-type: none"> ● Verificați/ schimbați filtrul de praf. ● Verificați, curățați și/ sau schimbați filtrul de combustibil. ● Alimentați cu combustibil, aerisiți sistemul de combustibil. ● Verificați racordurile pentru combustibil și conductele. ● Informați unitatea de service autorizată.
Motorul rulează, dar aparatul nu funcționează sau funcționează doar încet	<ul style="list-style-type: none"> ● Țineți cont de lampa de avertizare a filtrului de ulei hidraulic al mecanismului de rulare. ● Controlați nivelul uleiului hidraulic. ● Opriți sistemul hidraulic de lucru PTO dacă nu este conectat niciun accesoriu. ● În regimul de lucru: Creșteți turația. ● La temperaturi sub 0 grade și ulei hidraulic rece: Lăsați aparatul să funcționeze la cald.
Erori de funcționare ale pieselor acționate hidraulic	<ul style="list-style-type: none"> ● Informați unitatea de service autorizată.

14.3 Mesaje de eroare codificate

Următoarele mesaje de eroare codificate pot apărea la acționarea motoarelor V2403-CR-T-EW03 (V).





Dacă în timpul funcționării motorului se aprinde o eroare, lampa indicatoare luminează intermitent, eventual se emite pe ecran încă un cod de eroare.



Eroare NCD	Lampa indicatoare luminează intermitent
U0076	1 Hz (o dată pe secundă)
P0102	1 Hz (o dată pe secundă)

Eroare PCD	Lampa indicatoare luminează intermitent
P3014	0,5 Hz (la fiecare 2 secunde)
P1A28	0,5 Hz (la fiecare 2 secunde)
P3015	0,5 Hz (la fiecare 2 secunde)
P2455	0,5 Hz (la fiecare 2 secunde)

Eroare	Cauză	Remediere
U0076	Lipsa comunicării cu supapa de recirculare a gazelor de evacuare	● Motorul are pierderi de putere și comportamentul emisiilor de evacuare se înrăutățește a Adresați-vă unității de service
P0102	Senzorul pentru masa de aer este anormal	● Motorul are pierderi de putere și comportamentul emisiilor de evacuare se înrăutățește a Adresați-vă unității de service
P03014 / P1A28	Eroare în sistemul DPF	● Motorul are pierderi de putere și comportamentul emisiilor de evacuare se înrăutățește a Adresați-vă unității de service
P3015	Fără funcție DPF	● Motorul are pierderi de putere și comportamentul emisiilor de evacuare se înrăutățește a Adresați-vă unității de service
P2455	Senzorul pentru presiunea diferențială este anormal	● Fără modificări de comportament a Adresați-vă unității de service

15 Listă piese de schimb

Nr. comandă	Denumire	
6.587-011.0	Curea trapezoidală îngustă (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Curea de transmisie cu caneluri XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	Filtru de aer al motorului	
6.422-115.0	Filtru de aer al motorului cartuș de siguranță	
6.422-110.0	Filtru de ulei al motorului	
6.288-012.0	Ulei de motor 10W40 (CI-4) 4 litri	
6.288-144.0	Ulei hidraulic (Shell) 20 litri	
6.288-129.0	Ulei hidraulic (Renol) Dimensiunea ambalajului, conform consultărilor	
2.851-290.0	Sistem de umplere ulei hidraulic	
5.987-000.0	Filtru de praf al cabinei	
6.996-448.0	Becuri cu filament H4 12V 60/55 W	
7.651-027.0	Lampă 12V 21 W	
7.651-025.0	Lampă 12V 21/5 W	

Nr. comandă	Denumire	
7.651-028.0	Lampă 12V 5 W	
6.681-198.0	Lampă Allglas 12V 5 W	
6.288-094.0	Vaselină pentru protecția polilor bateriei 50g	
6.288-038.0	Cartuș de vaselină 400g	
6.289-118.0	Antigel radiator 5 litri	
---	Concentrat lichid de spălare parbriz Comercial	

15.1 Siguranțe

- Mini
- Standard (forma C DIN 72581-3)
- Maxi (SAE J1888)

Nr. comandă	Denumire	Siguranță	Dimensiune
7.644-028.0	Siguranță plată	2	Standard
6.644-606.0	Siguranță plată	5	Mini
6.644-607.0	Siguranță plată	7,5	Mini
7.644-007.0	Siguranță plată	7,5	Standard
6.644-608.0	Siguranță plată	10	Mini
7.644-017.0	Siguranță plată	10	Standard

Nr. comandă	Denumire	Siguranță	Dimensiune
6.644-609.0	Siguranță plată	15	Mini
7.644-018.0	Siguranță plată	15	Standard
7.644-005.0	Siguranță plată	20	Standard
6.644-042.0	Siguranță plată	30	Mini
7.644-040.0	Siguranță plată	30	Standard
6.644-278.0	Siguranță plată	30	Maxi
7.644-027.0	Siguranță plată	40	Standard
6.644-246.0	Siguranță plată	40	Maxi
9.667-909.0	Siguranță plată	50	Maxi

16 Date tehnice

MIC 70		
Motor cu combustie		
Tip motor		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Construcție		Motor diesel cu patru cilindri în 4 timpi
Capacitate cilindrică	cm ³	2434
Tip de răcire		Răcirea apei
Putere motor	kW	48,0
Turație motor	1/min	2700
Date privind puterea aparatului		
Viteză de deplasare	km/h	40
Viteză de lucru (max.)	km/h	20
Capacitate de urcare (max.)	%	25
Rază de întoarcere	m	1,74
Instalație electrică/baterie		
Tip de baterie	-	fără necesar de întreținere
Tensiune baterie	V	12
Capacitate baterie	Ah	80
Dimensiuni și greutate		
Lungime	mm	2.947
Lățime	mm	1.368
Înălțime	mm	1.998
Greutate fără încărcătură (greutate de transport)	kg	1650
Greutate maximă admisibilă	kg	3500
Sarcină maximă permisă pe puntea față	kg	2000
Sarcina maximă permisă pe puntea spate	kg	2000
Sarcină verticală a cuplajului remorcii	kg	250
Sarcina remorcii, frânată	kg	3000*
		* Greutatea totală admisă cu remorca nu trebuie să fie depășită în niciun moment.
Sarcină remorcă, nefrânată	kg	750*
		* Greutatea totală admisă cu remorca nu trebuie să fie depășită în niciun moment.
Carburanți		
Tip de combustibil		Motorină
Conținut rezervor de combustibil		50
Tip ulei de motor		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Cantitate ulei de motor	l	max. 9,5

		MIC 70
Sortiment lichid de răcire		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Cantitate lichid de răcire	I	14
Tip ulei hidraulic		Renol B HV 46 (HVLP, Shell HF-E 46)
Cantitate ulei hidraulic	I	43

Valori calculate conform EN 60335-2-72

Zgomot la urechea șoferului conform Regulamentului (UE) 1322/2014, App. XIII dB(A) 75

Sub rezerva modificărilor tehnice.

16.1 Echipare cu anvelope

Tabelul de mai jos prezintă presiunea anvelopelor la sarcina diferită a axei și la viteze diferite.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Sarcina pe osie (1400 kg)	Sarcina pe osie (1600 kg)	Sarcina pe osie (1800 kg)	Sarcina pe osie (2000 kg)
Viteză 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Viteză 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Sarcina pe osie (2000 kg)
	0,475 MPa

Sadržaj

1 Opće napomene	252
1.1 Provjera isporuke	252
1.2 Sadržaj isporuke	252
1.3 Jamstvo	252
1.4 Pribor i zamjenski dijelovi.....	252
2 Pravilna uporaba	252
2.1 Predvidiva pogrešna uporaba.....	253
2.2 Preostali rizici.....	253
3 Zaštita okoliša	253
3.1 Zbrinjavanje	253
3.2 Zbrinjavanje isluženog vozila.....	253
4 Sigurnosni napuci	253
4.1 Sigurnosne razine.....	253
4.2 Opći sigurnosni napuci.....	253
4.3 Sigurnosni napuci za vozni pogon	253
4.4 Sigurnosni napuci za dizelske motore	254
4.5 Dodatni sigurnosni napuci za motore s filtrom dizel čestica	254
4.6 Sigurnosni napuci za istovar i transport.....	254
4.7 Sigurnosni napuci za njegu i održavanje	254
4.8 Dodatni sigurnosni napuci o radu	254
4.9 Simboli na vozilu.....	255
4.10 Položaj upozoravajućih simbola.....	256
4.11 Sigurnosni uređaji	256
5 Akumulatori / punjači	256
5.1 Simboli upozorenja	256
5.2 Sigurnosni napuci	257
5.3 Mjere pri nenamjernom ispuštanju kiseline iz akumulatora	257
6 Pregled uređaja	257
6.1 Pogled od naprijed.....	257
6.2 Prikaz bočno	258
6.3 Prikaz straga	258
6.4 Hidraulički i električni priključci.....	258
6.5 Glavna sklopka	259
6.6 Kabina vozača	259
6.7 Multifunkcijski prikaz / zaslona za MIC 70	261
6.8 Prostor za noge s papučicama	263
6.9 Višenamjenska sklopka na upravljaču	264
6.10 Upravljačke konzole.....	264
7 Puštanje u pogon	266
7.1 Uključivanje glavne sklopke	266
7.2 Sigurnosna provjera.....	266
7.3 Podešavanje sjedala vozača (standardno sjedalo).....	267
7.4 Podešavanje sjedala vozača (udobno sjedalo, opcionalno).....	267
7.5 Podešavanje položaja upravljača	267
7.6 Točenje goriva.....	268
8 Pogon	268
8.1 Programi vožnje	268
8.2 Prostor za noge s papučicama	269
8.3 Vozni pogon	269
8.4 Parkiranje vozila.....	270
8.5 Čeoni podizni sklop.....	270
9 Dogradni uređaji	271
9.1 Povezivanje dogradnih uređaja s vozilom.....	272
9.2 Opterećenje vozila	272
9.3 Mogućnosti dogradnje sprijeda	273
9.4 Mogućnosti montaže na stražnjem vozilu	274
9.5 Mogućnosti montaže straga	276
10 Transport	277
10.1 Utovar vozila	277
10.2 Vuča vozila.....	277
11 Skladištenje	278
12 Njega i održavanje	278
12.1 Opći sigurnosni napuci.....	278
12.2 Servisni prikaz.....	279
12.3 Intervali održavanja.....	279

12.4 Plan održavanja vozila (koji treba provoditi kupac)...	279
12.5 Plan podmazivanja.....	281
12.6 Pripremanje radova održavanja	281
12.7 Radovi održavanja	281
12.8 Čišćenje	286
12.9 Osigurači MIC 70	286
13 Postupak regeneracije za MIC 70	287
13.1 Opis regeneracije.....	287
13.2 Regeneracija <Automatski>.....	287
13.3 Regeneracija <Level 1> (Razina 1)	287
13.4 Regeneracija <Level 2> (Razina 2)	287
13.5 Regeneracija <Level 3> (Razina 3)	288
13.6 Regeneracija <Level 4> (Razina 4)	288
13.7 Regeneracija <Level 5> (Razina 5)	288
13.8 Regeneracija <Parked Level> (Parkirana razina)	288
14 Pomoć u slučaju smetnji	289
14.1 Smetnje s prikazom za MIC 70.....	290
14.2 Smetnje bez prikaza	290
14.3 Kodirane poruke o pogreškama.....	291
15 Popis rezervnih dijelova	291
15.1 Osigurači.....	292
16 Tehnički podaci	292
16.1 Gume	293

1 Opće napomene

1.1 Provjera isporuke

Nedostatke uočene pri preuzimanju vozila i štetu nastalu prilikom transporta odmah prijavite svom trgovcu odn. trgovini.

1.2 Sadržaj isporuke

1.2.1 MIC 70

- Nosač uređaja s dizelskim motorom Kubota 48,0 kW, hidrostatskim voznim pogonom i filtrom dizel čestica (DPF).

1.3 Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili sljedećoj ovlaštenoj lokaciji servisne službe.
(vidi adresu na poleđini)

1.4 Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

2 Pravilna uporaba

Ovo je vozilo prikladno za rad s različitim dogradnim uređajima te za vuču prikolica. Maks. opterećenje za vuču prikolicе navedeno je na natpisnoj pločici i ne smije se prekoračiti.

Ovo vozilo predviđeno je isključivo za primjenu u poljoprivredi, održavanje zelenih površina i postrojenja te za zimsku službu.

Vozilom se ne smiju nanositi pesticidi.

Za rad na javnim ulicama vozilo mora odgovarati nacionalno važećim smjernicama.

Smiju se upotrebljavati samo dogradni uređaji koje je odobrila tvrtka KÄRCHER.

KÄRCHER ne preuzima odgovornost za nezgode ili kvarove dogradnih uređaja koji nisu odobreni. Obratite pozor-

nost na proizvođačeve upute za uporabu dogradnog uređaja.

Prije uporabe vozila pažljivo pročitajte upute za uporabu te se upoznajte s upravljačkim uređajima i ostalom opremom. Vozilo se smije upotrebljavati samo namjenski, kako je prikazano i opisano u ovim uputama za uporabu.

Namjenska uporaba obuhvaća i provedbu propisanog održavanja.

Vozilo i dogradne uređaje smiju koristiti, održavati i popravljati samo osobe koje su s njima upoznate i podučene o opasnostima koje su s time povezane.

Pridržavajte se općih sigurnosnih propisa i propisa o sprečavanju nezgoda zakonodavca. Pridržavajte se i ostalih sigurnosno-tehničkih pravila kao i pravila medicine rada i cestovnog prometa.

Rukovatelji moraju:

- biti fizički i psihički sposobni za upravljanje vozilom.
- biti obučeni za uporabu vozila i dogradnih uređaja.
- prije početka rada pročitati i razumjeti ove upute za uporabu kao i upute za uporabu dogradnih uređaja ili vučernih uređaja.
- dokazati poduzetniku da su sposobni upravljati vozilom.
- biti određeni za upravljanje vozilom od strane poduzetnika.

2.1 Predvidiva pogrešna uporaba

Zabranjena je svaka nenamjenska uporaba. Za opasnosti nastale nenamjenskom uporabom odgovara korisnik.

Zabranjeno je upotrebljavati vozilo u ostale svrhe koje nisu opisane u ovim uputama.

Zabranjeno je prevoziti osobe na vozilu, teretnoj površini ili dogradnim uređajima.

Na vozilu se ne smiju vršiti nikakve izmjene.

2.2 Preostali rizici

Unatoč namjenskoj uporabi i pridržavanju svih navedenih napomena ne može se isključiti preostali rizik.

△ UPOZORENJE

Opasnost zbog ljudske pogreške

Upozorite osobe koje se zadržavaju u području vozila i dogradnih uređaja na ove opasnosti i na sigurnosne naputke navedene u ovim uputama za uporabu.

△ UPOZORENJE


Opasnost zbog kvara


Upozorite osobe koje se zadržavaju u području vozila i dogradnih uređaja da budu posebno oprezne kako bi mogle brzo reagirati u slučaju eventualnog kvara, nezgode, ispada itd.

Opasnosti mogu biti sljedeće:

- 1 Neočekivano pomicanje dogradnih uređaja i vozila.
- 2 Istjecanje pogonskih sredstava zbog propuštanja, pucaanja vodova i spremnika te ostalo.
- 3 Kočenje zbog nepovoljnih podloga poput nizbrdica, klizavih površina, neravnih površina ili loše vidljivosti itd.
- 4 Pad, spoticanje i ostalo prilikom pomicanja na vozilu, posebice u slučaju vlage.
- 5 Vatra i opasnost od eksplozije zbog akumulatora i električnih napona.
- 6 Opasnost od požara zbog dizelskog goriva i ulja.
- 7 Ljudska pogreška zbog nepridržavanja sigurnosnih propisa.

3 Zaštita okoliša

 Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Molimo odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

 Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod nepropisnog rukovanja ili nepravilnog odlaganja u otpad mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima pronađite na: www.kaercher.com/REACH

3.1 Zbrinjavanje

- Pridržavajte se nacionalnih propisa koji važe na mjestu uporabe.
- Vodite računa o odredbama tvrtke.
- Zbrinjavajte pogonske i pomoćne materijale sukladno važećim sigurnosnim podacima.

3.2 Zbrinjavanje isluženog vozila

Islužena vozila sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Preporučamo da vaše vozilo zbrinete u suradnji s poduzećem specijaliziranim za zbrinjavanje.

4 Sigurnosni napuci

4.1 Sigurnosne razine

△ **OPASNOST**

- Uputa na neposredno prijeteću opasnosti koja bi mogla dovesti do teške ozljede ili smrti.

△ **UPOZORENJE**

- Uputa na moguću opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do teške ozljede ili smrti.

△ **OPREZ**

- Uputa na moguću opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do lakših ozljeda.

PAŽNJA

- Uputa na moguću opasnu situaciju koja bi mogla dovesti do oštećenja imovine.

4.2 Opći sigurnosni napuci

△ **OPASNOST** • Opasnost od gušenja. Držite ambalažnu foliju dalje od djece.

△ **UPOZORENJE** • Koristite uređaj samo u skladu s njegovom namjenom. Uzmite u obzir lokalne okolnosti i pri radu obratite pozornost na druge osobe, osobito na djecu.

• Osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja smiju koristiti vozilo samo ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja, kao i u opasnosti koje mogu nastati iz toga. • Vozilo smiju koristiti samo osobe koje su upućene u rukovanje vozilom ili su dokazale svoju sposobnost rukovanja te su izričito zadužene za korištenje. • Djeca ne smiju upravljati vozilom. • Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s vozilom.

△ **OPREZ** • Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti. Nikad ne mijenjajte i nemojte zaobilaziti sigurnosne uređaje.

4.3 Sigurnosni napuci za vozni pogon

△ **OPASNOST** • Opasnost od prevrtanja pri velikim uzbrdicama ili nizbrdicama! Pri vožnji uzbrdicama i nizbrdicama pridržavajte se maksimalno dopuštenih vrijednosti navedenih u Tehničkim podacima. • Opasnost od prevrtanja pri prevelikom bočnom nagibu! Pri pokretanju poprečno na smjer vožnje pridržavajte se maksimalno dopuštenih vrijednosti navedenih u Tehničkim podacima. • Opasnost

od prevrtanja na nestabilnoj podlozi! Koristite vozilo isključivo na učvršćenoj podlozi.

⚠ **UPOZORENJE** • Opasnost od nesreće zbog neprilagođene brzine. U krivinama vozite polako. • Popis opasnosti od prevrtanja može biti nepotpun.

⚠ **OPREZ** • Kabine vozača imaju proreze za ventilaciju ili otvore za istjecanje zraka. Ti otvori obavezno moraju biti slobodni kako bi se zajamčila dostatna ventilacija.

PAŽNJA

Prije upotrebe u javnom cestovnom prometu osigurajte dobru vidljivost (npr. nezamagljena vjetrobranska stakla, zrcala itd.).

4.4 Sigurnosni napuci za dizelske motore

⚠ **OPASNOST** • **Dizelski motor: Vozila s dizelskim motorom nikada nemojte koristiti u zatvorenim prostorijama.** • Opasnost od trovanja: Ne udišite ispušne plinove. • Nikad ne zatvarajte otvore za ispušne plinove. • Ne naginjite se preko otvora za ispušne plinove. Ne zahvaćajte rukom u otvor za ispušne plinove. • Držite se obavezno dalje od pogonskog područja. Vodite prilikom zaustavljanja računa o vremenu naknadnog rada motora (3-4 sekunde).

4.5 Dodatni sigurnosni napuci za motore s filtrom dizel čestica

⚠ **OPASNOST** • Ugrađeni dizelski motor posjeduje filter dizel čestica (DPF). Pri normalnim uvjetima rada vozač ne primjećuje postupke naknadne obrade štetnih plinova. Tijekom faze regeneracije filtra dizel čestica nataložene čestice čađe izgaraju te mogu izlaziti vrlo vrući ispušni plinovi do 600 °C. Regeneraciju pokrenite samo u područjima na kojima nema opasnosti od požara. Pritom se obavezno pridržavajte poglavlja 13 Postupak regeneracije za MIC 70!

4.6 Sigurnosni napuci za istovar i transport

⚠ OPASNOST

- Vozilo se ne smije upotrebljavati za utovarivanje dizalicom.
- Za istovar/utovar vozila nemojte upotrebljavati viličar.

⚠ UPOZORENJE

- Obratite pozornost na težinu vozila kako biste izbjegli nezgode i ozljede, vidi poglavlje Tehnički podaci. Ako su montirani dodaci, težina je znatno veća.
- Vodite računa o visini vozila prilikom transporta na prikolici ili kamionu i osigurajte vozilo, vidi poglavlje Tehnički podaci

4.7 Sigurnosni napuci za njegu i održavanje

- Prije čišćenja i održavanja vozila te zamjene dijelova ili prebacivanja na drugu funkciju isključite motor i izvucite ključ iz brave.
- Servisiranje prepustite samo ovlaštenim servisnim službama ili stručnjacima za to područje koji su upoznati sa svim bitnim sigurnosnim propisima.
- Pridržavajte se vezano za sigurnosne preglede lokalnih propisa za nestacionarna komercijalna korištena vozila.
- Pregibne zglobove, gume, lamele hladnjaka, hidraulička crijeva i ventile, brtvila te električne i elektroničke komponente nemojte čistiti visokotlačnim čistačem.

4.8 Dodatni sigurnosni napuci o radu

Napomena

Informacije iz ovoga poglavlja nalaze se i na listu koji se uvijek mora nalaziti u vozilu.

Općenito

Vozilo raspolaže s hidrostatičnim voznim pogonom i zglobnim upravljanjem. Zbog toga se ponaša drukčije od osobnog vozila.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od prekretanja

Vodite računa o tome da se vozilo sa zglobnim upravljanjem ponaša bitno drukčije od osobnog vozila.

Zavoje prolazite ravnomjerno i s prilagođenom brzinom. To vrijedi posebice kod vožnji uzbrdo / nizbrdo te poprečno po padinama.

Vodite računa o premještanju težišta ovisno o nadgradnjama.

Brzinu vožnje pri ravnoj vožnji ili vožnji u zavojima prilagodite okolnim uvjetima, npr. stanju kolnika i napunjenosti.

Vodite računa o odspajanju prednjih i stražnjih kola središnjim klatnim zglobom.

Kočenje

Puštanje vozne papučice djeluje kao aktivno usporavanje. Za razliku od osobnog vozila kod kojeg djeluje samo kočnica motora.

PAŽNJA

U visokom stupnju prijenosa kočenje pri otpuštanju vozne papučice znatno je manje nego u niskom stupnju prijenosa.

U transportnom režimu rada kočenje pri otpuštanju vozne papučice znatno je manje nego u radnom režimu.

Upravljanje

Vozila sa zglobnim upravljanjem reagiraju prvenstveno pri brzini vožnji u zavojima na snijegu, ledu, kiši, na podlozi od rasutoga materijala te pri okretanjima na padini, znatno osjetljivije na kretnje s upravljačem nego što je to slučaj kod osobnih vozila. Izbjegavajte nagle uzastopne kretnje s upravljačem.

Težište / ponašanje klatnih zglobova

Stražnje nadogradnje i opterećenja utječu na težište vozila, a time i na njegovo ponašanje u vožnji. Pripremite se, posebice nakon zamjene nadogradnji i pri promjenjivim opterećenjima, da ponašanje vozila u vožnji može biti drukčije. Granična se područja mogu doseći ranije.

Kako bi se osigurala maksimalna sposobnost za terensku vožnju vozilo raspolaže središnjim klatnim zglobom. Isti omogućuje da se obje polovine vozila mogu međusobno neovisno kretati poprečno u odnosu na smjer vožnje.




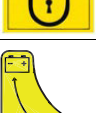
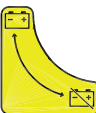


Zbog te posebnosti vozač ne dobiva brzu povratnu dojavu od stražnje polovine vozila. Stoga se tijekom vožnje u zrcalu vozila moraju pratiti kretanja stražnjeg kraja vozila.

4.9 Simboli na vozilu

Napomena

Odmah zamijenite simbole novima ako postanu nečitki ili ako se izgube.

	⚠ OPASNOST Opasnost od opekline uslijed vrućih površina Ostavite vozilo da se ohladi, prije nego počnete s radom na njemu.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od opekline uslijed vrućeg ispuha Nemojte dodirivati ispuh. Pustite ispuh da se ohladi prije nego što počnete raditi na njemu.
	⚠ OPASNOST Opasnost od prekretnja Vozite po terenu samo s maksimalnim bočnim nagibom od 10°.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od ozljeda uslijed odbijenih predmeta Držite dovoljan razmak od osoba, životinja i predmeta.
	⚠ UPOZORENJE Opasnost od ozljeđivanja Opasnost od prignječenja i posjekotina na remenu, bočnoj metli, spremniku nakupljene prljavštine, poklopcu.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od prignječenja Pazite da se tijekom rada u blizini pregibnog zgloba ili vozila ne nalaze osobe. Kada vozilo koristite za vuču, pazite da se tijekom rada između vozila i prikolice ne nalaze osobe.
  	⚠ UPOZORENJE Opasnost od posjekotina, opasnost od prignječenja Držite ruke podalje od ovog područja.
	PAŽNJA Materijalne štete uslijed pogrešnog transporta Kod transporta na pregibni zglob uvijek stavite transportnu zaštitu.
	⚠ UPOZORENJE Opasnost po zdravlje uslijed otrovnih ispušnih plinova Ne udišite ispušne plinove.
	⚠ OPASNOST Opasnost od ozljeda uslijed neovlaštenog korištenja Za zaštitu od neovlaštenog korištenja te prije čišćenja i radova na održavanju vozila izvucite ključ iz brave.

	PAŽNJA Materijalne štete prilikom čišćenja i održavanja Prije čišćenja i radova na održavanju parkirajte vozilo na ravnoj površini s čvrstom podlogom.
	⚠ OPASNOST Opasnost od ozljeda zbog nepredviđenog mjesta za sjedenje Sjedite isključivo na sjedalu vozača.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od sudara, opasnost od prignječenja Prilikom transporta ili radova postavite odgovarajuće oslonce ispod visećeg tereta.
	Glavna sklopka (rastavljač akumulatora)
	Mjesto za podmazivanje
 1 2 3 4 5 6	Letvica za podmazivanje
	Točka pričvršćenja
 DOT 4	Kvaliteta kočne tekućine i položaj na kojem se kočna tekućina može uliti Položaj spremnika za kočnu tekućinu
	Prihvatna točka za dizalicu za podizanje vozila ili za potporanj
 Main fuse 70A	Položaj glavnog osigurača
 F2 3A F2 3A	Položaj osigurača F2
	Izlaz za nuždu
	Pročitajte upute za uporabu

4.10 Položaj upozoravajućih simbola



Napomena

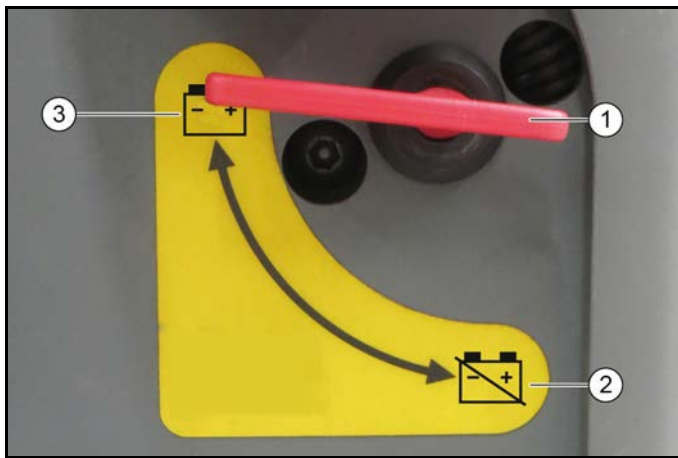
Odmah zamijenite nečitljive ili izgubljene simbole.

4.11 Sigurnosni uređaji

Sigurnosni uređaji služe za zaštitu korisnika i ne smiju se stavljati izvan pogona niti se njihove funkcije smiju zaobilaziti.

Pridržavajte se sigurnosnih naputaka u poglavljima!

4.11.1 Glavna sklopka



- ① Glavna sklopka
- ② Akumulator odspojen
- ③ Akumulator spojen

Glavna sklopka prekida električni dovodni vod do elektropokretača.

Ako se za vrijeme rada motora aktivira glavna sklopka (akumulator odspojen), motor se isključuje.

Uvijek odspojite akumulator kad je vozilo isključeno.

4.11.2 Blokada pokretanja za MIC 70

Preduvjeti za pokretanje motora:

- Postavite glavnu sklopku u položaj „Akumulator spojen”.
- Pričekajte da se zaslon upali.

4.11.3 Kontaktna sklopka sjedala za MIC 70

Ako sjedalo vozača nije opterećeno:

- Vozilo automatski prelazi u neutralan položaj.

Napomena

Sklopku za smjer vožnje na upravljačkoj palici zatim postavite na srednji položaj <Neutralno/zaustavljanje>.

- Radna hidraulika PTO automatski se isključuje.

4.11.4 Automatska pozicijska (ručna) kočnica



Ako je aktivirana pozicijska (ručna) kočnica, na multifunkcijskom zaslonu svijetli upozoravajuća žaruljica.

- 1 Ako je motor isključen ili sklopka za smjer vožnje pri uključenom motoru stoji u položaju NEUTRALNO, pozicijska (ručna) kočnica automatski se aktivira.
- 2 Ako se sklopka za smjer vožnje (UNAPRIJED ili UNATRAG) aktivira dok motor radi, pozicijska (ručna) kočnica se otpušta.

4.11.5 Kabina vozača

Rukovatelji su u kabini vozača zaštićeni od udara groma. Kabina vozača ima zaštitnu konstrukciju pri prevrtanju (ROPS), koja sprječava daljnje kotrljanje nakon prevrtanja. Kabina vozača nema zaštitu od padajućih predmeta (FOPS).

Kabina vozača nema zaštitu od prodirućih predmeta (OPS).

Uvijek upotrebljavajte sigurnosni pojas.

5 Akumulatori / punjači

PAŽNJA

Upotrebljavajte samo akumulator i punjače koje preporučuje proizvođač

Akumulator zamijenite samo akumulatorima istog tipa.

Izvadite akumulator prije zbrinjavanja vozila te ga zbrinite pridržavajući se nacionalnih odn. lokalnih propisa.

5.1 Simboli upozorenja

Pri rukovanju akumulatorima obratite pozornost na sljedeća upozorenja:



Pridržavajte se naputaka u uputama za uporabu akumulatora te na akumulatoru, kao i u ovim uputama za rad.

	Nosite zaštitu za oči.
	Djecu držite podalje od kiseline i akumulatora.
	Opasnost od eksplozije
	Zabranjena je uporaba vatre, iskre, otvoreno svjetlo i pušenje.
	Opasnost od ozljeda kiselinom
	Prva pomoć.
	Upozorenje
	Zbrinjavanje
	Akumulator ne bacajte u kantu za smeće.

5.2 Sigurnosni napuci

⚠ OPASNOST

Opasnost od požara i eksplozije

Na akumulator ne stavljajte nikakve alate ili druge predmete.

Obavezno izbjegavajte pušenje i otvoreni plamen.

Pri punjenju akumulatora osigurajte dobro prozračivanje u prostorijama.

Upotrebljavajte isključivo akumulatore i punjače koji su odobreni od tvrtke Kärcher (originalni rezervni dijelovi).

⚠ UPOZORENJE

Ugrožavanje okoliša nestručnim zbrinjavanjem akumulatora

Sigurno zbrinite neispravne ili istrošene akumulatore (po potrebi se obratite poduzeću za zbrinjavanje ili servisu tvrtke Kärcher).

5.3 Mjere pri nenamjernom ispuštanju kiseline iz akumulatora

Pri namjenskoj uporabi i uz pridržavanje uputa za uporabu od olovnih akumulatora ne proizlazi nikakva opasnost.

No, imajte na umu da olovni akumulatori sadrže sumpornu kiselinu koja može uzrokovati teške ozljede kiselinom.

1. Prolivenu ili u slučaju propuštanja akumulatora ispuštenu kiselinu treba prikupiti pomoću sredstva za povezivanje, npr. pijeskom. Ne dopustite otjecanje u kanalizaciju, tlo ili vodotoke.
2. Kiselinu neutralizirajte vapnom/sodom i zbrinite uz poštovanje lokalnih propisa.
3. Za zbrinjavanje neispravnog akumulatora kontaktirajte tvrtku specijaliziranu za zbrinjavanje otpada.

4. Kiselinu dospjelu prskanjem u oko ili na kožu isperite s puno čiste vode.

5. Nakon toga odmah posjetite liječnika.

6. Onečišćenu odjeću operite vodom.

7. Zamijenite odjeću.

6 Pregled uređaja

6.1 Pogled od naprijed



- 1 Prednja svjetla s pokazivačima smjera
- 2 Brisači
- 3 Radno osvjtljenje
- 4 Gornja prednja svjetla s pokazivačima smjera *
- 5 Rotacijska signalna svjetiljka, rasklopiva
- 6 Retrovizor, sklopiv
- 7 Kabina vozača
- 8 Vrata vozača, s mogućnošću zaključavanja
- 9 Prekretna naprava *
- 10 Poklopac spremnika
- 11 Zapor bočne oplate
- 12 Tvornička pločica
- 13 Prihvatni okvir za dogradne uređaje
- 14 Čeoni podizni sklop
- 15 Hidraulički priključci
- 16 Spremnik vode za pranje stakla

* opcionalno

6.1.1 Čeoni podizni sklop

Na čeonom podiznom sklopu mogu se postaviti trostruki ili četverostruki prihvatnici (opcija). Na njih se mogu pričvrstiti dogradni uređaji.

Određeni dogradni uređaji mogu se postaviti izravno na čeoni podizni sklop.

Za montažu dogradnih uređaja vidi poglavlje 9.3 *Mogućnosti dogradnje sprijeda*.

6.1.2 Prihvatni okvir sprijeda

Određeni dogradni uređaji mogu se postaviti izravno na prihvatni okvir za dogradne uređaje.

Za montažu dogradnih uređaja vidi poglavlje 9.3 *Mogućnosti dogradnje sprijeda*.

6.2 Prikaz bočno



- ① Transportni osigurač pregibnog zgloba
- ② Stražnji kotač
- ③ Zapor bočnog poklopca
- ④ Prikaz razine hidrauličkog ulja
- ⑤ Vrata kabine, s mogućnošću zaključavanja
- ⑥ Filtar za prašinu za kabinu vozača
- ⑦ Prednji kotač
- ⑧ Filtar dizel čestica (samo za MIC 70)

6.3 Prikaz straga



- ① Stražnja svjetla s pokazivačima smjera
- ② Glavna sklopka
- ③ Hidraulički priključci
- ④ Prikvatni okvir za dogradne uređaje
- ⑤ Kuka prikolice
- ⑥ Utičnica za prikolicu
- ⑦ Hidraulički priključci
- ⑧ Otvori, pripremljeni za opcionalne priključke
- ⑨ Električni priključak PTO, 6-polni *
- ⑩ Otvor, pripremljen za opcionalnu stražnju kameru
- ⑪ Radno svjetlo
- ⑫ Nosač registarske oznake
- ⑬ Prekretna naprava *

* opcionalno

6.3.1 Prikvatni okvir straga

Protutezi i određeni dogradni uređaji mogu se postaviti izravno na prikvatni okvir za dogradne uređaje. Za montažu dogradnih uređaja vidi poglavlje 9.5 *Mogućnosti montaže straga*.

6.4 Hidraulički i električni priključci

Definicija pojma Hidraulički PTO

Power Take Off = hidraulički prijenos sile

Definicija pojma AUX

Auxilliary = dodatni upravljački ventil

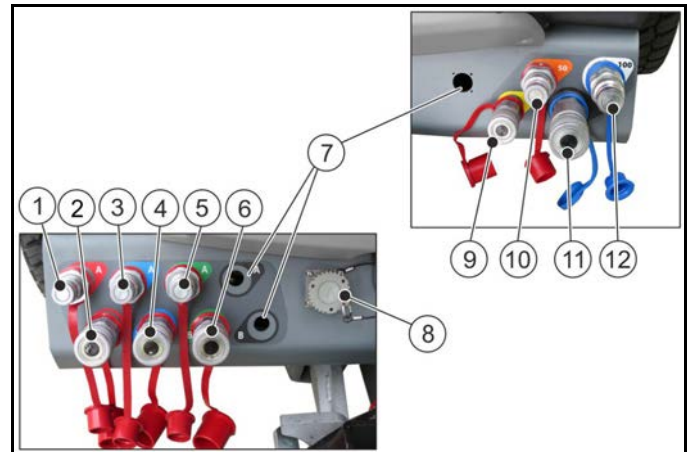
Definicija pojma Električni PTO

Power Take Off = električni prijenos sile

6.4.1 Priključci za prednji dogradni uređaj za MIC 70

Napomena

Ako neki priključak ne upotrebljavate, zatvorite ga kapicom za zaštitu od prašine.



- ① AUX 1+ (A - crveno)
- ② AUX 1- (B - crveno)
- ③ AUX 2+ (A - plavo)
- ④ AUX 2- (B - plavo)
- ⑤ AUX 3+ (A - zeleno)
- ⑥ AUX 3- (B - zeleno)
- ⑦ Otvori (pripremljeni za opcionalne priključke)
- ⑧ Električni PTO
- ⑨ Ulje koje curi
- ⑩ Hidraulički PTO polazni tok (50 litara/min)
- ⑪ Hidraulički PTO povratni tok
- ⑫ Hidraulički PTO polazni tok (100 litara/min)

Napomena

Hidrauličkim priključcima AUX upravlja se s pomoću upravljačke palice.

Napomena

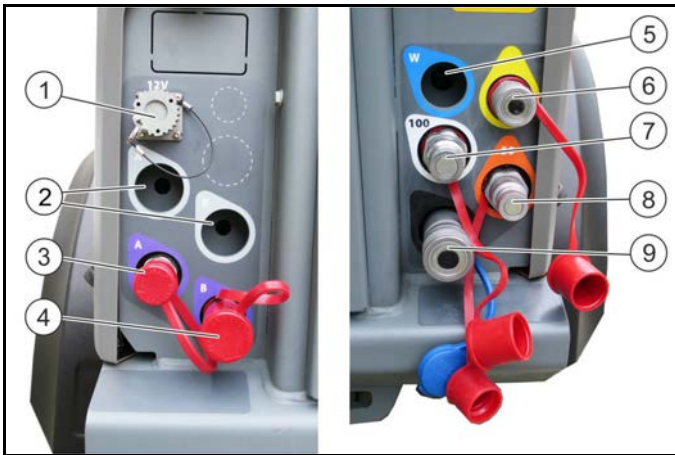
Hidraulički PTO aktivira se biračkom sklopkom za hidraulički PTO na upravljačkoj konzoli.

Za opis biračke sklopke vidi poglavlje 6.10.2 *Upravljačka konzola u sredini za MIC 70*.

6.4.2 Priklučci stražnjeg dogradnog uređaja za MIC 70

Napomena

Ako neki priključak ne upotrebljavate, zatvorite ga kapicom za zaštitu od prašine.



- ① Električni PTO
- ② Otvor (pripremljen za opcionalni priključak)
- ③ AUX + (A - ljubičasto)
- ④ AUX - (B - ljubičasto)
- ⑤ Otvor (pripremljen za opcionalni priključak)
- ⑥ Ulje koje curi
- ⑦ Hidraulički PTO polazni tok (100 litara/min)
- ⑧ Hidraulički PTO polazni tok (50 litara/min)
- ⑨ Hidraulički PTO povratni tok

Napomena

Hidrauličkim priključcima AUX upravlja se s pomoću upravljačke poluge.

Napomena

Hidraulički PTO aktivira se biračkom sklopkom za hidraulički PTO na upravljačkoj konzoli.

Za opis biračke sklopke vidi poglavlje 6.10.2 Upravljačka konzola u sredini za MIC 70.

6.5 Glavna sklopka



- ① Glavna sklopka
- ② Akumulator odspojen
- ③ Akumulator spojen

Glavna sklopka prekida električni dovodni vod do elektropokretača.

Ako se za vrijeme rada motora aktivira glavna sklopka (akumulator odspojen), motor se isključuje.

Uvijek odspojite akumulator kad je vozilo isključeno.

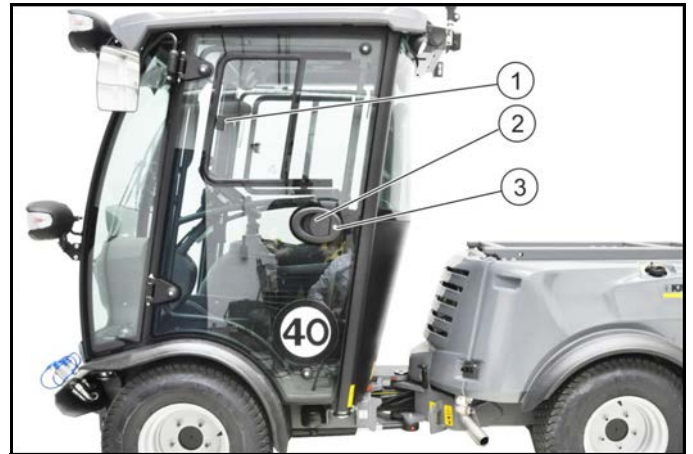
6.6 Kabina vozača

Rukovatelji su u kabini vozača zaštićeni od udara groma. Kabina vozača ima zaštitnu konstrukciju pri prevrtanju (ROPS), koja sprječava daljnje kotrljanje nakon prevrtanja. Kabina vozača nema zaštitu od padajućih predmeta (FOPS).

Kabina vozača nema zaštitu od prodirućih predmeta (OPS).

Uvijek upotrebljavajte sigurnosni pojas.

6.6.1 Vrata



- ① Klizni prozor
- ② Otvarač vrata
- ③ Kontaktni ključ

Vrata vozača nalaze se lijevo u smjeru vožnje, a izlaz u slučaju nužde desno.

Ručka na B-stupu može se upotrebljavati kao pomoć pri ulasku i izlasku.

Nakon parkiranja vozila zaključajte oba vrata kontaktnim ključem.

6.6.2 Izlaz u slučaju nužde

Izlaz u slučaju nužde nalazi se desno u smjeru vožnje.



- ① Otvarač vrata

Otvorite izlaz u slučaju nužde povlačenjem otvarača vrata.

6.6.3 Čekić za slučaj nužde

Čekić za slučaj nužde nalazi se gore desno iza izlaza u slučaju nužde.



① Čekić za slučaj nužde

U slučaju nužde razbijte prozore čekićem za slučaj nužde.

Napomena

Razbiti se mogu oba bočna prozora i stražnji prozor.

6.6.4 Unutarnja rasvjeta

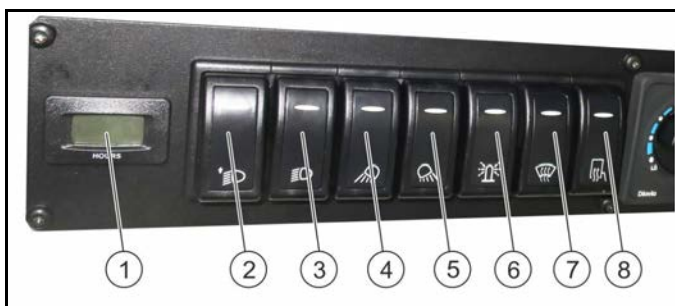


① Pritisnuto lijevo: Rasvjeta uključena

② Srednji položaj: Rasvjeta se uključuje s otvaranjem vrata

③ Pritisnuto desno: Rasvjeta isključena

6.6.5 Letvica s prekidačima



① Brojač sati rada PTO

② Sklopka osvjetljenja gore/dolje Položaj 0: svjetlo za vožnju dolje uključeno Položaj 1: svjetlo za vožnju gore uključeno

③ Sklopka za osvjetljenje Položaj 0: svjetlo za vožnju isključeno Položaj 1: pozicijsko svjetlo uključeno Položaj 2: svjetlo za vožnju uključeno

④ Sklopka radnih svjetala sprijeda

⑤ Sklopka radnih svjetala straga

⑥ Sklopka za rotacijsku signalnu svjetiljku

⑦ Sklopka za vjetrobransko staklo s mogućnošću grijanja (opcionarno)

⑧ Sklopka za vanjska zrcala s mogućnošću grijanja (opcionarno)

Napomena

Prikazi na sklopki svijetle kad je osvjetljenje uključeno.

6.6.6 Radio

Radio se može kupiti dodatno te se nalazi ispod stropne konzole.

Rukovanje opisano je u proizvođačevim uputama za rukovanje.

6.6.7 Grijanje, ventilacija, klima uređaj

Napomena

Podesiti zračnu struju tako da nema propuha.



① Regulator temperature za grijanje

② Sklopka klima uređaja

Napomena

Sklopka je dostupna za sve verzije, funkcija klima uređaja je opcionalna

③ Regulator ventilatora

④ Poluga pogona s optočnim zrakom

Napomena

Pogon s optočnim zrakom: poluga prema naprijed
Ovu funkciju upotrebljavajte samo na ograničeno vrijeme jer pri toj postavci nema izmjene zraka izvana.

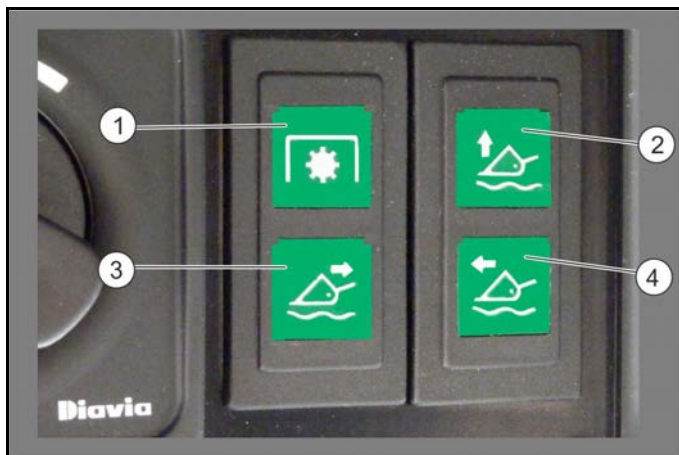
⑤ Pritisnite za otvaranje zračne sapnice

⑥ Zračna sapnica ploče s instrumentima sprijeda

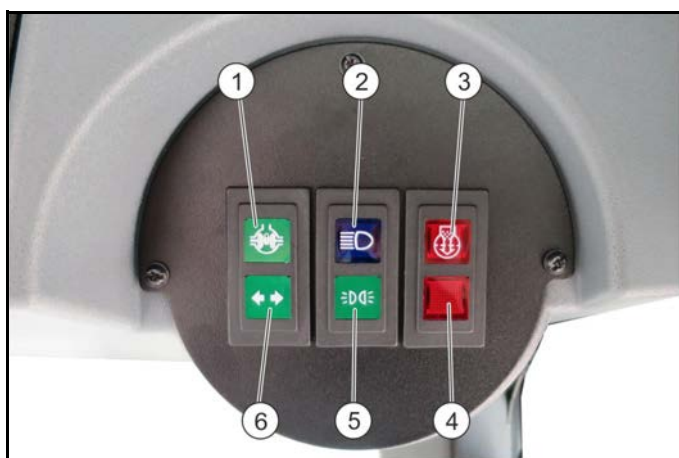
⑦ Zračna sapnica konzole sjedala sprijeda

⑧ Zračna sapnica konzole sjedala bočno

6.6.8 Indikatori stropne konzole



- ① Hidraulički PTO aktiviran
- ② Plivajući položaj čeonog podiznog sklopa aktiviran
- ③ Crveni priključak AUX za plivajući položaj je aktiviran
- ④ Plavi priključak AUX za plivajući položaj je aktiviran



- ① Blokada diferencijala
- ② Dugo svjetlo
- ③ Onečišćenje filtra zraka motora
- ④ Nije zauzeto
- ⑤ Svjetlo za vožnju (kratko svjetlo)
- ⑥ Pokazivač smjera

6.7 Multifunkcijski prikaz / zaslona za MIC 70

Jezik podešen na zaslonu je engleski, no može se promijeniti u izborniku Postavke, vidi poglavlje 6.7.3 *Podešavanje jezika za MIC 70*.



- ① Multifunkcijski prikaz, podesiv po visini
- ② Zaslona
- ③ Upozoravajuće žaruljice i indikatori

Napomena

Dok se sustav pokreće, nakratko svijetle sve upozoravajuće žaruljice i indikatori. To se može iskoristiti samo za provjeru funkcionalnosti žaruljica.

- ④ Funkcijske tipke
- ⑤ Poluga za podešavanje visine

Funkcijske tipke služe za navigaciju, promjenu postavki ili izravni odabir izbornika. Prikaz se pojavljuje u navigacijskom prikazu na zaslonu.

Za podešavanje visine multifunkcijskog prikaza otvorite polugu i podesite željeni položaj.

6.7.1 Upozoravajuće žaruljice i indikatori

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od oštećenja vozila

Ako svijetli crvena upozoravajuća žaruljica, morate odmah poduzeti mjere za otklanjanje greške. Potražite sljedeću mogućnost za bezopasno zaustavljanje izvan tekućeg prometa.

PAŽNJA

Ako svijetli žuta upozoravajuća žaruljica, morate čim prije započeti s mjerama za otklanjanje greške.

Napomena

Zeleni i plavi indikatori prikazuju trenutne aktivnosti vozila.

1. Značenje upozoravajućih žaruljica koje svijetle u slučaju smetnje opisano je u poglavlju 14 *Pomoć u slučaju smetnji*.

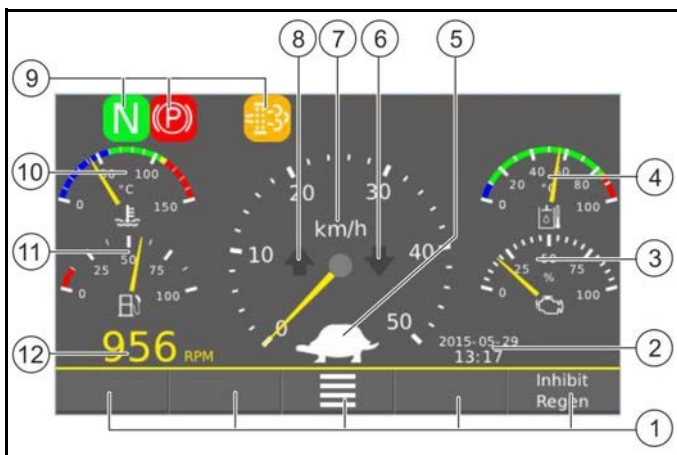
6.7.2 Postavke zaslona za MIC 70

PAŽNJA

Tijekom postupka podešavanja ne pokrećite motor.

Mogu se odabrati odnosno izmijeniti sljedeće postavke.

<Brightness>	Svjetlina zaslona
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto (automatski) Inhibit (blokirano)
<Date>	Datum i format datuma: YYYY-MM-DD DD.MM.YYYY
<Time>	Vrijeme i format vremena 24 h 12 h
<Language>	Jezik nisu dostupni svi jezici, odaberite odgovarajući dostupni jezik



- ① Navigacijski prikaz
- ② Prikaz vremena i datuma
- ③ Pogon
- ④ Temperatura hidrauličkog ulja
- ⑤ Prikaz transportnog režima ili radnog režima
- ⑥ Prikaz predodabira smjera vožnje „Unatrag”
- ⑦ Prikaz brzine vožnje
- ⑧ Prikaz predodabira smjera vožnje „Unaprijed”
- ⑨ Upozoravajuće žaruljice / indikatori
- ⑩ Temperatura rashladne tekućine motora
- ⑪ Napunjenost spremnika goriva
- ⑫ Broj okretaja motora



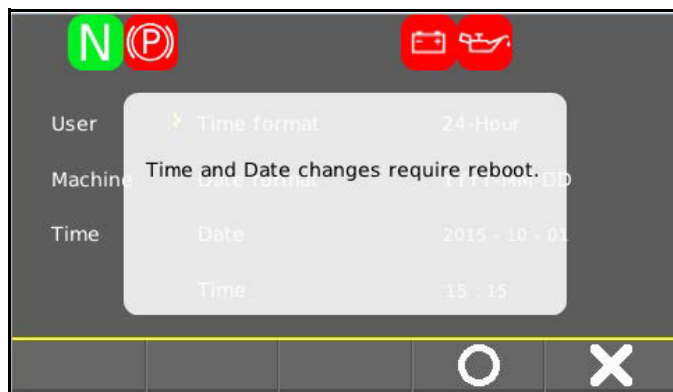
PAŽNJA

Stavkom izbornika <Service> (Servis) smije upravljati samo ovlaštena servisna služba.

- ① Izbornik
 - ② Odabir stavke izbornika <Settings> (Postavke)
1. Uključite paljenje.
 2. Pritisnite funkcijsku tipku za izbornik i navigirajte u <Settings> (Postavke).
 3. S pomoću funkcijskih tipki navigirajte kroz navigacijski prikaz u izborniku.
 4. Odaberite postavke.
 5. Pritisak na <o>: potvrda odabrane postavke.
 6. Pritisak na <x>: povratak nazad / prekid.
 7. Za podešavanje vremena navigirajte do <Time> (Vrijeme).

Podešavanje vremena

Za spremanje vremena i datuma potrebno je ponovno pokrenuti sustav.



8. Pritiskom na <o> sustav se ponovno pokreće. Datum i vrijeme se spremaju.
9. Za prekid pritisnite <x>.

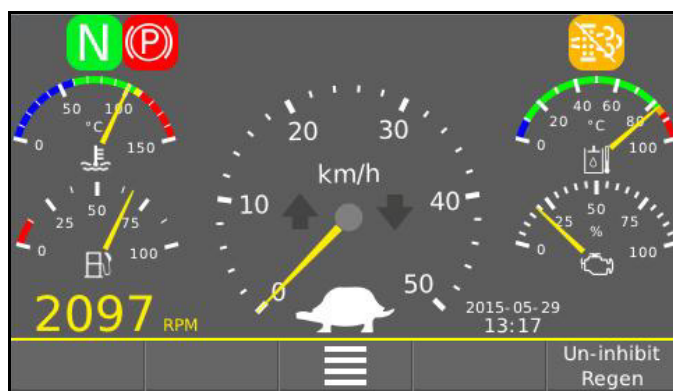
6.7.3 Podešavanje jezika za MIC 70

1. Uključite paljenje.
2. Pritisnite funkcijsku tipku za izbornik i navigirajte u <Settings> (Postavke).
3. Potvrdite kružnim simbolom <o>.
4. Funkcijskom tipkom za <Strelica desno> navigirajte na desnu razinu.
5. Funkcijskom tipkom za <Strelica dolje> navigirajte na jezik.
6. Odaberite željeni jezik.
7. Isključite paljenje - odabrani jezik je spremljen.

6.7.4 Postavke radnog režima

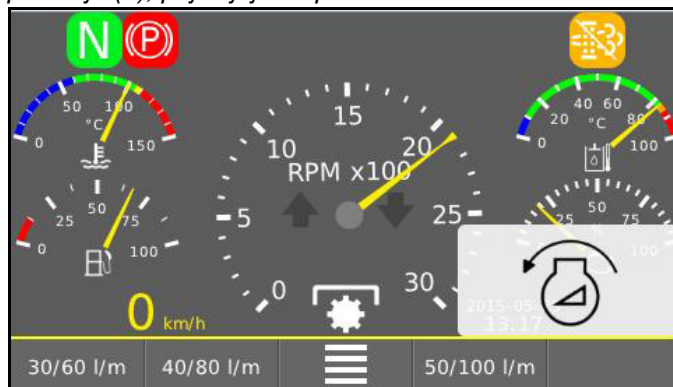
Napomena

Pri prebacivanju s TRANSPORTNOG REŽIMA na RADNI REŽIM (vidi poglavlje 8.1 Programi vožnje) mijenjaju se postavke broja okretaja motora i brzine.



Napomena

Ako se pritom potencijometar za broj okretaja motora (vidi poglavlje 6.10 Upravljačke konzole) ne nalazi u krajnjem položaju (0), pojavljuje se prikaz.





Ako se pojavi taj prikaz, potencijometar za broj okretaja motora okrenite u krajnji položaj (0) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Radni režim

U RADNOM REŽIMU moguće je birati između 3 opcije. One utječu na broj okretaja motora i učinak hidraulike.

- 30/60 l/min
Broj okretaja motora ograničen je na maks. 1600 1/min, a učinak hidraulike na 30 l/min ako biračka sklopka za hidraulički PTO stoji na 50 l/min.
Broj okretaja motora ograničen je na maks. 1600 1/min, a učinak hidraulike na 60 l/min ako biračka sklopka za hidraulički PTO stoji na 100 l/min.
- 40/80 l/min
Broj okretaja motora ograničen je na maks. 2200 1/min, a učinak hidraulike na 40 l/min ako biračka sklopka za hidraulički PTO stoji na 50 l/min.
Broj okretaja motora ograničen je na maks. 2200 1/min, a učinak hidraulike na 80 l/min ako biračka sklopka za hidraulički PTO stoji na 100 l/min.
- 50/100 l/min
Maksimalni učinak hidraulike i maksimalni broj okretaja motora.

Napomena

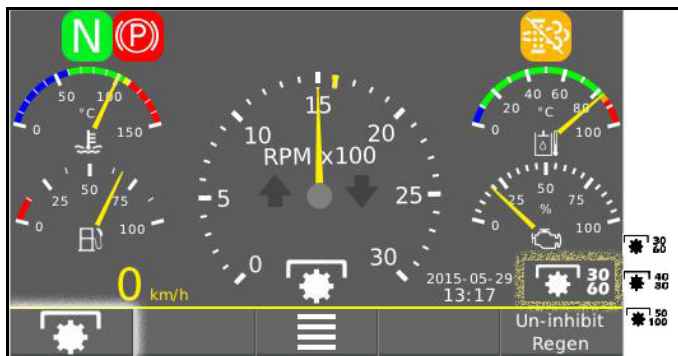
Odabrana postavka zadržava se i prilikom prebacivanja između RADNOG REŽIMA I REŽIMA GMIZANJA.

Prilikom prebacivanja u TRANSPORTNI REŽIM postavka se resetira i motor prelazi na broj okretaja praznog hoda. Nakon odabira opcije na zaslonu (dolje desno) se pojavljuje odgovarajući prikaz.

Prelaskom u odabir opcije trenutačni broj okretaja se povećava ili smanjuje, osim ako motor nije u praznom hodu.



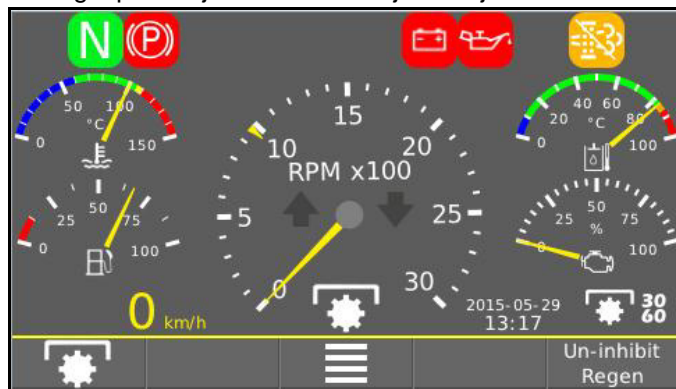
Za povratak na odabir opcija pritisnite funkcijsku tipku.



Slika: Odabrani maksimalni broj okretaja = 1600 1/min trenutačni broj okretaja 1500 1/min (motor uključen)

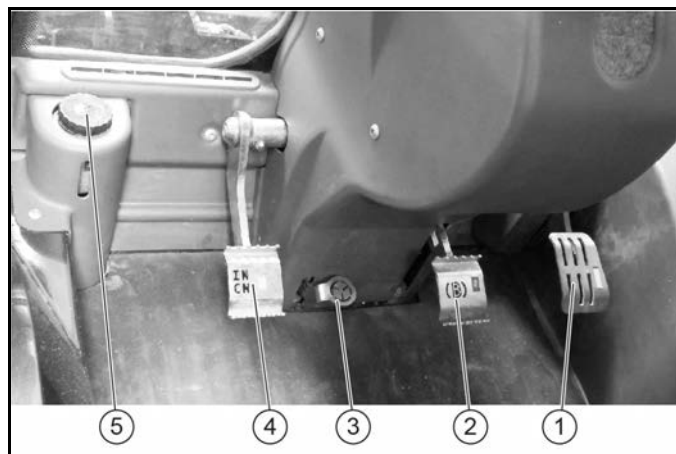
Odabrani broj okretaja prikazuje se kao mala žuta strelica. Broj okretaja praznog hoda uvijek iznosi 950 1/min (minimalni broj okretaja).

Žuta igla pokazuje trenutačni broj okretaja.



Slika: Broj okretaja praznog hoda 950 1/min i trenutačni broj okretaja = 0 (motor isključen)

6.8 Prostor za noge s papučicama



- ① Vozna papučica
- ② Papučica kočnice
- ③ Papučica za podešavanje nagiba upravljača
- ④ Papučica za usporeno pomicanje
- ⑤ Spremnik kočione tekućine

6.8.1 Vozna papučica

PAŽNJA

Pri otpuštanju vozne papučice brzina se smanjuje naglo, drukčije nego kod osobnih vozila.

U visokom stupnju prijenosa kočenje pri otpuštanju vozne papučice znatno je manje nego u niskom stupnju prijenosa.

U transportnom režimu rada kočenje pri otpuštanju vozne papučice znatno je manje nego u radnom režimu.

Kada se pritisne vozna papučica povećava se broj okretaja motora.

Vozna papučica ima oprugu. Kada se vozna papučica rastereti, smanjuje se broj okretaja motora.

Kada se vozna papučica pusti, hidrostatički pogon usporava, odnosno zaustavlja vozilo.

6.8.2 Pozicijska kočnica

Pozicijska kočnica za osiguranje parkiranog vozila.

Napomena

Kada na zaslonu svijetli žaruljica „Pozicijska kočnica aktivna“, ručna kočnica je povučena.

6.8.3 Papučica kočnice za MIC 70

Papučica kočnice aktivira sustav za kočenje prednjih i stražnjih kotača.

6.8.4 Papučica za usporeno pomicanje

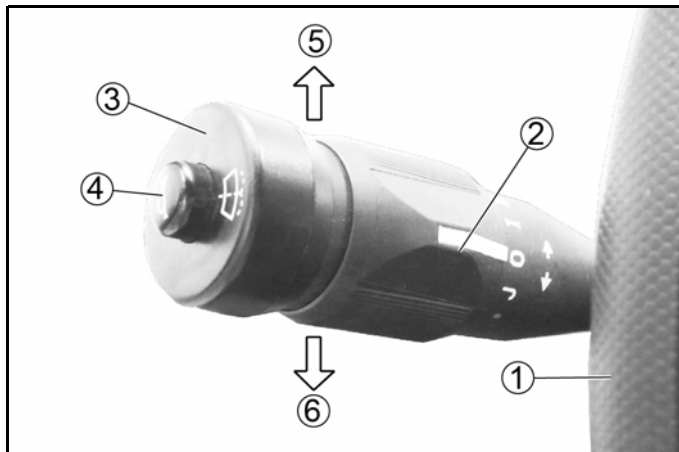
Papučica za usporeno pomicanje regulira brzinu u RADNOM REŽIMU i REŽIMU GMIZANJA.

Za smanjivanje brzine vožnje pritisnite papučicu za usporeno pomicanje.

Napomena

Papučica za usporeno pomicanje može se upotrebljavati i kao papučica za kočenje ako se pritisne do kraja.

6.9 Višenamjenska sklopka na upravljaču



- ① Upravljač
- ② Brisači
Položaj J: prebacivanje intervala
Položaj 0: isključeno
Položaj I: normalno
Položaj II: brzo
- ③ Tekućina za pranje stakla
Pritisnite za aktivaciju
- ④ Sirena
Pritisnite za aktivaciju
- ⑤ Desni pokazivač smjera
- ⑥ Lijevi pokazivač smjera

6.10 Upravljačke konzole

6.10.1 Upravljačka konzola sprijeda za MIC 70



- ① Upravljačka palica
S pomoću upravljačke palice upravlja se svim prednjim dogradnim uređajima.
- ② Upravljačka poluga
S pomoću upravljačke poluge upravlja se svim stražnjim dogradnim uređajima.
- ③ Predodabir programa vožnje

Upravljačka palica

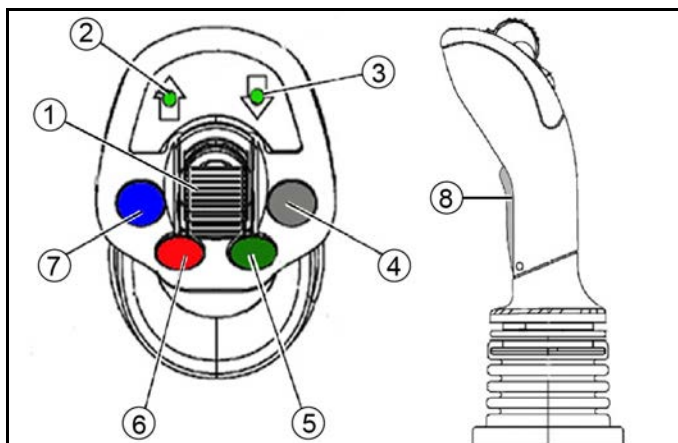
S pomoću upravljačke palice upravlja se svim prednjim dogradnim uređajima.

Upravljačka palica može se pomicati u smjeru X i Y.

- S pomoću kretnji u smjeru X (lijevo i desno) upravlja se priključenim dogradnim uređajima.

S pomoću kretnji u smjeru Y (naprijed i natrag) podiže se ili spušta prednji nosač uređaja na kojemu je pričvršćen dogradni uređaj.

- Za aktivaciju plivajućeg položaja (crveni ili plavi priključak AUX) pritisnite odgovarajuću tipku na upravljačkoj palici.

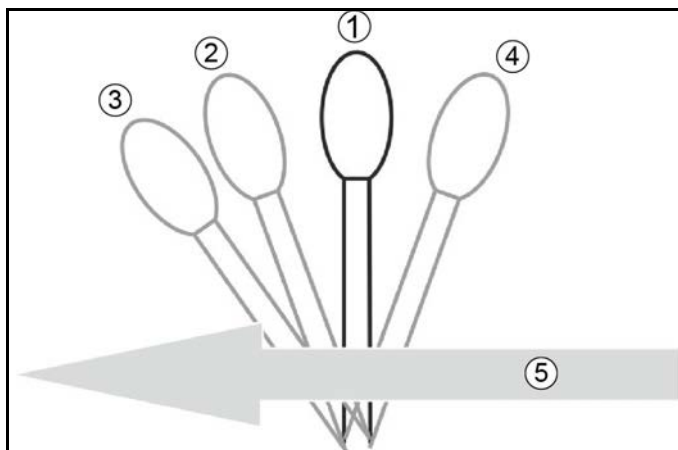


- ① Sklopka za odabir smjera vožnje
- ② Prikaz predodabira smjera vožnje „unaprijed”
- ③ Prikaz predodabira smjera vožnje „unatrag”
- ④ Nije zauzeto
- ⑤ Hidraulički priključak s dvostrukim djelovanjem
Zeleni priključak AUX
- ⑥ Hidraulički priključak s dvostrukim djelovanjem
Crveni priključak AUX za plivajući položaj
- ⑦ Hidraulički priključak s dvostrukim djelovanjem
Plavi priključak AUX za plivajući položaj
- ⑧ Plavi priključak AUX

Upravljačka poluga

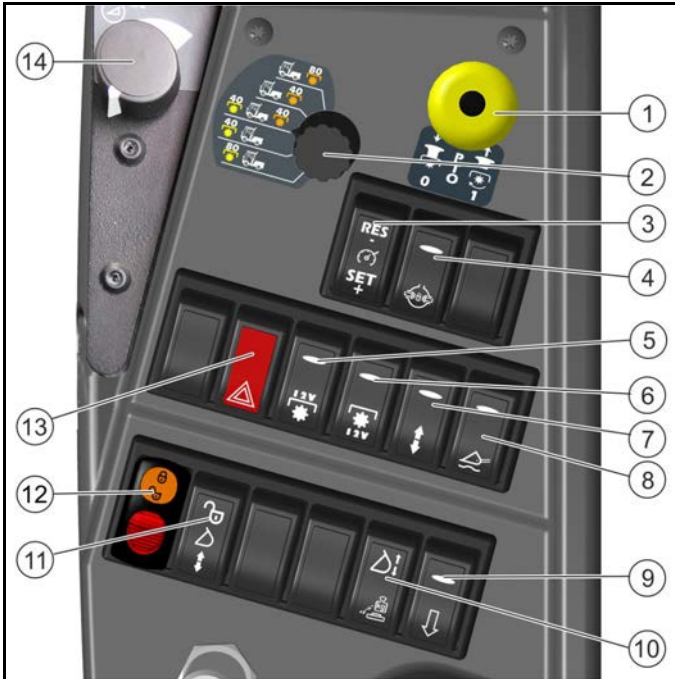
Ovisno o aktivaciji prekidača za prebacivanje „AUX straga / dogradni okvir s prekretnom napravom” upravljačka poluga upotrebljava se za:

- Upravljanje stražnjim dogradnim uređajima
- Podizanje i spuštanje dogradnog okvira s prekretnom napravom



- ① Neutralni položaj
 - ② Spuštanje i pritisak prema dolje, poluga se ne uglavljuje
 - ③ Spušteno u plivajući položaj, poluga se uglavljuje
- Napomena**
Dogradni uređaj prati podlogu (npr. metla)
- ④ Podizanje, poluga se ne uglavljuje
 - ⑤ Smjer vožnje naprijed

6.10.2 Upravljačka konzola u sredini za MIC 70



- ① PTO uklj./isklj
Položaj 1: uključivanje PTO
Pritisnite crni gumb i povucite tipku PTO uklj./isklj
Položaj 0: isključivanje PTO
Pritisnite tipku prema dolje
- ② Biračka sklopka za hidraulički PTO
- ③ Tempomat
- ④ Blokada diferencijala
- ⑤ Električni PTO srijeda
- ⑥ Električni PTO straga
- ⑦ Prebacivanje upravljačke hidraulike s dvostrukim djelovanjem AUX „Straga / dogradni okvir s funkcijom pre-kretanja”
- ⑧ Glavna sklopka za plivajući položaj
- ⑨ Odračni ventil (brzo spuštanje za AUX straga)
- ⑩ Sklopka rasterećenja dogradnih uređaja (opcionalno)

Napomena

Ova sklopka upravlja prigušivanjem vibracija kao i rasterećenjem dogradnih uređaja (nije moguće upotrebljavati obje opcije istovremeno)

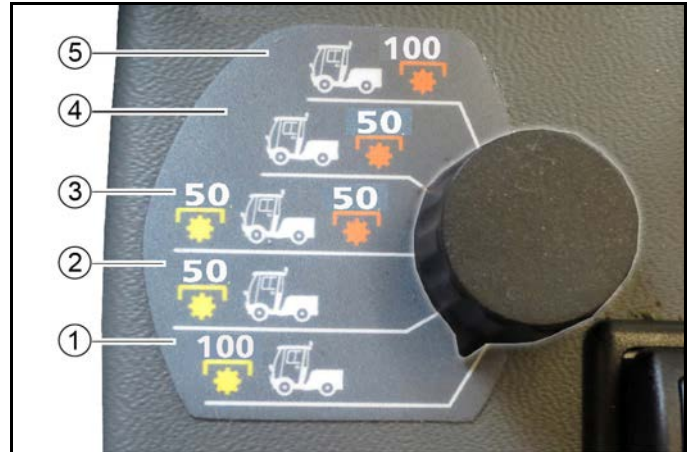
- ⑪ Otpuštanje blokade lopate ili vilice za prednji utovarivač kao opcionalni dogradni uređaj
- ⑫ Sklopka za premoštenje plivajućeg položaja (PTO upotrebljiv bez plivajućeg položaja)

PAŽNJA

Upotrebljavajte samo s dogradnim uređajima za koje je potrebna ova funkcija!

- ⑬ Sklopka za upozorne žmigavce
- ⑭ Potenciometar - broj okretaja motora

Biračka sklopka za hidraulički PTO



- ① Hidraulički PTO (100 l/min, srijeda) aktiviran
 - ② Hidraulički PTO (50 l/min, srijeda) aktiviran
 - ③ Hidraulički PTO (50 l/min, srijeda) i (50 l/min, straga) aktiviran
 - ④ Hidraulički PTO (50 l/min, straga) aktiviran
 - ⑤ Hidraulički PTO (100 l/min, straga) aktiviran
- S pomoću biračke sklopke aktivira se odgovarajući priključak hidrauličkog PTO srijeda i straga.

6.10.3 Upravljačka konzola straga za MIC 70



- ① Okretni gumb za brzinu spuštanja čeonog podiznog sklopa
- ② Okretni gumb za rasterećenje dogradnih uređaja
- ③ Kontaktna brava
- ④ Dodatna utičnica 12 V

Kontaktna brava



- ① Motor isključen
- ② Paljenje uključeno

③ Pokretanje motora

6.10.4 Podešavanje brzine spuštanja čeonog podiznog sklopa



① Okretni gumb brzine spuštanja

1. Isključite PTO (radna hidraulika).

2. Odaberite brzinu spuštanja čeonog podiznog sklopa okretnim gumbom.

a Okretanje u smjeru kazaljke na satu: Brzina spuštanja se smanjuje.

Čeoni podizni sklop se blokira na krajnjem graničniku

Napomena: Ova funkcija upotrebljava se za transportne vožnje na javnim cestama kako bi se blokirao čeoni podizni sklop, a samim time i spuštanje dogradnih uređaja.

b Okretanje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu: Brzina spuštanja se povećava

6.10.5 Rasterećenje dogradnih uređaja i prigušivanje vibracija (opcionally)

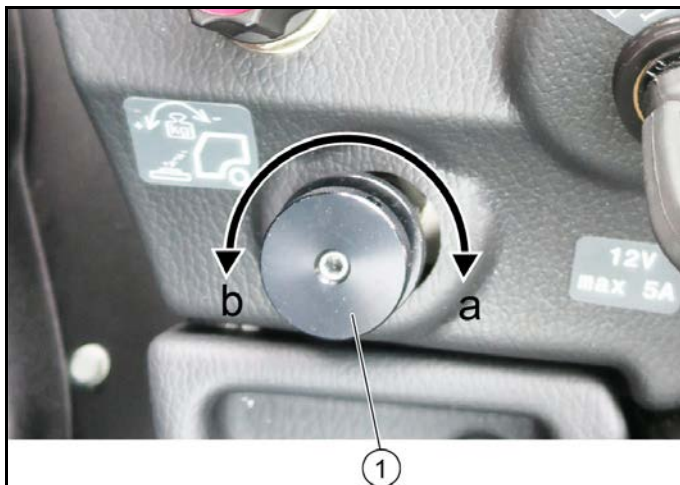
Rasterećenje dogradnih uređaja upotrebljava se za pomicanje opterećenja dogradnog uređaja montiranog na čeoni podizni sklop u smjeru prednje osovine vozila.

Na primjer: Uporabom štitnika za košnju smanjuju se podne sile kako bi se smanjilo oštećenje poda zbog kotača koji se okreću, osobito prilikom kretanja uzbrdo.

Napomena

Ako se dogradni uređaj podiže dok je uključeno rasterećenje dogradnih uređaja, ono djeluje kao stabilizacija tereta prilikom vožnje.

Prigušivanje vibracija (opcionally) tijekom transportnih vožnji s podignutim dogradnim uređajem na čeonom podiznom sklopu omogućuje udobniju i stabilniju vožnju.



① Okretni gumb za rasterećenje dogradnih uređaja

1. Uključite rasterećenje dogradnih uređaja sklopom (na središnjoj konzoli).
2. Promijenite pomak težišta okretnim gumbom za rasterećenje dogradnih uređaja.
 - a Okretanje u smjeru kazaljke na satu: više težine na prednjoj osovini
 - b Okretanje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu: manje težine na prednjoj osovini

7 Puštanje u pogon

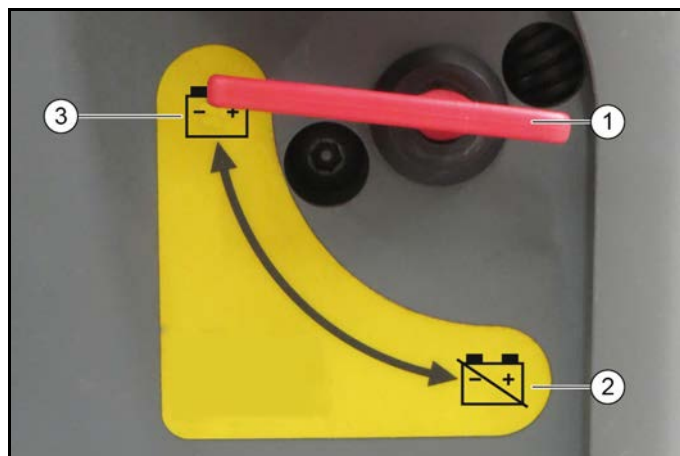
⚠ OPREZ

Pročitajte upute za uporabu dogradnih uređaja.

Pročitajte prije uporabe dogradnih uređaja ili vučenih uređaja i prikolica odgovarajuće upute za uporabu te ih se pridržavajte.

Pridržavajte se dopuštenih opterećenja, vidi poglavlje .

7.1 Uključivanje glavne sklopke



① Glavna sklopka

② Akumulator odspojen

③ Akumulator spojen

1. Za pokretanje motora glavnu sklopku stavite u položaj „Akumulator spojen”.
2. Pri parkiranom vozilu glavnu sklopku stavite u položaj „Akumulator odspojen”.

7.2 Sigurnosna provjera

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgoda i ozljeda!

Nemojte vozilo stavljati u pogon ako jedna stavka sigurnosne provjere nije ispunjena i popravite vozilo.

Prije početka vožnje provjerite pogonsku i prometnu sigurnost.

1. Čistoća hidrauličkih spojki
2. Propuštanje hidrauličkih vodova
3. Razina hidrauličkog ulja
4. Razina motornog ulja
5. Razina rashladne tekućine
6. Dovoljna količina antifrizu u slučaju opasnosti od smrzavanja rashladne tekućine
Antifriz u odgovarajućoj koncentraciji generalno pripada u rashladni kružni tok (ne u dodatni spremnik).
7. Oštećenje električnih vodova
8. Sigurnost dosjeda vijaka i matica
9. Oštećenje vozila, motora i rashladne rešetke
10. Razina tekućine u spremniku vode za pranje stakla
Sredstvo za čišćenje i po potrebi zaštita od smrzavanja
11. Oštećenje, tlak punjenja i istrošenost guma

U vozilu

12. Pokretljivost svih papučica

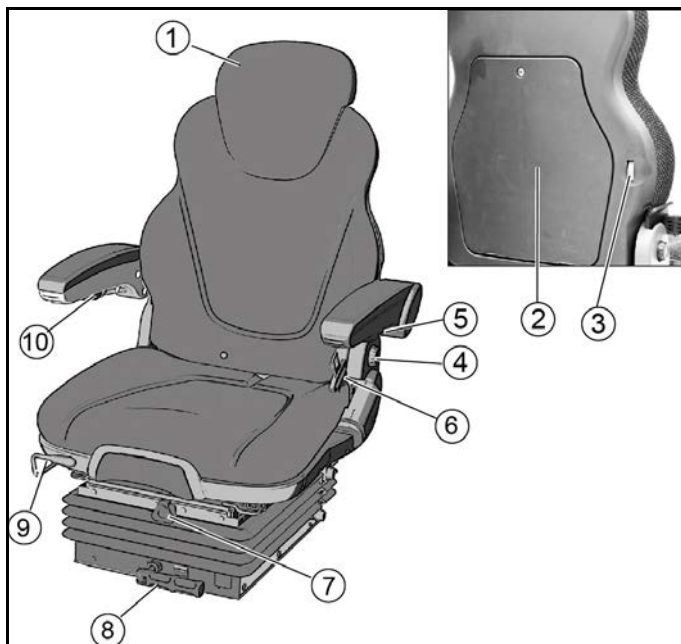
13. Je li radna hidraulika (PTO) isključena?
 14. Pri uključenom paljenju: Svijetle li upozoravajuće žaruljice za kontrolu napunjenosti i tlak ulja?
- Uključite motor i provjerite sljedeće:**
15. Gase li se upozoravajuće žaruljice za kontrolu napunjenosti i tlak ulja?
 16. Funkcioniraju li prikaz temperature i prikaz napunjenosti spremnika goriva?
 17. Jesu li osvijetljenje, prikaz smjera vožnje i pokazivači smjera u redu?

7.3 Podešavanje sjedala vozača (standardno sjedalo)

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgode

Namještajte sjedalo vozača samo dok uređaj stoji.



- ① Naslon za glavu
 - ② Pretinac za pohranu dokumenata
 - ③ Podešavanje lumbalne potpore
 - ④ Podešavanje nagiba naslona za leđa
 - ⑤ Podešavanje visine naslona za ruku lijevo
Može se preklopiti prema gore za ulazak odnosno izlazak iz vozila.
 - ⑥ Sigurnosni pojas
 - ⑦ Podešavanje visine
 - ⑧ Amortizacija / podešavanje težine vozača
 - ⑨ Horizontalno podešavanje
 - ⑩ Podešavanje visine naslona za ruku desno
1. Sjedalo vozača treba podesiti tako da se lako mogu dosegnuti papučice i upravljač.
 2. Postavite lijevi naslon za ruku u željeni položaj.
 3. Postavite desni naslon za ruku u željeni položaj.
 4. Sjedalo vozača prilagodite tjelesnoj masi tako da se minimaliziraju vibracije uslijed neravnina na cesti.
a Sjedalo vozača odgovara razredu A, težinski razred I
b Prije početka vožnje provjerite zapor.

7.4 Podešavanje sjedala vozača (udobno sjedalo, opcionalno)

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgode

Namještajte sjedalo vozača samo dok uređaj stoji.



- ① Naslon za glavu
- ② Pretinac za pohranu dokumenata
- ③ Podešavanje lumbalne potpore
- ④ Podešavanje nagiba naslona za leđa
- ⑤ Podešavanje visine naslona za ruku lijevo
Može se preklopiti prema gore za ulazak odnosno izlazak iz vozila.
- ⑥ Sklopka za grijanje sjedala
- ⑦ Sigurnosni pojas
- ⑧ Podešavanje visine / podešavanje težine vozača
- ⑨ Horizontalno podešavanje
- ⑩ Podešavanje visine naslona za ruku desno
- ⑪ Bočno podešavanje naslona za ruku desno
- ⑫ Uzdužno podešavanje naslona za ruku desno
- ⑬ Horizontalna amortizacija

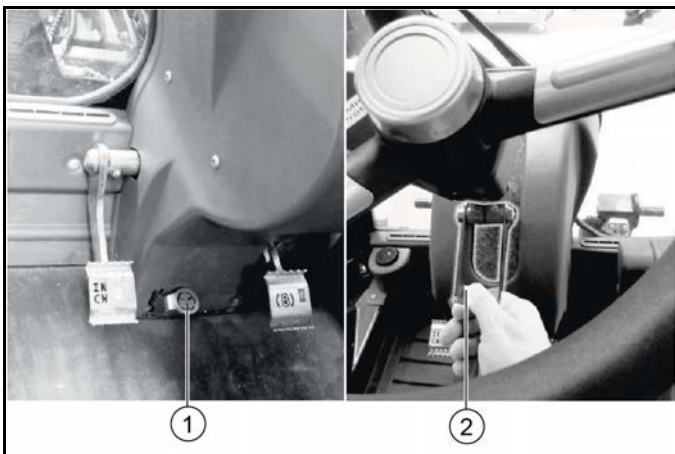
1. Sjedalo vozača treba podesiti tako da se lako mogu dosegnuti papučice i upravljač.
2. Postavite lijevi naslon za ruku u željeni položaj.
3. Postavite desni naslon za ruku u željeni položaj.
4. Sjedalo vozača prilagodite tjelesnoj masi tako da se minimaliziraju vibracije uslijed neravnina na cesti.
a Prije početka vožnje provjerite zapor.

7.5 Podešavanje položaja upravljača

⚠ OPASNOST

Opasnost od nezgode

Namještajte položaj upravljača samo dok vozilo stoji.



- ① Papučica za podešavanje nagiba upravljača
 ② Stezna poluga za podešavanje visine upravljača
- Otpustite steznu polugu i podesite upravljač na željenu visinu.
 - Blokirajte steznu polugu.
 - Pritisnite i držite papučicu za podešavanje nagiba i postavite upravljač na željeni nagib.
 - Pustite papučicu.
 - Prije početka vožnje provjerite zapore.

7.6 Točenje goriva

⚠ OPASNOST

Opasnost od eksplozije

Ne točite gorivo u zatvorenim prostorijama.

Ne pušite i izbjegavajte otvorenu vatru.

Pazite da gorivo ne dospije na vruće površine.

- Isključite paljenje.
- Otvorite poklopac spremnika.
- Natočite gorivo.
Točite samo gorivo navedeno u uputama u uporabu.
- Obrišite gorivo koje se preliło i zatvorite poklopac spremnika.

8 Pogon

⚠ OPASNOST

Opasnost od prignječenja

Pazite da se tijekom rada u blizini pregibnog zgloba ili vozila ne nalaze osobe.

Kada vozilo koristite za vuču, pazite da se tijekom rada između vozila i prikolice ne nalaze osobe.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekline

Koristite vozilo samo kada su postavljene sve oplate.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja uslijed pregrijanog hidrauličkog ulja ili pregrijanog motora

U slučaju previsoke temperature hidrauličkog ulja ili rashladne tekućine, broj okretaja motora stavite na prazni hod (nemojte isključiti motor).

Provedite mjere iz poglavlja 14 Pomoć u slučaju smetnji .

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja uslijed nedostajućeg podmazivanja

Ako tijekom rada vozila zasvijetli žaruljica „Tlak motornog ulja“, uklonite vozilo iz područja opasnosti, odmah isključite motor i uklonite smetnju.

⚠ OPREZ

Smanjena stabilnost uslijed nadogradnji

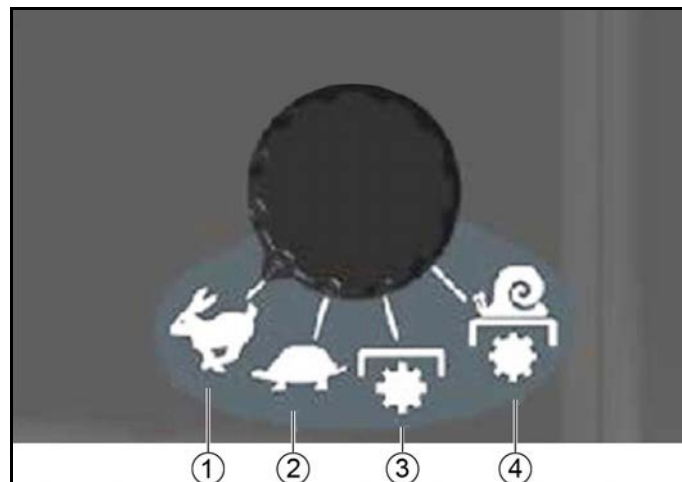
Prilagodite način vožnje.

8.1 Programi vožnje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Odabiri programa vožnje smiju se vršiti samo dok je vozilo u stanju mirovanja.



- ① BRZI TRANSPORTNI REŽIM
 ② SPORI TRANSPORTNI REŽIM
 ③ RADNI REŽIM
 ④ REŽIM GMIZANJA

- Zaustavite vozilo.
- Postavite broj okretaja motora na niski broj okretaja.
- Sklopka za odabir smjera vožnje u položaju NEUTRAL-NO (sklopka u srednjem položaju).

8.1.1 <Brzi transportni režim>

Brzina vožnje regulira se s pomoću vozne papučice. Maks. 40 km/h

Napomena

U <brzom transportnom režimu> vučna sila vozila iznosi 50 %, a maksimalna brzina vožnje 100 %. Brzina prati broj okretaja motora.

8.1.2 <Spori transportni režim>

Brzina vožnje regulira se s pomoću vozne papučice. Maksimalna brzina oko 20 km/h

Napomena

U <sporom transportnom režimu> vučna sila vozila iznosi 100 %, a maksimalna brzina vožnje 50 %. Brzina prati broj okretaja motora.

8.1.3 <Radni režim>

Maks. 20 km/h

Napomena

više informacija o <radnom režimu> pronaći ćete u poglavlju 6.7 Multifunkcijski prikaz / zaslon za MIC 70 .

8.1.4 <Režim gmizanja>

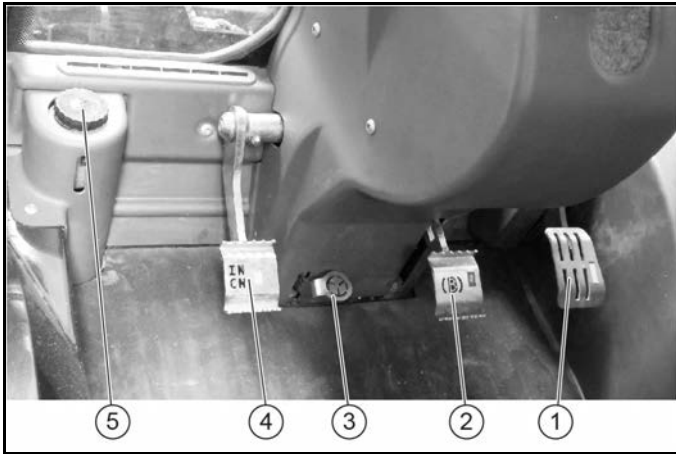
Naprijed: Maks. 5 km/h

Natrag: Maks. 10 km/h

Napomena

više informacija o <režimu gmizanja> pronaći ćete u poglavlju 6.7 Multifunkcijski prikaz / zaslon za MIC 70 .

8.2 Prostor za noge s papučicama



- ① Vozna papučica
- ② Papučica kočnice
- ③ Papučica za podešavanje nagiba upravljača
- ④ Papučica za usporeno pomicanje
- ⑤ Spremnik kočione tekućine

8.2.1 Vozna papučica

PAŽNJA

Pri otpuštanju vozne papučice brzina se smanjuje naglo, drukčije nego kod osobnih vozila.

U visokom stupnju prijenosa kočenje pri otpuštanju vozne papučice znatno je manje nego u niskom stupnju prijenosa.

U transportnom režimu rada kočenje pri otpuštanju vozne papučice znatno je manje nego u radnom režimu.

Kada se pritisne vozna papučica povećava se broj okretaja motora.

Vozna papučica ima oprugu. Kada se vozna papučica rastereti, smanjuje se broj okretaja motora.

Kada se vozna papučica pusti, hidrostatički pogon usporava, odnosno zaustavlja vozilo.

8.2.2 Automatska pozicijska (ručna) kočnica



Ako je aktivirana pozicijska (ručna) kočnica, na multifunkcijskom zaslonu svijetli upozoravajuća žaruljica.

- 1 Ako je motor isključen ili sklopka za smjer vožnje pri uključenom motoru stoji u položaju NEUTRALNO, pozicijska (ručna) kočnica automatski se aktivira.
- 2 Ako se sklopka za smjer vožnje (UNAPRIJED ili UNATRAG) aktivira dok motor radi, pozicijska (ručna) kočnica se otpušta.

8.2.3 Papučica kočnice za MIC 70

Papučica kočnice aktivira sustav za kočenje prednjih i stražnjih kotača.

8.2.4 Papučica za usporeno pomicanje

Papučica za usporeno pomicanje regulira brzinu u RADNOM REŽIMU i REŽIMU GMIZANJA.

Za smanjivanje brzine vožnje pritisnite papučicu za usporeno pomicanje.

Napomena

Papučica za usporeno pomicanje može se upotrebljavati i kao papučica za kočenje ako se pritisne do kraja.

8.3 Vozni pogon

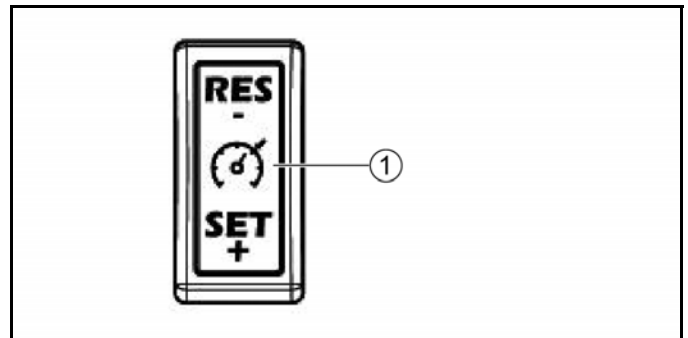
8.3.1 Pokretanje motora za MIC 70

Glavna sklopka mora biti uključena.

1. Sjednite na sjedalo vozača i stavite sigurnosni pojas.
2. Gurnite kontaktni ključ u kontaktnu bravu.
3. Sklopka za odabir smjera vožnje na upravljačkoj palici u srednjem položaju <Neutralno/Zaustavljanje>.
4. Uključite paljenje (položaj I).
Upozoravajuće žaruljice za kontrolu napunjenosti i tlak motornog ulja moraju svijetliti.
5. Kad je vanjska temperatura niska i motor hladan: Pričekajte s pokretanjem dok se ne ugasi prikaz <Wait to start, preheating> (Pričekajte pokretanje, predzagrijavanje).
6. Pokrenite motor (položaj II) - maks. 10 sekundi.
Upozoravajuće žaruljice za kontrolu napunjenosti i tlak motornog ulja moraju se ugasiti; ako se ne ugase, isključite motor i otklonite grešku.
7. Ako su okolne temperature manje od 0 °C: Prije početka rada pustite motor da se zagrije s niskim brojem okretaja dok se ne ugasi žuta upozoravajuća žaruljica <temperatura hidraulike preniska>.
8. Ako se motor ne pokreće, ponovite postupak pokretanja.

8.3.2 Tempomat

Tempomat radi samo u RADNOM REŽIMU I REŽIMU GMIZANJA.



- ① Sklopka tempomata

Aktiviranje tempomata

1. Odaberite željenu radnu brzinu s pomoću vozne papučice.
2. Ako vozilo vozi željenom brzinom, na sklopki tempomata pritisnite SET (postavljanje). Tempomat je aktiviran.
 - a Naknadno povećanje brzine: pritisnite SET +
 - b Naknadno smanjenje brzine: pritisnite RES -
 - c Brzina se nakratko može smanjiti s pomoću papučice za usporeno pomicanje. Ako se papučica za usporeno pomicanje otpusti, vozilo ponovno vozi podešenim brojem okretaja motora.

Deaktiviranje tempomata

3. Za deaktivaciju je potrebno pritisnuti papučicu kočnice ili do kraja pritisnuti papučicu za usporeno pomicanje. Nakon deaktivacije tempomata pritiskom na RES (tijekom vožnje) ponovno se aktivira prethodno pohranjena brzina.

8.3.3 Odabir smjera vožnje

Na upravljačkoj palici nalazi se sklopka za odabir smjera vožnje.

Napomena

Ako vozač napusti svoje sjedalo dok se sklopka za odabir smjera vožnje nalazi u položaju „naprijed” ili „natrag”, motor se isključuje.



- ① Sklopka za odabir smjera vožnje
- ② Prikaz predodabira smjera vožnje unaprijed
- ③ Prikaz predodabira smjera vožnje unatrag

1. **NAPRIJED:** Sklopka prema naprijed, aktivira se smjer vožnje prema NAPRIJED i svijetli prikaz predodabira smjera vožnje „naprijed”.
U tom se položaju pozicijska (ručna) kočnica automatski otpušta.
2. **NATRAG:** Sklopka prema natrag, aktivira se smjer vožnje prema NATRAG i svijetli prikaz predodabira smjera vožnje „natrag”.
U tom se položaju pozicijska (ručna) kočnica automatski otpušta.
3. **NEUTRALNO:** Sklopka je u srednjem položaju, nijedan prikaz ne svijetli.
U tom je položaju pozicijska (ručna) kočnica automatski aktivirana, vozilo se ne kreće.

8.3.4 Vožnja

⚠ OPREZ

Opasnost od nezgode

Ne otpuštajte voznu papučicu naglo tijekom vožnje. Prilikom puštanja vozne papučice dolazi do zakočenja vozila. Prilikom puštanja vozne papučice u transportnom režimu rada vozilo se manje usporava nego u radnom režimu rada.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja

Osigurajte da vozilo ne nasjedne prilikom prelaska preko prepreka.

Prelazite preko prepreka do 150 mm lagano i oprezno pod kutom od 45°.

Preko prepreka viših od 150 mm prelazite samo s prikladnom rampom.

⚠ OPREZ

Opasnost od nezgode

Prilikom vožnje po javnim prometnicama u svrhe transporta (ne u slučaju čišćenja javnih prometnica) isključite PTO i zatvorite prigušnicu za spuštanje čeonog podiznog sklopa.

1. Isključite PTO.
2. Oprezno pritisnite voznu papučicu.
3. Vozilom upravljajte s pomoću upravljača.

8.3.5 Zaustavljanje

1. Otpustite voznu papučicu.
Vozilo koči samostalno i zaustavlja se.
2. Za snažnije kočenje ili u slučaju nužde pritisnite papučicu kočnice.

8.4 Parkiranje vozila

PAŽNJA

Opasnost od ozljeda

Prije napuštanja vozila spustite postojeće dogradne uređaje.

1. Zaustavite vozilo.
2. Sklopka za odabir smjera vožnje na upravljačkoj palici u srednjem položaju <Neutralno/Zaustavljanje>.
3. Pustite da motor radi 1 do 2 minute u praznom hodu.
4. Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
5. Pričekajte 30 sekundi.
6. Glavnu sklopku okrenite u položaj 0.

8.5 Čeoni podizni sklop

Na čeoni podizni sklop može se smjestiti četverostruki prihvatnik (opcija). Na njega se mogu pričvrstiti odgovarajući dogradni uređaji. Određeni dogradni uređaji mogu se postaviti i izravno na čeoni podizni sklop.

PAŽNJA

Opasnost od ozljeda i oštećenja

Pazite da se prilikom postavljanja dogradnih uređaja na čeoni podizni sklop ne prekorači dopušteno osovinsko opterećenje.

Ako se u blizini čeonog podiznog sklopa i montiranih dogradnih uređaja nalaze osobe, ne smijete rukovati čeonim podiznim sklopom.

Pazite na to da dogradni uređaji pričvršćeni na čeonom podiznom sklopu ne dotiču i ne oštećuju vozilo.

8.5.1 Podešavanje brzine spuštanja čeonog podiznog sklopa



- ① Okretni gumb brzine spuštanja
1. Isključite PTO (radna hidraulika).
2. Odaberite brzinu spuštanja čeonog podiznog sklopa okretnim gumbom.
 - a Okretanje u smjeru kazaljke na satu: Brzina spuštanja se smanjuje.
Čeoni podizni sklop se blokira na krajnjem graničniku
 - Napomena:** Ova funkcija upotrebljava se za transportne vožnje na javnim cestama kako bi se blokirao čeoni podizni sklop, a samim time i spuštanje dogradnih uređaja.
 - b Okretanje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu: Brzina spuštanja se povećava

8.5.2 Rasterećenje dogradnih uređaja i prigušivanje vibracija (opcionalno)

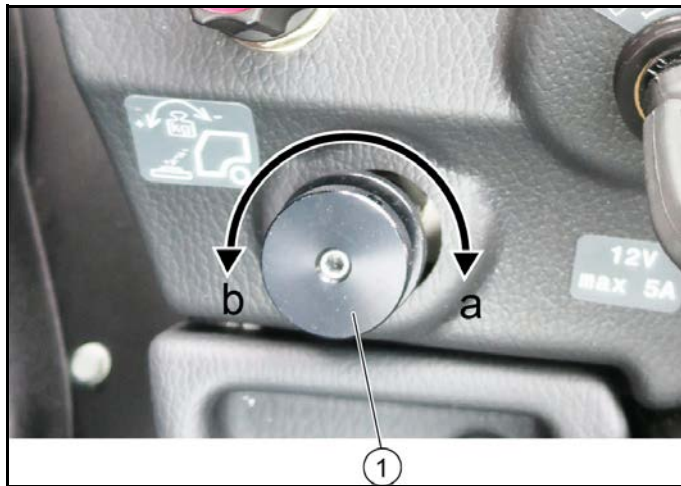
Rasterećenje dogradnih uređaja upotrebljava se za pomicanje opterećenja dogradnog uređaja montiranog na čeoni podizni sklop u smjeru prednje osovine vozila.

Na primjer: Uporabom štitnika za košnju smanjuju se podne sile kako bi se smanjilo oštećenje poda zbog kotača koji se okreću, osobito prilikom kretanja uzbrdo.

Napomena

Ako se dogradni uređaj podiže dok je uključeno rasterećenje dogradnih uređaja, ono djeluje kao stabilizacija tereta prilikom vožnje.

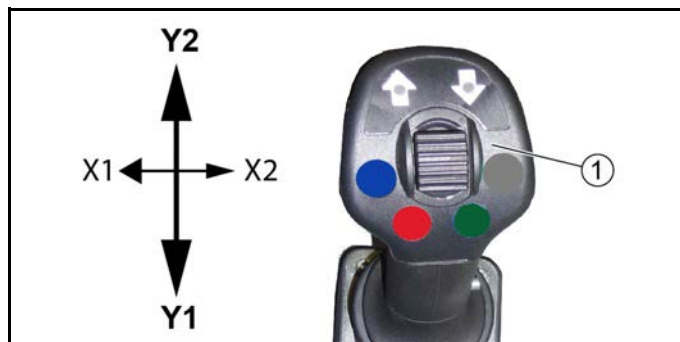
Prigušivanje vibracija (opcionarno) tijekom transportnih vožnji s podignutim dogradnim uređajem na čeonom podiznom sklopu omogućuje udobniju i stabilniju vožnju.



① Okretni gumb za rasterećenje dogradnih uređaja

1. Uključite rasterećenje dogradnih uređaja sklopkom (na središnjoj konzoli).
2. Promijenite pomak težišta okretnim gumbom za rasterećenje dogradnih uređaja.
 - a Okretanje u smjeru kazaljke na satu: više težine na prednjoj osovini
 - b Okretanje u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu: manje težine na prednjoj osovini

8.5.3 Rukovanje čeonim podiznim sklopom



① Upravljačka palica

1. Za podizanje čeonog podiznog sklopa povucite upravljačku palicu prema natrag (smjer Y1).
2. Za spuštanje čeonog podiznog sklopa gurnite upravljačku palicu prema naprijed (smjer Y2).

Plivajući položaj



① Glavna sklopka za plivajući položaj

1. Plivajući položaj uključuje se i isključuje s pomoću glavne sklopke za plivajući položaj. Prilikom vožnje po javnim prometnicama u svrhu transporta (ne prilikom čišćenja javnih prometnica) plivajući položaj mora biti isključen.
2. Da biste uključili funkciju plivajućeg položaja, pritisnite upravljačku palicu u smjeru Y2. Upravljačka palica zatim se vraća u položaj NEUTRALNO. U plivajućem položaju dogradni uređaj prilagođava se konturi poda.
3. Da biste isključili funkciju plivajućeg položaja, povucite upravljačku palicu u smjeru Y1.

9 Dogradni uređaji

Napomena

Prije puštanja u pogon pročitajte upute za uporabu korištenog dogradnog uređaja.

Dogradni uređaji su opcionalni i mogu se montirati naprijed na čeonom podiznom sklopu (vidi poglavlje 8.5 Čeonim podiznim sklopom na prihvatni okvir sprijeda ili straga).

⚠ OPASNOST

Opasnost uslijed promijenjenog težišta i ponašanja vozila Pri transportu tekućina mogu se pojaviti kretanja valova koji ljuļaju vozilo.

Kod preinaka, osobito pri opremanju sa zimskog na ljetni pogon i kod promjenjivih opterećenja vozač mora računati s promijenjenim ponašanjem vozila u vožnji.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od prignječenja pri postavljanju dogradnih uređaja

Ne zahvaćajte između čeonog podiznog sklopka i dogradnog uređaja.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekline uslijed vrućih hidrauličkih spojki

Prilikom razdvajanja hidrauličkih spojki nosite rukavice.

PAŽNJA

Prilikom postavljanja, odnosno skidanja dogradnih uređaja nosite prikladnu zaštitnu odjeću, zaštitne cipele i rukavice. To vrijedi za tijekom korištenja i primjene.

Prije postavljanja dogradnih uređaja, koji nisu posebno predviđeni za ovo vozilo, kontaktirajte svog nadležnog trgovca. On će provjeriti smiju li se i kako ti dogradni uređaji dograditi i upotrebljavati na vozilu. To je važno za sigurnost vozača i vozila te eventualna jamstvena prava.

Ne smiju se upotrebljavati dogradni uređaji koji ugrožavaju sigurnost ili stabilnost vozila.

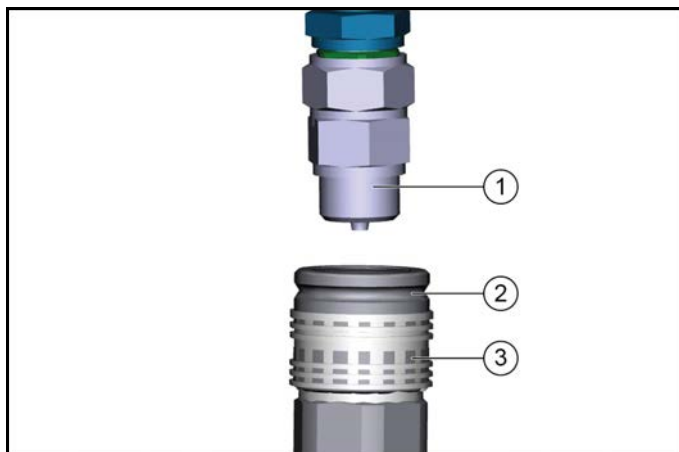
9.1 Povezivanje dogradnih uređaja s vozilom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Hidrauličke spojeve održavajte čistima.

Prije upotrebe očistite utikač i spojku krpom koja ne ostavlja dlačice.



- ① Utikač spojke
- ② Kolčak spojke
- ③ Prsten

1. Povucite prsten kolčaka spojke prema dolje i držite ga.
2. Pritisnite utikač spojke hidrauličnog crijeva priključnog uređaja u kolčak spojke.
3. Pustite prsten spojke. Provjerite da je ispravno uglavljen.
4. Za odspajanje povucite prsten prema dolje, držite ga i izvucite hidrauličko crijevo.

9.2 Opterećenje vozila

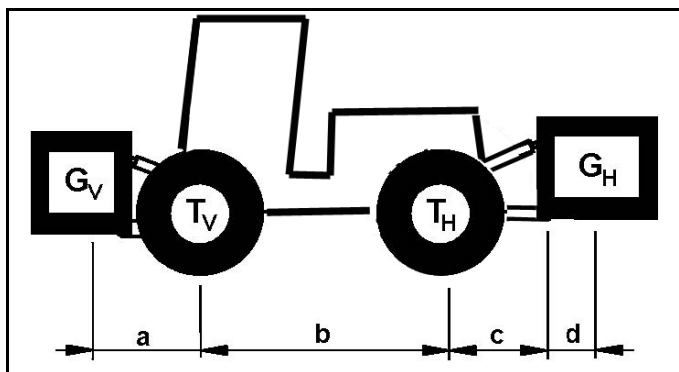
Napomena

Prednja osovina vozila uvijek mora biti opterećena s najmanje 30 % te stražnja osovina s najmanje 30% prazne težine vozila.

Prije kupnje dogradnog uređaja vaganjem kombinacije dogradnih uređaja i vozila provjerite jesu li ti preduvjeti ispunjeni.

Za izračunavanje ukupne težine, osovinskih opterećenja i nosivosti guma te potrebnog minimalnog opterećenja potrebni su sljedeći podaci:

- Svi podaci o težinama navedeni u kg (po potrebi izvažite vozilo)
- Sve dimenzije u metrima (m)



TL	(kg) =	Prazna težina vozila	*
TV	(kg) =	Opterećenje prednje osovine praznog vozila	*
TH	(kg) =	Opterećenje stražnje osovine praznog vozila	*

GH	(kg) =	Ukupna težina stražnjeg dogradnog uređaja / stražnjeg tereta	**
GV	(kg) =	Ukupna težina prednjeg dogradnog uređaja / prednjeg tereta	**
a	(m) =	Razmak između težišta prednjeg dogradnog uređaja (prednji teret) i središne prednje osovine, maks = 0,86 m	** ***
b	(m) =	Međuosovinski razmak vozila	* ***
c	(m) =	0,56	
d	(m) =	Razmak između sredine točke dogradnje na uređaju i težišta stražnjeg dogradnog uređaja / stražnjeg tereta	** ***

* pogledajte poglavlje „Tehnički podaci“

** vidi Upute za uporabu dogradnog uređaja

*** izmjeri

9.2.1 Izračunavanje prednjeg minimalnog opterećenja kod stražnjih dogradnih uređaja

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Unesite rezultat u tablicu.

9.2.2 Izračunavanje stražnjeg minimalnog opterećenja kod prednjih dogradnih uređaja

Za vrijednost „x“ vidi podatke proizvođača, ako nema podatka, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Unesite rezultat u tablicu.

9.2.3 Izračunavanje stvarnog prednjeg osovinskog opterećenja

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. Ako se s pomoću prednjeg dogradnog uređaja (GV) ne postigne potrebno minimalno opterećenje prednjeg dijela (GV min), težina prednjeg dogradnog dijela mora se povećati na težinu minimalnog opterećenja prednjeg dijela.
2. Unesite u tablicu stvarno izračunato prednje osovinsko opterećenje u tablicu te dopušteno prednje osovinsko opterećenje navedeno u uputama za upotrebu radnog stroja.

9.2.4 Izračunavanje stvarne ukupne težine

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. Ako se s pomoću stražnjeg dogradnog uređaja (GH) ne postigne potrebno minimalno opterećenje stražnjeg dijela (GH min), težina stražnjeg dogradnog dijela mora se povećati na težinu minimalnog opterećenja stražnjeg dijela.

9.2.5 Izračunavanje stvarnog stražnjeg osovinskog opterećenja

$$T_{H\text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V\text{tat}}$$

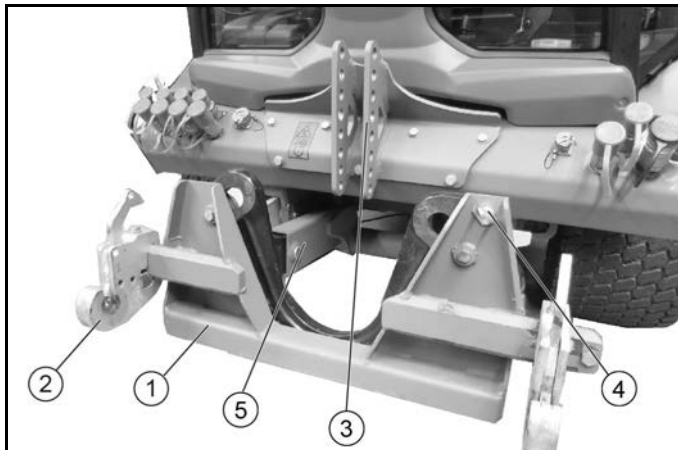
1. Unesite rezultat u tablicu.

9.3 Mogućnosti dogradnje sprijeda

9.3.1 Trostruki prihvatnik (opcionarno)

Trostruki prihvatnik postavlja se na čeonu podizni sklop i osigurava s pomoću 2 svornjaka.

On omogućuje podešavanje nagiba.



- ① Trostruki prihvatnik
- ② Donji spojnik
- ③ Učvršćenje za gornji spojnik
- ④ Svornjak za podešavanje nagiba
- ⑤ Svornjak za osiguravanje čeonog podiznog sklopa

Podešavanje nagiba

1. Skinite svornjak za funkciju nagnjanja, dogradni uređaj može se njihati.
2. Dok je potpuno podignut, dogradni uređaj usmjeren je horizontalno.

9.3.2 Montaža dogradnog uređaja na trostruki prihvatnik

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog dogradnih uređaja

Ako se u području opasnosti nalaze osobe, ne pomičite i ne montirajte dogradne uređaje.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja zbog pogrešne montaže

Nakon montaže dogradnog uređaja provjerite je li prilikom podizanja došlo do oštećenja kabine vozača ili dogradnih dijelova.

PAŽNJA

Pridržavajte se grafika i uputa za montažu kako biste izbjegli neispravno montiranje.

Napomena

Potrebno je ostaviti dovoljno prostora za kabinu vozača ili nadogradnje. Isključite mogućnosti doticanja.

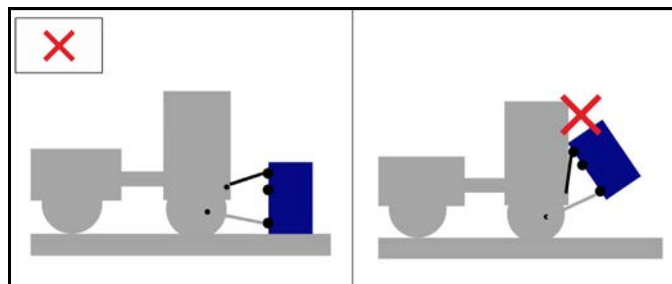
Obratite pozornost na težinu dogradnog uređaja. Teške nadogradnje montirajte što je moguće bliže vozilu.

1. Vozite prema dogradnom uređaju.
2. Spojite donji spojnik s dogradnim uređajem.
3. Učvrstite dvama svornjacima, a svornjake osigurajte sigurnosnim zaticima.

4. Spojite gornji spojnik s dogradnim uređajem i osigurajte ga.

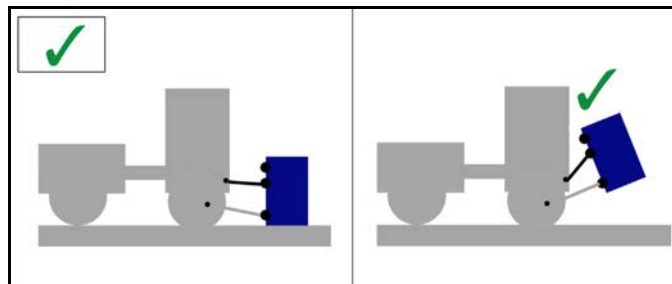
Obratite pozornost na sljedeći opis ispravne/neispravne montaže gornjeg spojnika.

Neispravna montaža gornjeg spojnika



- 1 Gornji spoj (gornji spojnik) između vozila i dogradnog uređaja nije pravilno montiran. Kut donjeg pričvršćenja previše odstupa.
- 2 Ako se dogradni uređaj tako podigne to dovodi do iznenadnog preklapanja u smjeru kabine vozača, a time i do oštećenja vjetrobranskog stakla ili drugih dogradnih dijelova.
- 3 Što kut od gornjeg do donjeg pričvršćenja više odstupa, to se dogradni uređaj više nagnje unatrag prilikom podizanja.

Ispravna montaža gornjeg spojnika

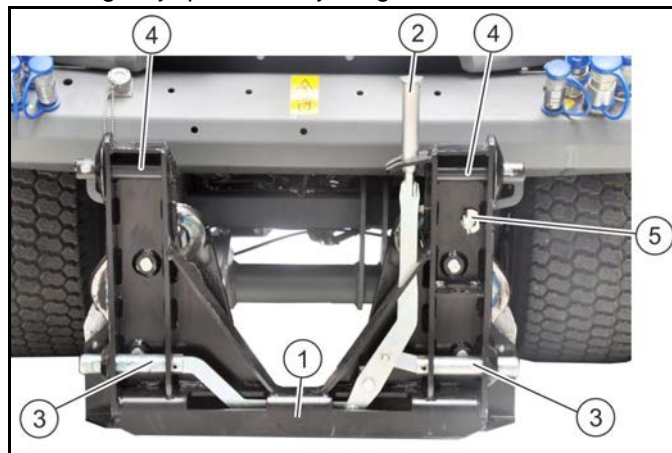


- 1 Gornji spoj između vozila i dogradnog uređaja pravilno je montiran. Kut spoja puno je ravniji nego kod pogrešno montiranog spoja. Tako se sprečava oštećenje kabine vozača prilikom podizanja dogradnog uređaja.

9.3.3 Četverostruki prihvatnik (opcionarno)

Četverostruki prihvatnik postavlja se na čeonu podizni sklop i osigurava s pomoću 2 svornjaka.

On omogućuje podešavanje nagiba.



- ① Četverostruki prihvatnik
- ② Središnja zaporna poluga
- ③ Donji prihvatnik
- ④ Gornji prihvatnik
- ⑤ Svornjak za podešavanje nagiba

Podešavanje nagiba

1. Skinite svornjak za funkciju naginjanja; dogradni uređaj može se njihati.
2. Dok je potpuno podignut, dogradni uređaj usmjeren je horizontalno.

9.3.4 Montaža dogradnog uređaja na četverostruki prihvatnik

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog dogradnih uređaja

Ako se u području opasnosti nalaze osobe, ne pomičite i ne montirajte dogradne uređaje.

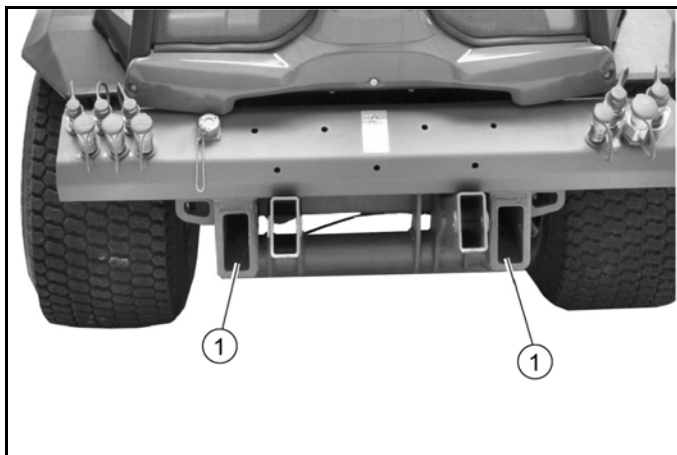
1. Vozite prema dogradnom uređaju.
2. Čeonu podizni sklop spuštajte sve dok gornje vezne točke ne dođu ispod prihvatnog dogradnog uređaja.
3. Povucite polugu središnjeg zapora prema gore i pritisnite udesno kako biste otvorili zapor.
4. Vozite prema dogradnom uređaju sve dok se prihvatnici ne dotaknu.
5. Oprezno pomičite čeonu podizni sklop prema gore dok se dogradni uređaj ne učvrsti u prihvatnicima i ne podigne.
6. Ponovno pritisnite polugu središnjeg zapora ulijevo, poluga se mora uglaviti u držač kako bi se dogradni uređaj blokirao.

9.3.5 Demontaža dogradnog uređaja na četverostrukom prihvatniku

1. Podignite dogradni uređaj od poda.
2. Deblokirajte centralni zapor.
3. Spuštajte četverostruki prihvatnik s pomoću čeonog podiznog sklopa sve dok se prihvatnici dogradnog uređaja ne oslobode.
4. Odmaknite vozilo od dogradnog uređaja.
5. Ponovno zatvorite polugu središnjeg zapora prije nego što se četverostruki prihvatnik potpuno ne podigne prema gore.

9.3.6 Prihvatni okvir sprijeda

Određeni dogradni uređaji mogu se postaviti izravno na prihvatni okvir za dogradne uređaje.



① Prihvatni okvir

1. Gurnite dogradni uređaj u prihvatni okvir i osigurajte ga s pomoću 2 svornjaka.

9.4 Mogućnosti montaže na stražnjem vozilu

9.4.1 Dogradni okvir s funkcijom preokretanja (opcija)

Mogući dogradni uređaji na dogradnom okviru: rasipač, bačva za vodu ili usisni kontejner za travu/lišće na kombinaciji za košnju/usisavanje.



① Dogradni okvir s funkcijom preokretanja

1. Ti dogradni uređaji montirani su na zamjenski okvir tvrtke Kärcher ili na integrirani zamjenski okvir proizvođača dogradnog uređaja te se postavljaju i osiguravaju na dogradni okvir.



① Upravljačka poluga

2. Dogradnim okvirom upravlja se s pomoću upravljačke poluge desno od upravljačke palice.



① Sklopka „Upravljačka hidraulika s dvostrukim djelovanjem AUX straga” / „Dogradni okvir s funkcijom preokretanja”

3. Za aktivaciju prebacite sklopku na „Dogradni okvir s funkcijom preokretanja”.

9.4.2 Mogućnosti montaže na dogradnom okviru

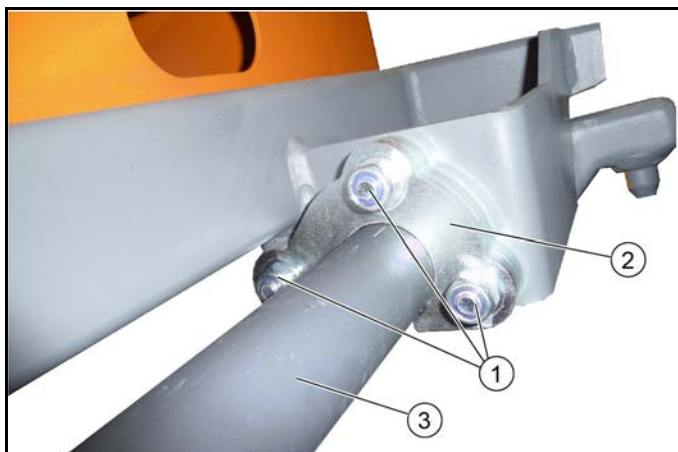


- ① Dogradni rasipač
 - ② Zamjenski okvir (integriran na dogradni uređaj)
 - ③ Dogradni okvir s funkcijom prekretanja
1. Na primjeru dogradnog rasipača opisano je postavljanje/skidanje.

9.4.3 Podešavanje učvršćenja

Napomena

Podešavanje učvršćenja zamjenskog okvira potrebno je izvršiti samo prilikom prve montaže ili dogradnje drugog nosećeg vozila.

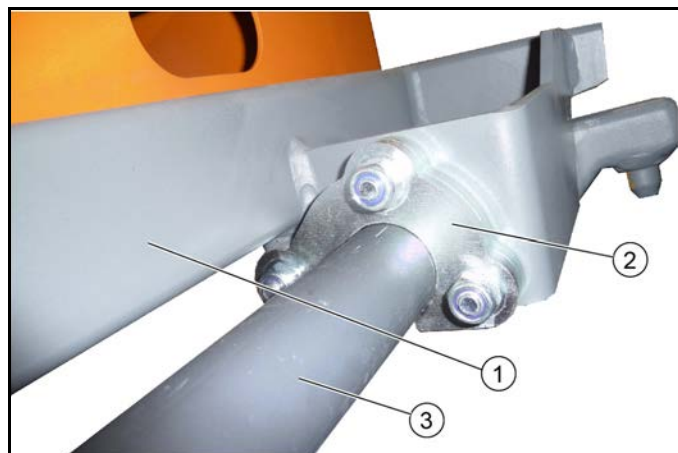


- ① Vijak s maticom
 - ② Kuka za učvršćenje (2x)
 - ③ Dogradni okvir
1. Otpustite matice lijevo i desno za oko 1 okret.
 2. Postavite dogradni uređaj na dogradni okvir i osigurajte ga sigurnosnim svornjacima i stezaljkama, vidi sljedeće poglavlje. 9.4.4 Postavljanje dogradnog uređaja na vozilo.
 3. Potpuno spustite dogradni okvir.
 4. Pritisnite kuke za učvršćenje na dogradnom okviru kao što je prikazano.
 5. Ponovno pritegnite matice lijevo i desno.

9.4.4 Postavljanje dogradnog uređaja na vozilo



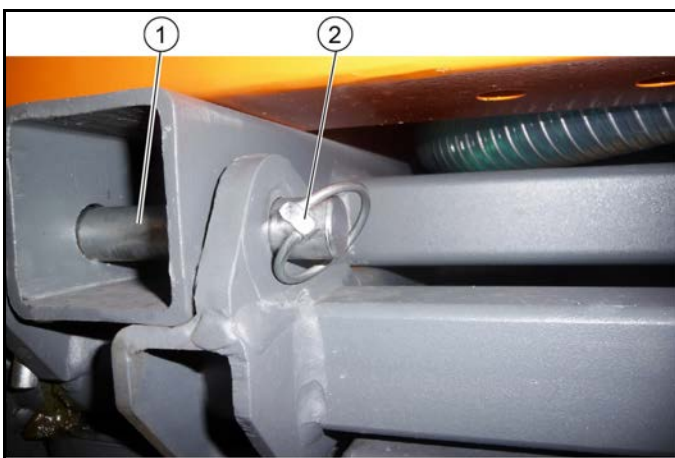
- ① Stražnji dio vozila
 - ② Sigurnosni svornjak sa sigurnosnom stezaljkom (2x)
 - ③ Dogradni uređaj
 - ④ Oslonci straga
 - ⑤ Kuka za učvršćenje (2x)
 - ⑥ Oslonci sprijeda
1. Izvucite sigurnosni svornjak s dogradnog okvira lijevo i desno (sigurnosni svornjak i sigurnosna stezaljka dio su dogradnog okvira).
 2. Dovezite stražnji dio vozila do graničnika na sredinu i paralelno (oprezno) ispod dogradnog uređaja postavljeno na oslonce.



- ① Zamjenski okvir dogradnog uređaja
 - ② Kuka za učvršćenje (2x)
 - ③ Dogradni okvir
3. Opazno podižite dogradni okvir dok prednje potporne nožice ne izgube kontakt s podom i pritom provjerite sežu li kuke za učvršćenje u dogradni okvir.
 4. Zatim provjerite sigurni dosjed kuka za učvršćenje.
 5. Skinite prednje oslonce s dogradnog uređaja.

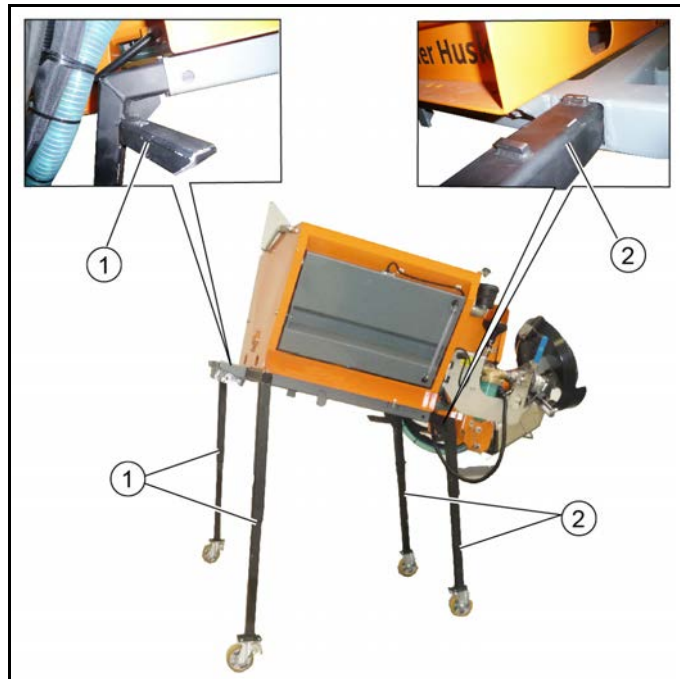


- ① Dogradni uređaj
 - ② Oslonci straga
 - ③ Osigurač dogradnog uređaja (2x)
6. Uđite u vozilo i potpuno spustite dogradni okvir.
7. Skinite stražnje oslonce s dogradnog uređaja.



- ① Sigurnosni svornjak (2x)
 - ② Sigurnosna stezaljka (2x)
8. Osigurajte dogradni uređaj lijevo i desno (sigurnosni svornjak i sigurnosna stezaljka dio su dogradnog okvira).
Prilikom prve montaže ili prilikom zamjene nosećeg vozila potrebno je podesiti učvršćenje, vidi poglavlje 9.4.3 *Podešavanje učvršćenja*.
9. Nakon dogradnje spojite hidrauličke i električne priključke na stražnjem dijelu vozila.

9.4.5 Skidanje dogradnog uređaja s vozila



- ① Oslonci sprijeda
 - ② Oslonci straga
1. Potpuno spustite dogradni okvir.
 2. Prije demontaže odvojite hidrauličke i električne priključke na stražnjem dijelu vozila.
 3. Izvucite sigurnosni svornjak lijevo i desno.
 4. Oba stražnja oslonca umetnite do graničnika.
 5. Podižite dogradni okvir sve dok se neće moći umetnuti prednji oslonci.
 6. Uđite u vozilo i potpuno spustite dogradni okvir.
 7. Oba prednja oslonca umetnite do graničnika.
 8. Spustite dogradni okvir.
 9. Oprezno izvucite vozilo.

9.5 Mogućnosti montaže straga

9.5.1 Prihvatni okvir straga

Protutuetezi i određeni dogradni uređaji mogu se postaviti izravno na prihvatni okvir za dogradne uređaje.



- ① Prihvatni okvir
1. Gurnite dogradni uređaj u prihvatni okvir i osigurajte ga s pomoću 2 svornjaka.

9.5.2 Kuka prikolice

PAŽNJA

Pazite da se prilikom spajanja i odvajanja nitko ne nalazi u području opasnosti.



- ① Kuka prikolice
- ② Utičnica za prikolicu

Napomena

Dopušteno okomito opterećenje i opterećenje prikolice, vidi 16 Tehnički podaci.

Smiju se spajati samo prikolice s inercijskim kočnim sustavom.

okomito opterećenje ovisi o prikolici i gumama.

10 Transport

10.1 Utovar vozila

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljeda uslijed pogrešnog transporta

Uzmite u obzir težinu vozila.

Lagano i oprezno se vozilom popnite na transportno vozilo.

PAŽNJA

Oštećenje vozila

Ne koristite dizalicu za utovar vozila.

Ne koristite viličar.

1. Vozilo malom brzinom prevezite na transportno vozilo.

Napomena

Ako vozilo nije sposobno za vožnju, vidi poglavlje 10.2 Vuča vozila.

10.1.1 Postavljanje transportnog osigurača na pregibni zglob

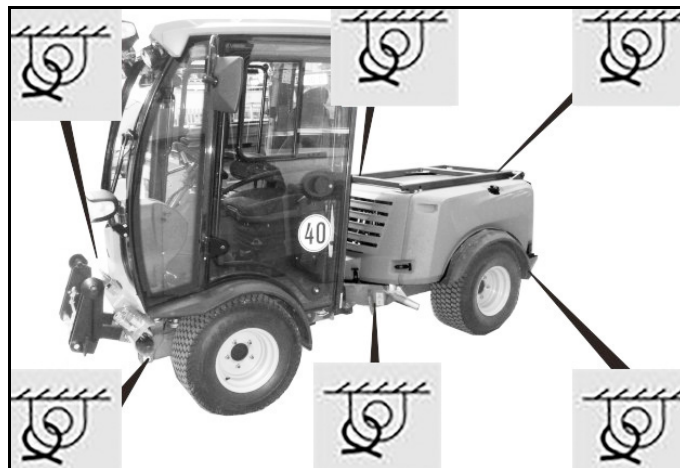
- ① Svornjak sa sigurnosnim zatikom
- ② Transportni osigurač
- ③ Prihvatni držač transportnog osigurača
2. Izvucite sigurnosni zatik.
3. Izvucite oba svornjaka.
4. Izvadite transportni osigurač iz prihvatnog držača.
5. Postavite transportni osigurač.
6. Utaknite svornjake.
7. Osigurajte svornjake sa sigurnosnim zatikom.

10.1.2 Osiguranje vozila

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od nezgode

Osigurajte vozilo prilikom transport protiv pomicanja.



1. Parkirajte vozilo.
2. Osigurajte vozilo s pomoću zateznih remena na prikazanim pričvrstnim točkama s obje strane.

10.2 Vuča vozila

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog nestručne vuče

Vučna vozila s hidrostatskim pogonom samo je djelomično moguća te je najčešće ograničena na nekoliko metara.

Stoga vozilo odvučite samo iz područja opasnosti tekućeg prometa te osigurajte mogućnost transporta.

Vozilo vucite samo brzinom koraka.

Pokrenite vozilo lagano i bez trzaja.

Vozilo za vuču pričvrstite samo za ušicu za vuču (sprijeda) ili za prikolicu (sprijeda).

Po mogućnosti upotrijebite prikladnu šipku za vuču.

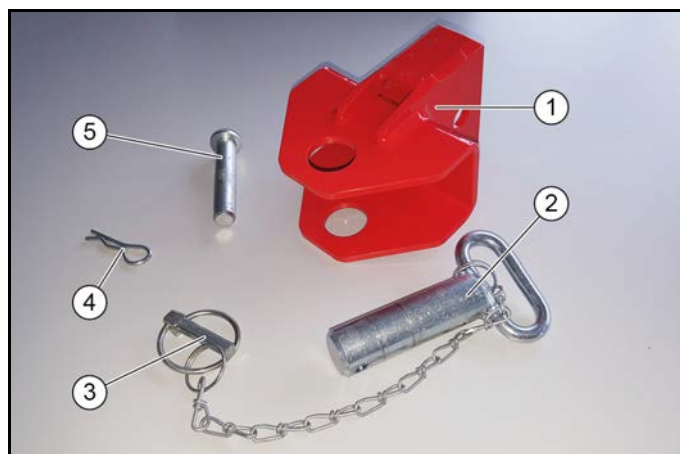
1. Kako bi se omogućila vuča vozila moraju se najprije otpustiti hidraulički kočioni cilindri te otvoriti oba bypass ventila.

10.2.1 Postavljanje ušice za vuču

Napomena

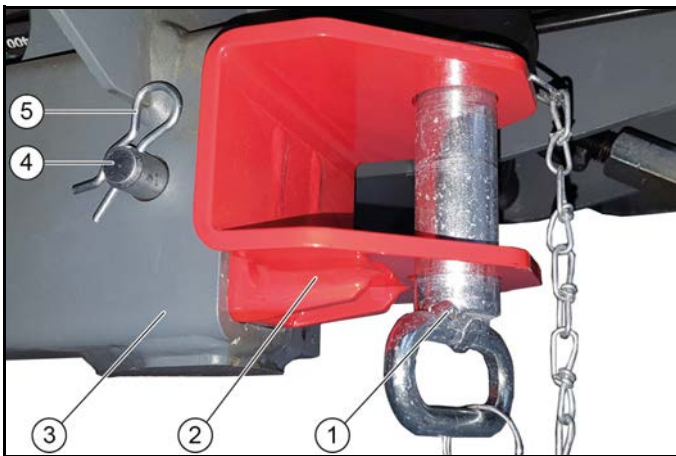
Ušica za vuču sa sigurnosnim svornjakom i sigurnosnim zatikom nalazi se u kabini vozača.

Ušica nije dostupna u opsegu isporuke za vozila bez EZ homologacije tipa, ali se može naručiti kao dodatni pribor (kataloški broj 2.852-220.0).



- ① Ušica za vuču
- ② Sigurnosni svornjak
- ③ Sigurnosni zatik
- ④ Sigurnosni zatik za svornjak
- ⑤ Svornjak

1. Uzmite ušicu za vuču iz kabine vozača.

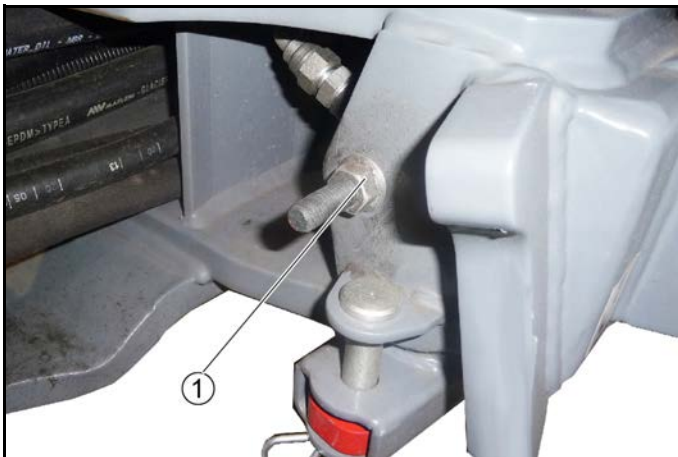


- ① Sigurnosni svornjak sa sigurnosnim zatikom
- ② Ušica za vuču
- ③ Okvir vozila
- ④ Svornjak
- ⑤ Sigurnosni zatik

2. Postavite ušicu za vuču na desni okvir vozila sprijeda.
3. Utaknite sigurnosni svornjak u ušicu za vuču i osigurajte ga sigurnosnim zatikom.

10.2.2 Otpuštanje hidrauličkog kočionog cilindra

Matice za otpuštanje kočionog cilindra nalaze se lijevo i desno od pregibnog zgloba.

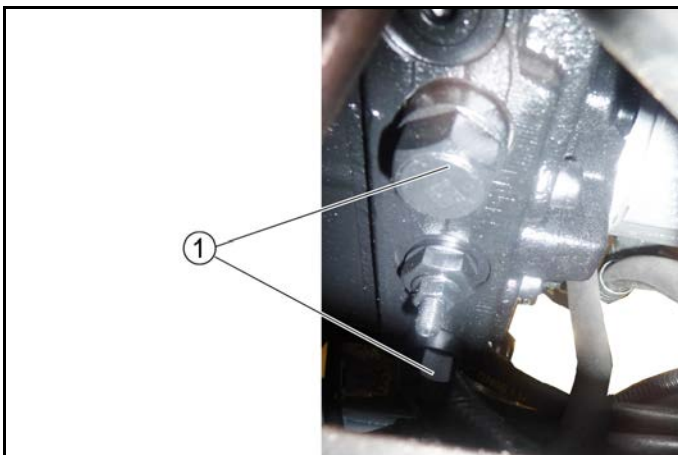


- ① Hidraulički kočioni cilindar

1. Otpustite matice hidrauličnog kočionog cilindra lijevo i desno.

10.2.3 Otvaranje bypass ventila

Bypass ventili nalaze se s donje strane na prednjem dijelu stražnjeg kraja vozila.



- ① Bypass ventil

1. Odvrnite bypass ventile za 3 okreta (širina ključa 24 mm).
2. Pričvrstite užu za vuču na ušicu za vuču sprijeda ili straga.
3. Vozilo polako vucite na transportno vozilo.
4. Nakon vuče ponovno pritegnite matice na kočionom cilindru (zakretni moment privlačenja 70 Nm) i zatvorite bypass ventile.

11 Skladištenje

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja

Uzmite u obzir težinu uređaja.

1. Zamijenite motorno ulje i filter motornog ulja.
2. U slučaju opasnosti od smrzavanja treba provjeriti ima li u rashladnoj tekućini dovoljno antifrizna.
3. Očistite vozilo iznutra i izvana.
4. Vozilo parkirajte na zaštićenom, ravnom i suhom mjestu.
5. Okrenite kontaktni ključ u položaj „Zaustavljanje” i izvucite ga.
6. Isključite glavnu sklopku.
7. U slučaju skladištenja dulje od jednog mjeseca stavite vozilo na blokove.
8. Odspojite akumulator.
9. Punite akumulator u vremenskom razmaku od 2 mjeseca.

12 Njega i održavanje

12.1 Opći sigurnosni napuci

⚠ UPOZORENJE

Opasnost po život uslijed tekućeg prometa

Prije radova održavanja ili radova popravka uklonite vozilo iz područja opasnosti tekućeg prometa i nosite sigurnosni prsluk.

⚠ OPASNOST

Opasnost od prignječenja

Kada radite ispod podignutih dogradnih uređaja, uvijek ih mehanički osigurajte (podlaganjem).

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja

Držite se dalje od pogonskog područja. Prilikom zaustavljanja vozila vodite računa o trajanju zaustavnog hoda motora (3-4 sekunde).

Prije radova na električnoj instalaciji odvojite stezaljke akumulatora.

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nehotičnog pokretanja vozila

Prije čišćenja i održavanja vozila, mijenjanja dijelova ili prebacivanja na drugu funkciju isključite vozilo i izvadite ključ iz kontaktne brave.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekline zbog vrućih površina i pogonskih sredstava

Pustite vozilo da se dobro ohladi prije svih radova održavanja i popravka.

PAŽNJA

Nemojte dopustiti da tekućine poput motornog ulja, hidrauličkog ulja, kočione tekućine, dizela ili rashladne tekućine dospiju u okoliš. Navedene tekućine zbrinite na ekološki prihvatljiv način.

PAŽNJA

Radove popravka smiju izvoditi samo ovlašteni servisi ili stručnjaci za to područje koji su upoznati sa svim relevantnim sigurnosnim propisima.

Zavarivanje na vozilu ili okviru vozila nije dopušteno.

12.2 Servisni prikaz

Servisni prikaz svijetli kad treba provesti odgovarajuće održavanje.

Servisni prikaz treperi na zaslonu:

- Prvi puta nakon 50 radnih sati kada se mora provesti prvi pregled.
- Sljedeći servis nakon 250 radnih sati.
- Nakon toga svakih 500 radnih sati.

Napomena

Servisni prikaz mora resetirati servisna služba.

12.3 Intervali održavanja

Napomena

Kako bi se očuvalo pravo na jamstvo, tijekom jamstvenog roka sve servisne radove i radove održavanja mora izvoditi ovlaštena servisna služba Kärcher u skladu s kontrolnim popisom (servisnom listom).

- Svaki dan prije početka rada, vidi poglavlje 7.2 Sigurnosna provjera.
- Nakon pranja vozila treba podmazati sve ležajeve.
- Po potrebi servis treba provesti sigurnosne provjere sukladno važećim lokalnim propisima.
- Intervali za radove provjere i održavanja koje treba provesti korisnik navedeni su u tablici u nastavku. Daljnje radove održavanja treba provesti servis nakon 250, 500 (godišnje), 1000, 1500 ili 2000 radnih sati u skladu s kontrolnim popisom. Molimo da pravovremeno kontaktirate servis.

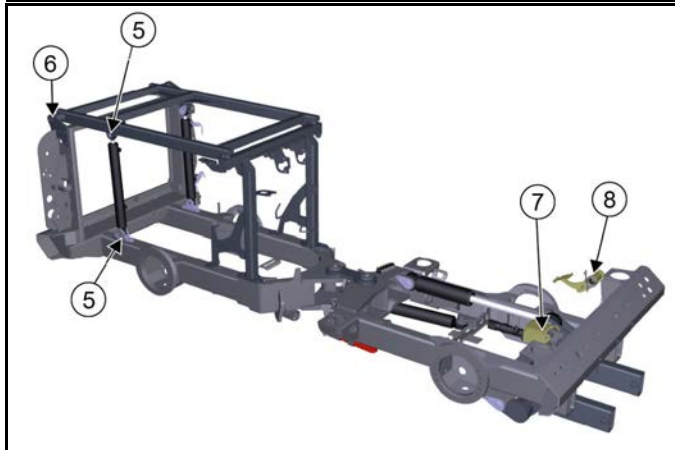
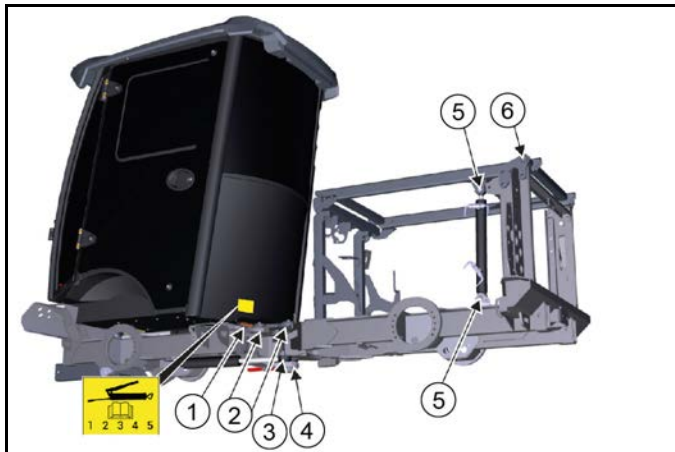
12.4 Plan održavanja vozila (koji treba provoditi kupac)

St.	Sklop	Aktivnost	Dnevno	Jedanput tjedno	Svakih 500 ciklusa ili jednom godišnje*
1	Filtar za prašinu kabine	Provjerite zaprljanost. Očistite ili zamijenite zaprljane filtre za prašinu.		X (ovisi o uvjetima okoline)	X
		Zamijenite novim			X (po potrebi i ranije)
2	Sustav upravljanja	Vizualna provjera			X
		Provjerite zračnost ležaja upravljačkog cilindra.			X
3	Dodatni spremnik rashladne tekućine	Provjerite razinu rashladne tekućine.			X
		Provjerite omjer miješanja vode / antifriža.			X
4	Klinasti remen	Provjerite zategnutost.		X	X
5	Vijčani spojevi	Vizualna provjera, po potrebi pritegnite.		X	X
6	Filtar zraka motora	Provjerite zaprljanost. Očistite ili zamijenite zaprljani filter zraka motora.		X	
		Zamijenite novim			X (po potrebi i ranije)
7	Motorno ulje	Prije početka vožnje provjerite razinu ulja.	X		
		Zamijenite novim			X
8	Filtar motornog ulja	Zamijenite novim			X
9	Spremnik hidrauličkog ulja	Provjerite razinu hidrauličkog ulja.	X		X
10	Hidrauličke spojke i priključci	Provjerite nepropusnost.	X		X
11	Akumulator	Provjerite napon, čvrstoću dosjeda i propuštanje akumulatora.		X	X
		Provjerite stanje elektrolita i gustoću elektrolita u ćelijama (samo akumulatori s malom potrebom za održavanjem).		X	X
		Provjerite je li na polovima akumulatora došlo do oksidacije, po potrebi ih iščetkajte i namastite mašću za polove. Pazite na čvrsti dosjed spojnih kabela.			X
12	Ispušni sustav	Provjerite stanje i čvrstoću dosjeda spojnih elemenata.		X	X
		Vizualno provjerite ima li na ispušnom sustavu pukotina i propušta li.		X	X
13	Pozicijska (ručna) kočnica	Provjerite funkciju i podešenost		X	X

St.	Sklop	Aktivnost	Dnevno	Jedanput tjedno	Svaki 500 ciklusa ili jednom godišnje*
14	Hladnjak	Vizualno provjerite jesu li hladnjaci rashladne tekućine motora, prednabijenog zraka i hidrauličkog ulja oštećeni, imaju li čvrst dosjed, propuštaju li i jesu li zaprljani te ih po potrebi očistite.	X		X
		Provjerite razinu rashladne tekućine. Provjerite omjer miješanja vode / rashladne tekućine.	X		X
		Provjerite ima li propuštanja i oštećenja na crijevima rashladne tekućine.		X	X
15	Gume	Provjerite stanje i tlak punjenja.	X		X
16	Spremnik vode za pranje stakla	Provjerite napunjenost.	X		X
17	Osvjetljenje i sirena	Provjerite funkciju.	X		X
18	Klima uređaj / grijanje	Provjerite funkciju i nepropusnost. Dezinficirajte isparivač klima uređaja.			X
19	Naljepnice upozorenja	Provjerite čitkost, po potrebi ih zamijenite.			X
20	Poklopci za zaštitu od prašine i poklopci hidraulike	Provjerite ih, zamijenite one koji nedostaju ili su oštećeni.			X
21	Crijeva i stezne objumice	Vizualno provjerite ispravan dosjed i nepropusnost svih hidrauličkih spojeva.		X	X
22	Vodovi goriva i priključci	Provjerite nepropusnost.	X		X
23	Potezne žice i pokretni dijelovi	Provjerite pokretljivost.			X
24	Generator	Očistite ga (ne koristeći se visokotlačnim čistačem)			X
25	Električni vodovi	Provjerite jesu li oštećeni.			X
26	Ležajevi / mjesta za podmazivanje	Podmažite ih, vidi poglavlje 12.5 <i>Plan podmazivanja</i>	X		

* ovisno o tome što se prvo pojavi

12.5 Plan podmazivanja



	Točka podmazivanja	Količina	Interval
1	Središnja letvica za podmazivanje za <ul style="list-style-type: none"> • Okretni ležaj • Podizni cilindar čeonog podiznog sklopa • Prednji ležaj upravljačkog cilindra 	1	dnevno
2	Pregibni zglob na sredini vozila	2	dnevno
3	Upravljački cilindar	2	dnevno
4	Donji ležaj pregibnog zgloba	1	dnevno
5	Podizni cilindar podizne platforme	4	svakih 25 h
6	Okretni ležaj podizne platforme	2	dnevno
7	Vozna papučica	1	svakih 100 h
8	Prekretna poluga papučice kočnice	1	svakih 100 h

- 1 Upotrijebite visokovrijednu višenamjensku mast.
- 2 Podmažite nazivicu za podmazivanje s pomoću pištolja za podmazivanje u skladu s intervalima podmazivanja (tablica).
- 3 Klinasti remen održavajte čistim i bez masti.

12.6 Pripremanje radova održavanja

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Podesite broj okretaja motora na prazni hod.
3. Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
4. Osigurajte vozilo protiv pomicanja.
5. Glavnu sklopku postavite u položaj „0“.

12.7 Radovi održavanja

12.7.1 Podignite dogradni okvir

Napomena

Poseban ventil automatski osigurava podignuti dogradni okvir na strani vozila. Ručno osiguranje nije potrebno.

1. Postavite prespojni ventil u položaj za dogradni okvir.
2. Potpuno podignite dogradni okvir.

12.7.2 Oplate / poklopci

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od opekline zbog vrućih površina

Pustite da se vozilo prije skidanja oplate/poklopaca dovoljno ohladi.

Napomena

Oplate/poklopci moraju biti skinuti za provođenje različitih radova održavanja.

12.7.3 Bočni poklopci



- ① Zatvarač bočnog poklopca
- ② Bočni poklopac

Skidanje bočnog poklopca:

- 1 Otvorite oba zatvarača.
- 2 Podignite bočni poklopac i izvucite ga u stranu.

Postavljanje bočnog poklopca:

- 1 Bočno umetnite bočni poklopac.
- 2 Zakvačite bočni poklopac za gornji rub u pričvršni utor.
- 3 Gurnite bočni poklopac u ispravan položaj i osigurajte ga zatvaračima.

12.7.4 Prednji poklopac



- ① Zatvarač bočnog poklopca
- ② Bočni poklopac
- ③ Zatvarač prednjeg poklopca
- ④ Prednji poklopac

Skidanje prednjeg poklopca:

- 1 Demontirajte oba bočna poklopca.

2 Otvorite lijevi i desni zatvarač prednjeg poklopca.

3 Podignite prednji poklopac i skinite ga.

Postavljanje prednjeg poklopca:

1 Objesite prednji poklopac i učvrstite ga dvama zatvaračima.

2 Montirajte oba bočna poklopca.

12.7.5 Zaštitna rešetka hladnjaka



Skidanje zaštitne rešetke hladnjaka:

1 Podignite zaštitnu rešetku hladnjaka prema gore.

2 Donji dio pomaknite prema van

3 Skinite zaštitnu rešetku hladnjaka prema dolje.

Postavljanje zaštitne rešetke hladnjaka:

1 Zaštitnu rešetku hladnjaka uglavite pri dnu, a zatim je zaklopite na vrhu.

12.7.6 Demontaža/montaža akumulatora

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljeda

Pri rukovanju akumulatorima pridržavajte se sigurnosnih propisa.

Pri likom demontaže akumulatora prvo odspojite minus pol. Zaštitite polove akumulatora i stezaljke polova s dovoljno masti za zaštitu polova.

Demontaža akumulatora

1. Skinite pokrovne kapice sa stezaljki polova.
2. Otpustite stezaljku pola (crni kabel) na minus polu (-).
3. Otpustite stezaljku pola (crveni kabel) na plus polu (+).
4. Odvrnite držač na dnu akumulatora.
5. Uklonite akumulator iz držača akumulatora.

Montaža akumulatora

1. Postavite akumulator u držač akumulatora.
2. Pričvrstite držač vijcima za dno akumulatora.
3. Priključite stezaljku (crveni kabel) za plus pol (+).
4. Priključite stezaljku (crni kabel) za minus pol (-).
5. Stavite pokrovne kapice na stezaljke polova.

12.7.7 Punjenje akumulatora

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljeda

Akumulator punite samo pomoću jednog prikladnog punjača.

Poštujte i slijedite upute za upotrebu proizvođača punjača. Pri rukovanju akumulatorima pridržavajte se sigurnosnih propisa.

1. Skinite stezaljku s minus pola akumulatora.
2. Priključite punjač na akumulator.

3. Utaknite strujni utikač u struju i uključite punjač.

4. Punite akumulator sa što je moguće manjom strujom punjenja.

5. Nakon punjenja punjač treba prvo isključiti iz struje, a onda ga odspojiti s akumulatora.

12.7.8 Zamjena kotača

⚠ OPASNOST

Opasnost po život uslijed tekućeg prometa

Prije popravaka vozilo uklonite iz područja opasnosti tekućeg prometa.

Uključite sva četiri pokazivača smjera.

Postavite trokut upozorenja.

Nosite sigurnosnu odjeću upozorenja.

⚠ OPREZ

Opasnost od nezgoda

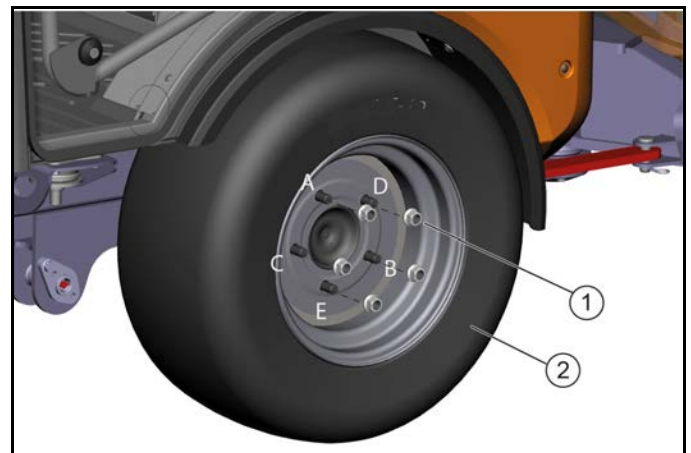
Provjerite da je podloga ravna i čvrsta. Po potrebi upotrebjavajte veliku, stabilnu podlogu za dizalicu za podizanje vozila.

PAŽNJA

Mijenjate kotač samo ako ste upoznati sa svim potrebnim radnjama zamjene kotača. U protivnom zatražite stručnu pomoć.

Za zamjenu kotača upotrebjavajte samo prikladan i neoštećen alat.

Upotrijebite prikladnu uobičajenu dizalicu za podizanje vozila.



① Matice kotača

② Kotač

1. Vozilo parkirajte na ravnoj čvrstoj površini.
2. Pritisnite pozicijsku (ručnu) kočnicu i dodatno osigurajte vozilo od pomicanja.
3. Osigurajte pregibni zglobov.
4. Izvucite kontaktni ključ.
5. Otpustite matice kotača s pomoću prikladnog alata za otprilike 1 okret.
6. Postavite dizalicu za podizanje vozila na prihvatnu točku (označenu odgovarajućim simbolom) prednjeg, odnosno stražnjeg kotača i podignite vozilo.
7. Vozilo dodatno poduprite potpornim blokovima.
8. Odvrnite matice kotača.
9. Skinite kotač.
10. Očistite onečišćene matice kotača i navojne svornjake.
11. Stavite novi kotač i zavrnite sve matice kotača do graničnika, ali ih ne pritežite.
12. Matice kotača postepeno pritežite zadanim redoslijedom (A - E).
13. Zatim ih pritegnite zadanim redoslijedom s pomoću ispravnog momentnog ključa sa 180 Nm.

14. Izvucite podložne stalke i spustite vozilo s pomoću dizalice za podizanje vozila.

12.7.9 Provjera razine motornog ulja

⚠ OPREZ

Opasnost od opeklina

Pustite da se vozilo dovoljno ohladi kako više ne bi postojala opasnost od opeklina.



① Šipka za mjerenje ulja

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
3. Skinite desni bočni poklopac.
4. Izvucite šipku za mjerenje ulja.
5. Obrišite šipku za mjerenje ulja i pogurnite je unutra.
6. Izvucite šipku za mjerenje ulja
7. Očitajte razinu ulja na šipci za mjerenje ulja.
Ako je razina ulja ispod donje oznake (MIN), nadolijte motorno ulje.

12.7.10 Dolijevanje motornog ulja

⚠ OPREZ

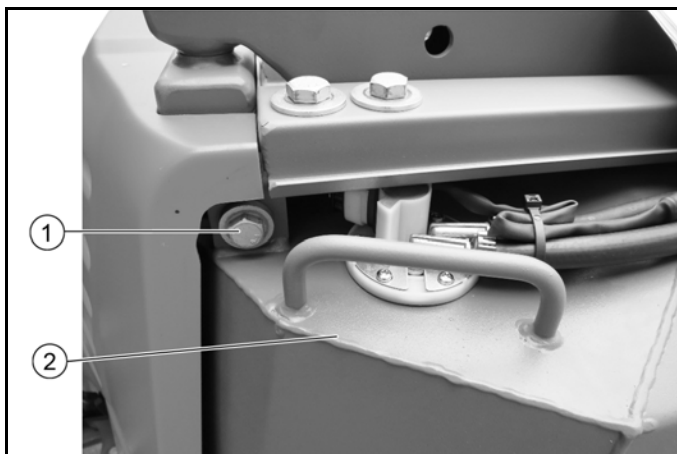
Opasnost od opeklina

Pustite da se vozilo dovoljno ohladi kako više ne bi postojala opasnost od opeklina.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja

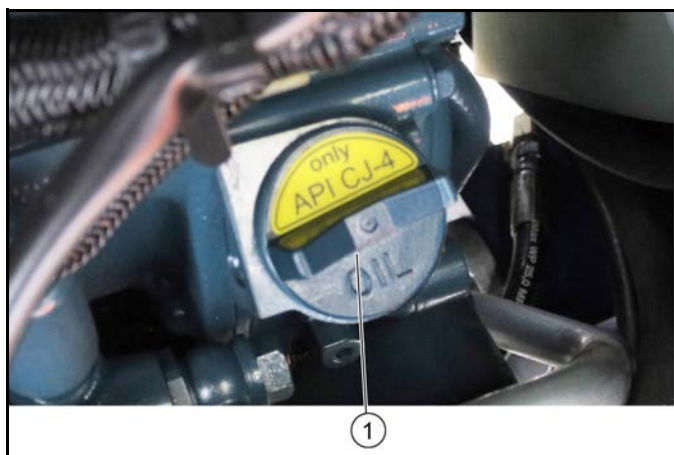
Previsoka razina ulja dovodi do oštećenja motora. Ako je razina ulja iznad gornje oznake šipke za mjerenje ulja, treba ispuštati ulje sve dok se ne dosegne ispravna razina ulja.



① Vijak spremnika goriva

② Spremnik za gorivo s ručkom

1. Skinite lijevi bočni poklopac.
2. Odvrnite vijak spremnika goriva.
3. Zakrenite spremnik goriva na ručki prema van.



① Poklopac za dolijevanje ulja

4. Skinite poklopac za nadolijevanje ulja.
5. Nadolijte motorno ulje.
Specifikacije o motornom ulju vidi poglavlje .
Motorno ulje nemojte nadolijevati preko oznake „MAKS”.
6. Provjerite razinu motornog ulja nakon 5 minuta.
Po potrebi nadolijte motorno ulje.

12.7.11 Zamjena motornog ulja i filtra motornog ulja

⚠ OPASNOST

Opasnost od opeklina zbog vrućeg motornog ulja

Pustite vozilo da se hladi sve dok više neće postojati opasnost od opeklina zbog vrućeg motornog ulja i filtra motornog ulja.

Napomena

Topli motor olakšava ispuštanje motornog ulja.

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Pripremite prihvatnu posudu za najmanje 10 litara ulja.
3. Isključite motor.
4. Skinite poklopac za nadolijevanje ulja.
5. Odvrnite vijak za ispuštanje ulja.
6. Ispustite motorno ulje.
7. Odvrnite filter motornog ulja.
8. Očistite prihvatnik i brtvenu površinu.
9. Brtvu novog filtra motornog ulja premažite uljem.
10. Zavrnite novi filter motornog ulja i dobro ga ručno pritegnite.
11. Brtveni prsten vijka za ispuštanje ulja zamijenite novim i pritegnite vijak za ispuštanje ulja sa 60 Nm.
12. Nadolijte motorno ulje.
Za količinu punjenja i vrstu ulja, vidi poglavlje .
13. Zatvorite poklopac za nadolijevanje ulja.
14. Motor ostavite da radi oko 30 sekundi.
15. Pričekajte najmanje 5 minuta.
16. Provjerite razinu motornog ulja.
Po potrebi nadolijte motorno ulje.
17. Provjerite nepropusnost brtvenog prstena i filtra motornog ulja.
18. Staro ulje zbrinite na ekološki prihvatljiv način (odlagališta).

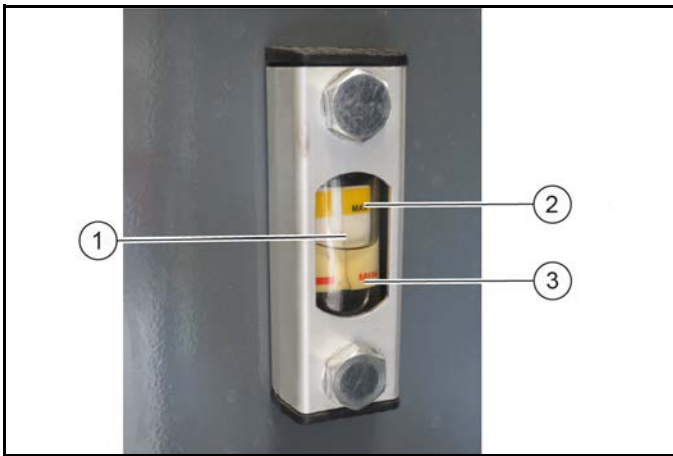
12.7.12 Odzračivanje sustava goriva

Napomena

Ako je spremnik goriva ispražnjen ili je zamijenjen filter goriva, potrebno je odzračiti sustav goriva.

1. Uvjerite se da je spremnik goriva napunjen.
2. Zakrećite kontaktni ključ 2 do 5 minuta u položaj I sve dok pumpa za gorivo ne počne raditi tiše.

12.7.13 Provjera razine hidrauličkog ulja i nadolijevanje hidrauličkog ulja



- ① Prikaz razine hidrauličkog ulja
- ② Maksimalna razina hidrauličkog ulja
- ③ Minimalna razina hidrauličkog ulja

1. Provjerite razinu hidrauličkog ulja.

Napomena

Razina hidrauličkog ulja mora se nalaziti između gornje (MAKS) i donje (MIN) oznake.

2. Po potrebi nadolijte hidrauličko ulje.

Napomena

Hidrauličko ulje koje nedostaje može se nadoliti s pomoću specijalnog alata koji se priključuje na spojku vozila za ispuštanje ulja. Po potrebi zatražite katalogski broj od tvrtke Kärcher ili provedite nadolijevanje ulja u servisnoj službi tvrtke Kärcher.

Vrsta hidrauličkog ulja: vidi poglavlje .

12.7.14 Provjera razine rashladne tekućine i nadolijevanje rashladne tekućine

⚠ OPREZ

Opasnost od opeklina zbog vrućih komponenti

Ne dirajte dijelove rashladnog sustava dok je motor vruć. Rashladni sustav otvarajte samo dok je motor hladan.

PAŽNJA

Materijalne štete zbog pogrešne rashladne tekućine

Dolijevajte rashladnu tekućinu samo dok je motor hladan.

Upotrebljavajte mješavinu vode i antifrizu.

Ne miješajte razne vrste antifrizu.

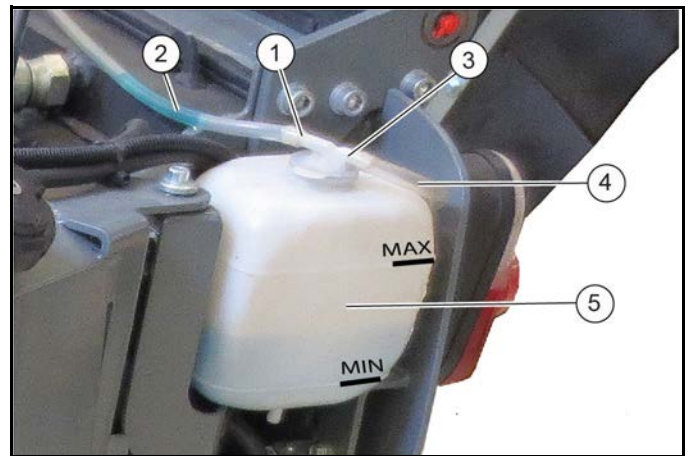
Upotrebljavajte samo omekšanu ili destiliranu vodu.

Za rashladnu tekućinu vidi poglavlje .

Napomena

Provjerite napunjenost dok je motor hladan.

Dok je motor topao razina rashladne tekućine može se nalaziti i nešto iznad gornje oznake.



- ① Dugački priključni nastavak
- ② Crijevo prema hladnjaku
- ③ Poklopac dodatnog spremnika
- ④ Crijevo za odzračivanje
- ⑤ Dodatni spremnik rashladne tekućine

1. Skinite lijevi bočni poklopac 12.7.3 Bočni poklopci.

2. Provjerite napunjenost u dodatnom spremniku.

Napomena

Razina rashladne tekućine mora se nalaziti između gornje (MAKS) i donje (MIN) oznake.

3. Po potrebi nadolijte novu rashladnu tekućinu.

4. Dodatno provjerite napunjenost u hladnjaku, vidi poglavlje .

5. Ako je dodatni spremnik potpuno prazan, prvo nadolijte tekućinu u hladnjak.

12.7.15 Nadolijevanje rashladne tekućine u hladnjaku

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljede zbog rashladne tekućine pod tlakom

Odvrnite poklopac hladnjaka tek kad se rashladni sustav ohladi i kad više nije pod tlakom.

⚠ OPREZ

Opasnost od opeklina zbog vrućih komponenti

Ne dirajte dijelove rashladnog sustava dok je motor vruć. Rashladni sustav otvarajte samo dok je motor hladan.

PAŽNJA

Materijalne štete zbog pogrešne rashladne tekućine

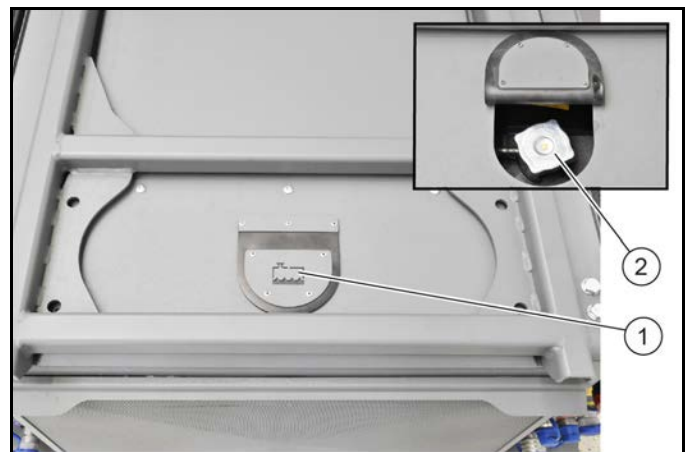
Dolijevajte rashladnu tekućinu samo dok je motor hladan.

Upotrebljavajte mješavinu vode i antifrizu.

Ne miješajte razne vrste antifrizu.

Upotrebljavajte samo omekšanu ili destiliranu vodu.

Za rashladnu tekućinu vidi poglavlje .



- ① Pokrov poklopca hladnjaka

② Poklopac hladnjaka

1. Otvorite pokrov poklopca hladnjaka.
2. Okrenite poklopac hladnjaka za jedan zub kako biste ispuštali tlak s hladnjaka.
3. Kada hladnjak više nije pod tlakom, odvrnite poklopac hladnjaka.
4. Hladnjak lagano napunite do ispusta dodatnog spremnika rashladne tekućine tako da nema mjehurića.
5. Čvrsto pritegnite poklopac hladnjaka.
6. Napunite dodatni spremnik rashladne tekućine. Vidi poglavlje 12.7.14 Provjera razine rashladne tekućine i nadolijevanje rashladne tekućine.

12.7.16 Čišćenje i zamjena filtra za zrak za MIC 70



- ① Vijak s krilatom glavom
- ② Kućište filtra za zrak
- ③ Zapor (3x)
- ④ Filtarska kartuša
- ⑤ Sigurnosna kartuša

1. Skinite desni bočni poklopac.
2. Otpustite vijak s krilatom glavom, ali ga ne odvrćite.
3. Kompletnu jedinicu filtra za zrak zakrenite prema van do graničnika.
4. Pritegnite vijak s krilatom glavom.
5. Otvorite zapore na kućištu filtra za zrak.
6. Skinite kućište filtra za zrak.
7. Izvucite filtarsku i sigurnosnu kartušu.
8. Očistite kućište filtra za zrak iznutra.
9. Kucajte filtarskom kartušom po tvrdoj površini tako da je ispraznite.
Nemojte filtarsku kartušu ispuhivati komprimiranim zrakom.
10. Provjerite jesu li filtarska kartuša i brtvena površina čiste i neoštećene.
Jako onečišćenu ili oštećenu filtarsku kartušu zamijenite novom.
11. Sigurnosnu kartušu zamijenite novom.
Nemojte ponovno upotrebljavati rabljenu sigurnosnu kartušu.
12. Umetnite očišćenu filtarsku kartušu.
13. Postavite kućište filtra za zrak.
14. Zatvorite zapor na kućištu filtra za zrak.
15. Nakon sastavljanja jedinicu filtra za zrak ponovno zakrenite prema unutra i pritegnite vijkom s krilatom glavom.
16. Postavite desni bočni poklopac.

12.7.17 Zamjena filtra za prašinu kabine izvana



- ① Poklopac
- ② Filtar za prašinu

Napomena

Fini filter, filtarski razred F8 (opcionalno dostupan)

1. Odvrnite 6 vijaka na poklopcu.
2. Skinite poklopac.
3. Uklonite filter za prašinu.
4. Blago zaprljani filter za prašinu ispušite komprimiranim zrakom (smanjeni pritisak). Jako zaprljani filter za prašinu zamijenite novim.
5. Umetnite novi ili očišćeni filter.

12.7.18 Zamjena filtra za prašinu kabine iznutra



- ① Stezna poluga
- ② Poklopac
- ③ Filtar za prašinu

Napomena

Fini filter, filtarski razred F8 (opcionalno dostupan)

1. Otpustite steznu polugu.
2. Skinite poklopac prema gore.
3. Uklonite filter za prašinu.
4. Zamijenite filter za prašinu.
Prilikom ugradnje provjerite dosjedaju li brtva i filter za prašinu ispravno.
5. Postavite poklopac.
6. Pritisnite steznu polugu.

12.7.19 Zamjena filtra za prašinu iza sjedala vozača



- ① Sjedalo vozača
- ② Filtar za prašinu
- ③ Poluga s optočnim zrakom

1. Gurnite sjedalo vozača potpuno prema naprijed.
2. Uklonite filtari za prašinu.
3. Zamijenite filtari za prašinu.
4. Gurnite sjedalo vozača prema nazad.

12.8 Čišćenje

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja

Uvijek osigurajte podignutu prekretnu napravu.

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
3. Pritisnite pozicijsku kočnicu.
4. Isključite glavnu sklopku.

12.8.1 Čišćenje vozila

Očistite vozilo svaki dan po završetku rada.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja zbog pogrešnog čišćenja

Pregibne zglobove, gume, lamele hladnjaka, hidraulička crijeva i ventile, brtvila te električne i elektroničke komponente nemojte čistiti visokotlačnim čistačem.

Pridržavajte se prilikom čišćenja vozila visokotlačnim čistačem dotičnih sigurnosnih propisa.

Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje.

Radi zaštite filtra za zrak perite vozilo samo pri isključenom motoru.

1. Kako biste izbjegli opasnost od požara pregledajte vozilo da ne curi ulje i gorivo. Propuštanja treba ukloniti servisna služba.
2. Radi izbjegavanja opasnosti od požara motor, prigušivač zvuka, akumulator i spremnik goriva treba očistiti od ostataka biljaka i ulja.
3. Po potrebi motor očistite četkom, komprimiranim zrakom ili malim vodenim tlakom.
4. Očistite hvatače prljavštine na kotačima.

12.8.2 Čišćenje jedinice hladnjaka

PAŽNJA

Pregrijavanje zbog zaprljanja

Pazite da su rešetka hladnjaka, usisna rešetka i ventilatori uvijek neoštećeni te da na njima nema ostataka biljaka ili ostale prljavštine.

1. Skinite zaštitnu rešetku hladnjaka.

Vidi poglavlje 12.7.5 Zaštitna rešetka hladnjaka

2. Očistite hladnjak motora, hladnjak hidrauličkog ulja i hladnjak klima uređaja (opcionalno) od grube prljavštine.
3. Hladnjake očistite mekom četkom, komprimiranim zrakom (maks. 5 bara) ili malim tlakom vode.

12.9 Osigurači MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multiinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake
F03 10A	Fuse F01 Fuse F02	F16 15A	Wiper Washer pump Horn Differential lock Dump valve		Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve		Ignition
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F27 10A	Ignition
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F28 5A	Ignition
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F30 40A	Diagnostic connector Display
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F32 2A	Radio constant feed
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F33 5A	Start indication
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F34 50A	Starter

1. Osigurači se nalaze na platini iza poklopca na desnoj strani kabine vozača.



- ① Stezna poluga
 - ② Poklopac
2. Otvorite desna vrata kabine vozača.
 3. Pritisnite steznu polugu.
 4. Skinite poklopac.



- ① Osigurači
- ② Sigurnosni ispitivač sa zelenom diodom

Napomena

Funkcionira samo dok je uključena glavna sklopka

5. Izvucite osigurač u čiju ispravnost sumnjate.
6. Umetnite osigurač u sigurnosni ispitivač i provjerite ga. Ako svijetli zelena dioda, osigurač nije oštećen. Ako zelena dioda ne svijetli, osigurač je neispravan.
7. Neispravan osigurač zamijenite novim osiguračem s nazivnom vrijednošću koja je zadana u tablici.
8. Postavite poklopac.
9. Pritisnite steznu polugu.
10. Zatvorite vrata.

13 Postupak regeneracije za MIC 70

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od opekline uslijed postupka regeneracije
Ručnu regeneraciju pokrenite samo u negorivim područjima. Tijekom postupka regeneracije nataložene čestice čađe izgaraju te mogu izlaziti vrlo vrući ispušni plinovi (do 600 °C).

13.1 Opis regeneracije



Vozilo je opremljeno filtrom dizel čestica.

- Filtar dizel čestica zadržava čestice čađe sve dok one ne izgore pri vrlo visokim temperatura, a taj postupak naziva se regeneracija. Postupak regeneracije vrši se automatski u vožnji ili se po potrebi može ručno pokrenuti.
- Što se više vozi većim brojem okretaja ili pod opterećenjem, to rjeđe je potreban postupak regeneracije.
- Postupak regeneracije se, ovisno o količini nataložene čađe, odvija u različitim fazama.
- Postupak regeneracije može se prethodno odabrati: <Auto> (Automatski) ili <Inhibit> (Blokirano). Postavke se mogu odabrati prilikom pokretanja početnog prikaza.
- Ako se odabere opcija <Auto> (Automatski), upravljačka elektronika u slučaju prevelike količine čađe u filtru dizel čestica automatski pokreće postupak regeneracije.
- Ako se odabere opcija <Inhibit> (Blokirano), automatska regeneracija se sprečava i moguća je samo <Parked Regeneration> (Regeneracija tijekom parkiranja). Za opciju <Parked Regeneration> (Regeneracija tijekom parkiranja) vozilo mora biti parkirano.

Napomena

Postupak regeneracije opširno je opisan u sljedećim poglavljima.

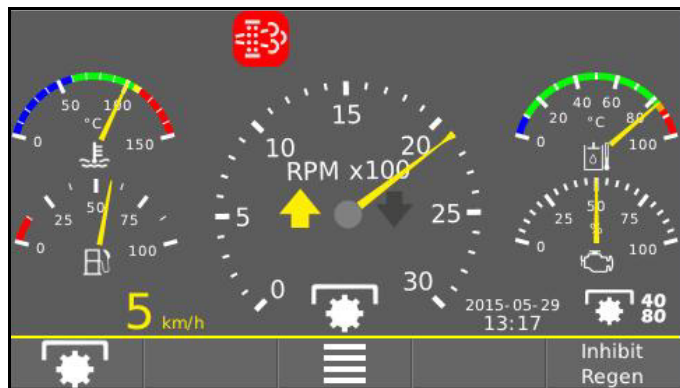
13.2 Regeneracija <Automatski>



Tijekom automatske regeneracije svijetli ovaj prikaz.



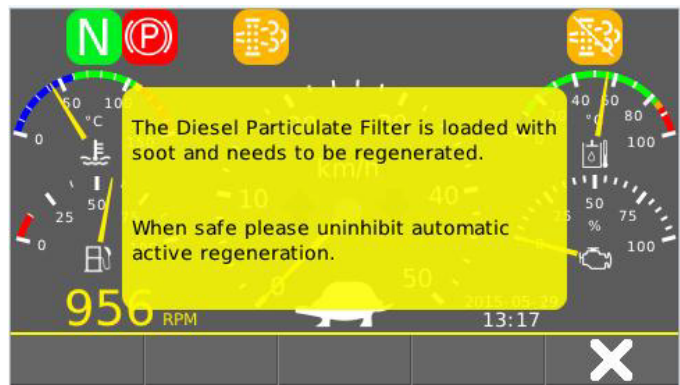
Tijekom postupka regeneracije povremeno zasvijetli i ovaj prikaz.



13.3 Regeneracija <Level 1> (Razina 1)



Ako se na filtru dizel čestica sakupila dovoljna količina čestica čađe za pokretanje regeneracije, na zaslonu se pojavljuje ovaj prikaz s tekstualnom porukom.

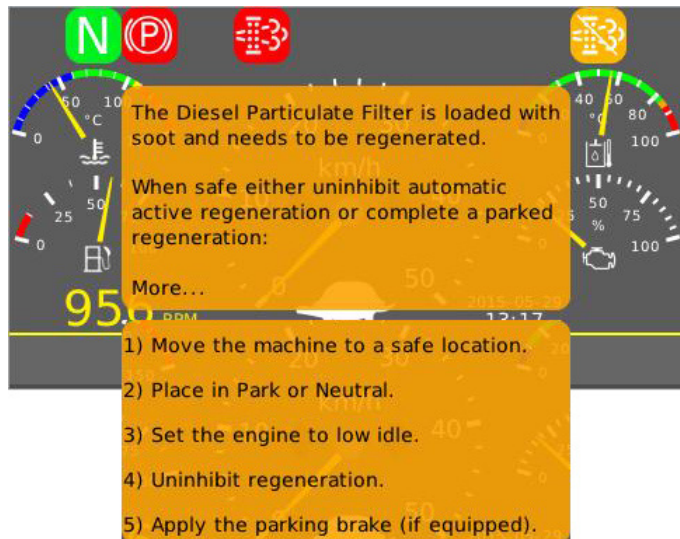


Level 1 (Razina 1): Za pokretanje automatske regeneracije pritisnite <x>.

13.4 Regeneracija <Level 2> (Razina 2)



Ako je automatski način blokiran ili upravljačka elektronika ne može pokrenuti regeneraciju, treperi ovaj prikaz i pojavljuju se tekstualne poruke.



Level 2 (Razina 2): Sada se može pokrenuti još jedna automatska regeneracija ili <Parked Regeneration> (Regeneracija tijekom parkiranja). Pritisnite <x>.

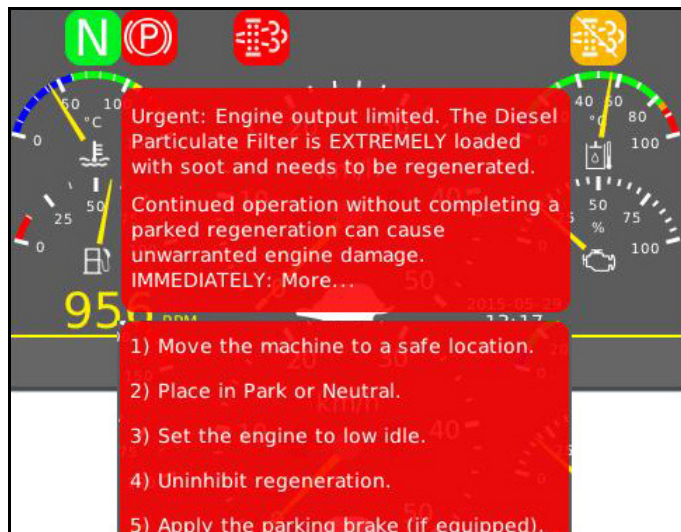
Napomena

Postupak regeneracije <Parked Regeneration> (Regeneracija tijekom parkiranja) opisuje se u kasnijem poglavlju.

13.5 Regeneracija <Level 3> (Razina 3)

PAŽNJA

Proces regeneracije treba započeti odmah.



Level 3 (Razina 3): Moguća je samo još jedna <Parked Regeneration> (Regeneracija tijekom parkiranja). Vozilo se može kretati još samo s ograničenim brojem okretaja.

Napomena

Postupak regeneracije <Parked Regeneration> (Regeneracija tijekom parkiranja) opisuje se u kasnijem poglavlju.

13.6 Regeneracija <Level 4> (Razina 4)

PAŽNJA

Regeneraciju mora izvršiti servis tvrtke Kärcher ili ovlaštena radionica Kubota.



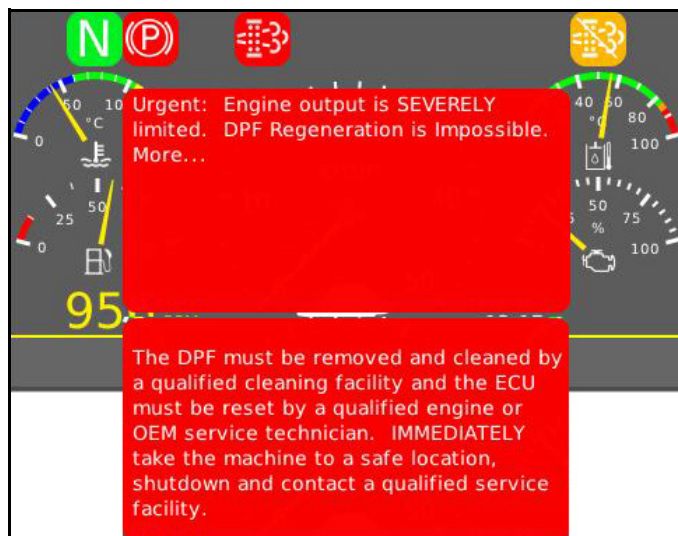
Level 4 (Razina 4): Vozilo se može kretati još samo s ograničenim brojem okretaja.

VAŽNO: Odvezite vozilo na najbliže sigurno mjesto i parkirajte ga.

13.7 Regeneracija <Level 5> (Razina 5)

PAŽNJA

Regeneracija više nije moguća. Filtar dizel čestica je potrebno zamijeniti, a upravljački program treba ponovno pokrenuti. To može izvršiti samo servis tvrtke Kärcher ili ovlaštena radionica Kubota.



Level 5 (razina 5) i zadnja razina: Vozilo se može kretati još samo s ograničenim brojem okretaja.

VAŽNO: Odvezite vozilo iz područja opasnosti tekućeg prometa do najbližeg sigurnog mjesta i parkirajte ga.

13.8 Regeneracija <Parked Level> (Parkirana razina)

Regeneracija je moguća samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti. Čim se jedan uvjet promijeni, postupak regeneracije se zaustavlja.

- Neutralni položaj
- Pozicijska (ručna) kočnica je aktivirana (automatski u neutralnom položaju)
- Nema prikaza kodova greške
- Vozna papučica nije pritisnuta

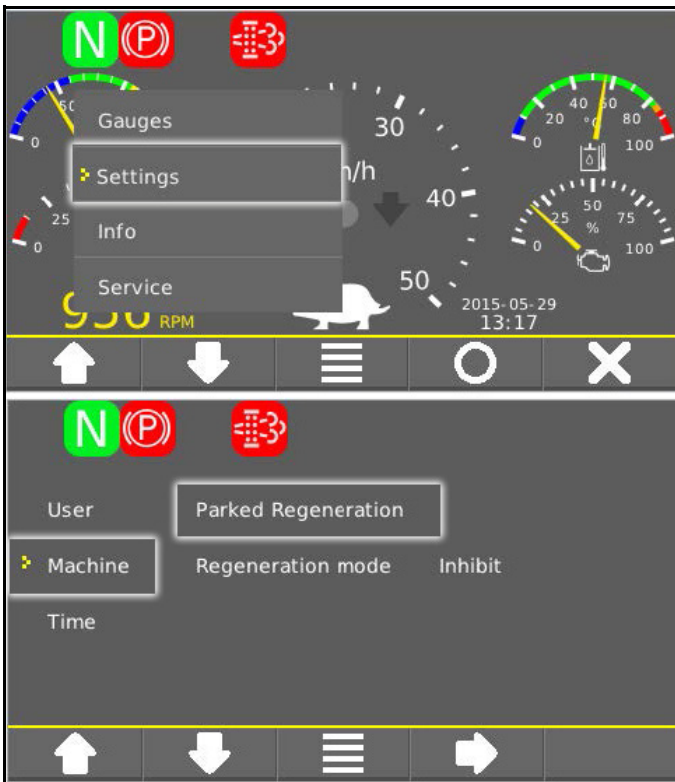
PAŽNJA

Nikad ne prekidajte postupak regeneracije, osim ako je to nužno potrebno!

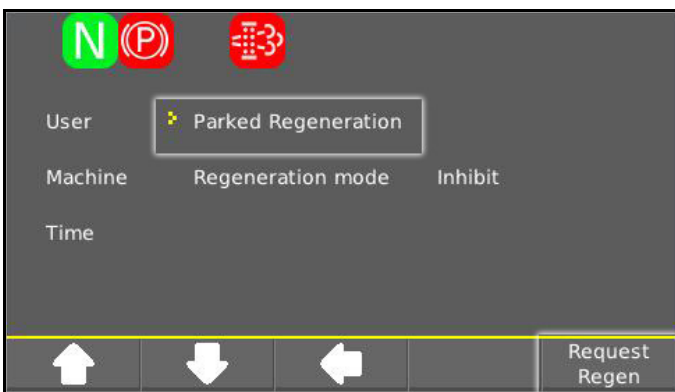
1. Odvezite vozilo na sigurno mjesto.
2. Parkirajte vozilo u neutralnom položaju.
Tekstualna poruka: <Place in Park or Neutral> (Položaj na parkiralištu ili neutralno)
3. Odaberite broj okretaja praznog hoda.



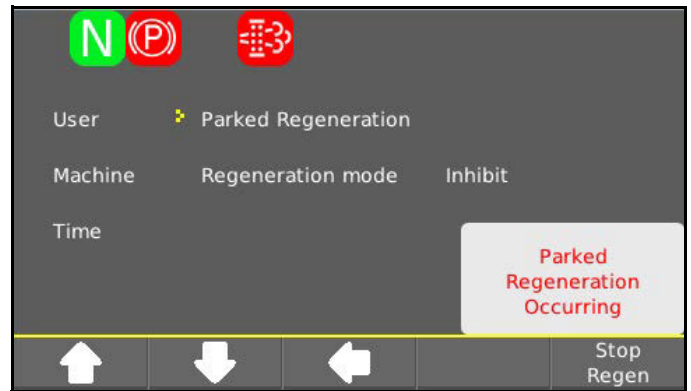
4. Ovisno o prikazu pritisnite <Un-inhibit Regen> (Deblokirana regeneracija) ili <Inhibit Regen> (Blokirana regeneracija).



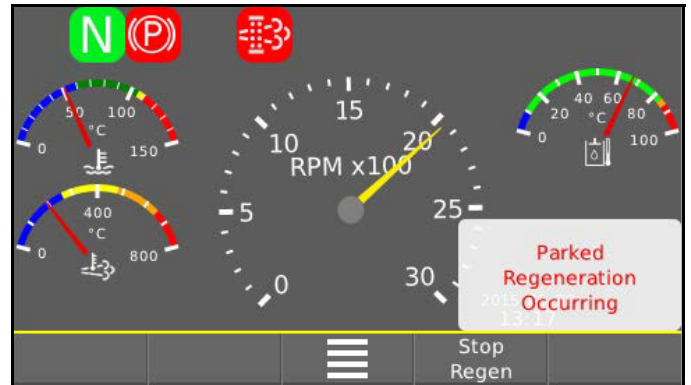
5. Da biste pokrenuli postupak regeneracije, navigirajte u izbornik <Settings | Machine | Parked Regeneration> (Postavke | Stroj | Regeneracija tijekom parkiranja).



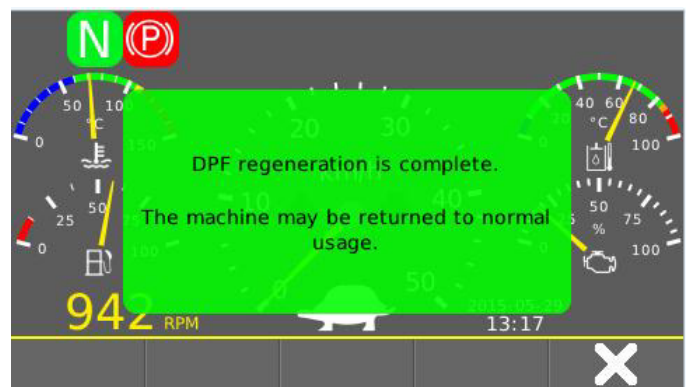
6. Pritisnite <Request Regen> (Zahtjev za regeneraciju).



7. Na zaslonu se pojavljuje tekstualna poruka <Parked Regeneration Occuring> (Regeneracija tijekom parkiranja u tijeku).



8. Ako je upit uspješan, zaslon se automatski prebacuje. Upravljačka jedinica povećava broj okretaja na 2000 1/min da bi se, ako je potrebno, povisila temperatura motora te se trajno prebacuje na regeneraciju.



9. Nakon isteka postupka regeneracije motor radi s brojem okretaja praznog hoda i pojavljuje se sljedeća tekstualna poruka. Potvrdite poruku pritiskom na <x>.

14 Pomoć u slučaju smetnji

Manje smetnje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku.

Ako niste sigurni obratite se ovlaštenom servisu.


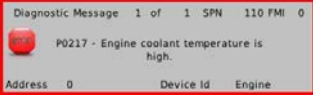








⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Prije svih radova njege i održavanja isključite vozilo i izvadite ključ.

Radove popravka te radove na električnim komponentama smije izvoditi samo ovlašteno servis.

14.1 Smetnje s prikazom za MIC 70

Greška	Uzrok	Rješenje
 + kod P0217 	Temperatura motora je previsoka	<ul style="list-style-type: none"> ● Podesite broj okretaja motora na prazni hod. ● Očistite hladnjak. ● Provjerite razinu rashladne tekućine u motoru. Ako se upozoravajuća žaruljica ne isključi u roku od 5 minuta, ugasite motor i obratite se servisnoj službi.
	Temperatura hidrauličkog ulja je previsoka	● Motor treba raditi s gasom na mjestu sve dok se upozoravajuća žaruljica ne ugasi.
	Temperatura hidrauličkog ulja je preniska	● Oprezno zagrijavajte motor sve dok se upozoravajuća žaruljica ne ugasi.
	Akumulator se ne puni	● Obratite se servisnoj službi.
 	Pogreška zbog više uzroka	● Obratite se servisnoj službi.
 	Pogreška u pogonu	● Obratite se servisnoj službi.
Kod P0217 	Pogreška zbog više uzroka	● Obratite se servisnoj službi.

14.2 Smetnje bez prikaza

Greška	Rješenje
Vozilo se ne može pokrenuti	<ul style="list-style-type: none"> ● Provjerite / napunite akumulator. ● Uključite glavnu sklopku. ● Sjednite na sjedalo vozača (kontaktne sklopke u sjedalu se aktiviraju). ● Sklopka za odabir smjera vožnje na upravljačkoj palici u srednjem položaju <Neutralno/Zaustavljanje>. ● Natočite gorivo, odzračite sustav goriva. ● Provjerite / očistite / zamijenite filter goriva. ● Provjerite priključke goriva i vodove. ● Obavijestite ovlaštenu servisnu službu.
Motor radi neravnomjerno.	<ul style="list-style-type: none"> ● Očistite / zamijenite filter za zrak. ● Provjerite, očistite i/ili zamijenite filter goriva. ● Natočite gorivo, odzračite sustav goriva. ● Provjerite priključke goriva i vodove. ● Obavijestite ovlaštenu servisnu službu.
Motor radi, ali vozilo se ne kreće ili se kreće samo usporeno	<ul style="list-style-type: none"> ● Obratite pozornost na upozoravajuću žaruljicu filtra hidrauličkog ulja voznog pogona. ● Kontrolirajte razinu hidrauličkog ulja. ● Isključite radnu hidrauliku PTO ako nije priključen ni jedan dogradni uređaj. ● U radnom režimu: povećajte broj okretaja. ● U slučaju temperaturnog minusa i hladnog hidrauličkog ulja: pustite da se uređaj zagrije.
Pogonske smetnje s hidrauličkim pomičnim dijelovima	<ul style="list-style-type: none"> ● Obavijestite ovlaštenu servisnu službu.

14.3 Kodirane poruke o pogreškama

Sljedeće kodirane poruke o pogrešci mogu se pojaviti pri radu s motorima V2403-CR-T-EW03 (V).

Ako pri radu motora zasvijetli pogreška, tada signalna žaruljica treperi i ev. se na zaslonu još prikazuje kod pogreške.



NCD Error	Signalna žaruljica treperi
U0076	1 Hz (svaku 1 sekundu)
P0102	1 Hz (svaku 1 sekundu)

PCD Error	Signalna žaruljica treperi
P3014	0,5 Hz (svake 2 sekunde)
P1A28	0,5 Hz (svake 2 sekunde)
P3015	0,5 Hz (svake 2 sekunde)
P2455	0,5 Hz (svake 2 sekunde)

Greška	Uzrok	Rješenje
U0076	Nema komunikacije s recirkulacijom ispušnih plinova	● Motor gubi snagu i emisija ispušnih plinova se pogoršava a Obratite se servisnoj službi.
P0102	Senzor mase zraka nije normalan	● Motor gubi snagu i emisija ispušnih plinova se pogoršava a Obratite se servisnoj službi.
P03014 / P1A28	Pogreška u DPF sustavu	● Motor gubi snagu i emisija ispušnih plinova se pogoršava a Obratite se servisnoj službi.
P3015	Nema funkcije DPF	● Motor gubi snagu i emisija ispušnih plinova se pogoršava a Obratite se servisnoj službi.
P2455	Senzor diferencijalnog tlaka nije normalan	● Nema promjene ponašanja a Obratite se servisnoj službi.

15 Popis rezervnih dijelova

Kataloški br.	Oznaka	
6.587-011.0	Uski klinasti remen (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Rebrasti klinasti remen XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	Filtar zraka motora	
6.422-115.0	Filtar zraka motora, sigurnosna patrona	
6.422-110.0	Filtar motornog ulja	
6.288-012.0	Motorno ulje 10W40 (CI-4) 4 litre	
6.288-144.0	Hidrauličko ulje (Shell) 20 litara	
6.288-129.0	Hidrauličko ulje (Renol) Veličina posude prema dogovoru	
2.851-290.0	Sustav punjenja hidrauličkog ulja	
5.987-000.0	Filtar za prašinu kabine	
6.996-448.0	Žarulja H4 12 V 60/55 W	
7.651-027.0	Svjetiljka 12 V 21 W	
7.651-025.0	Svjetiljka 12 V 21/5 W	

Kataloški br.	Oznaka	
7.651-028.0	Svjetiljka 12 V 5 W	
6.681-198.0	Staklena žaruljica 12 V 5 W	
6.288-094.0	Mast za polove akumulatora 50 g	
6.288-038.0	Kartuša za mast 400 g	
6.289-118.0	Antifriz za hladnjak 5 litara	
---	Koncentrat tekućine za pranje stakla komercijalni	

15.1 Osigurači

- Mali
- Standardni (oblik C DIN 72581-3)
- Veliki (SAE J1888)

Kataloški br.	Oznaka	Zaštita	Veličina
7.644-028.0	Plosnati osigurač	2	Standardni
6.644-606.0	Plosnati osigurač	5	Mali
6.644-607.0	Plosnati osigurač	7,5	Mali
7.644-007.0	Plosnati osigurač	7,5	Standardni
6.644-608.0	Plosnati osigurač	10	Mali
7.644-017.0	Plosnati osigurač	10	Standardni
6.644-609.0	Plosnati osigurač	15	Mali

Kataloški br.	Oznaka	Zaštita	Veličina
7.644-018.0	Plosnati osigurač	15	Standardni
7.644-005.0	Plosnati osigurač	20	Standardni
6.644-042.0	Plosnati osigurač	30	Mali
7.644-040.0	Plosnati osigurač	30	Standardni
6.644-278.0	Plosnati osigurač	30	Veliki
7.644-027.0	Plosnati osigurač	40	Standardni
6.644-246.0	Plosnati osigurač	40	Veliki
9.667-909.0	Plosnati osigurač	50	Veliki

16 Tehnički podaci

MIC 70

Motor s unutrašnjim izgaranjem

Tip motora		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Izvedba		četverocilindarski 4-taktni dizelski motor
Radni obujam	cm ³	2434
Vrsta hlađenja		hlađenje vodom
Snaga motora	kW	48,0
Broj okretaja motora	1/min	2700

Podaci o snazi uređaja

Brzina vožnje	km/h	40
Radna brzina (maks.)	km/h	20
Savladvanje uspona (maks.)	%	25
Krug okretanja	m	1,74

Električna instalacija / baterija

Tip akumulatora	-	ne zahtijeva održavanje
Napon akumulatora	V	12
Kapacitet akumulatora	Ah	80

Dimenzije i težine

Duljina	mm	2.947
Širina	mm	1.368
Visina	mm	1.998
Prazna težina (težina za transport)	kg	1650
Dopuštena ukupna težina	kg	3500
Maks. dopušteno opterećenje prednje osovine	kg	2000
Maks. dopušteno opterećenje stražnje osovine	kg	2000
Okomito opterećenje kuke	kg	250
Opterećenje prikolice, s inercijskim kočenjem	kg	3000*

*Dopuštena ukupna težina s prikolicom ne smije se ni u jednom trenutku prekoračiti

		MIC 70
Opterećenje prikolice bez kočnice	kg	750* *Dopuštena ukupna težina s prikolicom ne smije se ni u jednom trenutku prekoračiti
pogonske tvari,		
Vrsta goriva		Dizel
Zapremina spremnika goriva		50
Vrsta motornog ulja		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Količina motornog ulja	l	max. 9,5
Vrsta rashladne tekućine		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Količina rashladne tekućine	l	14
Vrsta hidrauličkog ulja		Renol B HV 46 (HVL, Shell HF-E 46)
Količina hidrauličkog ulja	l	43
Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-72		
Buka na uhu vozača u skladu s Uredbom (EU) 1322/2014, Prilog XIII dB(A)		75
Pridržavamo pravo na tehničke izmjene.		

16.1 Gume

U tablici u nastavku navedeni su tlakovi guma pri različitim osovinskom opterećenju i različitim brzinama.

K500 (112, A8) 26 x 12,00 - 12	Osovinsko opterećenje (1400 kg)	Osovinsko opterećenje (1600 kg)	Osovinsko opterećenje (1800 kg)	Osovinsko opterećenje (2000 kg)
Brzina 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Brzina 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Osovinsko opterećenje (2000 kg)
	0,475 MPa

Sadržaj

1 Opšte napomene	294
1.1 Provera isporuke.....	294
1.2 Obim isporuke.....	294
1.3 Garancija	294
1.4 Pribor i rezervni delovi	294
2 Namenska upotreba	294
2.1 Predvidiva pogrešna upotreba	295
2.2 Preostali rizici.....	295
3 Zaštita životne sredine	295
3.1 Odlaganje u otpad	295
3.2 Odlaganje istrošenog vozila u otpad.....	295
4 Sigurnosne napomene	295
4.1 Stepeni opasnosti	295
4.2 Opšte sigurnosne napomene.....	295
4.3 Sigurnosne napomene za režim vožnje.....	295
4.4 Sigurnosne napomene za dizel-motore	296
4.5 Dodatne sigurnosne napomene za motore sa filterom za čestice dizela	296
4.6 Sigurnosne napomene za utovar i transport.....	296
4.7 Sigurnosne napomene za negu i održavanje.....	296
4.8 Dodatne bezbednosne napomene za rad.....	296
4.9 Simboli na vozilu	297
4.10 Položaj simbola upozorenja	298
4.11 Sigurnosni uređaji	298
5 Akumulatori/punjači	298
5.1 Simboli - znakovi upozorenja	298
5.2 Sigurnosne napomene.....	299
5.3 Mere kod nenamernog oslobađanja kiseline iz baterije	299
6 Pregled uređaja	299
6.1 Izgled sa prednje strane	299
6.2 Izgled sa bočne strane.....	300
6.3 Izgled sa zadnje strane	300
6.4 Hidraulični i električni priključci	300
6.5 Glavni prekidač	301
6.6 Kabina vozača	301
6.7 Višenamenski prikaz / displej MIC 70	303
6.8 Prostor za noge sa pedalama	305
6.9 Višenamenski prekidač na upravljaču.....	305
6.10 Konzole za rukovanje	306
7 Puštanje u pogon	308
7.1 Uključivanje glavnog prekidača.....	308
7.2 Sigurnosna provera	308
7.3 Podešavanje sedišta vozača (standardno sedište).....	309
7.4 Podešavanje sedišta vozača (udobno sedište, opcija)	309
7.5 Podešavanje položaja upravljača	310
7.6 Sipanje goriva	310
8 Rad	310
8.1 Programi vožnje	310
8.2 Prostor za noge sa pedalama	311
8.3 Režim vožnje	311
8.4 Parkiranje vozila.....	312
8.5 Prednji podizač tereta	312
9 Priključni uređaji	313
9.1 Spajanje priključnih uređaja sa vozilom	314
9.2 Održavanje stabilnosti vozila	314
9.3 Mogućnosti ugradnje napred	315
9.4 Mogućnosti ugradnje na zadnjem delu vozila	316
9.5 Mogućnosti ugradnje pozadi	318
10 Transport	319
10.1 Utovar vozila	319
10.2 Šlepovanje vozila	319
11 Skladištenje	320
12 Nega i održavanje	320
12.1 Opšte sigurnosne napomene.....	320
12.2 Prikaz servisa.....	321
12.3 Intervali održavanja.....	321
12.4 Plan održavanja za vozilo (sprovođi ga korisnik).....	321
12.5 Plan podmazivanja	323

12.6 Priprema radova za održavanje	323
12.7 Radovi na održavanju	323
12.8 Čišćenje	328
12.9 Osigurači MIC 70	328
13 Proces regeneracije MIC 70	329
13.1 Opis regeneracije.....	329
13.2 Regeneracija <Automatska>.....	329
13.3 Regeneracija <Stepen 1>	329
13.4 Regeneracija <Stepen 2>	330
13.5 Regeneracija <Stepen 3>	330
13.6 Regeneracija <Stepen 4>	330
13.7 Regeneracija <Stepen 5>	330
13.8 Regeneracija <Parked Level>.....	330
14 Pomoć u slučaju smetnji	332
14.1 Smetnje sa prikazom MIC 70.....	332
14.2 Smetnje bez prikaza	332
14.3 Kodirane poruke o greškama.....	333
15 Spisak rezervnih delova	333
15.1 Osigurači.....	334
16 Tehnički podaci	334
16.1 Gume	335

1 Opšte napomene

1.1 Provera isporuke

Prilikom predaje vozila, prodavcu, tj. prodavnici odmah prijavite ustanovljene nedostatke i štete nastale prilikom transporta.

1.2 Obim isporuke

1.2.1 MIC 70

- Nosač uređaja sa Kubota dizel motorom od 48,0 kW, hidrostatičkim voznim pogonom i filterom za čestice dizela (DPF).

1.3 Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Bilo kakve smetnje na uređaju otklanjamo besplatno u garantnom roku, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa računom vašem distributeru ili narednoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidi na poleđini)

1.4 Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

2 Namenska upotreba

Ovo vozilo je pogodno za rad sa različitim priključnim uređajima, kao i za vuču prikolica. Maksimalno opterećenje prikolice navedeno je na tipskoj pločici i ne sme biti prekoračeno.

Ovo vozilo je namenjeno isključivo za primenu u poljoprivredi, za negu zelenih površina i bašti, kao i za zimsku službu.

Vozilo ne sme da se upotrebljava za bacanje herbicida. Za rad na javnim putevima vozilo mora sa bude u skladu sa važećim nacionalnim smernicama.

Dozvoljena je primena samo onih priključnih uređaja koje je odobrio KÄRCHER.

KÄRCHER ne preuzima odgovornost za nezgode ili nepravilno funkcionisanje priključnih uređaja koji nisu odobreni. Obratite pažnju na uputstvo za rad proizvođača priključnog uređaja.

Pre korišćenja vozila, pažljivo pročitajte uputstvo za rad i upoznajte se sa elementima za rukovanje i ostalom opremom.

Vozilo se samo namenski sme koristiti, kao što je opisano i prikazano u ovom uputstvu za rad.

U namensku upotrebu spada i pridržavanje propisanog održavanja.

Vozilo i priključne uređaje smeju da koriste, održavaju i popravljaju samo lica koja su upoznata sa vozilom i povezanim opasnostima.

Obratite pažnju na opšte sigurnosne propise i propise o sprečavanju nesreća zakonodavca. Poštujte ostala važeća sigurnosno-tehnička pravila, pravila iz oblasti radne medicine i saobraćajna pravila.

Osoblje koje rukuje vozilom mora:

- da bude fizički i psihički sposobno,
- da bude obučeno za rad sa vozilom i priključnim uređajima,
- pre početka rada da pročita i razume ovo uputstvo za rad kao i uputstva za rad priključnih ili vučnih uređaja,
- da dokaže poslodavcu sposobnost upravljanja vozilom,
- da bude određen za upravljanje vozilom od strane poslodavca.

2.1 Predvidiva pogrešna upotreba

Svaka upotreba, koja nije namenska, nije dozvoljena. Za opasnosti, koje nastaju kao posledica nedozvoljene upotrebe, odgovornost snosi korisnik.

Korišćenje u druge svrhe od onih koje su opisane u ovom uputstvu je zabranjeno.

Nije dozvoljen prevoz ljudi na vozilu, tovarnoj površini ili na priključnim uređajima.

Na vozilu se ne smeju vršiti nikakve izmene.

2.2 Preostali rizici

Uprkos namenskoj upotrebi i poštovanju svih navedenih napomena, ne mogu se isključiti preostali rizici.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost usled pogrešnog ponašanja ljudi

Ukažite osobama koje se zadržavaju u području vozila i priključnih uređaja na opasnosti i skrenite im pažnju na sigurnosne napomene u ovom uputstvu za rad.

⚠ UPOZORENJE


Opasnost zbog nepravilnih funkcija

Ukažite osobama koje se zadržavaju u području vozila i priključnih uređaja na to da budu posebno pažljive kako bi mogle da bez odlaganja reaguju u slučaju pogrešnog funkcionisanja, vanrednog slučaja ili prekida rada itd.

Mogu nastupiti sledeće opasnosti:

- 1 neočekivani pokreti priključnih uređaja i vozila,
- 2 izlaženje radnih materija usled nezaptivenosti, lomljenja vodova i posuda itd.,
- 3 kočenje zbog neodgovarajuće podloge npr. na padinama, na klizavoj ili neravnoj podlozi ili usled loše vidljivosti itd.,
- 4 padanje, saplitanje itd. pri kretanju na vozilu, naročito kada je mokro,
- 5 pojava vatre i eksplozije zbog akumulatora i električnog napona,
- 6 opasnost od požara zbog dizel goriva i ulja,
- 7 ljudske greške zbog nepoštovanja sigurnosnih propisa.

3 Zaštita životne sredine

 Ambalaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad na ekološki način.



Električni i elektronski uređaji sadrže dragocene materijale koji se mogu reciklirati, a često i sastavne delove kao što su baterije, akumulatori ili ulje koji, u slučaju pogrešnog rukovanja ili pogrešnog odlaganja u otpad mogu da predstavljaju potencijalnu opasnost za zdravlje ljudi i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neophodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.com/REACH

3.1 Odlaganje u otpad

- Pridržavajte se nacionalnih propisa na lokalnu.
- Obratite pažnju na zahteve specifične za preduzeće.
- Operativne i pomoćne materijale odložite u skladu sa važećim sigurnosnim listovima.

3.2 Odlaganje istrošenog vozila u otpad

Istrošena vozila sadrže dragocene materijale, koji mogu da se recikliraju. Za odlaganje vašeg vozila, preporučujemo saradnju sa stručnim preduzećem za reciklažu.

4 Sigurnosne napomene

4.1 Stepeni opasnosti

⚠ OPASNOST

- Napomena o neposrednoj opasnosti koja preči i koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

⚠ UPOZORENJE

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

⚠ OPREZ

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do lakih telesnih povreda.

PAŽNJA

- Napomena o mogućoj opasnoj situaciji, koja može dovesti do materijalnih oštećenja.

4.2 Opšte sigurnosne napomene

⚠ **OPASNOST** • Opasnost od gušenja. Folije za pakovanje držite dalje od dece.

⚠ **UPOZORENJE** • Vozilo koristite isključivo u skladu sa namenom. Uzmite u obzir lokalne uslove i tokom radova obratite pažnju na treća lica, posebno decu. • Lica sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili psihičkim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja smeju da koriste vozilo samo uz nadzor ili ako su obučeni za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju opasnosti koje iz toga proističu. • Samo lica koja su upućena u rukovanje vozilom ili poseduju dokazane sposobnosti za rukovanje i izričito su ovlašćena za korišćenje smeju da koriste vozilo. • Deca ne smeju da rukuju vozilom. • Nadgledajte decu kako biste obezbedili da se ne igraju vozilom.

⚠ **OPREZ** • Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu. Nikada nemojte menjati ili zaobilaziti sigurnosne uređaje.

4.3 Sigurnosne napomene za režim vožnje

⚠ **OPASNOST** • Opasnost od prevrtanja na prevelikim usponima i nagibima! Prilikom vožnje po usponima i nagibima, obratite pažnju na maksimalne dozvoljene vrednosti u Tehničkim podacima. • Opasnost od prevrtanja na prevelikom bočnom nagibu! Prilikom vožnje poprečno u smeru vožnje, obratite pažnju na maksimalne dozvoljene vrednosti u Tehničkim podacima. • Opasnost

od prevrtanja na nestabilnoj podlozi! Koristite vozilo isključivo na stabilnoj podlozi.

⚠ **UPOZORENJE** • Opasnost od nesreće usled neprilagođene brzine. Vozite sporo u krivinama. • Lista opasnosti od prevrtanja nije kompletirana.

⚠ **OPREZ** • Kabine vozača su opremljene ventilacionim prorezima ili izlazima za vazduh, koji moraju obavezno da budu slobodni, kako bi se obezbedila dovoljna ventilacija.

PAŽNJA

Pre korišćenja u javnom saobraćaju treba obezbediti nesmetanu vidljivost (npr. vetrobransko staklo koje nije zamagljeno, ogledala itd).

4.4 Sigurnosne napomene za dizel-motore

⚠ **OPASNOST** • **Dizel-motor: Nikada nemojte upravljati vozilima sa dizel-motorom u zatvorenim prostorijama.** • Opasnost od trovanja: Nemojte da udišete izduvne gasove. • Nikada nemojte zatvarati otvore izduvnih gasova. • Nemojte da se naginjete iznad otvora za izduvne gasove. Nemojte da dodirujete otvor za izduvne gasove. • Držite se obavezno dalje od područja pogona. Obratite pažnju na vreme naknadnog rada motora prilikom isključivanja (3–4 sekunde).

4.5 Dodatne sigurnosne napomene za motore sa filterom za čestice dizela

⚠ **OPASNOST** • Ugrađeni motor poseduje filter za čestice dizela (DPF). U normalnim radnim uslovima vozač ne primećuje ništa u toku naknadne obrade štetnih izduvnih gasova. Tokom faze regeneracije sagorevaju nataložene čestice dizela i mogu da izlaze veoma vreli izduvni gasovi (do 600 °C). Regeneraciju nemojte pokretati u zapaljivim područjima. Obavezno obratite pažnju na poglavlje 13 Proces regeneracije MIC 70!

4.6 Sigurnosne napomene za utovar i transport

⚠ **OPASNOST**

- Vozilo ne sme da prenosi pomoću kрана.
- Nemojte koristiti viljuškar za istovar/utovar vozila.

⚠ **UPOZORENJE**

- Obratite pažnju na težinu vozila kako biste izbegli nezgode i povrede, pogledajte poglavlje „Tehnički podaci“.
Ako su montirani ugradni sklopovi, težina je utoliko veća.
- Obratite pažnju na visinu vozila prilikom transporta na prikolici ili kamionu i osigurajte vozilo, pogledajte poglavlje „Tehnički podaci“.

4.7 Sigurnosne napomene za negu i održavanje

- Ugasite motor i izvucite ključ pre čišćenja i održavanja vozila, zamene delova ili prebacivanja na drugu funkciju.
- Servisiranje treba da vrše samo ovlašćene lokacije servisne službe ili stručnjaci za datu oblast koji su upoznati sa relevantnim sigurnosnim propisima.
- Obratite pažnju na bezbednosne provere u skladu sa važećim lokalnim propisima za vozila koji menjaju lokaciju i koja se koriste u komercijalne svrhe.
- Prenosni zglob, pneumatike, lamele hladnjaka, hidraulična creva i ventile, zaptivke i električne i elektronske komponente nemojte čistiti visokopritisnim čistačem.

4.8 Dodatne bezbednosne napomene za rad

Napomena

Informacije iz ovog poglavlja pronaći ćete i na priloženom listu, koji uvek mora da bude uz vozilo.

Uopšteno

Vozilo raspolaže hidrostatičkim voznim pogonom i zglobnim upravljanjem. Tako se njegovo ponašanje u vožnji razlikuje od onog koje je poznato kod putničkog vozila.

⚠ **UPOZORENJE**

Opasnost od prevrtanja

Obratite pažnju na to, da se ponašanje u vožnji kod vozila sa prenosnim zglobom značajno razlikuje od ponašanja u vožnji kamiona.

Kroz krivine vozite ravnomerno i prilagođenom brzinom. Ovo se posebno odnosi na vožnje na usponu / nizbrdici i popreko preko nagiba.

Vodite računa o pomeranju težišta u zavisnosti od nadgradnji.

Brzinu vožnje pri kretanju pravo i kretanju u krivinama prilagodite uslovima u okruženju, npr. uslova na kolovozu i napunjenosti vozila.

Vodite računa o razdvajanju prednjeg i zadnjeg dela vozila usled podesivog centralnog zgloba.

Ponašanje prilikom kočenja

Otpuštanje pedale gasa deluje kao aktivno kašnjenje. Za razliku od putničkog vozila, kod kojeg samo kočnica motora deluje.

PAŽNJA

U velikoj brzini vožnje, kašnjenje kočenja pri otpuštanju pedale gasa je znatno manje nego u maloj brzini vožnje. U režimu transporta, kašnjenje kočenja otpuštanjem pedale gasa manje je nego u radnom režimu.

Ponašanje pri upravljanju

Zglobna vozila reaguju direktnije na pokrete pri upravljanju nego putnička vozila, a pre svega pri brzom vožnji u krivinama, po snegu, ledu, na mokroj i mekoj podlozi, kao i pri manevrima pri skretanju na padinama. Izbegavajte brzo smanjivanje pokreta pri upravljanju.

Težište / ponašanje pri lujanju

Nadgradnje u zadnjem delu vozila i napunjenost utiču na položaj težišta vozila i samim tim na ponašanje pri vožnji. Posebno posle zamene nadgradnji i pri promenljivoj napunjenosti očekujte promenjeno ponašanje pri vožnji. Granične vrednosti se mogu ranije dostići.

Kako bi se obezbedila visoka pokretljivost, vozilo je opremljeno centralnim podesivim zglobom. On omogućava da se oba dela vozila kreću u smeru vožnje, nezavisno jedan od drugog.















Zbog ove posebnosti, vozač ne dobija brzo povratnu informaciju sa zadnje polovine vozila. Iz tog razloga, tokom vožnje pratite preko retrovizora kretanje zadnjeg dela vozila.

4.9 Simboli na vozilu

Napomena

Odmah zamenite simbole koji postanu nečitki ili se izgube.

	⚠ OPASNOST Opasnost od opekotina usled vrelih površina Ostavite vozilo da se ohladi pre nego budete radili na njemu.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od opekotina usled vrelog izduva Nemojte da ga dodirujete. Ostavite izdub da se ohladi pre nego što budete radili na njemu.
	⚠ OPASNOST Opasnost od prevrtanja Vozite samo terenom sa maksimalnim bočnim nagibom od 10°.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od povređivanja zbog predmeta koji prskaju Držite dovoljno odstojanje od ljudi, životinja i predmeta.
	⚠ UPOZORENJE Opasnost od povreda Opasnost od ugnječenja i posekotina na remenju, bočnim metlama, posudama za nakupljenu prljavštinu, poklopcu.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od prignječenja Vodite računa o tome, da se tokom rada u blizini prenosnog zgloba ili vozila ne nalaze ljudi. Kada koristite vozilo kao vučnu mašinu, pazite da se tokom rada između vozila i prikolice ne nalaze ljudi.
  	⚠ UPOZORENJE Opasnost od sečenja, opasnost od prignječenja Držite ruke dalje od ovog područja.
	PAŽNJA Materijalna oštećenja usled pogrešnog transporta Za transport uvek postavite osigurač za transport na prenosnom zglobu.
	⚠ UPOZORENJE Opasnost po zdravlje zbog otrovnih izduvnih gasova Nemojte udisati izduvne gasove.
	⚠ OPASNOST Opasnost od povređivanja zbog neovlašćene upotrebe Kontaktni ključ izvucite radi sigurnosti od neovlašćene upotrebe i pre radova na čišćenju i održavanju.

	PAŽNJA Materijalna oštećenja pri čišćenju i održavanju Pre radova na čišćenju i održavanju vozilo parkirajte na ravnoj i čvrstoj površini.
	⚠ OPASNOST Opasnost od povređivanja zbog nepredviđenog mesta za sedenje Sedite isključivo na sedište vozača.
 	⚠ OPASNOST Opasnost od udara, opasnost od prignječenja Prilikom transporta ili radova pod visećim teretom poduprite ga odgovarajućim sredstvima.
	Glavni prekidač (prekidač za odvajanje akumulatora)
	Mesta za podmazivanje
	Letvica za podmazivanje
	Tačka privezivanja
	Kvalitet kočione tečnosti i pozicija na kojoj može da se napuni kočiona tečnost Položaj rezervoara za kočionu tečnost
	Prihvatna tačka za dizalicu vozila ili podupirač
	Položaj glavnog osigurača
	Položaj osigurača F2
	Izlaz u hitnom slučaju
	Pročitati uputstvo za rad

4.10 Položaj simbola upozorenja



Napomena

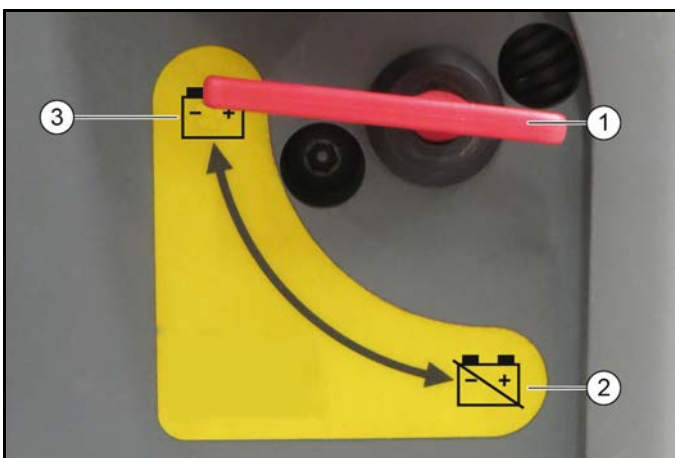
Odmah zamenite nečitke ili izgubljene upozoravajuće simbole.

4.11 Sigurnosni uređaji

Sigurnosni uređaji služe za zaštitu korisnika i ne smeju da se stavljaju van pogona ili da se zaobiđe njihova funkcija.

Obratite pažnju na sigurnosne napomene u poglavljima!

4.11.1 Glavni prekidač



- ① Glavni prekidač
- ② Akumulator odvojen
- ③ Akumulator priključen

Glavni prekidač prekida električno napajanje starter motora.

Ukoliko motor radi i pritisnut je glavni prekidač (akumulator je odvojen), motor se gasi.

Akumulator odvajajte uvek samo kada vozilo miruje.

4.11.2 Blokada startovanja MIC 70

Preduslovi za start motora:

- Glavni prekidač postavite u položaj „Akumulator priključen“.
- Sačekajte dok se ne završi uključivanje displeja.

4.11.3 Prekidač kontakta sedišta MIC 70

Kada sedišta vozača nije opterećeno:

- Vozilo se automatski prebacuje u neutralni položaj.

Napomena

Prekidač za smer vožnje na džojstiku zatim postavite u srednji položaj <Neutralni/Stop>.

- Radna hidraulika je automatski isključena ili se automatski isključuje preko PTO.

4.11.4 Automatska ručna kočnica



Upozoravajuće svetlo na višenamenskom prikazu svetli kada je aktivirana ručna kočnica.

- 1 Ukoliko je isključen motor ili prekidač za smer vožnje stoji u NEUTRALNOM položaju dok motor radi, ručna kočnica se automatski aktivira.
- 2 Ukoliko je prekidač za smer vožnje pritisnut dok motor radi (NAPRED ili NAZAD), otpušta se ručna kočnica.

4.11.5 Kabina vozača

Osoba koja upravlja vozilom je u kabini vozača zaštićena od udara groma.

Kabina vozača je opremljena zaštitnom konstrukcijom u slučaju prevrtanja (ROPS) - ona sprečava dalje kotrljanje u slučaju prevrtanja.

Kabina vozača ima konstrukciju za zaštitu od predmeta koji padaju odozgo (FOPS).

Kabina vozača nije opremljena zaštitom od upadanja predmeta (OPS).

Uvek koristite sigurnosni pojas.

5 Akumulatori/punjači

PAŽNJA

Koristiti samo akumulatore i punjače koje je preporučio proizvođač

Akumulatore zameniti samo akumulatorima istog tipa. Skinuti akumulator pre odlaganja vozila u otpad i odložiti ga u otpad uz uvažavanje specifičnih nacionalnih odn. lokalnih propisa.

5.1 Simboli - znakovi upozorenja

Prilikom rukovanja baterijama, obratiti pažnju na sledeća upozorenja:

	Obratiti pažnju na napomene u uputstvu za upotrebu baterije, na bateriji, kao i u ovom uputstvu za rad.
	Nositi zaštitu za oči.
	Kiselinu i akumulator držati van domašaja dece.
	Opasnost od eksplozije
	Zabranjeni su vatra, varničenje, otvoren plamen i pušenje.
	Opasnost od nagrizanja kiselinom
	Prva pomoć.
	Upozorenje
	Odlaganje u otpad
	Baterija se ne sme bacati u kantu za smeće.

5.2 Sigurnosne napomene

⚠ OPASNOST

Opasnost od požara i eksplozije

Nemojte stavljati alate ili druge predmete na akumulator. Obavezno izbegavati pušenje i otvoreni plamen. Pobrinite se za dobru provetrenost prilikom punjenja akumulatora u prostorijama.

Koristiti isključivo akumulatora i punjače koje je odobrila kompanija Kärcher (originalni rezervni delovi).

⚠ UPOZORENJE

Opasnost za životnu sredinu usled nepropisnog odlaganja akumulatora u otpad

Neispravne ili potrošene akumulatora odlagati bezbedno u otpad (po potrebi stupiti u kontakt sa preduzećem za odlaganje ili servisom kompanije Kärcher).

5.3 Mere kod nenamernog oslobađanja kiseline iz baterije

U slučaju namenske upotrebe i uz uvažavanje uputstva za upotrebu od olovnih akumulatora ne pretil opasnost. Ipak, treba imati u vidu da olovni akumulatori sadrže sumpornu kiselinu koja može da izazove teške povrede nagrizanjem.

1. Prosutu kiselinu ili kiselinu koja je iscurila iz akumulatora koji propušta treba pokupiti vezivnim sredstvom, npr. peskom. Kiselina ne sme dospeti u kanalizacionu, zemlju ili vode.

2. Kiselinu neutralizovati kamencom/sodom i odložiti u otpad uz uvažavanje lokalnih propisa.
3. Za odlaganje neispravnog akumulatora u otpad stupiti u kontakt sa stručnim preduzećem za reciklažu.
4. Ako kiselina prrsne u oči ili na kožu, odmah isprati sa mnogo čiste vode.
5. Nakon toga se odmah obratiti lekaru.
6. Kontaminiranu odeću isprati vodom.
7. Promeniti odeću.

6 Pregled uređaja

6.1 Izgled sa prednje strane



- 1 Prednje svetlo sa žmigavcem
 - 2 Brisač
 - 3 Radno osvetljenje
 - 4 Gornje prednje svetlo sa žmigavcem*
 - 5 Rotaciona signalna svetiljka, sklopiva
 - 6 Retrovizor, rasklopiv
 - 7 Kabina vozača
 - 8 Vrata vozača, sa mogućnošću zaključavanja
 - 9 Prekretni mehanizam*
 - 10 Zatvarač rezervoara za gorivo
 - 11 Bravica za bočnu oplatu
 - 12 Fabrička tablica
 - 13 Prihvatni ram za priključne uređaje
 - 14 Prednji podizač tereta
 - 15 Hidraulični priključci
 - 16 Rezervoar tečnosti za pranje
- * opcioni

6.1.1 Prednji podizač tereta

Na prednji podizač tereta mogu da se postave prihvatnici u 3 ili 4 tačke (opcija). Na tim prihvatnim delovima mogu da se pričvrste priključni delovi.

Određeni priključni uređaji mogu da se postave direktno na prednji podizač tereta.

Informacije o montaži priključnih uređaja vidi u poglavlju 9.3 *Mogućnosti ugradnje napred.*

6.1.2 Prihvatni ram napred

Određeni priključni uređaji mogu da se postave direktno na prihvatni ram za priključne uređaje.

Informacije o montaži priključnih uređaja vidi u poglavlju 9.3 *Mogućnosti ugradnje napred.*

6.2 Izgled sa bočne strane



- ① Osigurač za transport sa prenosnim zglobov
- ② Zadnji točak
- ③ Bravica za bočni poklopac
- ④ Prikaz nivoa ulja hidraulike
- ⑤ Vrata kabine, sa mogućnošću zaključavanja
- ⑥ Filter za prašinu kabine vozača
- ⑦ Prednji točak
- ⑧ Filter za čestice dizela (samo MIC 70)

6.3 Izgled sa zadnje strane



- ① Zadnje svetlo sa žmigavcem
 - ② Glavni prekidač
 - ③ Hidraulični priključci
 - ④ Pihvatni ram za priključne uređaje
 - ⑤ Vučna spojka
 - ⑥ Utičnica za prikolicu
 - ⑦ Hidraulični priključci
 - ⑧ Otvori, pripremljeni za opcione priključke
 - ⑨ Električni PTO priključak, 6 polova *
 - ⑩ Otvor, pripremljen za opcionu kameru za vožnju unazad
 - ⑪ Radno svetlo
 - ⑫ Nosač registarske tablice
 - ⑬ Prekretni mehanizam*
- * opcioni

6.3.1 Pihvatni ram pozadi

Protivtegovi i određeni priključni uređaji mogu da se postave direktno na pihvatni ram za priključne uređaje. Informacije o montaži priključnih uređaja vidi u poglavlju 9.5 *Mogućnosti ugradnje pozadi*.

6.4 Hidraulični i električni priključci

Definicija pojma hidraulički PTO

Power Take Off = Hidrauličko predavanje snage

Definicija pojma AUX

Auxilliary = Dodatni upravljački ventil

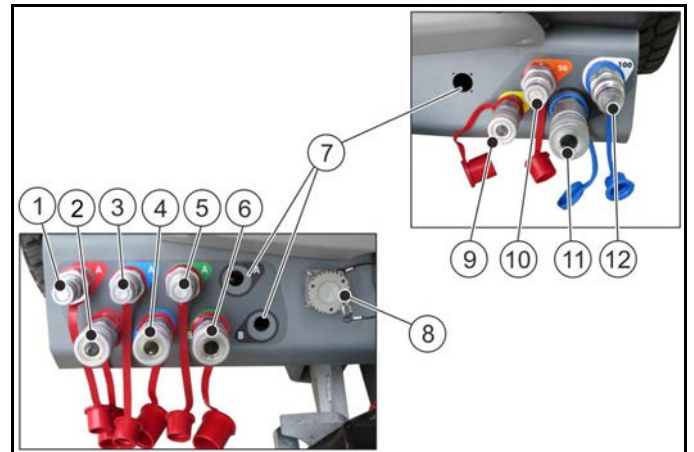
Definicija pojma električni PTO

Power Take Off = Električno predavanje snage

6.4.1 Priključci za prednji priključni uređaj MIC 70

Napomena

Ako neki priključak ne koristite, radi zaštite postavite poklopac za zaštitu od prašine.



- ① AUX 1+ (A - crveni)
- ② AUX 1- (B - crveni)
- ③ AUX 2+ (A - plavi)
- ④ AUX 2- (B - plavi)
- ⑤ AUX 3+ (A - zeleni)
- ⑥ AUX 3- (B - zeleni)
- ⑦ Otvori (pripremljeni za opcione priključke)
- ⑧ Električni PTO
- ⑨ Ulje koje curi
- ⑩ Hidraulički PTO polazni vod (50 litar/min)
- ⑪ Hidraulički PTO povratni vod
- ⑫ Hidraulički PTO polazni vod (100 litar/min)

Napomena

Hidrauličkim priključcima AUX upravlja se preko džojstika.

Napomena

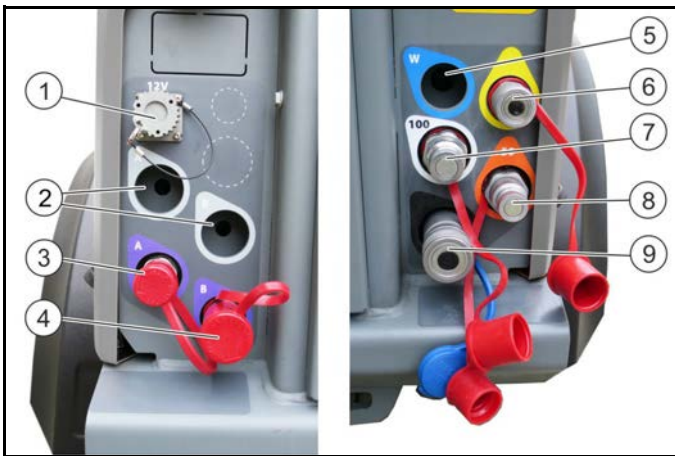
Hidraulički PTO se aktivira preko prekidača za izbor za hidraulički PTO na komandnoj konzoli.

Opis prekidača za izbor pogledajte u poglavlju 6.10.2 *Komandna konzola na sredini MIC 70*.

6.4.2 Priključci za zadnji priključni uređaj MIC 70

Napomena

Ako neki priključak ne koristite, radi zaštite postavite poklopac za zaštitu od prašine.



- ① Električni PTO
- ② Otvor (pripremljen za opcioni priključak)
- ③ AUX + (A - ljubičasti)
- ④ AUX - (B - ljubičasti)
- ⑤ Otvor (pripremljen za opcioni priključak)
- ⑥ Ulje koje curi
- ⑦ Hidraulički PTO polazni vod (100 litar/min)
- ⑧ Hidraulički PTO polazni vod (50 litar/min)
- ⑨ Hidraulički PTO povratni vod

Napomena

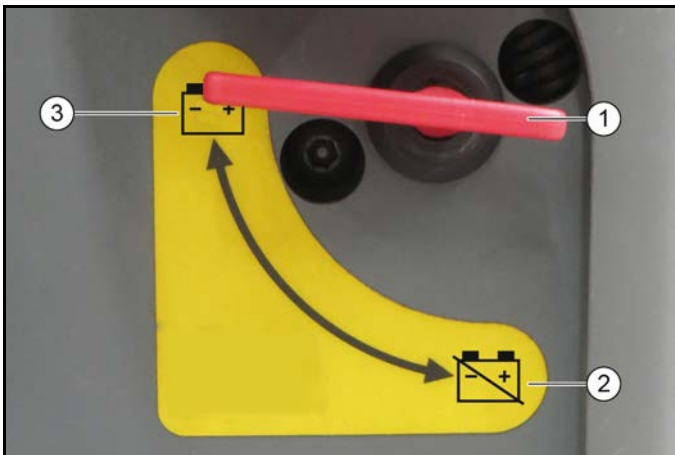
Hidrauličkim priključcima AUX upravlja se preko komandne ručice.

Napomena

Hidraulički PTO se aktivira preko prekidača za izbor za hidraulički PTO na komandnoj konzoli.

Opis prekidača za izbor pogledajte u poglavlju 6.10.2 Komandna konzola na sredini MIC 70.

6.5 Glavni prekidač



- ① Glavni prekidač
- ② Akumulator odvojen
- ③ Akumulator priključen

Glavni prekidač prekida električno napajanje starter motora.

Ukoliko motor radi i pritisnut je glavni prekidač (akumulator je odvojen), motor se gasi.

Akumulator odvajajte uvek samo kada vozilo miruje.

6.6 Kabina vozača

Osoba koja upravlja vozilom je u kabini vozača zaštićena od udara groma.

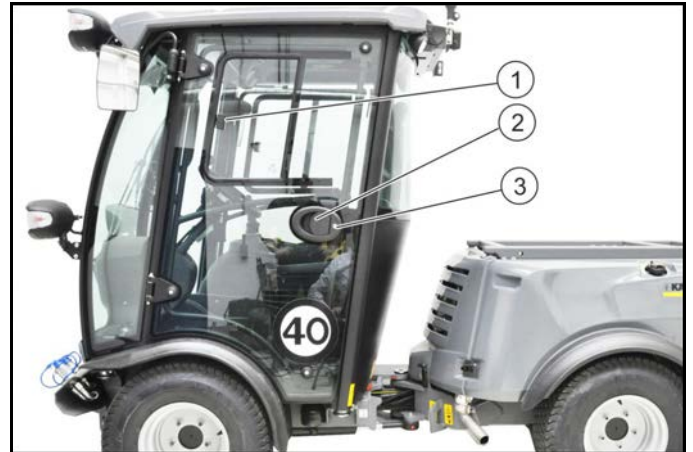
Kabina vozača je opremljena zaštitnom konstrukcijom u slučaju prevrtanja (ROPS) - ona sprečava dalje kotrljanje u slučaju prevrtanja.

Kabina vozača ima konstrukciju za zaštitu od predmeta koji padaju odozgo (FOPS).

Kabina vozača nije opremljena zaštitom od upadanja predmeta (OPS).

Uvek koristite sigurnosni pojas.

6.6.1 Vrata



- ① Klizni prozor
- ② Otvarač vrata
- ③ Kontaktni ključ

Vrata vozača se nalaze levo u smeru vožnje, a izlaz u hitnom slučaju desno.

Rukohvat na B stubu može da se koristi kao pomoć pri ulasku i izlasku.

Nakon parkiranja, oba vrata zaključajte kontaktim ključem.

6.6.2 Izlaz u hitnom slučaju

Izlaz za slučaj opasnosti nalazi se desno u smeru vožnje.

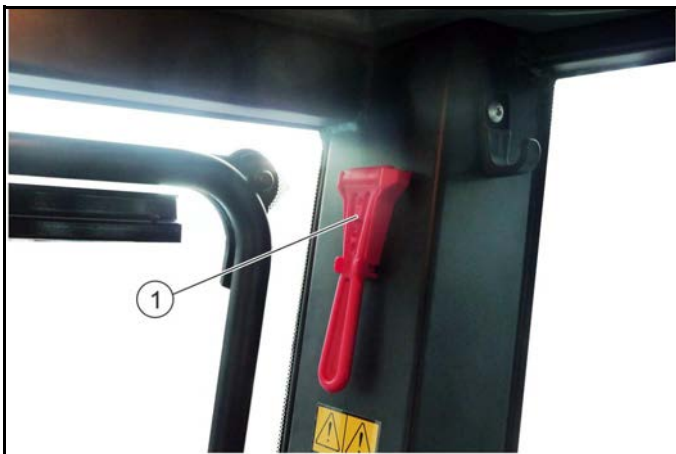


- ① Otvarač vrata

Otvorite izlaz za slučaj opasnosti povlačenjem otvarača za vrata.

6.6.3 Čekić za razbijanje stakla

Čekić za razbijanje stakla nalazi se gore desno iza izlaza za slučaj opasnosti.



① Čekić za razbijanje stakla

U slučaju opasnosti čekićem razbijte staklo.

Napomena

Može se razbiti staklo sa obe strane i zadnje staklo.

6.6.4 Unutrašnje osvetljenje

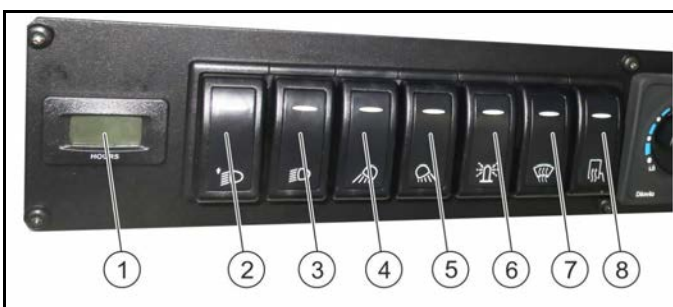


① Pritisnuto levo: Osvetljenje uključeno

② Srednji položaj: Osvetljenje se uključuje otvaranjem vrata

③ Pritisnuto desno: Osvetljenje isključeno

6.6.5 Panel sa prekidačima



① Brojač radnih sati PTO

② Prekidač za osvetljenje gore / dole
Položaj 0: Svetlo za vožnju dole uključeno
Položaj 1: Svetlo za vožnju gore uključeno

③ Prekidač za osvetljenje
Položaj 0: Svetlo za vožnju isključeno
Položaj 1: Poziciono svetlo uključeno
Položaj 2: Svetlo za vožnju uključeno

④ Prekidač za radni far napred

⑤ Prekidač za radni far pozadi

⑥ Prekidač za rotaciono signalno svetlo

⑦ Prekidač za vetrobransko staklo sa mogućnošću grejanja (opcija)

⑧ Prekidač za spoljašnja ogledala sa mogućnošću grejanja (opcija)

Napomena

Prikazi na prekidaču svetle, ako je osvetljenje uključeno.

6.6.6 Radio

Radio se može dobiti kao opcija i nalazi se na konzoli krova.

Informacije o rukovanju možete da pronađete u uputstvu za rukovanje proizvođača.

6.6.7 Grejanje, ventilacija, klima-uređaj

Napomena

Podesite strujanje vazduha tako da nema promaje.



① Regulator temperature za grejanje

② Prekidač klima-uređaja

Napomena

Prekidač postoji u svim varijantama, dok je funkcija klima-uređaja opciona

③ Regulator za ventilator

④ Poluga za režim cirkulacije vazduha

Napomena

Režim cirkulacije vazduha: Poluga ka napred

Ova funkcija može da se koristi samo ograničeno vreme, jer kod tog podešavanja nema razmene vazduha.

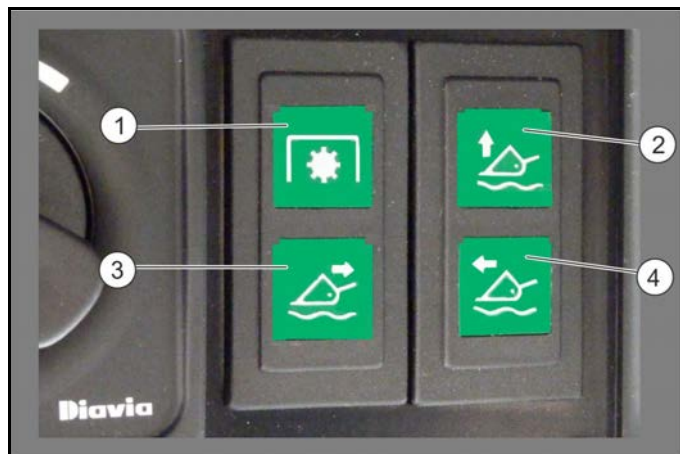
⑤ Pritisnite za otvaranje mlaznice za vazduh

⑥ Mlaznica za vazduh na tabli sa instrumentima napred

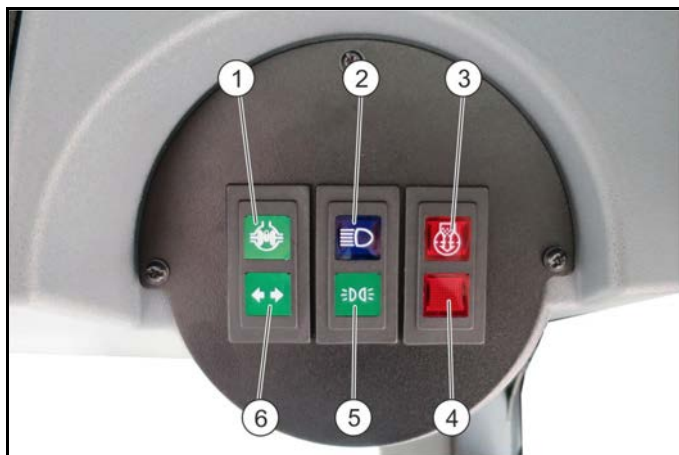
⑦ Mlaznica za vazduh na konzoli sedišta napred

⑧ Mlaznica za vazduh na konzoli sedišta bočno

6.6.8 Kontrolne sijalice na krovnoj konzoli



- ① Hidraulički PTO aktivan
- ② Plivajući položaj prednjeg podizača aktivan
- ③ Plivajući položaj AUX crven aktivan
- ④ Plivajući položaj AUX plav aktivan



- ① Blokada diferencijala
- ② Dugo svetlo
- ③ Zaprljanost filtera izduvnog vazduha motora
- ④ Nije zauzet
- ⑤ Svetlo za vožnju (oboreno svetlo)
- ⑥ Žmigavac

6.7 Višenamenski prikaz / displej MIC 70

Unapred podešeni jezik na displeju je engleski, a preko menija „Podešavanja“ može se promeniti jezik, pogledajte poglavlje 6.7.3 *Podešavanje jezika MIC 70*.



- ① Višenamenski prikaz, podesiv po visini
- ② Displej
- ③ Upozoravajuća i kontrolna svetla

Napomena

Tokom podizanja sistema, nakratko svetle sve upozoravajuće i kontrolne sijalice. To se može iskoristiti za proveru funkcija sijalica.

- ④ Funkcionalni tasteri
- ⑤ Poluga za podešavanje visine

Funkcionalni tasteri služe za navigaciju, za promenu podešavanja ili za direktni izbor nekog menija. Prikaz na prikazu navigacije na displeju.

Za podešavanje visine višenamenskog prikaza, otvorite polugu i podesite je na željenu poziciju.

6.7.1 Upozoravajuća i kontrolna svetla

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od oštećenja vozila

Ako svetli crveno upozoravajuće svetlo, morate odmah da preduzmete mere za otklanjanje greške. Tražite sledeću

mogućnost za bezbedno zaustavljanje van toka saobraćaja.

PAŽNJA

Ako svetli žuto upozoravajuće svetlo, morate što pre da preduzmete mere za otklanjanje greške.

Napomena

Zeleno i plavo kontrolno svetlo prikazuju trenutne aktivnosti vozila.

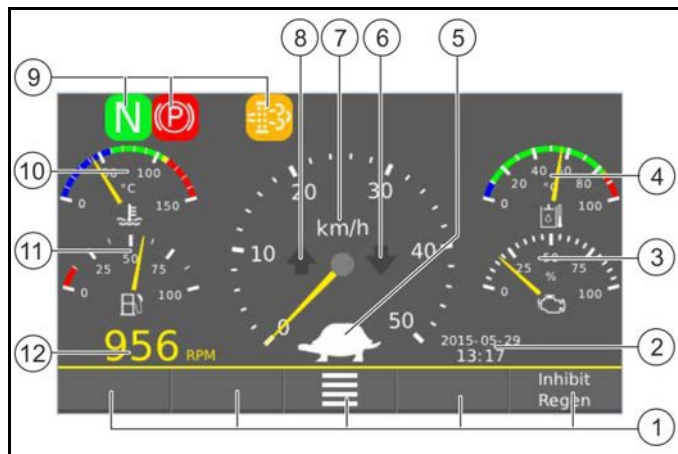
1. Značenje upozoravajućih svetala koja svetle u slučaju smetnje opisano je u poglavlju 14 *Pomoć u slučaju smetnji*.

6.7.2 Podešavanje displeja MIC 70

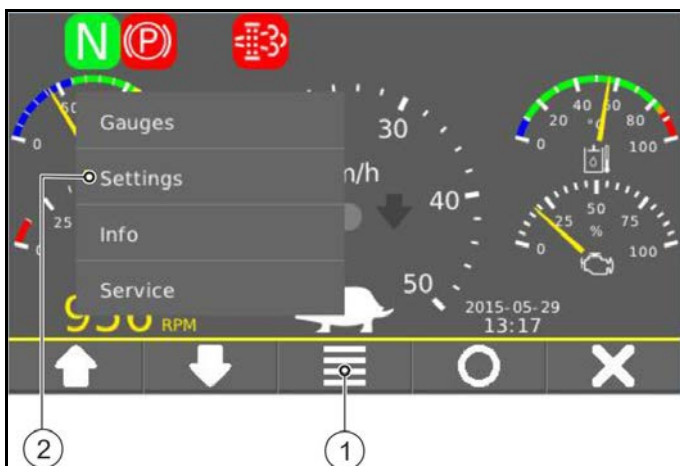
PAŽNJA

Tokom postupka podešavanja nemojte pokretati motor. Mogu da se izaberu odnosno promene sledeća podešavanja.

<Brightness>	Osvetljenost ekrana
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto Inhibit
<Date>	Datum i format datuma: YYYY-MM-DD DD.MM.YYYY
<Time>	Vreme i format vremena 24 h 12 h
<Language>	Jezik nisu dostupni svi jezici, izaberite odgovarajuće dostupne jezike



- ① Prikaz navigacije
- ② Prikaz vremena i datuma
- ③ Pogon
- ④ Temperatura hidrauličkog ulja
- ⑤ Prikaz transportnog ili radnog režima
- ⑥ Prikaz predizbora smera vožnje „Unazad“
- ⑦ Prikaz brzine vožnje
- ⑧ Prikaz predizbora smera vožnje „Napred“
- ⑨ Upozoravajuće/kontrolne sijalice
- ⑩ Temperatura vode za hlađenje motora
- ⑪ Nivo napunjenosti rezervoara za gorivo
- ⑫ Broj obrtaja motora



PAŽNJA

Pravo pristupa stavci menija <Service> zadržano je za ovlašćenu servisnu službu.

- ① Meni
- ② Izbor tačke menija <Settings>
1. Uključite paljenje.
2. Pritisnite funkcionalni taster za meni i krećite se do stavke <Settings>.
3. Pomoću funkcionalnih tastera prikaza navigacije krećite se po meniju.
4. Izaberite podešavanja.
5. Pritisnite <o>: potvrđivanje izabranog podešavanja.
6. Pritisnite <x>: vraćanje / prekid.
7. Za podešavanje vremena, krećite se do tačke menija <Time>.

Podešavanje vremena

Za memorisanje vremena i datuma sistem mora ponovo da se pokrene.



8. Pritisnite <o> za ponovno pokretanje sistema. Datum i vreme se memorišu.
9. Za prekid pritisnite <x>.

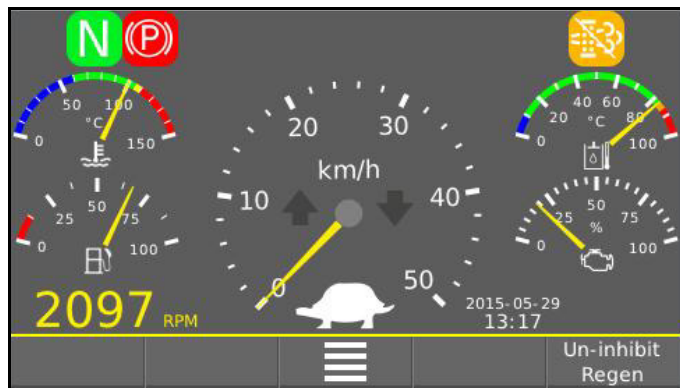
6.7.3 Podešavanje jezika MIC 70

1. Uključite paljenje.
2. Pritisnite funkcionalni taster za meni i krećite se do stavke <Settings>.
3. Potvrdite preko kružnog simbola <o>.
4. Pomoću funkcionalnog tastera <Strelica nadesno> krećite se na desnom nivou.
5. Pomoću funkcionalnog tastera <Strelica nadole> krećite se ka jeziku.
6. Izaberite željeni jezik.
7. Isključivanje paljenja - izabrani jezik je sačuvan.

6.7.4 Podešavanje radnog režima

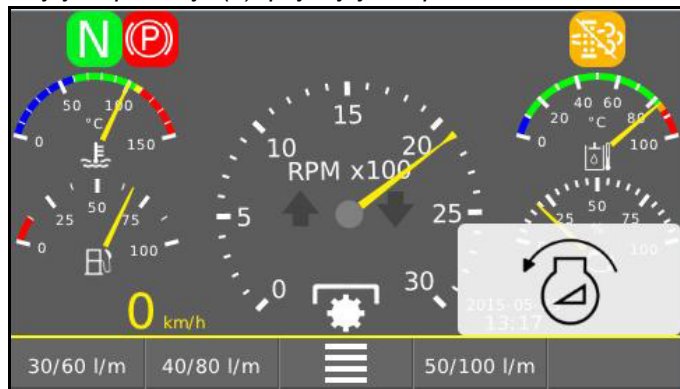
Napomena

Pri prebacivanju sa REŽIMA TRANSPORTA na RADNI REŽIM (vidi poglavlje 8.1 Programi vožnje) menjaju se podešavanja broja obrtaja motora i brzine.



Napomena

Ako potencijometar za broj obrtaja motora (vidi poglavlje 6.10 Konzole za rukovanje) pri tom nije u krajnjem položaju (0), pojavljuje se prikaz.



Ako se pojavi taj prikaz, potencijometar za broj obrtaja motora u smeru suprotno od kretanja kazaljke na satu okrenite u krajnji položaj (0).

Radni režim

U RADNOM REŽIMU može se birati između 3 opcije. Ove opcije utiču na broj obrtaja motora i hidrauličku snagu.

- 30/60 l/min
Broj obrtaja motora je ograničen na maks. 1600 obr/min a snaga hidraulike na 30 l/min, ako taster za izbor za hidraulički PTO stoji na 50 l/min.
Broj obrtaja motora je ograničen na maks. 1600 obr/min a snaga hidraulike na 60 l/min, ako taster za izbor za hidraulički PTO stoji na 100 l/min.
- 40/80 l/min
Broj obrtaja motora je ograničen na maks. 2200 obr/min a snaga hidraulike na 40 l/min, ako taster za izbor za hidraulički PTO stoji na 50 l/min.
Broj obrtaja motora je ograničen na maks. 2200 obr/min a snaga hidraulike na 80 l/min, ako taster za izbor za hidraulički PTO stoji na 100 l/min.
- 50/100 l/min
Maksimalni hidraulički kapacitet i maksimalni broj obrtaja motora.


Napomena

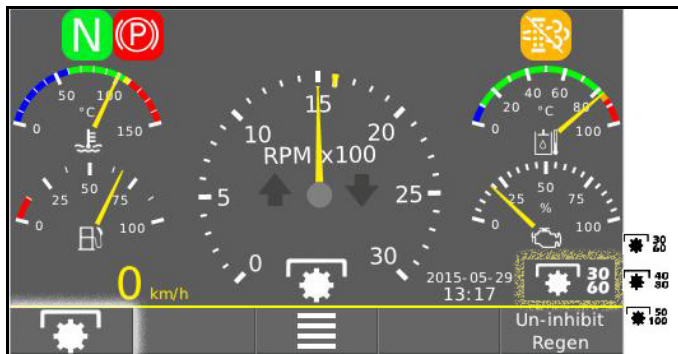
Izabrano podešavanje se zadržava i pri prebacivanju između RADNOG REŽIMA i REŽIMA SPOROG KRETANJA.

Pri prebacivanju u TRANSPORTNI REŽIM, resetuje se podešavanje i motor se prebacuje na broj obrtaja u praznom hodu.

Nakon izbora opcije, na displeju (desno dole) pojavljuje se odgovarajući prikaz.

Promenom izabrane opcije, trenutni broj obrtaja se povećava odnosno smanjuje, osim ako je motor u praznom hodu.

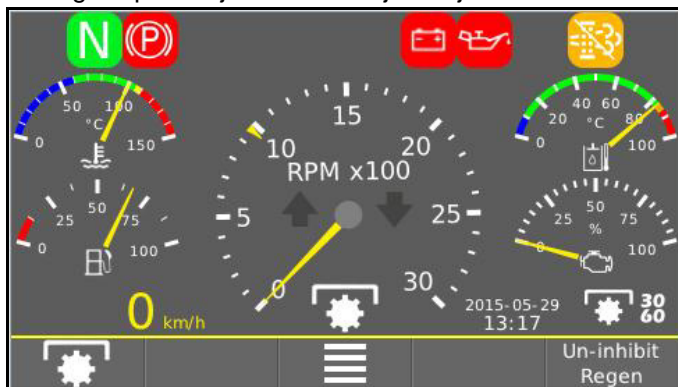
 Pritisnite funkcionalni taster da biste se vratili na izbor opcije.



Slika: Izabrani maksimalni broj obrtaja = 1600 obr/min i trenutni broj obrtaja 1500 obr/min (motor radi)

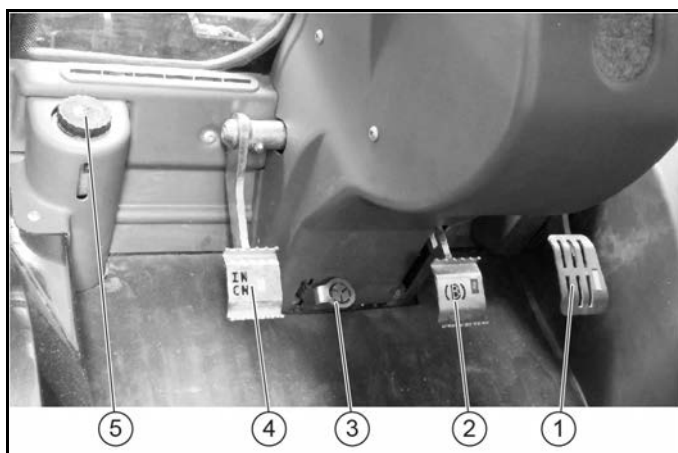
Izabrani broj obrtaja se prikazuje kao mala žuta strelica. Broj obrtaja u praznom hodu je uvek 950 obr/min (minimalan broj obrtaja).

Žuta iglica prikazuje trenutni broj obrtaja.



Slika: Broj obrtaja u praznom hodu i trenutni broj obrtaja = 950 obr/min i trenutni broj obrtaja = 0 (motor isključen)

6.8 Prostor za noge sa pedalama



- ① Pedala gasa
- ② Pedala kočnice
- ③ Pedala za podešavanje nagiba upravljača
- ④ Inč-pedala
- ⑤ Rezervoar sa kočionom tečnošću

6.8.1 Pedala gasa

PAŽNJA

Otpuštanjem pedale gasa, brzina se naglo usporava, drugačije nego kod putničkih vozila.

U velikoj brzini vožnje, kašnjenje kočenja pri otpuštanju pedale gasa je znatno manje nego u maloj brzini vožnje.

U režimu transporta, kašnjenje kočenja otpuštanjem pedale gasa manje je nego u radnom režimu.

Ako se pritisne pedala gasa, povećava se broj obrtaja motora.

Pedala gasa ima oslanjanje. Ako se popusti pritisak na pedalu gasa, smanjuje se broj obrtaja motora.

Ako se otpusti pedala gasa, usporava odnosno zaustavlja se hidrostatički pogon vozila.

6.8.2 Poziciona kočnica

Poziciona kočnica za osiguravanje parkiranog vozila.

Napomena

Kada na displeju svetli lampica upozorenja „Feststellbremse aktiv“ (Poziciona kočnica aktivna), poziciona kočnica je povučena.

6.8.3 Pedala kočnice MIC 70

Pedala kočnice aktivira kočioni sistem prednjih točkova i zadnjih točkova.

6.8.4 Inč-pedala

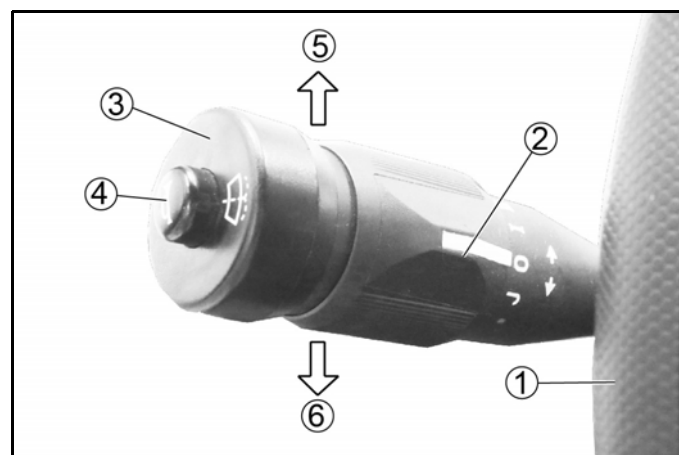
Inč-pedala reguliše brzinu u RADNOM REŽIMU i REŽIMU SPOROG KRETANJA.

Za smanjenje brzine vožnje pritisnite inč-pedalu.

Napomena

Inč-pedala može dodatno da se koristi kao pedala kočnice ako se pritisne do kraja.

6.9 Višenamenski prekidač na upravljaču



- ① Upravljač
- ② Brisač
Položaj J: Uključivanje u intervalima
Položaj 0: Isklj.
Položaj I: Normalno
Položaj II: Brzo
- ③ Tečnost za pranje stakala
Za aktiviranje pritisnite
- ④ Sirena
Za aktiviranje pritisnite
- ⑤ Pokazivač pravca desno
- ⑥ Pokazivač pravca levo

6.10 Konzole za rukovanje

6.10.1 Komandna konzola napred MIC 70



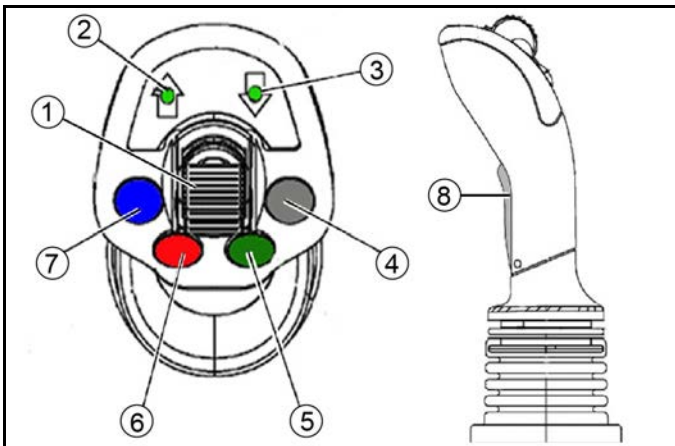
- 1 Džojstik
Pomoću džojstika upravlja se svim prednjim priključnim uređajima.
- 2 Poluga za rukovanje
Pomoću poluge za rukovanje upravlja se svim zadnjim priključnim uređajima.
- 3 Prethodni izbor programa vožnje

Džojstik

Pomoću džojstika upravlja se svim prednjim priključnim uređajima.

Džojstik može da se pomera u smeru X i u smeru Y.

- Pokretima u smeru X (levo i desno) upravljate priključenim priključnim uređajima.
Pokreti u smeru Y (napred i nazad) podižu ili spuštaju prednji nosač uređaja na kome je pričvršćen priključni uređaj.
- Za aktiviranje/deaktiviranje plivajućeg položaja (AUX crveni ili plavi) pritisnite odgovarajući taster na džojstiku.



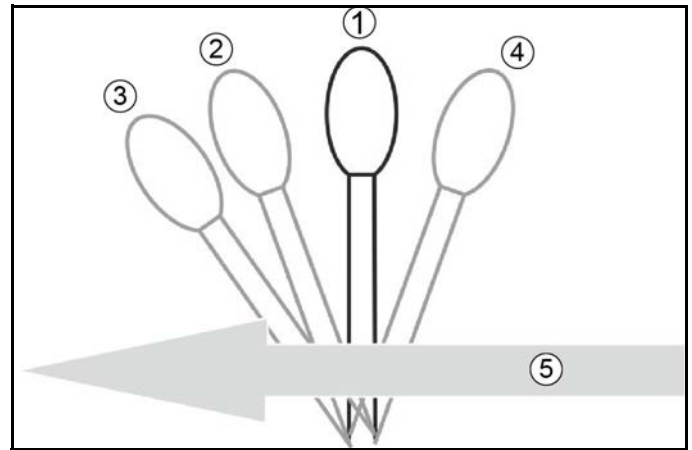
- 1 Izborni prekidač za smer vožnje
- 2 Prikaz predizbora smera vožnje „napred“
- 3 Prikaz predizbora smera vožnje „unazad“
- 4 Nije zauzet
- 5 Hidraulički priključak sa dvostrukim dejstvom AUX zelen
- 6 Hidraulički priključak sa dvostrukim dejstvom Plivajući položaj AUX crven
- 7 Hidraulički priključak sa dvostrukim dejstvom Plivajući položaj AUX plav
- 8 AUX plav

Poluga za rukovanje

U zavisnosti od aktiviranja prekidača za prebacivanje „AUX pozadi/ugradni ram sa prekretnim mehanizmom“ komandna ručica se koristi za:

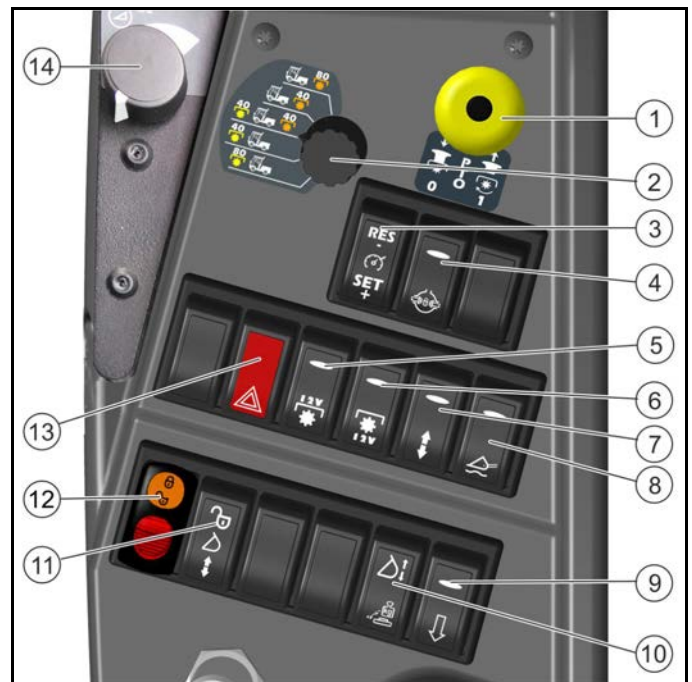
- Upravljanje zadnjim priključnim uređajima

- Podizanje i spuštanje ugradnog rama sa prekretnim mehanizmom



- 1 Neutralni položaj
 - 2 Spuštanje i potiskivanje, poluga se ne uglavljuje
 - 3 Spuštena u plivajući položaj, poluga se uklapa
- Napomena**
Priključni uređaj prati tlo (npr. metla)
- 4 Podizanje, poluga se ne uglavljuje
 - 5 Smer vožnje unapred

6.10.2 Komandna konzola na sredini MIC 80



- 1 PTO uključen / isključen
Položaj 1: Uključivanje PTO
Pritisnite crno dugme i povucite taster
PTO uključen / isključen
Položaj 0: Isključivanje PTO
Taster pritisnite nadole
- 2 Izborni prekidač za hidraulički PTO
- 3 Tempomat
- 4 Blokada diferencijala
- 5 Električni PTO napred
- 6 Električni PTO pozadi
- 7 Prebacivanje upravljačke hidraulike sa dvostrukim dejstvom AUX „Pozadi / ugradni ram sa funkcijom preketanja“
- 8 Glavni prekidač za plivajući položaj
- 9 Ventil za spuštanje (brzo spuštanje za AUX pozadi)
- 10 Prekidač za rasterećenje priključnih uređaja (opciono)

Napomena

Ovaj prekidač služi za prigušivanje oscilacija i za rasterećenje priključnih uređaja (obe funkcije ne funkcionišu istovremeno)

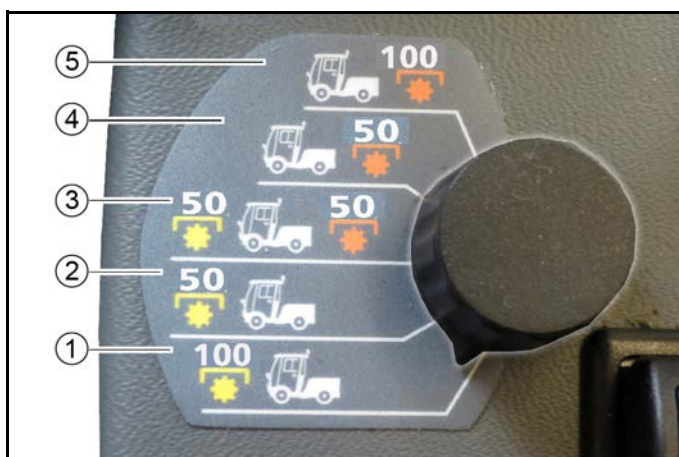
- ① Deblokada zaključavanja lopatica ili viljuške kod opcionog ugradnog uređaja prednjeg utovarivača
- ② Premošćavanje plivajućeg položaja za prekidač (PTO može da se koristi bez plivajućeg položaja)

PAŽNJA

Ova funkcija vam je potrebna samo sa priključnim uređajima!

- ⑬ Prekidač za upozoravajuće svetlo
- ⑭ Potenciometar - broj obrtaja motora

Izborni prekidač za hidraulički PTO



- ① Hidraulički PTO (100 l/min, napred) aktiviran
- ② Hidraulički PTO (50 l/min, napred) aktiviran
- ③ Hidraulički PTO (50 l/min, napred) i (50 l/min, pozadi) aktiviran
- ④ Hidraulički PTO (50 l/min, nazad) aktiviran
- ⑤ Hidraulički PTO (100 l/min, nazad) aktiviran

Pomoću prekidača za izbor aktivira se odgovarajući priključak hidrauličkog PTO napred i pozadi.

6.10.3 Komandna konzola pozadi MIC 70



- ① Obrtno dugme za brzinu spuštanja prednjeg podizača
- ② Obrtno dugme za rasterećenje priključnih uređaja
- ③ Kontakt-brava
- ④ Dodatna utičnica 12 V

Kontakt-brava



- ① Motor ugašen
- ② Paljenje uključeno
- ③ Pokretanje motora

6.10.4 Podešavanje brzine spuštanja prednjeg podizača tereta



- ① Obrtno dugme za brzinu spuštanja
1. Isključite PTO (radnu hidrauliku).
 2. Brzinu spuštanja prednjeg podizača tereta izaberite pomoću obrtnog dugmeta.
 - a Okretanje u smeru kretanja kazaljke na satu: Brzina sputanja se smanjuje.
Na prednjem podizaču se blokira graničnik
 - Napomena:** Ova funkcija je potrebna za transportne vožnje na javnim putevima da bi se blokirao prednji podizač i samim tim i spuštanje priključnih uređaja.
 - b Okretanje suprotno od smeru kretanja kazaljke na satu: Povećava se brzina spuštanja

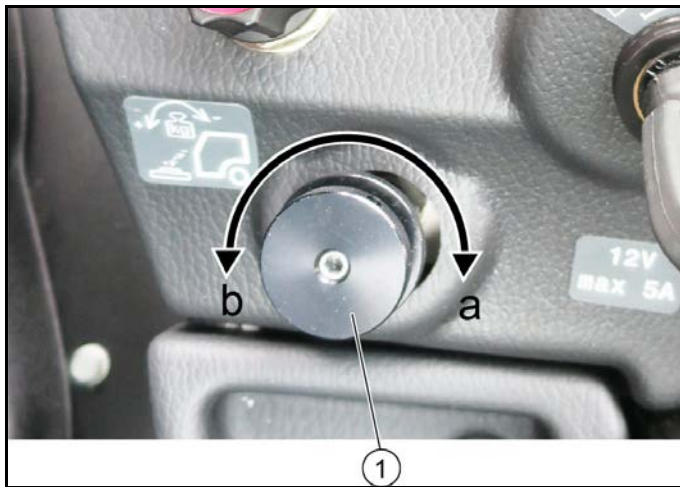
6.10.5 Rasterećenje priključnih uređaja i prigušivanje oscilacija (opciono)

Rasterećenje priključnih uređaja se koristi za pomeranje opterećenja sa priključnog uređaja ugrađenog na prednjem podizaču u smeru prednje osovine vozila. Na primer: Prilikom upotrebe kosilice, sile u zemljištu se smanjuju njenom upotrebom i samim tim i oštećenje podloge zbog kretanja točkova u mestu, posebno pri vožnji uzbrdo.

Napomena

Ukoliko se priključni uređaj podiže dok je uključeno rasterećenje priključnih uređaja, ono deluje kao stabilizacija tovara prilikom vožnje.

Prigušivanje oscilacija (opcija) prilikom transporta sa podignutim priključnim uređajem na prednjem podizaču obezbeđuje udobniju i stabilniju vožnju.



① Obrtno dugme za rasterećenje priključnih uređaja

1. Uključite rasterećenje priključnih uređaja pomoću prekidača (na srednjoj konzoli).
2. Promenite težište pomoću obrtnog dugmeta za rasterećenje priključnih uređaja.
 - a Okretanje u smeru kretanja kazaljke na satu: Veće opterećenje na prednjoj osovini
 - b Okretanje suprotno od smeru kretanja kazaljke na satu: Manje opterećenje na prednjoj osovini

7 Puštanje u pogon

⚠ OPREZ

Pročitajte uputstvo za rukovanje priključnim uređajima.

Pre puštanja u rad, pročitajte i pratite data uputstva za rukovanje kada koristite priključne uređaje ili vučne uređaje i prikolice.

Obratite pažnju na dozvoljena opterećenja, pogledajte poglavlje .

7.1 Uključivanje glavnog prekidača



- ① Glavni prekidač
- ② Akumulator odvojen
- ③ Akumulator priključen

1. Za pokretanje motora, glavni prekidač postavite u položaj „Akumulator povezan“.

2. Dok je isključeno vozilo, glavni prekidač postavite u položaj „Akumulator odvojen“.

7.2 Sigurnosna provera

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreća i povreda!

Vozilo nemojte puštati u rad, ukoliko neka stavka sigurnosne provere nije ispunjena i obezbedite servisiranje vozila.

Pre polaska na vožnju proverite pogonsku bezbednost i bezbednost u saobraćaju.

1. Da li su čisti hidraulični priključci?
2. Da li cure hidraulični vodovi
3. Nivo hidrauličkog ulja
4. Nivo ulja motora
5. Nivo rashladne tečnosti
6. Da li postoji dovoljno tečnosti protiv zamrzavanja u slučaju opasnosti od zaleđivanja rashladne tečnosti
Tečnost za zaštitu od zamrzavanja u odgovarajućoj koncentraciji generalno je deo kruga hlađenja (a ne ekspanzionog suda).
7. Da li su postoje oštećenja na električnim vodovima
8. Da li su bezbedno oslonjeni zavrtnji i navrtke
9. Da li postoje oštećenja vozila, motora, rešetke hladnjaka
10. Nivo tečnosti u rezervoaru tečnosti za pranje
Sredstvo za negu i eventualno zaštitu od smrzavanja
11. Da li ima oštećenja pneumatika, da li su istrošeni i kakav im je pritisak punjenja?

U vozilu

12. Da li se lako pokreću sve pedale?
13. Da li je radna hidraulika (PTO) isključena?
14. Kada je uključeno paljenje: Da li svetle lampice upozorenja za kontrolu punjenja i pritisak ulja?

Pokrenite motor i proverite sledeće:

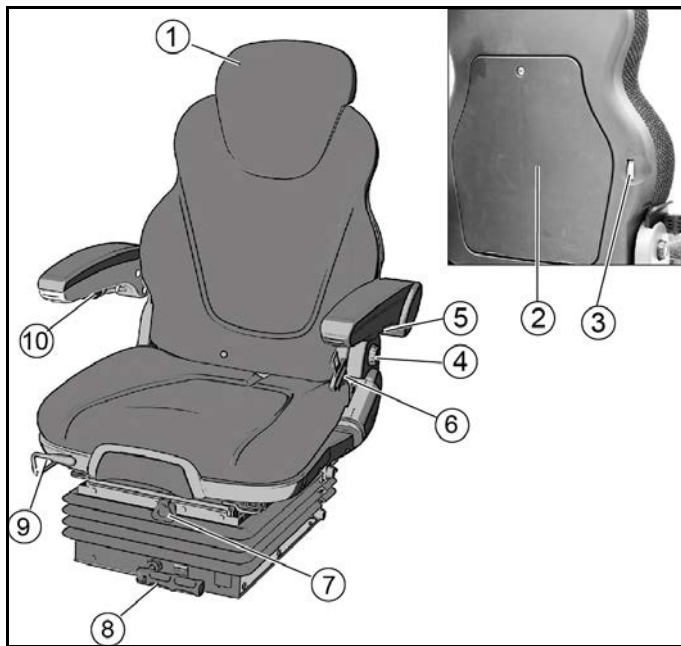
15. Da li se gase lampice upozorenja za kontrolu punjenja i pritisak ulja?
16. Da li funkcionišu prikaz temperature i rezervoara?
17. Da li su osvetljenje, pokazivač pravca i sistem trepćućih svetala u redu?

7.3 Podešavanje sedišta vozača (standardno sedišće)

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće

Podešavajte sedišće vozača samo kada uređaj miruje.



- ① Nasloni za glavu
- ② Čuvanje dokumenata
- ③ Podešavanje oslonca za kičmu u lumbalnom delu
- ④ Podešavanje nagiba naslona za leđa
- ⑤ Podešavanje visine naslona za ruku, levo
Može da se preklopi nagore radi ulaženja i izlaženja.
- ⑥ Sigurnosni pojas
- ⑦ Podešavanje visine
- ⑧ Spuštanje/podešavanje težine vozača
- ⑨ Horizontalno pomeranje
- ⑩ Podešavanje visine naslona za ruku desno

1. Sedišće vozača podesite tako da udobno možete da dohvatite pedale i upravljač.
2. Levi naslon za ruku postavite u željeni položaj.
3. Desni naslon za ruku postavite u položaj.
4. Sedišće vozača podesite na telesnu težinu tako, da ljuljanja usled neravnina na kolovozu bude smanjeno.
a Sedišće vozača odgovara klasi A, klasa težine I
b Proverite bravicu pre početka vožnje.

7.4 Podešavanje sedišta vozača (udobno sedišće, opcija)

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće

Podešavajte sedišće vozača samo kada uređaj miruje.



- ① Nasloni za glavu
- ② Čuvanje dokumenata
- ③ Podešavanje oslonca za kičmu u lumbalnom delu
- ④ Podešavanje nagiba naslona za leđa
- ⑤ Podešavanje visine naslona za ruku, levo
Može da se preklopi nagore radi ulaženja i izlaženja.
- ⑥ Prekidač za grejanje sedišta
- ⑦ Sigurnosni pojas
- ⑧ Podešavanje visine / podešavanje težine vozača
- ⑨ Horizontalno pomeranje
- ⑩ Podešavanje visine naslona za ruku desno
- ⑪ Bočno podešavanje naslona za ruku desno
- ⑫ Uzdužno podešavanje naslona za ruku desno
- ⑬ Horizontalno prigušivanje

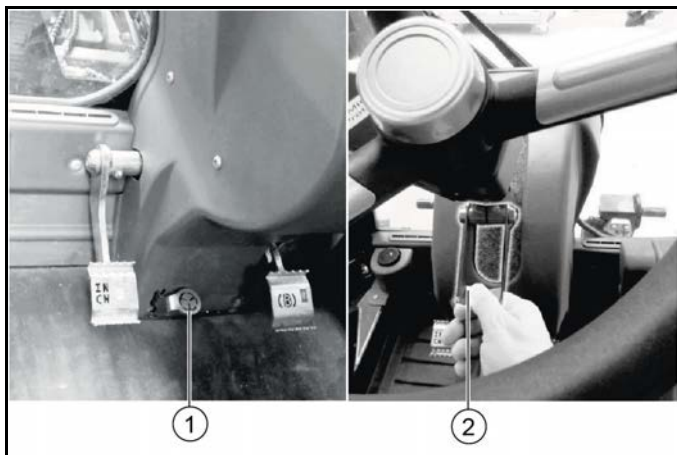
1. Sedišće vozača podesite tako da udobno možete da dohvatite pedale i upravljač.
2. Levi naslon za ruku postavite u željeni položaj.
3. Desni naslon za ruku postavite u položaj.
4. Sedišće vozača podesite na telesnu težinu tako, da ljuljanja usled neravnina na kolovozu bude smanjeno.
a Proverite bravicu pre početka vožnje.

7.5 Podešavanje položaja upravljača

⚠ OPASNOST

Opasnost od nesreće

Podešavajte položaj upravljača samo kada vozilo miruje.



- ① Pedala za podešavanje nagiba upravljača
 - ② Stezna poluga za podešavanje visine upravljača
1. Steznu polugu otpustite radi podešavanja visine i podesite upravljač na željenu visinu.
 2. Zaključajte steznu polugu.
 3. Polugu za podešavanje nagiba pritisnite i držite, pa podesite upravljač na željeni nagib.
 4. Pustite pedalu.
 5. Proverite bravice pre početka vožnje.

7.6 Sipanje goriva

⚠ OPASNOST

Opasnost od eksplozije

Nikada nemojte sipati gorivo u zatvorenim prostorijama.

Nemojte pušiti i izbegavajte otvoreni plamen.

Vodite računa o tome da gorivo ne dospe na vruće površine.

1. Isključite paljenje.
2. Otvorite poklopac rezervoara.
3. Sipajte gorivo.
Dozvoljeno je sipanje samo onog goriva, koje je navedeno u uputstvu za rad.
4. Gorivo koje se prelilo, obrišite i zatvorite poklopac rezervoara.

8 Rad

⚠ OPASNOST

Opasnost od prignječenja

Vodite računa o tome, da se tokom rada u blizini prenosnog zgloba ili vozila ne nalaze ljudi.

Kada koristite vozilo kao vučnu mašinu, pazite da se tokom rada između vozila i prikolice ne nalaze ljudi.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina

Koristite uređaj samo, kada su montirane sve oplatae.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled pregrejanog ulja hidraulike ili pregrejanog motora

Kada je suviše visoka temperatura hidraulike ili rashladnog sredstva, ostavite motor da radi na praznom hodu (nemojte isključivati motor).

Sprovedite mere iz poglavlja 14 Pomoć u slučaju smetnji.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedostatka podmazivanja

Kada tokom rada zasvetli lampica upozorenja „Pritisak motornog ulja“, sklonite vozilo iz područja opasnosti, odmah isključite motor i otklonite smetnju.

⚠ OPREZ

Smanjena stabilnost zbog nadgradnji

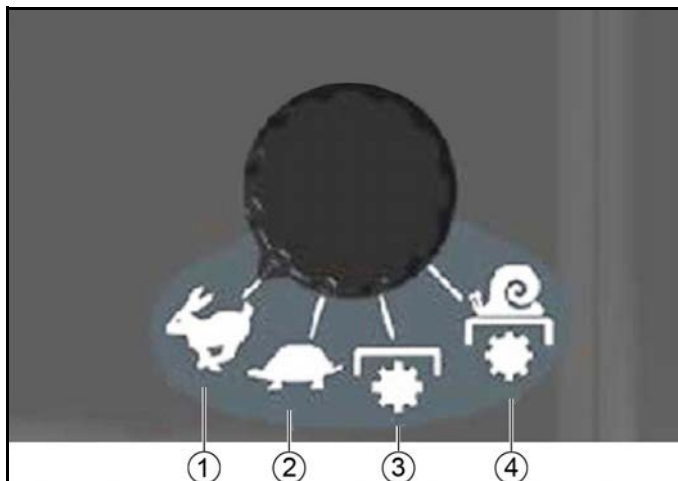
Prilagodite način vožnje.

8.1 Programi vožnje

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Pokrenite izbor programa vožnje samo kada vozilo miruje.



- ① REŽIM TRANSPORTA BRZO
- ② REŽIM TRANSPORTA LAGANO
- ③ RADNI REŽIM
- ④ REŽIM SPOROG KRETANJA

1. Zaustavite vozilo.
2. Podesite mali broj obrtaja motora.
3. Polugu za izbor smera vožnje postavite u položaj NEUTRAL (prekidač u srednjem položaju).

8.1.1 <Režim transporta brzo>

Brzina vožnje se reguliše preko pedale gasa. Maks. 40 km/h

Napomena

U <Režimu transporta brzo> vučna sila vozila iznosi 50%, dok je maksimalna brzina vožnje 100%. Brzina prati broj obrtaja motora.

8.1.2 <Režim transporta lagano>

Brzina vožnje se reguliše preko pedale gasa. Maksimalna brzina oko 20 km/h

Napomena

U <Režimu transporta lagano> vučna sila vozila iznosi 100%, dok je maksimalna brzina vožnje 50%. Brzina prati broj obrtaja motora.

8.1.3 <Radni režim>

Maks. 20 km/h

Napomena

Više informacija o <Radnom režimu> dato je u poglavlju 6.7 Višenamenski prikaz / displej MIC 70.

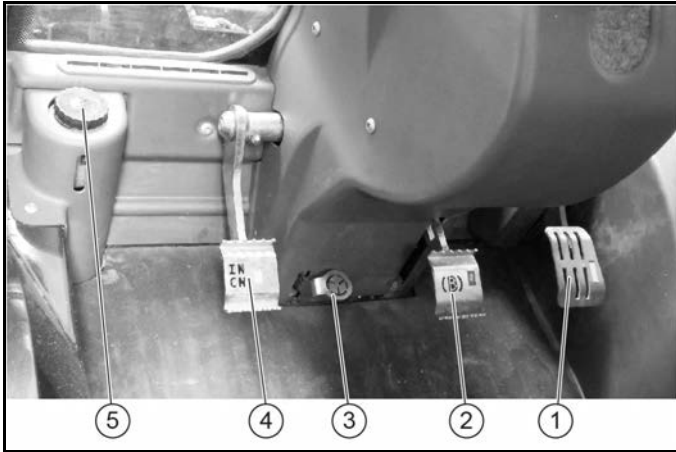
8.1.4 <Režim sporog kretanja>

Napred: Maks. 5 km/h
Unazad: Maks. 10 km/h

Napomena

Više informacija o <Režimu sporog kretanja> dato je u poglavlju 6.7 Višenamenski prikaz / displej MIC 70 .

8.2 Prostor za noge sa pedalama



- ① Pedala gasa
- ② Pedala kočnice
- ③ Pedala za podešavanje nagiba upravljača
- ④ Inč-pedala
- ⑤ Rezervoar sa kočionom tečnošću

8.2.1 Pedala gasa

PAŽNJA

Otpuštanjem pedale gasa, brzina se naglo usporava, drugačije nego kod putničkih vozila.

U velikoj brzini vožnje, kašnjenje kočenja pri otpuštanju pedale gasa je znatno manje nego u maloj brzini vožnje.

U režimu transporta, kašnjenje kočenja otpuštanjem pedale gasa manje je nego u radnom režimu.

Ako se pritisne pedala gasa, povećava se broj obrtaja motora.

Pedala gasa ima oslanjanje. Ako se popusti pritisak na pedalu gasa, smanjuje se broj obrtaja motora.

Ako se otpusti pedala gasa, usporava odnosno zaustavlja se hidrostatički pogon vozila.

8.2.2 Automatska ručna kočnica



Upozoravajuće svetlo na višenamenskom prikazu svetli kada je aktivirana ručna kočnica.

- 1 Ukoliko je isključen motor ili prekidač za smer vožnje stoji u NEUTRALNOM položaju dok motor radi, ručna kočnica se automatski aktivira.
- 2 Ukoliko je prekidač za smer vožnje pritisnut dok motor radi (NAPRED ili NAZAD), otpušta se ručna kočnica.

8.2.3 Pedala kočnice MIC 70

Pedala kočnice aktivira kočioni sistem prednjih točkova i zadnjih točkova.

8.2.4 Inč-pedala

Inč-pedala reguliše brzinu u RADNOM REŽIMU i REŽIMU SPOROG KRETANJA.

Za smanjenje brzine vožnje pritisnite inč-pedalu.

Napomena

Inč-pedala može dodatno da se koristi kao pedala kočnice ako se pritisne do kraja.

8.3 Režim vožnje

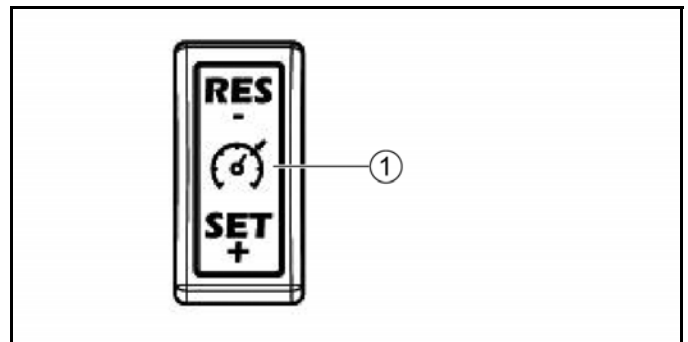
8.3.1 Pokretanje motora MIC 70

Glavni prekidač mora da bude uključen.

1. Sedite na sedište vozača i postavite sigurnosni pojas.
2. Kontakti ključ ubacite u kontakt-bravu.
3. Prekidač za izbor smera vožnje na džojstiku postavite u srednji položaj <Neutralni/Stop>.
4. Uključite paljenje (položaj I).
Lampice upozorenja za kontrolu punjenja i pritiska u ulju motora moraju da svetle.
5. Pri niskoj spoljašnjoj temperaturi i kada je hladan motor: Nakon pokretanja, sačekajte da se ugasi prikaz sa tekstom <Wait to start, preheating>.
6. Pokrenite motor (položaj II) - maks. 10 sekundi.
Upozoravajuća svetla za kontrolu punjenja i pritisak motornog ulja moraju da se isključe, a ako to nije slučaj, isključite motor i odstranite grešku.
7. Pri temperaturama okoline ispod 0°C: Pre nego što počnete sa radovima, motor zagrejte sa malim brojem obrtaja, sve dok se upozoravajuće svetlo <Temperatura hidraulike preniska> ne ugasi.
8. Motor se ne pokreće, ponovite postupak pokretanja.

8.3.2 Tempomat

Tempomat funkcioniše samo u RADNOM REŽIMU i u REŽIMU SPOROG KRETANJA.



- ① Prekidač tempomata

Aktiviranje tempomata

1. Željenu radnu brzinu izaberite pomoću pedale za vožnju.
2. Ukoliko se vozilo kreće željenom brzinom, pritisnite SET na prekidaču tempomata. Tempomat je aktiviran.
 - a Naknadno povećajte brzinu: Pritisnite SET +
 - b Naknadno smanjite brzinu: Pritisnite RES -
 - c Brzina može nakratko da se smanji preko inč-pedale. Kada se otpusti inč-pedala, vozilo se ponovo kreće sa podešenim brojem obrtaja motora.

Deaktiviranje tempomata

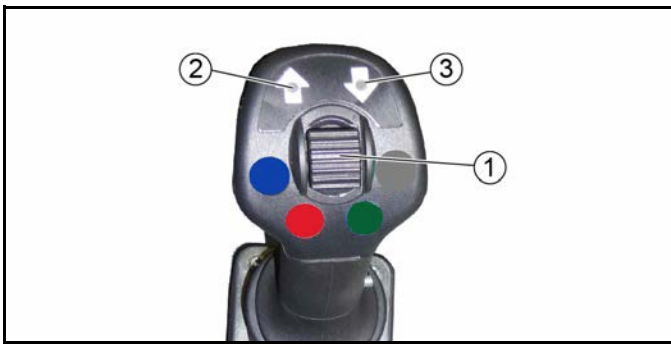
3. Radi deaktiviranja, pedala kočnice mora da bude pritisnuta ili mora biti stisnuta inč-pedala. Nakon deaktiviranja tempomata, pritiskivanjem RES (tokom vožnje) ponovo se aktivira prethodno sačuvana brzina.

8.3.3 Izbor smera vožnje

Na džojstiku se nalazi prekidač za izbor smera vožnje.

Napomena

Ako vozač napusti svoje mesto dok se prekidač za izbor smera vožnje nalazi na „Napred“ ili „Nazad“, motor se isključuje.



- ① Izborni prekidač za smer vožnje
- ② Prikaz predizbora smera vožnje napred
- ③ Prikaz predizbora smera vožnje unazad

1. **NAPRED:** Prekidač prema napred, smer vožnje NAPRED se aktivira i svetli prikaz predizbora smera vožnje „napred“.
U ovom položaju se ručna kočnica automatski otpušta.
2. **UNAZAD:** Prekidač prema nazad, smer vožnje NAZAD se aktivira i svetli prikaz predizbora smera vožnje „nazad“.
U ovom položaju se ručna kočnica automatski otpušta.
3. **NEUTRALNI:** Položaj prekidača na sredini, ne svetli prikaz.
U ovom položaju je ručna kočnica automatski aktivirana, a vozilo se ne kreće.

8.3.4 Vožnja

⚠ OPREZ

Opasnost od nesreće

Pedalu gasa nemojte naglo otpuštati tokom vožnje. Pri otpuštanju pedale gasa, vozilo koči. Pri otpuštanju pedale gasa u režimu transporta vozilo koči manje nego u radnom režimu.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja

Uverite se, da vozilo pri prelaženju preko prepreka ne naleže.
Prepreke do 150 mm prelazite polako i oprezno pod uglom od 45°.

Prepreke iznad 150 mm prelazite samo pomoću odgovarajuće rampe.

⚠ OPREZ

Opasnost od nesreće

Pri vožnji po javnim putevima u svrhe transporta (ne čišćenje javnih puteva) isključite PTO i zatvorite prigušnicu za spuštanje za prednji podizač tereta.

1. Isključite PTO.
2. Pažljivo aktivirajte pedalu gasa.
3. Upravljajte vozilom pomoću upravljača.

8.3.5 Zaustavljanje

1. Pustiti pedalu gasa.
Vozilo samostalno koči i zaustavlja se.
2. Za jače dejstvo kočenje ili u slučaju nužde, pritisnite pedalu kočnice.

8.4 Parkiranje vozila

PAŽNJA

Opasnost od povreda

Spustite postojeće priključne uređaje pre nego što napustite vozilo.

1. Zaustavite vozilo.

2. Prekidač za izbor smera vožnje na džojstiku postavite u srednji položaj <Neutralni/Stop>.
3. Ostavite motor da radi 1 do 2 minuta u praznom hodu.
4. Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
5. Sačekajte 30 sekundi.
6. Glavni prekidač okrenite u položaj 0.

8.5 Prednji podizač tereta

Na prednji podizač tereta može da se postavi prihvatnik u 4 tačke (opcija). Na njega potom mogu da se pričvrste odgovarajući priključni uređaji. Određeni priključni uređaji mogu takođe direktno na prednji podizač tereta da se postave.

PAŽNJA

Opasnost od povreda i oštećenja

Vodite računa o tome, da pri dodavanju priključnih uređaja na prednji podizač tereta ne bude prekoračeno dozvoljeno opterećenje osovine.

Ako ima ljudi u blizini prednjeg podizača tereta i priključenih priključnih uređaja, ne smete da rukujete prednjim podizačem tereta.

Vodite računa o tome, da priključni uređaji pričvršćeni za prednji podizač tereta ne dodiruju i ne oštećuju vozilo.

8.5.1 Podešavanje brzine spuštanja prednjeg podizača tereta



- ① Obrtno dugme za brzinu spuštanja
1. Isključite PTO (radnu hidrauliku).
2. Brzinu spuštanja prednjeg podizača tereta izaberite pomoću obrtnog dugmeta.
 - a Okretanje u smeru kretanja kazaljke na satu: Brzina spuštanja se smanjuje.
Na prednjem podizaču se blokira graničnik
 - Napomena:** Ova funkcija je potrebna za transportne vožnje na javnim putevima da bi se blokirao prednji podizač i samim tim i spuštanje priključnih uređaja.
 - b Okretanje suprotno od smera kretanja kazaljke na satu: Povećava se brzina spuštanja

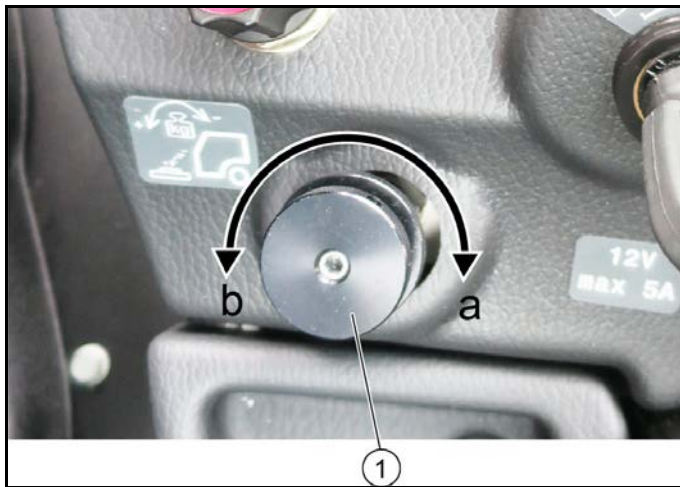
8.5.2 Rasterećenje priključnih uređaja i prigušivanje oscilacija (opciono)

Rasterećenje priključnih uređaja se koristi za pomeranje opterećenja sa priključnog uređaja ugrađenog na prednjem podizaču u smeru prednje osovine vozila. Na primer: Prilikom upotrebe kosilice, sile u zemljištu se smanjuju njenom upotrebom i samim tim i oštećenje podloge zbog kretanja točkova u mestu, posebno pri vožnji uzbrdo.

Napomena

Ukoliko se priključni uređaj podiže dok je uključeno rasterećenje priključnih uređaja, ono deluje kao stabilizacija tovara prilikom vožnje.

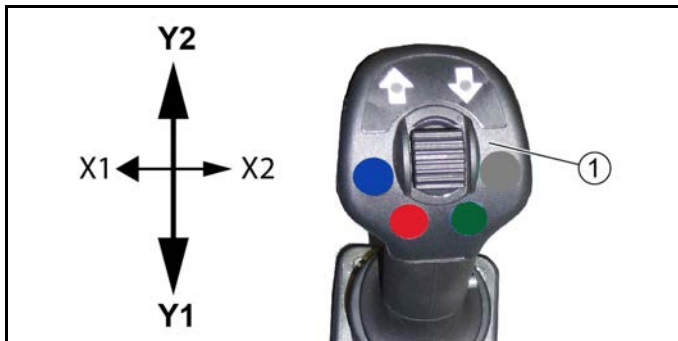
Prigušivanje oscilacija (opcija) prilikom transporta sa podignutim priključnim uređajem na prednjem podizaču obezbeđuje udobniju i stabilniju vožnju.



① Obrtno dugme za rasterećenje priključnih uređaja

1. Uključite rasterećenje priključnih uređaja pomoću prekidača (na srednjoj konzoli).
2. Promenite težište pomoću obrtnog dugmeta za rasterećenje priključnih uređaja.
 - a Okretanje u smeru kretanja kazaljke na satu: Veće opterećenje na prednjoj osovini
 - b Okretanje suprotno od smera kretanja kazaljke na satu: Manje opterećenje na prednjoj osovini

8.5.3 Rukovanje prednjim podizačem tereta



① Džojstik

1. Radi podizanja prednjeg podizača tereta, džojstik povucite unazad (smer Y1).
2. Radi spuštanja prednjeg podizača tereta, džojstik povucite ka napred (smer Y2).

Plivajući položaj



① Glavni prekidač za plivajući položaj

1. Plivajući položaj se uključuje ili isključuje preko glavnog prekidača za plivajući položaj.
Pri vožnji po javnim putevima u svrhe transporta (ne čišćenje javnih puteva), plivajući položaj mora da bude isključen.
2. Radi uključivanja funkcije „Plivajući položaj“, džojstik pritisnite u smeru Y2. Džojstik se potom vraća u položaj NEUTRALNO.
U plivajućem položaju, priključni uređaj se prilagođava konturi tla.
3. Radi isključivanja funkcije „Plivajući položaj“, džojstik pomerite u smeru Y1.

9 Priključni uređaji

Napomena

Pre postavljanja pročitajte uputstvo za rad priključnog uređaja koji se koristi.

Priključni uređaji su opcije i mogu da se montiraju napred na prednjem podizaču tereta (pogledajte poglavlje 8.5 Prednji podizač tereta) ili na prihvatnom ramu napred ili nazad.

⚠ OPASNOST

Opasnost usled promenjenog težišta vozila i promenjenog ponašanja u vožnji. Prilikom transporta tečnosti mogu nastati pokreti usled vibracija, koji utiču na to da se vozilo ljulja.

Kod nadgradnji, naročito pri modifikaciji za prelazak za zimskog na letnji režim rada, kao i u slučaju promenjene napunjenosti, vozač mora da vožnju prilagodi promenjenom ponašanju pri vožnji.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od prignječenja pri postavljanju priključnih uređaja

Nemojte hvatati između prednjeg podizača tereta i priključnog uređaja.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina usled vrele hidraulične spojnice

Nositi rukavice kada razdvajate hidraulične spojnice.

PAŽNJA

Pri postavljanju odnosno skidanju priključnih uređaja nosite odgovarajuću zaštitnu odeću, sigurnosne cipele i rukavice. Ovo važi i tokom korišćenja i primene.

Pre postavljanja priključnih uređaja, koji nisu specijalno namenjeni za ovo vozilo, kontaktirajte prethodno svog distributera. On će proveriti, kako i da li se takvi priključni uređaji mogu postaviti na ovo vozilo i koristiti. Ovo je bitno za bezbednost vozača i vozila, kao i za eventualna prava na garanciju.

Priključni uređaji, koji ugrožavaju bezbednost i stabilnost vozila, ne smeju biti korišćeni.

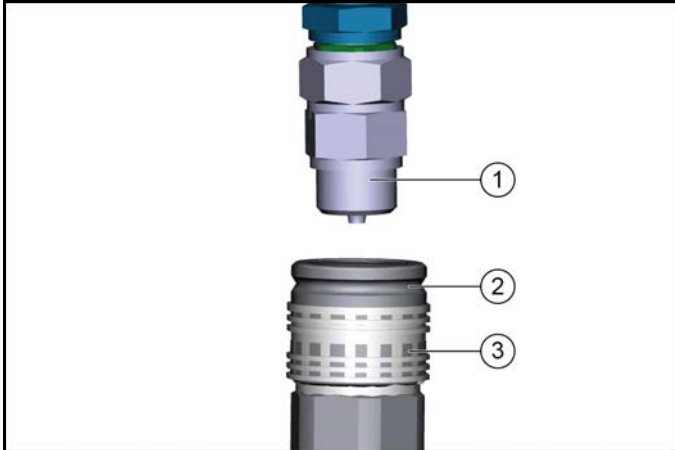
9.1 Spajanje priključnih uređaja sa vozilom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja

Održavajte čiste hidrauličke priključke.

Očistite utikač i spojnicu pre upotrebe pomoću krpe koja ne ostavlja dlačice.



- ① Utikač spojnice
② Naglavak spojnice
③ Prsten

1. Prsten naglavka spojnice povucite nadole i držite ga.
2. Utikač spojnice hidrauličnog creva priključnog uređaja pritisnite u naglavak spojnice.
3. Pustite prsten spojnice. Proveriti bezbedno naleganje.
4. Radi razdvajanja, prsten povucite nadole, držite ga i izvucite crevo hidraulike.

9.2 Održavanje stabilnosti vozila

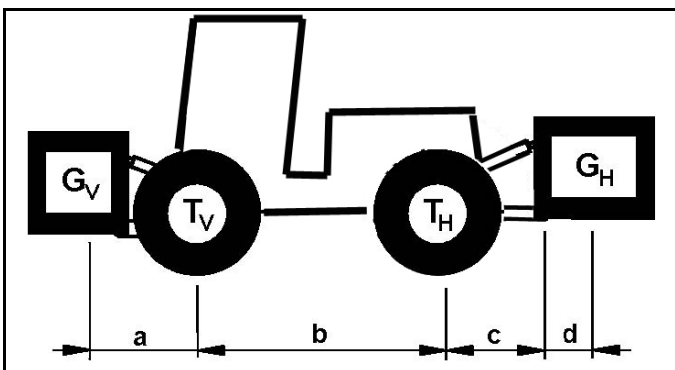
Napomena

Prednja osovina vozila mora uvek da bude opterećena sa najmanje 30%, a zadnja osovina uvek najmanje sa 30% težine praznog vozila.

Pre kupovine priključnog uređaja proverite, da li su ovi preduslovi ispunjeni, tako što ćete izmeriti kombinaciju vozila i priključnog uređaja.

Za utvrđivanje ukupne težine, opterećenja osovina i nosivosti pneumatika kao i neophodno minimalno održavanje stabilnosti potrebni su sledeći podaci:

- Svi podaci o težini u kg (po potrebi izvagati vozilo)
- Svi podaci o dimenzijama u metrima (m)



TL	(kg) =	Težina praznog vozila	*
TV	(kg) =	Prednja osovina praznog vozila	*
TH	(kg) =	Zadnja osovina praznog vozila	*
GH	(kg) =	Ukupna težina zadnjeg priključnog uređaja / održavanje stabilnosti u zadnjem delu	**

GV	(kg) =	Ukupna težina prednjeg priključnog uređaja / održavanje stabilnosti u prednjem delu	**
a	(m) =	Rastojanje između težišta prednjeg priključnog uređaja (održavanje stabilnosti u prednjem delu) i sredine prednje osovine, maks. = 0,86 m	** ***
b	(m) =	Međuosovinsko rastojanje vozila	* ***
c	(m) =	0,56	
d	(m) =	Rastojanje između sredine tačke postavljanja na uređaju i težišta zadnjeg priključnog uređaja / održavanje stabilnosti u zadnjem delu	** ***

* pogledajte poglavlje "Tehnički podaci"

** pogledajte uputstvo za rad priključnog uređaja

*** premeriti

9.2.1 Proračuni minimalnog održavanja stabilnosti prednjeg dela u slučaju zadnjih priključnih delova

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Rezultat unesite u tabelu.

9.2.2 Proračuni minimalnog održavanja stabilnosti zadnjeg dela u slučaju prednjih priključnih delova

Za vrednost „x“ pogledajte podatke proizvođača, ako nema podataka x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Rezultat unesite u tabelu.

9.2.3 Proračun stvarnog opterećenja prednje osovine

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. Ako se preko prednjeg priključnog uređaja (GV) ne dostigne neophodno minimalno održavanje stabilnosti prednjeg dela (GV min), težina prednjeg priključnog uređaja mora da se podigne na težinu minimalnog održavanja stabilnosti prednjeg dela.
2. Stvarno proračunato dozvoljeno opterećenje prednje osovine, koje je navedeno i u uputstvu za rad mašine, unesite u tabelu.

9.2.4 Proračun stvarne ukupne težine

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. Ako se preko zadnjeg priključnog uređaja (GH) ne dostigne neophodno minimalno održavanje stabilnosti zadnjeg dela (GH min), težina zadnjeg priključnog uređaja mora da se poveća na težinu minimalnog održavanja stabilnosti zadnjeg dela.

9.2.5 Proračun stvarnog opterećenja zadnje osovine

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

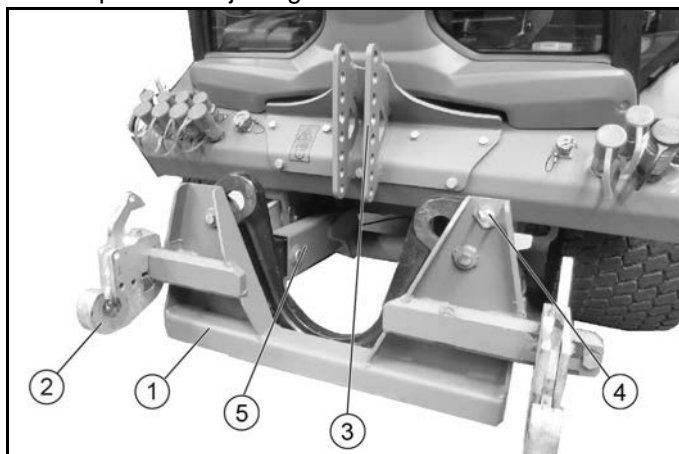
1. Rezultat unesite u tabelu.

9.3 Mogućnosti ugradnje napred

9.3.1 Prihvatnik u 3 tačke (opcija)

Prihvatnik u 3 tačke postavlja se na prednjem podizaču tereta i osigurava se sa 2 sprežnjaka.

On ima podešavanje nagiba.



- 1 Prihvatnik u 3 tačke
- 2 Donji upravljač
- 3 Pričvršćenje za gornji upravljač
- 4 Promena nagiba sprežnjaka
- 5 Osiguranje sprežnjaka na prednjem podizaču tereta

Promena nagiba

1. Izvucite sprežnjake za funkciju nagiba, priključni uređaj može da oscilira.
2. Kada je podignut priključni uređaj, uređaj se usmerava horizontalno.

9.3.2 Ugradnja uređaja na prihvatnik u 3 tačke

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povećanja na priključnim uređajima

Nemojte pomerati ili ugrađivati priključne uređaje kada se neko nalazi u području opasnosti.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja usled pogrešne ugradnje

Nakon ugradnje priključnog uređaja proverite da li se pri podizanju oštećuju kabina vozača ili ugradni delovi.

PAŽNJA

Radi izbegavanja neispravne montaže obratite pažnju na grafike i uputstva za montažu.

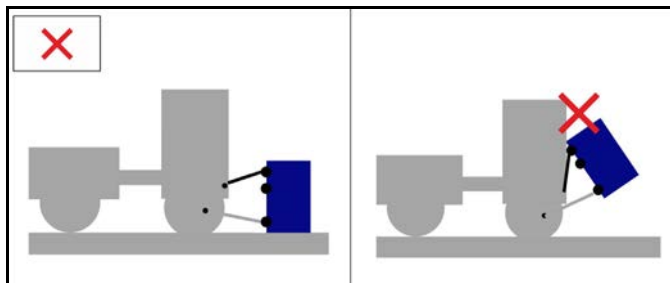
Napomena

Treba zadržavati dovoljno mesta za kabinu vozača ili ugradne delove. Potrebno je eliminisati mogućnost dodirivanja.

Obratite pažnju na težinu priključnog uređaja. Teške ugradne delove što više približite vozilu.

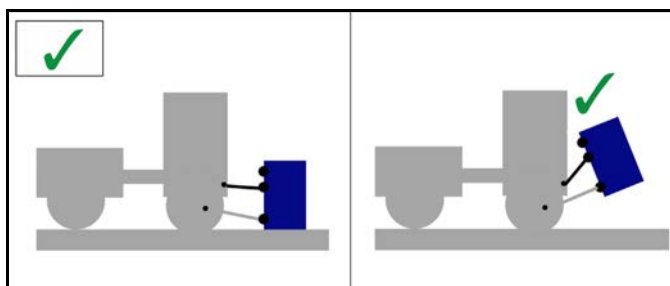
1. Približite se ugradnom uređaju.
2. Donji upravljač povežite sa ugradnim uređajem.
3. Ugradni uređaj fiksirajte sa 2 sprežnjaka i sprežnjake osigurajte pomoću sigurnosnih klinova.
4. Gornji upravljač povežite sa ugradnim uređajem. Obratite pažnju na sledeći opis u vezi sa ispravnom / neispravnom montažom gornjeg upravljača.

Neispravna montaža gornjeg upravljača



- 1 Gornji spoj (gornji upravljač) sa vozila prema priključnom uređaju je ispravno montiran. Ugao u odnosu na donje pričvršćenje previše odstupa.
- 2 Ukoliko se podiže ugradni uređaj, to dovodi do snažnog sklapanja u smeru kabine vozača i samim tim do oštećenja vetrobranskog stakla ili drugih ugradnih delova.
- 3 Što više ugao od gornjeg do donjeg pričvršćenja odstupa, utoliko više se priključni uređaj zakreće unazad pri podizanju.

Ispravna montaža gornjeg upravljača

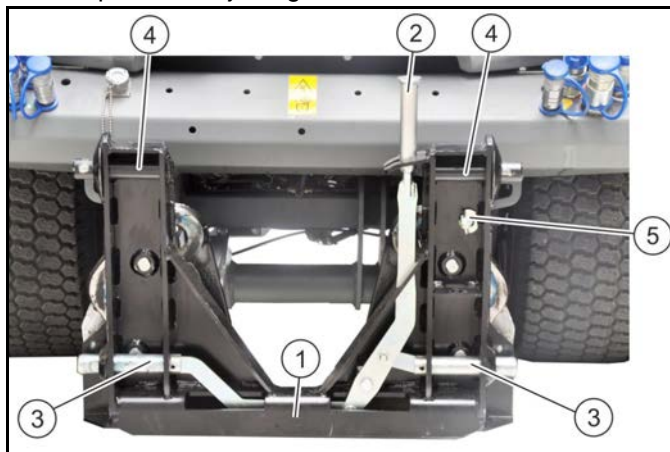


- 1 Gornji spoj sa vozila prema priključnom uređaju je ispravno montiran. Ugao spoja je mnogo ravniji nego kod pogrešno montiranog spoja. Na taj način se sprečava da pri podizanju priključnog uređaja dođe do oštećenja kabine vozača.

9.3.3 Prihvatnik u 4 tačke (opcija)

Prihvatnik u 4 tačke postavlja se na prednjem podizaču tereta i osigurava se sa 2 sprežnjaka.

On ima podešavanje nagiba.



- 1 Prihvatnik u 4 tačke
- 2 Poluga za centralno zaključavanje
- 3 Donji prihvatnik
- 4 Gornji prihvatnik
- 5 Promena nagiba sprežnjaka

Promena nagiba

1. Izvucite sprežnjake za funkciju nagiba, priključni uređaj može da oscilira.
2. Kada je podignut priključni uređaj, uređaj se usmerava horizontalno.

9.3.4 Ugradnja uređaja na prihvatnik u 4 tačke

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povećanja na priključnim uređajima

Nemojte pomerati ili ugrađivati priključne uređaje kada se neko nalazi u području opasnosti.

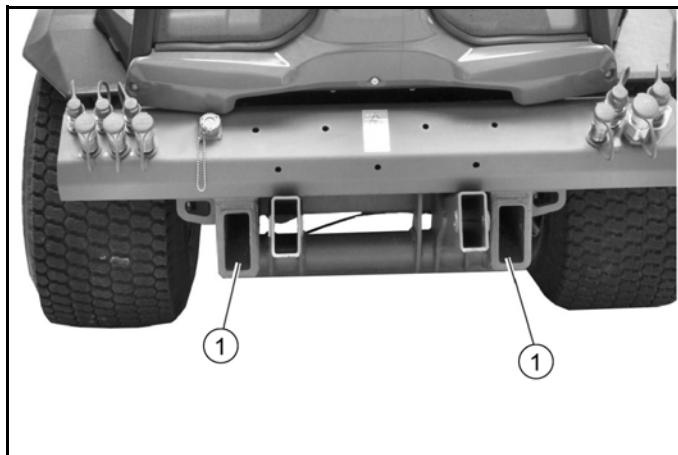
1. Približite se ugradnom uređaju.
2. Prednji podizač otpuštajte, sve dok gornje spojne tačke ne budu ispod prihvatnika priključnog uređaja.
3. Polugu centralne bravice povucite nagore i potisnite nadesno da biste otvorili bravicu.
4. Približite se priključnom uređaju, sve dok prihvatnici ne budu imali kontakt.
5. Prednji podizač pažljivo pomerajte nagore, sve dok priključni uređaj ne bude fiksiran na prihvatnicima i podignut.
6. Polugu centralne bravice ponovo potisnite nalevo, poluga mora da uđe u držač da bi se zaključao priključni uređaj.

9.3.5 Demontaža priključnog uređaja na prihvatniku u 4 tačke

1. Priključni uređaj podignite sa tla.
2. Deblokirajte centralnu bravicu.
3. Prihvatnik u 4 tačke otpuštajte preko prednjeg podizača, sve dok prihvatnici priključnog uređaja ne budu slobodni.
4. Vozite dalje od ugradnog uređaja.
5. Ponovo zatvorite polugu centralne bravice, pre nego što prihvatnik u 4 tačke ponovo ne podignete nagore do kraja.

9.3.6 Prihvatni ram napred

Određeni priključni uređaji mogu da se postave direktno na prihvatni ram za priključne uređaje.



① Prihvatni ram

1. Priključni uređaj ugradite na prihvatni ram i osigurajte ga sa 2 sprežnjaka.

9.4 Mogućnosti ugradnje na zadnjem delu vozila

9.4.1 Ugradni ram sa funkcijom preokretanja (opcija)

Mogući priključni uređaji na ugradnom ramu: Raspršivač, bure za vodu ili kontejner za travu / lišće kombinovanog uređaja za košenje i usisavanje.



① Ugradni ram sa funkcijom preokretanja

1. Priključni uređaji su ugrađeni na Kärcher promenljivom ramu ili na integrisanom ramu proizvođača ugradnih uređaja i postavljaju se i osiguravaju na ugradnom ramu.



① Poluga za rukovanje

2. Ugradnim ramom se upravlja pomoću komandne poluge desno od džojstika.



① Prekidač „Upravljačka hidraulika sa dvostrukim dejstvom AUX pozadi“ / „Ugradni ram sa funkcijom preokretanja“

3. Za aktiviranje, prekidač prebacite na „Ugradni ram sa funkcijom preokretanja“.

9.4.2 Mogućnosti ugradnje na ugradnom ramu

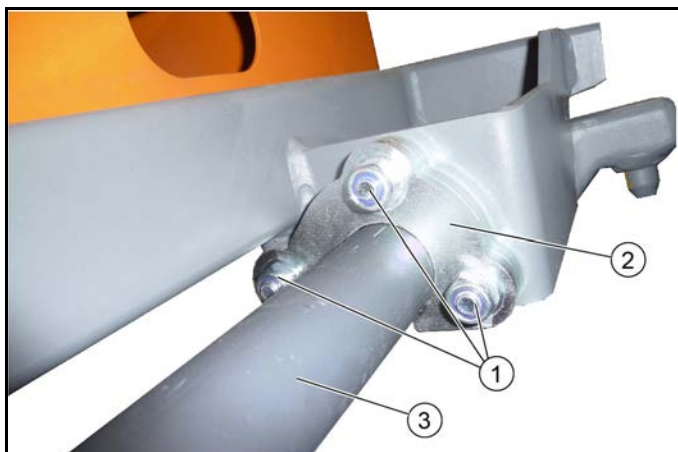


- ① Ugradni raspršivač
 - ② Promenljivi ram (intergrisan na ugradnom uređaju)
 - ③ Ugradni ram sa funkcijom preketanja
1. Postavljanje / skidanje opisano je na primeru ugradnog raspršivača.

9.4.3 Podešavanje fiksiranja

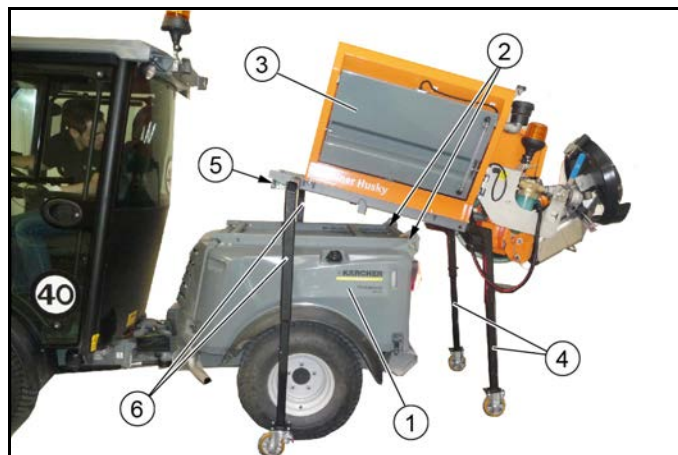
Napomena

Podešavanje fiksiranja promenljivog rama mora da se izvrši samo prilikom prve montaže ili prilikom ugradnje na neko drugo noseće vozilo.

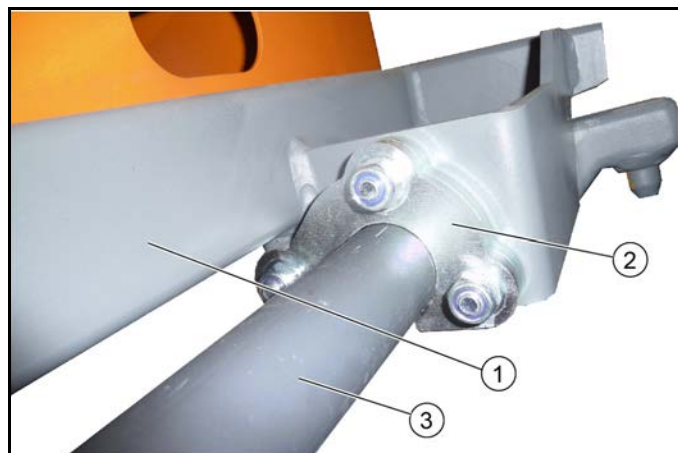


- ① Zavrtnaj sa navrtkom
 - ② Kuka za fiksiranje (2x)
 - ③ Ugradni ram
1. Otpustite navrtke levo i desno za oko jedan okretaj.
 2. Priključni uređaj postavite na ugradni ram i osigurajte ga sigurnosnim sprežnjacima i sigurnosnim stegama, pogledajte sledeće poglavlje. 9.4.4 Postavljanje priključnog uređaja na vozilo.
 3. Ugradni ram u potpunosti spustite.
 4. Pritisnite kuku za fiksiranje na ugradni ram kao što je prikazano na ugradnom ramu.
 5. Ponovo pritegnite navrtke levo i desno.

9.4.4 Postavljanje priključnog uređaja na vozilo



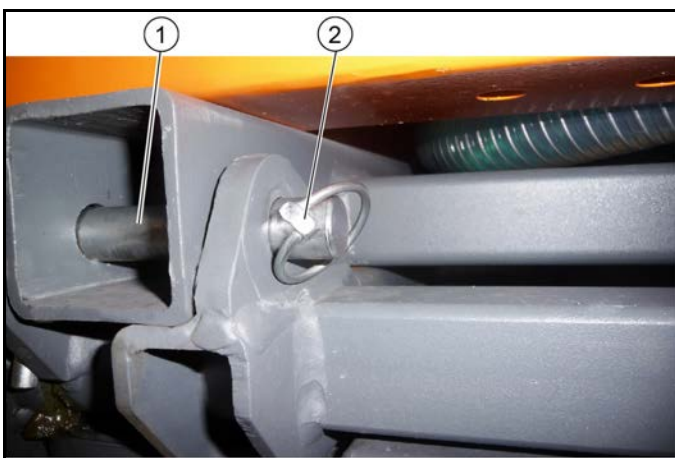
- ① Zadnji deo vozila
 - ② Sigurnosni sprežnjak sa sigurnosnom stezaljkom (2x)
 - ③ Priključni uređaj
 - ④ Podupirači pozadi
 - ⑤ Kuka za fiksiranje (2x)
 - ⑥ Podupirači napred
1. Izvucite sigurnosne sprežnjake sa ugradnog rama levo i desno (sigurnosni sprežnjaci i sigurnosne stegane su deo ugradnog rama).
 2. Zadnjim delom vozila, do graničnika vozite po sredini i paralelno (pažljivo) ispod priključnog uređaja koji se nalazi na podupiračima.



- ① Promenljivi ram priključnog uređaja
 - ② Kuka za fiksiranje (2x)
 - ③ Ugradni ram
3. Pažljivo podižite ugradni ram, sve dok prednje potporne nožice ne izgube kontakt sa tlom, pri čemu treba da obezbedite da kuke za fiksiranje ulaze u ugradni ram.
 4. Zatim proverite ležište fiksirajuće kuke.
 5. Izvucite prednje podupirače sa priključnog uređaja.

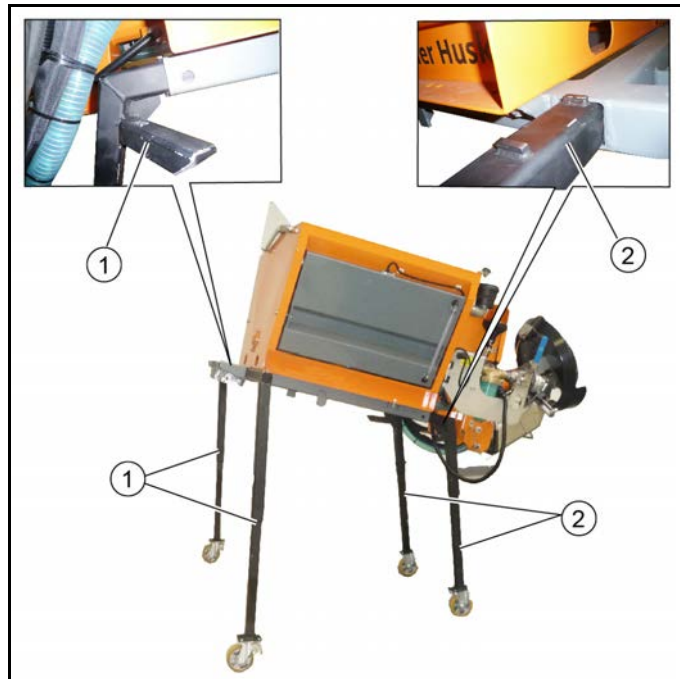


- ① Priključni uređaj
 - ② Podupirači pozadi
 - ③ Osigurač priključnog uređaja (2x)
6. Uđite i ugradni ram spustite u potpunosti.
7. Izvucite zadnje podupirače sa priključnog uređaja.



- ① Sigurnosni sprežnjak (2x)
 - ② Sigurnosna stega (2x)
8. Osigurajte priključni uređaj levo i desno (sigurnosni sprežnjaci i sigurnosne stega su deo ugradnog rama). Prilikom prve montaže ili zamene nosećeg vozila, potrebno je podesiti fiksiranje, vidi poglavlje 9.4.3 *Podešavanje fiksiranja*.
9. Nakon postavljanja na zadnji deo vozila, izvršite hidraulično i električno priključivanje.

9.4.5 Skidanje priključnog uređaja sa vozila



- ① Podupirači napred
 - ② Podupirači pozadi
1. Ugradni ram u potpunosti spustite.
 2. Hidraulične i električne priključke odvojite pre demontaže.
 3. Izvucite sigurnosne sprežnjake levo i desno.
 4. Utaknite oba zadnja podupirača do kraja.
 5. Podižite ugradni ram, sve dok ne bude moguće postavljanje prednjih podupirača.
 6. Uđite i ugradni ram spustite u potpunosti.
 7. Utaknite oba prednja podupirača do kraja.
 8. Otpustite ugradni ram.
 9. Pažljivo izvezite vozilo.

9.5 Mogućnosti ugradnje pozadi

9.5.1 Prihvatni ram pozadi

Protivtegovi i određeni priključni uređaji mogu da se postave direktno na prihvatni ram za priključne uređaje.



- ① Prihvatni ram
1. Priključni uređaj ugradite na prihvatni ram i osigurajte ga sa 2 sprežnjaka.

9.5.2 Vučna spojka

PAŽNJA

Prilikom spajanja i odvajanja ugradnih uređaja vodite računa o tome da niko ne sme da se nalazi u području opasnosti.



- ① Vučna spojka
- ② Utičnica za prikolicu

Napomena

Dozvoljeno vertikalno opterećenje i opterećenje prikolice, pogledajte 16 Tehnički podaci.

Dozvoljena je primena samo prikolica sa inercijskom kočnicom prikolicom.

Potporno opterećenje zavisi od priključnog mehanizma i od pneumatika.

10 Transport

10.1 Utovar vozila

⚠ OPASNOST

Opasnost od povređivanja usled pogrešnog transporta

Obratite pažnju na težinu vozila.

Polako i pažljivo navezite vozilo na transportno vozilo.

PAŽNJA

Oštećenje vozila

Nemojte da utovarate vozilo pomoću dizalice.

Nemojte da koristite viljuškar.

1. Malom brzinom navezite vozilo na transportno vozilo.

Napomena

Ako vozilo nije spremno za vožnju, pogledajte poglavlje 10.2 Šlepovanje vozila.

10.1.1 Postavite osigurač za transport na prenosni zglob

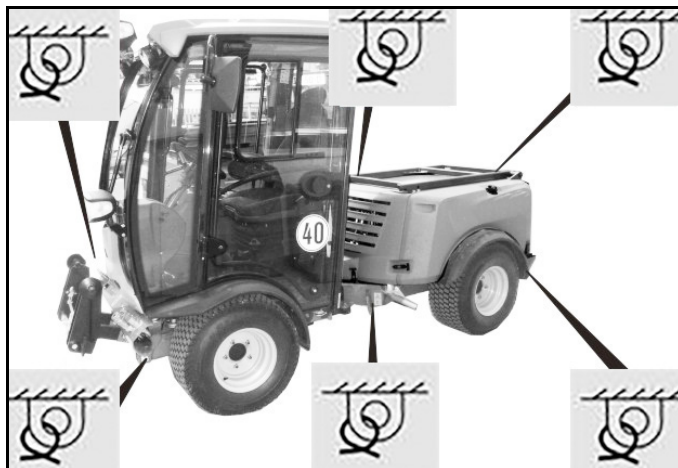
- ① Sprežnjak sa sigurnosnim klinom
- ② Osigurač za transport
- ③ Čuvanje osigurača za transport na prenosnom zglobo
2. Izvucite sigurnosni klin.
3. Izvucite oba sprežnjaka.
4. Osigurač za transport izvucite iz prihvatnog držača.
5. Postavite osigurač za transport.
6. Utaknite sprežnjak.
7. Sprežnjak osigurajte sigurnosnim klinom.

10.1.2 Osiguravanje vozila

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od nesreće

Tokom transporta osigurajte vozilo od klizanja.



1. Parkirajte vozilo.
2. Vozilo osigurajte pojasevima za zatezanje sa obe strane na prikazanim tačkama za pričvršćivanje.

10.2 Šlepovanje vozila

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nestručnog šlepovanja

Šlepovanje vozila sa hidrostatičkim pogonom moguće je samo u ograničenoj meri, većinom samo nekoliko metara. Vozilo uklonite iz područja opasnosti u kome se odvija saobraćaj i obezbedite mogućnosti za transport.

Šlepujte vozilo samo brzinom koraka.

Vozite polako i bez trzanja.

Radi šlepovanja, vozilo pričvrstite samo na ušice za šlepovanje (napred) i priključni mehanizam (nazad).

Najbolje je da upotrebljavate šipku za šlepovanje.

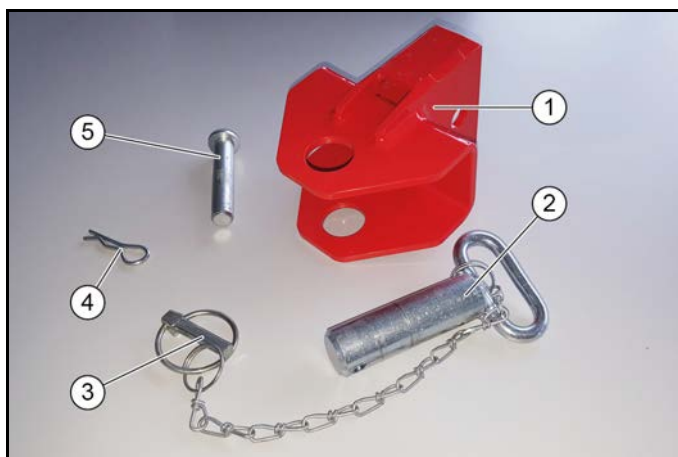
1. Kako biste šlepovali vozilo, morate najpre da otpustite hidraulički kočioni cilindar i da otvorite oba ventila zaobilaznog voda.

10.2.1 Postavljanje ušice za šlepovanje

Napomena

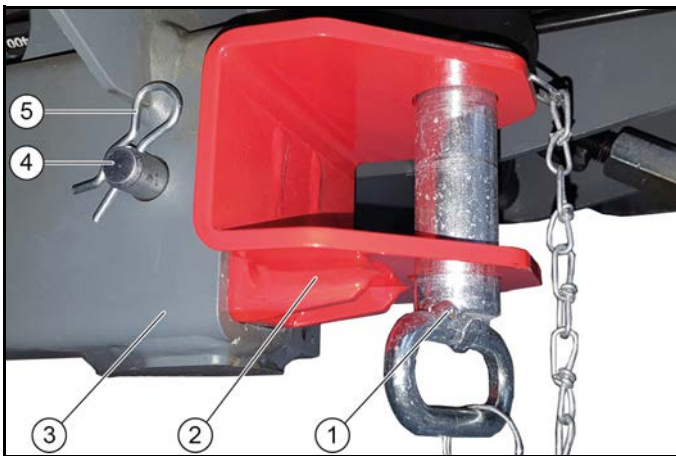
Ušica za šlepovanje sa sigurnosnim sprežnjakom i sigurnosnim klinom nalazi se u kabini vozača.

Kod vozila bez EZ odobrenja tipa ona nije deo obima isporuke i može da se poruči kao pribor (kataloški broj 2.852-220.0).



- ① Ušice za vuču
- ② Sigurnosni sprežnjaci
- ③ Sigurnosni klin
- ④ Sigurnosni klin za sprežnjak
- ⑤ Sprežnjak

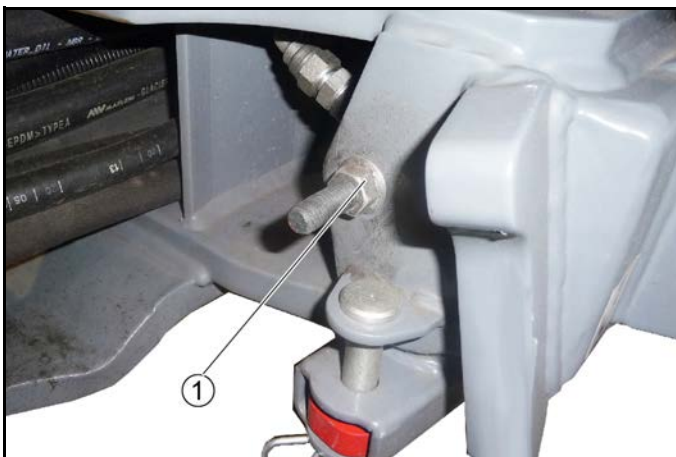
1. Ušicu za šlepovanje izvucite iz kabine vozača.



- ① Sigurnosni sprežnjak sa sigurnosnim klinom
 - ② Ušice za vuču
 - ③ Šasija vozila
 - ④ Sprežnjak
 - ⑤ Sigurnosni klin
2. Ušicu za šlepovanje postavite spreda, na okvir vozila.
3. Sigurnosni sprežnjak postavite u ušicu za šlepovanje i osigurajte ga sigurnosnim klinom.

10.2.2 Otpuštanje hidrauličkog kočionog cilindra

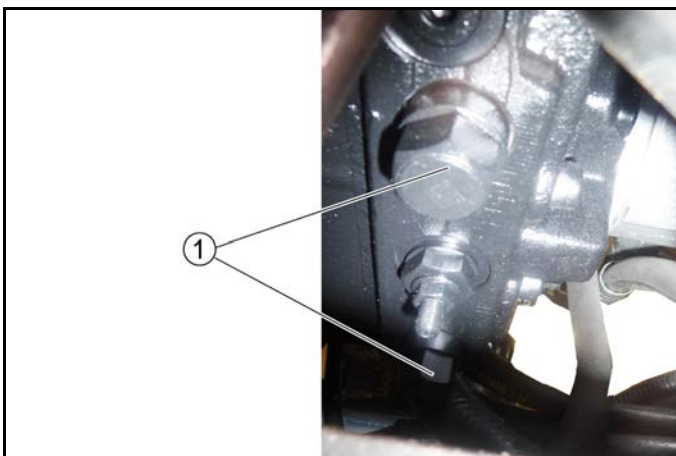
Navrtke za otpuštanje kočionog cilindra nalaze se levo i desno od prenosnog zgloba.



- ① Hidraulički kočioni cilindar
1. Otpustite navrtku cilindra kočnice levo i desno.

10.2.3 Otvorite ventile zaobilaznog voda

Ventili zaobilaznog voda se nalazi na donjoj strani u prednjem području zadnjeg dela vozila.



- ① Obilazni ventil

1. Odvrnite obilazne ventile za 3 obrtaja (širina ključa 24 mm).
2. Uže za šlepovanje pričvrstite napred ili pozadi na ušicu za šlepovanje.
3. Malom brzinom navezite vozilo na transportno vozilo.
4. Nakon šlepovanja, ponovo pritegnite navrtke na kočionom cilindru (pritezni moment od 70 Nm) i zatvorite ventile zaobilaznog voda.

11 Skladištenje

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda i oštećenja

Obratite pažnju na težinu uređaja.

1. Zamenite motorno ulje i filter motornog ulja.
2. Kada postoji opasnost od smrzavanja, proverite da li postoji dovoljno tečnosti protiv zamrzavanja u rashladnoj tečnosti.
3. Očistite unutrašnju i spoljnu stranu vozila.
4. Vozilo odložite na zaštićeno, ravno i suvo mesto.
5. Kontakt-ključ pomerite u položaj „Stop“ i izvucite ga.
6. Isključite glavni prekidač.
7. Ako vozilo parkirate na duže od mesec dana, postavite ga na nosače.
8. Odvojite akumulator.
9. Akumulator puniti u intervalu od 2 meseca.

12 Nega i održavanje

12.1 Opšte sigurnosne napomene

⚠ UPOZORENJE

Opasnost po život usled stalnog saobraćaja

Pre radova na servisiranju ili održavanja, vozilo uklonite iz područja opasnosti u kome se odvija saobraćaj i nosite svetloodbojni prsluk.

⚠ OPASNOST

Opasnost od prignječenja

Ako radite ispod podignutih priključnih uređaja, uvek mehanički osigurajte te priključne uređaje (podmetanjem).

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda i oštećenja

Držite se dalje od područja pogona. Obratite pažnju na vreme naknadnog rada motora prilikom isključivanja (3–4 sekunde).

Odvojite akumulator pre radova na električnom postrojenju.

⚠ OPREZ

Opasnost od povređivanja zbog nenamernog pokretanja vozila

Pre čišćenja i održavanja vozila, zamenite delove ili prebacite na drugu funkciju, isključite vozilo i izvucite kontakti ključ.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina zbog vrelih površina i radnih materijala

Pre radova na servisiranju i održavanju ostavite vozilo da se dovoljno ohladi.

PAŽNJA

Tečnosti poput motornog ulja, hidrauličkog ulja, kočione tečnosti, dizela ili rashladne tečnosti ne smeju da dospeju u životnu sredinu. Odložite te tečnosti na ekološki prihvatljiv način.

PAŽNJA

Popravku treba da vrše samo ovlašćeni punktovi servisne službe ili stručnjaci za datu oblast koji su upoznati sa svim relevantnim sigurnosnim propisima.

Nije dozvoljeno zavarivanje na vozilu ili na šasiji vozila.

12.2 Prikaz servisa

Prikaz servisa svetli, kada je potrebno sprovesti odgovarajuće održavanje.

Prikaz servisa treperi na displeju:

- Prvi put nakon 50 radnih sati, kada treba sprovesti prvi pregled.
- Sledeći servis nakon 250 radnih sati.
- Nakon toga na svakih 500 radnih sati.

Napomena

Prikaz servisa mora da resetuje servisna služba.

12.3 Intervali održavanja

Napomena

Radi održavanja prava na garanciju, sve servisne radove i radove na održavanju sme da vrši isključivo ovlašćena Kärcher servisna služba u skladu sa kontrolnom listom za pregled.

- Svakodnevno pre početka rada, pogledajte poglavlje 7.2 Sigurnosna provera.
- Nakon pranja vozila, premažite sve ležajeve.
- Po potrebi, neka servisna služba sprovede sigurnosne provere prema lokalno važećim propisima.
- Intervali radova za proveru i održavanje koje klijent sprovodi, navedeni su u narednoj tabeli. Ostale radove na održavanju sprovodi servisna služba nakon 250, 500 (godišnje), 1000, 1500 ili 2000 radnih sati u skladu sa kontrolnom listom za pregled. Blagovremeno kontaktirajte servisnu službu.

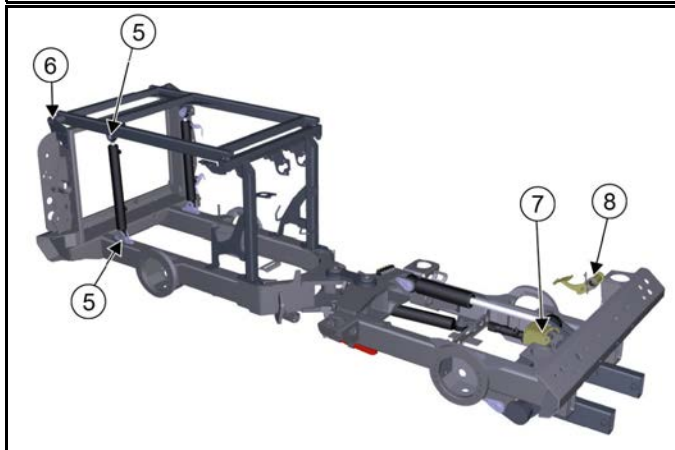
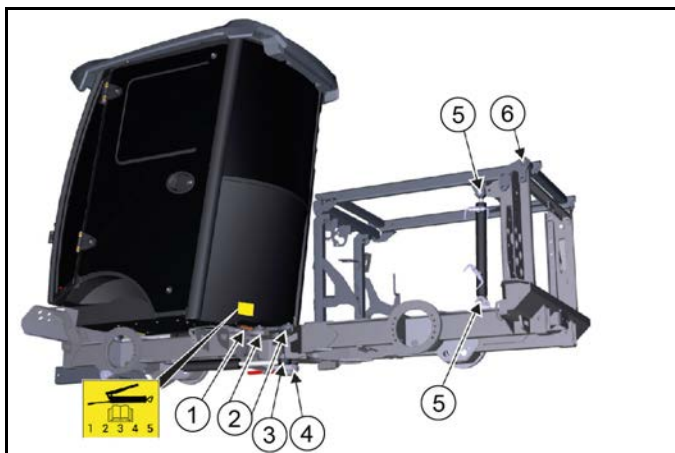
12.4 Plan održavanja za vozilo (sprovodi ga korisnik)

Pol.	Konstrukciona grupa	Radnja	Dnevno	Nedeljno	svakih 500 sati ili jednom godišnje*
1	Filter za prašinu u kabini	Proverite da li ima prljavštine. Očistite ili zamenite zaprljani filter za prašinu.		X (u zavisnosti od uslova u okruženju)	X
		Zamena			X (po potrebi ranije)
2	Upravljanje	Vizuelna provera			X
		Proverite zazore na ležajevima upravljačkih cilindara.			X
3	Ekspanzioni sud za rashladnu tečnost	Proverite nivo rashladne tečnosti.			X
		Provera odnosa smeše voda / tečnost protiv zamrzavanja.			X
4	Klinasti remen	Proverite zategnutost.		X	X
5	Navojni spojevi	Vizuelna provera, po potrebi zamena.		X	X
6	Filter za vazduh motora	Proverite da li ima prljavštine. Očistite ili zamenite zaprljani filter izduvnog vazduha motora.		X	
		Zamena			X (po potrebi ranije)
7	Motorno ulje	Pre početka vožnje proverite nivo ulja.	X		
		Zamena			X
8	Filter motornog ulja	Zamena			X
9	Rezervoar ulja hidraulike	Proverite nivo ulja hidraulike.	X		X
10	Hidraulične spojnice i priključci	Proverite da li ima nezaptivenosti.	X		X
11	Akumulator	Proverite da li napon akumulatora, pričvršćenost i zaptivenost.		X	X
		Proverite nivo i gustinu elektrolita u ćelijama (samo akumulatori koji ne zahtevaju održavanje).		X	X
		Proverite da li ima oksidacije na polovima akumulatora, po potrebi ga očerkajte i namažite mazivom za polove. Obratite pažnju da spojni kablovi budu čvrsto utaknuti.			X

Pol.	Konstrukciona grupa	Radnja	Dnevno	Nedeljno	svakih 500 sati ili jednom godišnje*
12	Izduvni sistem	Proverite stanje i pričvršćenost spojnih elemenata.		X	X
		Vizuelna provera da li ima formiranja pukotina i nezaptivenosti sistema za izduvne gasove.		X	X
13	Poziciona kočnica	Provera funkcije i podešavanja		X	X
14	Hladnjak	Vizuelna provera da li postoje oštećenja na hladnjaku sredstava za hlađenje motora, vazduha za punjenje i hladnjaka hidrauličkog ulja, kao i da li su dobro pričvršćeni, zaptiveni i da li ima prljavštine, te ih eventualno očistite.	X		X
		Proverite nivo rashladne tečnosti. Provera odnosa smeše voda / rashladne tečnosti.	X		X
		Proverite zaptivenost creva za rashladnu tečnost i da li ima oštećenja na njima.		X	X
15	Pneumatici	Provera stanja i pritiska punjenja.	X		X
16	Rezervoar tečnosti za pranje	Proverite nivo napunjenosti.	X		X
17	Osvetljenje i sirena	Proverite funkciju.	X		X
18	Klima-uređaj / grejanje	Proverite funkciju i zaptivenost. Dezinfikujte isparivač klima-uređaja.			X
19	Nalepnica upozorenja	Proverite čitljivost, po potrebi ih zamenite.			X
20	Kapice za zaštitu od prašine i poklopci za hidrauliku	Proverite i zamenite nedostajuće ili oštećene.			X
21	Creva i stege	Vizuelna provera ispravne pričvršćenosti i zaptivenosti svih hidrauličkih spojeva.		X	X
22	Vodovi goriva i priključci	Proverite da li ima nezaptivenosti.	X		X
23	Transmisioni kablovi i pokretni delovi	Proverite pokretljivost.			X
24	Alternator	Čišćenje (ne visokopritisnim čistačem)			X
25	Električni vodovi	Proverite da li ima oštećenja.			X
26	Ležajevi / mesta za podmazivanje	Podmazivanje, pogledati poglavlje 12.5 <i>Plan podmazivanja</i>	X		

* u zavisnosti od toga šta prvo nastupi

12.5 Plan podmazivanja



	Tačke za podmazivanje	Broj	Interval
1	Centralna letvica za podmazivanje za <ul style="list-style-type: none"> • obrtni ležaj • prednji podizač tereta za prednji podizač tereta • prednji ležaj za cilindar za upravljanje 	1	dnevno
2	Prenosni zglob na sredini vozila	2	dnevno
3	Upravljački cilindar	2	dnevno
4	Donji ležaj prenosnog zgloba	1	dnevno
5	Podizni cilindar za platformu za podizanje	4	svakih 25 sati
6	Pogonski ležaj za platformu za podizanje	2	dnevno
7	Pedala gasa	1	svakih 100 sati
8	Skretna poluga pedale za kočenje	1	svakih 100 sati

- 1 Koristite kvalitetnu višenamensku mast.
- 2 Nastavak za podmazivanje u skladu sa intervalima za podmazivanje (iz tabele) podmažite presom za mast.
- 3 Klinasto remenje održavajte čisto i bez masti.

12.6 Priprema radova za održavanje

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Broj obrtaja motora prebacite u prazan hod.
3. Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
4. Osigurajte vozilo od otkotrljavanja.
5. Glavni prekidač postavite u položaj 0.

12.7 Radovi na održavanju

12.7.1 Podizanje priključnog okvira

Napomena

Podignuti priključni okvir se automatski osigurava pomoću posebnog ventila na strani vozila. Manuelno osiguranje nije neophodno.

1. Ventil za prebacivanje postavite u položaj za priključni okvir.
2. Ram za montažu u potpunosti podignite.

12.7.2 Oplata / poklopci

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od opekotina usled vrelih površina

Pre skidanja oplata / poklopaca dostavite vozilo da se dovoljno ohladi.

Napomena

Za sprovođenje različitih radova na održavanju oplata / poklopci moraju da se skinu.

12.7.3 Bočni poklopci



- ① Zatvarač bočnih poklopaca
- ② Bočni poklopac

Skinite bočni poklopac:

- 1 Otvorite oba zatvarača.
- 2 Podignite bočni poklopac i izvucite ga na stranu.

Postavite bočni poklopac:

- 1 Bočni poklopac uvedite sa bočne strane.
- 2 Bočnu oplatu okačite u žleb za pričvršćivanje na gornjoj ivici.
- 3 Bočnu oplatu gurnite u odgovarajući položaj i osigurajte je pomoću zatvarača.

12.7.4 Prednji poklopac



- ① Zatvarač bočnih poklopaca
- ② Bočni poklopac
- ③ Zatvarač prednjeg poklopca

④ Prednji poklopac

Skidanje prednjeg poklopca:

- 1 Demontirajte oba bočna poklopca.
- 2 Otvorite levi i desni zatvarač prednjeg poklopca.
- 3 Podignite i skinite prednji poklopac.

Postavljanje prednjeg poklopca:

- 1 Prednji zatvarač okačite i fiksirajte ga sa oba zatvarača.
- 2 Ugradite oba bočna poklopca.

12.7.5 Zaštitna rešetka hladnjaka



Skidanje zaštitne rešetke hladnjaka:

- 1 Zaštitnu rešetku ventilatora podignite nagore.
- 2 Izvucite donji deo
- 3 Zaštitnu rešetku ventilatora izvucite povlačenjem nadole.

Postavite zaštitnu rešetku ventilatora:

- 1 Zaštitnu rešetku hladnjaka uglavite odozgo i zatim sklopite sa gornje strane.

12.7.6 Ugradnja/demontaža akumulatora

⚠ OPASNOST

Opasnost od povreda

Obratite pažnju na sigurnosne propise pri rukovanju akumulatorima.

Pri demontaži akumulatora najpre odvojite negativni pol. Zaštitite polove akumulatora i pol-klešta sa dovoljno maziva za zaštitu polova.

Demontaža akumulatora

1. Poklopce za prekrivanje skinite sa pol-klešta.
2. Otpustite pol-klešta (crni kabl) na negativnom polu (-).
3. Otpustite pol-klešta (crveni kabl) na pozitivnom polu (+).
4. Odvijte držač na dnu akumulatora.
5. Izvadite akumulator iz držača za akumulator.

Ugradnja akumulatora

1. Akumulator postavite u prihvatnik za akumulator.
2. Prihvatnik čvrsto zategnite za dno akumulatora.
3. Priključite pol-klešta (crveni kabl) na pozitivni pol (+).
4. Priključite pol-klešta (crni kabl) na negativni pol (-).
5. Stavite poklopce za prekrivanje na pol-klešta.

12.7.7 Punjenje akumulatora

⚠ OPASNOST

Opasnost od povreda

Punite akumulator samo odgovarajućim punjačem.

Obratite pažnju i sledite uputstvo za upotrebu proizvođača punjača.

Obratite pažnju na sigurnosne propise pri rukovanju akumulatorima.

1. Odvojite negativni pol akumulatora.
2. Punjač priključite na akumulator.
3. Utaknite strujni utikač i uključite punjač.
4. Punite akumulator što manjom strujom punjenja.
5. Nakon punjenja, punjač odvojite najpre sa mreže, a potom sa akumulatora.

12.7.8 Zamena točka

⚠ OPASNOST

Opasnost po život usled stalnog saobraćaja

Pre radova na servisiranju, vozilo sklonite iz područja opasnosti saobraćaja.

Uključite signalna svetla upozorenja.

Postavite sigurnosni trougao.

Nosite upozoravajuću odeću.

⚠ OPREZ

Opasnost od nesreće

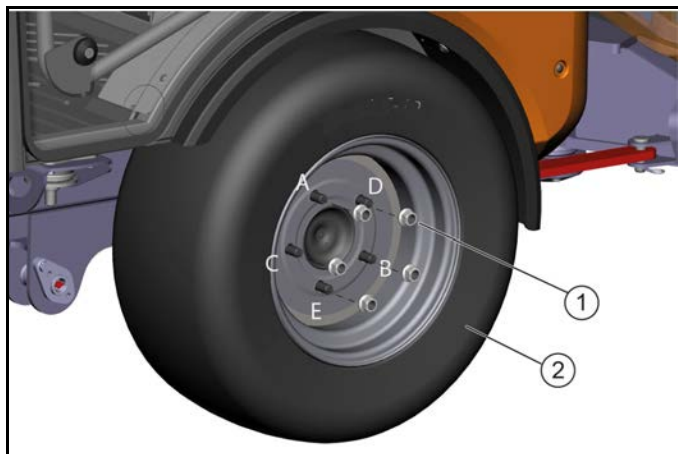
Uverite se da je podloga ravna i čvrsta. Po potrebi, koristite velike, stabilne oslonce za dizalicu vozila.

PAŽNJA

Zamenu točka vršite samo, ako ste upoznati sa neophodnim postupcima zamene točka. U suprotnom, potražite stručnu pomoć.

Za zamenu točka koristite samo odgovarajući i neoštećeni alat.

Koristite odgovarajuću, uobičajenu dizalicu vozila.



① Navrtke točka

② Točak

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini sa čvrstom površinom.
2. Aktivirajte ručnu kočnicu i dodatno osigurajte vozilo od otkotrljavanja.
3. Osigurajte prenosni zglobov.
4. Izvucite kontakti ključ.
5. Navrtke točka olabavite odgovarajućim alatom za oko 1 obrt.
6. Dizalicu vozila postavite na odgovarajućoj tački prihvata (označenoj odgovarajućim simbolom) prednjeg odnosno zadnjeg točka i podignite vozilo.
7. Vozilo dodatno poduprite podloškama.
8. Odvijte navrtke točka.
9. Skinite točak.
10. Očistite zaprljane navrtke točka i čiviju sa navojem.
11. Postavite novi točak i zavrnite sve navrtke do krajnjeg položaja, nemojte ga pritezati.
12. Navrtke točka pritegnite po navedenom redosledu (A - E).

13. Nakon toga, navrtke točka po navedenom redosledu pritežite na 180 Nm pomoću ključa sa obrtnim momentom koji funkcioniše bez greške.

14. Izvucite podloške i vozilo spustite pomoću dizalice vozila.

12.7.9 Provera nivoa motornog ulja

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina

Ostavite vozilo da se ohladi tako da više ne postoji opasnost od opekotina.



① Šipka za merenje ulja

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Isključite paljenje i izvadite kontakti ključ.
3. Skinite desni bočni poklopac.
4. Izvucite šipku za merenje ulja.
5. Obrišite i ugurajte šipku za merenje ulja.
6. Izvucite šipku za merenje ulja
7. Očitajte nivo ulja na šipci za merenje ulja.
Ako je nivo ulja ispod donje oznake (MIN), dolijte motorno ulje.

12.7.10 Dolivanje motornog ulja

⚠ OPREZ

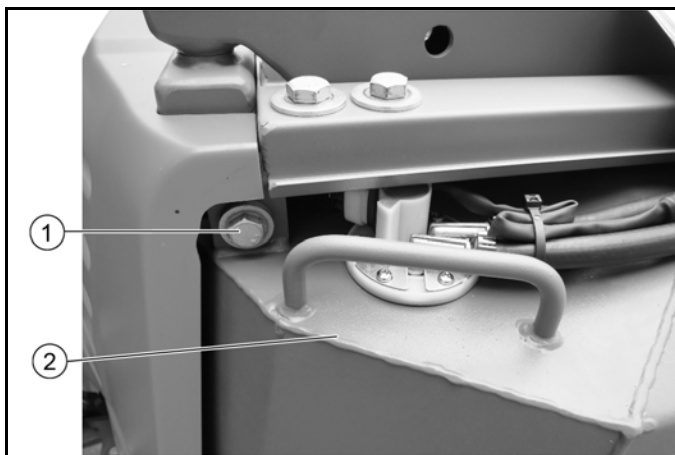
Opasnost od opekotina

Ostavite vozilo da se ohladi tako da više ne postoji opasnost od opekotina.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja

Suviše visok nivo ulja dovodi do oštećenja motora. Ako nivo ulja prelazi gornju oznaku merne šipke za ulje, morate ispustiti ulje, dok se ne postigne ispravan nivo ulja.



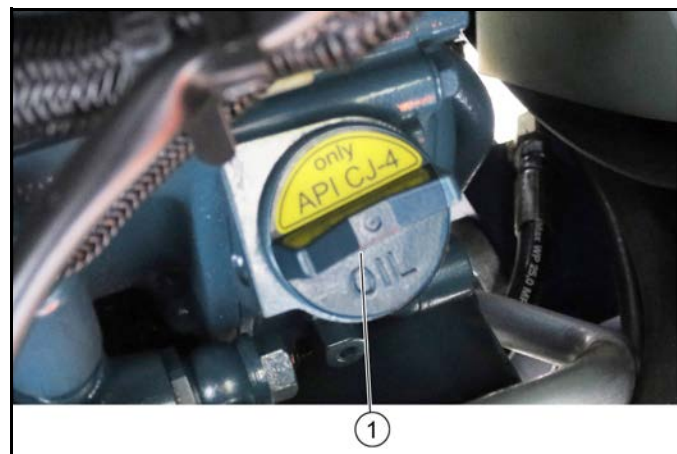
① Zavrtanj rezervoara za gorivo

② Rezervoar goriva sa ručkom

1. Skinite levi bočni poklopac.

2. Odvrnite zavrtanj rezervoara za gorivo.

3. Rezervoar goriva zakrenite prema spolja povlačenjem za ručicu.



① Poklopac za sipanje ulja

4. Skinite poklopac za sipanje ulja.

5. Dolijte motorno ulje.

Specifikacije o motornom ulju, pogledajte poglavlje .
Motorno ulje nemojte puniti iznad oznake „MAX“.

6. Nakon 5 minuta proverite nivo ulja motora.

Po potrebi, dolijte motorno ulje.

12.7.11 Zamena motornog ulja i filtera motornog ulja

⚠ OPASNOST

Opasnost od opekotina vrelim motornim uljem

Ostavite vozilo da se ohladi, sve dok više ne bude opasnosti od opekotina vrelim uljem i filterom za motorno ulje.

Napomena

Vreli motor olakšava ispuštanje motornog ulja.

1. Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
2. Pripremite prihvatnu posudu za najmanje 10 litara ulja.
3. Isključite motor.
4. Skinite poklopac za sipanje ulja.
5. Odvrnite zavrtanj za ispuštanje ulja.
6. Ispustite motorno ulje.
7. Odvijte filter za motorno ulje.
8. Očistite prihvatnik i zaptivnu površinu.
9. Premažite uljem zaptivku novog filtera za motorno ulje.
10. Zavrnite novi filter za motorno ulje i dovoljno ga pritegnite rukom.
11. Zamenite zaptivni prsten zavrtanja za ispuštanje ulja i novi pritegnite sa 60 Nm.
12. Dopunite motorno ulje.
Količine punjenja i vrstu ulja pogledajte u poglavlju .
13. Zatvorite poklopac za sipanje ulja.
14. Pustite motor da radi oko 30 sekundi.
15. Sačekajte najmanje 5 minuta.
16. Proverite nivo motornog ulja.
Po potrebi, dolijte motorno ulje.
17. Proverite zaptivenosti zaptivnog prstena i filtera motornog ulja.
18. Staro ulje odložite na otpad u skladu sa ekološkim propisima (na sabirno mesto).

12.7.12 Odzračivanje sistema za gorivo

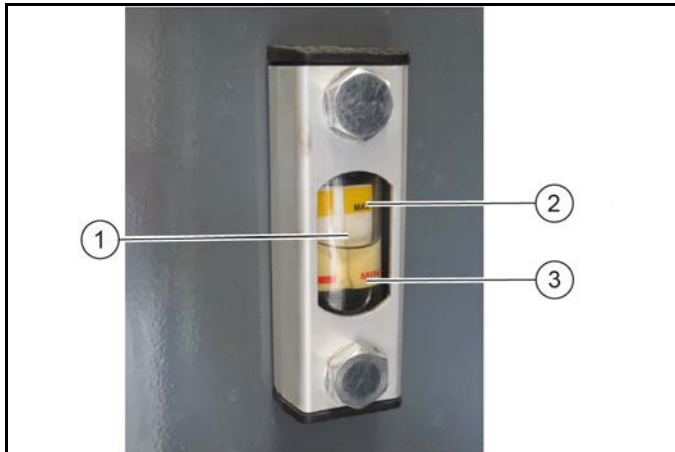
Napomena

Ukoliko se rezervoar goriva isprazni ili se zamenjuje filter za gorivo, sistem goriva mora da se odzračiti.

1. Uverite se da je rezervoar goriva napunjen.

2. Kontakt-ključ na 2 do 5 minuta okrećite u položaj I, sve dok pumpa za gorivo ne bude radila tiše.

12.7.13 Provera nivoa ulja hidraulike i dolivanje ulja hidraulike



- ① Prikaz nivoa ulja hidraulike
- ② Maksimalni nivo ulja hidraulike
- ③ Minimalni nivo ulja hidraulike

1. Proverite nivo ulja hidraulike.

Napomena

Nivo ulja hidraulike mora da bude između gornje oznake (MAX) i donje oznake (MIN).

2. Po potrebi, dolijte ulje hidraulike.

Napomena

Ulje hidraulike koje nedostaje može da se dolije preko specijalnog alata, koji je priključen na spojnicu za curenje na vozilu. Po potrebi, pitajte Kärcher za kataloški broj ili dolivanje prepustite Kärcher servisnoj službi.

Vrsta hidrauličkog ulja: pogledajte poglavlje .

12.7.14 Provera nivoa rashladne tečnosti i dolivanje rashladne tečnosti

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina na vrelim komponentama

Kada je motor vreo, nemojte dodirivati delove rashladnog sistema. Sistem za hlađenje otvarajte samo kada je motor hladan.

PAŽNJA

Materijalna oštećenja usled pogrešne rashladne tečnosti

Rashladnu tečnost dolijte samo kada je motor hladan.

Koristite smešu vode i tečnosti protiv zamrzavanja.

Nemojte mešati tečnosti protiv zamrzavanja.

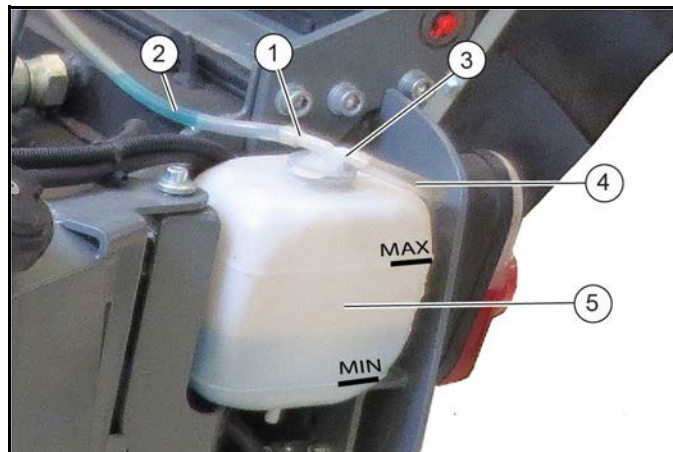
Koristite samo omekšanu ili destilovanu vodu.

Rashladna tečnost, pogledajte poglavlje .

Napomena

Nivo napunjenosti proveravajte kada je motor hladan.

Kada je motor zagrejan, nivo rashladne tečnosti može da stoji nešto iznad gornje oznake.



- ① Dugi priključni nastavak
- ② Crevo prema hladnjaku
- ③ Poklopac ekspanzionog suda
- ④ Crevo za odzračivanje
- ⑤ Ekspanzioni sud za rashladnu tečnost

1. Skinite levi bočni poklopac 12.7.3 Bočni poklopci.

2. Proverite nivo napunjenosti na ekspanzionom sudu.

Napomena

Nivo rashladne tečnosti mora da bude između gornje oznake (MAX) i donje oznake (MIN).

3. Po potrebi dolijte novu rashladnu tečnost.

4. Dodatno proverite nivo napunjenosti u hladnjaku, pogledajte poglavlje .

5. Ako je ekspanzioni sud potpuno prazan, najpre dopunite hladnjak.

12.7.15 Dolivanje rashladne tečnosti u hladnjak

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povređivanja vodom za hlađenje pod pritiskom

Poklopac na hladnjaku zavrnite tek kada se rashladni sistem ohladi i više ne bude pod pritiskom.

⚠ OPREZ

Opasnost od opekotina na vrelim komponentama

Kada je motor vreo, nemojte dodirivati delove rashladnog sistema. Sistem za hlađenje otvarajte samo kada je motor hladan.

PAŽNJA

Materijalna oštećenja usled pogrešne rashladne tečnosti

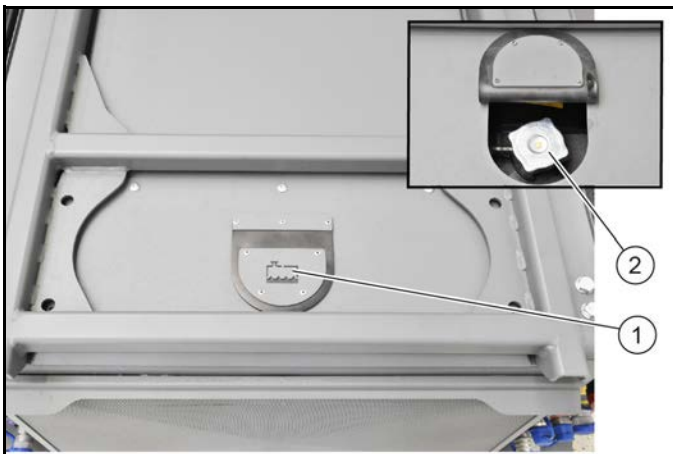
Rashladnu tečnost dolijte samo kada je motor hladan.

Koristite smešu vode i tečnosti protiv zamrzavanja.

Nemojte mešati tečnosti protiv zamrzavanja.

Koristite samo omekšanu ili destilovanu vodu.

Rashladna tečnost, pogledajte poglavlje .



- ① Prekrivač poklopca hladnjaka
 ② Poklopac hladnjaka
1. Rasklopite prekrivač poklopca hladnjaka.
 2. Poklopac hladnjaka okrenite za jedno zaključavanje da biste isпустили pritisak iz hladnjaka.
 3. Ako hladnjak nije pod pritiskom, odvrnite poklopac hladnjaka.
 4. Polako napunite hladnjak do vrha ekspanzionog suda za rashladnu tečnost i bez mehurića.
 5. Poklopac hladnjaka pritegnite čvrsto.
 6. Napunite ekspanzioni sud za rashladnu tečnost. Pogledajte poglavlje 12.7.14 Provera nivoa rashladne tečnosti i dolivanje rashladne tečnosti.

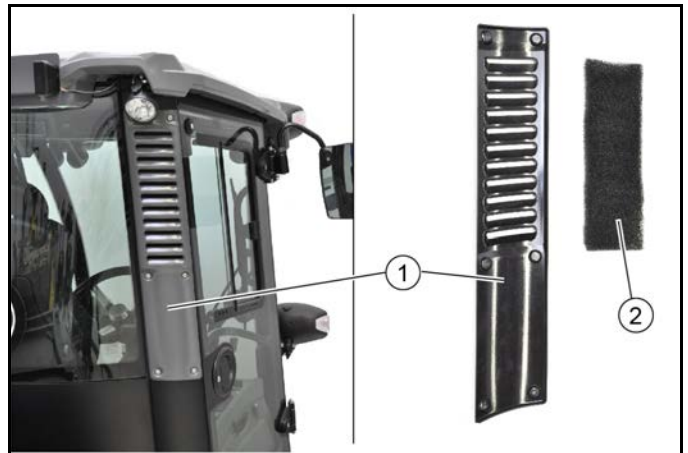
12.7.16 Čišćenje i zamena filtera za vazduh MIC 70



- ① Zavrtnanj sa krilcima
 ② Kućište filtera za vazduh
 ③ Bravica (3x)
 ④ Patrona filtera
 ⑤ Sigurnosna patrona
1. Skinite desni bočni poklopac.
 2. Otpustite zavrtnanj sa krilcima, ali ga nemojte odvrnati do kraja.
 3. Kompletnu jedinicu filtera za vazduh zakrenite do kraja ka spolja.
 4. Zategnite zavrtnanj sa krilcima.
 5. Otvorite blokade na kućištu filtera za vazduh.
 6. Skinite kućište filtera.
 7. Izvucite patronu filtera i sigurnosnu patronu.
 8. Kućište filtera za ulje očistite iznutra.
 9. Patronu filtera istresite na tvrdoj površini. Patronu filtera nemojte izduvavati komprimovanim vazduhom.
 10. Proverite čistoću i celovitost patrone filtera i površine za zaptivanje.

- Zamenite jako zaprljanu ili oštećenu patronu filtera.
11. Zamenite sigurnosnu patronu. Polovnu sigurnosnu patronu nemojte više upotrebljavati.
 12. Postavite očišćenu patronu filtera.
 13. Postavite kućište filtera.
 14. Zatvorite bravicu na kućištu filtera za vazduh.
 15. Nakon sastavljanja kompletne jedinice filtera, jedinicu filtera za vazduh zakrenite prema unutra i pritegnite zavrtnjem sa krilcima.
 16. Postavite desni bočni poklopac.

12.7.17 Zamena spoljašnjeg filtera za prašinu kabine



- ① Poklopac
 ② Filter za prašinu
- Napomena**
 Fini filter klase F8 (dostupan kao opcija)

1. Odvijte 6 zavrtnja na poklopcu.
2. Skinite poklopac.
3. Izvadite filter za prašinu.
4. Produvajte komprimovanim vazduhom (pod manjim pritiskom) blago zaprljani filter za prašinu. Zamenite jako zaprljani filter za prašinu.
5. Postavite novi očišćeni filter.

12.7.18 Zamena filtera za prašinu u unutrašnjosti kabine



- ① Stezna poluga
 ② Poklopac
 ③ Filter za prašinu
- Napomena**
 Fini filter klase F8 (dostupan kao opcija)

1. Otpustite steznu polugu.
2. Poklopac izvadite izvlačenjem nagore.
3. Izvadite filter za prašinu.

- Zamenite filter za prašinu.
Prilikom ugradnje proverite da li zaptivka i filter za prašinu ispravno naležu.
- Postavite poklopac.
- Pritisnite steznu polugu.

12.7.19 Zamenite filter za prašinu ispod sedišta vozača



- Sedište vozača
 - Filter za prašinu
 - Poluga za kontrolu recirkulacije vazduha
- Sedište vozača gurnite prema napred.
 - Izvadite filter za prašinu.
 - Zamenite filter za prašinu.
 - Sedište vozača gurnite prema nazad.

12.8 Čišćenje

⚠ OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja

Uvek osigurajte podignuti pokretni mehanizam.

- Vozilo parkirajte na ravnoj površini.
- Isključite paljenje i izvadite kontaktni ključ.
- Aktivirajte pozicionu kočnicu.
- Isključite glavni prekidač.

12.8.1 Čišćenje vozila

Čistite vozilo svakodnevno po završetku rada.

⚠ OPREZ

Opasnost od oštećenja usled pogrešnog čišćenja

Prenosni zglob, pneumatike, lamele hladnjaka, hidraulična creva i ventile, zaptivke i električne i elektronske komponente nemojte čistiti visokopritisnim čistačem.

Prilikom čišćenja vozila pomoću visokopritisnog čistača poštujujte date sigurnosne propise.

Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje.

Radi zaštite filtera za vazduh, vozilo čistite samo kada je motor isključen.

- Da biste izbegli opasnost od požara, proverite vozilo na izlazak ulja i goriva. Neka servisna služba otkloni nezaptivenosti.
- Da biste izbegli opasnost od požara, motor, amortizere, akumulator i rezervoar goriva očistite od ostataka biljaka i ulja.
- Po potrebi, motor čistite četkom, komprimovanim vazduhom ili manjim pritiskom vode.
- Očistite zavesice blatobrana točkova.

12.8.2 Čišćenje jedinice hladnjaka

PAŽNJA

Pregrevanje zbog prljavštine

Rešetku hladnjaka, usisnu rešetku i ventilator uvek održavajte tako da na njima nema oštećenja, ostataka biljaka i ostalih zaprljanja.

- Skinite zaštitnu rešetku hladnjaka.
Pogledajte poglavlje 12.7.5 Zaštitna rešetka hladnjaka
- Hladnjak motora, hladnjak hidrauličkog ulja i hladnjak klima-uređaja (opcija) očistite od grube prljavštine.
- Hladnjak očistite mekom četkom, komprimovanim vazduhom (maks. 5 bara) ili manjim pritiskom vode.

12.9 Osigurači MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multifunction	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake Free wheel valve Engine air filter Hydraulic oil filter Hydraulic oil temp.
F03 10A	Fuse F01 Fuse F02	F16 15A	Wiper Washer pump Horn		
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Differential lock Dump valve Flap valves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve		
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F27 10A	Ignition
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F28 5A	Ignition
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F30 40A	Preheat
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F31 10A	Diagnostic connector Display
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F32 2A	Radio constant feed
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera	F33 5A	Start indication
F12 10A	Power supply 2			F34 50A	Starter
F13 15A	Direction lights Multi instrument Speed indicator Speedometer				

- Osigurači se nalaze na elektronskoj ploči iza poklopca na desnoj strani kabine vozača.



- Stezna poluga
- Poklopac
- Otvorite desna vrata kabine vozača.
- Pritisnite steznu polugu.
- Skinite poklopac.



- ① Osigurači
- ② Sigurnosni prekidač sa zelenom LED sijalicom

Napomena

Funkcionira samo kada je uključen glavni prekidač

5. Izvucite osigurač za koji pretpostavljate da je neispravan.
6. Postavite i proverite osigurač na sigurnosnom tasteru. Ako svetli zelena LED lampica, osigurač nije oštećen. Ako ne svetli zelena LED lampica, osigurač je neispravan.
7. Neispravni osigurač zamenite novim osiguračem sa nominalnom vrednošću koja je navedena u tabeli.
8. Postavite poklopac.
9. Pritisnite steznu polugu.
10. Zatvorite vrata.

13 Proces regeneracije MIC 70

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od opekotina zbog procesa regeneracije
 Ručnu regeneraciju nemojte pokretati u zapaljivim područjima. Tokom procesa regeneracije sagorevaju nataložene čestice čađi i mogu da izlaze veoma vreli izduvni gasovi (do 600 °C).

13.1 Opis regeneracije



Vozilo je opremljeno jednim filterom za čestice dizela.

- Filter za čestice dizela zadržava čestice čađi, sve dok one ne sagore na veoma visokim temperaturama. Ovaj proces se naziva regeneracija. Proces regeneracije se odvija ili automatski tokom režima vožnje ili se prema potrebi može ručno pokrenuti.

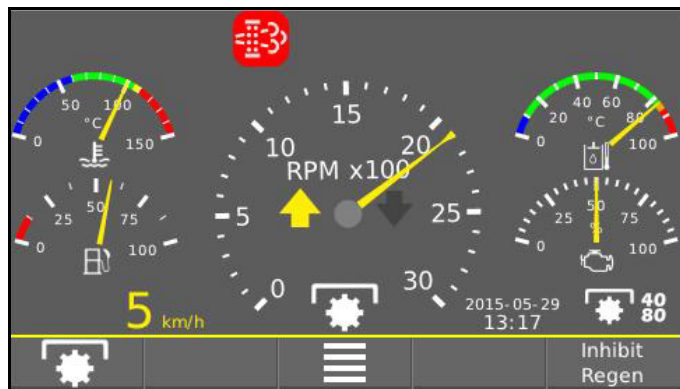
- Što češće vozite sa velikim brojem obrtaja ili pod opterećenjem, utoliko ređe se mora obavljati proces regeneracije.
- U zavisnosti od količine čađi, proces regeneracije se odvija u različitim stepenima.
- Proces regeneracije može da se prethodno izabere: <Auto> ili <Inhibit> (blokirano). Podešavanja mogu da se izaberu prilikom pokretanja početnog prikaza.
- Ukoliko je izabrana opcija <Auto>, kada ima previše čestica čađi u filteru za čestice dizela elektronske upravljačke komponente automatski pokreću proces regeneracije.
- Ukoliko je izabrana opcija <Inhibit> (blokirano), sprečava se automatska regeneracija i moguća je samo <Parked Regeneration>. Za <Parked Regeneration> vozilo mora da bude odloženo.

Napomena

Detaljan opis procesa regeneracije nalazi se u sledećim poglavljima.

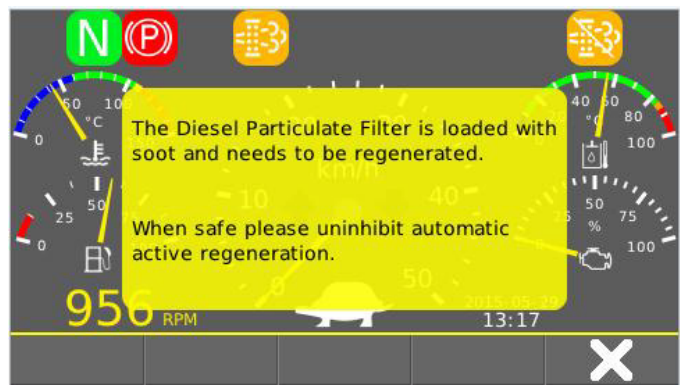
13.2 Regeneracija <Automatska>

	Tokom automatske regeneracije svetli ovaj prikaz.
	Pored toga, tokom procesa regeneracije povremeno svetli i prikaz.



13.3 Regeneracija <Stepen 1>

	Ukoliko se dostigne količina čestica čađi u filteru za čestice dizela za koju je potrebna regeneracija, pojavljuje se prikaz zajedno sa tekstualnom porukom na displeju.
--	--

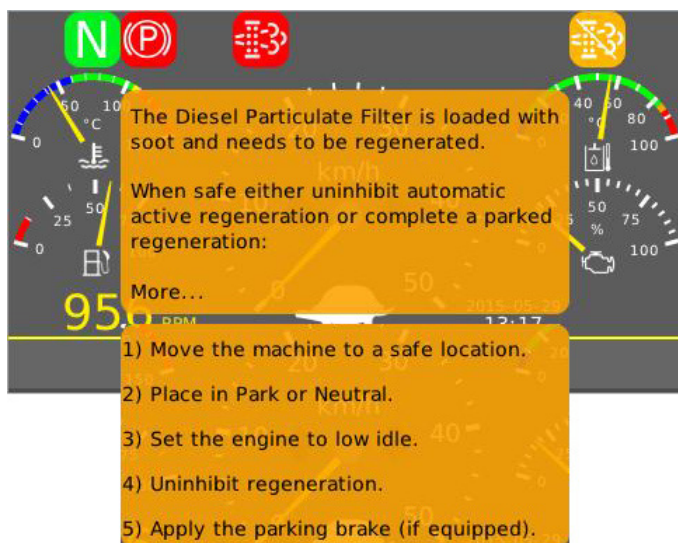


Stepen 1: Za pokretanje automatske regeneracije, pritisnite <x>.

13.4 Regeneracija <Stepen 2>



Ako je blokiran automatski režim ili elektronske upravljačke komponente i regeneracija ne može da se pokrene, treperi prikaz i pojavljuju se tekstualne poruke.



Stepen 2: Sada je još moguća automatska regeneracija ili se može pokrenuti <Parked Regeneration>. Pritisnite <x>.

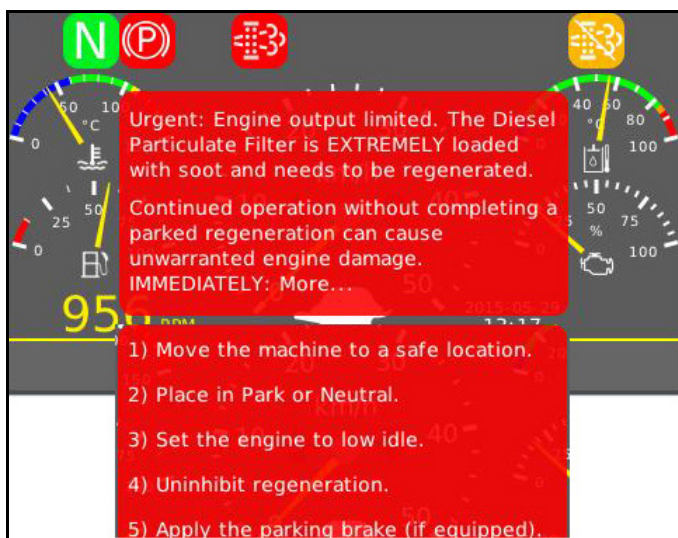
Napomena

Proces regeneracije <Parked Regeneration> je opisan u sledećem poglavlju.

13.5 Regeneracija <Stepen 3>

PAŽNJA

Najkasnije sada mora da se pokrene proces regeneracije.



Stepen 3: Sada je moguća još <Parked Regeneration>. Vozilo se kreće samo sa ograničenim brojem obrtaja.

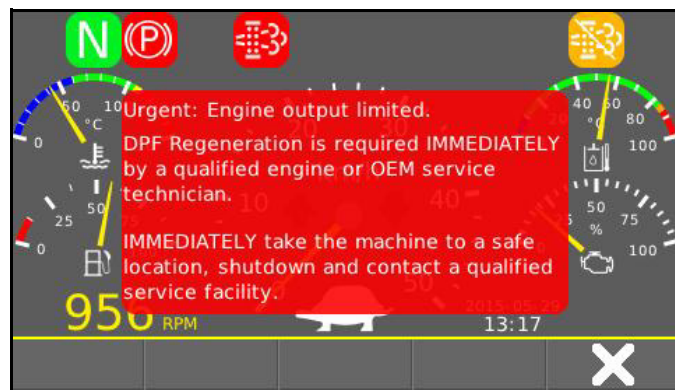
Napomena

Proces regeneracije <Parked Regeneration> je opisan u sledećem poglavlju.

13.6 Regeneracija <Stepen 4>

PAŽNJA

Regeneraciju mora da izvrši Kärcher servisna služba ili ovlašćena Kubota radionica.



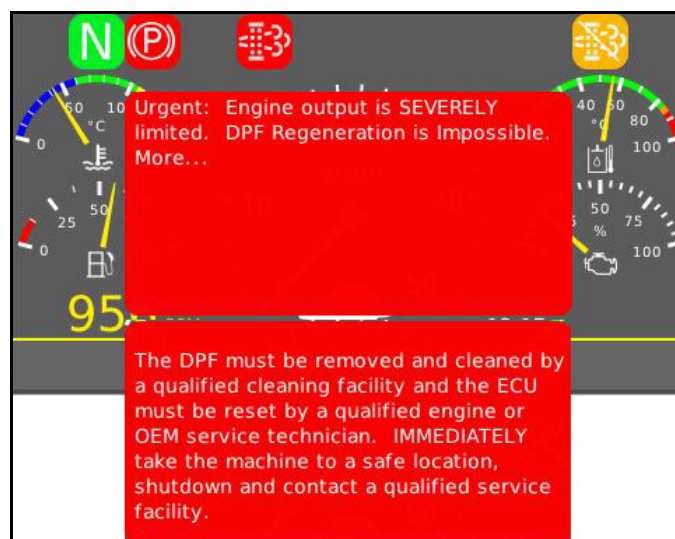
Stepen 4: Vozilo se kreće samo sa ograničenim brojem obrtaja.

VAŽNO: Vozilo odvezite do najbližeg mesta na kome možete da ga odložite.

13.7 Regeneracija <Stepen 5>

PAŽNJA

Regeneracija više nije moguća. Ovaj filter za čestice dizela ne može da se zameni i upravljački program mora ponovo da se pokrene. To je moguće samo u Kärcher servisu ili ovlašćenoj Kubota radionici.



Stepen 5 ili poslednji stepen: Vozilo se kreće samo sa ograničenim brojem obrtaja.

VAŽNO: Vozilo odvezite iz područja opasnosti sa saobraćajem do najbližeg mesta na kome možete da ga odložite.

13.8 Regeneracija <Parked Level>

Regeneracija je moguća samo ako su ispunjeni sledeći uslovi. Čim se neki uslov promeni, zaustavlja se proces regeneracije.

- Neutralni položaj
- Aktivirana ručna kočnica (automatski kod neutralnog položaja)
- Nema prikaza koda greške
- Pedala za vožnju nije pritisnuta

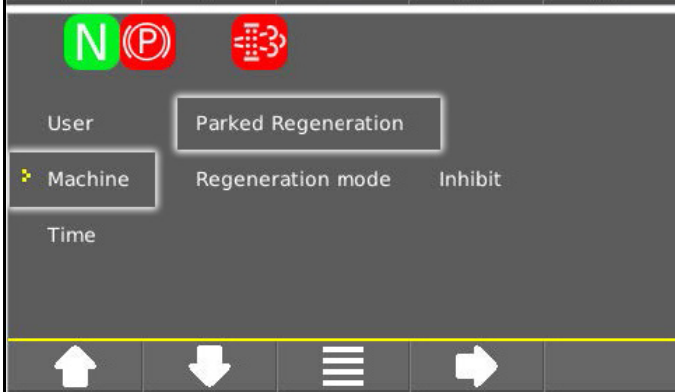
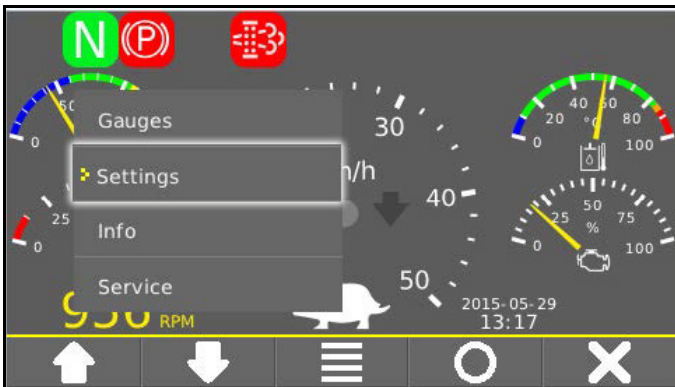
PAŽNJA

Nikada nemojte prekidati proces regeneracije, osim ako je to zaista potrebno!

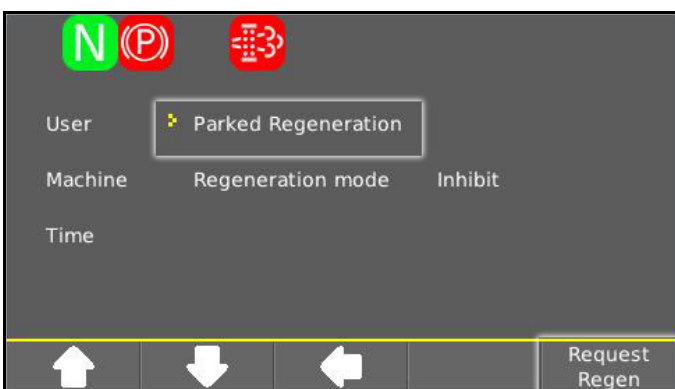
1. Odvezite se do sigurnog mesta.
2. Vozilo odložite u neutralnom položaju.
Tekstualna poruka: <Place in Park or Neutral>
3. Izaberite broj obrtaja u praznom hod.



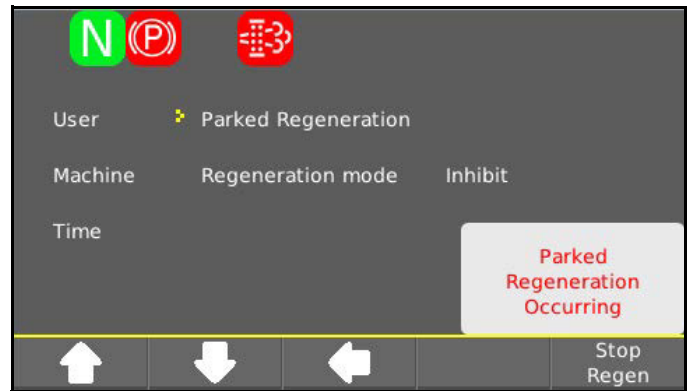
4. U zavisnosti od prikaza, pritisnite <Un-inhibit Regen> ili <Inhibit Regen>.



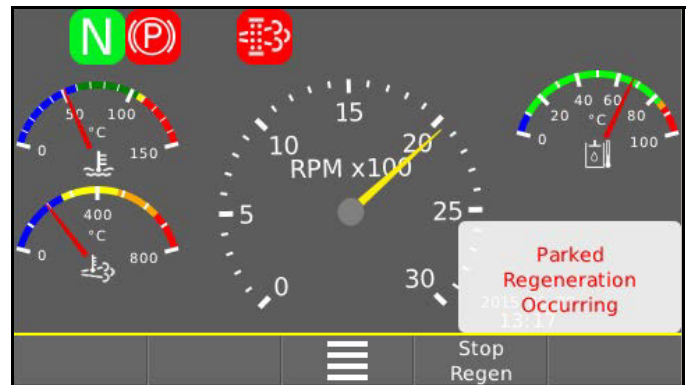
5. Krećite se po meniju <Settings | Machine | Parked Regeneration> da biste pokrenuli proces regeneracije.



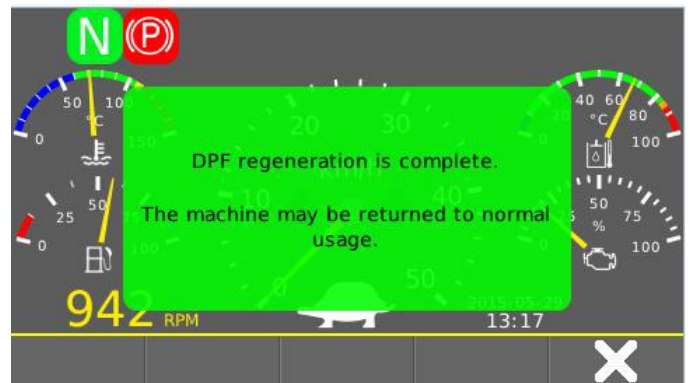
6. Pritisnite <Request Regen>.



7. Tekstualna poruka <Parked Regeneration Occuring> se pojavljuje na displeju.



8. Kada je upit uspešan, displej se automatski prebacuje. Upravljačka jedinica povećava broj obrtaja na 2000 obr/min da bi po potrebi povećala temperaturu motora i trajno se prebacuje na regeneraciju.



9. Nakon isteka procesa regeneracije, motor radi sa brojem obrtaja u praznom hodu i pojavljuje se sledeća tekstualna poruka. Poruku potvrdite sa <x>.

14 Pomoć u slučaju smetnji

Manje smetnje možete uobičajeno samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju nedoumica, stupite u kontakt sa ovlašćenom servisnom službom.


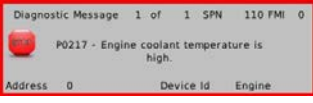






⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Pre svih radova na nezi i održavanju, isključite vozilo i izvucite ključ.

Radove na servisiranju i na električnim komponentama sme da vrši isključivo ovlašćena servisna služba.

14.1 Smetnje sa prikazom MIC 70

Greška	Uzrok	Otklanjanje
 + šifra P0217 	Temperatura motora je suviše visoka	<ul style="list-style-type: none"> ● Broj obrtaja motora prebacite u prazan hod. ● Očistite hladnjak. ● Proverite nivo rashladne tečnosti u motoru. Ako se upozoravajuće svetlo ne ugasi u roku od 5 minuta, isključite motor i potražite servisnu službu.
	Temperatura hidrauličkog ulja previsoka	<ul style="list-style-type: none"> ● Neka motor radi u stanju mirovanja, dok se lampica upozorenja ne ugasi.
	Temperatura hidrauličkog ulja je preniska	<ul style="list-style-type: none"> ● Da bi se motor zagrejao, vozite polako, dok se lampica upozorenja ne ugasi.
	Akumulator se ne puni	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontaktirajte servisnu službu.
	Greška sa višestrukim uzrocima	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontaktirajte servisnu službu.
	Greška u pogonu	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontaktirajte servisnu službu.
Šifra P0217 	Greška sa višestrukim uzrocima	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontaktirajte servisnu službu.

14.2 Smetnje bez prikaza

Greška	Otklanjanje
Vozilo ne može da se pokrene	<ul style="list-style-type: none"> ● Proverite / napunite akumulator. ● Uključite glavni prekidač. ● Sedite na sedište vozača (kontakti prekidača sedišta se aktivira). ● Prekidač za izbor smera vožnje na džojstiku postavite u srednji položaj <Neutralni/Stop>. ● Sipajte gorivo, odzračite sistem goriva. ● Proverite i očistite / zamenite filter za gorivo. ● Proverite priključke za gorivo i vodove. ● Kontaktirajte ovlašćenu servisnu službu.
Motor radi neravnomerno	<ul style="list-style-type: none"> ● Očistite / zamenite filter za vazduh. ● Proverite, očistite i / ili zamenite filter goriva. ● Sipajte gorivo, odzračite sistem goriva. ● Proverite priključke za gorivo i vodove. ● Kontaktirajte ovlašćenu servisnu službu.
Motor radi, ali uređaj ne ili veoma sporo	<ul style="list-style-type: none"> ● Obratite pažnju na upozoravajuće svetlo za filter za ulje hidraulike voznog pogona. ● Proverite nivo ulja hidraulike. ● Isključite radnu hidrauliku PTO kada nije priključen nijedan priključni uređaj. ● U radnom režimu: Povećajte broj obrtaja. ● Kada je temperatura u minusu i ulje hidraulike hladno: Ostavite uređaj da se zagreje.
Smetnje u radu sa hidraulički pokretljivim delovima	<ul style="list-style-type: none"> ● Kontaktirajte ovlašćenu servisnu službu.

14.3 Kodirane poruke o greškama

Sledeće kodirane poruke o greškama mogu da se pojaviti prilikom rada V2403-CR-T-EW03 (V) motora.

Ako zasvetli greška tokom pogona motora, onda treperi lampica za indikaciju, eventualno može da se prikazuje dodatni kod greške na ekranu.


NCD Error	Lampica za indikaciju treperi
U0076	1 Hz (na svakih 1 sekundu)
P0102	1 Hz (na svakih 1 sekundu)

PCD Error	Lampica za indikaciju treperi
P3014	0,5 Hz (na svakih 2 sekunde)
P1A28	0,5 Hz (na svakih 2 sekunde)
P3015	0,5 Hz (na svakih 2 sekunde)
P2455	0,5 Hz (na svakih 2 sekunde)

Greška	Uzrok	Otklanjanje
U0076	Nema komunikacije sa povratom izduvnih gasova	● Motor gubi snagu i pogoršava se ponašanje izduvnih gasova a Kontaktirajte servisnu službu
P0102	Senzor vazdušne mase nije uobičajen	● Motor gubi snagu i pogoršava se ponašanje izduvnih gasova a Kontaktirajte servisnu službu
P03014/P1A28	Greška u DPF sistemu	● Motor gubi snagu i pogoršava se ponašanje izduvnih gasova a Kontaktirajte servisnu službu
P3015	Nema DPF funkcije	● Motor gubi snagu i pogoršava se ponašanje izduvnih gasova a Kontaktirajte servisnu službu
P2455	Senzor diferencijalnog pritiska nije uobičajen	● Nema izmene ponašanja a Kontaktirajte servisnu službu

15 Spisak rezervnih delova

Kataloški br.	Naziv	
6.587-011.0	Uska klinasta remenica (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Klinasta remenica XPA 707 6AXP	
6.422-114.0	Filter za vazduh motora	
6.422-115.0	Filter izduvnog vazduha motora sa sigurnosnom patronom	
6.422-110.0	Filter motornog ulja	
6.288-012.0	Motorno ulje 10W40 (CI-4) 4 litre	
6.288-144.0	Hidrauličko ulje (Shell) 20 litara	
6.288-129.0	Hidrauličko ulje (Renol) Veličina pakovanja po dogovoru	
2.851-290.0	Sistem punjenja hidrauličkog ulja	
5.987-000.0	Filter za prašinu u kabini	
6.996-448.0	Sijalica H4 12V 60/55 W	
7.651-027.0	Lampa 12V 21 W	
7.651-025.0	Lampa 12V 21/5 W	
7.651-028.0	Lampa 12V 5 W	

Kataloški br.	Naziv	
6.681-198.0	Kompletna sijalica od stakla 12V 5 W	
6.288-094.0	Mast za polove akumulatora 50 g	
6.288-038.0	Patrona za mast 400 g	
6.289-118.0	Sredstvo za zaštitu od smrzavanja ventilatora 5 litara	
---	Koncentrat sredstva za pranje stakala uobičajeni	

15.1 Osigurači

- Mini
- Standardni (oblik C DIN 72581-3)
- Maksi (SAE J1888)

Kataloški br.	Naziv	Osigurač	Veličina
7.644-028.0	Pljosnati osigurač	2	Standard
6.644-606.0	Pljosnati osigurač	5	Mini
6.644-607.0	Pljosnati osigurač	7,5	Mini
7.644-007.0	Pljosnati osigurač	7,5	Standard
6.644-608.0	Pljosnati osigurač	10	Mini
7.644-017.0	Pljosnati osigurač	10	Standard
6.644-609.0	Pljosnati osigurač	15	Mini

Kataloški br.	Naziv	Osigurač	Veličina
7.644-018.0	Pljosnati osigurač	15	Standard
7.644-005.0	Pljosnati osigurač	20	Standard
6.644-042.0	Pljosnati osigurač	30	Mini
7.644-040.0	Pljosnati osigurač	30	Standard
6.644-278.0	Pljosnati osigurač	30	Maksi
7.644-027.0	Pljosnati osigurač	40	Standard
6.644-246.0	Pljosnati osigurač	40	Maksi
9.667-909.0	Pljosnati osigurač	50	Maksi

16 Tehnički podaci

MIC 70

Motor sa unutrašnjim sagorevanjem

Tip motora		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Konstrukcija		Četveorocilindrični 4-taktni dizel motor
Zapremina podizanja	cm ³	2434
Vrsta hlađenja		Hlađenje vode
Snaga motora	kW	48,0
Broj obrtaja motora	1/min	2700

Podaci o snazi uređaja

Brzina kretanja	km/h	40
Radna brzina (maks.)	km/h	20
Savladvanje uspona (maks.)	%	25
Krug okretanja	m	1,74

Električni uređaj/baterija

Tip akumulatora	-	ne zahteva održavanje
Napon akumulatora	V	12
Kapacitet akumulatora	Ah	80

Dimenzije i težine

Dužina	mm	2.947
Širina	mm	1.368
Visina	mm	1.998
Prazna težina (transportna težina)	kg	1650
Dozvoljena ukupna težina	kg	3500
Maks. dozvoljeno opterećenje prednje osovine	kg	2000
Maks. dozvoljeno opterećenje zadnje osovine	kg	2000
Vertikalno opterećenje vučne spojke	kg	250
Opterećenje prikolice sa inercijskim kočenjem	kg	3000*

*Ukupna dozvoljena težina sa prikolicom nikada ne sme da bude prekoračena.

		MIC 70
Opterećenje prikolice bez sopstvene kočnice	kg	750* *Ukupna dozvoljena težina sa prikolicom nikada ne sme da bude prekoračena.
Operativni materijali		
Vrsta goriva		Dizel
Sadržaj rezervoara za gorivo		50
Tip motornog ulja		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Količina motornog ulja	l	max. 9,5
Vrsta rashladne tečnosti		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Količina rashladne tečnosti	l	14
Vrsta hidrauličnog ulja		Renol B HV 46 (HVL, Shell HF-E 46)
Količina hidrauličnog ulja	l	43
Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-72		
Buka u uvu vozača u skladu sa VO (EU)1322/2014, prilog XIII	dB(A)	75

Zadržavamo pravo na tehničke podatke.

16.1 Gume

U tabeli u nastavku navedeni su pritisci u pneumaticima pri različitom opterećenju osovina i različitim brzinama.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Osovinsko opterećenje (1400 kg)	Osovinsko opterećenje (1600 kg)	Osovinsko opterećenje (1800 kg)	Osovinsko opterećenje (2000 kg)
Brzina 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Brzina 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Osovinsko opterećenje (2000 kg)
	0,475 MPa

Съдържание

1 Общи указания	336
1.1 Проверка на доставката	336
1.2 Обхват на доставката	336
1.3 Гаранция	336
1.4 Аксесоари и резервни части	336
2 Употреба по предназначение	336
2.1 Предвидима неправилна употреба.....	337
2.2 Остатъчни рискове.....	337
3 Защита на околната среда	337
3.1 Изхвърляне	337
3.2 Изхвърляне на изведения от експлоатация автомобил.....	337
4 Указания за безопасност	338
4.1 Степени на опасност.....	338
4.2 Общи указания за безопасност.....	338
4.3 Указания за безопасност при режим на движение	338
4.4 Указания за безопасност - дизелови двигатели.....	338
4.5 Допълнителни указания за безопасност за двигатели с дизелов филтър за твърди частици	338
4.6 Указания за безопасност при разтоварване и транспортиране.....	338
4.7 Указания за безопасност при грижа и поддръжка	338
4.8 Допълнителни указания за безопасност при експлоатация.....	339
4.9 Символи върху автомобила	340
4.10 Позиция на предупредителните символи.....	341
4.11 Предпазни устройства	341
5 Акумулатори/зарядни устройства	342
5.1 Символи Предупредителни указания	342
5.2 Указания за безопасност	342
5.3 Мерки при случайно освобождаване на акумулаторна киселина	342
6 Преглед на уреда	342
6.1 Изглед отпред.....	342
6.2 Изглед отстрани	343
6.3 Изглед отзад	343
6.4 Хидравлични и електрически връзки.....	343
6.5 Главен прекъсвач	344
6.6 Кабина на водача	344
6.7 Мултифункционален индикаторен екран/дисплей MIC 70	346
6.8 Пространство за краката с педали	349
6.9 Мултифункционален прекъсвач на волана	349
6.10 Управляващи конзоли.....	349
7 Пускане в експлоатация	352
7.1 Включване на главния прекъсвач	352
7.2 Проверка на безопасността	352
7.3 Настройка на седалката на водача (стандартна седалка).....	353
7.4 Настройка на седалката на водача (комфортна седалка, опционално).....	353
7.5 Настройка на позицията на волана	353
7.6 Зареждане	354
8 Експлоатация	354
8.1 Програми за движение	354
8.2 Пространство за краката с педали	355
8.3 Режим на движение	355
8.4 Паркиране на автомобила.....	356
8.5 Преден повдигач	356
9 Прикачни устройства	358
9.1 Свързване на прикачни устройства с автомобила	358
9.2 Уравновесяване на автомобила	358
9.3 Възможности за прикачване отпред.....	359
9.4 Възможности за прикачване на прицеп	361
9.5 Възможности за прикачване отзад	363
10 Транспортиране	363
10.1 Натоварване на автомобила	363

10.2 Теглене на автомобила.....	364
11 Съхранение	365
12 Грижа и поддръжка	365
12.1 Общи указания за безопасност.....	365
12.2 Индикация за сервиз.....	365
12.3 Интервали на поддръжка	365
12.4 План за поддръжка - автомобил (изпълнява се от клиента)	366
12.5 График за смазване	368
12.6 Подготовка за работи по поддръжка	368
12.7 Работи по поддръжка.....	368
12.8 Почистване	373
12.9 Предпазители MIC 70.....	374
13 Процес на регенерация MIC 70	374
13.1 Описание на регенерацията.....	374
13.2 Регенерация <Automatisch>	375
13.3 Регенерация <Ниво 1>	375
13.4 Регенерация <Ниво 2>.....	375
13.5 Регенерация <Ниво 3>.....	376
13.6 Регенерация <Ниво 4>.....	376
13.7 Регенерация <Ниво 5>.....	376
13.8 Регенерация <Parked Level>	376
14 Помощ при повреди	377
14.1 Повреди с показание на дисплея MIC 70.....	378
14.2 Повреди без показание.....	378
14.3 Кодирани съобщения за грешки	379
15 Списък с резервни части	379
15.1 Предпазители	380
16 Технически данни	380
16.1 Гуми	381

1 Общи указания

1.1 Проверка на доставката

Моля, незабавно уведомете Вашия дистрибутор или търговски филиал за открити при предаването на автомобила дефекти и транспортни повреди.

1.2 Обхват на доставката

1.2.1 MIC 70

- Самоходно шаси с дизелов двигател Kubota 48,0 kW, хидростатично задвижване и дизелов филтър за твърди частици (DPF).

1.3 Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия.

Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка.

(Адрес, вж. задната страна)

1.4 Аксесоари и резервни части

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда. Информация относно аксесоари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

2 Употреба по предназначение

Този автомобил е подходящ за работна употреба с различни прикачни устройства, както и за теглене на ремаркета. Максималният теглен прикачен товар е посочен на заводската табелка и не може да бъде превишаван.

Този автомобил е предназначен изключително за употреба в селското стопанство, поддържане на зелени площи и съоръжения, както и за дейността на зимната техническа служба.

С автомобила не трябва да се разпръскват препарати за растителна защита.

За работата върху обществени пътища автомобилът трябва да съответства на валидните национални инструкции.

Позволено е използването единствено на одобрени от KÄRCHER прикачни устройства.

KÄRCHER не поема отговорност за злополуки или неправилно функциониране на неодобрени прикачни устройства. Спазвайте ръководството за експлоатация на прикачното устройство, представено от производителя.

Преди ползването на автомобила прочетете старателно ръководството за експлоатация и се запознайте с приспособленията за обслужване и останалото оборудване.

Използвайте автомобила само по предназначение, както е представено и описано в настоящото ръководство за експлоатация.

Част от съобразената с предназначението употреба е и спазването на предписаната техническа поддръжка. Автомобилът и прикачните устройства могат да се използват, поддържат технически и ремонтират само от хора, които са запознати с това и са информирани за свързаните с това рискове.

Спазвайте общите правила за безопасност и избягване на злополуки, определени от законодателя. Спазвайте други валидни правила за техническа безопасност, трудова медицина и законодателството относно пътното движение.

Обслужващият персонал трябва:

- да бъде физически и психически годен.
- да бъде инструктиран за боравене с автомобила и неговите прикачни устройства.
- преди началото на работата да е прочел и разбрал настоящото ръководство за експлоатация, както и ръководствата за експлоатация на прикачни устройства или теглени устройства.
- да е удостоверил способността за управление на автомобила пред предприемача.
- да е определен от предприемача да управлява автомобила.

2.1 Предвидима неправилна употреба

Всяка употреба, която не е съобразена с предназначението, е недопустима. Потребителят отговаря за опасности, които възникват поради недопустима употреба.

Забранено е използването за други цели освен описаните в настоящото ръководство.

Не е разрешено превозването на хора върху автомобила, товарната платформа или върху прикачни устройства.

По автомобила не трябва да се предприемат промени.

2.2 Остатъчни рискове

Въпреки съобразената с предназначението употреба и спазването на всички посочени указания не трябва да се изключва наличието на остатъчен риск.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност поради неправилно човешко поведение
Информирайте хора, които се намират в обсега на автомобила и на прикачните устройства, за тези рискове и за указанията за безопасност, дадени в настоящото ръководство за експлоатация.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Опасност поради неправилно функциониране
Инструктирайте хора, които се намират в обсега на автомобила и на прикачните устройства, да бъдат особено внимателни, за да могат да реагират незабавно в случай на евентуално неправилно функциониране, междинен случай, срив и т.н.

Опасности могат да бъдат:

- 1 неочаквани движения на прикачните устройства и на автомобила.
- 2 Изтичане на гориво поради липса на херметичност, счупване на тръбопроводи и резервоари и др.
- 3 Спирачки поради неблагоприятни характеристики на земната повърхност като наклон, гладкост, неравност или лоша видимост и т.н.
- 4 Падане, препъване и др. при движението върху автомобила, особено при наличие на влага.
- 5 Пожар и опасност от експлозия от акумулатора и електрически напрежения.
- 6 Опасност от пожар поради дизелово гориво и масла.
- 7 Неправилно човешко поведение при неспазване на правилата за безопасност.

3 Защита на околната среда

 Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.

 Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация относно съставни вещества можете да намерите тук: www.kaercher.com/REACH

3.1 Изхвърляне

- Спазвайте националните разпоредби, валидни на мястото.
- Следвайте специфичните за фирмата правила.
- Изхвърляйте работни и помощни материали в съответствие с валидните информационни листове за безопасност.

3.2 Изхвърляне на изведения от експлоатация автомобил

Изведени от експлоатация автомобили съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране. Във връзка с изхвърлянето на Вашия автомобил препоръчваме да работите съвместно със специализирано предприятие за дейности по изхвърляне.

4 Указания за безопасност

4.1 Степени на опасност

△ ОПАСНОСТ

- Указание за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

△ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни повреди.

ВНИМАНИЕ

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до материални щети.

4.2 Общи указания за безопасност

△ ОПАСНОСТ ● Опасност от задушаване. Дръжте опаковъчното фолио далече от обсега на деца.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Използвайте автомобила само по предназначение. Съблюдавайте местните условия и при работата следете за трети лица, особено деца. ● Лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и познания могат да използват автомобила, ако те бъдат под надзор или ако са получили инструкции за безопасното използване на уреда и свързаните с него опасности. ● Автомобилът трябва да се използва само от хора, които са обучени за работа с него или които са доказали способностите си за обслужването му, и на които ползването на автомобила е изрично възложено.

- Децата не бива да използват автомобила.
- Наблюдавайте децата, за да се гарантира, че не играят с автомобила.

△ ПРЕДПАЗЛИВОСТ ● Предпазните устройства служат за Вашата защита. Никога не променяйте или пренебрегвайте предпазни устройства.

4.3 Указания за безопасност при режим на движение

△ ОПАСНОСТ ● Опасност от преобръщане при твърде големи наангорница и наклони! При преминаване по наангорница и наклони спазвайте максимално допустимите стойности, посочени в техническите данни. ● Опасност от преобръщане при твърде голям страничен наклон! При движение напречно на посоката на движение спазвайте максимално допустимите стойности, посочени в техническите данни. ● Опасност от преобръщане при нестабилна основа! Използвайте автомобила само върху укрепена основа.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ● Опасност от злополука поради несъобразена скорост. На завои се движете бавно. ● Списъкът с възможности за опасност от преобръщане не е изчерпателен.

△ ПРЕДПАЗЛИВОСТ ● Кабините на водача са оборудвани с вентилационни шлицове или изпускателни отвори за въздуха, задължително ги поддържайте свободни, за да осигурите достатъчна вентилация.

ВНИМАНИЕ

Подсигурете добра видимост преди използване по обществени пътища (напр. без запотвяване на предни стъкла, огледала и др.).

4.4 Указания за безопасност - дизелови двигатели

△ ОПАСНОСТ ● Дизелов двигател: Никога не използвайте автомобили с дизелов двигател в затворени помещения. ● Опасност от отравяне: Не вдъшвайте отработените газове. ● Никога не затваряйте отворите за отвеждане на отработени газове. ● Не се навеждайте над отвора за отвеждане на отработени газове. Не пипайте отвора за отвеждане на отработени газове. ● Непременно стойте далеч от областта на задвижване. Имайте предвид времето на инерционен ход на двигателя при спиране (3-4 секунди).

4.5 Допълнителни указания за безопасност за двигатели с дизелов филтър за твърди частици

△ ОПАСНОСТ ● Вграденият двигател е оборудван с дизелов филтър за твърди частици (DPF) При нормални работни условия водачът не забелязва нищо от процесите на допълнителната обработка на вредните отработени газове. По време на регенерационната фаза на дизеловия филтър за твърди частици отложилите се твърди частици от сажди изгарят и могат да се отделят много горещи отработени газове до 600 °C. Стартирайте регенерацията само в невъзпламеними зони. Във връзка с това задължително спазвайте глава 13 Процес на регенерация MIC 70!

4.6 Указания за безопасност при разтоварване и транспортиране

△ ОПАСНОСТ

- Автомобилът не е разрешен за товарене с кран.
- За разтоварване/натоварване на автомобила не използвайте вилков високовидгач.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Съблюдавайте теглото на автомобила, за да избегнете злополуки и наранявания, вж. глава Технически данни. Ако са монтирани прикачни устройства, теглото е съответно по-голямо.
- Съблюдавайте височината на автомобила при транспортиране върху ремарке или тежкотоварен автомобил, и осигурявайте автомобила, вж. глава Технически данни

4.7 Указания за безопасност при грижа и поддръжка

- Преди почистване и поддръжка на автомобила, смяна на части или преминаване към друга функция изключвайте двигателя и изваждайте ключа.
- Възлагайте привеждането в изправност само на одобрени сервизи или на специалисти в тази област, които са запознати с всички свързани с това правила за безопасност.
- Спазвайте проверките във връзка с безопасността в съответствие с местните валидни разпоредби за сменящи мястото си промишлени автомобили.
- Не почиствайте прегъващ се шарнир, гуми, ламели на охладителя, хидравлични маркучи и клапани,

уплътнения и електрически и електронни компоненти с уреда за почистване под високо налягане.

4.8 Допълнителни указания за безопасност при експлоатация

Указание

Информацията от тази глава ще намерите и в приложение, което винаги трябва да присъства в автомобила.

Общи положения

Автомобилът е оборудван с хидростатично задвижване за движение и шарнирно-съчленено управление. Поради това той има поведение при движение, различно от познатото при леки автомобили.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от преобръщане

Имайте предвид, че поведението при движение на шарнирно съчленен автомобил се различава съществено от това на лек автомобил.

На завои се движете равномерно и със съобразена скорост. Това важи особено при изкачване/спускане и напречно движение към склона.

Съблюдавайте изместването на центъра на тежестта в зависимост от надстройките.

При преминаване по прави участъци и завои адаптирайте скоростта на движение към условията на заобикалящата среда, напр. структура на пътното платно и състояние на натоварване.

Имайте предвид разкачването на водещата част и прицепа от централния люлеещ шарнир.

Поведение на спирачките

Отпускането на педала на газта действа като активно забавяне. Различно от това при лек автомобил, при който действа само моторната спирачка.

ВНИМАНИЕ

При високата степен на скорост спирачното забавяне при отпускането на педала на газта е значително по-малко от това при ниската степен на скорост.

В режим транспортиране спирачното забавяне при отпускането на педала на газта е значително по-малко от това в работен режим.

Поведение на управление

Предимно при бързо движение на завои шарнирно съчленените автомобили реагират по-директно на движения при управлението на сняг, лед, дъждовна вода, нестабилна основа и при маневри за обръщане на склон, отколкото леките автомобили. Избягвайте бързо следващи едно след друго движения при управлението.

Център на тежестта/Поведение при люлеене

Надстройките на задната част и състоянията на натоварване оказват влияние върху положението на центъра на тежестта на автомобила, а с това и върху поведението при движение. Особено при смяна на надстройките и при променливи състояния на натоварване се подгответе за променено поведение при движение. Граничните диапазони могат да бъдат достигнати преждевременно.

За да се постигне висока проходимост, автомобилът разполага с централен люлеещ шарнир. Той позволява двете части на автомобила да могат да се движат независимо една от друга напречно на посоката на движение.






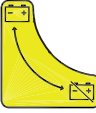









Поради тази особеност водачът получава неактуално обратно съобщение от задната част на автомобила. Затова по време на движение в огледалата наблюдавайте движенията на задната част на автомобила.

4.9 Символи върху автомобила

Указание

Незабавно сменяйте символите, ако станат нечетливи или се изгубят.

	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от изгаряне поради горещи повърхности Оставете автомобила да се охлади, преди да работите по него.
 	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от изгаряне поради гореща изпускателна тръба Не докосвайте изпускателната тръба. Оставете изпускателната тръба да се охлади, преди да работите по нея.
	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от преобръщане Преминвайте само по терен с максимален страничен наклон от 10°.
 	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от наранявания поради отхвърчащи предмети Спазвайте достатъчно разстояние от хора, животни и предмети.
	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от нараняване Опасност от притискане и порязване на ремъци, странични метли, резервоар за отпадъци, капак.
 	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от притискане Внимавайте по време на работата в близост до прегъващия се шарнир или автомобила да няма хора. При ползване на автомобила като теглеца машина внимавайте по време на работата между автомобила и ремаркетото да няма хора.
  	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от порязване, опасност от притискане Дръжте ръцете си далеч от тази зона.
	ВНИМАНИЕ Материални щети поради неправилно транспортиране При транспортиране винаги поставяйте транспортния предпазител на прегъващия се шарнир.
	⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност за здравето поради отровни отработени газове Не вдишвайте отработените газове.

	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от наранявания поради неоправомощено ползване Преди работи по почистване и поддръжка изваждайте ключа за запалването с цел защита от неоправомощено ползване.
	ВНИМАНИЕ Материални щети при почистване и поддръжка Преди работи по почистване и поддръжка паркирайте автомобила на равна повърхност с устойчива основа.
	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от наранявания поради непредвидено за целта място за сядане Сядайте единствено на седалката на водача.
 	⚠ ОПАСНОСТ Опасност от удар, опасност от притискане При транспортиране или работа под висящ товар подпирайте с подходящи приспособления.
	Главен прекъсвач (прекъсвач-разделител на акумулатора)
	Място на смазване
 1 2 3 4 5 6	Смазване
	Фиксирана точка за закрепване
 DOT 4	Качество на спирачната течност и позиция, в която може да се налива спирачна течност Позиция на резервоара за спирачна течност
	Място за поставяне на автомобилен крик или на опора
 Main fuse 70A	Позиция на главния предпазител
 F2 3A	Позиция на предпазителя F2
	Аварийен изход
	Прочетете ръководството за експлоатация

4.10 Позиция на предупредителните символи



Указание

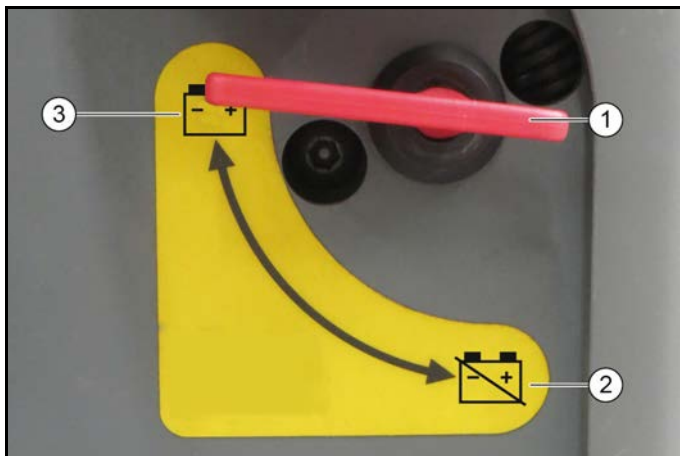
Незабавно сменяйте нечетливи или изгубени предупредителни символи.

4.11 Предпазни устройства

Предпазните устройства служат за защита на потребителя и не трябва да се спират или да се пренебрегва тяхната функция.

Спазвайте указанията за безопасност, дадени в съответните глави!

4.11.1 Главен прекъсвач



- ① Главен прекъсвач
- ② Акумулатор изключен
- ③ Акумулатор свързан

Главният прекъсвач прекъсва подаването на електричество към стартерния двигател. Ако при работещ двигател се задейства главният прекъсвач (акумулатор изключен), двигателят спира да работи.

Изключвайте акумулатора винаги при паркиран автомобил.

4.11.2 Блокировка на стартирането MIC 70

Условия за стартиране на двигателя:

- Поставете главния прекъсвач на положение "Акумулатор свързан".

- Изчакайте, докато завърши стартирането на дисплея.

4.11.3 Контактен прекъсвач на седалката MIC 70

Когато седалката на водача не е заета:

- Автомобилът автоматично преминава в неутрално положение.

Указание

След това поставете прекъсвача за посока на движение на джойстика на средно положение <Неутрално/Стоп>.

- Работната хидравлика е изключила, респ. изключва автоматично РТО.

4.11.4 Застопоряваща спирачка, автоматична



Сигналната лампа в мултифункционалния индикаторен екран свети при активирана застопоряваща спирачка.

- 1 Ако двигателят е изключен или ако прекъсвачът за посока на движение при работещ двигател е на положение НЕУТРАЛНО, застопоряващата спирачка е автоматично активирана.
- 2 Ако прекъсвачът за посока на движение се задейства при работещ двигател (НАПРЕД или НАЗАД), застопоряващата спирачка се освобождава.

4.11.5 Кабина на водача

В кабината на водача обслужващото лице е защитено от мънии.

Кабината на водача има защита от преобръщане (ROPS), която предотвратява многократно търкаляне след преобръщане.

Кабината на водача няма защитна надстройка за защита от падащи предмети (FOPS).

Кабината на водача няма защитна надстройка за защита от проникващи отвън предмети (OPS).

Винаги използвайте предпазния колан.

5 Акумулатори/зарядни устройства

ВНИМАНИЕ

Използвайте само препоръчаните от производителя акумулатори и зарядни устройства

Сменяйте акумулаторите само с такива от същия тип.

Преди да изхвърлите автомобила като отпадък, извадете акумулатора и го изхвърлете като отпадък, като спазвате специфичните за страната, респ. местните предписания.

5.1 Символи Предупредителни указания

При работа с акумулатори съблюдавайте изброените по-долу предупредителни указания:

	Спазвайте указанията, посочени в ръководството за употреба на акумулатора и върху акумулатора, както и в настоящото ръководство за експлоатация.
	Носете защита за очите.
	Дръжте децата далеч от киселина и акумулатори.
	Опасност от експлозия
	Забранени са огън, искри, открита светлина и пушене.
	Опасност от разяждане
	Първа помощ.
	Предупредително указание
	Изхвърляне
	Не изхвърляйте акумулатора в контейнера за отпадъци.

5.2 Указания за безопасност

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от пожар и експлозия

Не поставяйте инструменти или други предмети върху акумулатора.

Задължително избягвайте пушене и открит огън.

При зареждане на акумулатори в помещения осигурявайте добра вентилация.

Използвайте единствено разрешени от Kärcher акумулатори и зарядни устройства (Оригинални резервни части).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност за околната среда при неправилно изхвърляне на акумулатора

Изхвърляйте безопасно дефектни или изразходвани акумулатори (При необходимост се свържете с предприятието за изхвърляне на отпадъци или със сервиза на Kärcher).

5.3 Мерки при случайно освобождаване на акумулаторна киселина

При съобразена с правилата употреба и при спазване на ръководството за употреба оловните акумулатори не създават рискове.

Независимо от това имайте предвид, че оловните акумулатори съдържат сярна киселина, която може да причини силни разяждания.

1. Събирайте разлята или изтичаща при нехерметичен акумулатор киселина със свързващ материал, напр. пясък. Не допускайте да попадне в канализацията, в почвата или във водните басейни.
2. Неутрализирайте киселината с варовик/сода и я изхвърляйте като отпадък при спазване на местните разпоредби.
3. За изхвърляне на дефектния акумулатор се свържете със специализирано предприятие за дейности по изхвърляне.
4. Пръски от киселини в очите или по кожата да се изплакват респ. измиват с чиста вода.
5. След това незабавно потърсете лекар.
6. Замърсеното облекло да се изпере с вода.
7. Сменете облеклото си.

6 Преглед на уреда

6.1 Изглед отпред



- 1 Предни фарове с мигачи
- 2 Чистачка на стъклата
- 3 Работно осветление
- 4 Горни предни фарове с мигачи *
- 5 Лампа за кръгово осветяване, с възможност за сваляне
- 6 Огледало за обратно виждане, с възможност за прибиране
- 7 Кабина на водача

- ⑧ Врата от страната на водача, с възможност за заключване
- ⑨ Приспособление за накланяне *
- ⑩ Капачка зареждане
- ⑪ Блокировка на страничния обтекател
- ⑫ Фабрична табелка
- ⑬ Опорна рамка за прикачни устройства
- ⑭ Преден повдигач
- ⑮ Хидравлични изводи
- ⑯ Резервоар за вода за миене

* опционално

6.1.1 Преден повдигач

На предния повдигач могат да се монтират опори с 3-точково или 4-точково закрепване (опция). На тези опори могат да се закрепват прикачните устройства. Определени прикачни устройства могат да се монтират директно на предния повдигач.

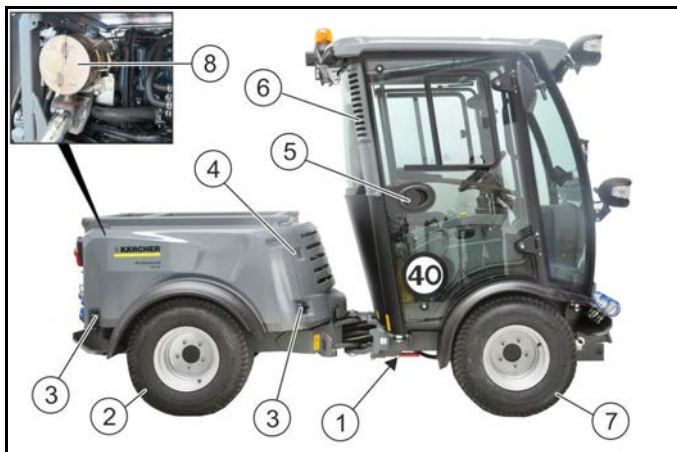
Монтаж на прикачните устройства - вж. глава 9.3
Възможности за прикачване отпред.

6.1.2 Опорна рамка отпред

Определени прикачни устройства могат да се монтират директно на опорната рамка за прикачни устройства.

Монтаж на прикачните устройства - вж. глава 9.3
Възможности за прикачване отпред.

6.2 Изглед отстрани



- ① Транспортен предпазител прегъващ се шарнир
- ② Задно колело
- ③ Блокировка на страничния капак
- ④ Индикация за ниво на хидравличното масло
- ⑤ Врата на кабината, с възможност за заключване
- ⑥ Филтър за прах кабина на водача
- ⑦ Предно колело
- ⑧ Дизелов филтър за твърди частици (само MIC 70)

6.3 Изглед отзад



- ① Задни фарове с мигачи
- ② Главен прекъсвач
- ③ Хидравлични изводи
- ④ Опорна рамка за прикачни устройства
- ⑤ Куплунг за ремарке
- ⑥ Контакт за ремарке
- ⑦ Хидравлични изводи
- ⑧ Отвори, подготвени за опционални връзки
- ⑨ Електрически извод РТО, 6-полюсен *
- ⑩ Отвор, подготвен за опционална камера при ход назад
- ⑪ Работни светлини
- ⑫ Държач за обозначението
- ⑬ Приспособление за накланяне *

* опционално

6.3.1 Опорна рамка отзад

Противотежести и определени прикачни устройства могат да се монтират директно на опорната рамка за прикачни устройства.

Монтаж на прикачните устройства - вж. глава 9.5
Възможности за прикачване отзад.

6.4 Хидравлични и електрически връзки

Дефиниция за понятието Хидравлично РТО

Power Take Off = Хидравлично отдаване на усилието

Дефиниция за понятието АUX

Auxiliary = допълнителен управляващ вентил

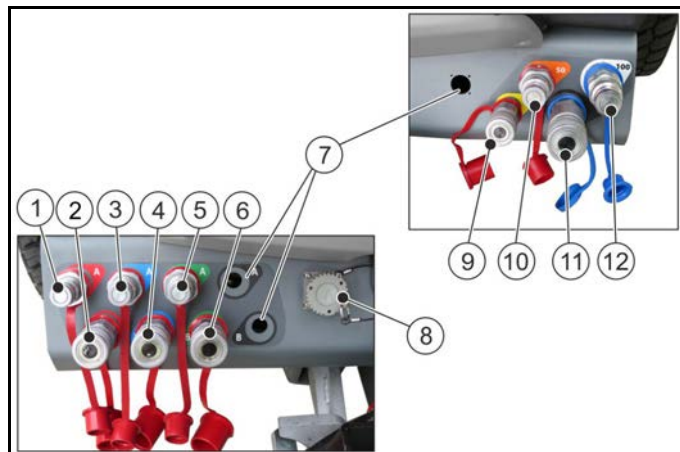
Дефиниция за понятието Електрическо РТО

Power Take Off = Електрическо отдаване на усилието

6.4.1 Изводи предно прикачно устройство MIC 70

Указание

Ако не използвате някой извод, поставете капака за защита от прах.



- ① AUX 1+ (A - червен)
- ② AUX 1- (B - червен)
- ③ AUX 2+ (A - син)
- ④ AUX 2- (B - син)
- ⑤ AUX 3+ (A - зелен)
- ⑥ AUX 3- (B - зелен)
- ⑦ Отвори (подготвени за опционални връзки)
- ⑧ Електрическо РТО
- ⑨ Теч на масло
- ⑩ Хидравлично РТО входящ поток (50 литра/мин.)
- ⑪ Хидравлично РТО изходящ поток
- ⑫ Хидравлично РТО входящ поток (100 литра/мин.)

Указание

Хидравличните изводи AUX се управляват с джойстика.

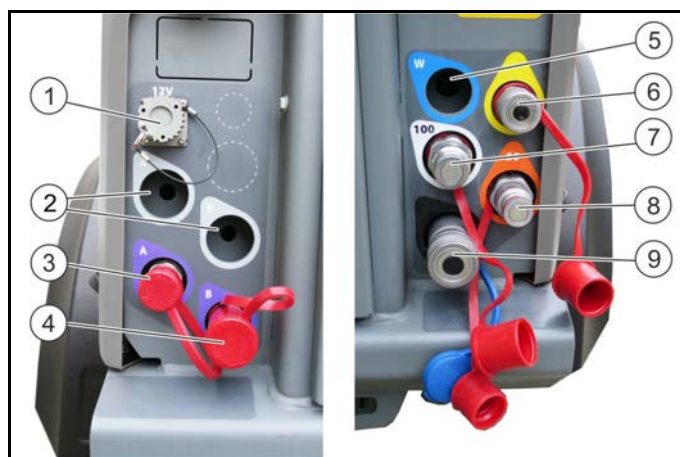
Указание

Хидравличното РТО се активира с прекъсвача за избор на хидравлично РТО в управляващата конзола. Описание на прекъсвача за избор - вж. глава 6.10.2 Управляваща конзола в средата MIC 70.

6.4.2 Изводи задно прикачно устройство MIC 70

Указание

Ако не използвате някой извод, поставете капака за защита от прах.



- ① Електрическо РТО
- ② Отвор (подготвен за опционална връзка)
- ③ AUX + (A - виолетов)
- ④ AUX - (B - виолетов)
- ⑤ Отвор (подготвен за опционална връзка)
- ⑥ Теч на масло

- ⑦ Хидравлично РТО входящ поток (100 литра/мин.)
- ⑧ Хидравлично РТО входящ поток (50 литра/мин.)
- ⑨ Хидравлично РТО изходящ поток

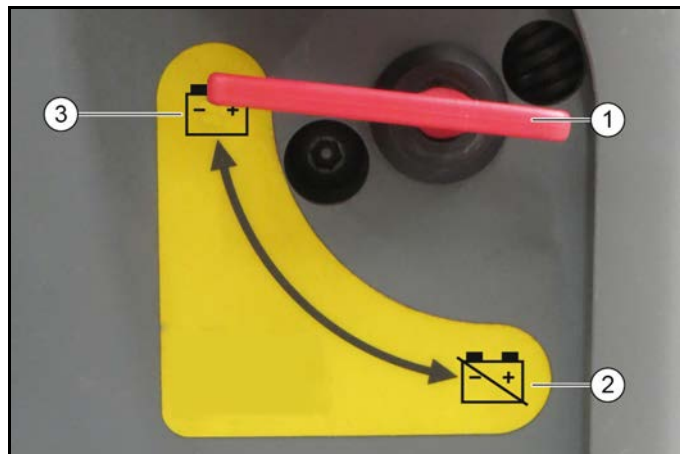
Указание

Хидравличните изводи AUX се управляват с лоста за управление.

Указание

Хидравличното РТО се активира с прекъсвача за избор на хидравлично РТО в управляващата конзола. Описание на прекъсвача за избор - вж. глава 6.10.2 Управляваща конзола в средата MIC 70.

6.5 Главен прекъсвач



- ① Главен прекъсвач
- ② Акумулатор изключен
- ③ Акумулатор свързан

Главният прекъсвач прекъсва подаването на електричество към стартерния двигател. Ако при работещ двигател се задейства главният прекъсвач (акумулатор изключен), двигателят спира да работи. Изключвайте акумулатора винаги при паркиран автомобил.

6.6 Кабина на водача

В кабината на водача обслужващото лице е защитено от мълнии.

Кабината на водача има защита от преобръщане (ROPS), която предотвратява многократно търкаляне след преобръщане.

Кабината на водача няма защитна надстройка за защита от падащи предмети (FOPS).

Кабината на водача няма защитна надстройка за защита от проникващи отвън предмети (OPS).

Винаги използвайте предпазния колан.

6.6.1 Врати



- ① Подвижен прозорец
- ② Приспособление за отваряне на вратата
- ③ Ключ за запалването

Вратата от страната на водача се намира отляво по посока на движението, аварийният изход - отдясно. Дръжката за хващане на управляващата колона може да се ползва като помощно приспособление за качване и слизане.

След паркиране на автомобила с ключа за запалването заключвайте двете врати.

6.6.2 Аварийен изход

Аварийният изход се намира отдясно по посока на движението.



- ① Приспособление за отваряне на вратата
- Отворете аварийния изход с дръпване на приспособлението за отваряне на вратата.

6.6.3 Аварийен чук

Аварийният чук се намира горе вдясно зад аварийния изход.



- ① Аварийен чук
- При аварии разбийте стъклата с аварийния чук.

Указание

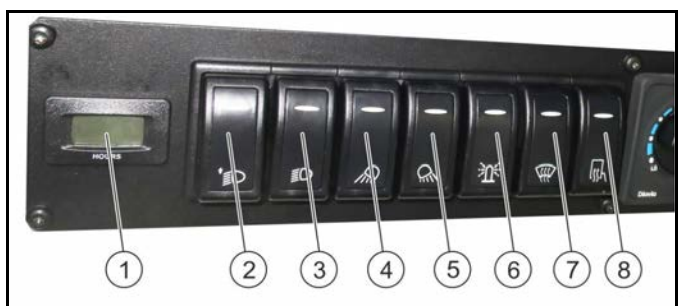
Могат да бъдат разбити двете странични и задното стъкло.

6.6.4 Вътрешно осветление



- ① Отляво, натиснато: Осветлението е включено
- ② Средно положение: Осветлението се включва с отварянето на врата
- ③ Отдясно, натиснато: Осветлението е изключено

6.6.5 Табло с прекъсвачи



- ① Брояч на работни часове РТО
- ② Прекъсвач за осветление горе/долу
Положение 0: Фарове долу вкл.
Положение 1: Фарове горе вкл.
- ③ Прекъсвач осветление
Положение 0: Фарове изкл.
Положение 1: Габаритни светлини вкл.
Положение 2: Фарове вкл.
- ④ Прекъсвач работни фарове отпред
- ⑤ Прекъсвач работни фарове отзад
- ⑥ Прекъсвач лампа за кръгово осветяване
- ⑦ Прекъсвач отопляемо противоветрово стъкло (опция)
- ⑧ Прекъсвач отопляемо външно огледало (опция)

Указание

Индикаторите в прекъсвача светят, когато светлините са включени.

6.6.6 Радио

Радиото се доставя по избор и се намира в конзолата на покрива.

Вижте управлението в ръководството за експлоатация на производителя.

6.6.7 Отопление, вентилация, климатична система

Указание

Настройка на въздушния поток без тяга.



- 1 Терморегулатор за отоплението
- 2 Прекъсвач климатична система

Указание

Прекъсвачът е наличен във всички версии, функцията Климатична система е опционална

- 3 Регулатор за вентилатора
- 4 Лост за режим на циркулация

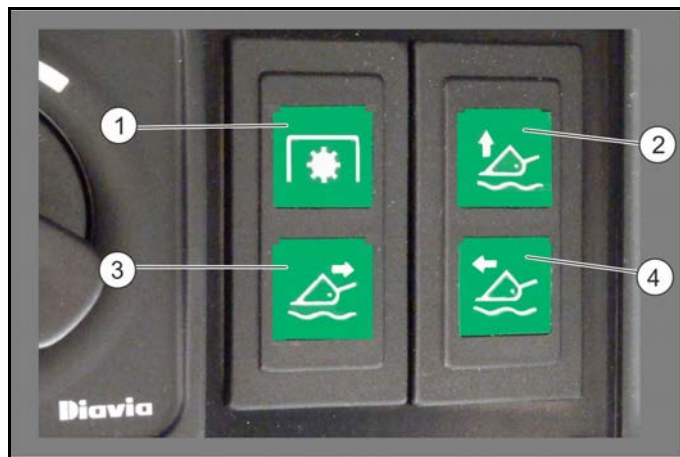
Указание

Режим на циркулация: Лост напред

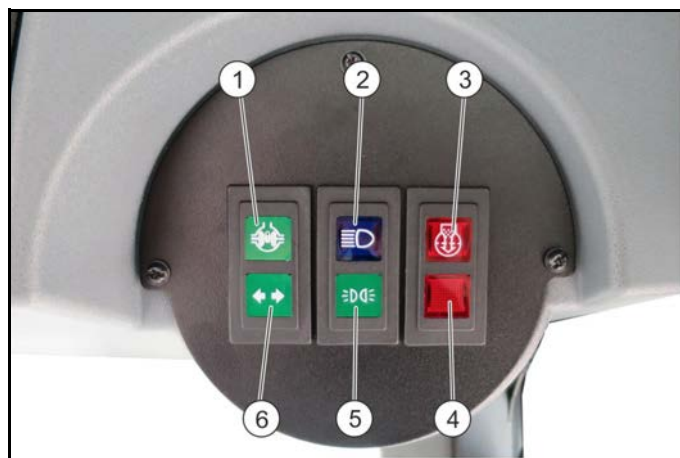
Тази функция може да се използва само за ограничено време, тъй като при тази настройка липсва смяна на въздуха с такъв отвън.

- 5 Натиснете за отваряне на въздушната дюза
- 6 Въздушна дюза арматурно табло отпред
- 7 Въздушна дюза конзола на седалката отпред
- 8 Въздушна дюза конзола на седалката отстрани

6.6.8 Контролни лампи - конзола на покрива



- 1 Хидравлично РТО активно
- 2 Плаващо положение на преден повдигач активно
- 3 Плаващо положение AUX червен активно
- 4 Плаващо положение AUX син активно



- 1 Блокировка на диференциала
- 2 Дълги светлини
- 3 Замърсяване на въздушния филтър на двигателя
- 4 Незавет
- 5 Фарове (къси светлини)
- 6 Мигачи

6.7 Мултифункционален индикаторен екран/дисплей MIC 70

Предварително настроеният език на дисплея е английски, езикът може да се променя от меню Настройки, вж. глава 6.7.3 Настройка на език - MIC 70.



- 1 Мултифункционален индикаторен екран, с възможност за регулиране по височина
- 2 Дисплей
- 3 Сигнални и контролни лампи

Указание

По време на стартирането на системата всички сигнални и контролни лампи светват за кратко. Това може да се използва за проверка на функционирането на лампите.

④ Функционални бутони

⑤ Лост за регулиране на височината

Функционалните бутони служат за навигация, промяна на настройките или за директен избор на меню. Показанието излиза на екрана за навигация на дисплея.

За регулиране на височината на мултифункционалния индикаторен екран, отворете лоста и го настройте на желаната позиция.

6.7.1 Сигнални и контролни лампи

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от повреда на автомобила

Ако свети червена сигнална лампа, трябва незабавно да предприемете мерки за отстраняване на грешката. Потърсете следващата възможност за безопасно спиране извън непрекъснатото движение.

ВНИМАНИЕ

Ако светне жълта сигнална лампа, трябва възможно най-скоро да предприемете мерки за отстраняване на грешката.

Указание

Зелените и сините контролни лампи показват активностите на автомобила в момента.

1. Значението на сигналните лампи, които светват при повреда, е описано в глава 14 Помощ при повреди .

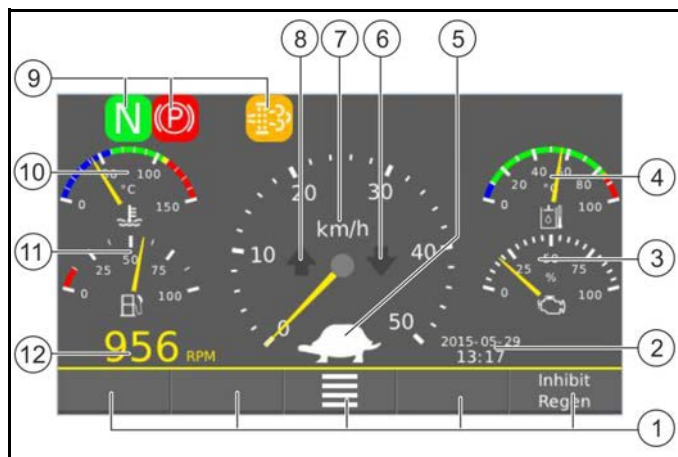
6.7.2 Настройки на дисплея MIC 70

ВНИМАНИЕ

По време на процеса на настройка не стартирайте двигателя.

Могат да се избират, респ. променят изброените по-долу настройки.

<Brightness>	Яркост на дисплея
<US Standard>	
<Metric>	kPa bar
<Regeneration mode>	Auto Inhibit
<Date>	Дата и формат на дата: YYYY-MM-DD DD.MM.YYYY
<Time>	Време и времеви формат 24 ч 12 ч
<Language>	Език не всички езици са на разположение, изберете съответен наличен език



① Екран за навигация

② Показание на час и дата

③ Задвижване

④ Температура на хидравличното масло

⑤ Индикация Режим транспортиране или Работен режим

⑥ Индикация Предварителен избор на посока на движение „Назад“

⑦ Индикатор за скорост на движение

⑧ Индикатор за предварителен избор на посока на движение „Напред“

⑨ Сигнални/контролни лампи

⑩ Температура на охлаждащата вода на двигателя

⑪ Ниво на напълване на резервоара за гориво

⑫ Обороти на двигателя



ВНИМАНИЕ

Менюто <Service> е запазено за оторизирания сервиз.

① Меню

② Избор на меню <Settings>

1. Включете запалването.

2. Натиснете функционалния бутон за меню и чрез навигация отидете до <Settings>.

3. С функционалните бутони отидете чрез навигация до екрана за навигация в менюто.

4. Изберете настройките.

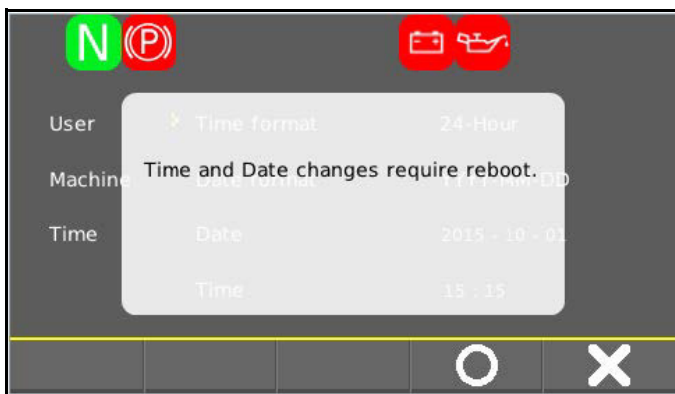
5. Натискане на <O>: потвърждаване на избраната настройка.

6. Натискане на <X>: назад/прекъсване.

7. За да настроите часовото време, отидете чрез навигация до <Time>.

Настройка часово време

Системата трябва да се рестартира, за да се запамят часовото време и датата.



8. Натиснете <0>, системата се рестартира. Датата и часовото време се запамятват.

9. За прекъсване натиснете <X>.

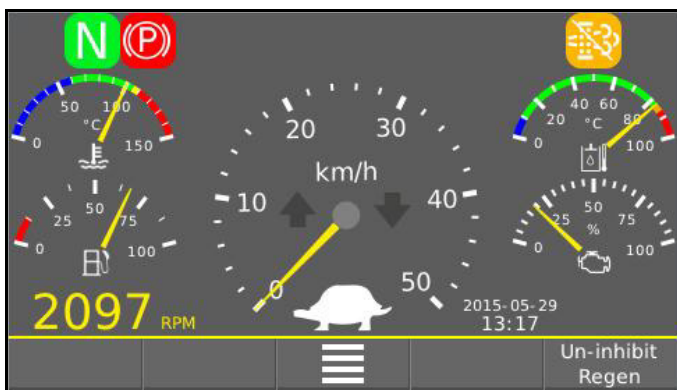
6.7.3 Настройка на език - MIC 70

1. Включете запалването.
2. Натиснете функционалния бутон за меню и чрез навигация отидете до <Settings>.
3. Потвърдете със символа кръгче <0>.
4. С функционалния бутон за <Стрелка надясно> отидете чрез навигация в дясната зона.
5. С функционалния бутон за <Стрелка надолу> отидете чрез навигация до Език.
6. Изберете желанния език.
7. Изключете запалването - избраният език е запаметен.

6.7.4 Настройки Работен режим

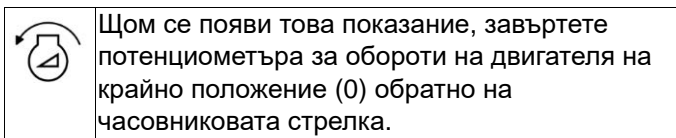
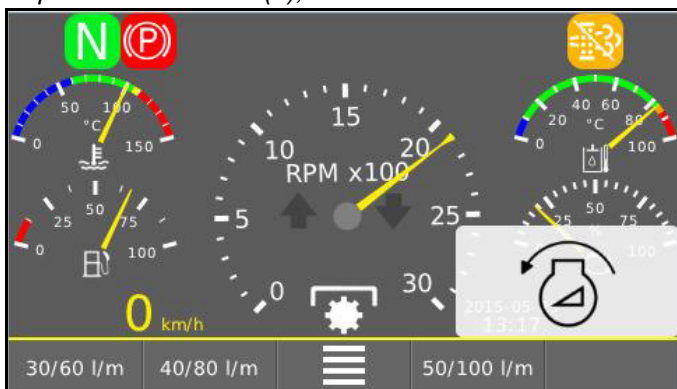
Указание

При превключване от РЕЖИМ ТРАНСПОРТИРАНЕ към РАБОТЕН РЕЖИМ (вж. глава 8.1 Програми за движение) настройките на оборотите на двигателя и на скоростта се променят.



Указание

Ако при това потенциометърът за обороти на двигателя (вж. глава 6.10 Управляващи конзоли) не е в крайно положение (0), се появява показание.



Щом се появи това показание, завъртете потенциометъра за обороти на двигателя на крайно положение (0) обратно на часовниковата стрелка.

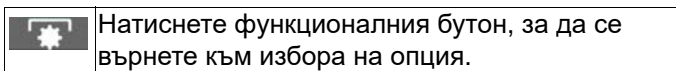
Работен режим

В РАБОТЕН РЕЖИМ може да се избира между 3 опции. Тези опции влияят върху оборотите на двигателя и пропускателната способност на хидравликата.

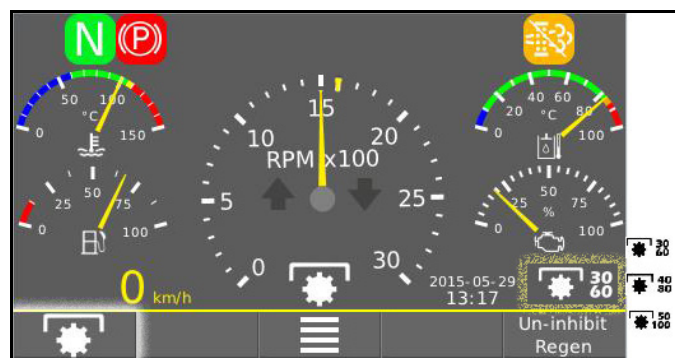
- 30/60 l/min
Оборотите на двигателя са ограничени до макс. 1600 1/min, а пропускателната способност на хидравликата е ограничена до 30 l/min, когато прекъсвачът за избор на хидравлично РТО е на положение 50 l/min.
Оборотите на двигателя са ограничени до макс. 1600 1/min, а пропускателната способност на хидравликата е ограничена до 60 l/min, когато прекъсвачът за избор на хидравлично РТО е на положение 100 l/min.
- 40/80 l/min
Оборотите на двигателя са ограничени до макс. 2200 1/min, а пропускателната способност на хидравликата е ограничена до 40 l/min, когато прекъсвачът за избор на хидравлично РТО е на положение 50 l/min.
Оборотите на двигателя са ограничени до макс. 2200 1/min, а пропускателната способност на хидравликата е ограничена до 80 l/min, когато прекъсвачът за избор на хидравлично РТО е на положение 100 l/min.
- 50/100 l/min
Максимална пропускателна способност на хидравликата и максимални обороти на двигателя.

Указание

Избраната настройка се запазва и при превключване между РАБОТЕН РЕЖИМ И РЕЖИМ НА БАВЕН ХОД. При превключване в РЕЖИМ ТРАНСПОРТИРАНЕ настройката се нулира и двигателят преминава към обороти на празен ход. След като е избрана опция, на дисплея (долу вдясно) се показва съответното показание. С превключването към избор на опция оборотите в момента се увеличават, респ. намаляват, освен ако двигателят не е на празен ход.



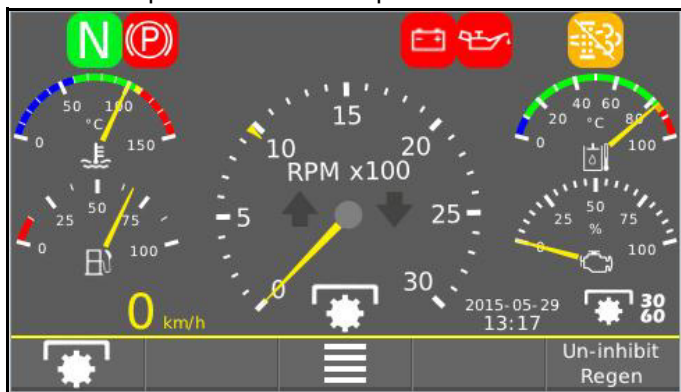
Натиснете функционалния бутон, за да се върнете към избора на опция.



Фигура: Избрани максимални обороти = 1600 1/min и обороти в момента 1500 1/min (двигателят работи)

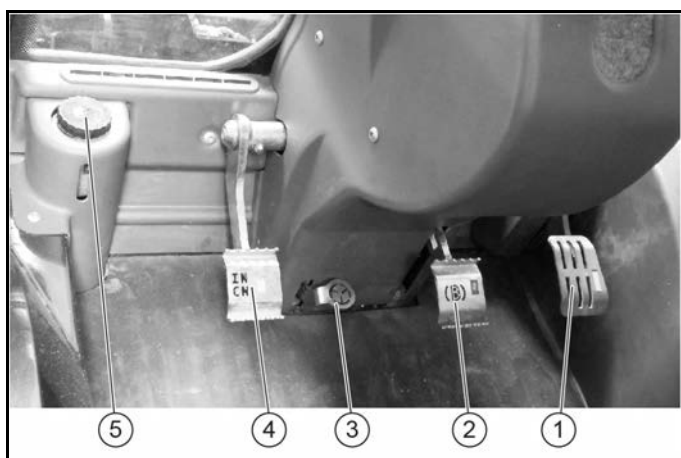
Избраните обороти се показват като малка жълта стрелка. Оборотите на празен ход винаги са 950 1/min (минимални обороти).

Жълтата стрелка показва оборотите в момента.



Фигура: Обороти на празен ход 950 1/min и обороти в момента = 0 (двигател изкл.)

6.8 Пространство за краката с педали



- ① Педал на газта
- ② Спирачен педал
- ③ Педал за регулиране на наклона на волана
- ④ Педал за пълзящ ход
- ⑤ Резервоар за спирачна течност

6.8.1 Педал на газта

ВНИМАНИЕ

При отпускане на педала на газта скоростта намалява внезапно, различно от това при лек автомобил.

При високата степен на скорост спирачното забавяне при отпускането на педала на газта е значително по-малко от това при ниската степен на скорост.

В режим транспортиране спирачното забавяне при отпускането на педала на газта е значително по-малко от това в работен режим.

Ако педалът на газта се натисне, оборотите на двигателя се увеличават.

Педалът на газта е пружинен. Ако педалът на газта се освободи, оборотите на двигателя намаляват.

Ако педалът на газта се отпусне, хидростатичното задвижване на автомобила се забавя или спира.

6.8.2 Застопоряваща спирачка

Застопоряваща спирачка за обезопасяване на паркирания автомобил.

Указание

Когато на дисплея свети сигналната лампа „Застопоряваща спирачка активна“, застопоряващата спирачка е задействана.

6.8.3 Спирачен педал MIC 70

Спирачният педал активира спирачната система на предните и задните колела.

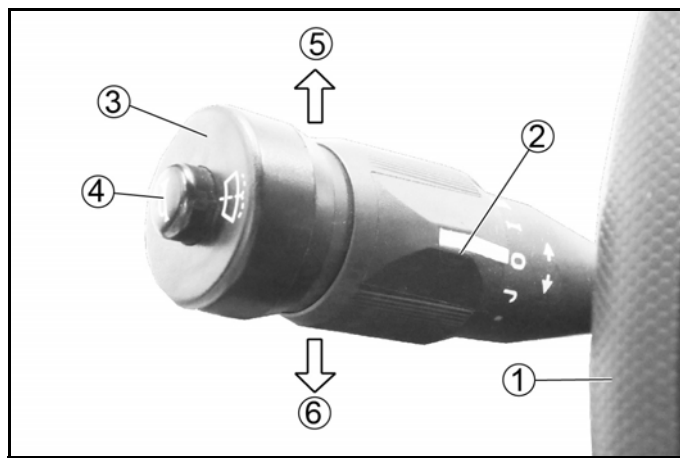
6.8.4 Педал за пълзящ ход

Педалът за пълзящ ход регулира скоростта в РАБОТЕН РЕЖИМ и РЕЖИМ НА БАВЕН ХОД. За намаляване на скоростта на движение се задейства педалът за пълзящ ход.

Указание

Освен това педалът за пълзящ ход може да се използва като спирачен педал, за целта го натиснете докрай.

6.9 Мултифункционален прекъсвач на волана



- ① Волан
- ② Чистачка на стъклата
Положение J: Интервално прекъсване
Положение 0: Изкл.
Положение I: Нормално
Положение II: Бързо
- ③ Течност за измиване на стъклото
Натиснете за задействане
- ④ Клаксон
Натиснете за задействане
- ⑤ Мигане отдясно
- ⑥ Мигане отляво

6.10 Управляващи конзоли

6.10.1 Управляваща конзола отпред MIC 70



- ① Джойстик
С джойстика се управляват всички предни прикачни устройства.

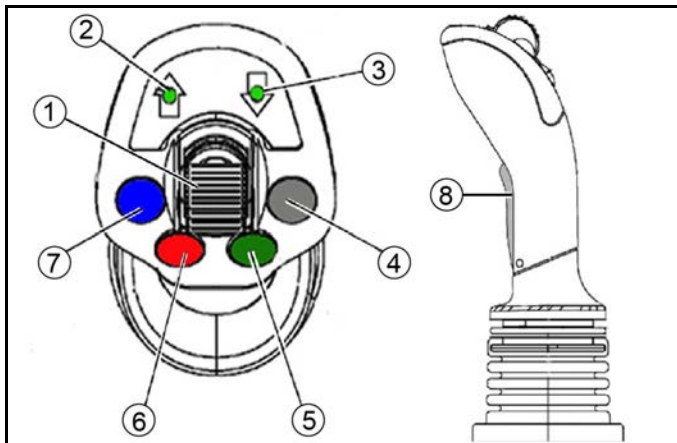
- ② Лост за управление
С лоста за управление се управляват задните прикачни устройства.
- ③ Предварителен избор на програми за движение

Джойстик

С джойстика се управляват всички предни прикачни устройства.

Джойстикът може да се движи в посока Х и в посока Y.

- Движения в посока Х (ляво и дясно) управляват свързаните прикачни устройства.
Движения в посока Y (отпред и отзад) вдигат или спускат опората на предните устройства, на която е закрепено прикачното устройство.
- За активиране/деактивиране на плаващото положение (AUX червен или син) натиснете съответния бутон на джойстика.

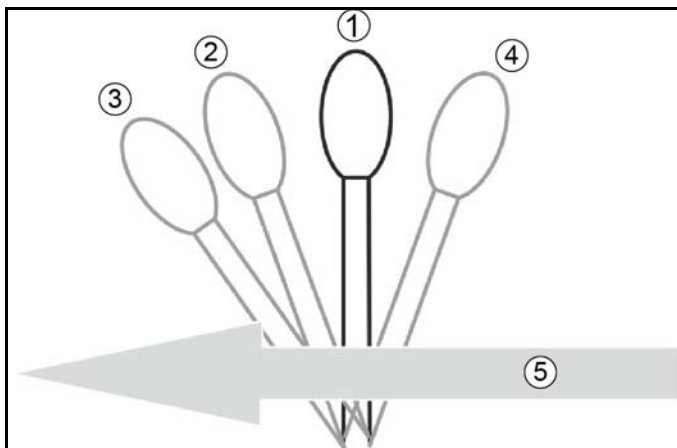


- ① Прекъсвач за избор на посока на движение
- ② Индикатор за предварителен избор на посока на движение „напред“
- ③ Индикатор за предварителен избор на посока на движение „назад“
- ④ Незавет
- ⑤ Двойнодействащ хидравличен извод AUX зелен
- ⑥ Двойнодействащ хидравличен извод Плаващо положение AUX червен
- ⑦ Двойнодействащ хидравличен извод Плаващо положение AUX син
- ⑧ AUX син

Лост за управление

В зависимост от активирането на превключвателя „AUX Отзад/Прикачна рамка с приспособление за накланяне“ лостът за управление се използва за:

- Управление на задните прикачни устройства
- Вдигане и спускане на прикачната рамка с приспособлението за накланяне



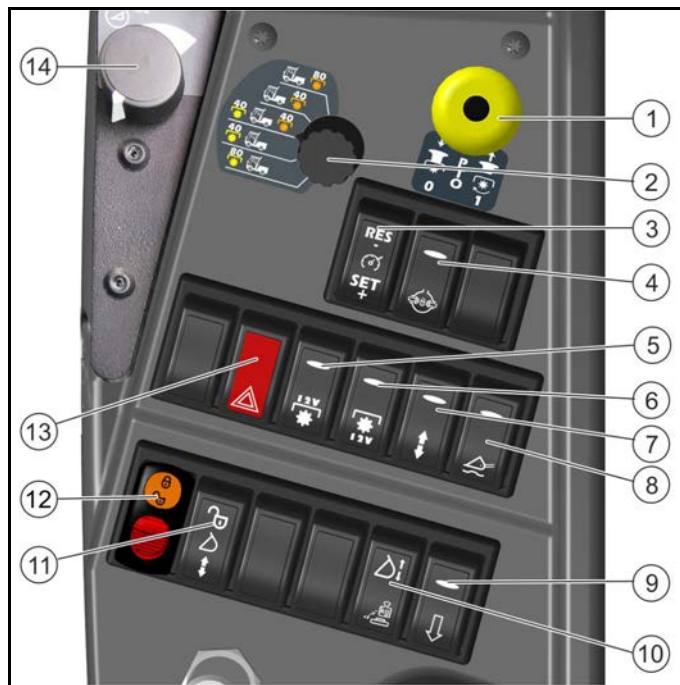
- ① Неутрално положение
- ② Спускане и притискане, лостът не се фиксира
- ③ Спуснат в плаващо положение, лостът се фиксира

Указание

Прикачното устройство следва основата (напр. метла)

- ④ Вдигане, лостът не се фиксира
- ⑤ Посока на движение Напред

6.10.2 Управляваща конзола в средата MIC 70



- ① РТО вкл./изкл.
Положение 1: Включване на РТО
Натиснете черния бутон и дръпнете бутона РТО вкл./изкл.
Положение 0: Изключване на РТО
Натиснете бутона надолу
- ② Прекъсвач за избор на хидравлично РТО
- ③ Темпомат
- ④ Блокировка на диференциала
- ⑤ Електрическо РТО отпред
- ⑥ Електрическо РТО отзад
- ⑦ Превключване двойнодействаща управляваща хидравлика AUX „Отзад/Прикачна рамка с функция за накланяне“
- ⑧ Главен прекъсвач за плаващо положение
- ⑨ Клапан за аварийно изпускане на гориво (разтоварващ клапан) (бързо спускане за AUX отзад)
- ⑩ Прекъсвач за разтоварване на прикачното устройство (опция)

Указание

Този прекъсвач отговаря както за демпфериране на трептенията, така и за разтоварване на прикачното устройство (двете опции не работят едновременно)

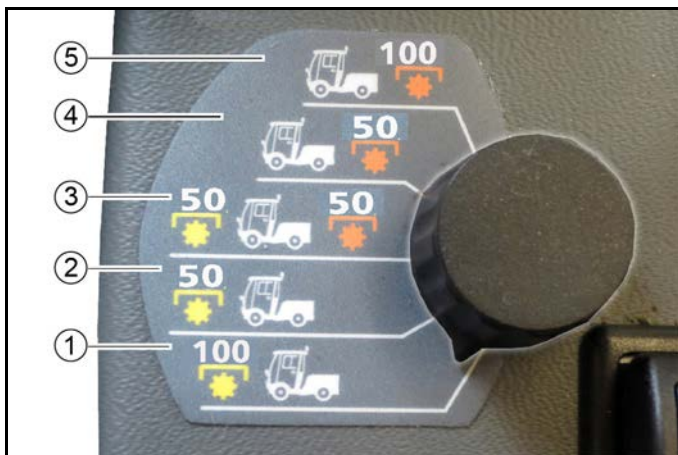
- ⑪ Освобождаване на блокировката на лопатата или вилката при опционално прикачно устройство преден товарач
- ⑫ Шунтиране на прекъсвача за плаващо положение (РТО може да се използва без плаващо положение)

ВНИМАНИЕ

Използвайте само с прикачни устройства, за които е необходима тази функция!

- ⑬ Прекъсвач аварийни светлини
- ⑭ Потенциометър - обороти на двигателя

Прекъсвач за избор на хидравлично РТО



- 1 Хидравлично РТО (100 l/min, отпред) активирано
 - 2 Хидравлично РТО (50 l/min, отпред) активирано
 - 3 Хидравлично РТО (50 l/min, отпред) и (50 l/min, отзад) активирано
 - 4 Хидравлично РТО (50 l/min, отзад) активирано
 - 5 Хидравлично РТО (100 l/min, отзад) активирано
- С прекъсвача за избор се активира съответният извод на хидравличното РТО отпред и отзад.

6.10.3 Управляваща конзола Отзад MIC 70



- 1 Копче за регулиране на скоростта на спускане на преден повдигач
- 2 Копче за регулиране на разтоварването на прикачното устройство
- 3 Запалителна ключалка
- 4 Допълнителен щепсел 12 V

Запалителна ключалка



- 1 Двигател изкл.

- 2 Запалване вкл.
- 3 Стартиране на двигателя

6.10.4 Настройка на скоростта на спускане на предния повдигач



- 1 Копче за регулиране на скоростта на спускане
1. Изключете РТО (работна хидравлика).
 2. Изберете скоростта на спускане на предния повдигач с копчето за регулиране.
 - а Завъртане по посока на часовниковата стрелка: скоростта на спускане се намалява.
При крайния ограничител предният повдигач се блокира
Указание: Тази функция е необходима за транспортни пътувания по обществени пътища, за да се блокира предният повдигач и по този начин и спускането на прикачните устройства.
 - б Завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка: скоростта на спускане се увеличава

6.10.5 Разтоварване на прикачните устройства и демпфериране на трептенията (опция)

Разтоварването на прикачното устройство се използва за изместване на натоварването от монтирано на предния повдигач прикачно устройство по посока на предния мост на автомобила.
Пример: При употреба на косачка силите, действащи върху почвата, се намаляват от косачката, за да се намали увреждането на почвата от въртящите се колела, специално при изкачване.

Указание
Ако прикачното устройство се вдигне, докато разтоварването на прикачното устройство е включено, то действа като стабилизиране на натоварването при движение.

Демпферирането на трептенията (опция) осигурява комфортно и стабилно пътуване при транспортни пътувания с вдигнато прикачно устройство на предния повдигач.



- ① Копче за регулиране на разтоварването на прикачното устройство
1. Включете разтоварването на прикачното устройство от прекъсвача (на средната конзола).
 2. Променете изместването на центъра на тежестта с копчето за регулиране за разтоварване на прикачното устройство.
 - a Завъртане по посока на часовниковата стрелка: По-голямо тегло върху предния мост
 - b Завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка: По-малко тегло върху предния мост

7 Пускане в експлоатация

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Прочетете ръководството за експлоатация на прикачните устройства.

При употреба на прикачни устройства или теглени уреди и ремаркета преди пускане в експлоатация прочетете и следвайте съответните ръководства за експлоатация.

Съблюдавайте допустимите натоварвания, вж. глава .

7.1 Включване на главния прекъсвач



- ① Главен прекъсвач
 - ② Акумулатор изключен
 - ③ Акумулатор свързан
1. За да стартирате двигателя, поставете главния прекъсвач на положение "Акумулатор свързан".
 2. При паркиран автомобил поставете главния прекъсвач на положение "Акумулатор изключен".

7.2 Проверка на безопасността

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука и наранявания!

Не пускайте автомобила в експлоатация, ако някой пункт от проверката за безопасност не е изпълнен, осигурете ремонт.

Преди потегляне проверявайте експлоатационната безопасност и безопасността на движение.

1. Хидравличните куплунзи за чистота
2. Хидравличните линии за теч
3. Нивото на хидравлично масло
4. Нивото на моторно масло
5. Нивото на охлаждащо средство
6. При опасност от замръзване - охлаждащото средство за достатъчно антифриз
По принцип антифризът в съответната концентрация е част от охлаждащия кръг (не в изравнителния съд).
7. Електрическите проводници за повреда
8. Винтовете и гайките за фиксирано положение
9. Автомобила, двигателя и решетката за охладителя за повреда
10. Нивото на течността в резервоара за вода за миене
Почистващи препарати и евент. защита от замръзване
11. Гумите за повреда, налягане на пълнене и износване

В автомобила

12. Всички педали за лекота на движение
13. Изключена ли е работната хидравлика (РТО)?
14. При включено запалване: Светят ли сигналните лампи за контрол на зареждането и налягане на маслото?

Стартирайте двигателя и проверете следното:

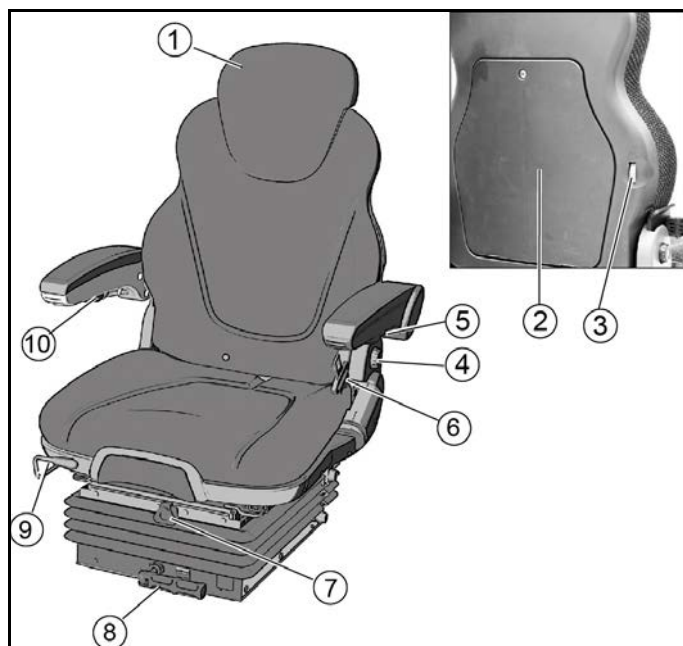
15. Изгасват ли сигналните лампи за контрол на зареждането и налягане на маслото?
16. Функционират ли индикацията на резервоара и индикацията на температурата?
17. Изправни ли са осветлението, индикацията за посока на движение и системата на мигачите?

7.3 Настройка на седалката на водача (стандартна седалка)

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука

Настройвайте седалката на водача само при спрян уред.



- ① Облегалка за главата
- ② Съхраняване на документи
- ③ Настройка на поясно-гърбначната опора
- ④ Настройка на наклона на облегалката за гърба
- ⑤ Настройка по височина подлакътник вляво
Може да се вдига нагоре за слизане и качване.
- ⑥ Предпазен колан
- ⑦ Регулиране по височина
- ⑧ Смекчаване/настройка към теглото на водача
- ⑨ Хоризонтално регулиране
- ⑩ Настройка по височина подлакътник вдясно

1. Настройте седалката на водача така, че педалите и воланът да могат да се достигат удобно.
2. Поставете левия подлакътник в желаното положение.
3. Приведете десния подлакътник в положение.
4. Настройте седалката на водача към телесното тегло така, че да се сведат до минимум вибрациите вследствие на неравности на пътното платно.
а Седалката на водача съответства на клас А, клас тегло I
б Преди потегляне проверете блокировката.

7.4 Настройка на седалката на водача (комфортна седалка, опционално)

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука

Настройвайте седалката на водача само при спрян уред.



- ① Облегалка за главата
- ② Съхраняване на документи
- ③ Настройка на поясно-гърбначната опора
- ④ Настройка на наклона на облегалката за гърба
- ⑤ Настройка по височина подлакътник вляво
Може да се вдига нагоре за слизане и качване.
- ⑥ Прекъсвач отопление на седалката
- ⑦ Предпазен колан
- ⑧ Регулиране по височина/Настройка към теглото на водача
- ⑨ Хоризонтално регулиране
- ⑩ Настройка по височина подлакътник вдясно
- ⑪ Странично регулиране подлакътник вдясно
- ⑫ Регулиране по дължина подлакътник вдясно
- ⑬ Хоризонтално смекчаване

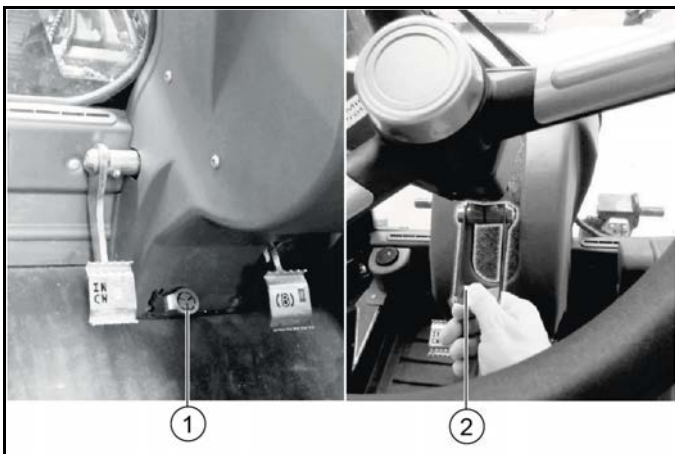
1. Настройте седалката на водача така, че педалите и воланът да могат да се достигат удобно.
2. Поставете левия подлакътник в желаното положение.
3. Приведете десния подлакътник в положение.
4. Настройте седалката на водача към телесното тегло така, че да се сведат до минимум вибрациите вследствие на неравности на пътното платно.
а Преди потегляне проверете блокировката.

7.5 Настройка на позицията на волана

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от злополука

Настройвайте позицията на волана само при спрян автомобил.



- ① Педал за регулиране на наклона на волана
 ② Фиксиращ лост за регулиране по височина на волана
1. За регулиране по височина освободете фиксиращия лост и настройте волана на желаната височина.
 2. Блокирайте фиксиращия лост.
 3. Натиснете и задръжте педала за регулиране на наклона и настройте волана на желания наклон.
 4. Отпуснете педала.
 5. Преди потегляне проверете блокировките.

7.6 Зареждане

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от експлозия

Не зареждайте в затворени помещения.

Не пушете и избягвайте открит огън.

Внимавайте да не попада гориво върху горещи повърхности.

1. Изключете запалването.
2. Отворете капачката за зареждане.
3. Заредете гориво.
 Позволено е използването само на посоченото в ръководството за експлоатация гориво.
4. Избършете изтеклото навън гориво и затворете капачката за зареждане.

8 Експлоатация

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от притискане

Внимавайте по време на работата в близост до прегъващия се шарнир или автомобила да няма хора. При ползване на автомобила като теглеца машина внимавайте по време на работата между автомобила и ремаркетото да няма хора.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от изгаряне

Използвайте автомобила само ако са поставени всички обтекатели.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради горещо хидравлично масло или прегрял двигател

При твърде висока температура на хидравличното масло или при твърде висока температура на охлаждащото средство настройте оборотите на двигателя на празен ход (не изключвайте двигателя).

Изпълнете мерките, посочени в глава 14 Помощ при повреди .

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради липса на смазване
 Ако по време на работа светне сигналната лампа "Налягане на моторното масло", изведете автомобила от опасната зона, веднага изключете двигателя и отстранете повреда.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Намалена устойчивост поради надстройки

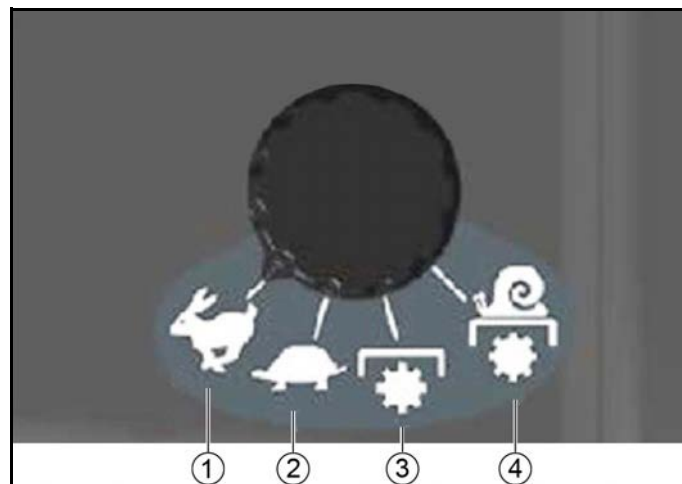
Адаптирайте начина на движение.

8.1 Програми за движение

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда

Избирайте програмите за движение само при спрян автомобил.



- ① РЕЖИМ ТРАНСПОРТИРАНЕ БЪРЗО
 ② РЕЖИМ ТРАНСПОРТИРАНЕ БАВНО
 ③ РАБОТЕН РЕЖИМ
 ④ РЕЖИМ НА БАВЕН ХОД
1. Спрете автомобила.
 2. Задайте оборотите на двигателя на ниски.
 3. Прекъсвач за избор на посока на движение на положение НЕУТРАЛНО (прекъсвачът е в средно положение).

8.1.1 <Режим Транспортиране Бързо>

Скоростта на движение се регулира от педала на газта. Макс.40 km/h

Указание

В <Режим транспортиране Бързо> тяговата сила на автомобила е 50%, максималната скорост на движение е 100%. Скоростта следва оборотите на двигателя.

8.1.2 <Режим Транспортиране Бавно>

Скоростта на движение се регулира от педала на газта. Максимална скорост припл. 20 km/h

Указание

В <Режим Транспортиране Бавно> тяговата сила на автомобила е 100%, максималната скорост на движение е 50%. Скоростта следва оборотите на двигателя.

8.1.3 <Работен режим>

Макс. 20 km/h

Указание

Повече информация за <Работен режим> е дадена в глава 6.7 Мултифункционален индикаторен екран/ дисплей MIC 70 .

8.1.4 <Режим на бавен ход>

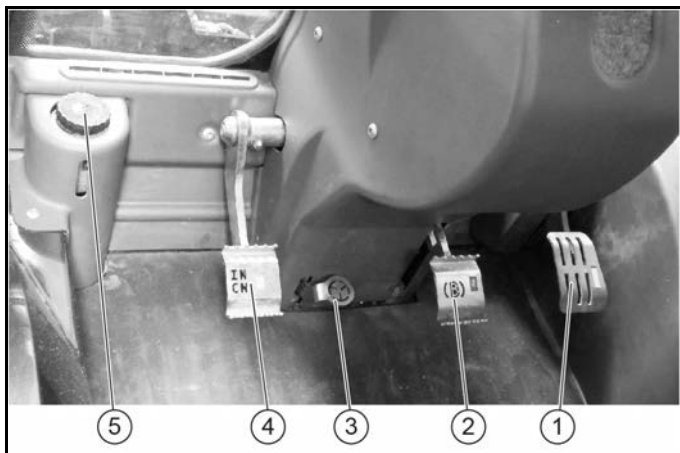
Напред: Макс. 5 km/h

Назад: Макс. 10 km/h

Указание

Повече информация за <Режим на бавен ход> е дадена в глава 6.7 Мултифункционален индикаторен екран/дисплей MIC 70.

8.2 Пространство за краката с педали



- ① Педал на газта
- ② Спирачен педал
- ③ Педал за регулиране на наклона на волана
- ④ Педал за пълзящ ход
- ⑤ Резервоар за спирачна течност

8.2.1 Педал на газта

ВНИМАНИЕ

При отпускане на педала на газта скоростта намалява внезапно, различно от това при лек автомобил.

При високата степен на скорост спирачното забавяне при отпускането на педала на газта е значително по-малко от това при ниската степен на скорост.

В режим транспортиране спирачното забавяне при отпускането на педала на газта е значително по-малко от това в работен режим.

Ако педалът на газта се натисне, оборотите на двигателя се увеличават.

Педалът на газта е пружинен. Ако педалът на газта се освободи, оборотите на двигателя намаляват.

Ако педалът на газта се отпусне, хидростатичното задвижване на автомобила се забавя или спира.

8.2.2 Застопоряваща спирачка, автоматична



Сигналната лампа в мултифункционалния индикаторен екран свети при активирана застопоряваща спирачка.

- 1 Ако двигателят е изключен или ако прекъсвачът за посока на движение при работещ двигател е на положение НЕУТРАЛНО, застопоряващата спирачка е автоматично активирана.
- 2 Ако прекъсвачът за посока на движение се задейства при работещ двигател (НАПРЕД или НАЗАД), застопоряващата спирачка се освобождава.

8.2.3 Спирачен педал MIC 70

Спирачният педал активира спирачната система на предните и задните колела.

8.2.4 Педал за пълзящ ход

Педалът за пълзящ ход регулира скоростта в РАБОТЕН РЕЖИМ и РЕЖИМ НА БАВЕН ХОД.

За намаляване на скоростта на движение се задейства педалът за пълзящ ход.

Указание

Освен това педалът за пълзящ ход може да се използва като спирачен педал, за целта го натиснете докрай.

8.3 Режим на движение

8.3.1 Стартиране на двигателя - MIC 70

Главният прекъсвач трябва да бъде включен.

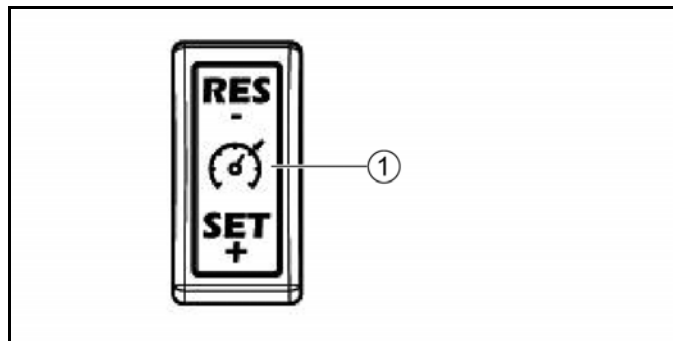
1. Седнете на седалката на водача и сложете предпазния колан.
2. Поставете ключа на запалването в запалителната ключалка.
3. Прекъсвачът за избор на посока за движение на джойстика е в средно положение <Неутрално/Стоп>.
4. Включете запалването (положение I). Сигналните лампи за контрол на зареждането и налягане на моторното масло трябва да светят.
5. При ниски външни температури и студен двигател: Изчакайте със стартирането, докато текстовата индикация <Wait to start, preheating> изгасне.
6. Стартирайте двигателя (положение II) - макс. 10 секунди.

Сигналните лампи за контрол на зареждането и налягане на моторното масло трябва да изгаснат; ако не изгаснат, изключете двигателя и отстранете грешката.

7. При температури на околната среда под 0°C: Преди началото на работата оставете двигателя да загрява при ниски обороти, докато жълтата сигнална лампа <Температура на хидравликата твърде ниска> изгасне.
8. Ако двигателят не стартира, повторете процеса на стартиране.

8.3.2 Темпомат

Темпоматът работи само в РАБОТЕН РЕЖИМ и РЕЖИМ НА БАВЕН ХОД.



- ① Прекъсвач темпомат

Активиране на темпомата

1. Изберете желаната работна скорост с педала на газта.
2. Когато автомобилът достигне желаната скорост, натиснете SET върху прекъсвача темпомат. Темпоматът е активиран.
 - а Увеличаване на скоростта впоследствие: Натиснете SET +

- b Намаляване на скоростта впоследствие:
Натиснете RES –
- c Скоростта може да се регулира за кратко от педала за пълзящ ход. Щом педалът за пълзящ ход се отпусне, автомобилът отново се движи с настроените обороти на двигателя.

Деактивиране на темпомата

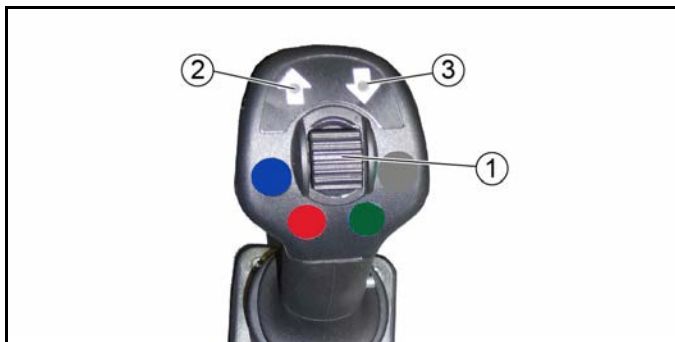
3. За да се деактивира темпоматът, трябва да се задейства спирачния педал или да се натисне докрай педалът за пълзящ ход. След деактивирането на темпомата с натискане на RES (по време на движение) се активира отново запаметената преди това скорост.

8.3.3 Избор на посока на движение

Прекъсвачът за избор на посока на движение се намира на джойстика.

Указание

Ако водачът напусне седалката си, докато прекъсвачът за избор на посока на движение е на положение „Напред“ или „Назад“, двигателят се изключва.



- ① Прекъсвач за избор на посока на движение
 - ② Индикация за предварителен избор на посока на движение напред
 - ③ Индикация за предварителен избор на посока на движение назад
1. НАПРЕД: Прекъсвач напред, активира се посока на движение НАПРЕД и светва индикация за предварителен избор на посока на движение „напред“.
В това положение застопоряващата спирачка се освобождава автоматично.
 2. НАЗАД: Прекъсвач назад, активира се посока на движение НАЗАД и светва индикация за предварителен избор на посока на движение „назад“.
В това положение застопоряващата спирачка се освобождава автоматично.
 3. НЕУТРАЛНО: Прекъсвачът е в средно положение, не свети никаква индикация.
В това положение застопоряващата спирачка е автоматично задействана, автомобилът не се движи.

8.3.4 Пътуване

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от злополука

По време на пътуването не отпускате рязко педала на газта. При отпускане на педала на газта автомобилът спира. При отпускане на педала на газта в режим транспортиране автомобилът спира по-слабо, отколкото в работен режим.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от повреда

Уверете се, че на автомобиля не е седнал никой при преминаване върху препятствия.

Преминавайте върху препятствия до 150 mm бавно и внимателно под ъгъл 45°.

Върху препятствия над 150 mm преминавайте само с подходяща рампа.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от злополука

При движение за транспортиране (не при почистване на обществени пътища) по обществени пътища изключете РТО и затворете спускателните дросели за предния повдигач.

1. Изключете РТО.
2. Внимателно натиснете педала на газта.
3. Управлявайте автомобиля с волана.

8.3.5 Спиране

1. Отпуснете педала на газта.
Автомобилът спира самостоятелно и остава спрян.
2. За по-силно спирачно действие или при авария натиснете спирачния педал.

8.4 Паркиране на автомобиля

ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване

Преди напускане на автомобиля спуснете наличните прикачни устройства.

1. Спрете автомобиля.
2. Прекъсвачът за избор на посока за движение на джойстика е в средно положение <Неутрално/Стоп>.
3. Оставете двигателя да работи 1 до 2 минути на празен ход.
4. Изключете запалването и извадете ключа за запалването.
5. Изчакайте 30 секунди.
6. Завъртете главния прекъсвач на положение „0“.

8.5 Преден повдигач

На предния повдигач може да се монтира опора с 4-точково закрепване (опция). На нея могат да бъдат закрепвани съответните прикачни устройства. Определени прикачни устройства могат да се монтират и директно на предния повдигач.

ВНИМАНИЕ

Опасност от наранявания и повреди

При монтажа на прикачни устройства на предния повдигач внимавайте да не се превишава допустимото осово натоварване.

Ако в близост до предния повдигач и монтираните прикачни устройства има хора, не трябва да управлявате предния повдигач.

Следете закрепените на предния повдигач прикачни устройства да не докосват и повредят автомобиля.

8.5.1 Настройка на скоростта на спускане на предния повдигач



- ① Копче за регулиране на скоростта на спускане
1. Изключете РТО (работна хидравлика).
 2. Изберете скоростта на спускане на предния повдигач с копчето за регулиране.
 - а Завъртане по посока на часовниковата стрелка: скоростта на спускане се намалява.
При крайния ограничител предният повдигач се блокира
Указание: Тази функция е необходима за транспортни пътувания по обществени пътища, за да се блокира предният повдигач и по този начин и спускането на прикачните устройства.
 - б Завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка: скоростта на спускане се увеличава

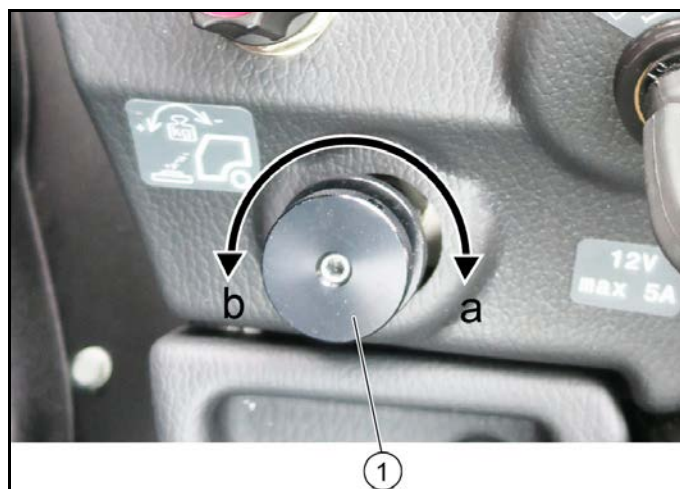
8.5.2 Разтоварване на прикачните устройства и демпфериране на трептенията (опция)

Разтоварването на прикачното устройство се използва за изместване на натоварването от монтирано на предния повдигач прикачно устройство по посока на предния мост на автомобила.
Пример: При употреба на косачка силите, действащи върху почвата, се намаляват от косачката, за да се намали увреждането на почвата от въртящите се колела, специално при изкачване.

Указание

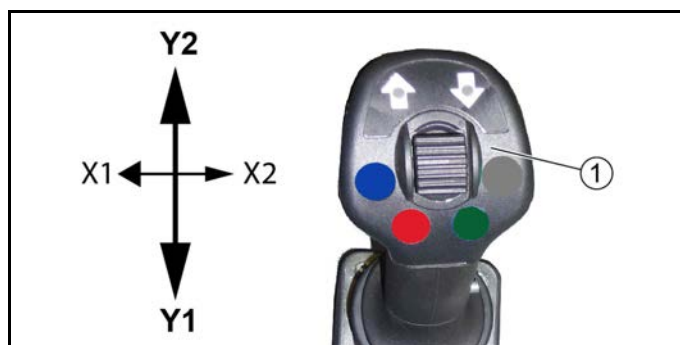
Ако прикачното устройство се вдигне, докато разтоварването на прикачното устройство е включено, то действа като стабилизиране на натоварването при движение.

Демпферирането на трептенията (опция) осигурява комфортно и стабилно пътуване при транспортни пътувания с вдигнато прикачно устройство на предния повдигач.



- ① Копче за регулиране на разтоварването на прикачното устройство
1. Включете разтоварването на прикачното устройство от прекъсвача (на средната конзола).
 2. Променете изместването на центъра на тежестта с копчето за регулиране за разтоварване на прикачното устройство.
 - а Завъртане по посока на часовниковата стрелка: По-голямо тегло върху предния мост
 - б Завъртане в посока обратна на часовниковата стрелка: По-малко тегло върху предния мост

8.5.3 Управление на предния повдигач



- ① Джойстик
1. За вдигане на предния повдигач дръпнете джойстика назад (посока Y1).
 2. За спускане на предния повдигач натиснете джойстика напред (посока Y2).

Плаващо положение



- ① Главен прекъсвач за плаващо положение
1. Плаващото положение се включва или изключва от главния прекъсвач Плаващо положение.
При движение по обществени пътища с цел транспортиране (не при почистване на обществени

пътища), плаващото положение трябва да е изключено.

2. За включване на функцията Плаващо положение натиснете джойстика в посока Y2. След това джойстикът преминава отново в положение НЕУТРАЛНО.

В плаващо положение прикачното устройство се адаптира към контура на пода.

3. За изключване на функцията Плаващо положение дръпнете джойстика в посока Y1.

9 Прикачни устройства

Указание

Моля, преди прикачването прочетете ръководството за експлоатация на използваното прикачно устройство.

Прикачните устройства се доставят по избор и могат да се монтират отпред на предния повдигач (вж. глава 8.5 Преден повдигач) или на опорната рамка отпред или отзад.

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност поради променен център на тежестта на автомобила и променено поведение при движение. При транспортирането на течности могат да възникнат движения от преливане, които увеличават колебанията на автомобила.

При преустройство, особено при преминаване от зимен към летен режим, и при променени състояния на натоварване, водачът трябва да се адаптира към променено поведение при движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от притискане при поставянето на прикачни устройства

Не посягайте в зоната между предния повдигач и прикачното устройство.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от изгаряне поради горещи хидравлични куплунзи

При разкачването на хидравличните куплунзи носете ръкавици.

ВНИМАНИЕ

При монтажа, респ. демонтажа на прикачните устройства носете подходящо защитно облекло, защитни обувки и ръкавици. Това важи и по време на ползването и употребата.

Преди да монтирате прикачни устройства, които не са специално предназначени за този автомобил, моля, свържете се с Вашия компетентен дистрибутор. Той проверява как и дали тези прикачни устройства могат да се монтират и използват на този автомобил. Това е важно за безопасността на водача и автомобила, както и при евентуални претенции за гаранция.

Не се допуска употребата на прикачни устройства, които застрашават безопасността или устойчивостта на автомобила.

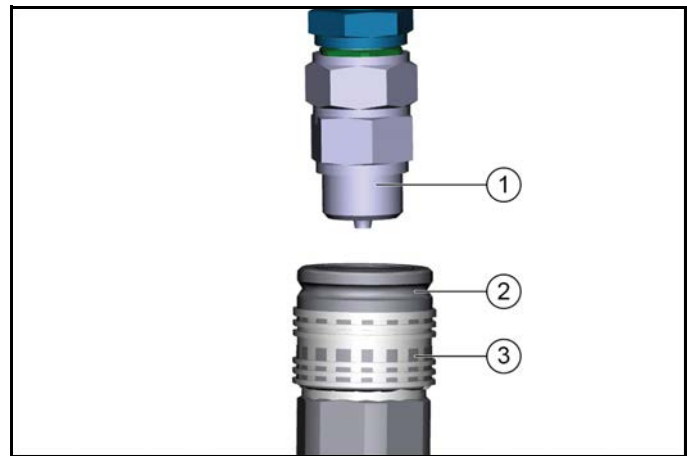
9.1 Свързване на прикачни устройства с автомобила

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда

Поддържайте хидравличните връзки чисти.

Преди употреба почистете щепсела и куплунга с безвлакнеста кърпа.



- ① Куплунг
- ② Съединителна муфа
- ③ Пръстен

1. Дръпнете пръстена на съединителната муфа надолу и задръжте.
2. Натиснете куплунга на хидравличния маркуч на прикачните устройства в съединителната муфа.
3. Отпуснете пръстена на куплунга. Проверете за сигурно фиксиране.
4. За разкачване дръпнете пръстена надолу, задръжте и извадете хидравличния маркуч.

9.2 Уравновесяване на автомобила

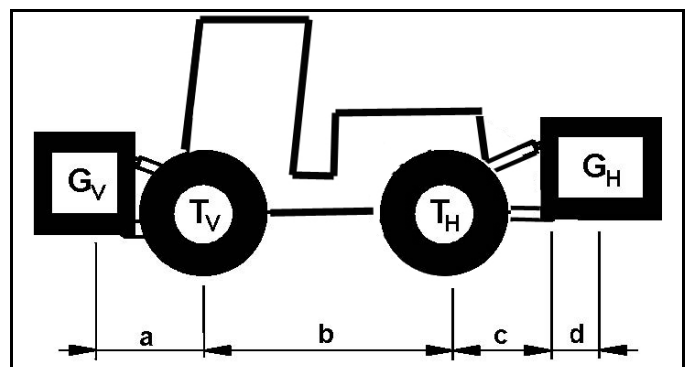
Указание

Предният мост на автомобила трябва винаги да е натоварен най-малко на 30%, задният мост - винаги на най-малко 30% от собственото тегло на автомобила.

Преди закупуването на прикачното устройство проверете дали тези условия са изпълнени, като претеглите комбинацията автомобил-прикачни устройства.

За определянето на общото тегло, на осовите натоварвания и на товароносимостта на гумите, както и на необходимото минимално уравновесяване са необходими следните данни:

- Всички стойности за тегло са зададени в кг (ако е необходимо, претеглете превозното средство)
- Всички стойности за дължина са зададени в метри (m)



TL	(kg) =	Собствено тегло на автомобила	*
TV	(kg) =	Натоварване на предния мост на празния автомобил	*
TH	(kg) =	Натоварване на задния мост на празния автомобил	*

GH	(kg)	=	Общо тегло задно прикачно устройство/баласт на задна част	**
GV	(kg)	=	Общо тегло предно прикачно устройство/баласт на предна част	**
a	(m)	=	Разстояние между центъра на тежестта на предно прикачно устройство (баласт на предна част) и центъра на предния мост, макс. = 0,86 m	** ***
b	(m)	=	Разстояние между осите на колелата на автомобила	* ***
c	(m)	=	0,56	
d	(m)	=	Разстояние между центъра на точката на прикачване на уреда и центъра на тежестта на задното прикачно устройство/баласт на задната част	** ***

* вж. Технически данни

** вж. ръководството за експлоатация на прикачното устройство

*** измерване

9.2.1 Изчисляване на минималното уравнивяване в предната част при задни прикачни устройства

$$G_{V \min} = \frac{G_H \times (c + d) - T_V \times b + 0,2 \times T_L \times b}{a + b}$$

1. Вписвайте резултатите в таблицата.

9.2.2 Изчисляване на минималното уравнивяване в задната част при предни прикачни устройства

Стойност "x" - вж. информацията от производителя, ако липсва такава, x = 0,45.

$$G_{H \min} = \frac{G_V \times a - T_H \times b + x \times T_L \times b}{b + c + d}$$

1. Вписвайте резултатите в таблицата.

9.2.3 Изчисляване на действителното натоварване на предния мост

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \times (a + b) + T_V \times b - G_H \times (c + d)}{b}$$

1. Ако с предното прикачно устройство (GV) не се достига изискваното минимално уравнивяване в предната част (GV min), теглото на предното прикачно устройство трябва да бъде увеличено до теглото на минималното уравнивяване в предната част.

2. Вписвайте действително изчисленото и посоченото в ръководството за експлоатация на работната машина допустимо натоварване на предния мост в таблицата.

9.2.4 Изчисляване на действителното общо тегло

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

1. Ако със задното прикачно устройство (GH) не се достига изискваното минимално уравнивяване в задната част (GH min), теглото на задното прикачно

устройство трябва да бъде увеличено до теглото на минималното уравнивяване в задната част.

9.2.5 Изчисляване на действителното натоварване на задния мост

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

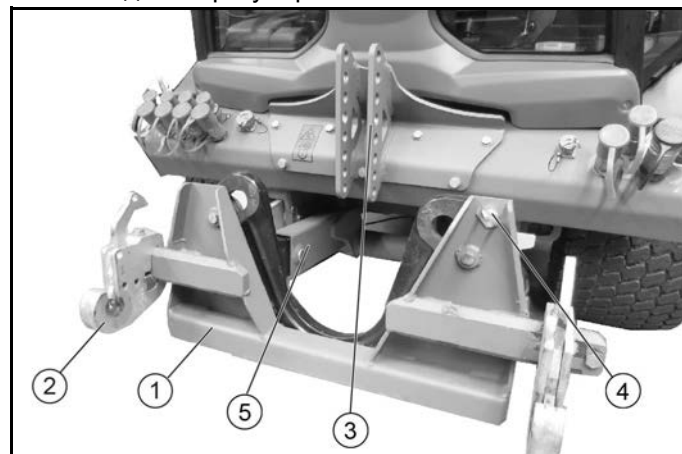
1. Вписвайте резултатите в таблицата.

9.3 Възможности за прикачване отпред

9.3.1 Опора с 3-точково закрепване (опция)

Опората с 3-точково закрепване се поставя на предния повдигач и се фиксира с 2 болта.

Тя е снабдена с регулиране на наклона.



- ① Опора с 3-точково закрепване
- ② Долен съединителен лост
- ③ Закрепване за горен съединителен лост
- ④ Болт за регулиране на наклона
- ⑤ Болт за фиксиране преден повдигач

Регулиране на наклона

1. Изтеглете болта за функция Наклон, прикачното устройство може да се движи с махално движение.
2. При напълно вдигнато прикачно устройство устройството се подравнява хоризонтално.

9.3.2 Монтаж на прикачното устройство на опората с 3-точково закрепване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от наранявания от прикачни устройства

Не движете или монтирайте прикачни устройства, ако в опасната зона има хора.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от повреда поради неправилен монтаж

След монтажа на прикачното устройство проверете дали при повдигането не се повреждат кабината на водача или прикачни елементи.

ВНИМАНИЕ

С цел предотвратяване на неправилен монтаж съблюдавайте графиките и указанията за монтаж.

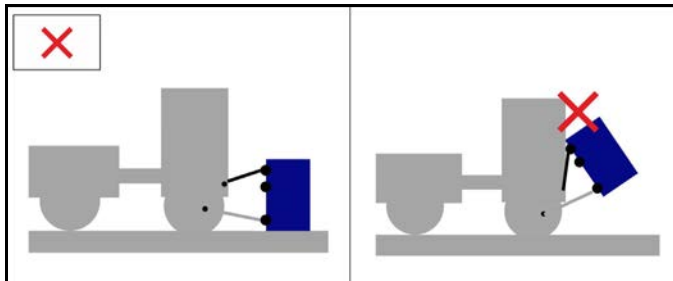
Указание

Трябва да се осигури достатъчно място до кабината на водача или за надстройки. Трябва да се изключват възможности за допир.

Съблюдавайте теглото на прикачното устройство. Тежък прикачен инвентар трябва да се монтира на автомобила при възможно най-голяма близост.

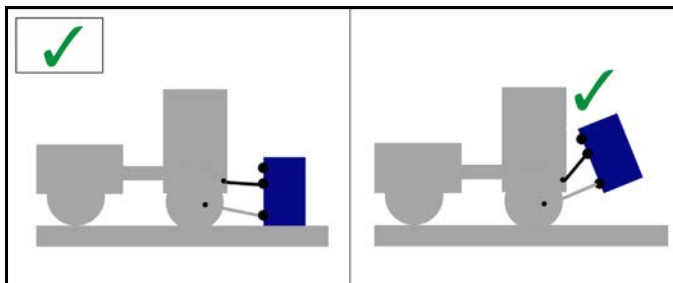
1. Приближете автомобила към прикачното устройство.
2. Свържете долния съединителен лост с прикачното устройство.
3. Фиксирайте прикачното устройство с 2 болта и осигурете болтовете с предпазни шплинтове.
4. Свържете горния съединителен лост с прикачното устройство и фиксирайте.
Съблюдавайте даденото по-долу описание на правилен/неправилен монтаж на горния съединителен лост.

Неправилен монтаж на горния съединителен лост



- 1 Горната връзка (горен съединителен лост) от автомобила към прикачното устройство не е правилно монтирана. Ъгълът на долното закрепване е с твърде голямо отклонение.
- 2 Ако прикачното устройство се вдигне в това състояние, това води до рязко прибиране по посока на кабината на водача, а с това и до повреда на противовеетровото стъкло или други прикачни елементи.
- 3 Колкото повече се отклонява ъгълът от горното към долното закрепване, толкова повече прикачното устройство се накланя назад при вдигане.

Правилен монтаж на горния съединителен лост

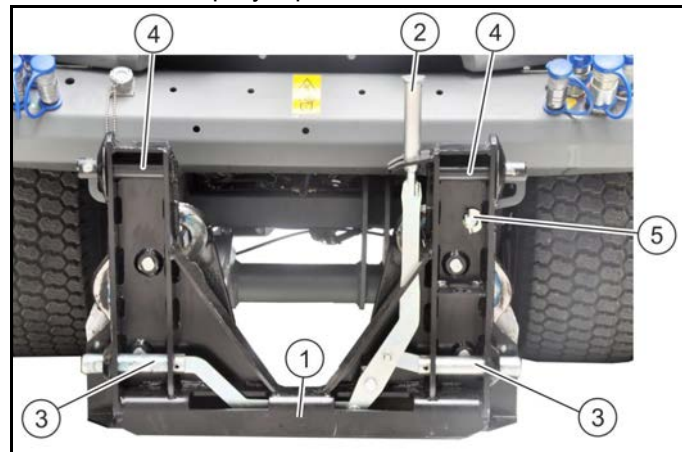


- 1 Горната връзка от автомобила към прикачното устройство е правилно монтирана. Ъгълът на връзката е много по-равен, отколкото при неправилно монтирана връзка. С това се предотвратява повреда на кабината на водача при вдигането на прикачното устройство.

9.3.3 Опора с 4-точково закрепване (опция)

Опората с 4-точково закрепване се поставя на предния повдигач и се фиксира с 2 болта.

Тя е снабдена с регулиране на наклона.



- ① Опора с 4-точково закрепване
- ② Централен блокиращ лост
- ③ Долна опора
- ④ Горна опора
- ⑤ Болт за регулиране на наклона

Регулиране на наклона

1. Изтеглете болта за функция Наклон; прикачното устройство може да се движи с махално движение.
2. При напълно вдигнато прикачно устройство устройството се подравнява хоризонтално.

9.3.4 Монтаж на прикачното устройство на опората с 4-точково закрепване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от наранявания от прикачни устройства

Не движете или монтирайте прикачни устройства, ако в опасната зона има хора.

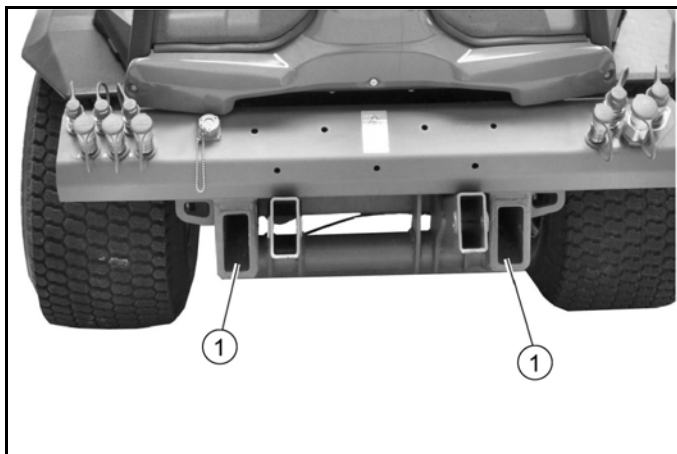
1. Приближете автомобила към прикачното устройство.
2. Спуснете предния повдигач, докато горните точки на свързване застанат под опорите на прикачното устройство.
3. Дръпнете лоста на централната блокировка нагоре и натиснете надясно, за да отворите блокировката.
4. Придвижвайте автомобила към прикачното устройство, докато се получи контакт с опорите.
5. Внимателно придвижете предния повдигач нагоре, докато прикачното устройство се фиксира в опорите и се повдигне.
6. Отново натиснете лоста на централната блокировка наляво, лостът трябва да се фиксира в държача, за да блокира прикачното устройство.

9.3.5 Демонтаж на прикачно устройство от опората с 4-точково закрепване

1. Вдигнете прикачното устройство от пода.
2. Освободете централната блокировка.
3. Спуснете опората с 4-точково закрепване с предния повдигач, докато опорите на прикачното устройство се открият/освободят.
4. Отдалечете се от прикачното устройство.
5. Затворете отново лоста на централната блокировка, преди опората с 4-точково закрепване да се вдигне докрай нагоре.

9.3.6 Опорна рамка отпред

Определени прикачни устройства могат да се монтират директно на опорната рамка за прикачни устройства.



① Опорна рамка

1. Поставете прикачното устройство в опорната рамка и го фиксирайте с 2 болта.

9.4 Възможности за прикачване на прицепа

9.4.1 Прикачна рамка с функция за накланяне (опция)

Възможни прикачни устройства на прикачната рамка: Разпръсквател, бидон за вода или контейнерът за трева/шума на комбинирана система за косене и изсмукване.



① Прикачна рамка с функция за накланяне

1. Прикачните устройства са монтирани на подвижна рамка Kärcher или на вградена подвижна рамка на производителя на прикачните устройства, и се монтират и закрепват на прикачната рамка.



① Лост за управление

2. Прикачната рамка се управлява с лоста за управление вдясно от джойстика.



① Прекъсвач "Двойнодействаща управляваща хидравлика AUX отзад" / "Прикачна рамка с функция за накланяне"

3. За активиране превключете прекъсвача на "Прикачна рамка с функция за накланяне".

9.4.2 Възможности за прикачване на прикачната рамка



① Надстроено устройство за разпръскване

② Подвижна рамка (вградена в прикачното устройство)

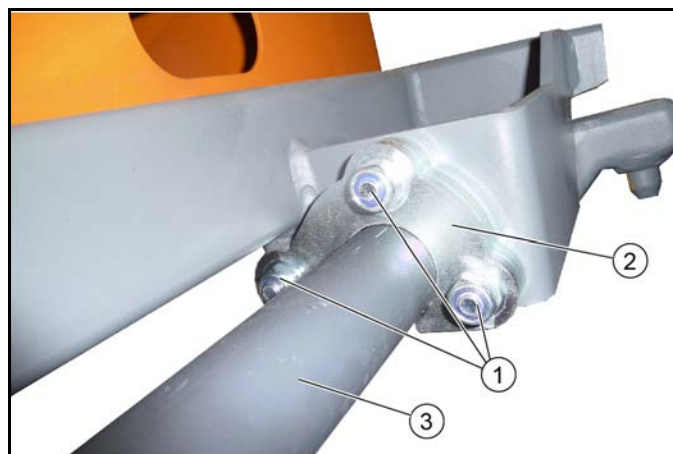
③ Прикачна рамка с функция за накланяне

1. В примера на надстроено устройство за разпръскване е описано монтирането/свалянето.

9.4.3 Настройка на фиксирането

Указание

Настройката на фиксирането на подвижната рамка трябва да се прави само при първоначалния монтаж или при прикачване към друг носещ автомобил.



① Болт с гайка

- ② Фиксираща кука (2x)
- ③ Прикачна рамка

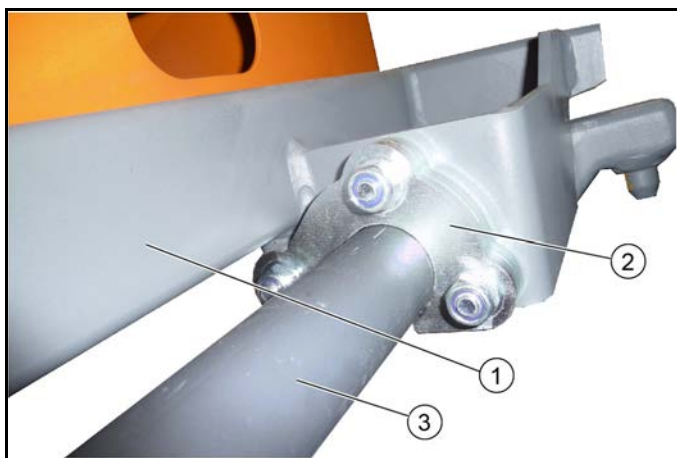
1. Развийте гайките отляво и отдясно с приблизително 1 обиколка.
2. Монтирайте прикачното устройство на прикачната рамка и закрепете с осигурителни болтове и осигурителни скоби, вж. следващата глава. 9.4.4 *Монтаж на прикачното устройство на автомобила.*
3. Спуснете докрай прикачната рамка.
4. Притиснете фиксиращите куки към прикачната рамка, както е показано.
5. Затегнете отново гайките отляво и отдясно.

9.4.4 Монтаж на прикачното устройство на автомобила



- ① Задна част на автомобила
- ② Осигурителен болт с осигурителна скоба (2x)
- ③ Прикачно устройство
- ④ Опора отзад
- ⑤ Фиксираща кука (2x)
- ⑥ Опора отпред

1. Извадете осигурителните болтове отляво и отдясно на прикачната рамка (осигурителният болт и осигурителната скоба са част от прикачната рамка).
2. Придвийте задната част на автомобила централно и успоредно (внимателно) под поставеното на опората прикачно устройство до упор.



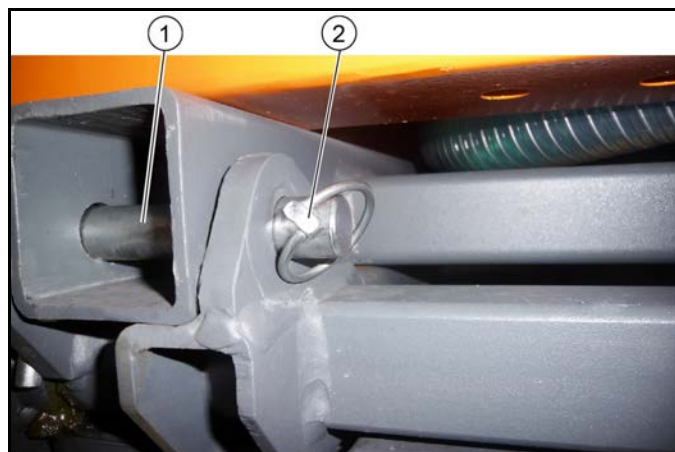
- ① Подвижна рамка на прикачното устройство
 - ② Фиксираща кука (2x)
 - ③ Прикачна рамка
3. Внимателно повдигайте прикачната рамка, докато предните опорни крачета се вдигнат от земята, при

това се уверете, че фиксиращите куки се захващат в прикачната рамка.

4. След това проверете неподвижното положение на фиксиращите куки.
5. Издърпайте предната опора от прикачното устройство.



- ① Прикачно устройство
 - ② Опора отзад
 - ③ Закрепване на прикачното устройство (2x)
6. Качете се и спуснете докрай прикачната рамка.
 7. Издърпайте задната опора от прикачното устройство.



- ① Осигурителни болтове (2x)
 - ② Осигурителни скоби (2x)
8. Закрепете прикачното устройство отляво и отдясно (осигурителният болт и осигурителната скоба е част от прикачната рамка).
При първоначален монтаж или при смяна на носещия автомобил фиксирането трябва да се настройва, вж. глава 9.4.3 *Настройка на фиксирането.*
 9. След прикачването направете хидравличните и електрическите връзки на задната част на автомобила.

9.4.5 Сваляне на прикачното устройство от автомобила



- ① Опора отпред
- ② Опора отзад
1. Спуснете докрай прикачната рамка.
2. Преди демонтажа отделете хидравличните и електрическите връзки.
3. Извадете осигурителните болтове вляво и вдясно.
4. Пъхнете двете задни опори до упор.
5. Повдигнете прикачната рамка, докато могат да се пъхнат предните опори.
6. Качете се и спуснете докрай прикачната рамка.
7. Пъхнете двете предни опори до упор.
8. Спуснете прикачната рамка.
9. Внимателно изведете автомобила.

9.5 Възможности за прикачване отзад

9.5.1 Опорна рамка отзад

Противотежести и определени прикачни устройства могат да се монтират директно на опорната рамка за прикачни устройства.



- ① Опорна рамка
1. Поставете прикачното устройство в опорната рамка и го фиксирайте с 2 болта.

9.5.2 Куплунг за ремарке

ВНИМАНИЕ

При свързването и разкачването внимавайте да няма хора в опасната зона.



- ① Куплунг за ремарке
- ② Контакт за ремарке

Указание

Допустимо натоварване на окачването и прикачен товар, вж. 16 Технически данни.

Позволено е свързването само на ремарката със спирачна система на ремаркетото.

Натоварването на окачването зависи от приспособлението за прикачване и гумите.

10 Транспортиране

10.1 Натоварване на автомобила

▲ ОПАСНОСТ

Опасност от наранявания поради неправилно транспортиране

Съблюдавайте теглото на автомобила.

Придвижете автомобила бавно и внимателно върху транспортиращото превозно средство.

ВНИМАНИЕ

Повреда на автомобила

Не натоварвайте автомобила с крана.

Не използвайте вилков транспортър.

1. Придвижете автомобила с бавна скорост върху транспортното превозно средство.

Указание

Ако автомобилът не е в готовност за движение, вж. глава 10.2 Теглене на автомобила.

10.1.1 Поставяне на транспортния предпазител на прегъващия се шарнир

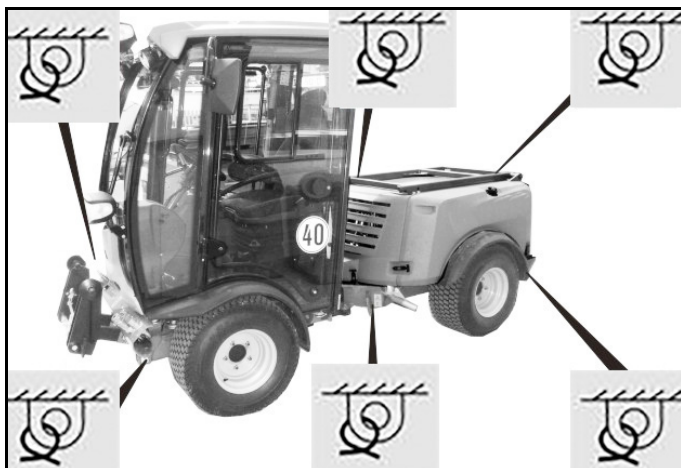
- ① Болт с предпазен шплинт
- ② Транспортен предпазител
- ③ Място за съхранение транспортен предпазител
2. Издърпайте предпазните шплинтове.
3. Извадете двата болта.
4. Извадете транспортния предпазител от мястото на съхранение.
5. Поставете транспортния предпазител.
6. Поставете болтовете.
7. Осигурете болтовете с предпазни шплинтове.

10.1.2 Осигуряване на автомобила

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от злополука

При транспортирането осигурявайте автомобила против плъзгане.



1. Спрете автомобила.
2. Осигурете автомобила с обтягащи колани от двете страни в посочените точки за закрепване.

10.2 Теглене на автомобила

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради неправилно теглене

Тегленето на автомобил с хидростатично задвижване е ограничено, в повечето случаи до няколко метра. Затова изтеглете автомобила само от опасната зона на непрекъснато движение и осигурете възможност за транспортиране.

Теглете автомобила само със стъпкова скорост. Пътувайте бавно и без резки движения.

За тегленето закрепвайте автомобила само към халката за теглене (отпред) или приспособлението за прикачване (отзад).

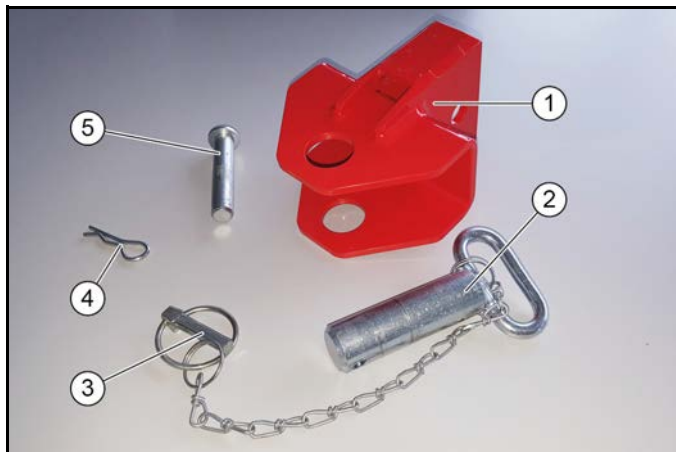
За предпочитане е да използвате подходяща щанга за теглене.

1. За да се изтегли автомобилът, първо трябва да се освободят хидравличните спирачни цилиндри и да се отворят двата байпасни вентила.

10.2.1 Монтиране на халката за теглене

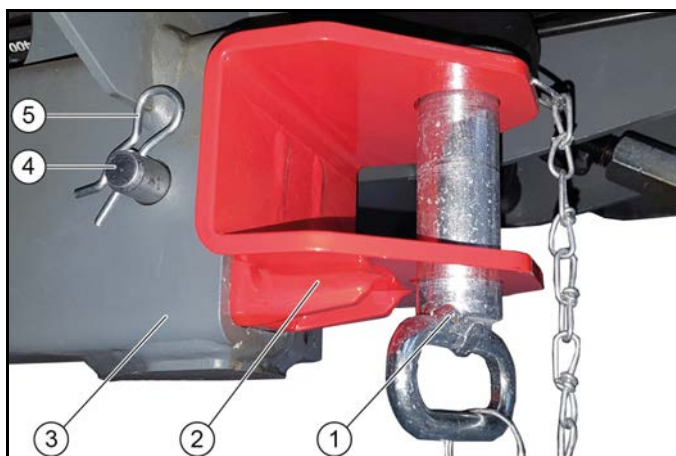
Указание

Халката за теглене с осигурителен болт и предпазен шплинт се намира в кабината на водача. При автомобили без ЕО одобрение на типа тя не е включена в комплекта на доставката, но може да се поръча като принадлежност (каталожен номер 2.852-220.0).



- 1 Халка за теглене
- 2 Осигурителен болт
- 3 Предпазен шплинт
- 4 Предпазен шплинт за болт
- 5 Болт

1. Вземете халката за теглене от кабината на водача.

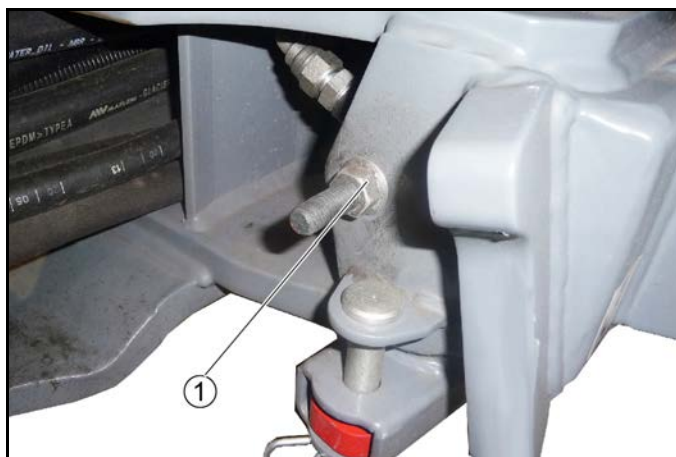


- 1 Осигурителен болт с предпазен шплинт
- 2 Халка за теглене
- 3 Рама на автомобила
- 4 Болт
- 5 Предпазен шплинт

2. Поставете халката за теглене отпред на дясната рама на автомобила.
3. Пъхнете осигурителния болт в халката за теглене и го фиксирайте с предпазен шплинт.

10.2.2 Освобождение на хидравлични спирачни цилиндри

Гайките за освобождение на спирачните цилиндри се намират отляво и отдясно на прегъващия се шарнир.

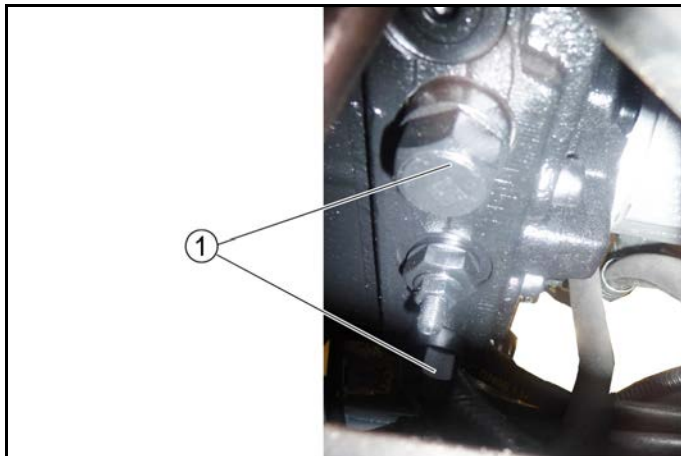


① Хидравличен спирачен цилиндър

1. Развийте гайките на хидравличния спирачен цилиндър отляво и отдясно.

10.2.3 Отваряне на байпасните вентили

Байпасните вентили се намират на долната страна в предната зона на задната част.



① Байпасен вентил

1. Развийте байпасните вентили с 3 обиколки (SW 24 mm).
2. Закрепете въжето за теглене на халката за теглене отпред или отзад.
3. Бавно изтеглете автомобила върху превозното средство за транспортиране.
4. След изтеглянето затегнете отново гайките на спирачния цилиндър (въртящ момент на затягане 70 Nm) и затворете байпасните вентили.

11 Съхранение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от наранявания и повреди

Съблюдавайте теглото на уреда.

1. Сменете моторното масло и масления филтър на двигателя.
2. При опасност от замръзване проверете дали в охлаждащото средство има достатъчно антифриз.
3. Почистете автомобила отвътре и отвън.
4. Паркирайте автомобила на защитено, равно и сухо място.
5. Завъртете ключа за запалването на положение "Стоп" и го извадете.
6. Изключете главния прекъсвач.
7. При съхранение повече от един месец поставете автомобила върху стойки.
8. Разкачете акумулатора.
9. Зареждайте акумулатора през интервал от 2 месеца.

12 Грижа и поддръжка

12.1 Общи указания за безопасност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност за живота поради непрекъснато движение

Преди работи по поддръжка или ремонт изведете автомобила от опасната зона на непрекъснато движение и носете сигнална жилетка.

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от притискане

Ако работите под вдигнати прикачни устройства, винаги осигурявайте механично прикачните устройства (подлагане).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от наранявания и повреди

Стойте далеч от зоната на задвижването. Имайте предвид времето на инерционен ход на двигателя при спиране (3-4 секунди).

Преди работи по електрическата инсталация разкачете акумулатора.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване поради непреднамерено стартираш автомобил

Преди да изпълнявате работи по почистване и поддръжка на автомобила, да сменяте части или да преминавате към друга функция, изключвайте автомобила и изваждайте ключа за запалването.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от изгаряне поради горещи повърхности и работни материали

Преди всякакви работи по поддръжка и ремонт оставете автомобила да се охлади достатъчно.

ВНИМАНИЕ

Не оставяйте течности като моторно масло, хидравлично масло, спирачна течност, дизелово гориво или охлаждащо средство да попаднат в околната среда. Изхвърляйте такива течности съобразно с екологичните изисквания.

ВНИМАНИЕ

Работи по ремонти трябва да се извършват само от одобрени сервизи или от специалисти в тази област, които са запознати с всички свързани с това правила за безопасност.

Не е разрешено извършването на заваръчни работи по автомобила или рамата на автомобила.

12.2 Индикация за сервиз

Индикацията за сервиз свети, когато трябва да бъде проведена съответна поддръжка.

Индикацията за сервиз мига на дисплея:

- За пръв път след 50 работни часа, когато трябва да бъде проведена първоначалната инспекция.
- Следващ сервиз - след 250 работни часа.
- След това - на всеки 500 работни часа.

Указание

Индикацията за сервиз трябва да бъде върната в начално положение от сервиза.

12.3 Интервали на поддръжка

Указание

За да се защитят претенциите за предоставяне на гаранция, по време на периода на гаранция всички сервизни работи и работи по поддръжка трябва да се извършват от оторизиран сервиз на Kärcher съгласно контролния списък за инспекции.

- Ежедневно преди началото на експлоатацията - вж. глава 7.2 Проверка на безопасността.
- След измиване на автомобила смазвайте всички лагери.

- При необходимост извършвайте проверката на безопасността съгласно местните валидни разпоредби от сервиза.
- Интервалите за извършване на проверки и поддръжка от клиента са посочени в таблицата по-долу.

Други работи по поддръжка трябва да се изпълняват от сервиза след 250, 500 (годишно), 1000, 1500 или 2000 работни часа съгласно контролния списък за инспекции. Моля, свържете се своевременно със сервиза.

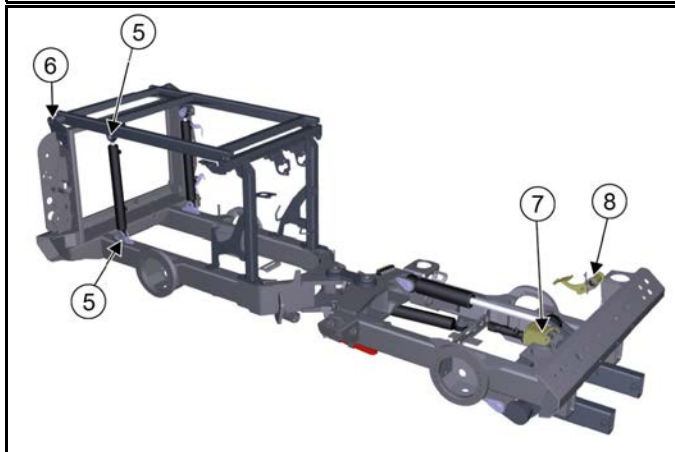
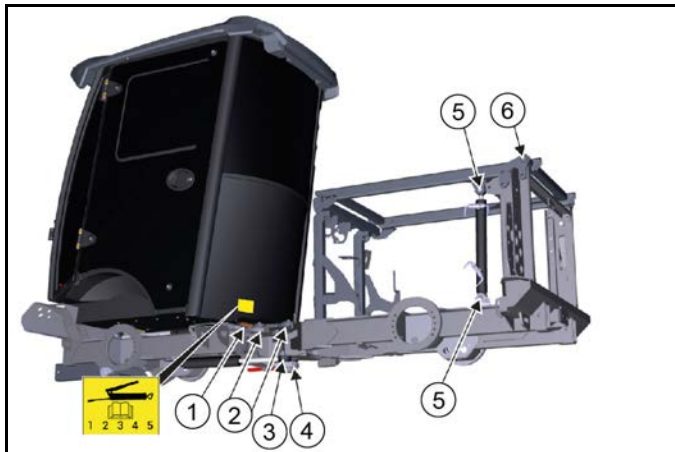
12.4 План за поддръжка - автомобил (изпълнява се от клиента)

Поз.	Модул	Дейност	Ежедневно	Веднъж седмично	на всеки 500 часа или Веднъж годишно*
1	Филтър за прах кабина	Проверете за замърсяване. Почистете или сменете замърсените филтри за прах.		X (зависи от условията на заобикалящата среда)	X
		Смяна с нов			X (при необходимост по-рано)
2	Кормилно управление	Визуална проверка			X
		Проверете лагерите на цилиндъра на волана за хлабина.			X
3	Изравнителен съд за охлаждащо средство	Проверявайте нивото на охлаждащо средство.			X
		Проверете съотношението на смесване вода/антифриз.			X
4	Клиновидни ремъци	Проверете опъна.		X	X
5	Винтови съединения	Визуална проверка, при необходимост дозатягане.		X	X
6	Въздушен филтър на двигателя	Проверете за замърсяване. Почистете или сменете замърсения въздушен филтър на двигателя.		X	
		Смяна с нов			X (при необходимост по-рано)
7	Моторно масло	Преди потегляне проверявайте нивото на маслото.	X		
		Смяна с нов			X
8	Маслен филтър на двигателя	Смяна с нов			X
9	Резервоар за хидравлично масло	Проверете нивото на хидравличното масло.	X		X
10	Хидравлични куплунзи и изводи	Проверете за херметичност.	X		X
11	Акумулатор	Проверете акумулатора за напрежение, неподвижно положение и херметичност.		X	X
		Проверете нивото и плътността на електролита в клетките (само акумулатор, който се нуждае от малка поддръжка).		X	X
		Проверете полюсите на акумулатора за оксидация, при необходимост ги изчеткайте и смажете с грес за полюси. Внимавайте за фиксирано положение на свързващите кабели.			X

Поз.	Модул	Дейност	Ежедневно	Веднъж седмично	на всеки 500 часа или Веднъж годишно*
12	Ауспухова уредба	Проверете състоянието и фиксираното положение на съединителните елементи.		X	X
		Визуална проверка на системата за отвеждане на отработени газове за напукване и нехерметичности.		X	X
13	Застопоряваща спирачка	Проверка за функциониране и настройка		X	X
14	Охладител	Визуална проверка на охладителя за охлаждащо средство на двигателя, охладителя на въздуха за пълнене и охладителя за хидравлично масло за повреда, фиксирано положение, херметичност и замърсяване, при необходимост - почистване.	X		X
		Проверявайте нивото на охлаждащо средство. Проверете съотношението на смесване вода/охлаждащо средство.	X		X
		Проверете маркучите за охлаждащо средство за херметичност и повреди.		X	X
15	Гуми	Проверка на състоянието и налягането на пълнене.	X		X
16	Резервоар за вода за миене	Проверка на нивото на напълване.	X		X
17	Осветление и клаксон	Проверете функционирането.	X		X
18	Климатична система/ отопление	Проверка на функцията и херметичността. Дезинфекция на изпарителя на климатичната система.			X
19	Предупредителни стикери	Проверка на четливостта, смяна при необходимост.			X
20	Капаци за защита от прах и капаци на хидравликата	Проверка, смяна на липсващи или повредени.			X
21	Маркучи и клемни закопчалки	Визуална проверка на всички хидравлични съединения за правилно положение и херметичност.		X	X
22	Горивопроводи и изводи	Проверете за херметичност.	X		X
23	Бронирани жила и подвижни части	Проверка за лекота на подвижност.			X
24	Динамо	Почистване (не с уред за почистване под високо налягане)			X
25	Електрически проводници	Проверка за повреди.			X
26	Лагери/места за смазване	Смазване, вж. глава 12.5 <i>График за смазване</i>	X		

* според това, кое настъпва първо

12.5 График за смазване



Отвор за смазване	Брой	Интервал
1 Централно смазване за • Въртяща опора • Подемнен цилиндър преден повдигач • Предна опора цилиндър на волана	1	ежедневно
2 Прегъвач се шарнир в центъра на автомобила	2	ежедневно
3 Цилиндър на волана	2	ежедневно
4 Долна опора прегъвач се шарнир	1	ежедневно
5 Подемнен цилиндър подемна платформа	4	на всеки 25 h
6 Въртяща се опора подемна платформа	2	ежедневно
7 Педал на газта	1	на всеки 100 h
8 Обръщателен лост спирачен педал	1	на всеки 100 h

- 1 Използвайте висококачествена многофункционална грес.
- 2 Смазвайте смазочния нипел съгласно интервалите за смазване (таблица) с преса за гресиране.
- 3 Поддържайте клиновидните ремъци чисти и свободни от грес.

12.6 Подготовка за работи по поддръжка

1. Паркирайте автомобила върху равна плоскост.
2. Настройте оборотите на двигателя на празен ход.
3. Изключете запалването и извадете ключа за запалването.

4. Подсигурете автомобила против самопроизволно придвижване.
5. Поставете главния прекъсвач на позиция „0“.

12.7 Работи по поддръжка

12.7.1 Повдигнете прикачната рамка

Указание

Повдигнатата прикачна рамка се фиксира автоматично към страната на превозното средство посредством специален вентил. Не е необходимо ръчно подсигуряване.

1. Поставете вентила за превключване на положение Прикачна рамка.
2. Вдигнете докрай прикачната рамка.

12.7.2 Обтекатели/капази

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от изгаряне поради горещи повърхности

Преди свалянето на обтекателите/капаците оставете автомобила да се охлади достатъчно.

Указание

За изпълнението на различни работи по поддръжка трябва да се свалят обтекателите/капаците.

12.7.3 Странични капаци



- ① Затварящо приспособление на страничния капак
- ② Страничен капак

Сваляне на страничния капак:

- 1 Отворете двете затварящи приспособления.
- 2 Повдигнете страничния капак и го извадете настрани.

Поставяне на страничния капак:

- 1 Пъхнете страничния капак странично.
- 2 Окачете страничния капак за горния край в жлеба за закрепване.
- 3 Пъхнете страничния капак в правилната позиция и фиксирайте със затварящите приспособления.

12.7.4 Преден капак



- ① Затварящо приспособление на страничния капак
- ② Страничен капак
- ③ Затварящо приспособление на предния капак
- ④ Преден капак

Сваляне на предния капак:

- 1 Демонтирайте двата странични капака.
- 2 Отворете лявото и дясното затварящо приспособление на предния капак.
- 3 Повдигнете и свалете предния капак.

Поставяне на предния капак:

- 1 Окачете предния капак и фиксирайте с двете затварящи приспособления.
- 2 Монтирайте двата странични капака.

12.7.5 Предпазна решетка на охладителя



Демонтаж на предпазната решетка на охладителя:

- 1 Повдигнете предпазната решетка на охладителя нагоре.
- 2 Извеждане на долната част
- 3 Извадете предпазната решетка на охладителя надолу.

Монтаж на предпазната решетка на охладителя:

- 1 Фиксирайте предпазната решетка на охладителя долу, след това затворете горе.

12.7.6 Демонтаж/монтаж на акумулатора

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от нараняване

Спазвайте правилата за безопасност при боравене с акумулатори.

При демонтаж на акумулатора първо разкачвайте отрицателния полюс.

Защитете полюсите на акумулатора и полюсните клеми с достатъчно грес за защита на полюси.

Демонтаж на акумулатора

1. Свалете покриващите капачета от полюсните клеми.
2. Освободете полюсната клема (черен кабел) на отрицателния полюс (-).
3. Освободете полюсната клема (червен кабел) на положителния полюс (+).
4. Развийте държача на дъното на акумулатора.
5. Свалете акумулатора от носача за акумулатора.

Монтаж на акумулатора

1. Поставете акумулатора в държача за акумулатора.
2. Завинтете здраво държача към дъното на акумулатора.
3. Свържете полюсната клема (червен кабел) към положителния полюс (+).
4. Свържете полюсната клема (черен кабел) към отрицателния полюс (-).
5. Поставете покриващите капачета на полюсните клеми.

12.7.7 Зареждане на акумулатора

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от нараняване

Зареждайте акумулатора само с подходящо зарядно устройство.

Съблюдавайте и следвайте ръководството за експлоатация на производителя на зарядното устройство.

Спазвайте правилата за безопасност при боравене с акумулатори.

1. Разкачете отрицателния полюс на акумулатора.
2. Свържете зарядното устройство към акумулатора.
3. Пъхнете щепсела и включете зарядното устройство.
4. Зареждайте акумулатора с възможно най-малък заряден ток.
5. След зареждането изключете зарядното устройство първо от мрежата и след това - от акумулатора.

12.7.8 Смяна на гума

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота поради непрекъснато движение

Преди ремонтни работи извеждайте автомобила от опасната зона на непрекъснатото движение.

Включете уредбата на сигналните мигачи.

Сложете сигнален триъгълник.

Носете сигнално облекло.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

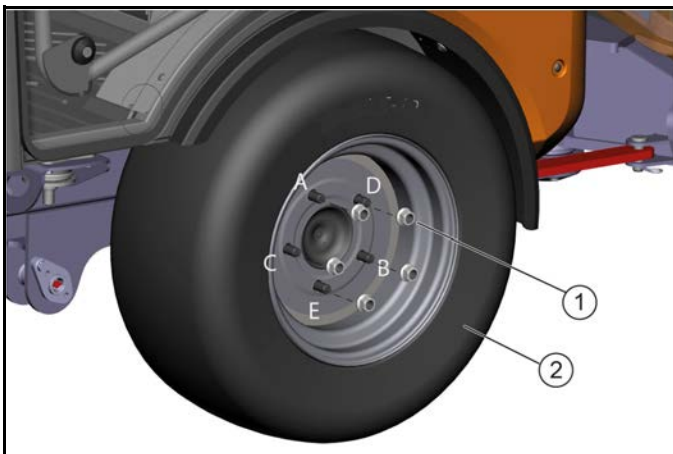
Опасност от злополука

Уверете се, че основата е равна и устойчива. При необходимост използвайте стабилна подложка с голяма площ за автомобилния крик.

ВНИМАНИЕ

Извършвайте смяната на гума само ако сте запознати с необходимите действия по нея. В противен случай потърсете специализирана помощ. Използвайте само подходящ и неповреден инструмент за смяната на гума.

Използвайте подходящ обикновен автомобилен крик.



① Гайки на гумите

② Гума

1. Спрете автомобила на равна повърхност с устойчива основа.
2. Задействайте застопоряващата спирачка и осигурете допълнително автомобила срещу самопроизволно придвижване.
3. Осигурете прегъващия се шарнир.
4. Извадете ключа за запалването.
5. Развийте гайките на гумата с ок. 1 обиколка с подходящ инструмент.
6. Поставете автомобилния крик на (обозначеното със съответен символ) място за поставяне на предната, респ. задната гума, и повдигнете автомобила.
7. Допълнително укрепете автомобила с подпорни стойки.
8. Развийте гайките на гумата.
9. Свалете гумата.
10. Почистете замърсените гайки на гумата и болтове с резба.
11. Поставете нова гума и завинтете всички гайки на гумата докрай, не затягайте.
12. Затягайте постепенно гайките на гумата в посочената последователност (А - Е).
13. След това затегнете гайките на гумата в посочената последователност с работещ без дефекти динамометричен ключ със 180 Nm.
14. Извадете подпорните стойки и спуснете автомобила с автомобилния крик.

12.7.9 Проверка на нивото на моторното масло

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от изгаряне

Оставете автомобила да се охлади толкова, че да няма опасност от изгаряне.



① Маслоизмерителна пръчка

1. Паркирайте автомобила върху равна плоскост.
2. Изключете запалването и извадете ключа за запалването.
3. Свалете десния страничен капак.
4. Извадете маслоизмерителната пръчка.
5. Избършете маслоизмерителната пръчка и я пхънете.
6. Изваждане на маслоизмерителната пръчка
7. Разчетете нивото на маслото на маслоизмерителната пръчка.
Ако нивото на маслото е под долната маркировка (MIN), долейте моторно масло.

12.7.10 Доливане на моторно масло

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

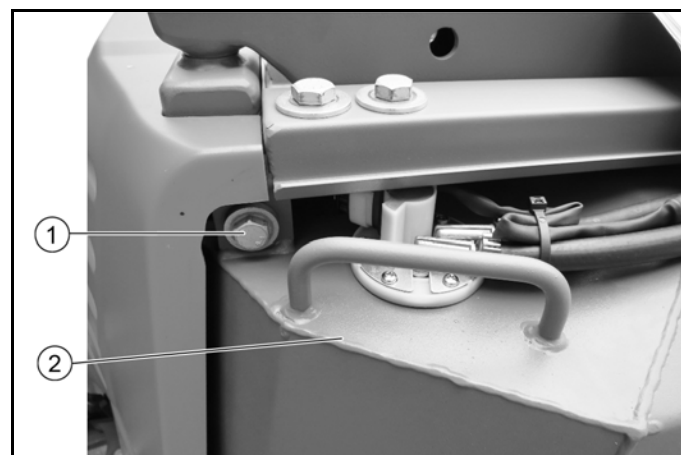
Опасност от изгаряне

Оставете автомобила да се охлади толкова, че да няма опасност от изгаряне.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от повреда

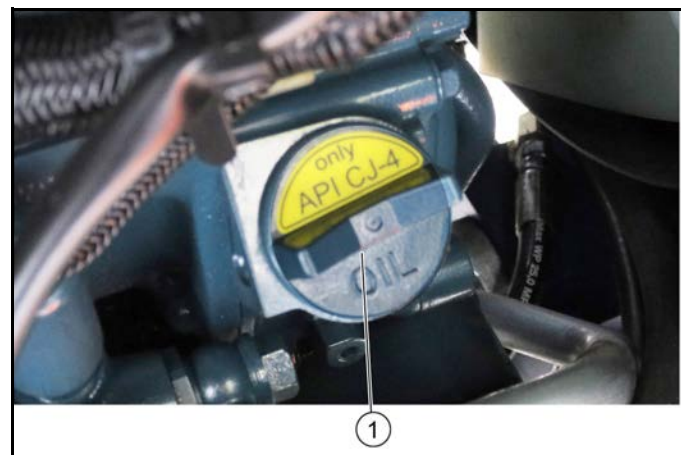
Твърде високо ниво на маслото води до повреда на двигателя. Ако нивото на маслото превишава горната маркировка на маслоизмерителната пръчка, трябва да се изпусне масло, докато се достигне правилното ниво на маслото.



① Винт на резервоара за гориво

② Резервоар за гориво с дръжка

1. Свалете левия страничен капак.
2. Развийте винта на резервоара за гориво.
3. От дръжката наклонете резервоара за гориво навън.



① Капаче за пълнене на масло

4. Свалете капачето за пълнене на масло.
5. Долейте моторно масло.

Спецификации относно моторно масло - вж. глава .
Не наливайте моторно масло над маркировката "MAX".

6. Проверете нивото на моторното масло след 5 минути.

При необходимост долейте моторно масло.

12.7.11 Смяна на моторното масло и масления филтър на двигателя

⚠ **ОПАСНОСТ**

Опасност от изгаряне поради горещо моторно масло

Оставете автомобила да се охлади, докато вече не съществува опасност от изгаряне от горещо моторно масло и масления филтър на двигателя.

Указание

Топлият двигател улеснява изпускането на моторно масло.

1. Паркирайте автомобила върху равна плоскост.
2. Подгответе приемен съд за минимум 10 литра масло.
3. Изключете двигателя.
4. Свалете капачето за пълнене на масло.
5. Развийте винта за изпускане на маслото.
6. Изпуснете моторното масло.
7. Развийте масления филтър на двигателя.
8. Почистете мястото за поставяне и повърхността на уплътнението.
9. Намажете с масло уплътнението на новия маслен филтър на двигателя.
10. Завинтете новия маслен филтър на двигателя и го затегнете достатъчно с ръка.
11. Сменете кръглото уплътнение на винта за изпускане на маслото с ново и затегнете винта за изпускане на маслото с 60 Nm.
12. Налейте моторно масло.
Количество на пълнене и вид масло, вж. глава .
13. Затворете капачето за пълнене на масло.
14. Оставете двигателя да работи припл. 30 секунди.
15. Изчакайте минимум 5 минути.
16. Проверете нивото на моторното масло.
При необходимост долейте моторно масло.
17. Проверете херметичността на кръглото уплътнение и на масления филтър на двигателя.
18. Изхвърляйте старите масла съобразно с екологичните изисквания (места за събиране).

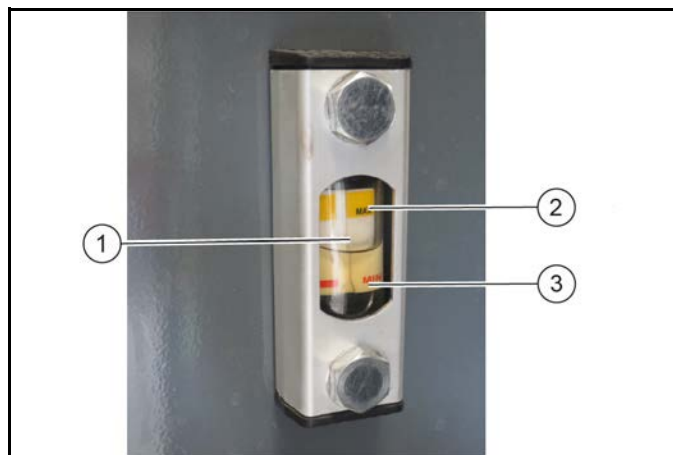
12.7.12 Обезвъздушаване на горивната система

Указание

Ако резервоарът за гориво е бил изпразнен или горивният филтър е бил сменен, горивната система трябва да бъде обезвъздушана.

1. Уверете се, че резервоарът за гориво е напълнен.
2. Завъртете ключа за запалването за 2 до 5 минути в положение I, докато се чуе, че помпата за гориво работи по-тихо.

12.7.13 Проверка на нивото на хидравличното масло и доливане на хидравлично масло



- ① Индикация за ниво на хидравличното масло
- ② Максимално ниво на хидравличното масло
- ③ Минимално ниво на хидравличното масло

1. Проверете нивото на хидравличното масло.

Указание

Нивото на хидравличното масло трябва да бъде между горната (MAX) и долната маркировка (MIN).

2. При необходимост долейте хидравлично масло.

Указание

Липсващо хидравлично масло може да се долива със специален инструмент, който се свързва към куплунга за утечки на автомобила. При необходимост попитайте за каталожен № в Kärcher или оставете доливането да се извърши от сервиза на Kärcher.

Видове хидравлично масло: вж. глава .

12.7.14 Проверка на нивото на охлаждащо средство и доливане на охлаждащо средство

⚠ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

Опасност от изгаряне поради горещи елементи

При горещ двигател не докосвайте никакви части от охлаждащата система. Отваряйте охлаждащата система само при студен двигател.

ВНИМАНИЕ

Материални щети поради неправилно охлаждащо средство

Доливайте охлаждащо средство само при студен двигател.

Използвайте смес от вода и антифриз.

Не смесвайте различни видове антифриз.

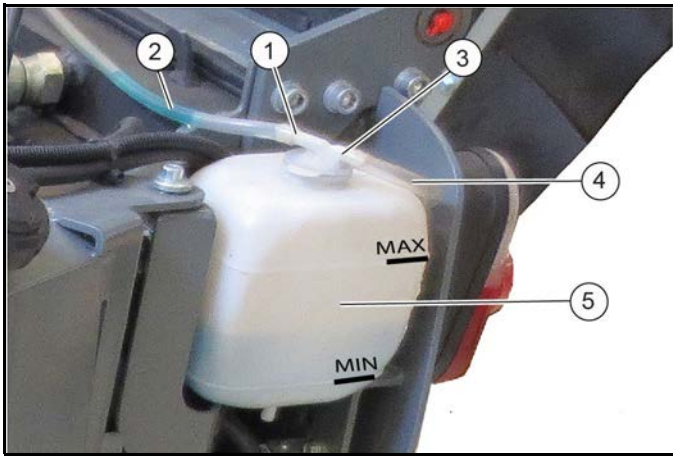
Използвайте само омекотена или дестилирана вода.

Охлаждащо средство - вж. глава .

Указание

Проверявайте нивото на напълване при студен двигател.

При топъл двигател нивото на охлаждащо средство може да бъде и малко над горната маркировка.



- ① Свързващ нипел дълъг
 - ② Маркуч към охладителя
 - ③ Капак на изравнителния съд
 - ④ Маркуч за обезвъздушаване
 - ⑤ Изравнителен съд за охлаждащо средство
1. Свалете левия страничен капак **12.7.3 Странични капаци**.
 2. Проверете нивото на напълване на изравнителния съд.
- Указание**
Нивото на охлаждащото средство трябва да бъде между горната (MAX) и долната (MIN) маркировка.
3. При необходимост долейте ново охлаждащо средство.
 4. Допълнително проверете нивото на напълване в охладителя, вж. глава .
 5. Ако изравнителният съд е напълно празен, първо долейте в охладителя.

12.7.15 Наляване на охлаждащо средство в охладителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване от намиращата се под налягане охлаждаща вода

Развийте капака на охладителя едва когато охлаждащата система е охладена и вече не е под налягане.

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от изгаряне поради горещи елементи

При горещ двигател не докосвайте никакви части от охлаждащата система. Отваряйте охлаждащата система само при студен двигател.

ВНИМАНИЕ

Материални щети поради неправилно охлаждащо средство

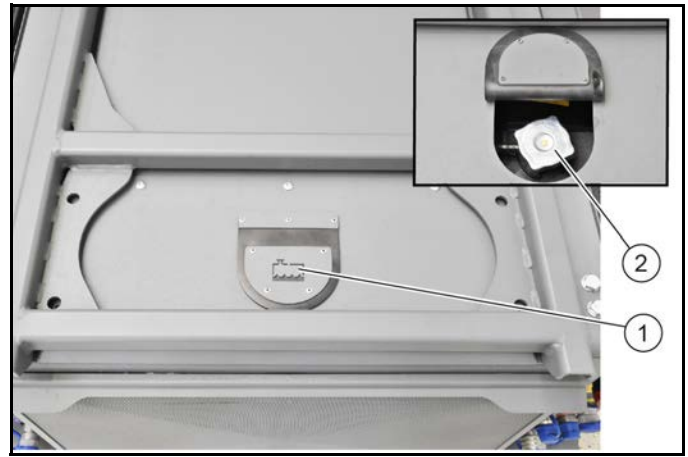
Доливайте охлаждащо средство само при студен двигател.

Използвайте смес от вода и антифриз.

Не смесвайте различни видове антифриз.

Използвайте само омекотена или дестилирана вода.

Охлаждащо средство - вж. глава .



- ① Покритие на капака на охладителя
 - ② Капак на охладителя
1. Отворете покритието на капака на охладителя.
 2. Завъртете капака на охладителя до фиксиране, за да освободите налягането от охладителя.
 3. Ако охладителят е освободен от налягане, развийте капака на охладителя.
 4. Наливайте в охладителя бавно, докато започне да изтича от изравнителния съд за охлаждащо средство, без да се образуват мехурчета.
 5. Завинтете капака на охладителя.
 6. Допълнете изравнителния съд за охлаждащо средство. Вж. глава **12.7.14 Проверка на нивото на охлаждащо средство и доливане на охлаждащо средство**.

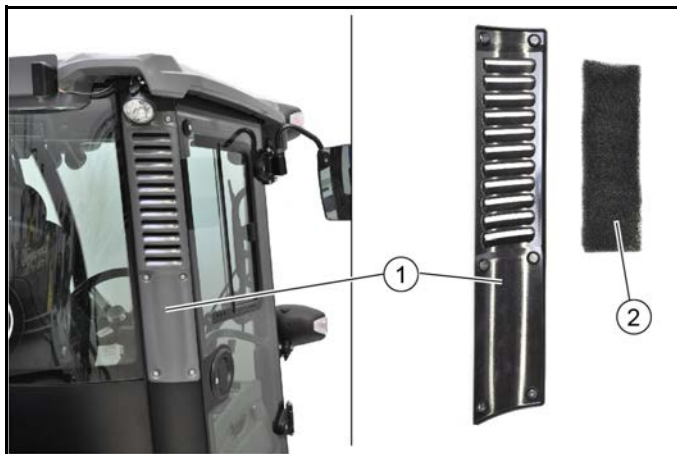
12.7.16 Почистване и смяна на въздушния филтър M1C 70



- ① Крилчат винт
 - ② Корпус на въздушния филтър
 - ③ Блокировка (3x)
 - ④ Филтърен патрон
 - ⑤ Обезопасителен пълнител
1. Свалете десния страничен капак.
 2. Разхлабете крилчатия винт, не го развивайте.
 3. Наклонете целия блок на въздушния филтър навън до ограничителя.
 4. Затегнете крилчатия винт.
 5. Отворете блокировките на корпуса на въздушния филтър.
 6. Свалете корпуса на въздушния филтър.
 7. Извадете филтърния патрон и обезопасителния пълнител.
 8. Почистете корпуса на въздушния филтър отвътре.

9. Изтупайте филтърния патрон върху твърда повърхност.
Не продухвайте филтърния патрон със сгъстен въздух.
10. Проверете филтърния патрон и повърхността на уплътнението за чистота и липса на повреди.
Сменяйте силно замърсен или повреден филтърен патрон с нов.
11. Сменете обезопасителния пълнител с нов.
Не използвайте повторно използвания обезопасителен пълнител.
12. Поставете почистения филтърен патрон.
13. Поставете корпуса на въздушния филтър.
14. Затворете блокировката на корпуса на въздушния филтър.
15. След сглобяването наклонете целия блок на въздушния филтър навътре и затегнете с крилчатия винт.
16. Монтирайте десния страничен капак.

12.7.17 Смяна на филтъра за прах на кабината отвън



- ① Капак
- ② Филтър за прах

Указание

Фин филтър клас F8 (закупува се по избор)

1. Развийте 6-те болта на капака.
2. Свалете капака.
3. Извадете филтъра за прах.
4. Продушайте леко замърсения филтър за прах със сгъстен въздух (ниско налягане). Сменете силно замърсения филтър за прах с нов.
5. Поставете новия или почистения филтър.

12.7.18 Смяна на филтъра за прах на кабината отвътре



- ① Фиксиращ лост
- ② Капак
- ③ Филтър за прах

Указание

Фин филтър клас F8 (закупува се по избор)

1. Освободете фиксиращия лост.
2. Свалете капака нагоре.
3. Извадете филтъра за прах.
4. Сменете филтъра за прах.
При монтажа проверете за правилно положение на уплътнението и филтъра за прах.
5. Поставете капака.
6. Задействайте фиксиращия лост.

12.7.19 Смяна на филтъра за прах зад седалката на водача



- ① Седалка на водача
- ② Филтър за прах
- ③ Лост за контрол на рецикулацията на въздуха

1. Бутнете седалката на водача напред докрай.
2. Извадете филтъра за прах.
3. Сменете филтъра за прах.
4. Бутнете седалката на водача назад.

12.8 Почистване

△ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди

Винаги осигурявайте вдигнатото приспособление за накланяне.

1. Паркирайте автомобила върху равна плоскост.
2. Изключете запалването и извадете ключа за запалването.
3. Задействайте застопоряващата спиращка.
4. Изключете главния прекъсвач.

12.8.1 Почистване на автомобила

Почиствайте автомобила ежедневно след края на работа.

△ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от повреда поради неправилно почистване

Не почиствайте прегъващ се шарнир, гуми, ламели на охладителя, хидравлични маркучи и клапани, уплътнения и електрически и електронни компоненти с уреда за почистване под високо налягане.

При почистване на автомобила с уред за почистване под високо налягане спазвайте съответните правила за безопасност.

Не използвайте агресивни почистващи препарати.

За защита на въздушния филтър мийте автомобила само при изключен двигател.

1. За да избегнете опасност от пожар, проверявайте автомобила за теч на масло и гориво. Възлагайте отстраняването на нехерметичности на сервиза.
2. За да избегнете опасност от пожар, почиствайте двигателя, шумозаглушителя, акумулатора и резервоара за гориво от растителни остатъци и масло.
3. При необходимост почистете двигателя с четка, съгъстен въздух или ниско налягане на водата.
4. Почистете уловителя на замърсявания на колелата.

12.8.2 Почистване на модула на охладителя

ВНИМАНИЕ

Прегряване поради замърсяване

Винаги дръжте решетката на охладителя, засмукващата решетка и вентилатора без повреди, чисти от растителни остатъци и други замърсявания.

1. Демонтирайте предпазната решетка на охладителя. вж. глава 12.7.5 Предпазна решетка на охладителя
2. Почистете грубите замърсявания от охладителя на двигателя, охладителя за хидравлично масло и охладителя на климатичната система (опция).
3. Почистете охладителите с мека четка, съгъстен въздух (макс. 5 bar) или ниско налягане на водата.

12.9 Предпазители MIC 70

Fuse	Consumer	Fuse	Consumer	Fuse	Consumer
F01 5A	Right position lights Right license plate light Backlight multiinstrument	F14 15A	Extra controller Extra CAN Seat heating	F25 10A	MAF sensor Display Extra brake
F02 5A	Left position lights Left license plate light Electrical PTO front	F15 10A	Power supply 3	F26 15A	H1 AC2 pump Speed selection Mode switch Brake pressure switch FNR switch Reverse buzzer Park brake
F03 10A	Fuse F01 Fuse F02	F16 15A	Wiper Washer pump Hom Differential lock Dump valve	F27 10A	Ignition
F04 15A	Hazard lights Interior light	F17 30A	Floatvalves PTO valves Weight transfer valves Frontloader lock valve	F28 5A	Ignition
F05 30A	Heated windshield Heated mirrors	F18 20A	Air condition	F29 25A	Engine ECU Engine sensors Fuel pump Preheat
F06 20A	Electrical PTO front Electrical PTO rear	F19 5A	EGR valve Engine diagnostic connector	F30 40A	Diagnostic connector Display
F07 15A	Power supply 1	F20 10A	Cabin 12V socket front Cabin 12V socket rear	F31 10A	Radio constant feed
F08 30A	Seat compressor Stop solenoid pull	F21 15A	Rocker switch lights Electrical change valves Frontloader change valve Load damping valves Radio	F32 2A	Start indication
F09 20A	Low beam High beam Switch high/low roadlights	F22 10A	Control module	F33 5A	Starter
F10 30A	Worklights front Worklights rear Rotating beacon	F23 10A	Cruise control Brake lights Reverse pressure switch	F34 50A	Starter
F11 20A	Change valve rear Leak valve Leak valve load platform	F24 7.5A	Alternator Seat switch Fuel pump Rear view camera		
F12 10A	Power supply 2				
F13 15A	Direction lights Multi instrument Speed indicator Speedometer				

1. Предпазителите се намират върху пластина зад капака от дясната страна на кабината на водача.



1. Фиксиращ лост

2. Капак
2. Отворете дясната врата на кабината на водача.
3. Задействайте фиксиращия лост.
4. Свалете капака.



1. Предпазители
2. Тестер за предпазители със зелен светодиода

Указание

Функционира само при включен главен прекъсвач

5. Извадете предполагаемо дефектния предпазител.
6. Пъхнете предпазителя в тестера за предпазители и го проверете.

Ако зеленият светодиода свети, предпазителят е изправен.

Ако зеленият светодиода не свети, предпазителят е дефектен.

7. Сменете дефектния предпазител с нов предпазител с посочената в таблицата номинална стойност.
8. Поставете капака.
9. Задействайте фиксиращия лост.
10. Затворете вратата.

13 Процес на регенерация MIC 70

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от изгаряне при процеса на регенерация

Стартирайте ръчната регенерация само в невъзпламеними зони. По време на процеса на регенерация отложилите се твърди частици от сажди се изгарят и могат да се отделят много горещи отработени газове (до 600 °C).

13.1 Описание на регенерацията





Автомобилът е оборудван с дизелов филтър за твърди частици.

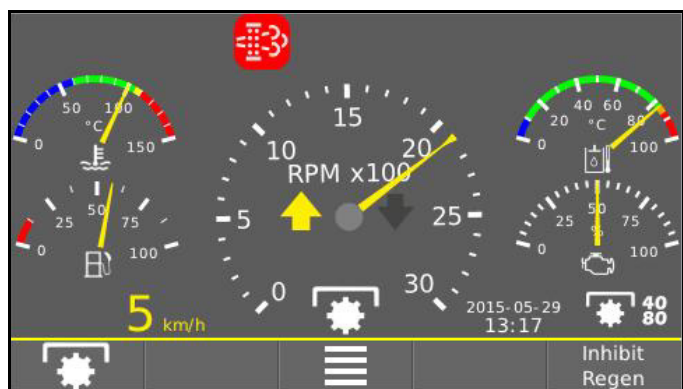
- Дизеловият филтър за твърди частици задържа частиците от сажди, докато те изгорят при много високи температури, този процес се нарича регенерация. Процесът на регенерация се извършва автоматично в режим на движение или може да се стартира ръчно при необходимост.
- Колкото по-често се извършва движение с високи обороти или натоварване, толкова по-рядко трябва да се извършва процес на регенерация.
- В зависимост от отложилото се количество сажди процесът на регенерация се изпълнява на различни степени.
- Процесът на регенерация може да бъде избран предварително: <Auto> или <Inhibit> (блокиран). Настройките могат да се избират при стартиране на началния екран.
- Ако е избран <Auto>, при твърде много частици от сажди в дизеловия филтър за твърди частици управляващата електроника автоматично стартира процеса на регенерация.
- Ако е избран <Inhibit> (блокиран), автоматичната регенерация се предотвратява и е възможна само <Parked Regeneration>. За <Parked Regeneration> автомобилът трябва да е паркиран.

Указание


Подробно описание на процеса на регенерация е дадено в следващата глава.

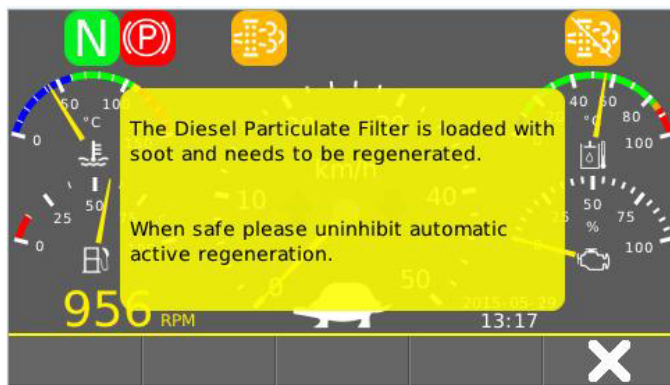
13.2 Регенерация <Automatisch>

	Този индикатор свети по време на автоматичната регенерация.
	Индикаторът свети и периодично по време на процеса на регенерацията.




13.3 Регенерация <Ниво 1>

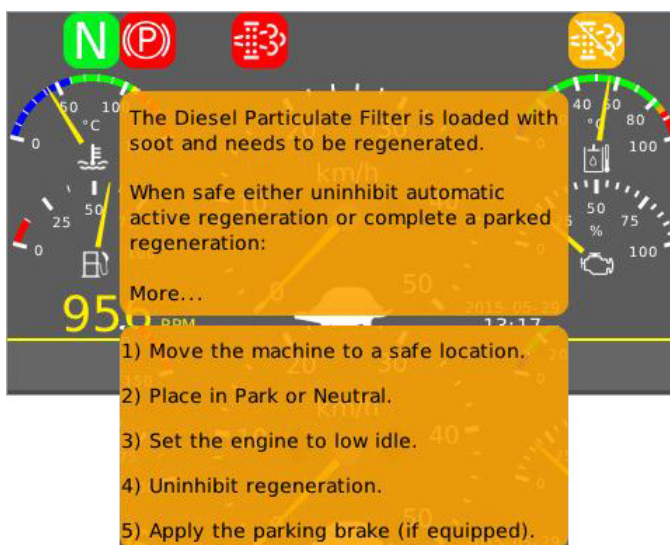
	Щом в дизеловия филтър за твърди частици се достигне количеството частици от сажди, което налага регенерация, индикацията се показва на дисплея заедно с текстовото съобщение.
--	--



Ниво 1: За стартиране на автоматичната регенерация, натиснете <x>.

13.4 Регенерация <Ниво 2>

	Ако автоматичният режим е блокиран или управляващата електроника не може да стартира регенерацията, индикацията мига и се показват текстови съобщения.
---	--



Ниво 2: Сега все още е възможно да се стартира автоматична регенерация или <Parked Regeneration>. Натиснете <x>.

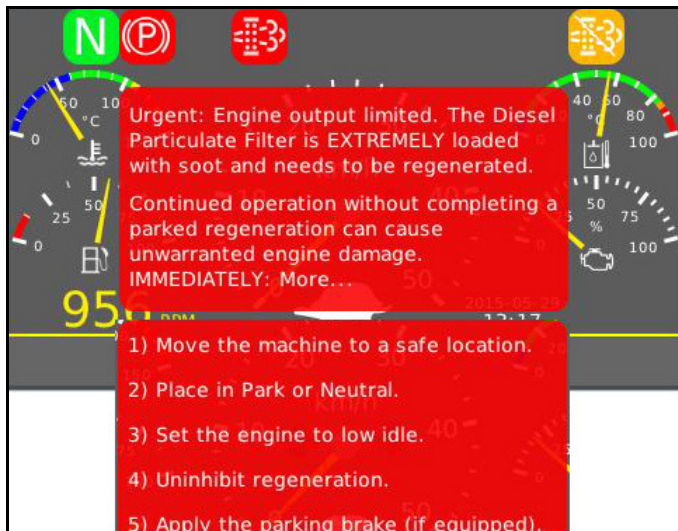
Указание

Процесът на регенерация <Parked Regeneration> е описан подробно в следваща глава.

13.5 Регенерация <Ниво 3>

ВНИМАНИЕ

Процесът на регенерация трябва да се стартира най-късно сега.



Ниво 3: Възможна е само <Parked Regeneration>. Автомобилът все още се движи с ограничени обороти.

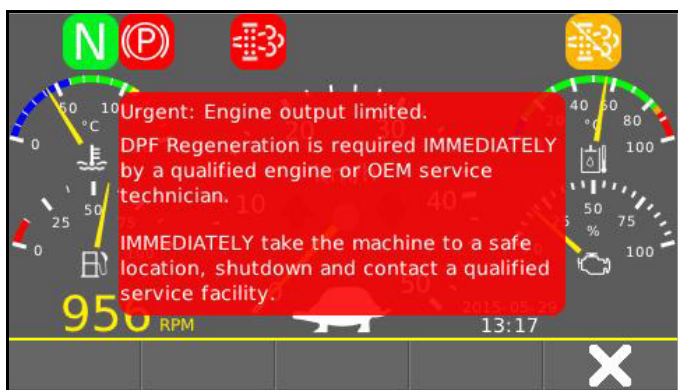
Указание

Процесът на регенерация <Parked Regeneration> е описан подробно в следваща глава.

13.6 Регенерация <Ниво 4>

ВНИМАНИЕ

Регенерацията трябва да бъде изпълнена от сервиза на Kärcher или от оторизиран сервиз на Kubota.



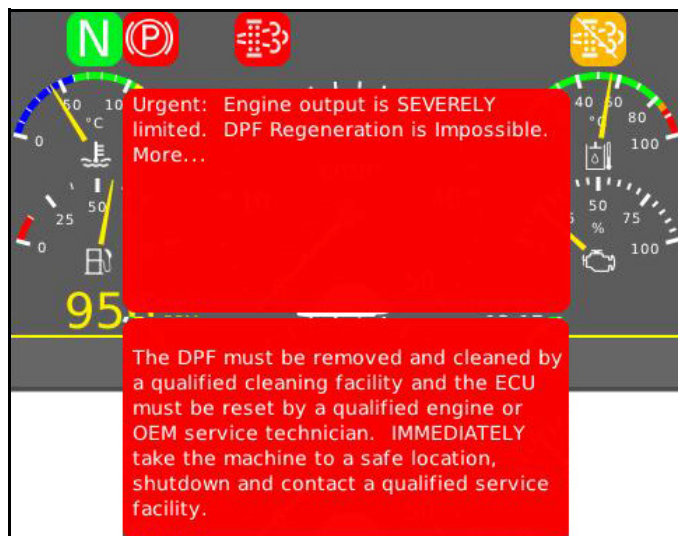
Ниво 4: Автомобилът все още се движи с ограничени обороти.

ВАЖНО: Закарайте автомобила до следващото близко безопасно място и го паркирайте.

13.7 Регенерация <Ниво 5>

ВНИМАНИЕ

Вече не е възможна регенерация. Дизеловият филтър за твърди частици трябва да бъде сменен и управляващата програма - стартирана отново. Това е възможно само от сервиза на Kärcher или от оторизиран сервиз на Kubota.



Ниво 5 и последно ниво: Автомобилът все още се движи с ограничени обороти.

ВАЖНО: Придвигнете автомобила от опасната зона на движението до следващото безопасно място и го паркирайте.

13.8 Регенерация <Parked Level>

Регенерацията е възможна само когато са изпълнени посочените по-долу условия. Ако някое от условията се промени, процесът на регенерация спира.

- Неутрално положение
- Активирана застопоряваща спирачка (автоматично при неутрално положение)
- Не се показват кодове за грешки
- Педалът на газта не е натиснат

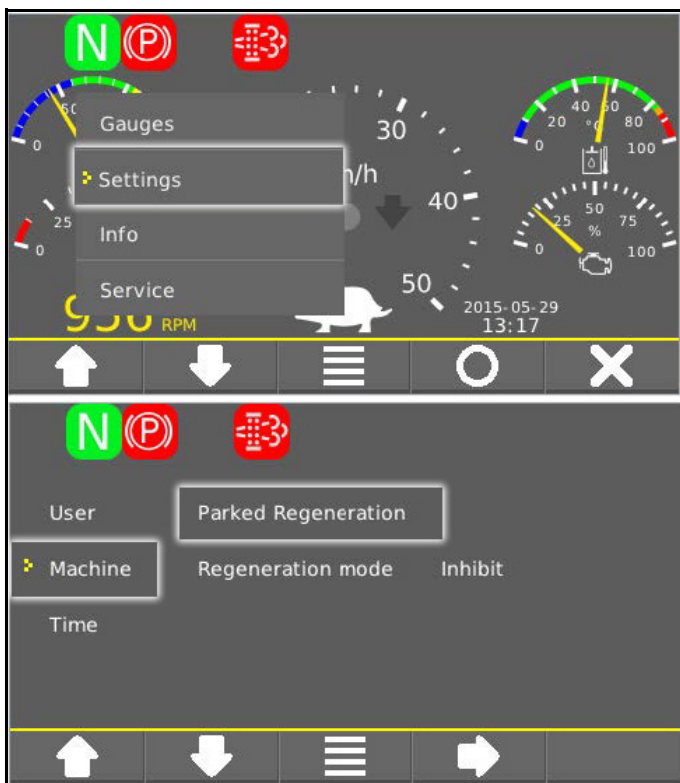
ВНИМАНИЕ

Никога не прекъсвайте процеса на регенерация, освен ако не е наложително!

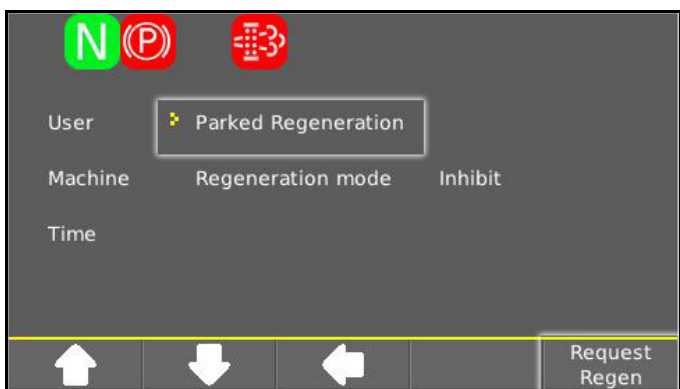
1. Придвигнете се до безопасно място.
2. Паркирайте автомобила в неутрално положение. Текстово съобщение: <Place in Park or Neutral>
3. Изберете обороти на празен ход.



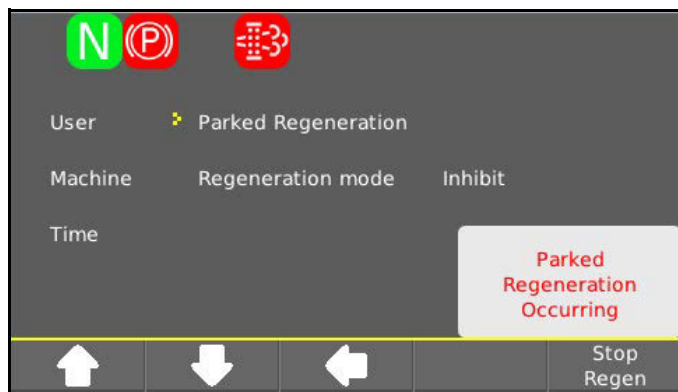
4. В зависимост от показанието натиснете <Un-inhibit Regen> или <Inhibit Regen>.



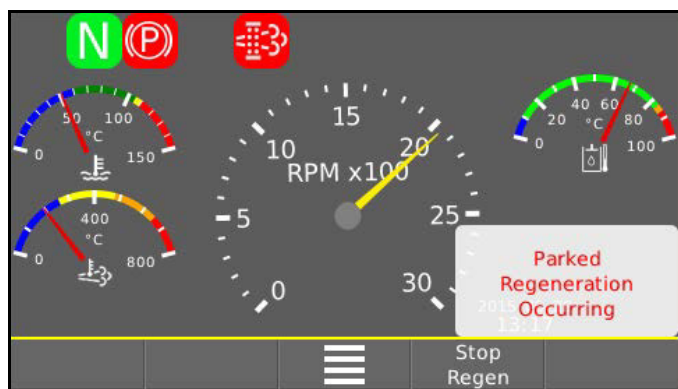
5. За да стартирате процеса на регенерация, отидете в меню <Settings | Machine | Parked Regeneration>.



6. Натиснете <Request Regen>.

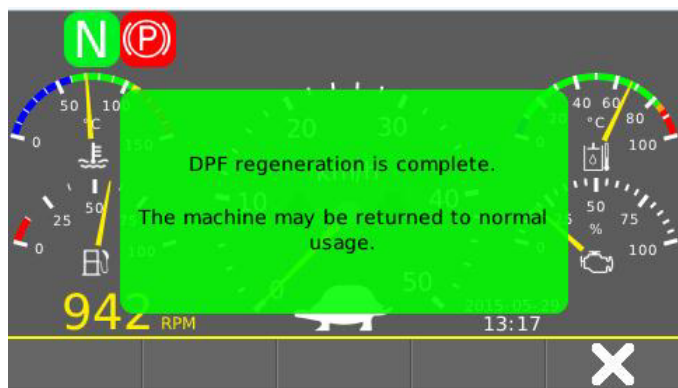


7. На дисплея се показва текстовото съобщение <Parked Regeneration Occurring>.



8. Ако заявката е успешна, дисплеят превключва автоматично.

Управляващият модул увеличава оборотите на 2000 1/min, за да се повиши температурата на двигателя, ако е необходимо, и превключва за постоянно на Регенерация.



9. След завършването на процеса на регенерация двигателят работи с обороти на празен ход и се показва следното текстово съобщение. Потвърдете съобщението с <x>.

14 Помощ при повреди

С помощта на следната таблица можете да отстраните сами по-малки повреди.

В случай на съмнение се обърнете към оторизиран сервиз.


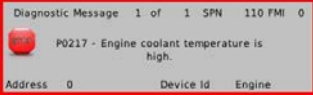






⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар

Преди всякакви работи по грижа и поддръжка изключвайте автомобила и изваждайте ключа.

Извършването на ремонти и работата по електрическите елементи е позволено само от страна на оторизиран сервиз.

14.1 Повреди с показание на дисплея MIC 70

Грешка	Причина	Отстраняване
 + код P0217 	Температурата на двигателя е твърде висока	<ul style="list-style-type: none"> ● Настройте оборотите на двигателя на празен ход. ● Почистете охладителя. ● Проверете нивото на охлаждащата течност в двигателя. Ако сигналната лампа не изгасне в рамките на 5 минути, изключете двигателя и потърсете сервиз.
	Температурата на хидравличното масло е твърде висока	<ul style="list-style-type: none"> ● Стартирайте двигателя на празен ход, докато сигналната лампа изгасне.
	Температурата на хидравличното масло е твърде ниска	<ul style="list-style-type: none"> ● Загривайте двигателя внимателно, докато сигналната лампа изгасне.
	Акумулаторът не се зарежда	<ul style="list-style-type: none"> ● Потърсете сервиз.
	Грешка с няколко причини	<ul style="list-style-type: none"> ● Потърсете сервиз.
	Грешка в задвижването	<ul style="list-style-type: none"> ● Потърсете сервиз.
Код P0217 	Грешка с няколко причини	<ul style="list-style-type: none"> ● Потърсете сервиз.

14.2 Повреди без показание

Грешка	Отстраняване
Автомобилът не може да се стартира	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверете/заредете акумулатора. ● Включете главния прекъсвач. ● Седнете на седалката на водача (контактният прекъсвач на седалката се активира). ● Прекъсвачът за избор на посока за движение на джойстика е в средно положение <Неутрално/Стоп>. ● Заредете гориво, обезвъздушете горивната система. ● Проверете, почистете/сменете горивния филтър. ● Проверете изводите за гориво и проводите. ● Информирайте оторизиран сервиз.
Моторът работи неравномерно	<ul style="list-style-type: none"> ● Почистете/сменете въздушния филтър. ● Проверете, почистете и/или сменете горивния филтър. ● Заредете гориво, обезвъздушете горивната система. ● Проверете изводите за гориво и проводите. ● Информирайте оторизиран сервиз.
Двигателят работи, но уредът не тръгва или се движи само бавно	<ul style="list-style-type: none"> ● Обърнете внимание на сигналната лампа за хидравличен маслен филтър задвижване. ● Проверете нивото на хидравличното масло. ● Изключете работната хидравлика РТО, когато не е свързано прикачно устройство. ● В работен режим: Увеличете оборотите. ● При отрицателни температури и студено хидравлично масло: Оставете уреда да загрее.
Работни неизправности с хидравлично задвижвани части	<ul style="list-style-type: none"> ● Информирайте оторизиран сервиз.

14.3 Кодирани съобщения за грешки

При работа с двигателите V2403-CR-T-EW03 (V) могат да се появят посочените по-долу кодирани съобщения за грешки.


Ако при работещ двигател светне индикация за грешка, тогава индикаторната лампа мига, евент. на дисплея се показва още един код на грешка.





NCD Error	Индикаторната лампа мига
U0076	1 Hz (на всяка 1 секунда)
P0102	1 Hz (на всяка 1 секунда)

PCD Error	Индикаторната лампа мига
P3014	0,5 Hz (на всеки 2 секунди)
P1A28	0,5 Hz (на всеки 2 секунди)
P3015	0,5 Hz (на всеки 2 секунди)
P2455	0,5 Hz (на всеки 2 секунди)

Грешка	Причина	Отстраняване
U0076	Няма комуникация с рециркулацията на отработени газове	● Двигателят е загубил мощност и характеристиките на отработените газове се влошават а Потърсете сервис
P0102	Сензорът за въздушна маса не работи нормално	● Двигателят е загубил мощност и характеристиките на отработените газове се влошават а Потърсете сервис
P03014 / P1A28	Грешка в системата DPF	● Двигателят е загубил мощност и характеристиките на отработените газове се влошават а Потърсете сервис
P3015	Няма DPF функция	● Двигателят е загубил мощност и характеристиките на отработените газове се влошават а Потърсете сервис
P2455	Сензорът за диференциално налягане не работи нормално	● Няма промяна в характеристиките а Потърсете сервис

15 Списък с резервни части

Каталожен №	Обозначение	
6.587-011.0	Тесен клиновиден ремък (2x) 1250 mm	
9.667-589.0	Клинов оребрен ремък ХРА 707 6АХР	
6.422-114.0	Въздушен филтър на двигателя	
6.422-115.0	Въздушен филтър на двигателя, обезопасителен патрон	
6.422-110.0	Маслен филтър на двигателя	
6.288-012.0	Моторно масло 10W40 (CI-4) 4 литра	
6.288-144.0	Хидравлично масло (Shell) 20 литра	
6.288-129.0	Хидравлично масло (Renol) Размер на опаковката по договаряне	
2.851-290.0	Система за пълнене на хидравлично масло	
5.987-000.0	Филтър за прах кабина	
6.996-448.0	Крушка H4 12V 60/55 W	

Каталожен №	Обозначение	
7.651-027.0	Лампа 12V 21 W	
7.651-025.0	Лампа 12V 21/5 W	
7.651-028.0	Лампа 12V 5 W	
6.681-198.0	Лампа, цяло стъкло 12V 5 W	
6.288-094.0	Грес за полюси на акумулатор 50g	
6.288-038.0	Патрон със смазка 400g	
6.289-118.0	Антифриз охладител 5 литра	
---	Концентрат вода за миене на стъкла конвенционален	

15.1 Предпазители

- Mini
- Standard (форма C DIN 72581-3)
- Maxi (SAE J1888)

Каталожен №	Обозначение	Предпазител	Размер
7.644-028.0	Плосък предпазител	2	Standard
6.644-606.0	Плосък предпазител	5	Mini
6.644-607.0	Плосък предпазител	7,5	Mini
7.644-007.0	Плосък предпазител	7,5	Standard
6.644-608.0	Плосък предпазител	10	Mini
7.644-017.0	Плосък предпазител	10	Standard
6.644-609.0	Плосък предпазител	15	Mini

Каталожен №	Обозначение	Предпазител	Размер
7.644-018.0	Плосък предпазител	15	Standard
7.644-005.0	Плосък предпазител	20	Standard
6.644-042.0	Плосък предпазител	30	Mini
7.644-040.0	Плосък предпазител	30	Standard
6.644-278.0	Плосък предпазител	30	Maxi
7.644-027.0	Плосък предпазител	40	Standard
6.644-246.0	Плосък предпазител	40	Maxi
9.667-909.0	Плосък предпазител	50	Maxi

16 Технически данни

MIC 70

Двигател с вътрешно горене

Тип на двигателя		Kubota V2403-CR-T-EW03 Kubota V 2403-CR-EU1
Конструкция		Четирицилиндров 4-тактов дизелов двигател
Обем на двигателя	cm ³	2434
Вид охлаждане		Водно охлаждане
Мощност на двигателя	kW	48,0
Обороти на двигателя	1/min	2700

Данни за мощността на уреда

Скорост на движение	km/h	40
Работна скорост (макс.)	km/h	20
Способност за изкачване (макс.)	%	25
Кръг на обръщане	m	1,74

Електрическа система/акумулатор

Тип акумулатор	-	без необходимост от поддръжка
Напрежение на акумулатора	V	12
Капацитет на акумулатора	Ah	80

Размери и тегла

Дължина	mm	2.947
Широчина	mm	1.368
Височина	mm	1.998
Собствено тегло (транспортно тегло)	kg	1650
Допустимо общо тегло	kg	3500
Макс. допустимо осово натоварване отпред	kg	2000
Макс. допустимо осово натоварване отзад	kg	2000
Натоварване на окачването куплунг за ремарке	kg	250
Теглена маса, с инерционна спирачна система	kg	3000*

* Разрешеното общо тегло с ремарке не трябва да се превишава никога.

		MIC 70
Прикачен товар, без спирачка	kg	750* * Разрешеното общо тегло с ремарке не трябва да се превишава никога.
работни материали		
Вид гориво		Дизел
Съдържание на резервоара за гориво		50
Тип моторно масло		SAE 10W-40 (CI-4, CH-4, CG-4, CF-4, CF)
Количество моторно масло	l	max. 9,5
Вид охлаждащо средство		Havoline XCL Antifreeze (SAEJ814C)
Количество на охлаждащо средство	l	14
Вид хидравлично масло		Renol B HV 46 (HVLP, Shell HF-E 46)
Количество хидравлично масло	l	43
Установени стойности съгласно EN 60335-2-72		
Шум при ушите на водача съгласно Регламент (ЕС) 1322/2014, dB(A) приложение XIII		75
Запазваме си правото на технически промени.		

16.1 Гуми

В таблицата по-долу са посочени наляганията на гумите при различни осови натоварвания и скорости.

K500 (112, A8) 26 x 12.00 - 12	Осово натоварване (1400 kg)	Осово натоварване (1600 kg)	Осово натоварване (1800 kg)	Осово натоварване (2000 kg)
Скорост 30 km/h	0,250 MPa	0,350 MPa	0,400 MPa	0,500 MPa
Скорост 40 km/h	0,300 MPa	0,350 MPa	0,450 MPa	0,550 MPa

195/75 R14 C 205/65 R 16 C	Осово натовар ване (2000 kg)
	0,475 MPa



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome

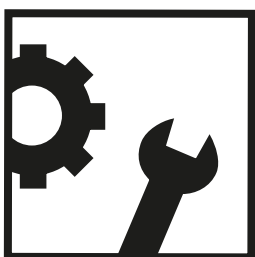


Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

